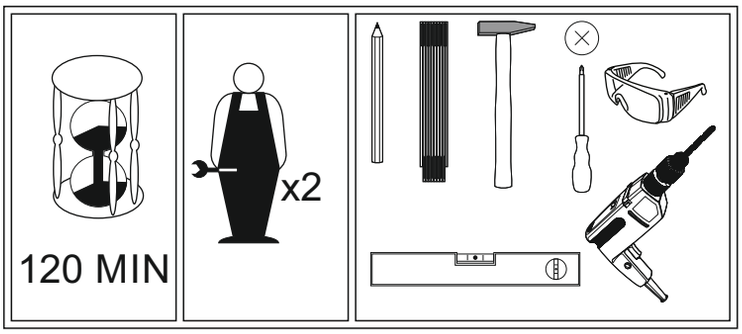
emmezeta.hr

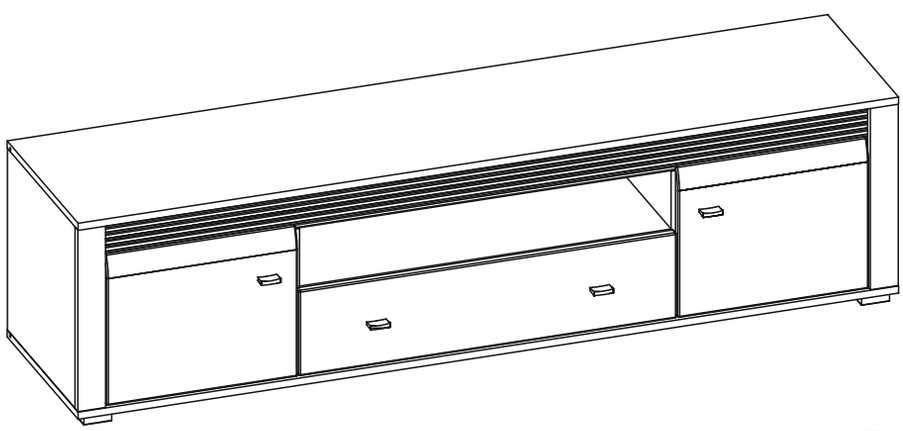
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

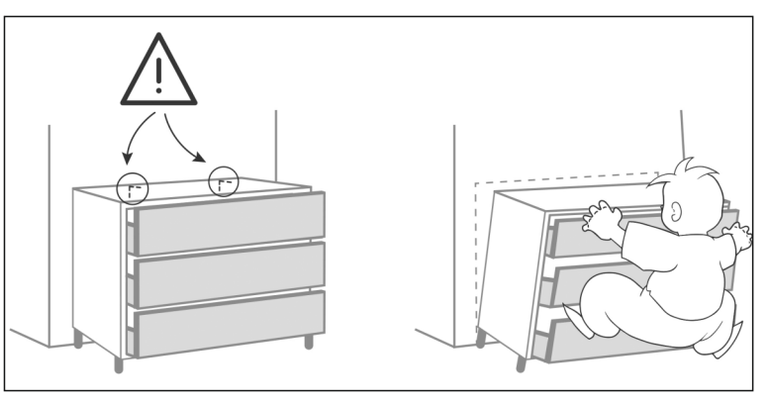


SEVILLA SEVF51

PRODUCT CODE: **605363/22599685**

Version: 01-03.2017







AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

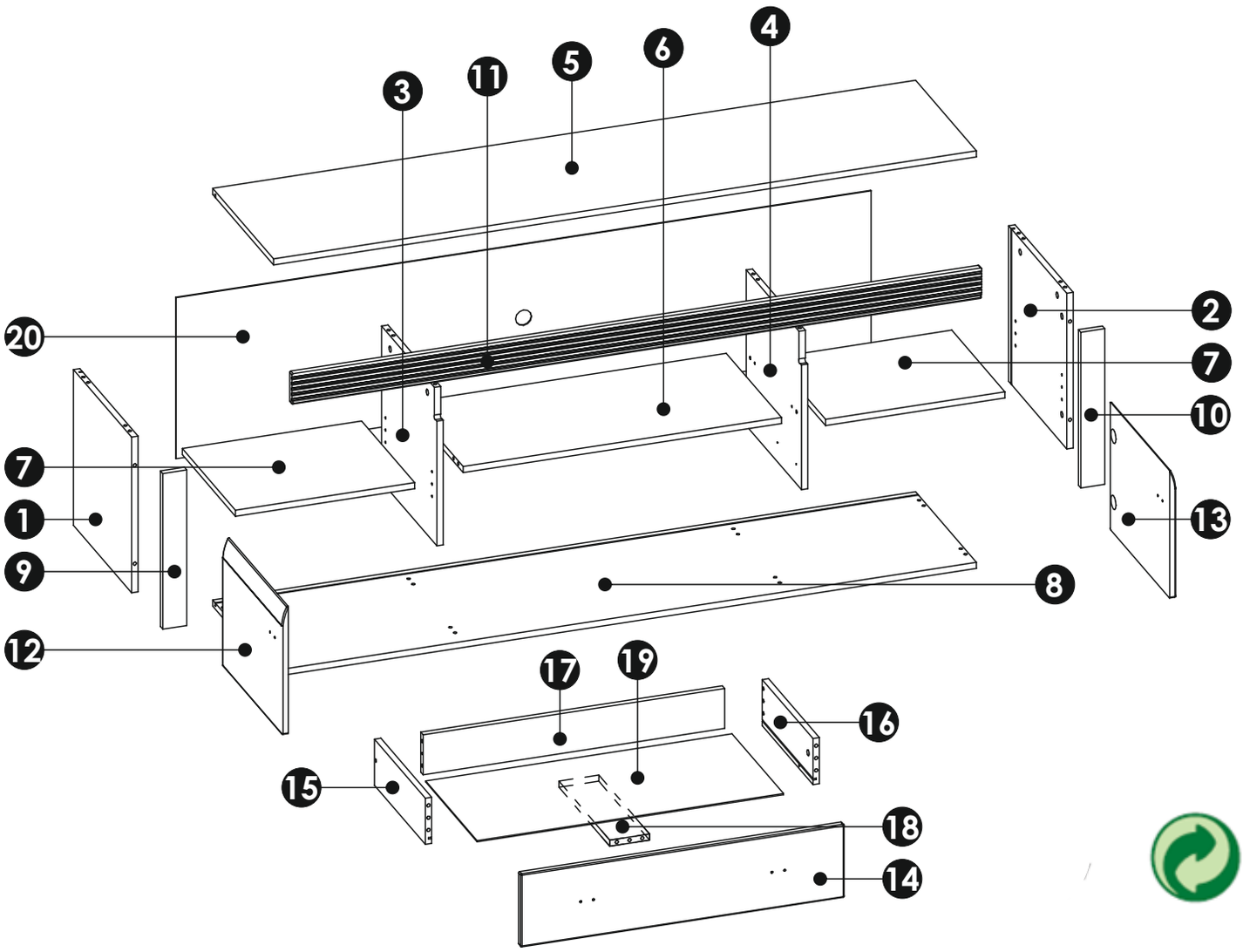
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	605363

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	22599685

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

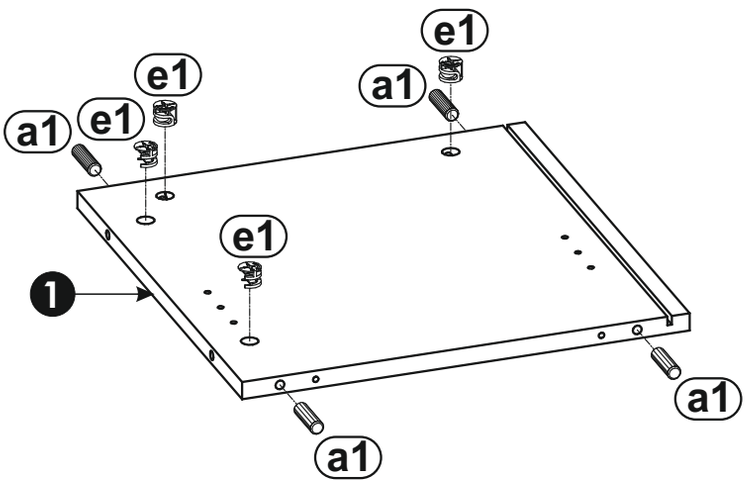


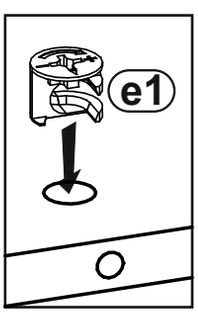
a1 8x35 x...(x30)	br2 x....(x4)	br3 x....(x4)	c1 Euro 4x13 x..(x8)	c2 Euro 5x13 x..(x4)	d2 x...(x8)	e0 x...(x19)	e1 x...(x19)	f1 x...(x19)
g0 x..(x10)	g1 7x50 x...(x10)	h1 x...(x4)	i5 3,5x30 x...(x2)	i6 3,5x40 x...(x2)	i10 3,5x22 x...(x8)	i24 3,5x27 x...(x2)	k3 M4x22 x...(x8)	m x...(x1)
n1 3x16 x...(x10)	n2 3,5x16 x...(x8)	o17 x...(x4)	o21 x...(x2)	p5 ϕ40 x...(x1)	r4 x..(x12)	r8 x...(x6)	t10 l-360 x...(x1)	
w x...(x4)								

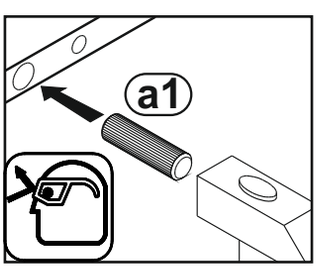
1

a1 8x35 x4

e1 x4

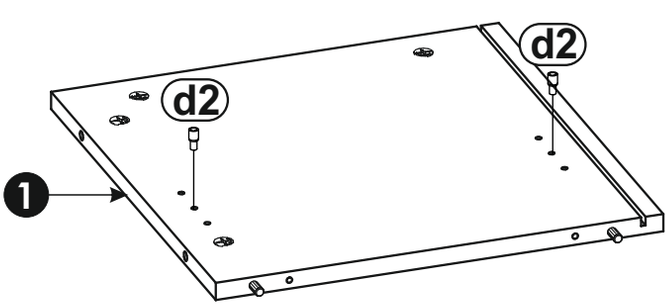


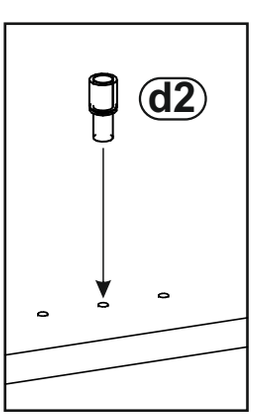




2

d2 x2

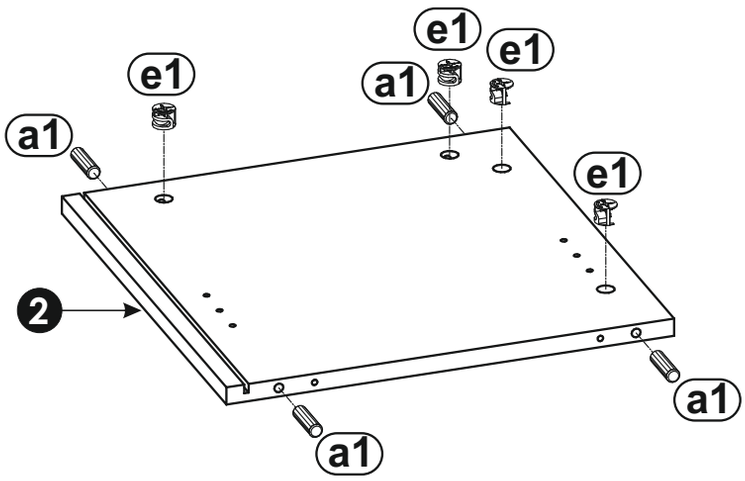


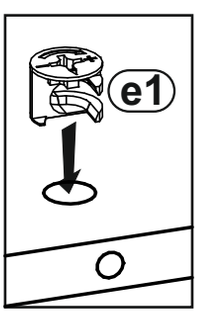


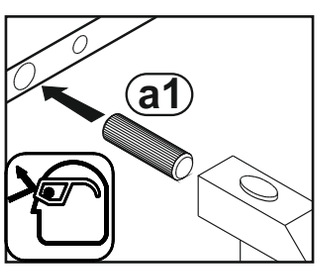
3

a1 8x35 x4

e1 x4

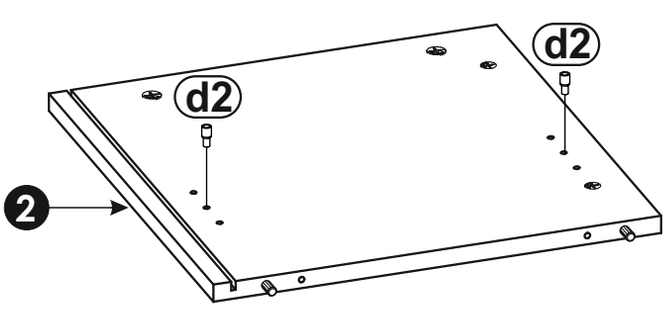


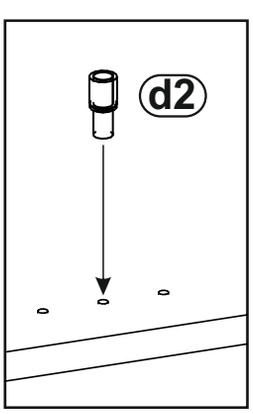




4

d2 x2

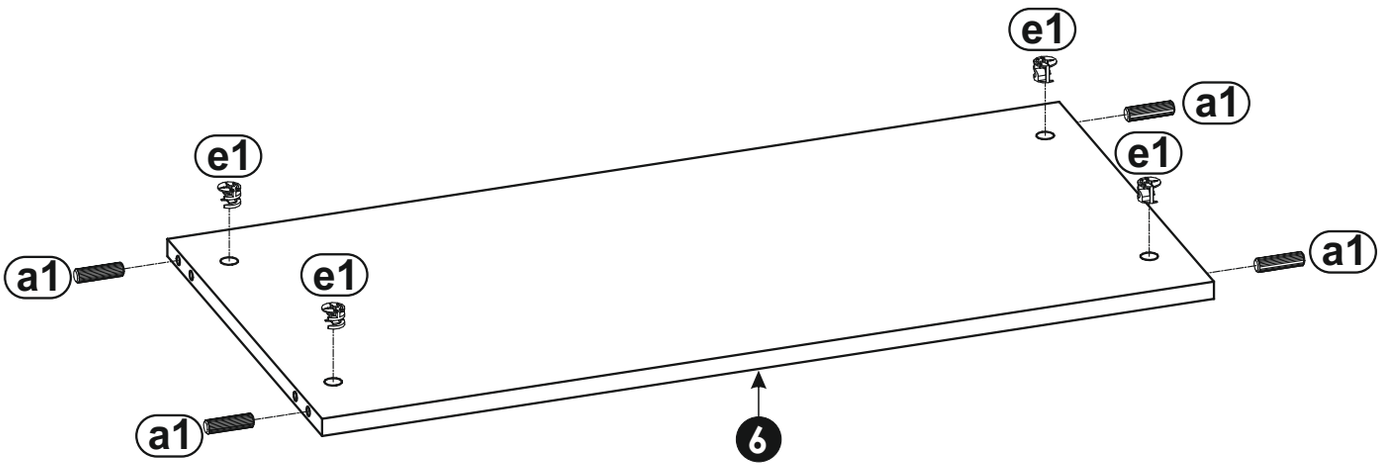


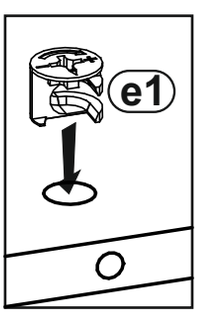


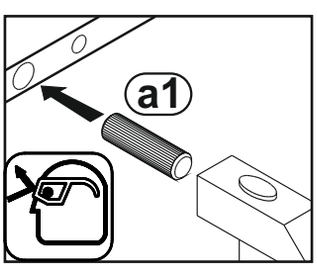
5

a1 8x35 x4

e1 x4



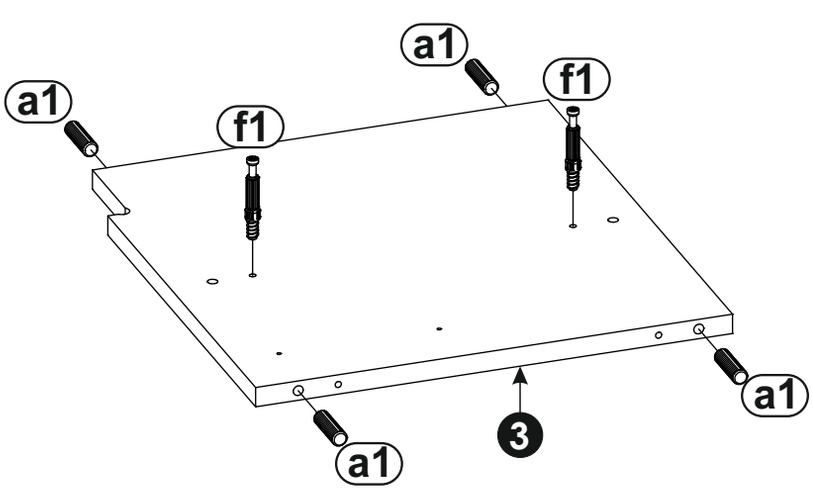


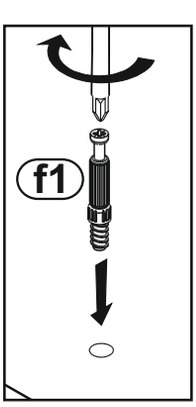


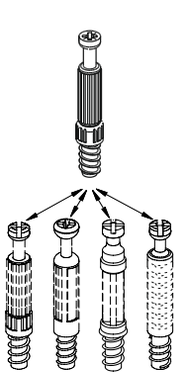
6

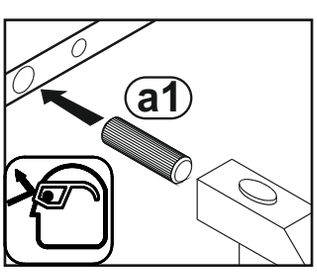
a1 8x35 x4

f1 x2





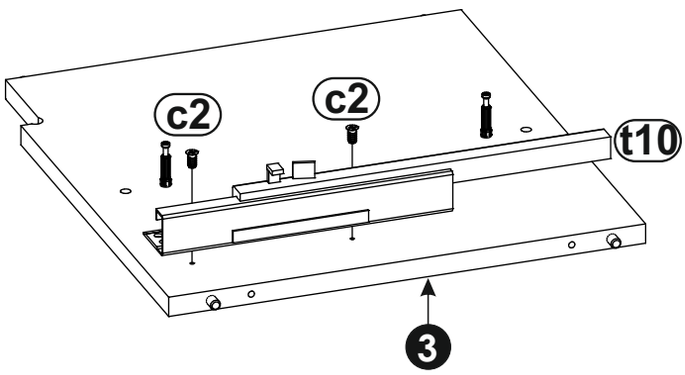


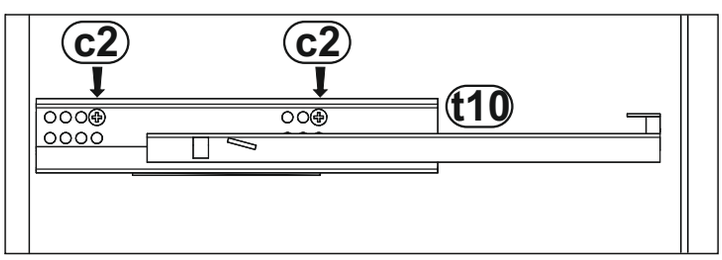


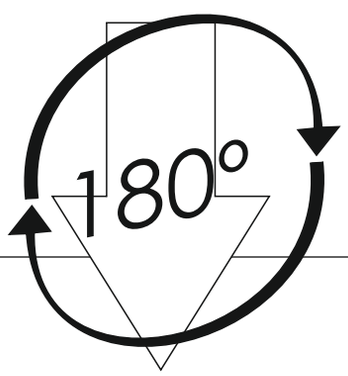
7

c2 Euro 5x13 x2

t10 I-360 x1



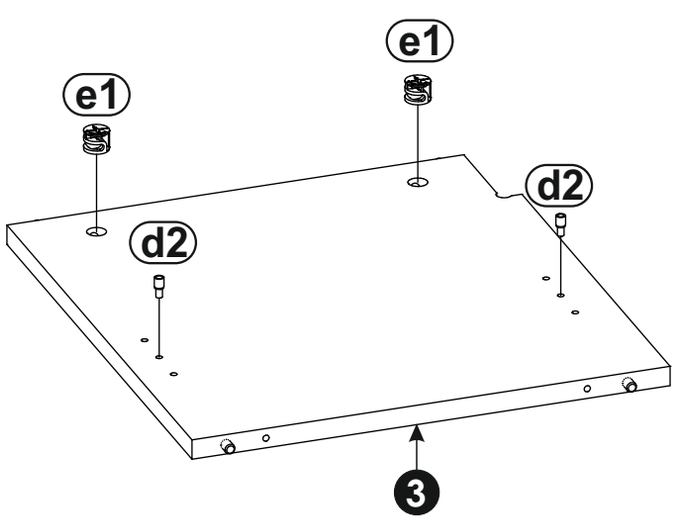


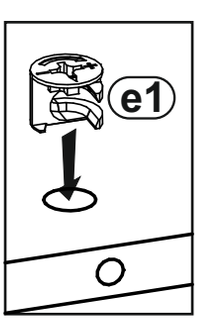


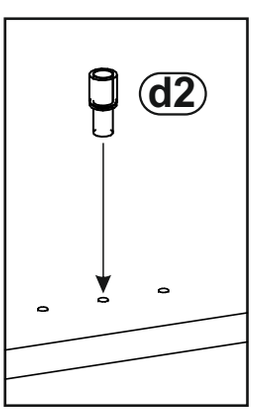
8

d2 x2

e1 x2



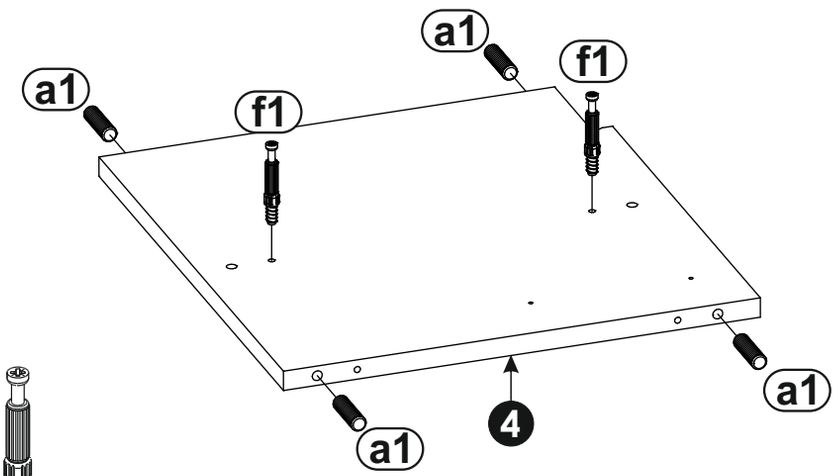


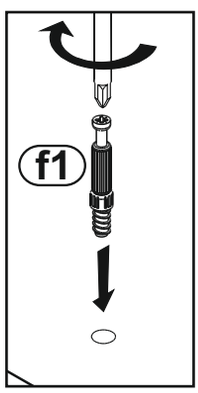


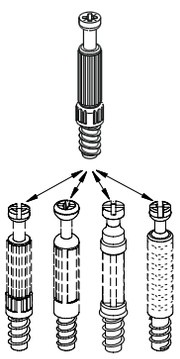
9

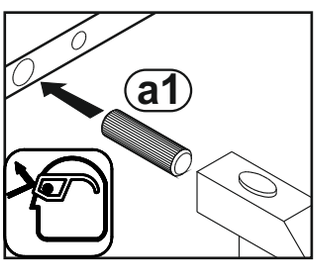
a1 8x35 x4

f1 x2





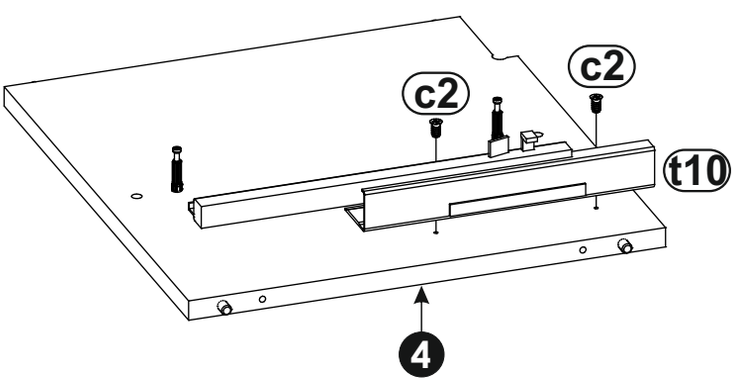


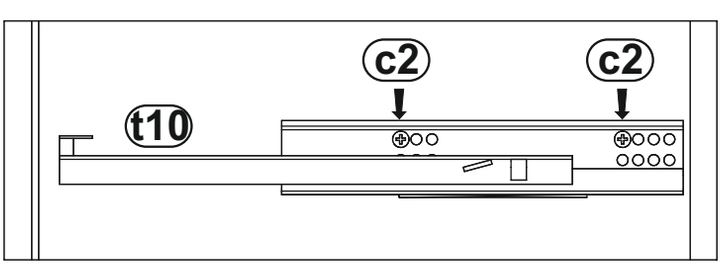


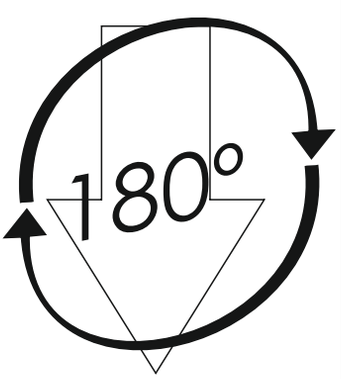
10

c2 Euro 5x13 x2

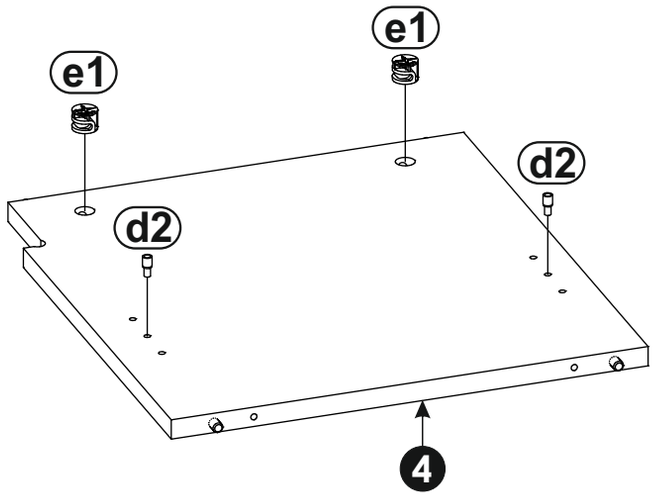
t10 l-360 x1

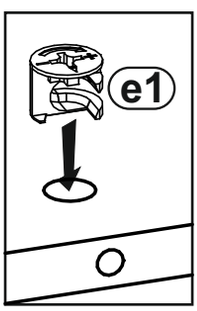


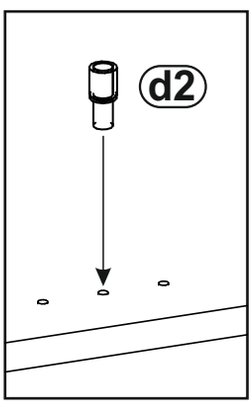




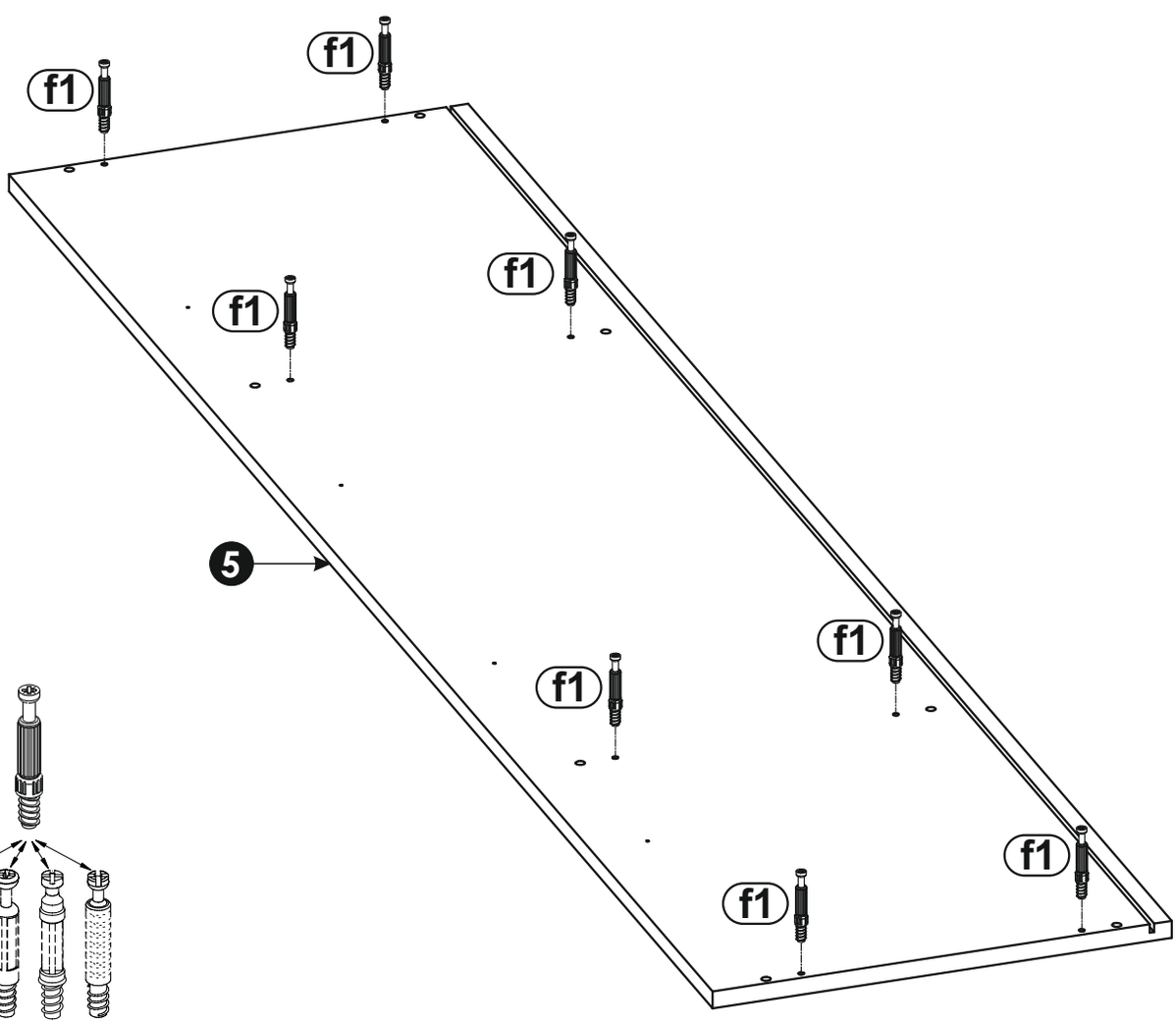
11 d2 x2 e1 x2

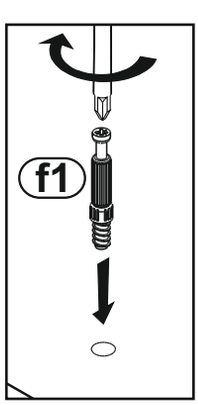




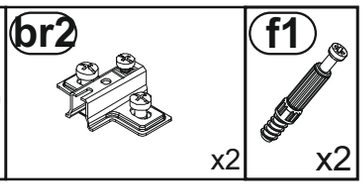


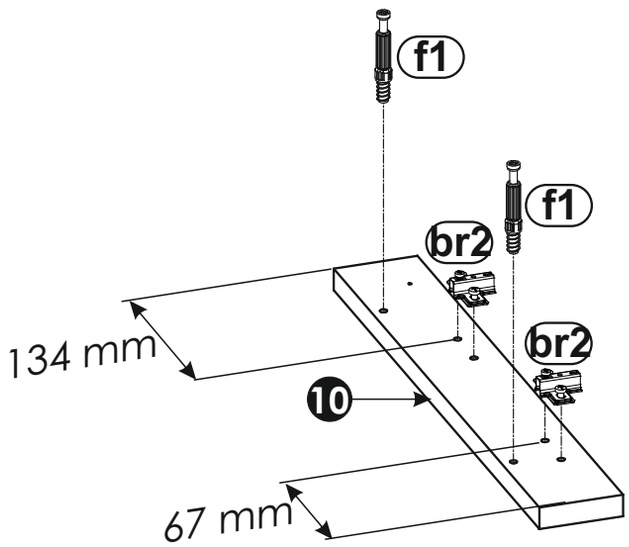
12 f1 x8

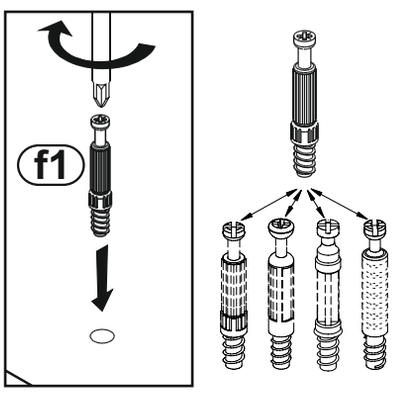


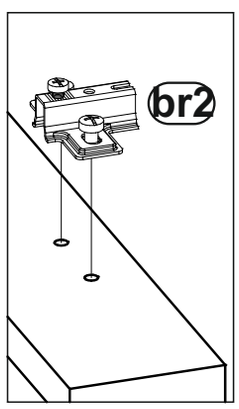


13

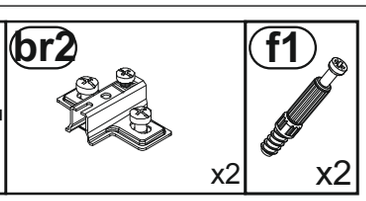

br2
x2
f1
x2

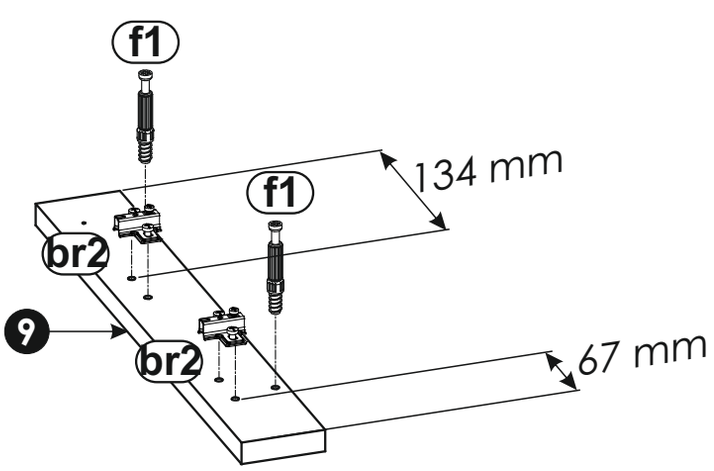

f1
f1
br2
br2
134 mm
10
67 mm

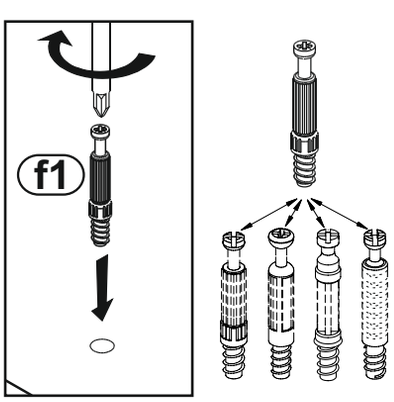

f1

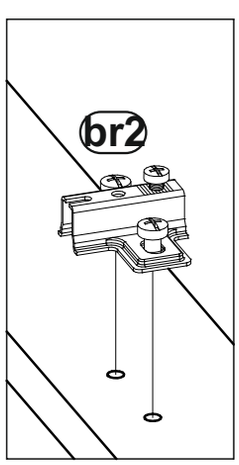

br2

14


br2
x2
f1
x2


f1
f1
134 mm
br2
9
br2
67 mm

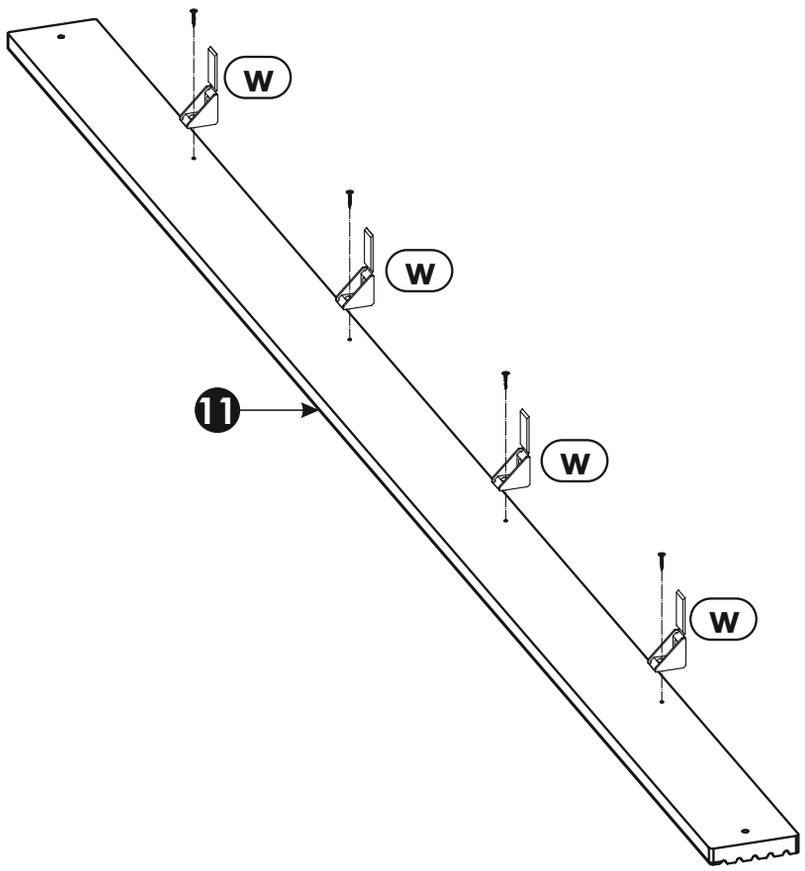

f1

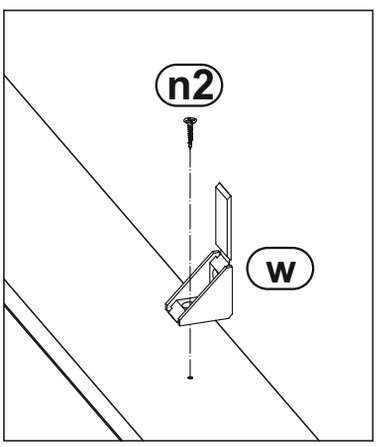

br2

15

n2 3,5x16 x4

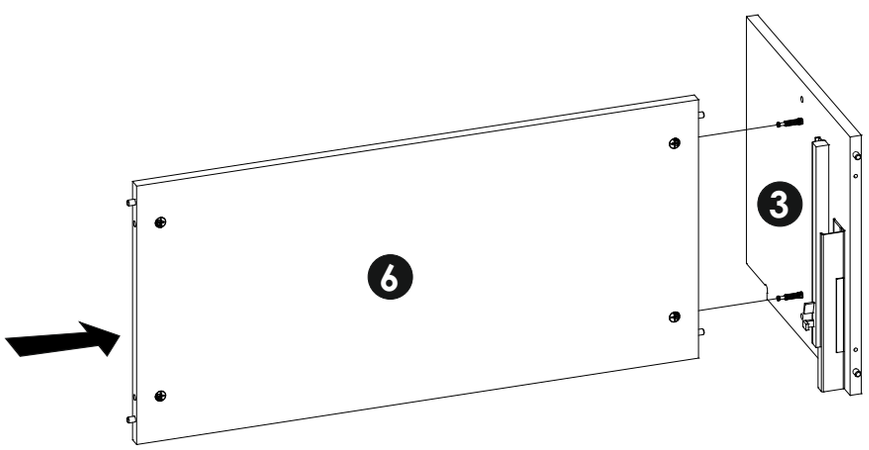
w x4

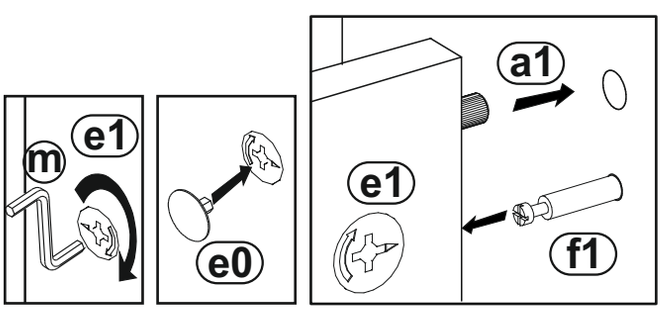




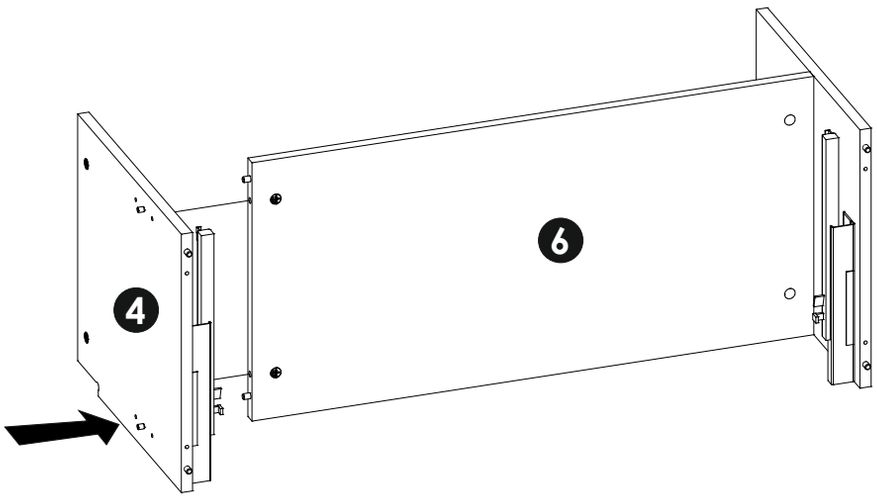
16

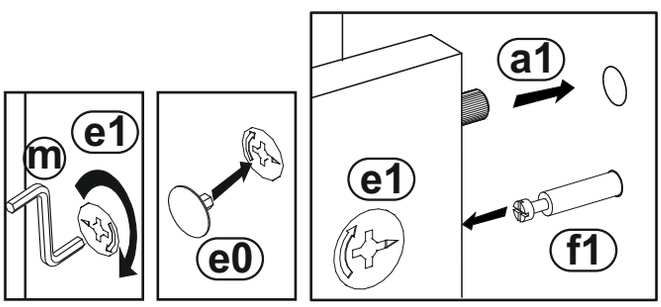
e0 x2



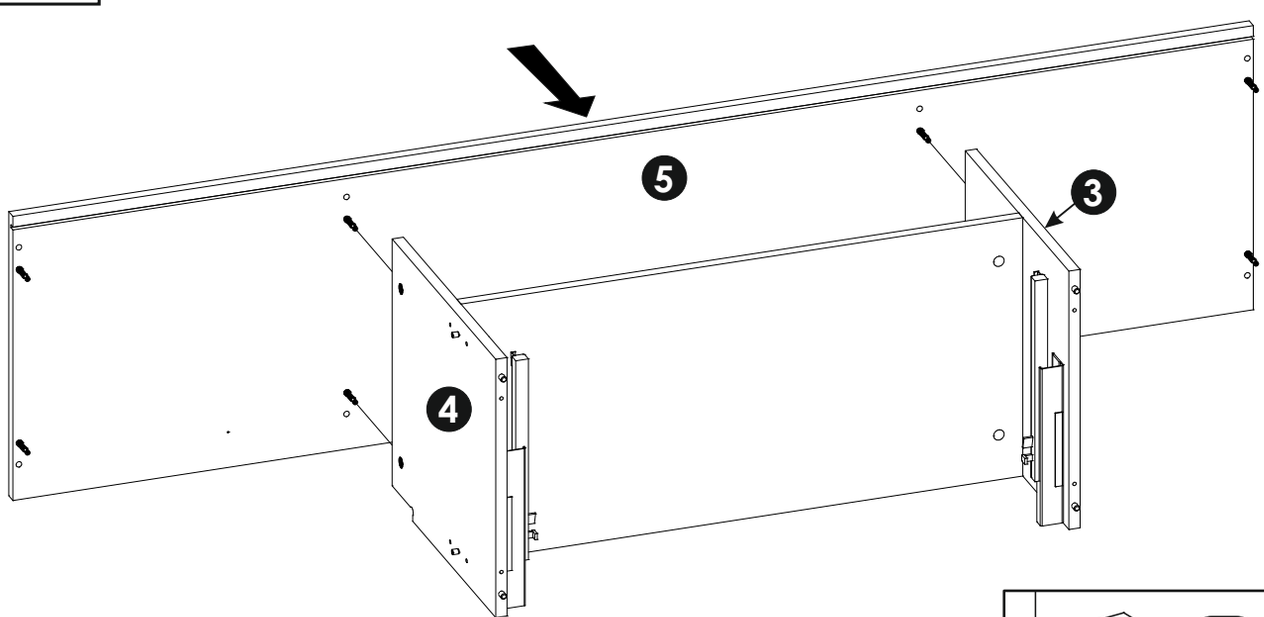


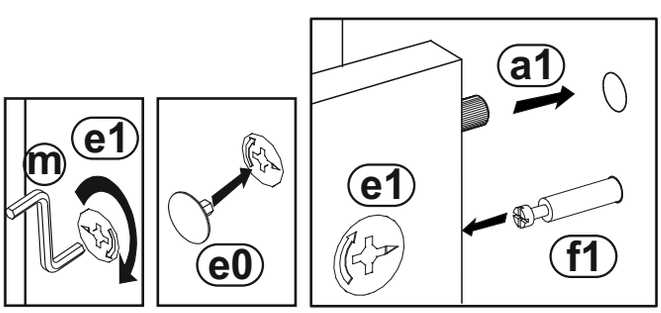
17 e0 x2



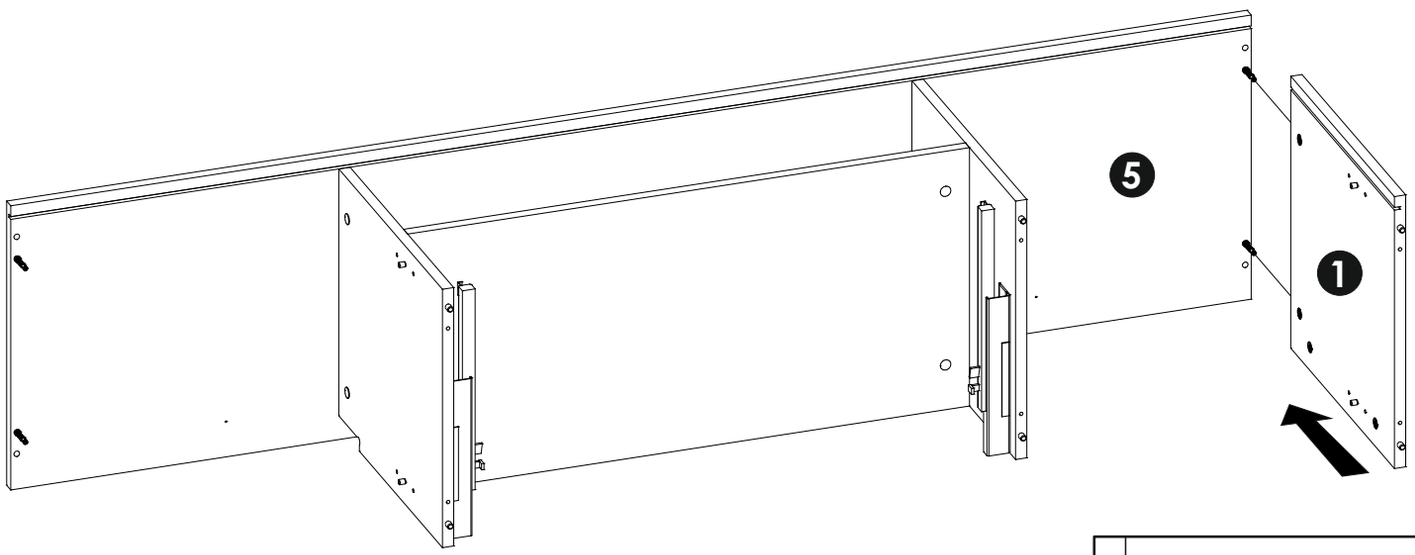


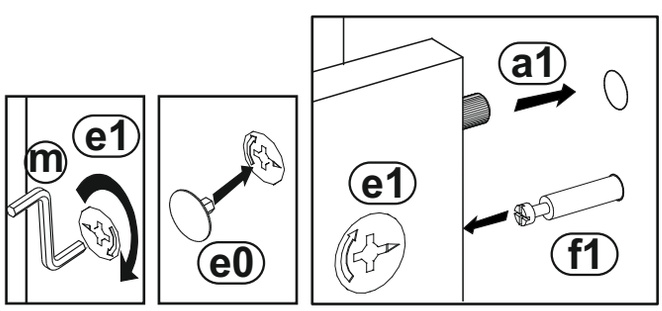
18 e0 x4



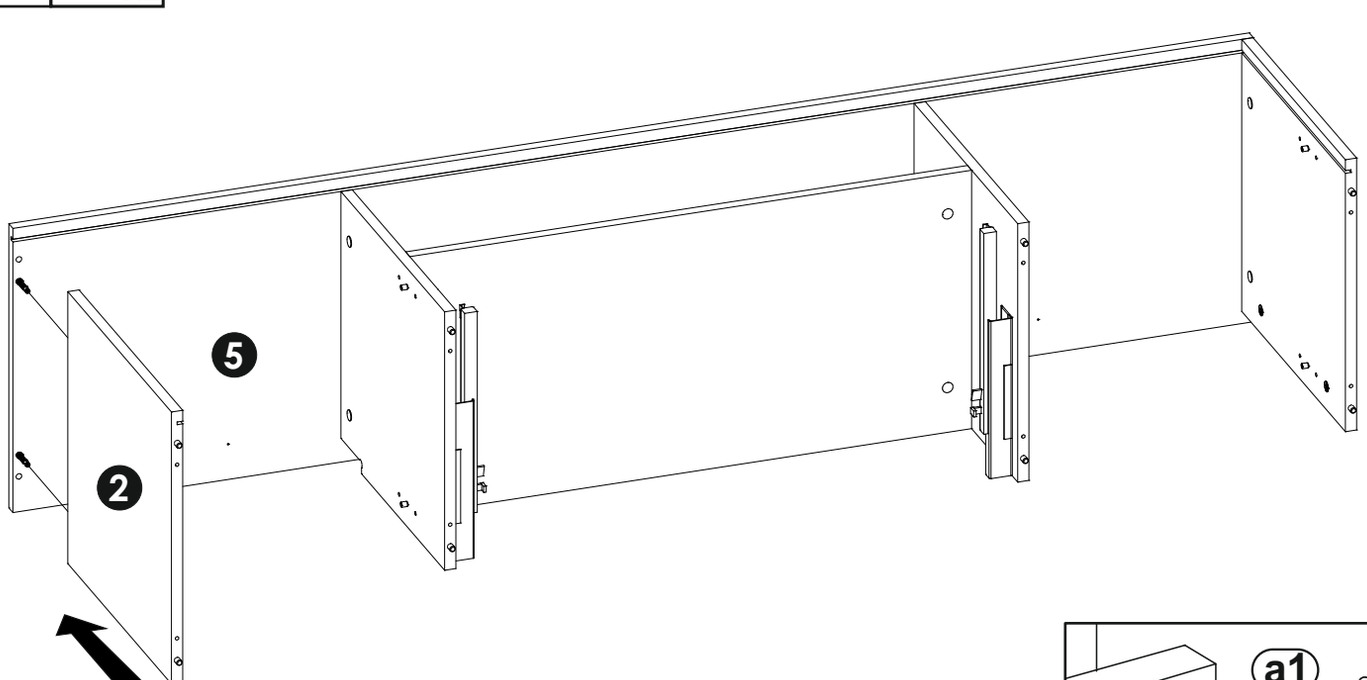


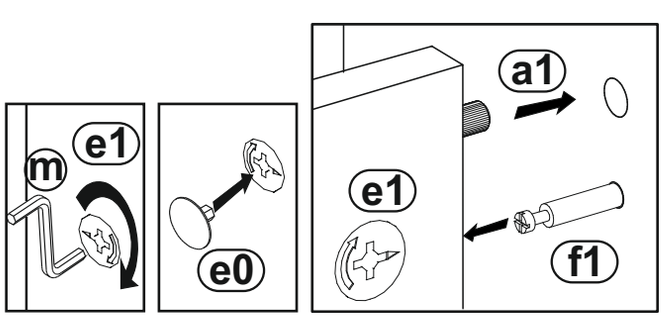
19 e0 x2



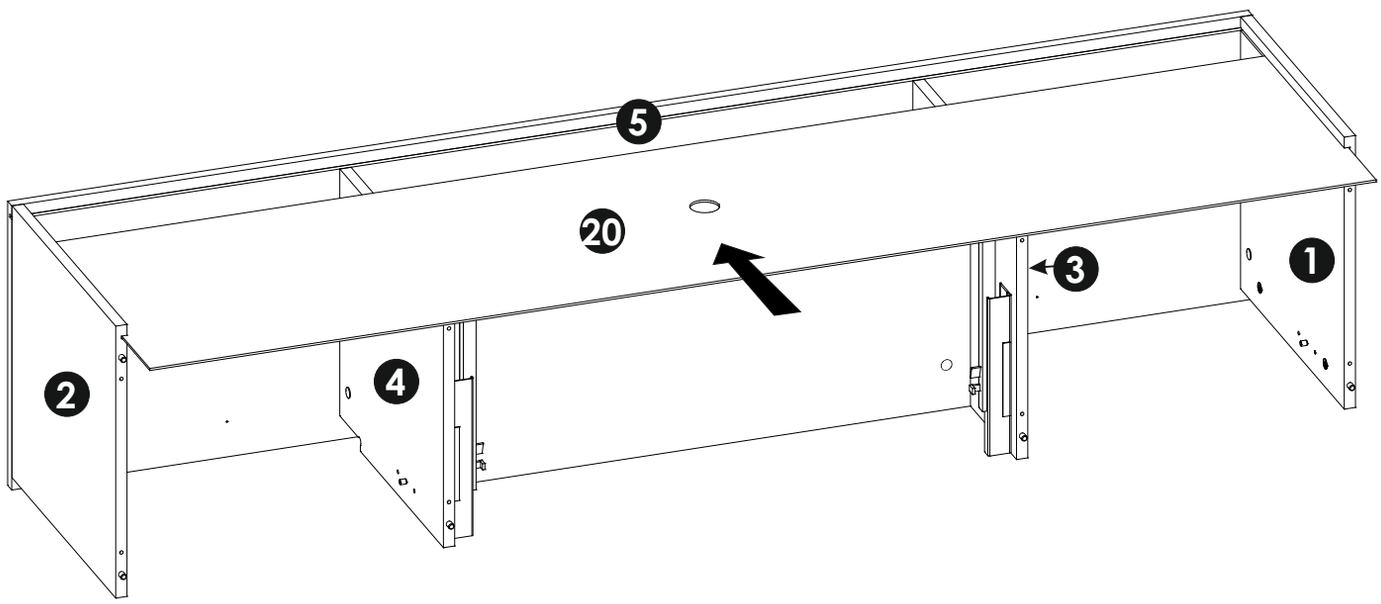


20 e0 x2

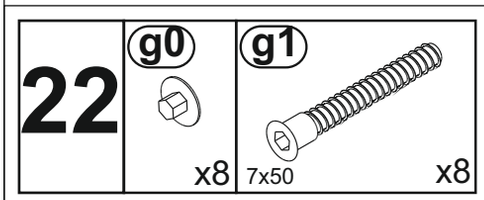


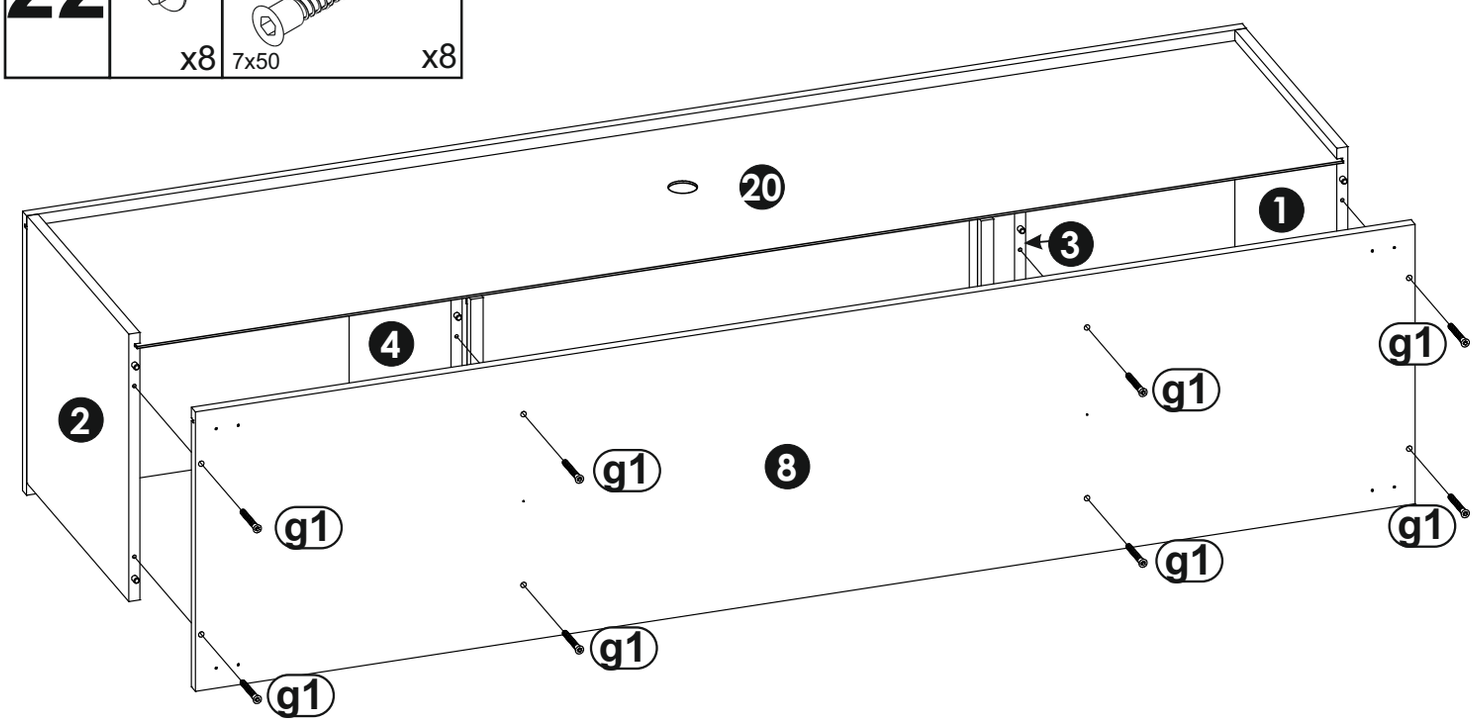


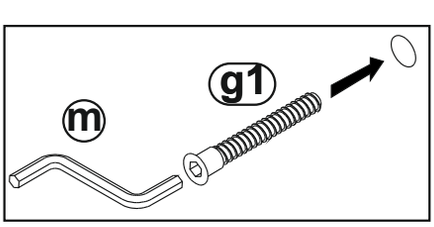
21

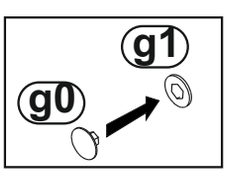


22

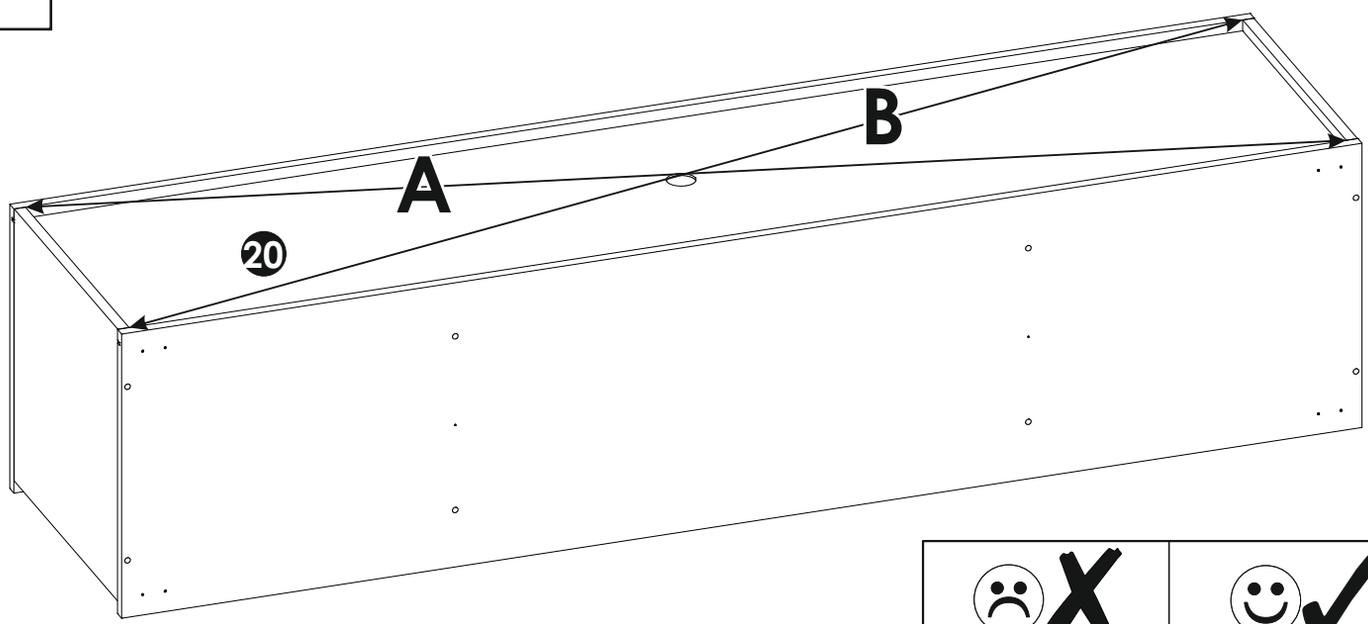




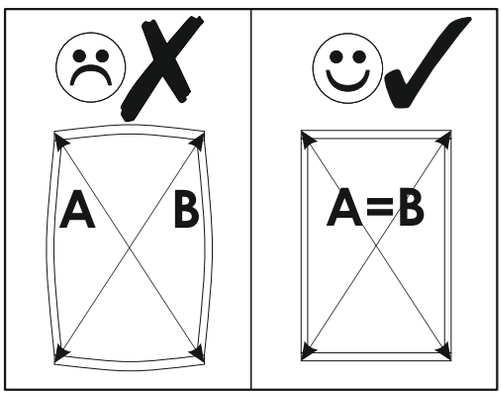




23

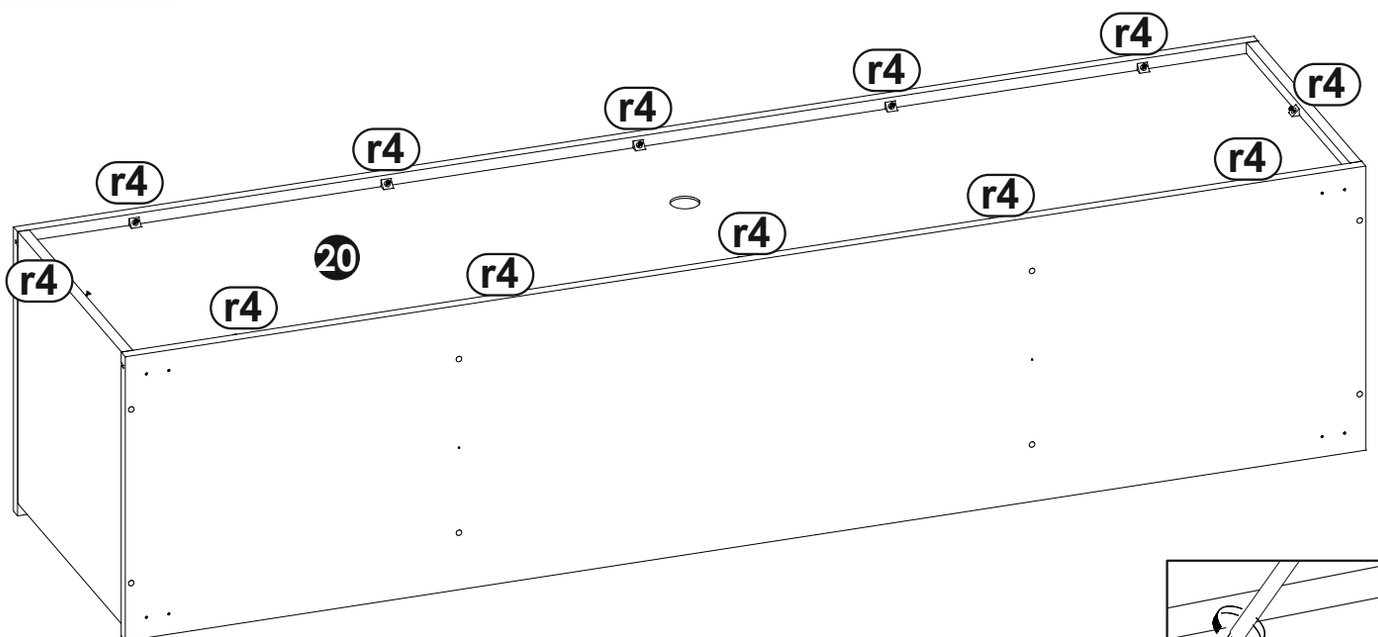


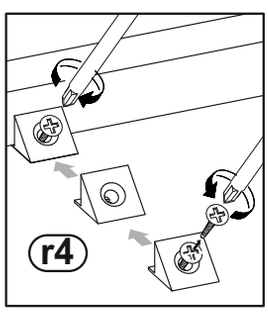
A=B



24

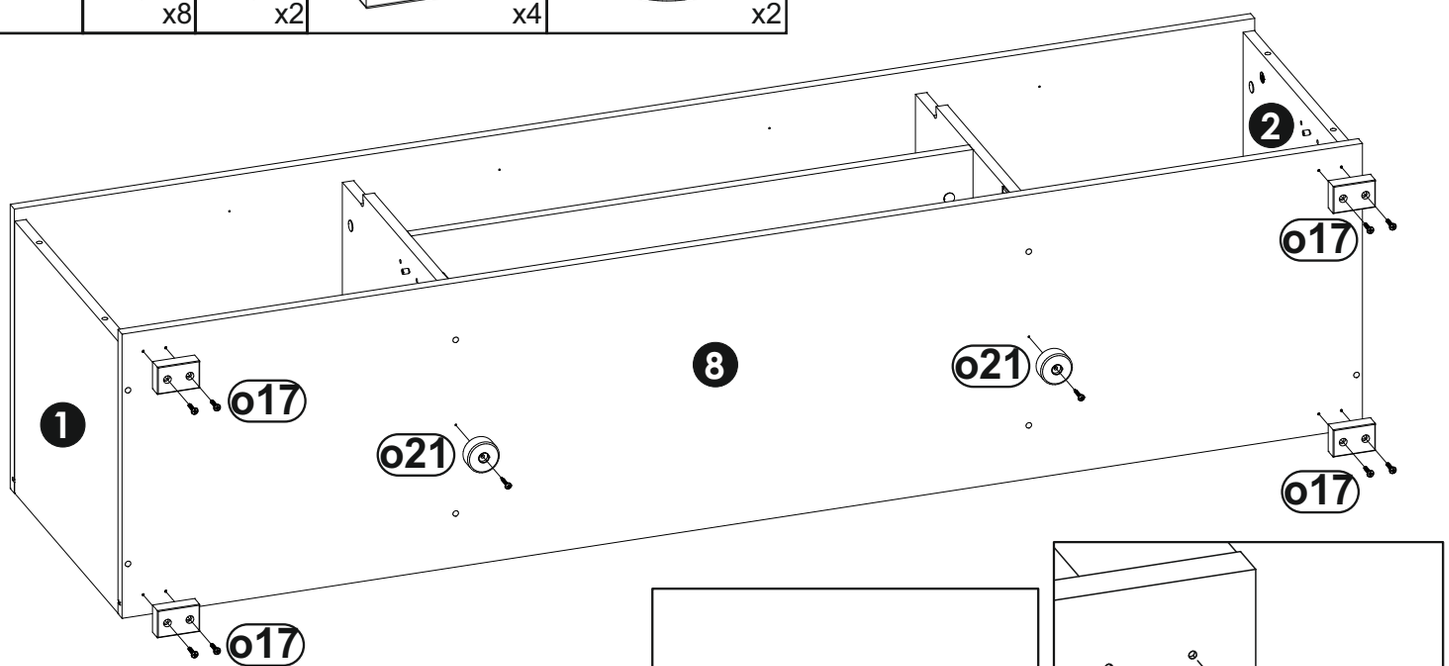


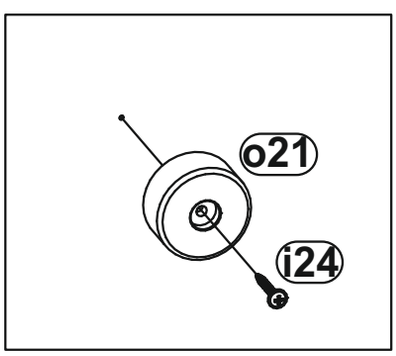


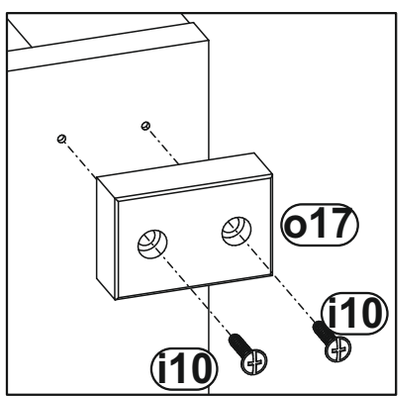


25

i10	i24	o17	o21
3,5x22 x8	3,5x27 x2	x4	x2

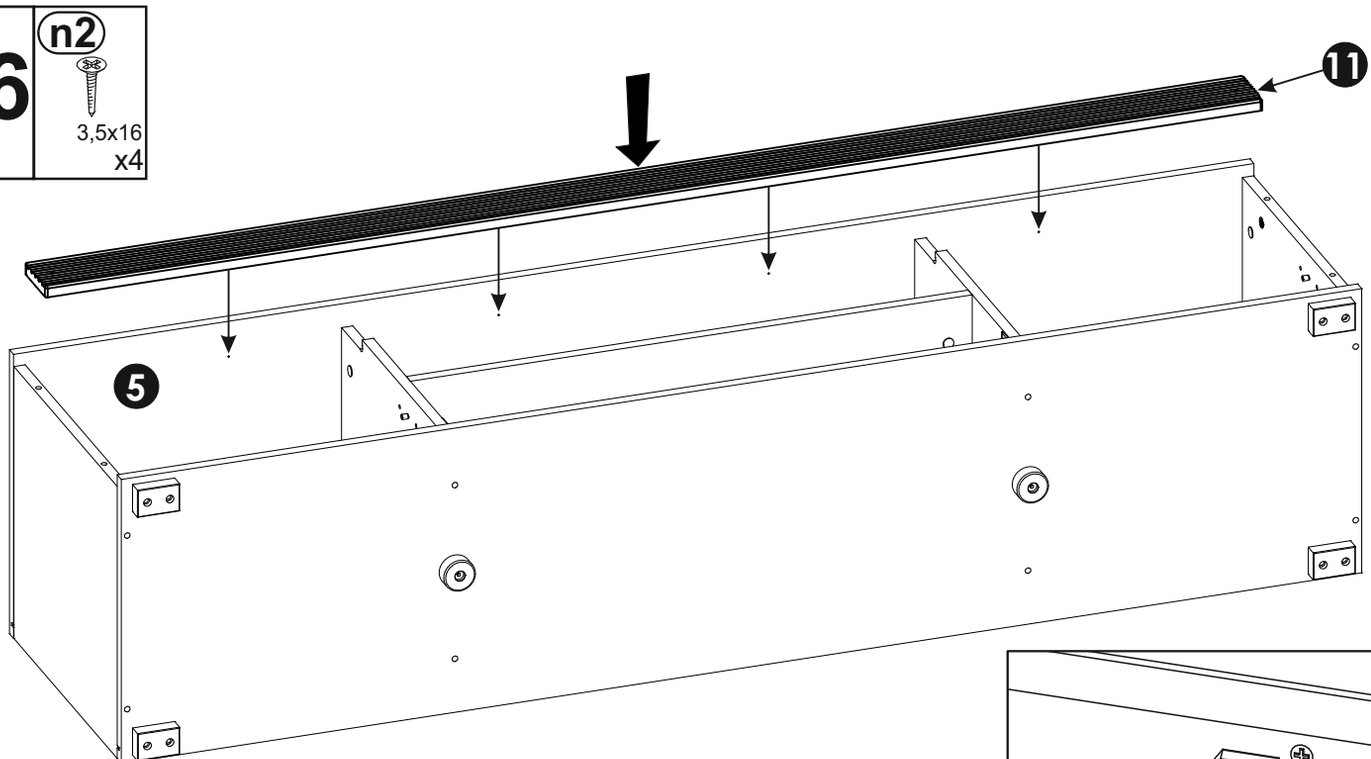


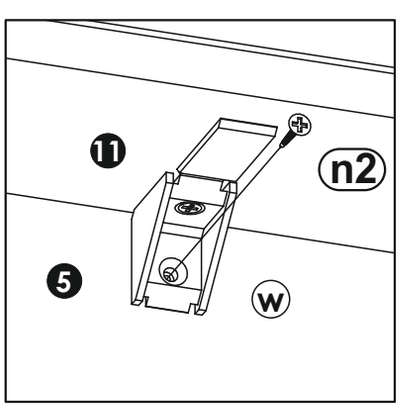




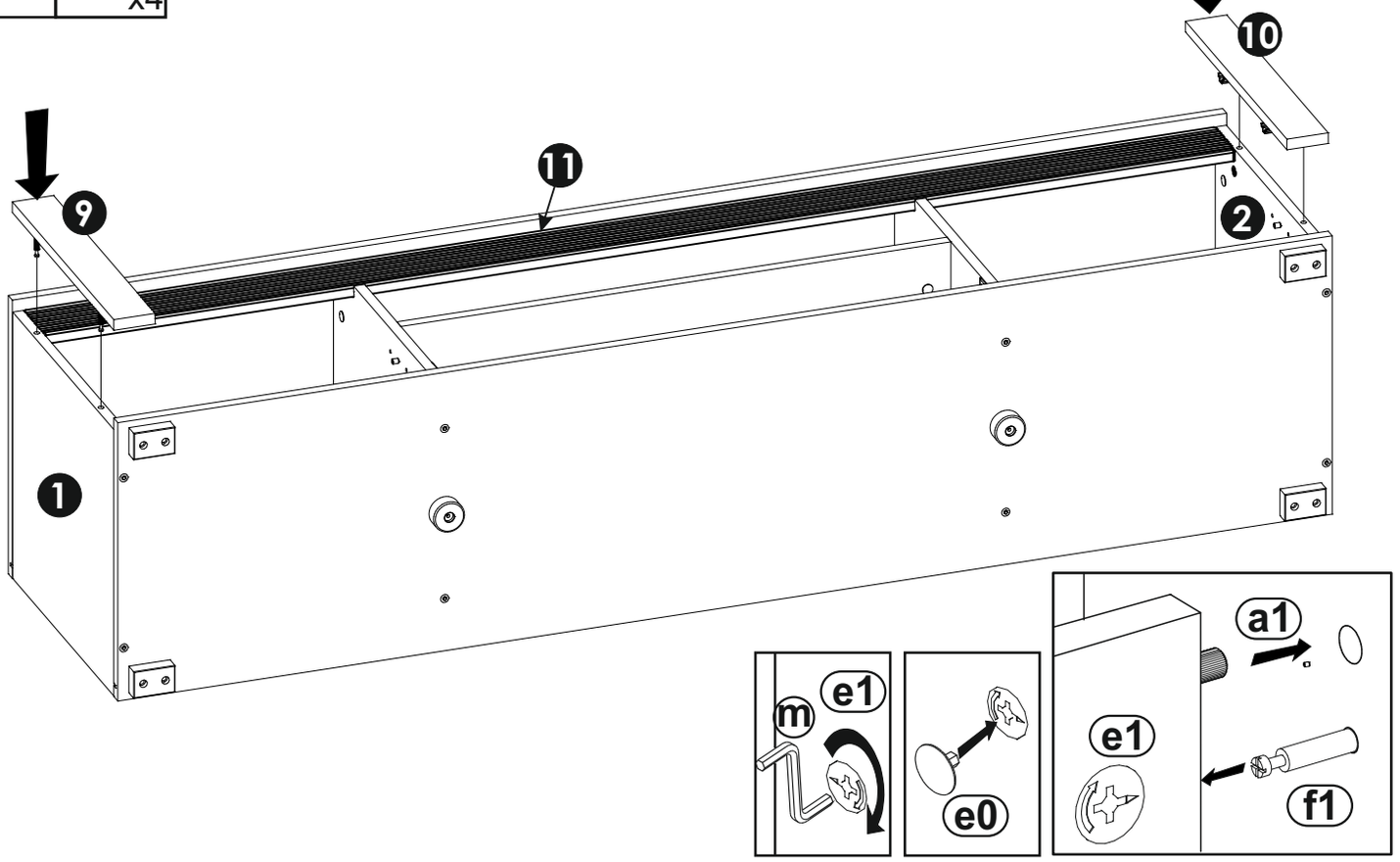
26

n2
3,5x16 x4

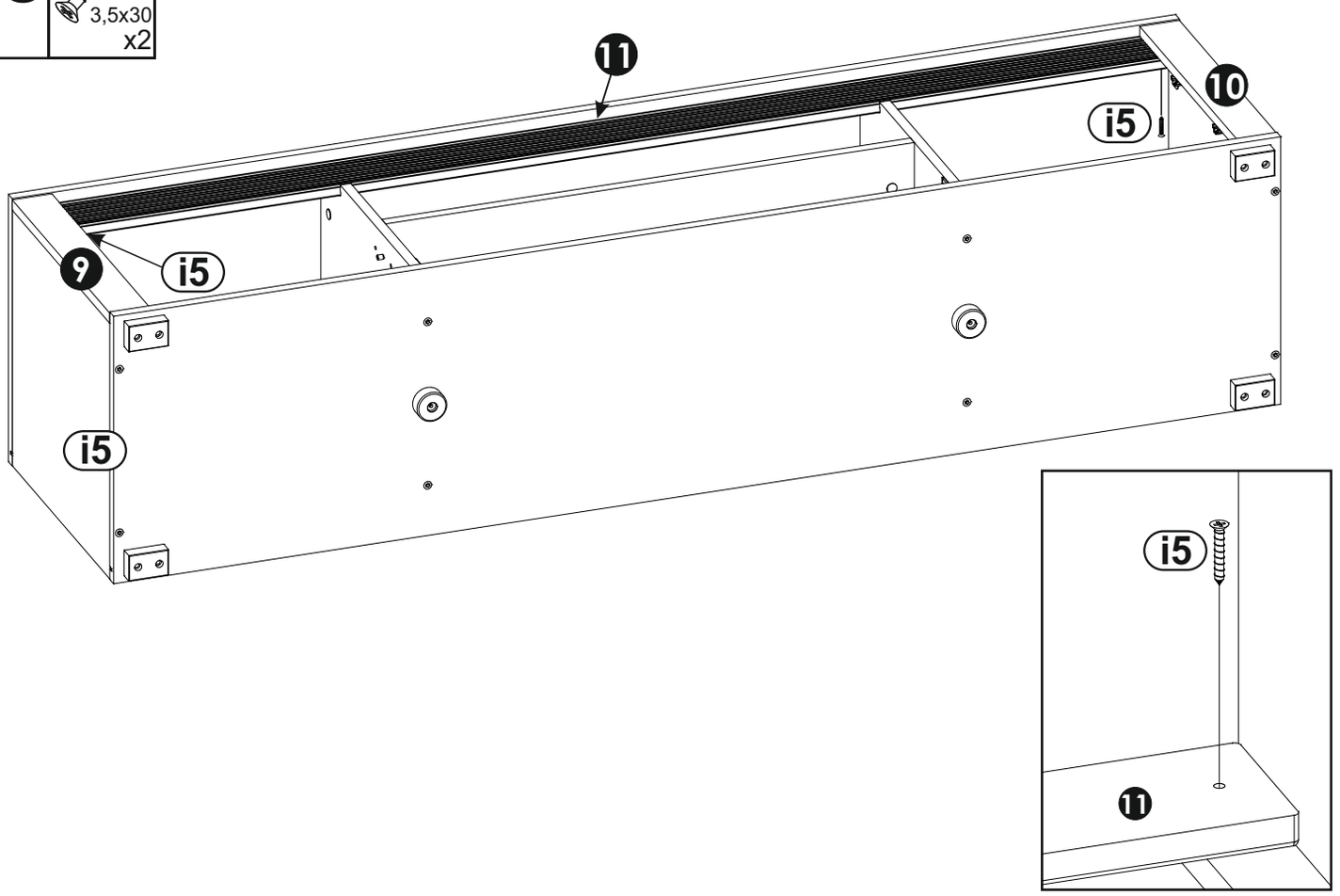




27 e0 x4



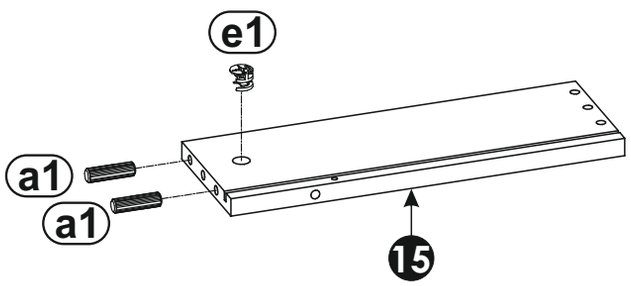
28 i5 3,5x30 x2

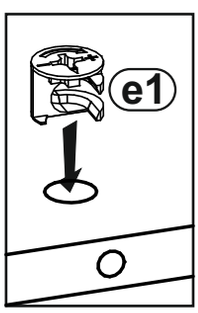


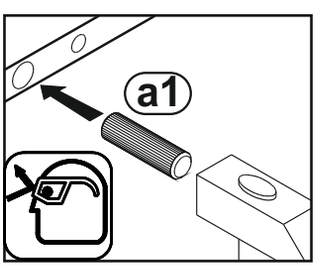
29

a1 8x35 x2

e1 x1



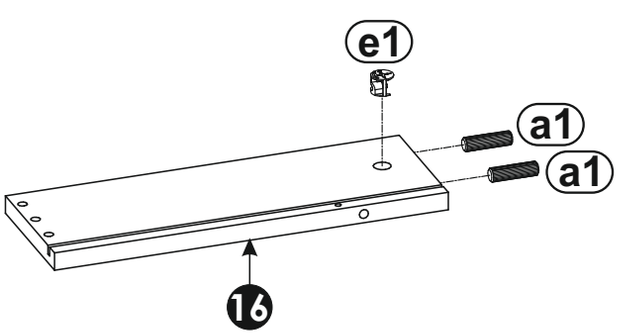


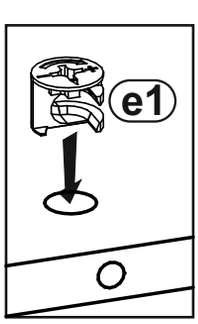


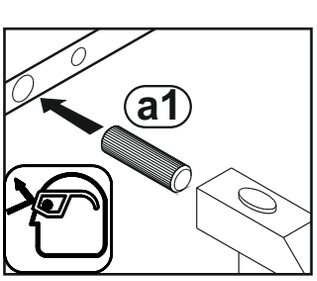
30

a1 8x35 x2

e1 x1





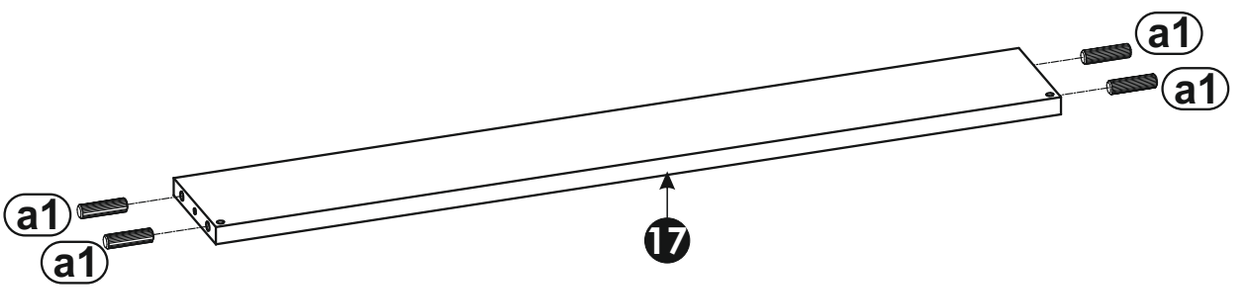


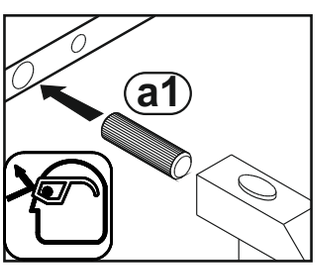
31

a1

8x35

x4

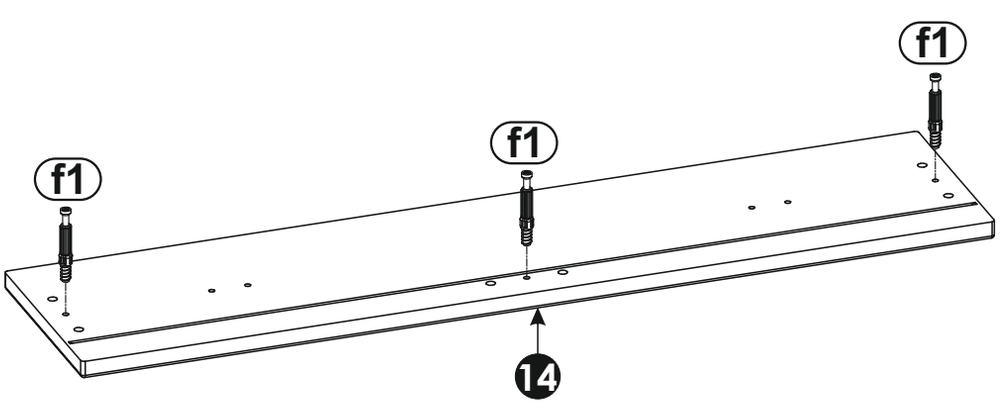


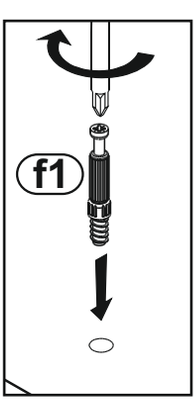


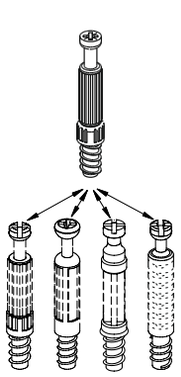
32

f1

x3



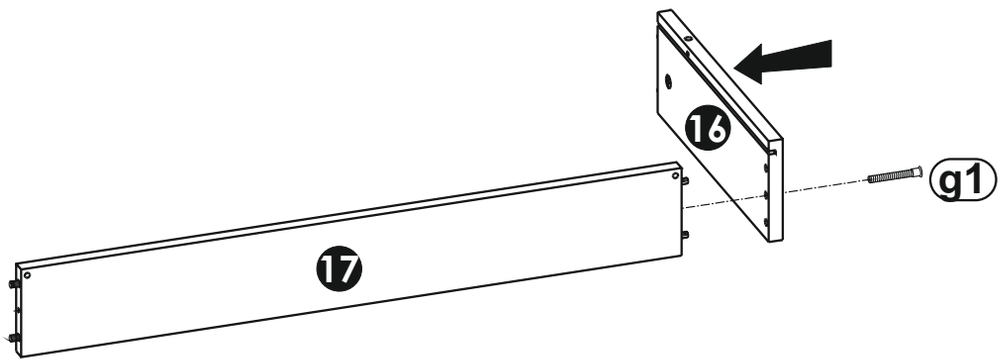


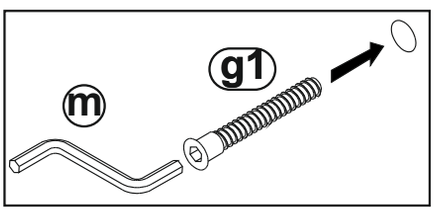


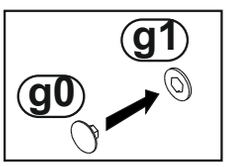
33

g0 x1

g1 7x50 x1



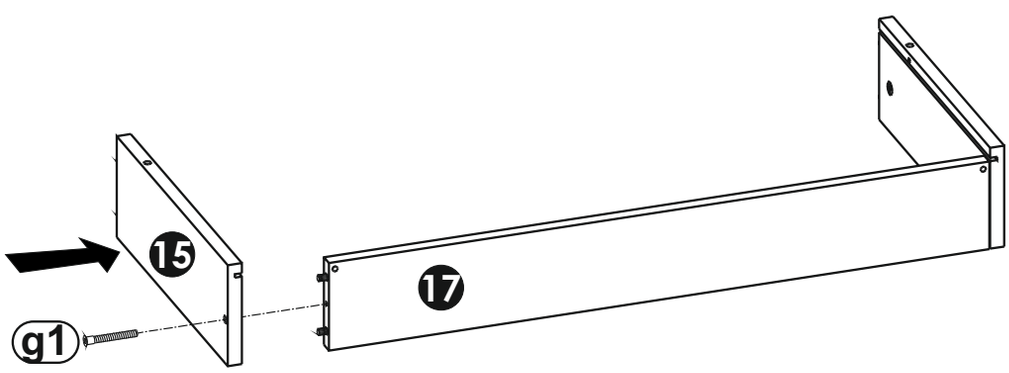


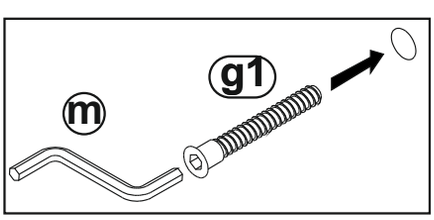


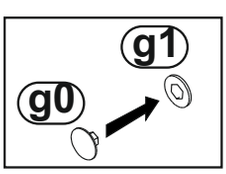
34

g0 x1

g1 7x50 x1

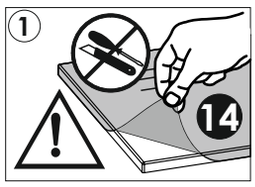


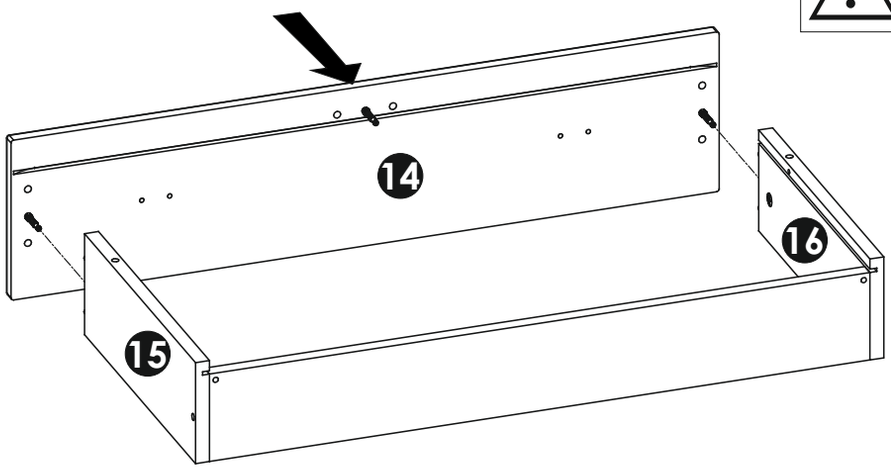


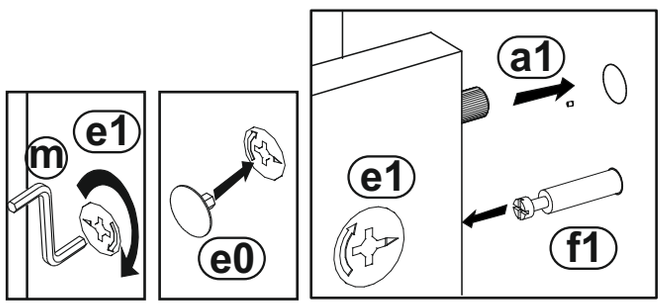


35

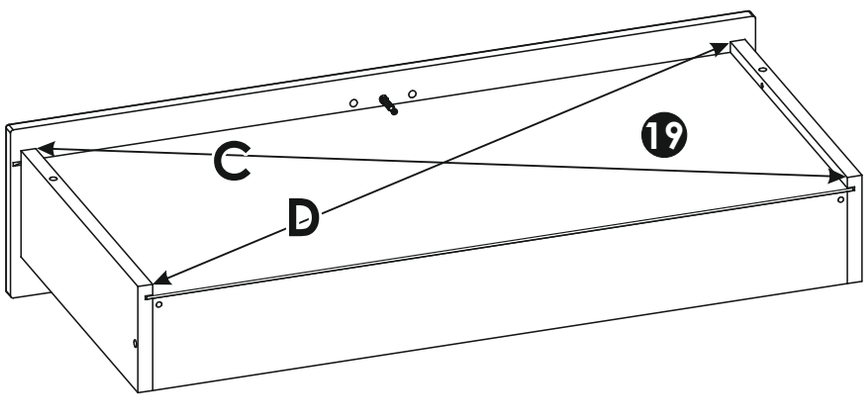




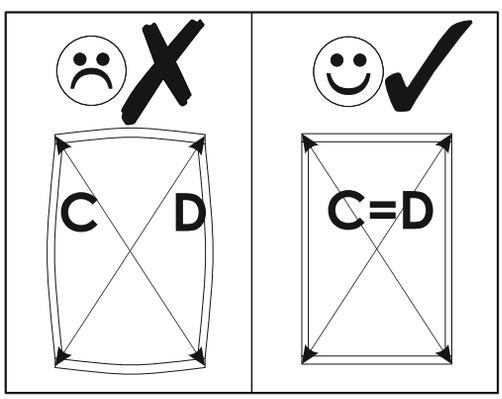




36



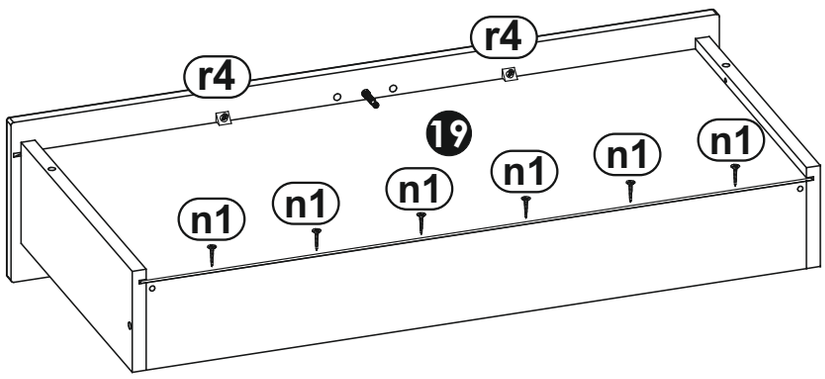
C=D

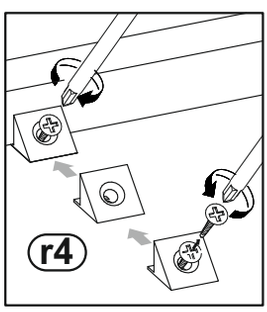


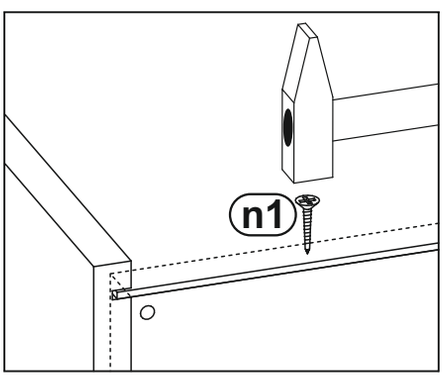
37

n1 x6

r4 x2



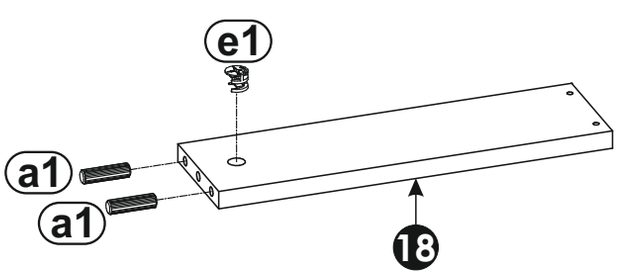


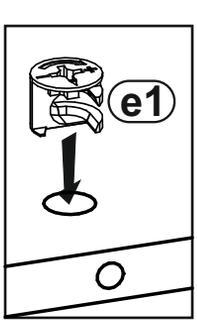


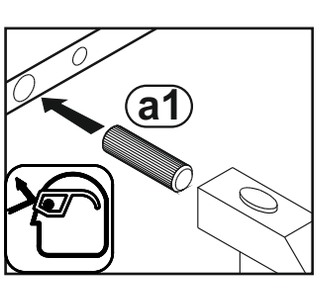
38

a1 8x35 x2

e1 x1

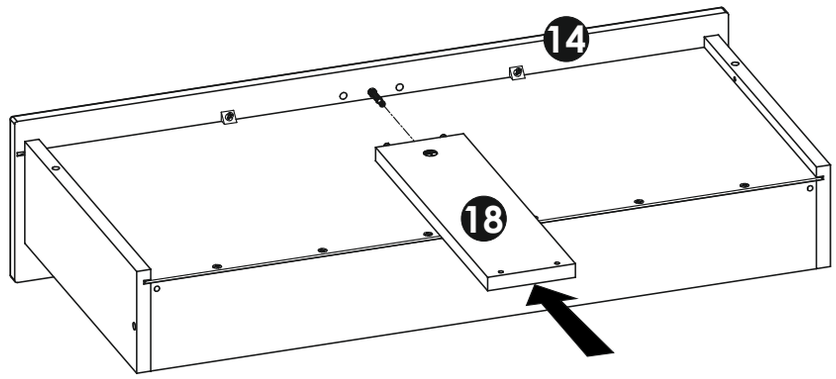


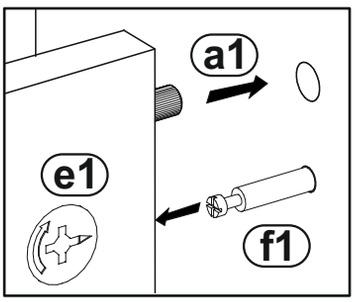


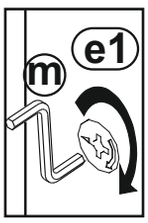


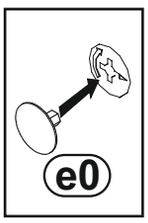
39

e0 x1





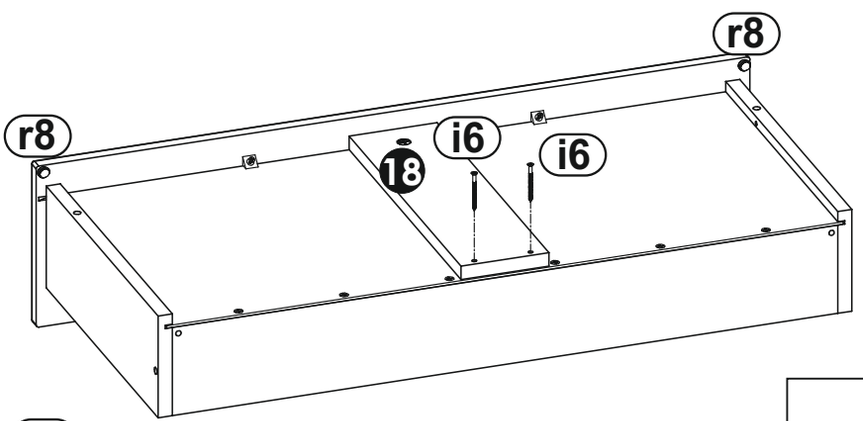


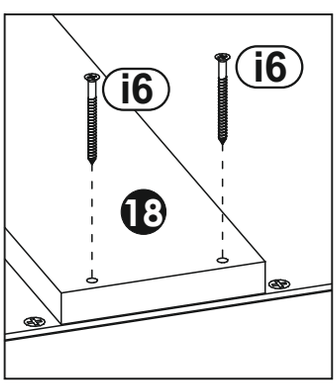


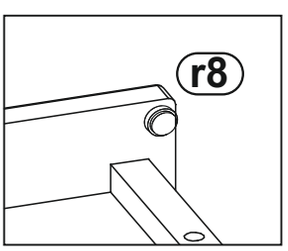
40

i6 3,5x40 x2

r8 x2



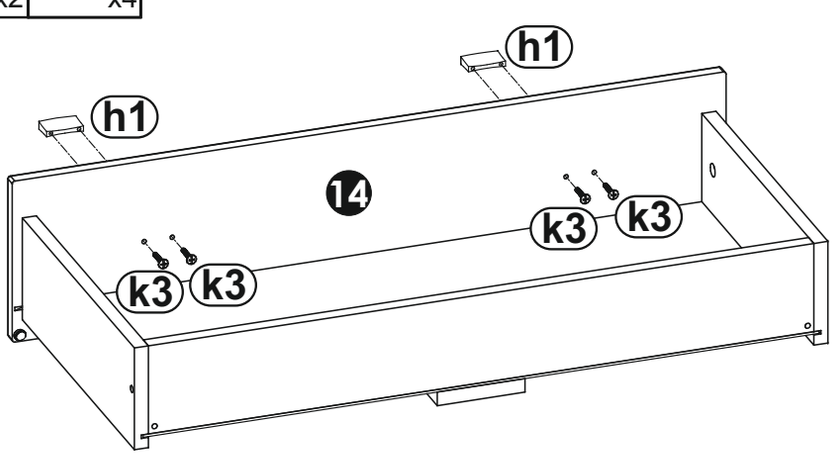




41

h1 x2

k3 M4x22 x4

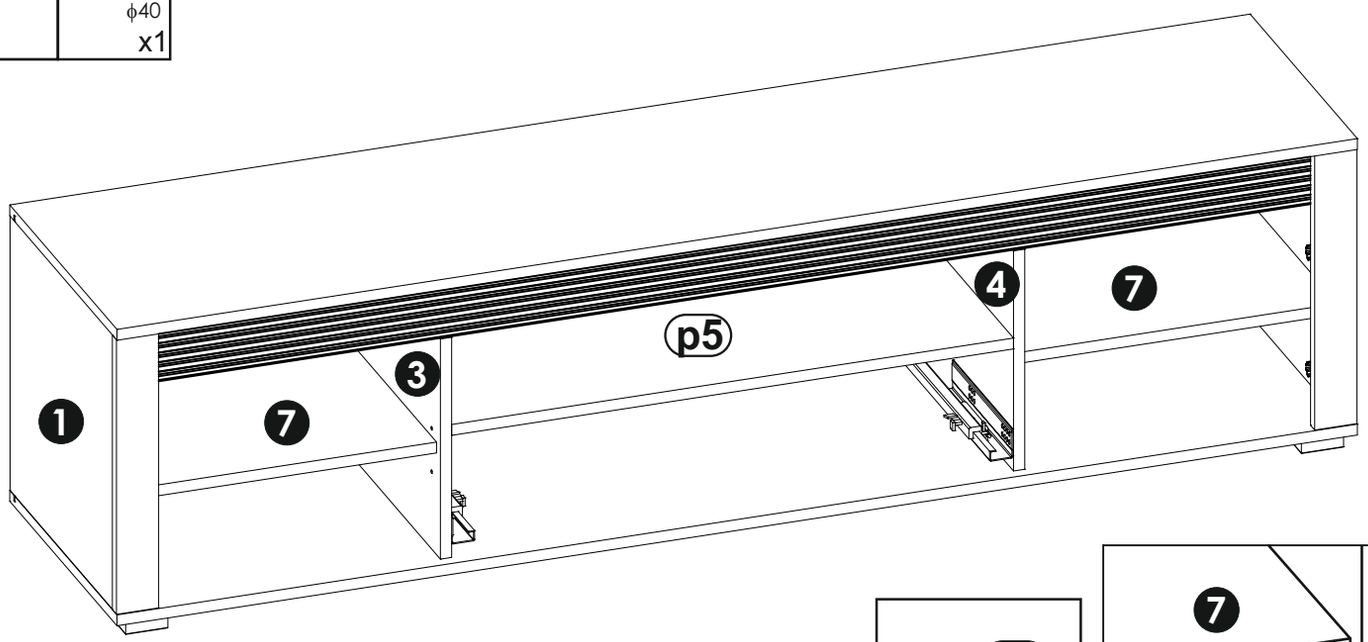


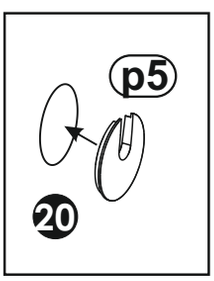
42

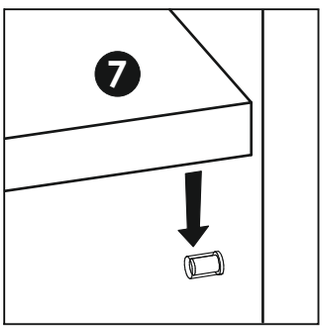
p5

ϕ40

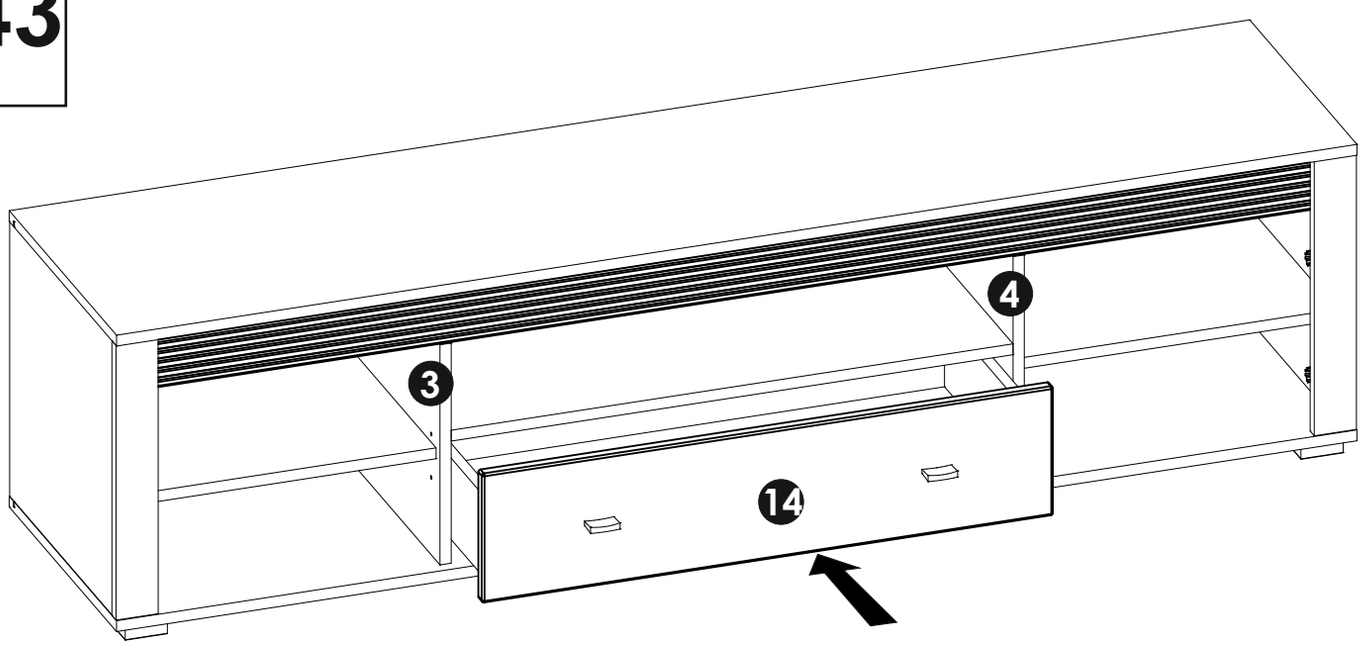
x1

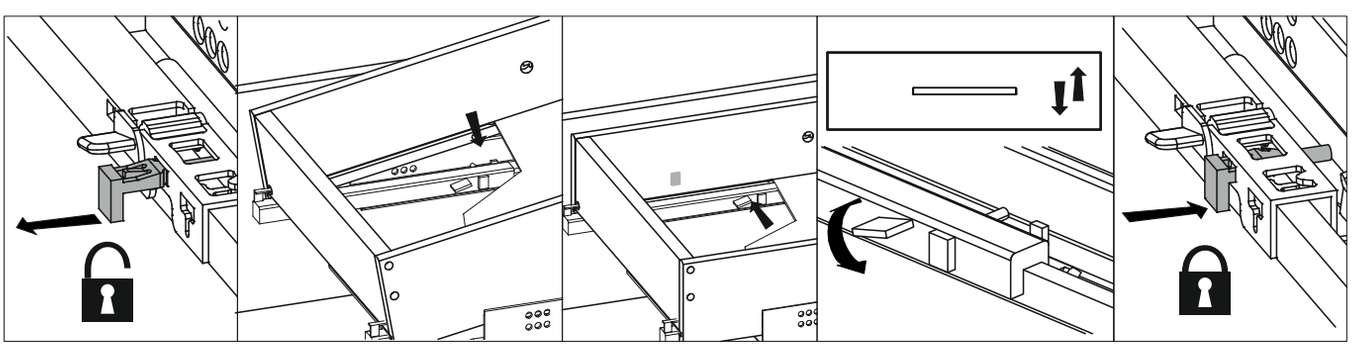






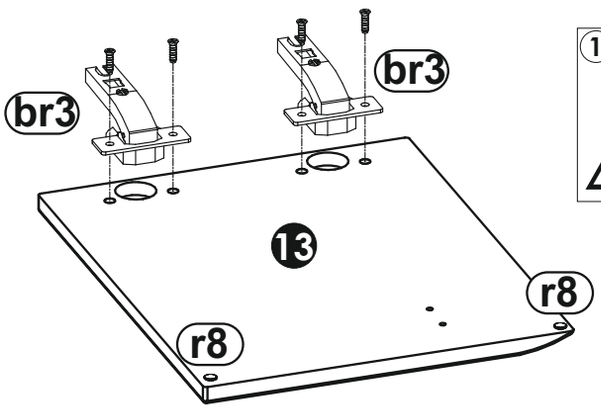
43

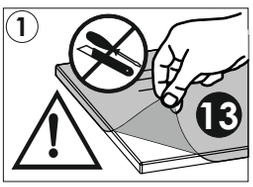


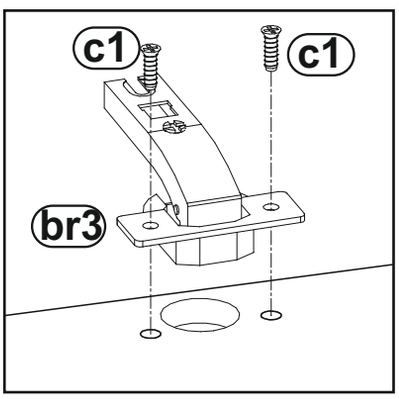


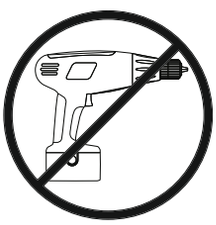
44

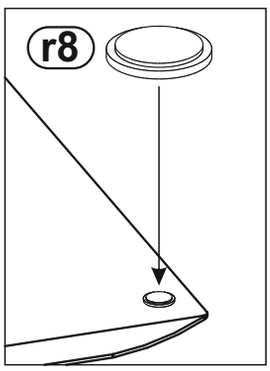
br3	c1	r8
x2	Euro 4x13 x4	x2





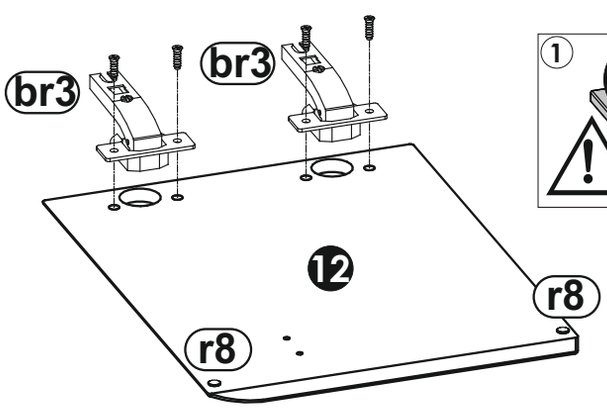


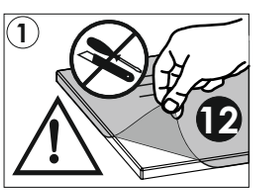


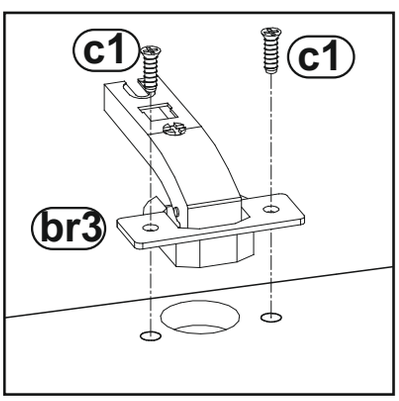


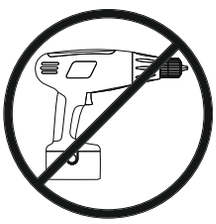
45

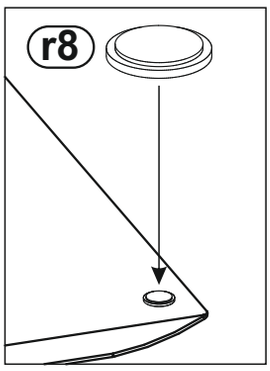
br3	c1	r8
x2	Euro 4x13 x4	x2



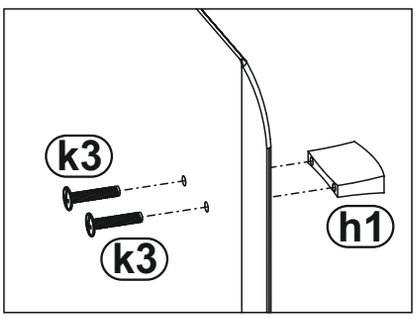


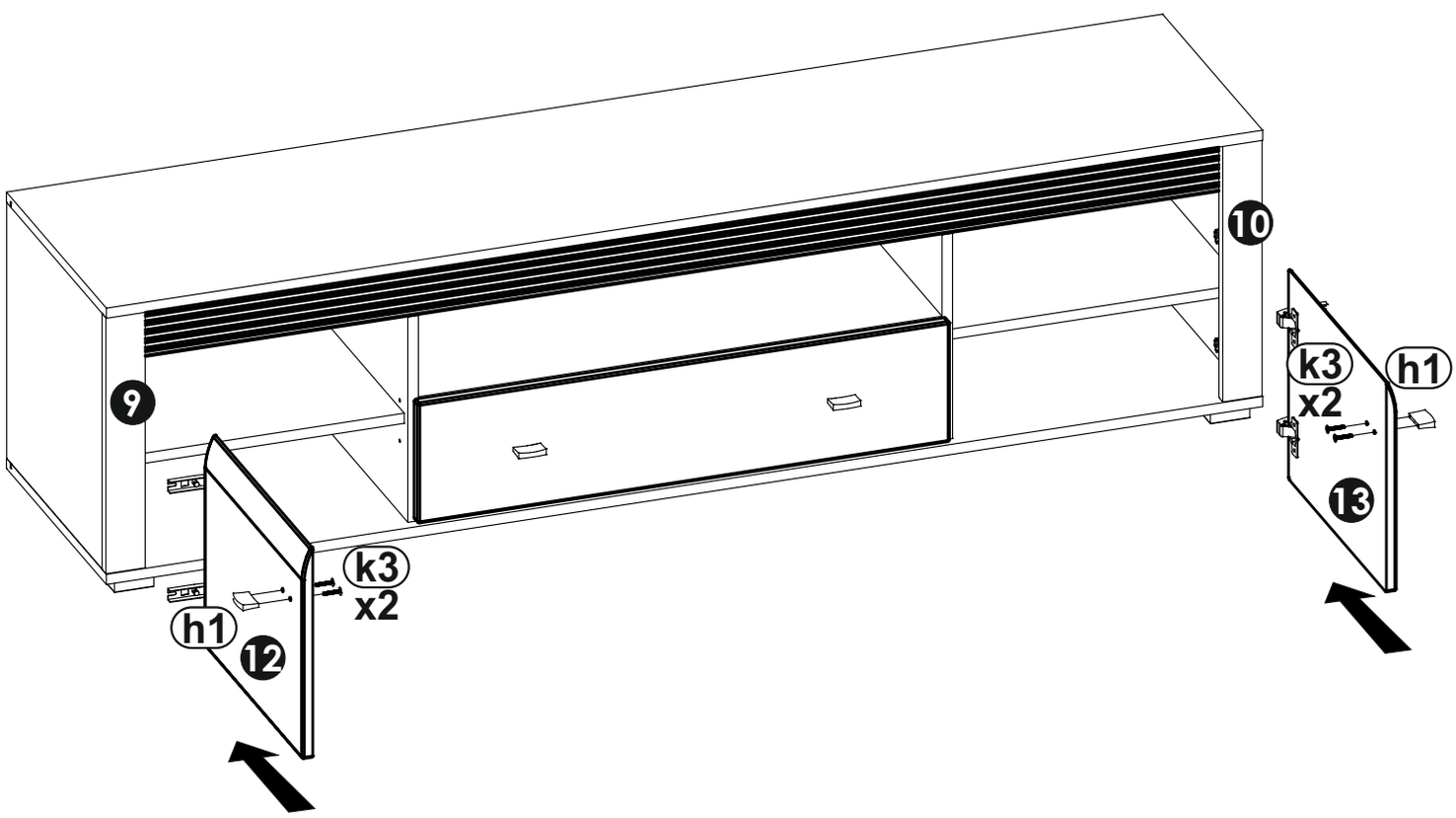


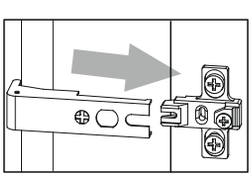


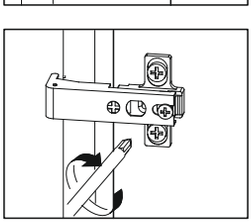


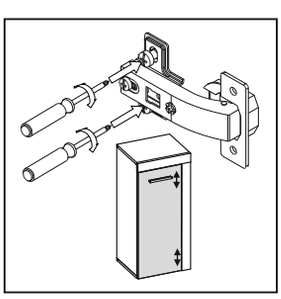
46	h1	k3
	x2	M4x23 x4

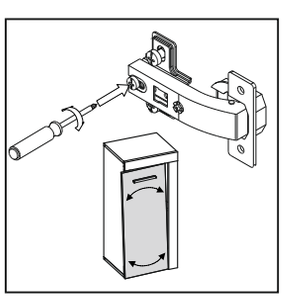


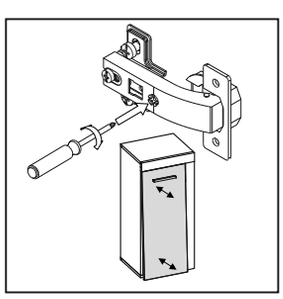




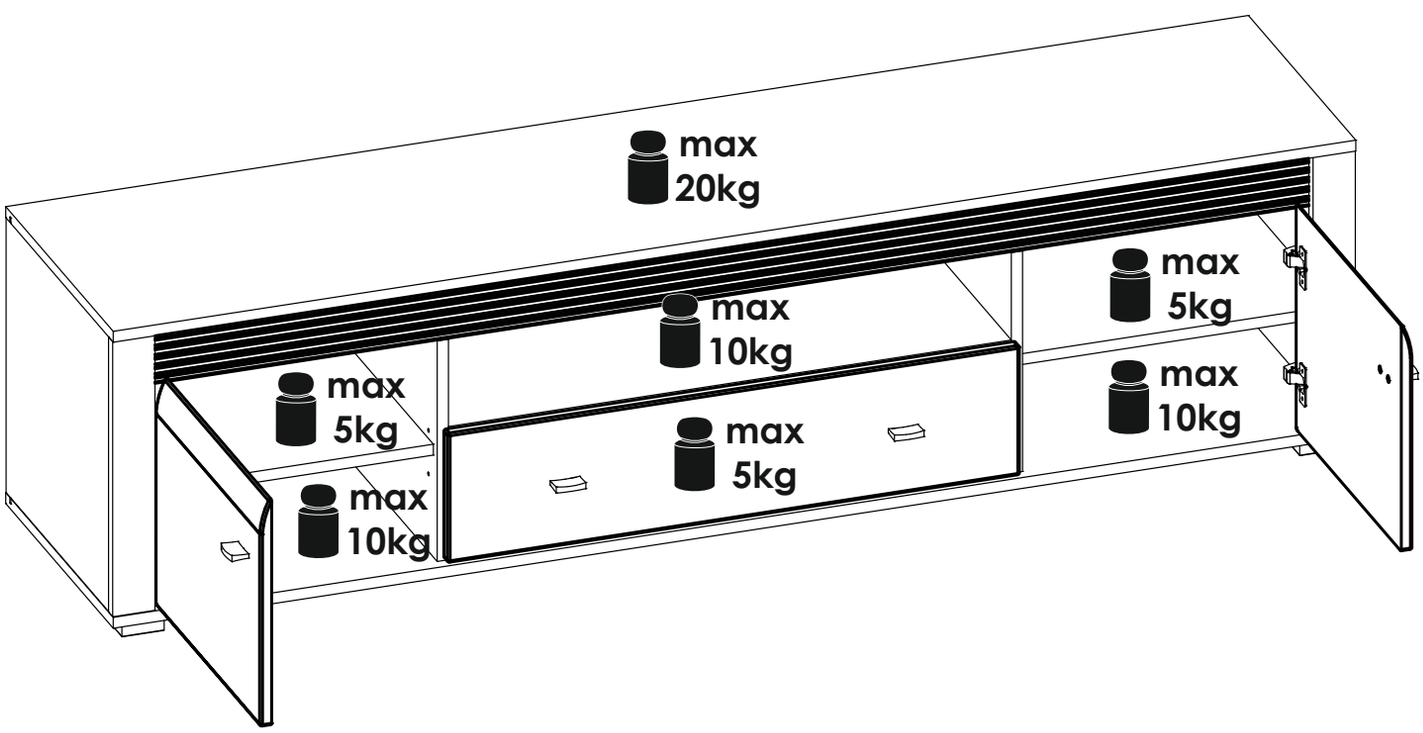


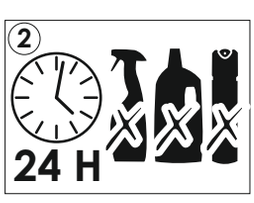







max
kg


max
20kg
max
10kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
10kg


2
24 H

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

**NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.**

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

**- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.**

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

**NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.**

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

**- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.**

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

**NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE**

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

**- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.**

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTİL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.



NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION
CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE,
SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.



- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	*SUPERFICIE ESTRATIFICADAS*	*SUPERFICIE MAQUEADAS*	*MADERA BARNIZADA*	*TEXULL CUERO*
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.



NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.



- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	*SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS*	*SUPERFICIES LACADAS*	*MADEIRA ENVERNIZADA*	*TEXTEIS PELES*
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.



NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA
NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE
ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU,
U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.



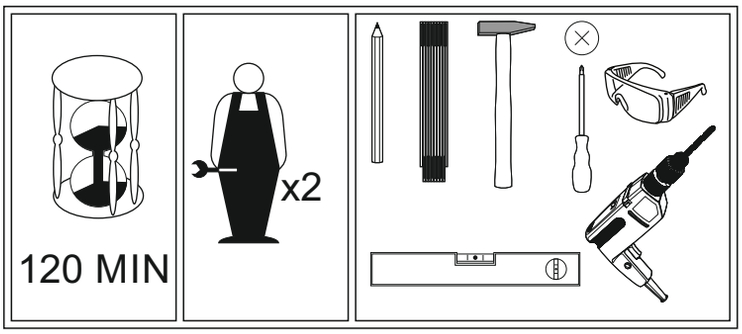
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

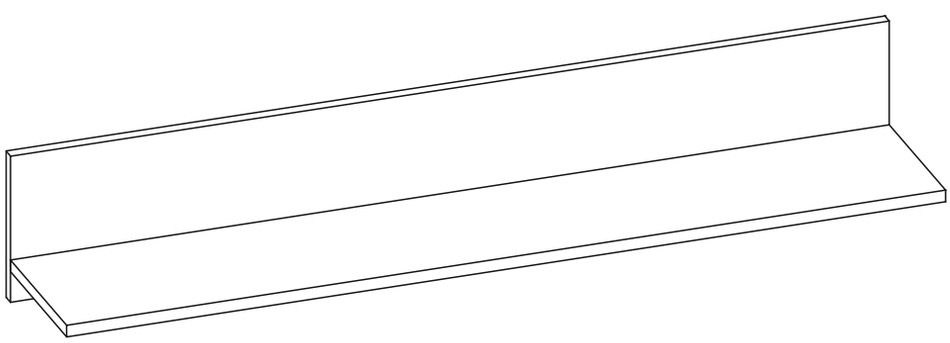
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ



SEVILLA SEVD60

PRODUCT CODE: **605364/22599734**

Version: 01-03.2017



AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

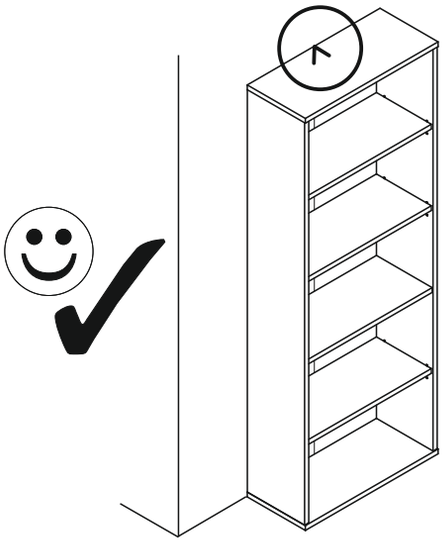
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

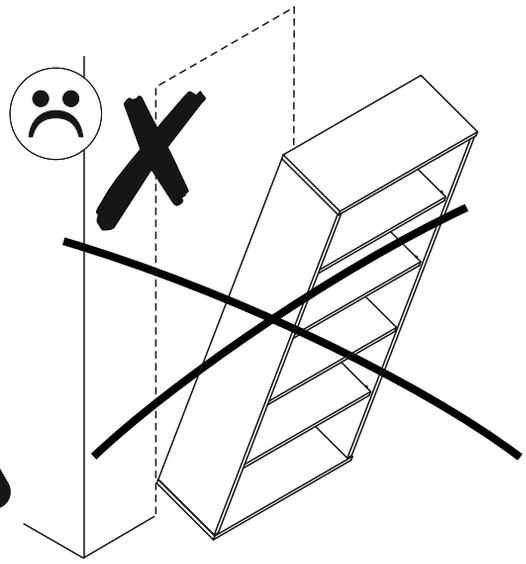
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	605364

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	22599734







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

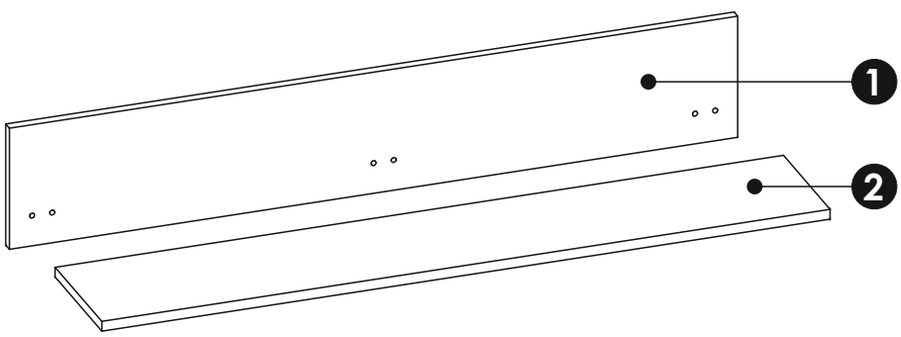
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

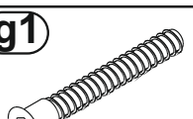
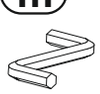
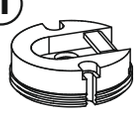
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

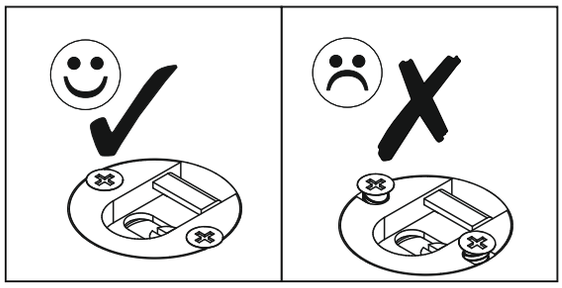


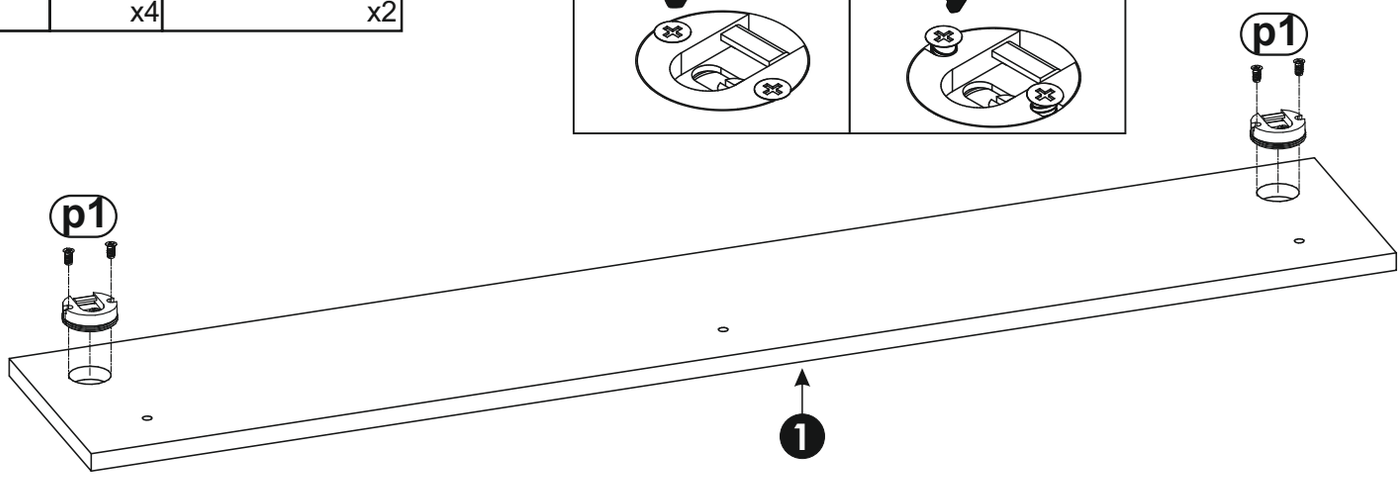
a1	c2	g0	g1	m	p1
 8x35 x...(x3)	 Euro 5x13 x..(x4)	 x..(x3)	 7x50 x...(x3)	 x...(x1)	 x...(x2)

1

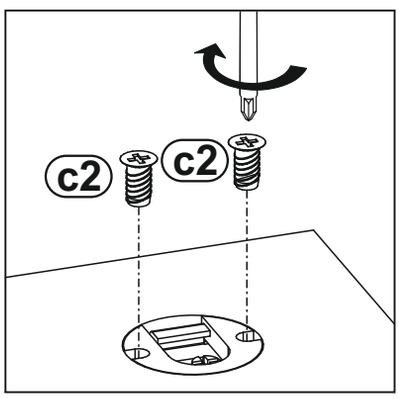
c2 Euro 5x13 x4

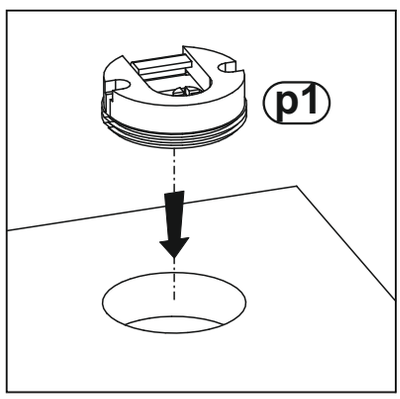
p1 x2





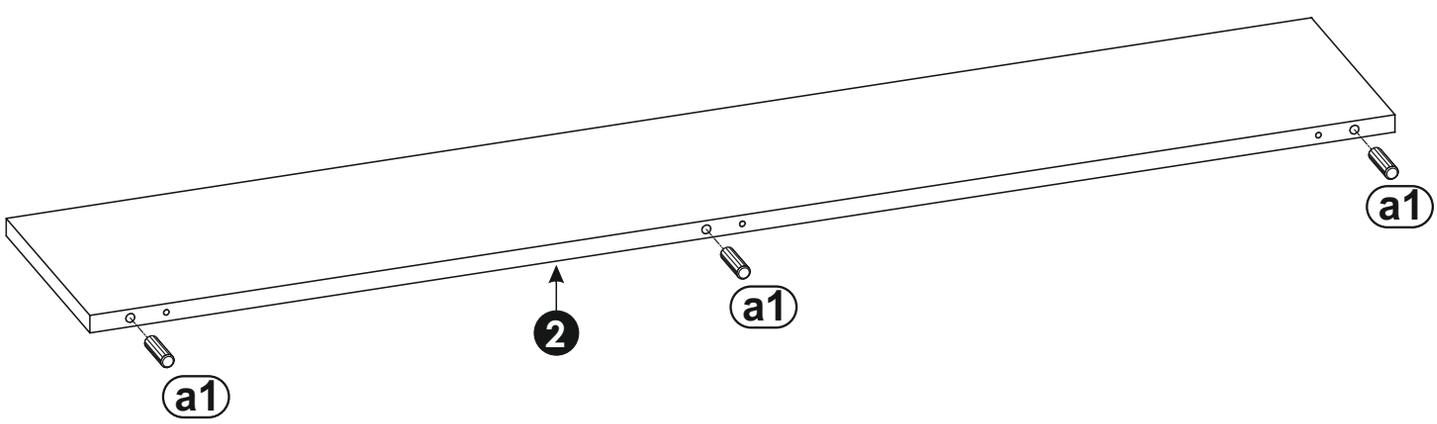


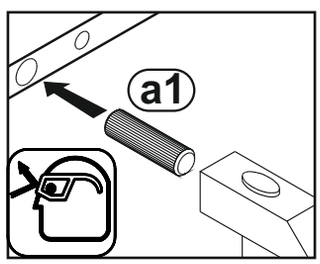




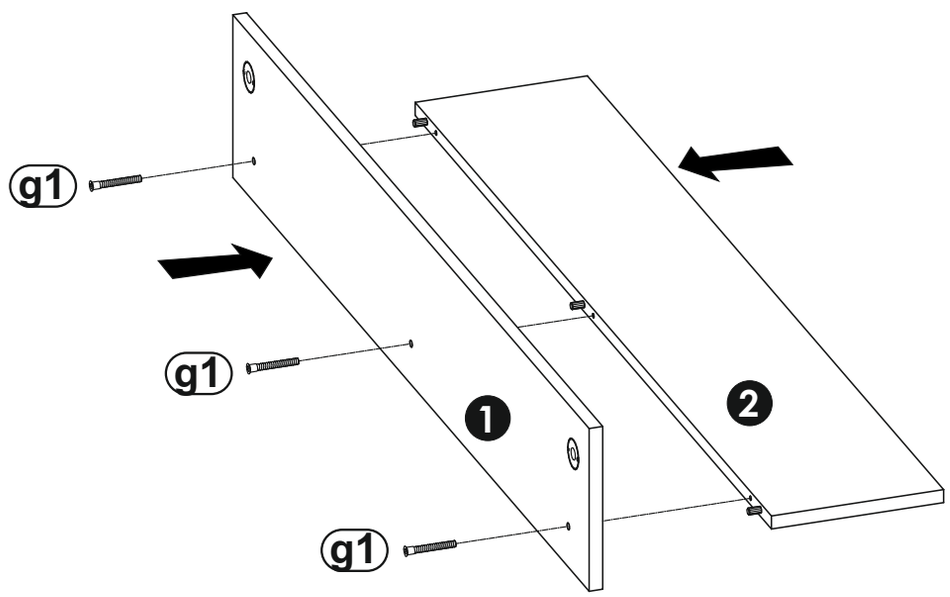
2

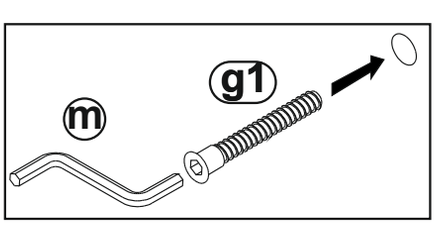
a1 8x35 x3

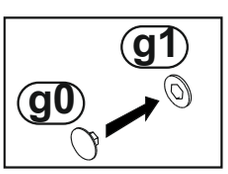




3	g0	g1
	x3	7x50 x3



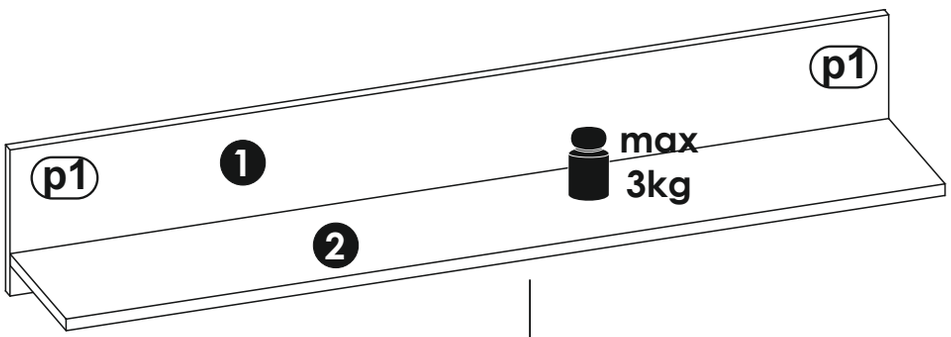


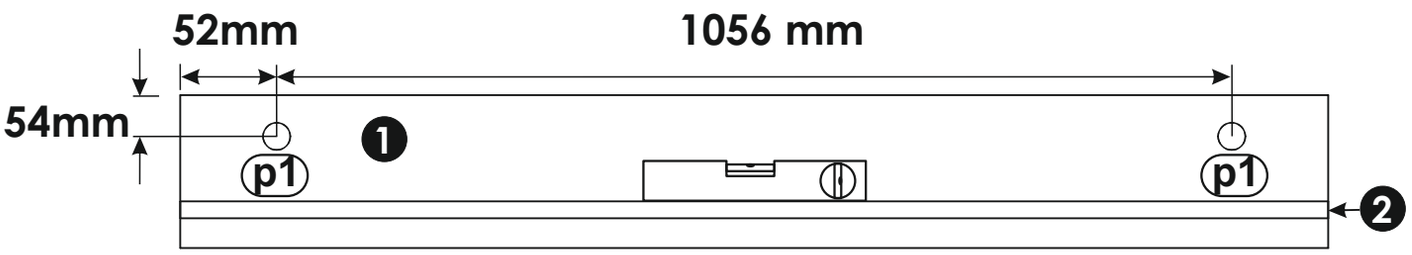


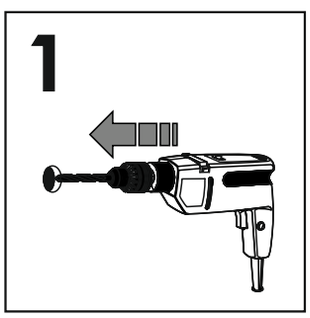
4

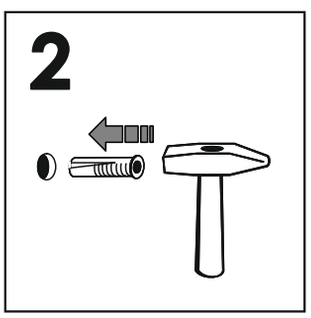


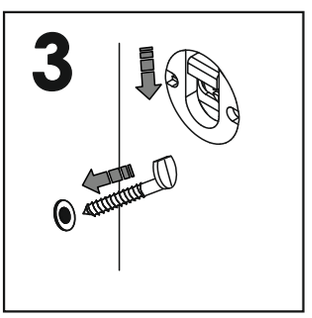


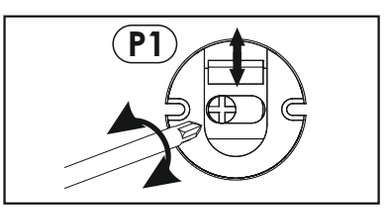


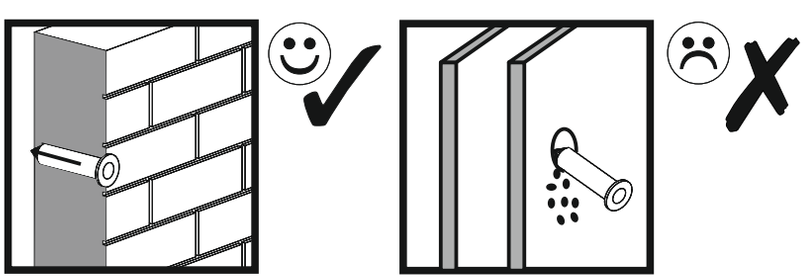












emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

**NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.**

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

**- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.**

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

**NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.**

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

**- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.**

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

**NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE**

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

**- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.**

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTİL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.



NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION
CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE,
SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.



- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	*SUPERFICIE ESTRATIFICADAS*	*SUPERFICIE MAQUEADAS*	*MADERA BARNIZADA*	*TEXULL CUERO*
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.



NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.



- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	*SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS*	*SUPERFICIES LACADAS*	*MADEIRA ENVERNIZADA*	*TEXTEIS PELES*
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.



NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA
NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE
ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU,
U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.



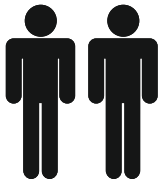
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

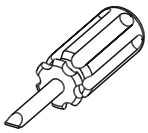
	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

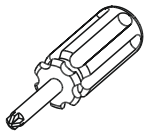
PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

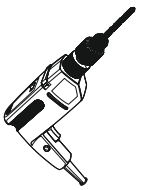
SEVILLA 70

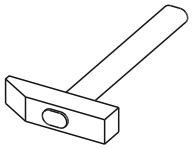






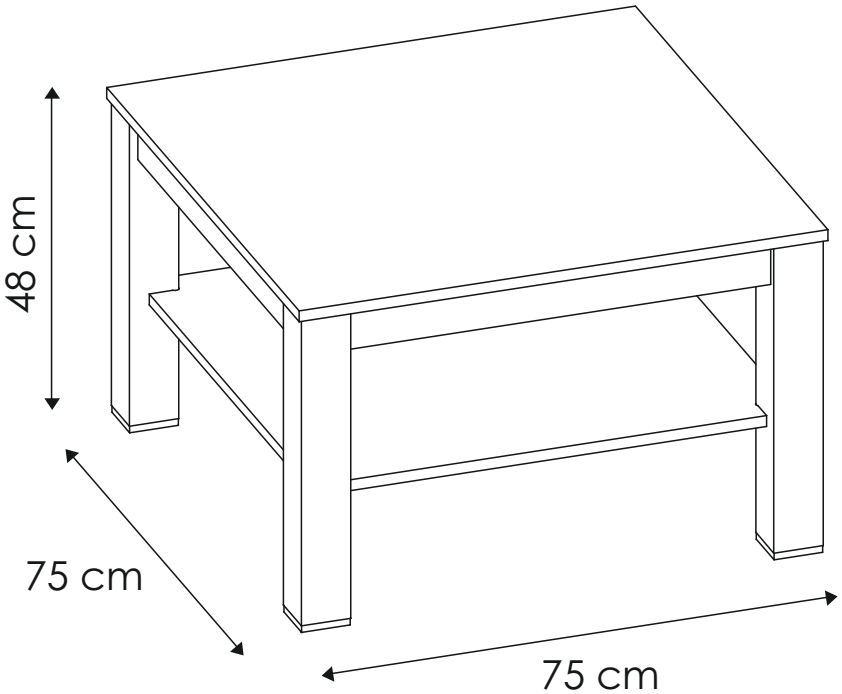


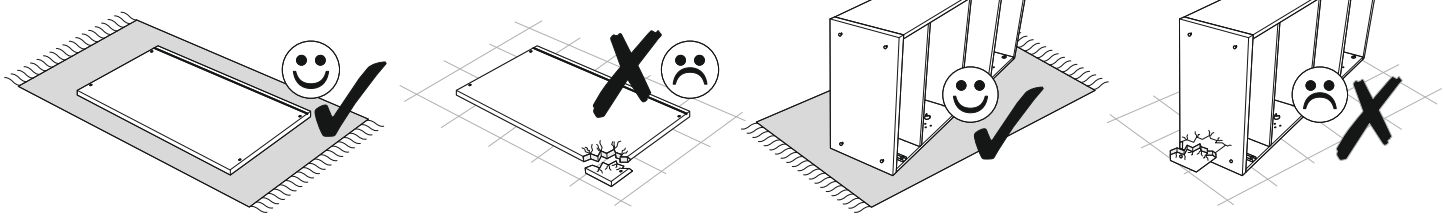




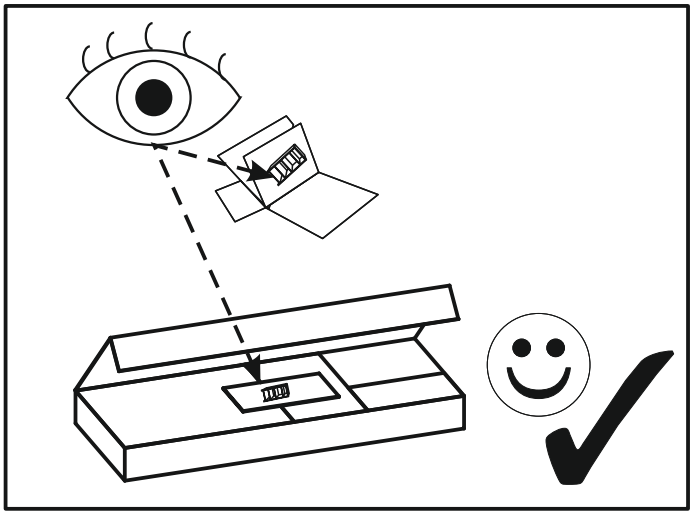


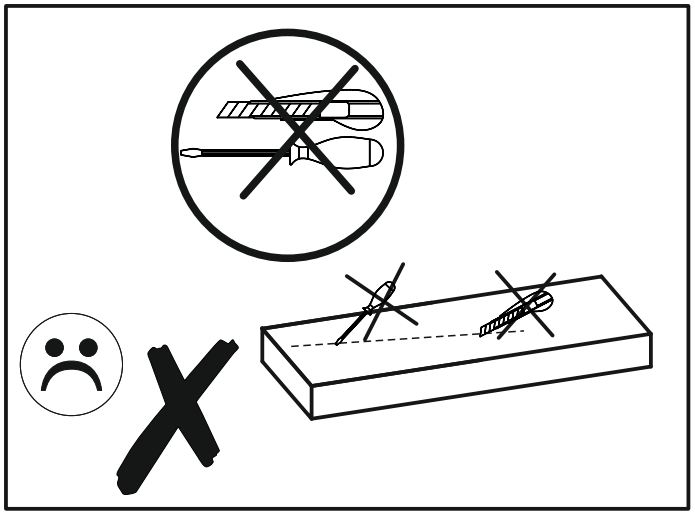


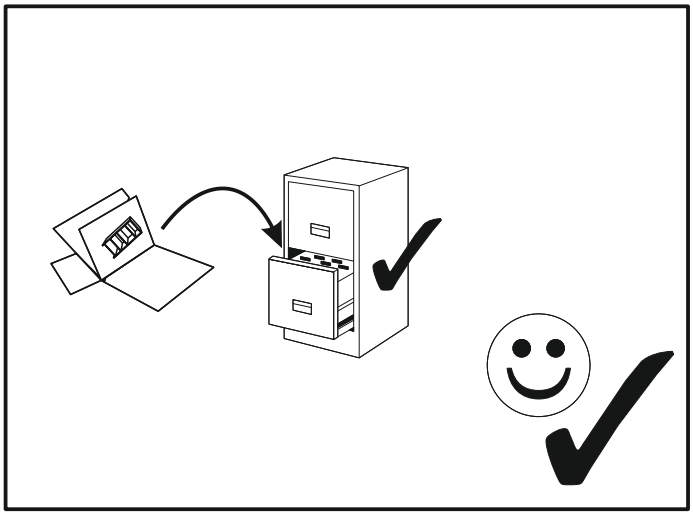


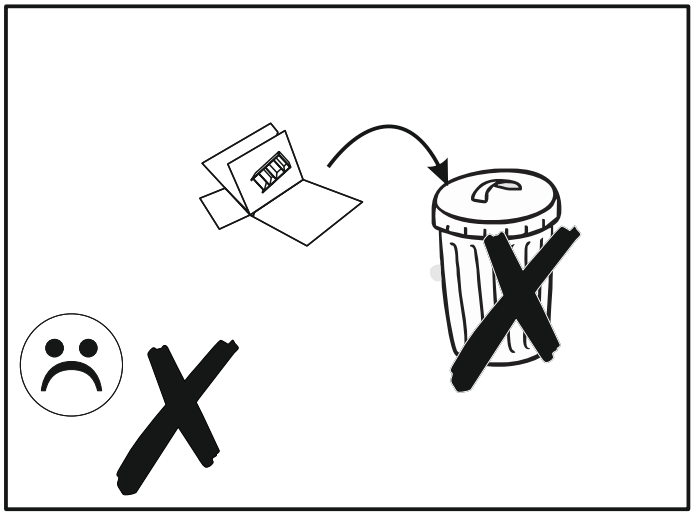


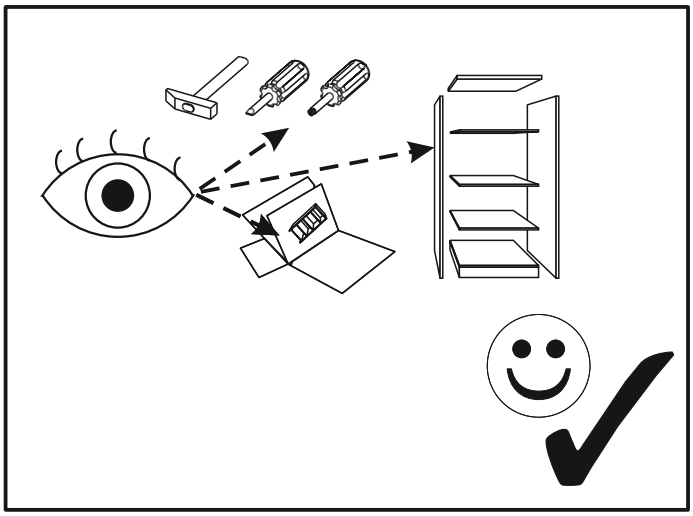


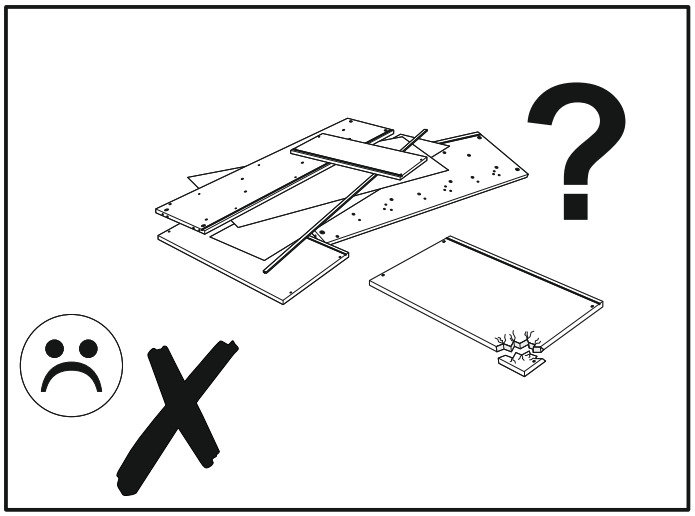




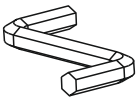
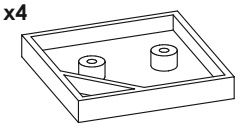






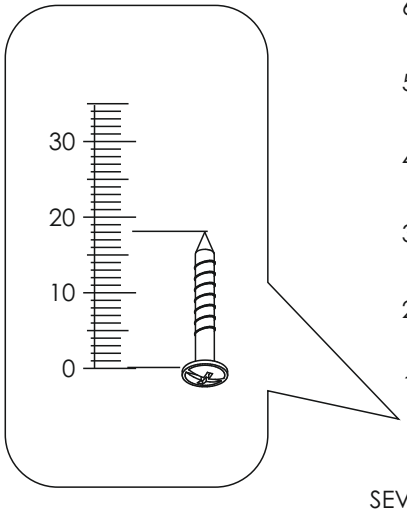


SEVILLA 70

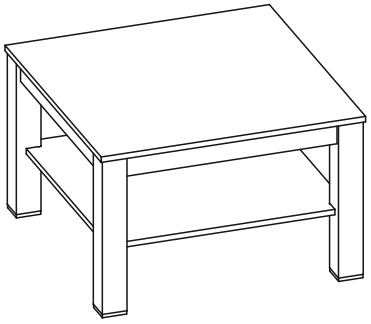
A1 **x8** ø8 x 35 mm 	**E0** **x20** 	**E1** **x20** 
F1 **x8** 	**F5** **x12** 	**I3** **x8** 4 x 20 mm 
J2 **x8** 4 x 25 mm 	**M** **x1** 	**O14** **x4** 
P8 **x8** ϕ14 	**S3** **x12** 	

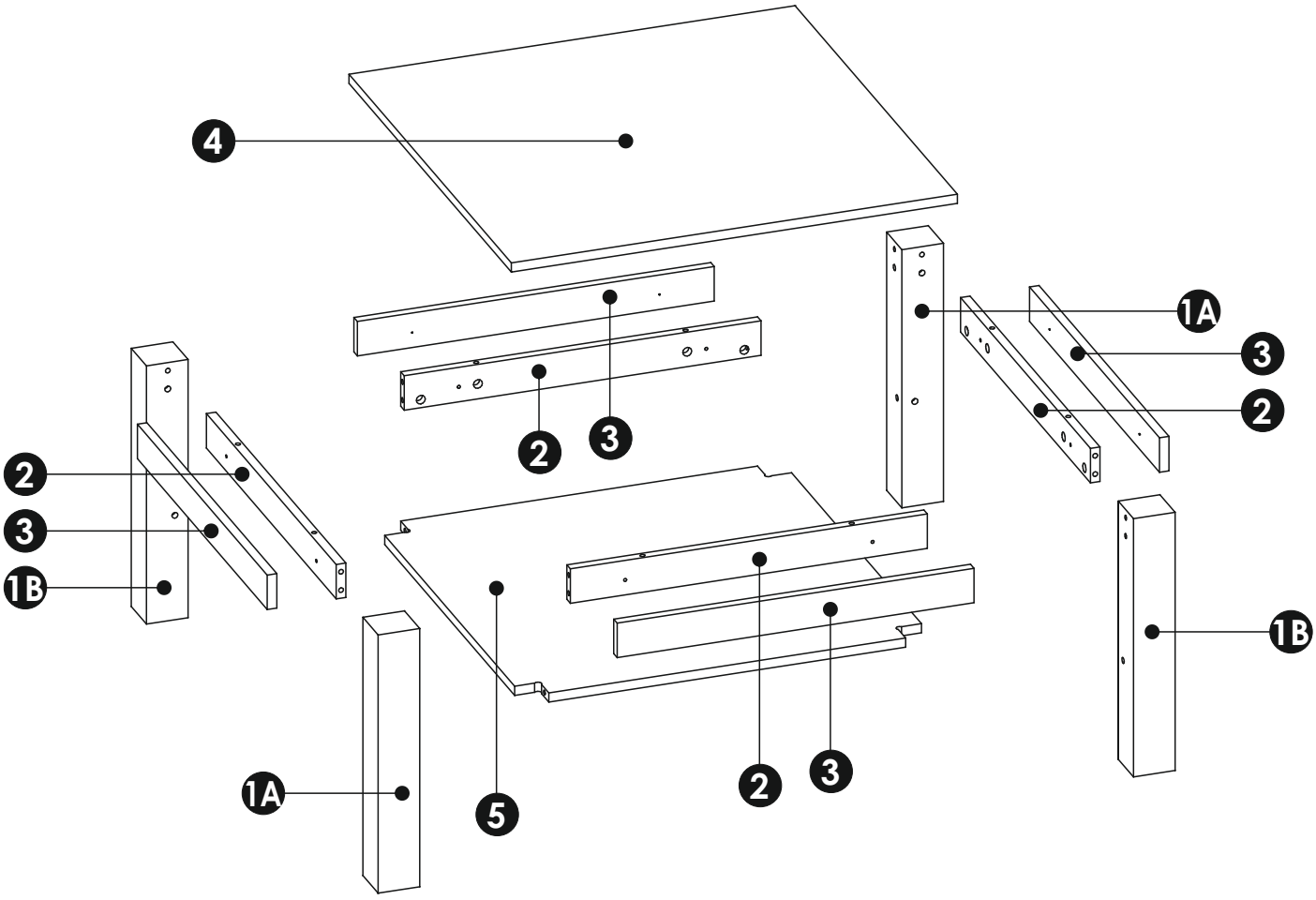
J2 **4 szt.** Wkręt US 4 x 25mm



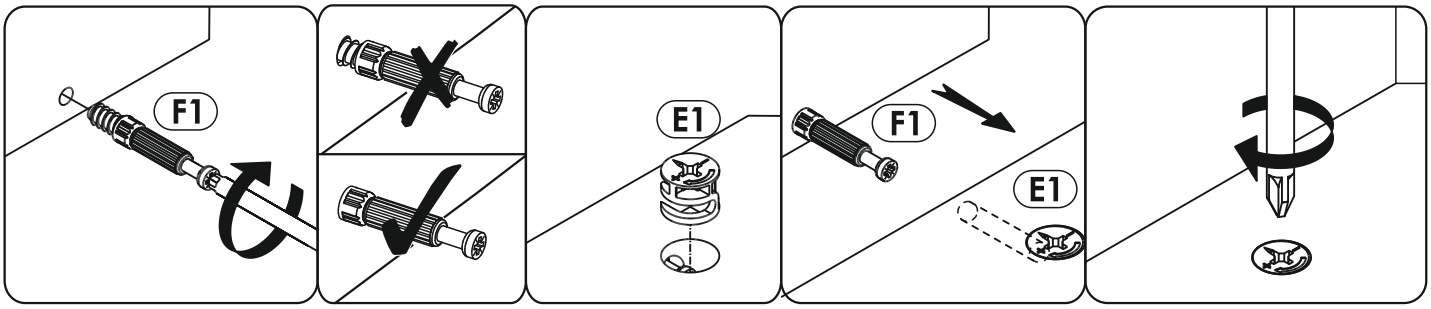


SEVILLA 70

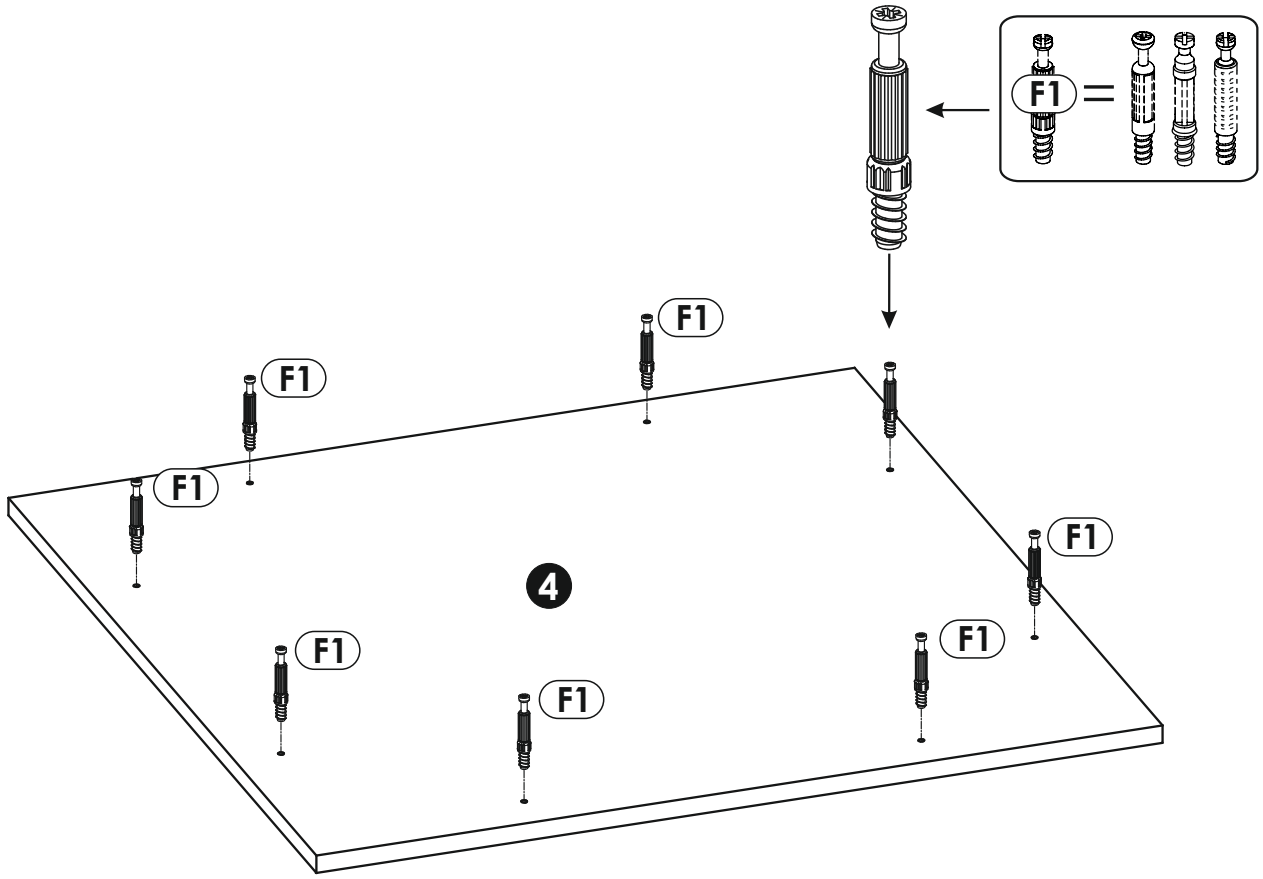




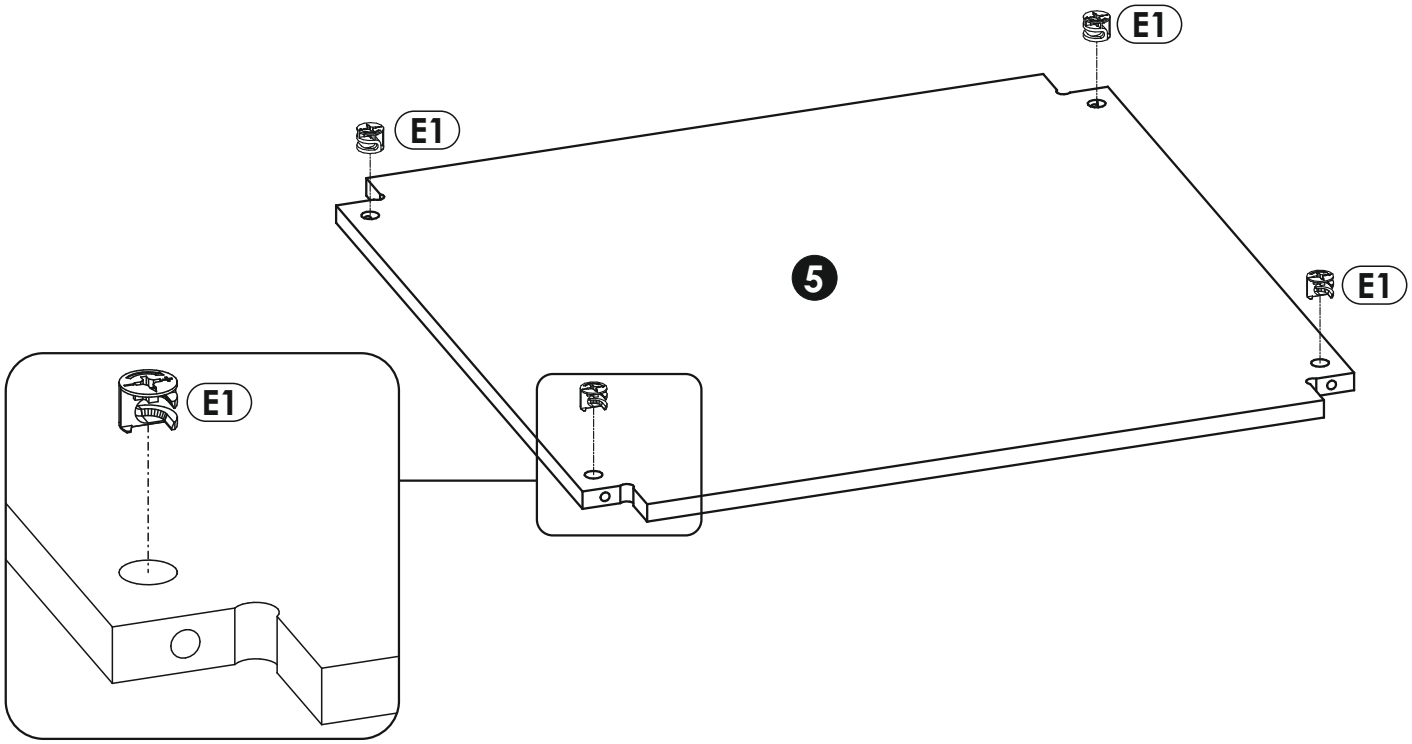
1	450	70	70	x4	1/1
2	600	60	16	x4	1/1
3	600	60	16	x4	1/1
4	750	750	16	x1	1/1
5	684	684	16	x1	1/1

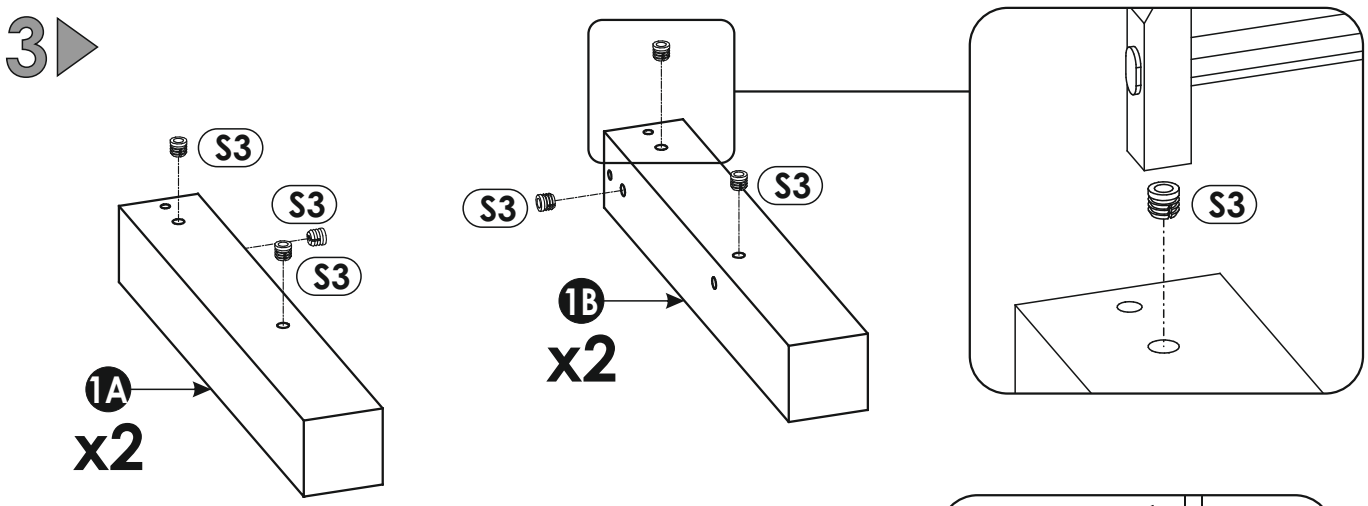


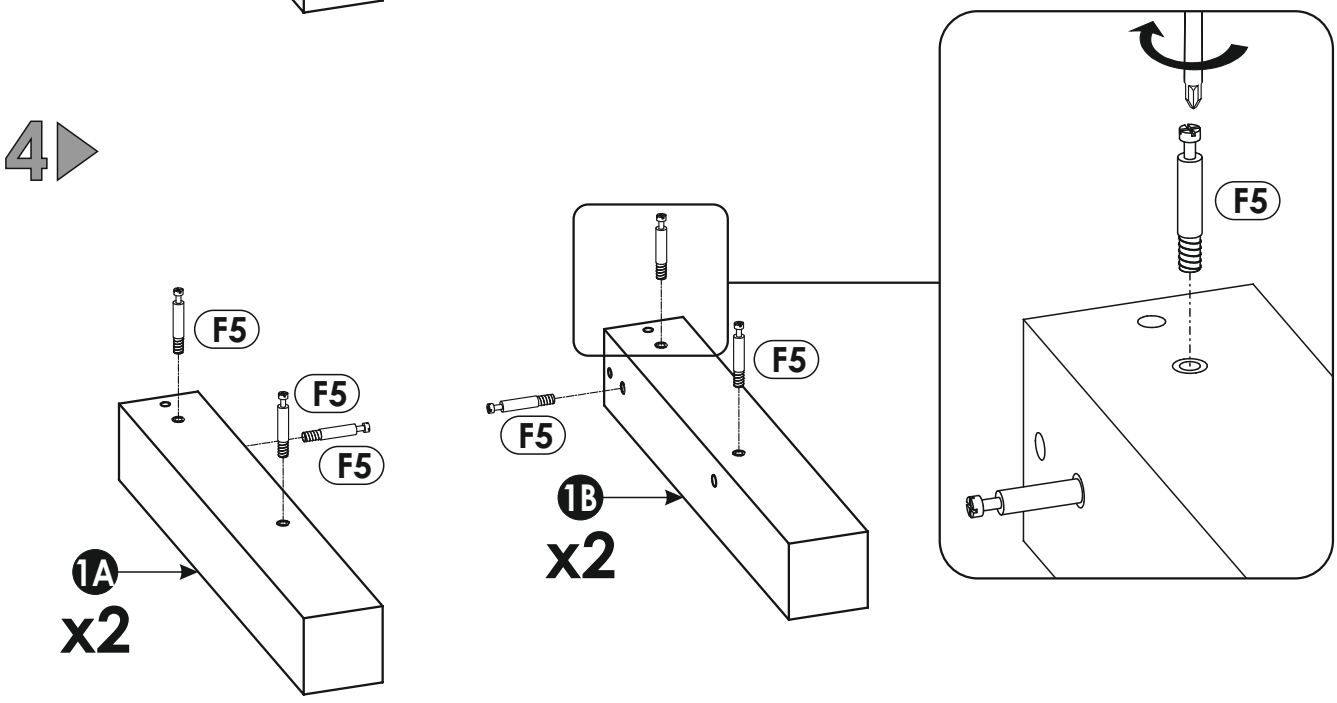
1

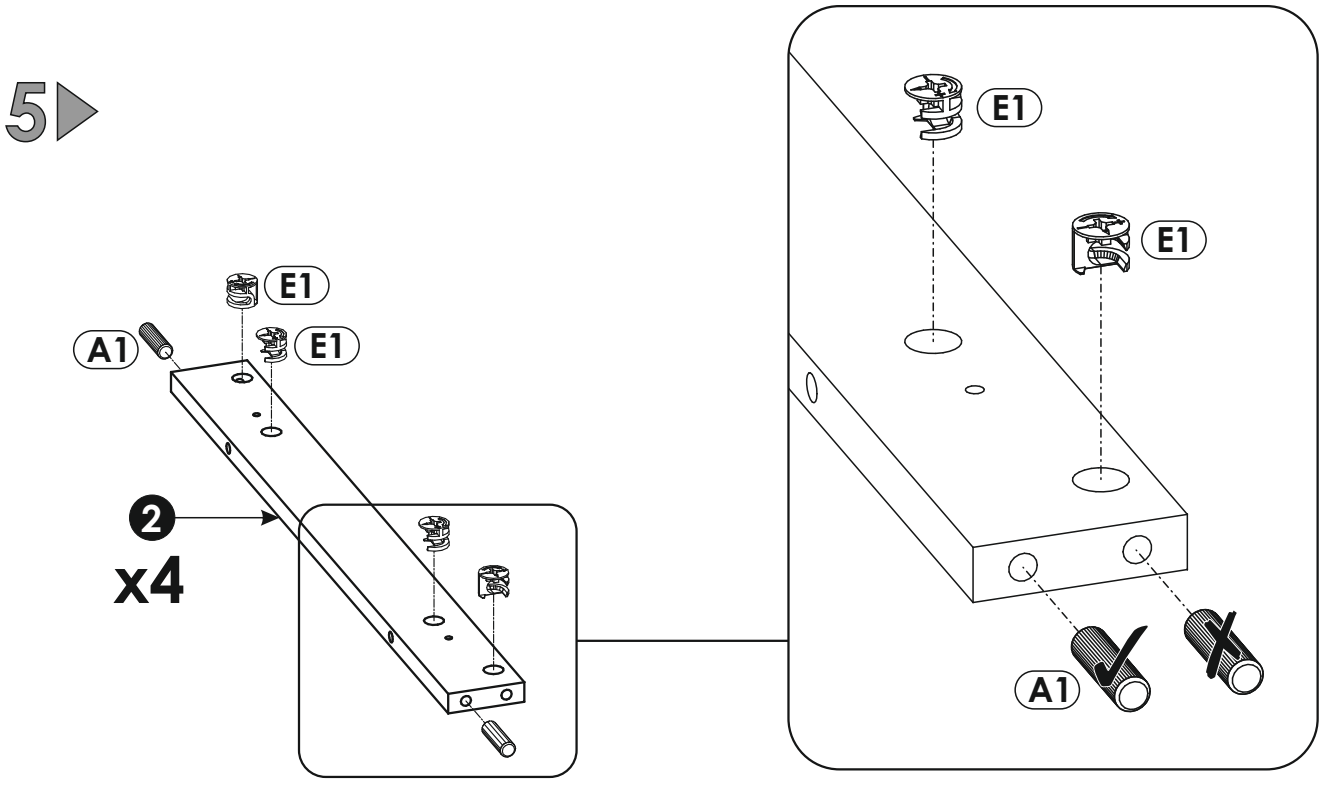


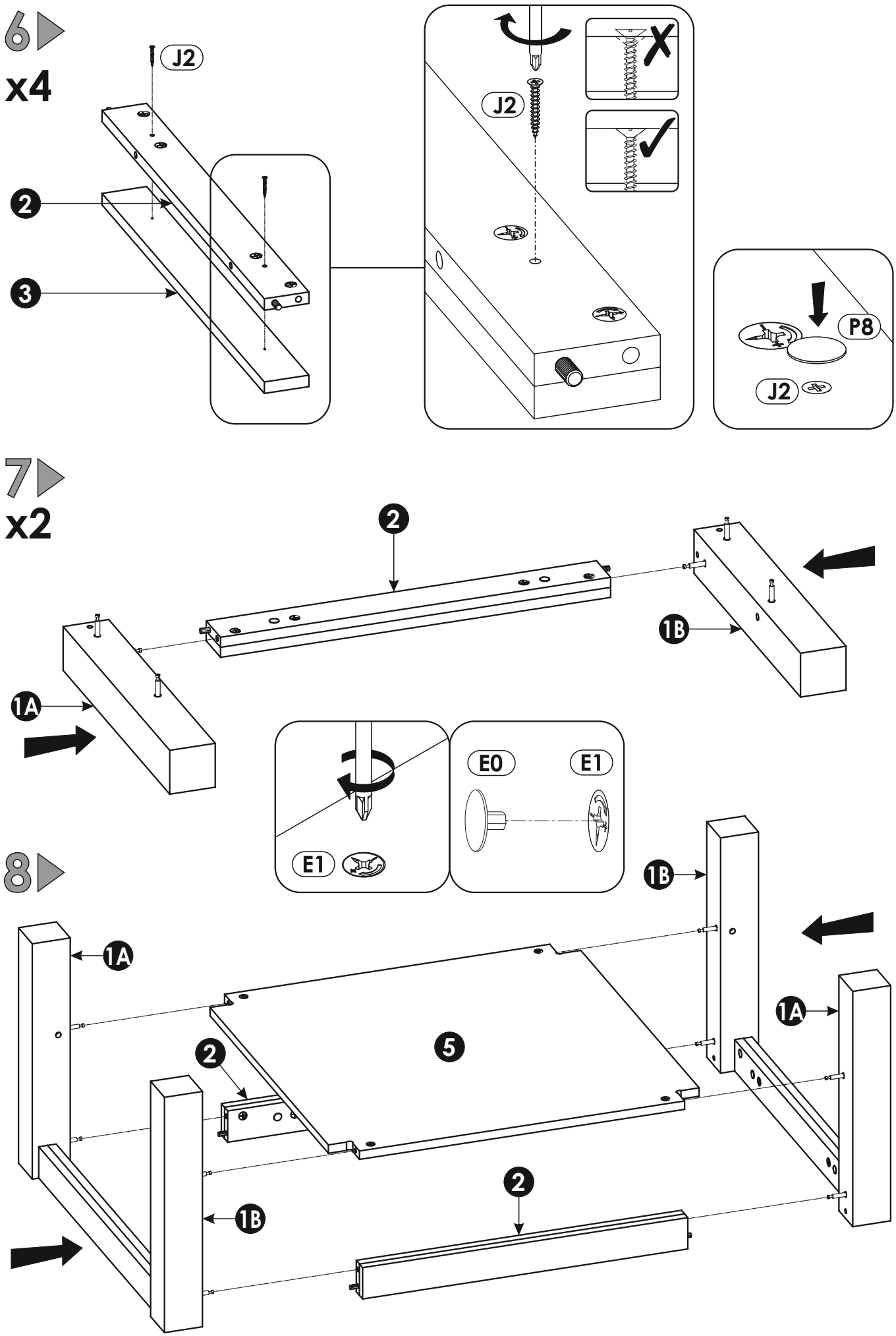
2



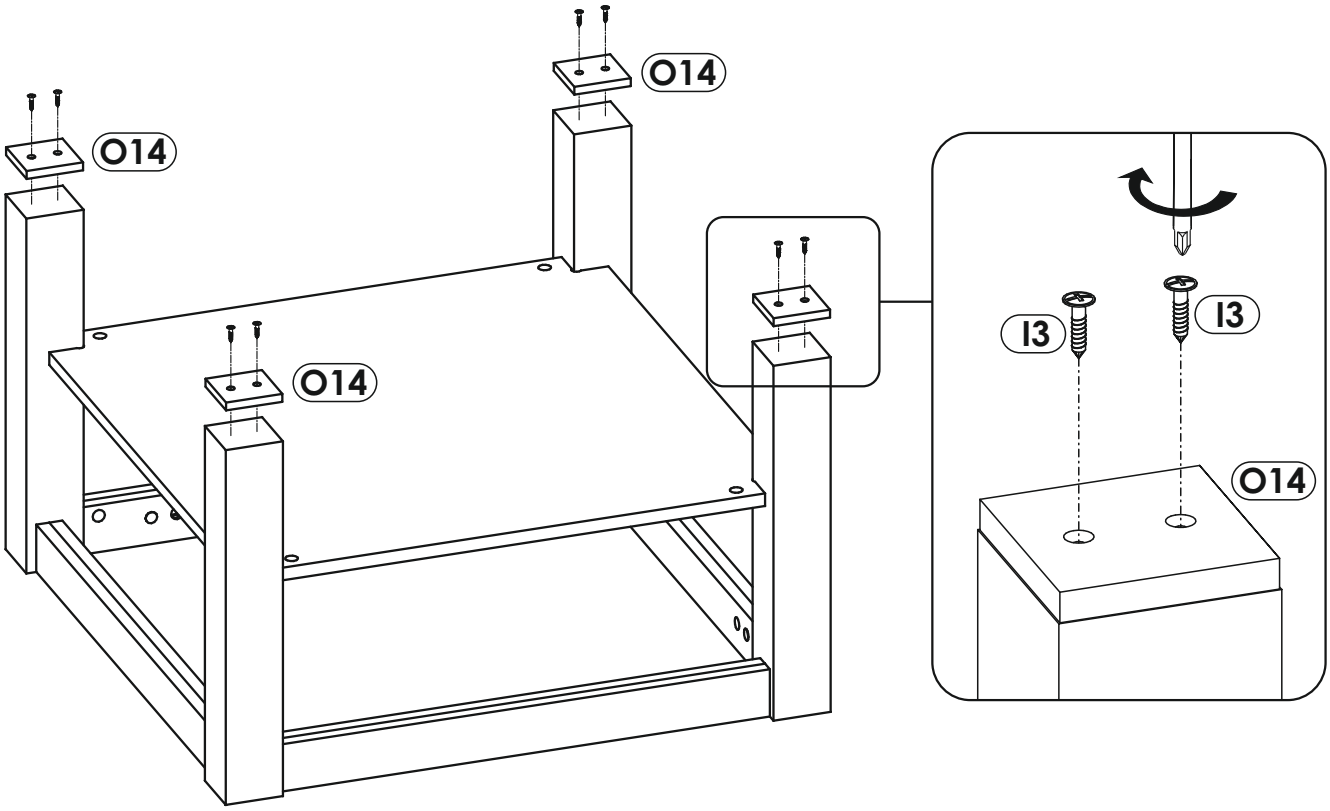

3
S3
S3
S3
1A
x2
S3
S3
1B
x2
S3


4
F5
F5
F5
1A
x2
F5
F5
F5
1B
x2
F5

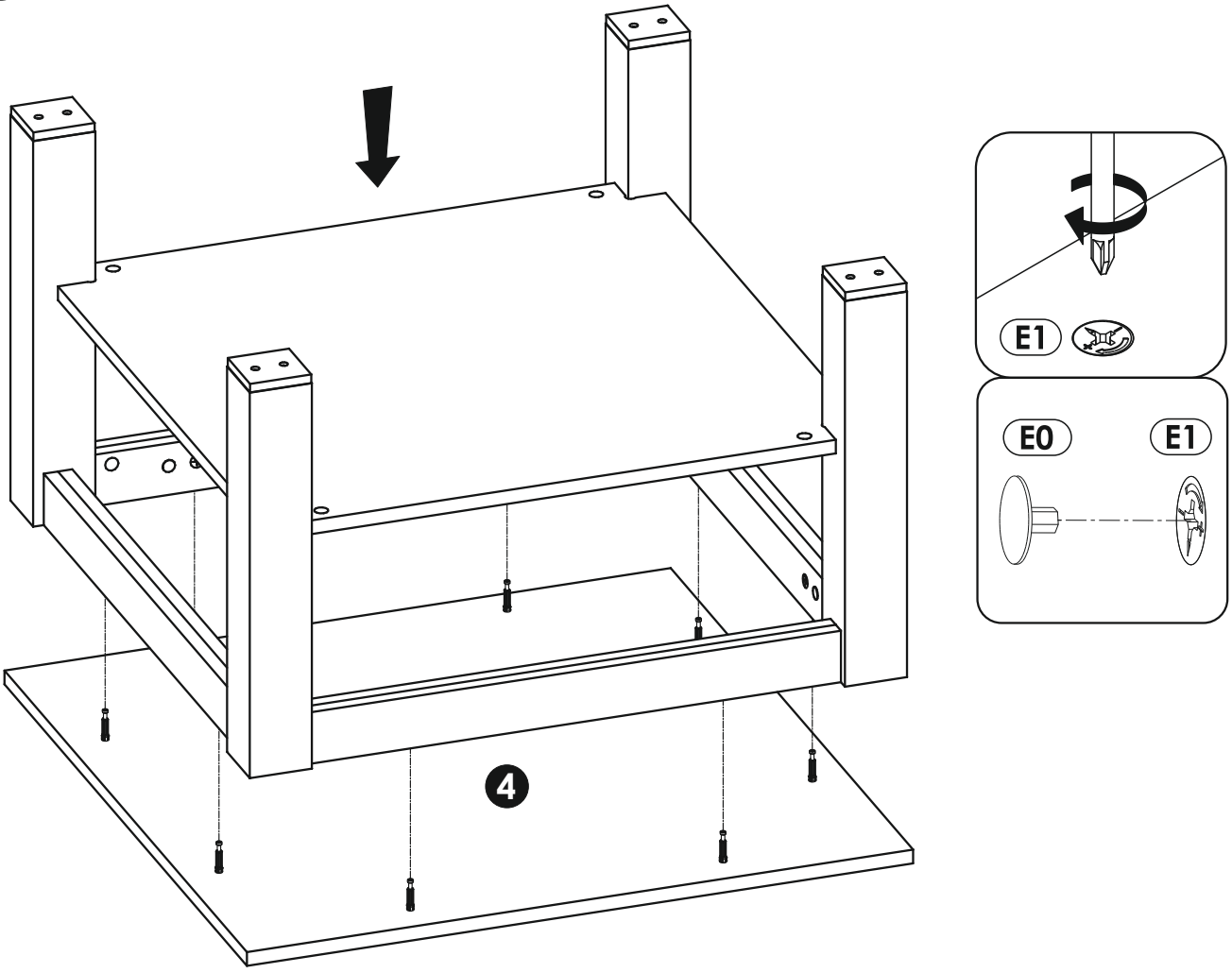

5
E1
A1
E1
2
x4
E1
E1
A1


6
x4
J2
2
3
J2
P8
J2
7
x2
2
1B
1A
E1
E0
E1
8
1B
1A
1A
5
2
2
1B

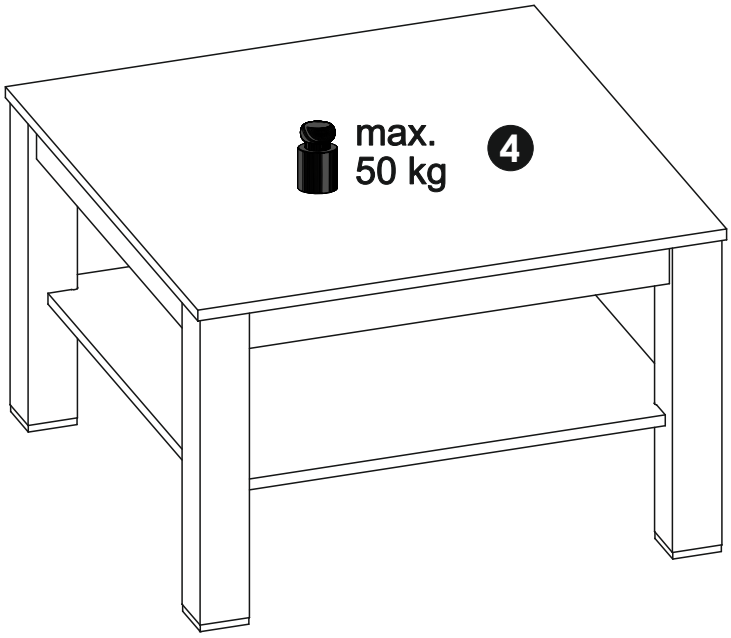
9



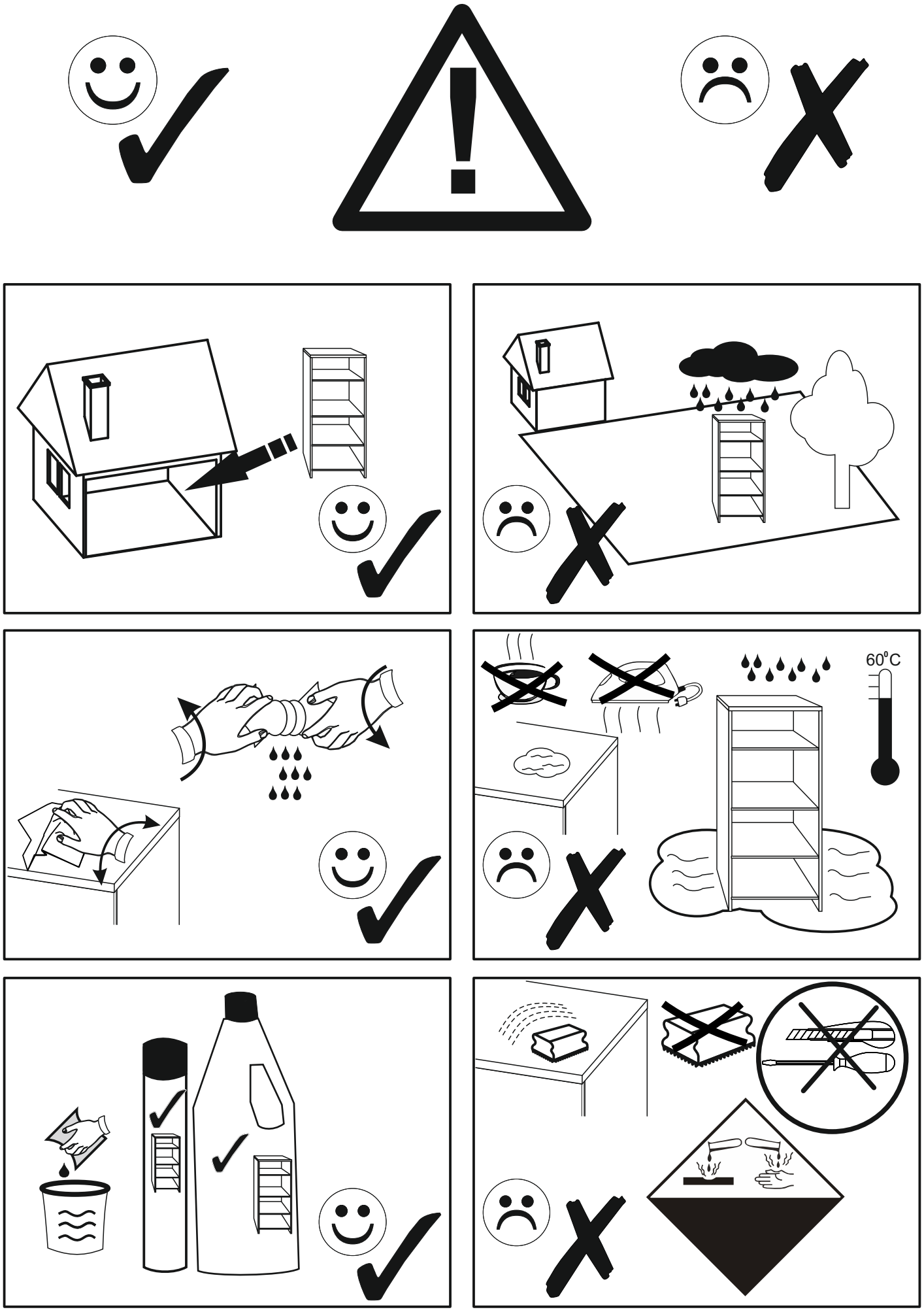
10



11

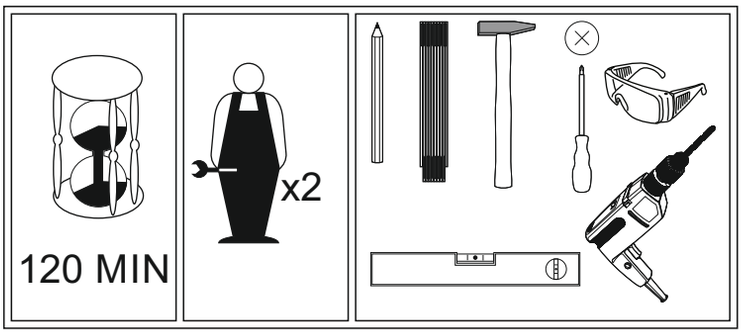





60°C

emmezeta.hr

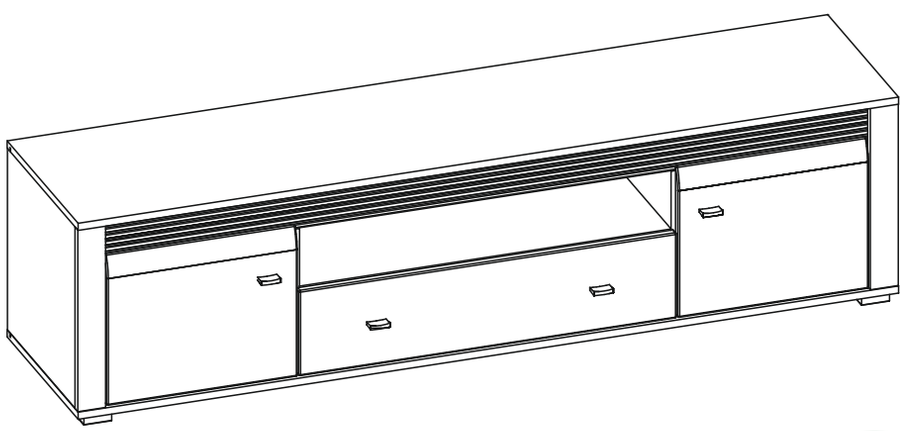
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

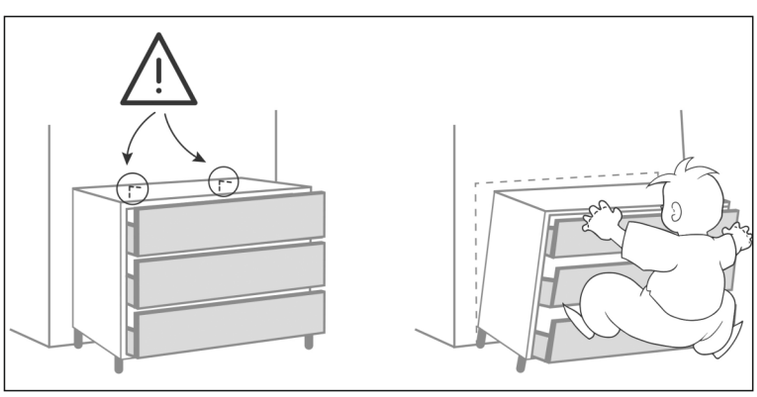


SEVILLA SEVF51

PRODUCT CODE: **605363/22599685**

Version: 01-03.2017







AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

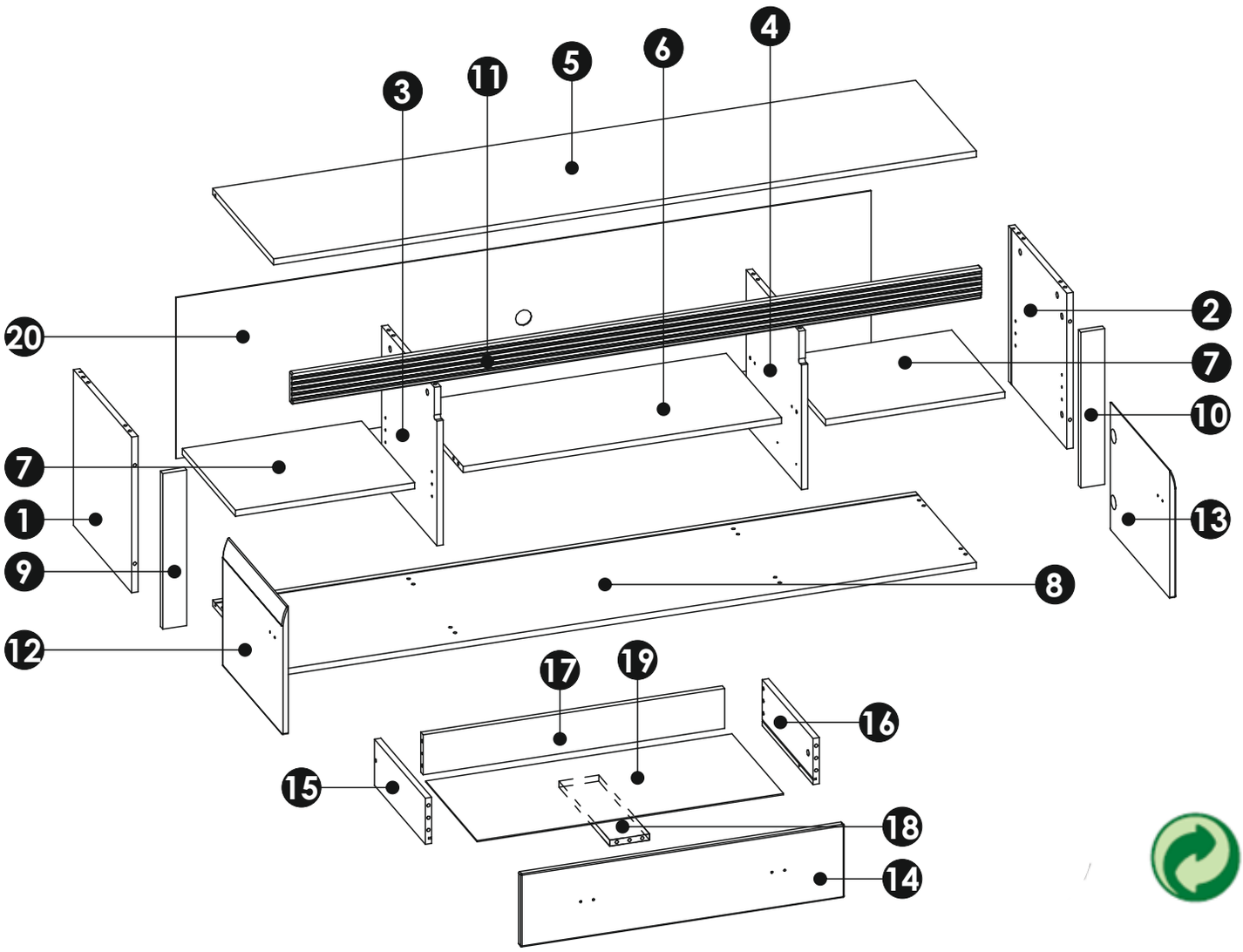
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	605363

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	22599685

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

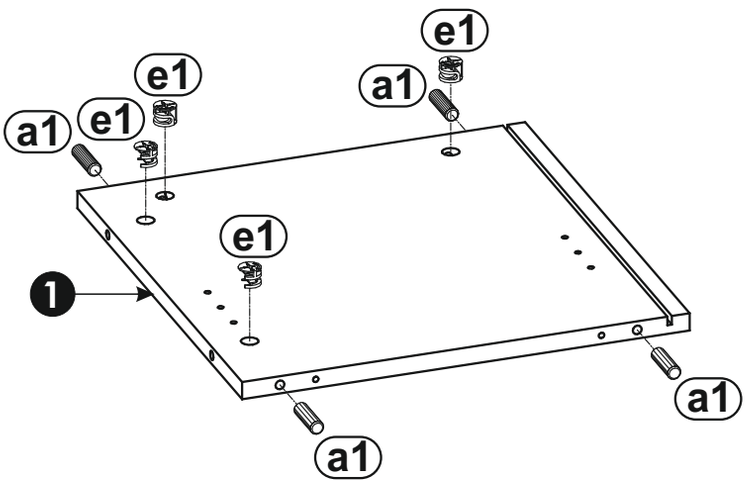


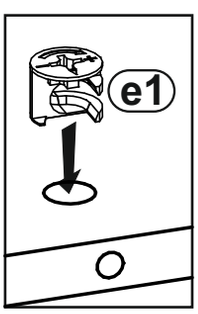
a1 8x35 x...(x30)	br2 x....(x4)	br3 x....(x4)	c1 Euro 4x13 x..(x8)	c2 Euro 5x13 x..(x4)	d2 x...(x8)	e0 x...(x19)	e1 x...(x19)	f1 x...(x19)
g0 x..(x10)	g1 7x50 x...(x10)	h1 x...(x4)	i5 3,5x30 x...(x2)	i6 3,5x40 x...(x2)	i10 3,5x22 x...(x8)	i24 3,5x27 x...(x2)	k3 M4x22 x...(x8)	m x...(x1)
n1 3x16 x...(x10)	n2 3,5x16 x...(x8)	o17 x...(x4)	o21 x...(x2)	p5 ϕ40 x...(x1)	r4 x..(x12)	r8 x...(x6)	t10 l-360 x...(x1)	
w x...(x4)								

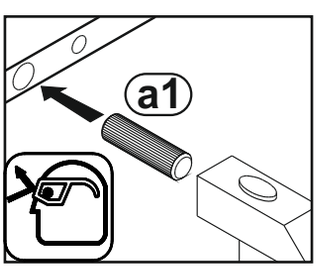
1

a1 8x35 x4

e1 x4

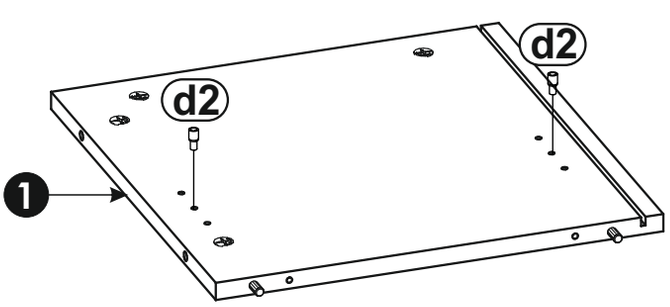


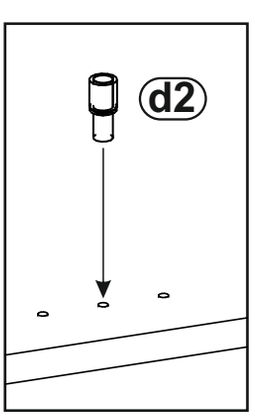




2

d2 x2

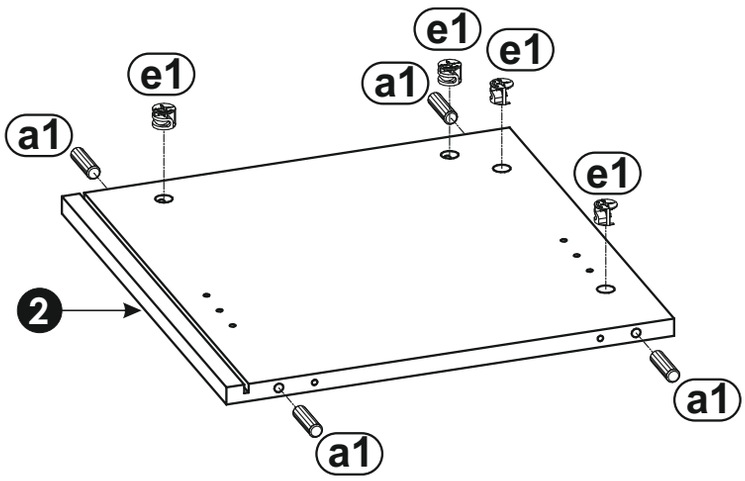


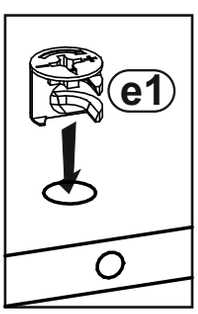


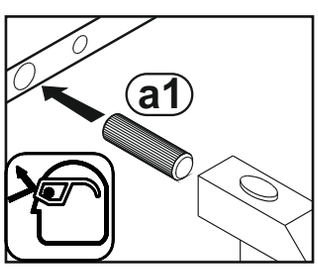
3

a1 8x35 x4

e1 x4

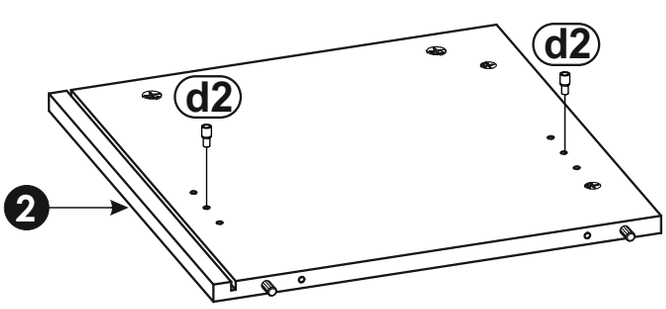


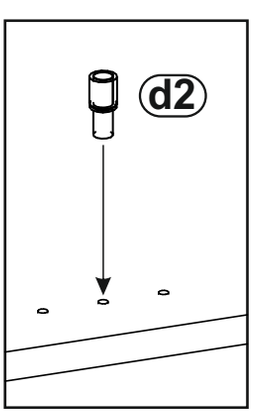




4

d2 x2

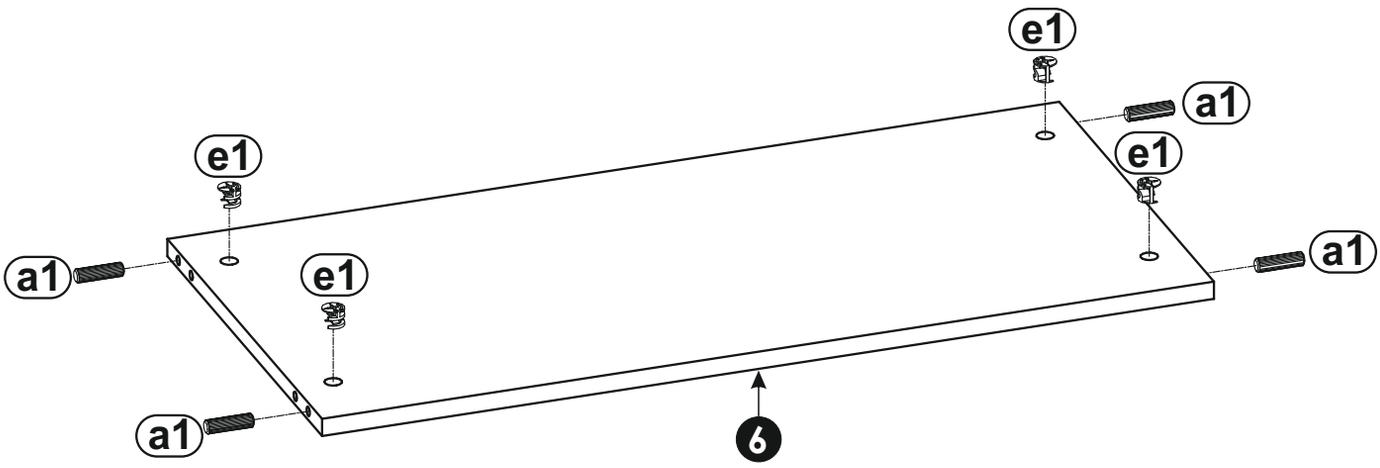


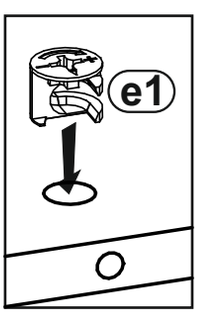


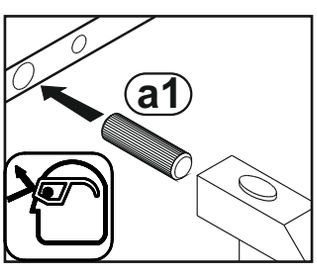
5

a1 8x35 x4

e1 x4



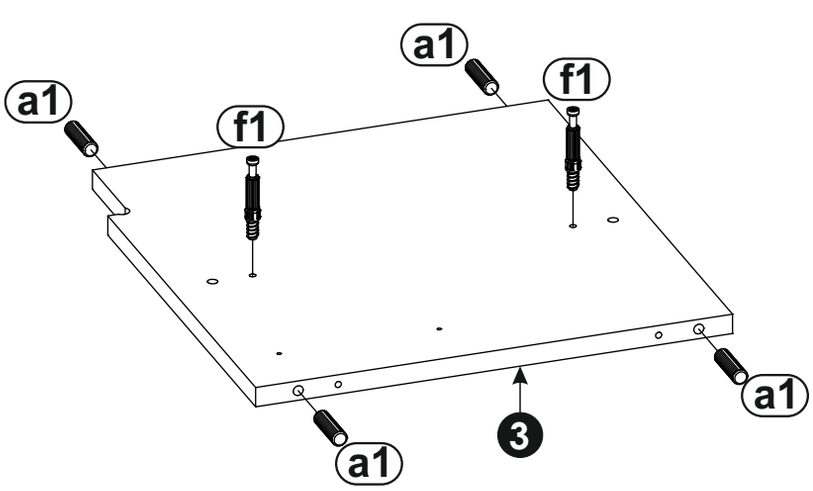


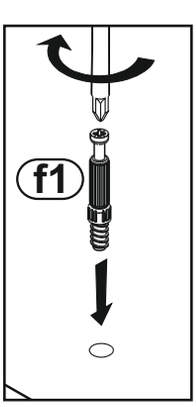


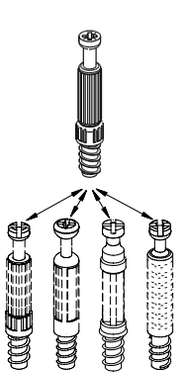
6

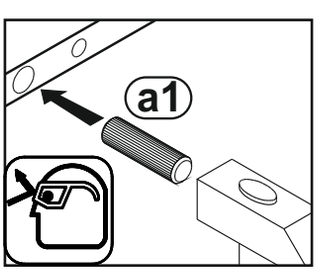
a1 8x35 x4

f1 x2





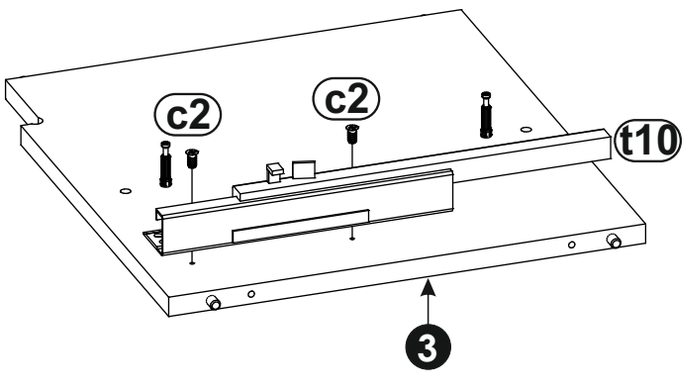


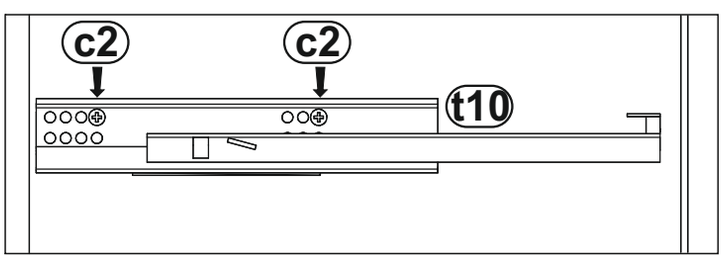


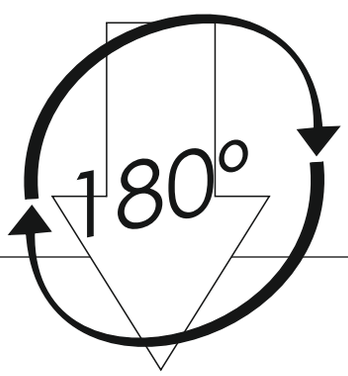
7

c2 Euro 5x13 x2

t10 I-360 x1



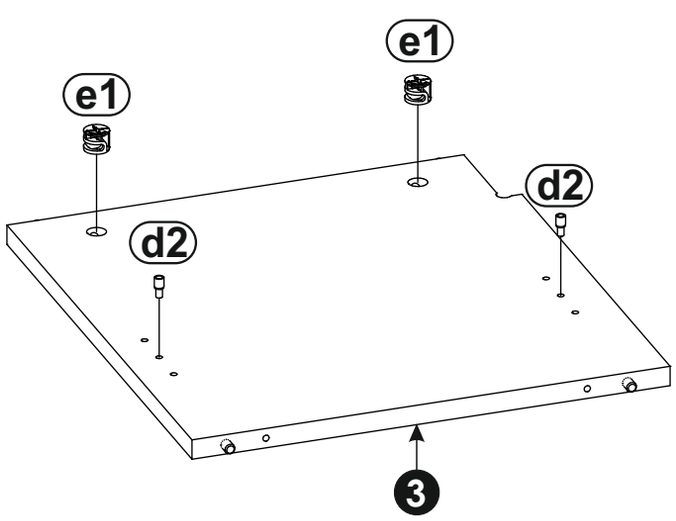


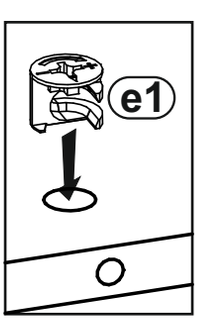


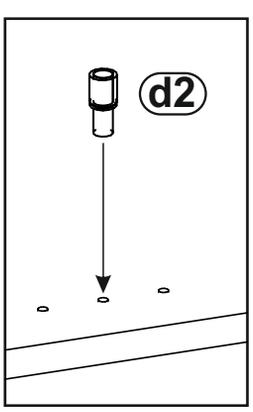
8

d2 x2

e1 x2



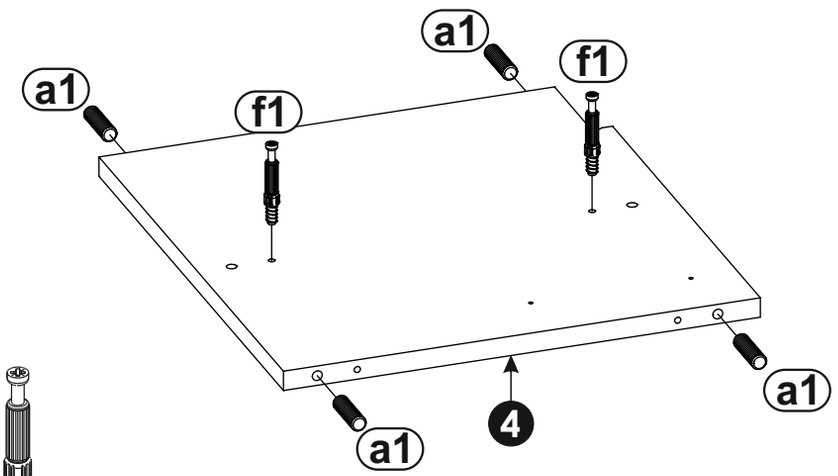


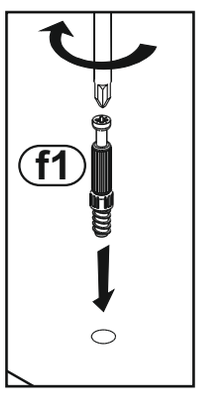


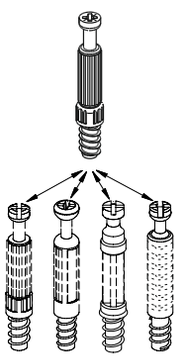
9

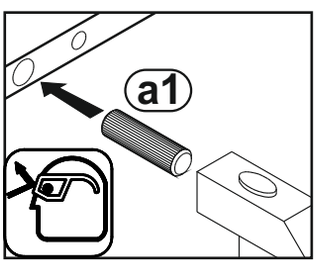
a1 8x35 x4

f1 x2





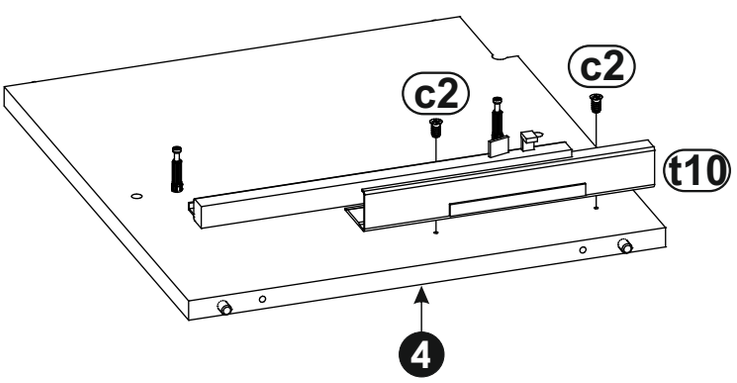


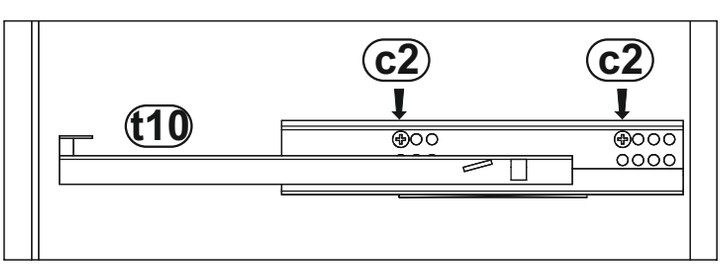


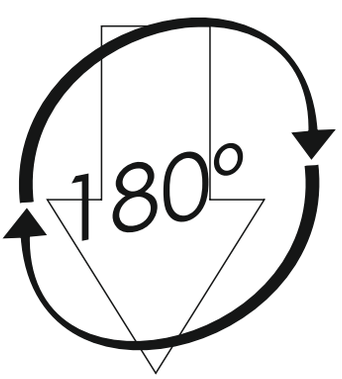
10

c2 Euro 5x13 x2

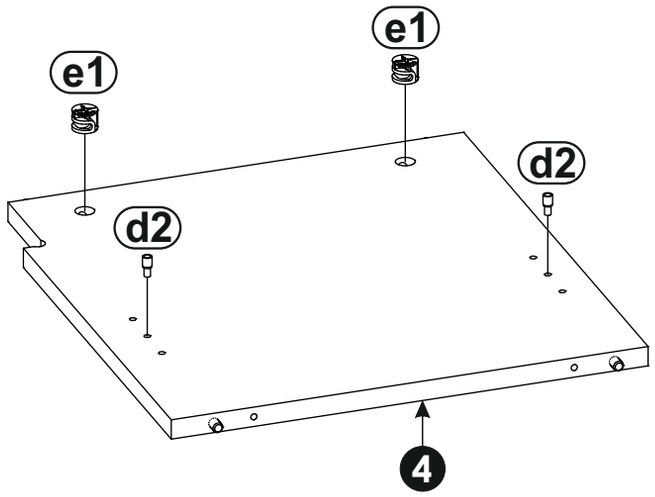
t10 l-360 x1

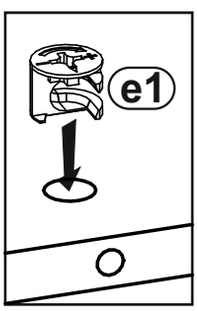


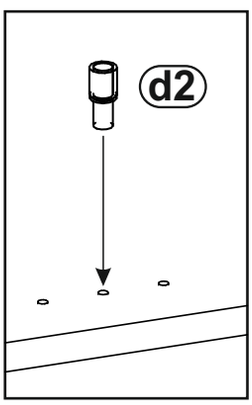




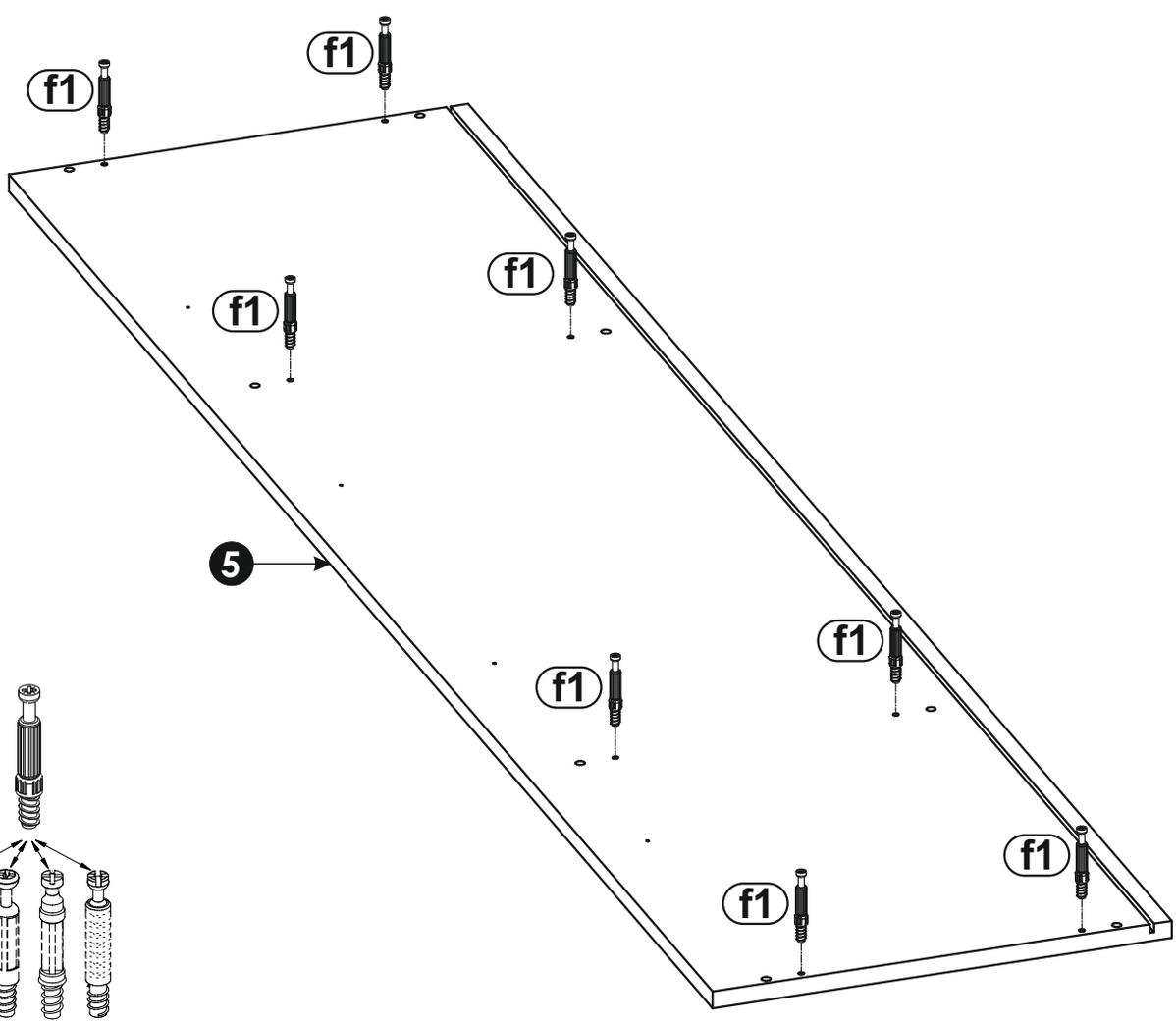
11 d2 x2 e1 x2

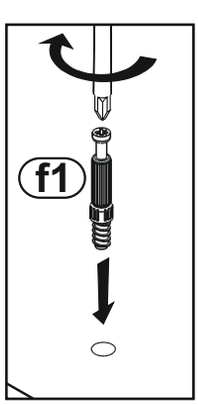




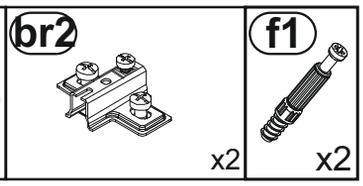


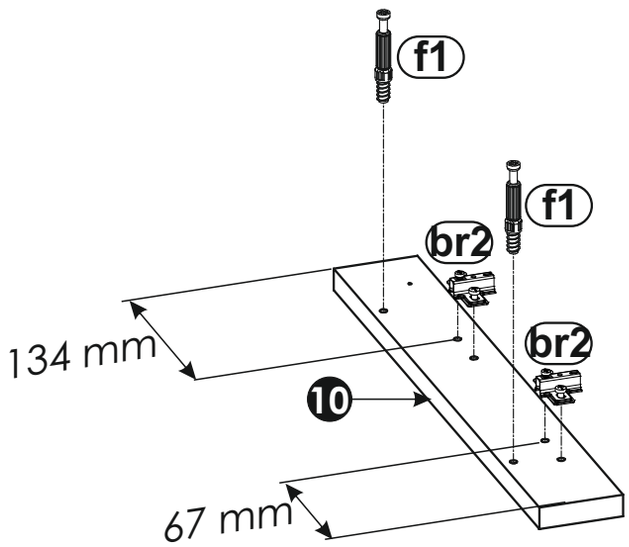
12 f1 x8

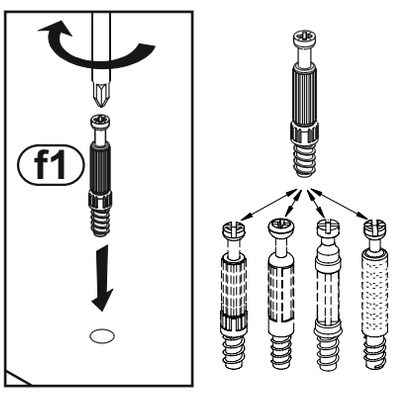


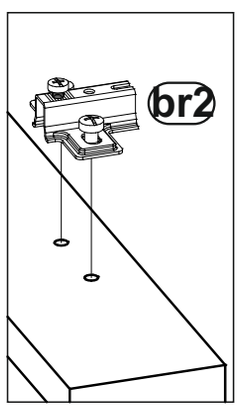


13

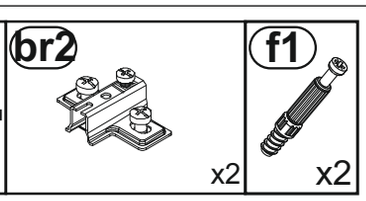

br2
x2
f1
x2

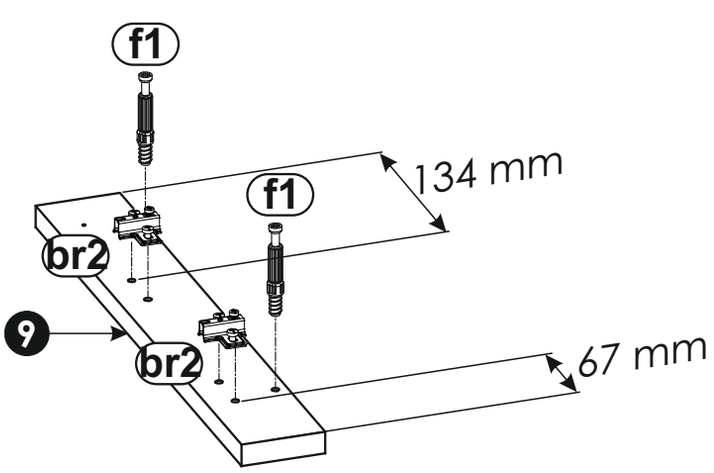

f1
f1
br2
br2
134 mm
10
67 mm

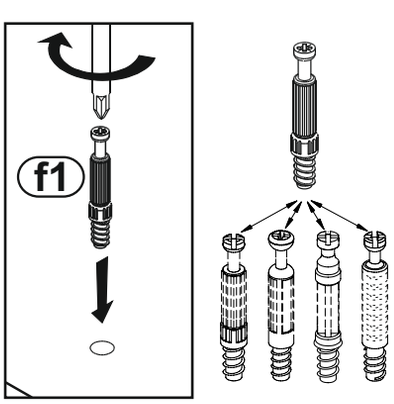

f1

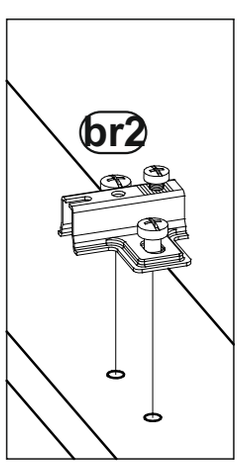

br2

14


br2
x2
f1
x2


f1
f1
134 mm
br2
9
br2
67 mm

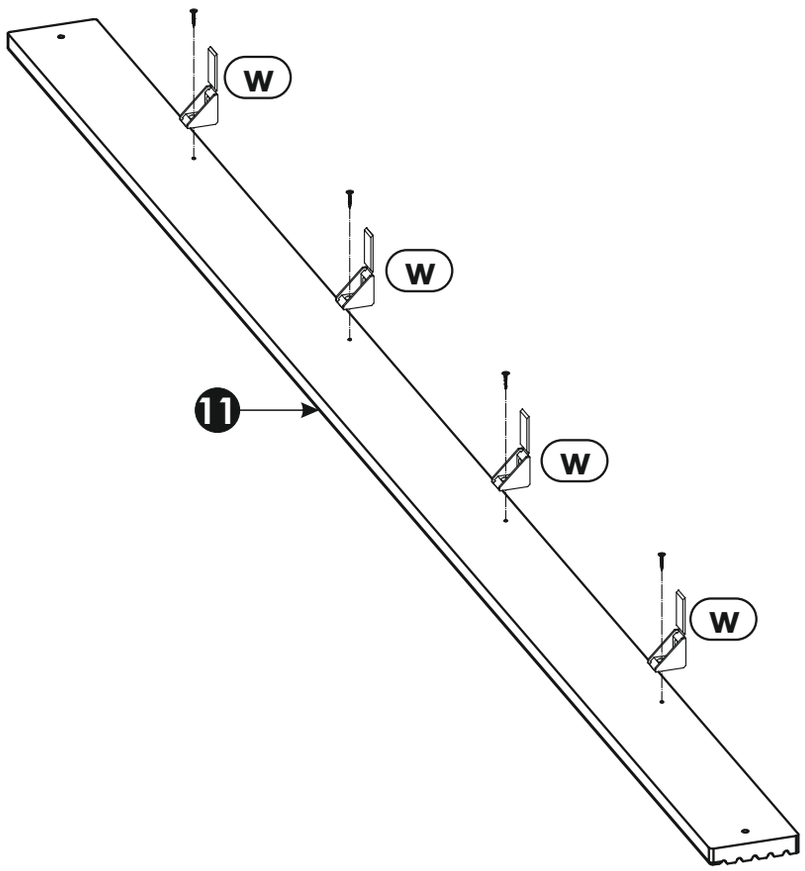

f1

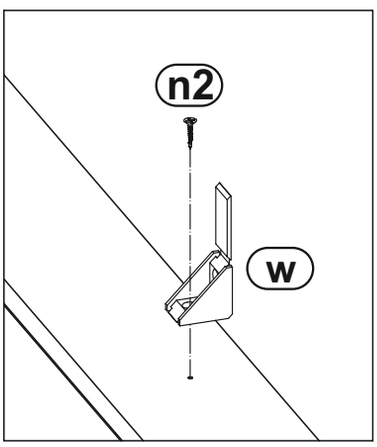

br2

15

n2 3,5x16 x4

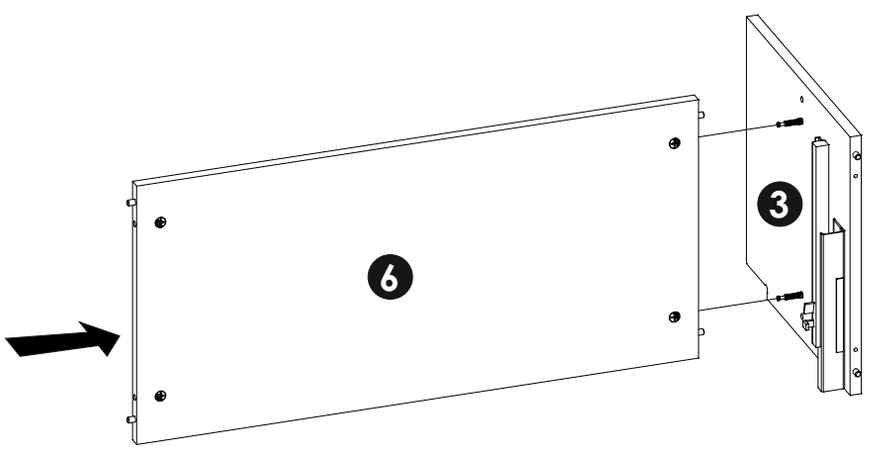
w x4

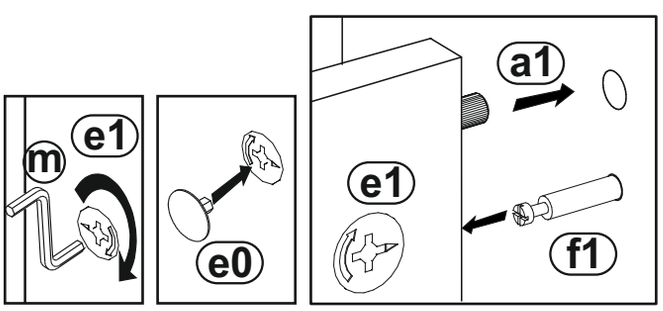




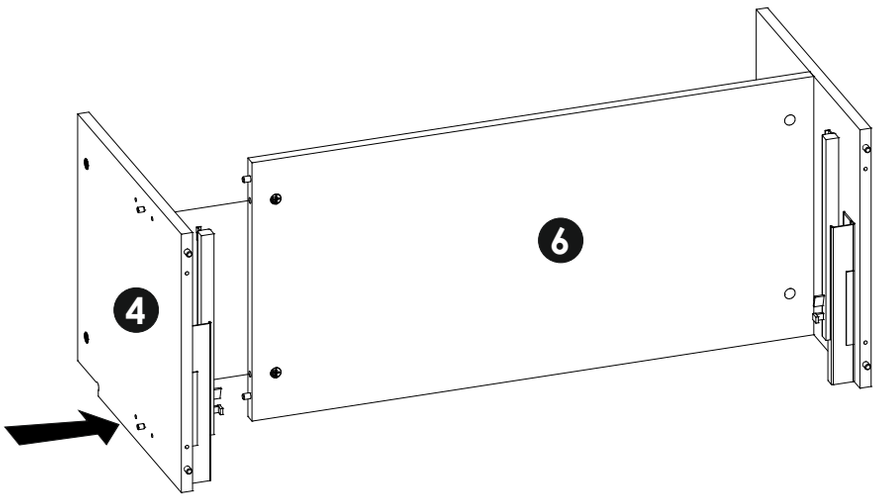
16

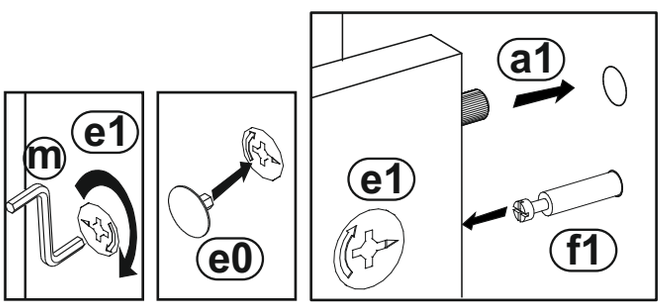
e0 x2



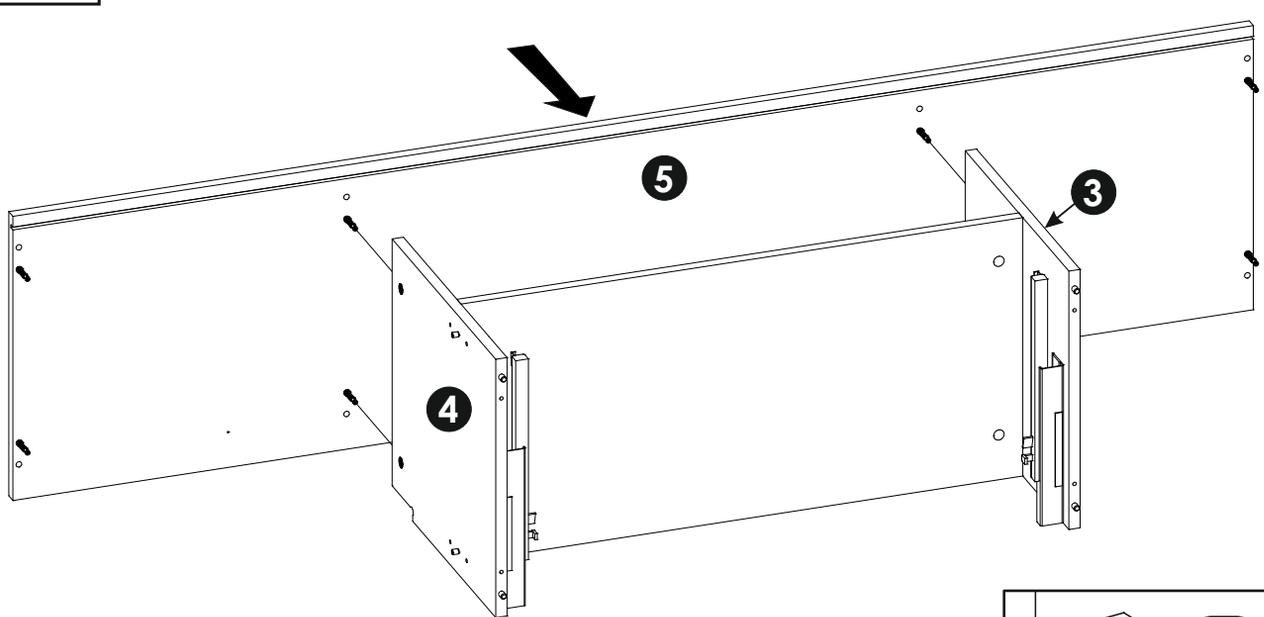


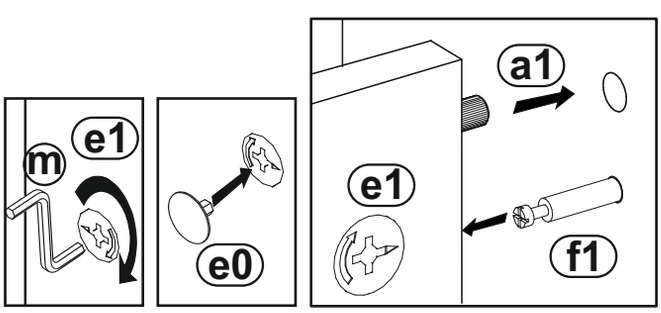
17 e0 x2



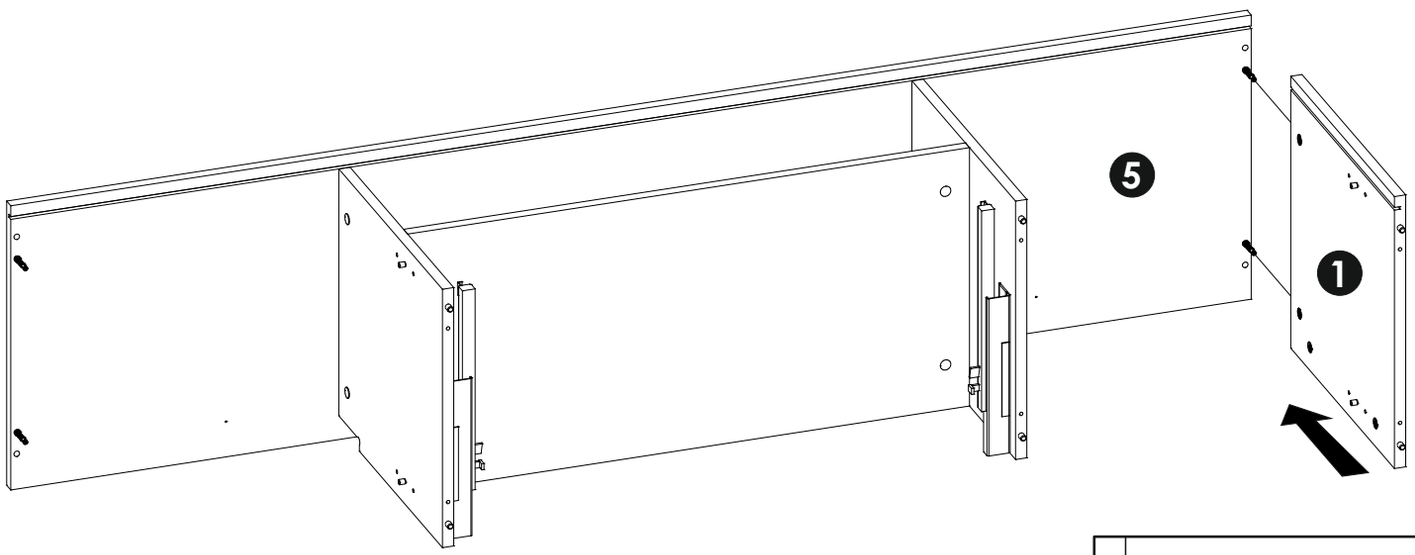


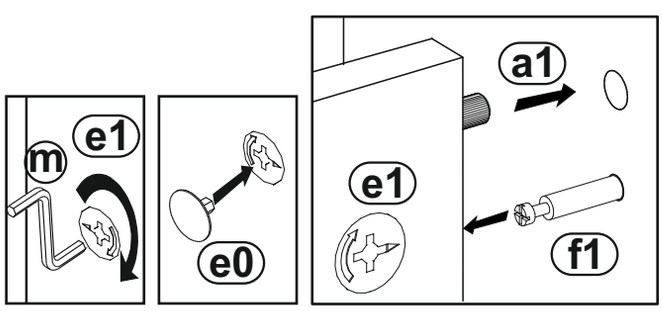
18 e0 x4



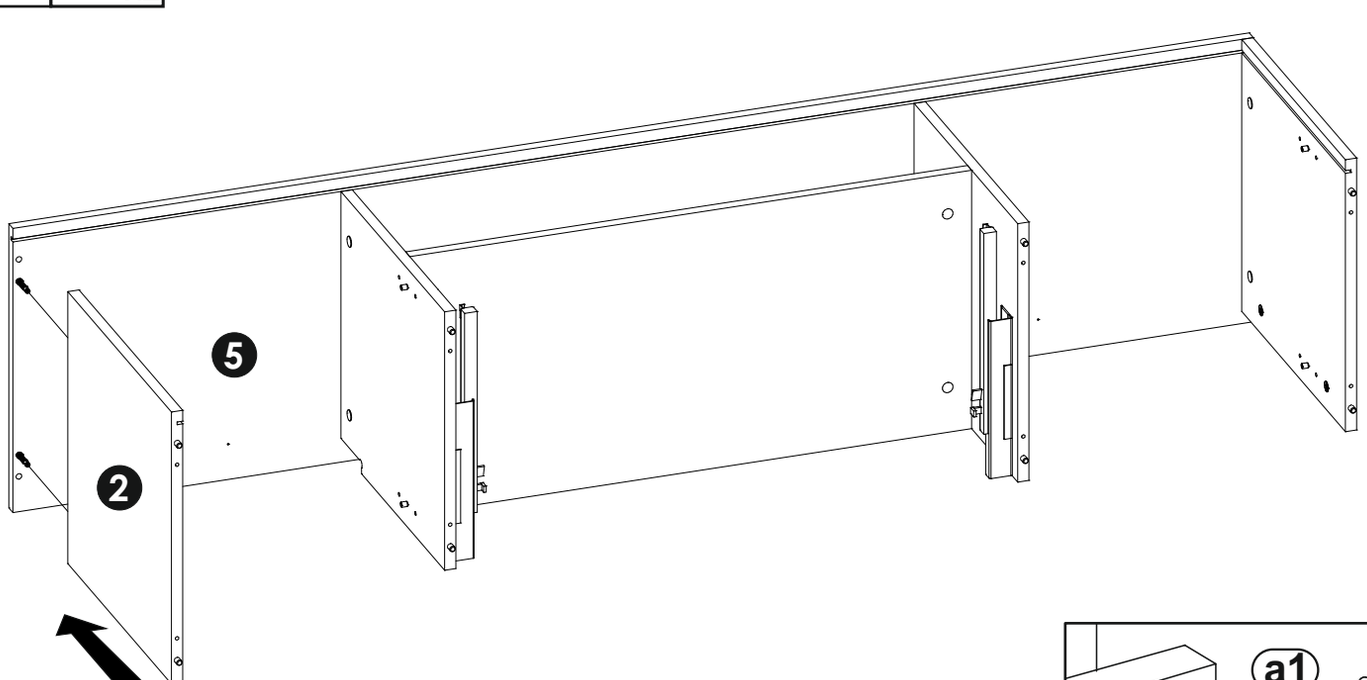


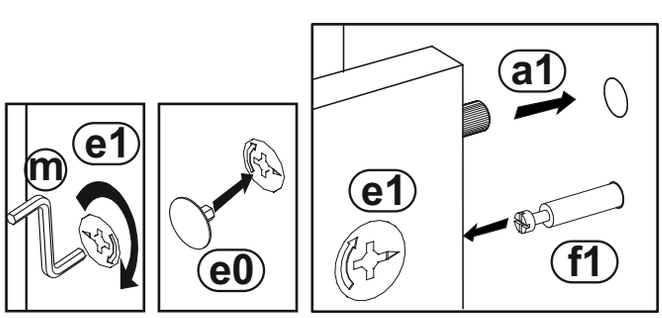
19 e0 x2



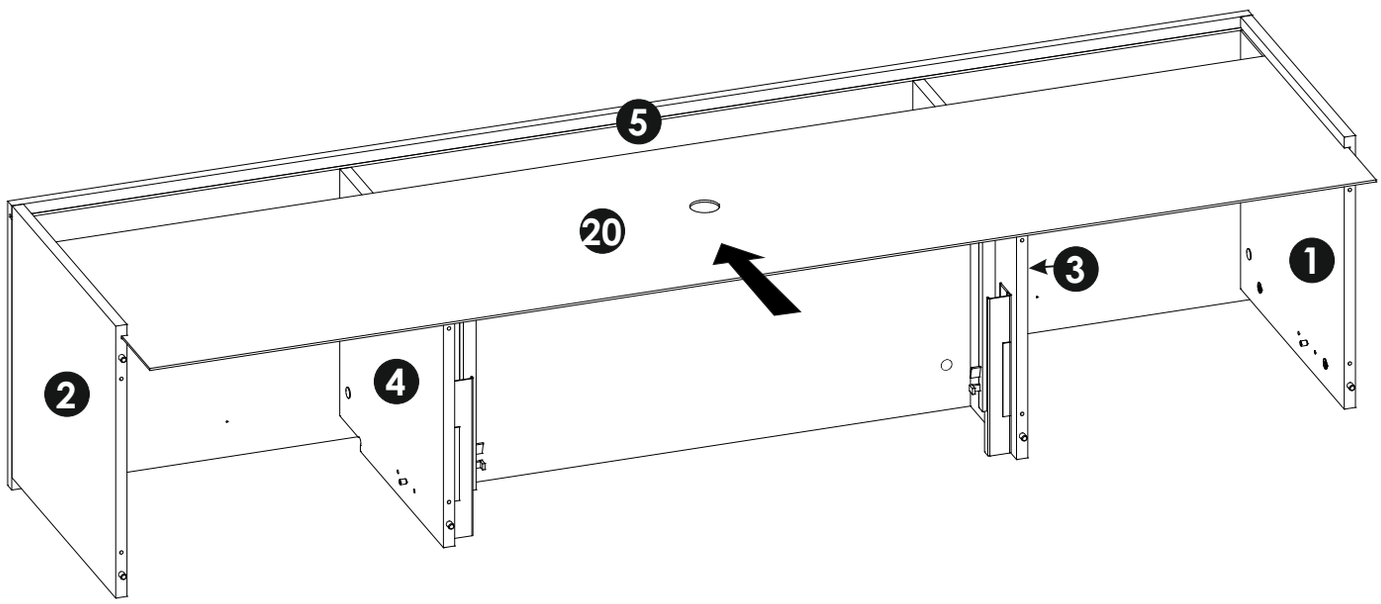


20 e0 x2

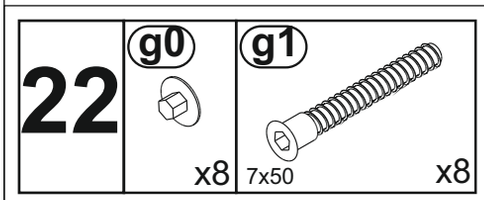


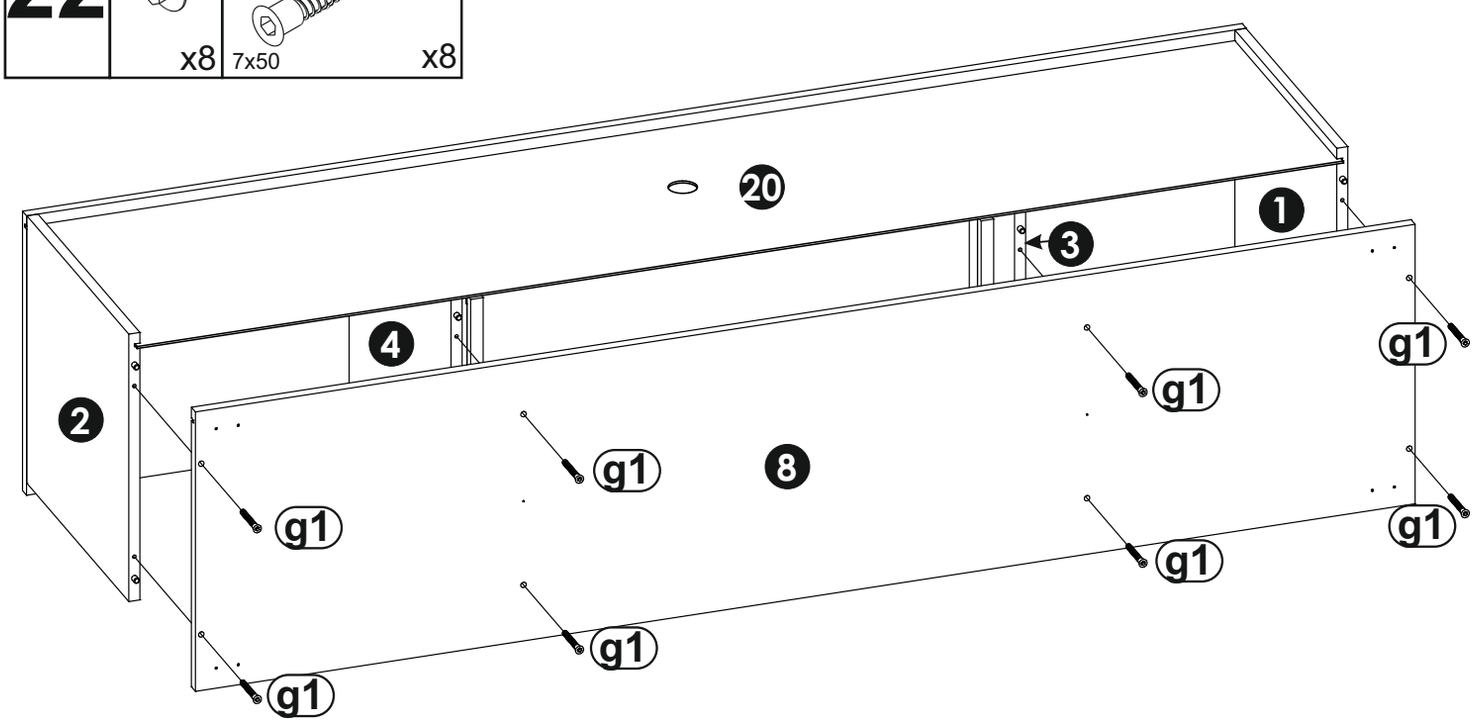


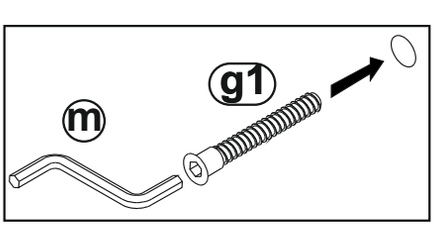
21

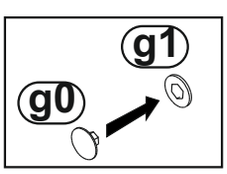


22

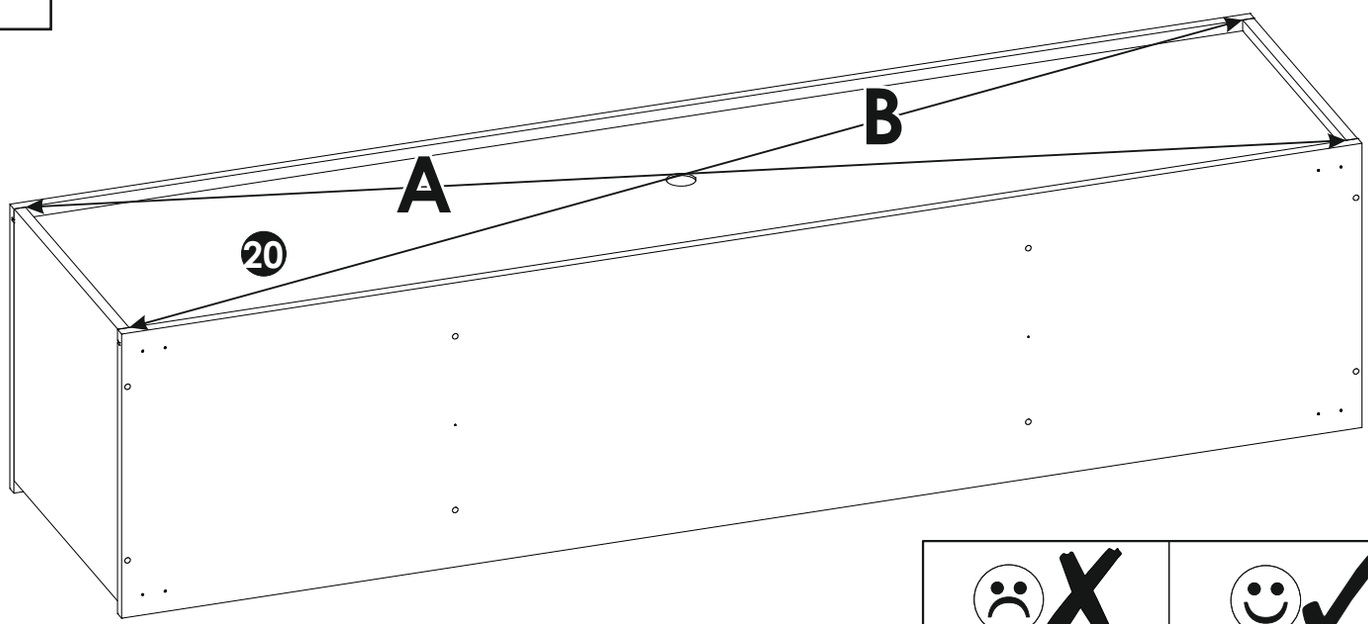




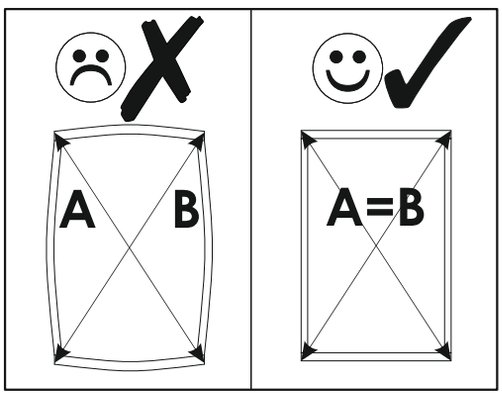




23

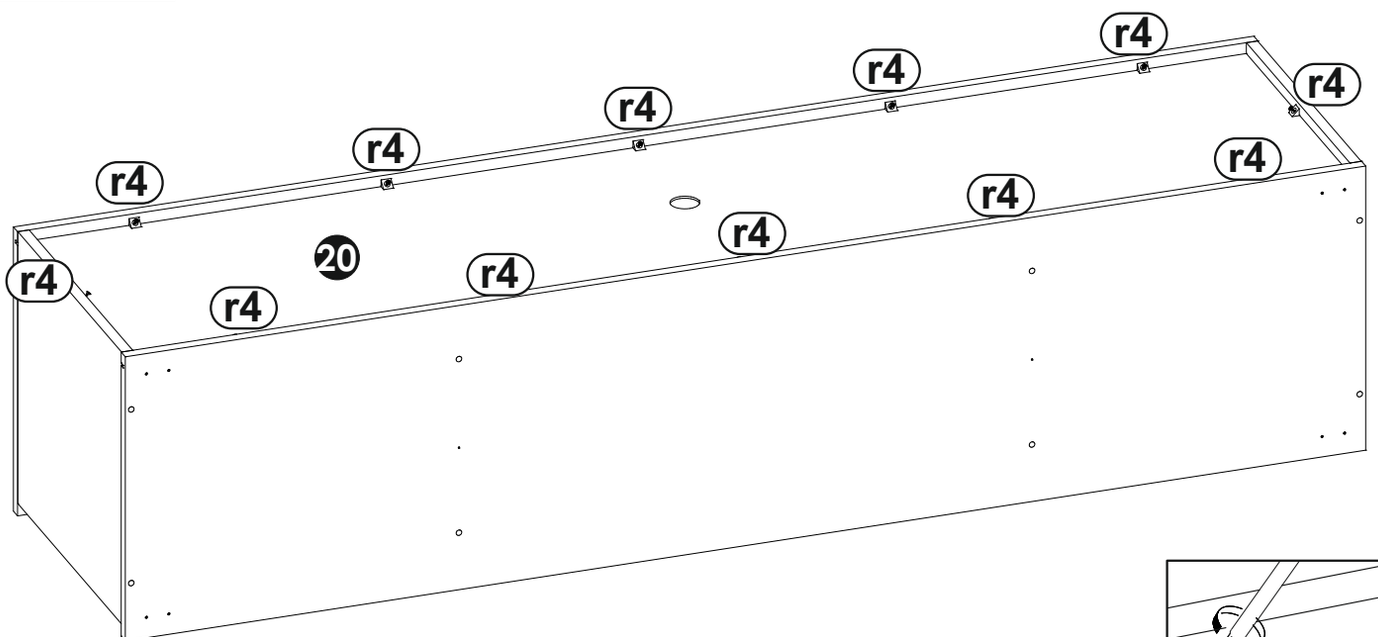


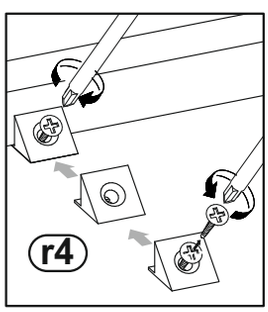
A=B



24

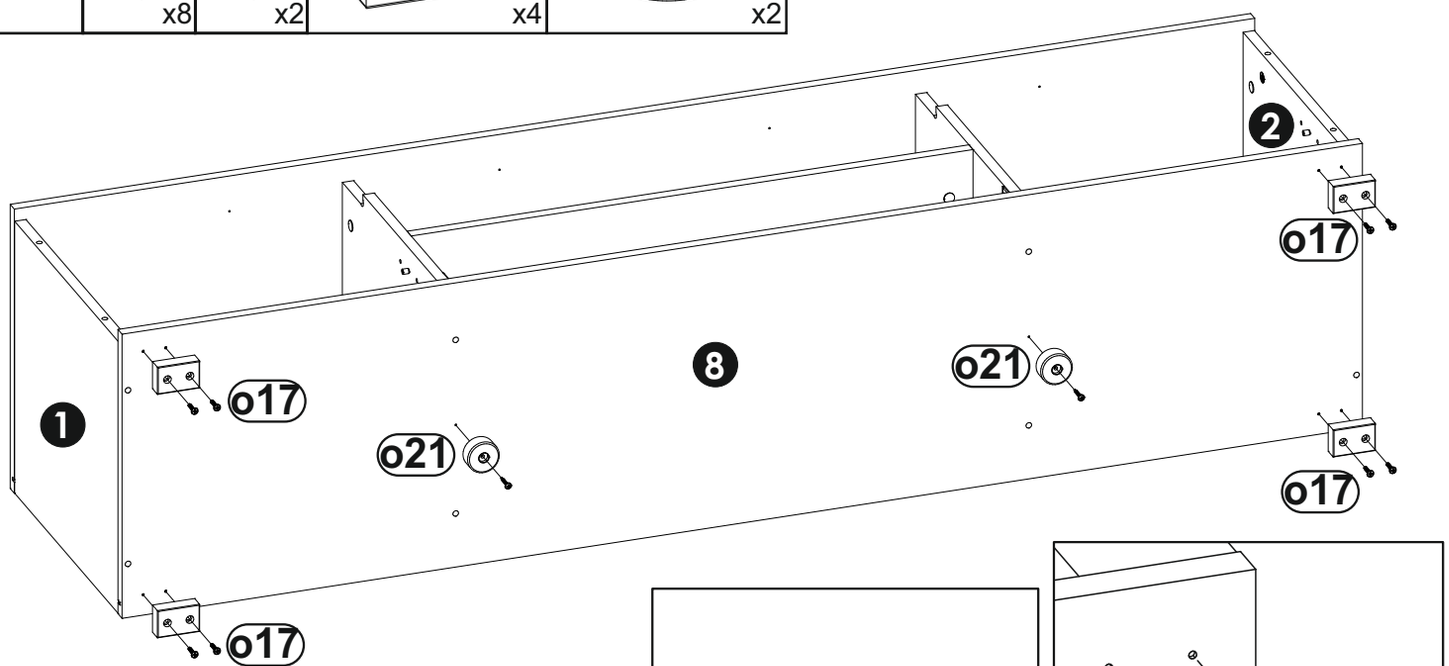


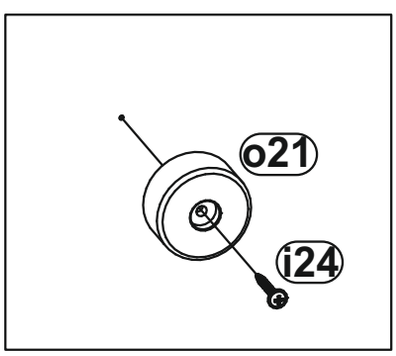


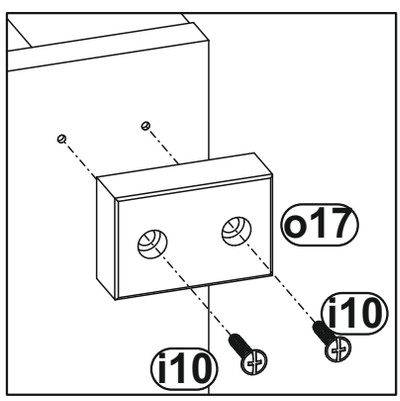


25

i10	i24	o17	o21
3,5x22 x8	3,5x27 x2	x4	x2

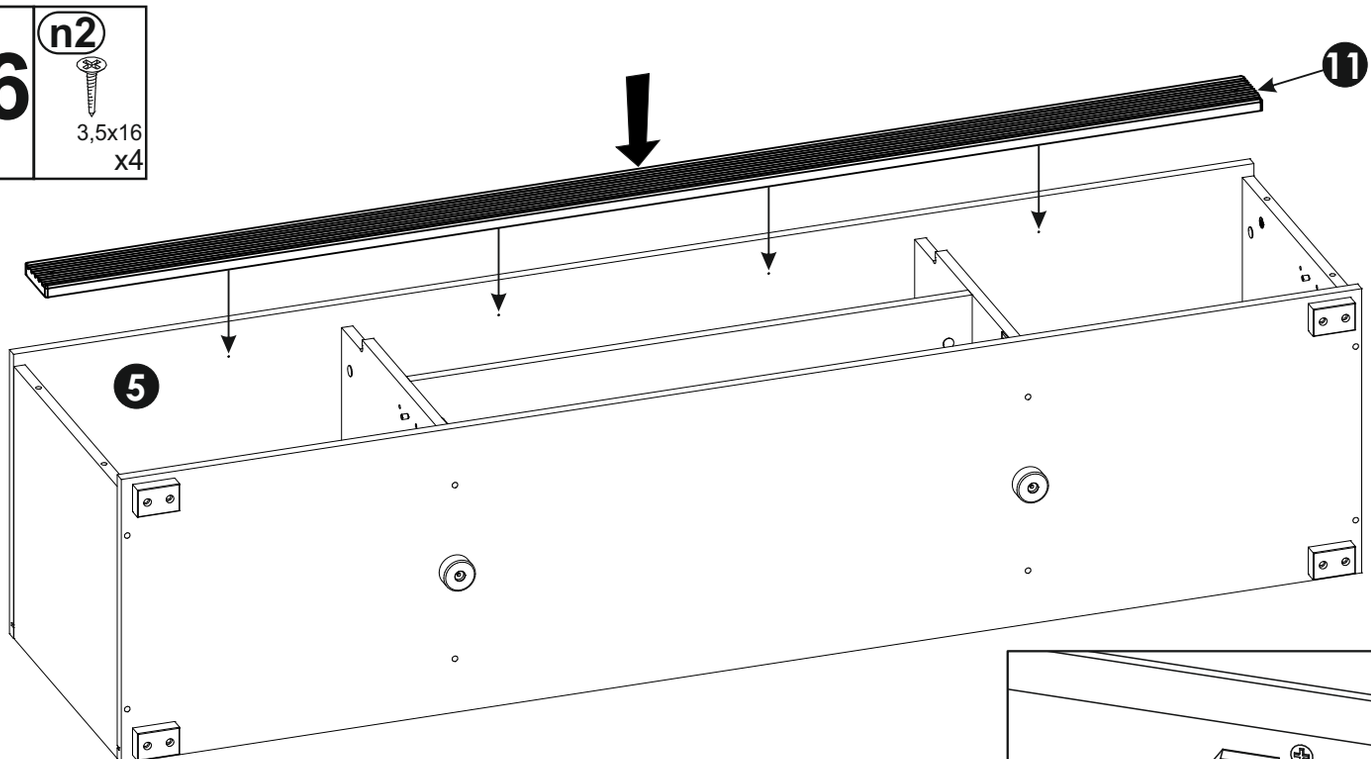


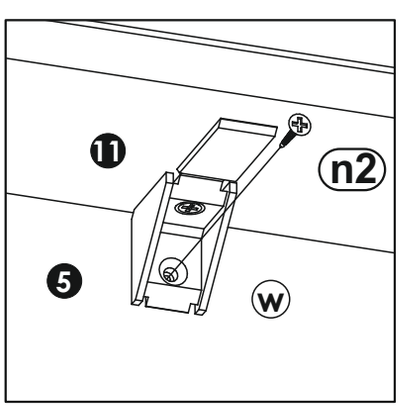




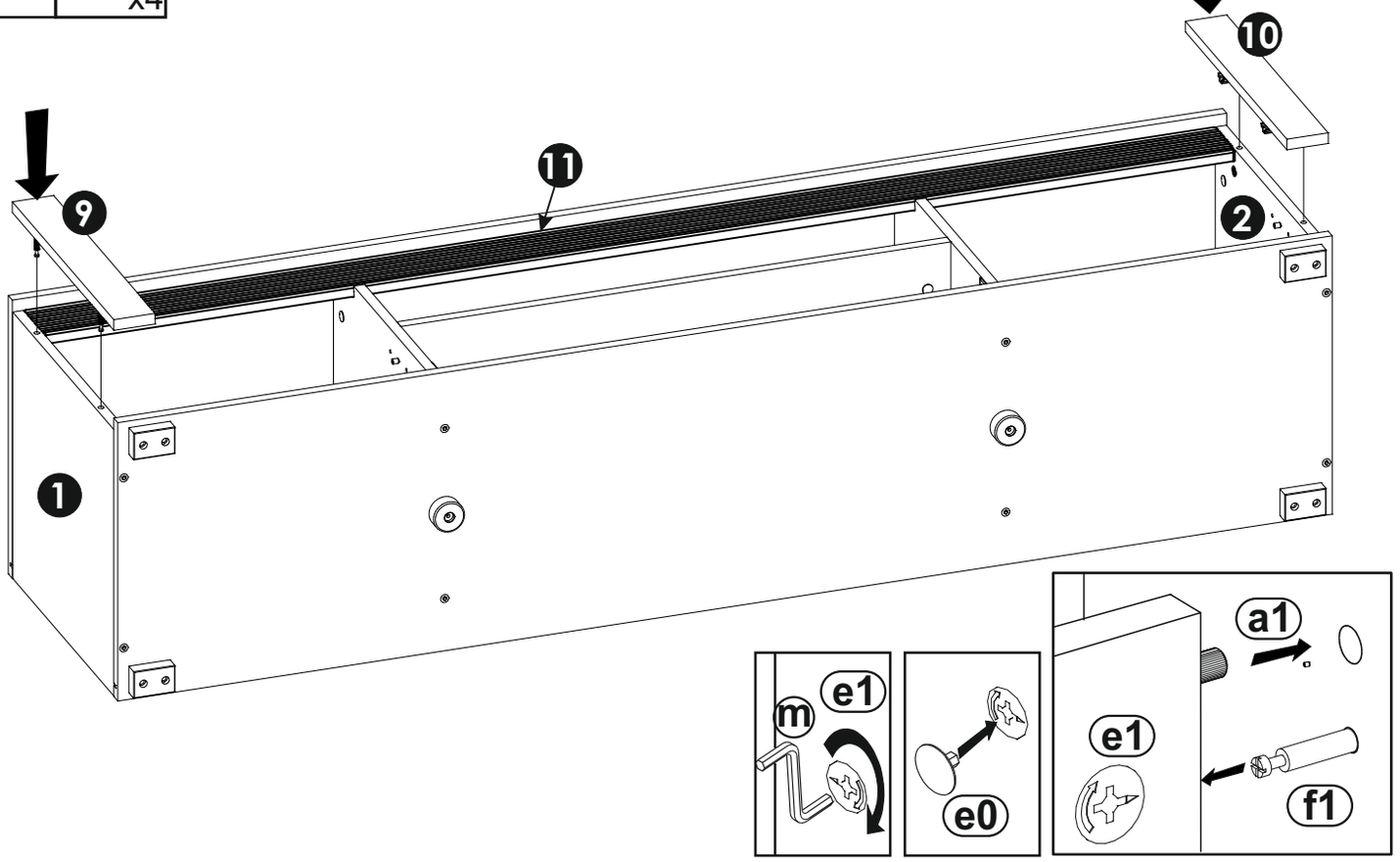
26

n2
3,5x16 x4

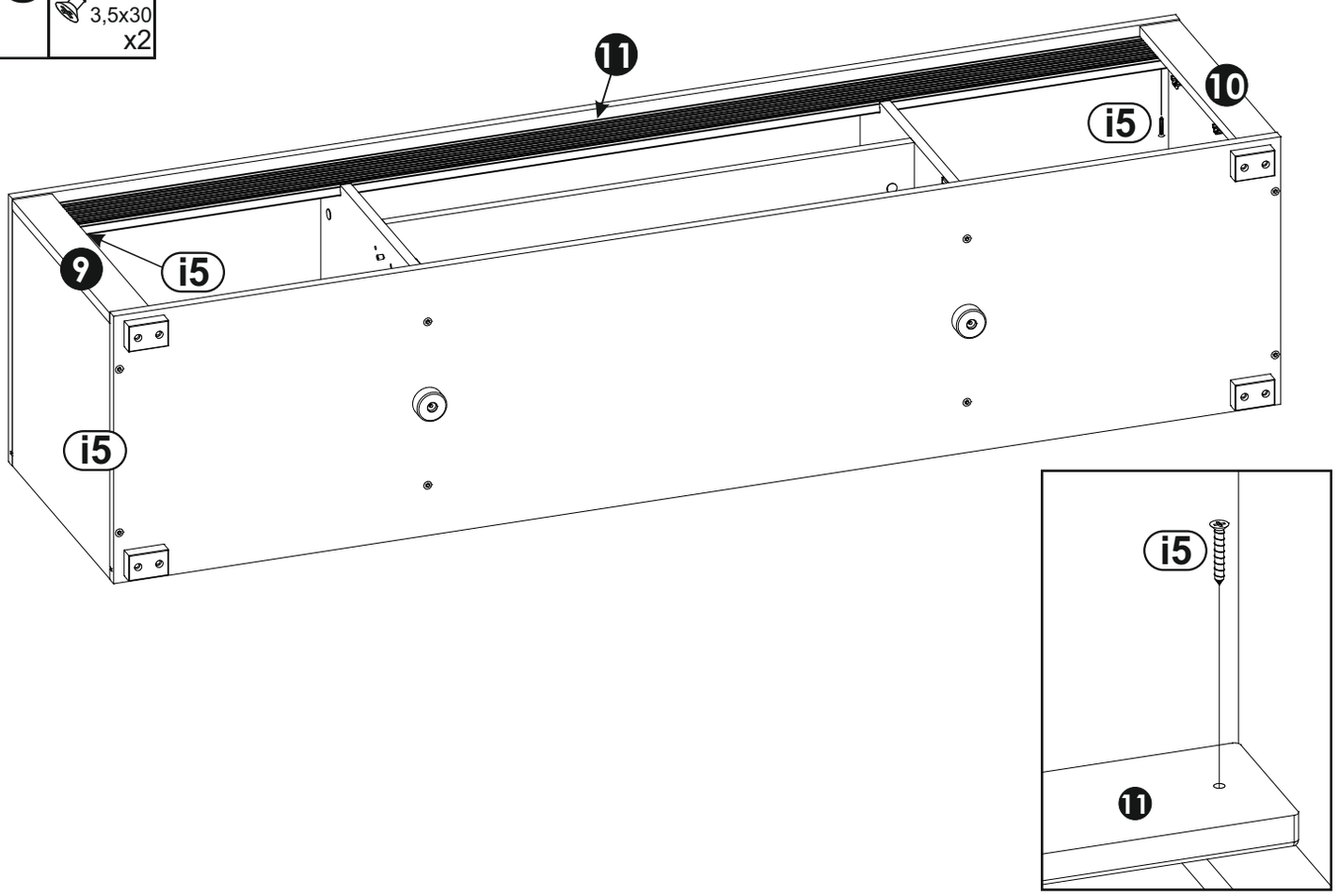




27 e0 x4



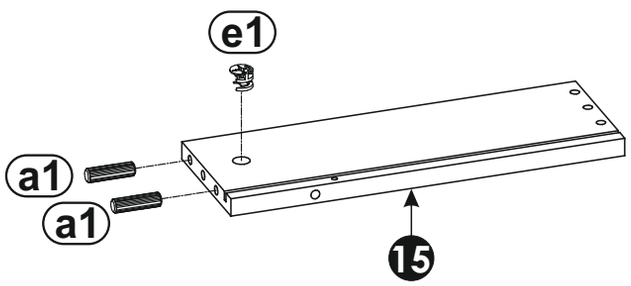
28 i5 3,5x30 x2

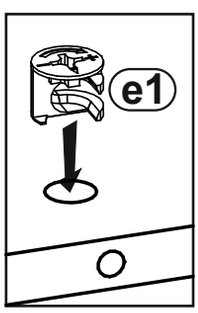


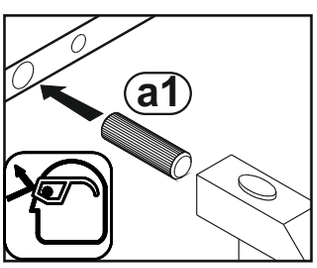
29

a1 8x35 x2

e1 x1



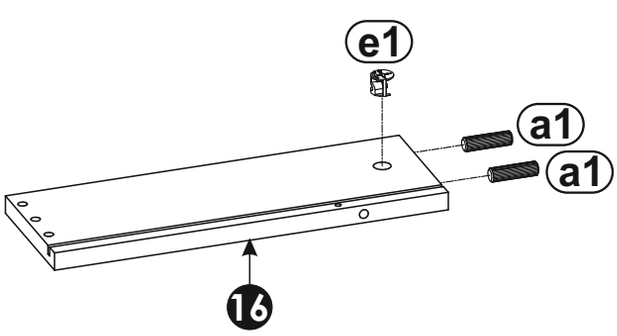


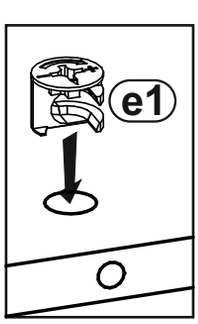


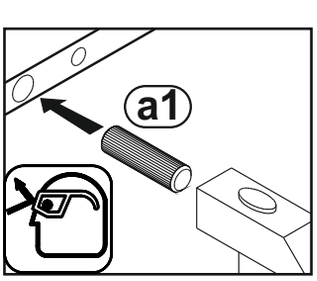
30

a1 8x35 x2

e1 x1





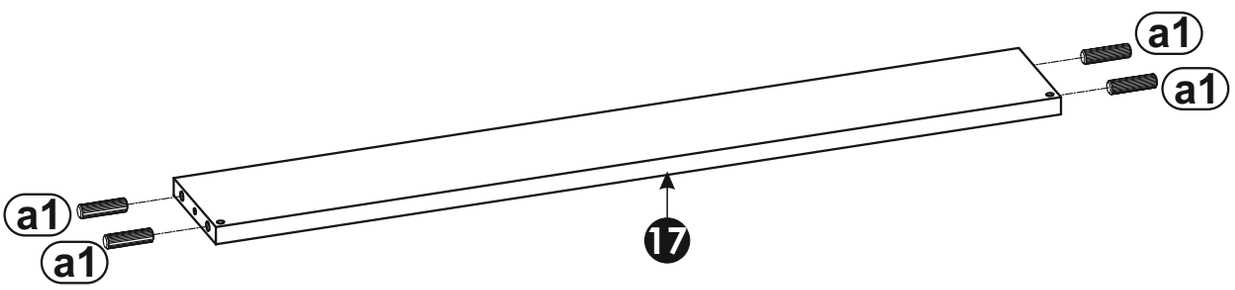


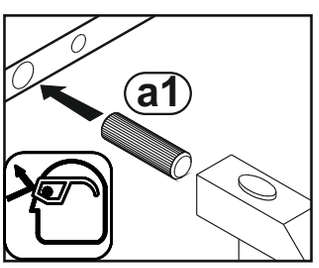
31

a1

8x35

x4

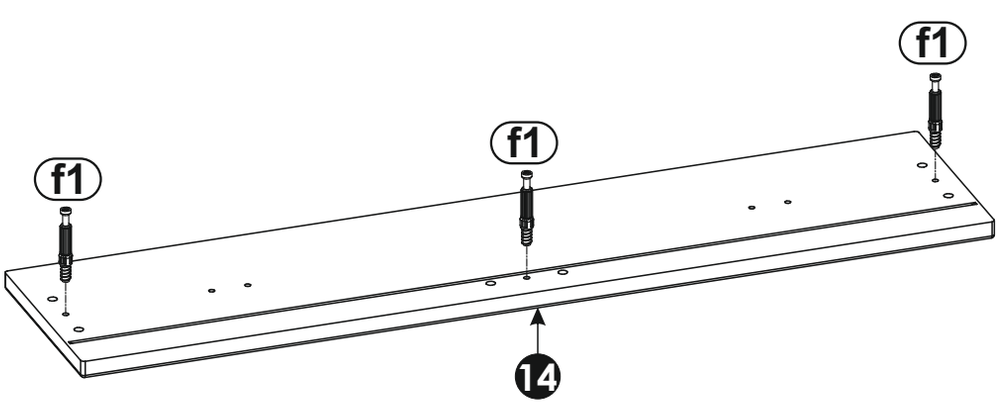


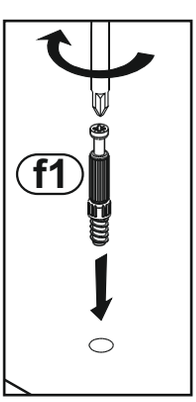


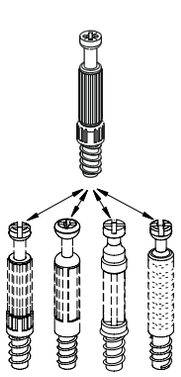
32

f1

x3



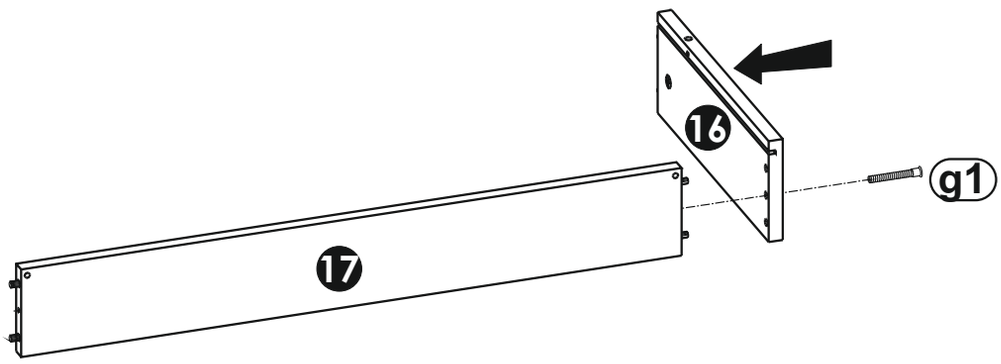


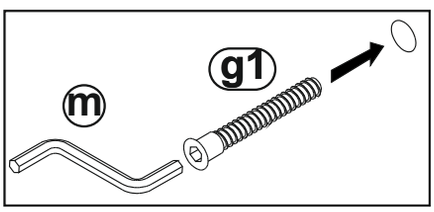


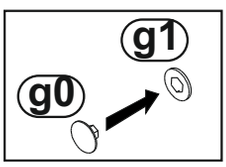
33

g0 x1

g1 7x50 x1



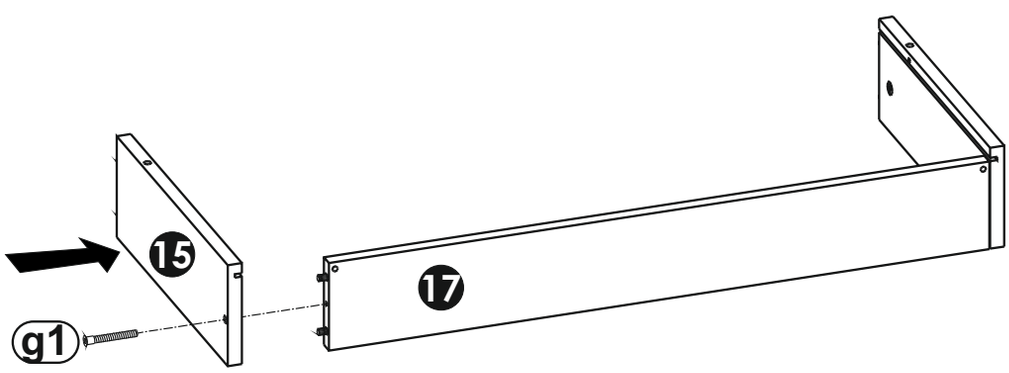


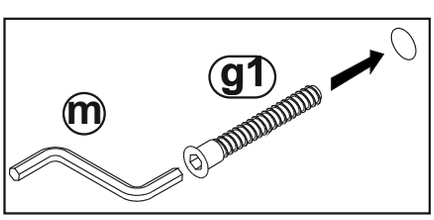


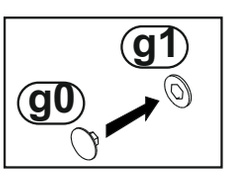
34

g0 x1

g1 7x50 x1

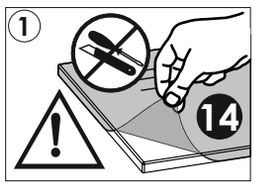


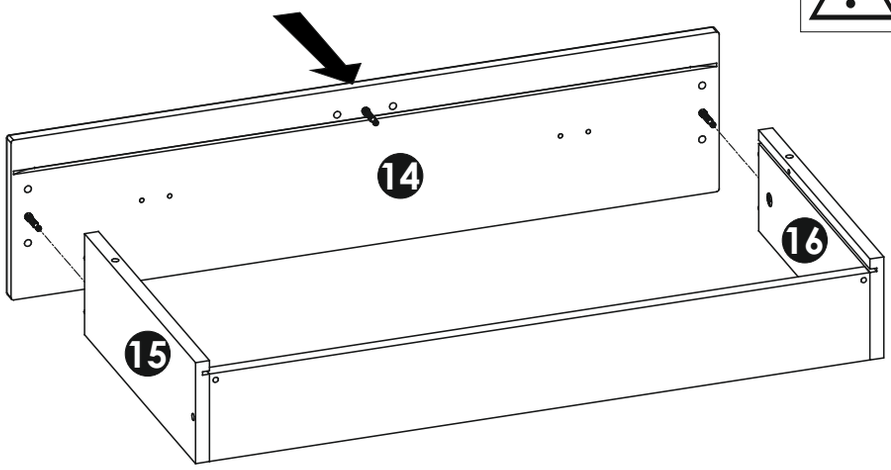


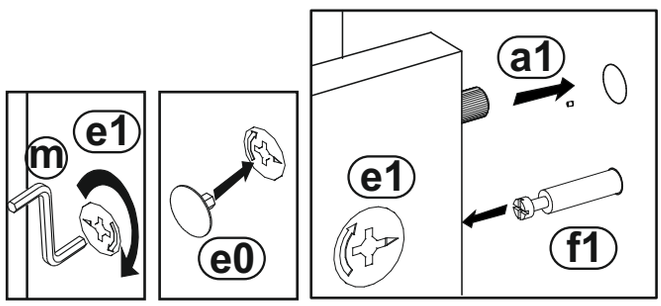


35

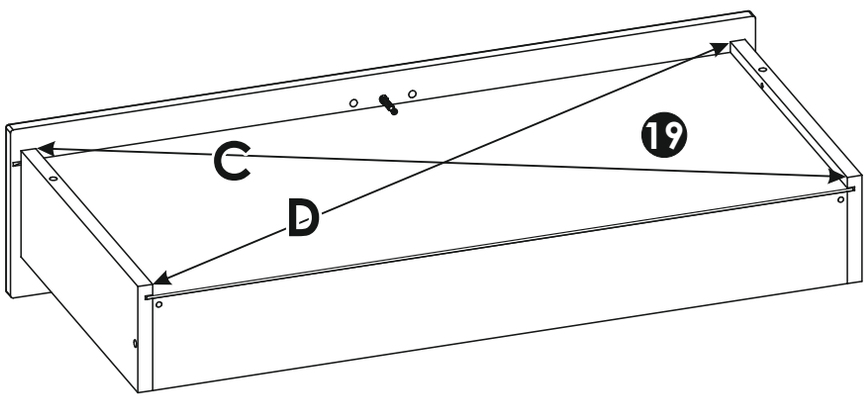




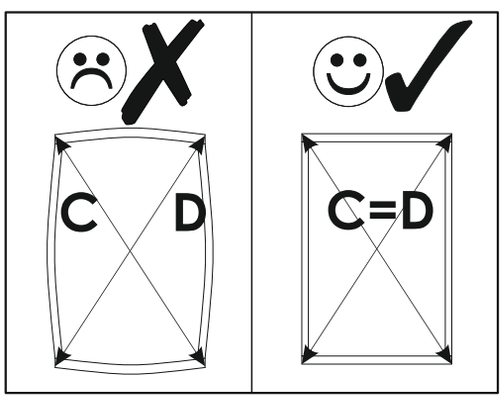




36



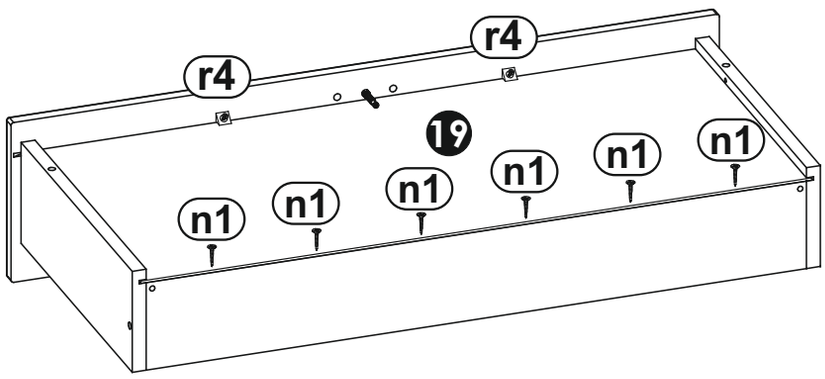
C=D

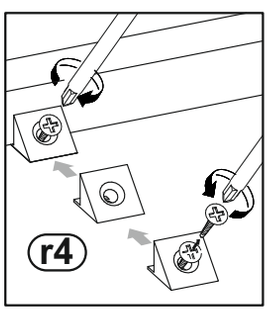


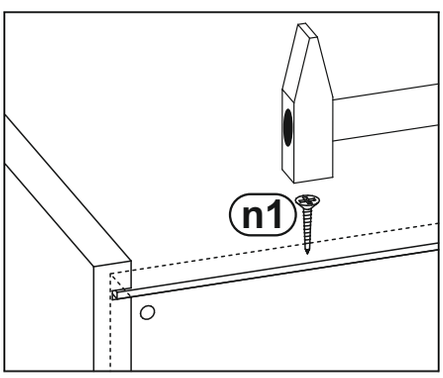
37

n1 x6

r4 x2



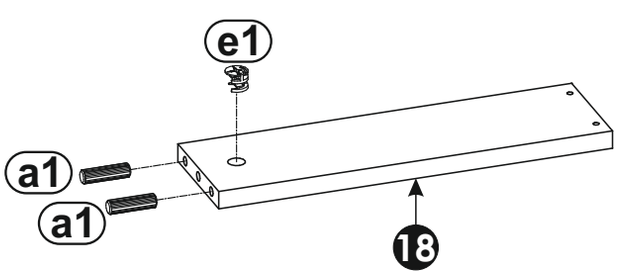


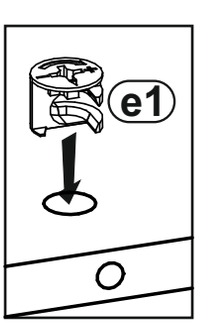


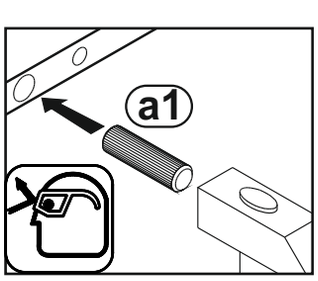
38

a1 8x35 x2

e1 x1

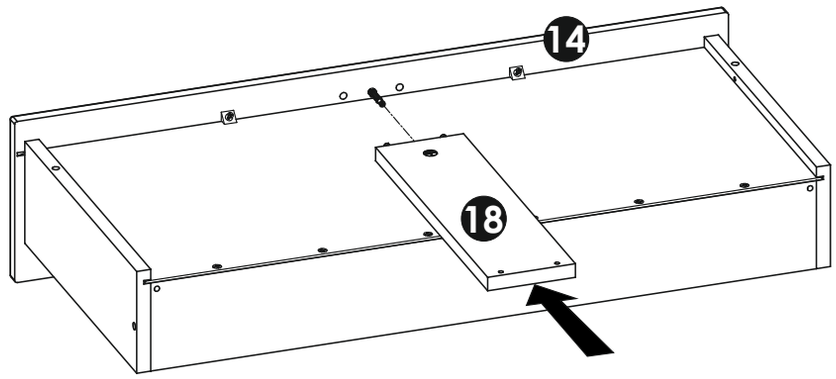


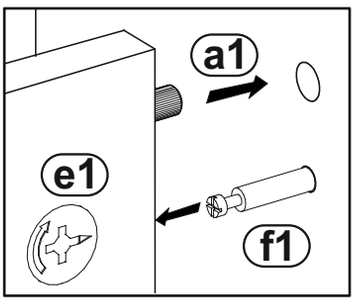


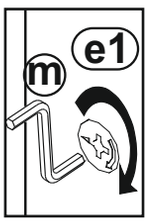


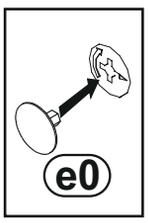
39

e0 x1





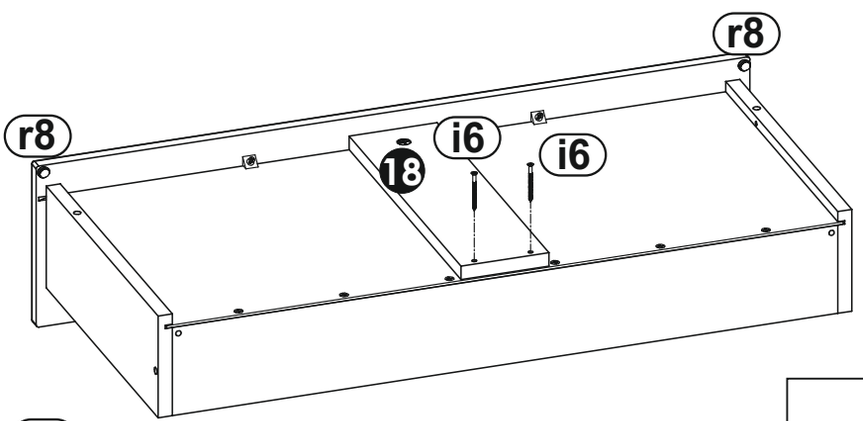


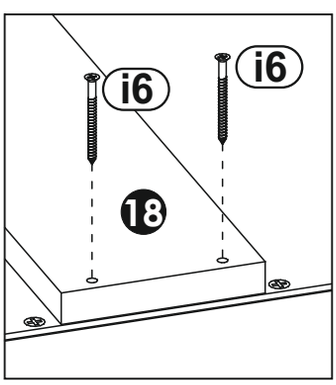


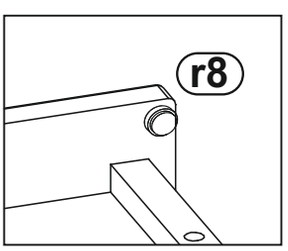
40

i6 3,5x40 x2

r8 x2



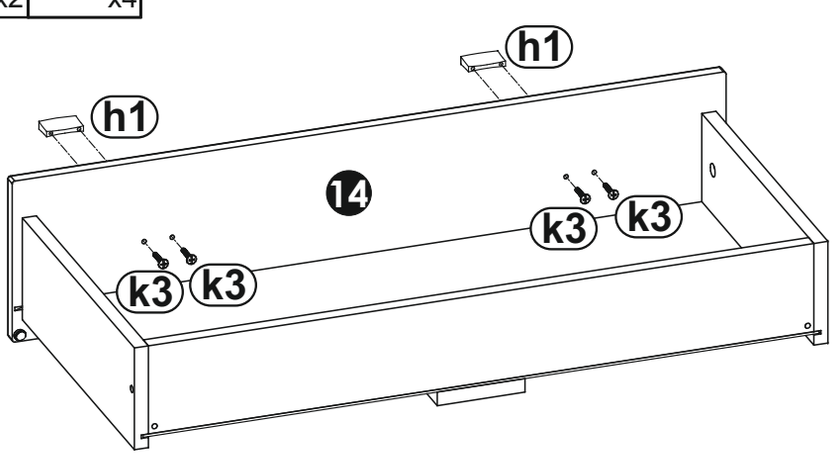




41

h1 x2

k3 M4x22 x4

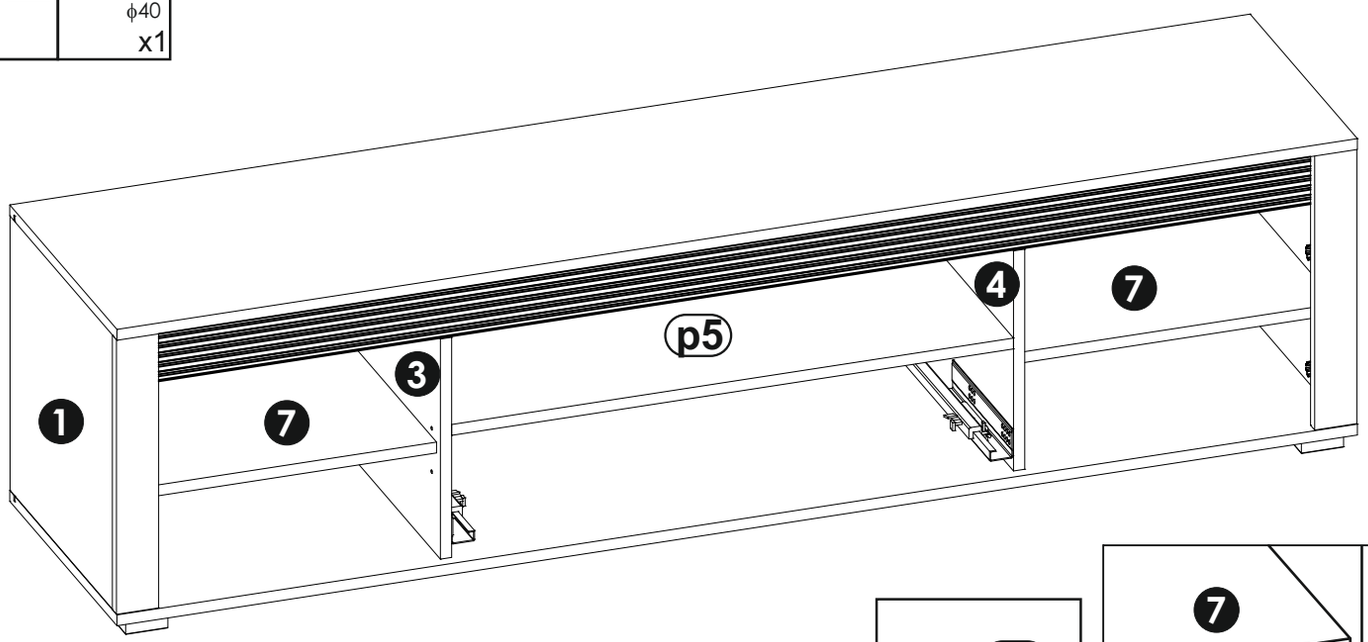


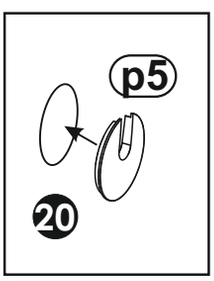
42

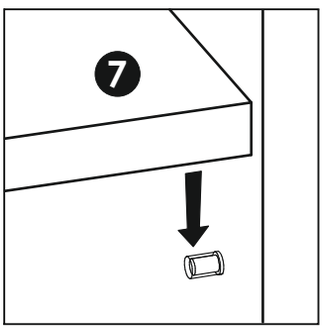
p5

ϕ40

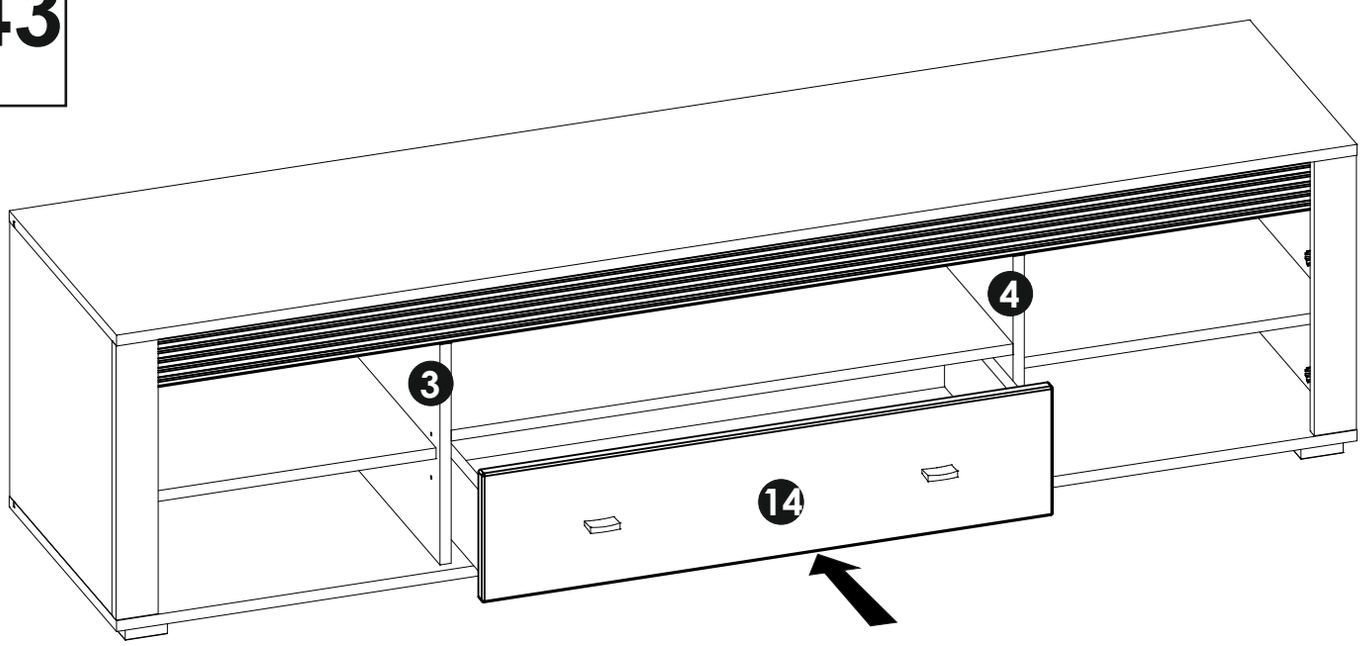
x1

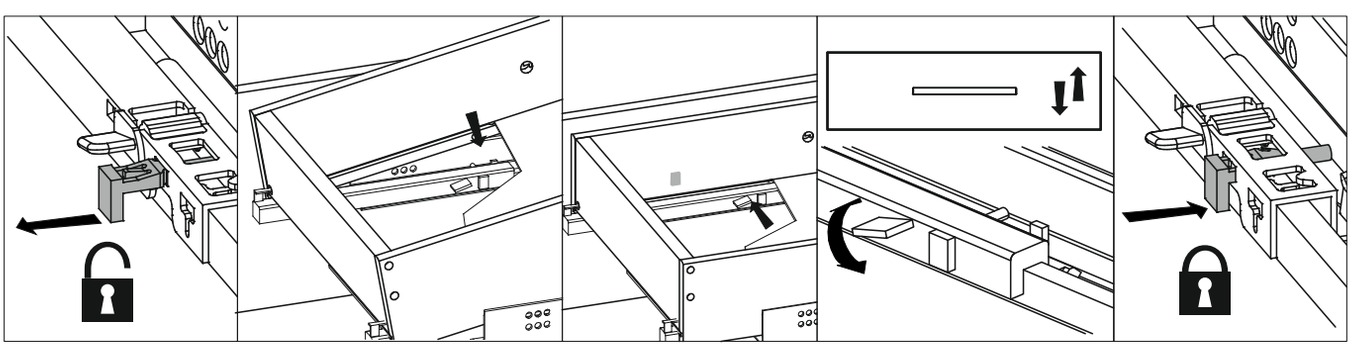






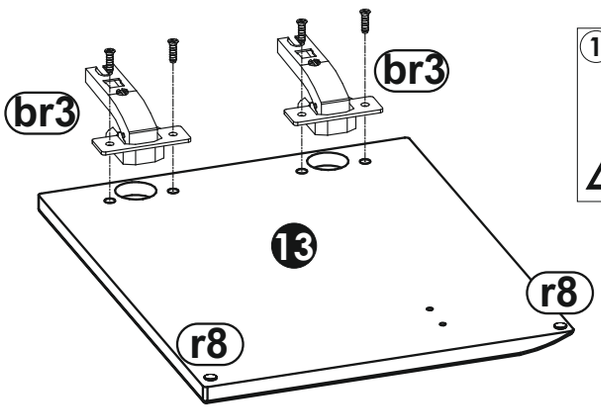
43

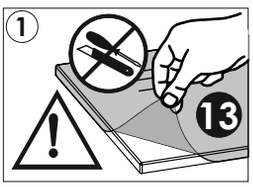


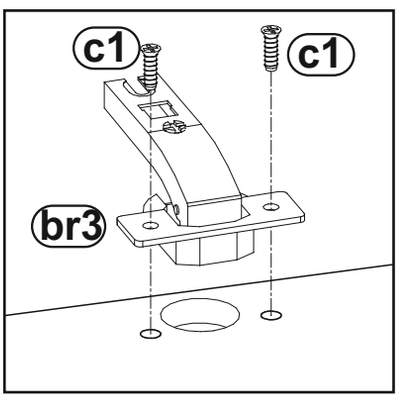


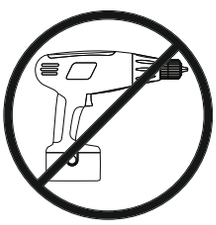
44

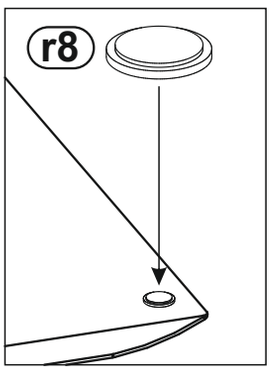
br3	c1	r8
x2	Euro 4x13 x4	x2





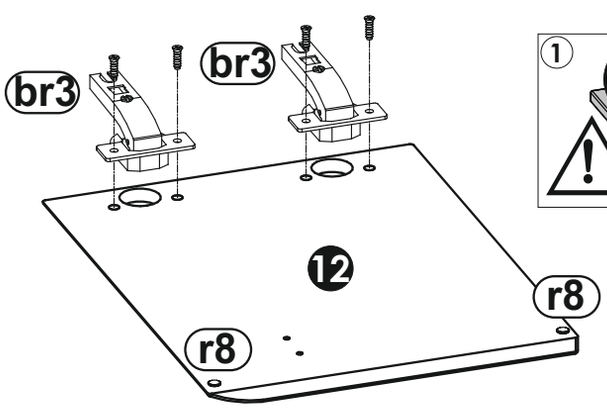


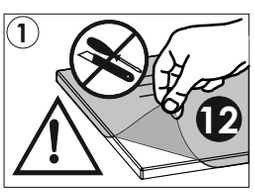


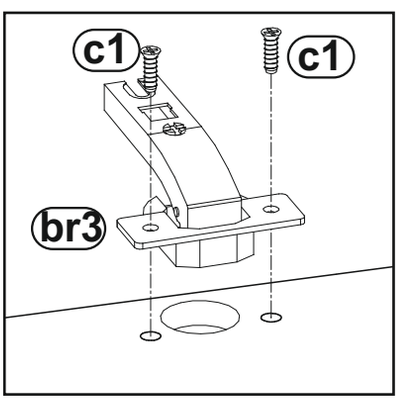


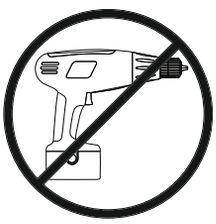
45

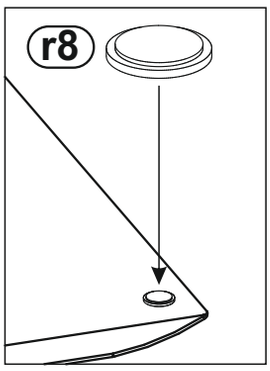
br3	c1	r8
x2	Euro 4x13 x4	x2



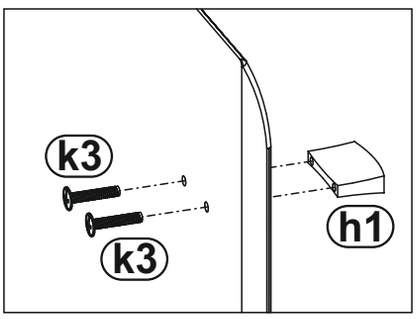


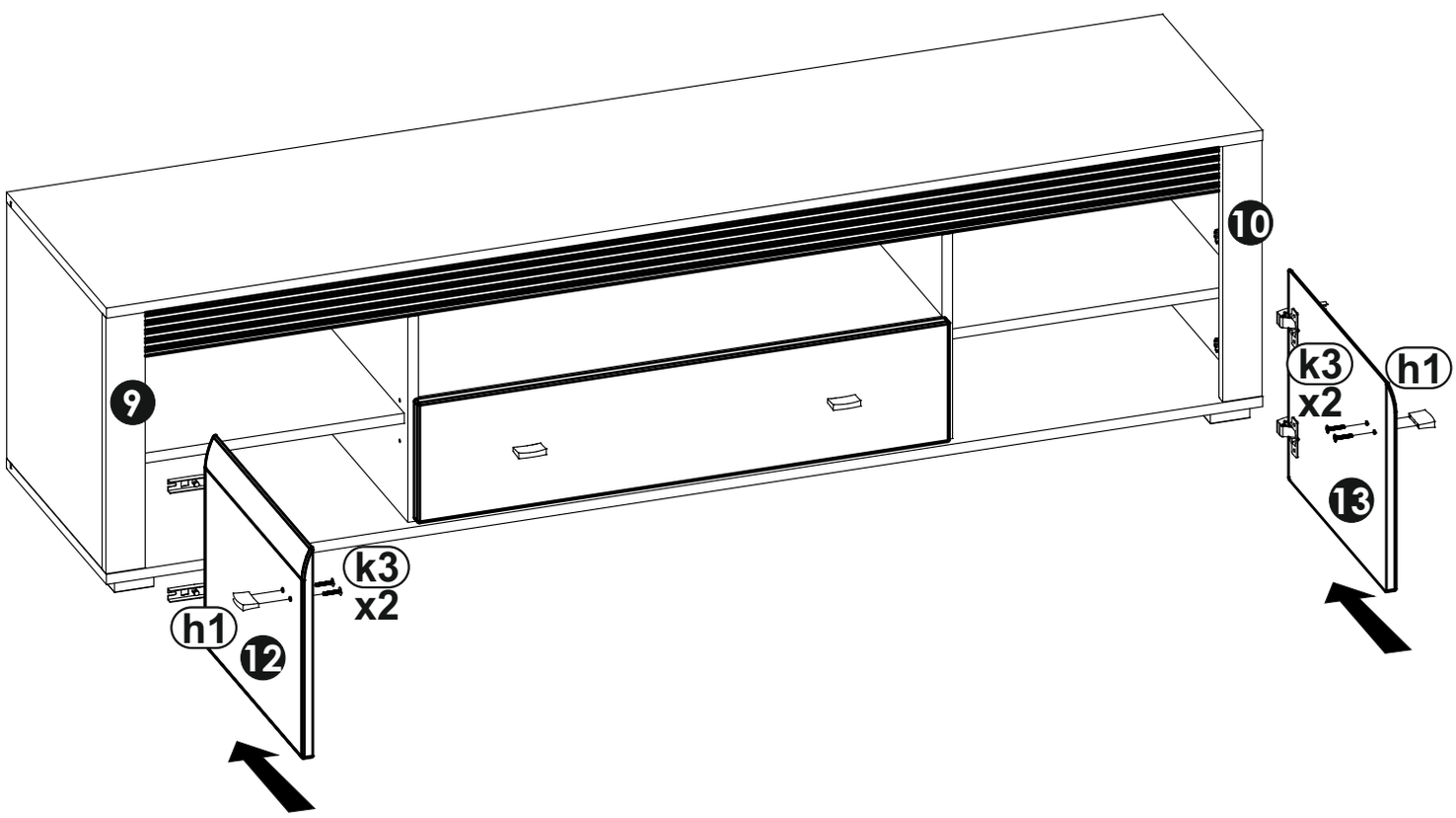


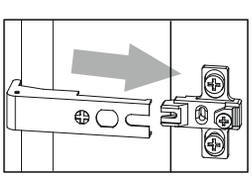


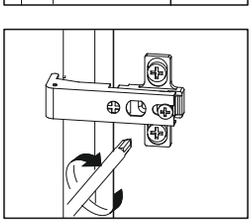


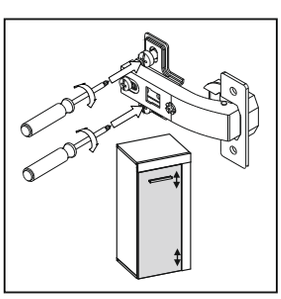
46	h1	k3
	x2	M4x23 x4

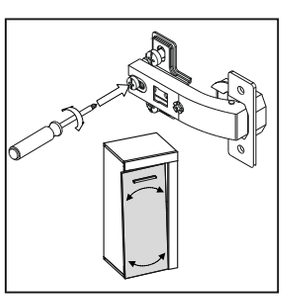


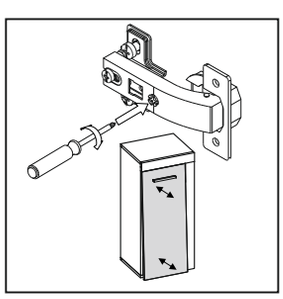




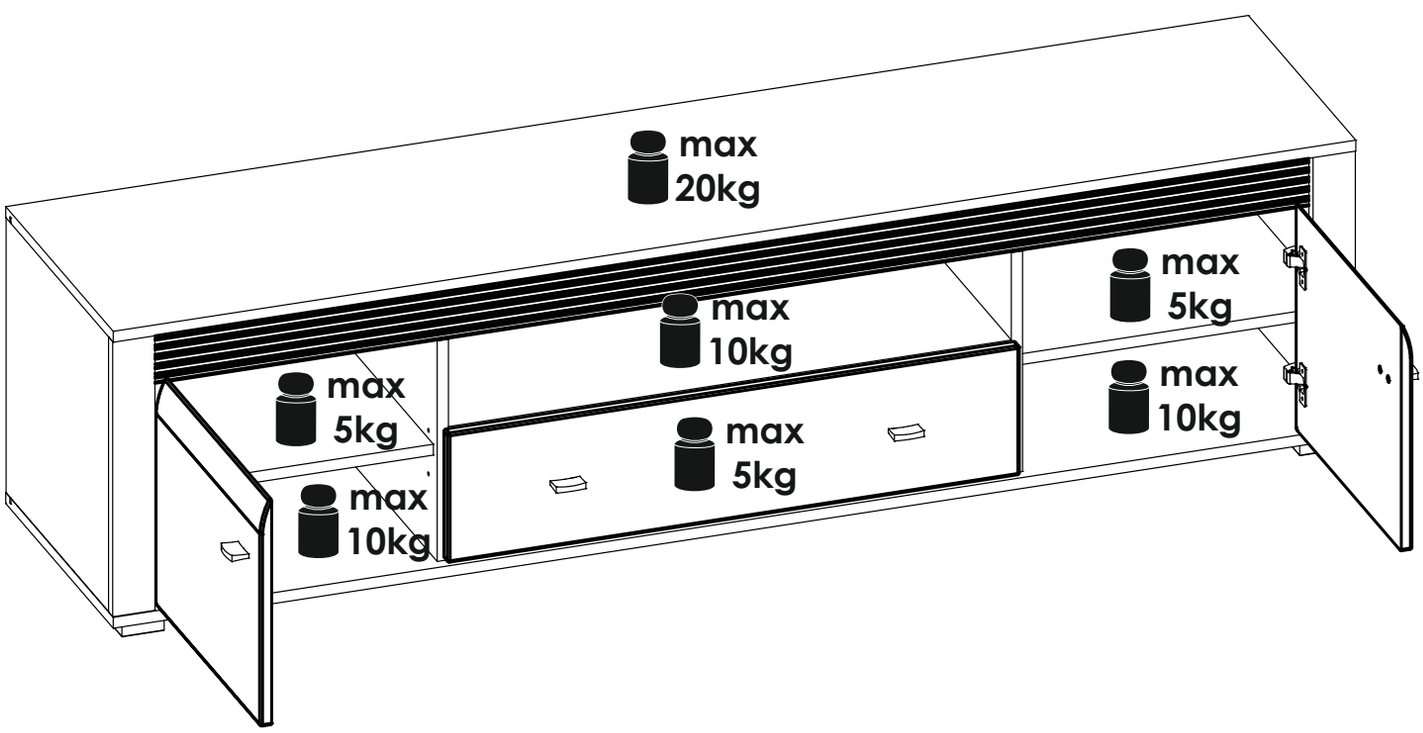


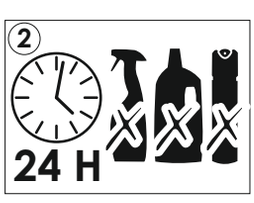







max
kg


max
20kg
max
10kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
10kg


2
24 H

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

**NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.**

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

**- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.**

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

**NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.**

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

**- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.**

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

**NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE**

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

**- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.**

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTİL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.



NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION
CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE,
SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.



- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	*SUPERFICIE ESTRATIFICADAS*	*SUPERFICIE MAQUEADAS*	*MADERA BARNIZADA*	*TEXULL CUERO*
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.



NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.



- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	*SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS*	*SUPERFICIES LACADAS*	*MADEIRA ENVERNIZADA*	*TEXTEIS PELES*
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.



NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA
NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE
ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU,
U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.



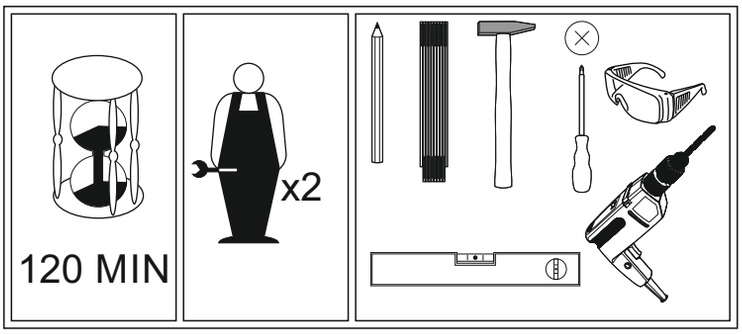
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

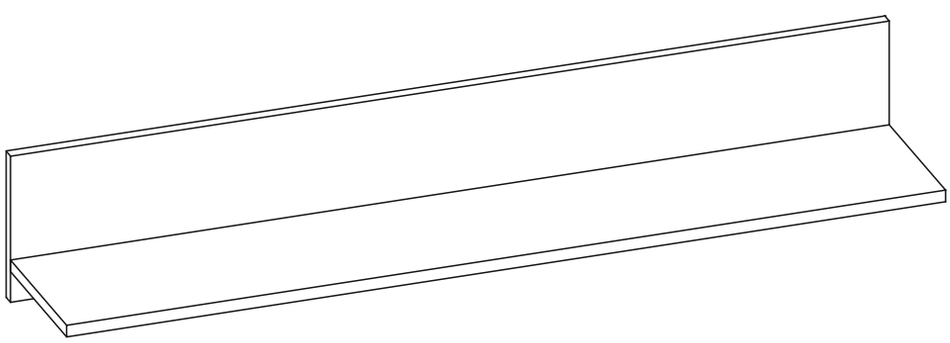
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ



SEVILLA SEVD60

PRODUCT CODE: **605364/22599734**

Version: 01-03.2017



AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

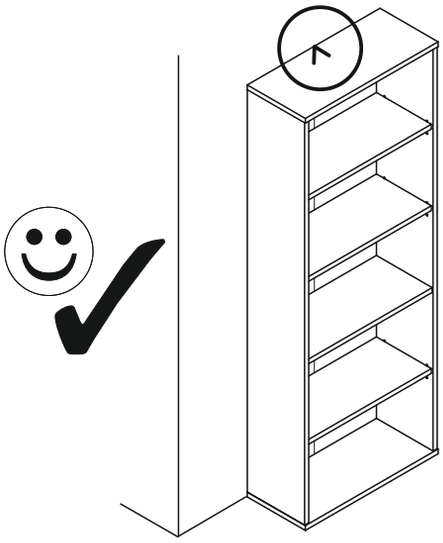
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

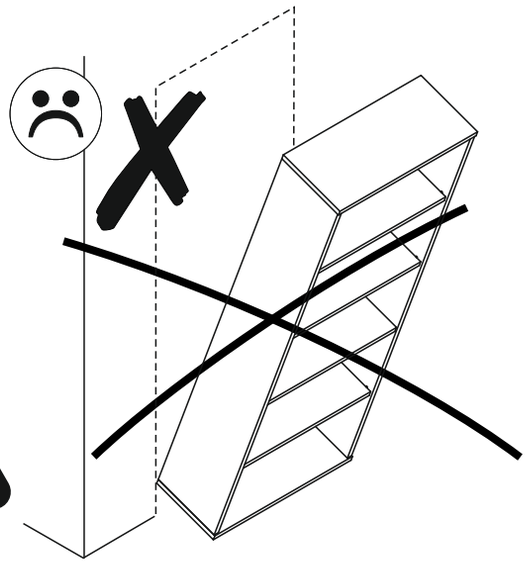
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	605364

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	22599734







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

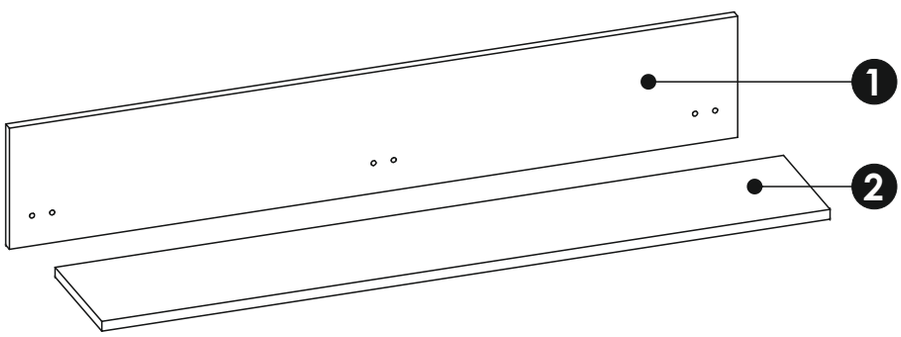
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

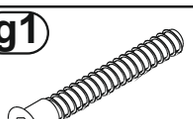
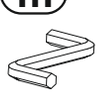
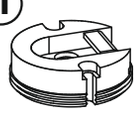
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

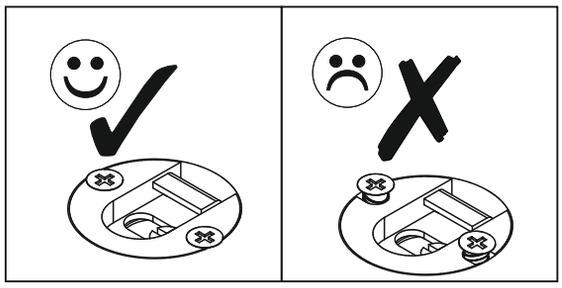


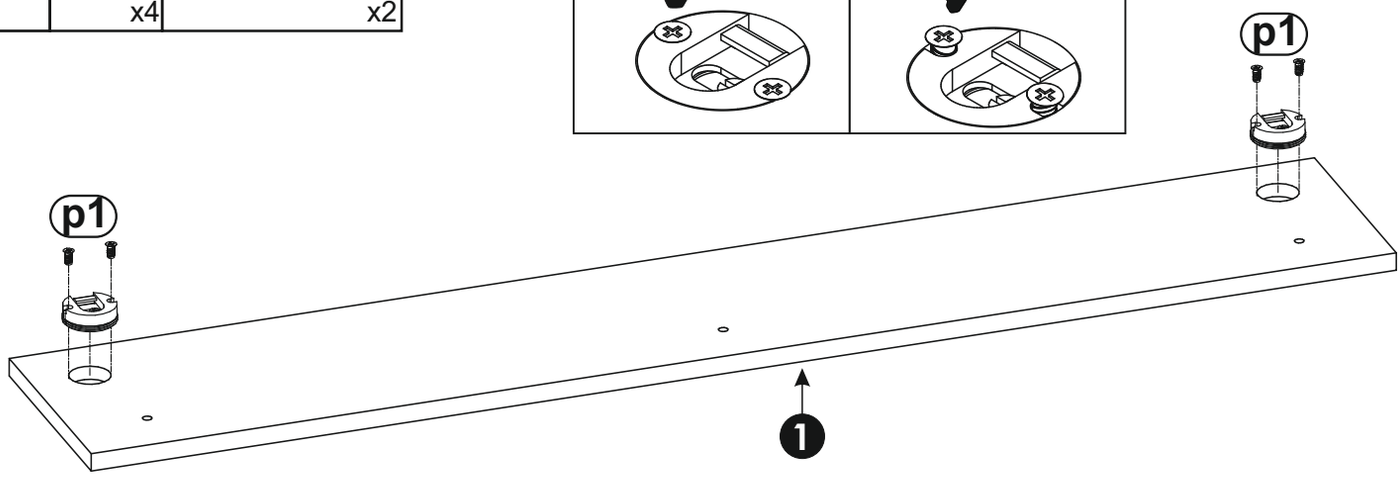
a1	c2	g0	g1	m	p1
 8x35 x...(x3)	 Euro 5x13 x..(x4)	 x..(x3)	 7x50 x...(x3)	 x...(x1)	 x...(x2)

1

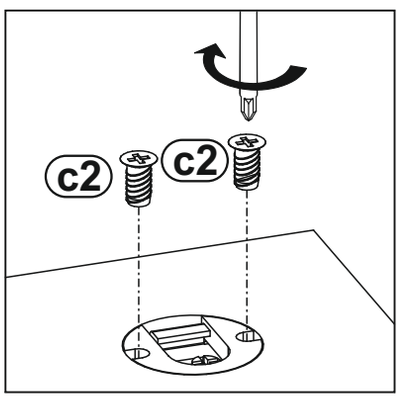
c2 Euro 5x13 x4

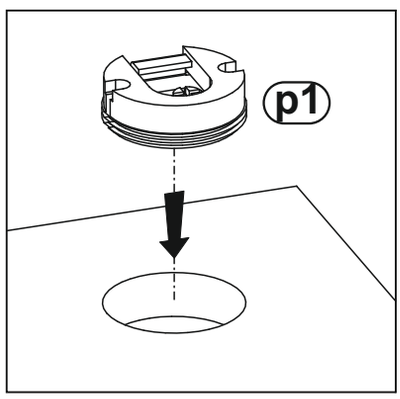
p1 x2





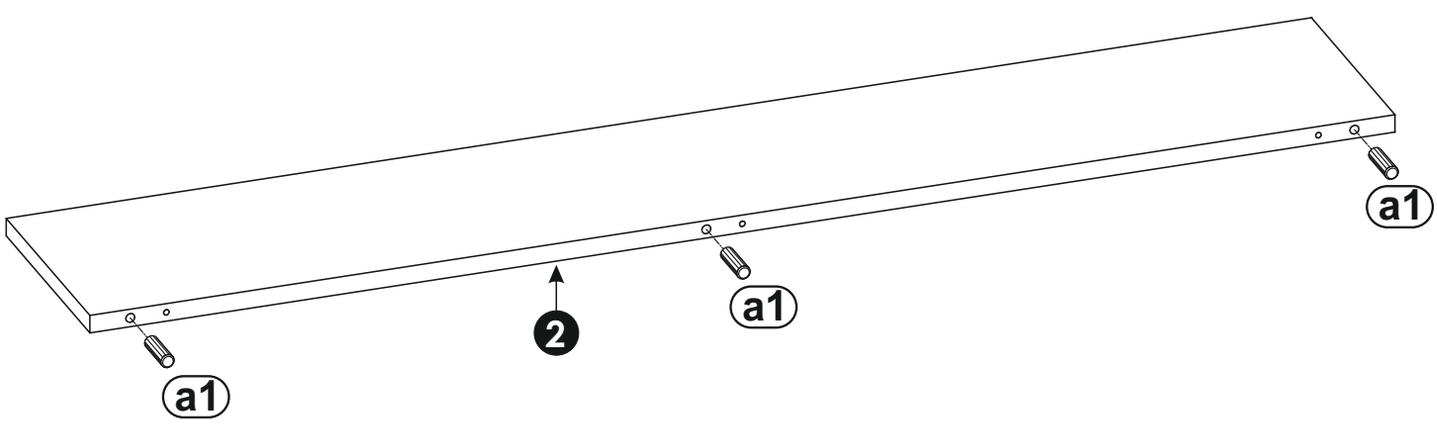


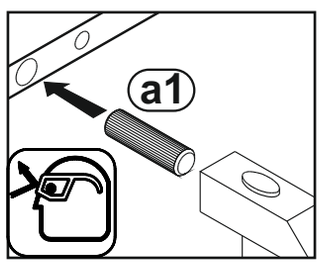




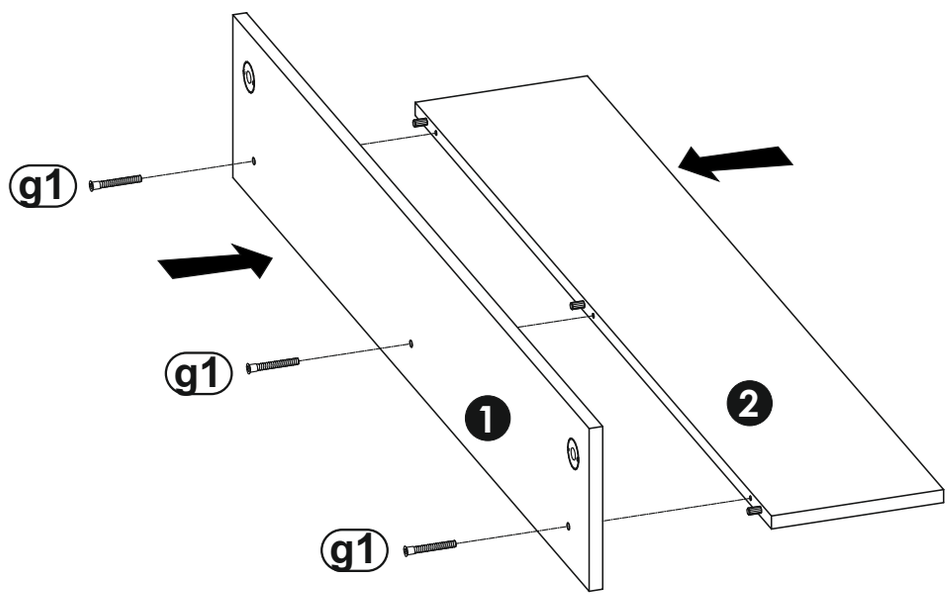
2

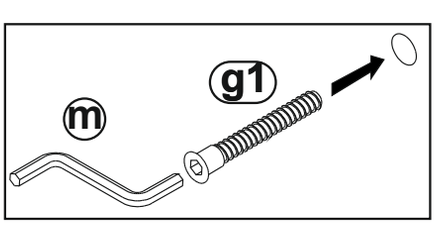
a1 8x35 x3

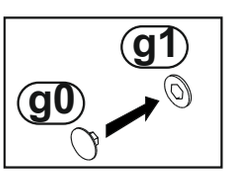




3	g0	g1
	x3	7x50 x3



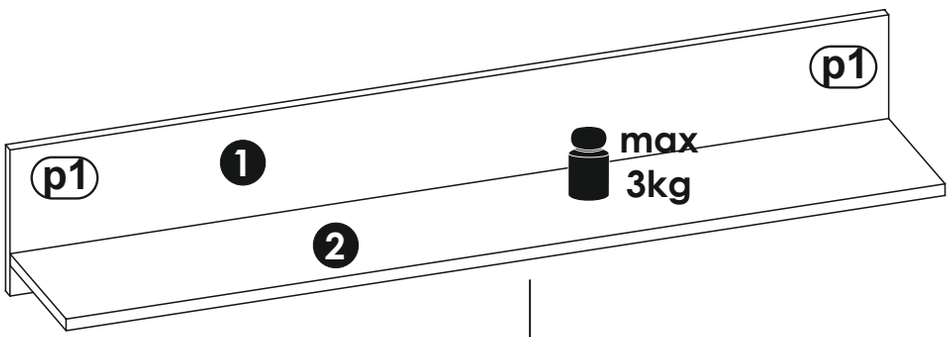


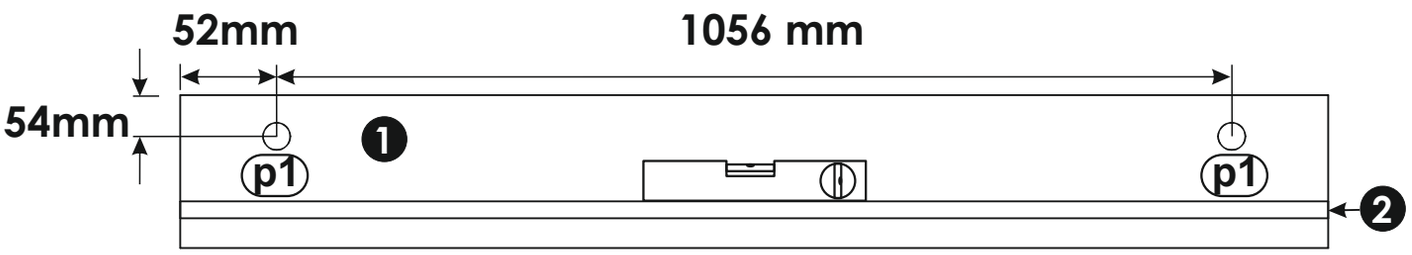


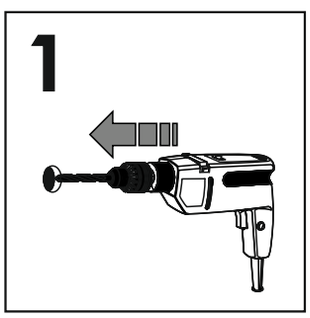
4

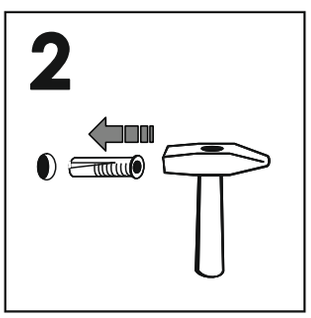


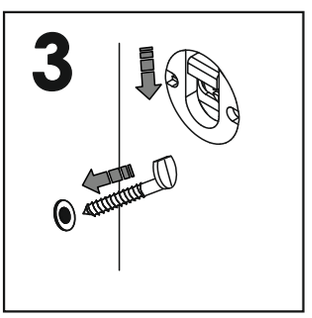


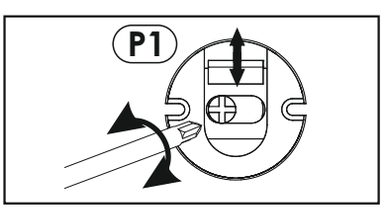


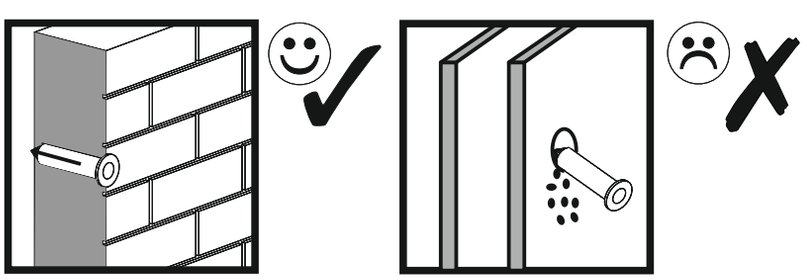












emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

**NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.**

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

**- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.**

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

**NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.**

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

**- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.**

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

**NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE**

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

**- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.**

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTİL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.



NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION
CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE,
SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.



- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	*SUPERFICIE ESTRATIFICADAS*	*SUPERFICIE MAQUEADAS*	*MADERA BARNIZADA*	*TEXULL CUERO*
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.



NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.



- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	*SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS*	*SUPERFICIES LACADAS*	*MADEIRA ENVERNIZADA*	*TEXTEIS PELES*
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.



NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA
NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE
ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU,
U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.



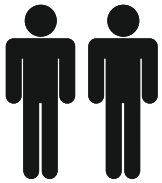
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

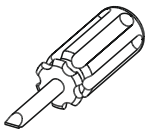
	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

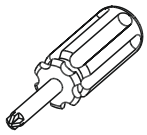
PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

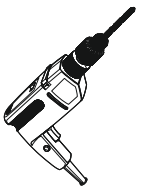
SEVILLA 70

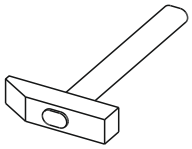






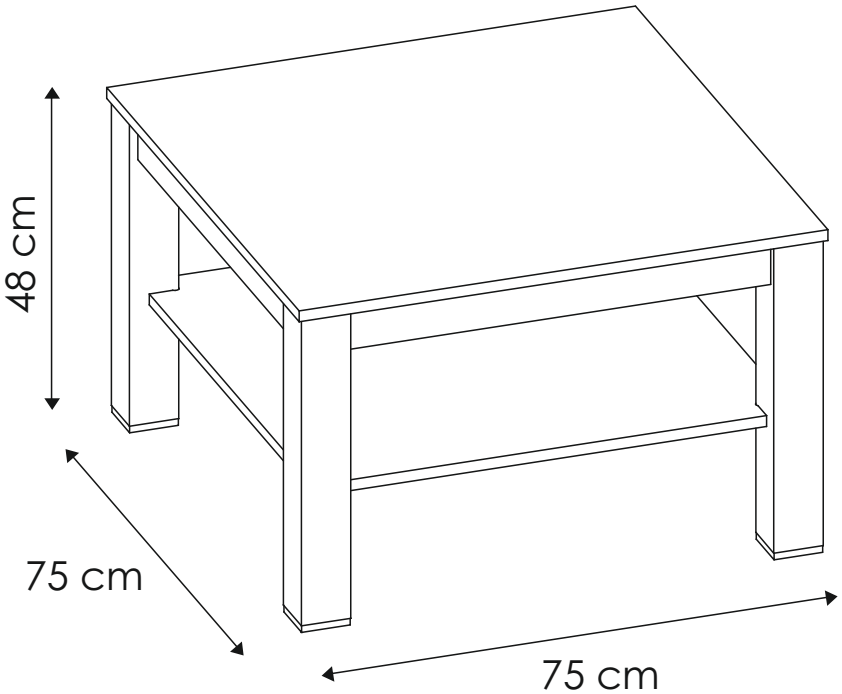


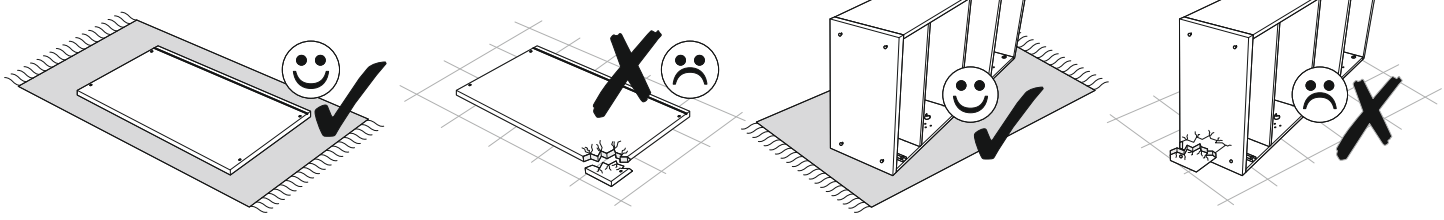




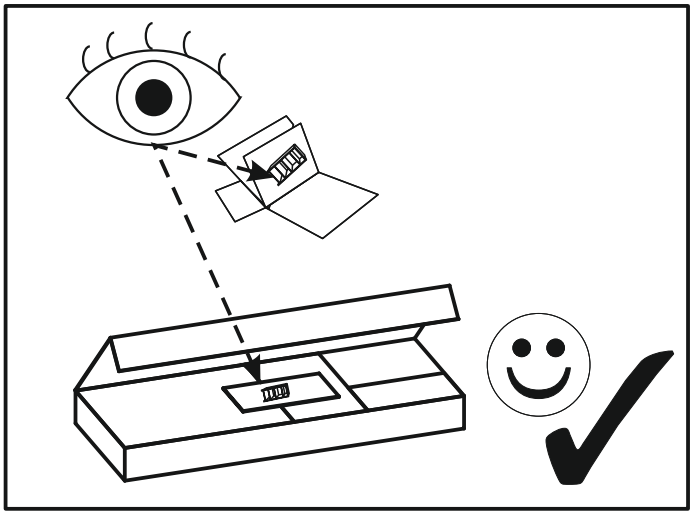


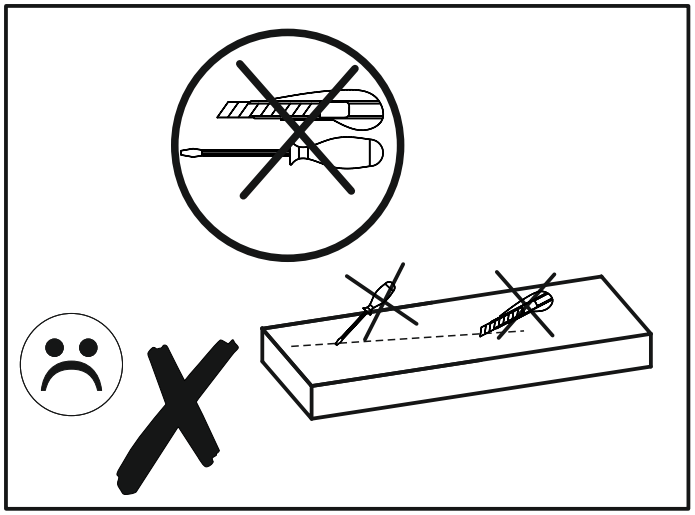


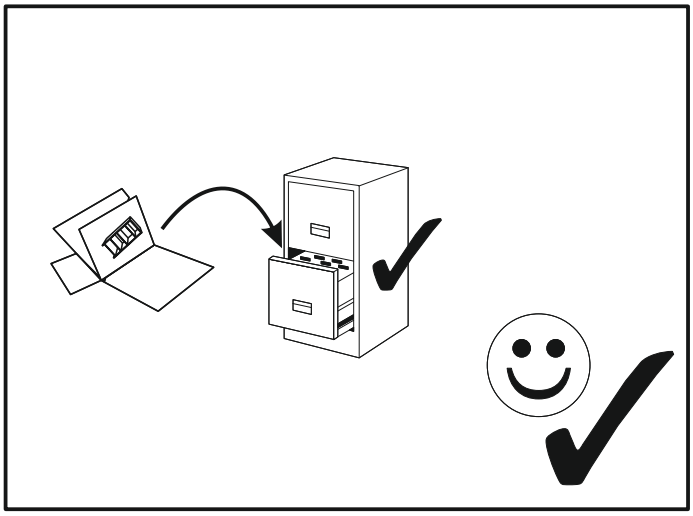


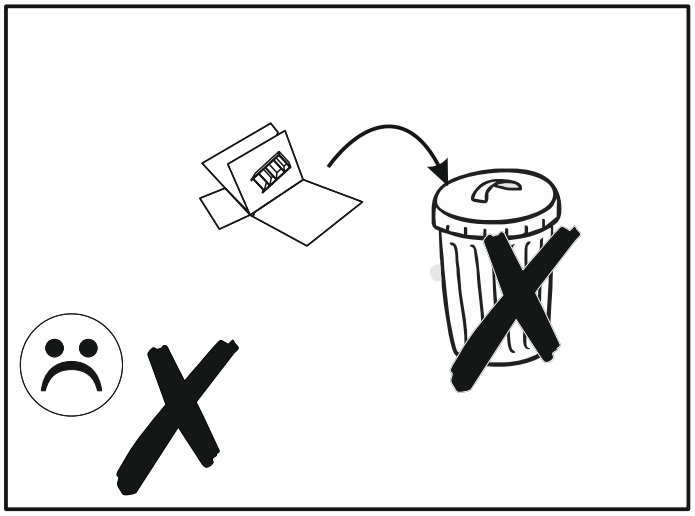


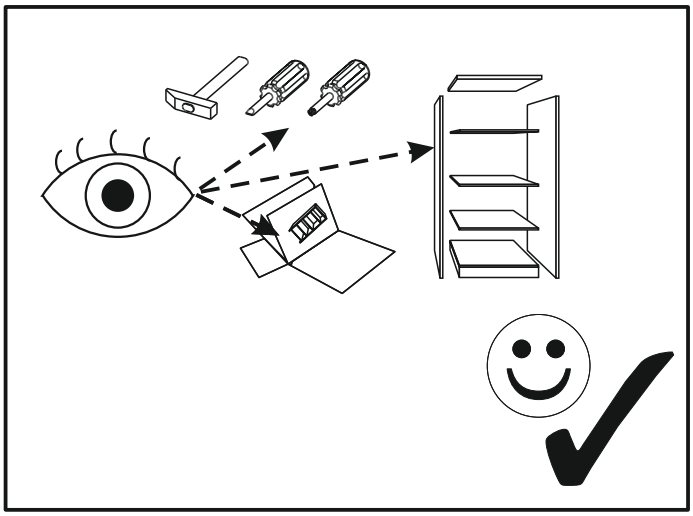


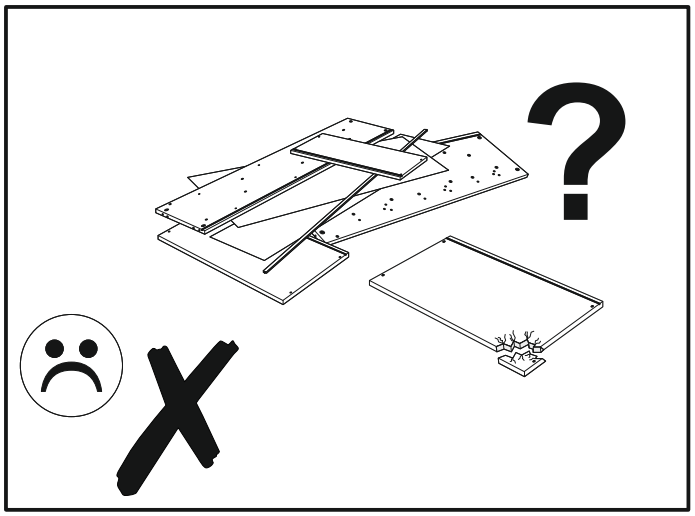




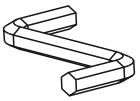
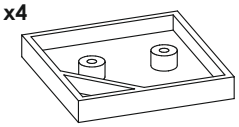






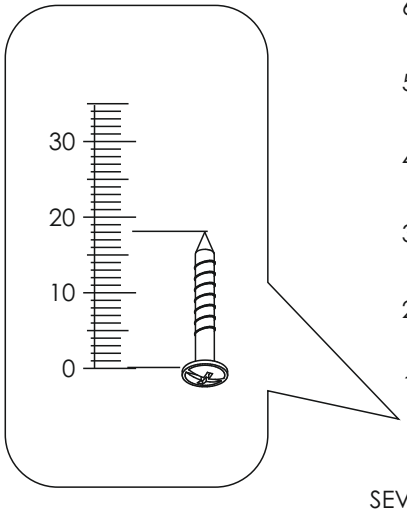


SEVILLA 70

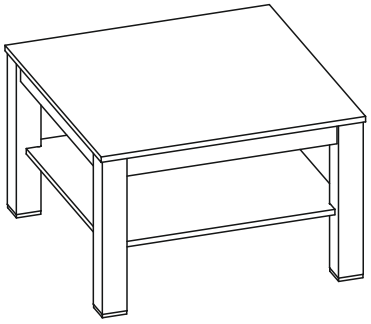
A1 **x8** ø8 x 35 mm 	**E0** **x20** 	**E1** **x20** 
F1 **x8** 	**F5** **x12** 	**I3** **x8** 4 x 20 mm 
J2 **x8** 4 x 25 mm 	**M** **x1** 	**O14** **x4** 
P8 **x8** ϕ14 	**S3** **x12** 	

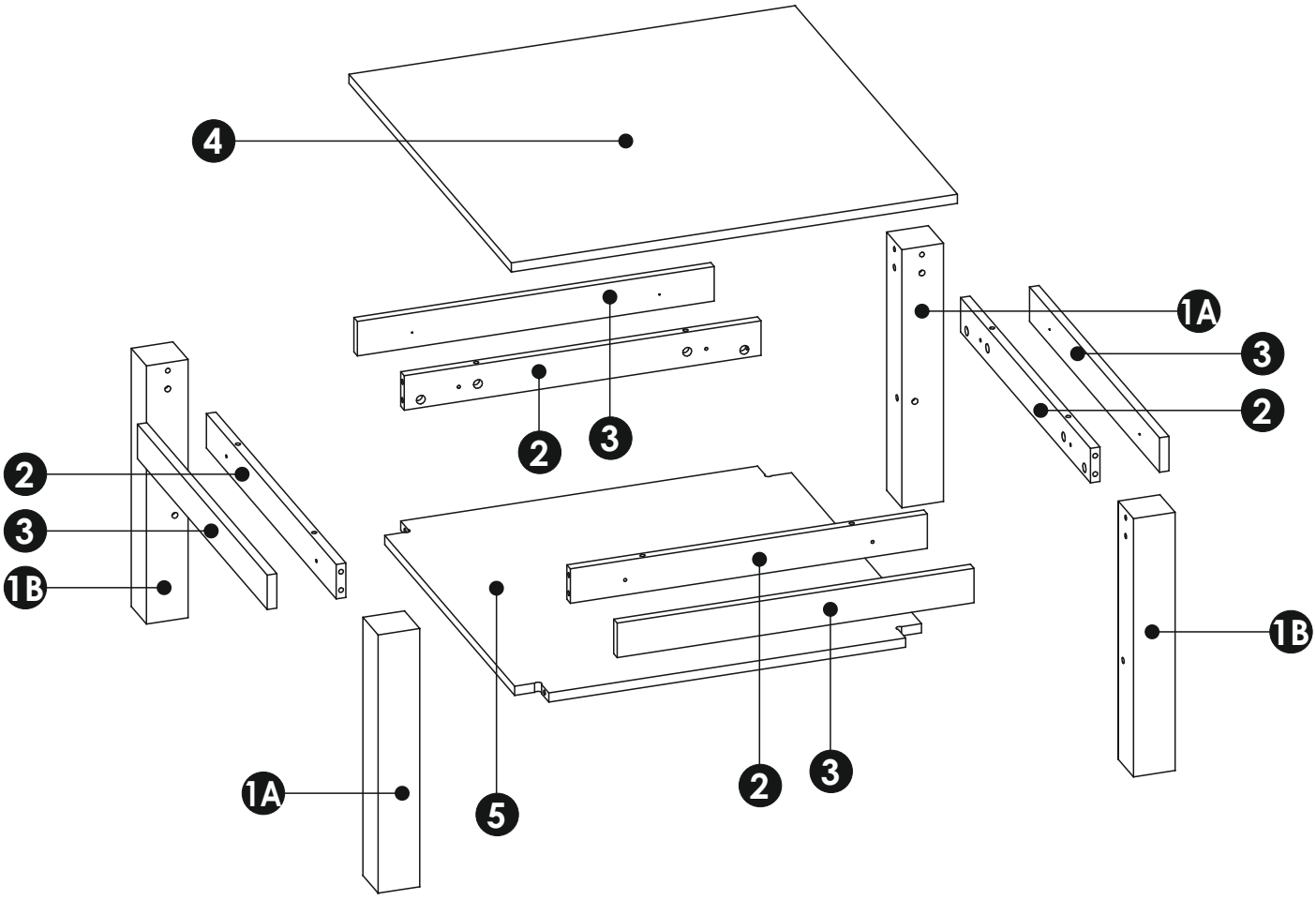
J2 **4 szt.** Wkręt US 4 x 25mm



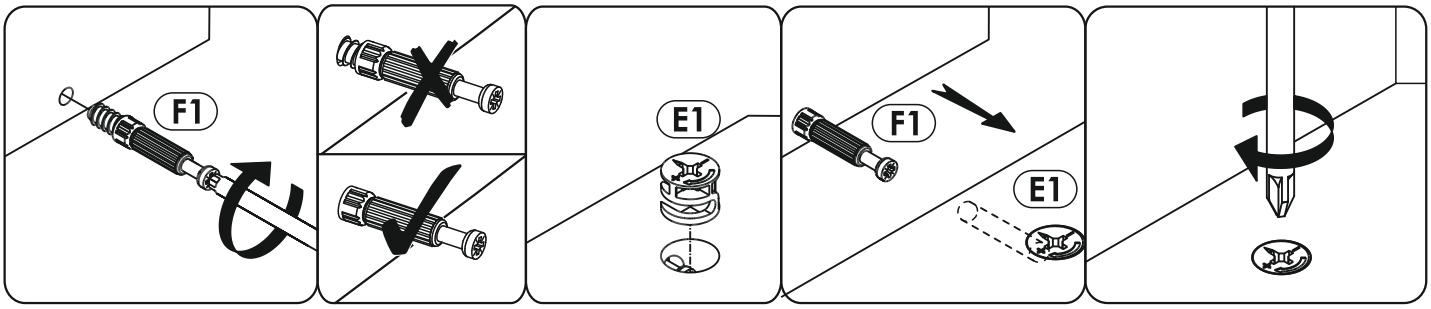


SEVILLA 70

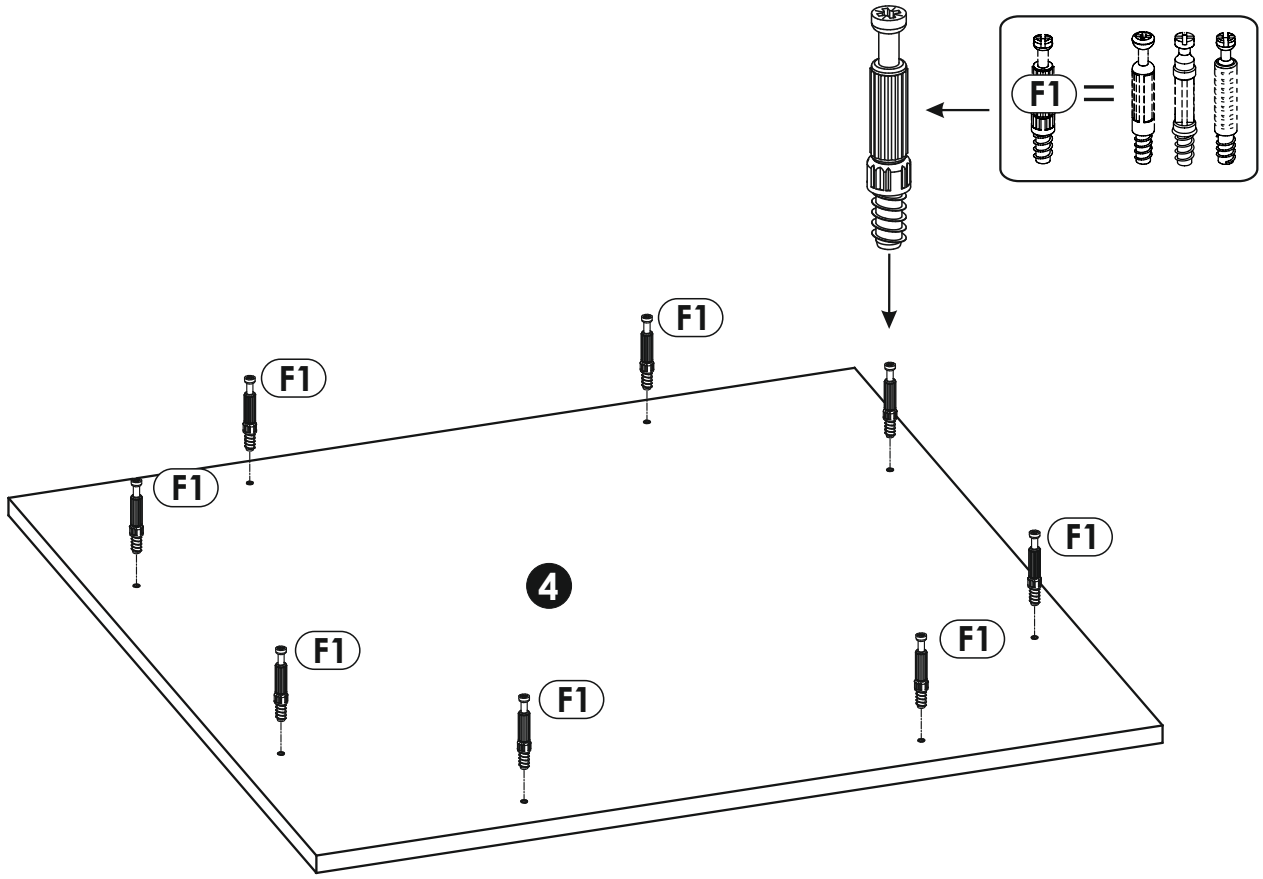




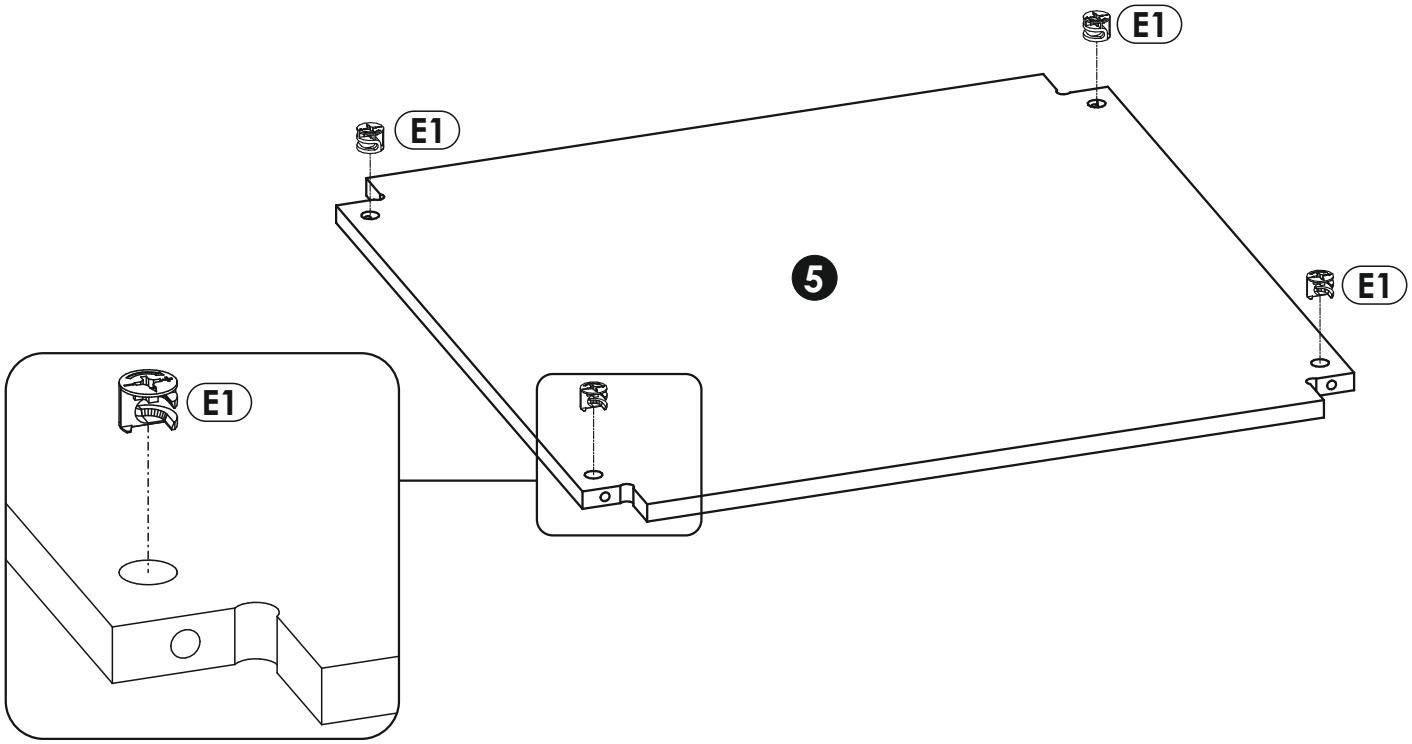
1	450	70	70	x4	1/1
2	600	60	16	x4	1/1
3	600	60	16	x4	1/1
4	750	750	16	x1	1/1
5	684	684	16	x1	1/1

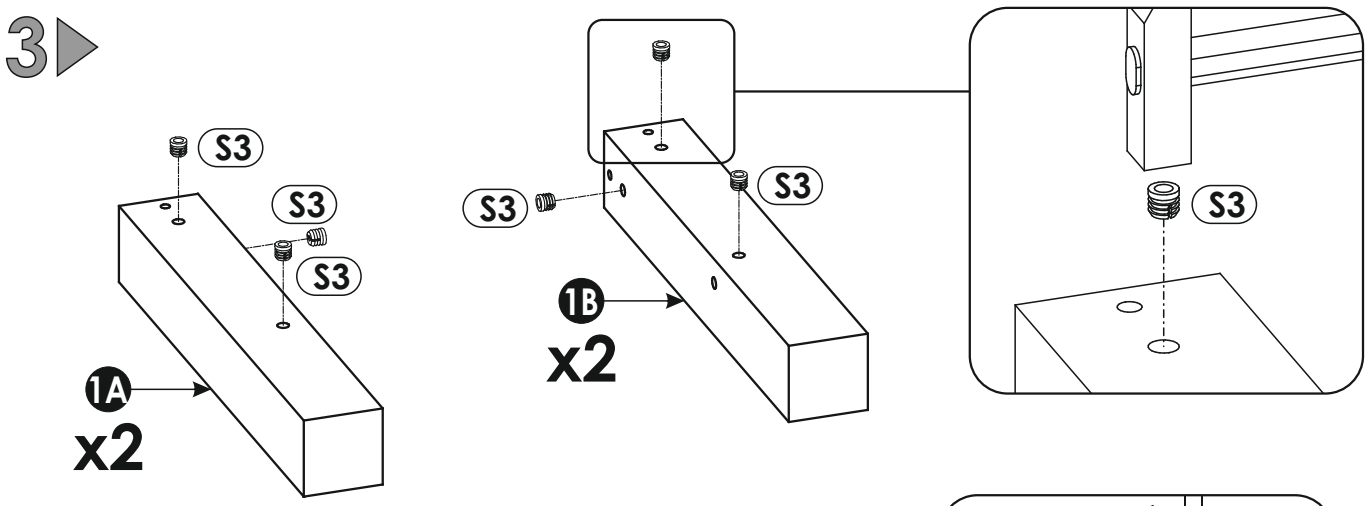


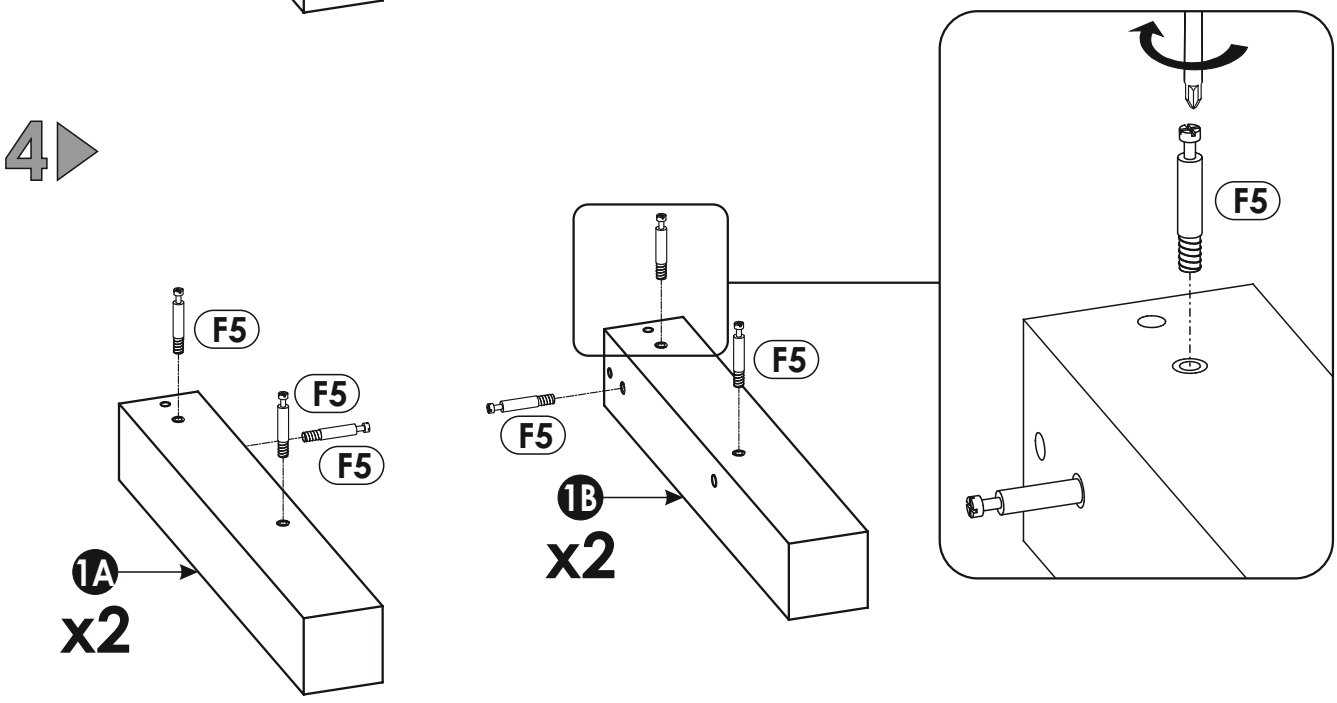
1

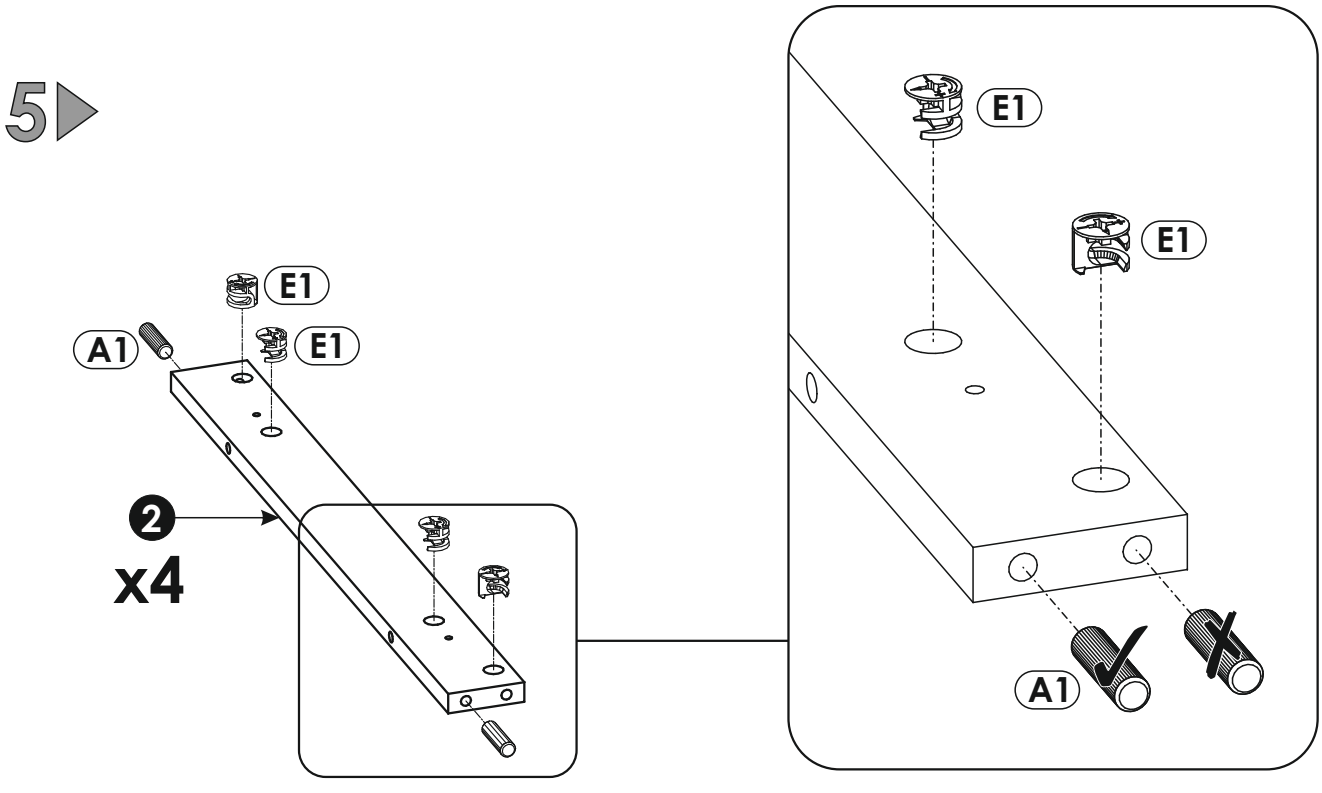


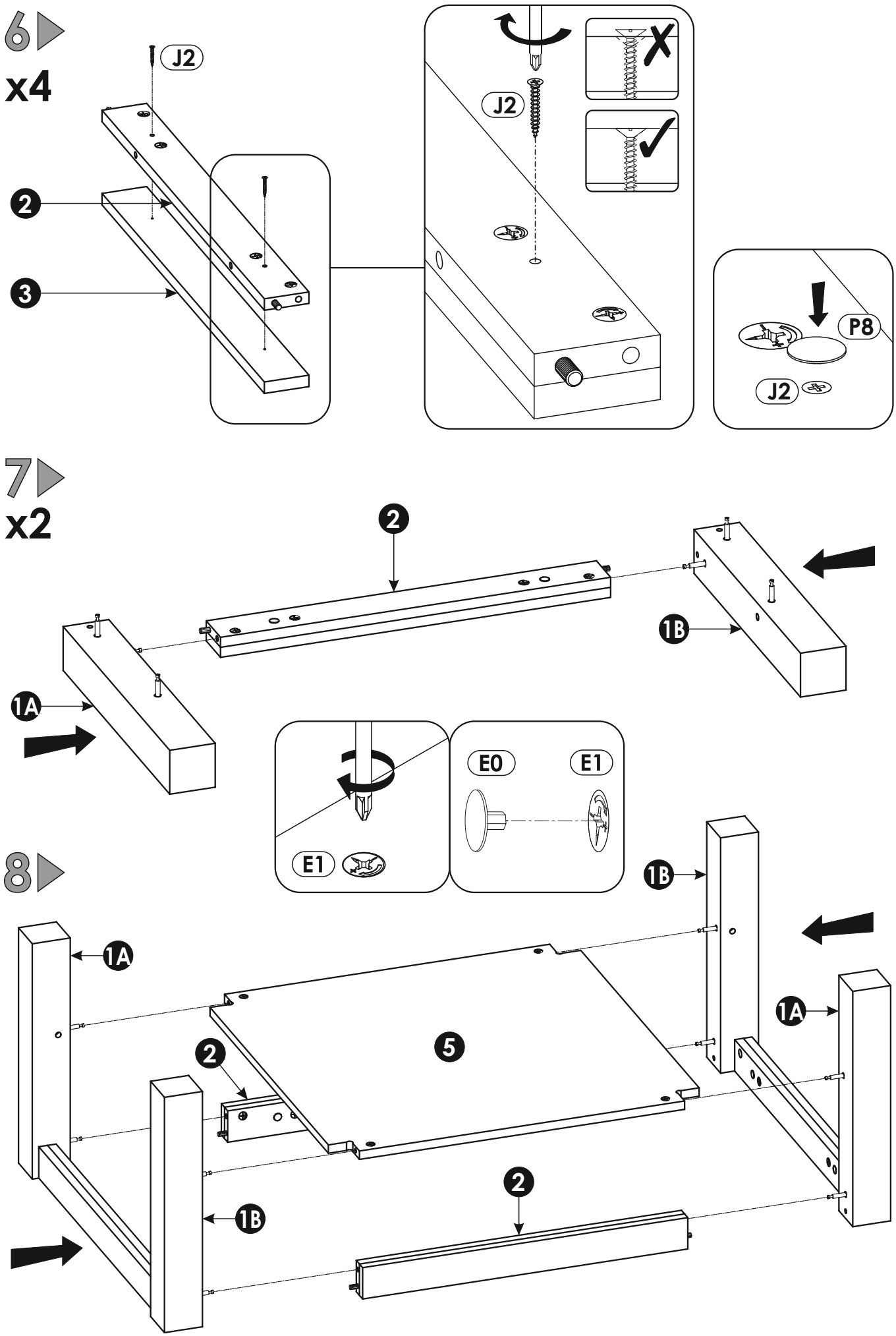
2



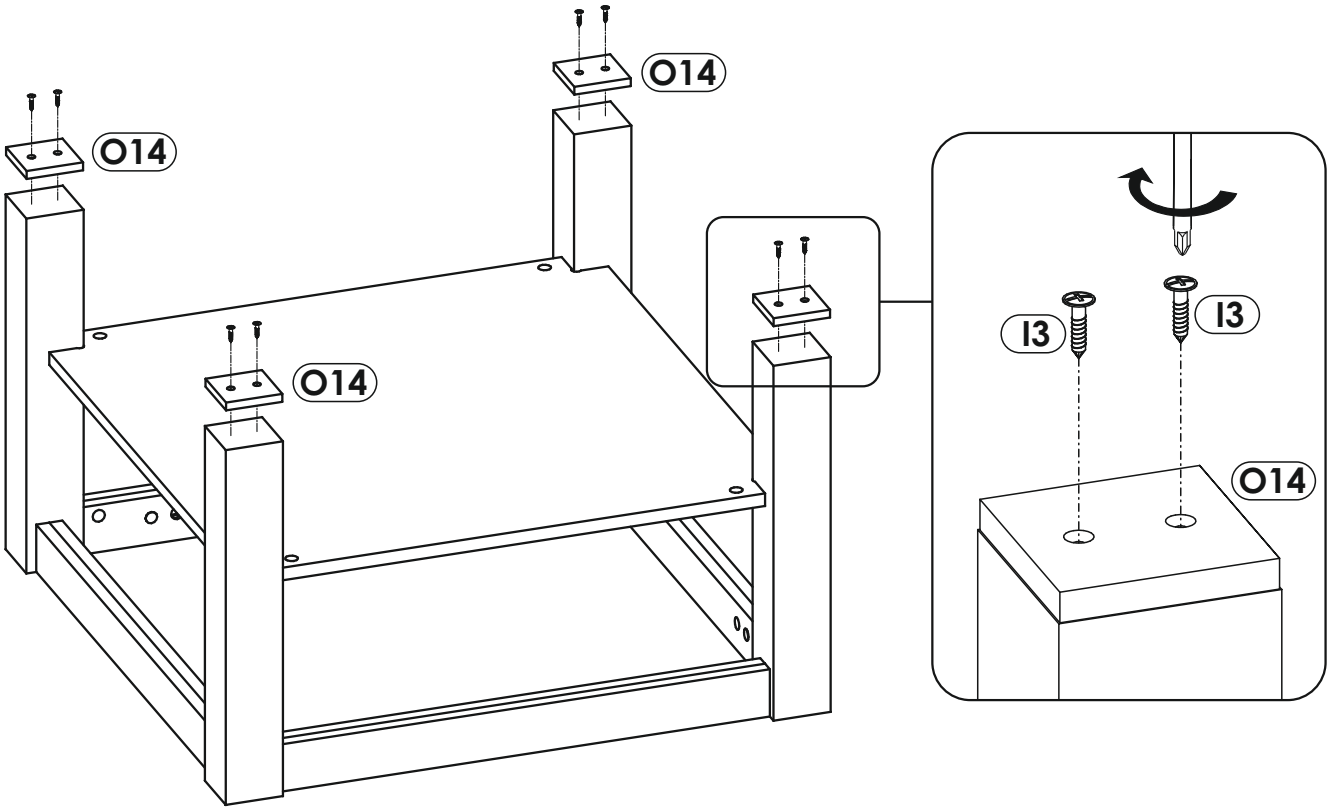

3
S3
S3
S3
1A
x2
S3
S3
1B
x2
S3


4
F5
F5
F5
1A
x2
F5
F5
F5
1B
x2
F5

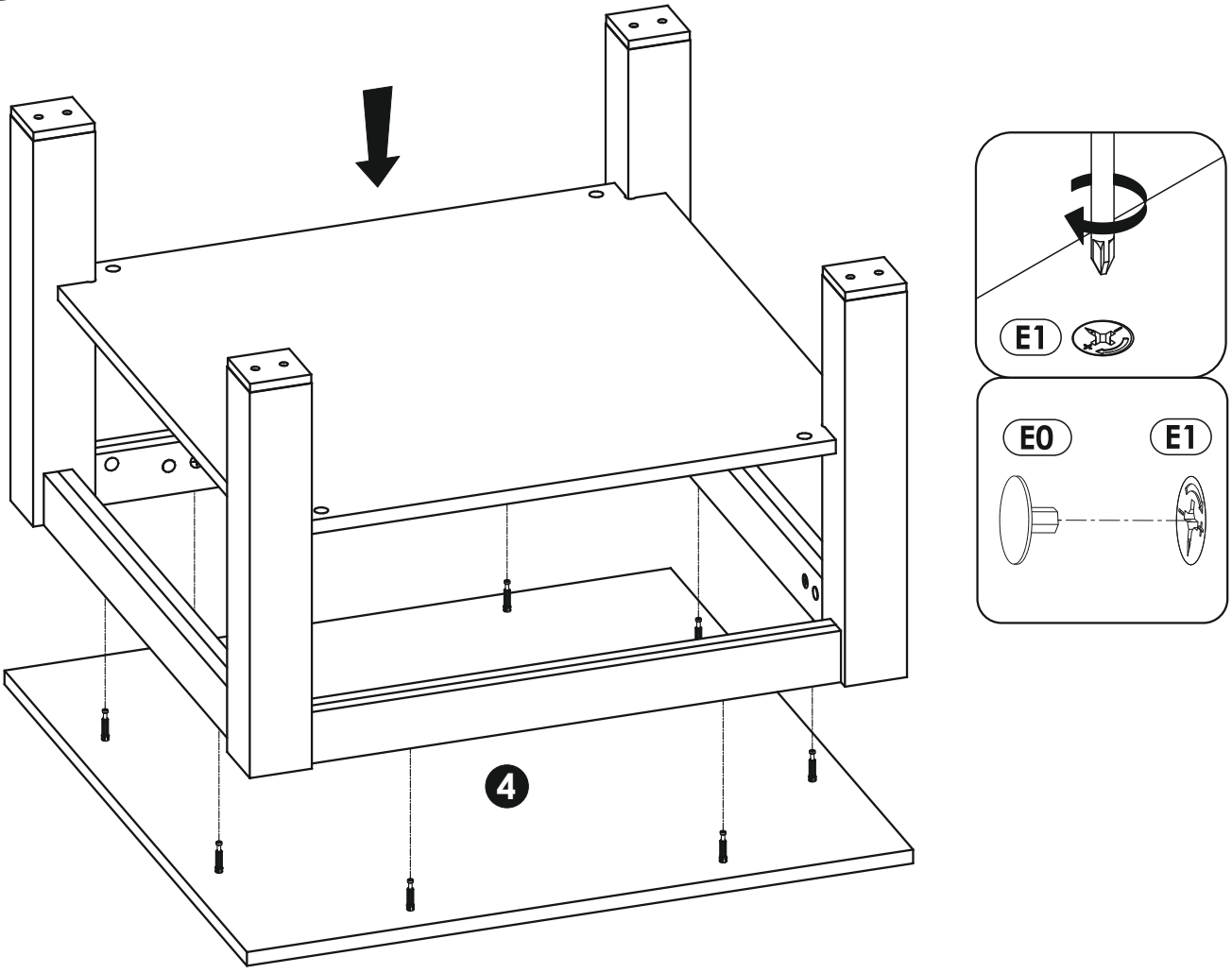

5
E1
A1
E1
2
x4
E1
E1
A1


6
x4
J2
2
3
J2
P8
J2
7
x2
2
1B
1A
E1
E0
E1
8
1B
1A
1A
5
2
2
1B

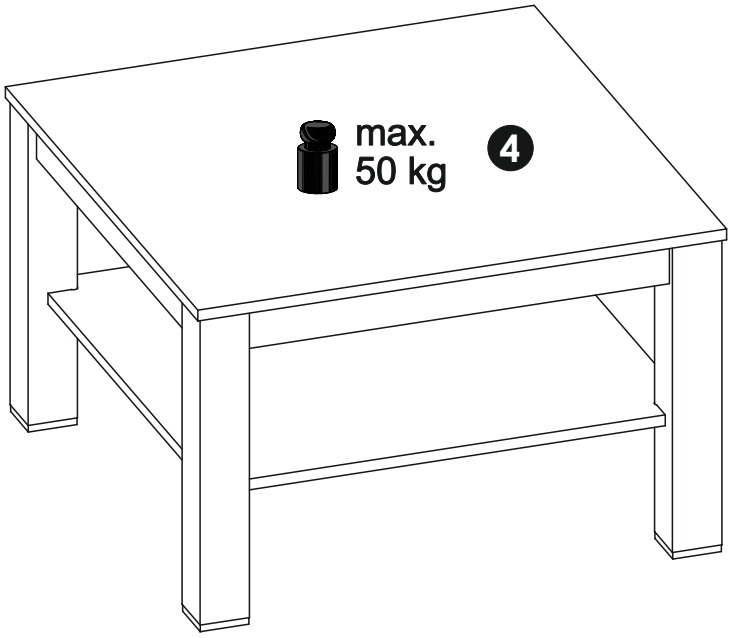
9



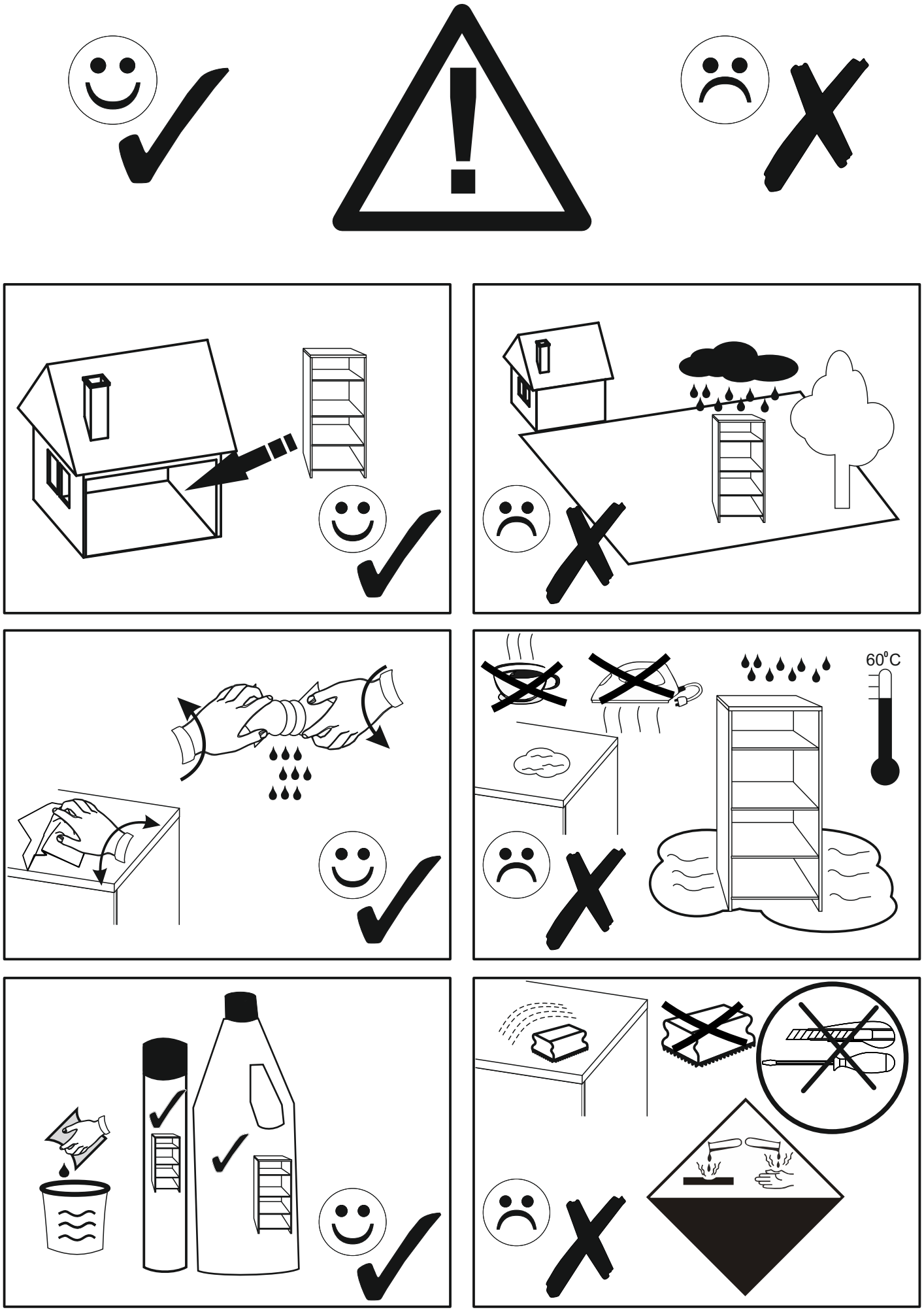
10



11

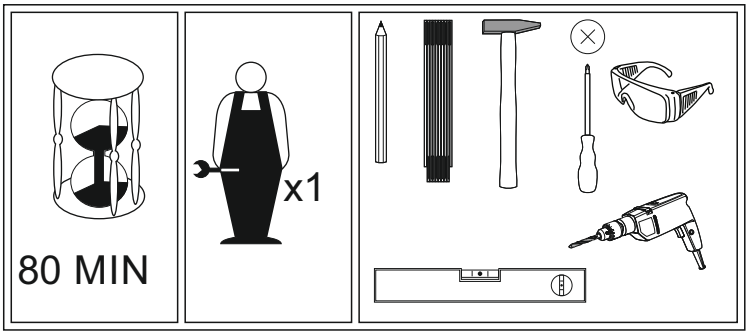





60°C

emmezeta.hr

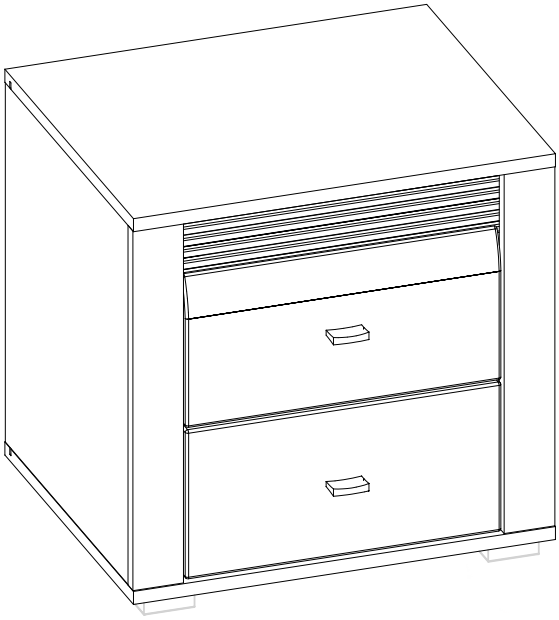
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

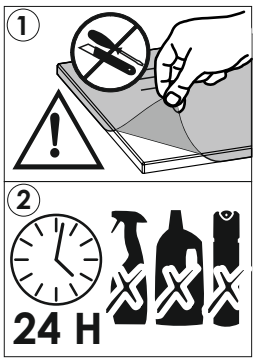


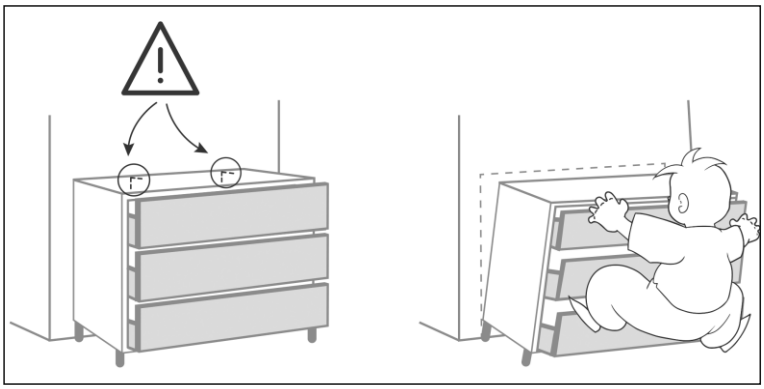
SEVILLA PET SEVK93

PRODUCT CODE: **624319**

Version: 01- 08.2018







AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

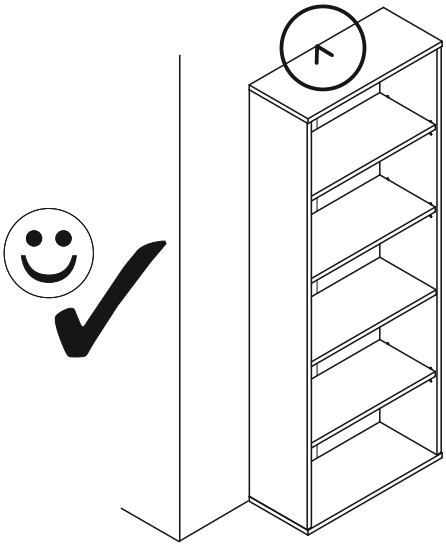
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

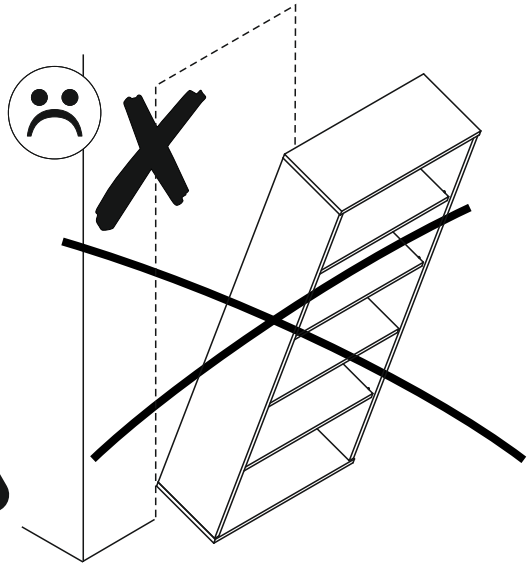
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	**624319**

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	**624319**







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

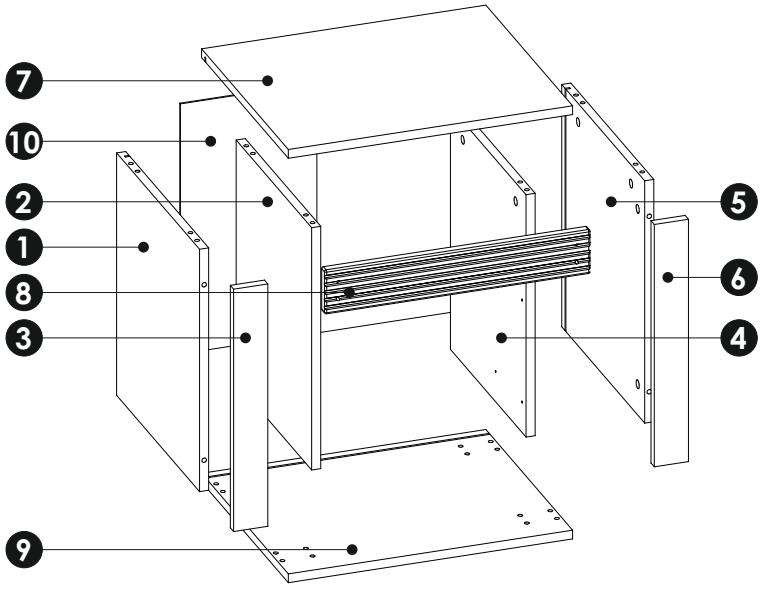
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

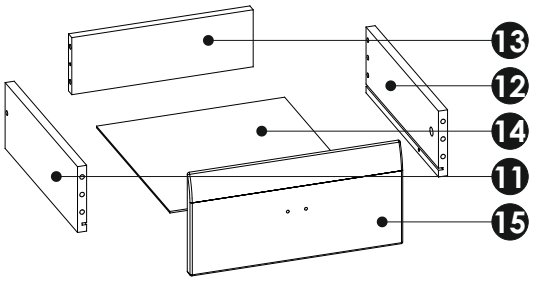
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

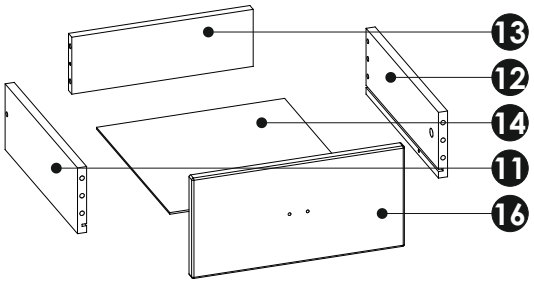
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ





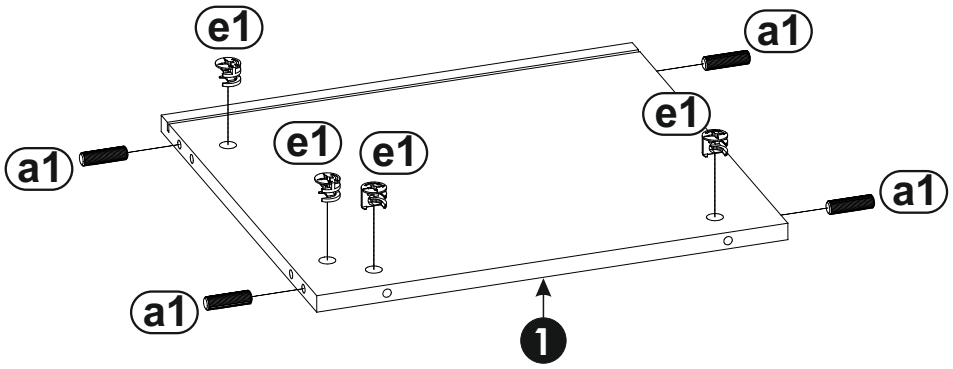


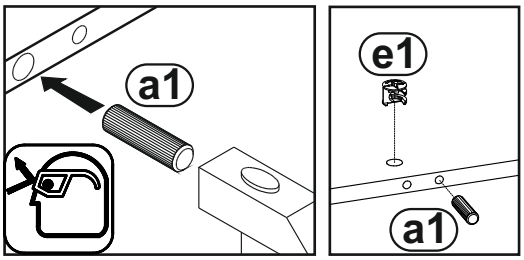
a1 8x35 x...(x32)	c7 5x13 x...(x8)	e0 x...(x16)	g0 x...(x12)	e1 x...(x16)	f1 x...(x16)	g1 7x50 x...(x12)	h1 L - 42 x...(x2)	i2 4x16 x...(x1)	i5 4x27 x...(x4)

i10 3,5x22 x...(x8)	k3 M4x22 x...(x4)	m x...(x1)	n1 3x16 x...(x10)	o3 60x40x20 x...(x4)	q9 x...(x1)	r4 x...(x6)	t10 L - 360 x...(x2)		

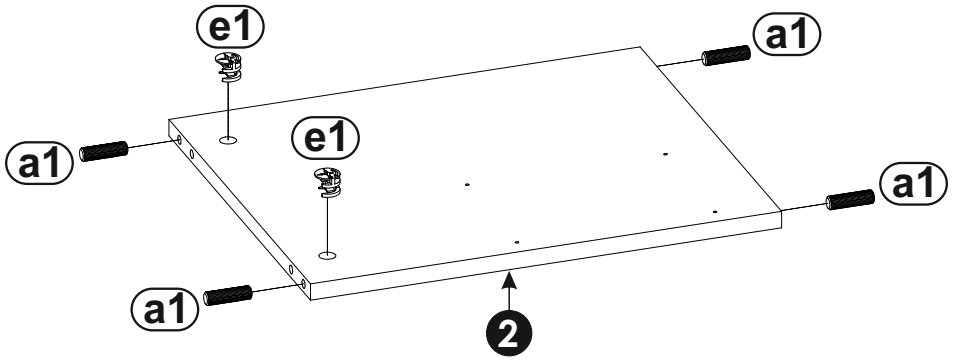
z x...(x1)

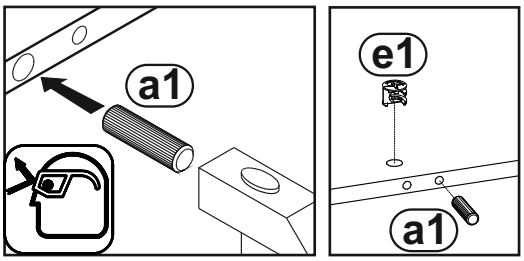
1	a1	e1
	8x35 x4	x4





2	a1	e1
	8x35 x4	x2

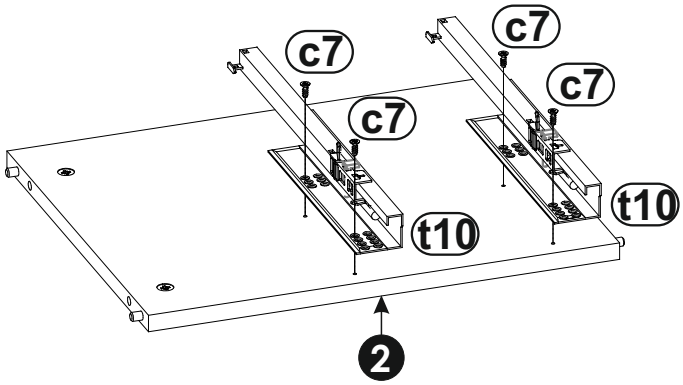


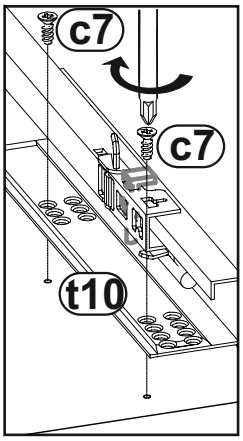


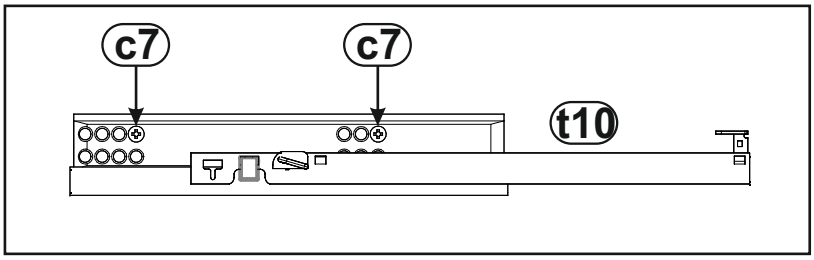
3

c7 — 5x13 x4

t10 — L - 360 x2



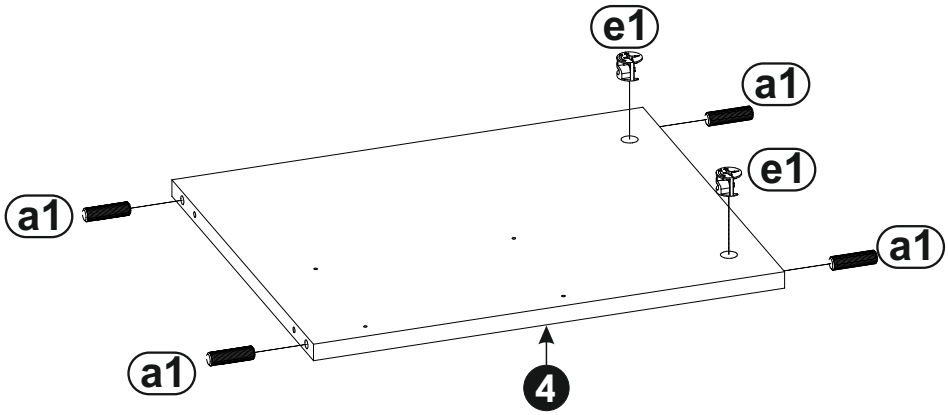


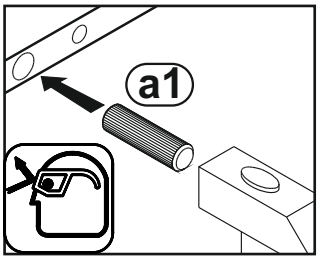


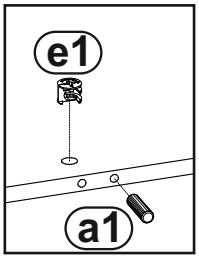
4

a1 — 8x35 x4

e1 — x2



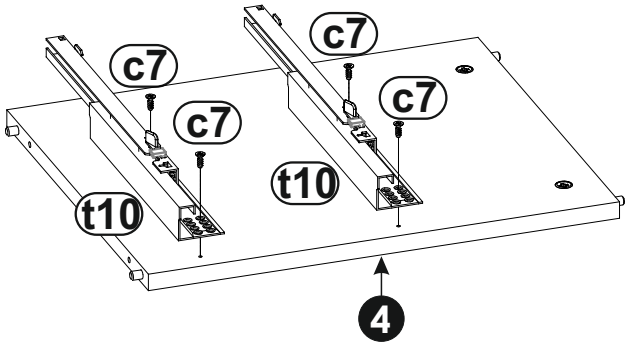


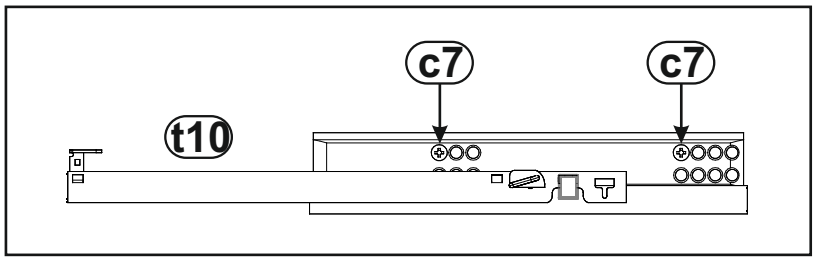


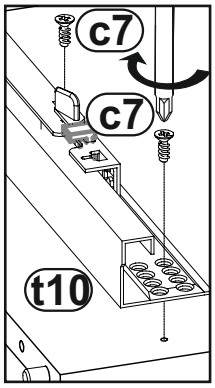
5

c7 — 5x13 x4

t10 — L - 360 x2



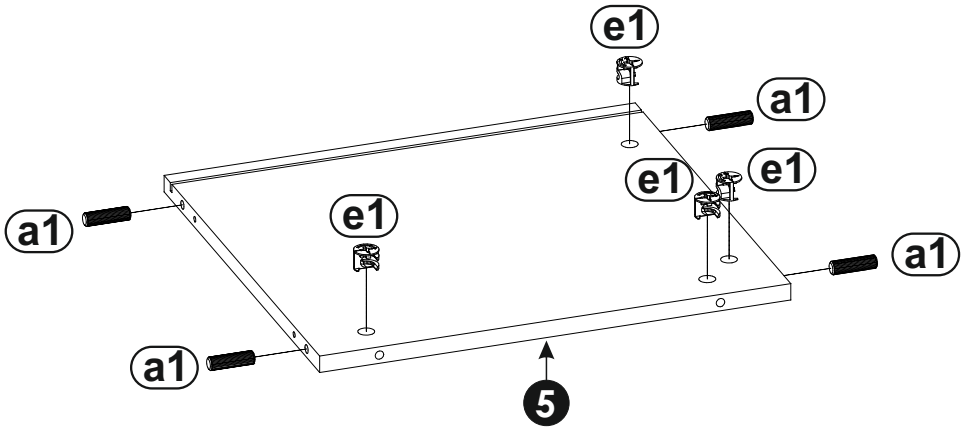


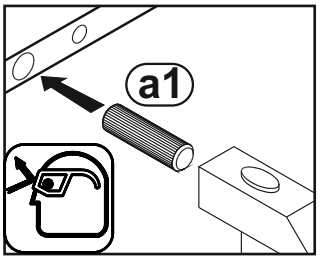


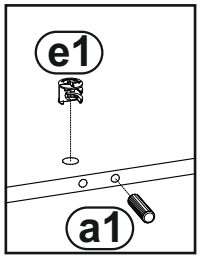
6

a1 — 8x35 x4

e1 — x4

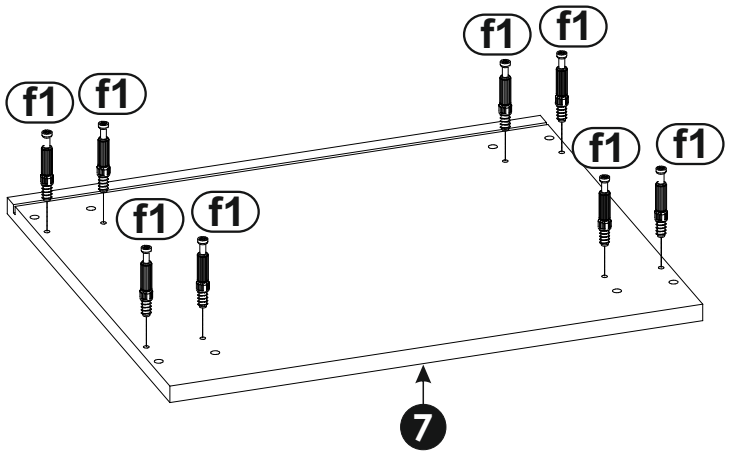


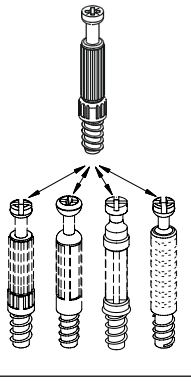




7

f1 x8

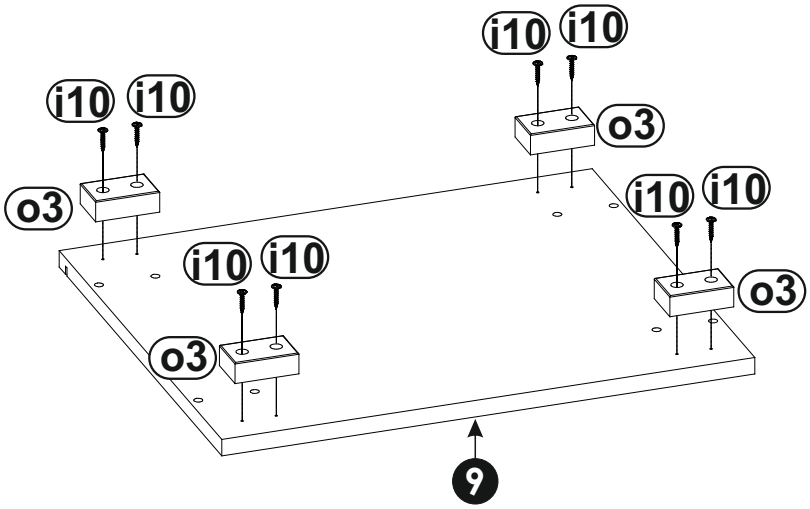


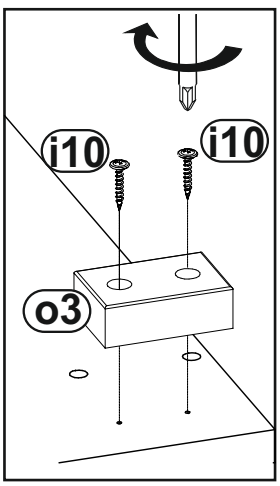


8

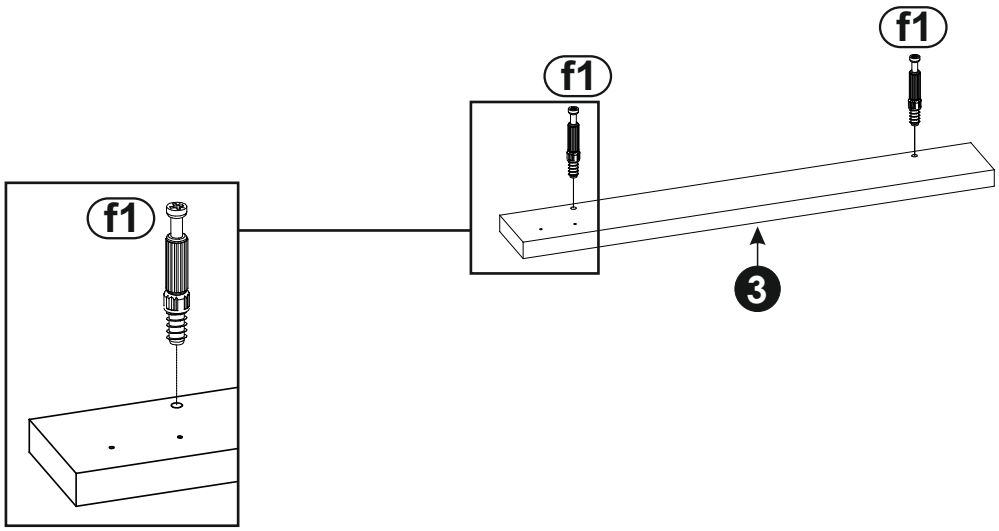
i10 3,5x22 x8

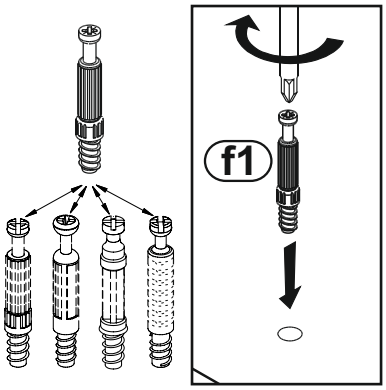
o3 60x40x20 x4



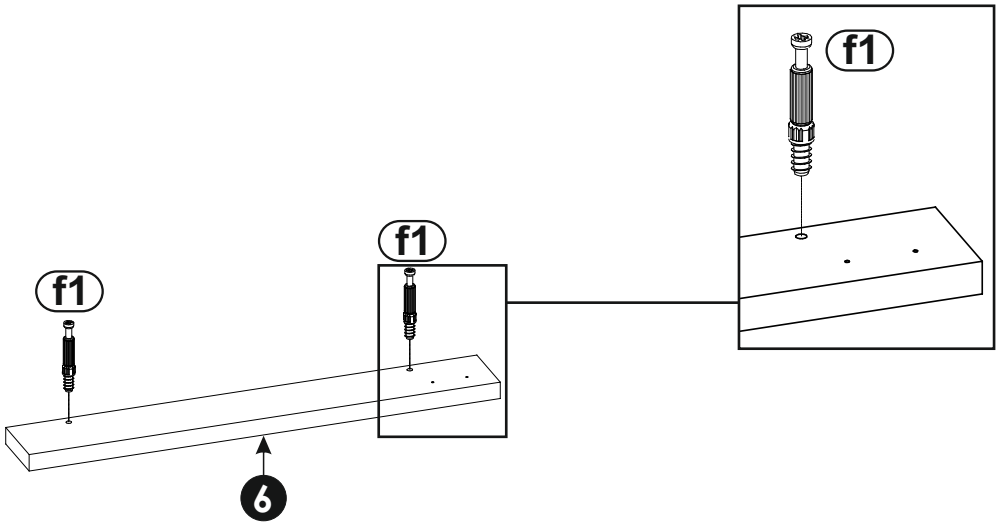


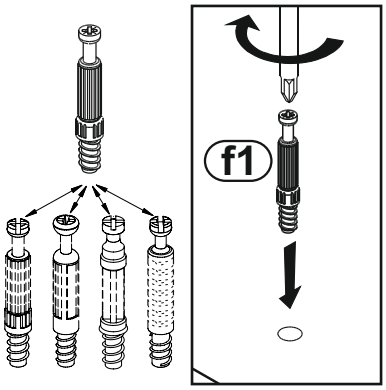
9 f1 x2





10 f1 x2



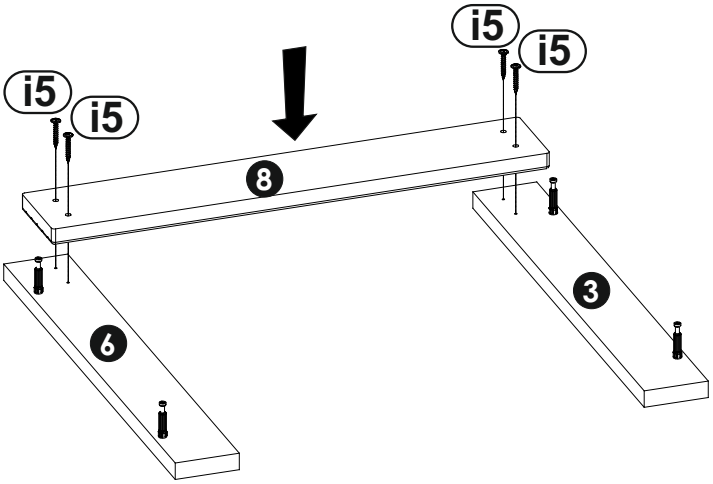


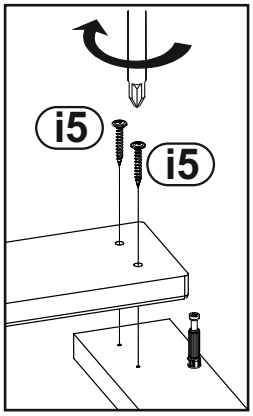
11

i5

4x27

x4





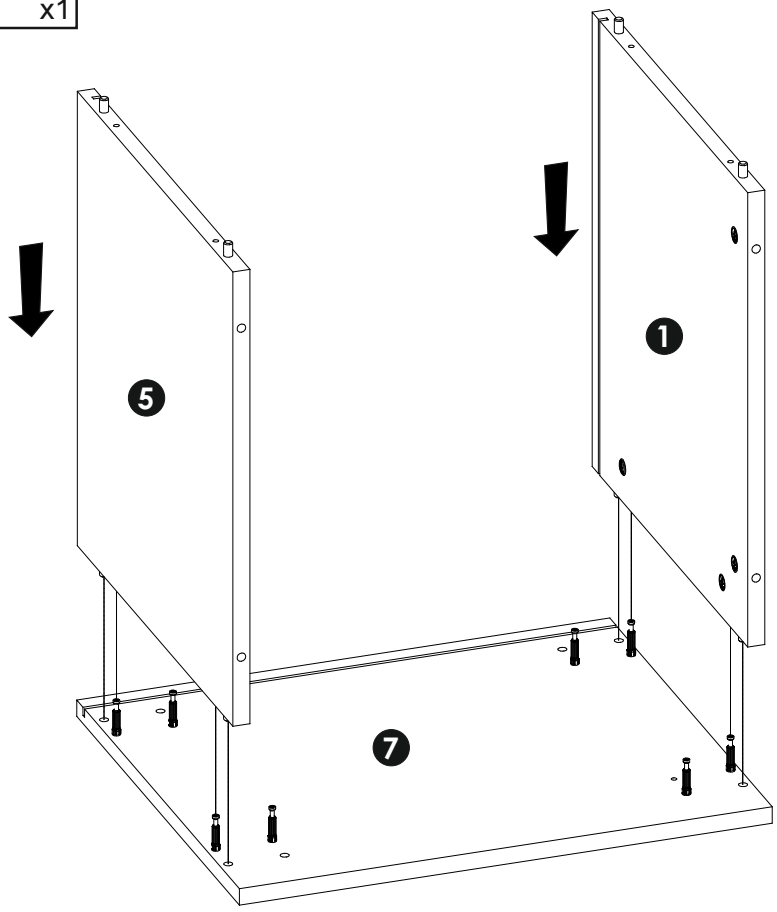
12

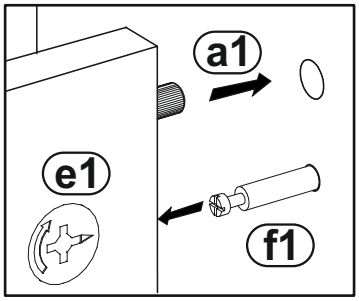
e0

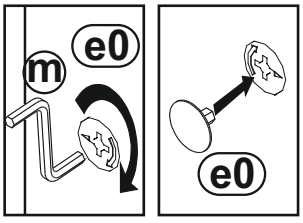
x4

m

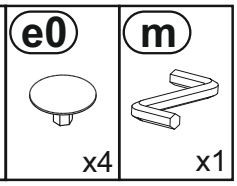
x1

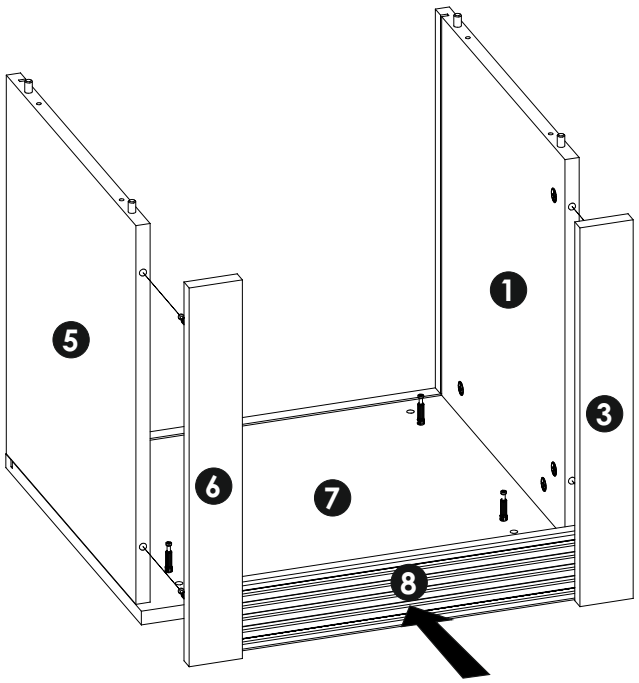


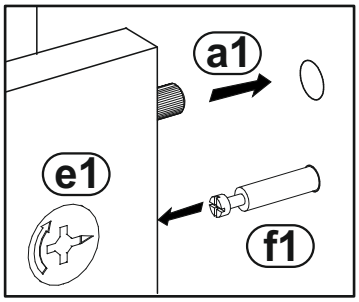


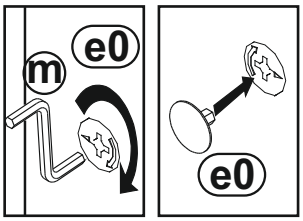


13

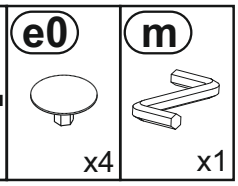


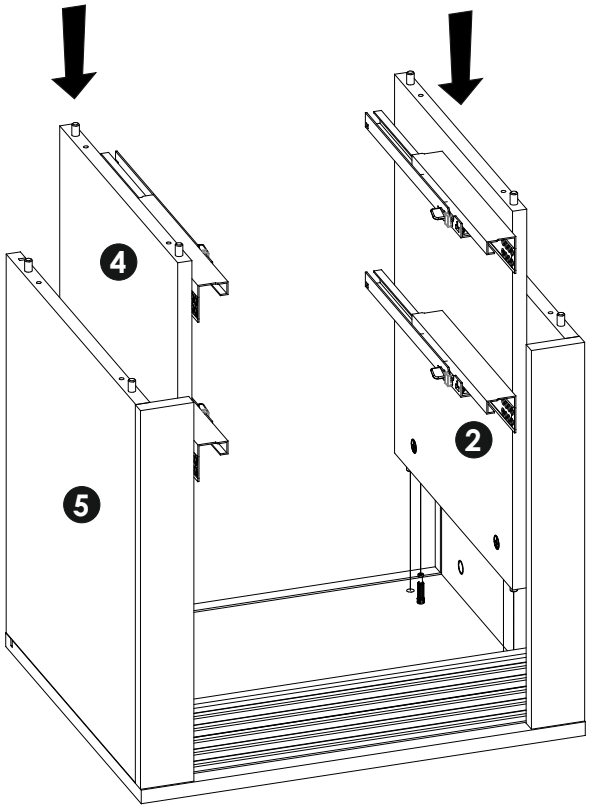


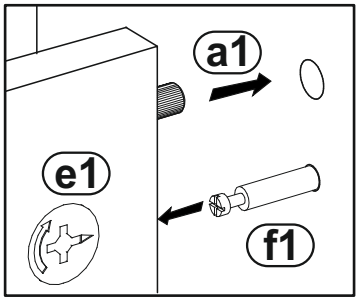


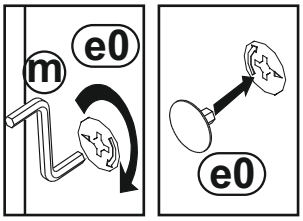


14

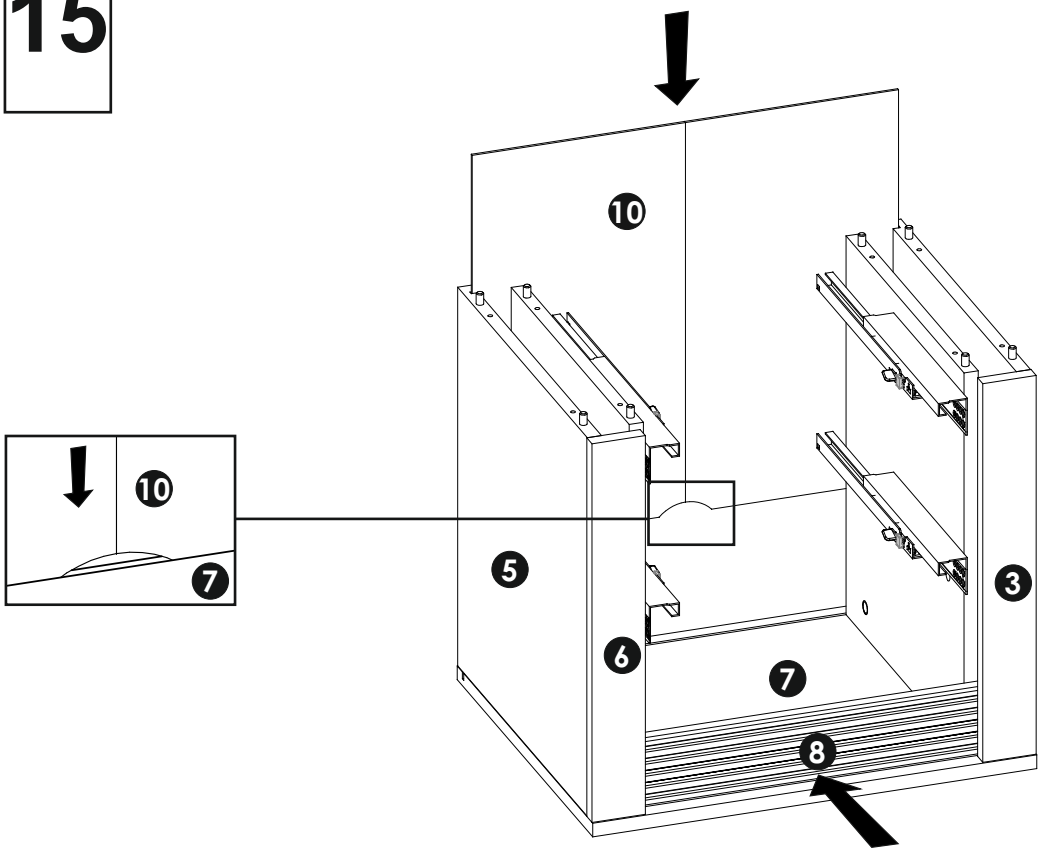






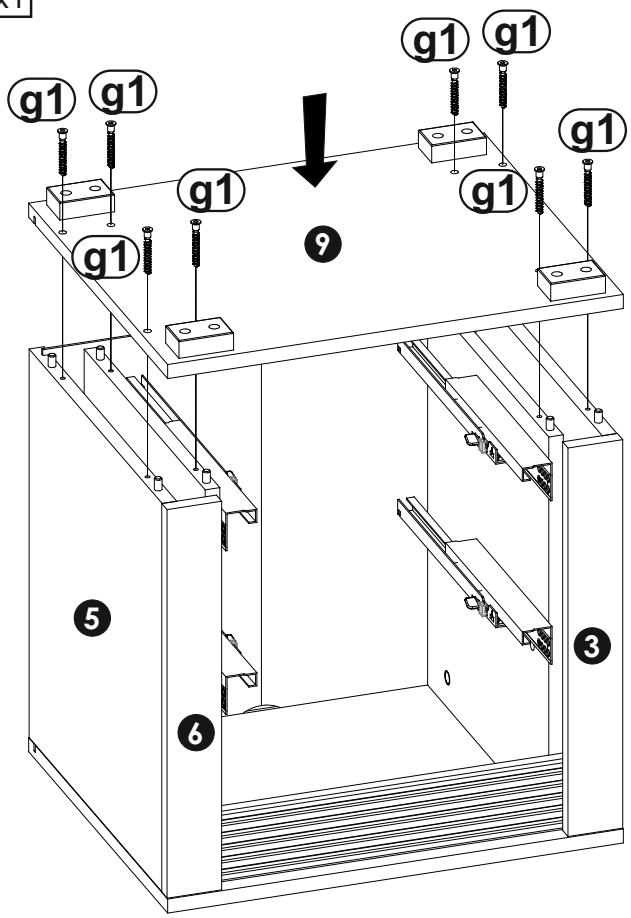


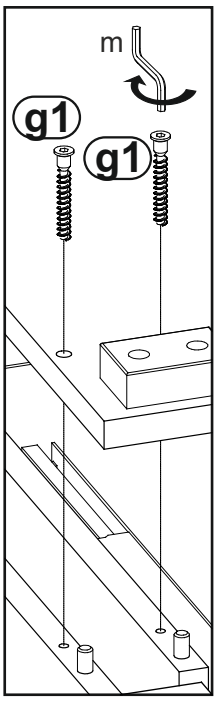
15

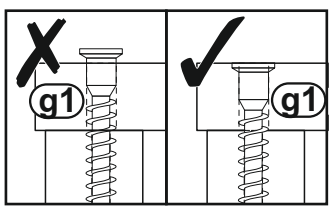


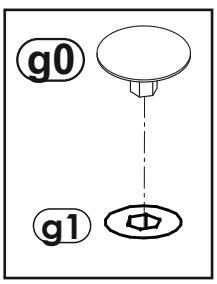
16

g0	g1	m
x8	7x50 x8	x1

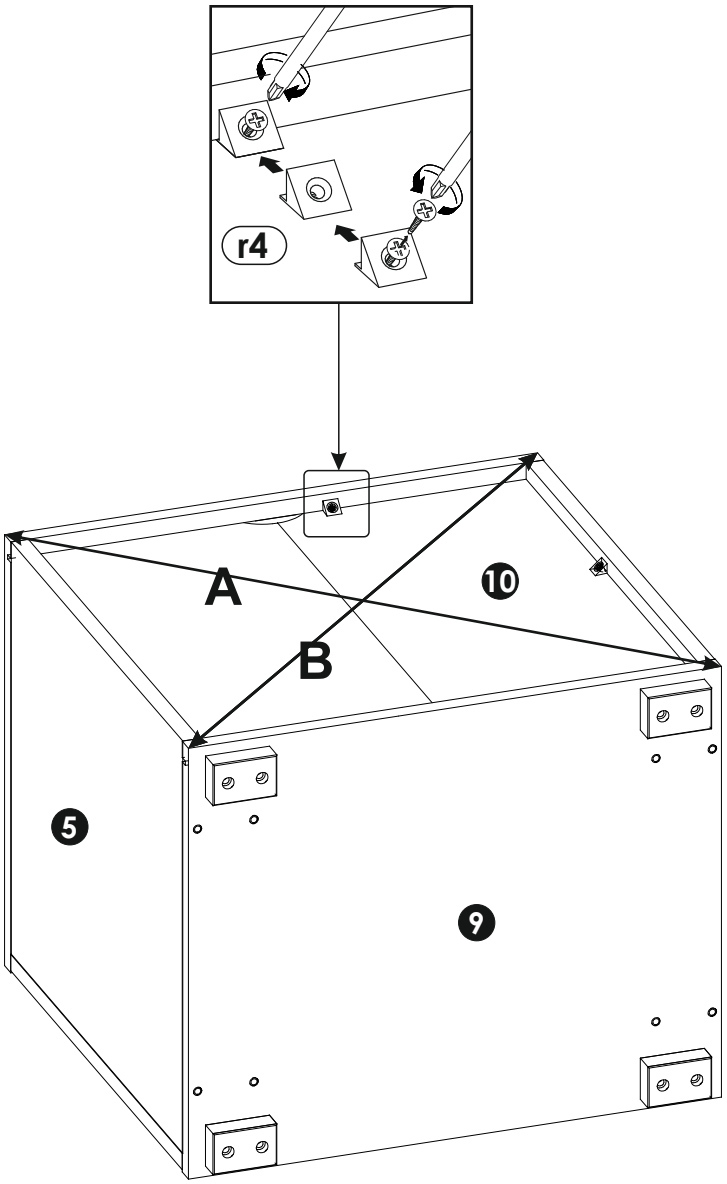


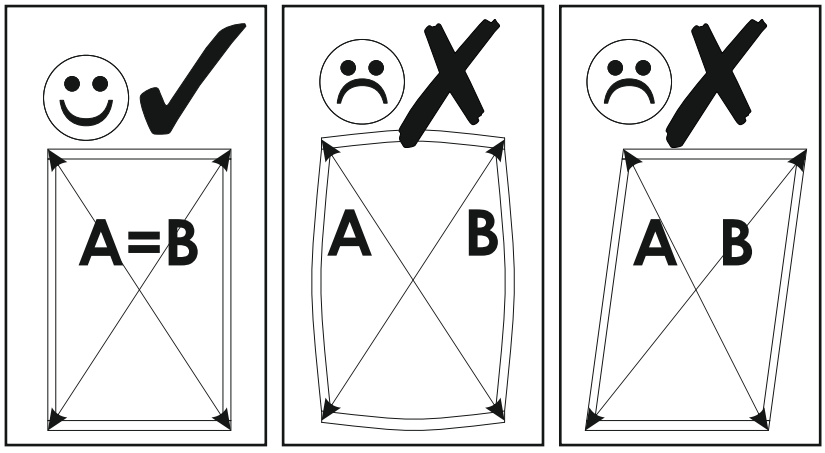




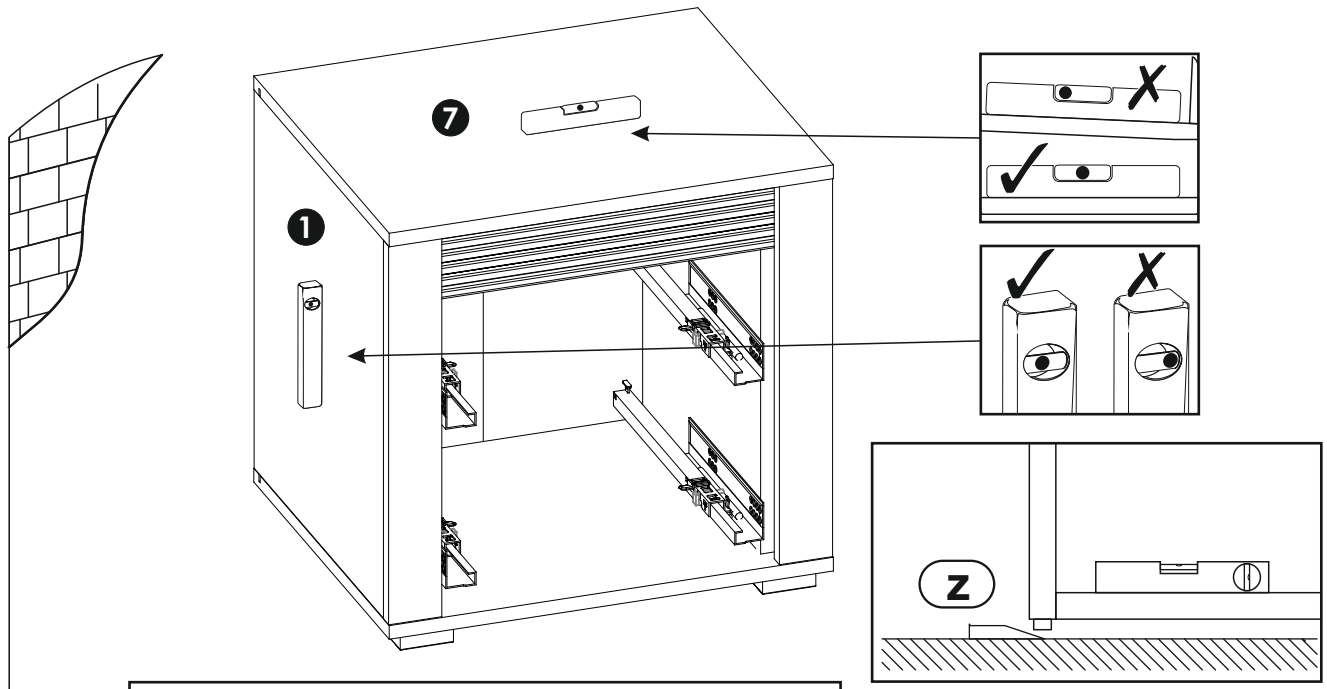


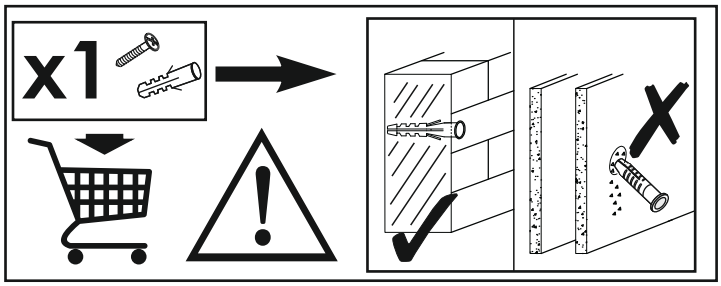
17 r4 x4

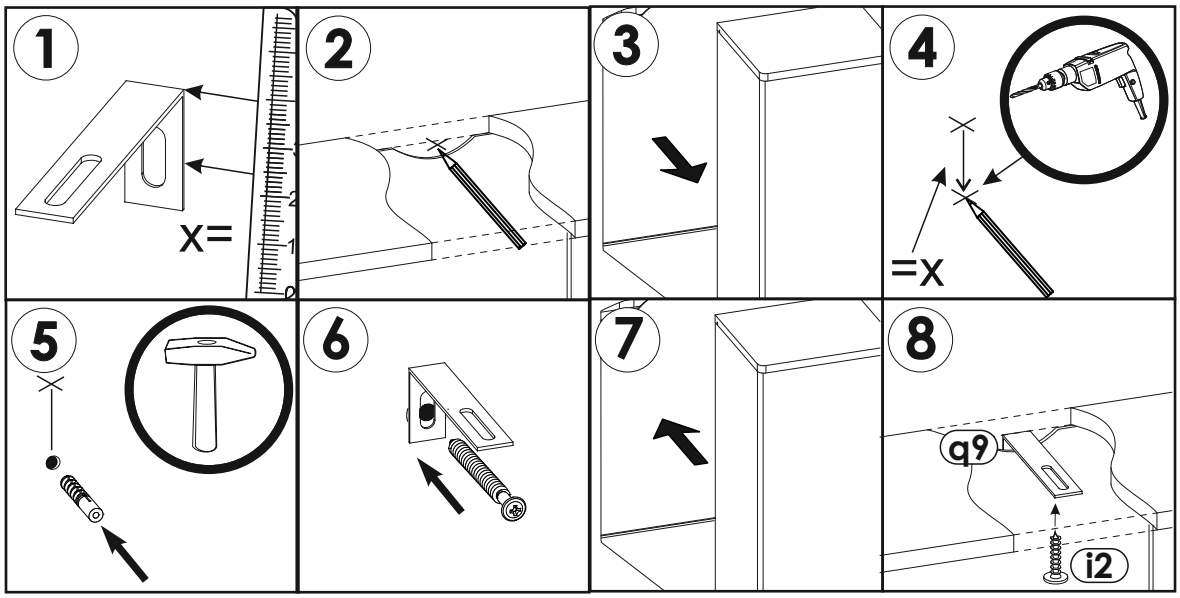




18	i2	q9	z
	4x16 x1	x1	x1





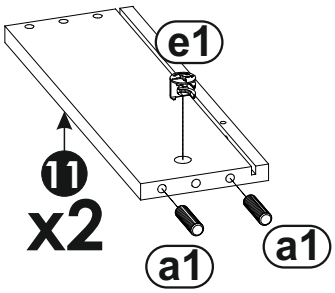


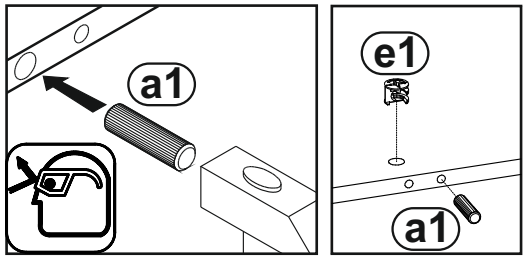
HR	SRB
VAŽNO: Da bi se izbjeglo slučajno tip-over namještaja, učvršćivanje namještaja na	VAŽNO: Da biste izbegli slučajno prevrtanja nameštaja, za fiksiranje na namještaja na
zid je obavezno.	zid je obavezna.
Potreban hardver za spoj zida / namještaja, ovisno o prirodi zida,	Potreban hardver za spoj zida / nameštaj, u zavisnosti od prirode zida, je
Nije navedeno.	nije obezbeđeno.
Ako imate bilo kakve sumnje,	Ako ikakve sumnje, obratiti se lekaru.

19

a1 8x35 x4

e1 x2

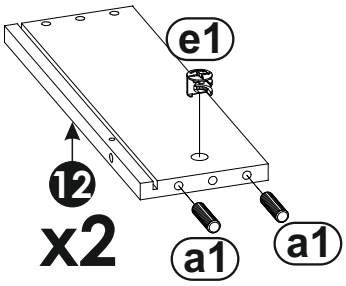


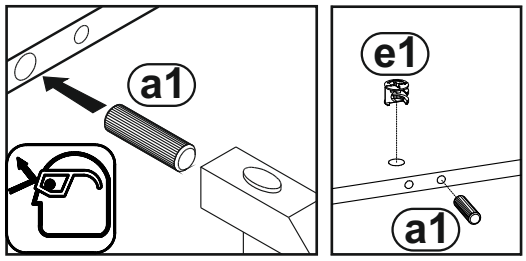


20

a1 8x35 x4

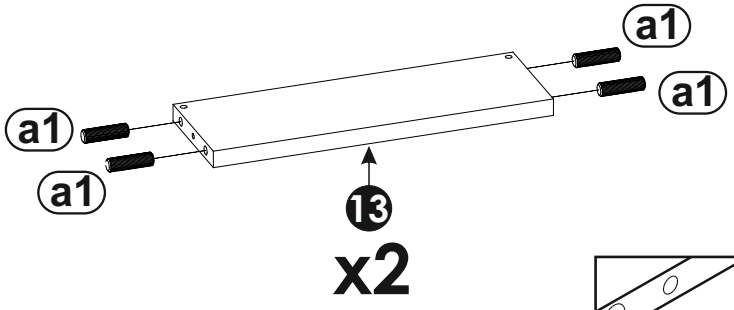
e1 x2

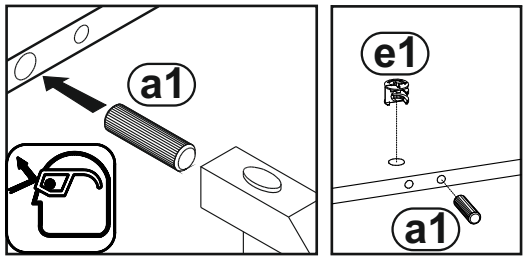




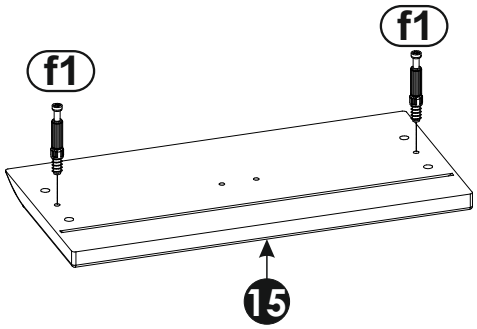
21

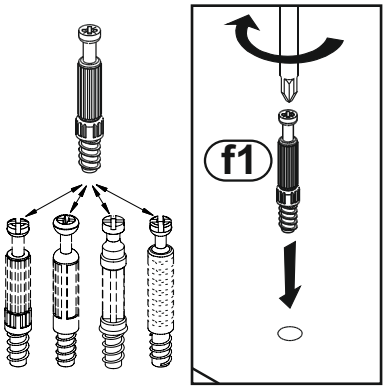
a1 8x35 x8



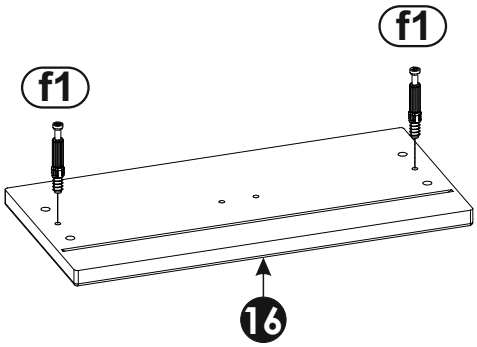


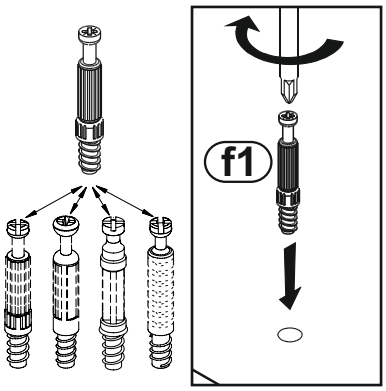
22 f1 x2





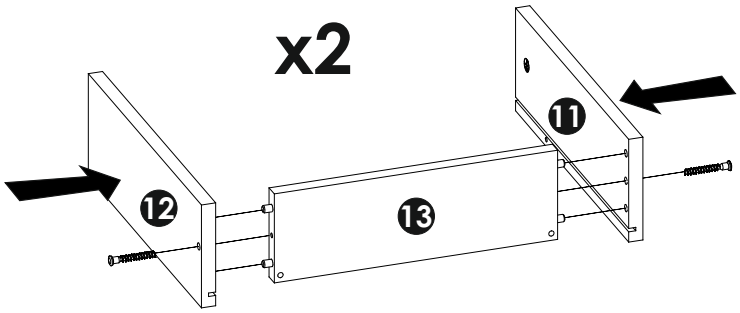
23 f1 x2

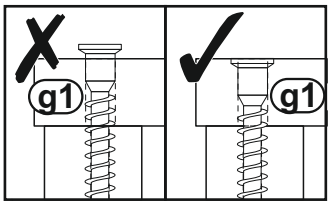


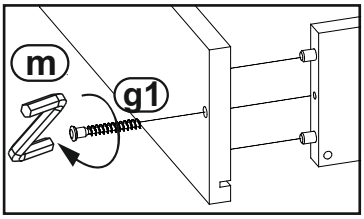


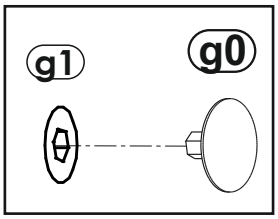
24

g0	g1	m
x4	7x50 x4	x1



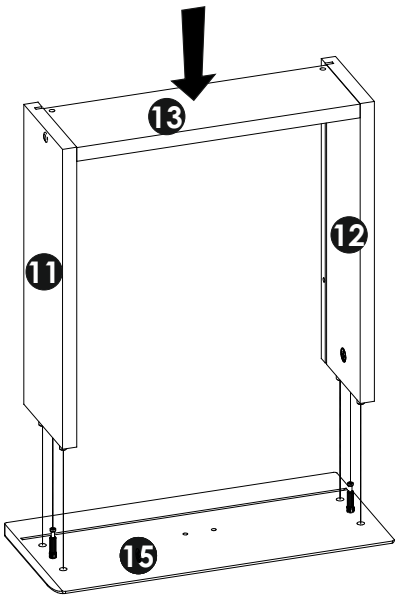


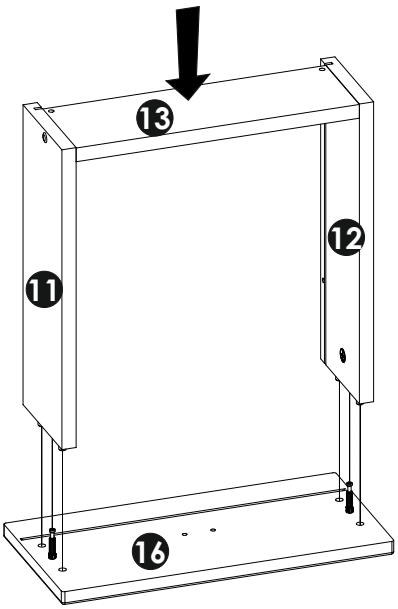


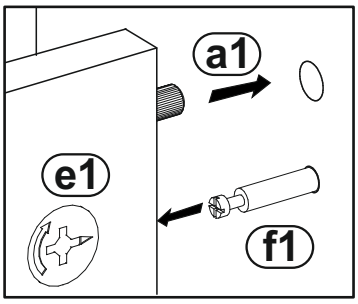


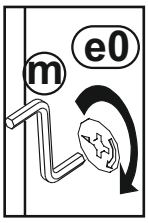
25

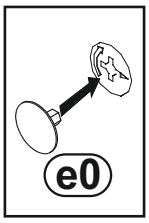
e0
x4



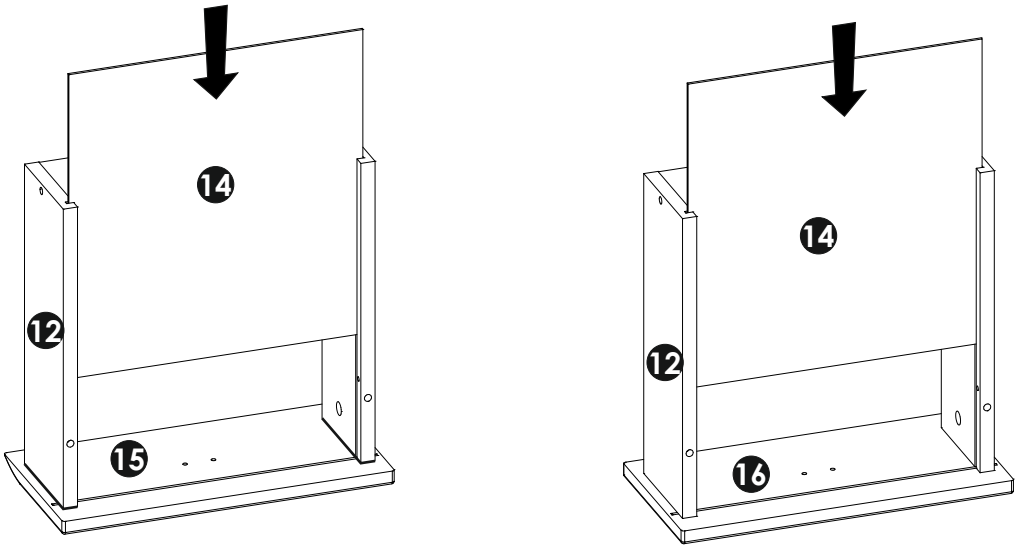








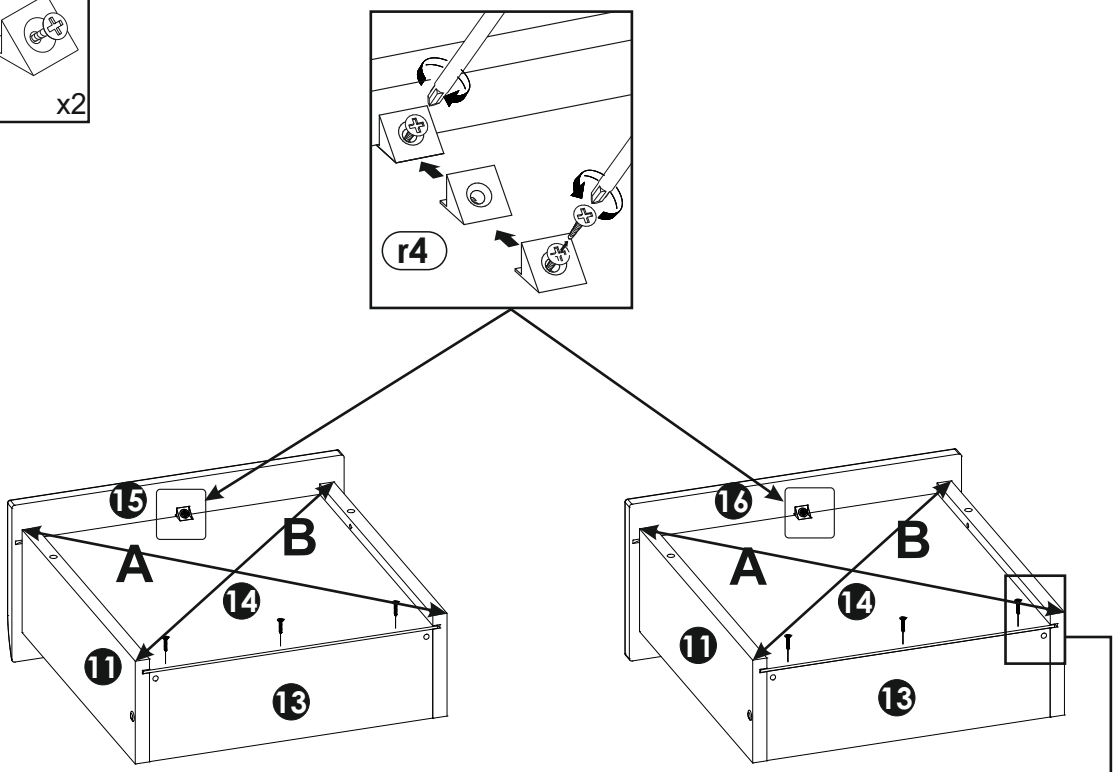
26



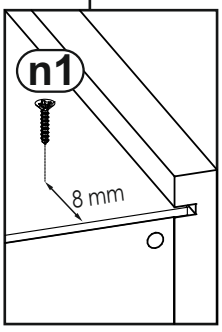
27

n1 3x16 x6

r4 x2

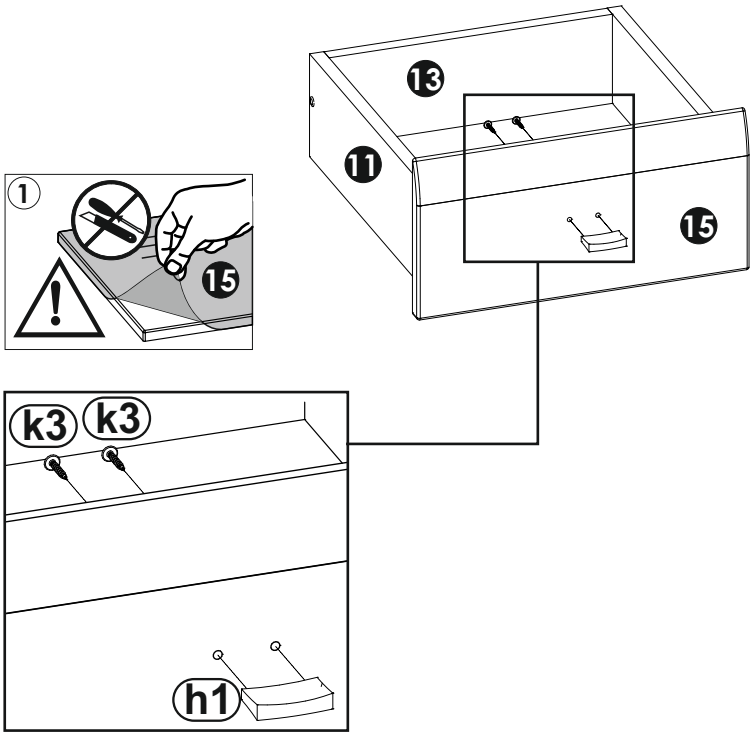


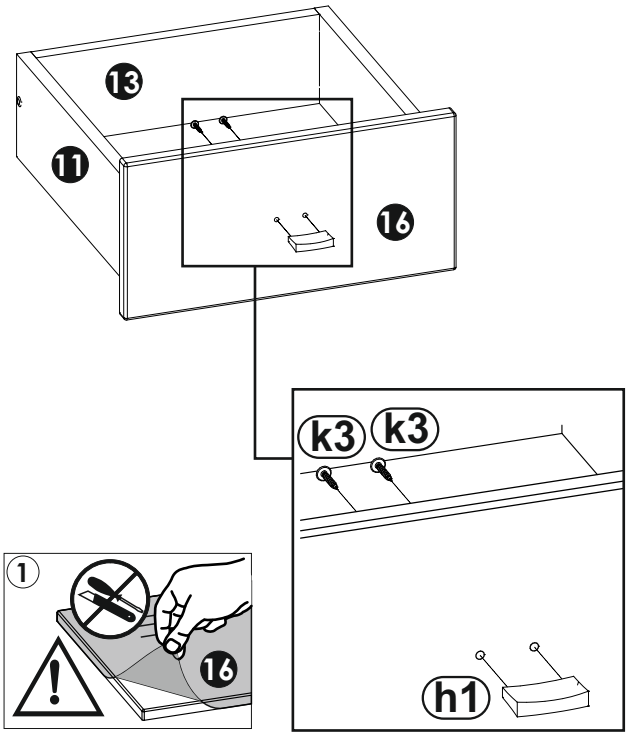
A=B

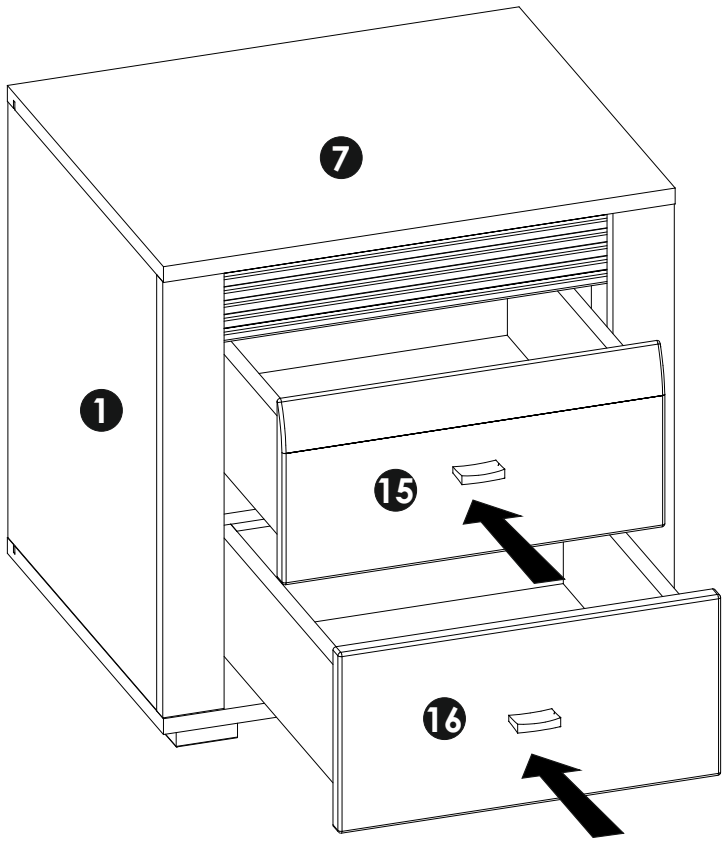


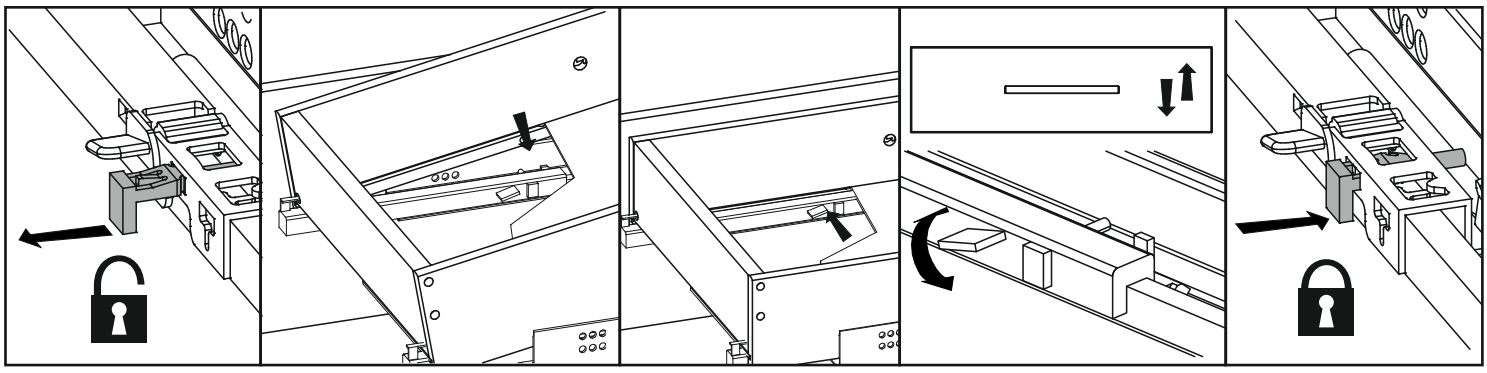
28

h1	k3
L - 42 x2	M4x22 x4

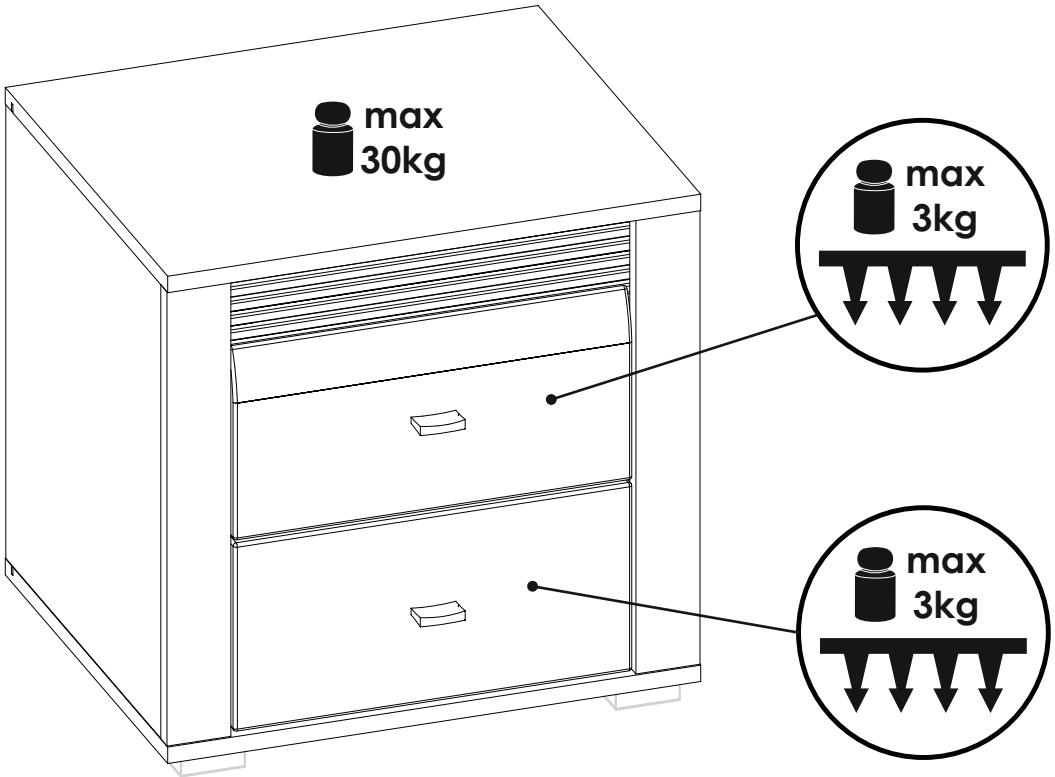





7
1
15
16




max
kg


max
30kg
max
3kg
max
3kg

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

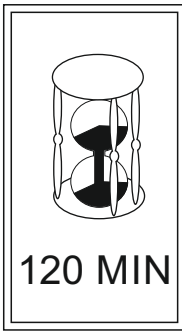
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

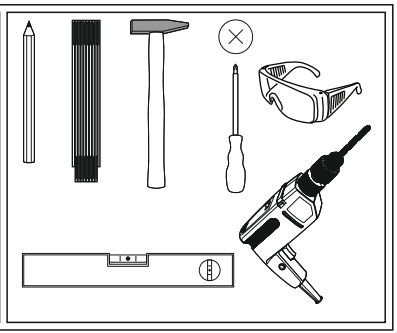
PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ



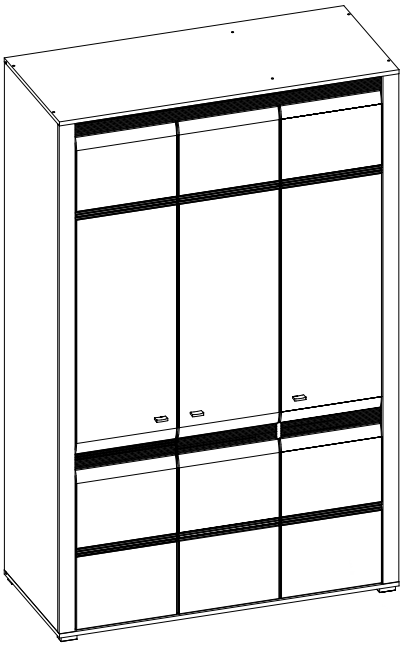




SEVILLA PET SEVS21

PRODUCT CODE: **624312**

Version: 01- 08.2018



AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

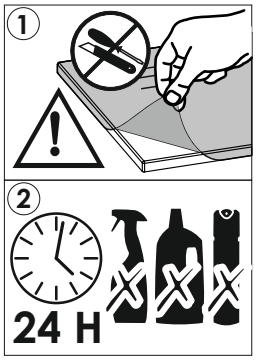
ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

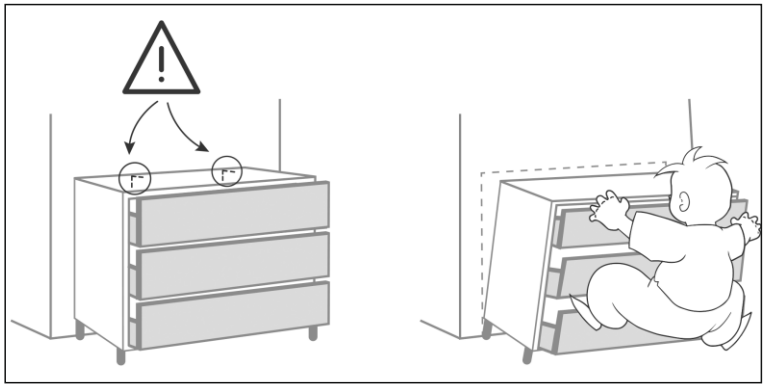
ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU





FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

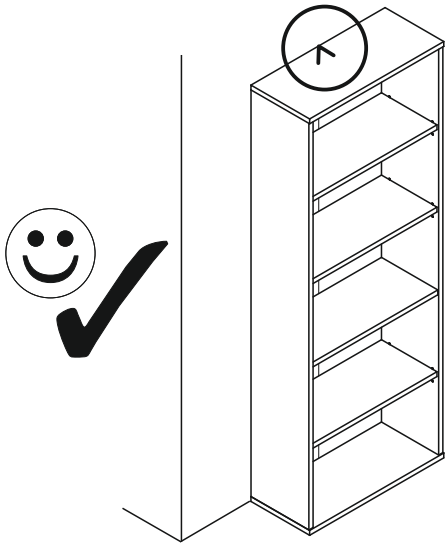
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

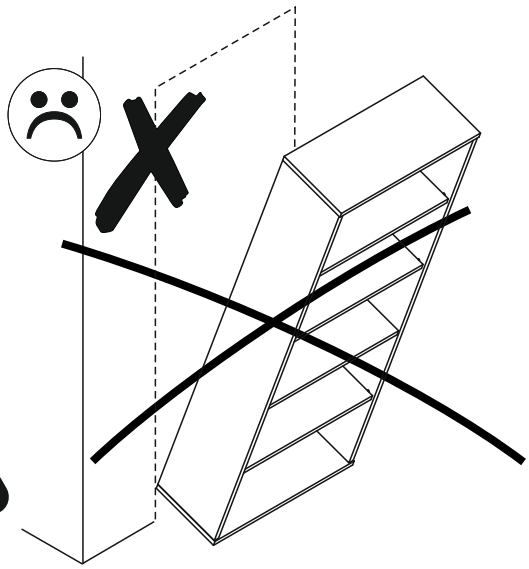
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	**624312**

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	**624312**







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur.
Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

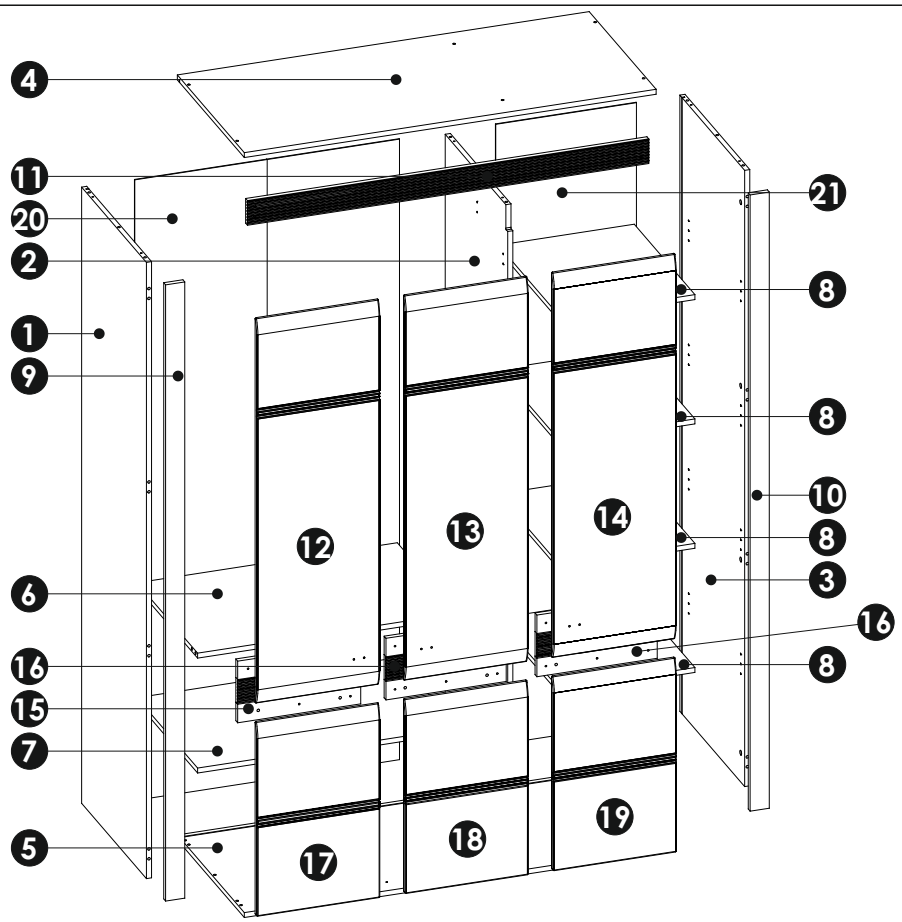
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete.
Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

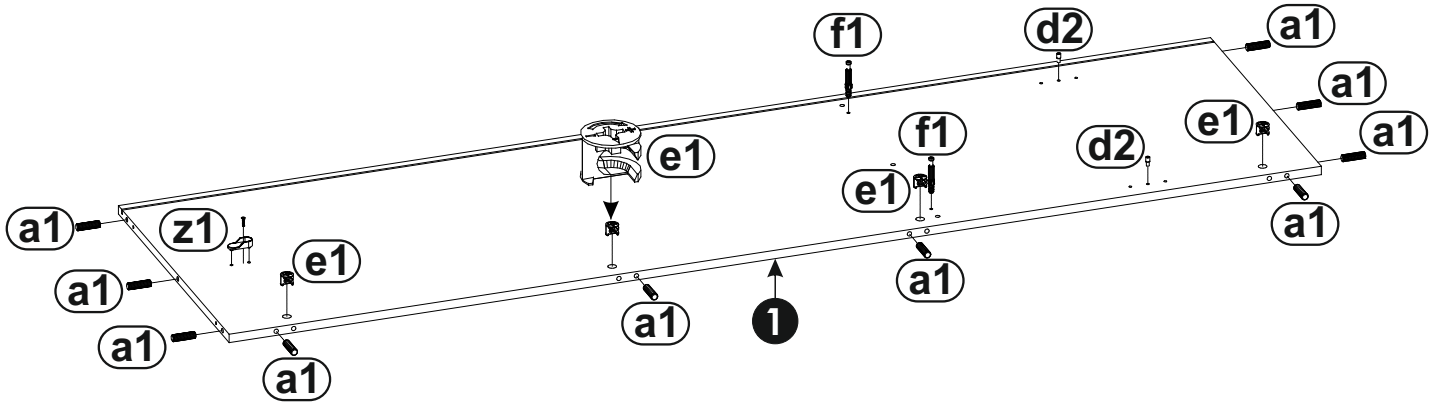
emmezeta.hr

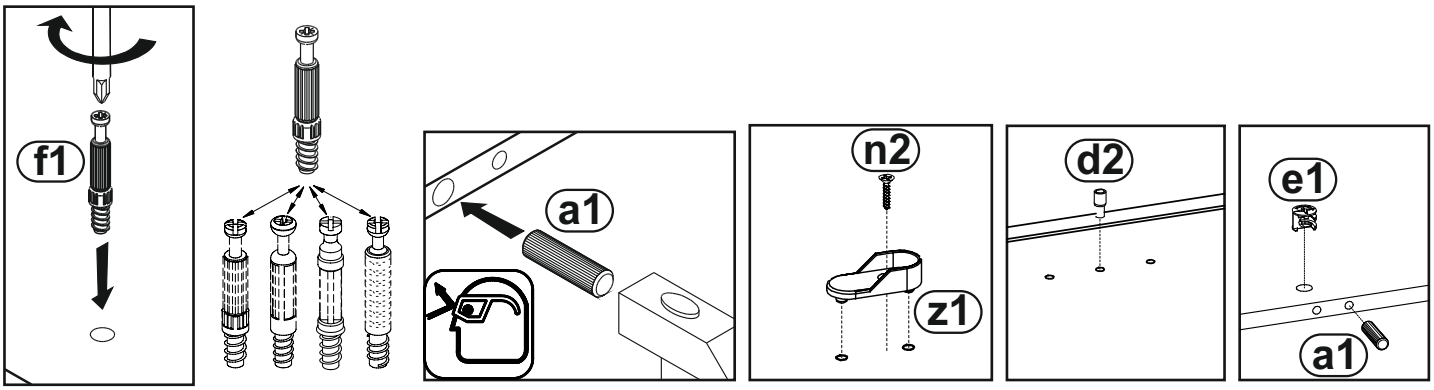
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ



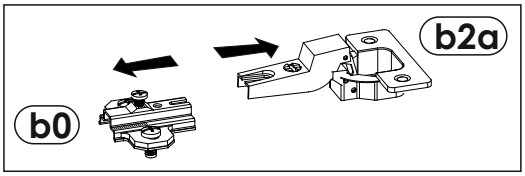
a0 8x20 x...(x12)	a1 8x35 x...(x32)	b0+b2a x....(x4)	b0+br3 x....(x8)	c1 Euro 4x13 x..(x24)	d2 x...(x20)	dr L-805 x...(x1)	e0 x...(x12)	
e1 x...(x12)	f1 x...(x12)	g0 x...(x12)	g1 7x50 x...(x12)	h1 x...(x3)	i2 4x16 x...(x2)	i4 4x27 x...(x4)	i10 3,5x22 x...(x8)	j2 4x25 x...(x18)	j9 3,5x27 x...(x2)
k3 M4x22 x...(x6)	m x...(x1)	n0 3x13 x...(x1)	n1 3x16 x...(x15)	n2 3,5x16 x...(x8)	o1 x...(x2)	o2 x...(x4)	p16 x...(x18)	
q9 x...(x2)	r1 x...(x13)	r4 x..(x16)	r5 x...(x1)	r8 x...(x6)	w x...(x3)	z x...(x1)		
z1 x...(x2)								

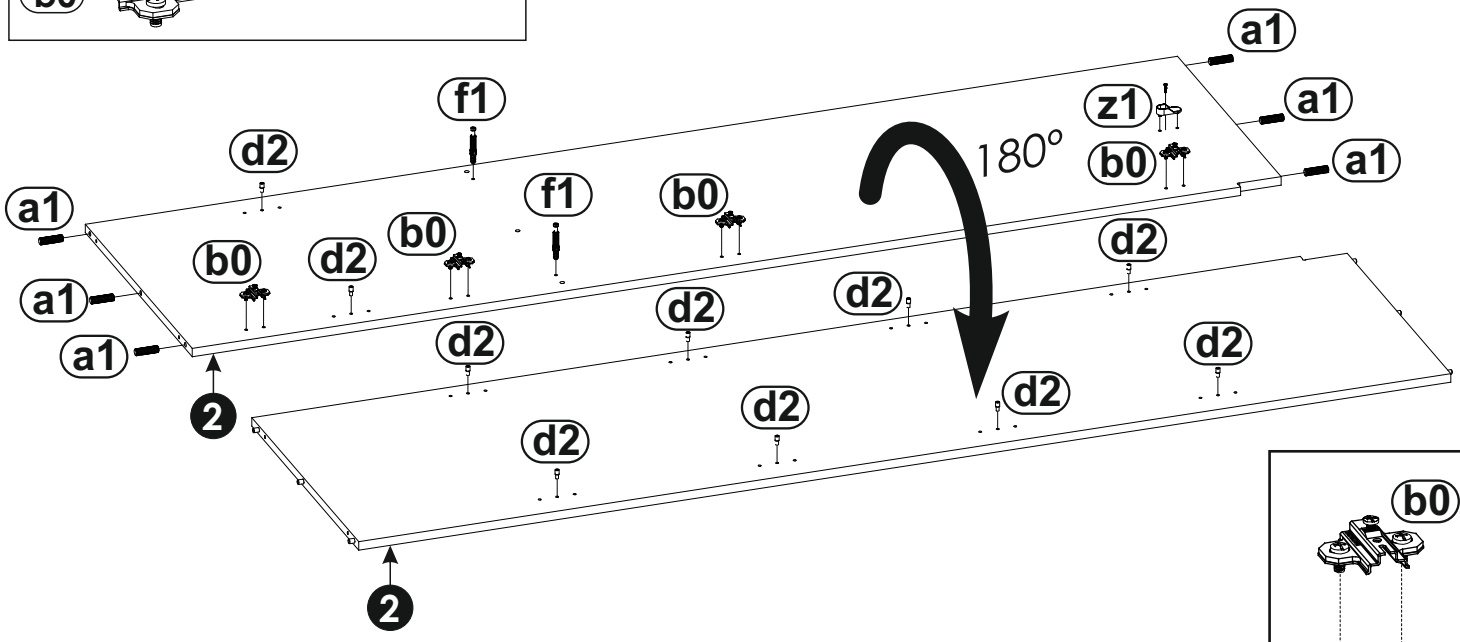
1	a1	d2	e1	f1	n2	z1
	8x35 x10	x2	x4	x2	3,5x16 x1	x1

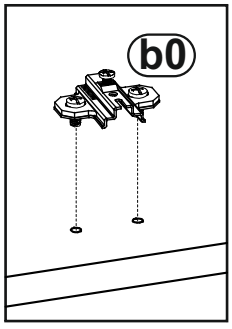




2	a1	b0	d2	f1	n2	z1
	8x35 x6	x4	x10	x2	3,5x16 x1	x1

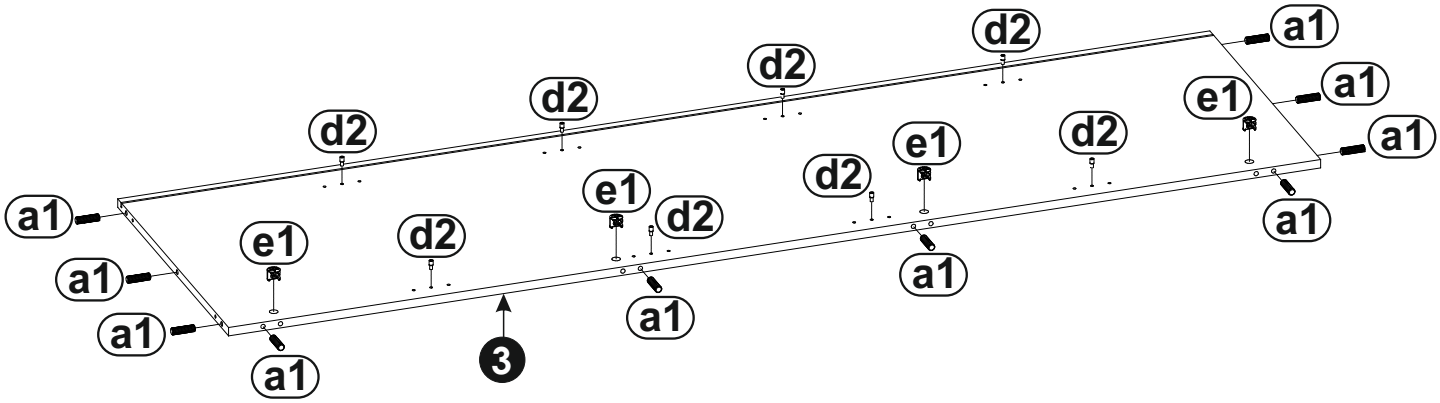






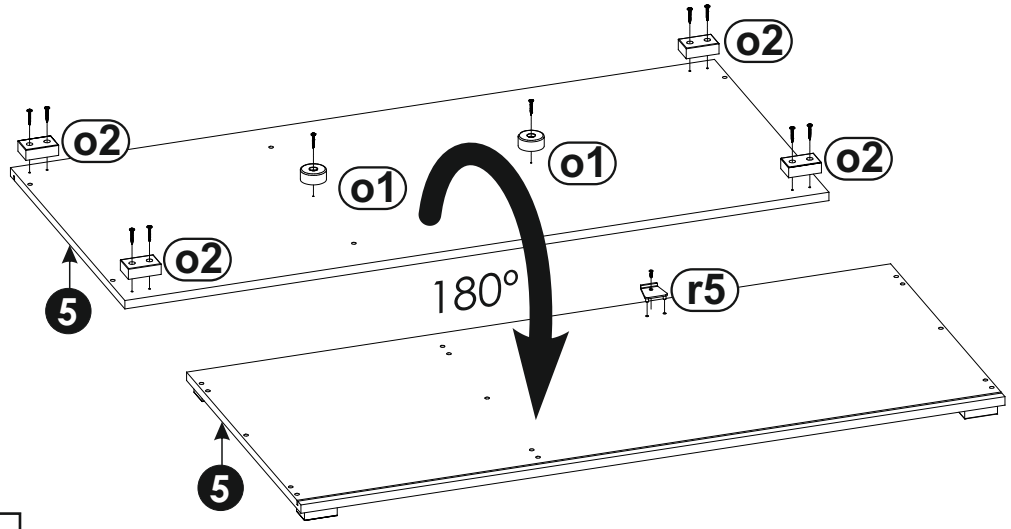
3

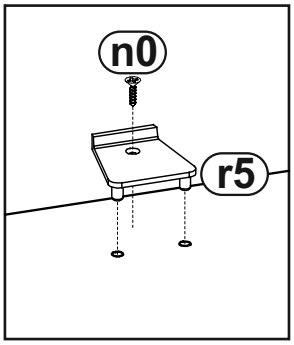
a1	d2	e1
8x35 x10	x8	x4

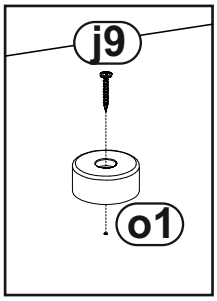


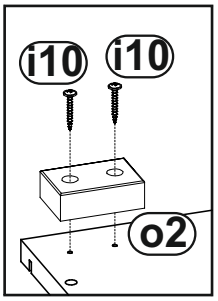
4

i10	j9	n0	o1	o2	r5
3,5x22 x8	3,5x27 x2	3x13 x1	x2	x4	x1

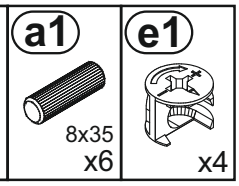


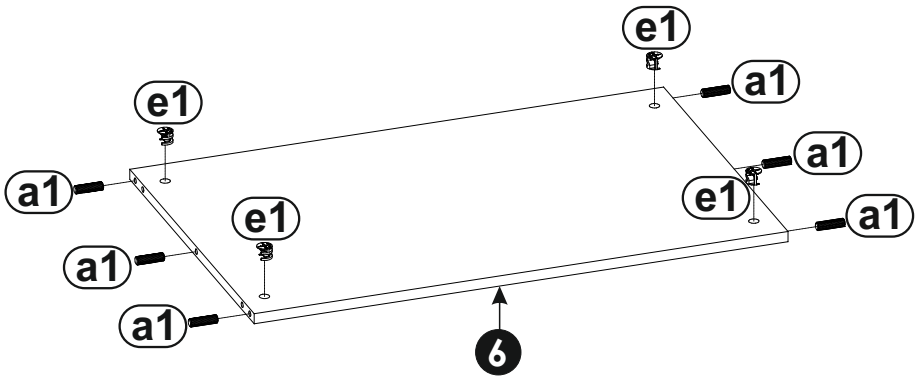




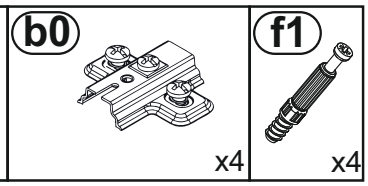


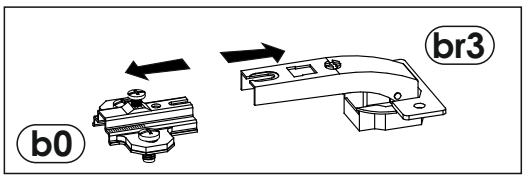
5

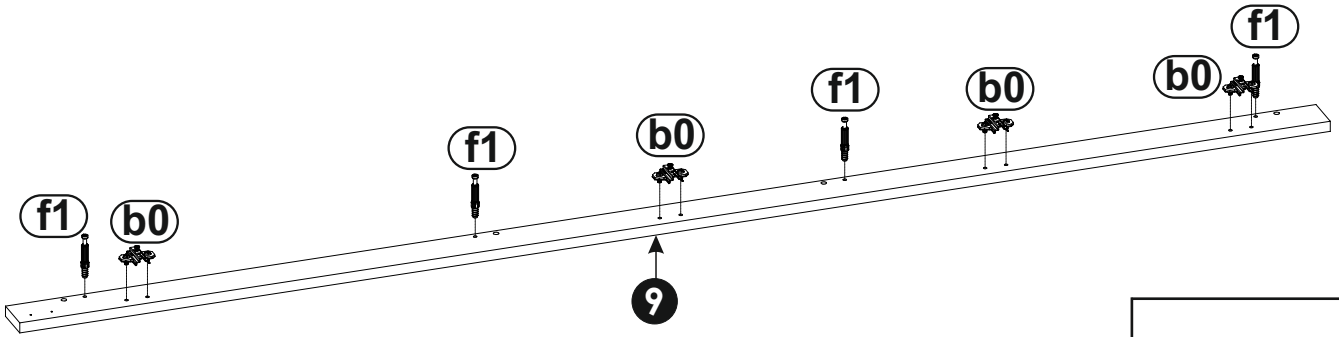

a1
8x35
x6
e1
x4

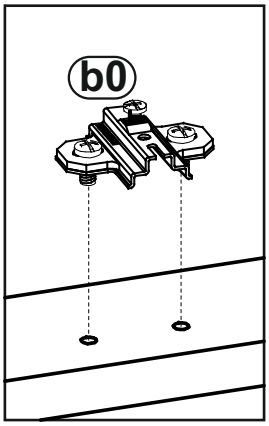

e1
a1
e1
a1
a1
e1
a1
e1
a1
a1
6

6

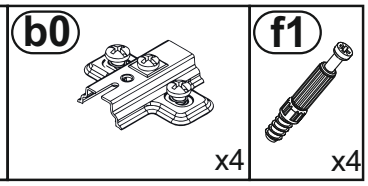

b0
x4
f1
x4

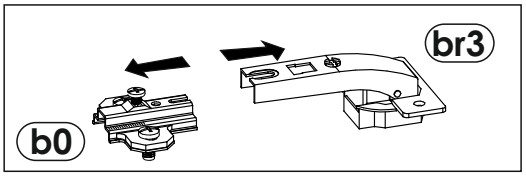

br3
b0

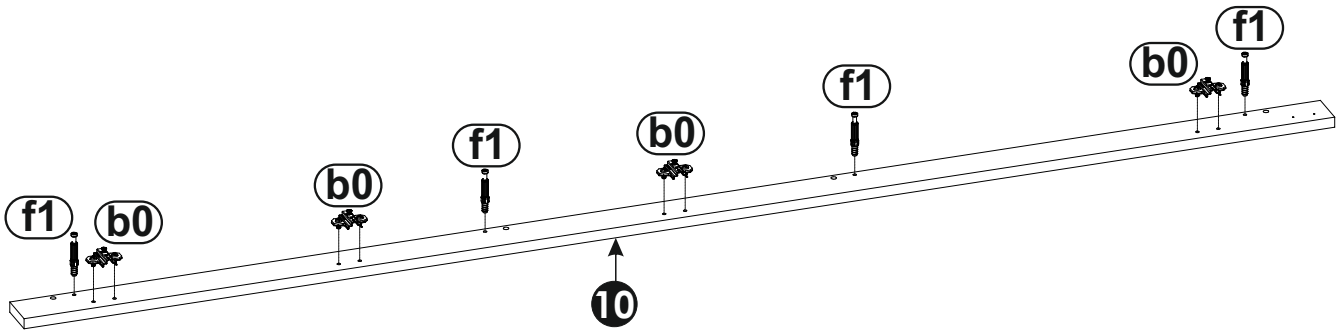

f1
b0
f1
b0
f1
b0
f1
b0
9


b0

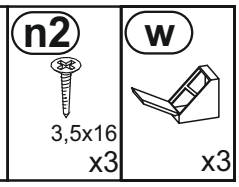
7

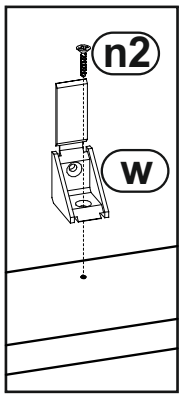

b0
x4
f1
x4

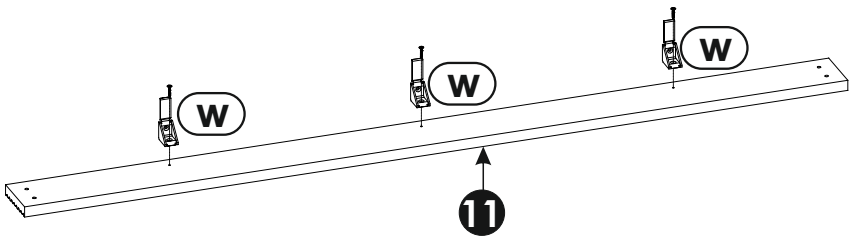

br3
b0


f1
b0
f1
b0
f1
b0
f1
b0
10

8


n2
3,5x16
x3
w
x3

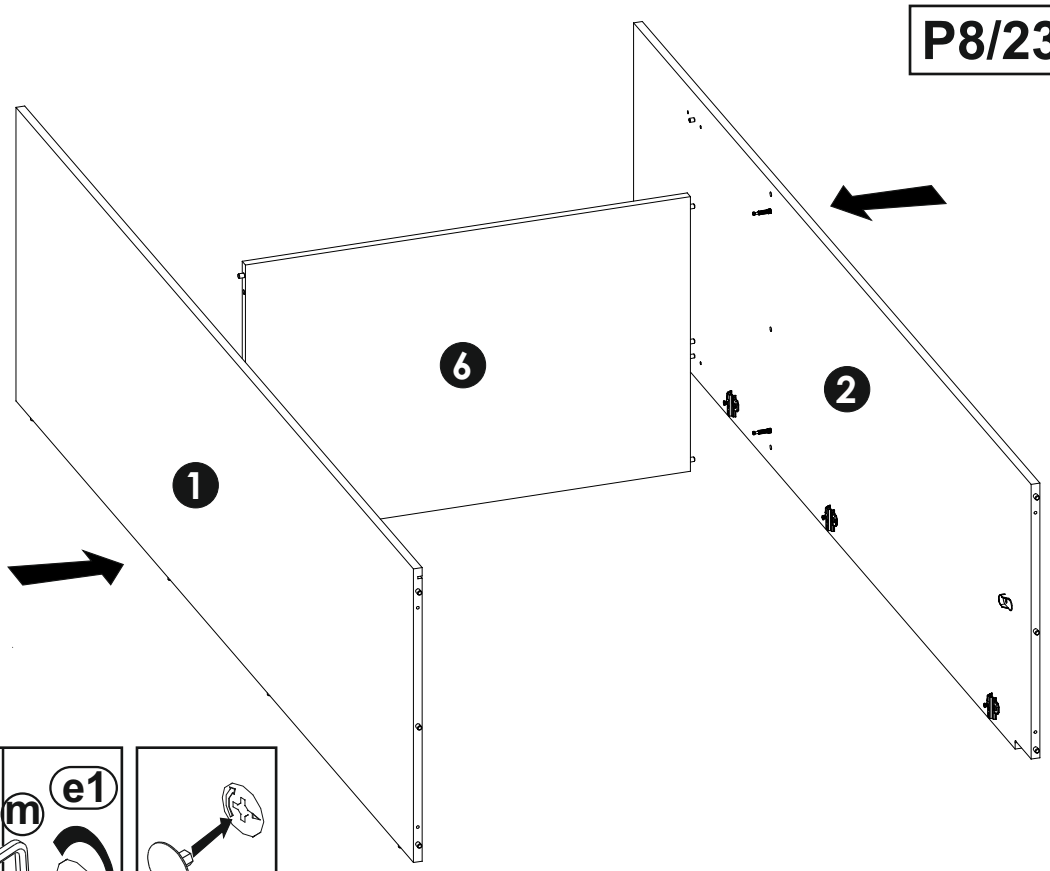

n2
w

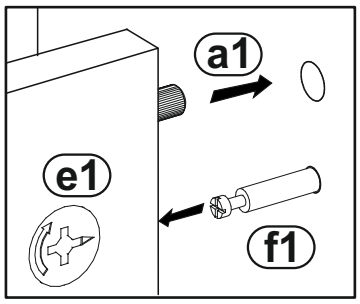

w
w
w
11

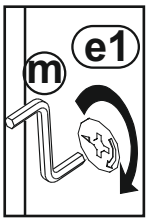
9

e0 x4

m x1





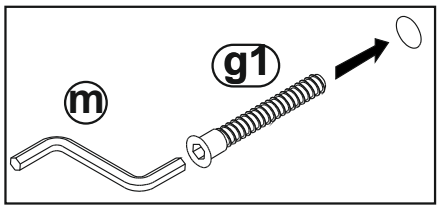


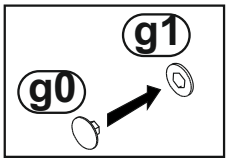
10

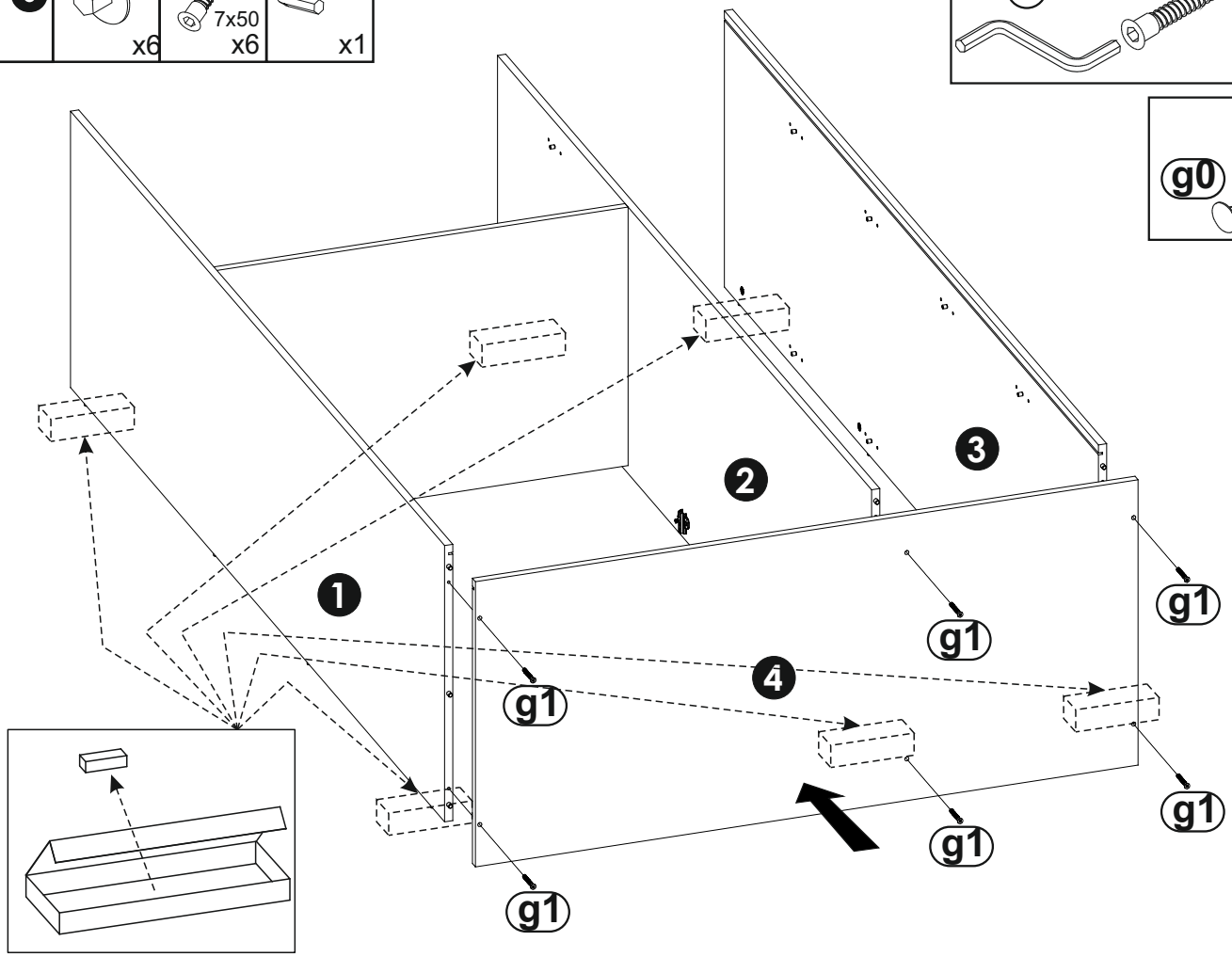
g0 x6

g1 7x50 x6

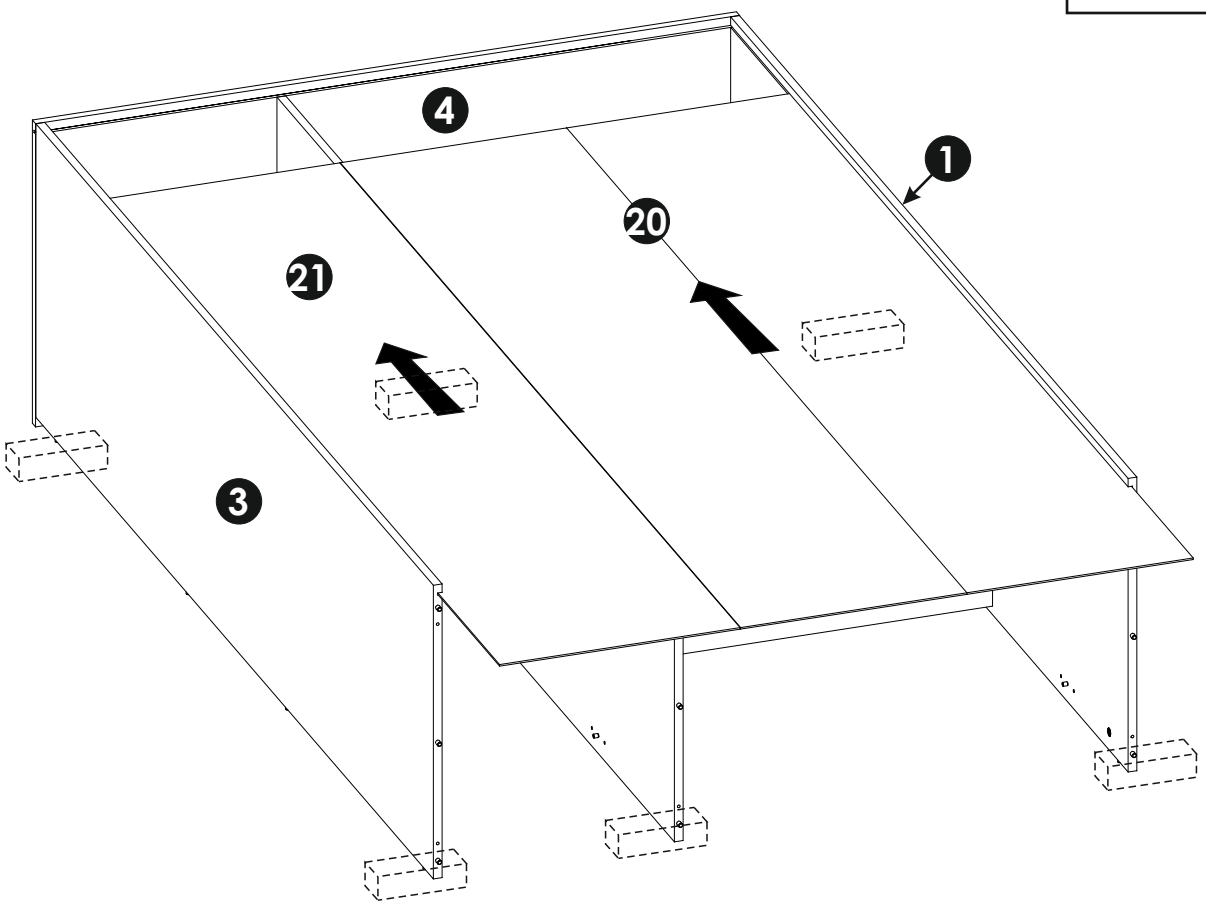
m x1





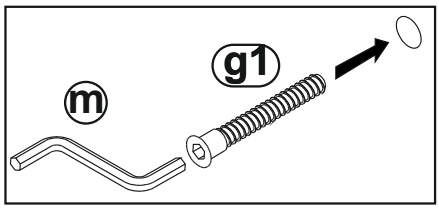


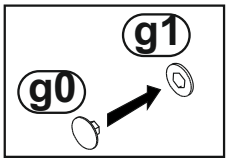
11



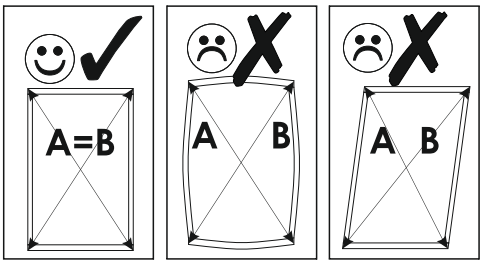
12

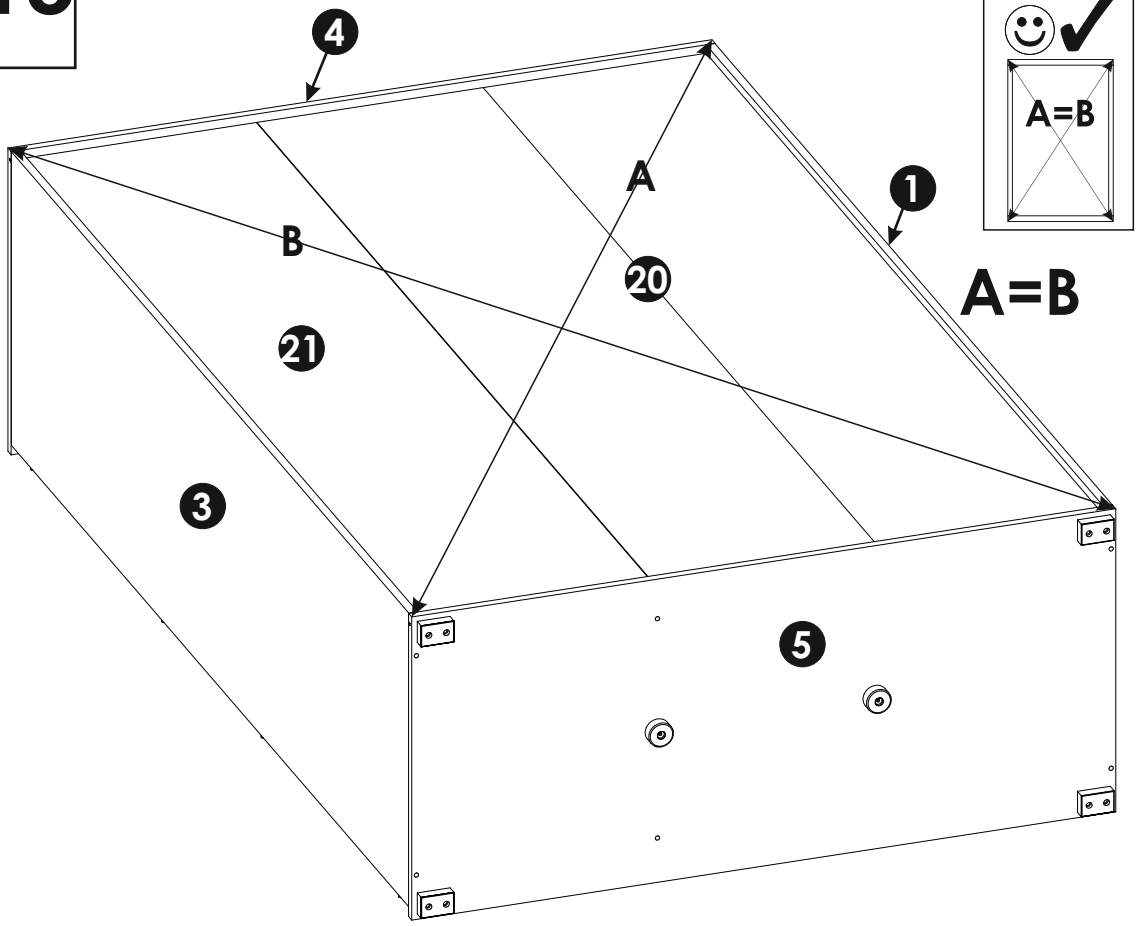
g0	g1	m
x6	7x50 x6	x1





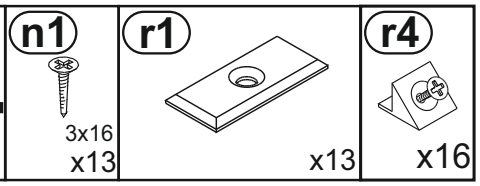
13

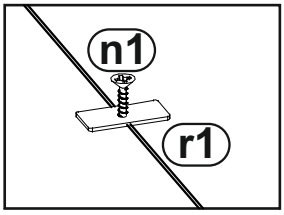

A=B
A B
A B

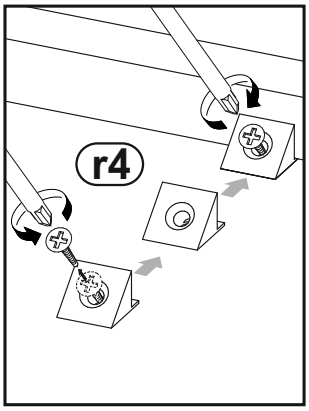

4
A
B
1
20
21
3
5

A=B

14


n1
3x16
x13
r1
x13
r4
x16

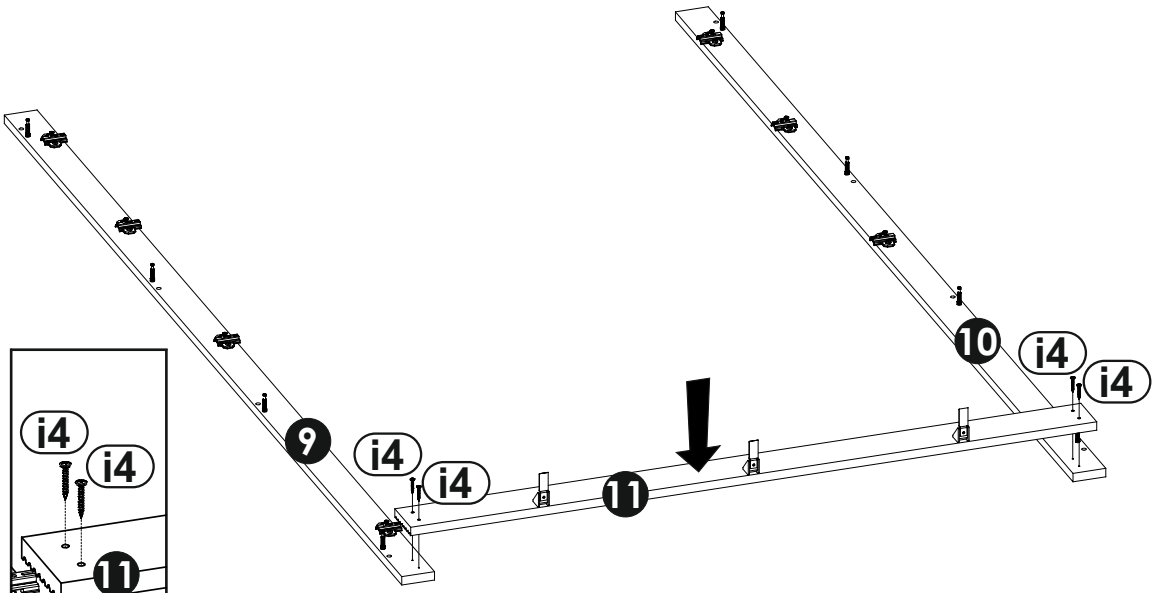

n1
r1


r4

4
r4
r1
1
20
21
3
5

15

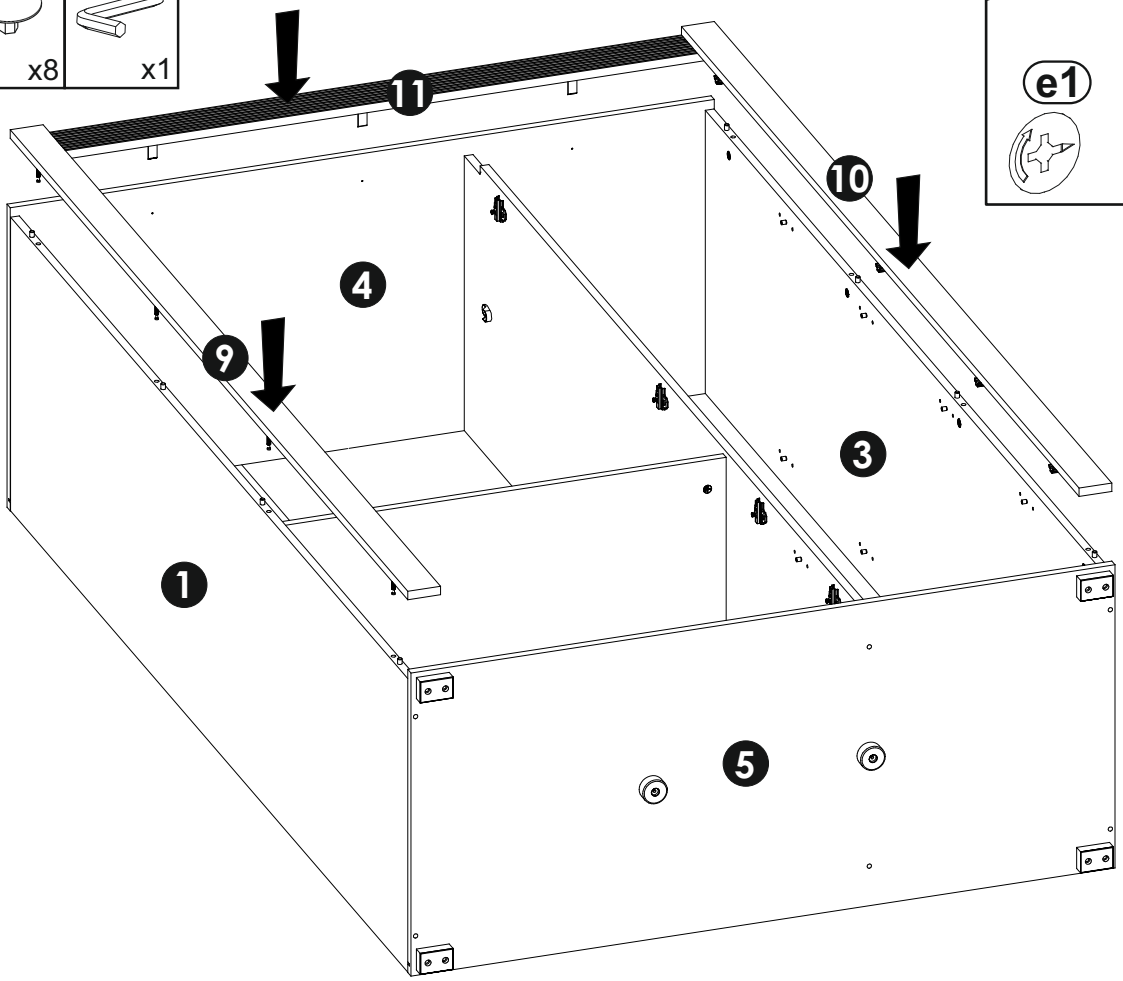
i4 4x27 x4

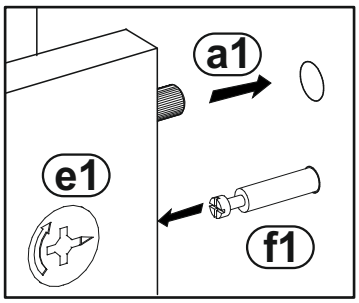


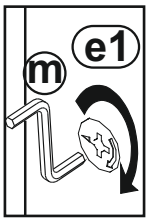
16

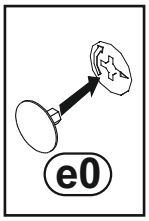
e0 x8

m x1





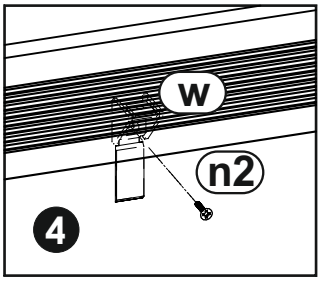


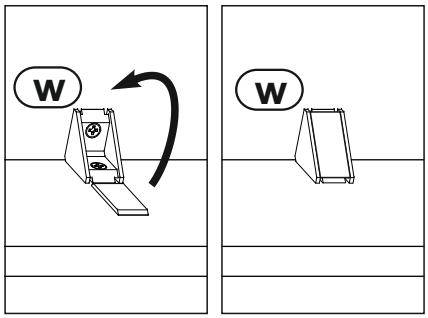


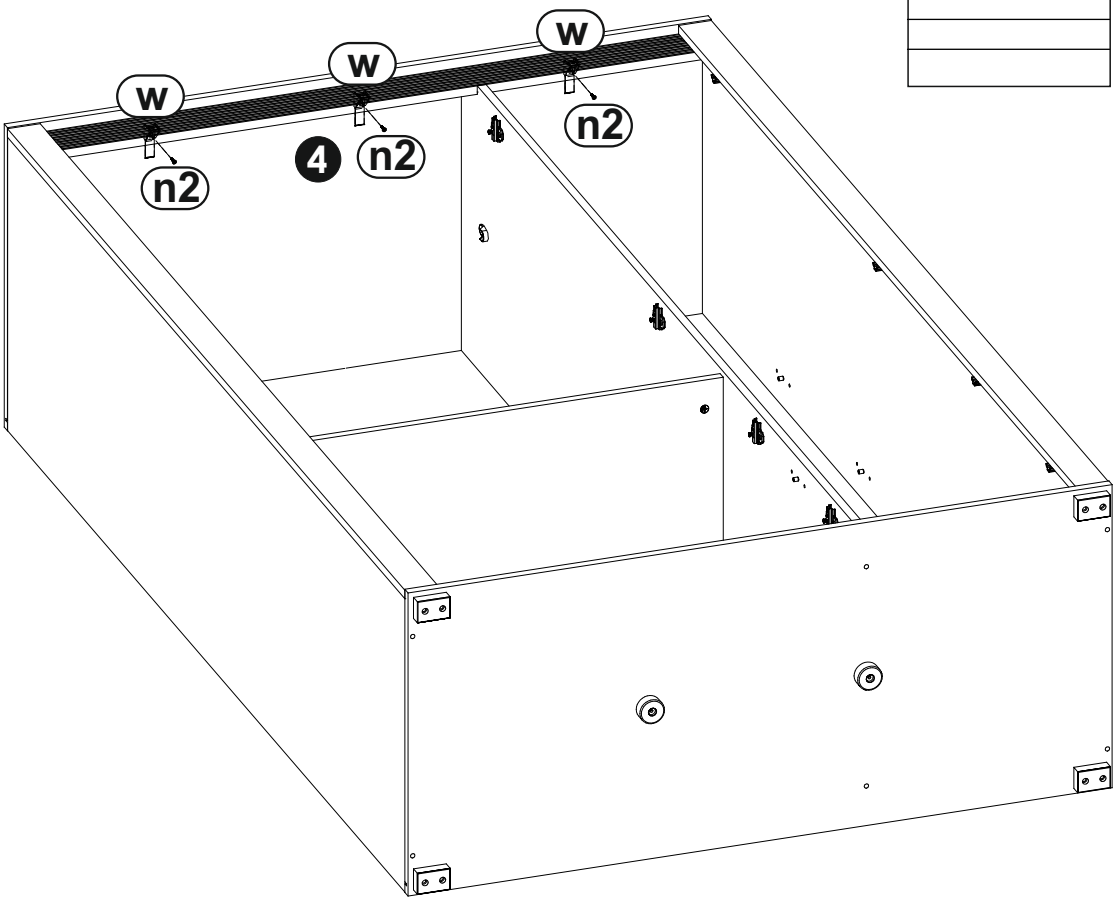
17 n2

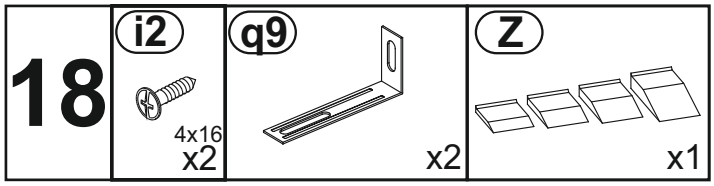


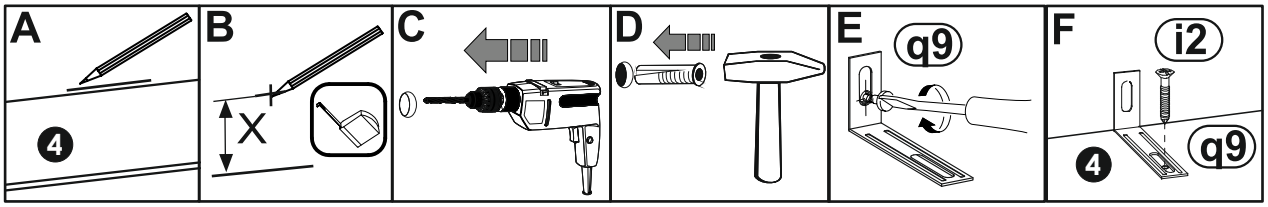
3,5x16
x3

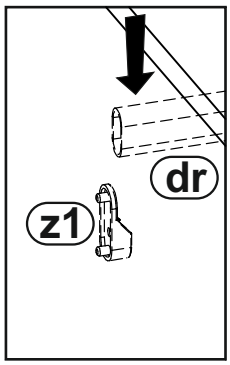


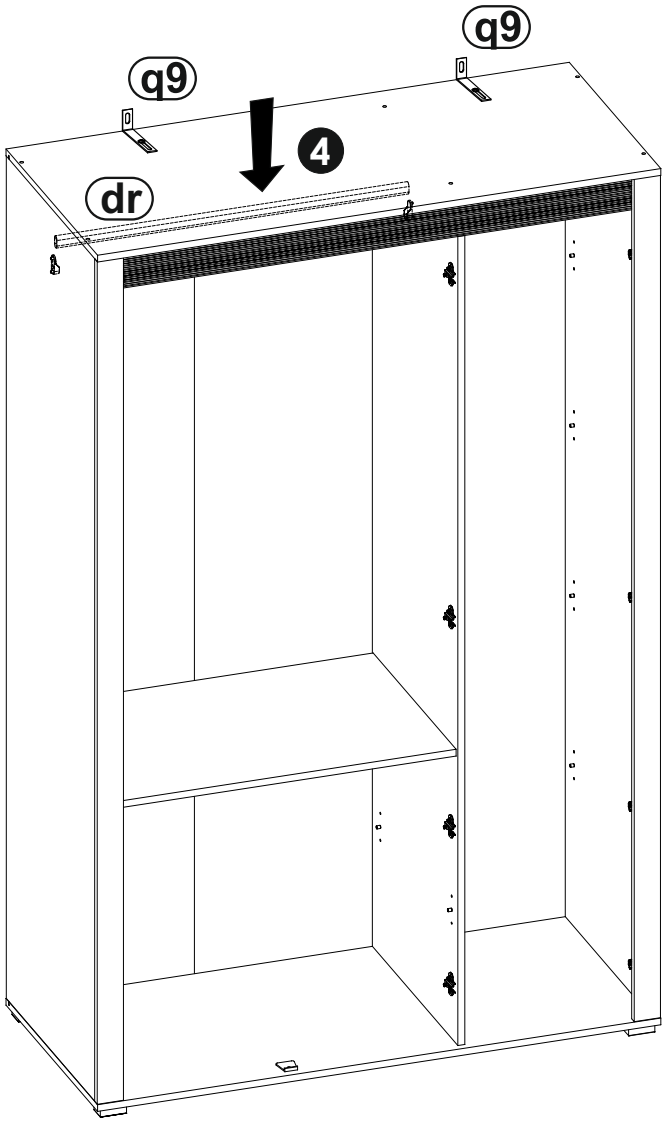


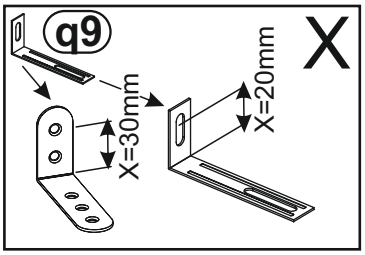




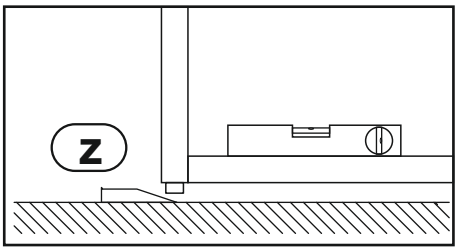






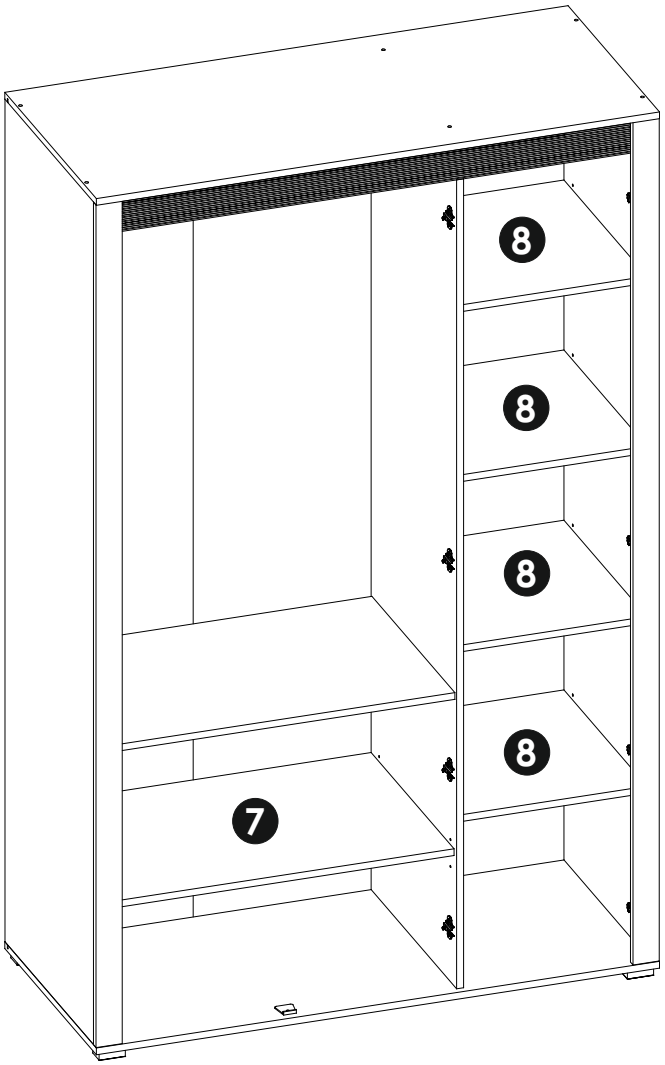


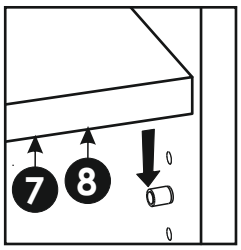




HR	SRB
VAŽNO: Da bi se izbjeglo slučajno tip-over namještaja, učvršćivanje namještaja na	VAŽNO: Da biste izbegli slučajno prevrtanja nameštaja, za fiksiranje na namještaja na
zid je obavezno.	zid je obavezna.
Potreban hardver za spoj zida / namještaja, ovisno o prirodi zida,	Potreban hardver za spoj zida / nameštaj, u zavisnosti od prirode zida, je
Nije navedeno.	nije obezbeđeno.
Ako imate bilo kakve sumnje,	Ako ikakve sumnje, obratiti se lekaru.

19



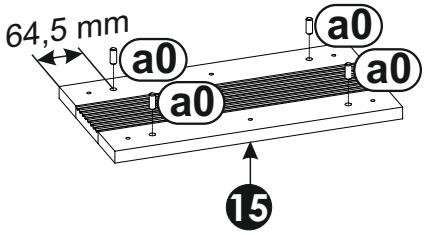


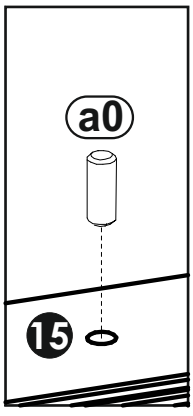
20

a0



8x20
x4

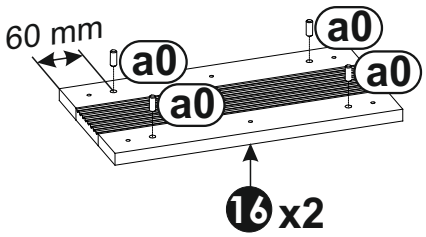


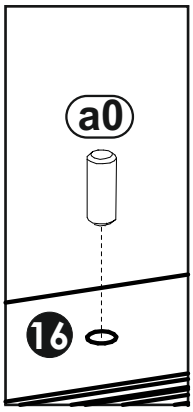


21

a0

8x20
x8





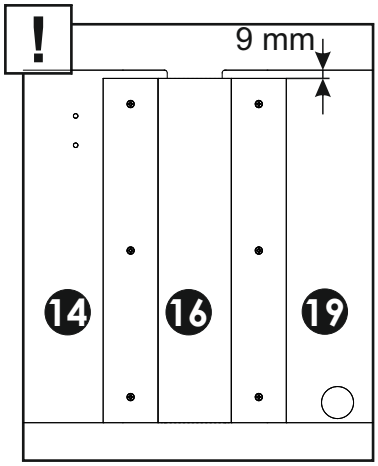
22

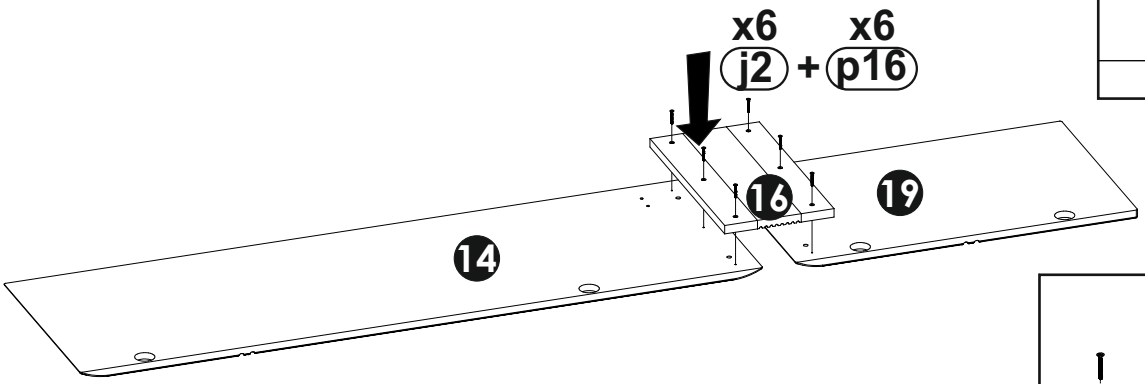
j2

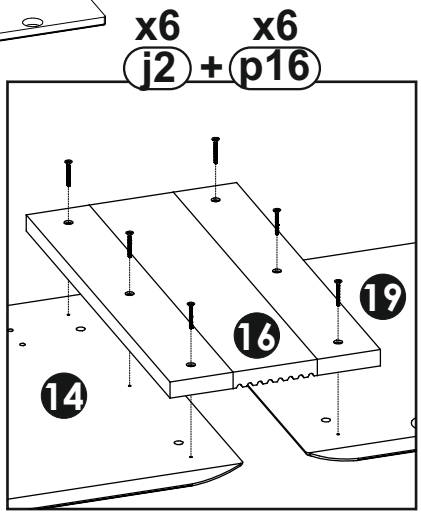
4x25
x6

p16

x6



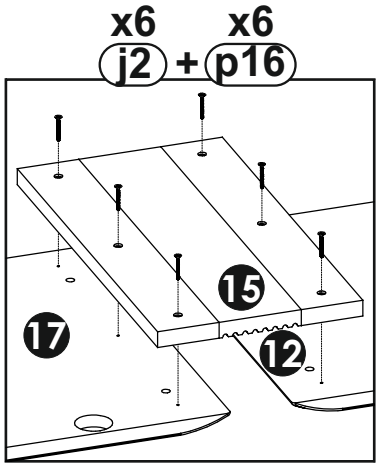


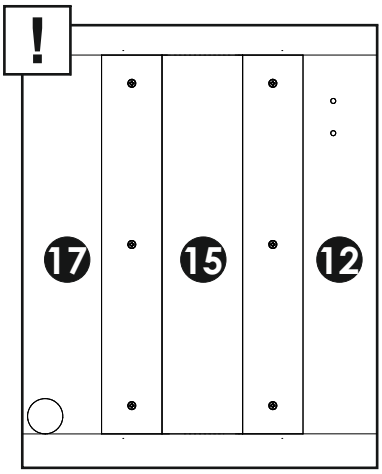


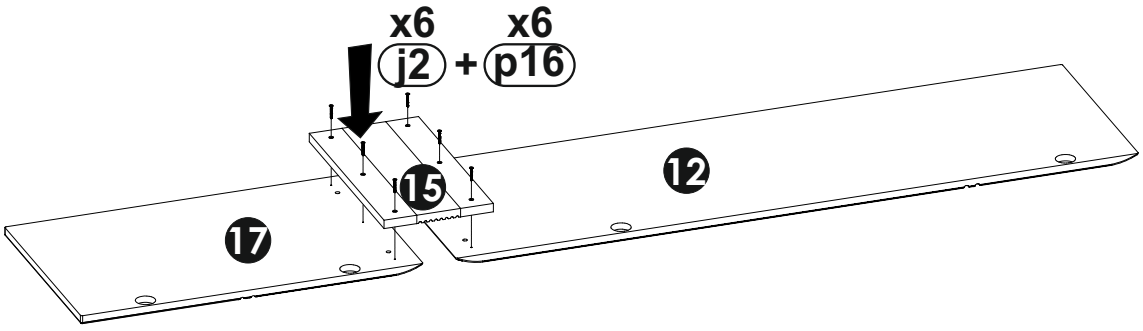
23

j2 4x25 x6

p16 x6



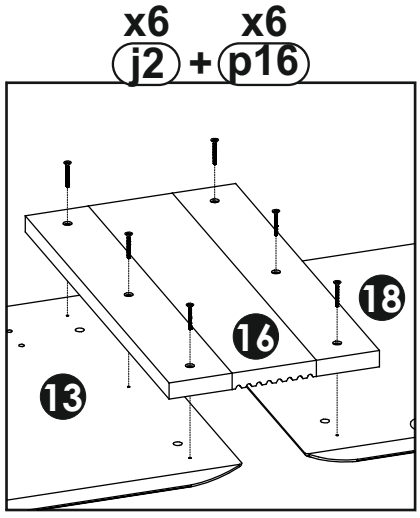


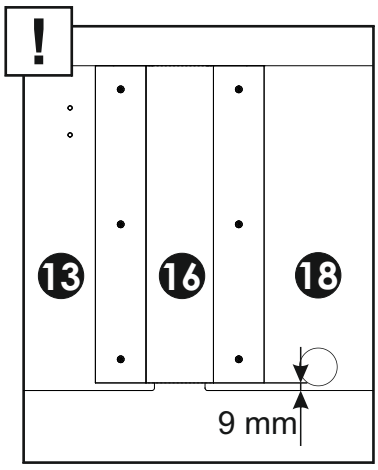


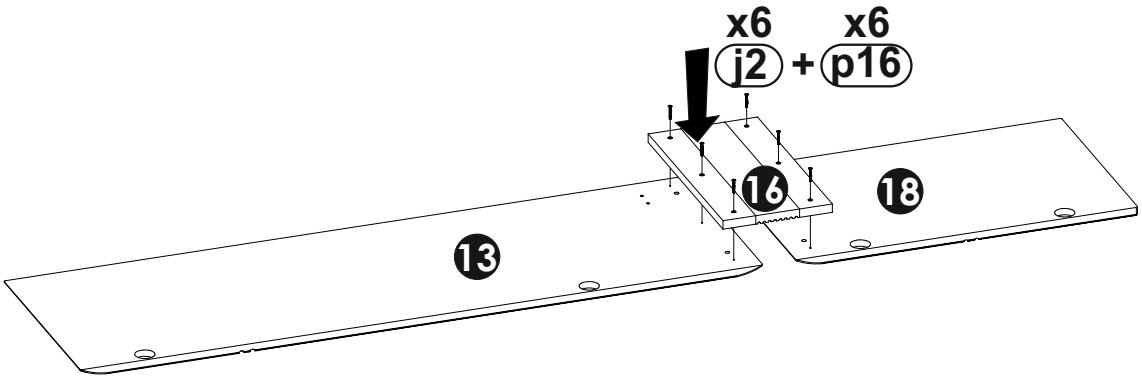
24

j2 4x25 x6

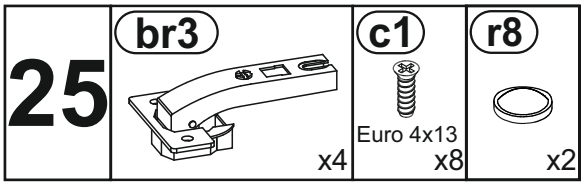
p16 x6

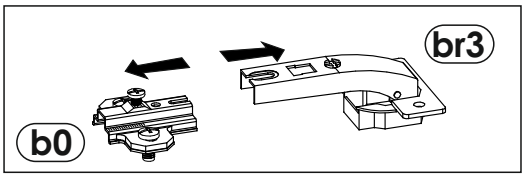


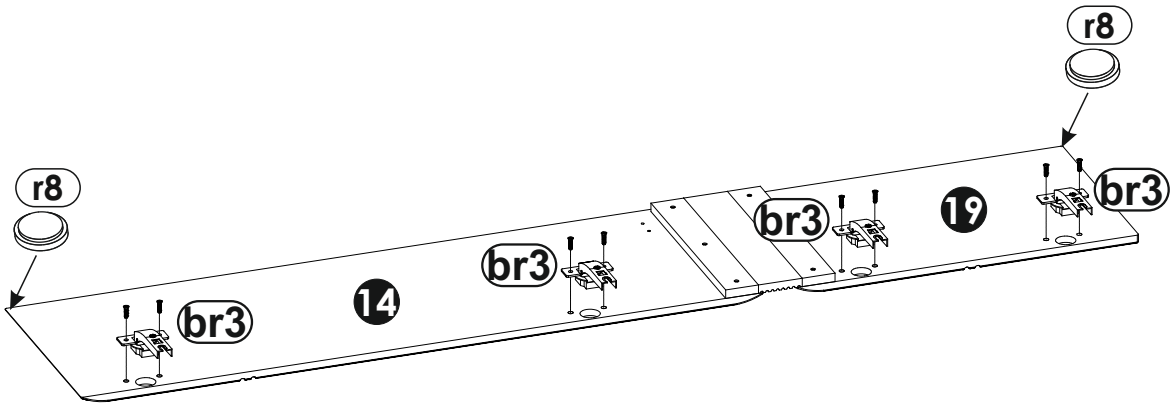


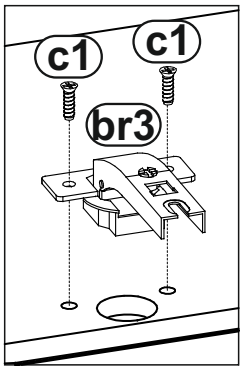


25

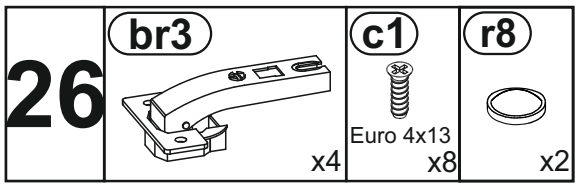

br3
x4
c1
Euro 4x13
x8
r8
x2

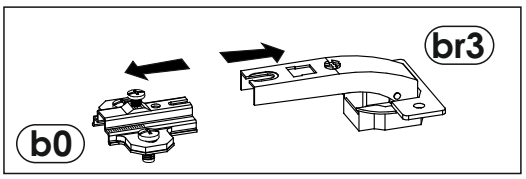

br3
b0

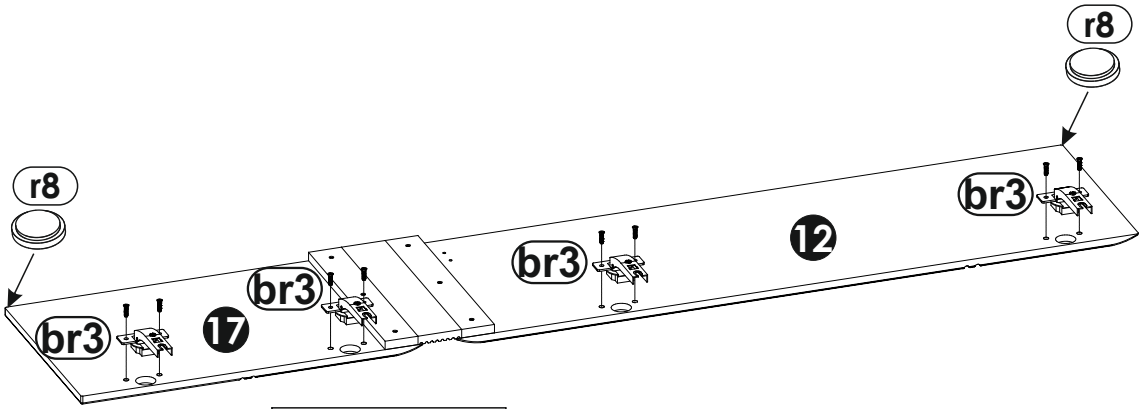

r8
r8
br3
br3
br3
br3
14
19

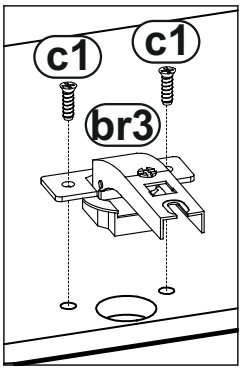

c1
c1
br3

26


br3
x4
c1
Euro 4x13
x8
r8
x2


br3
b0

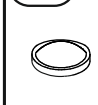

r8
r8
br3
br3
br3
br3
17
12

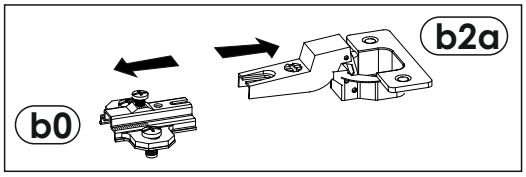

c1
c1
br3

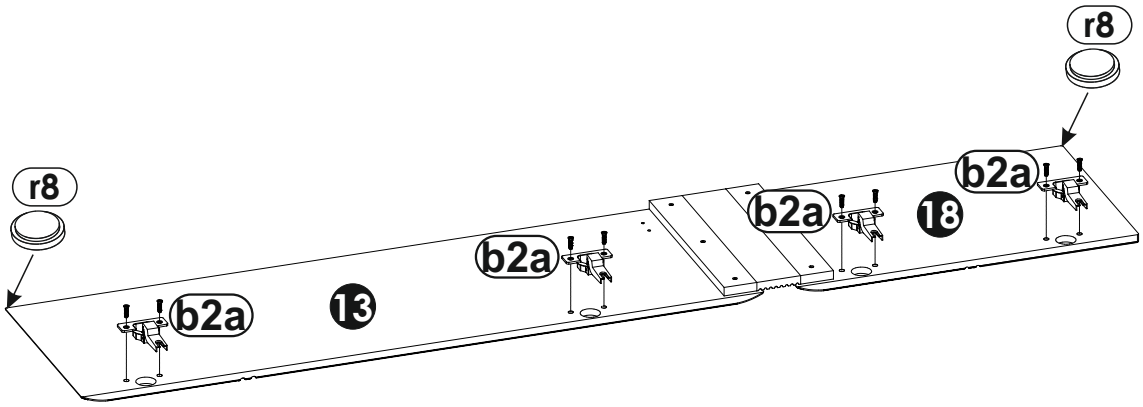
27

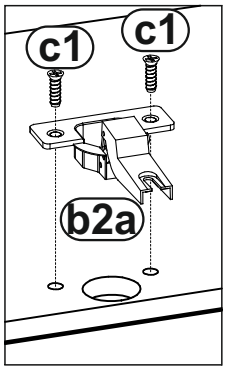

b2a
x4


c1
Euro 4x13
x8

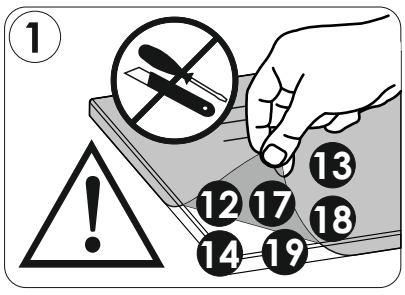

r8
x2

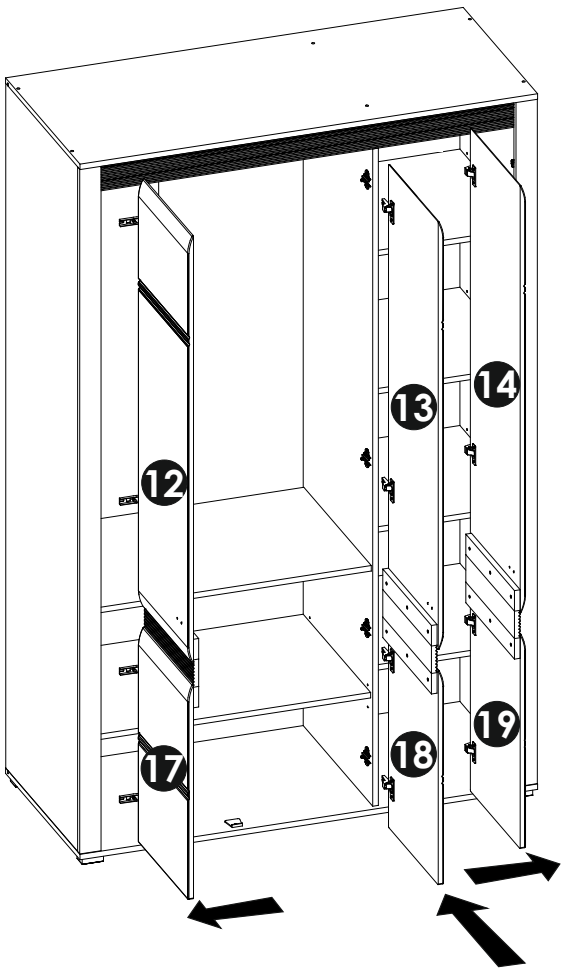

b2a
b0

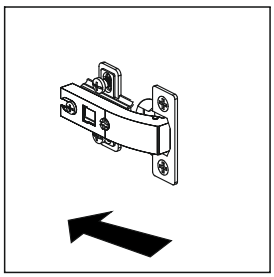

r8
r8
b2a
b2a
b2a
18
b2a
13

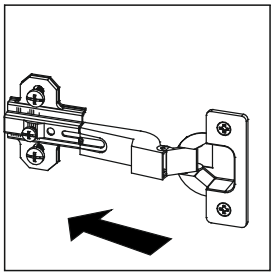

c1
c1
b2a

28

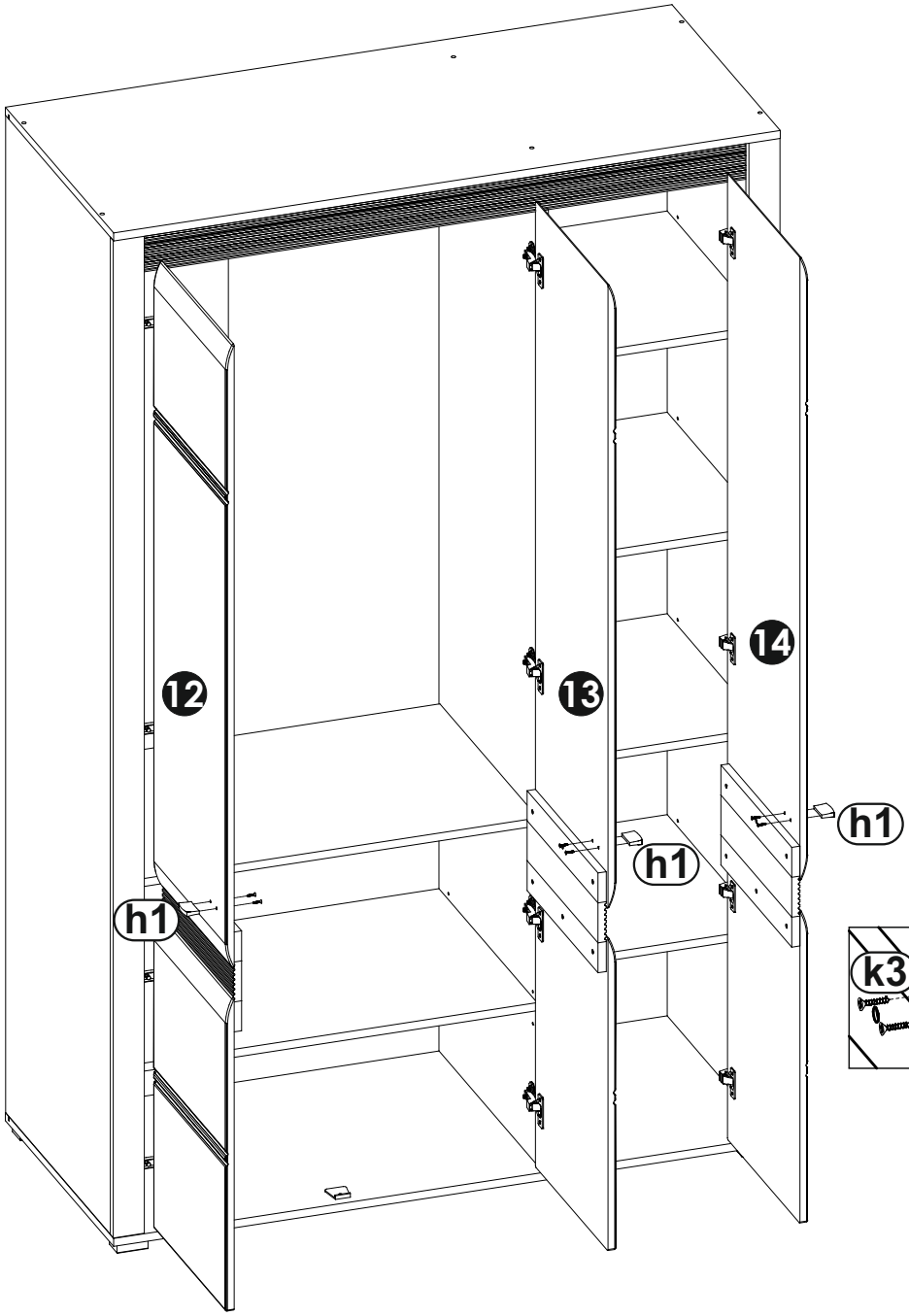

1
13
12
17
18
14
19

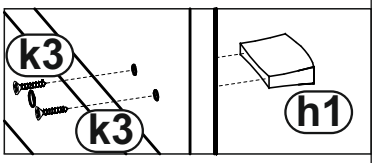

14
13
12
19
18
17

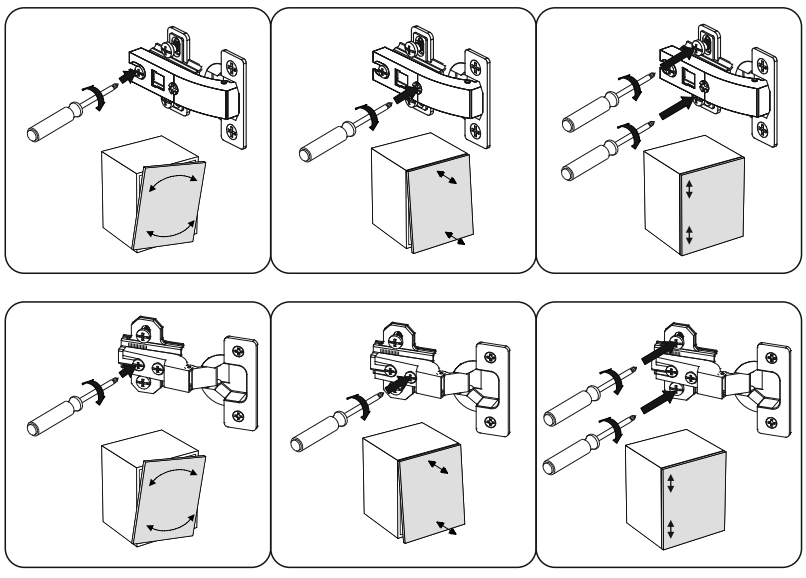




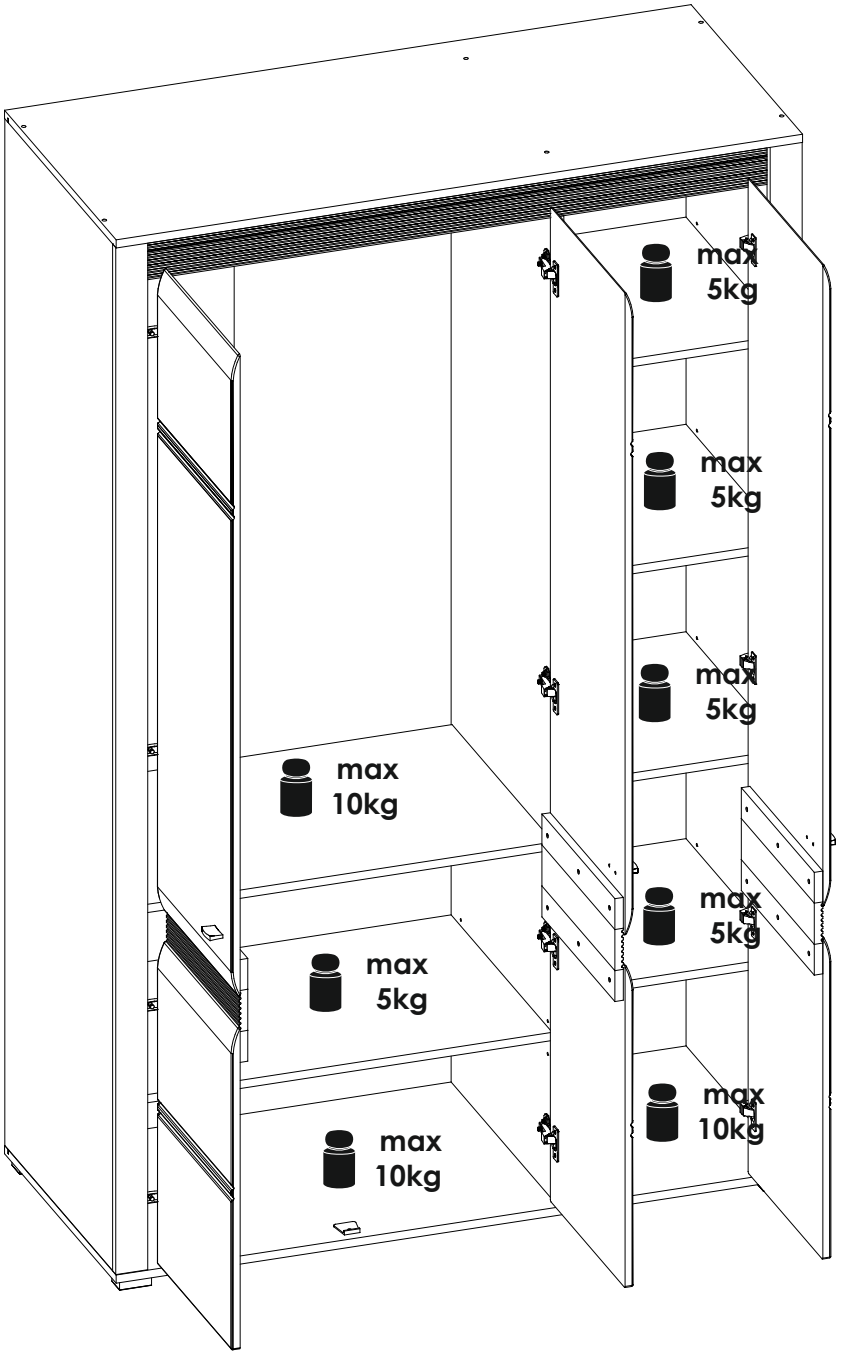
29	h1	k3
	x3	M4x22 x6








max
kg


max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

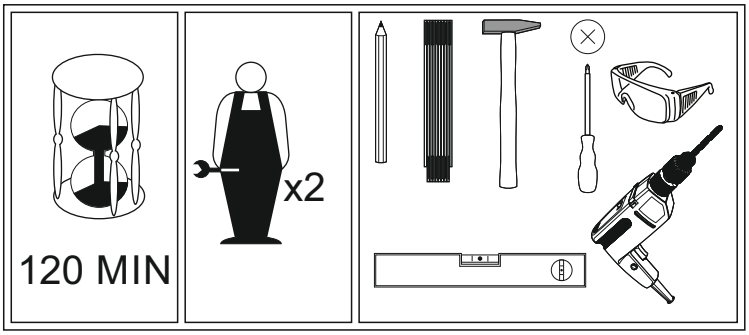
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

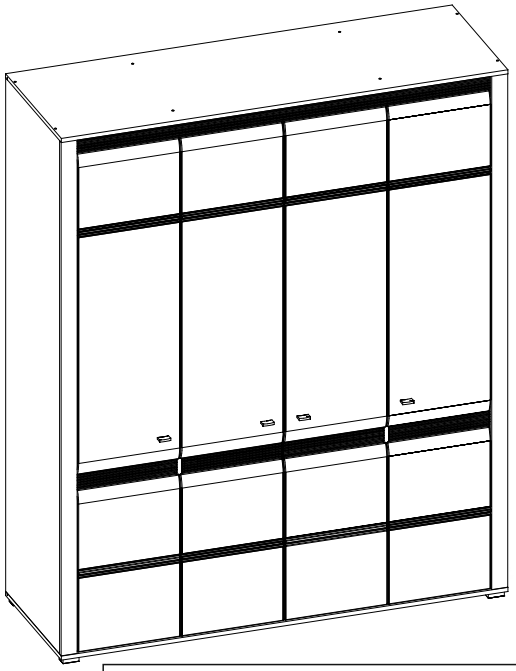
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

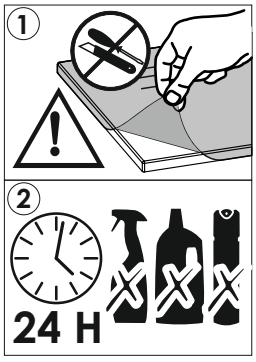


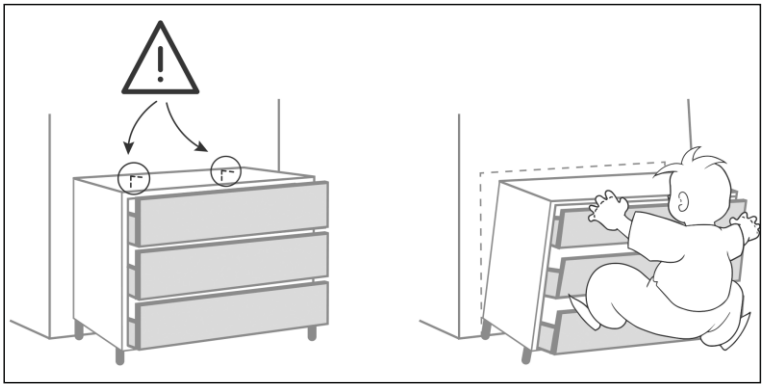
SEVILLA PET SEVS23

PRODUCT CODE: **624313**

Version: 01- 09.2018







AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

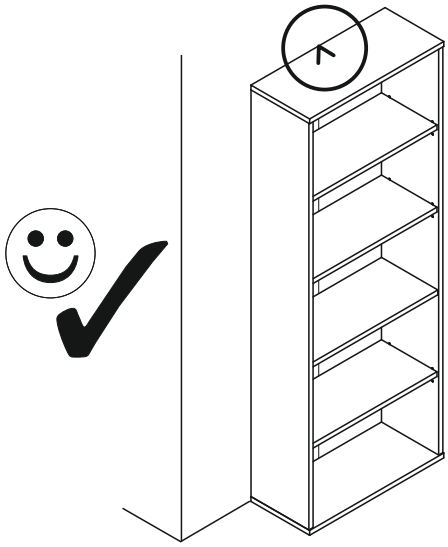
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

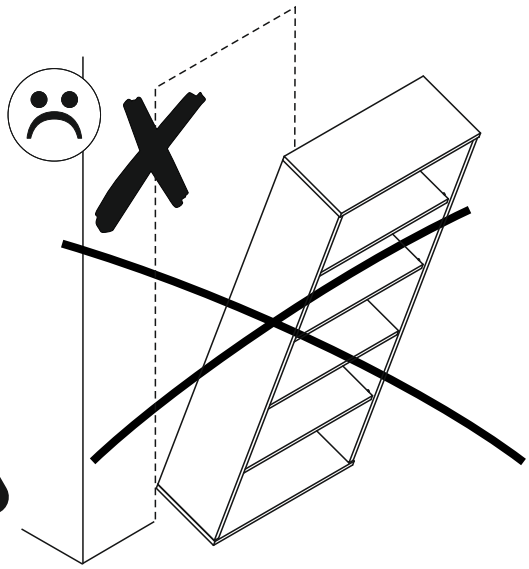
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	**624313**

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	**624313**







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur.
Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

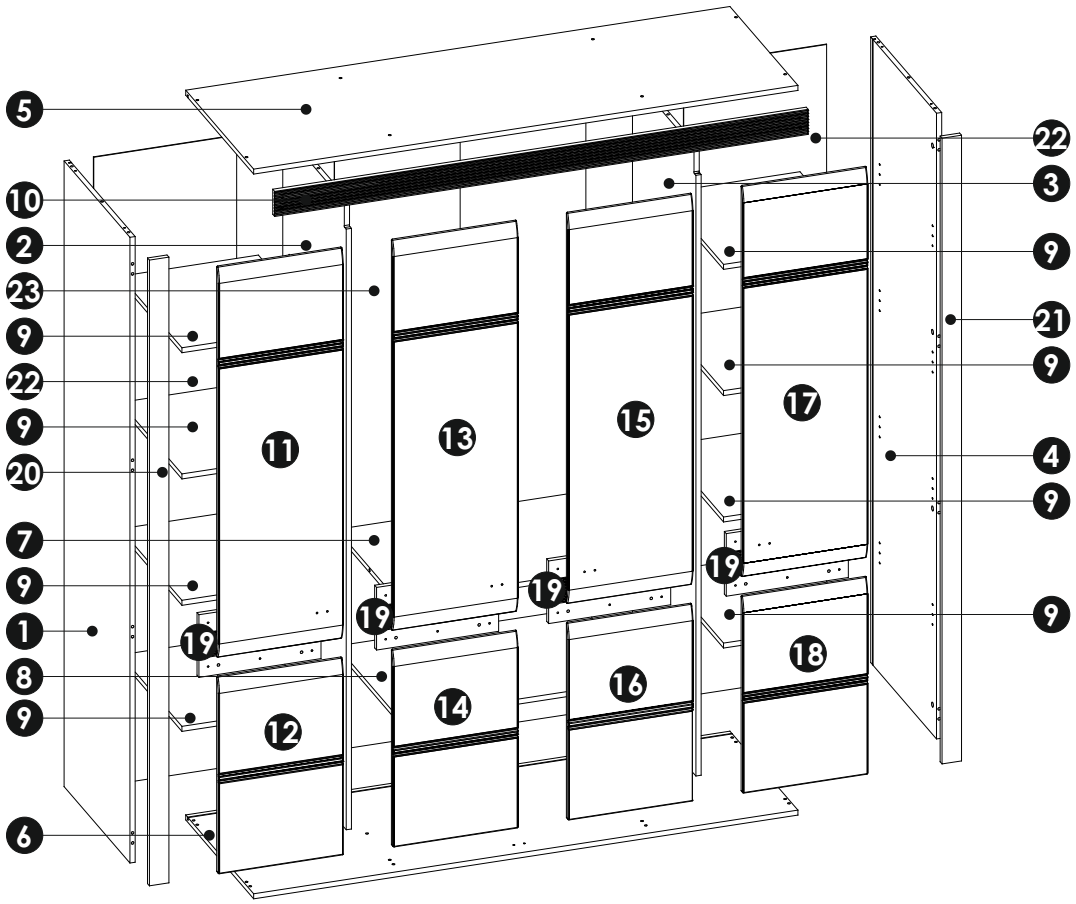
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete.
Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

emmezeta.hr

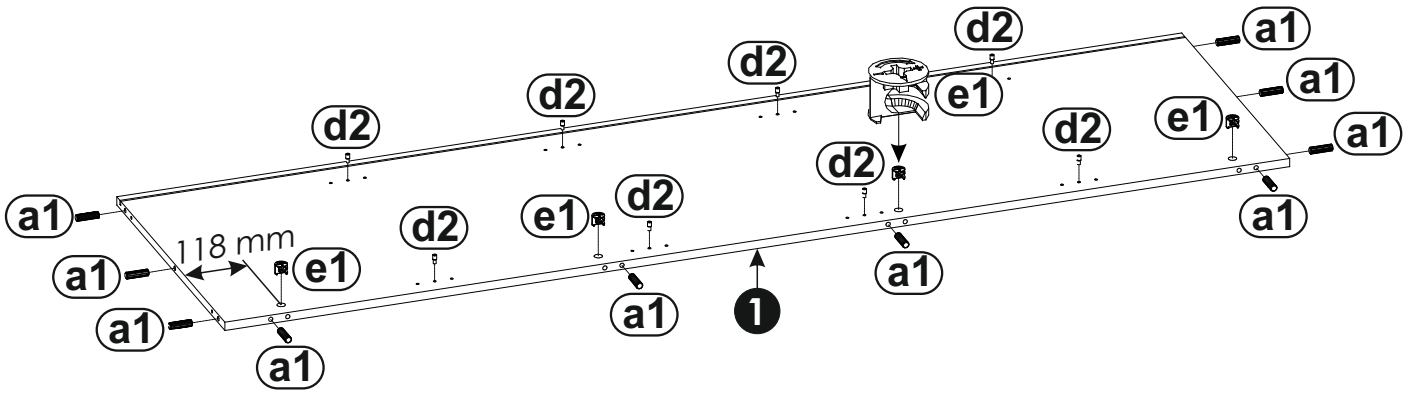
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

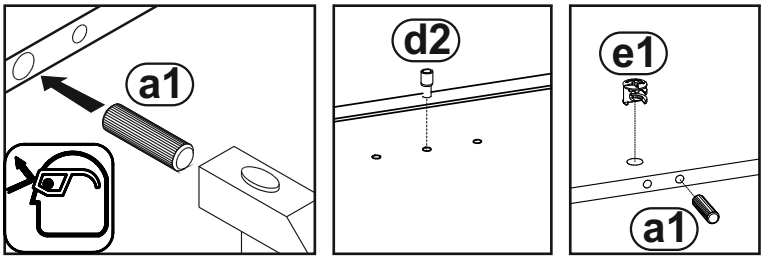


a0 8x20 x...(x16)	a1 8x35 x...(x38)	b0 + b2a x....(x8)	b0 + br3 x....(x8)	c1 Euro 4x13 x..(x32)	d2 x...(x36)	dr L-752 x...(x1)	e0 x...(x12)
e1 x...(x12)	f1 x...(x12)	g0 x...(x16)	g1 7x50 x...(x16)	h1 x...(x4)	i2 4x16 x...(x2)	i4 4x27 x...(x4)	i10 3,5x22 x...(x8)
j2 4x25 x...(x24)	i5 3,5x27 x...(x2)	k3 M4x22 x...(x8)	m x...(x1)	n0 3x13 x...(x1)	n1 3x16 x...(x35)	n2 3,5x16 x...(x10)	o1 x...(x2)
o2 x...(x4)	p16 x...(x24)	q9 x...(x2)	r1 x...(x26)	r4 x..(x18)	r5 x...(x1)	r8 x...(x8)	w x...(x4)
z1 x...(x2)							

1

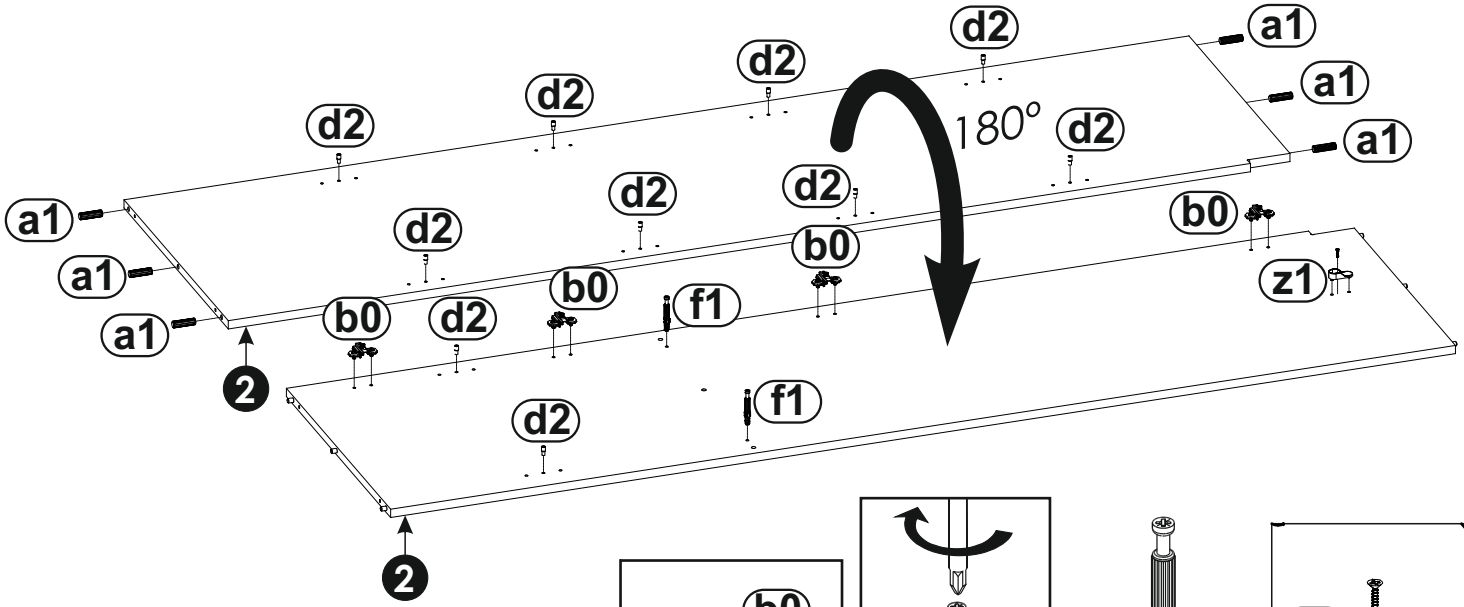
a1	d2	e1
8x35 x10	x8	x4

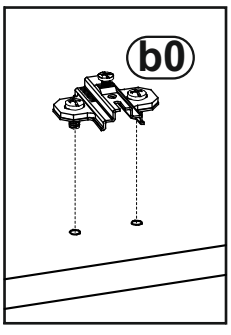


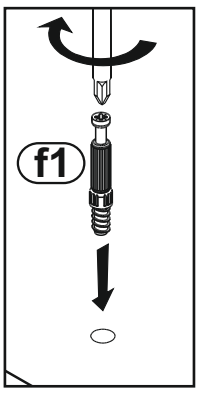


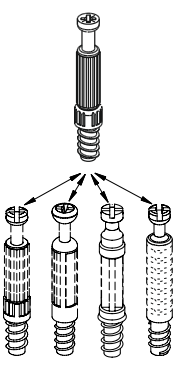
2

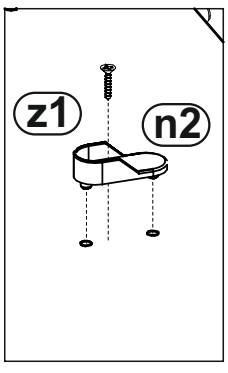
a1	b0	d2	f1	n2	z1
8x35 x6	x4	x10	x2	3,5x16 x1	x1





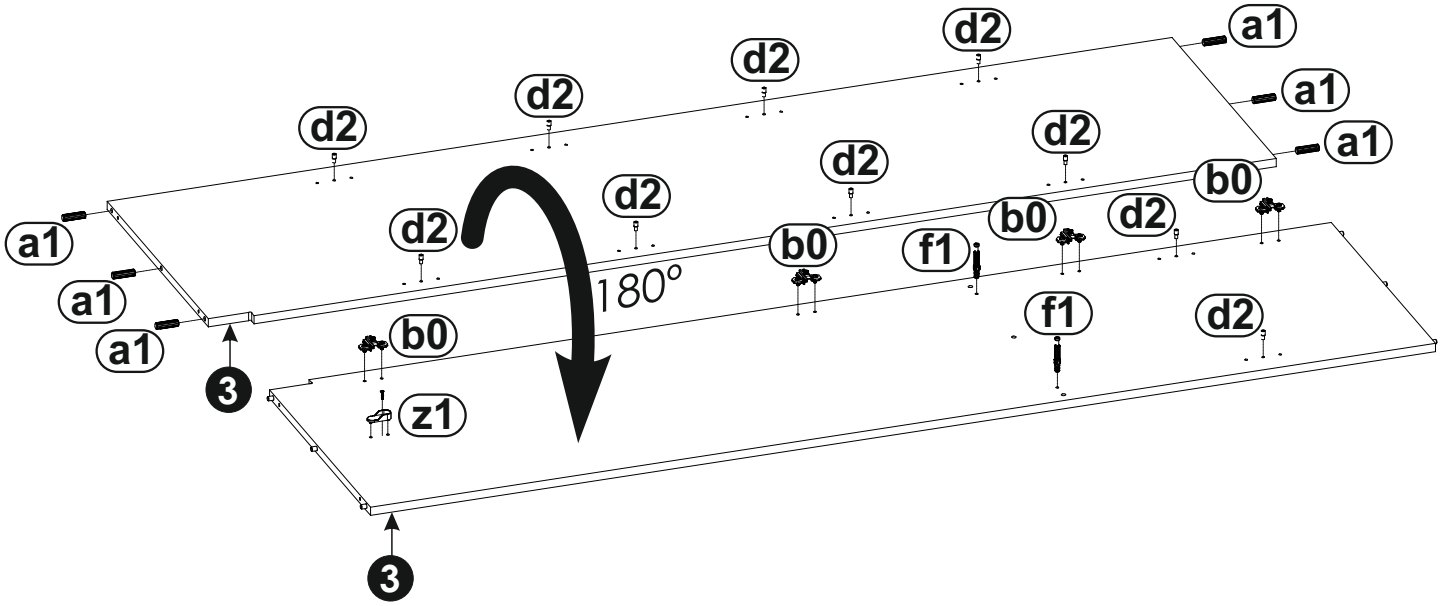






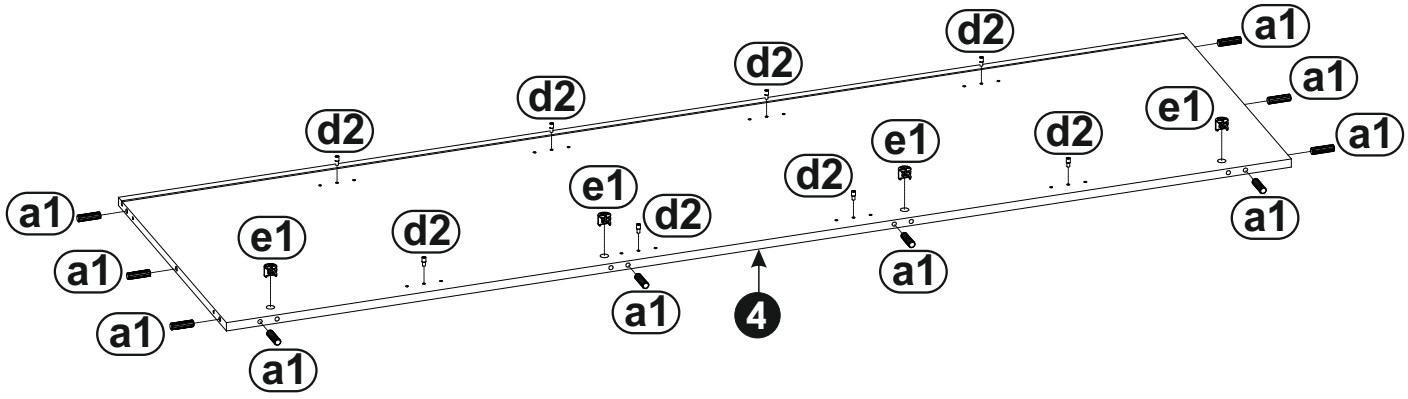
3

a1	b0	d2	f1	n2	z1
8x35 x6	x4	x10	x2	3,5x16 x1	x1



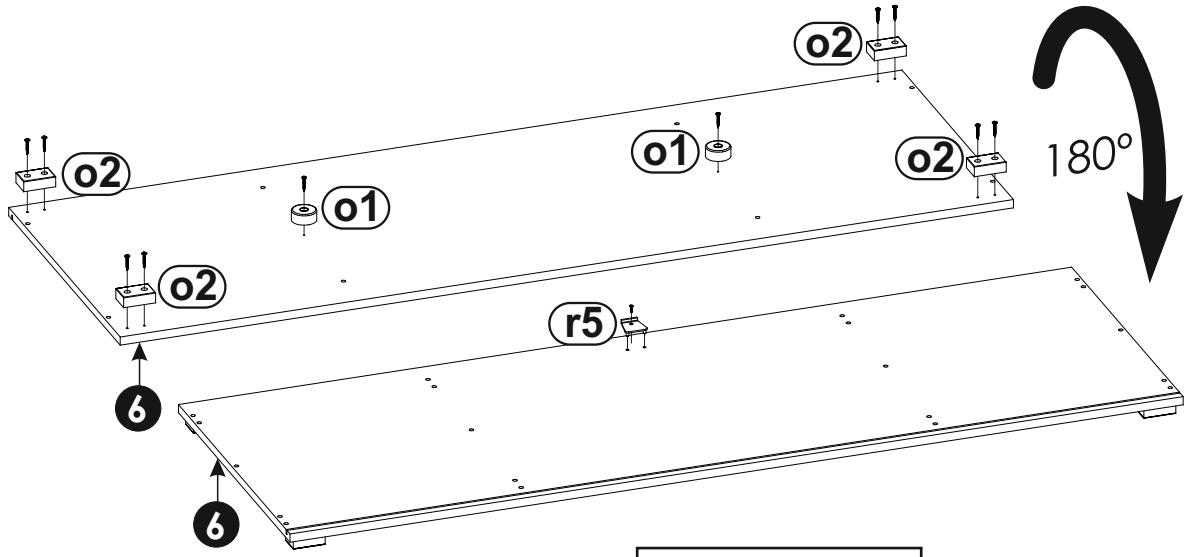
4

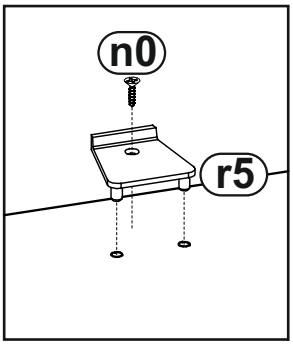
a1	d2	e1
8x35 x10	x8	x4

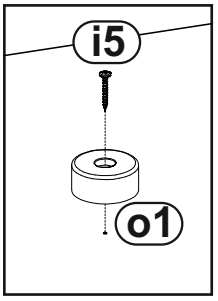


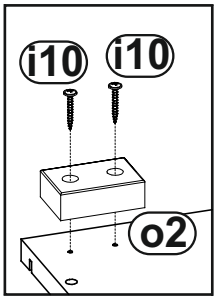
5

i10	i5	n0	o1	o2	r5
3,5x22 x8	3,5x27 x...(x2)	3x13 x1	x2	x4	x1



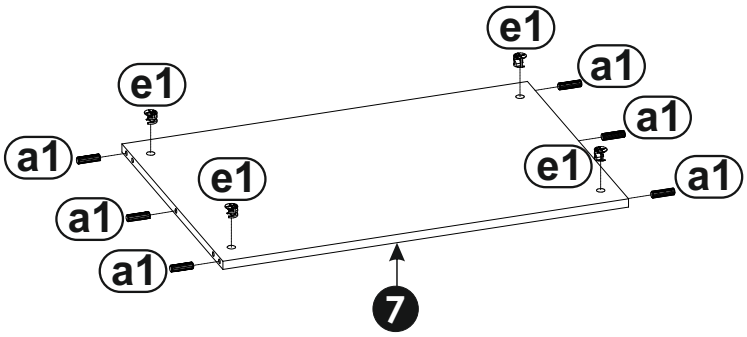




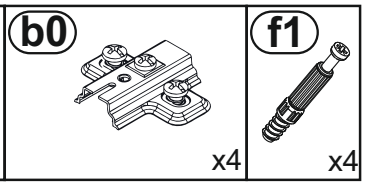


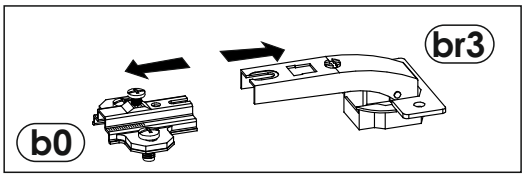
6

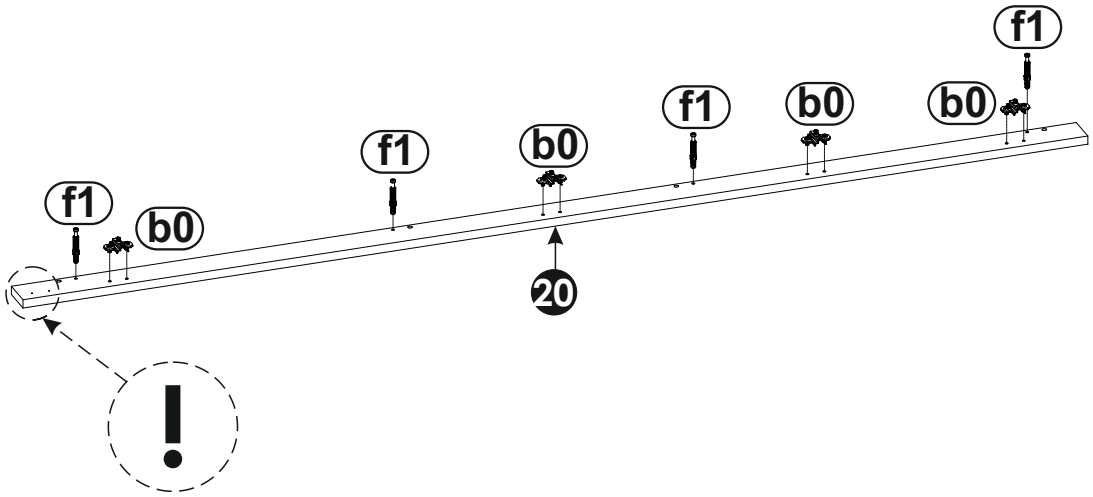
a1	e1
8x35 x6	x4



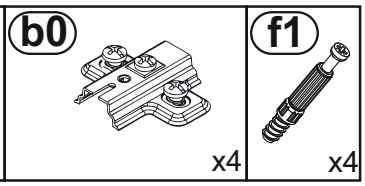
7

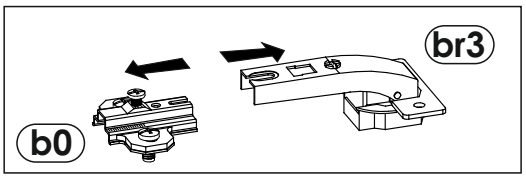

b0
x4
f1
x4

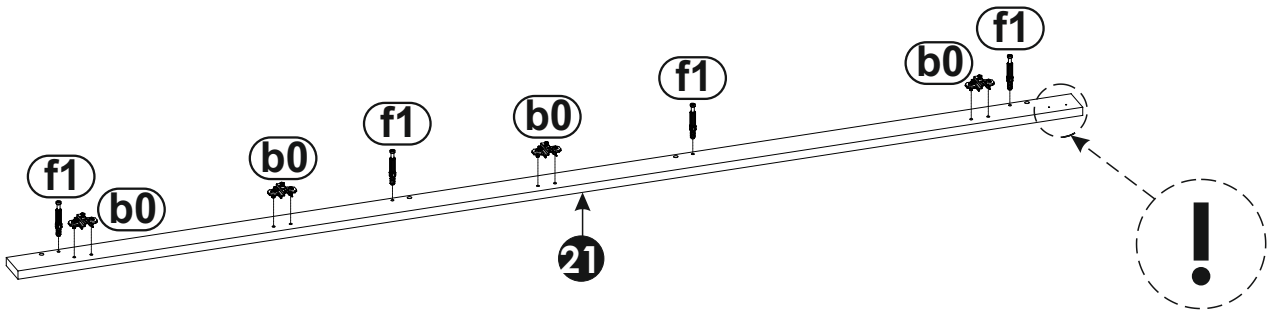

br3
b0


f1
b0
f1
b0
f1
b0
f1
b0
20

8


b0
x4
f1
x4

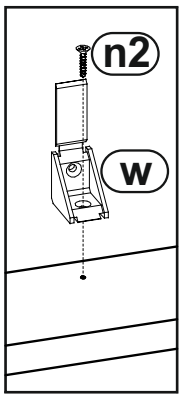

br3
b0

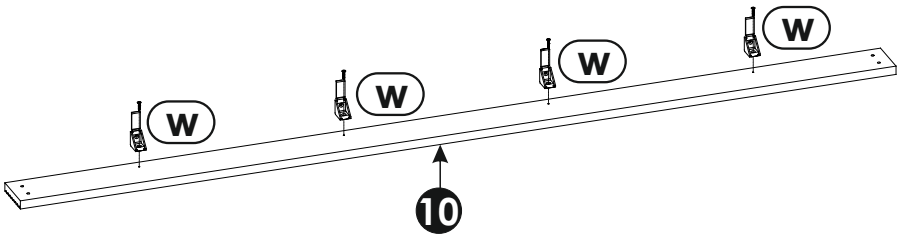

f1
b0
f1
b0
f1
b0
f1
b0
21

9

n2 3,5x16 x4

w x4

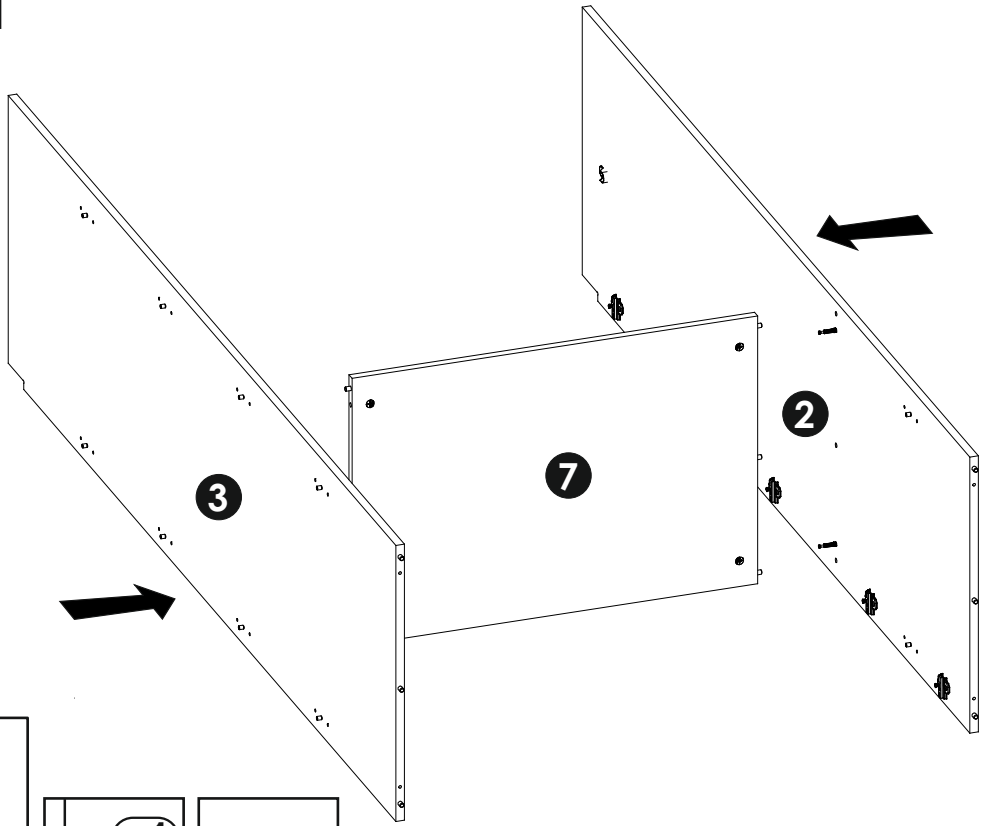


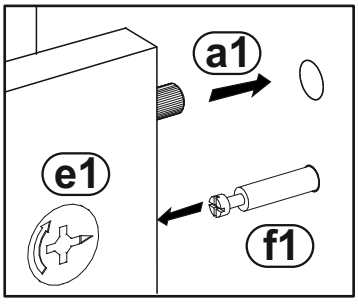


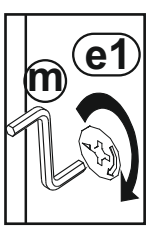
10

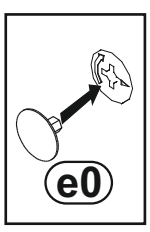
e0 x4

m x1



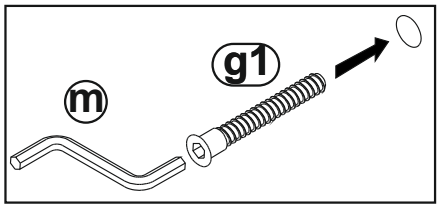


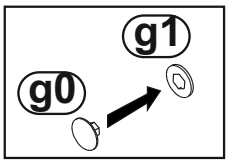


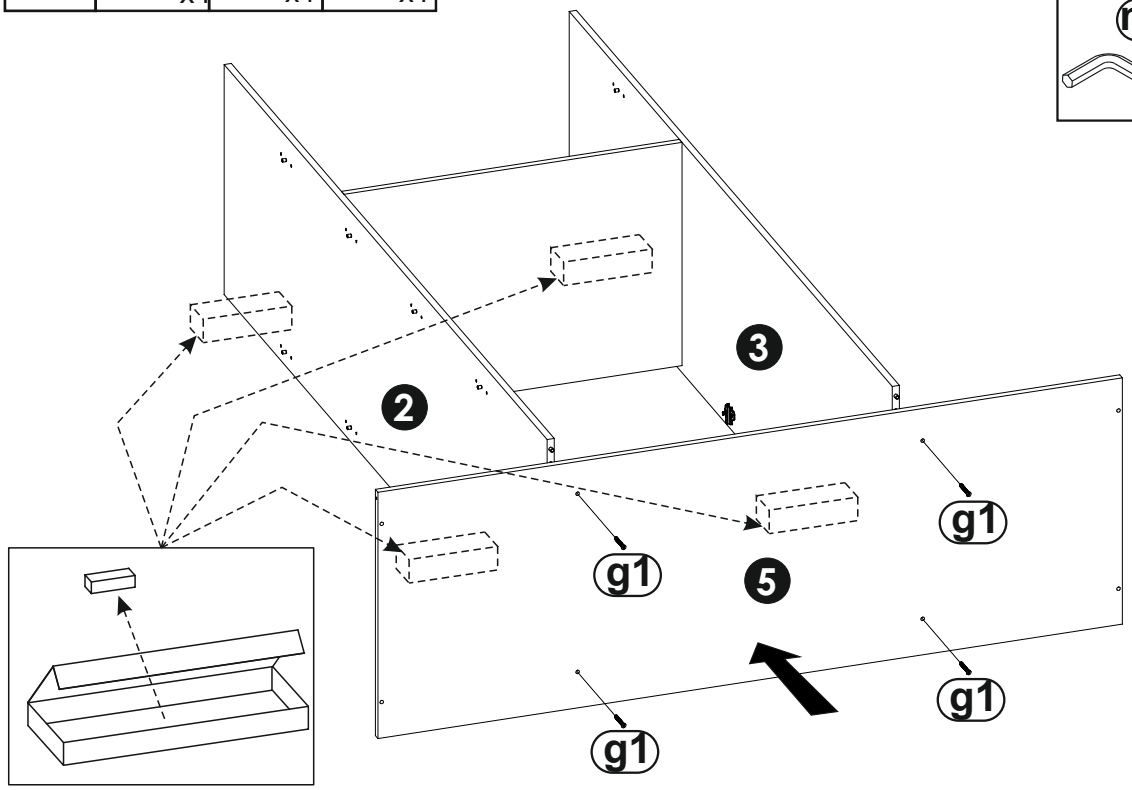


11

g0 x4 | g1 7x50 x4 | m x1

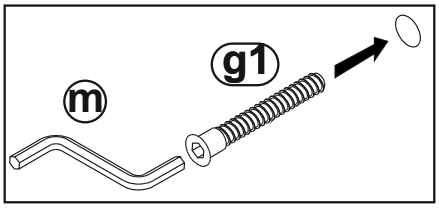


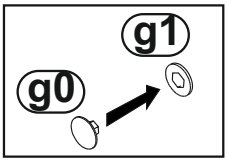


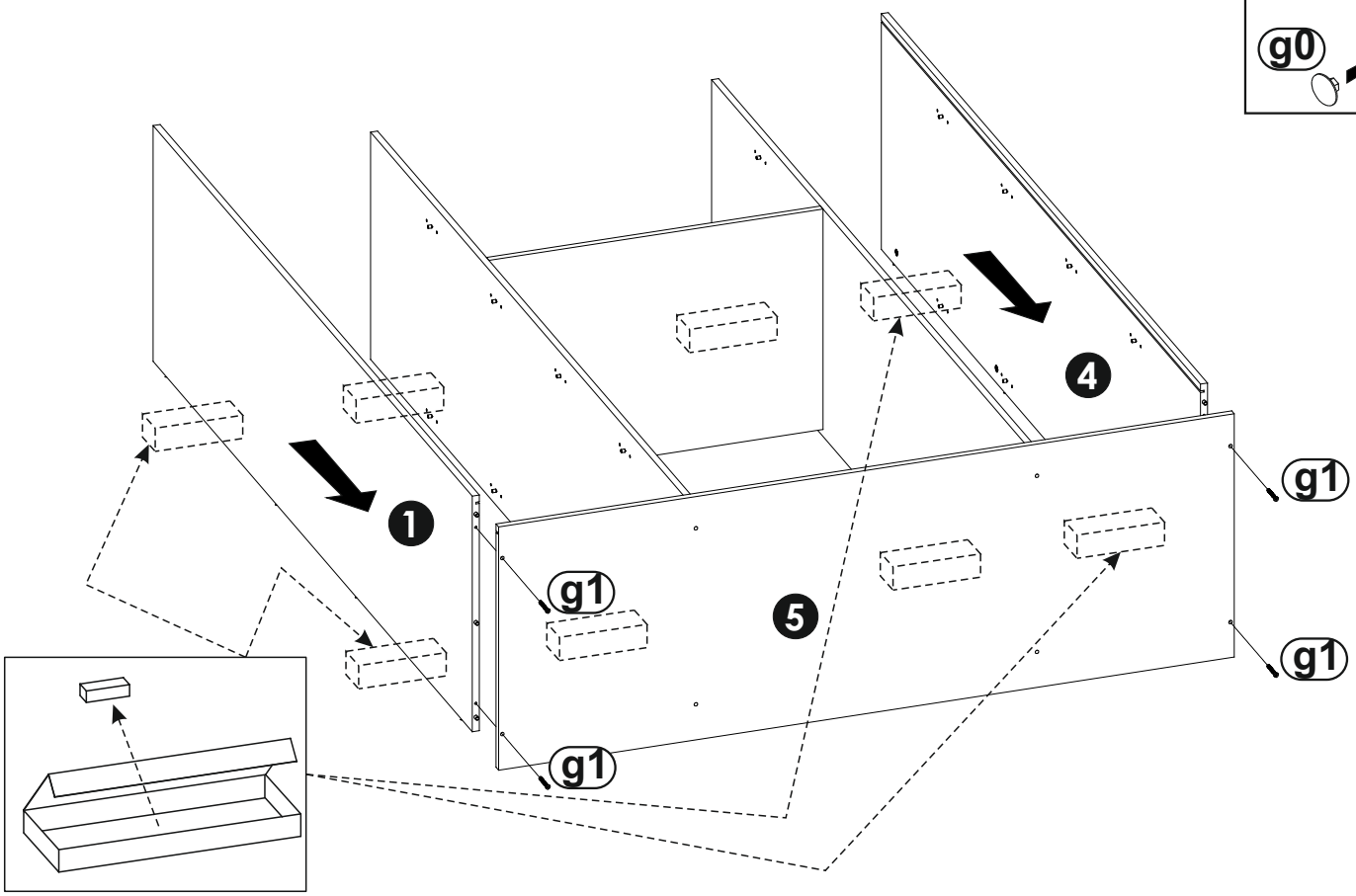


12

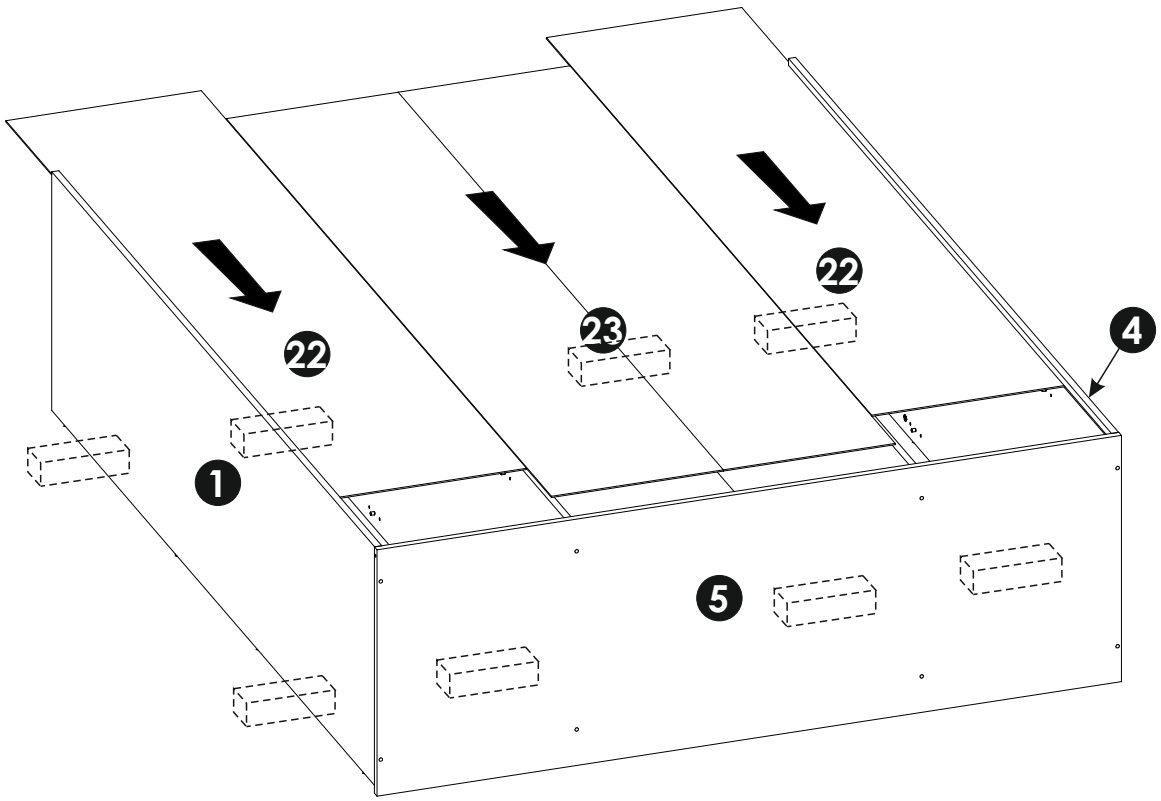
g0 x4 | g1 7x50 x4 | m x1





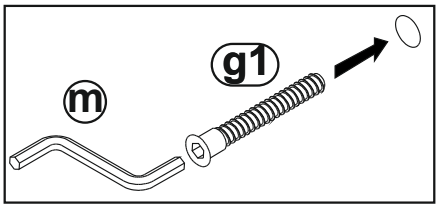


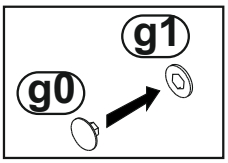
13

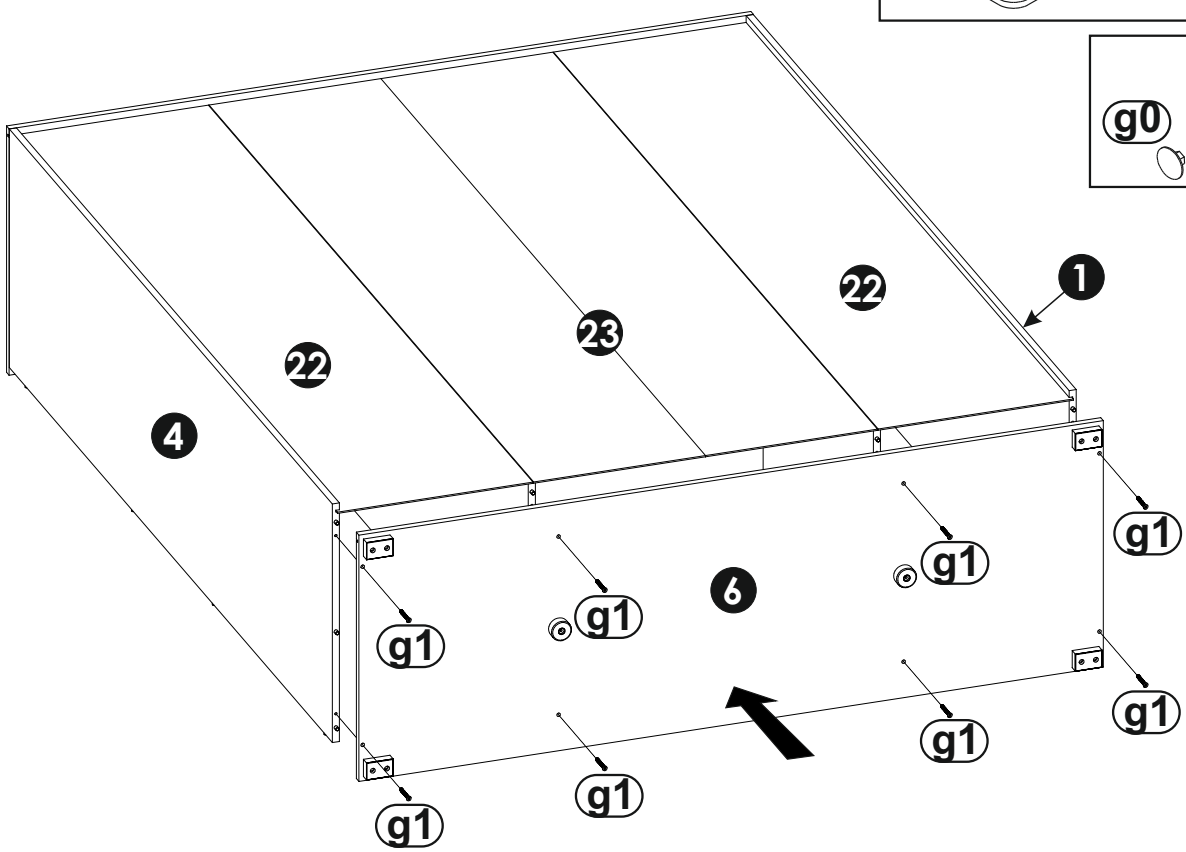


14

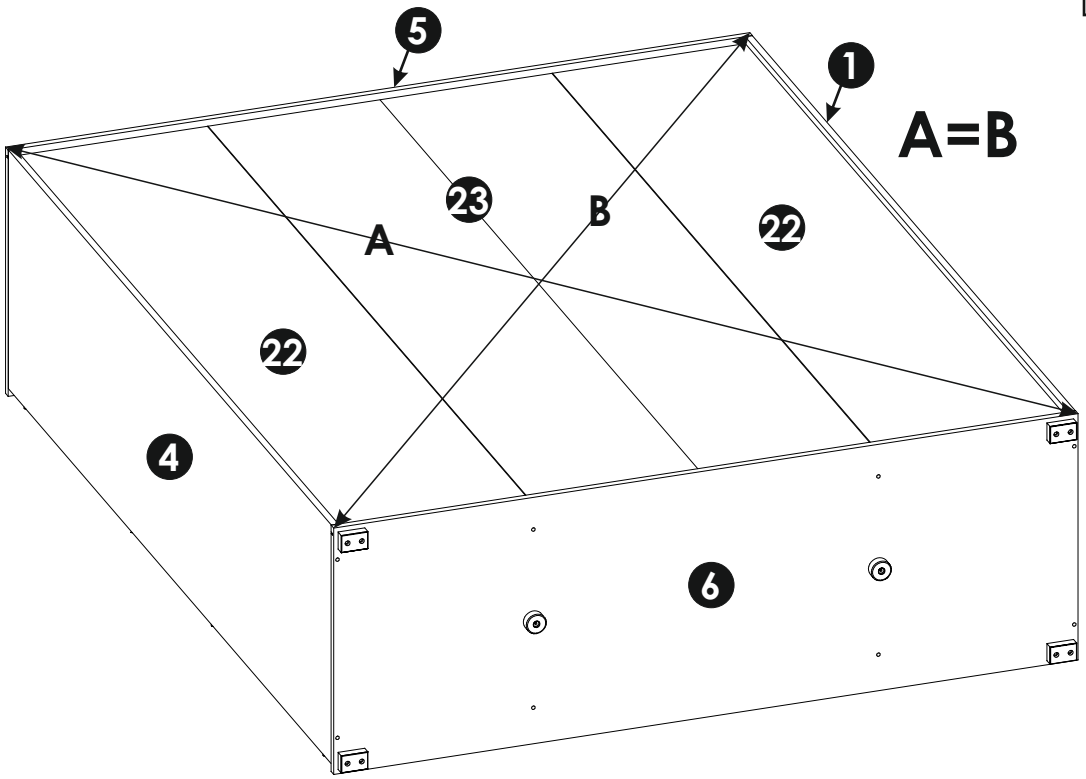
g0	g1	m
x8	7x50 x8	x1



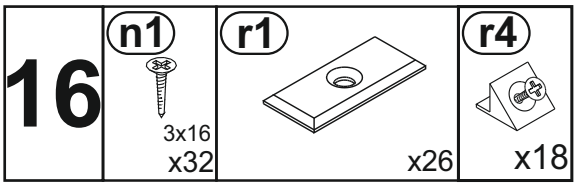


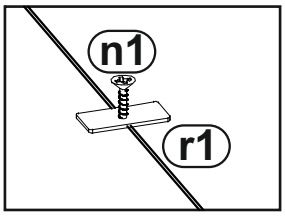


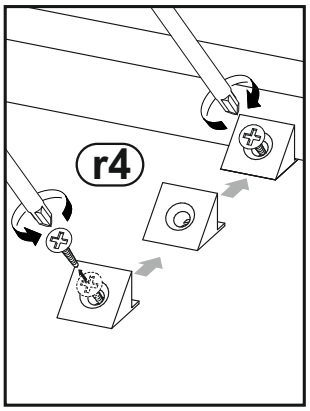
15

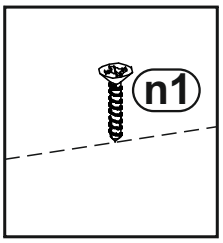

5
1
A=B
23
A
B
22
22
4
6

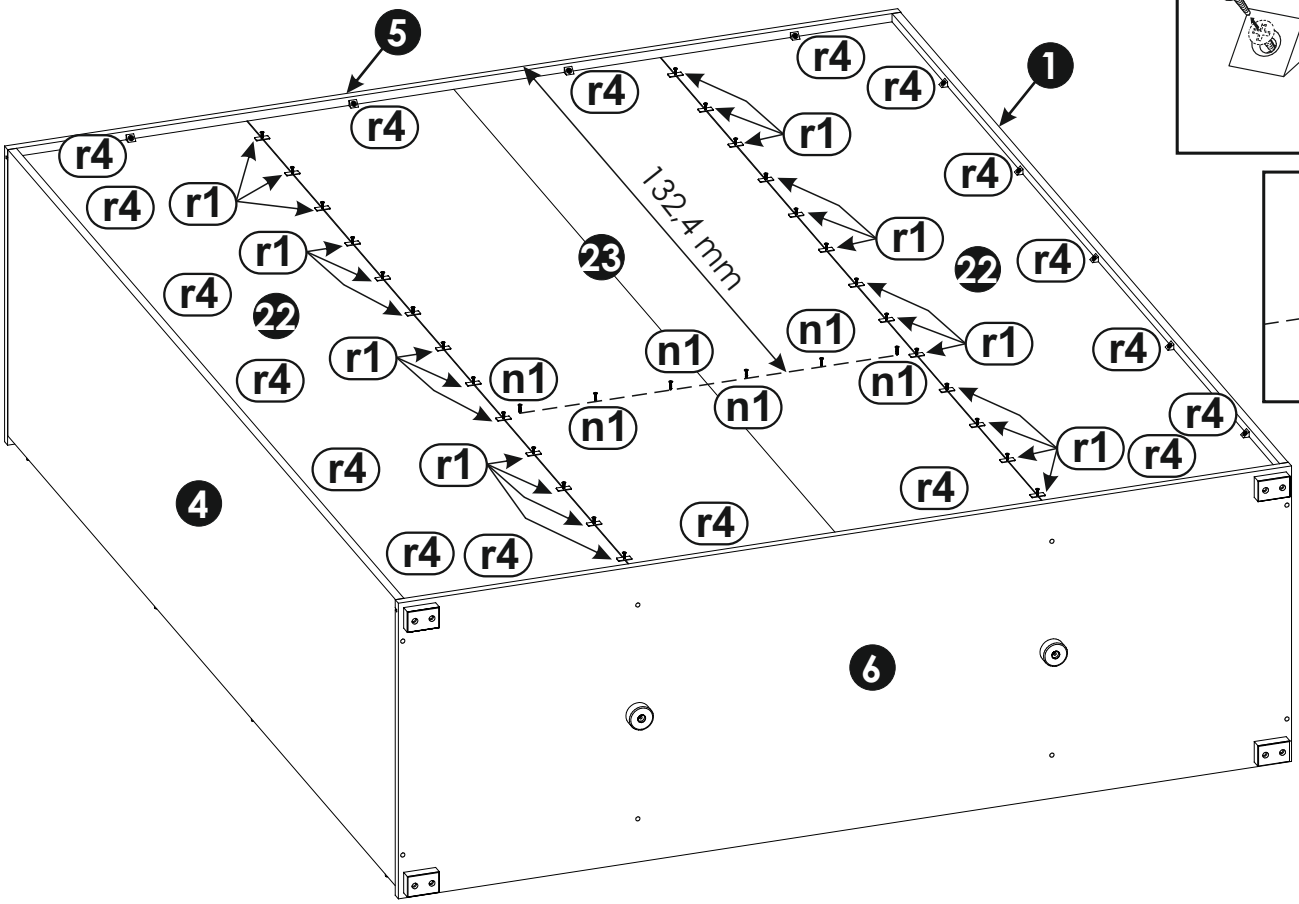
16


n1
3x16
x32
r1
x26
r4
x18


n1
r1


r4


n1

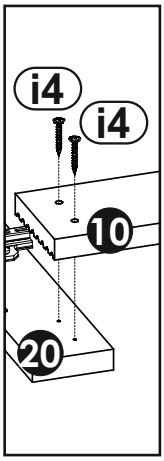

5
1
r4
r1
n1
23
22
132,4 mm
4
6

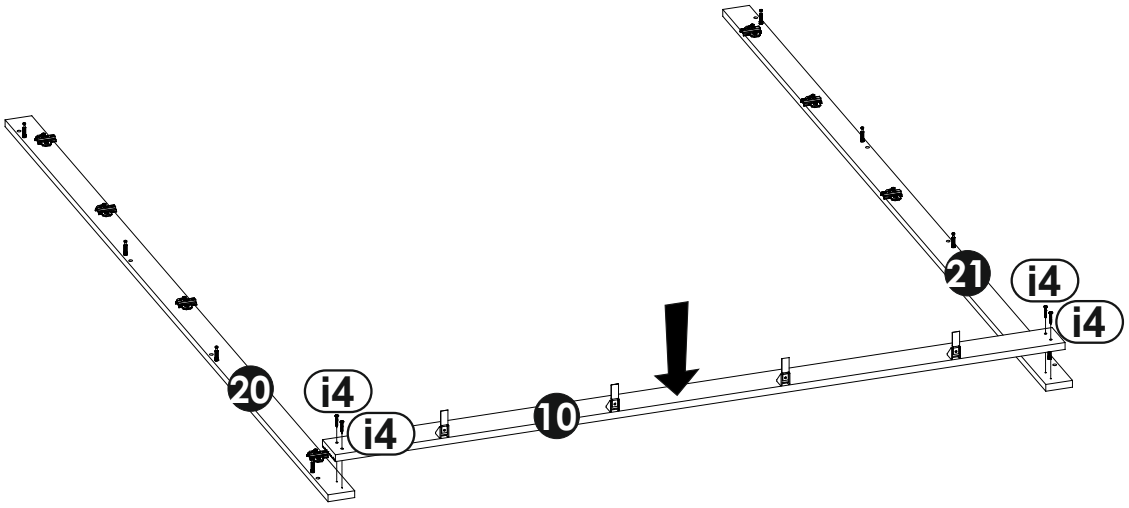
17

i4

4x27

x4





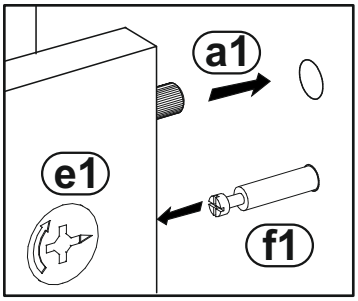
18

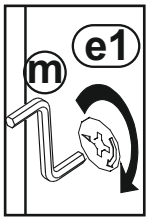
e0

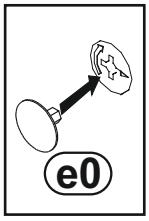
x8

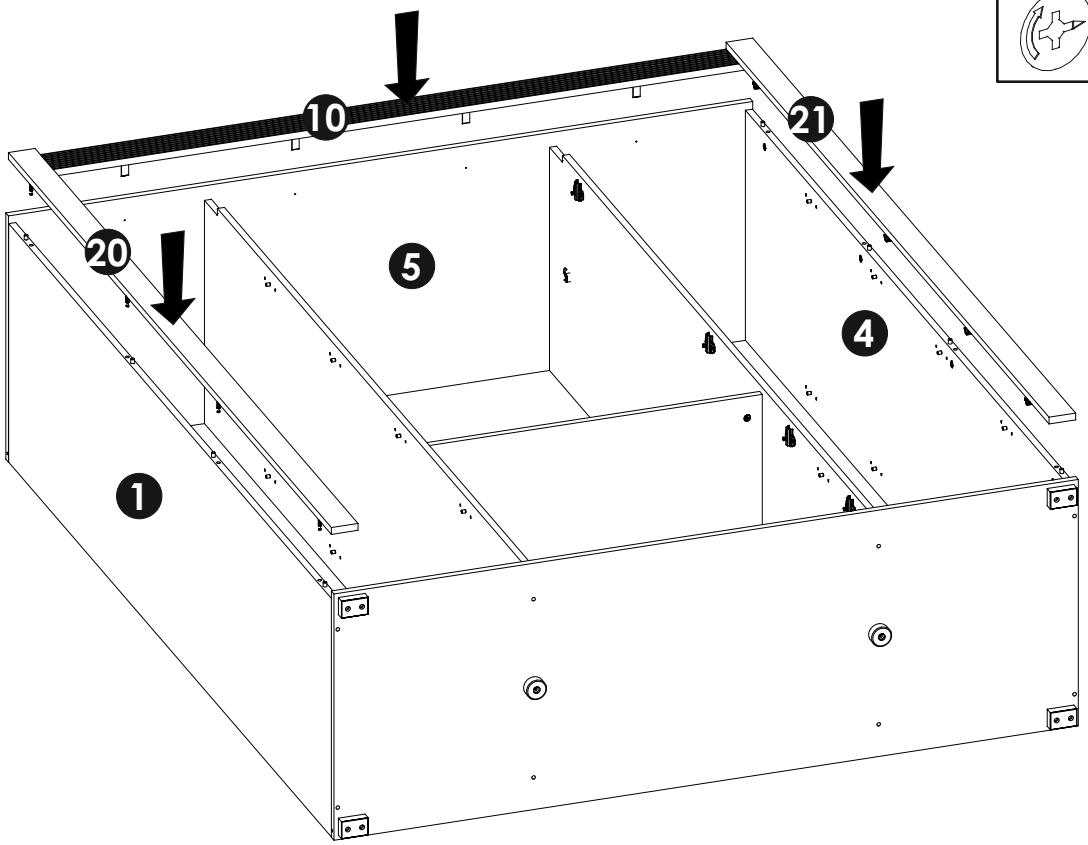
m

x1







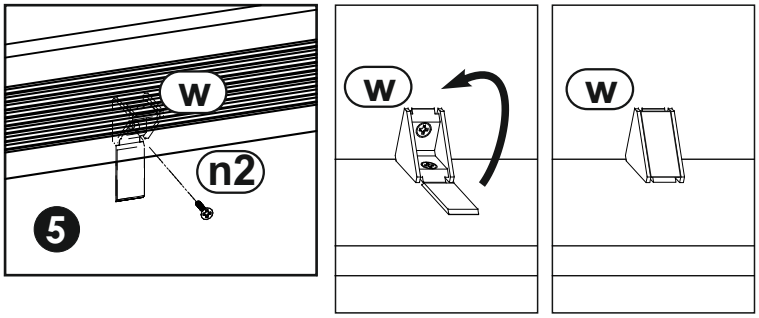


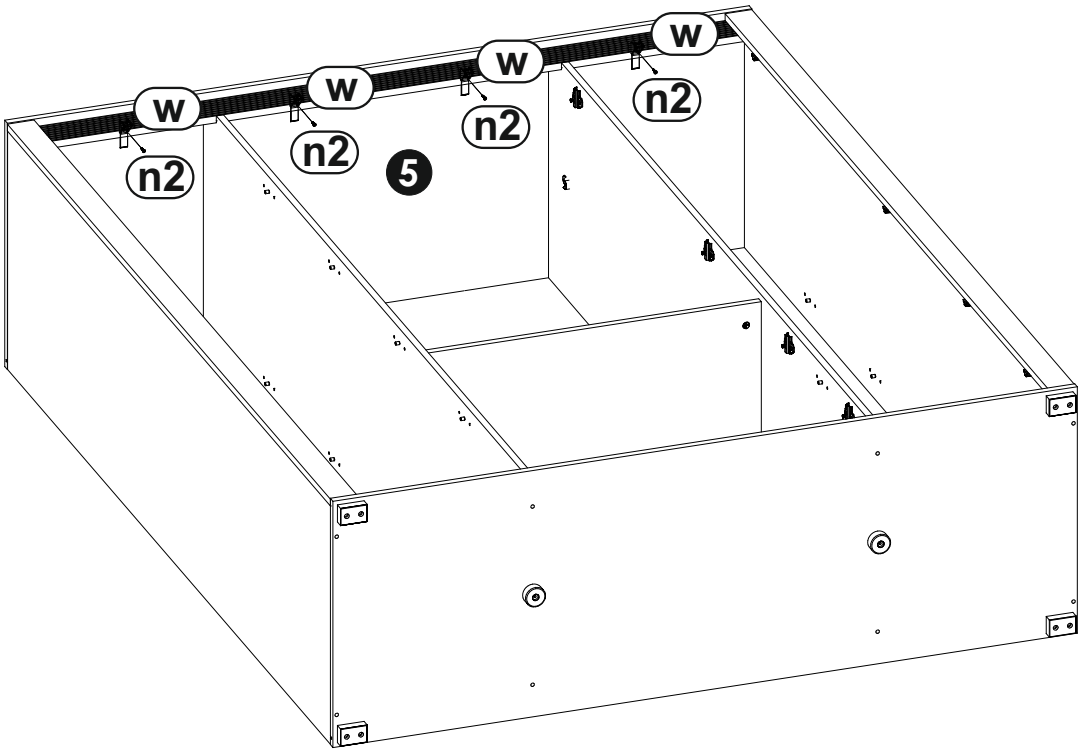
19

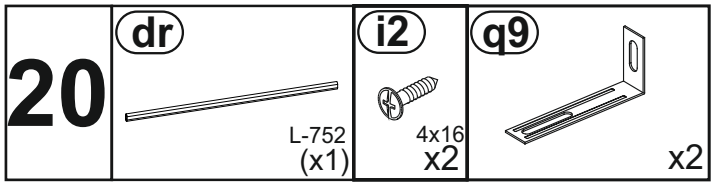
n2

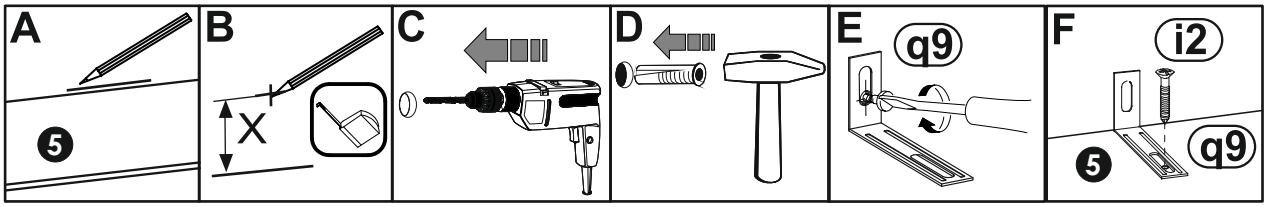
3,5x16

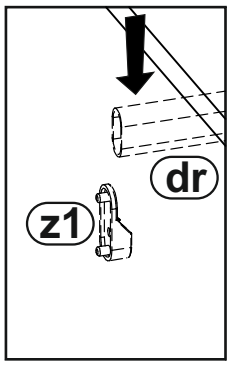
x4

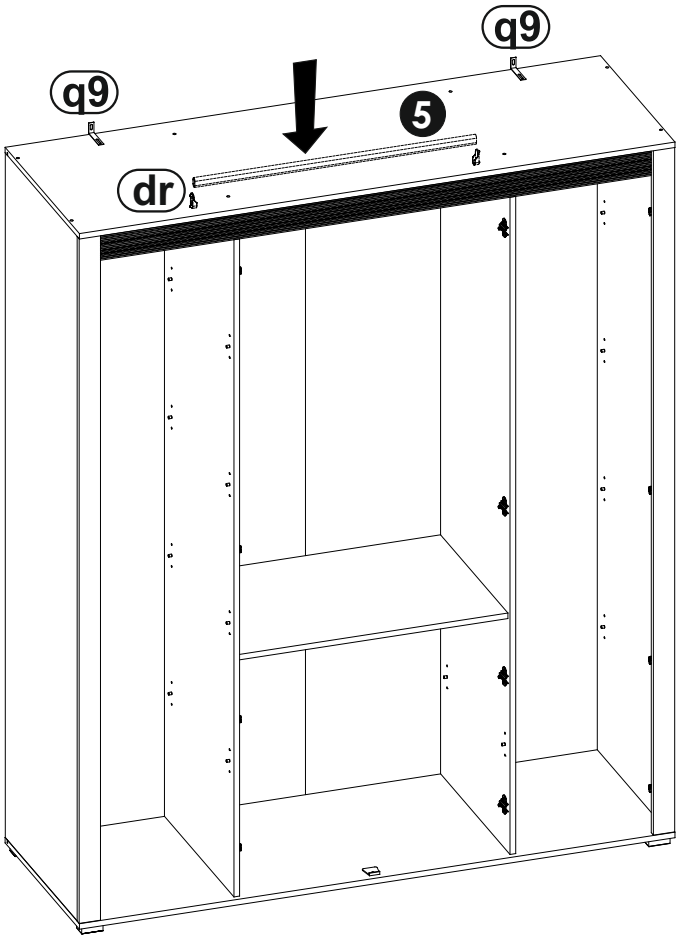


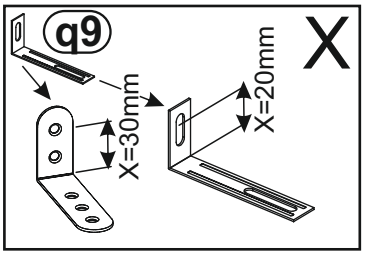








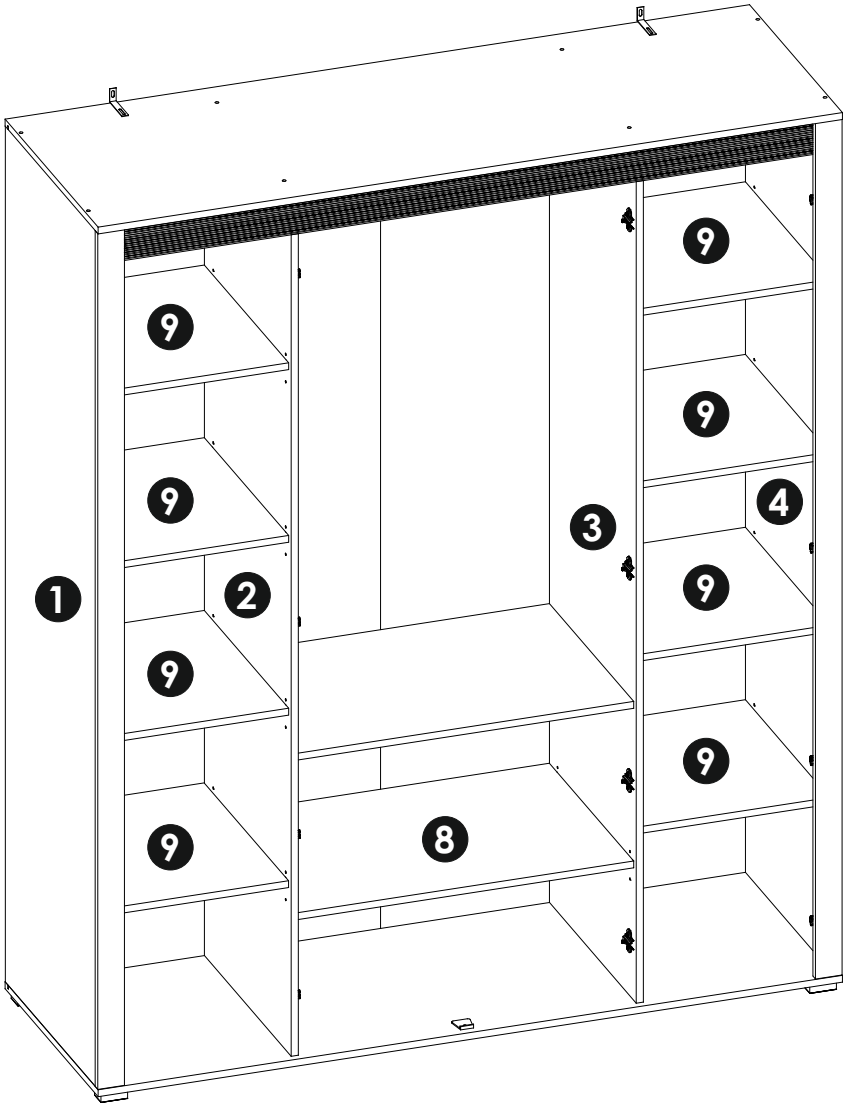


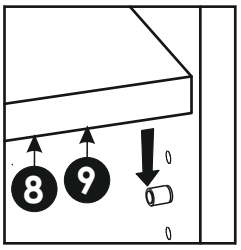




HR	SRB
VAŽNO: Da bi se izbjeglo slučajno tip-over namještaja, učvršćivanje namještaja na	VAŽNO: Da biste izbegli slučajno prevrtanja nameštaja, za fiksiranje na namještaja na
zid je obavezno.	zid je obavezna.
Potreban hardver za spoj zida / namještaja, ovisno o prirodi zida,	Potreban hardver za spoj zida / nameštaj, u zavisnosti od prirode zida, je
Nije navedeno.	nije obezbeđeno.
Ako imate bilo kakve sumnje,	Ako ikakve sumnje, obratiti se lekaru.

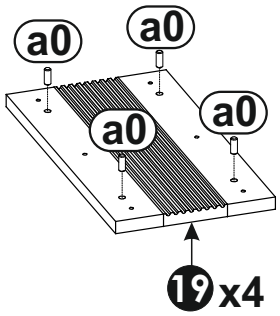
21

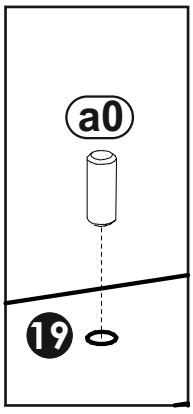




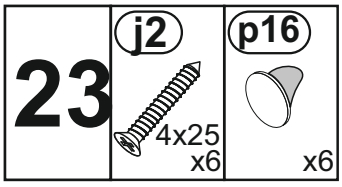
22

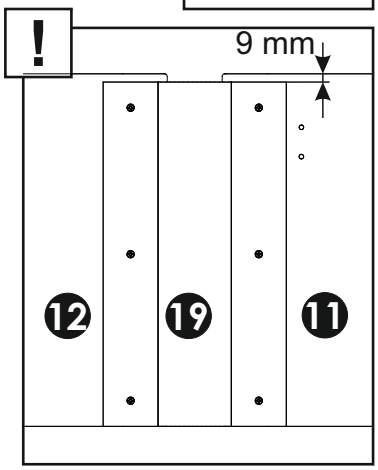


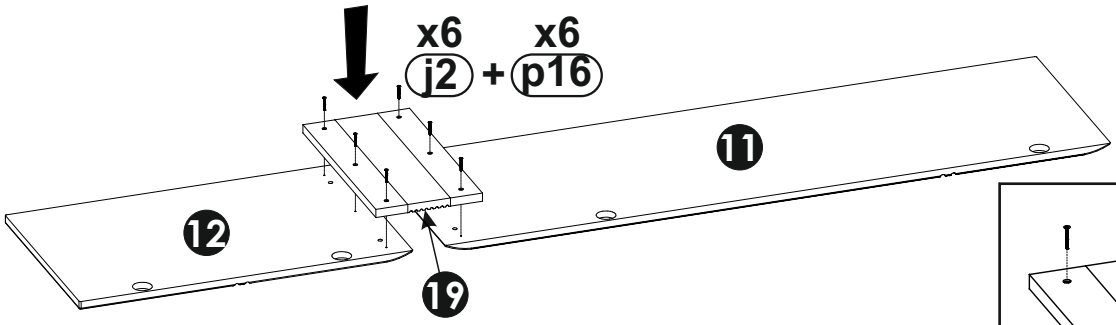


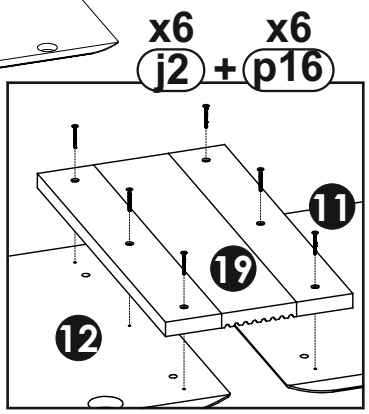


23

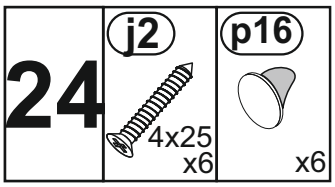

j2
4x25
x6
p16
x6

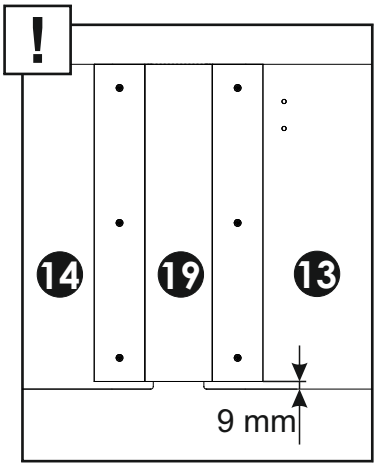

!
9 mm
12
19
11

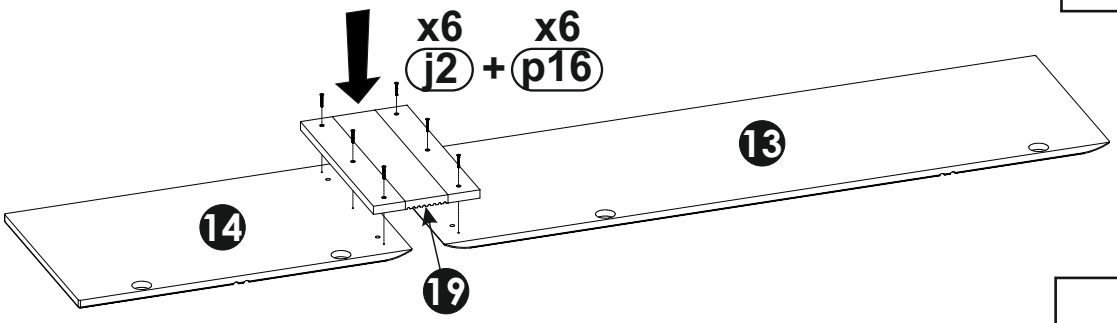

x6
x6
j2 + p16
11
12
19

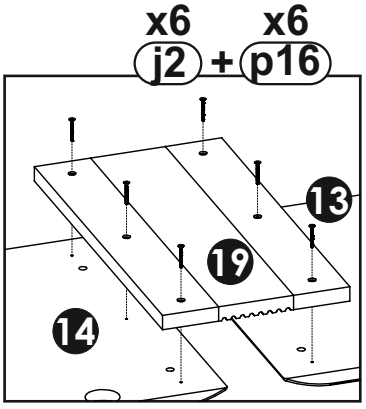

x6
x6
j2 + p16
11
19
12

24


j2
4x25
x6
p16
x6


!
14
19
13
9 mm

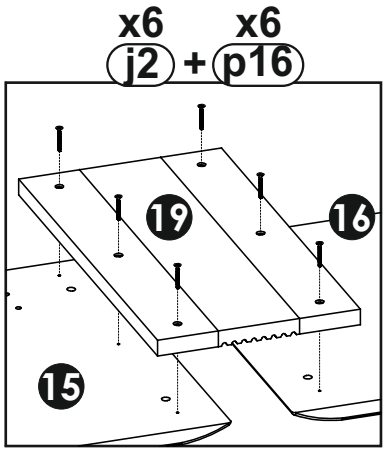

x6
x6
j2 + p16
13
14
19

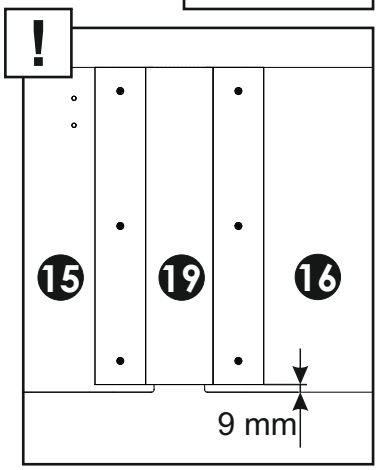

x6
x6
j2 + p16
13
19
14

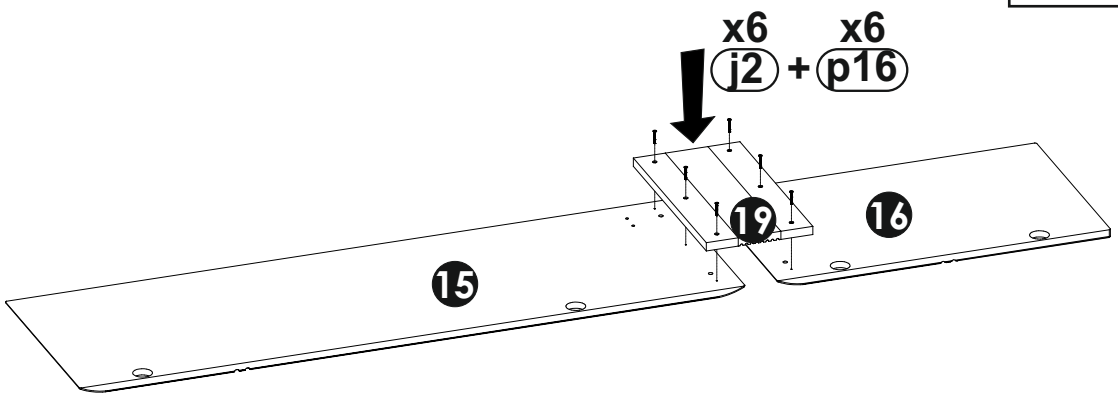
25

j2 4x25 x6

p16 x6



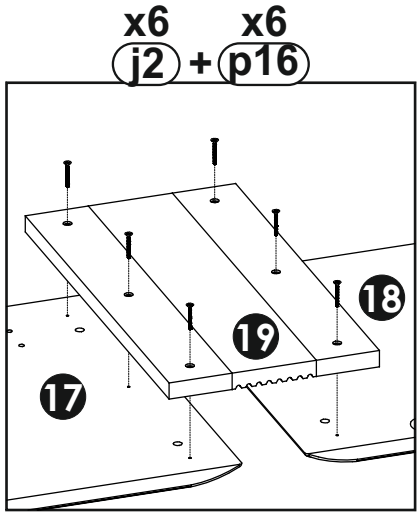


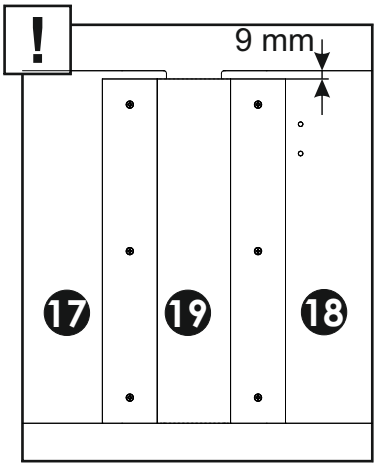


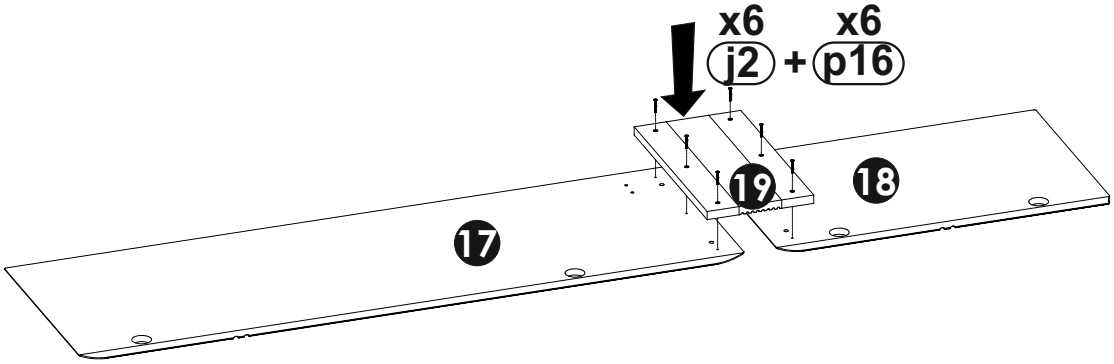
26

j2 4x25 x6

p16 x6

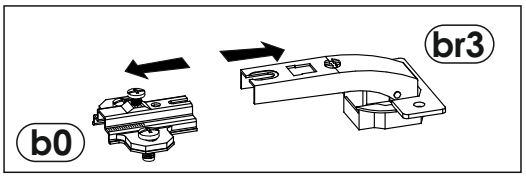


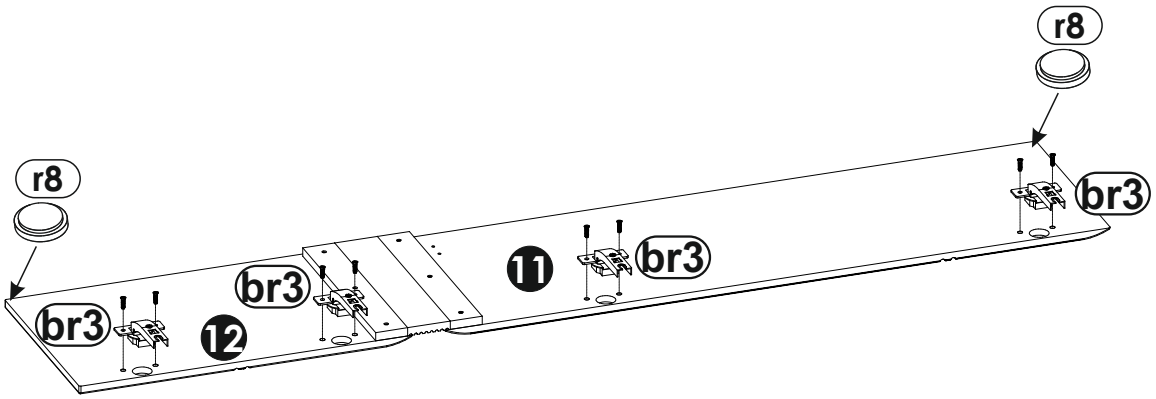


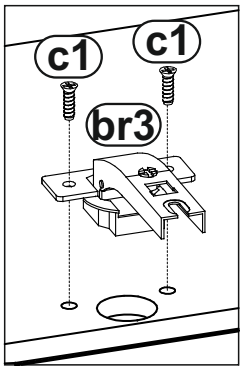


27

br3 x4 | c1 Euro 4x13 x8 | r8 x2

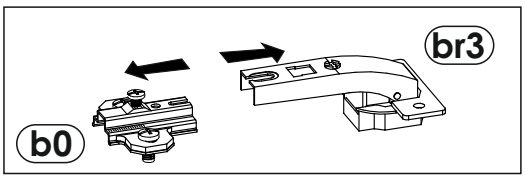


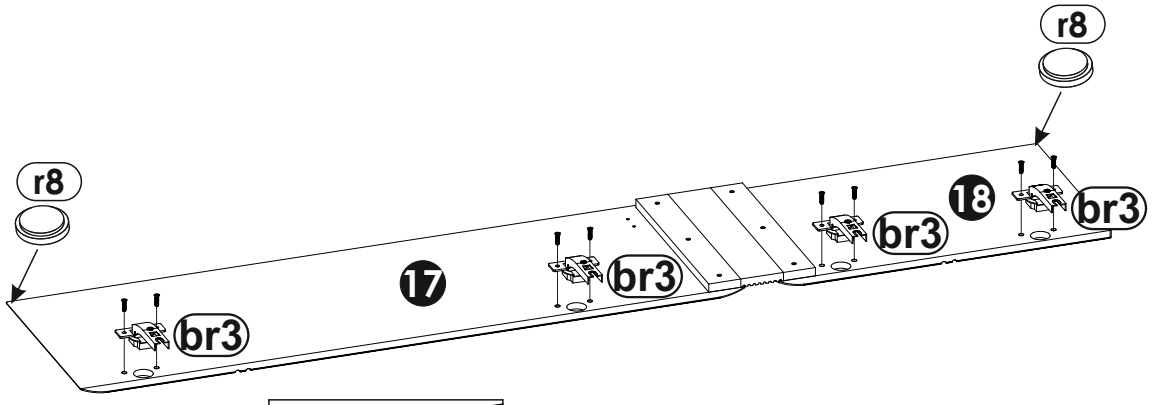


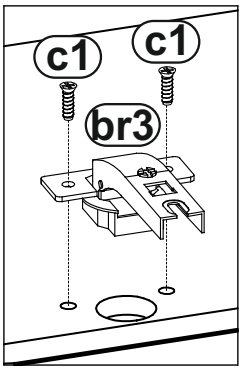


28

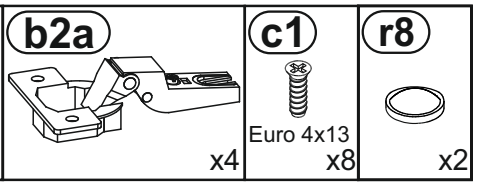
br3 x4 | c1 Euro 4x13 x8 | r8 x2

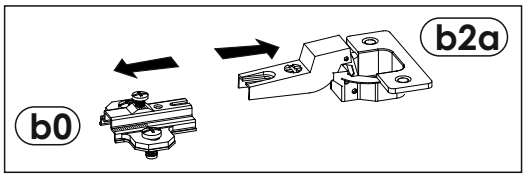


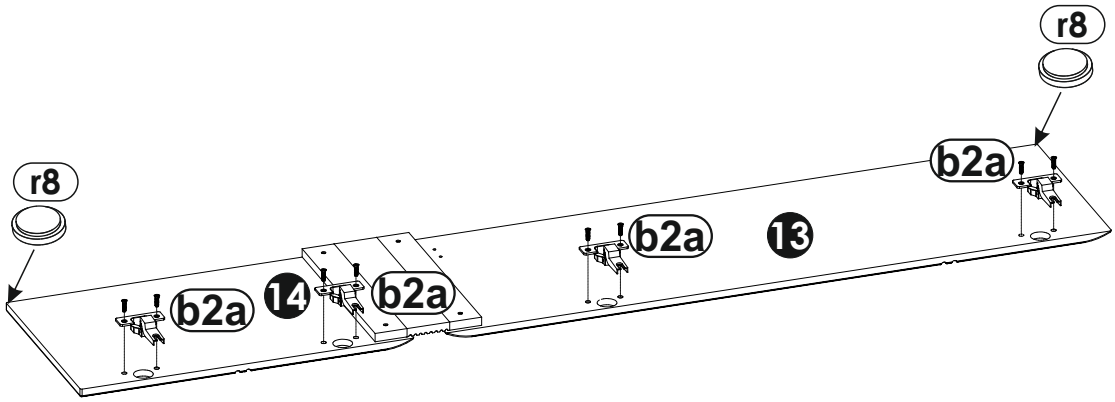


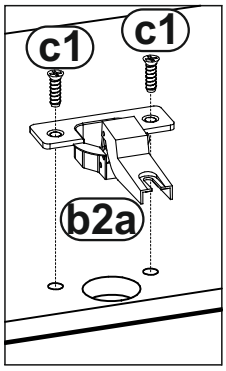


29

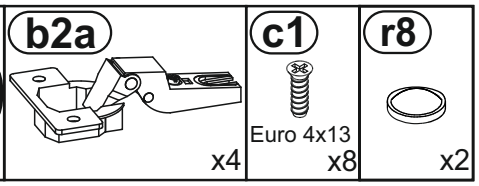

b2a
x4
c1
Euro 4x13
x8
r8
x2

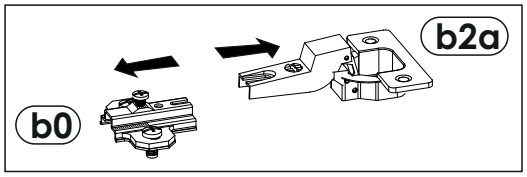

b2a
b0

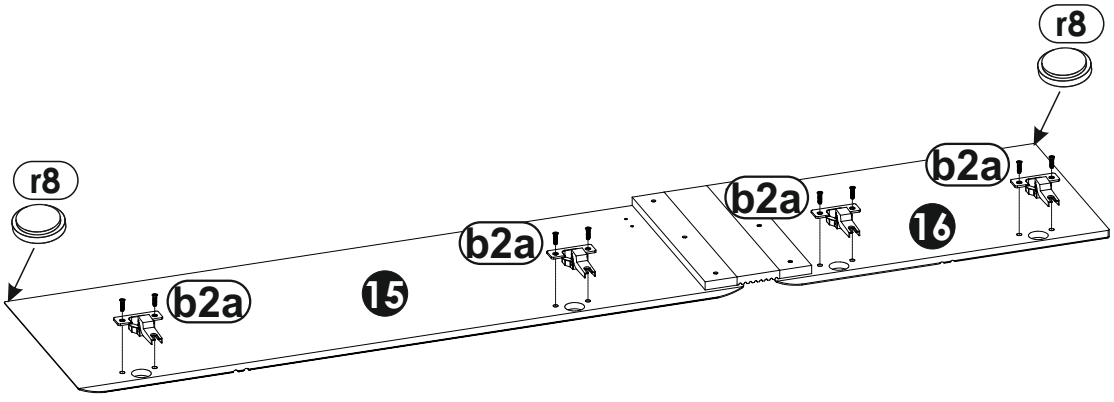

r8
b2a
r8
b2a
13
b2a
14
b2a

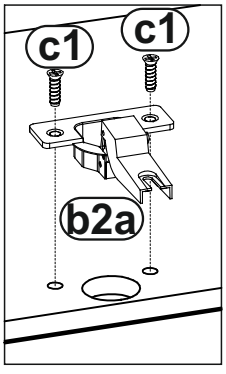

c1
c1
b2a

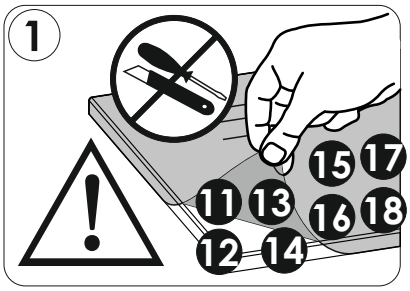
30

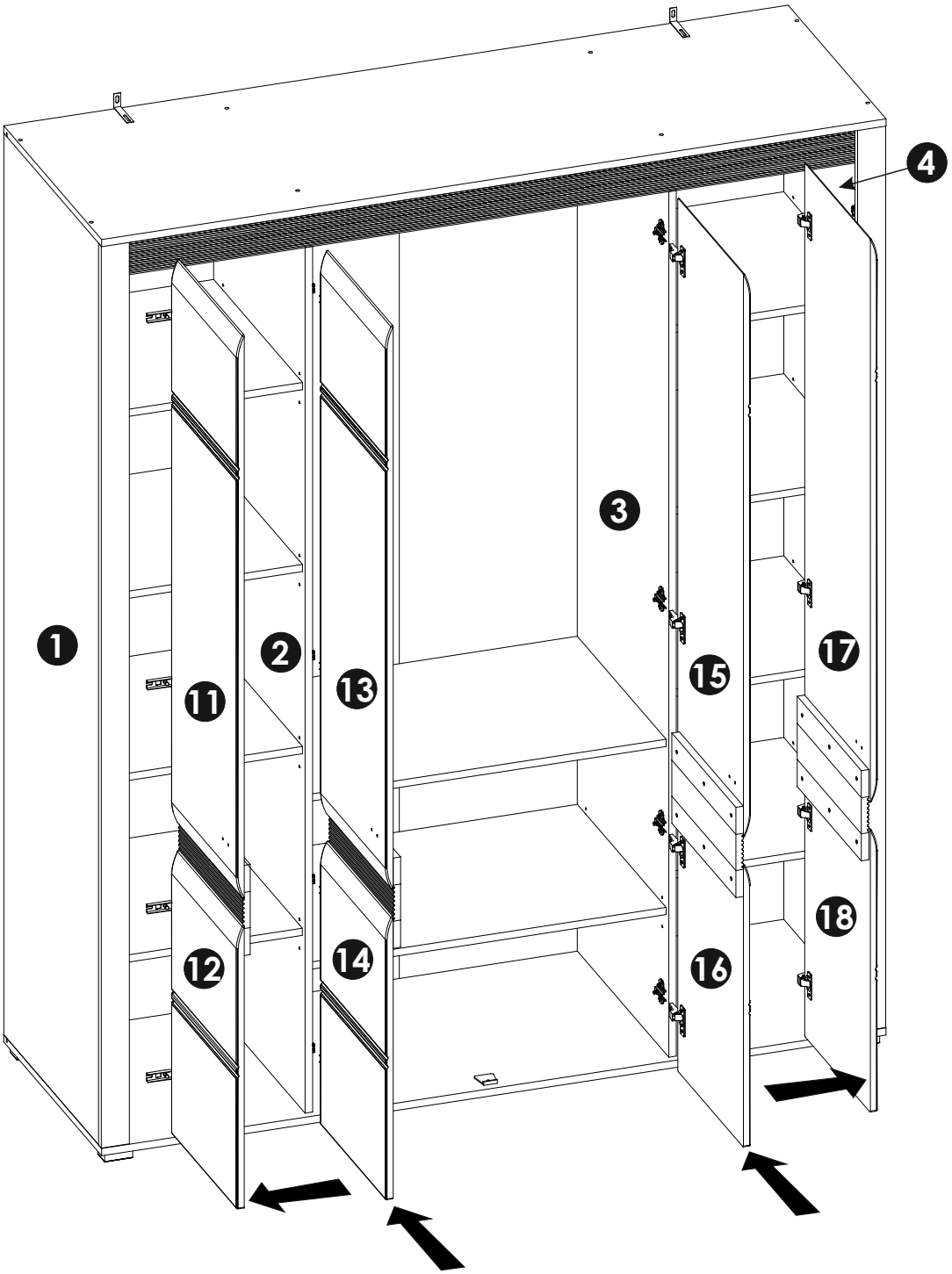

b2a
x4
c1
Euro 4x13
x8
r8
x2

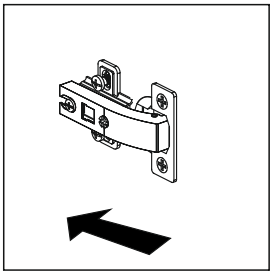

b2a
b0

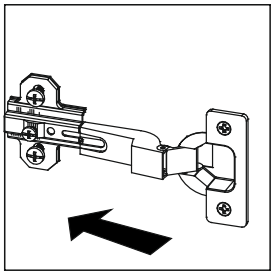

r8
b2a
r8
b2a
b2a
16
b2a
15


c1
c1
b2a

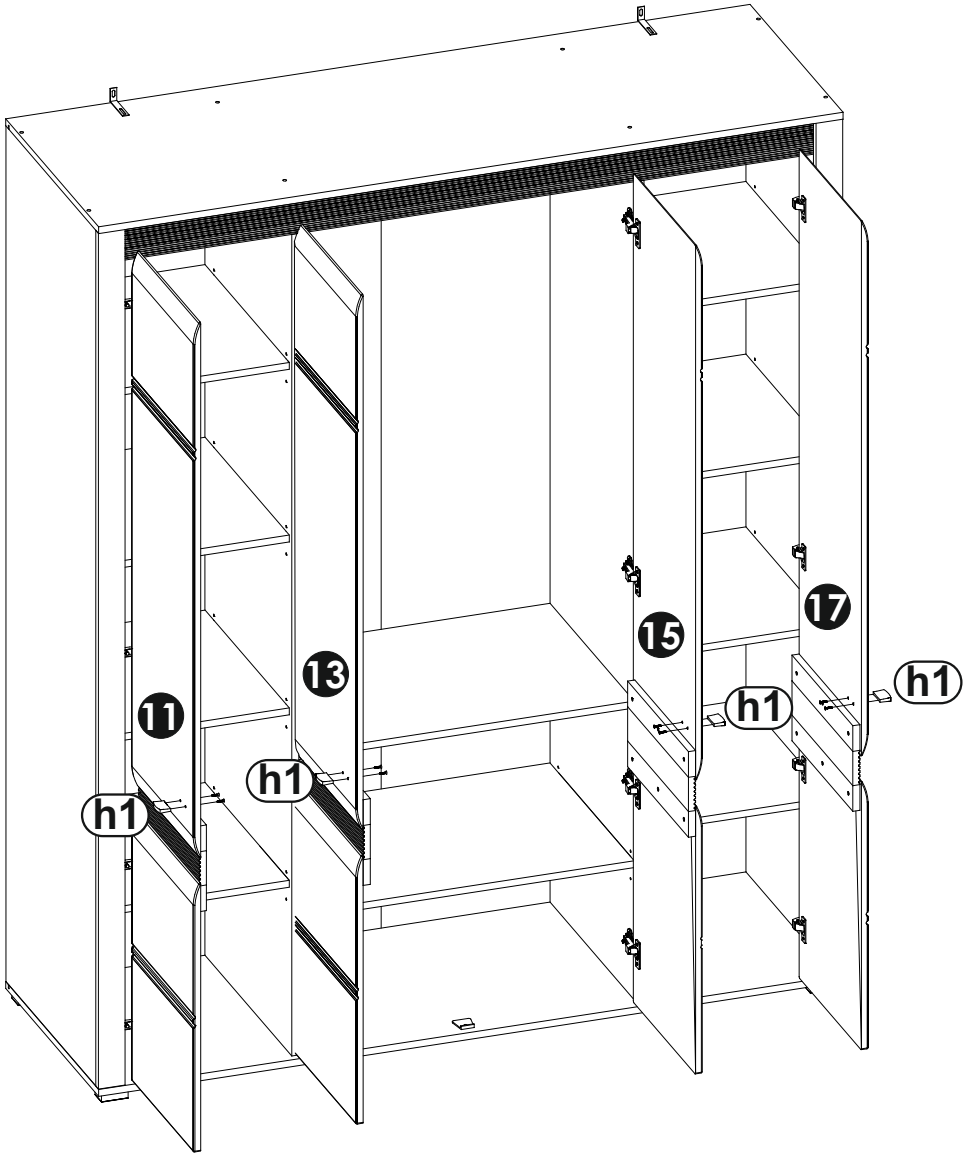

1
15
17
11
13
16
18
12
14

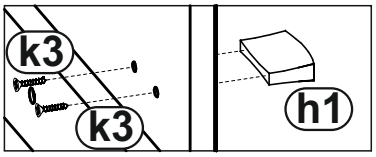

4
3
1
2
11
13
15
17
12
14
16
18

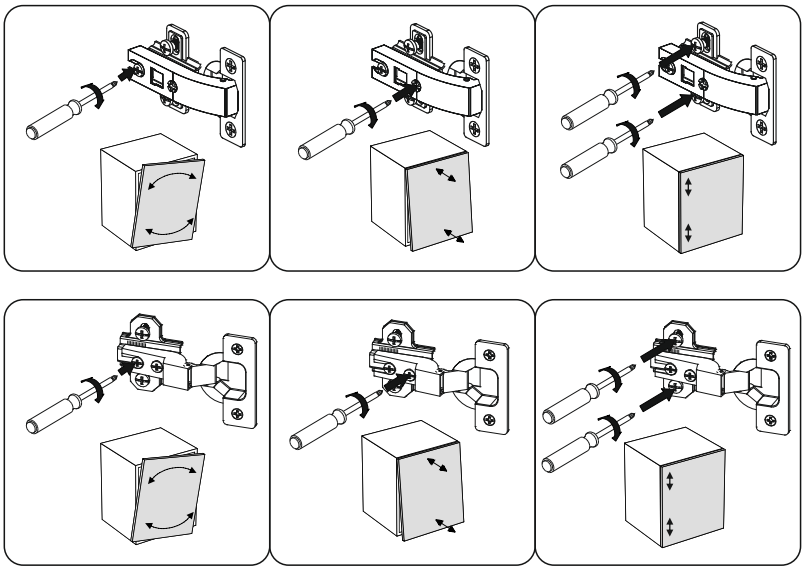




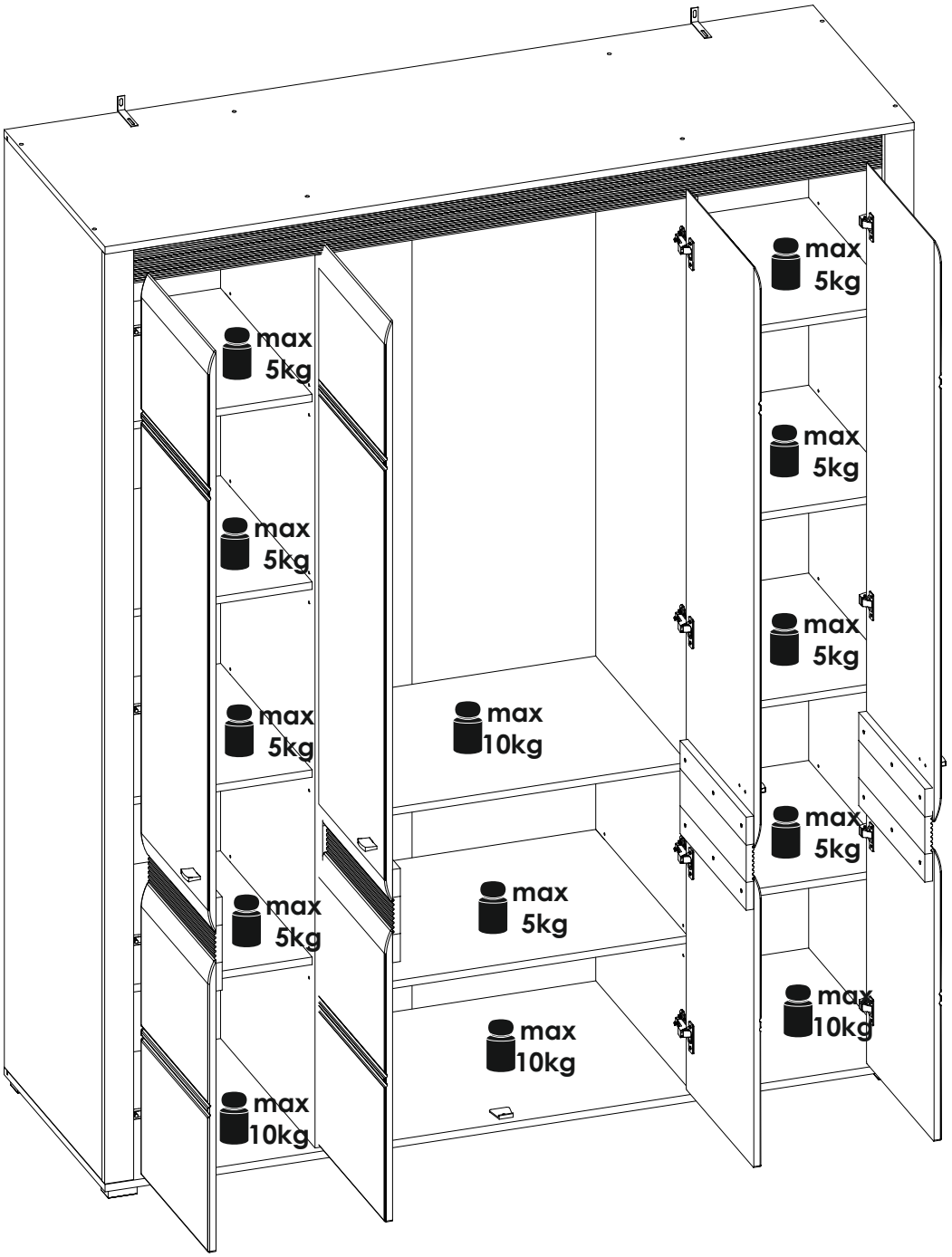
32	h1	k3
	x4	M4x22 x8








max
kg


max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
10kg
max
10kg

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

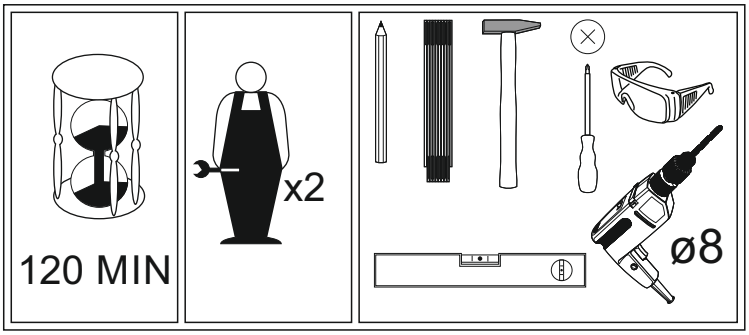
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

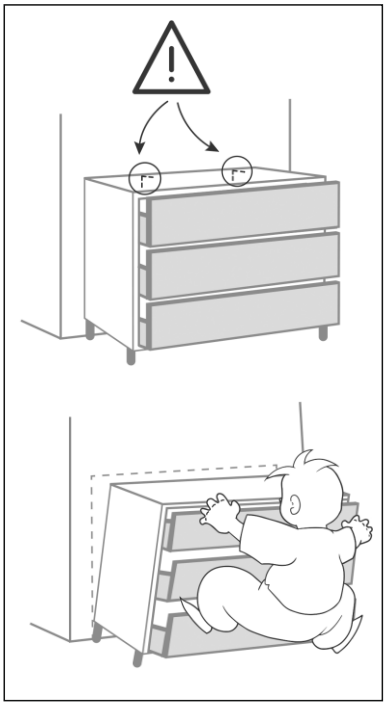


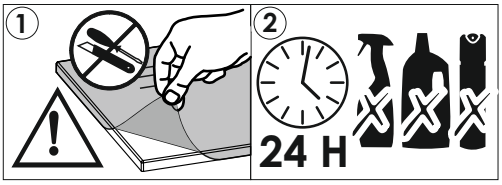
SEVILLA SEVS24

PRODUCT CODE:

Version: 01-10.2018







AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

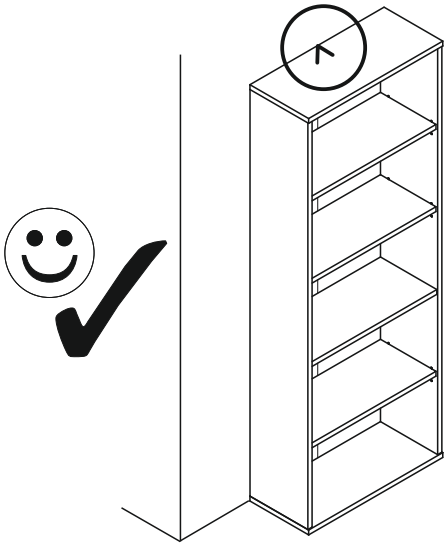
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

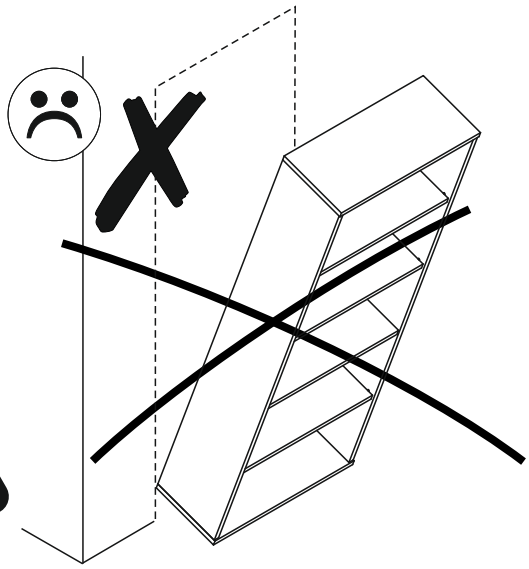
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur.
Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden.
Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

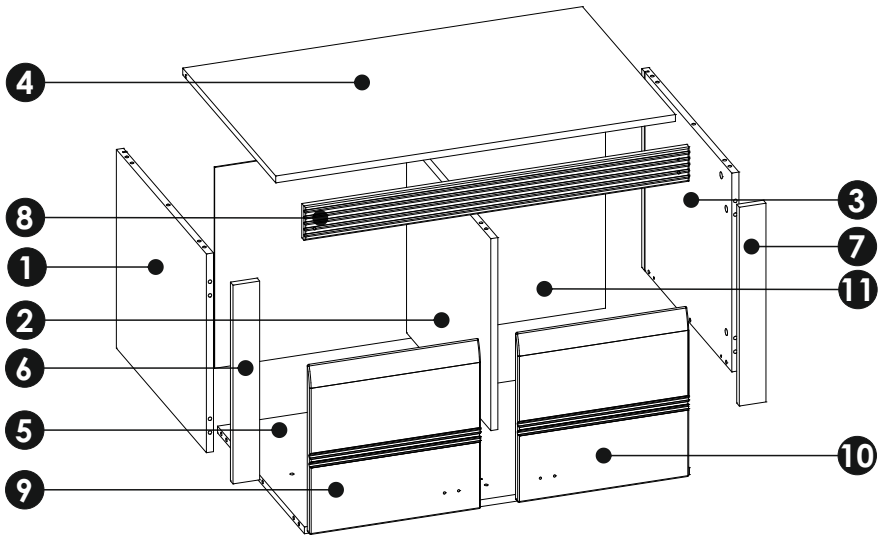
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ



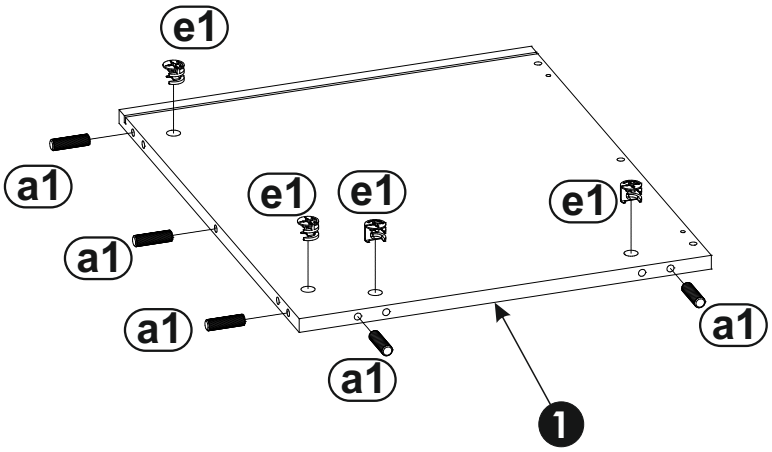
a1 8x35 x...(x22)	br2+br3 x....(x4)	c1 Euro 4x13 x..(x8)	e0 x...(x12)	e1 x...(x16)	f1 x...(x16)	h1 L-42mm x2	i4 4x27 x...(x4)	k3 M4x22 x...(x4)

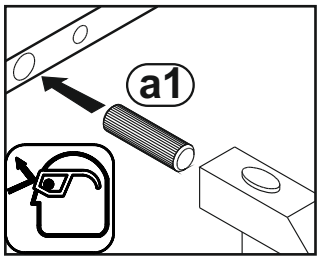
m x...(x1)	n1 3x16 x...(x10)	n2 3,5x16 x...(x4)	r4 x..(x4)	r8 x...(x4)	r9 x...(x2)	w x...(x2)

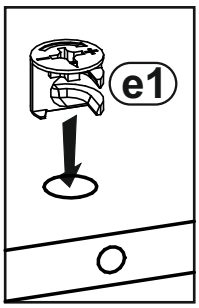
1

a1 — 8x35 x5

e1 — x4

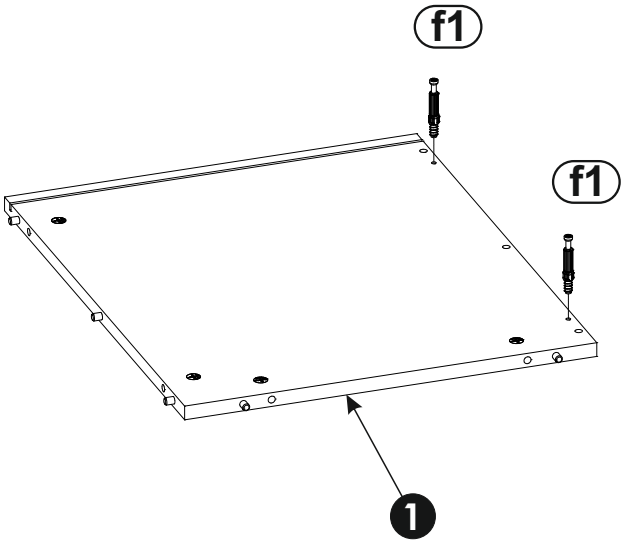


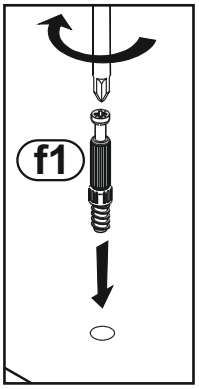


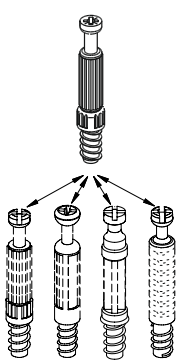


2

f1 — x2



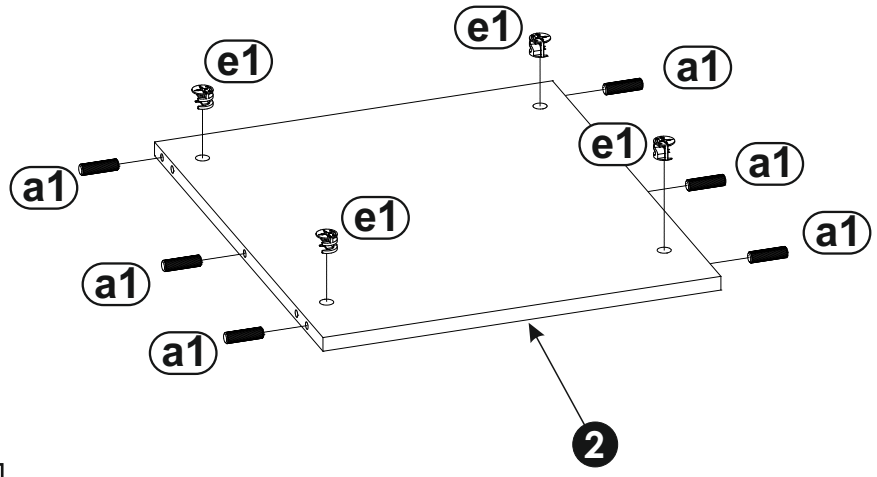


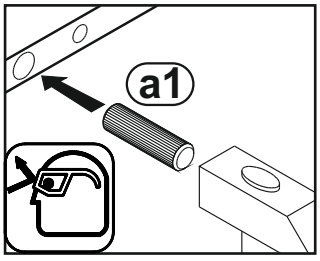


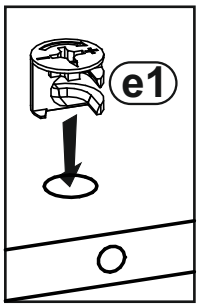
3

a1 8x35 x6

e1 x4



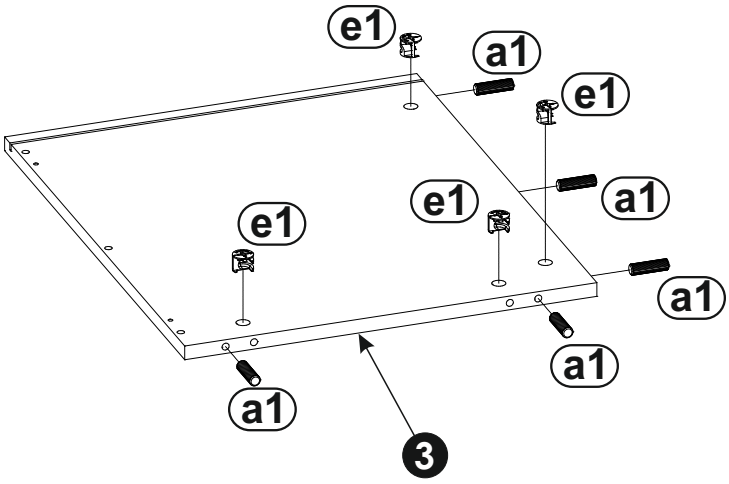


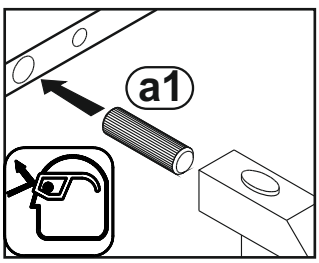


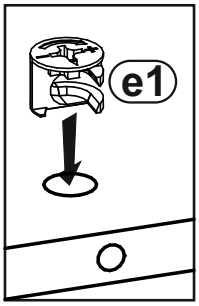
4

a1 8x35 x5

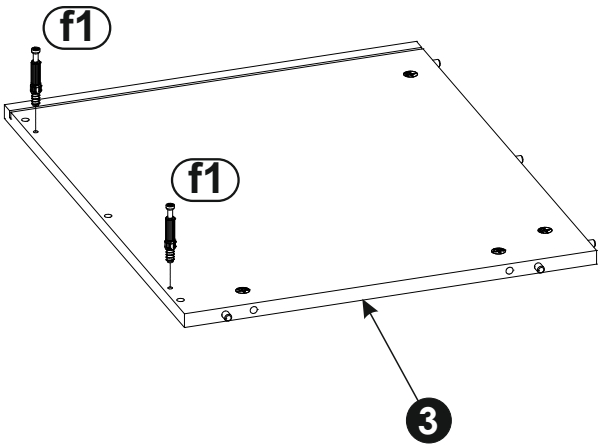
e1 x4

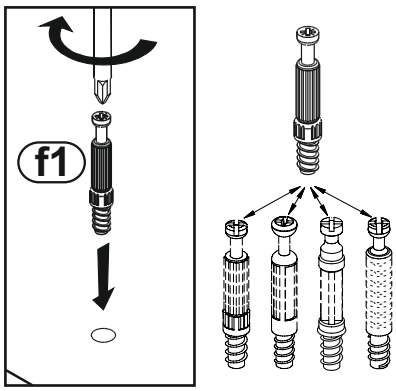




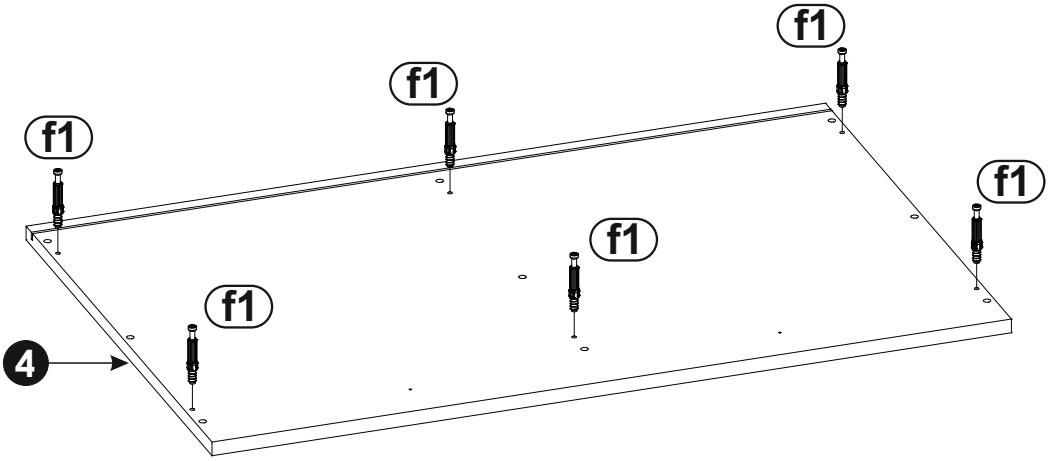


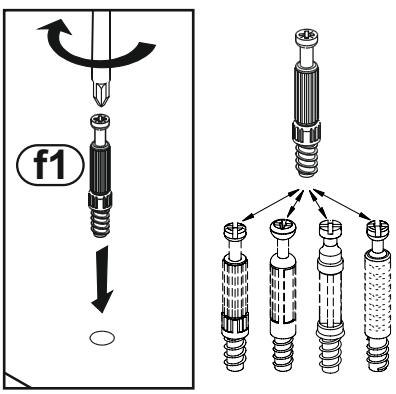
5 f1 x2





6 f1 x6

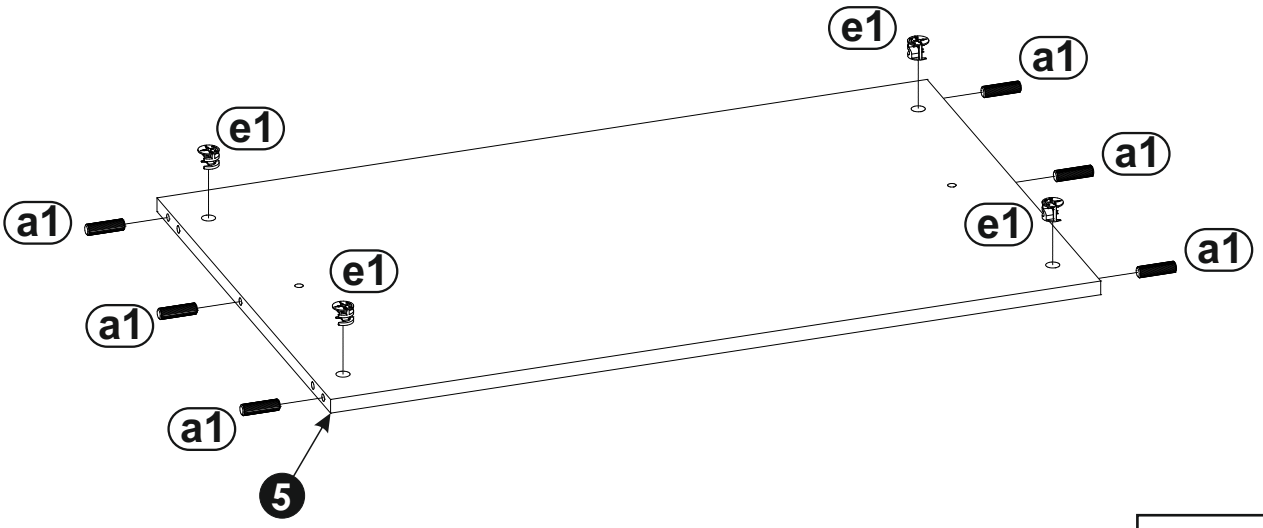


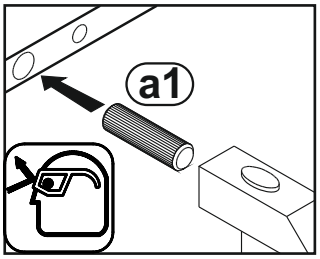


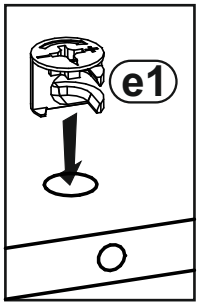
7

a1 8x35 x6

e1 x4

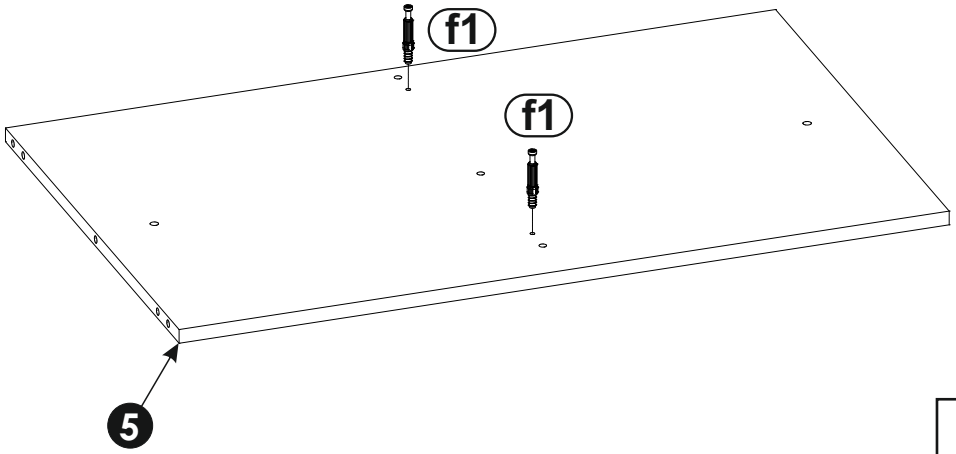


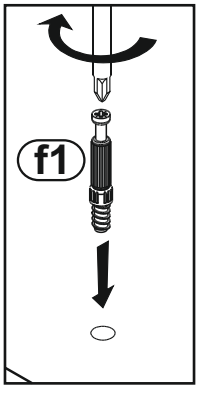


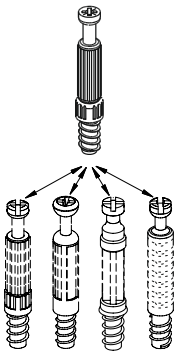


8

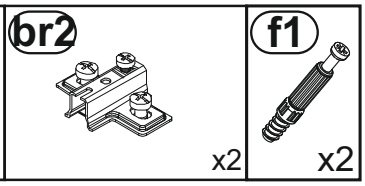
f1 x2

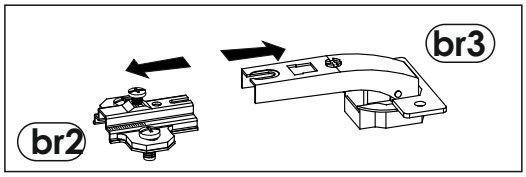


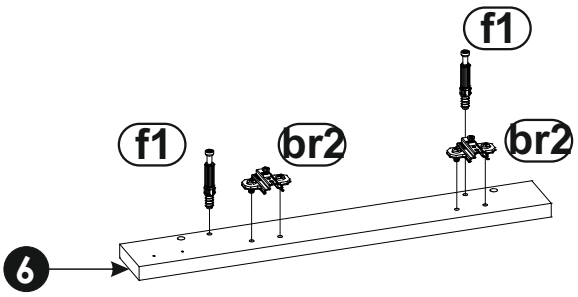


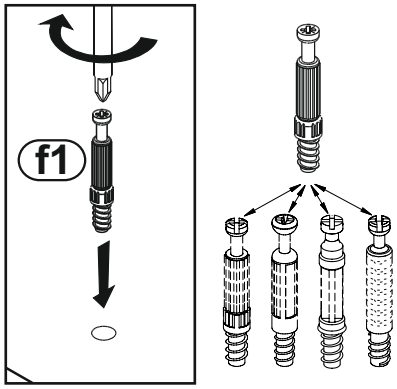


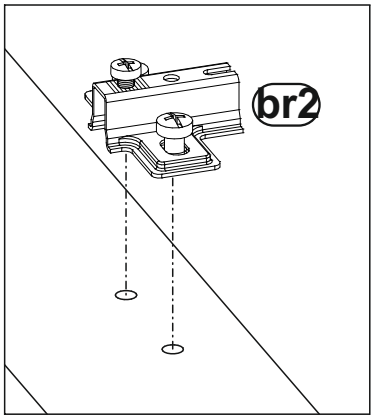
9


br2
x2
f1
x2

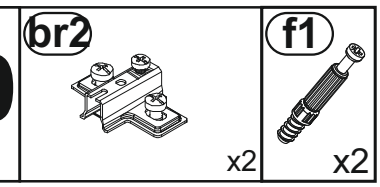

br3
br2

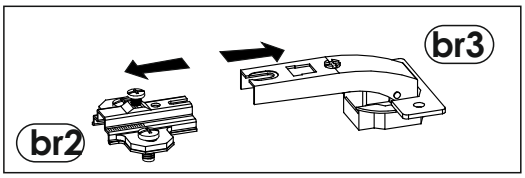

f1
f1
br2
br2
6

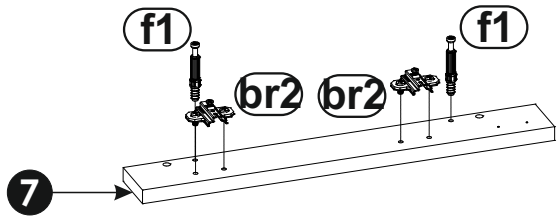

f1

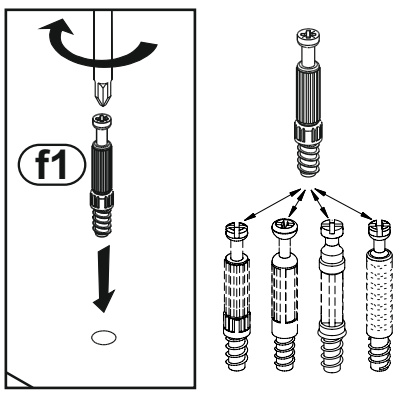

br2

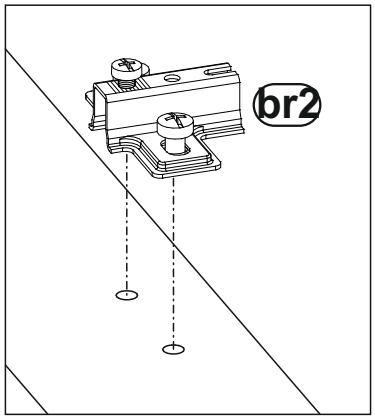
10


br2
x2
f1
x2


br3
br2


f1
f1
br2
br2
7

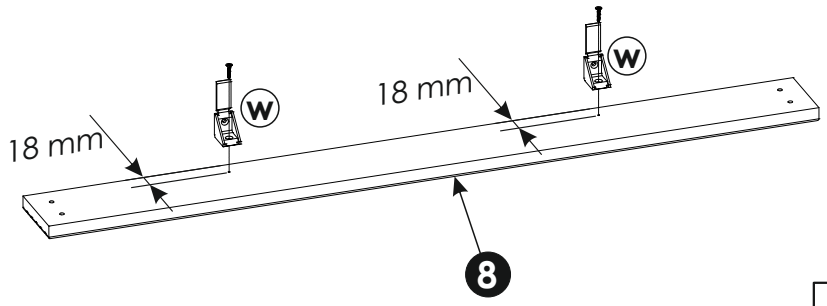

f1

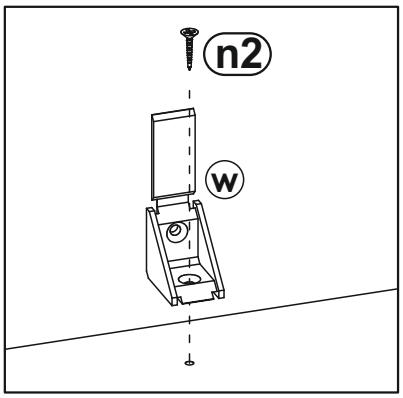

br2

11

n2 3,5x16 x2

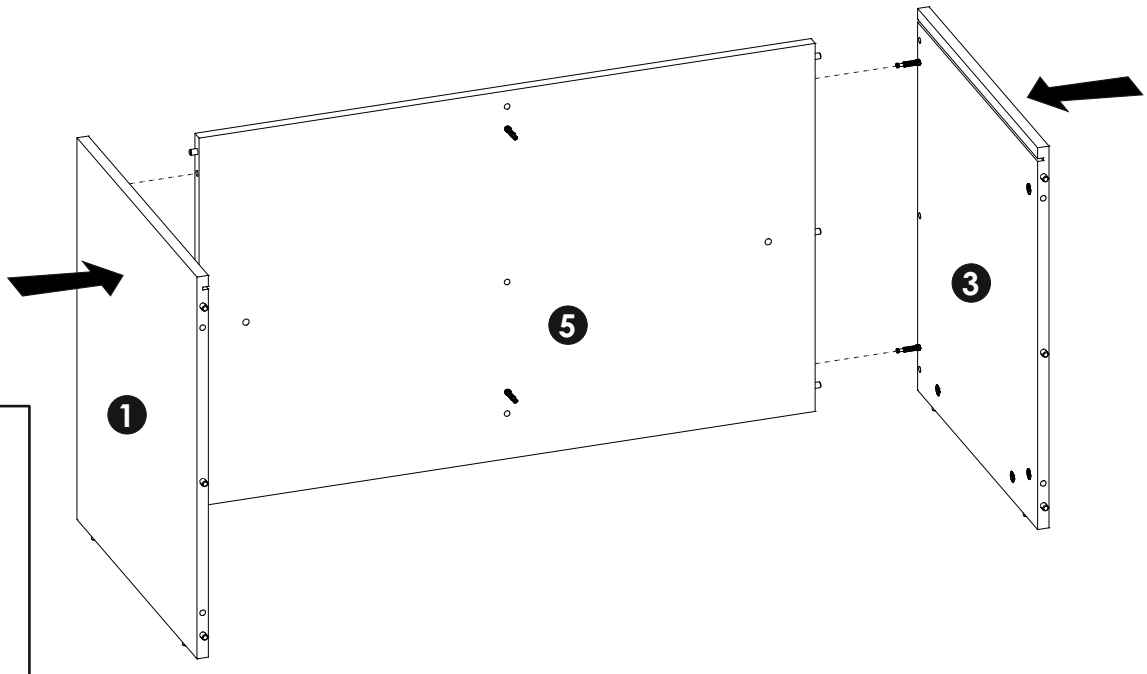
w x2

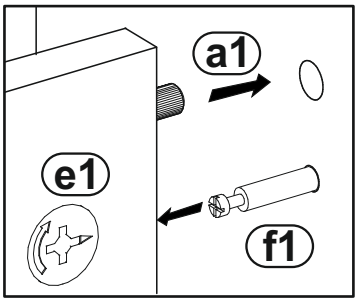


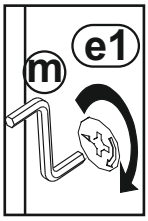


12

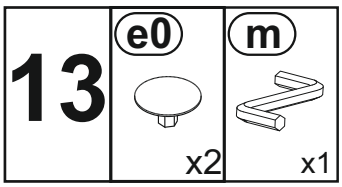
m x1

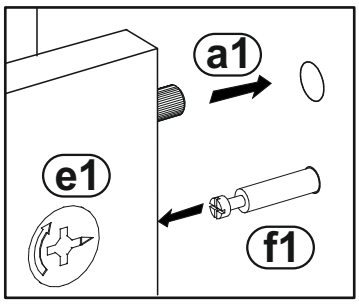


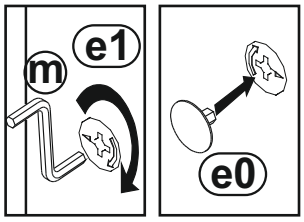


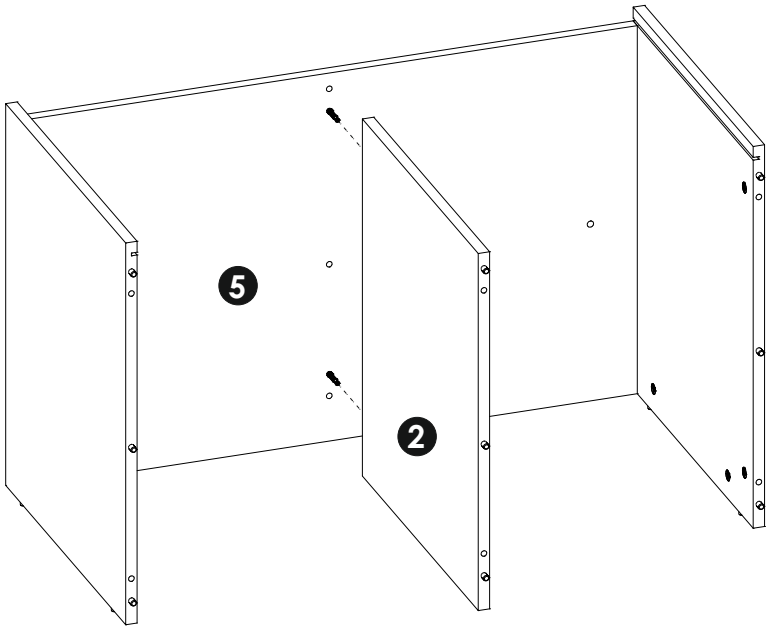


13

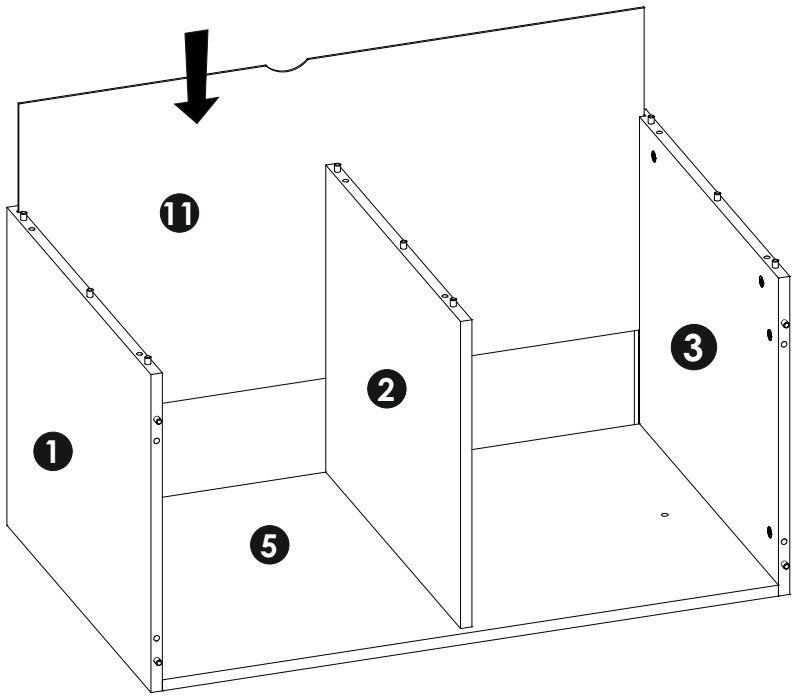




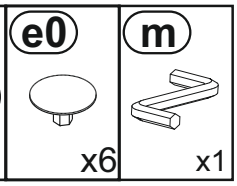


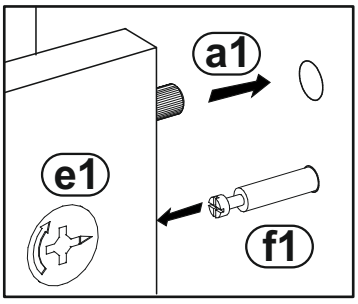


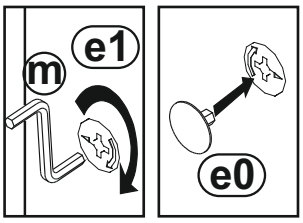
14

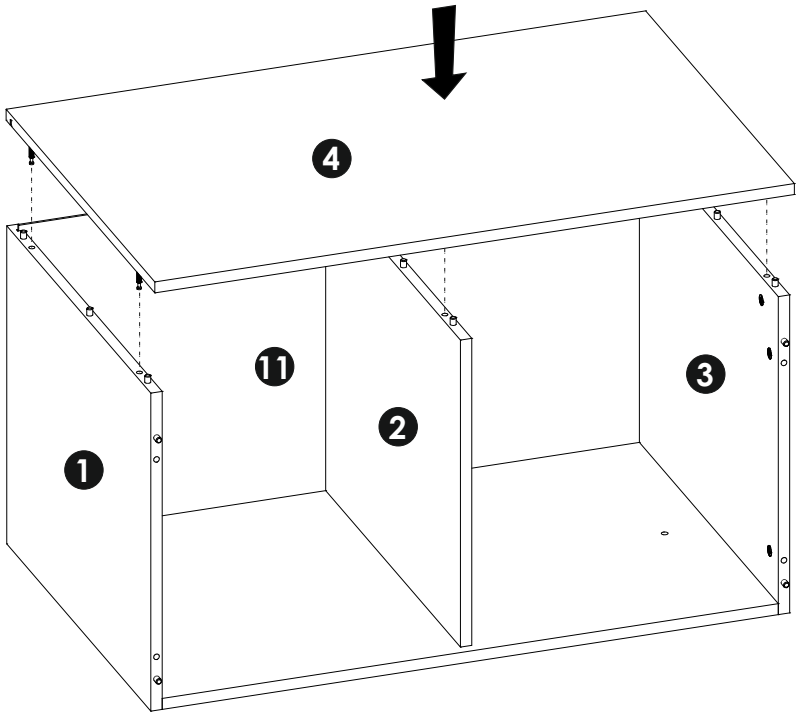


15

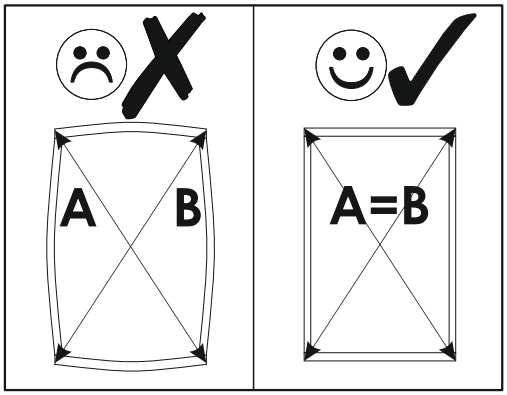


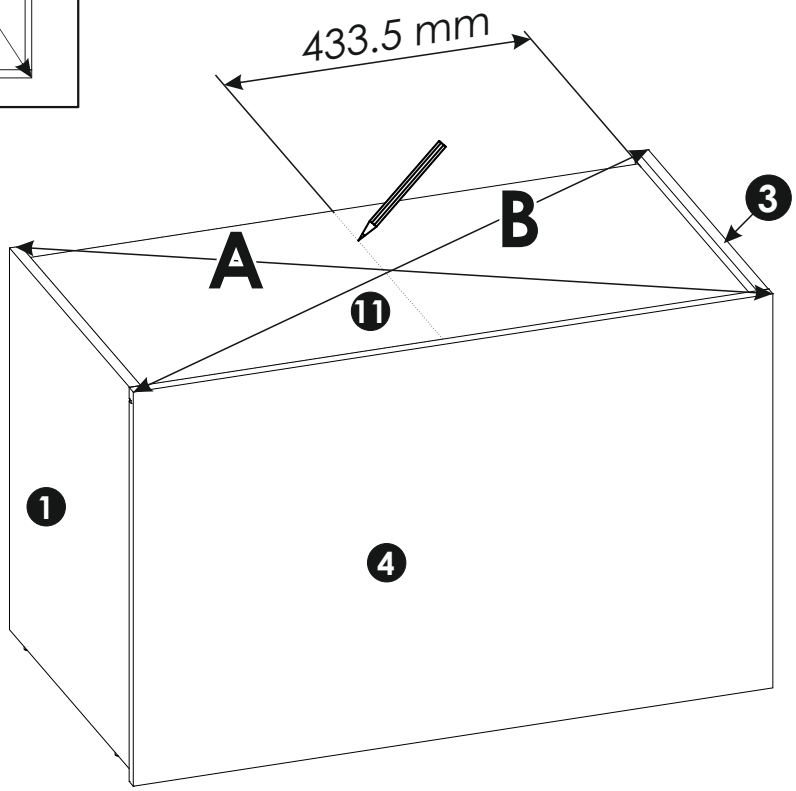






16

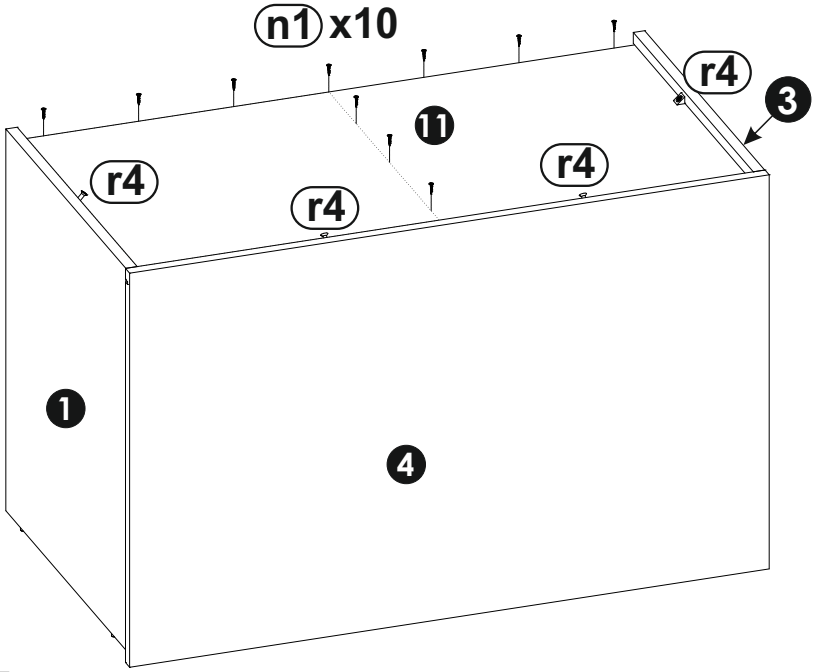


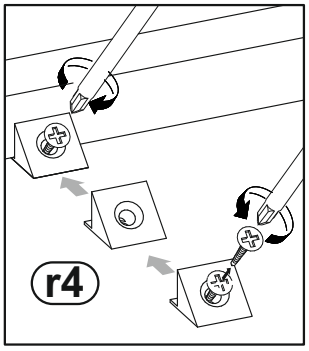


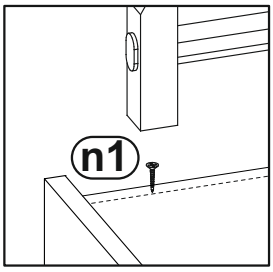
17

n1 3x16 x10

r4 x4

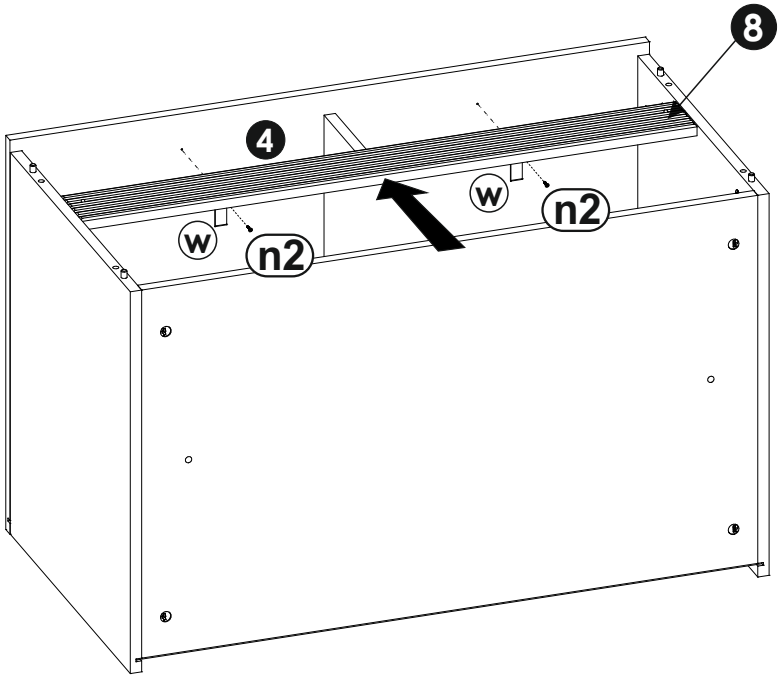


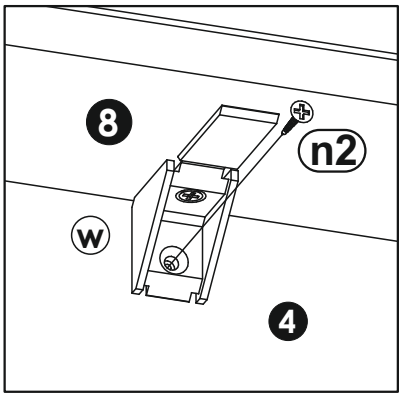




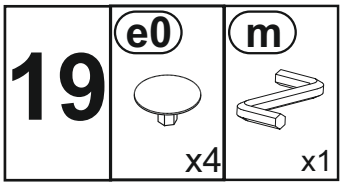
18

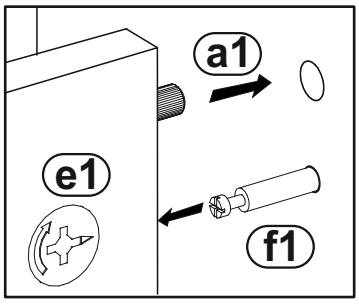
n2 3,5x16 x2

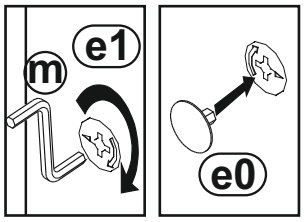


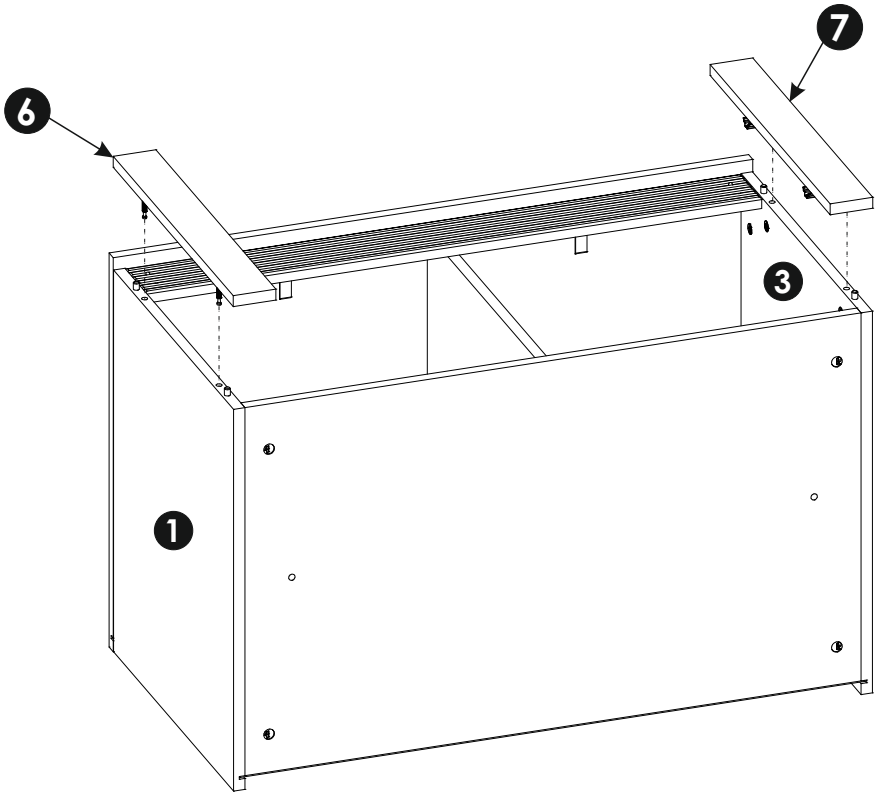


19

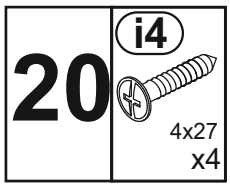


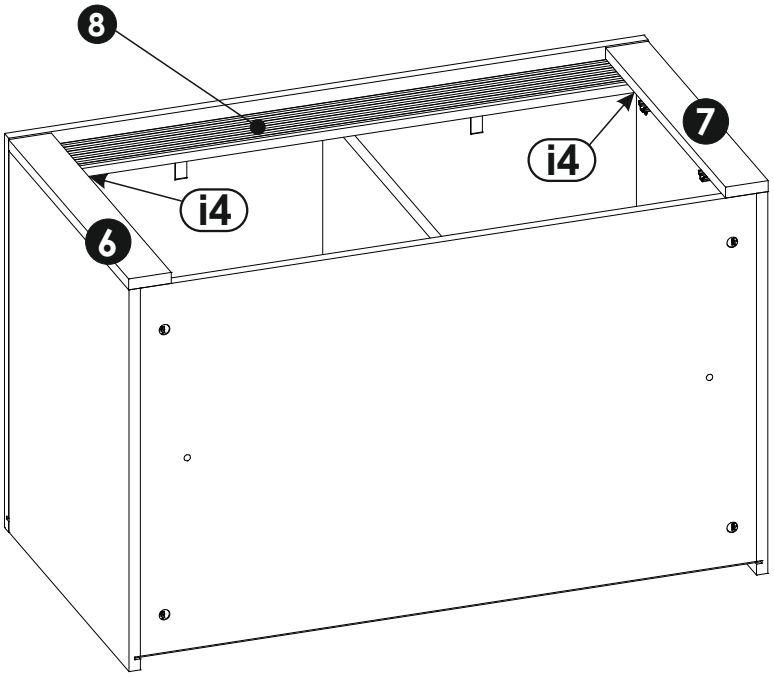


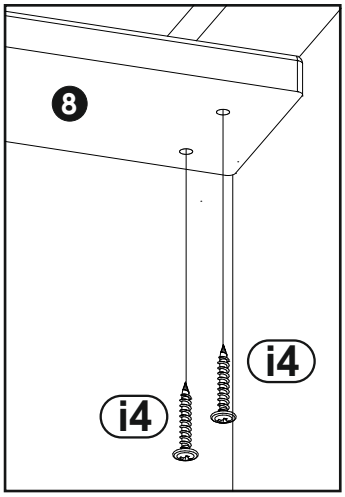


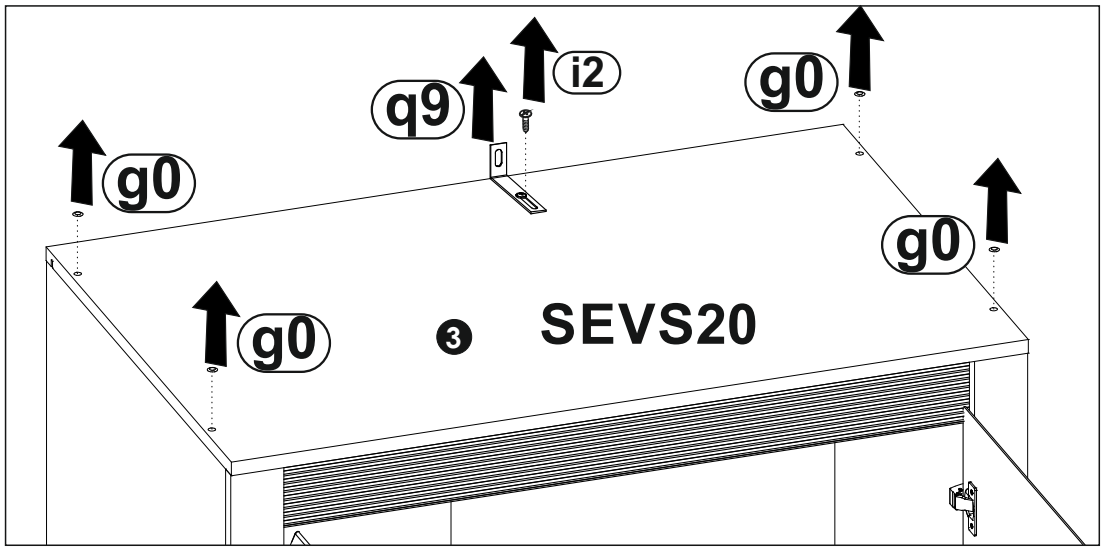


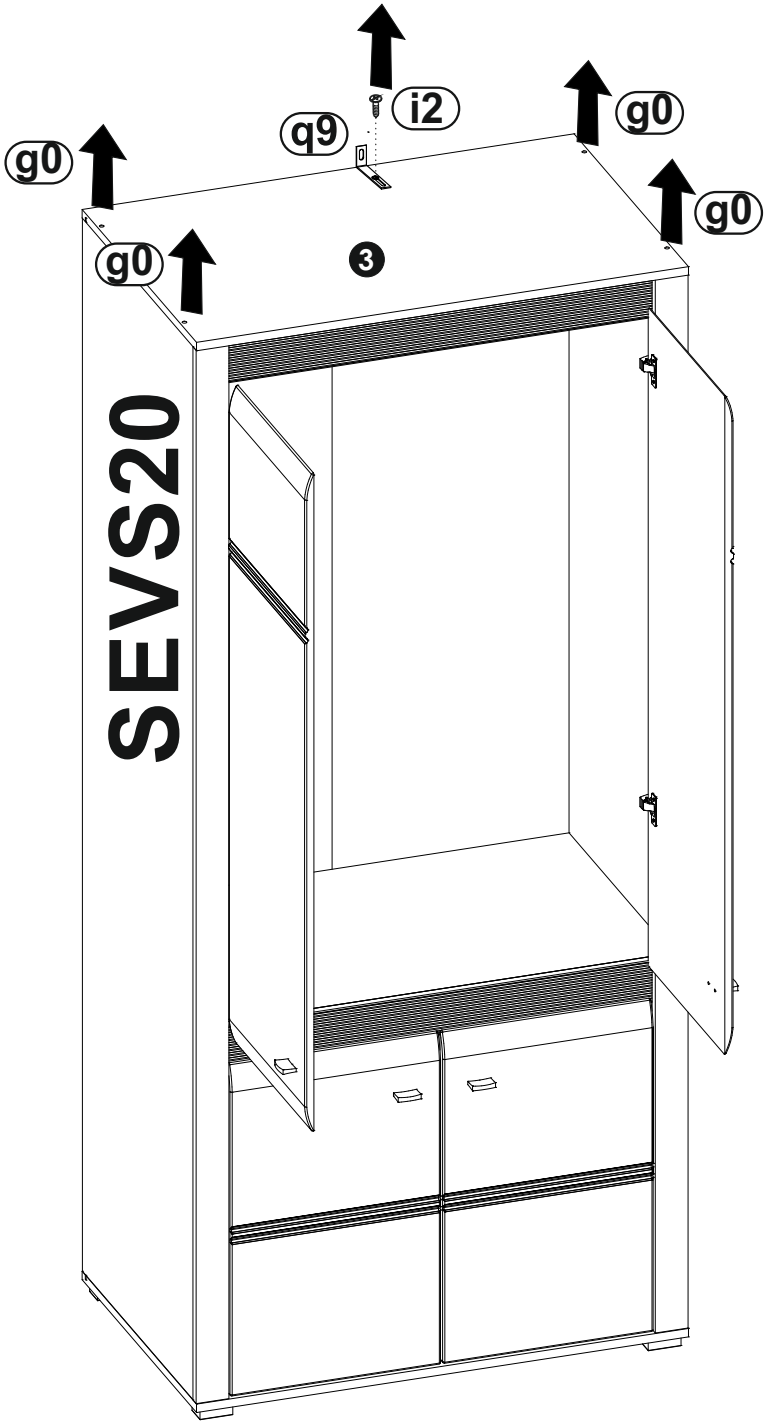
20

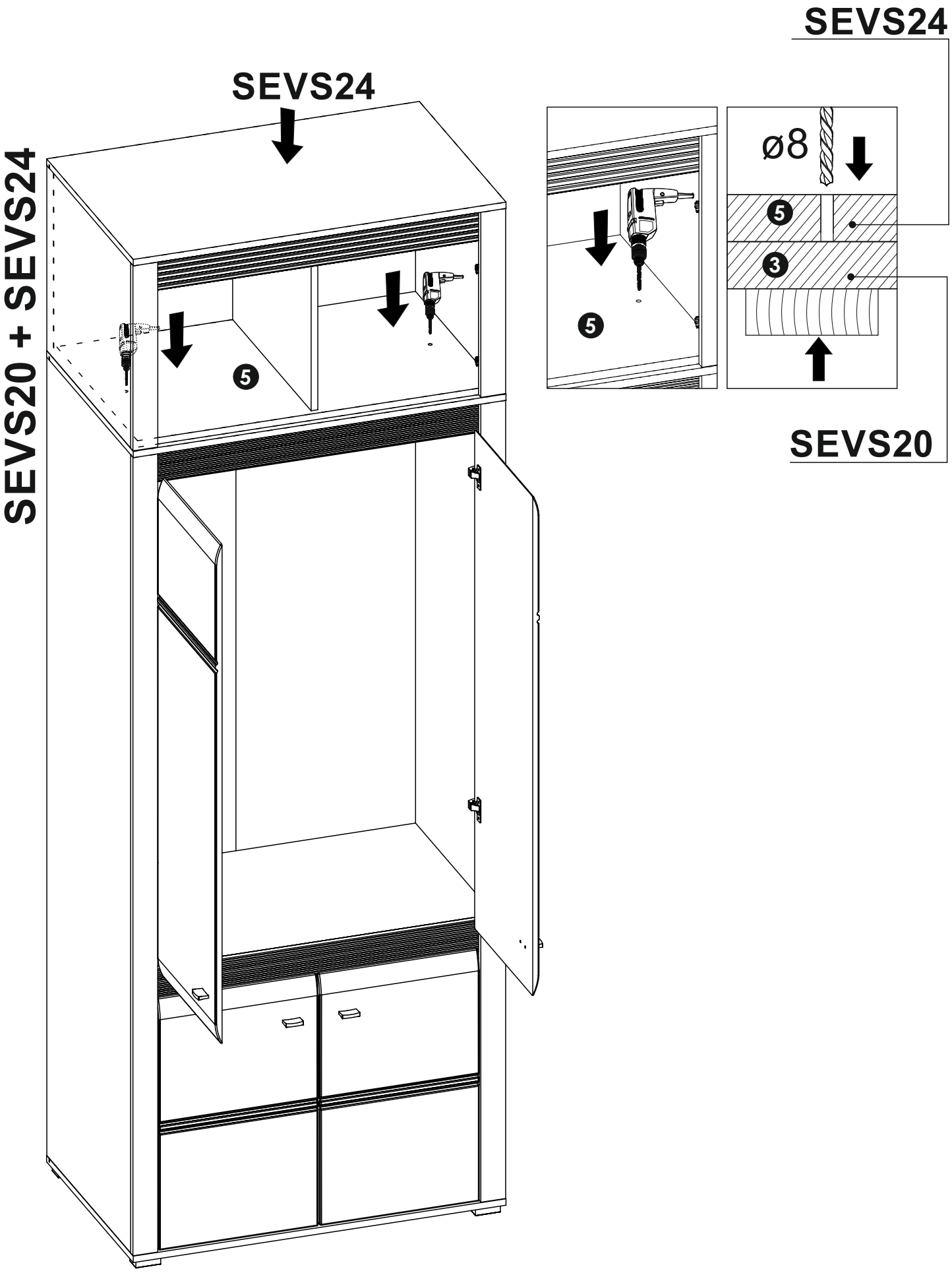




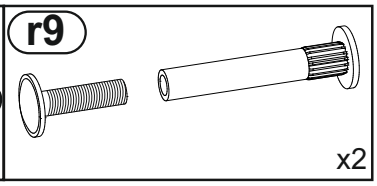



q9
i2
g0
g0
g0
g0
3
SEVS20


i2
q9
g0
g0
g0
g0
3
SEVS20

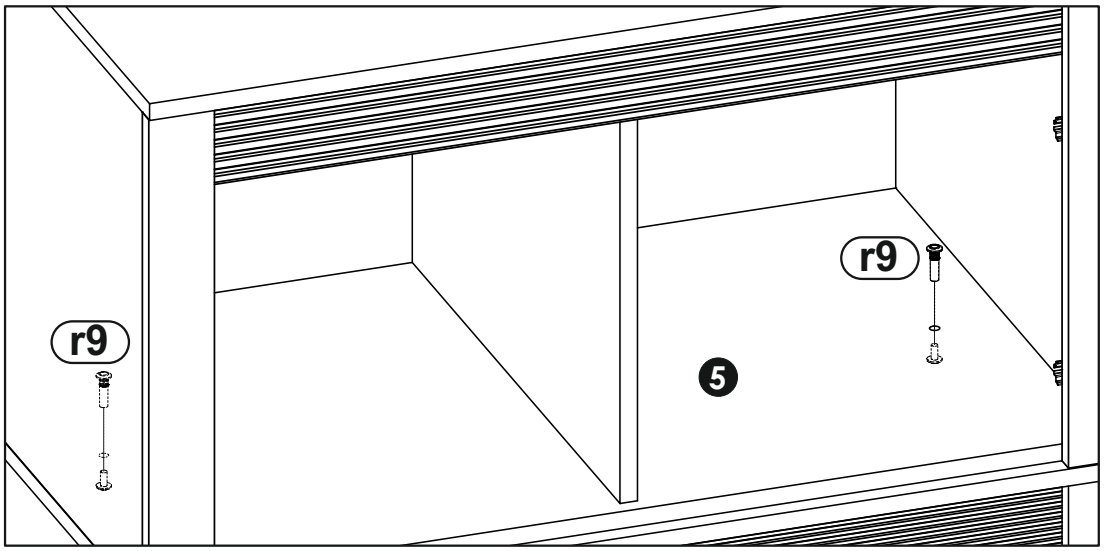

SEVS24
SEVS20 + SEVS24
5
ø8
5
3
5
SEVS24
SEVS20

23



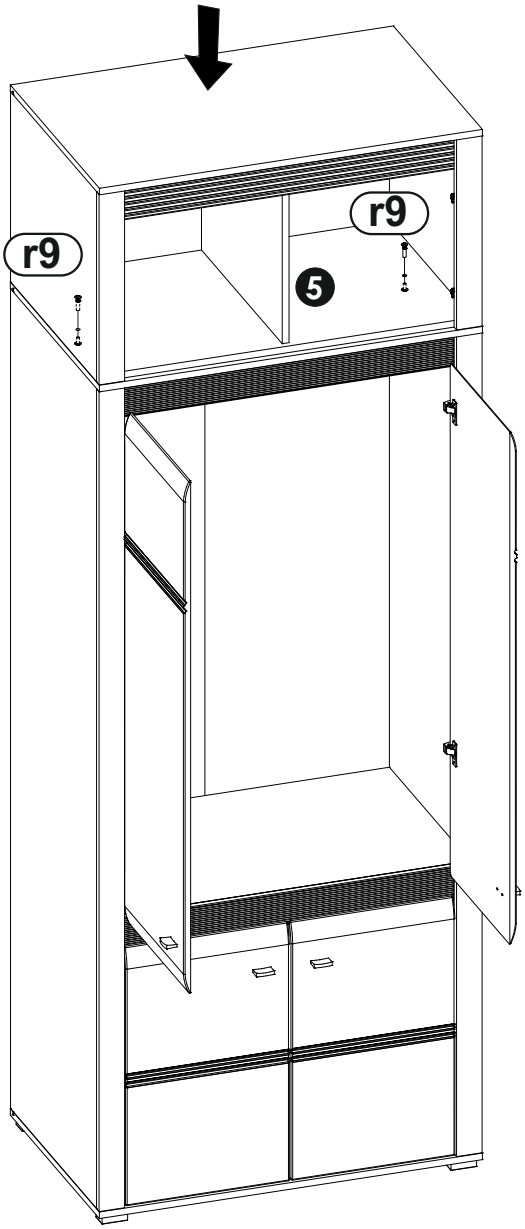
SEVS24

SEVS20

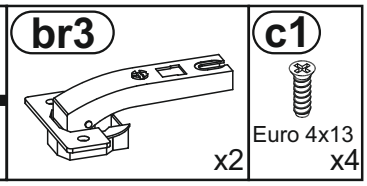


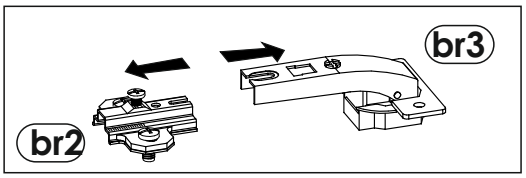
SEVS24

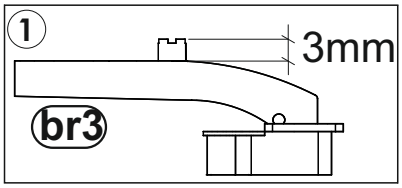
SEVS20 + SEVS24

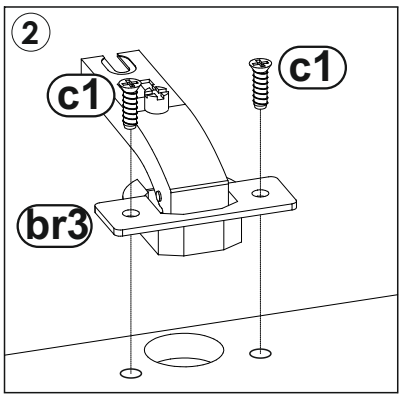


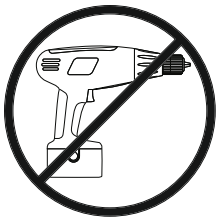
24

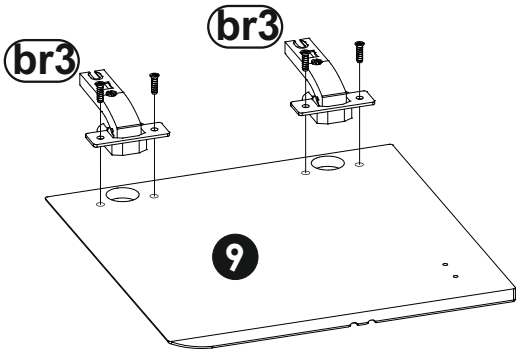

br3
x2
c1
Euro 4x13
x4


br3
br2

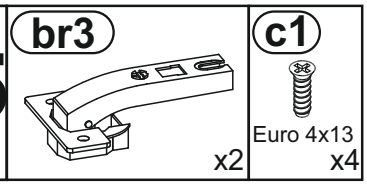

1
3mm
br3

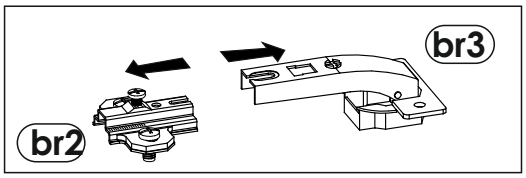

2
c1
c1
br3

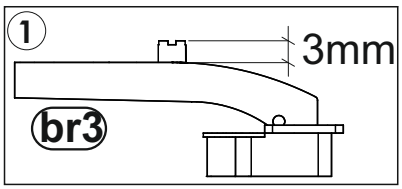


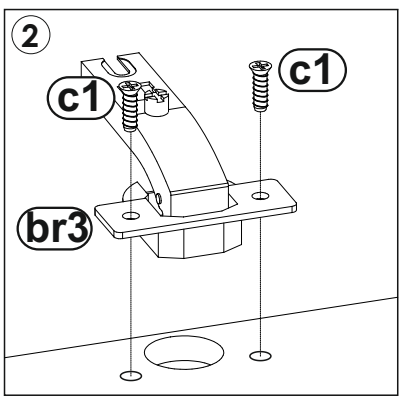

br3
br3
9

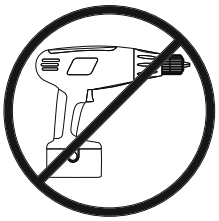
25

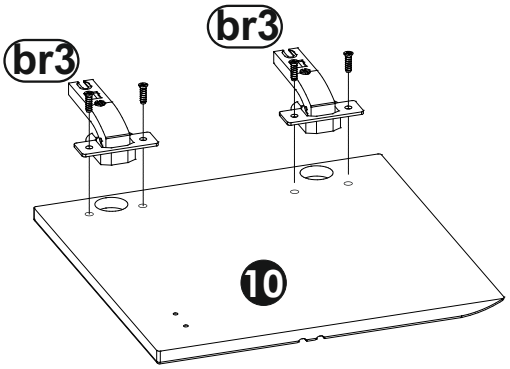

br3
x2
c1
Euro 4x13
x4


br3
br2

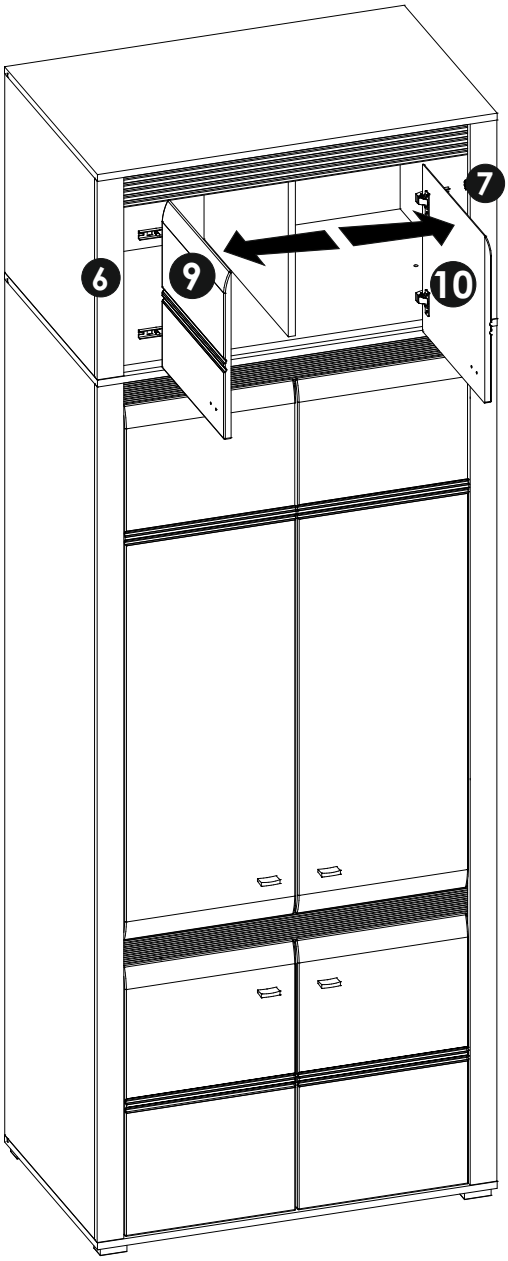

1
3mm
br3

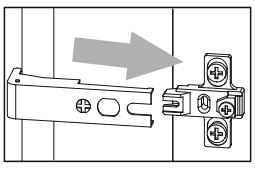

2
c1
c1
br3

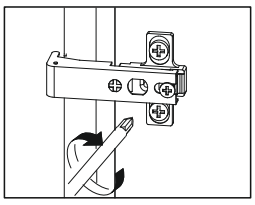


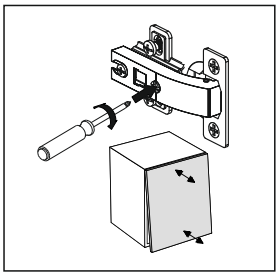

br3
br3
10

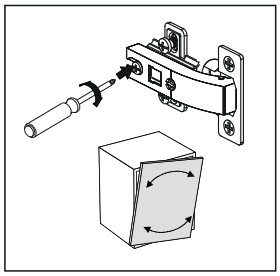

1
9
10

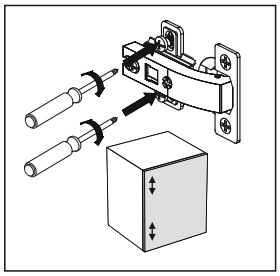

7
6
9
10



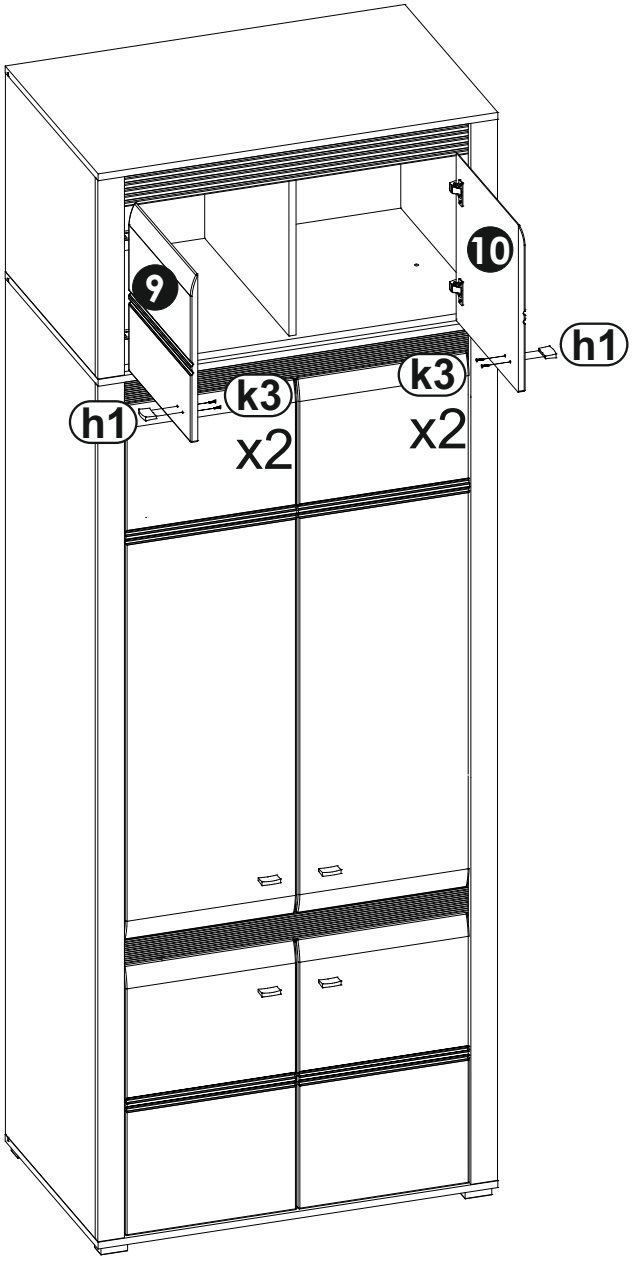


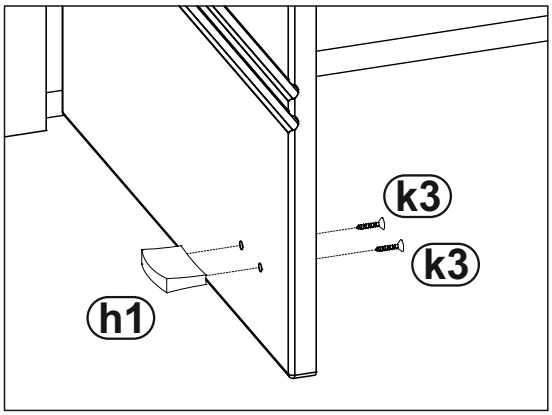




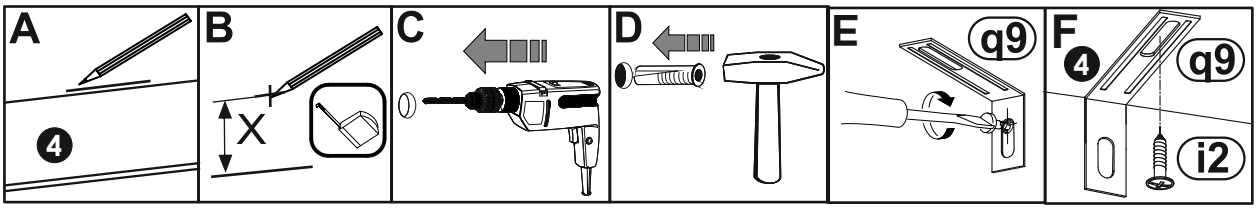


27	h1	k3
	L-42mm x2	M4x22 x4

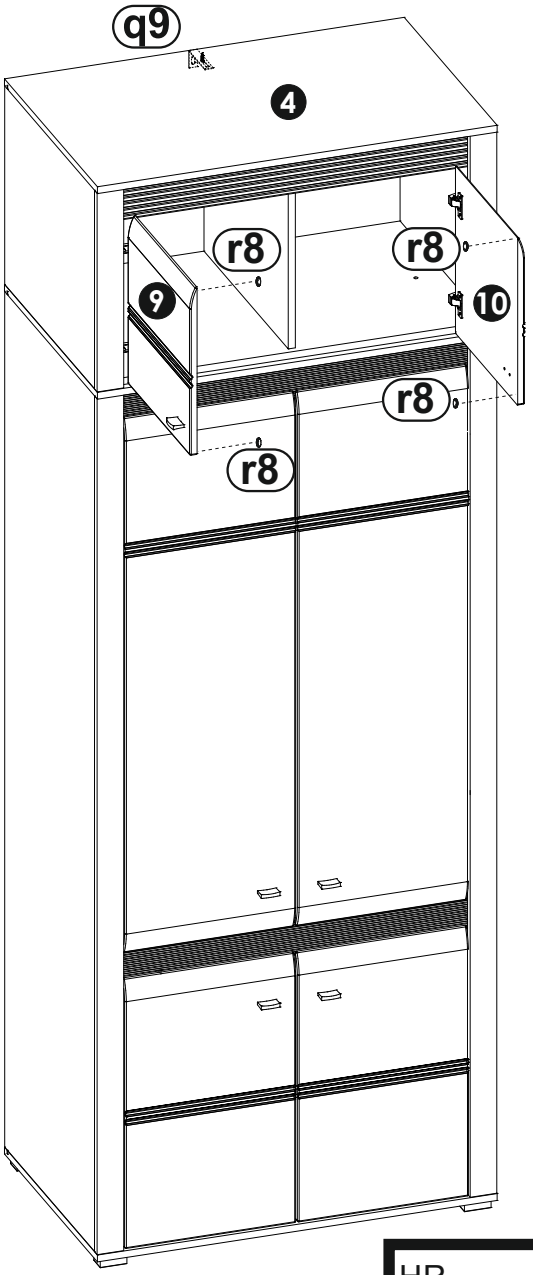


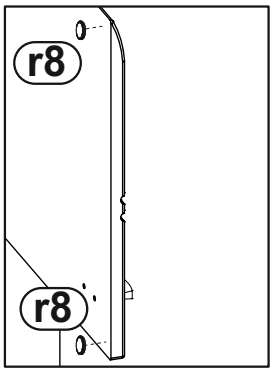


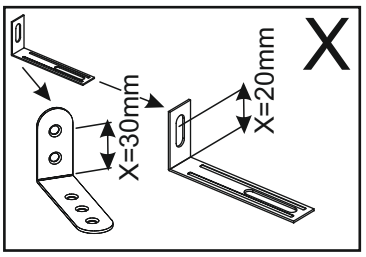
28 r8 x4



SEVS20 + SEVS24



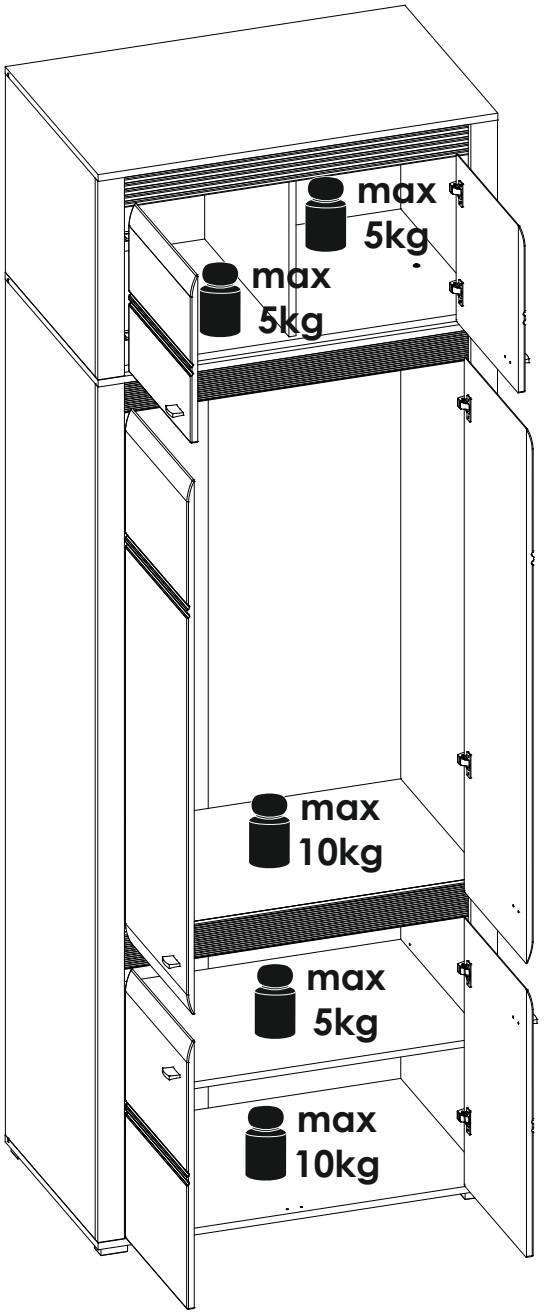






HR	SRB
VAŽNO: Da bi se izbjeglo slučajno tip-over namještaja, učvršćivanje namještaja na	VAŽNO: Da biste izbegli slučajno prevrtanja nameštaja, za fiksiranje na namještaja na
zid je obavezno.	zid je obavezna.
Potreban hardver za spoj zida / namještaja, ovisno o prirodi zida,	Potreban hardver za spoj zida / nameštaj, u zavisnosti od prirode zida, je
Nije navedeno.	nije obezbeđeno.
Ako imate bilo kakve sumnje,	Ako ikakve sumnje, obratiti se lekaru.


max
kg


max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
10kg


2
24 H

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

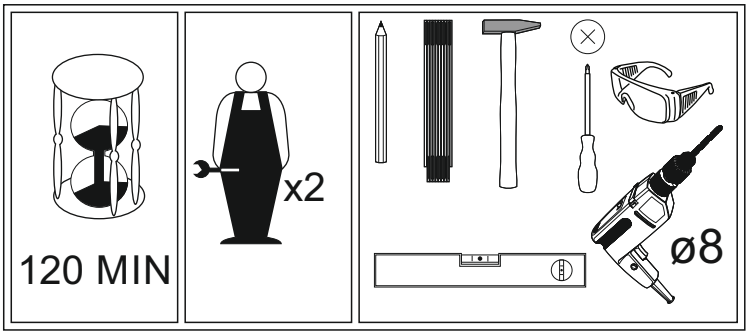
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

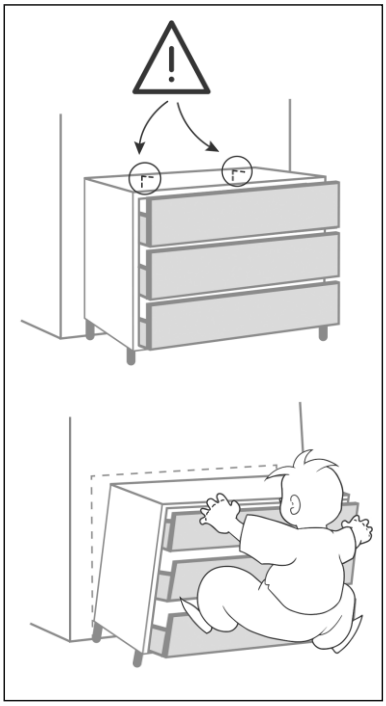


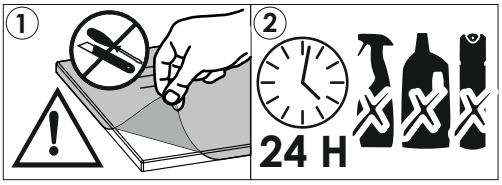
SEVILLA PET SEVS25

PRODUCT CODE: .....

Version: 01- 10.2018







AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

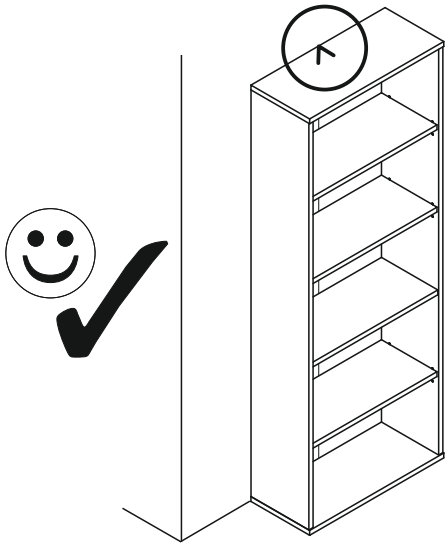
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

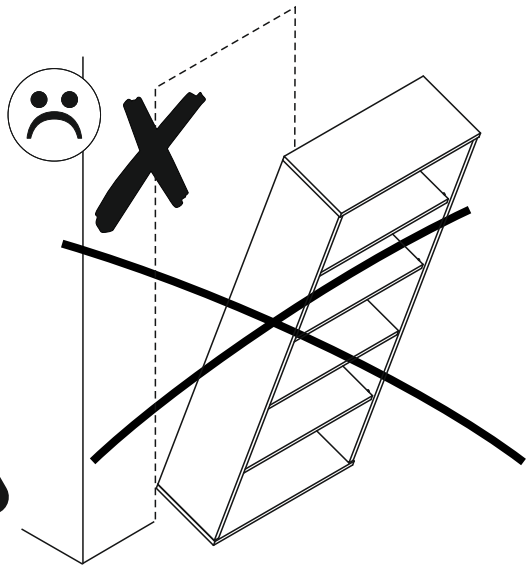
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	.....

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	.....







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur.
Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

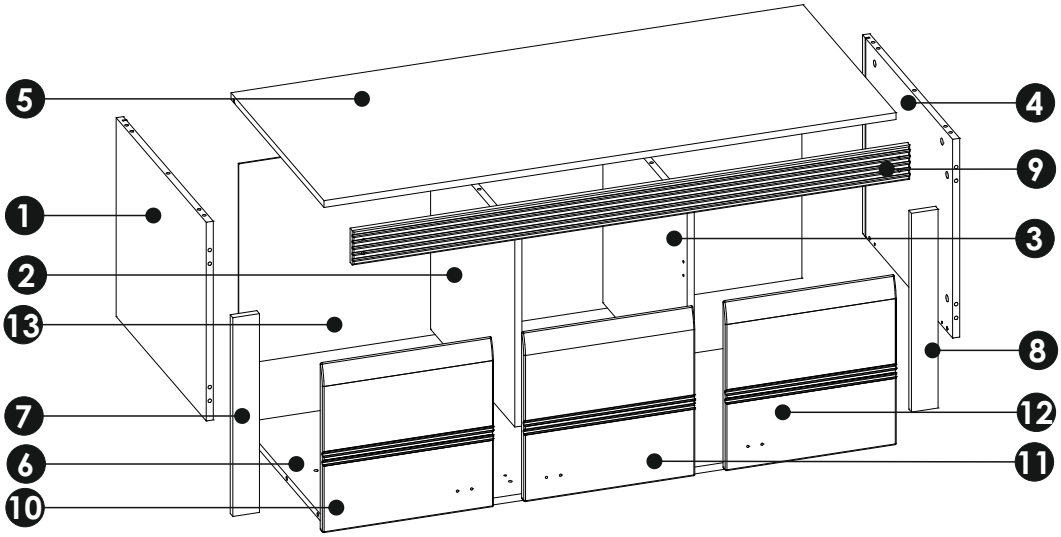
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

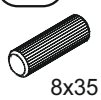
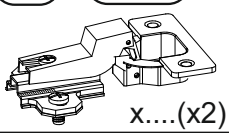
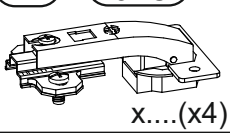
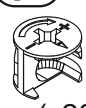
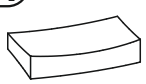
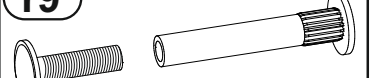
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete.
Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

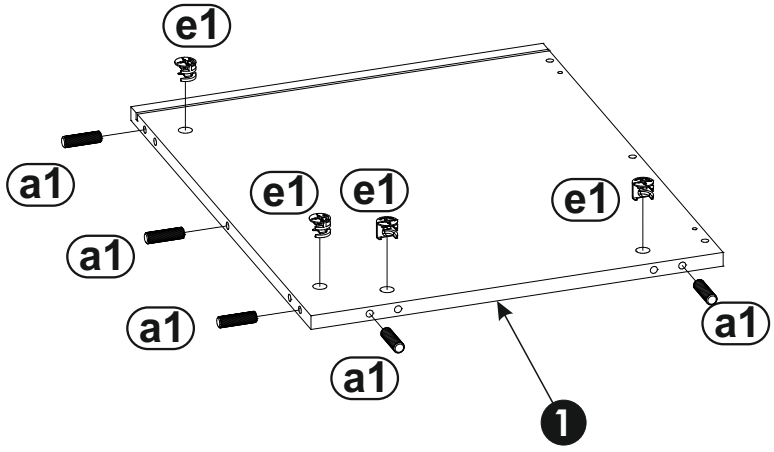


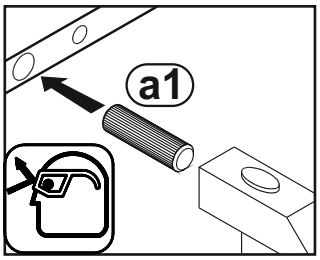
a1  8x35 x...(x28)	b0+b2a  x....(x2)	br2+br3  x....(x4)	c1  Euro 4x13 x..(x12)	e0  x...(x16)	e1  x...(x20)	f1  x...(x20)	h1  L-42mm x...(x3)	
i4  4x27 x...(x4)	k3  M4x22 x...(x6)	m  x...(x1)	n1  3x16 x...(x15)	n2  3,5x16 x...(x6)	r4  x..(x5)	r8  x...(x6)	r9  x...(x2)	w  x...(x3)

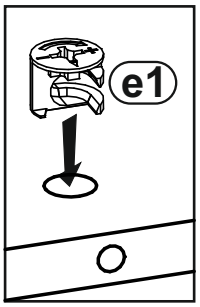
1

a1 8x35 x5

e1 x4

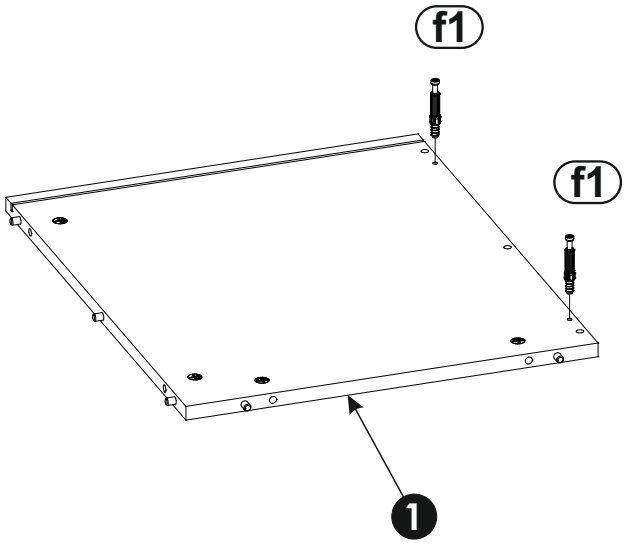


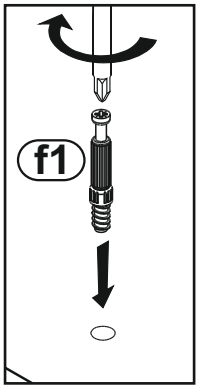


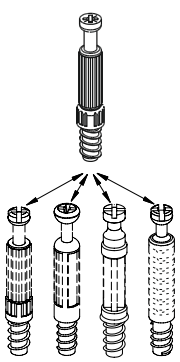


2

f1 x2



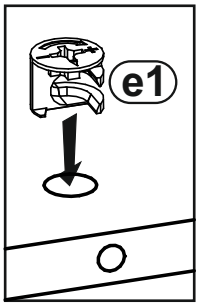


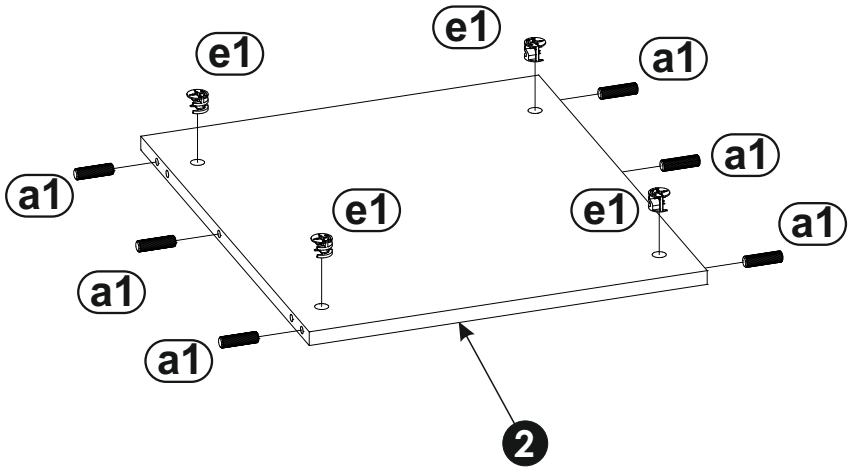


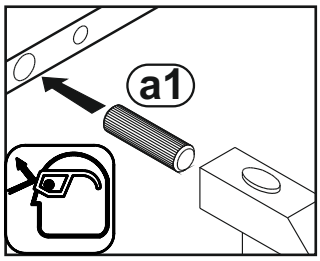
3

a1 8x35 x6

e1 x4



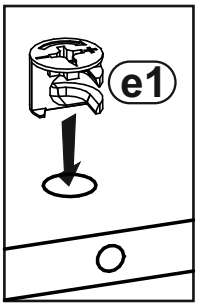


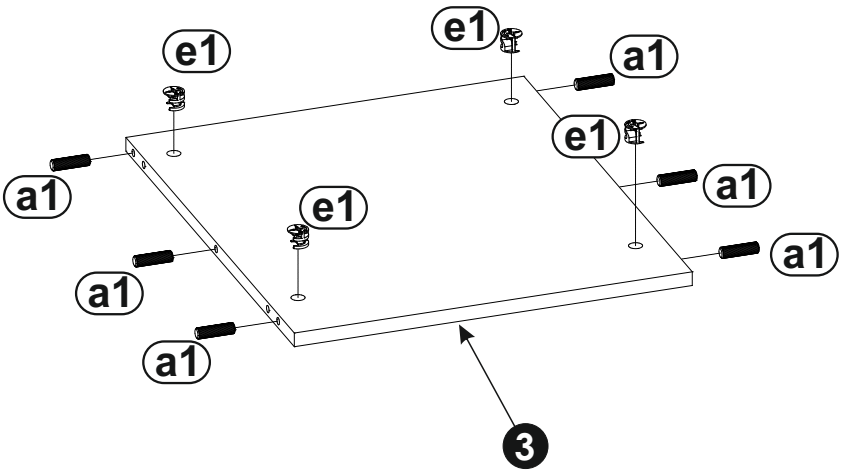


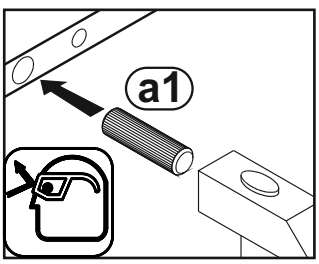
4

a1 8x35 x6

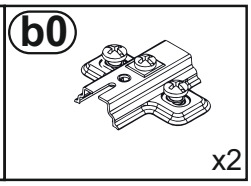
e1 x4

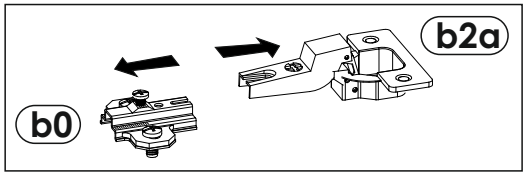


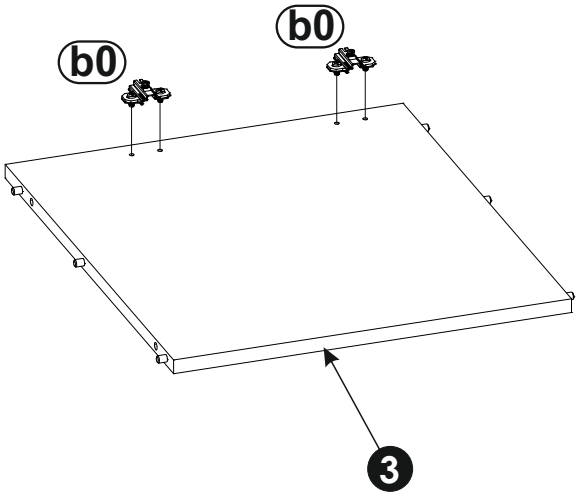


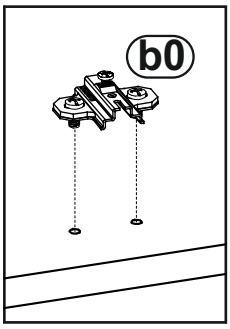


5

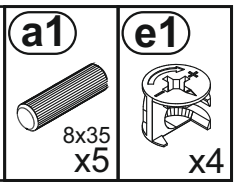

b0
x2

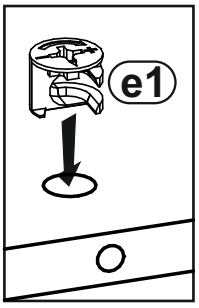

b2a
b0

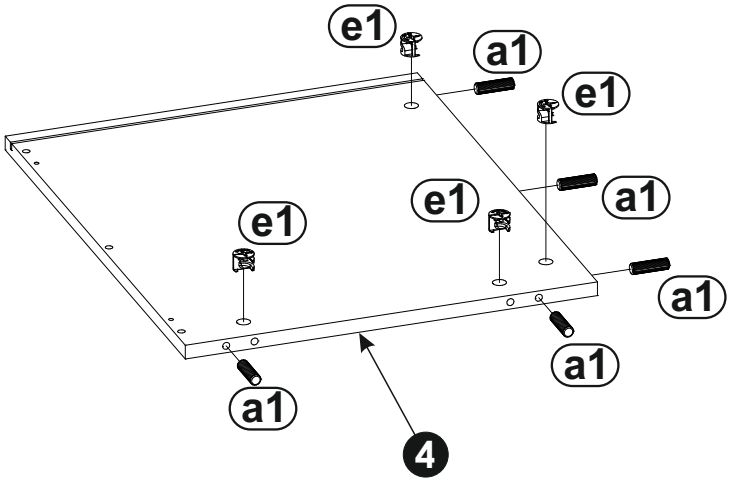

b0
b0
3

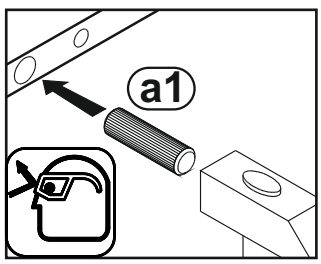

b0

6

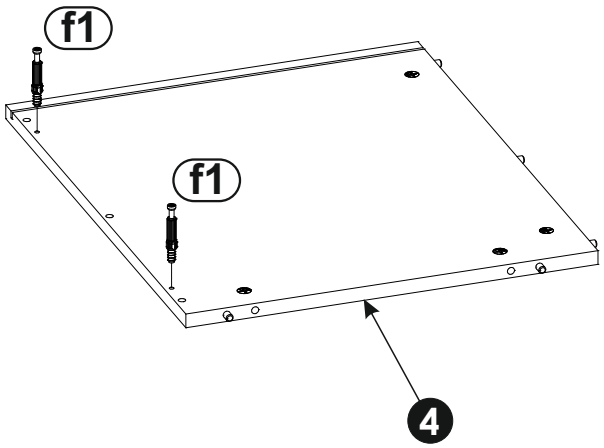

a1
8x35
x5
e1
x4

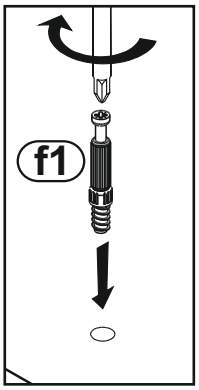

e1

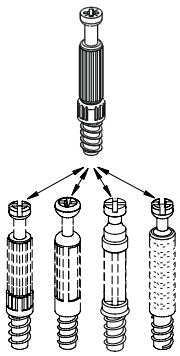

e1
a1
e1
e1
a1
e1
a1
a1
a1
4


a1

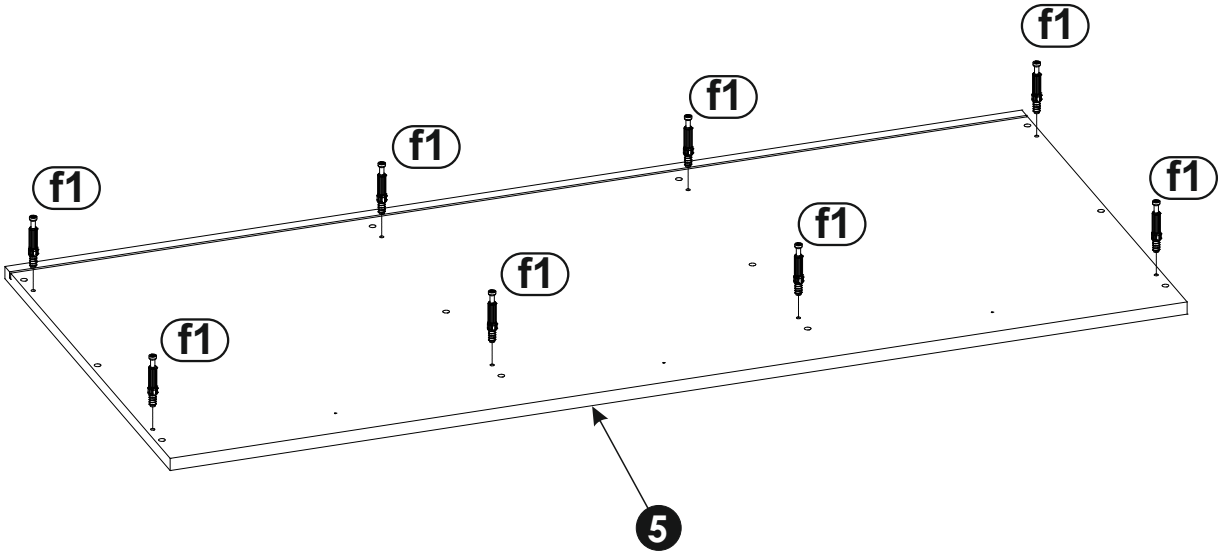
7 f1 x2

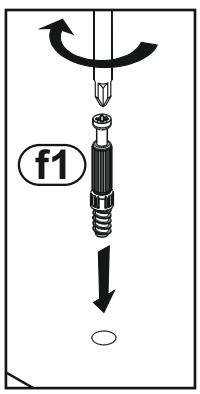


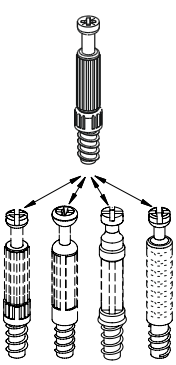




8 f1 x8



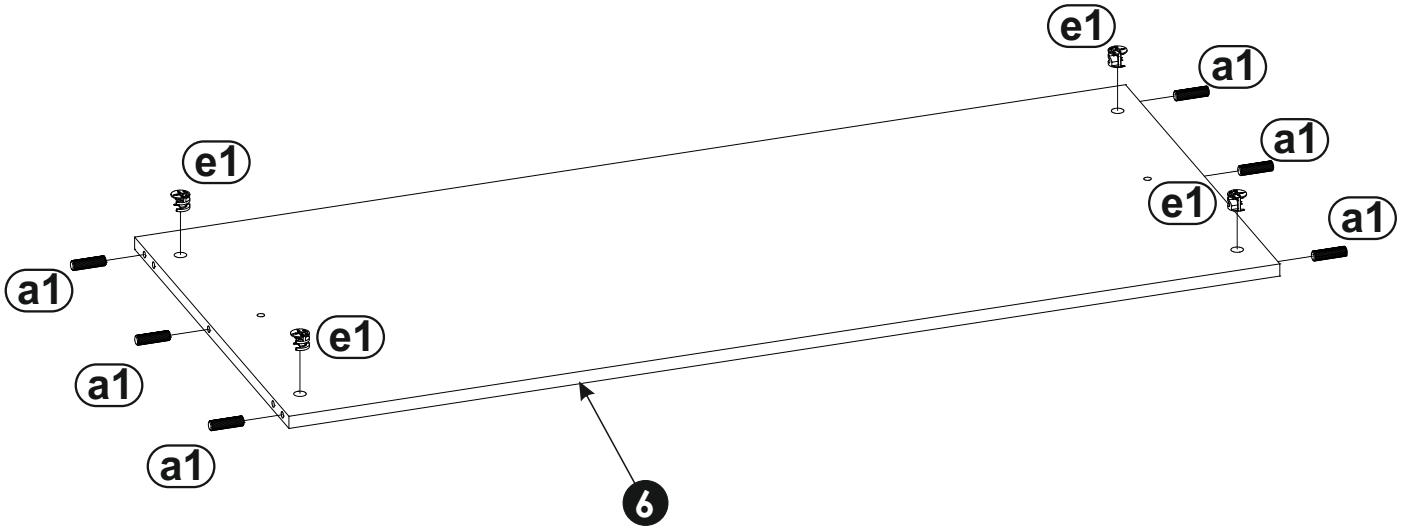


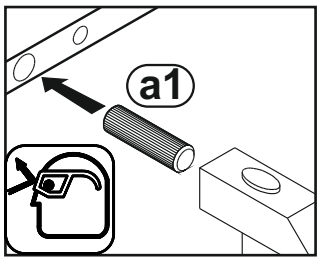


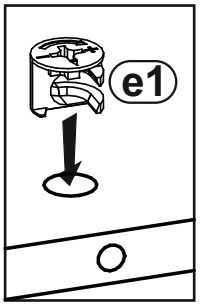
9

a1 8x35 x6

e1 x4

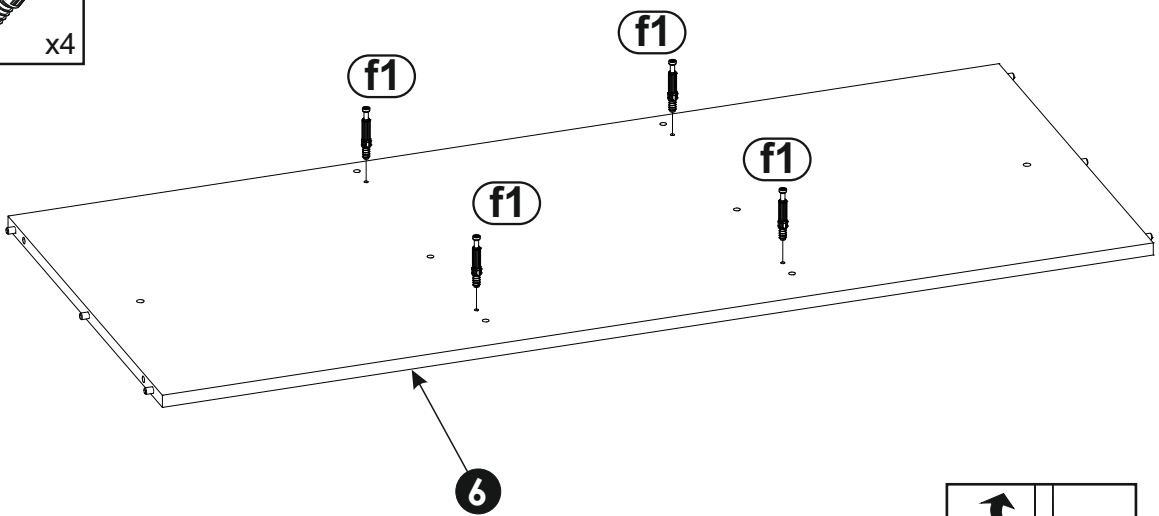


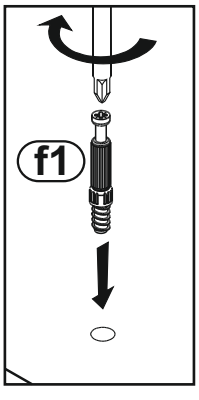


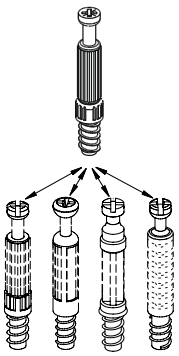


10

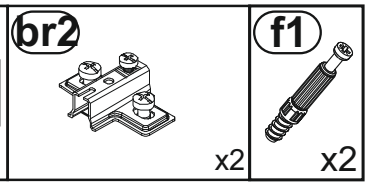
f1 x4

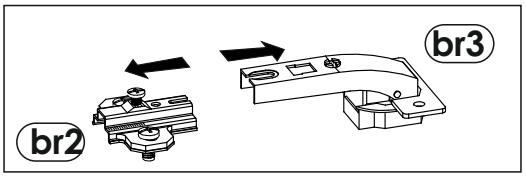


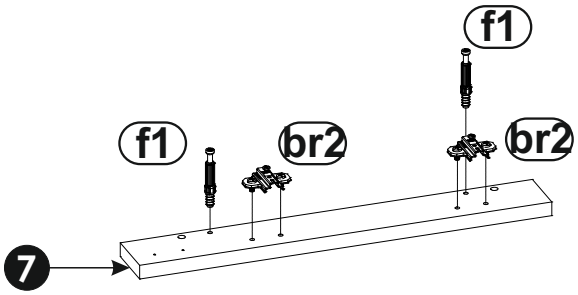


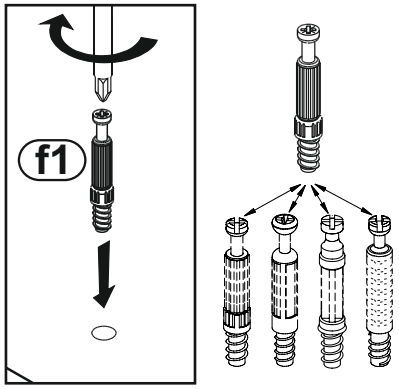


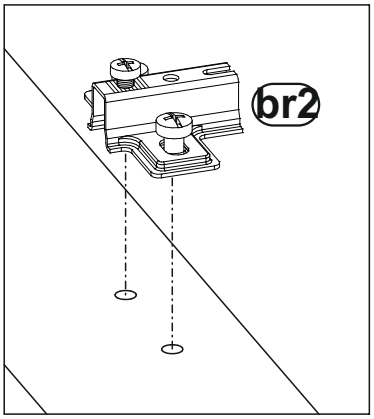
11


br2
x2
f1
x2

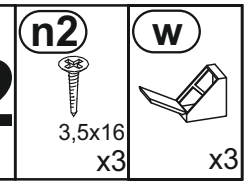

br3
br2

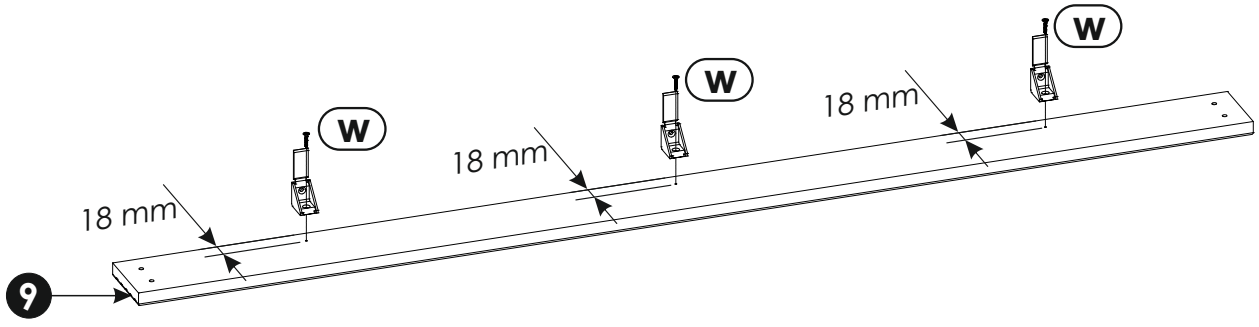

f1
f1
br2
br2
7

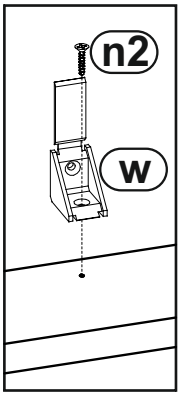

f1


br2

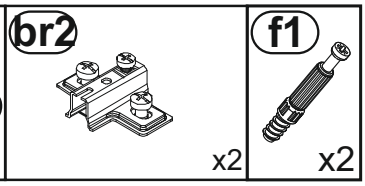
12

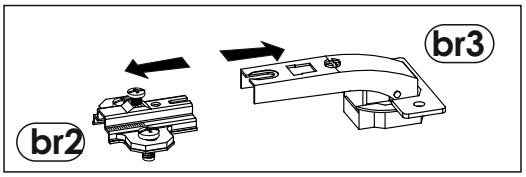

n2
3,5x16
x3
w
x3

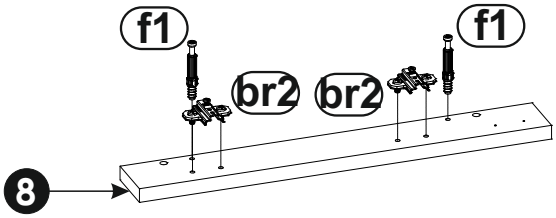

w
w
w
18 mm
18 mm
18 mm
9

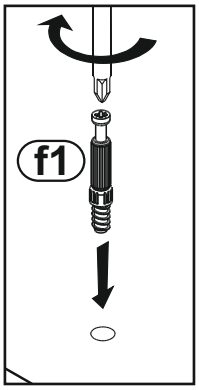

n2
w

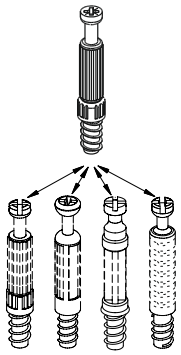
13

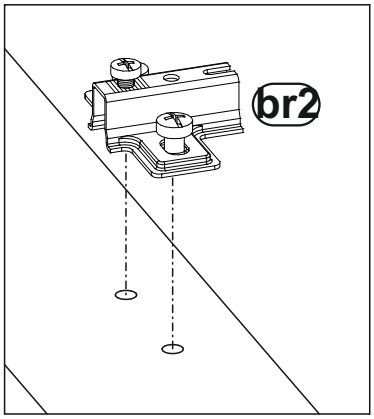




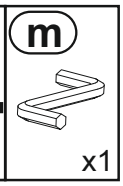


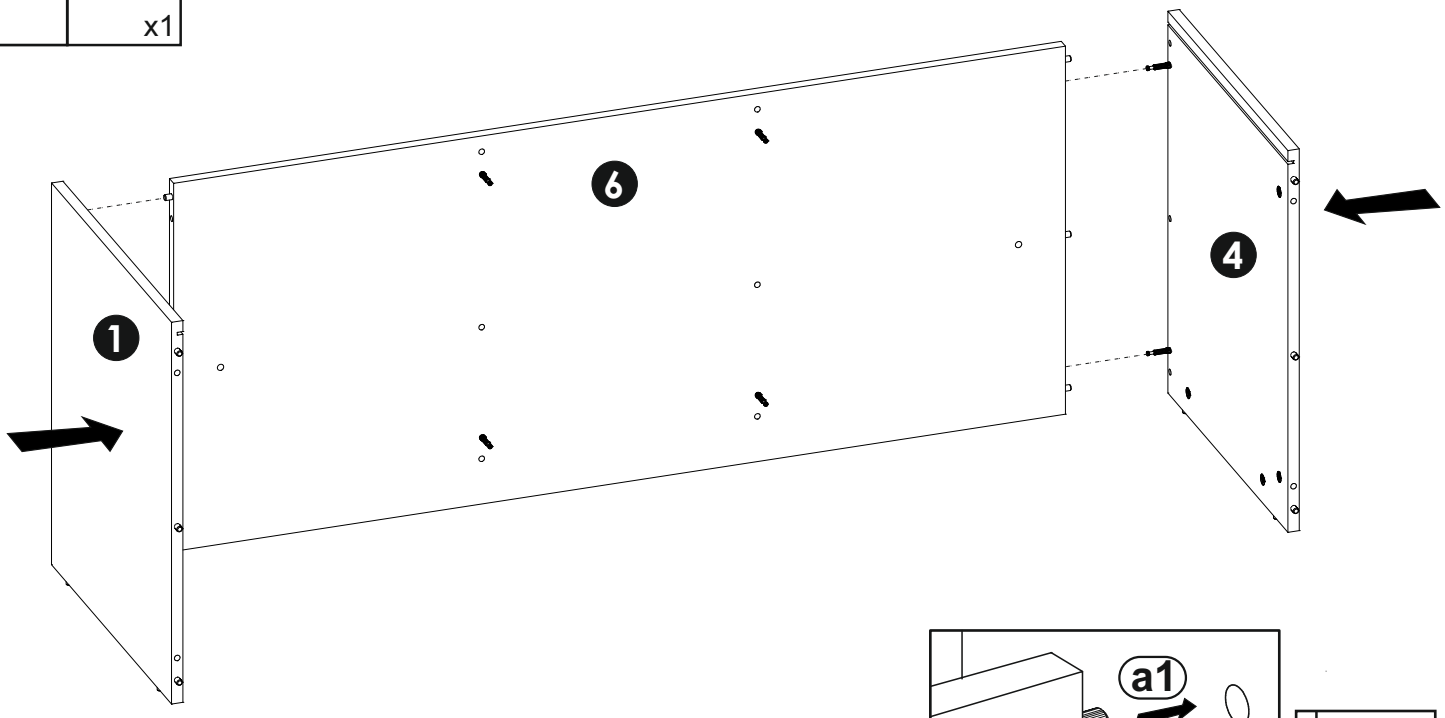


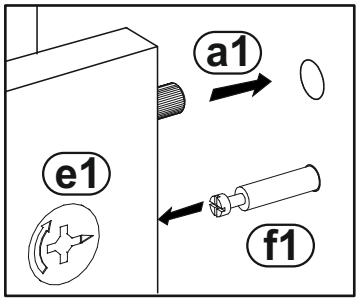


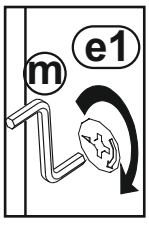


14





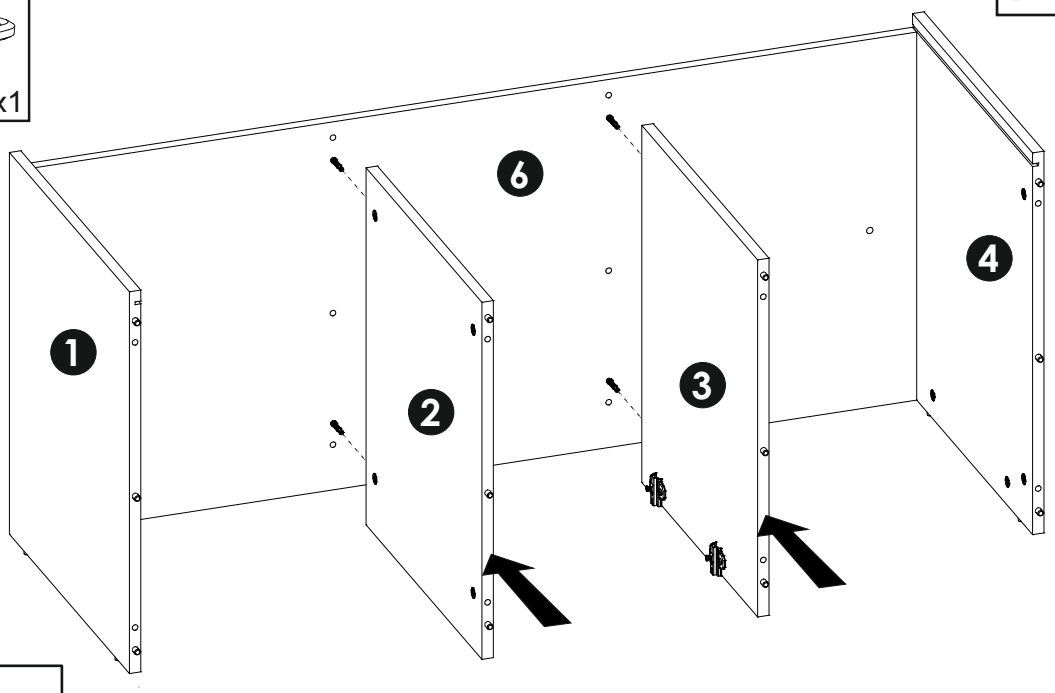


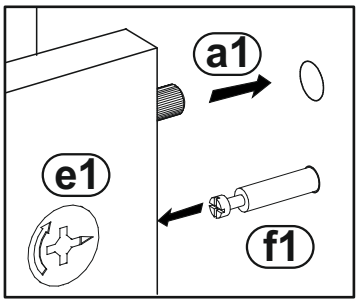


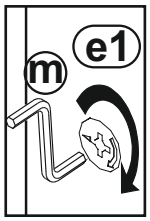
15

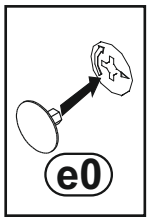
e0 x4

m x1

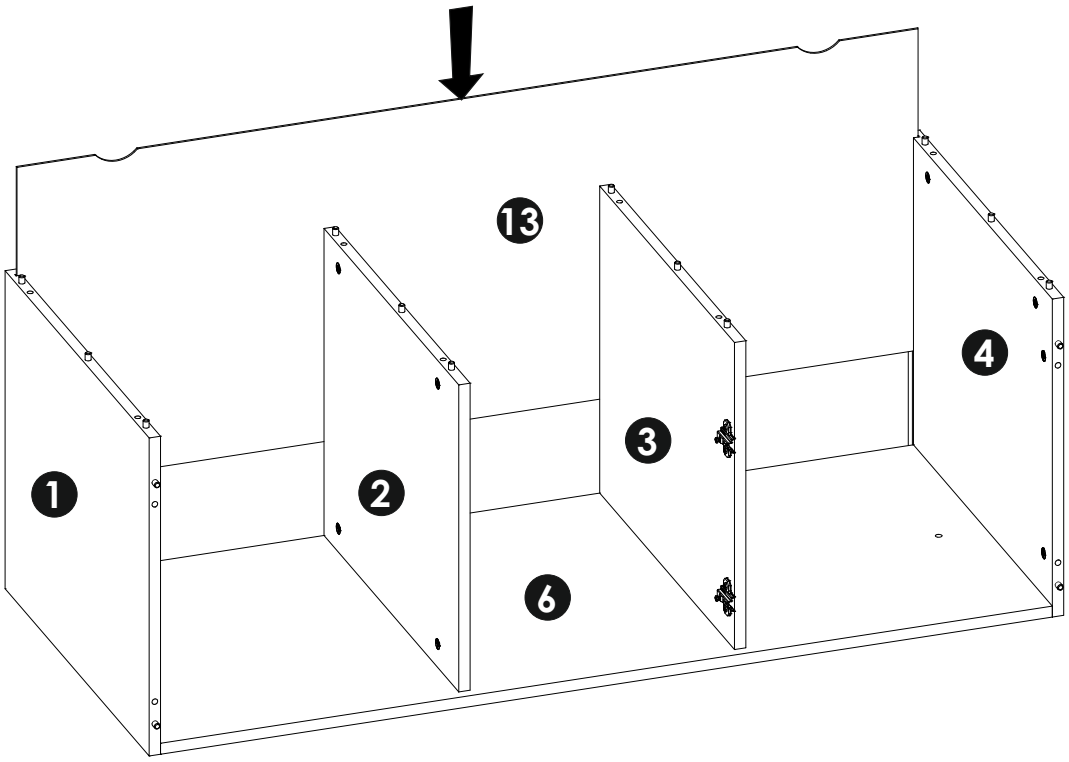




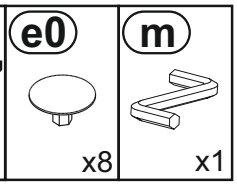


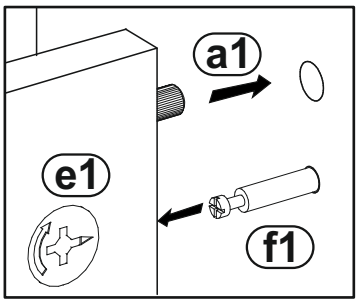


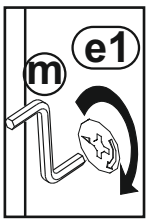
16

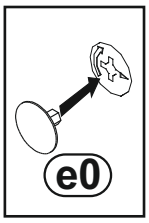


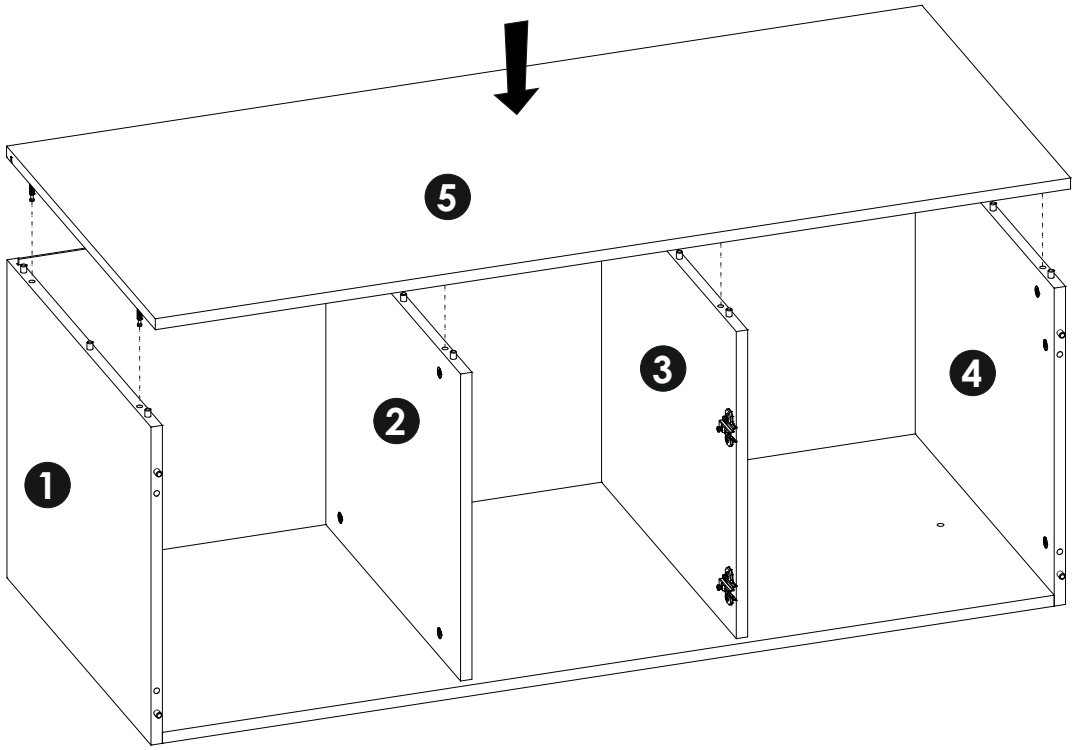
17



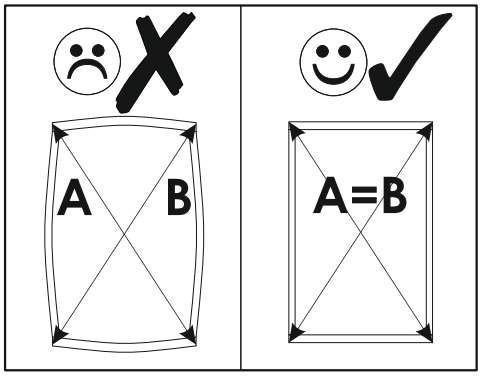


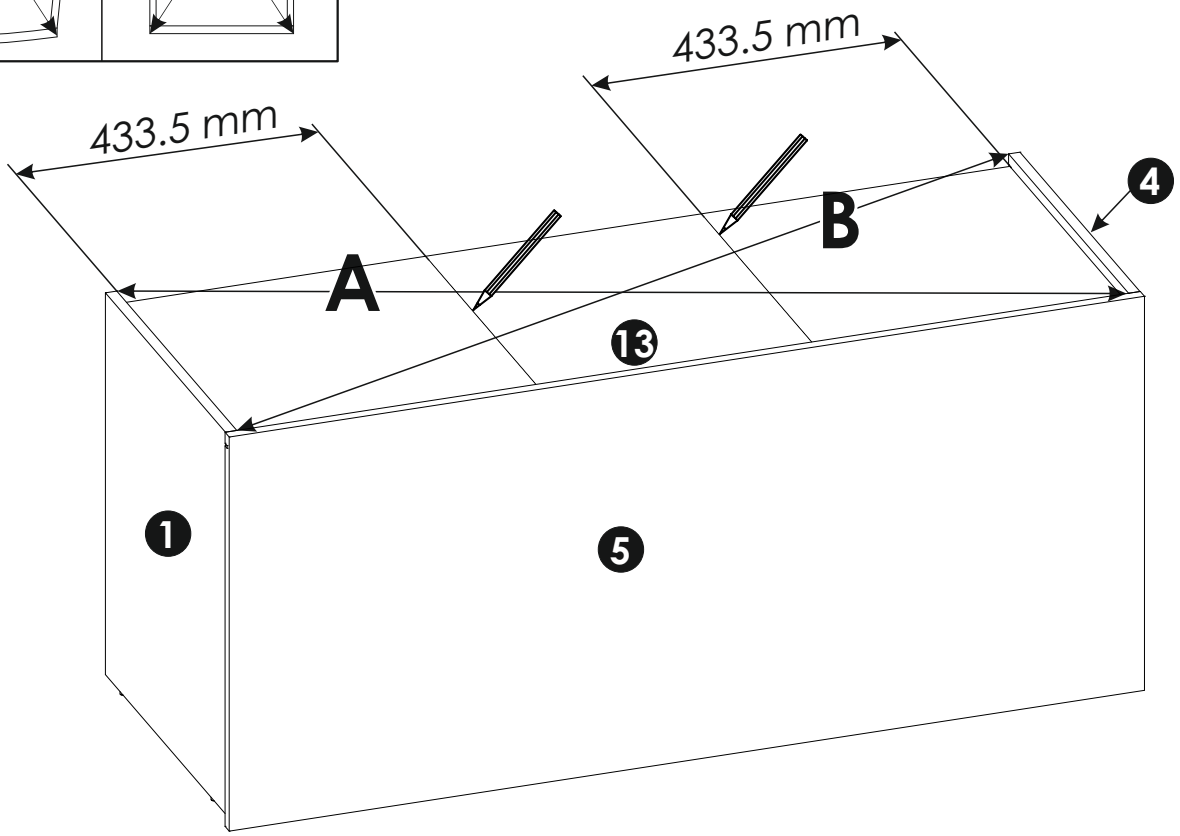






18

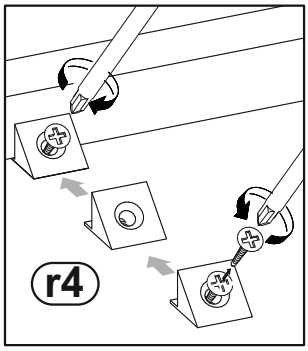


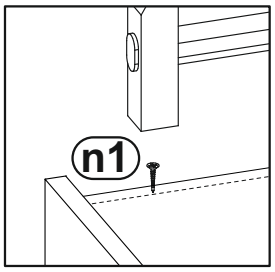


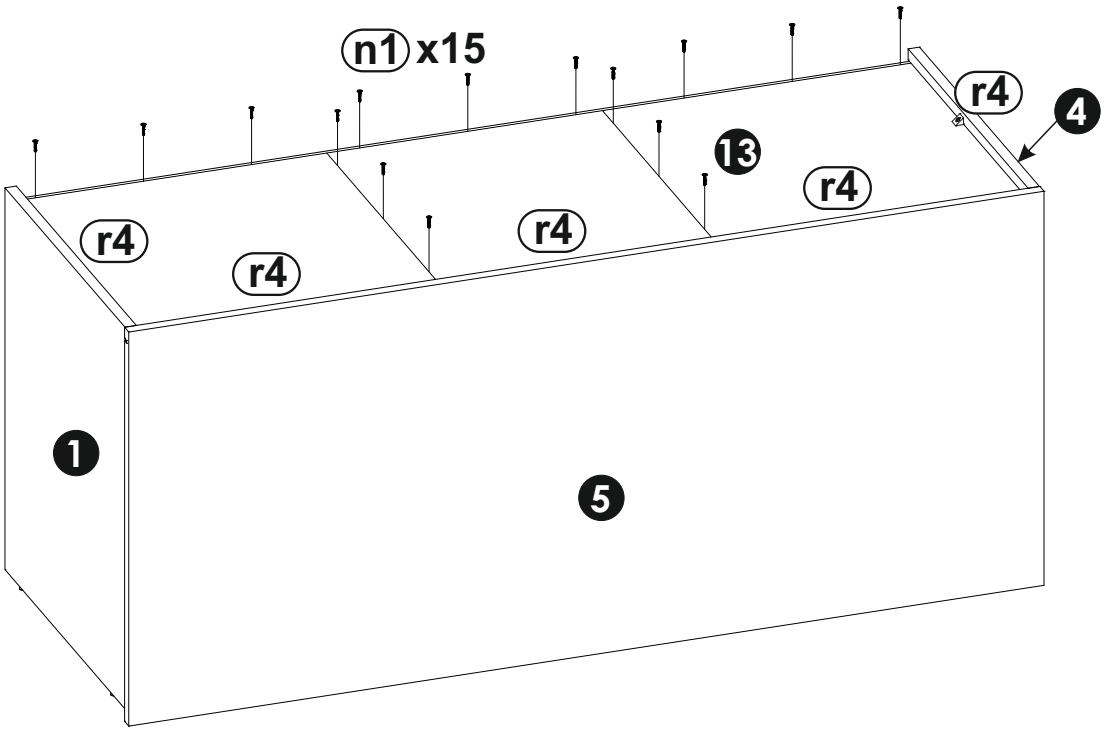
19

n1 3x16 x15

r4 x5

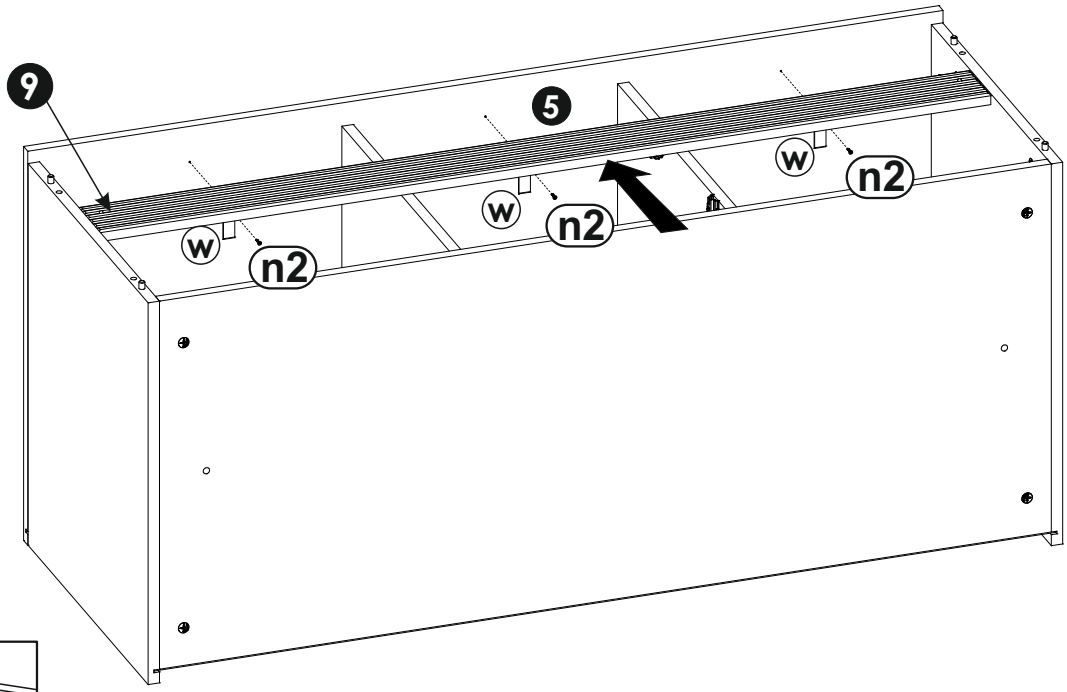


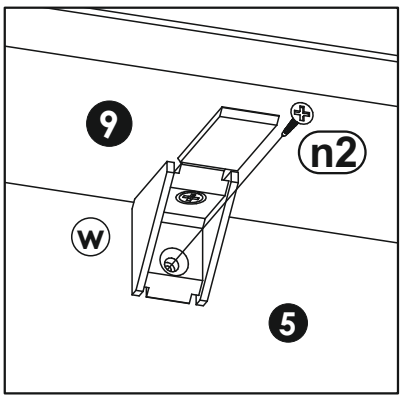




20

n2 3,5x16 x3

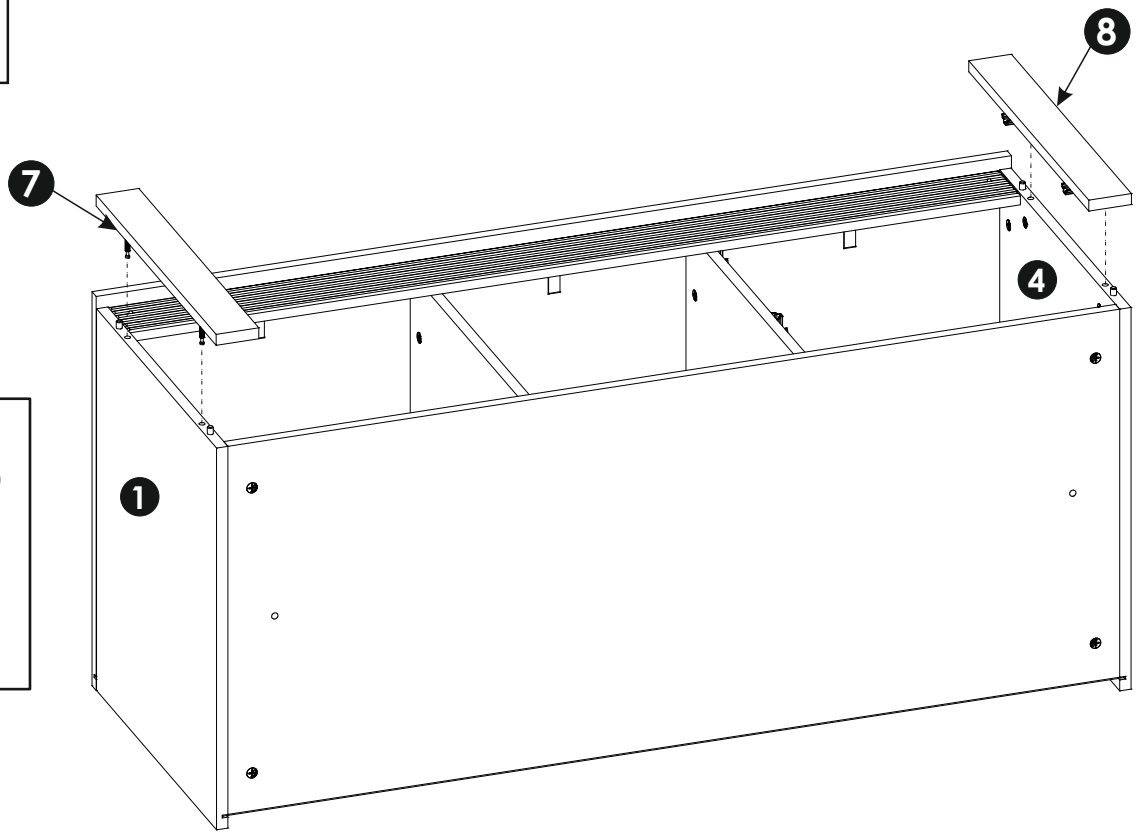


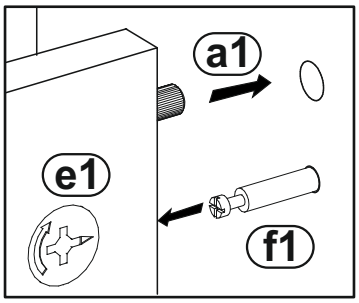


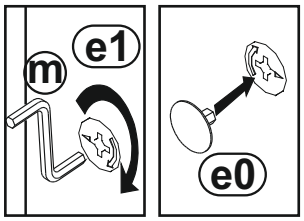
21

e0 x4

m x1

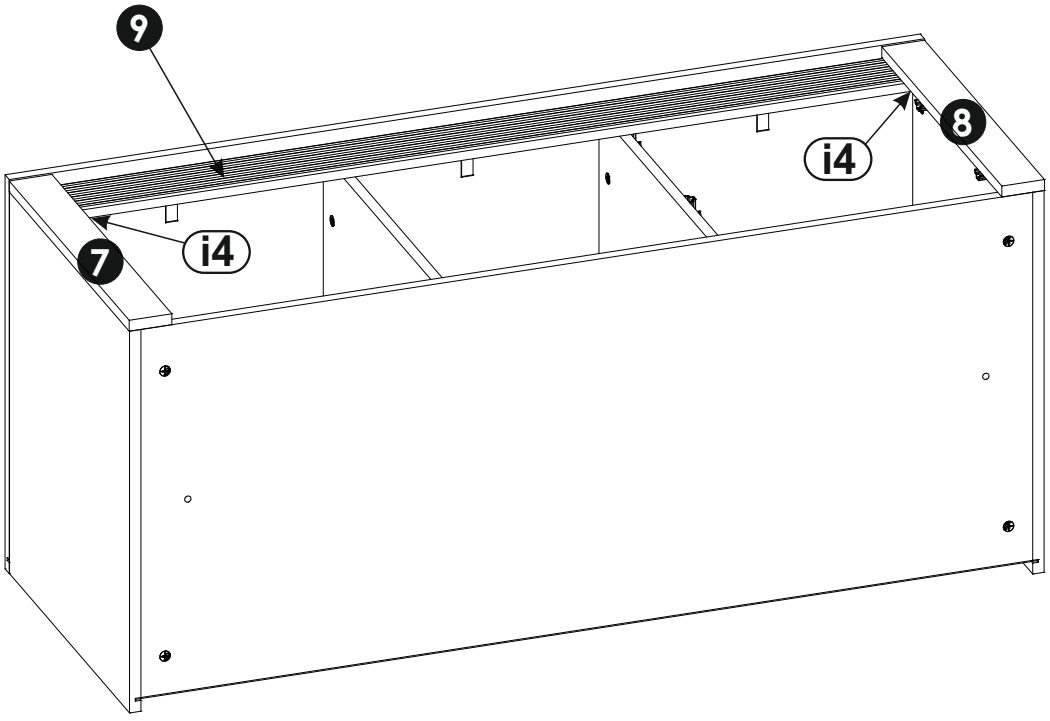


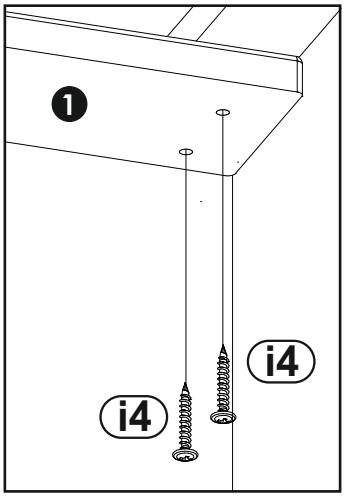


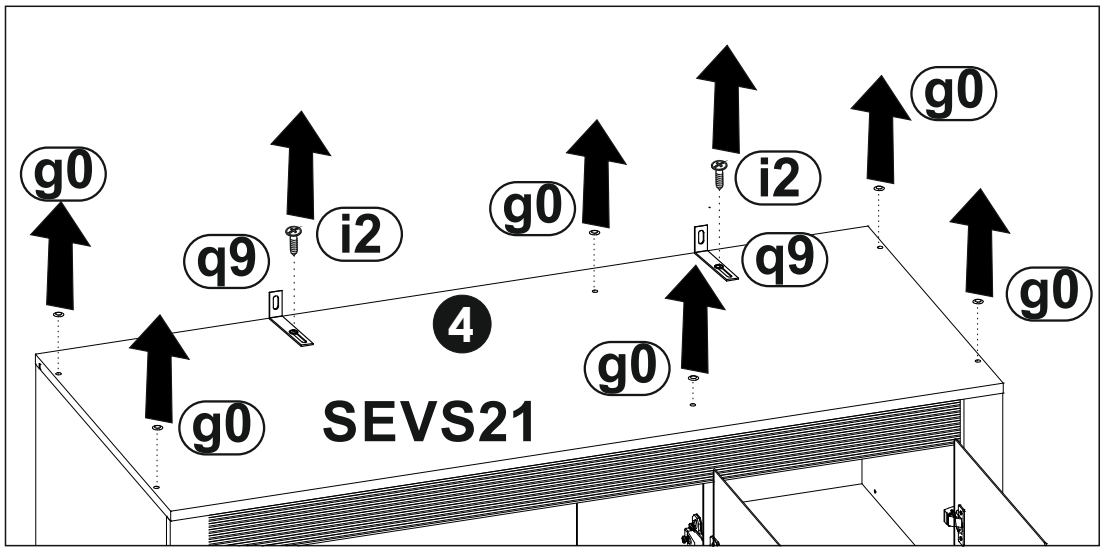


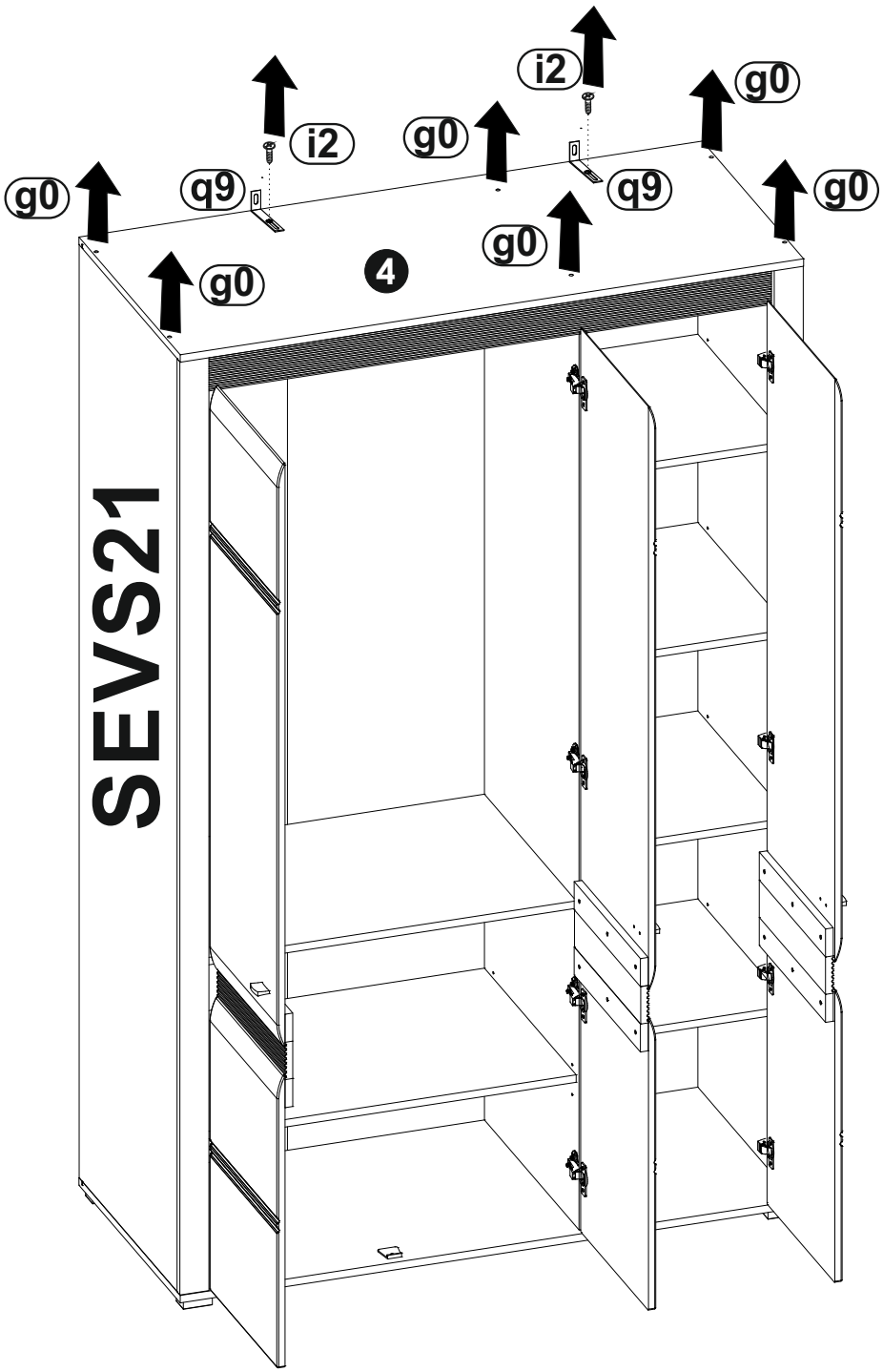
22

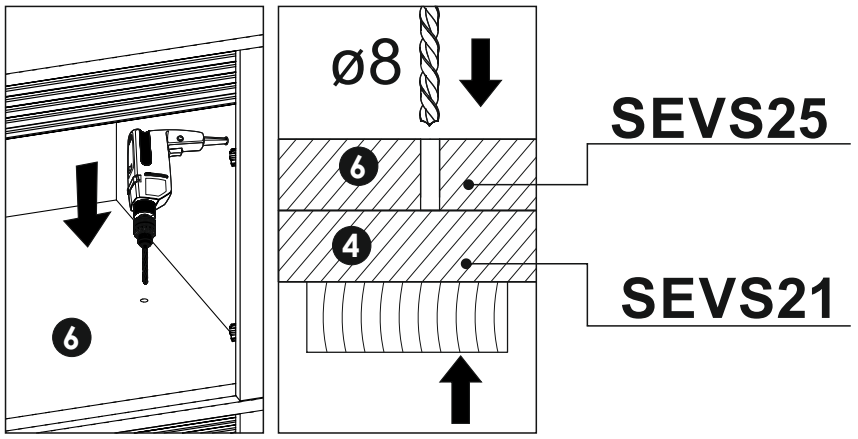
i4 4x27 x4

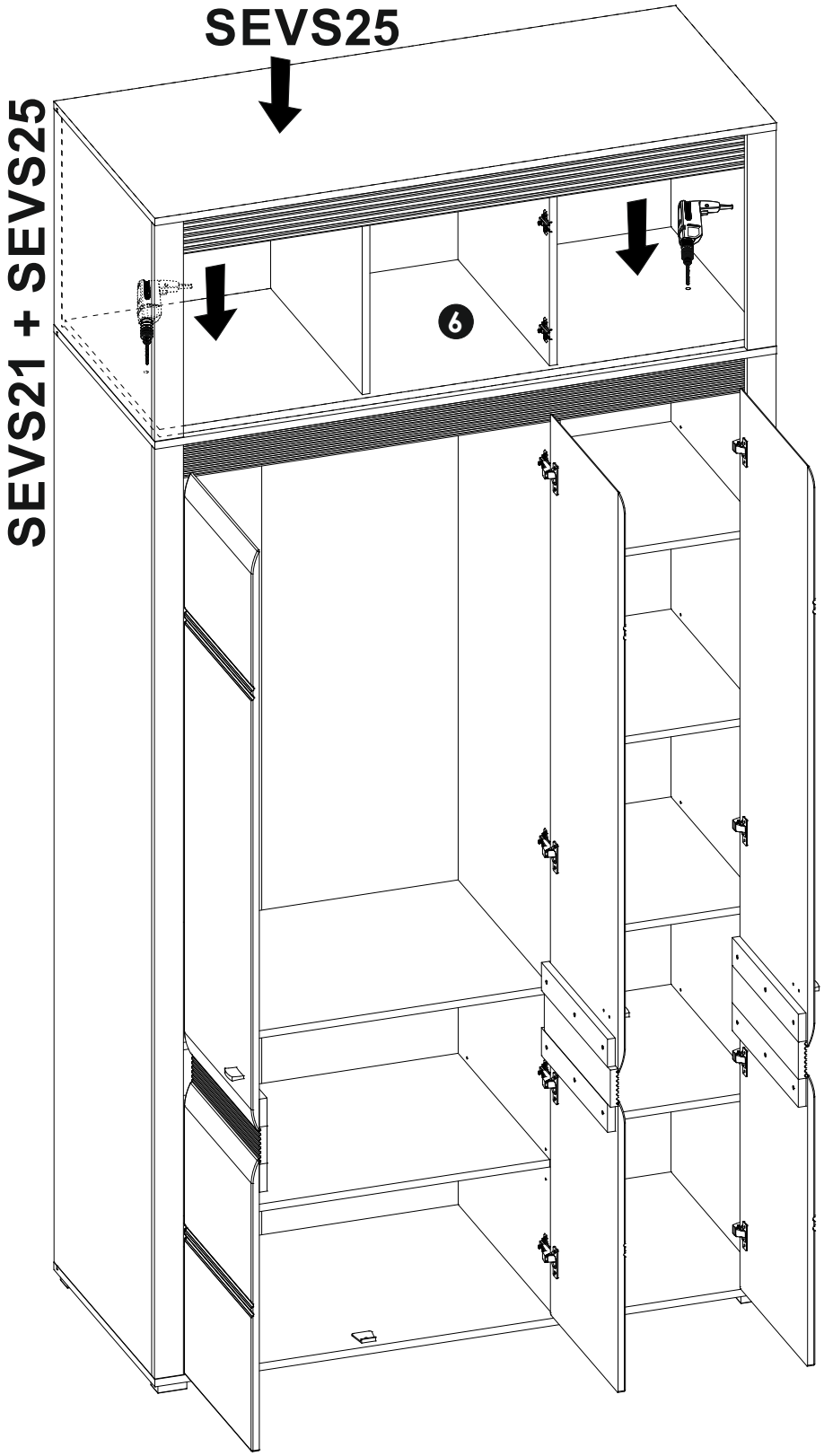




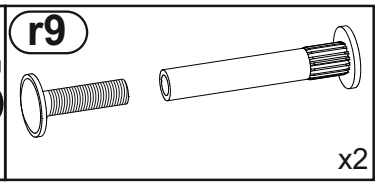

g0
i2
q9
4
SEVS21


i2
g0
q9
4
SEVS21


ø8
SEVS25
6
4
SEVS21
6

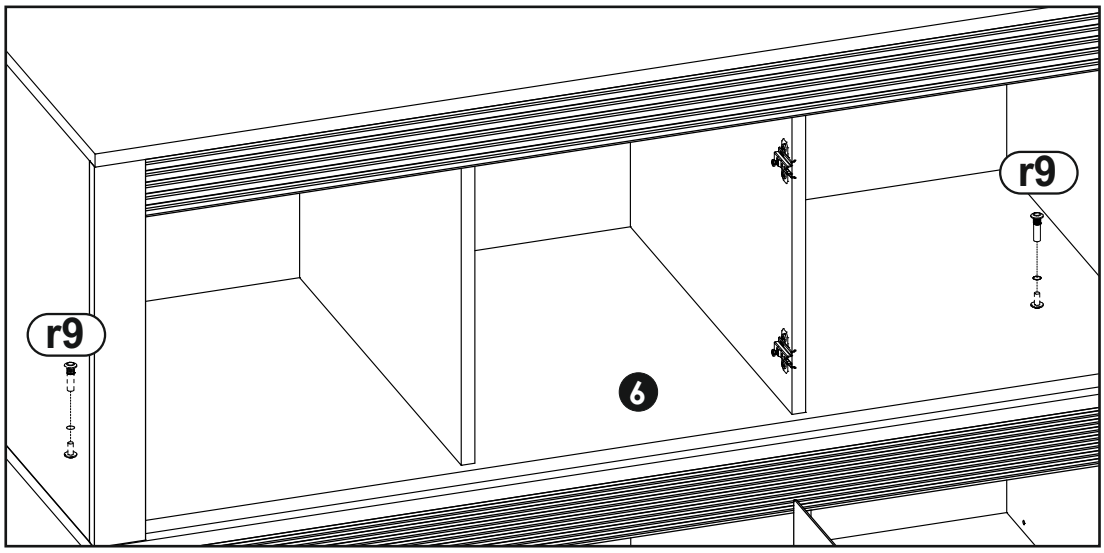

SEVS25
SEVS21 + SEVS25
6

25



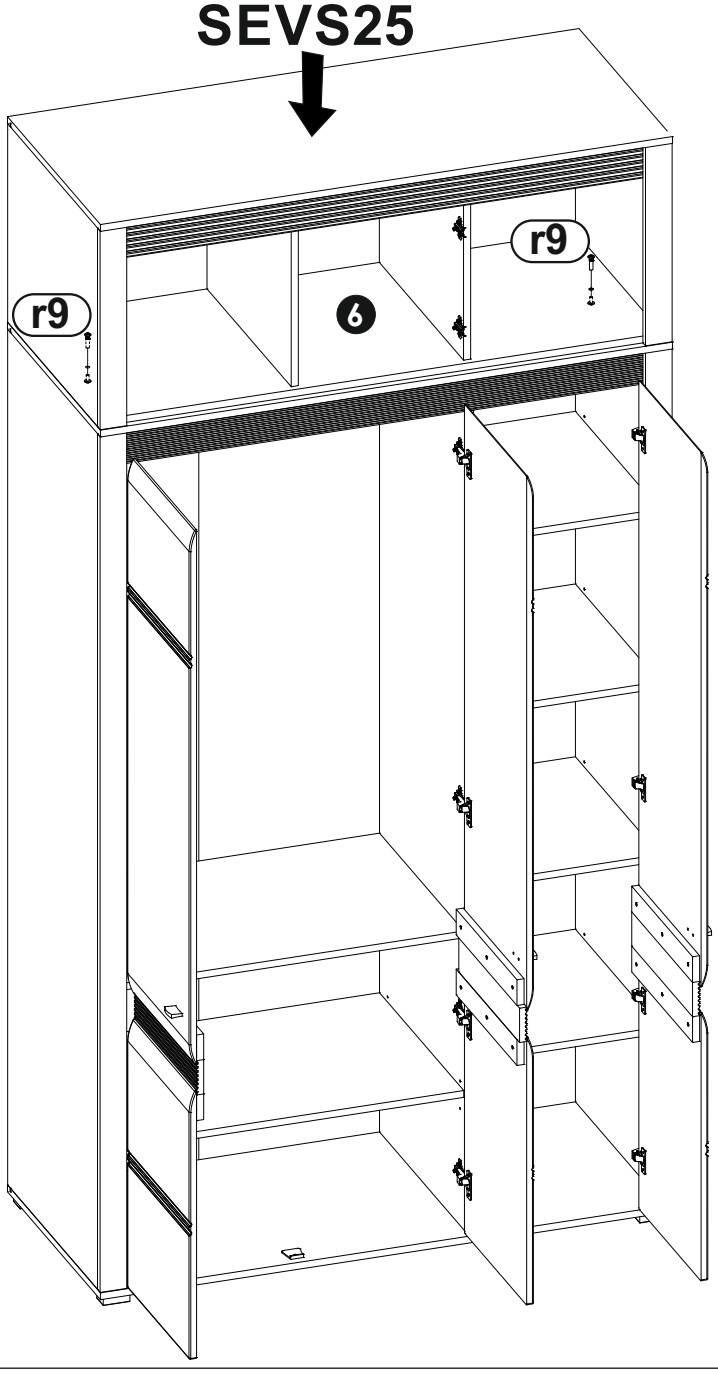
SEVS25

SEVS21

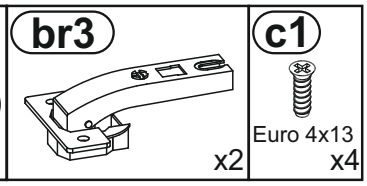


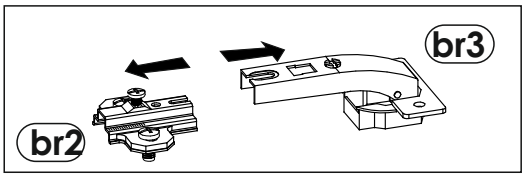
SEVS25

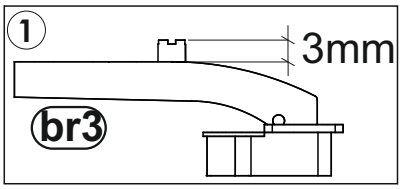
SEVS21 + SEVS25

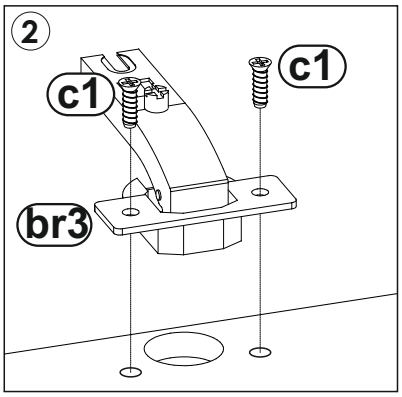


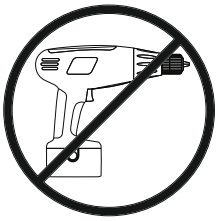
26

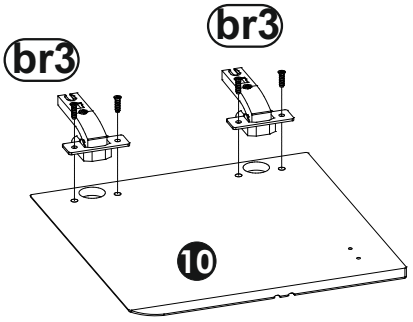

br3
x2
c1
Euro 4x13
x4


br3
br2

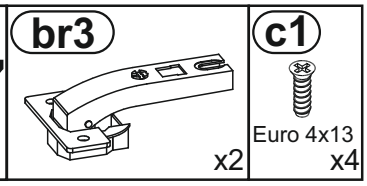

1
3mm
br3

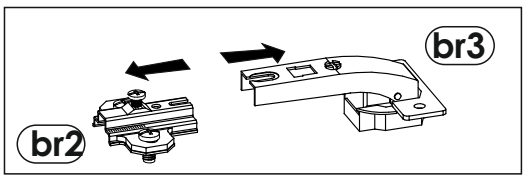

2
c1
c1
br3

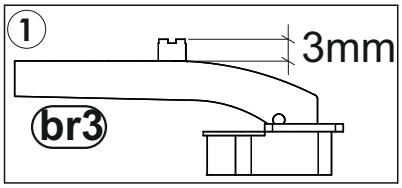


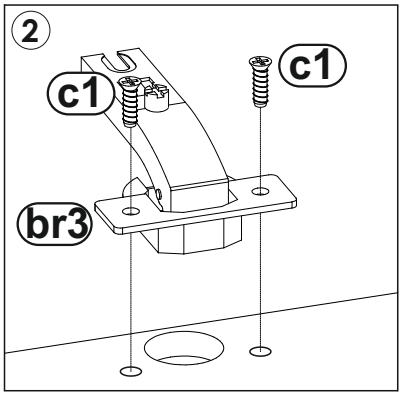

br3
br3
10

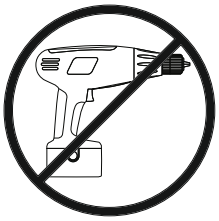
27

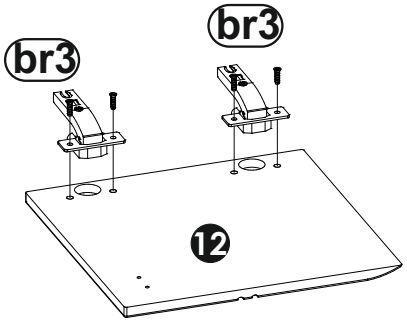

br3
x2
c1
Euro 4x13
x4


br3
br2

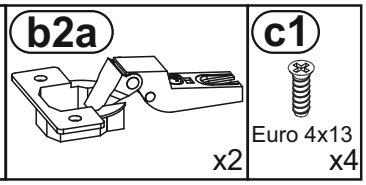

1
3mm
br3

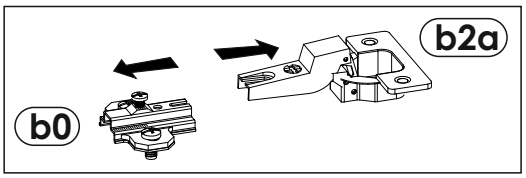

2
c1
c1
br3

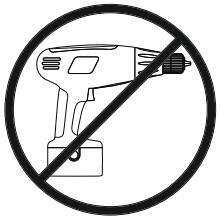


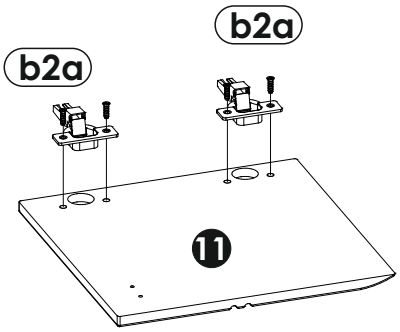

br3
br3
12

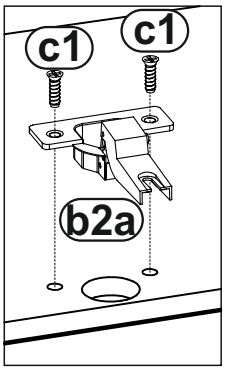
28


b2a
c1
x2
Euro 4x13
x4

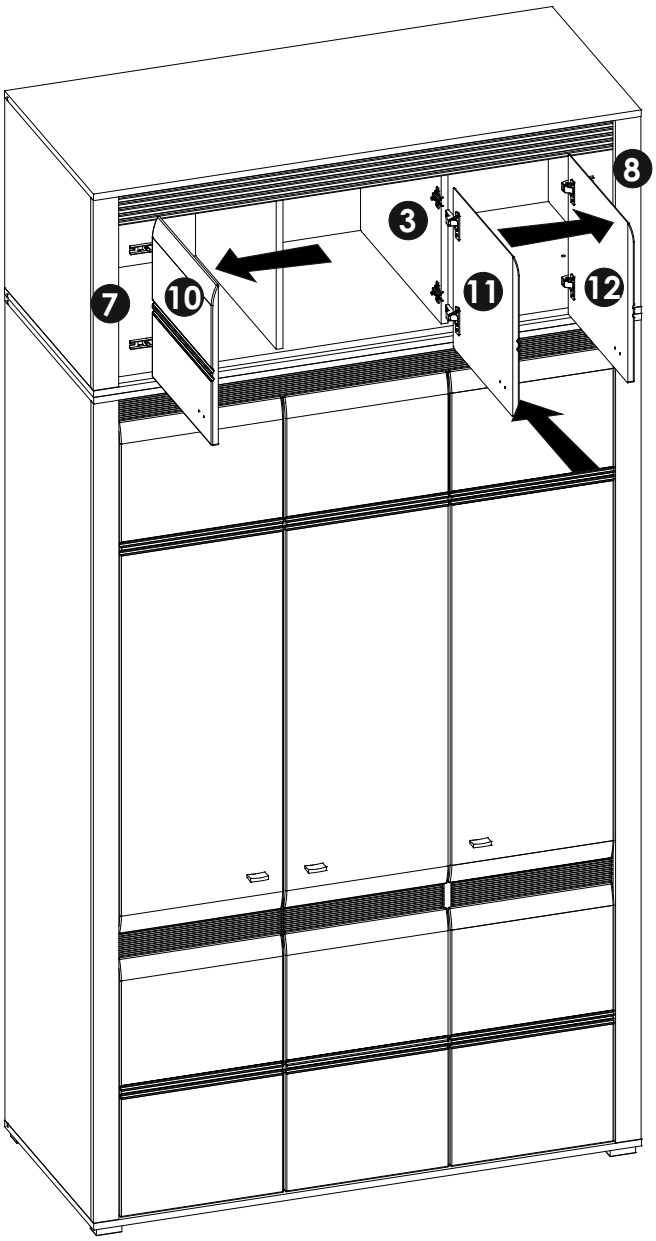

b2a
b0

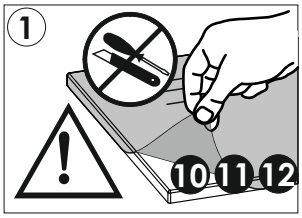


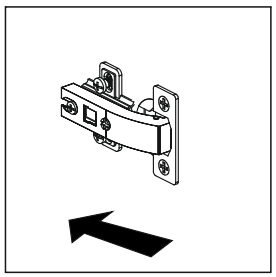

b2a
b2a
11

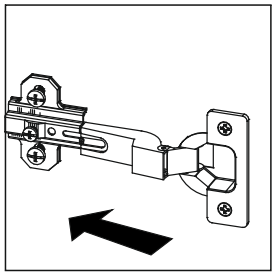

c1
c1
b2a

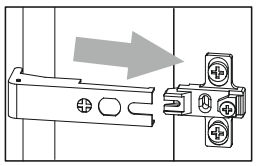
29

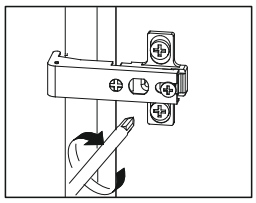

8
3
7
10
11
12

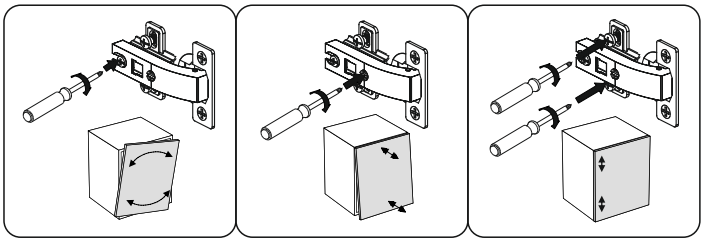

1
10
11
12

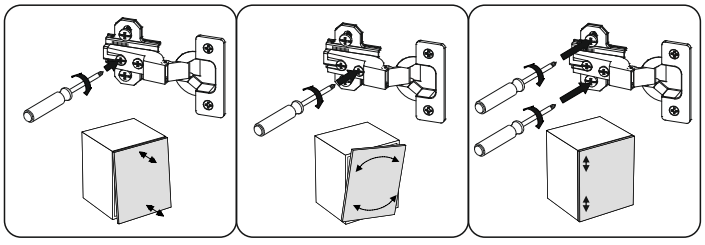




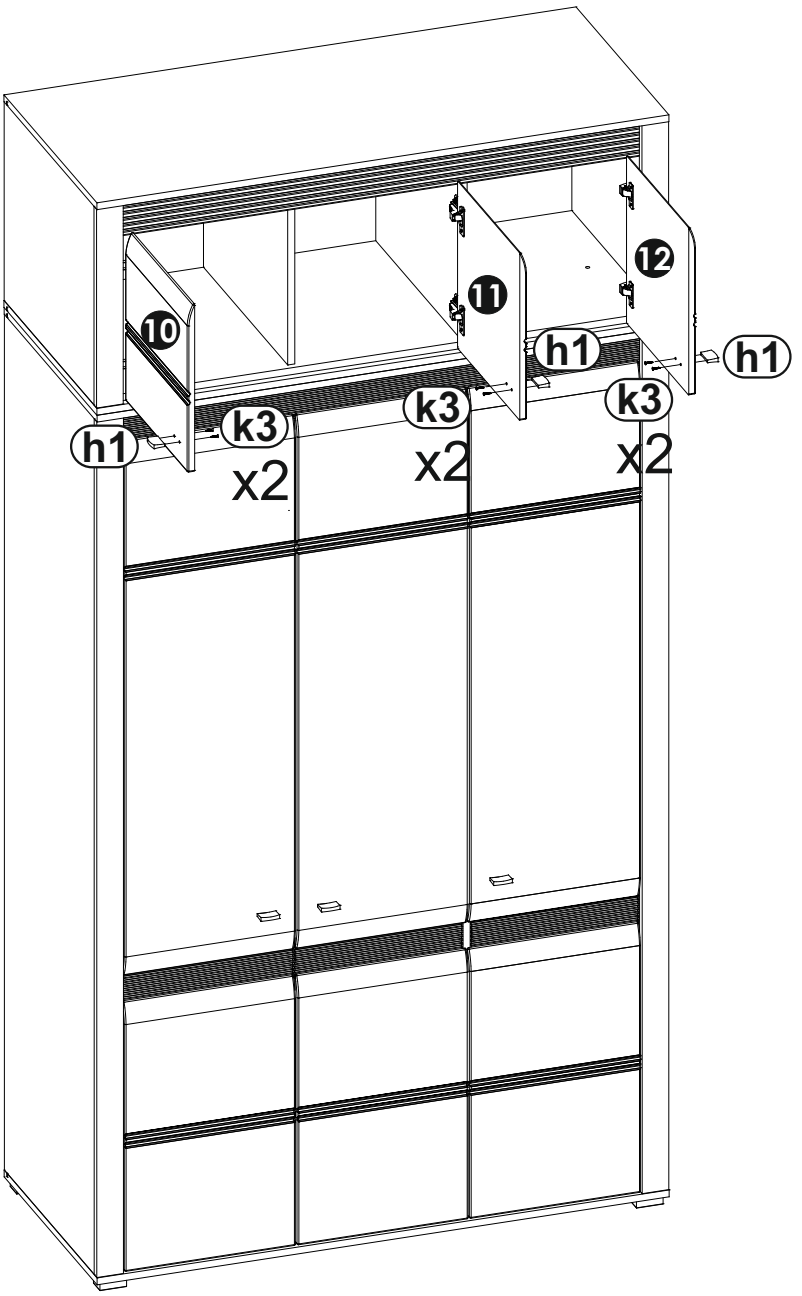


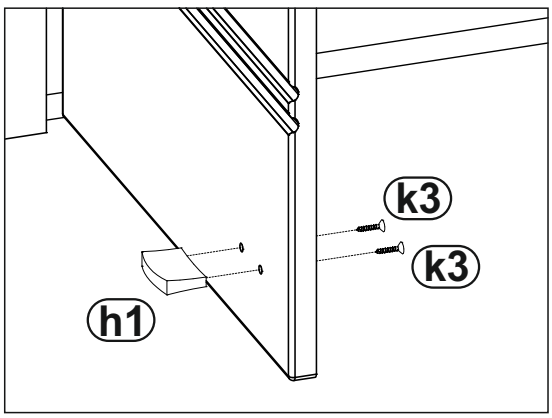




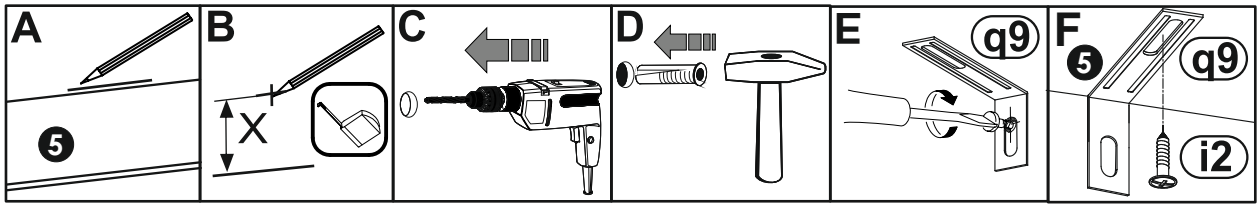


30	h1	k3
	L-42mm x3	M4x22 x6

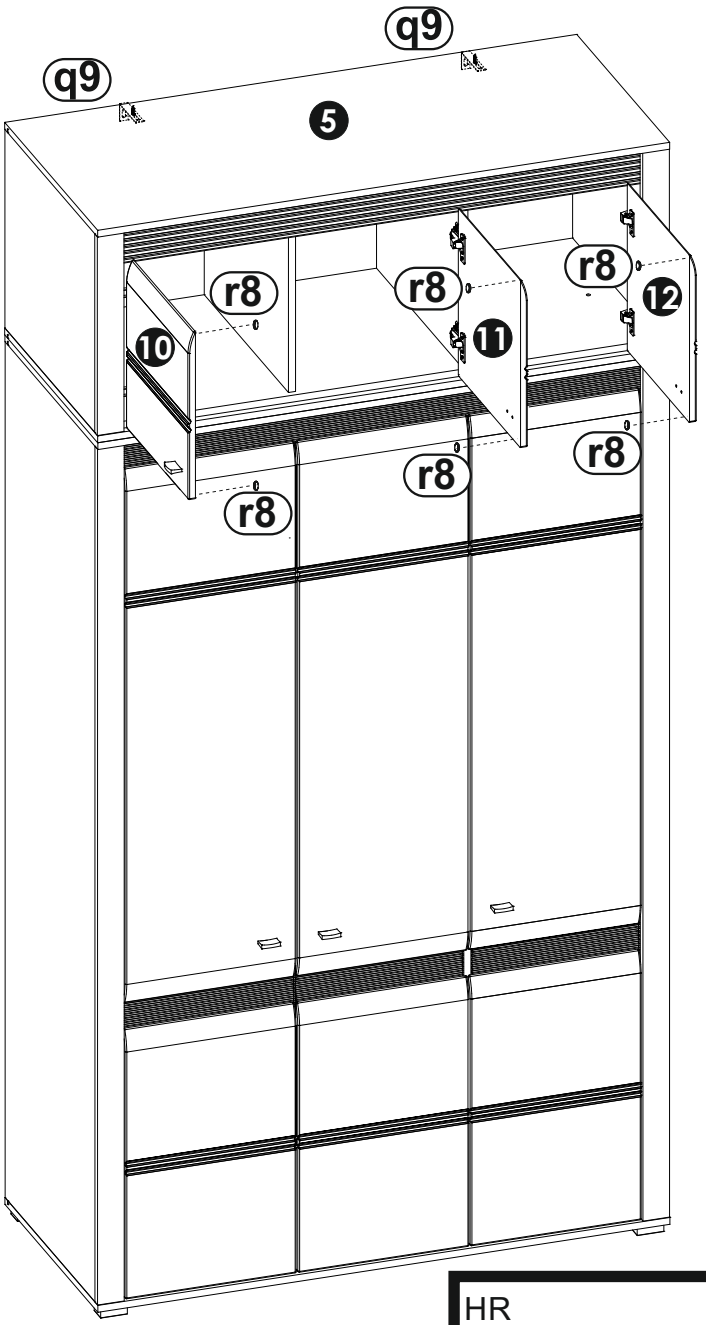


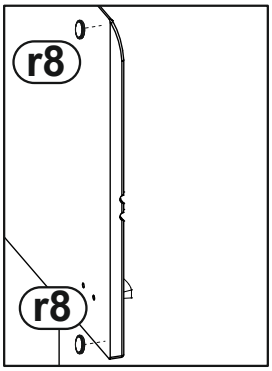


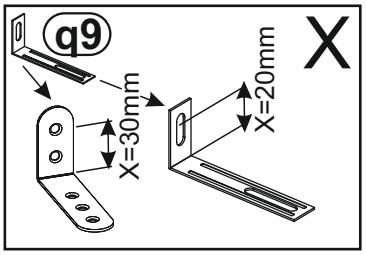
31 r8 x6



SEVS21 + SEVS25



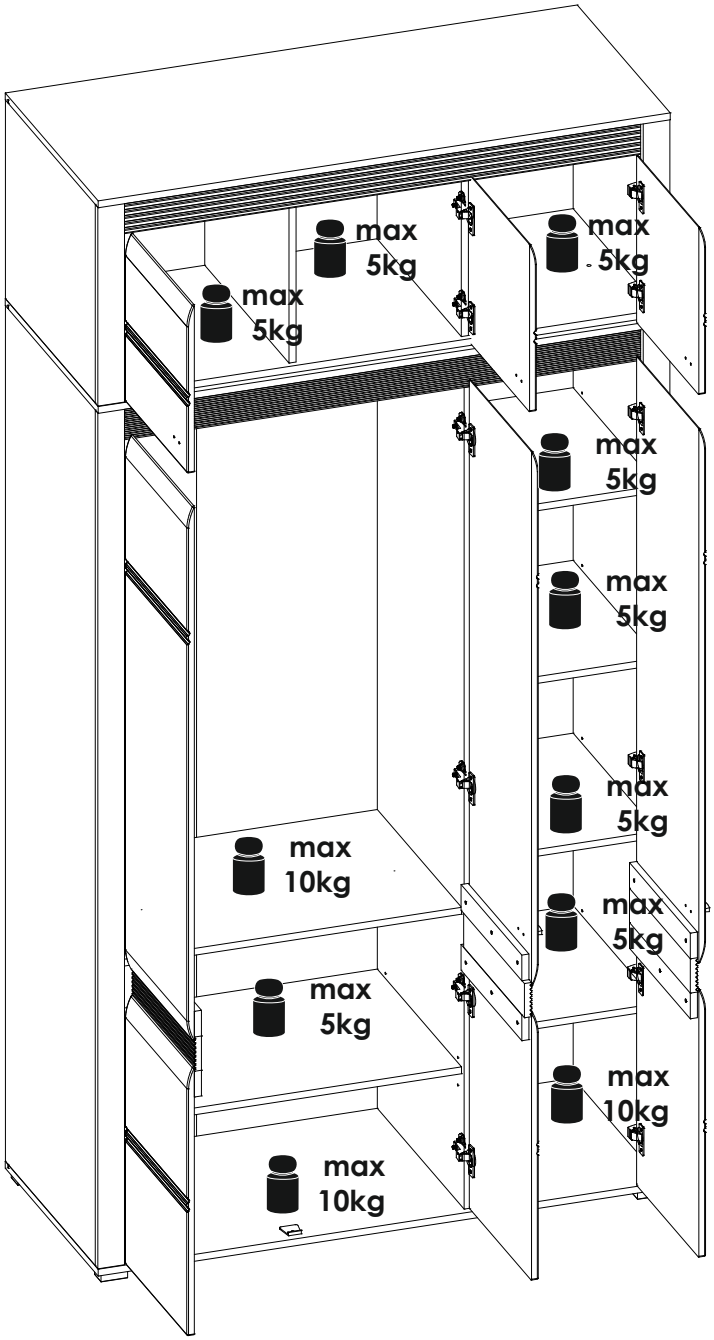






HR	SRB
VAŽNO: Da bi se izbjeglo slučajno tip-over namještaja, učvršćivanje namještaja na zid je obavezno.	VAŽNO: Da biste izbegli slučajno prevrtanja nameštaja, za fiksiranje na namještaja na zid je obavezna.
Potreban hardver za spoj zida / namještaja, ovisno o prirodi zida,	Potreban hardver za spoj zida / nameštaj, u zavisnosti od prirode zida, je
Nije navedeno.	nije obezbeđeno.
Ako imate bilo kakve sumnje,	Ako ikakve sumnje, obratiti se lekaru.


max
kg


max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
10kg


2
24 H

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

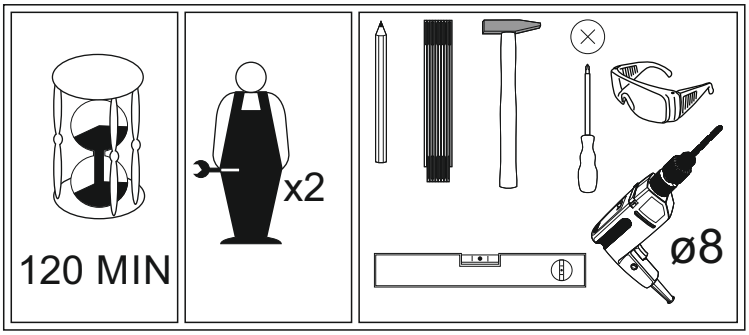
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

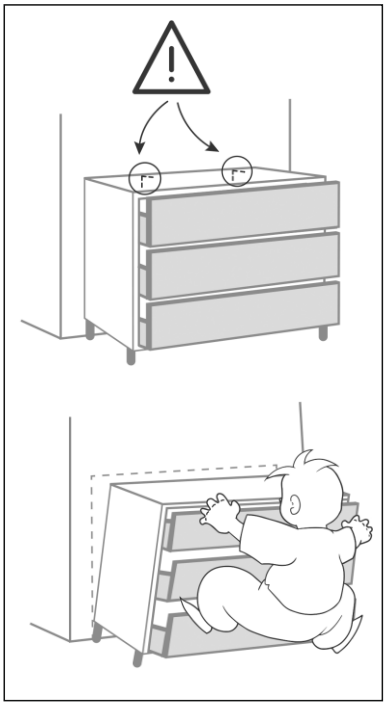


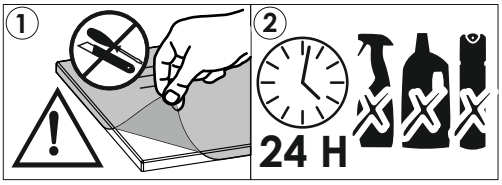
SEVILLA PET SEVS26

PRODUCT CODE: .....

Version: 01- 10.2018







AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

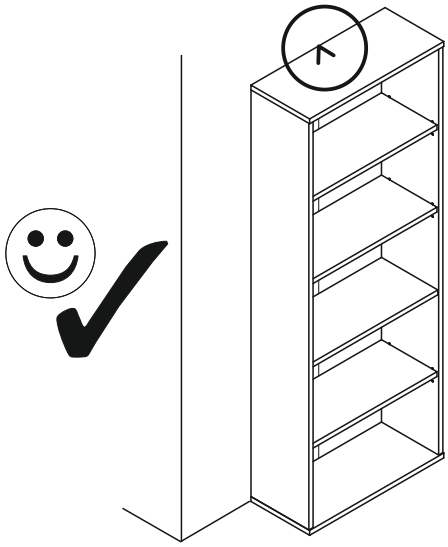
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

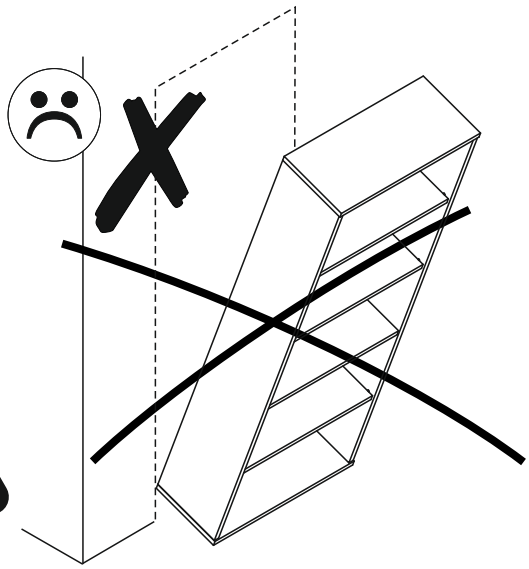
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur.
Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

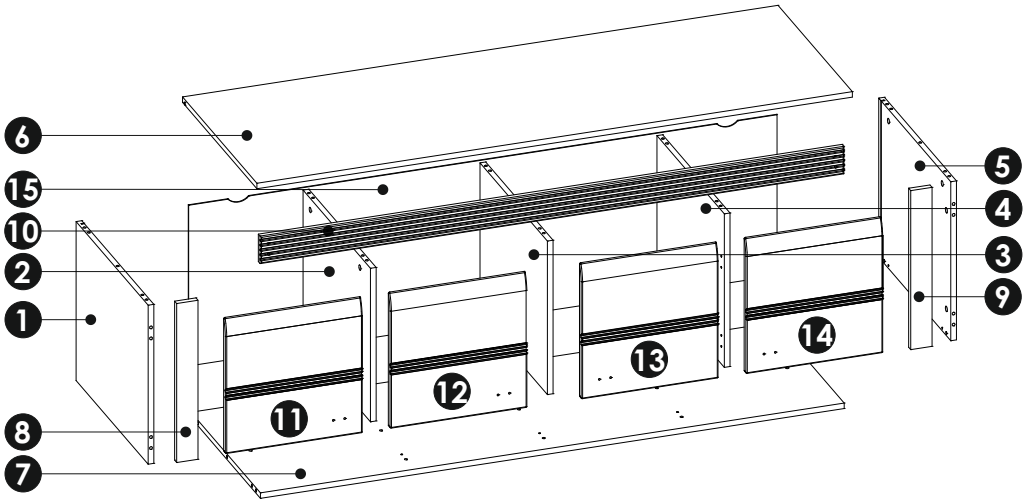
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

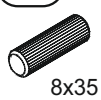
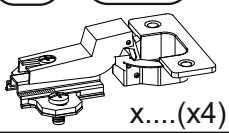
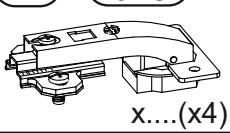
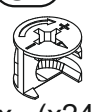
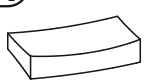
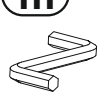
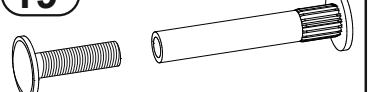
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete.
Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

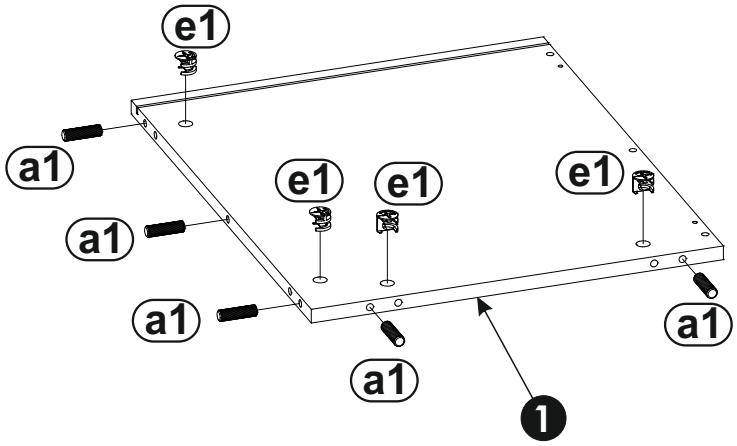


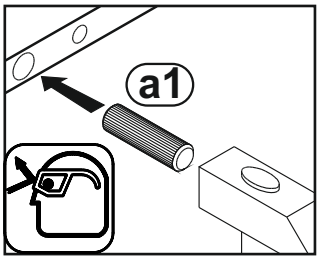
a1  8x35 x...(x34)	b0+b2a  x....(x4)	br2+br3  x....(x4)	c1  Euro 4x13 x..(x16)	e0  x...(x20)	e1  x...(x24)	f1  x...(x24)	h1  L-42mm x...(x4)	
i4  4x27 x...(x4)	k3  M4x22 x...(x8)	m  x...(x1)	n1  3x16 x...(x20)	n2  3,5x16 x...(x8)	r4  x..(x6)	r8  x...(x8)	r9  x...(x2)	w  x...(x4)

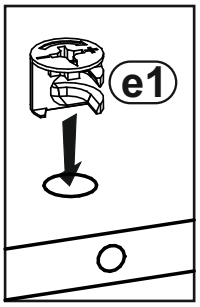
1

a1 8x35 x5

e1 x4

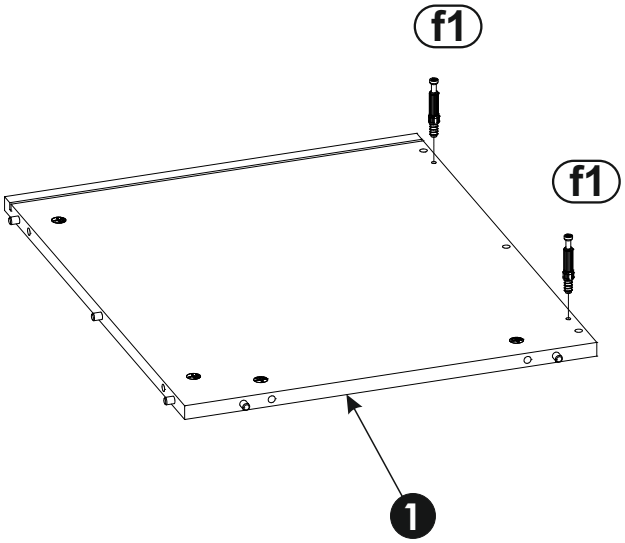


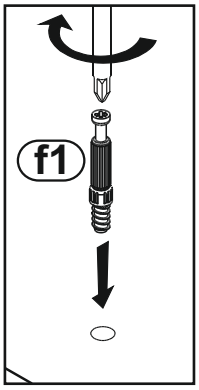


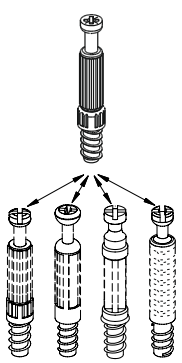


2

f1 x2



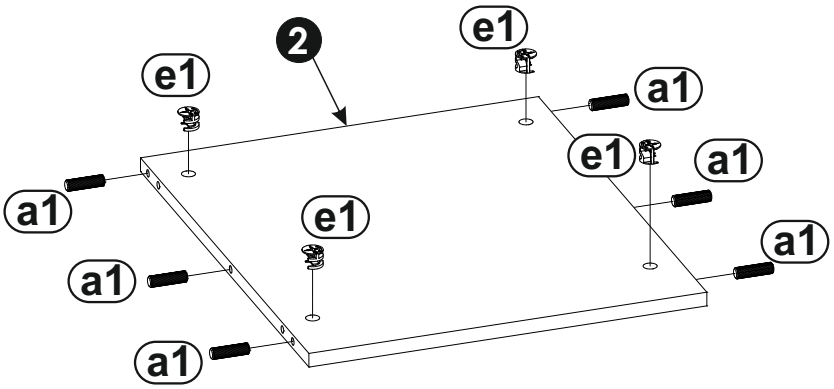


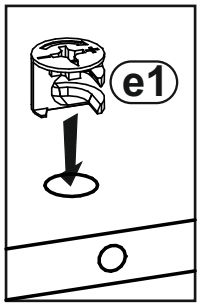


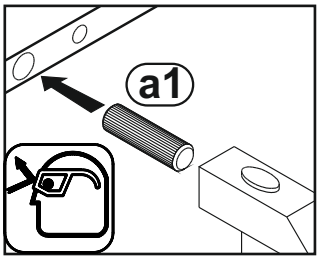
3

a1 8x35 x6

e1 x4

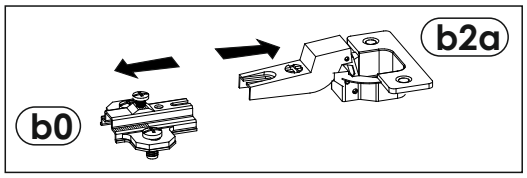


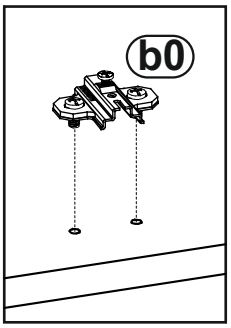


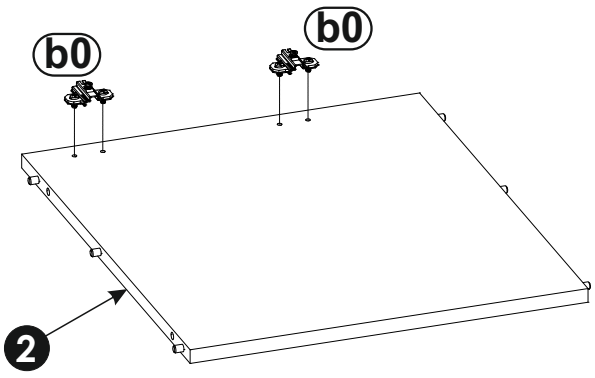


4

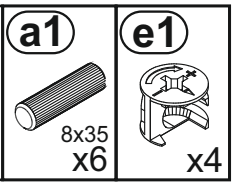
b0 x2

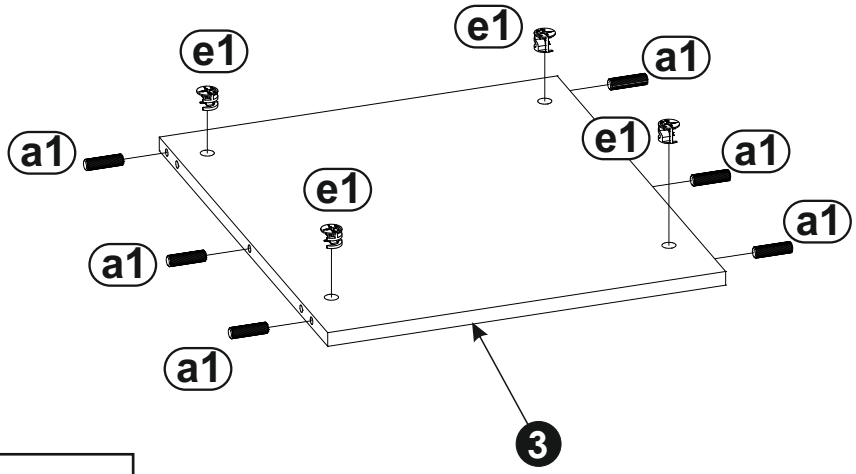


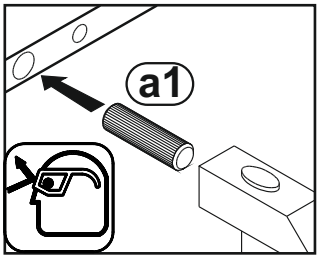


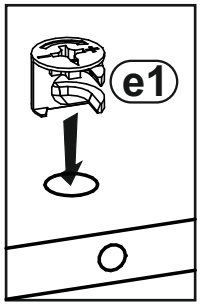


5

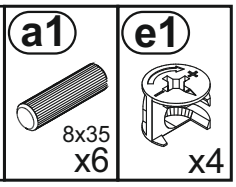

a1
8x35
x6
e1
x4

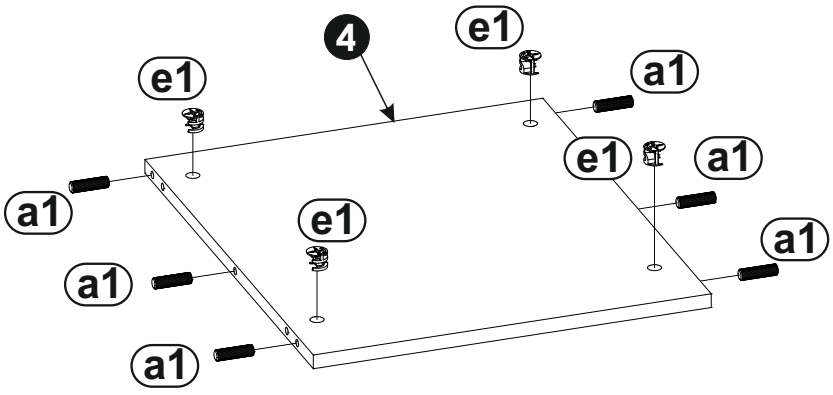

e1
e1
a1
a1
e1
a1
e1
a1
a1
a1
3

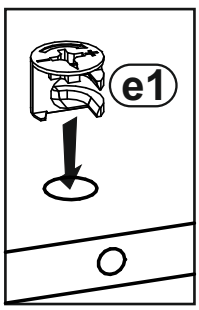

a1

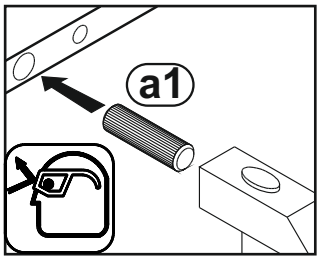

e1

6


a1
8x35
x6
e1
x4

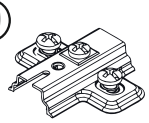

4
e1
e1
a1
e1
a1
a1
e1
a1
a1
a1


e1

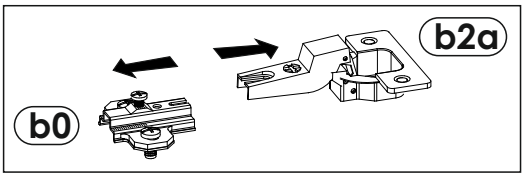

a1

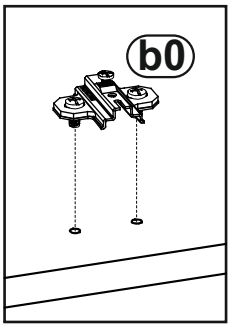
7

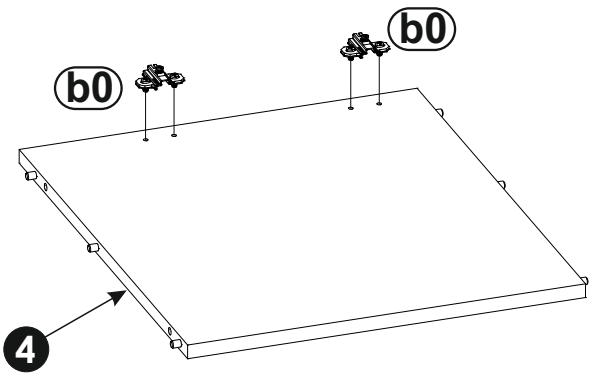
b0



x2

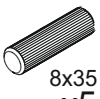






8

a1



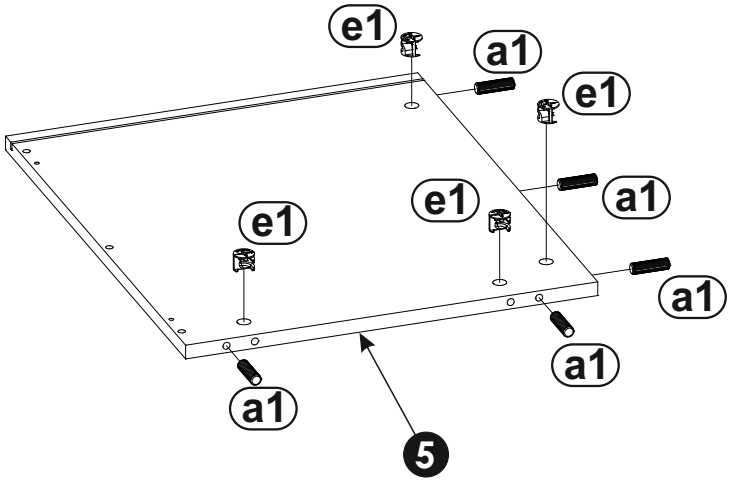
8x35

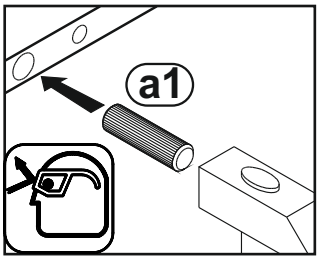
x5

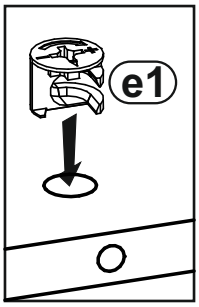
e1



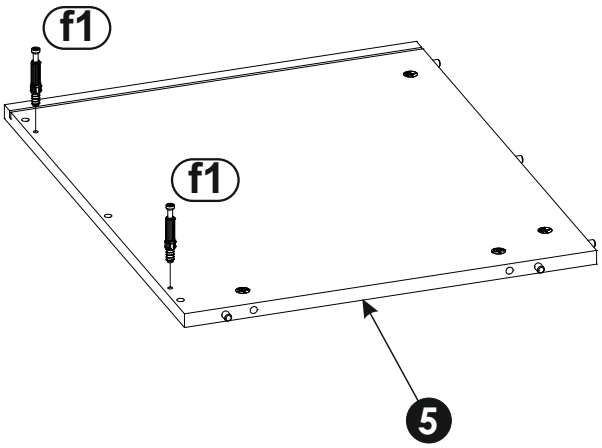
x4

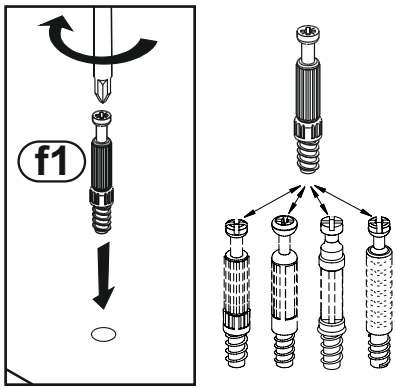




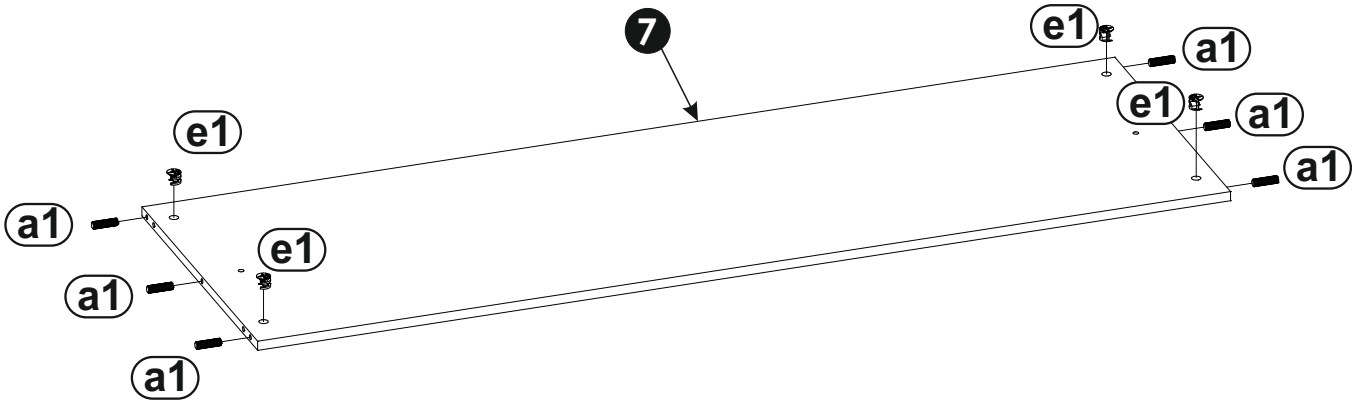


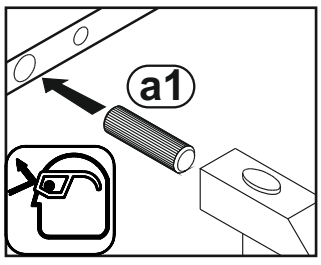
9 f1 x2

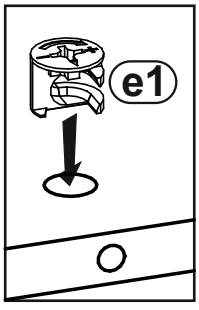




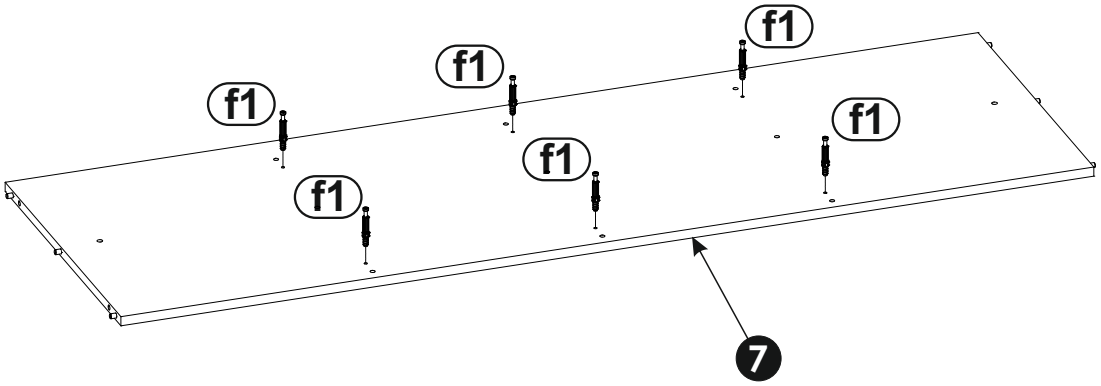
10 a1 8x35 x6 e1 x4

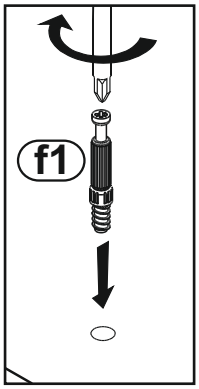


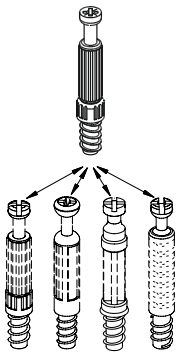




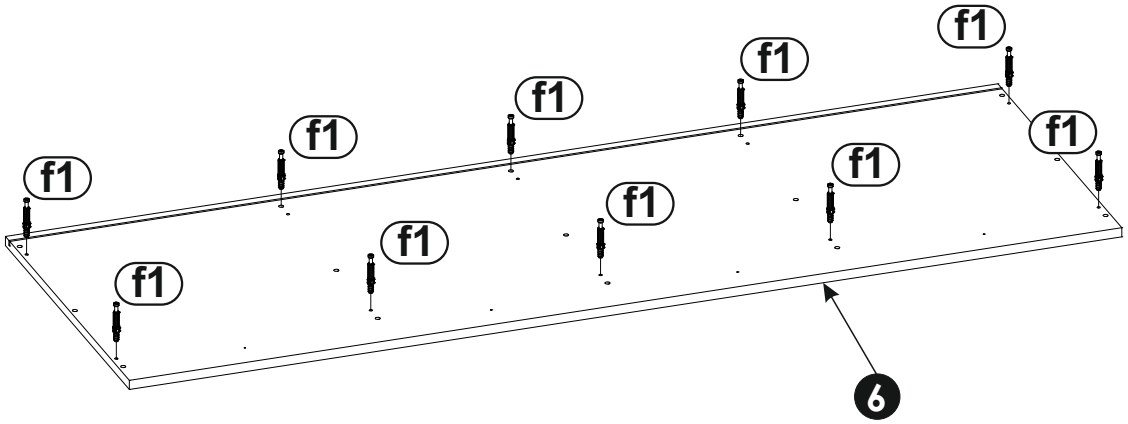
11 f1 x6

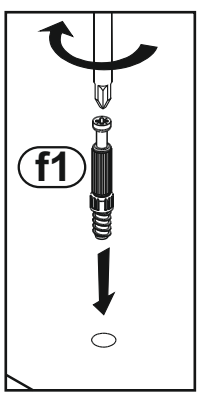


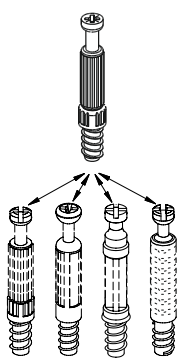




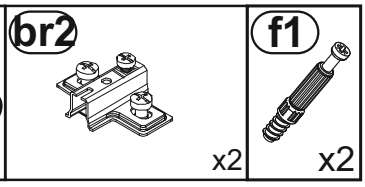
12 f1 x10

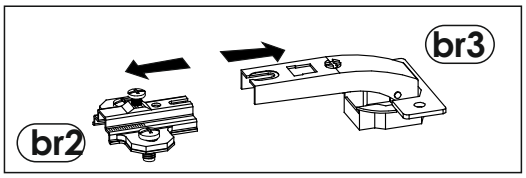


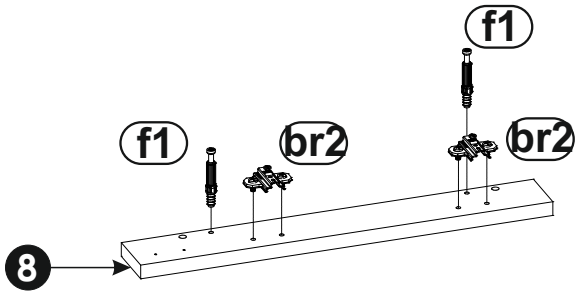


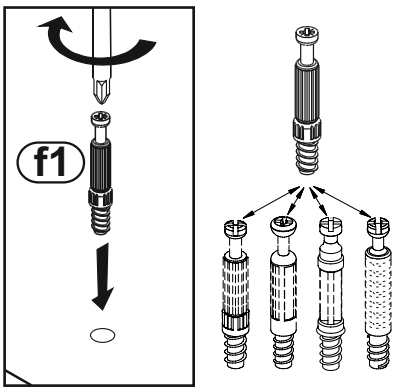


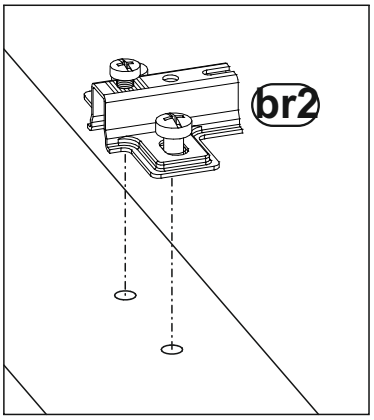
13


br2
x2
f1
x2

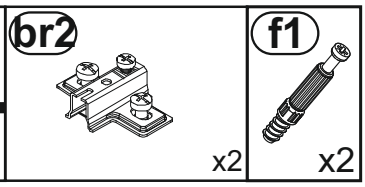

br3
br2

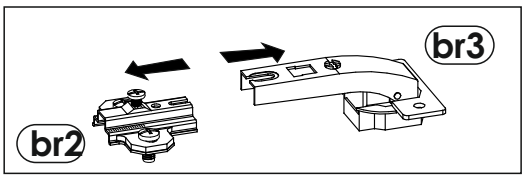

f1
f1
br2
br2
8

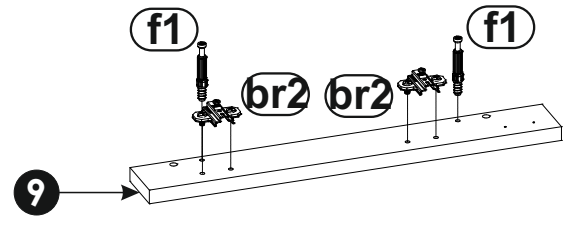

f1

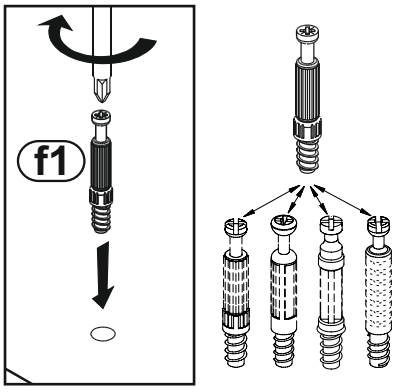

br2

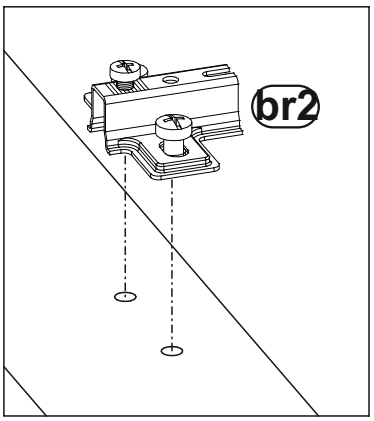
14


br2
x2
f1
x2


br3
br2


f1
f1
br2
br2
9

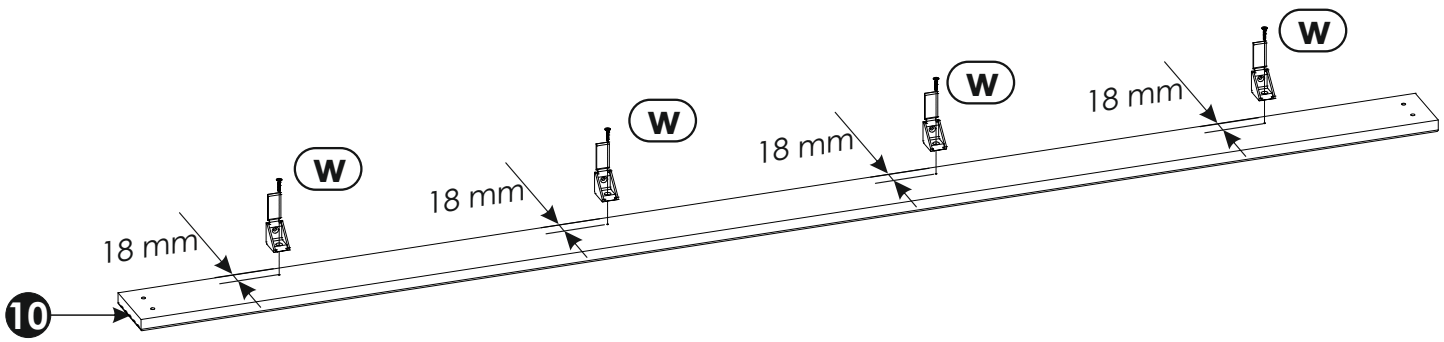

f1

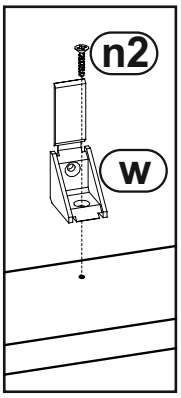

br2

15

n2 3,5x16 x4

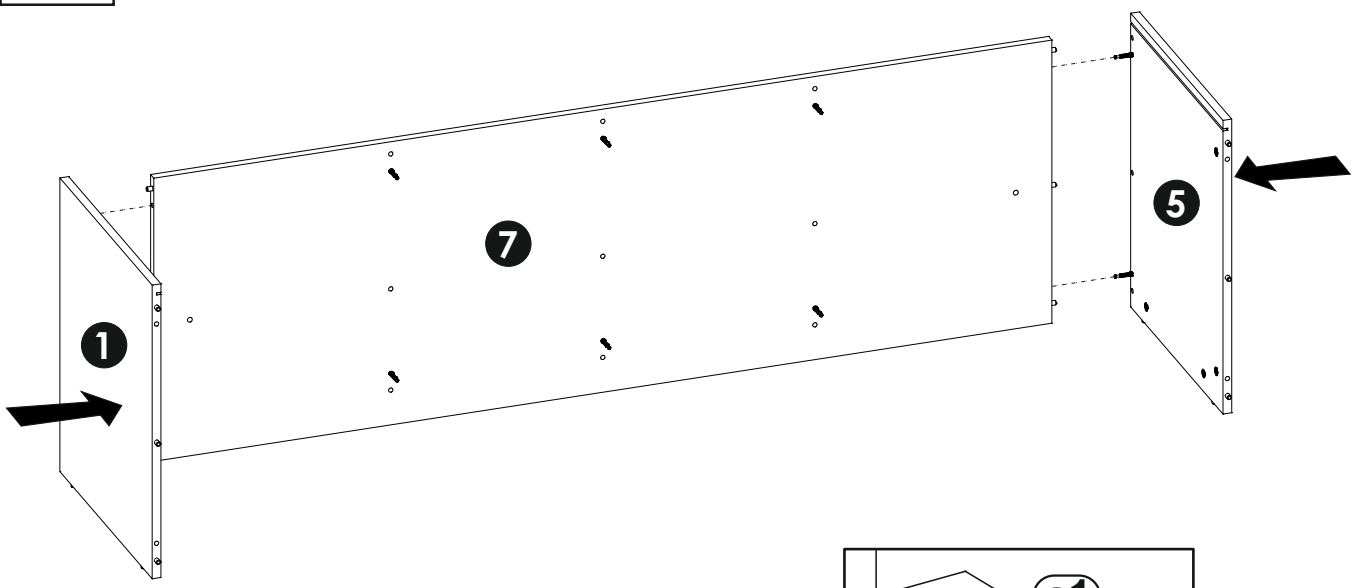
w x4

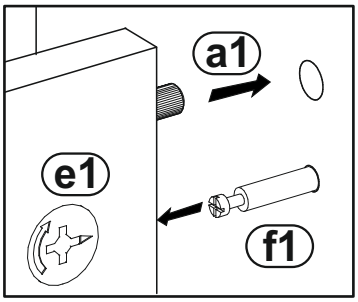


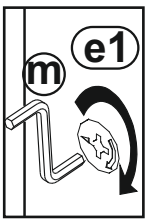


16

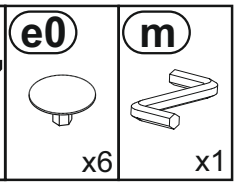
m x1

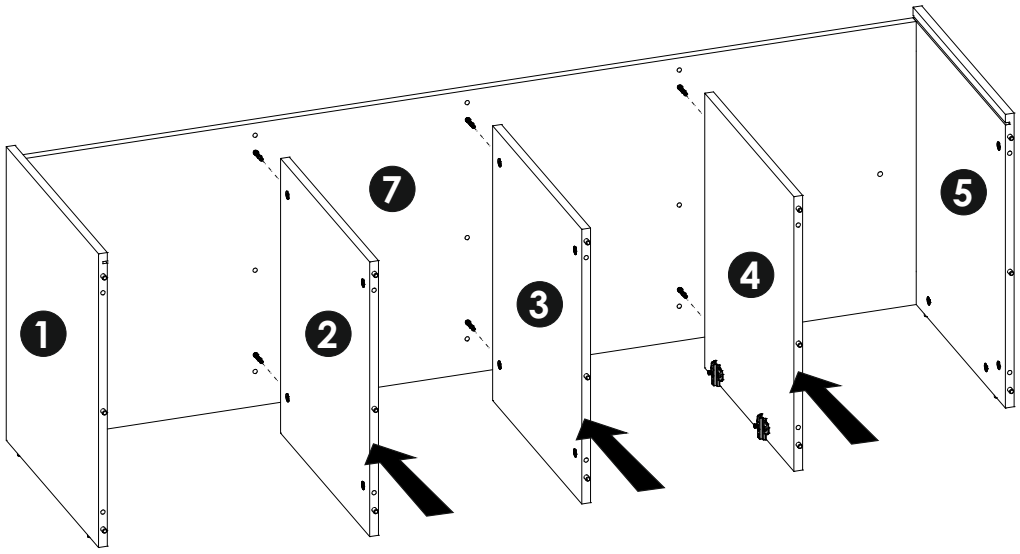


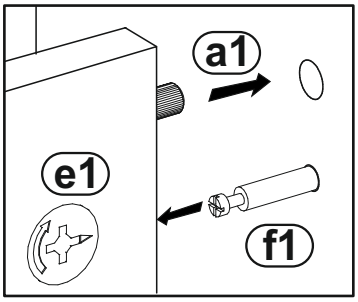


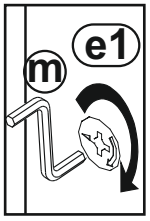


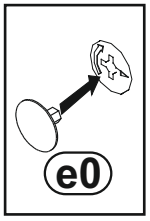
17



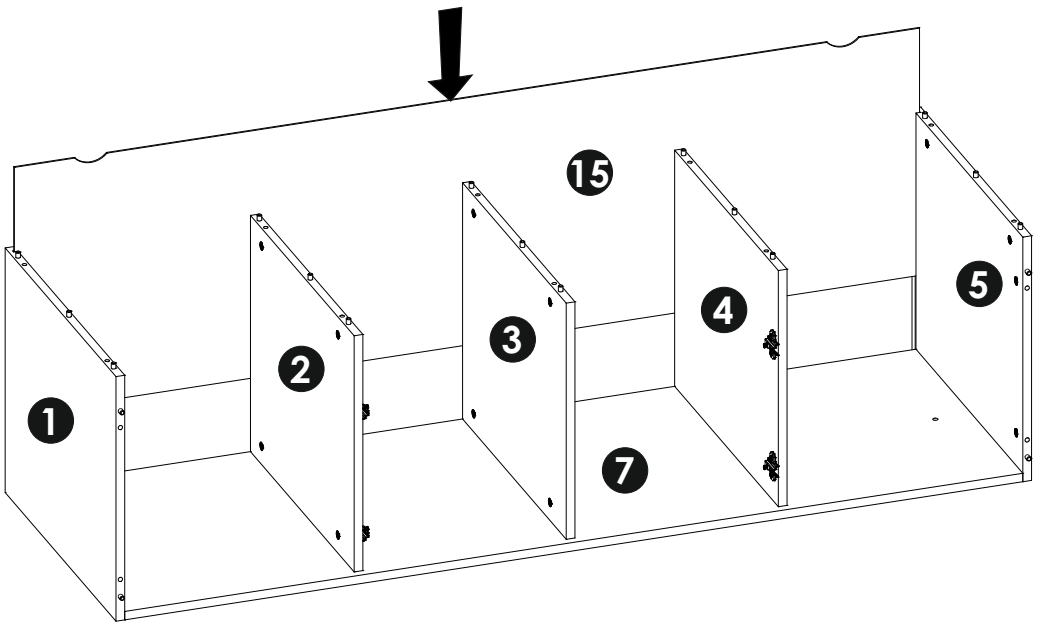




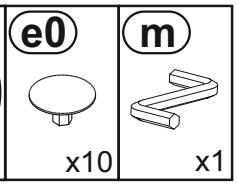


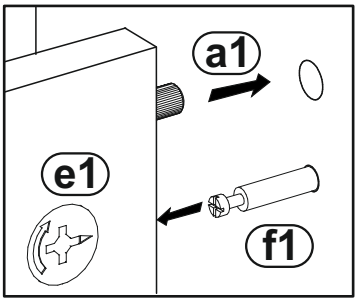


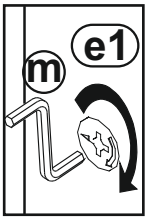
18

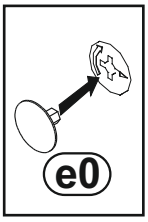


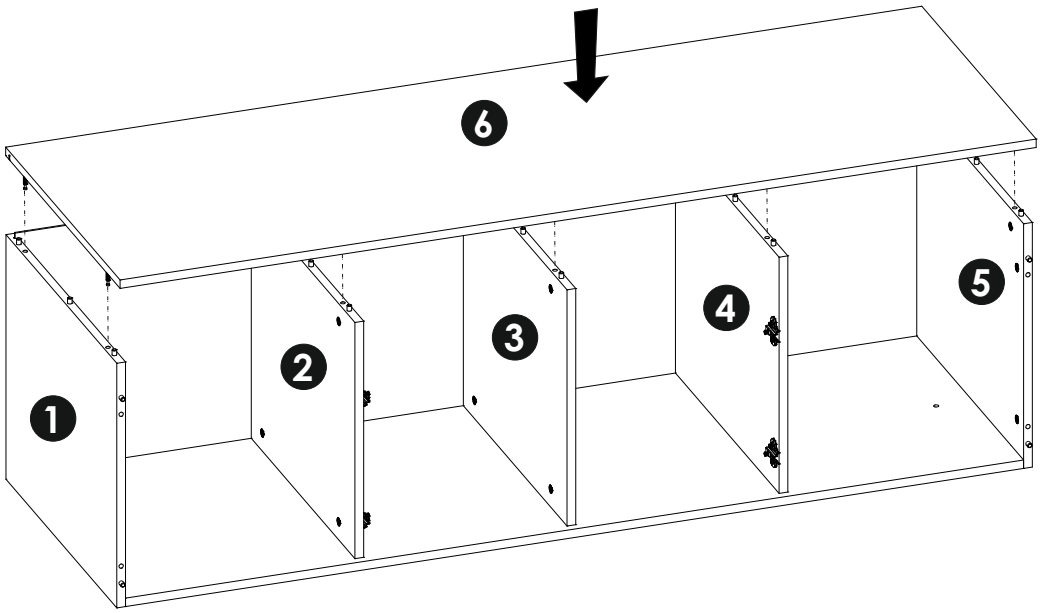
19


e0
x10
m
x1

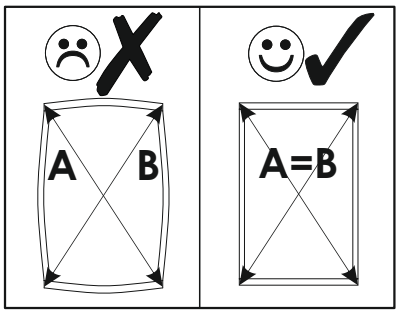

a1
e1
f1

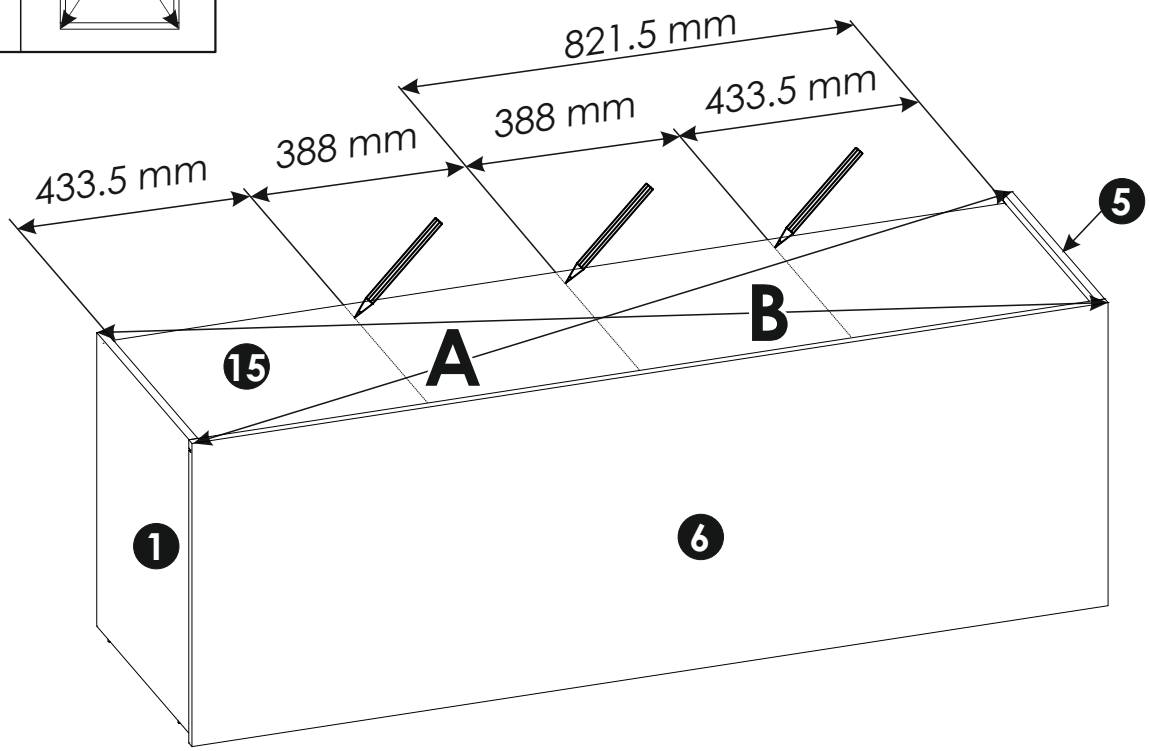

m
e1


e0


6
1
2
3
4
5

20

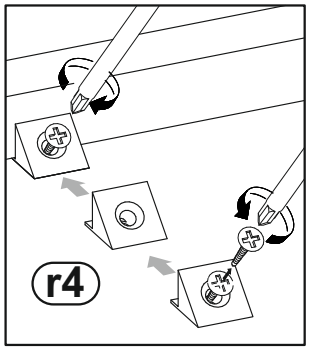

A
B
A=B

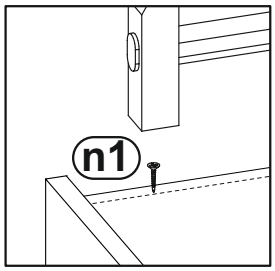

821.5 mm
388 mm
433.5 mm
433.5 mm
388 mm
5
B
15
A
1
6

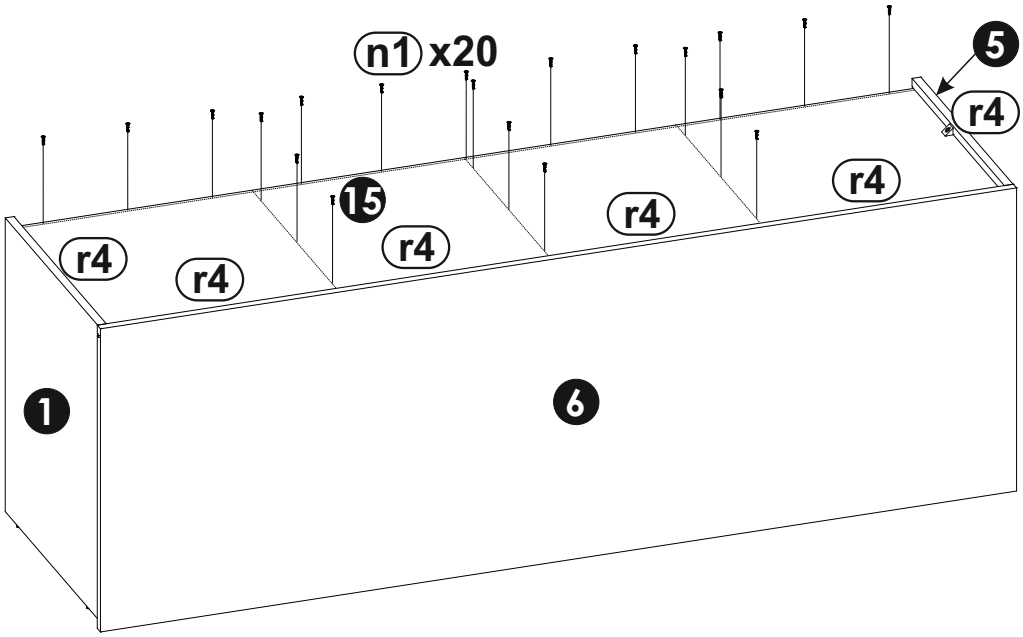
21

n1 3x16 x20

r4 x6

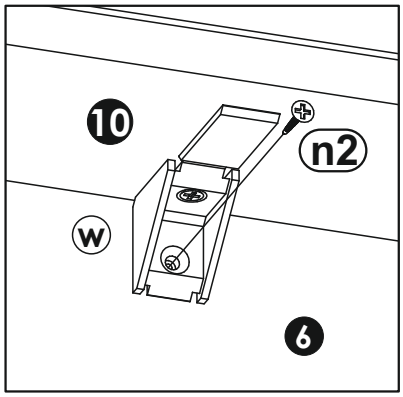


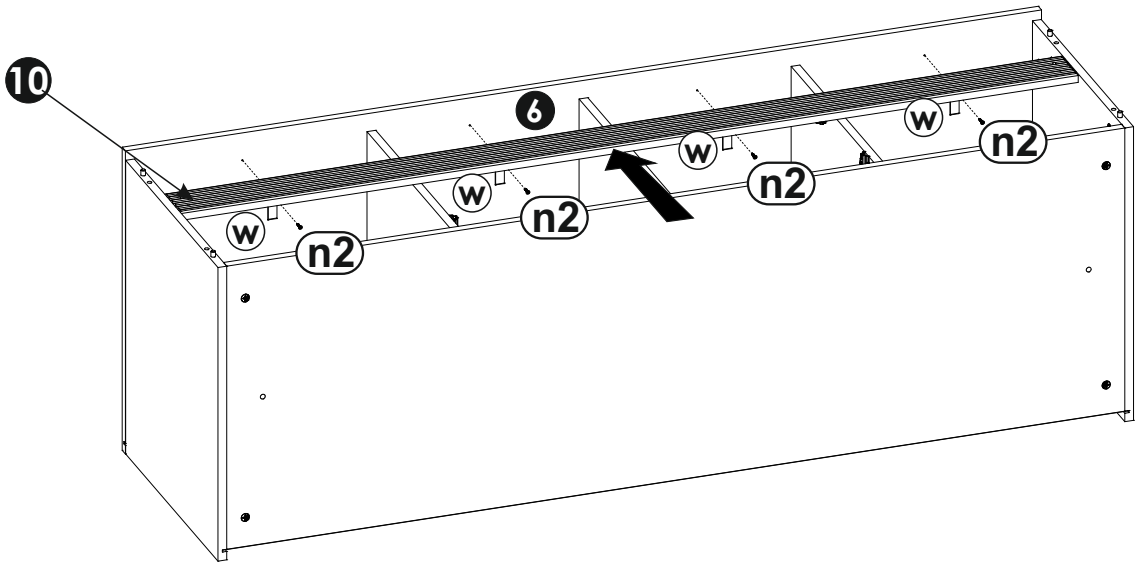




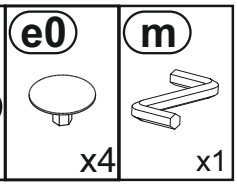
22

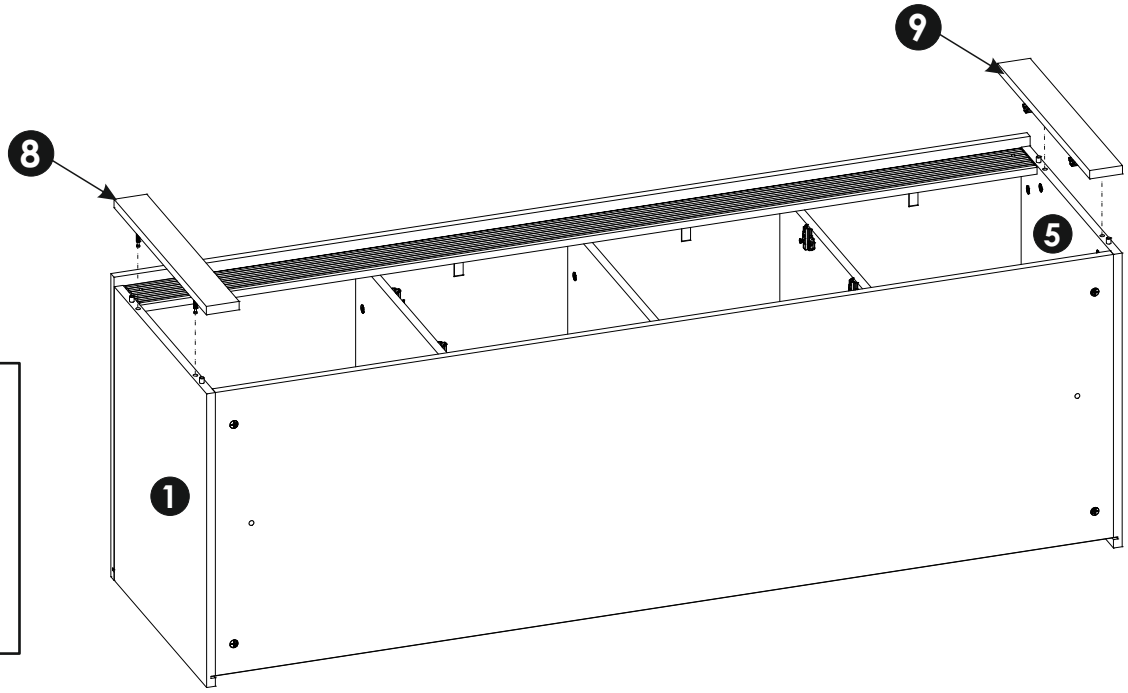
n2 3,5x16 x4

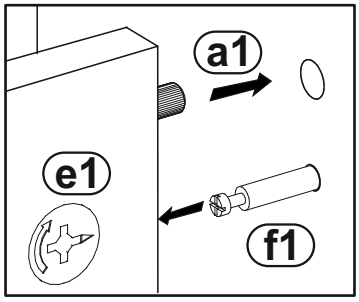


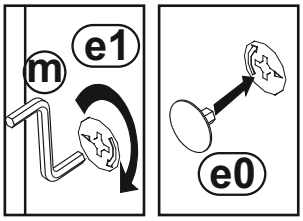


23



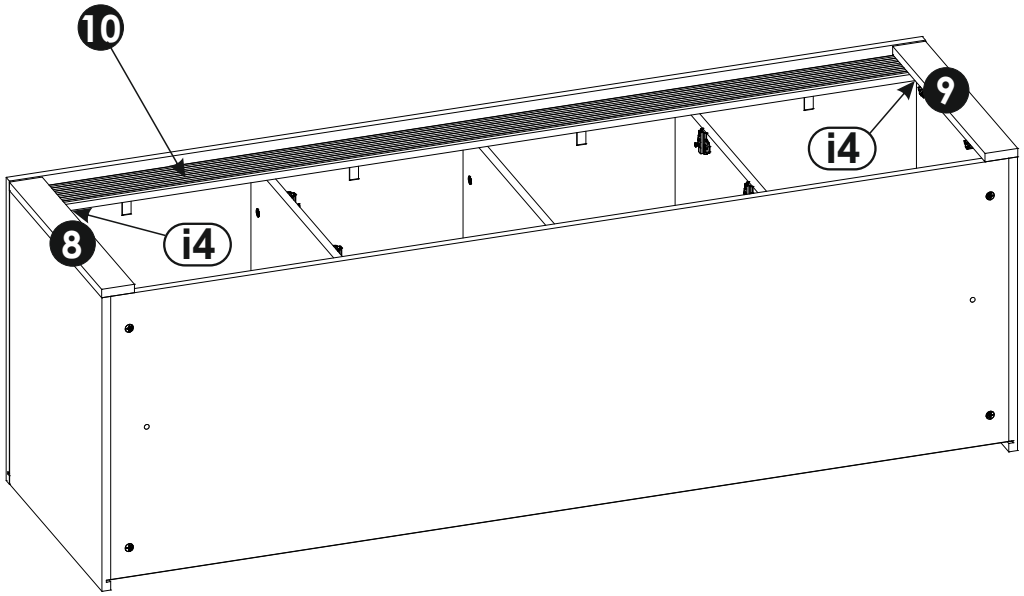


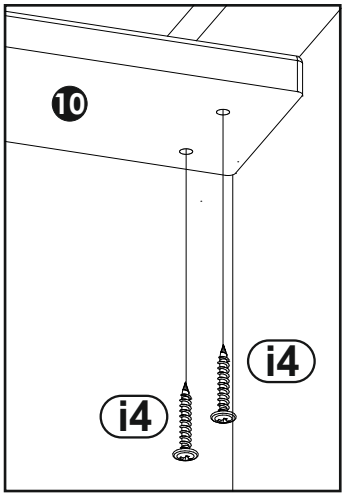




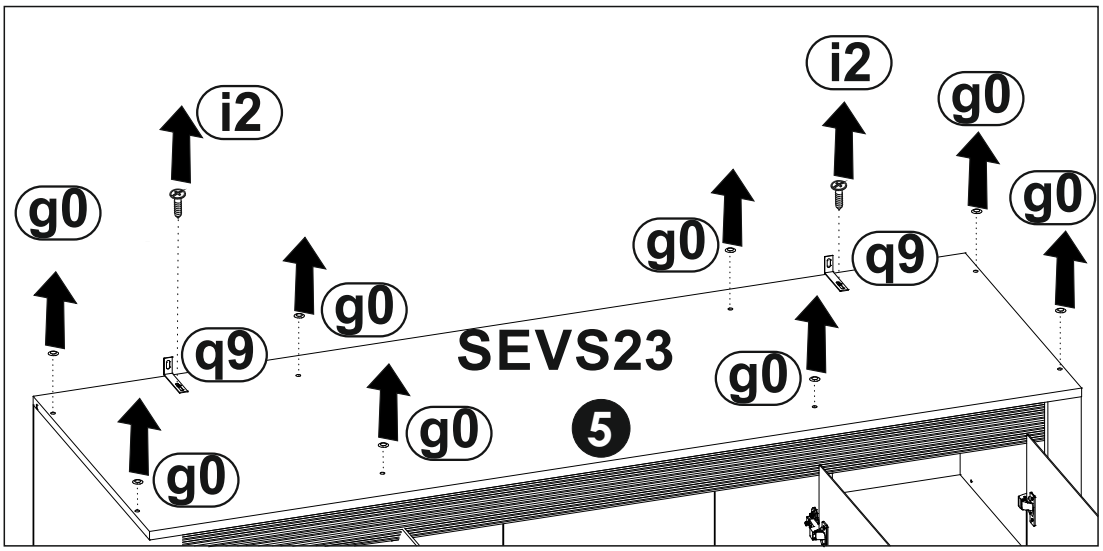
24

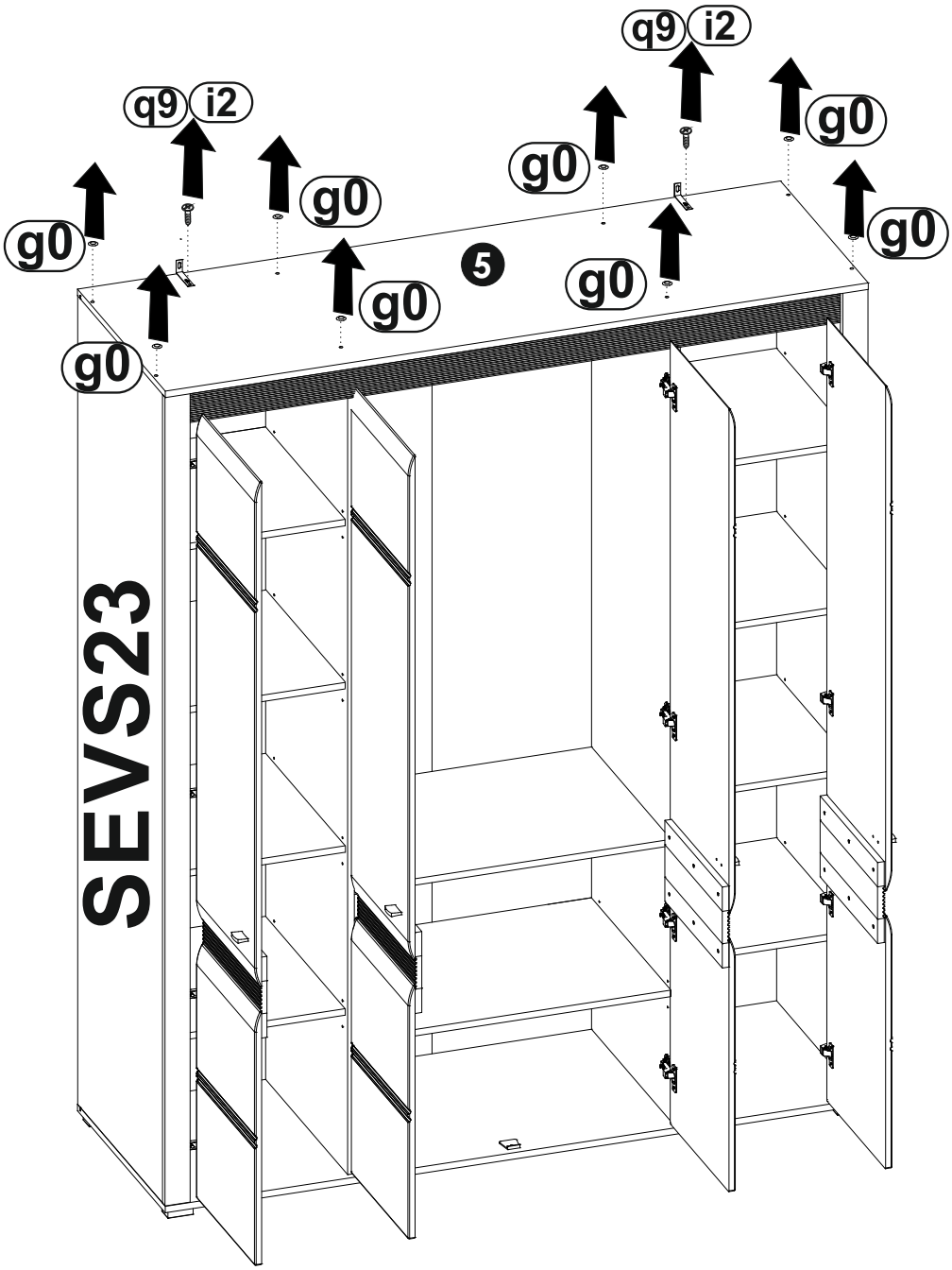




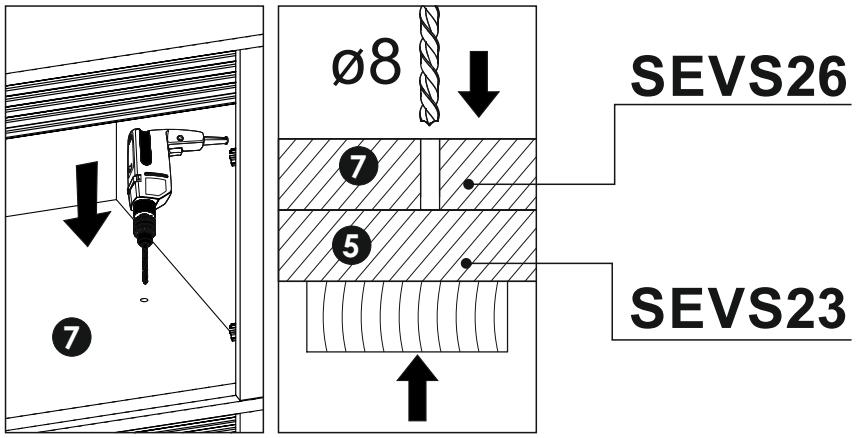


25

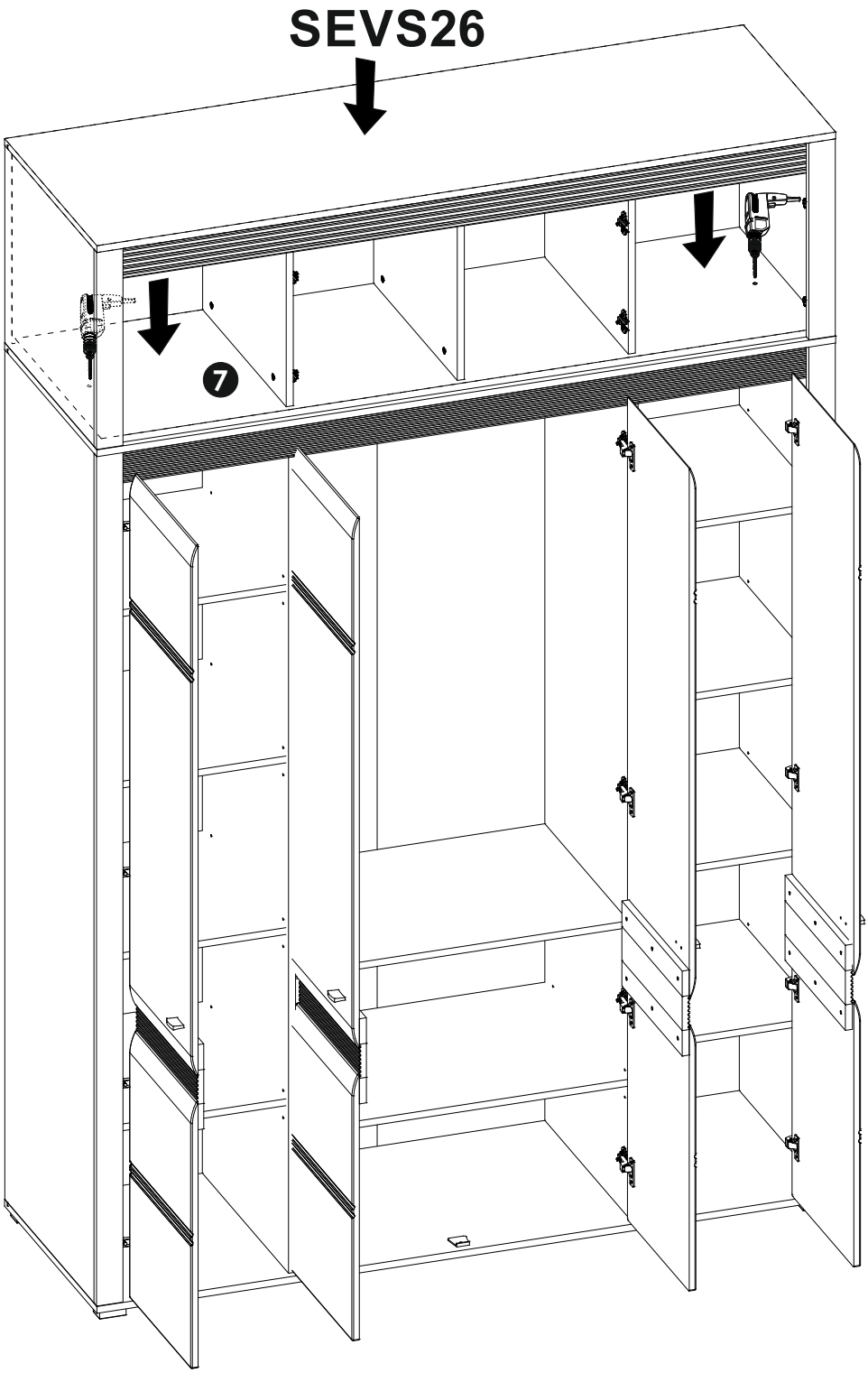

i2
i2
g0
g0
g0
g0
g0
g0
g0
g0
q9
q9
SEVS23
5


q9
i2
q9
i2
g0
g0
g0
g0
g0
g0
g0
g0
5
SEVS23

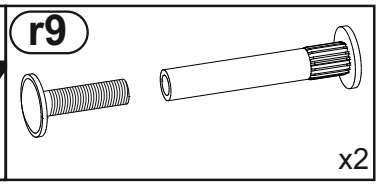
26



SEVS23 + SEVS26

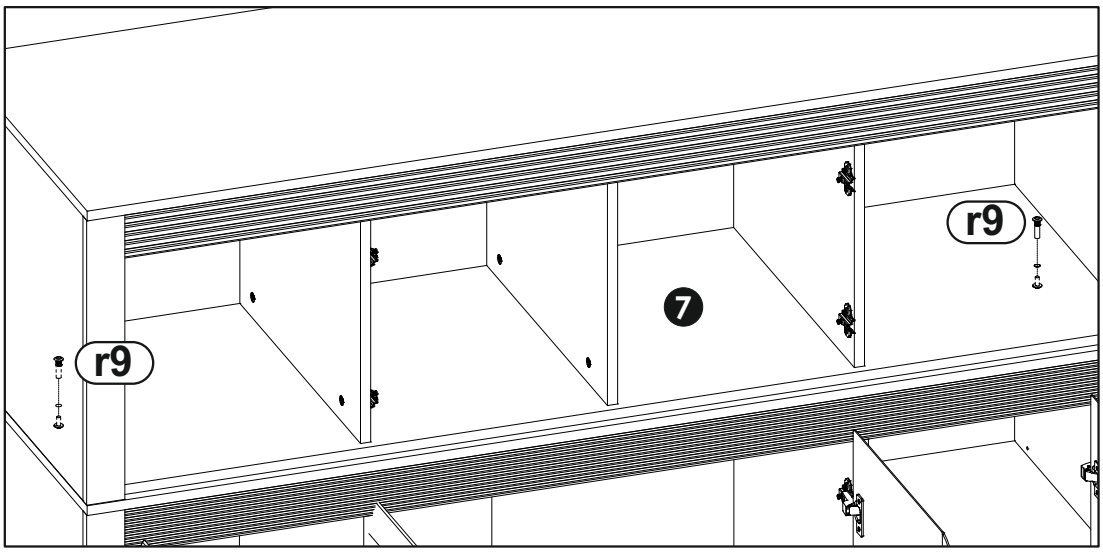


27



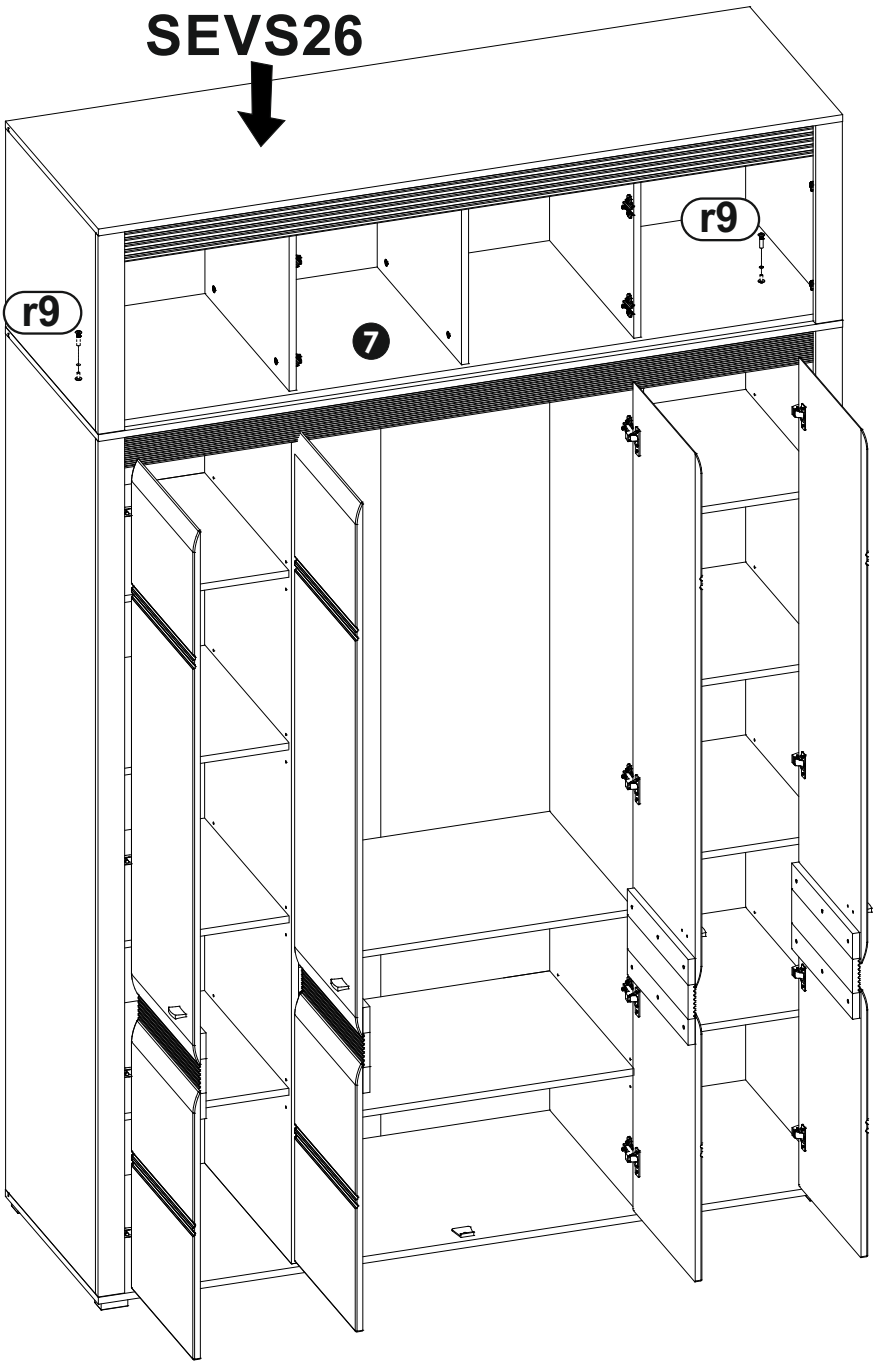
SEVS26

SEVS23

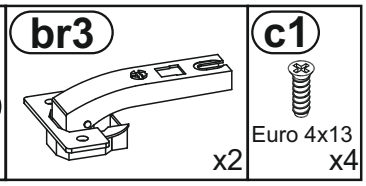


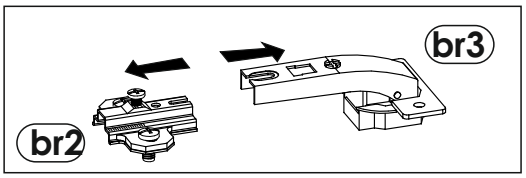
SEVS23 + SEVS26

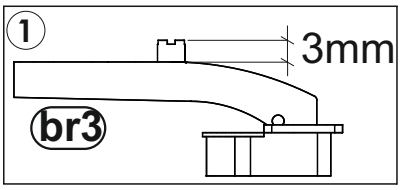
SEVS26

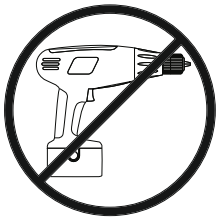


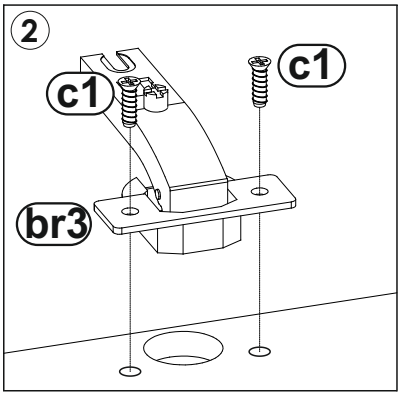
28

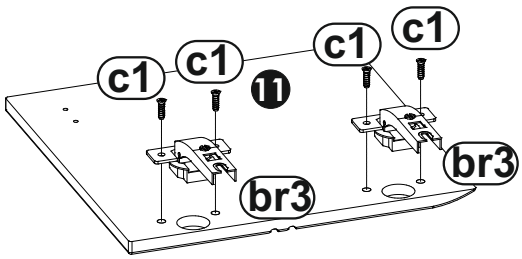

br3
x2
c1
Euro 4x13
x4


br3
br2

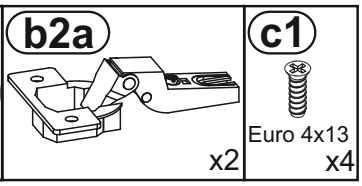

1
3mm
br3

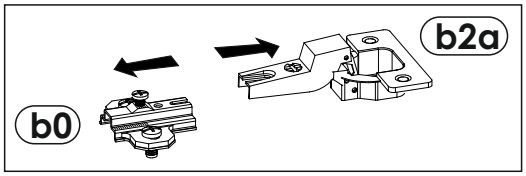


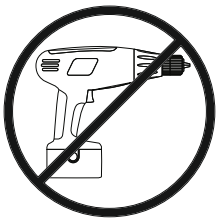

2
c1
c1
br3

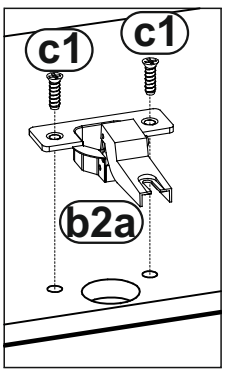

c1
c1
c1
c1
11
br3
br3

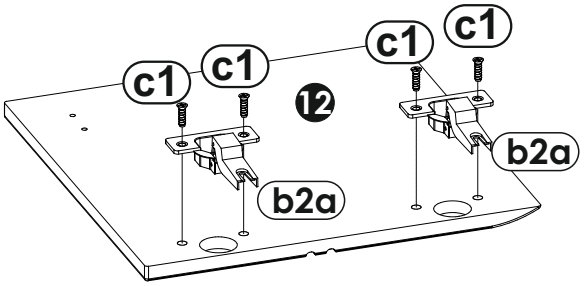
29


b2a
x2
c1
Euro 4x13
x4

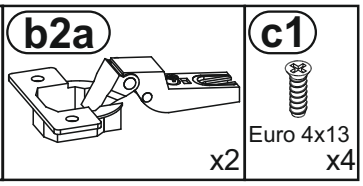

b2a
b0

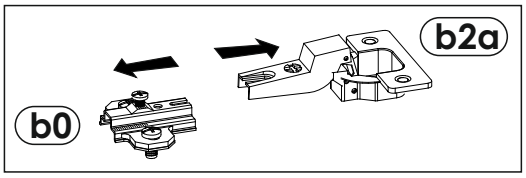


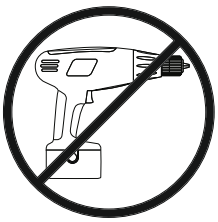

c1
c1
b2a

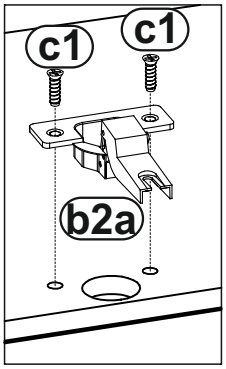

c1
c1
c1
c1
12
b2a
b2a

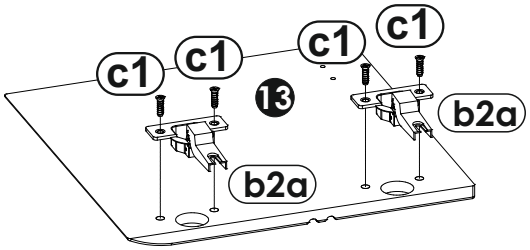
30


b2a
x2
c1
Euro 4x13
x4

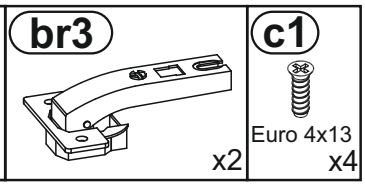

b2a
b0

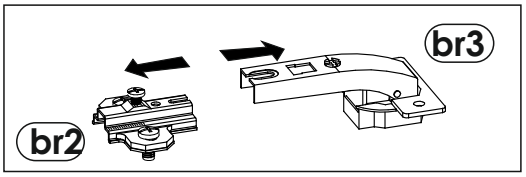


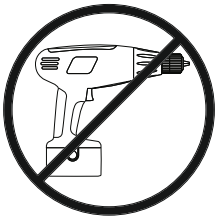

c1
c1
b2a

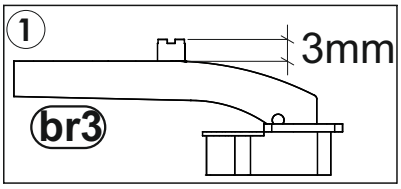

c1
c1
c1
c1
13
b2a
b2a

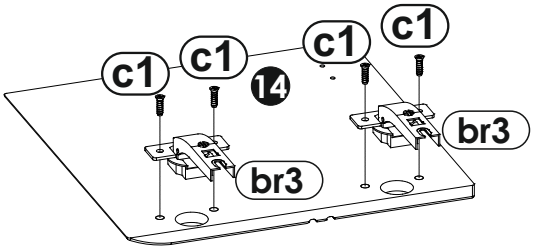
31

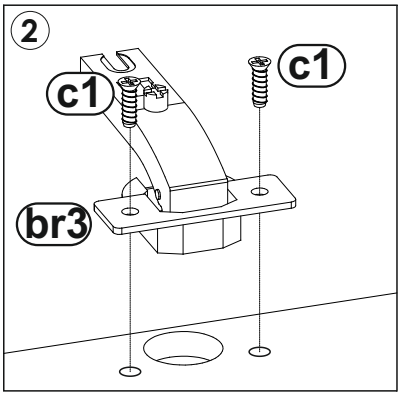

br3
x2
c1
Euro 4x13
x4

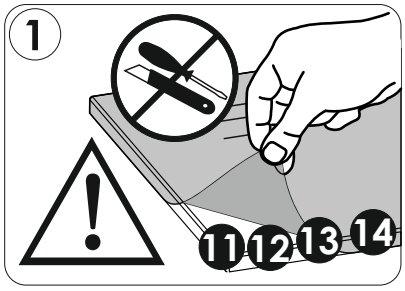

br3
br2

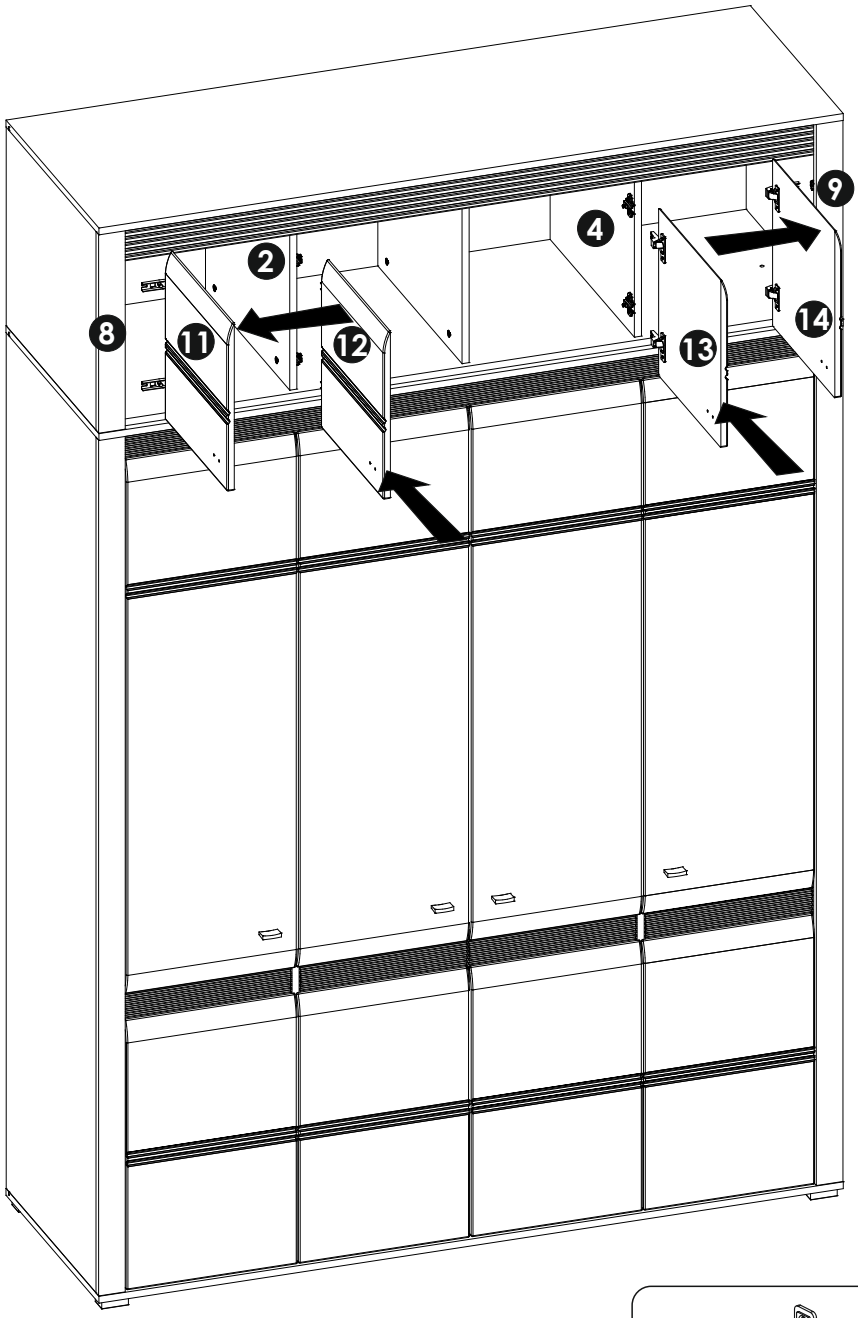


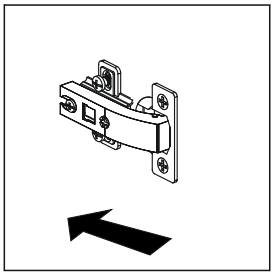

1
3mm
br3

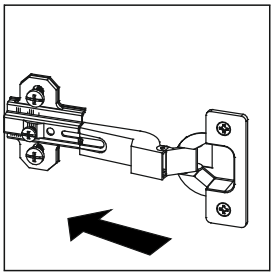

c1
c1
c1
c1
14
br3
br3

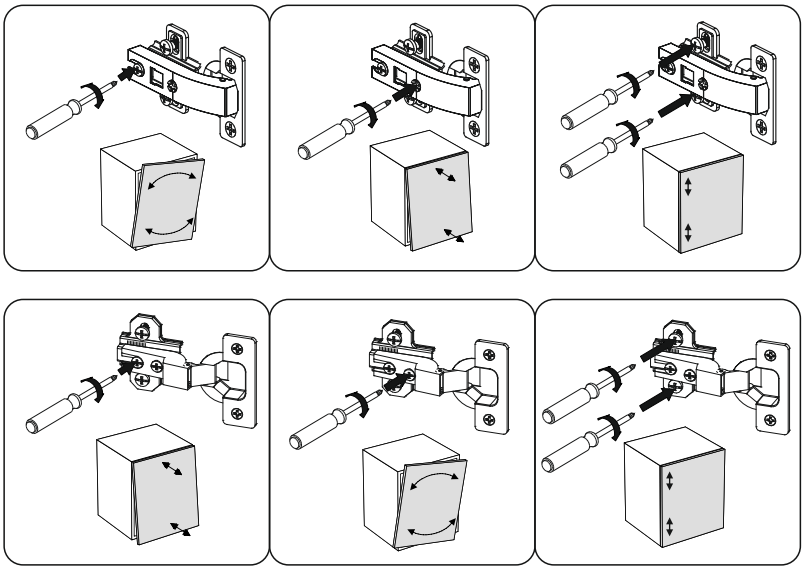

2
c1
c1
br3


1
11
12
13
14


2
4
8
9
11
12
13
14



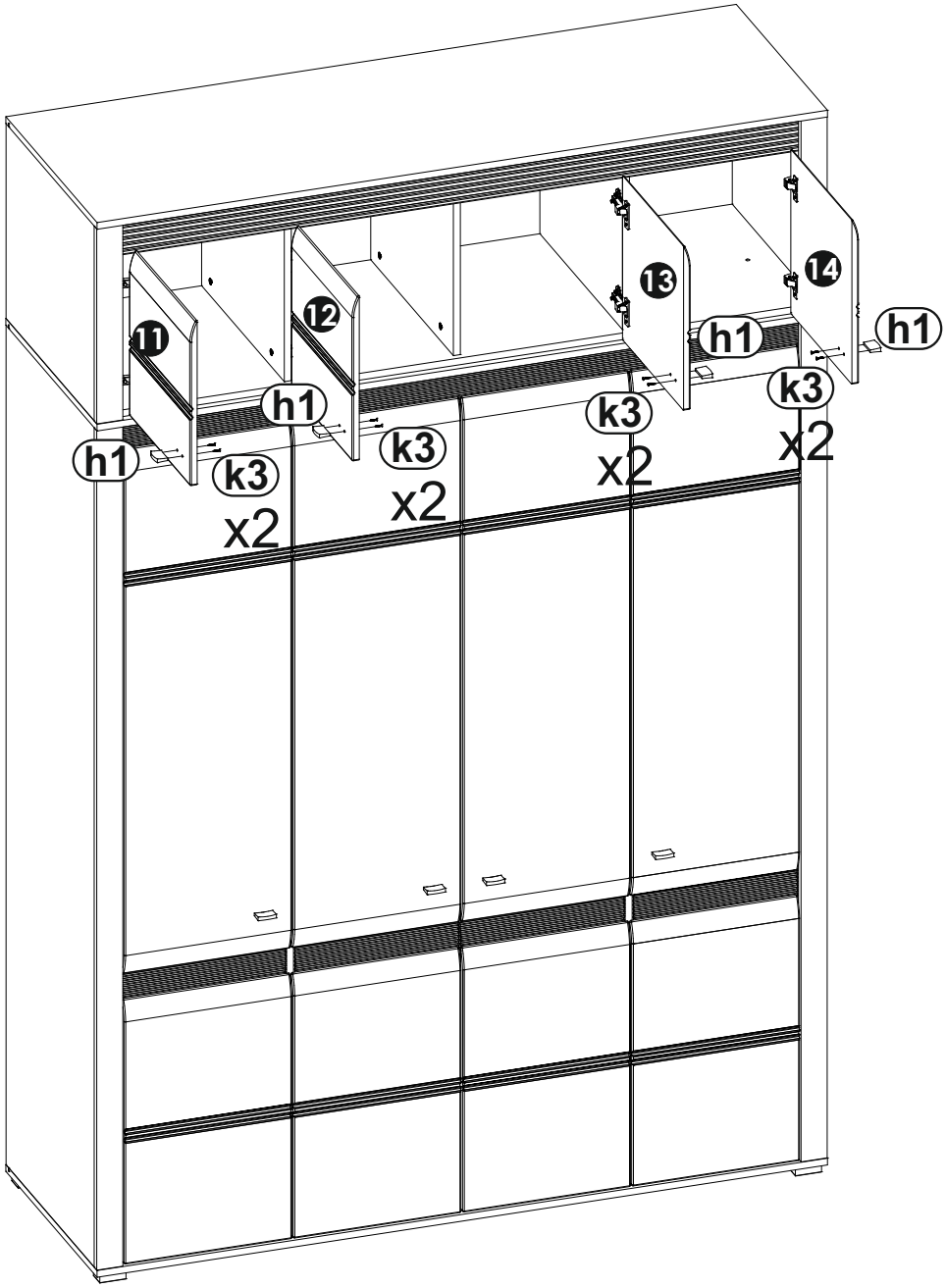


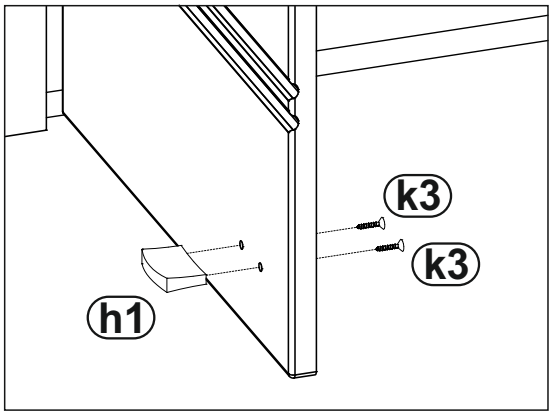


33

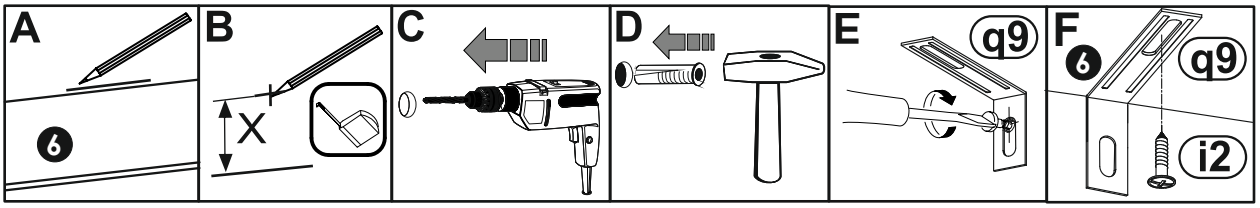
h1 L-42mm x4

k3 M4x22 x8

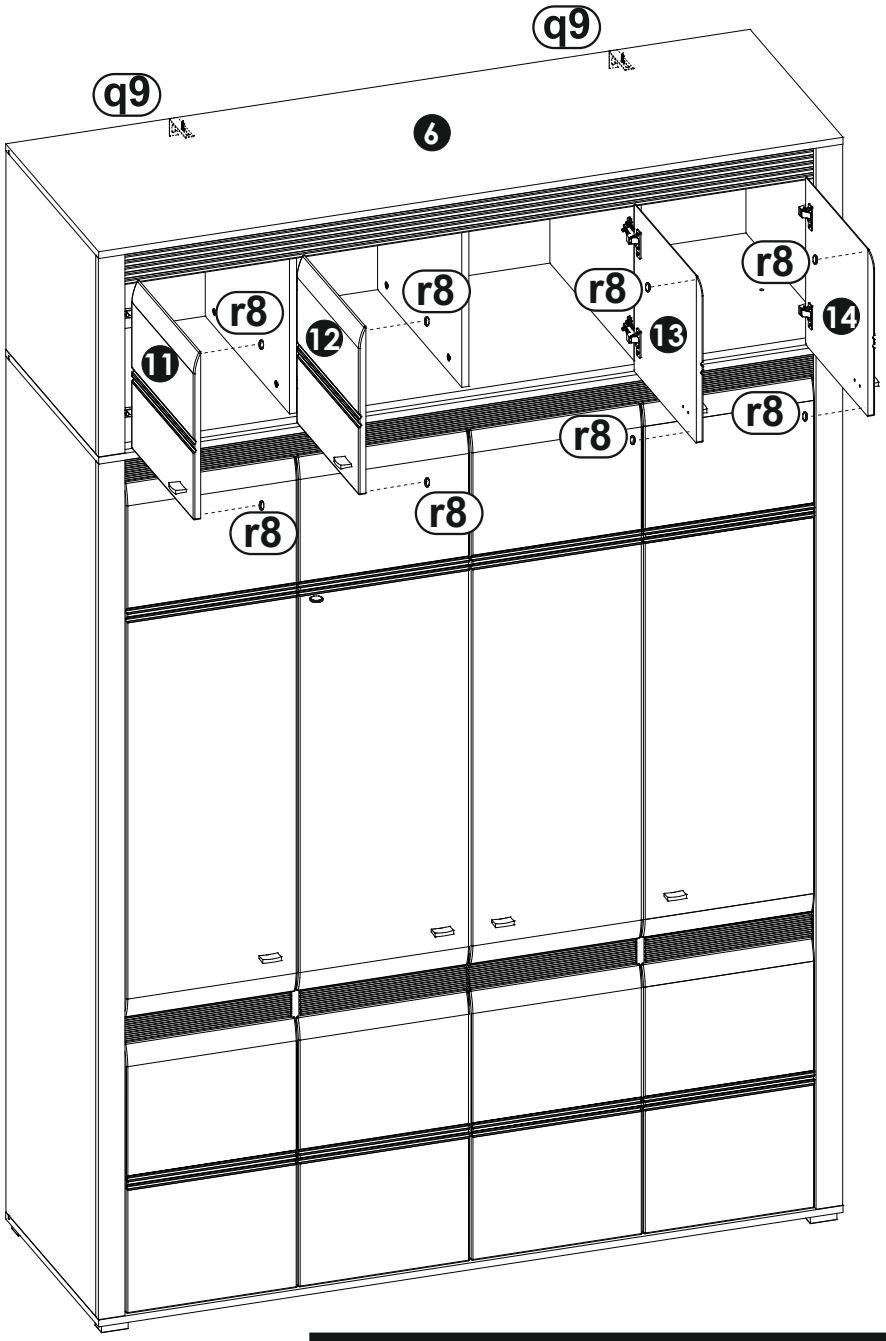




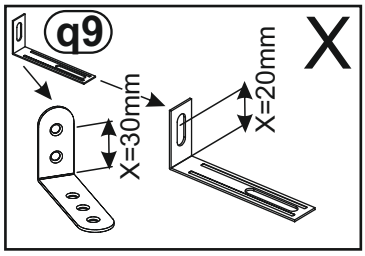
34 r8 x8

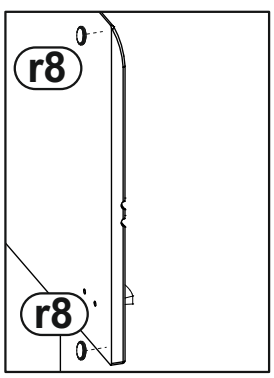


SEVS23 + SEVS26



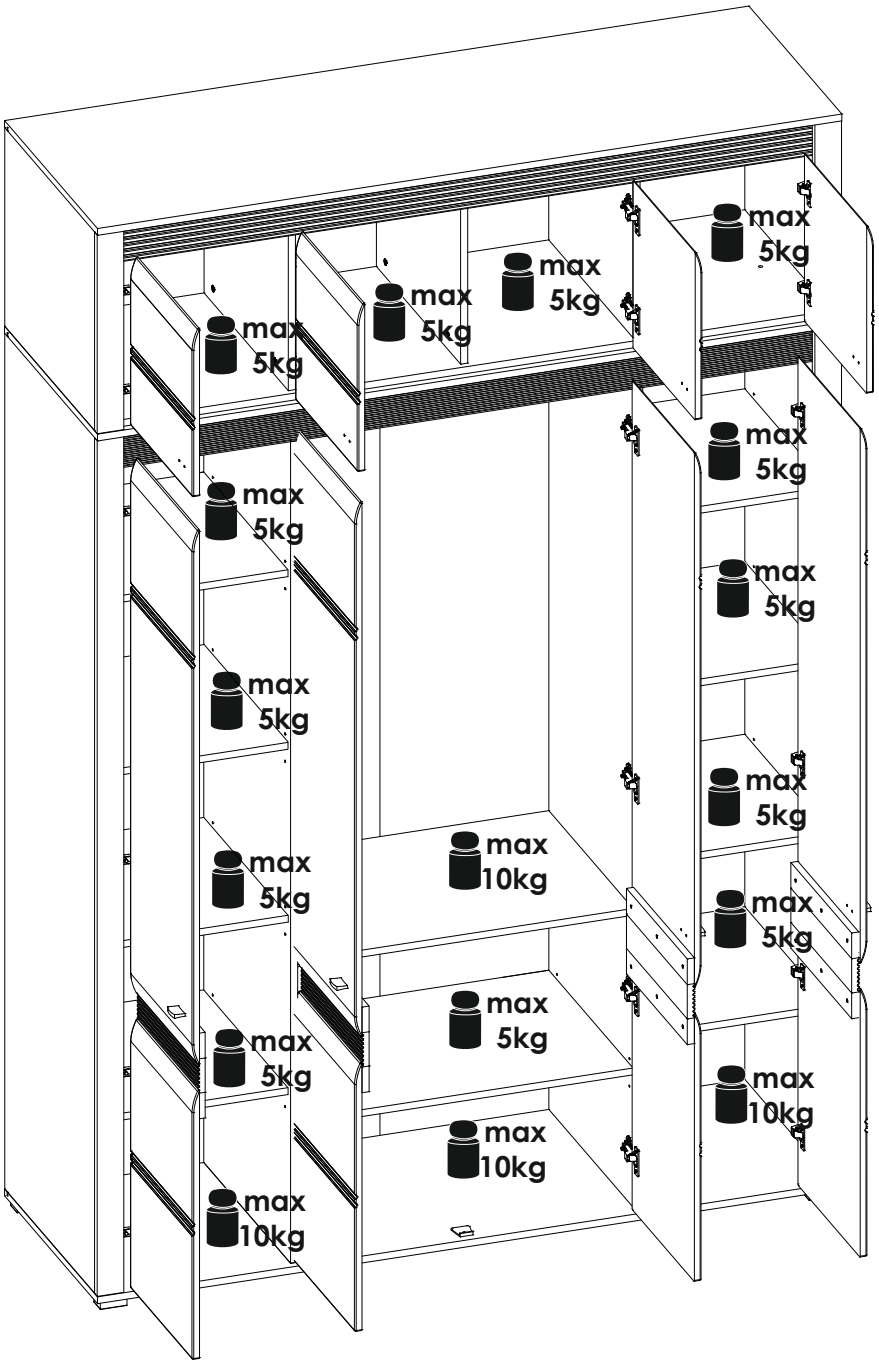






HR	SRB
VAŽNO: Da bi se izbjeglo slučajno tip-over namještaja, učvršćivanje namještaja na	VAŽNO: Da biste izbegli slučajno prevrtanja nameštaja, za fiksiranje na namještaja na
zid je obavezno.	zid je obavezna.
Potreban hardver za spoj zida / namještaja, ovisno o prirodi zida,	Potreban hardver za spoj zida / nameštaj, u zavisnosti od prirode zida, je
Nije navedeno.	nije obezbeđeno.
Ako imate bilo kakve sumnje,	Ako ikakve sumnje, obratiti se lekaru.


max
kg


max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
10kg
max
10kg


2
24 H

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

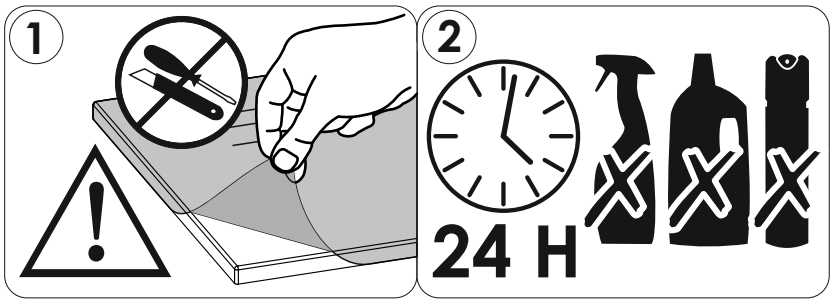
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

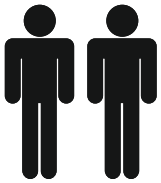
	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

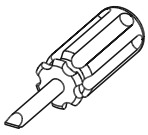
PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

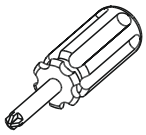
SEVILLA 01



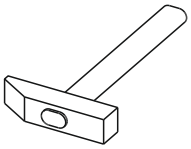






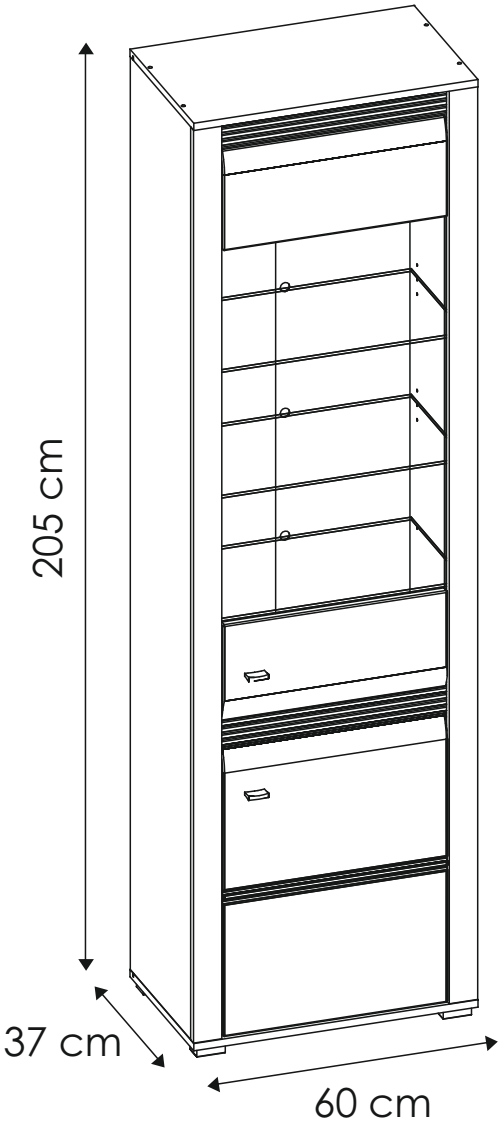


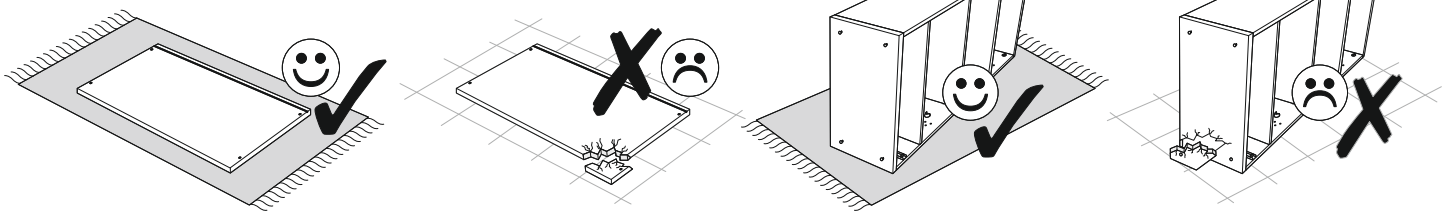


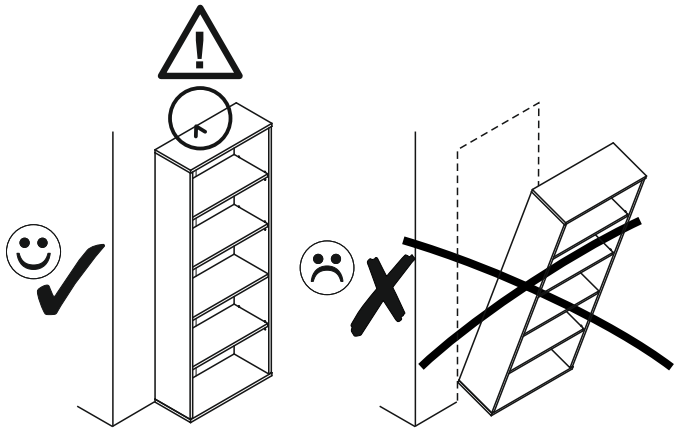












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

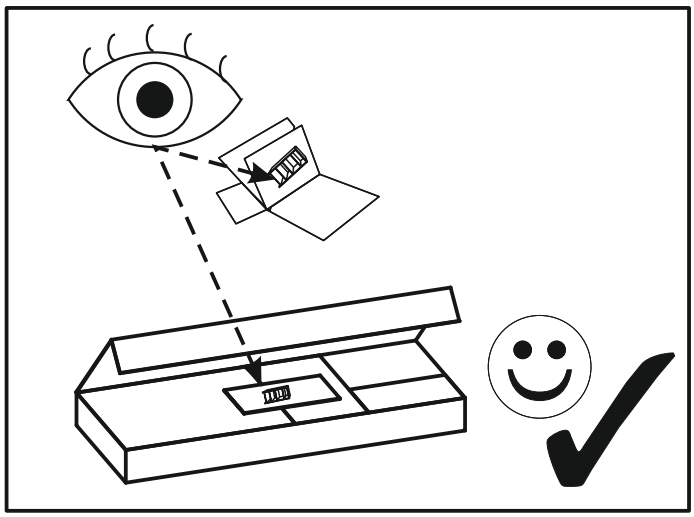
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

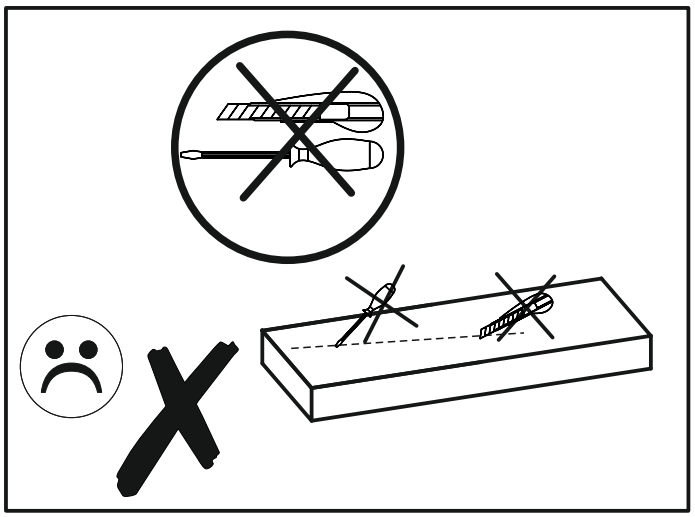
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

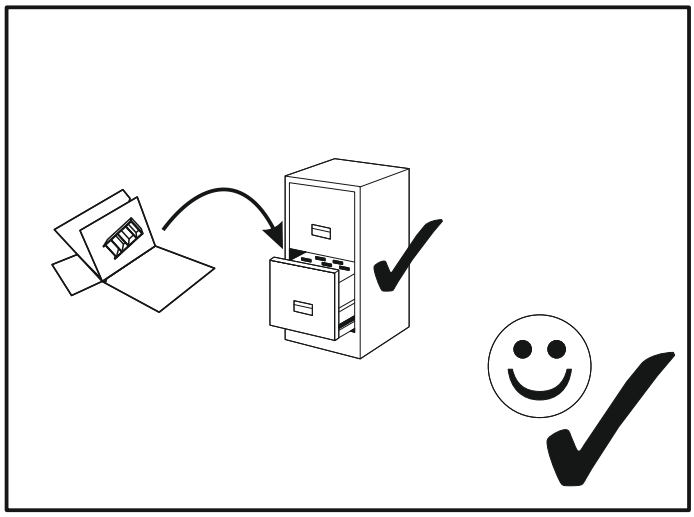
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

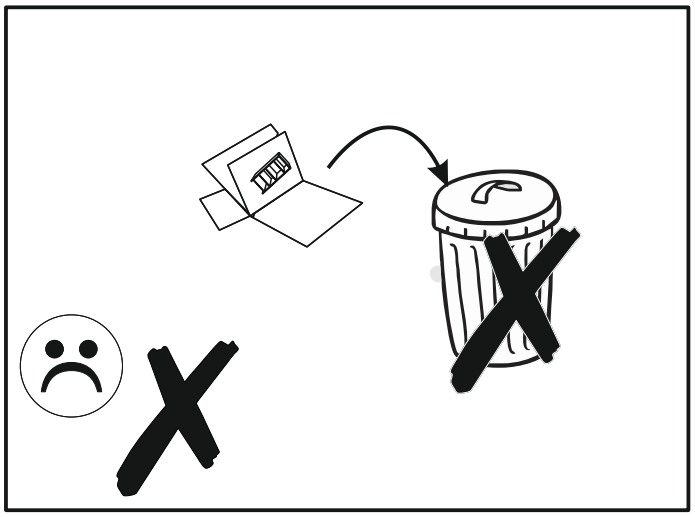
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

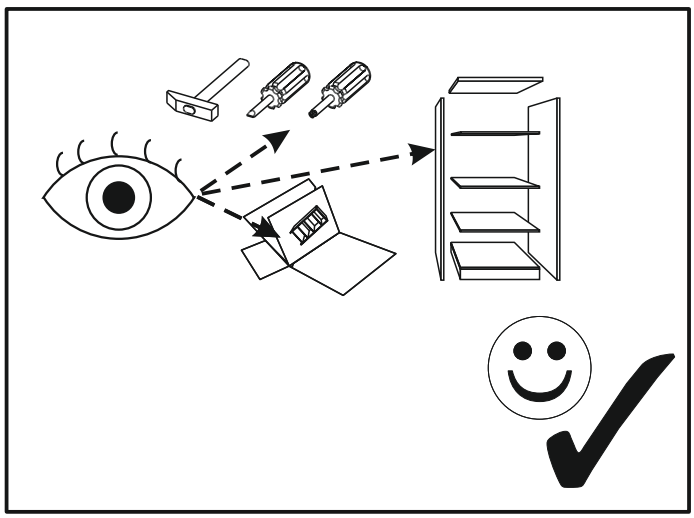


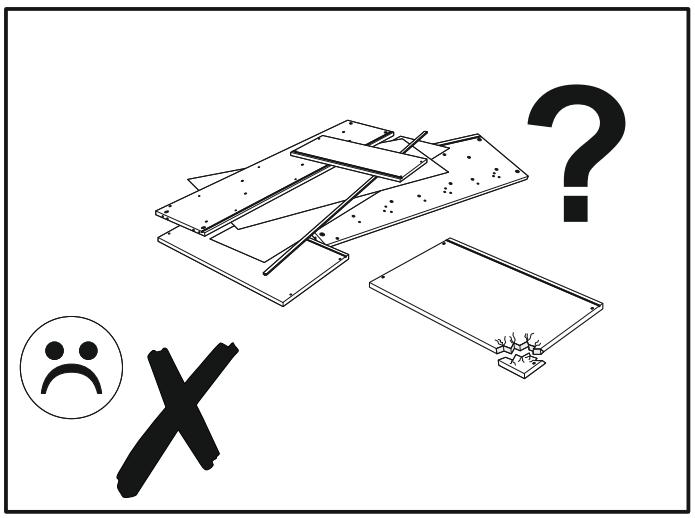




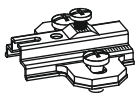
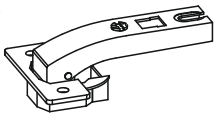
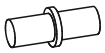
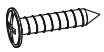
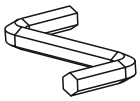
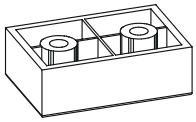
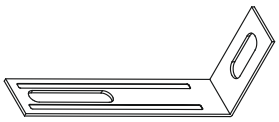
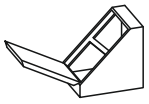


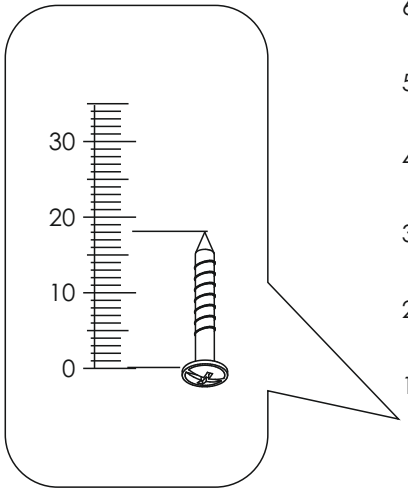




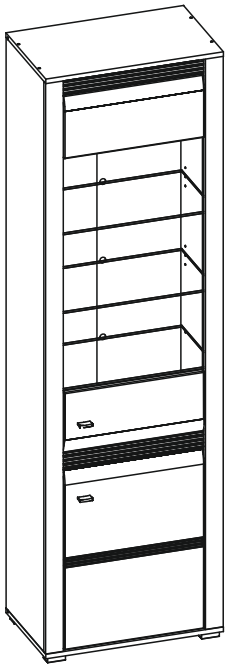


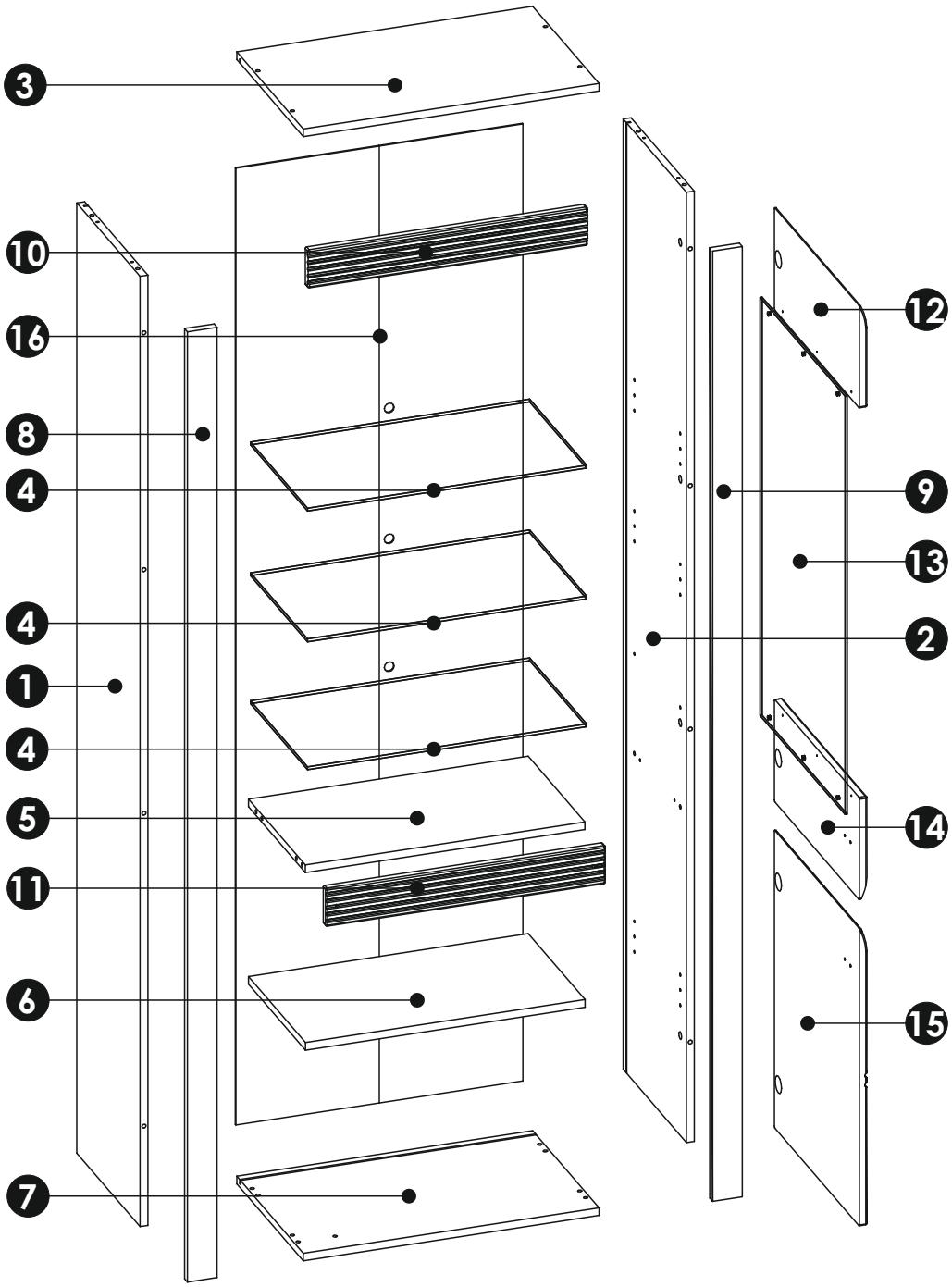
SEVILLA 01

A1 x12 ø8 x 35 mm 	**BR2** x4 	**BR3** x4 
C1 x8 EURO 4 x 13mm 	**D2** x17 	**E0** x12 
E1 x12 	**F1** x12 	**G0** x8 
G1 x8 ϕ7 x 50 mm 	**H1** x2 	**I2** x7 4 x 16 mm 
I5 x4 3,5 x 30 mm 	**I10** x8 3,5 x 22 mm 	**K3** x4 M4 x 22mm 
M x1 	**N1** x10 3 x 16 mm 	**N2** x4 3,5 x 16 mm 
O17 x4 	**Q9** x1 	**P13** x3 ϕ20 
R3 x6 	**R4** x14 	**W** x2 
R8 x3 		

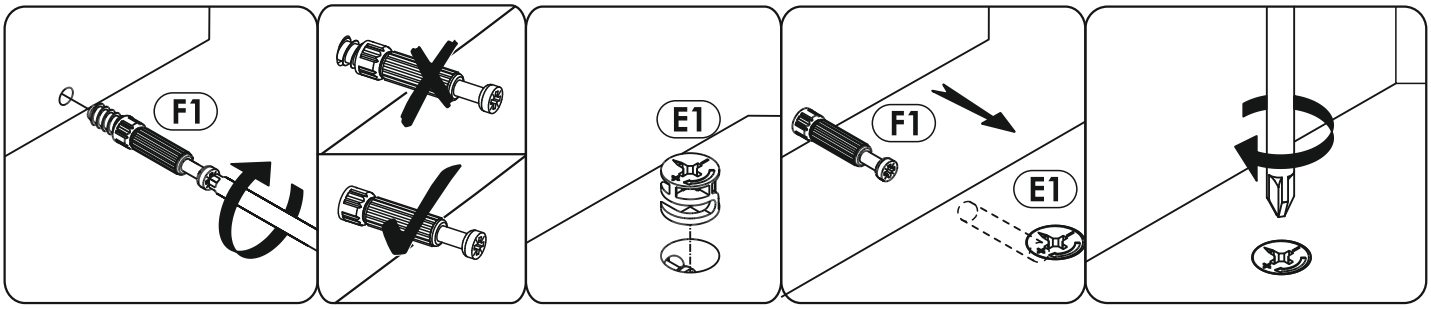


SEVILLA 01

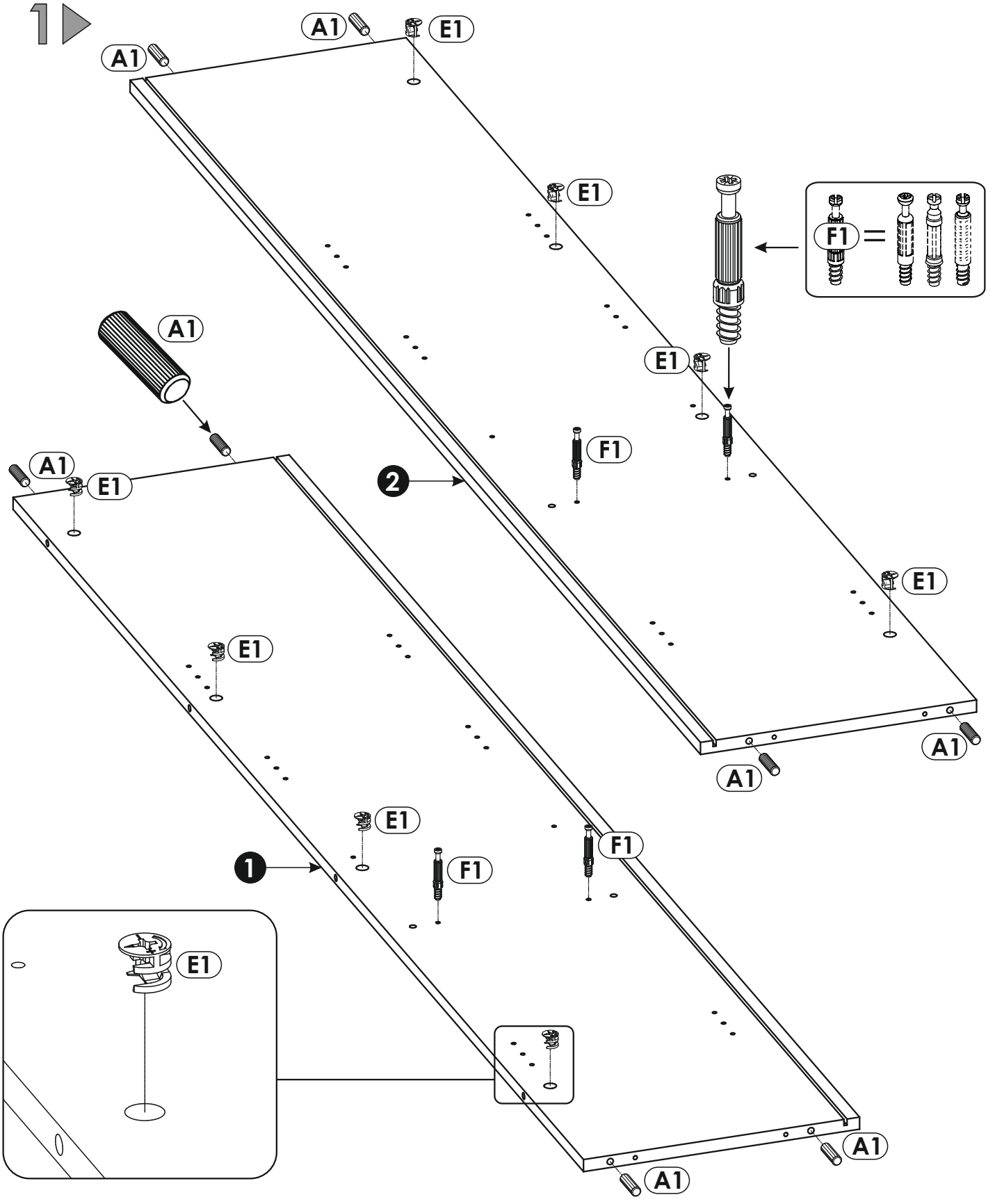


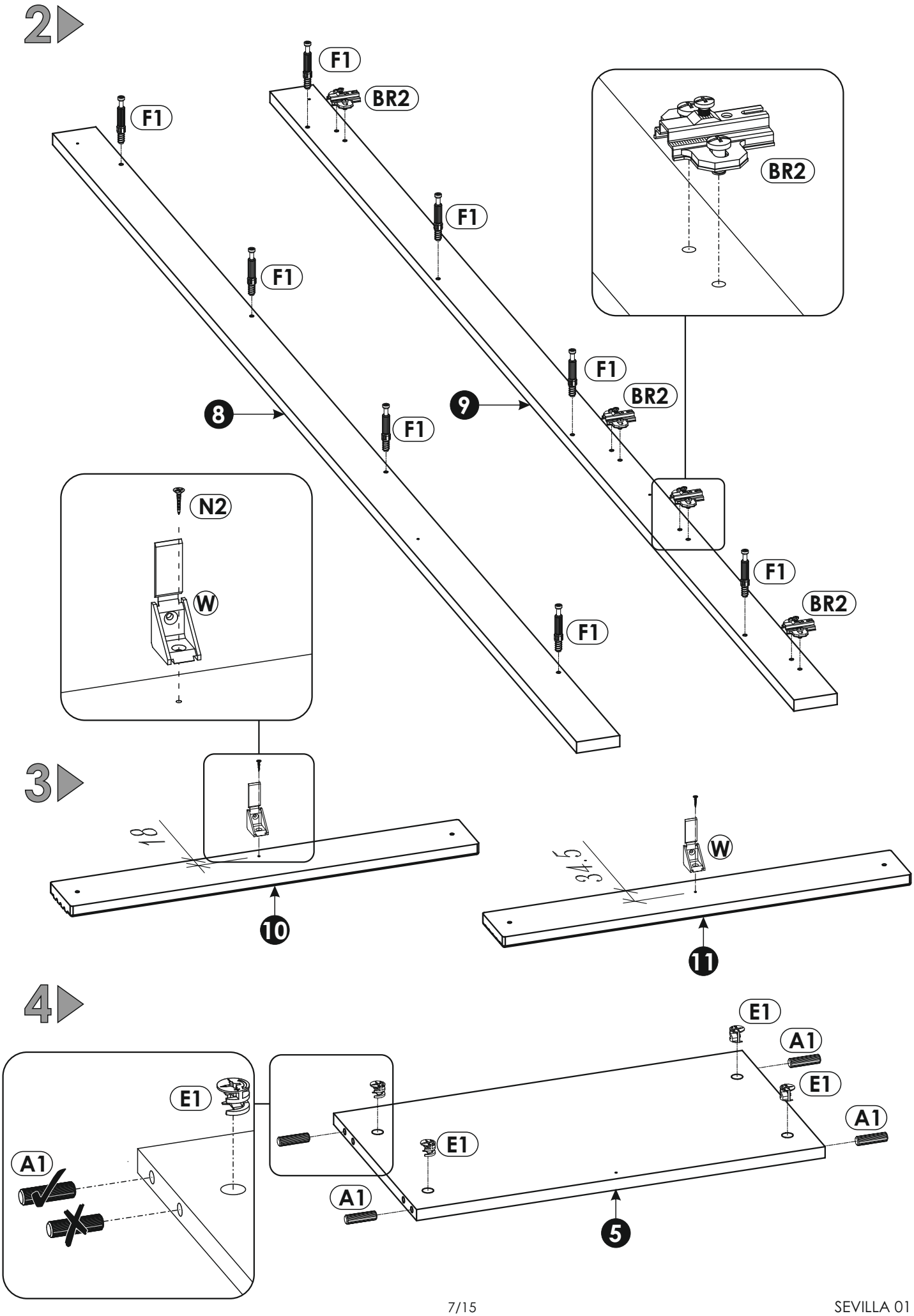


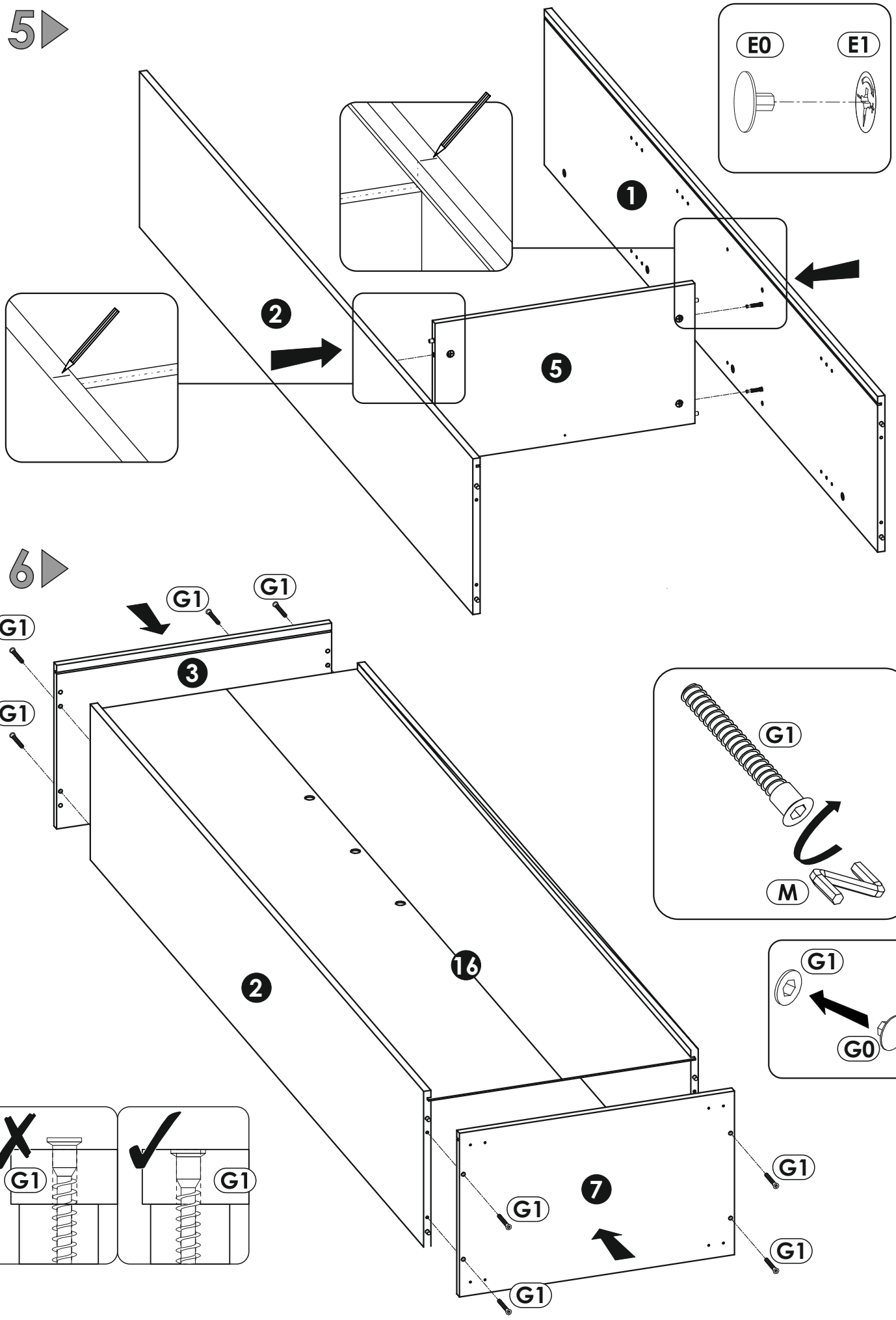
1	1998	352	16	x1	2/2
2	1998	352	16	x1	2/2
3	600	370	16	x1	1/2
4	566	317	6	x3	1/2
5	567	316	16	x1	1/2
6	567	317	16	x1	1/2
7	600	370	16	x1	1/2
8	1998	60	16	x1	2/2
9	1998	60	16	x1	2/2
10	567	80	16	x1	2/2
11	567	80	16	x1	2/2
12	215	474	16	x1	1/2
13	879	474	4	x1	1/2
14	215	474	16	x1	1/2
15	626	474	16	x1	1/2
16	2012	582	3	x1	2/2

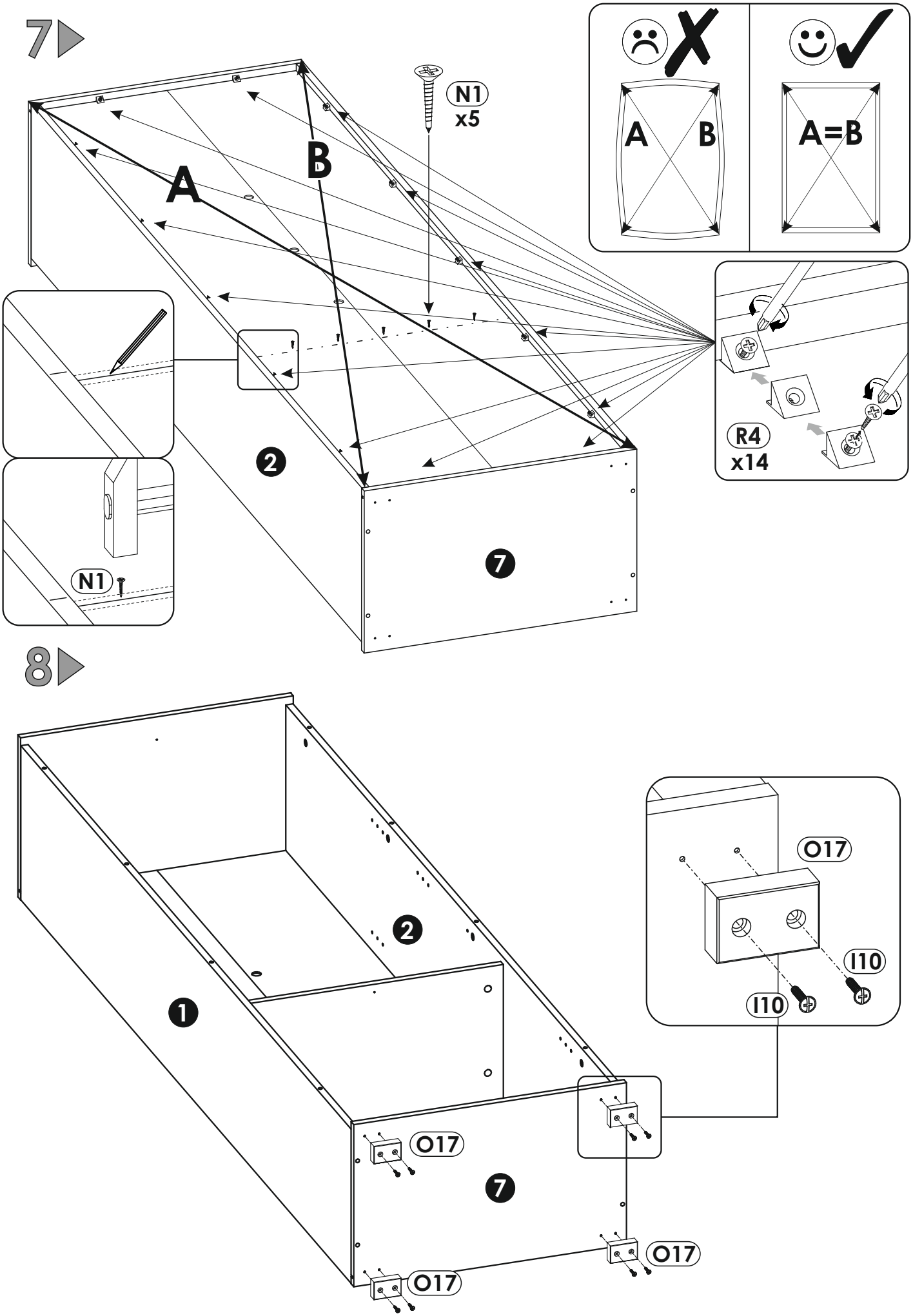


1

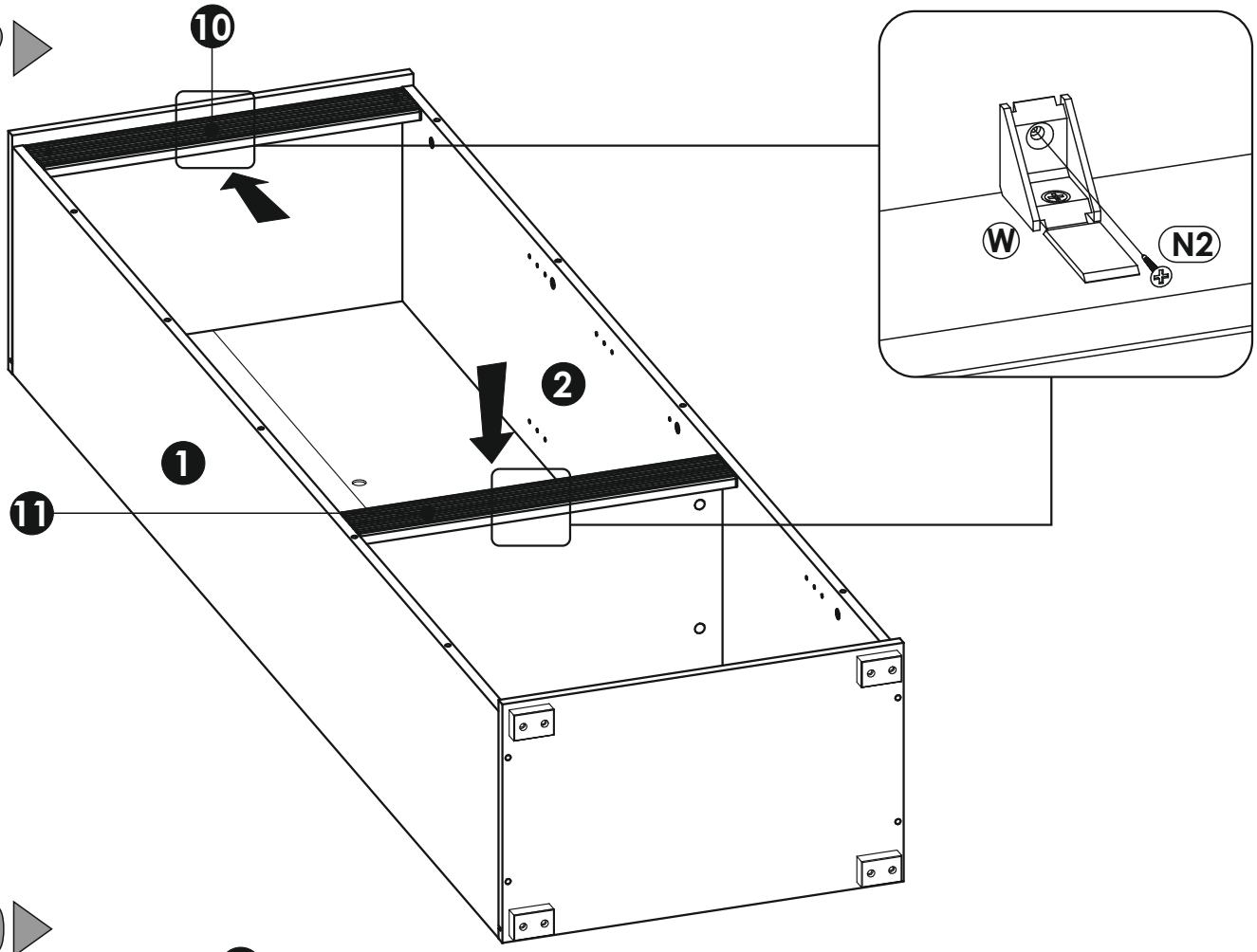



2
F1
BR2
F1
BR2
F1
F1
F1
BR2
8
9
F1
N2
W
F1
BR2
F1
3
18
10
34.5
W
11
4
E1
A1
E1
A1
E1
E1
A1
A1
5

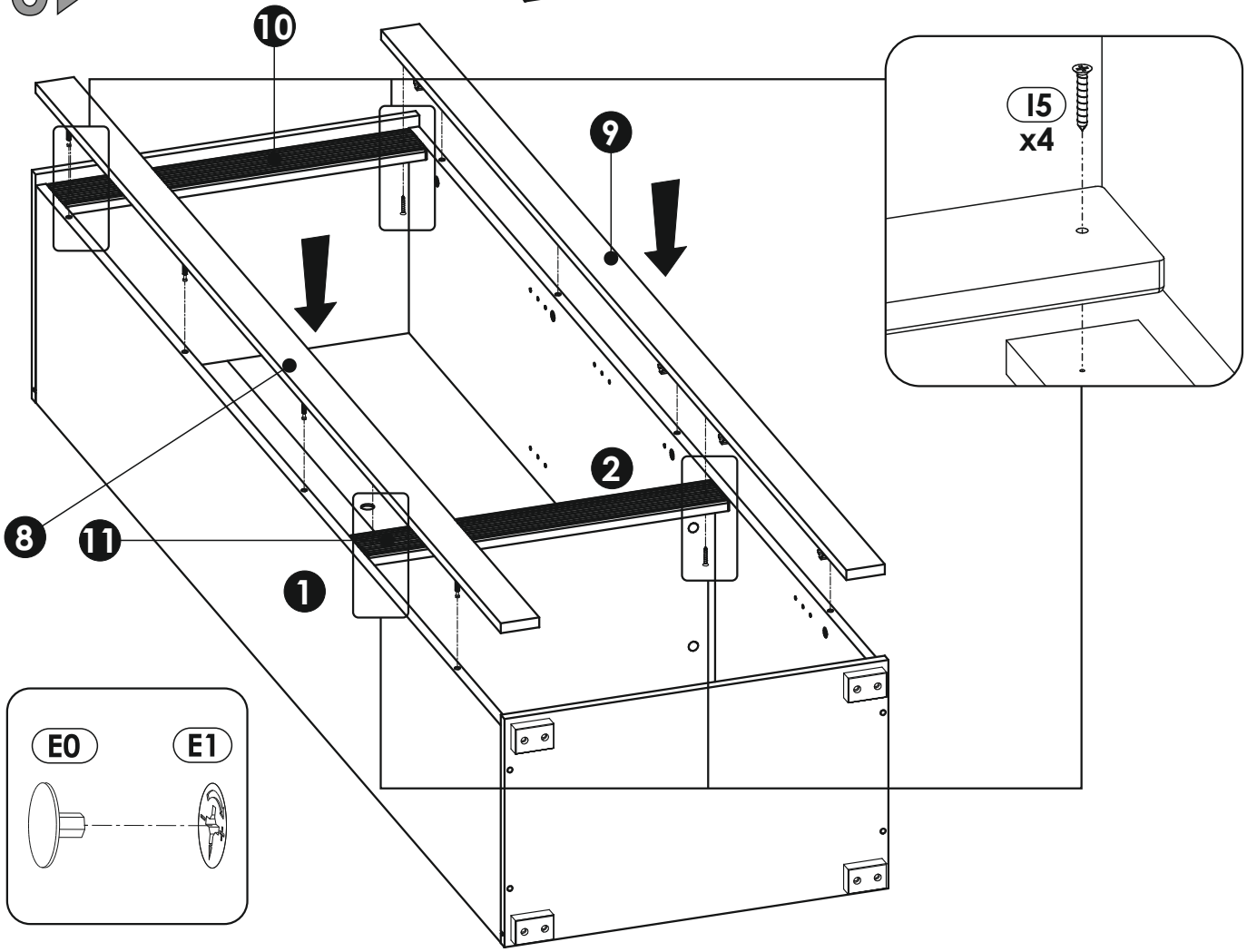

5
E0
E1
1
2
5
6
G1
G1
G1
G1
G1
3
G1
M
16
2
G1
G0
G1
G1
7
G1
G1
G1
G1


7
N1
x5
A
B
A
B
A=B
2
7
N1
R4
x14
8
1
2
7
O17
O17
O17
O17
I10
I10

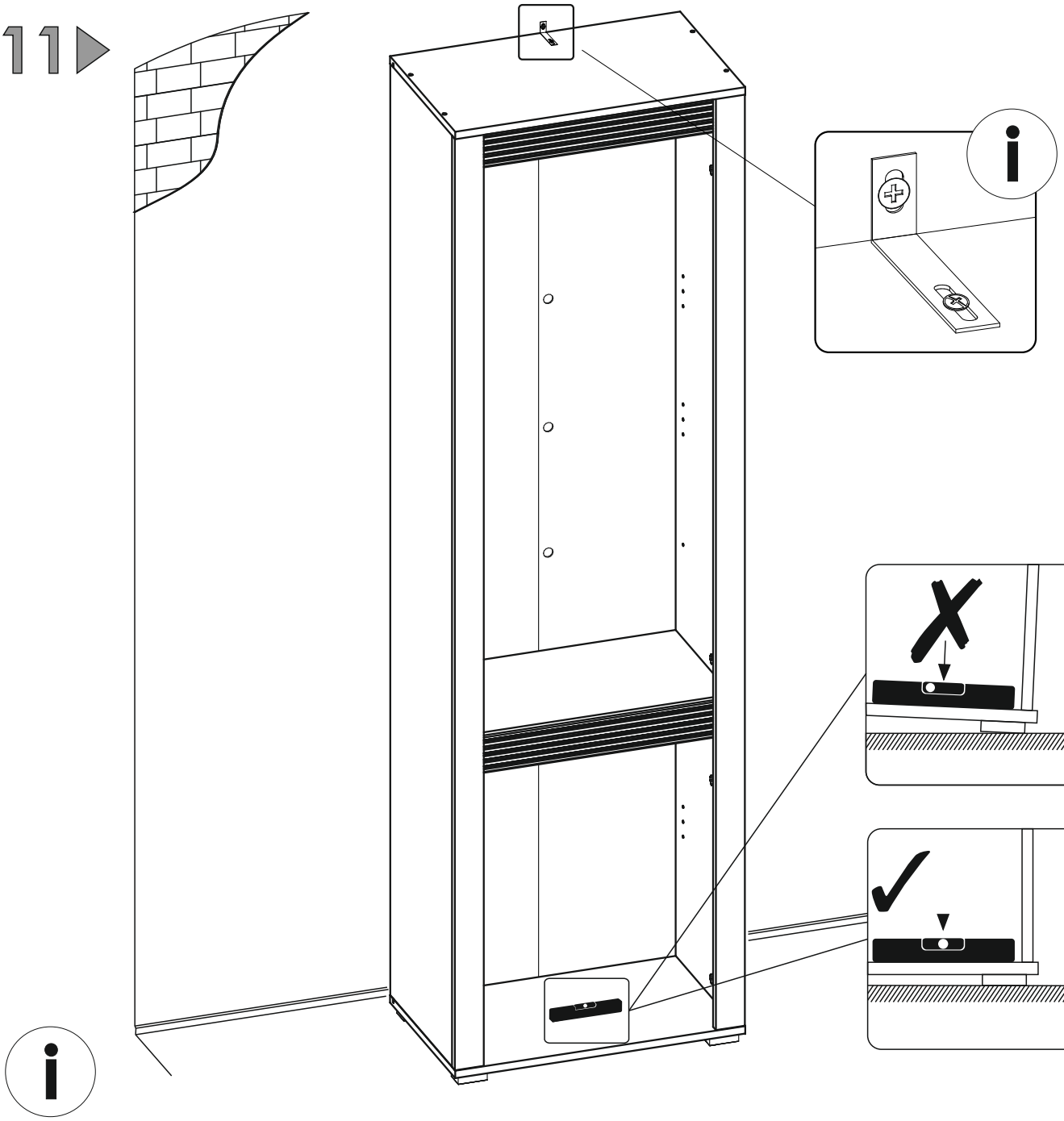
9

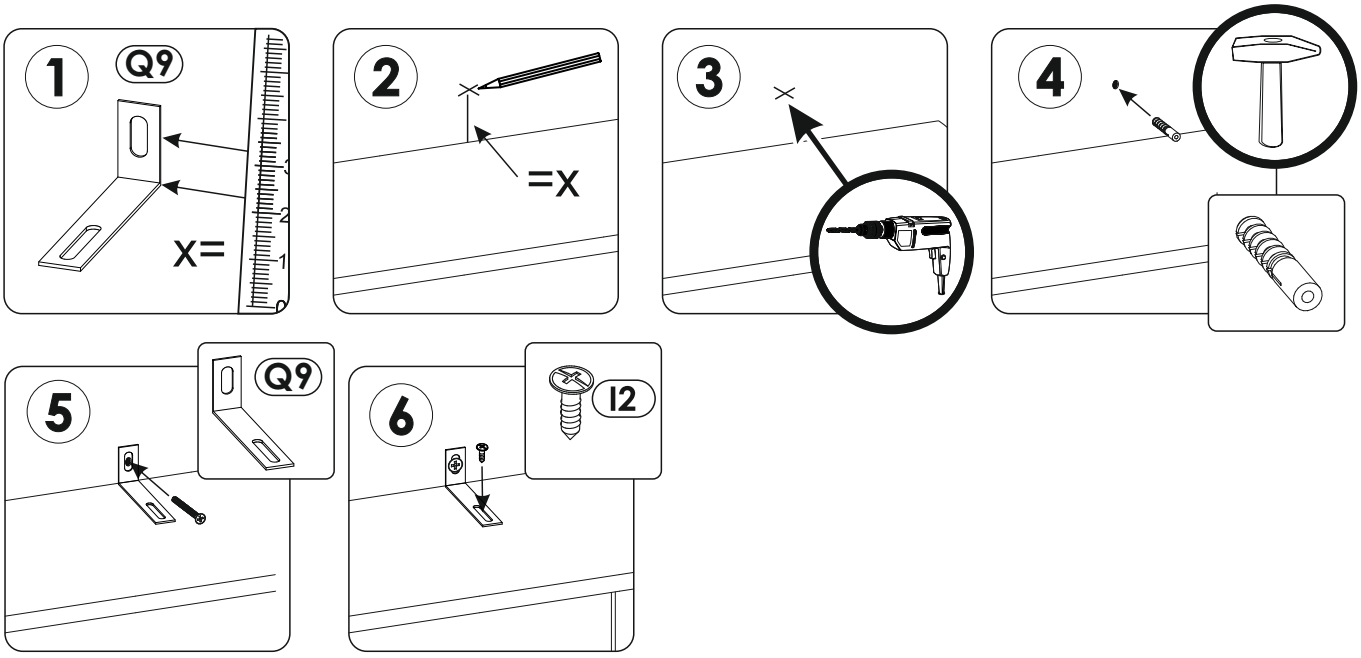


10

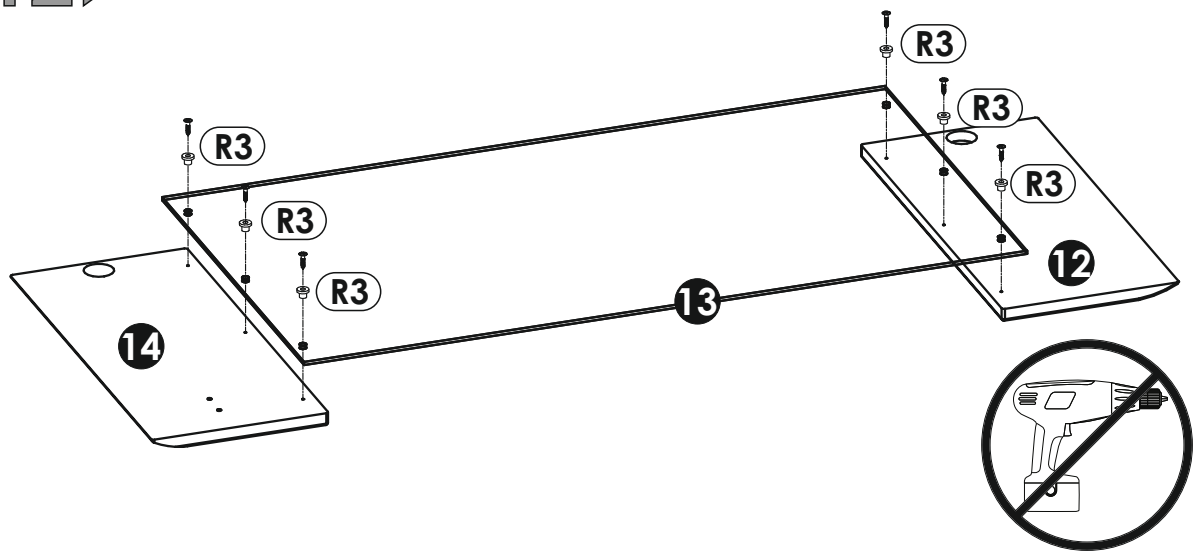


11



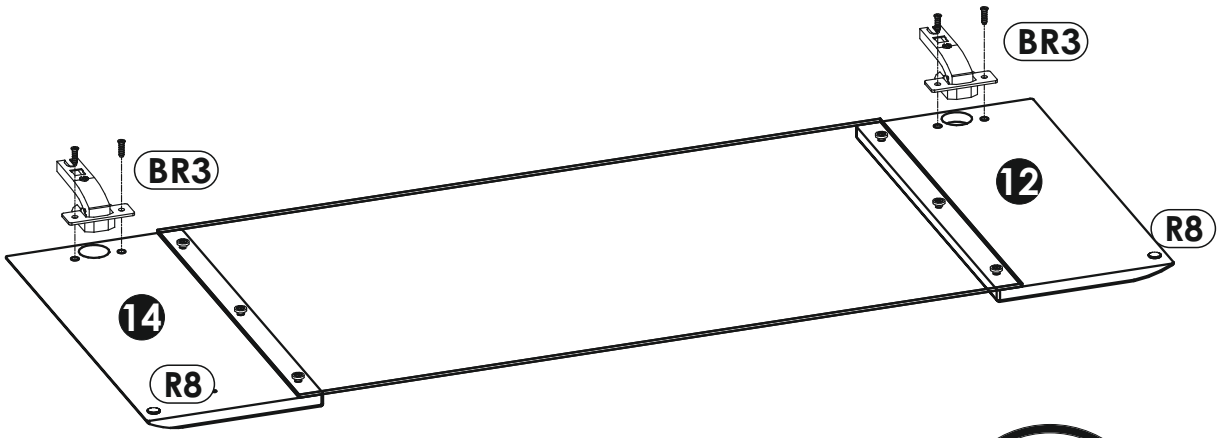


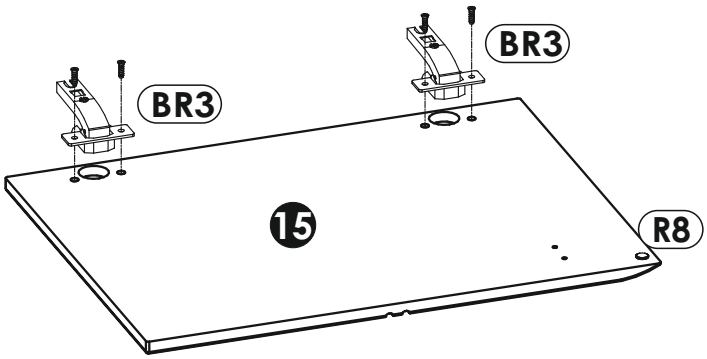
12

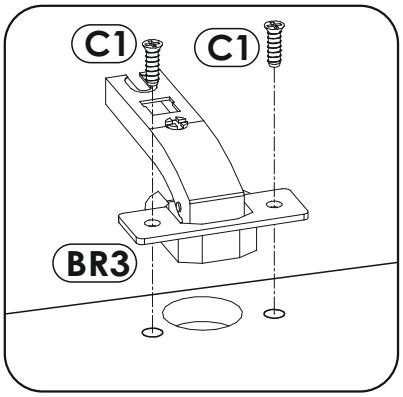

R3
R3
R3
R3
R3
R3
12
13
14

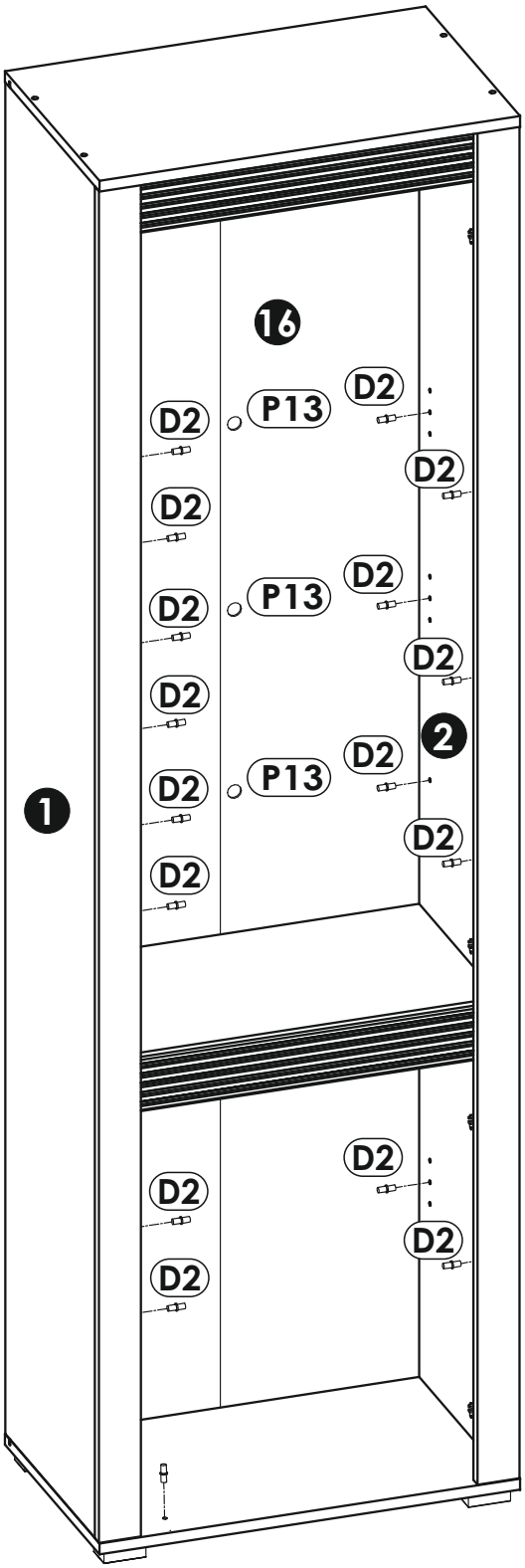
I2
R3

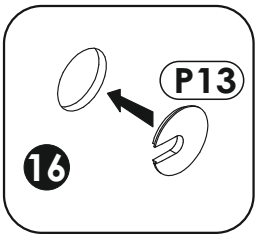
13

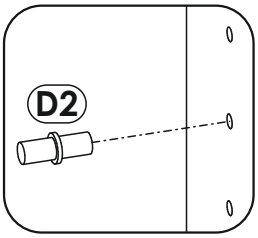

BR3
BR3
12
R8
14
R8


BR3
BR3
15
R8


C1
C1
BR3

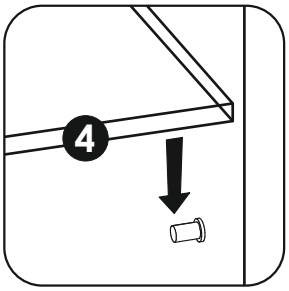

16
D2
P13
D2
D2
D2
D2
P13
D2
D2
D2
D2
2
D2
P13
D2
D2
1
D2
D2
D2
D2

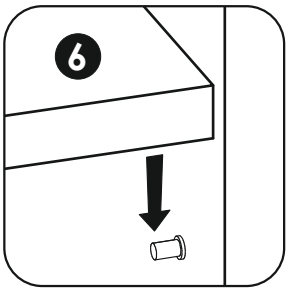

P13
16

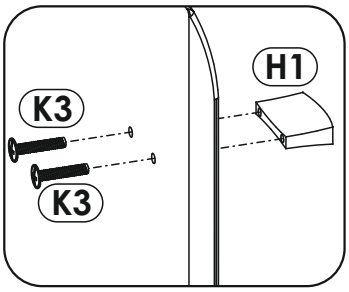

D2

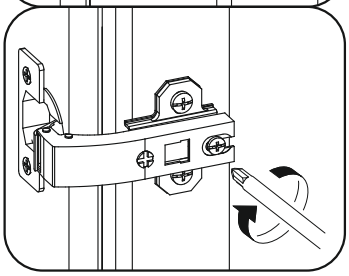
15

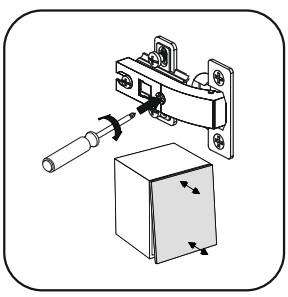


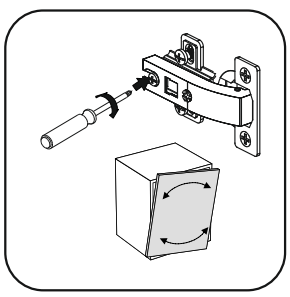


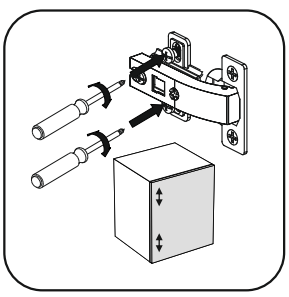




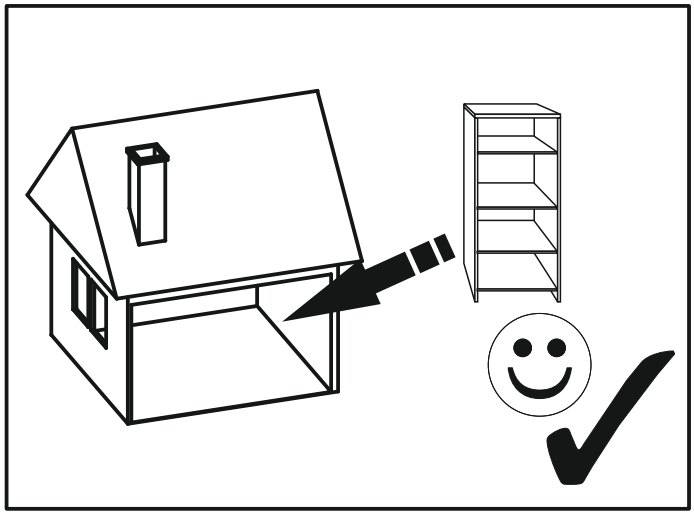


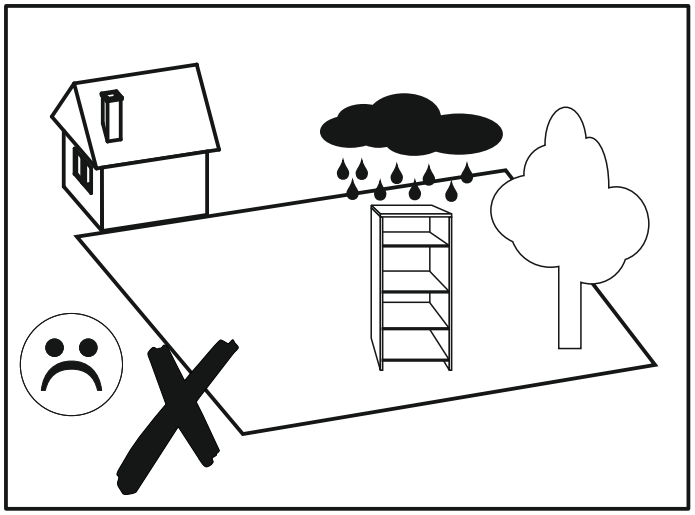


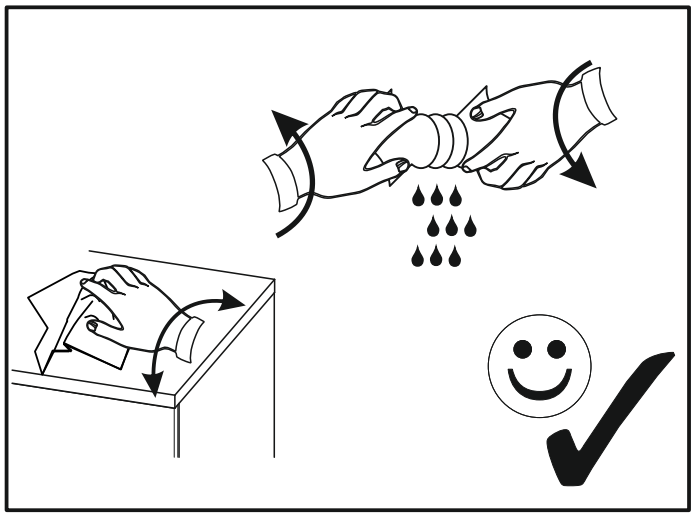


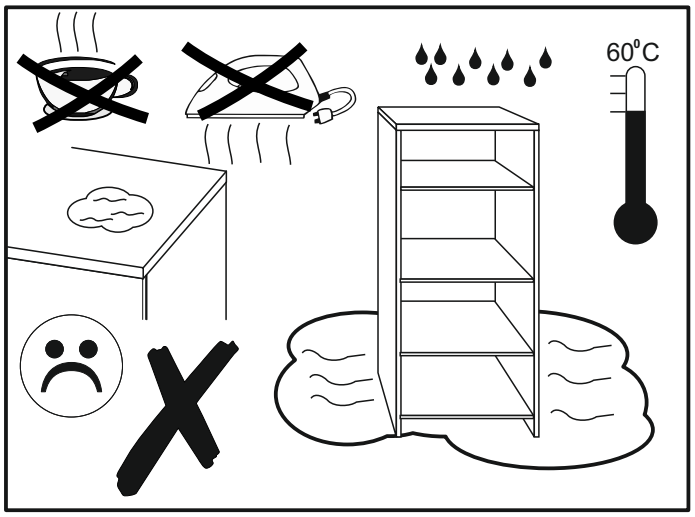


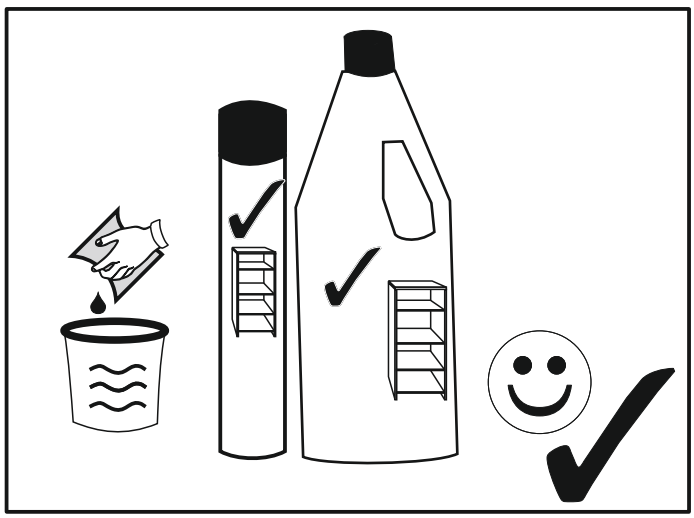


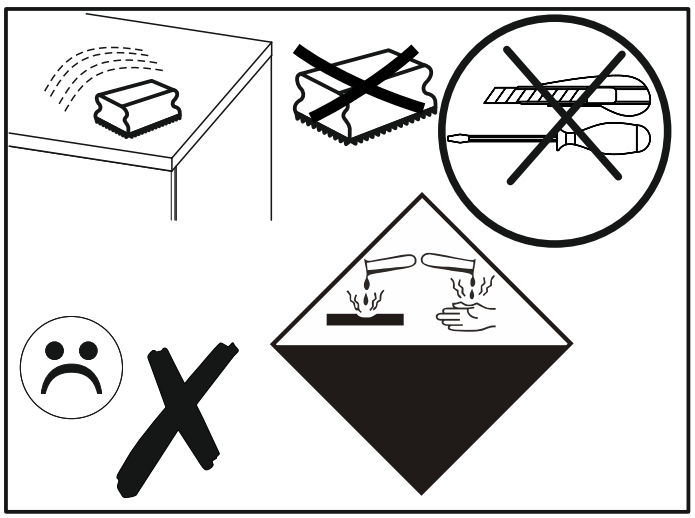






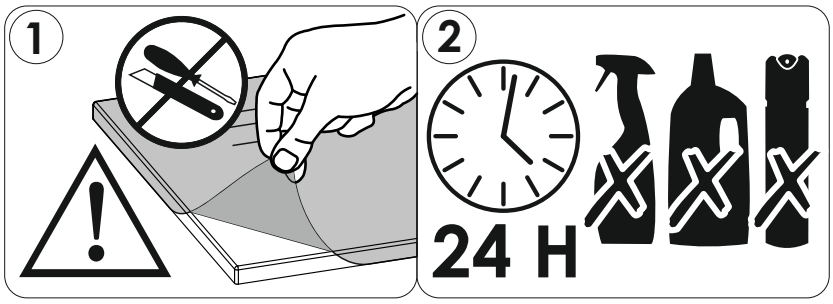

60°C

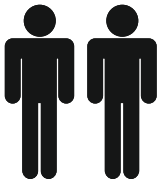


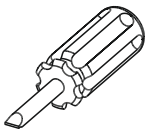


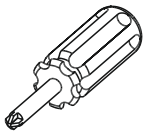
SEVILLA 20



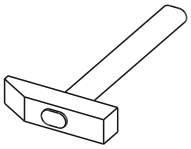








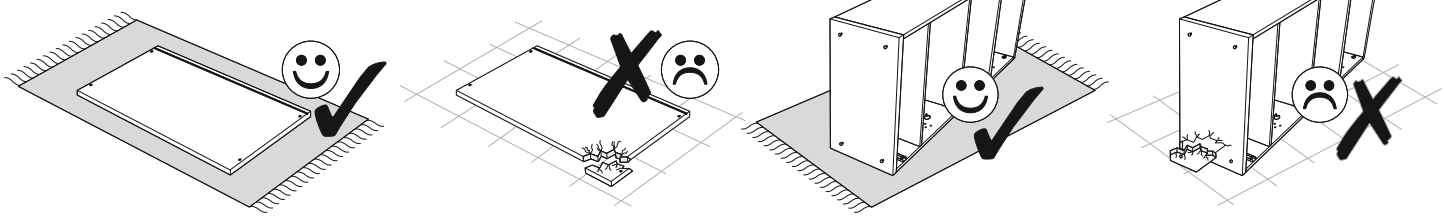


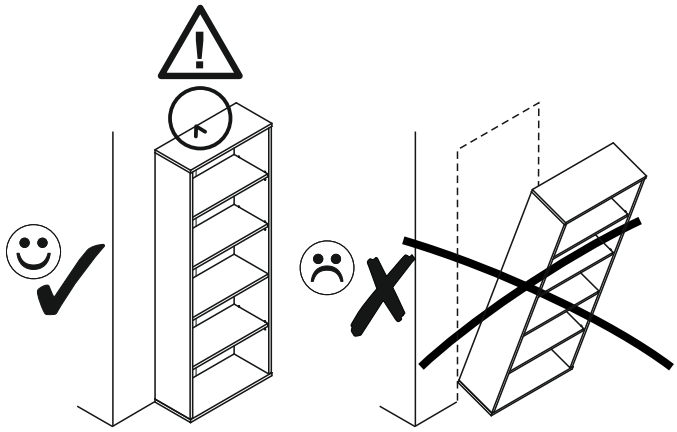












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

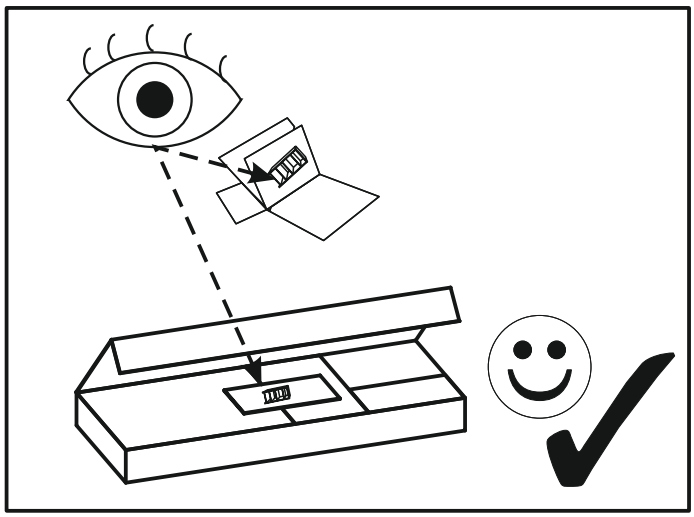
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

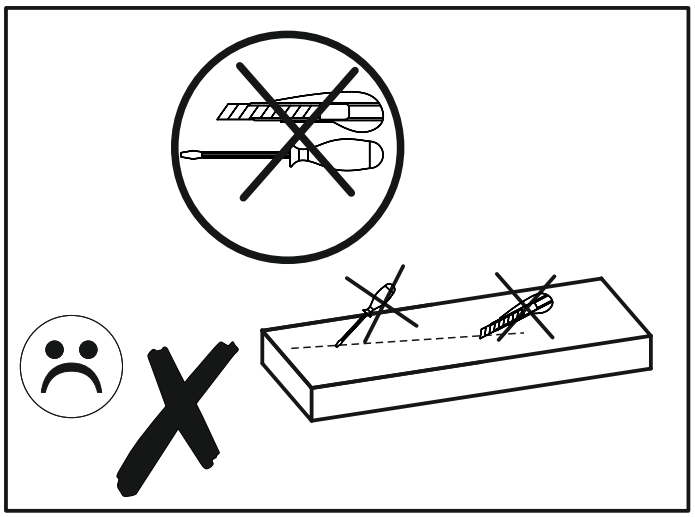
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

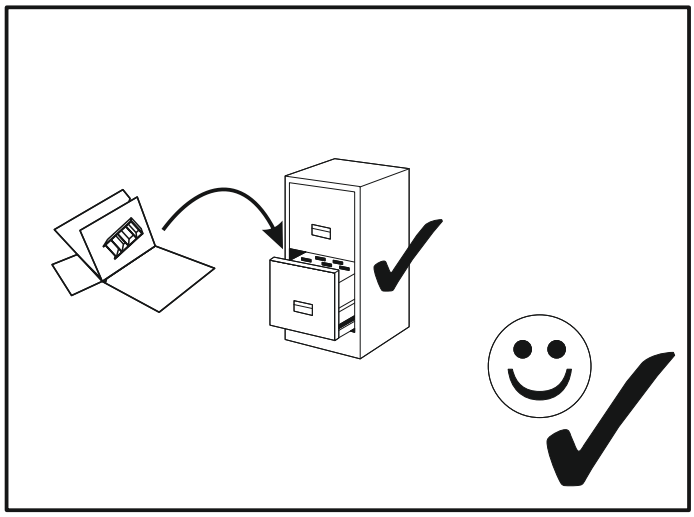
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

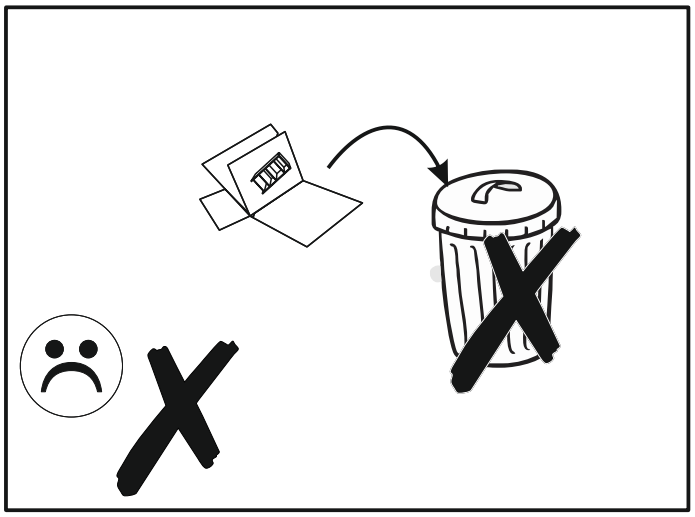
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

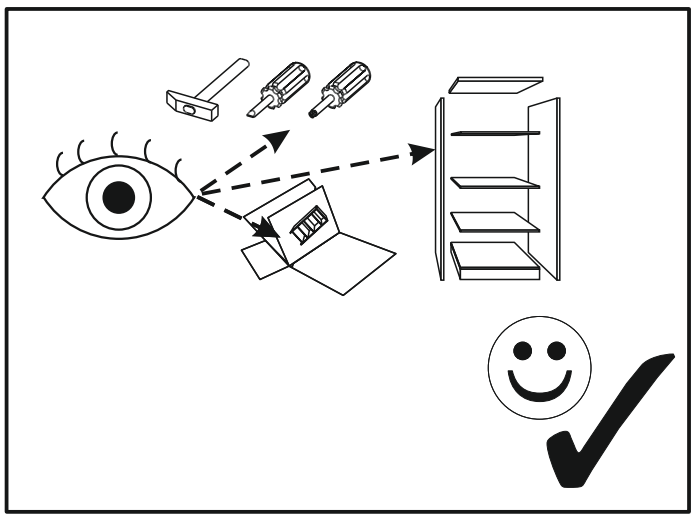


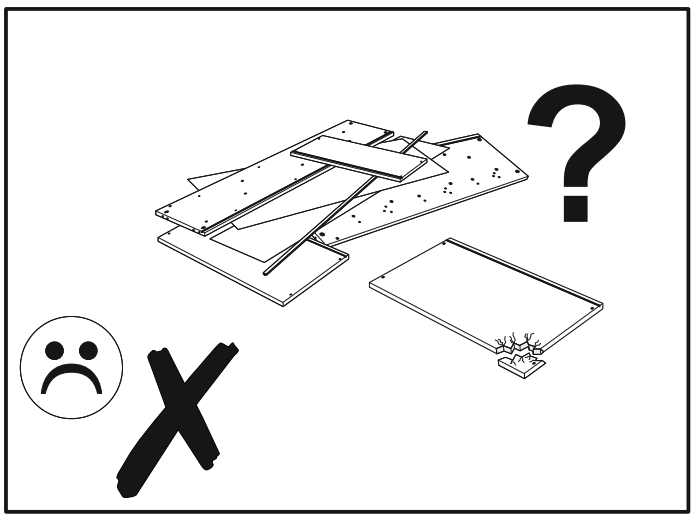




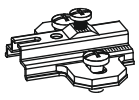
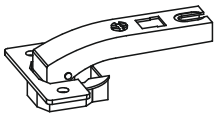
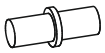
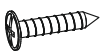
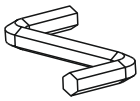
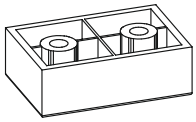
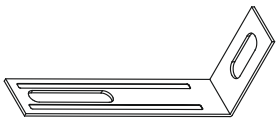
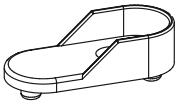
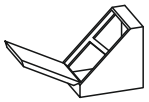


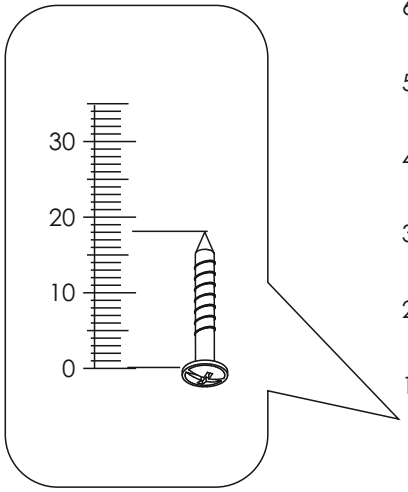




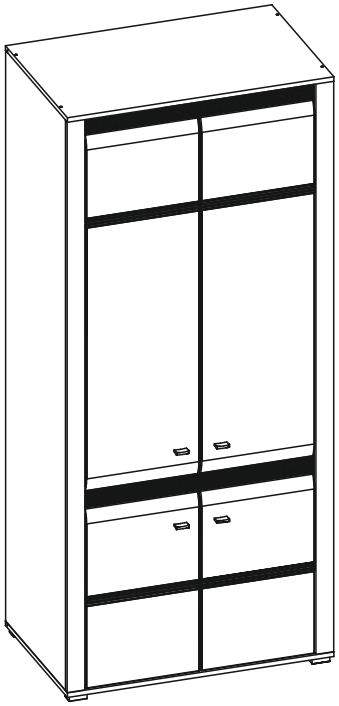


SEVILLA 20

A1 x12 ø8 x 35 mm 	**BR2** x8 	**BR3** x8 
C1 x16 EURO 4 x 13mm 	**D2** x6 	**E0** x12 
E1 x12 	**F1** x12 	**G0** x8 
G1 x8 ϕ7 x 50 mm 	**H1** x4 	**I2** x1 4 x 16 mm 
I5 x4 3,5 x 30 mm 	**I10** x8 3,5 x 22 mm 	**K3** x8 M4 x 22mm 
M x1 	**N1** x10 3 x 16 mm 	**N2** x10 3,5 x 16 mm 
O17 x4 	**Q9** x1 	**P4** x2 
R4 x16 	**R8** x6 	**W** x4 
Z1 x1 L-859 		

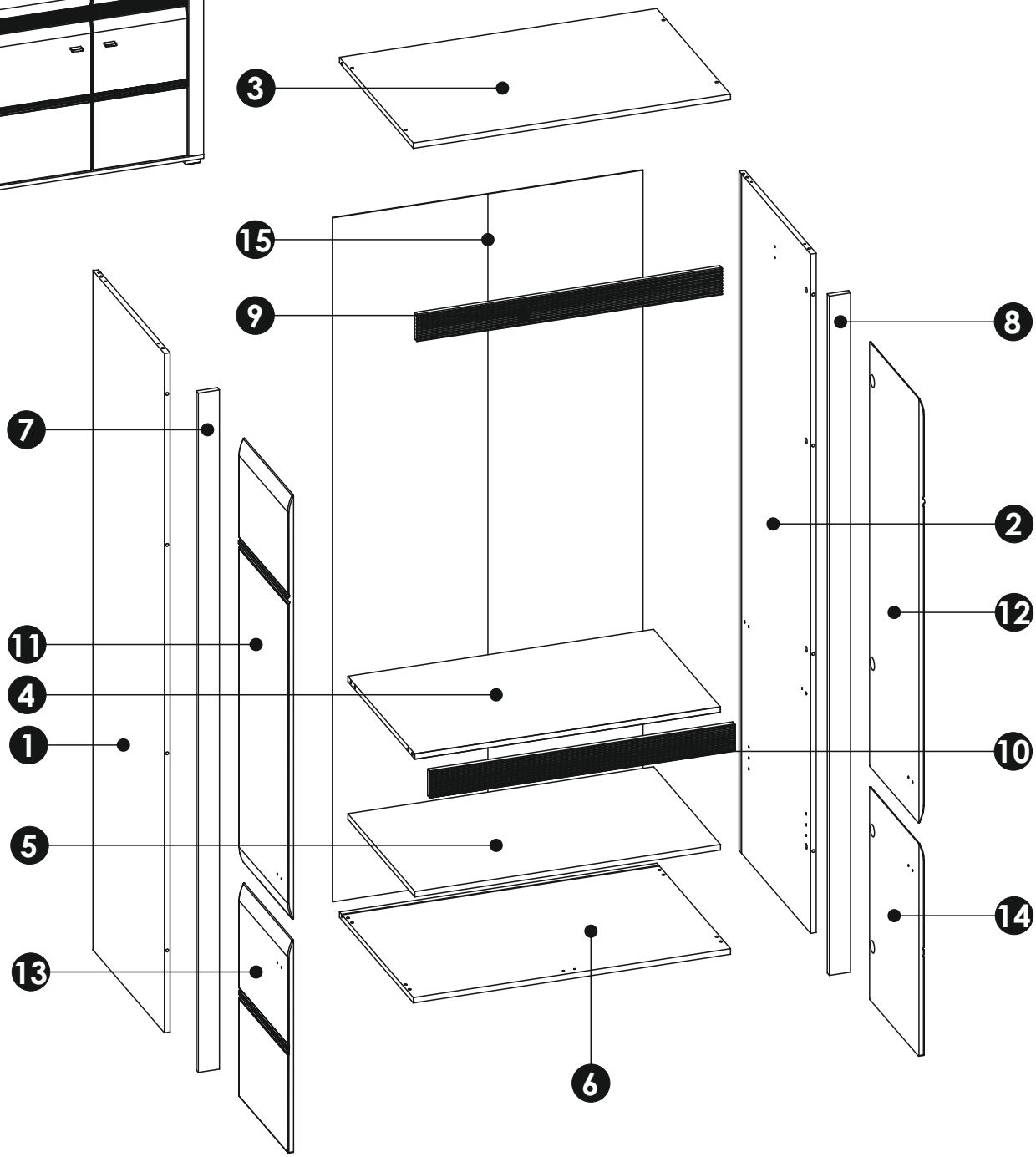


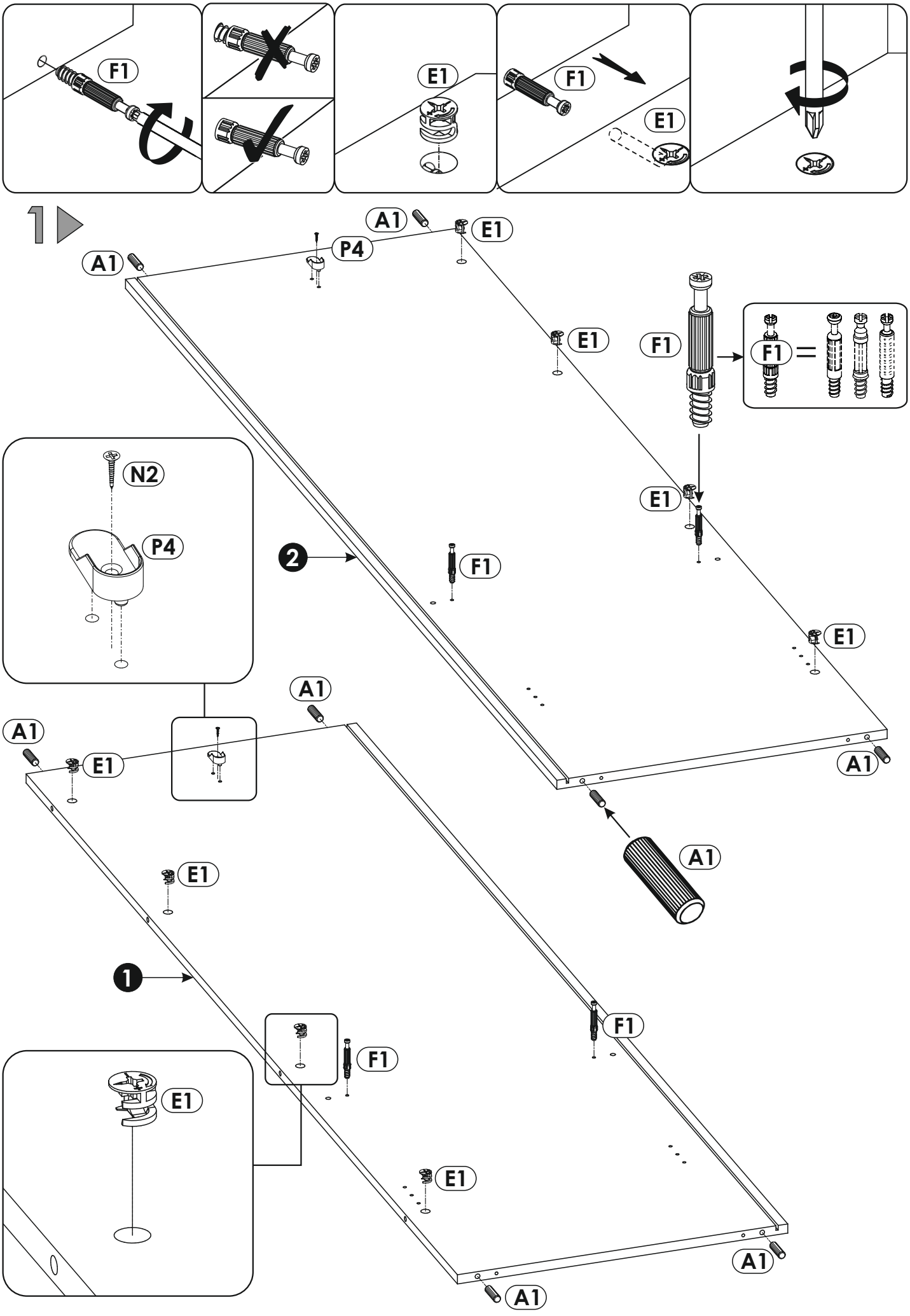
SEVILLA 20

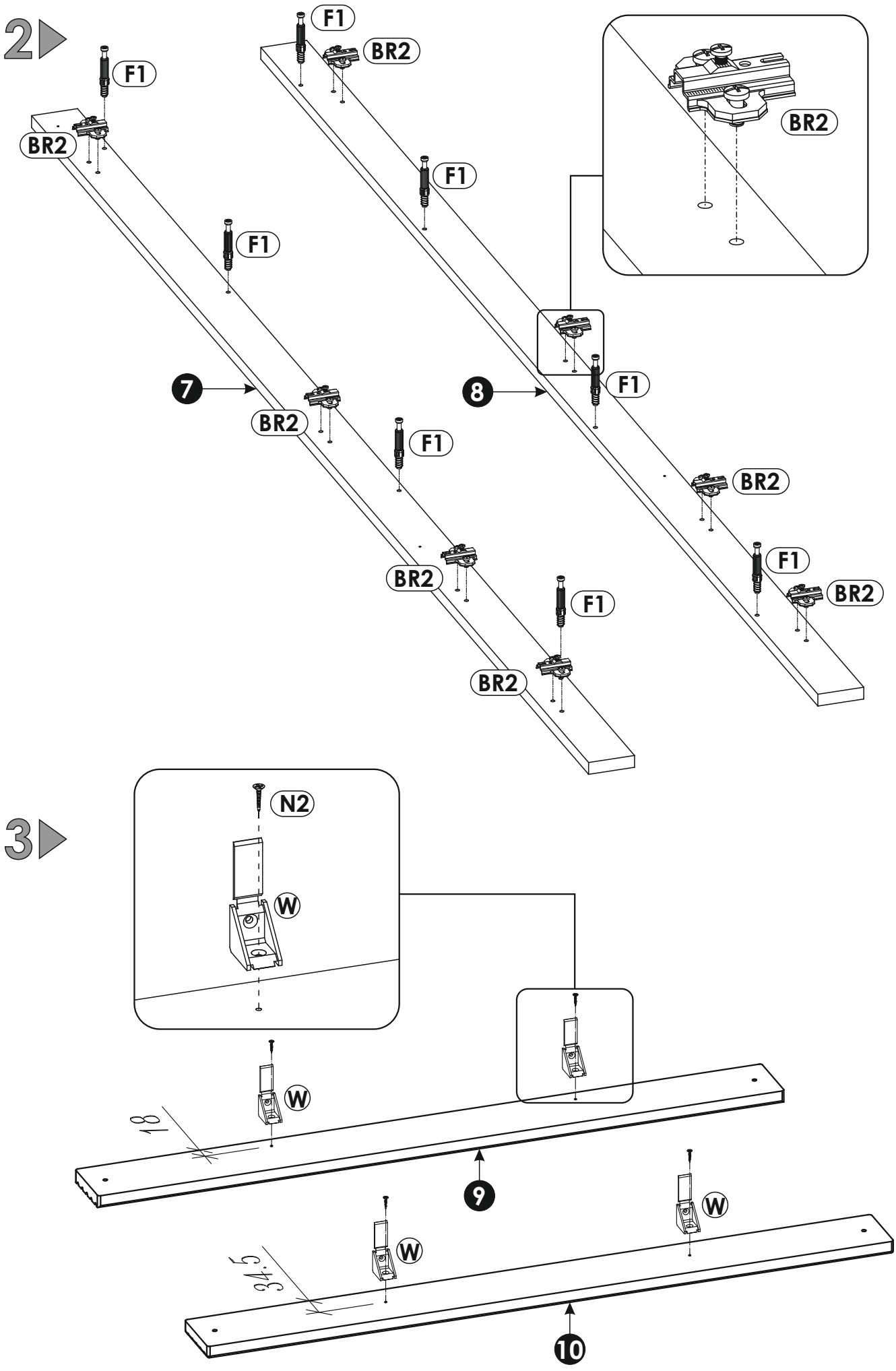


1	1998	557	16	x1	2/2
2	1998	557	16	x1	2/2
3	900	575	16	x1	1/2
4	867	521	16	x1	1/2
5	867	522	16	x1	1/2
6	900	575	16	x1	1/2
7	1998	60	16	x1	2/2
8	1998	60	16	x1	2/2

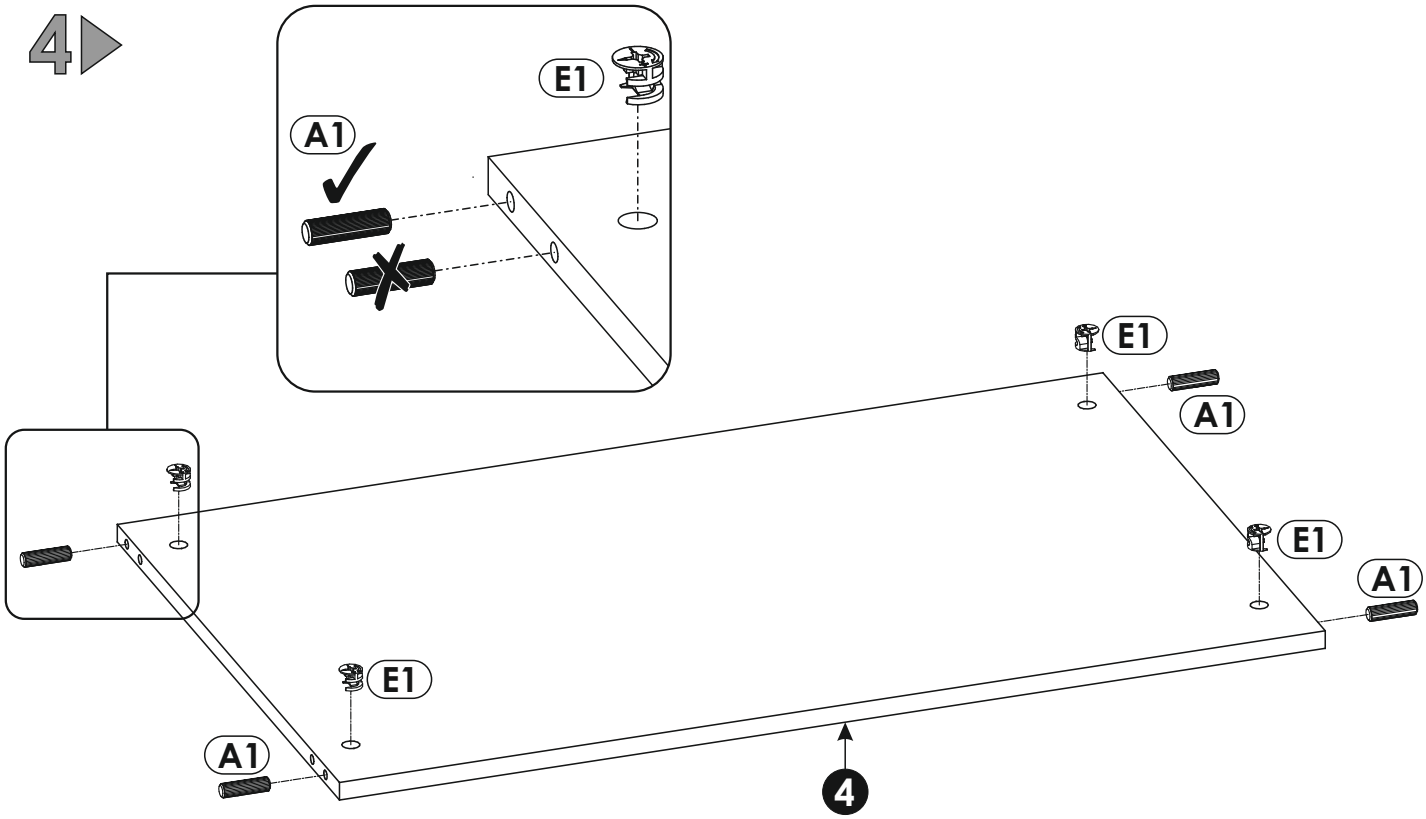
9	867	80	16	x1	2/2
10	867	80	16	x1	2/2
11	1249	385	16	x1	2/2
12	1249	385	16	x1	2/2
13	626	385	16	x1	1/2
14	626	385	16	x1	1/2
15	2012	880	3	x1	2/2



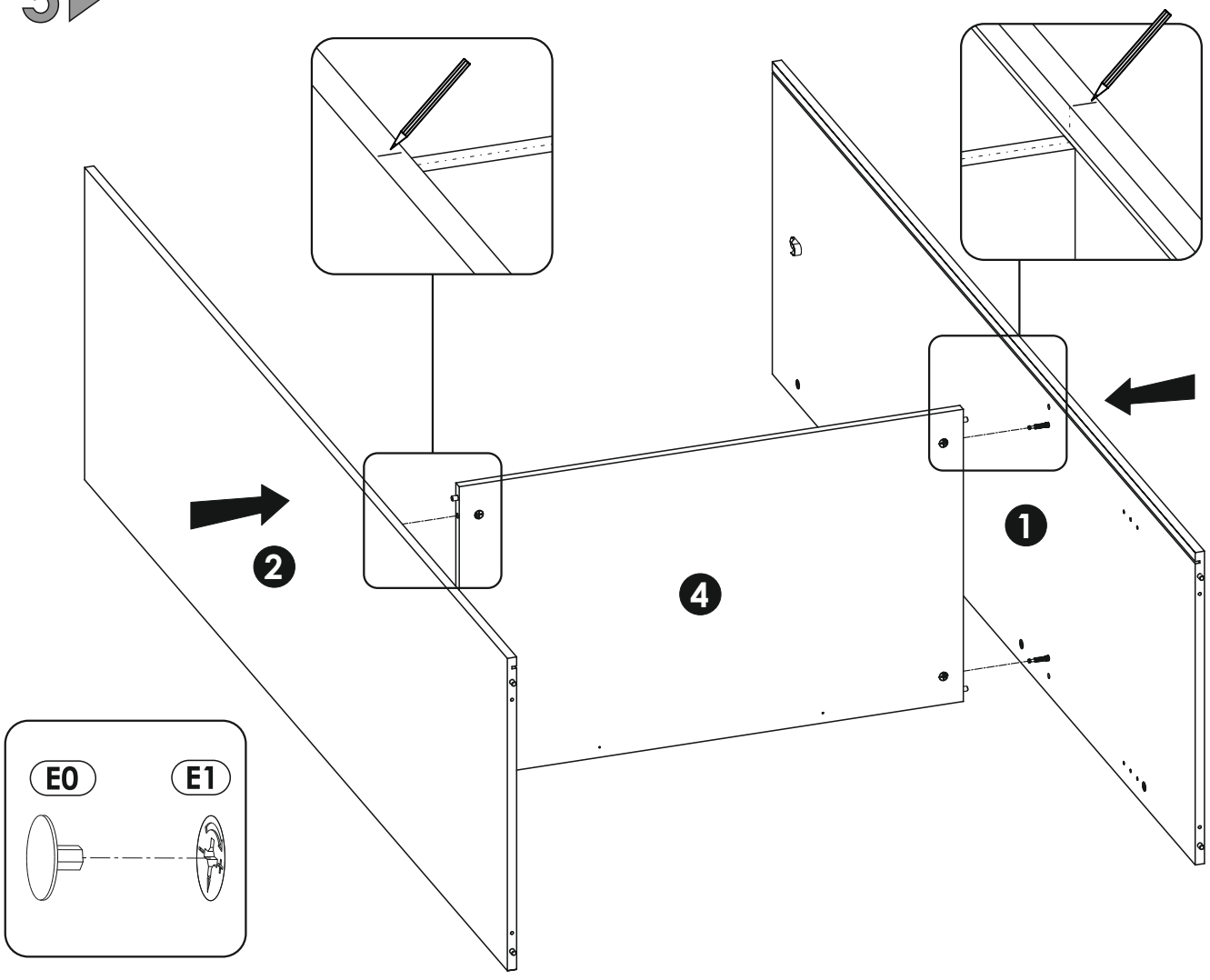

F1
E1
F1
E1
1
A1
E1
P4
A1
E1
F1
F1
N2
P4
2
F1
E1
A1
A1
E1
A1
E1
1
F1
F1
E1
E1
A1
A1

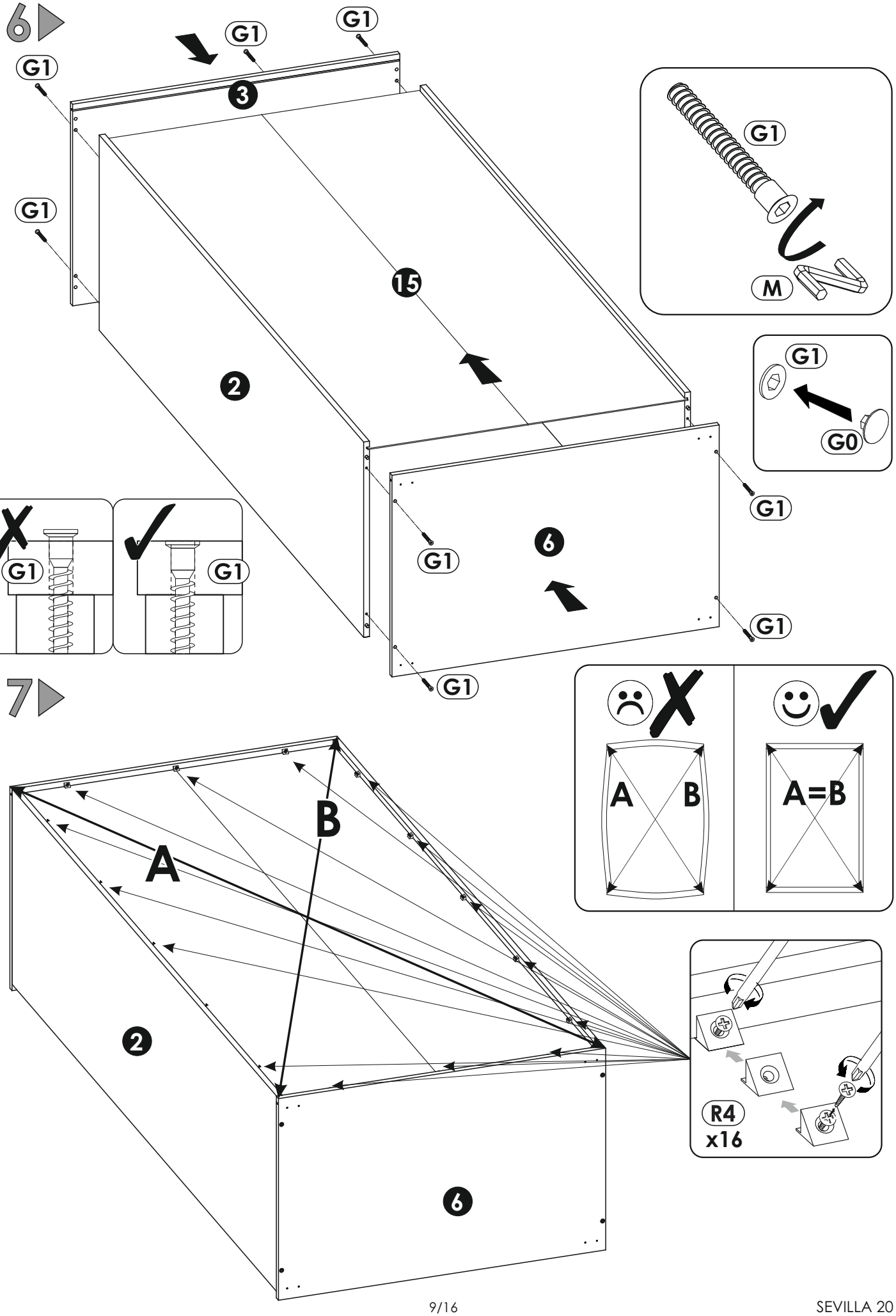

2
F1
BR2
F1
BR2
F1
F1
BR2
7
8
F1
BR2
F1
BR2
BR2
F1
BR2
F1
BR2
3
N2
W
W
18
9
W
W
34.5
10

4

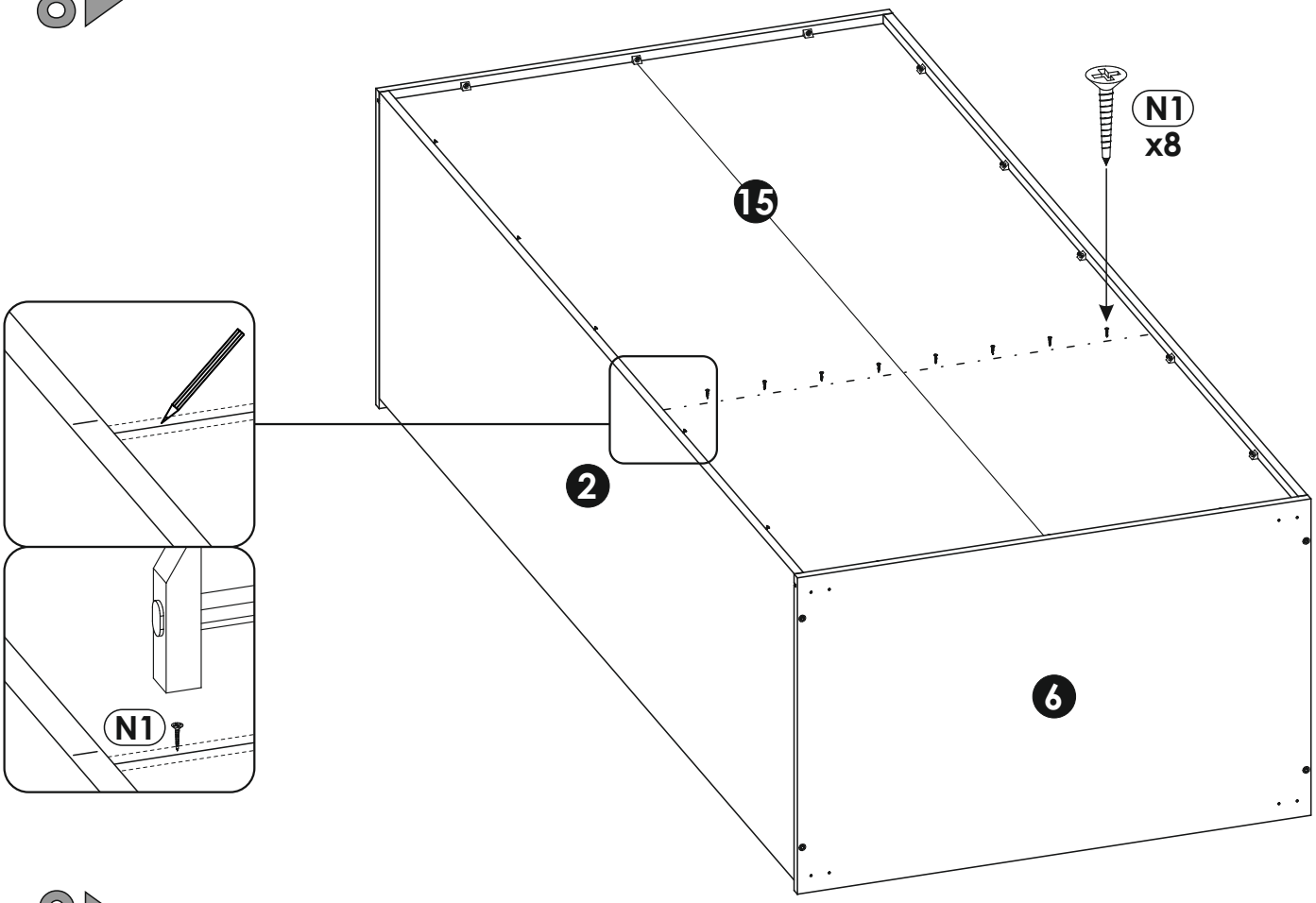


5

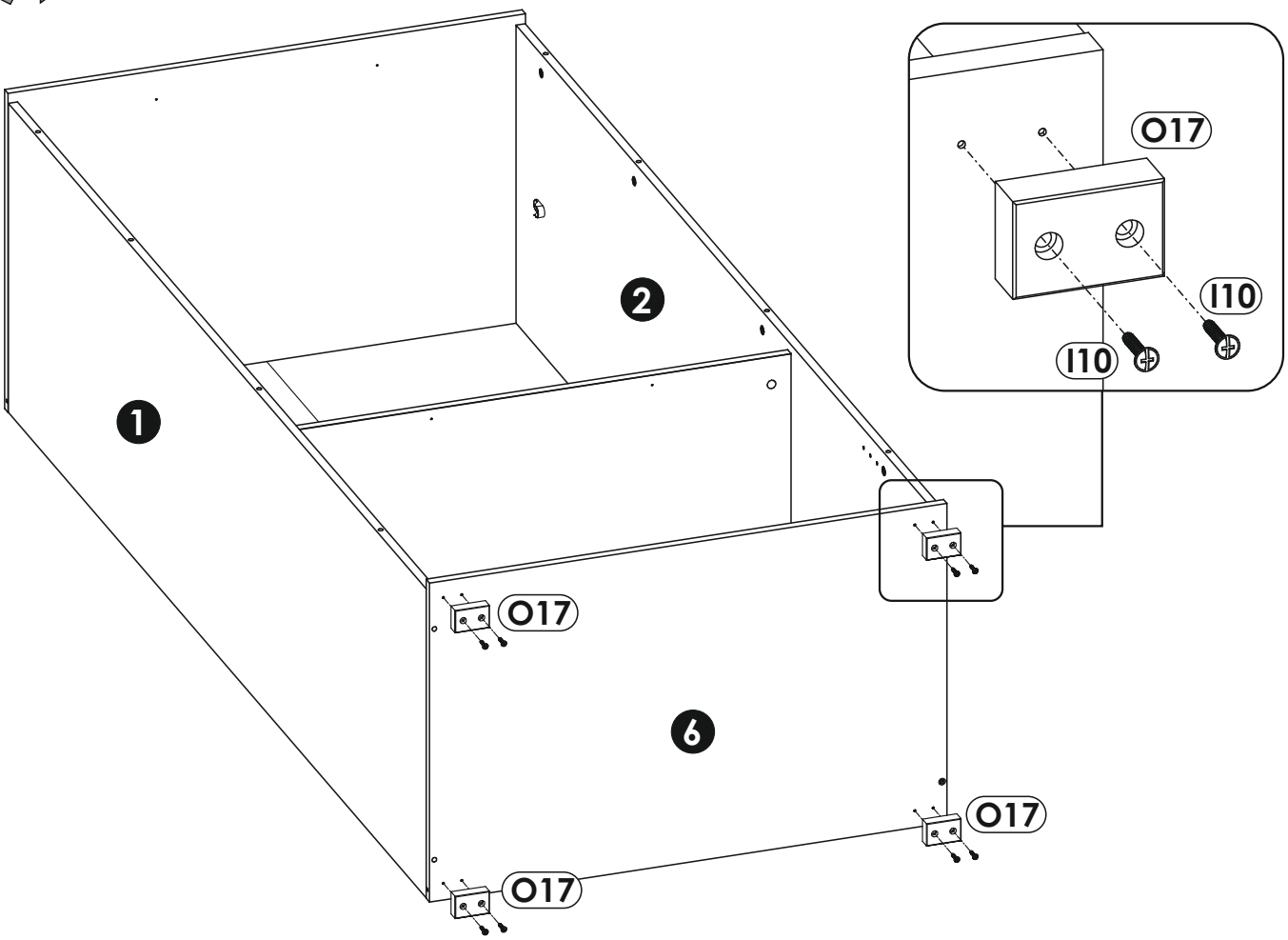



6
G1
G1
G1
G1
3
15
2
6
G1
G1
G1
G1
G1
M
G1
G0
G1
G1
7
A
B
2
6
A
B
A=B
R4
x16

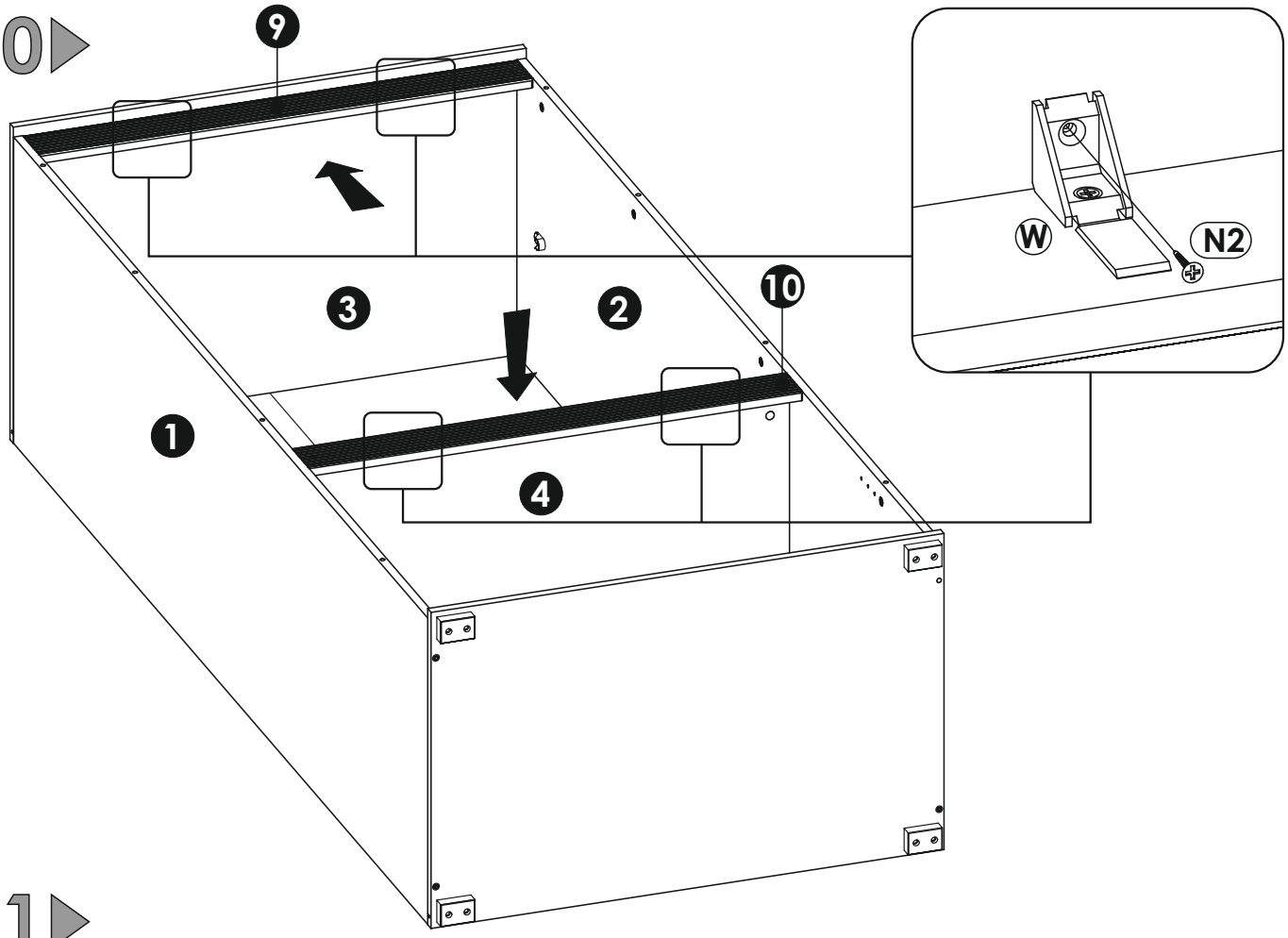
8



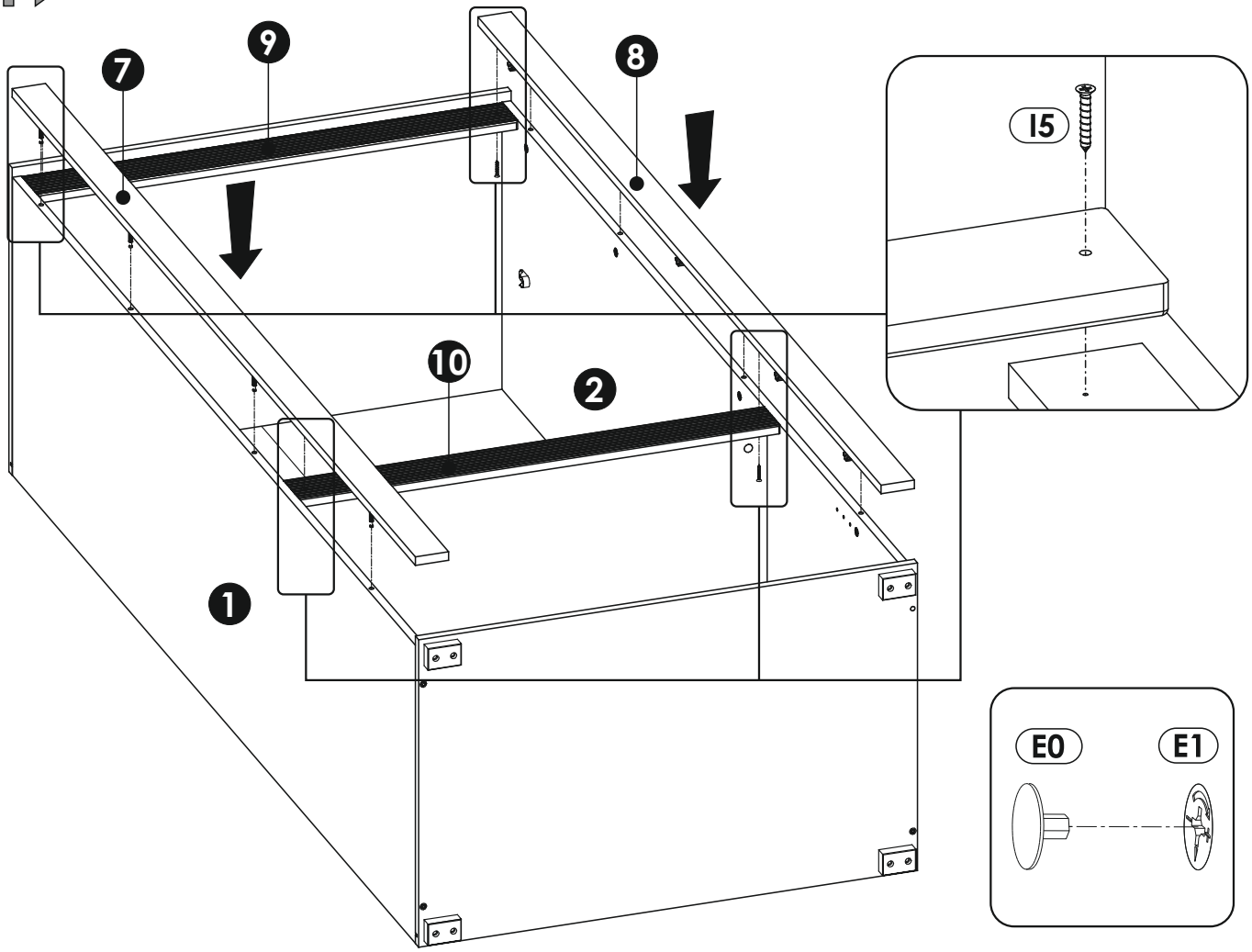
9



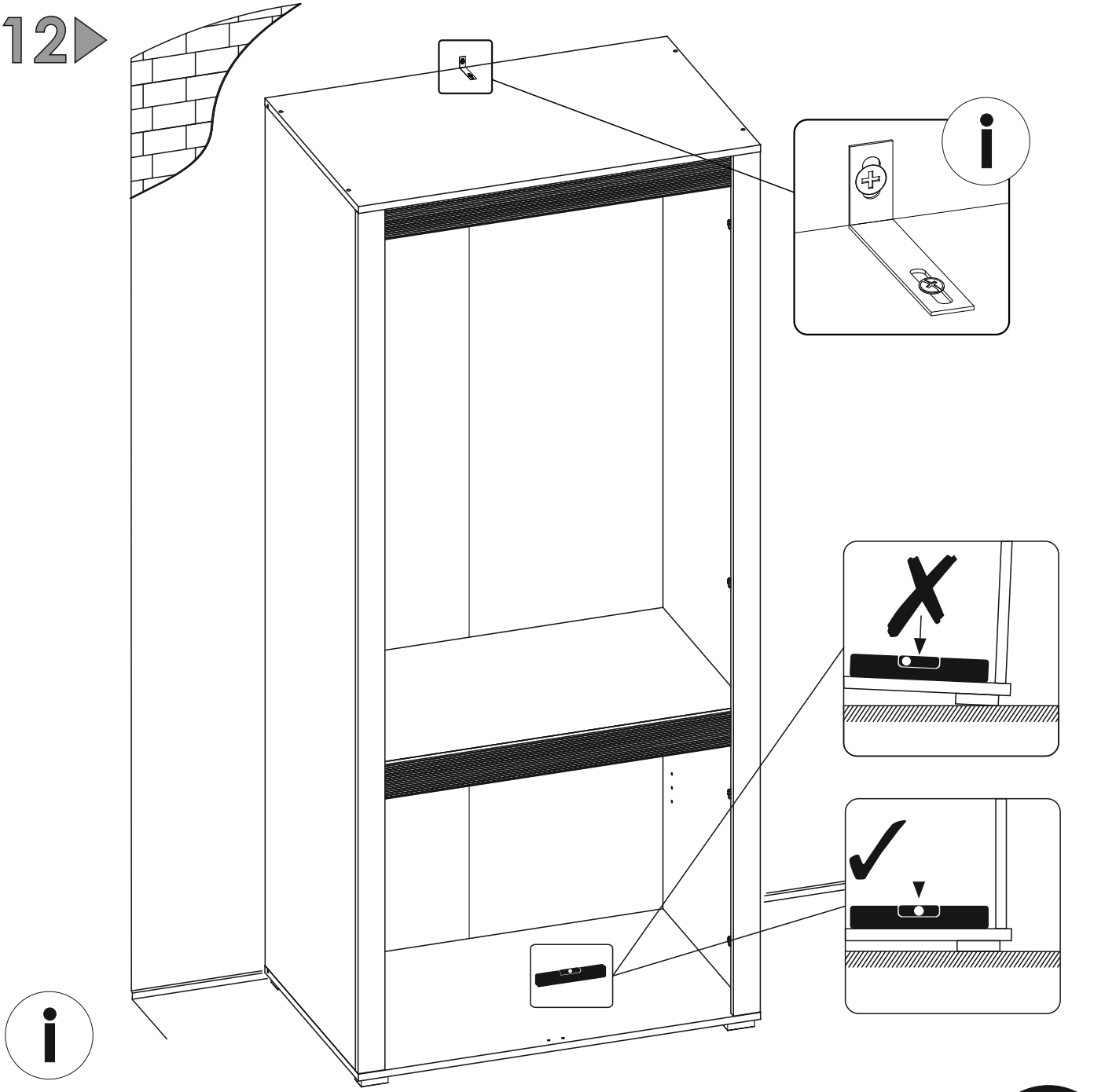
10

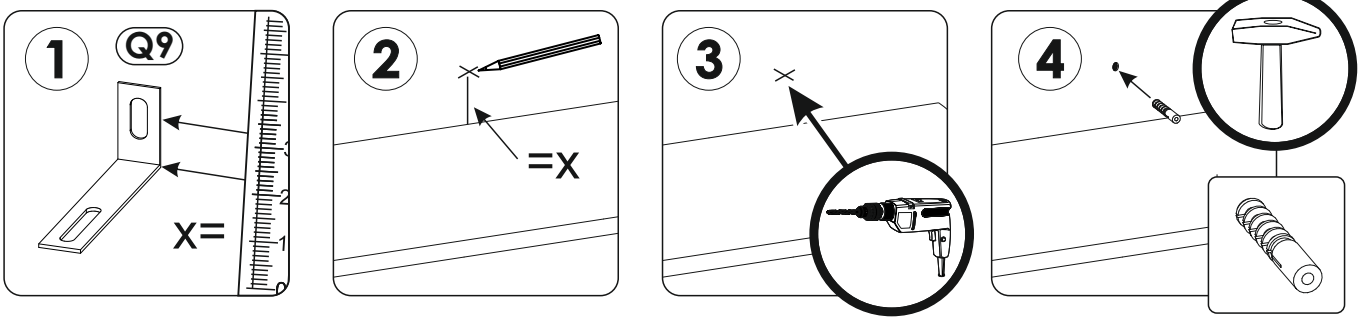


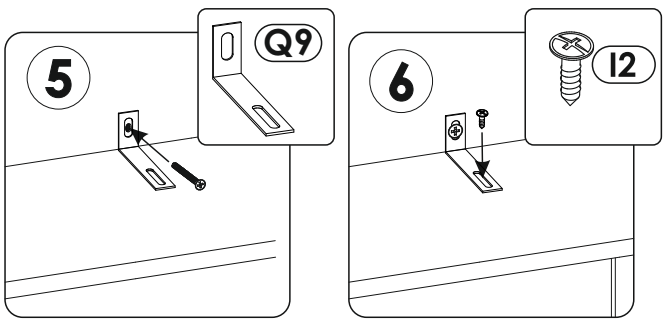
11



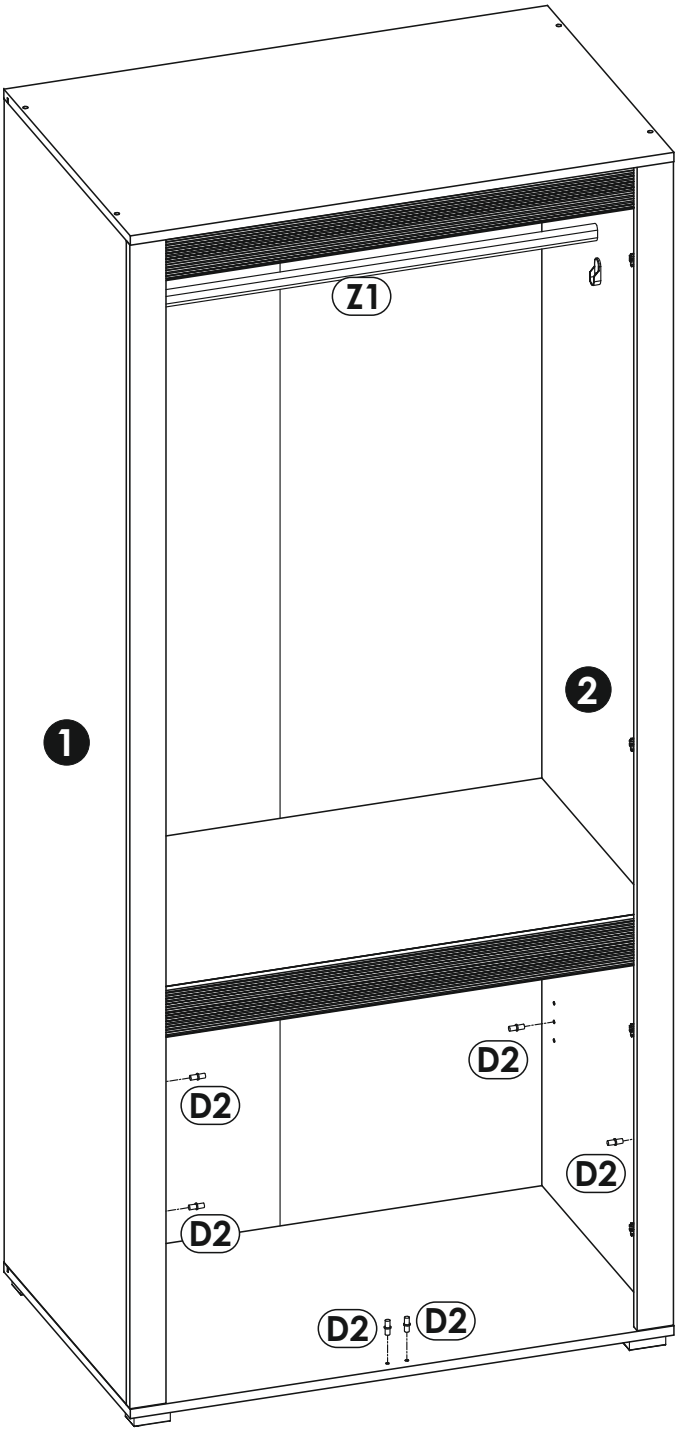
12

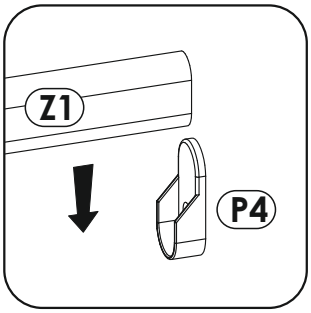


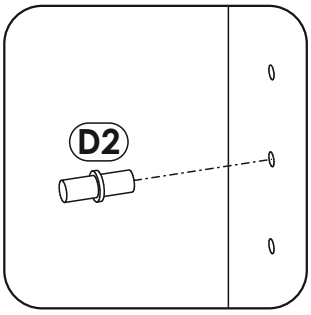


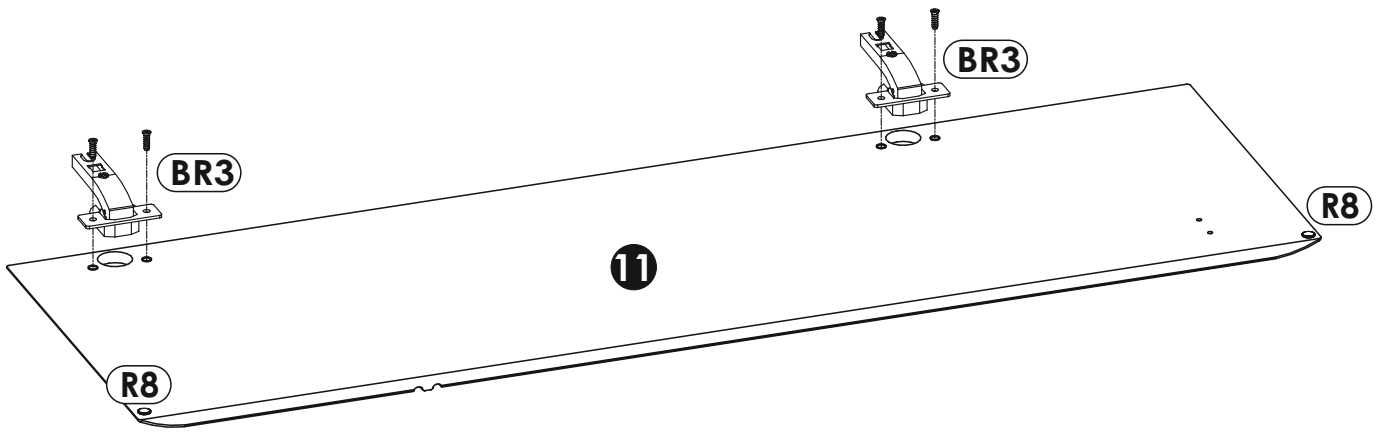


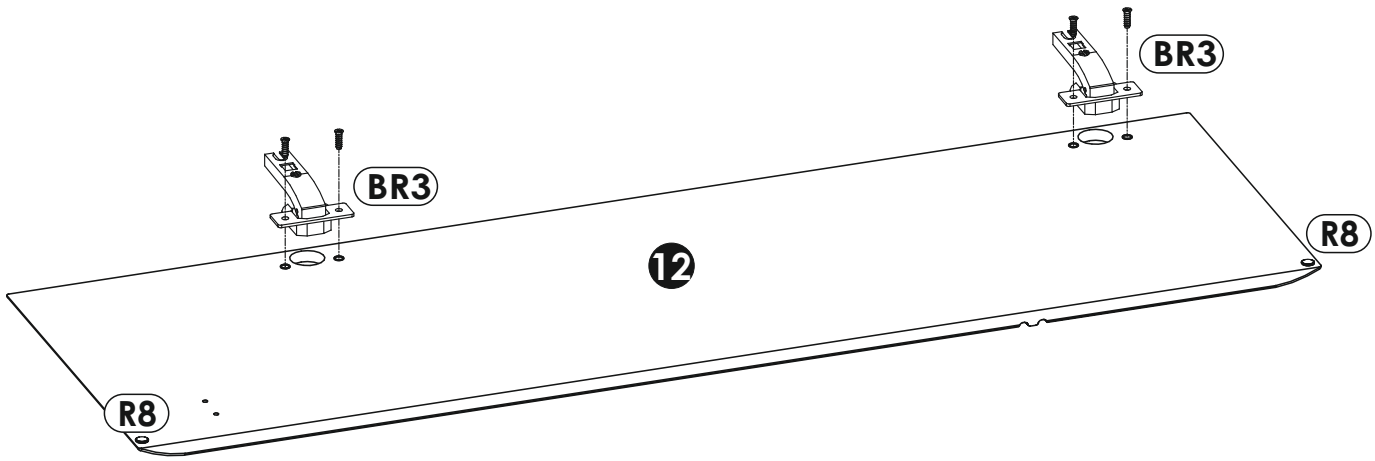
13

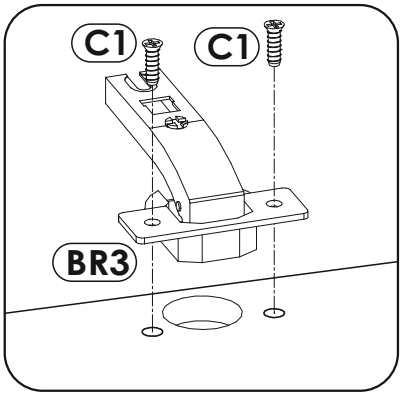


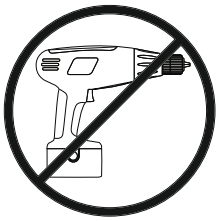


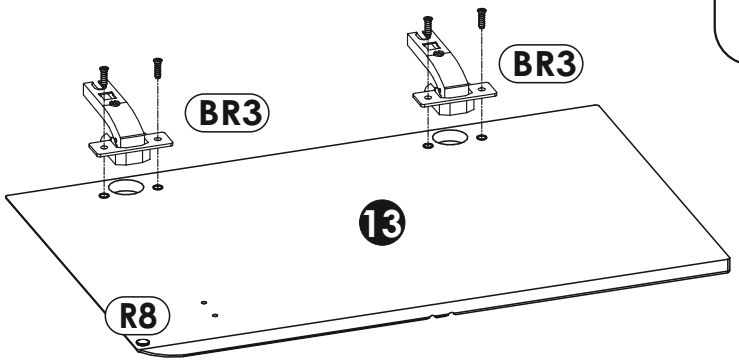


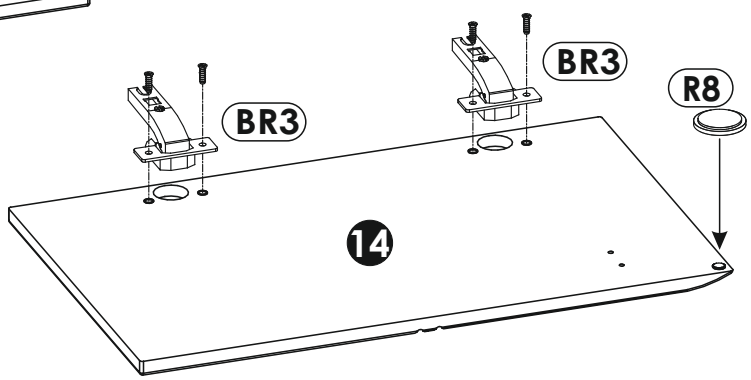

BR3
BR3
R8
11
R8


BR3
BR3
R8
12
R8

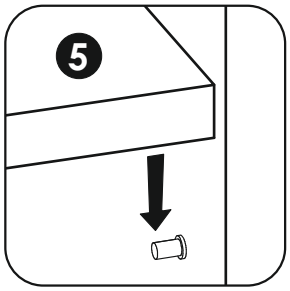

C1
C1
BR3



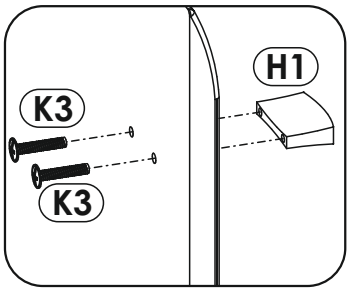

BR3
BR3
13
R8

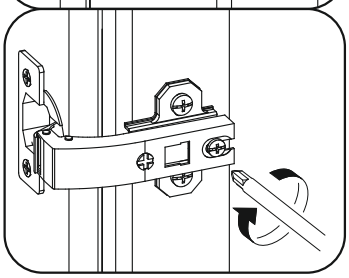

BR3
BR3
R8
14

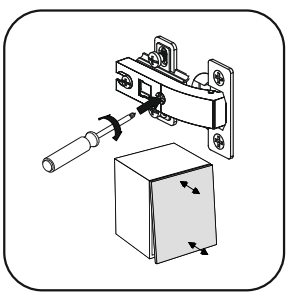

max

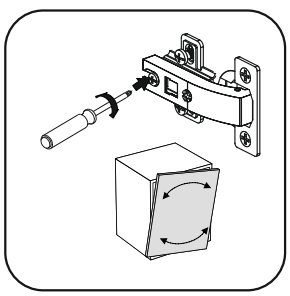

5

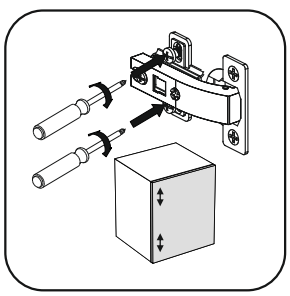
11
12
H1
H1
5
H1
H1
14
15
max.
8 kg
max.
5 kg

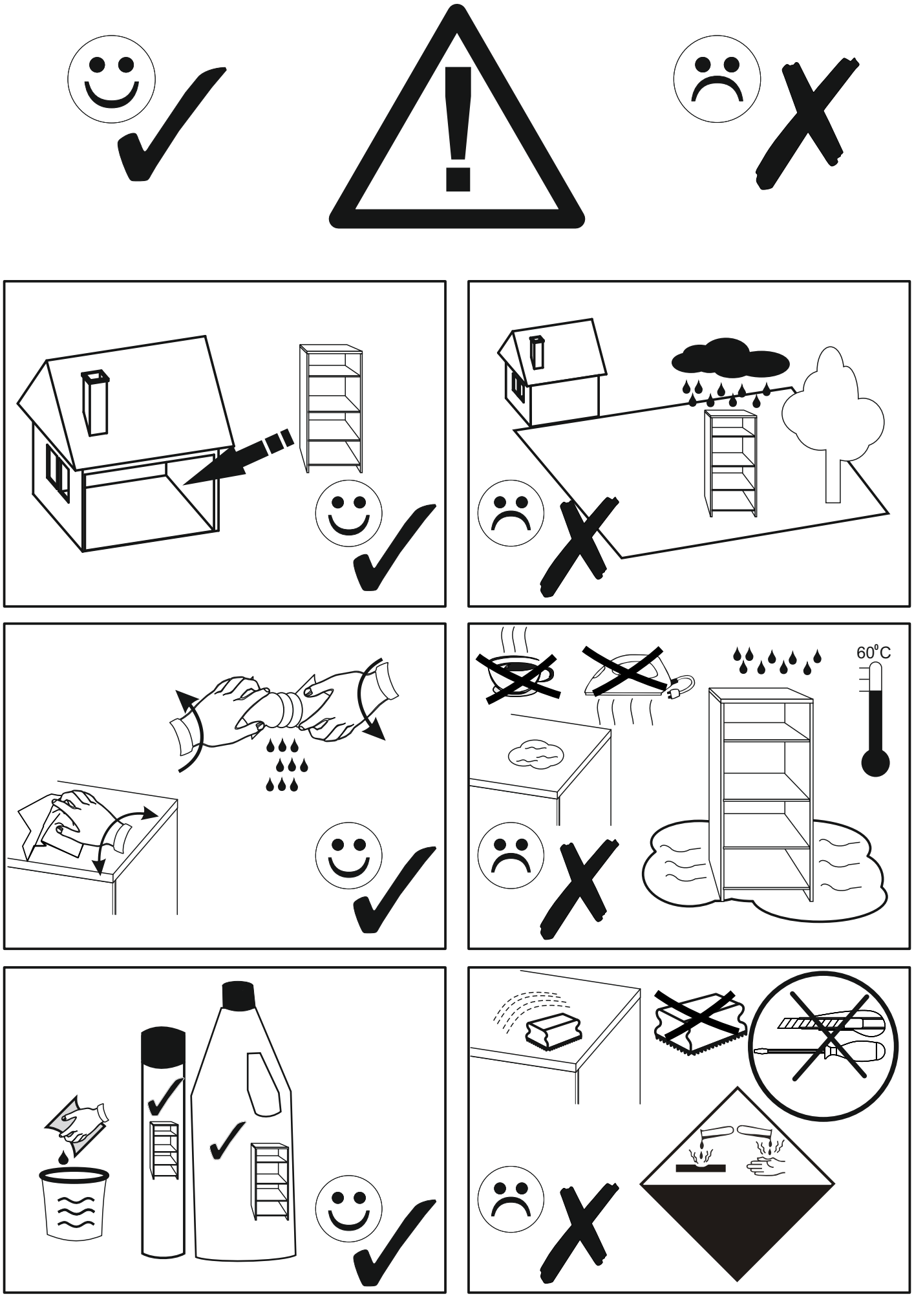

H1
K3
K3





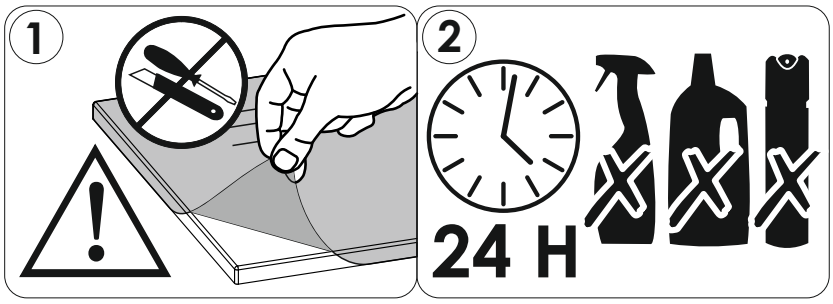


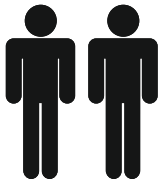


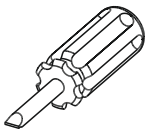

60°C

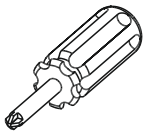
SEVILLA 31

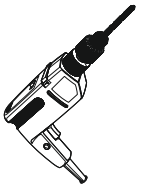


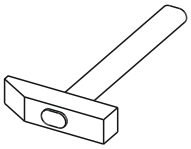






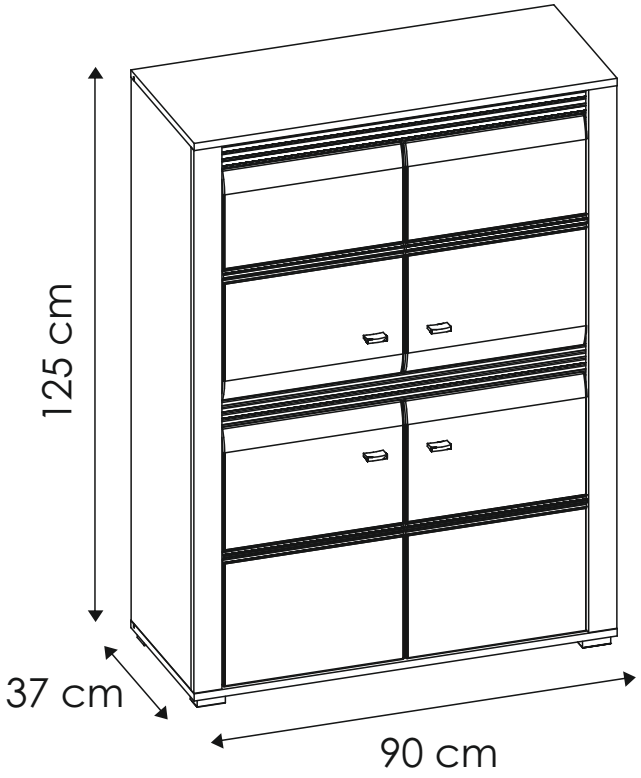


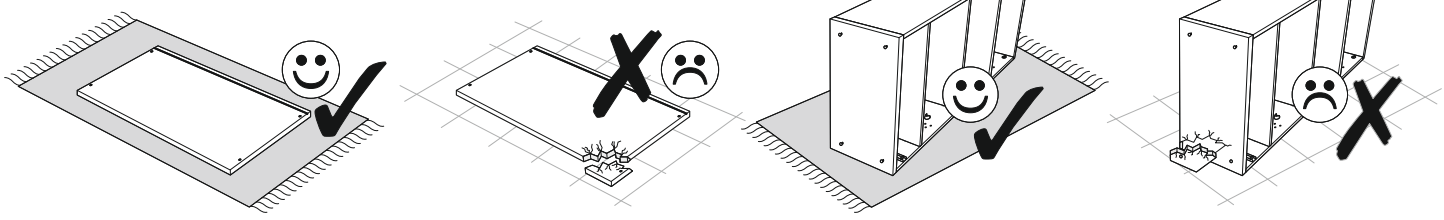


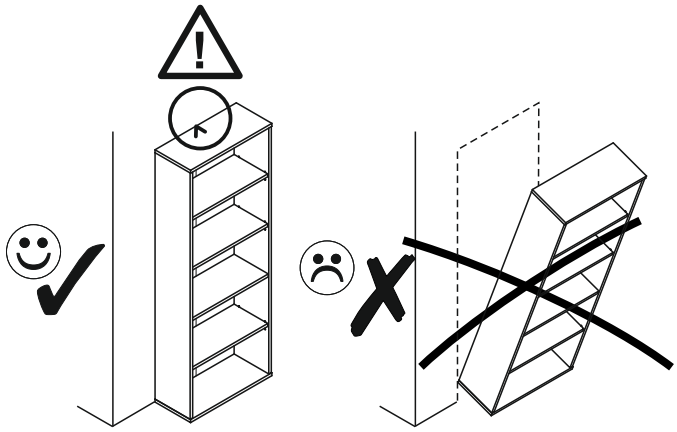












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

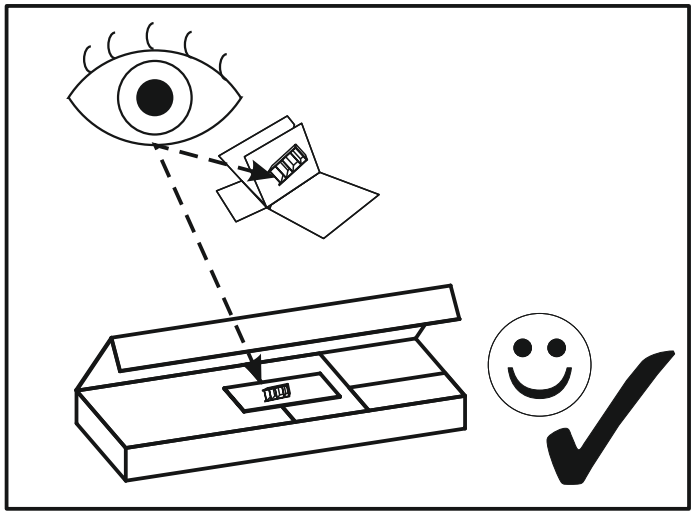
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

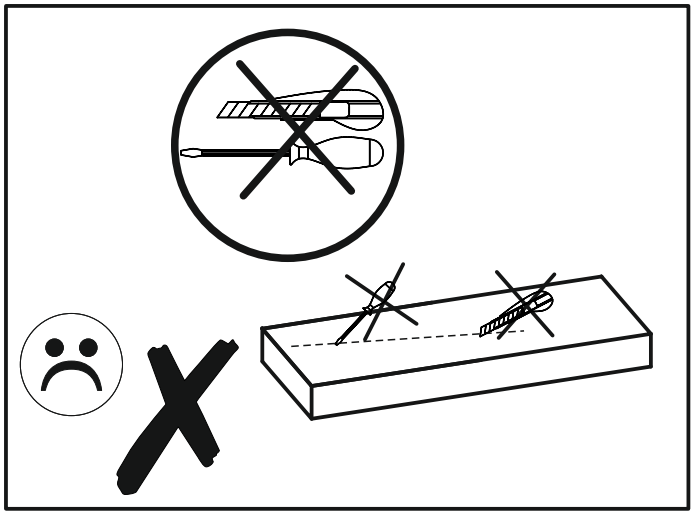
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

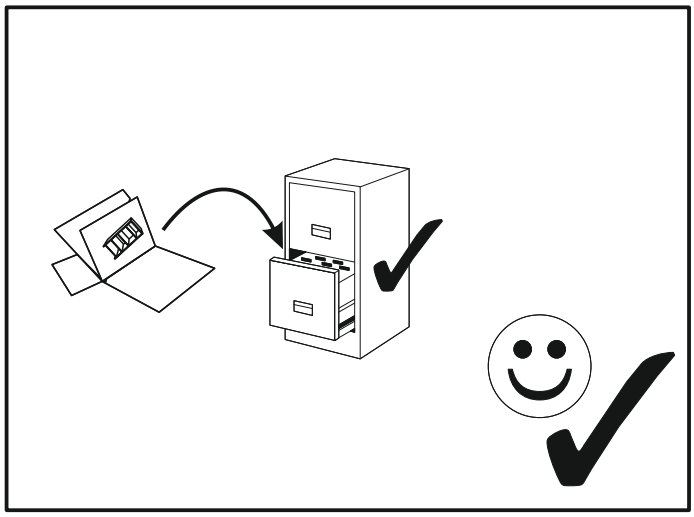
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

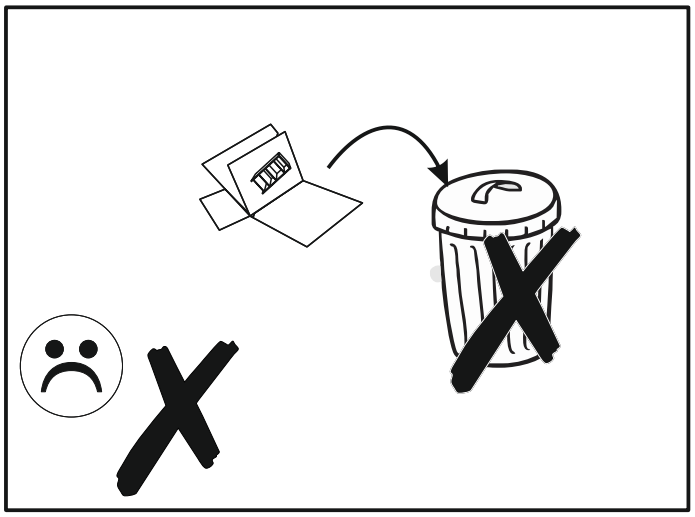
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

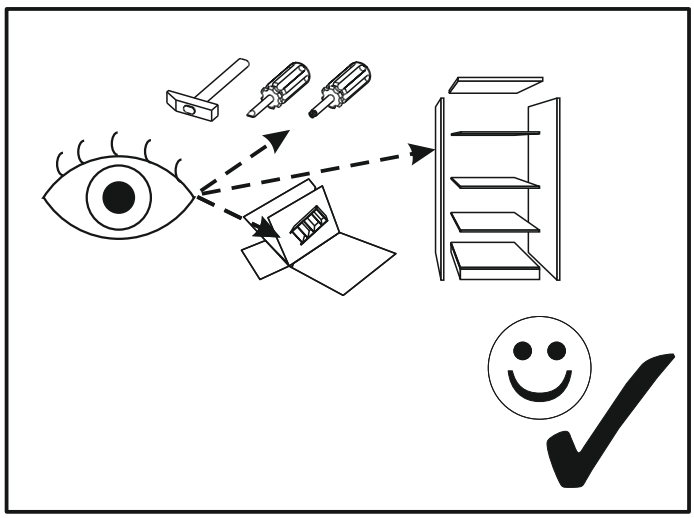


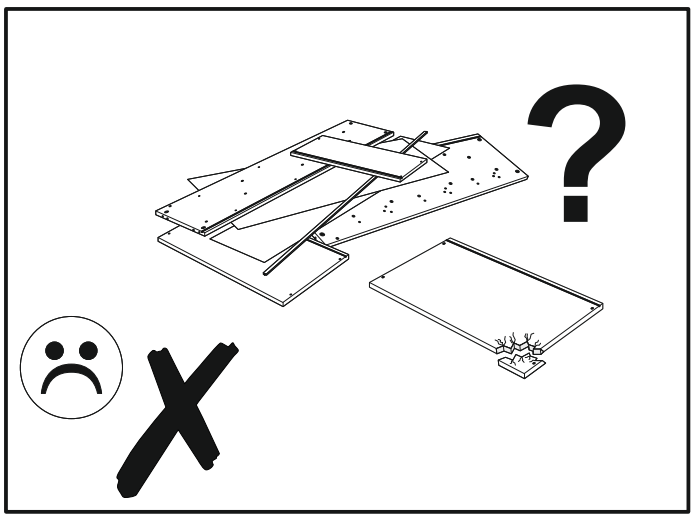




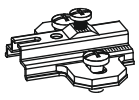
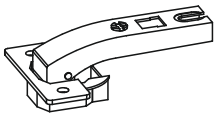
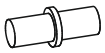
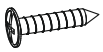
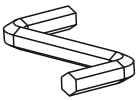
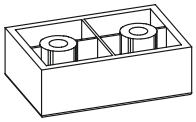
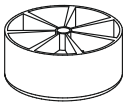
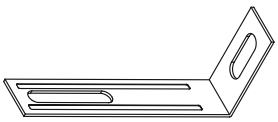
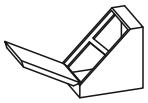


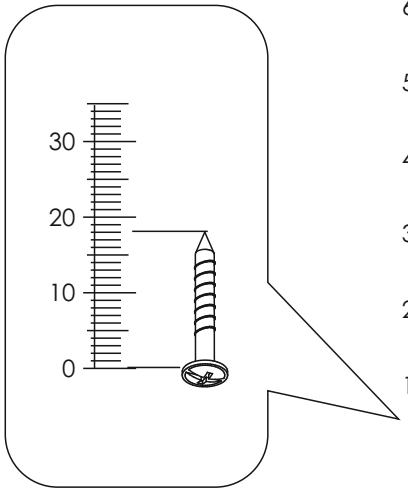


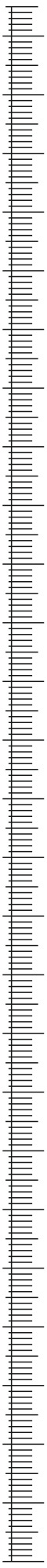




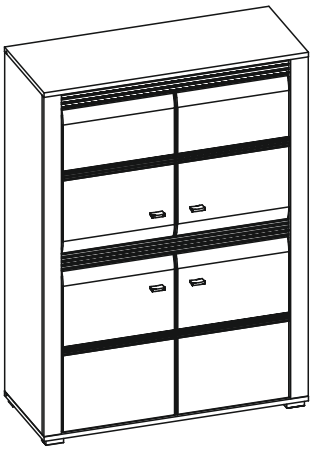
SEVILLA 31

A1 **x12** ø8 x 35 mm 	**BR2** **x8** 	**BR3** **x8** 
C1 **x16** EURO 4 x 13mm 	**D2** **x10** 	**E0** **x14** 
E1 **x14** 	**F1** **x14** 	**G0** **x4** 
G1 **x4** ϕ7 x 50 mm 	**H1** **x4** 	**I2** **x2** 4 x 16 mm 
I5 **x4** 3,5 x 30 mm 	**I10** **x8** 3,5 x 22 mm 	**I24** **x1** 4 x 27mm 
K3 **x8** M4 x 22mm 	**M** **x1** 	**N1** **x10** 3 x 16 mm 
N2 **x8** 3,5 x 16 mm 	**O17** **x4** 	**O21** **x1** 
Q9 **x2** 	**R4** **x12** 	**R8** **x6** 
W **x4** 		



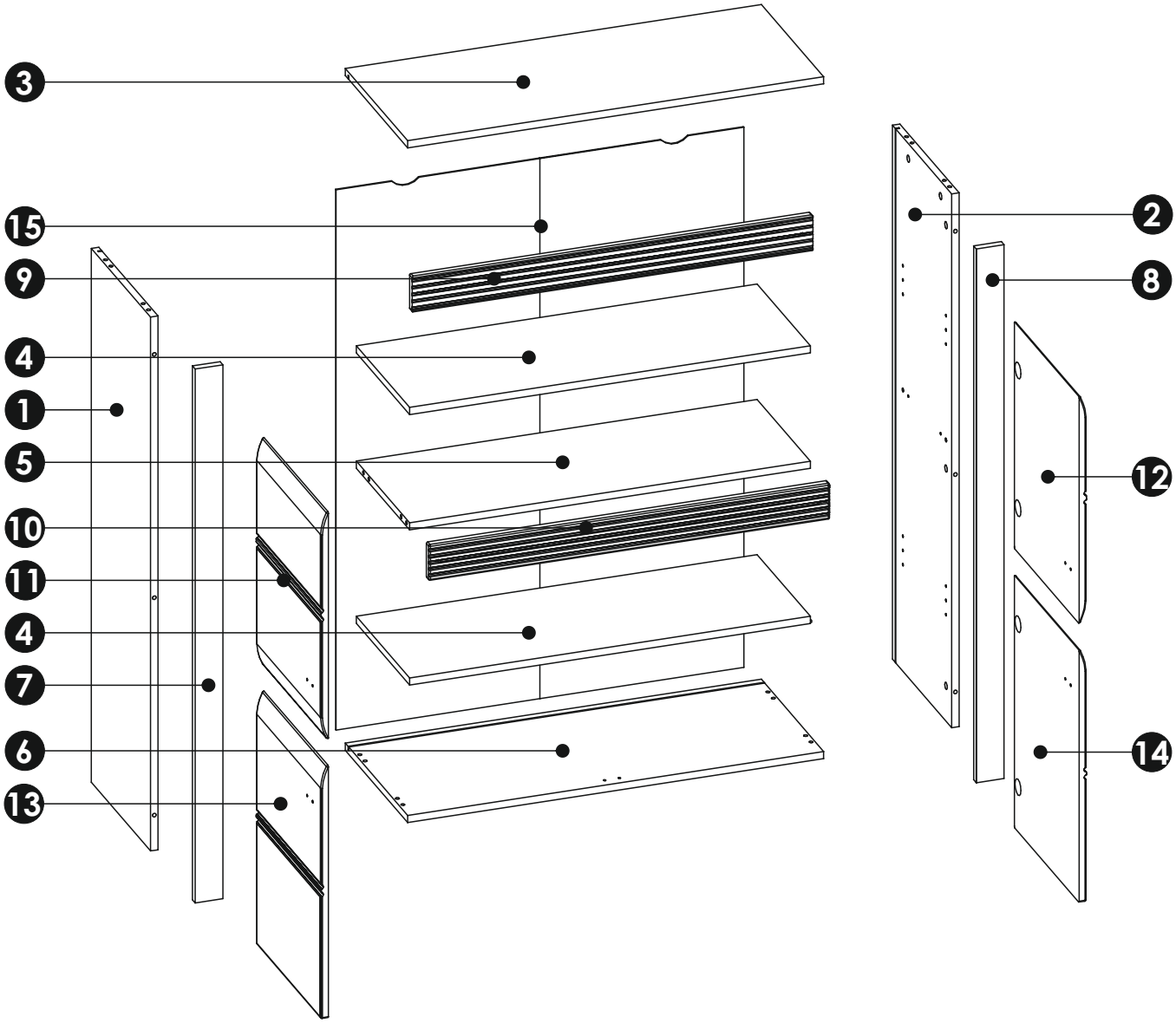


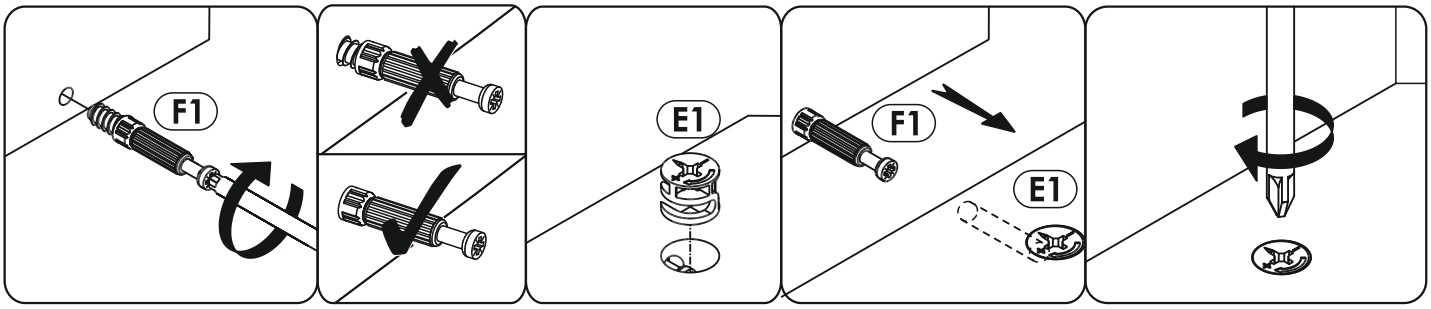
SEVILLA 31



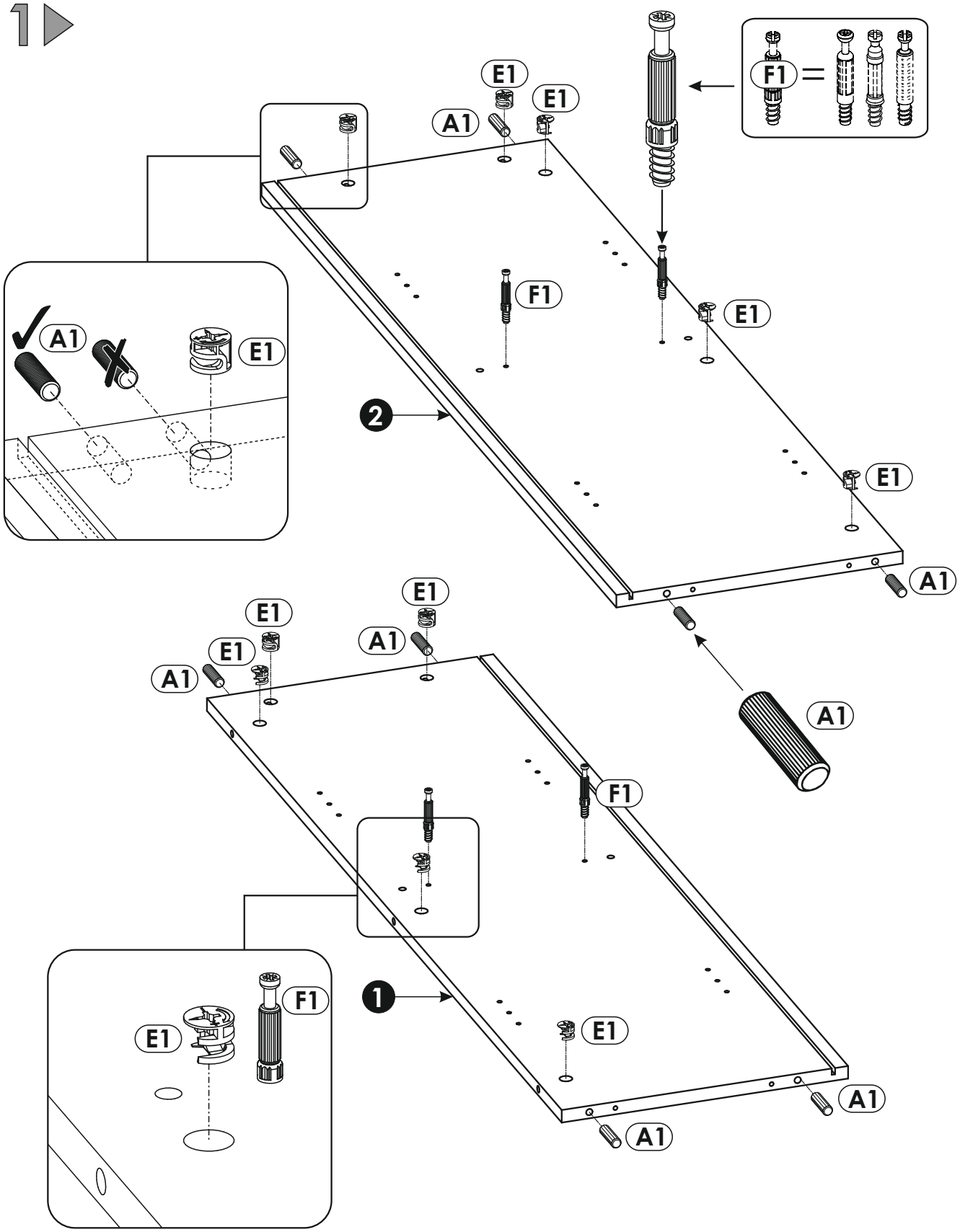
1	1198	352	16	x1	1/2
2	1198	352	16	x1	1/2
3	900	370	16	x1	2/2
4	867	316	16	x2	1/2
5	867	316	16	x1	1/2
6	900	370	16	x1	2/2
7	1198	60	16	x1	1/2
8	1198	60	16	x1	1/2
9	867	80	16	x1	1/2
10	867	60	16	x1	1/2

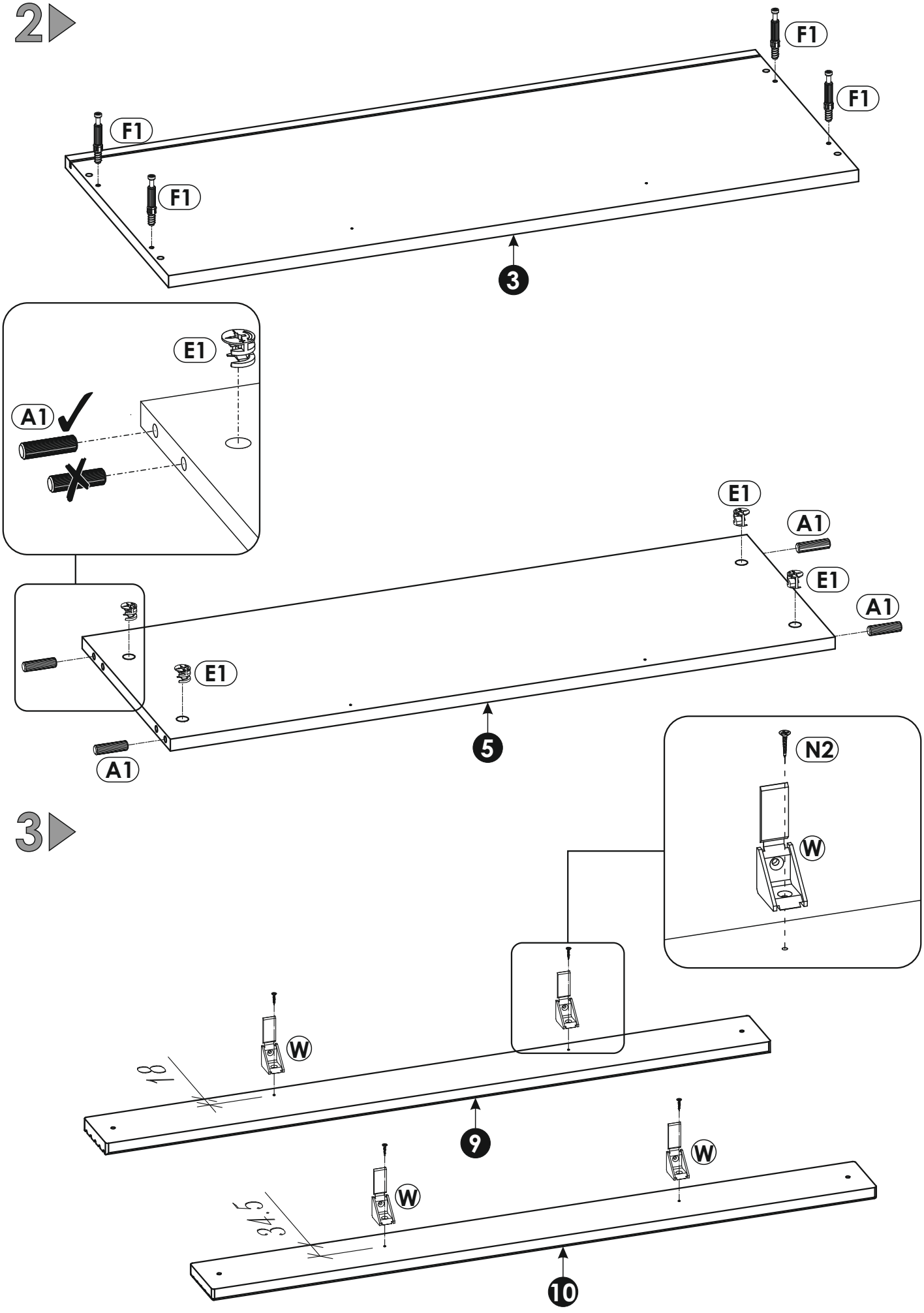
11	509	385	16	x1	2/2
12	509	385	16	x1	2/2
13	566	385	16	x1	2/2
14	566	385	16	x1	2/2
15	1212	882	3	x1	1/2



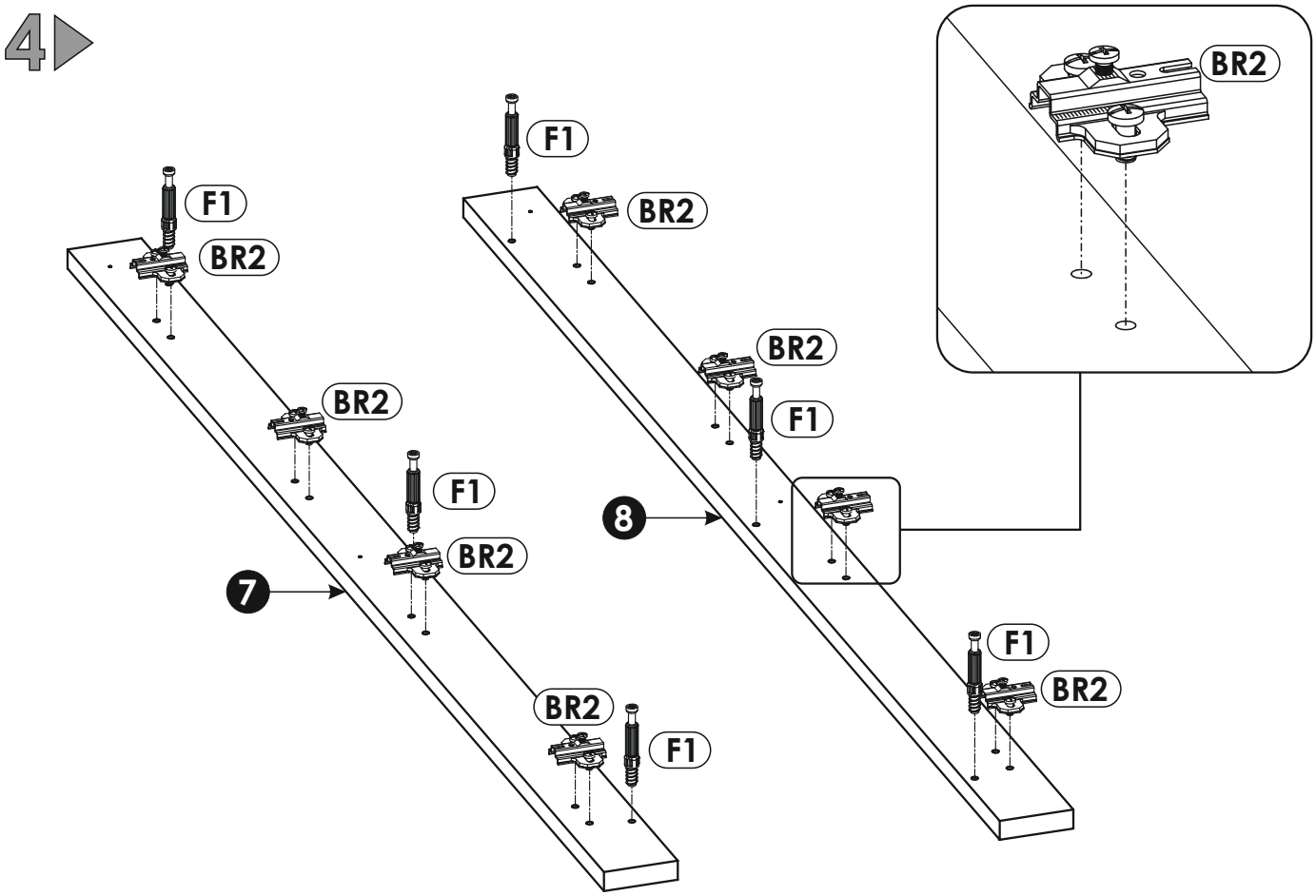

F1
E1
F1
E1

1

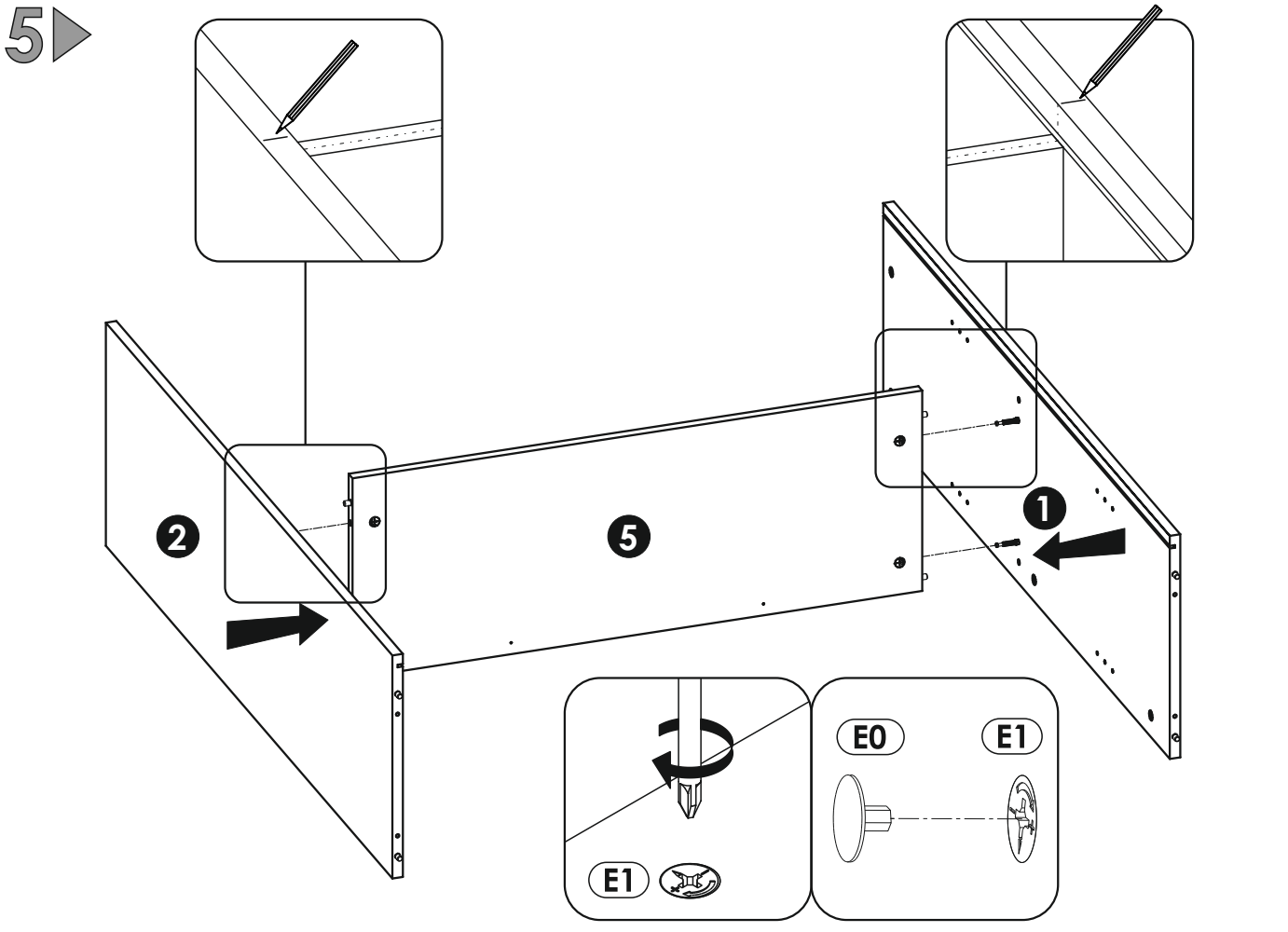

F1 =
E1
E1
A1
F1
E1
A1
E1
2
E1
A1
E1
E1
A1
A1
F1
1
F1
E1
E1
A1
A1


2
F1
F1
F1
F1
3
E1
A1
E1
A1
E1
A1
E1
A1
5
3
N2
W
W
W
W
18
34.5
9
10

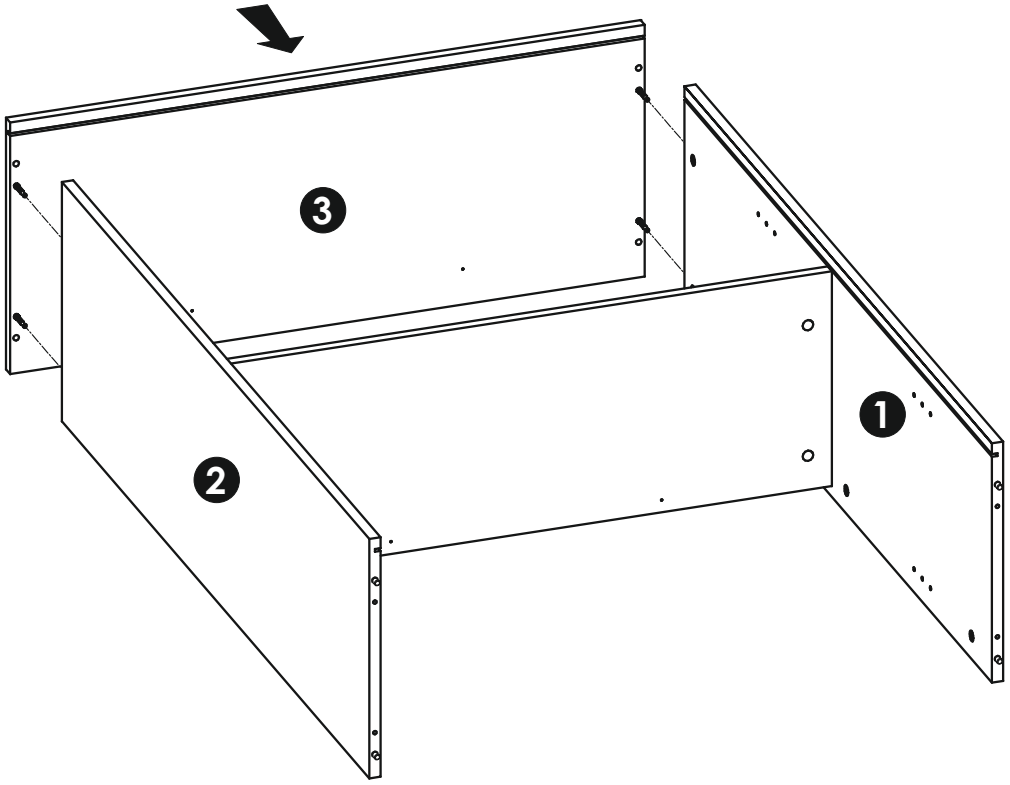
4

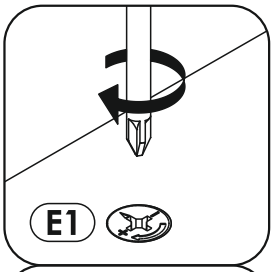


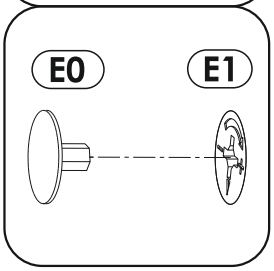
5



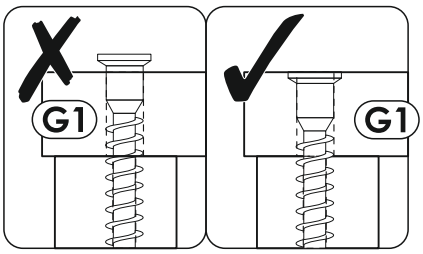
6

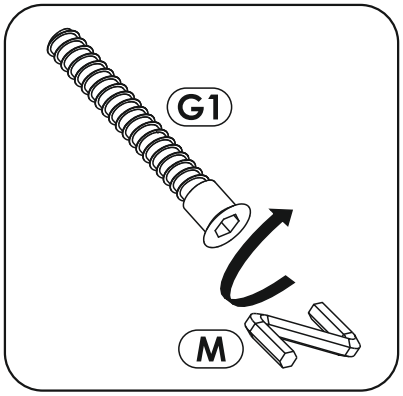


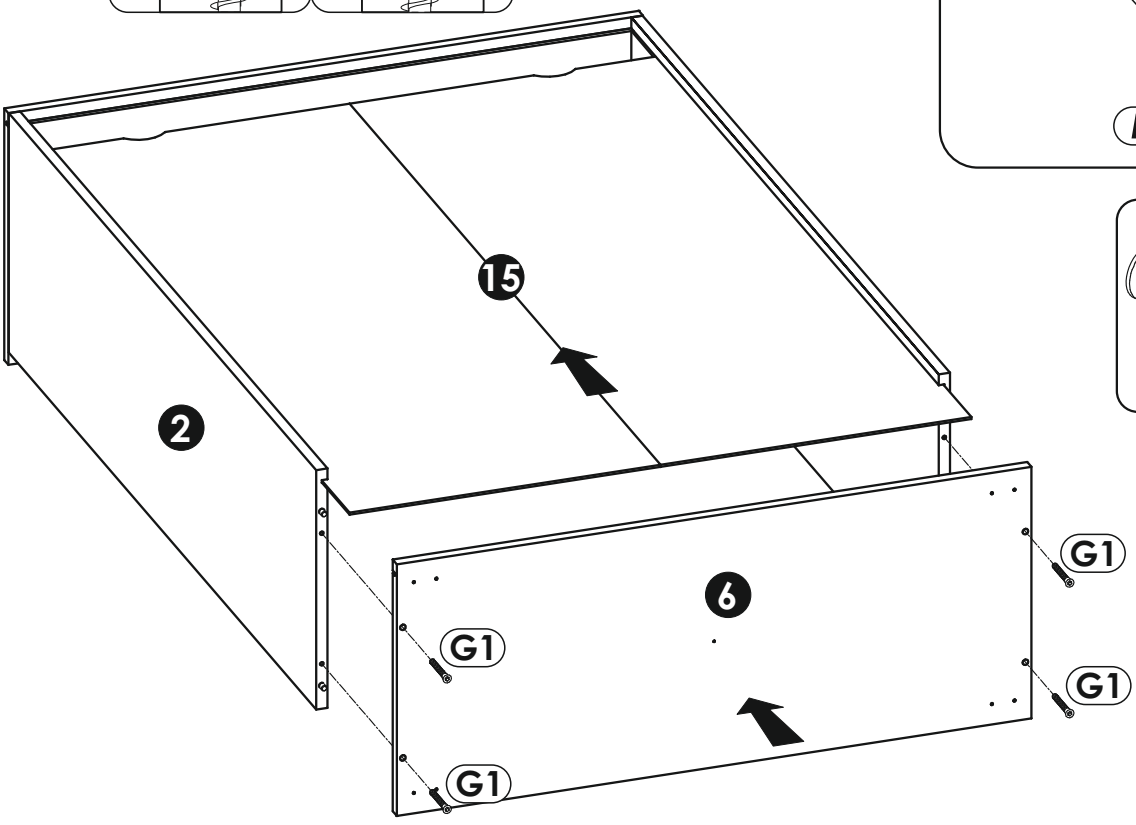


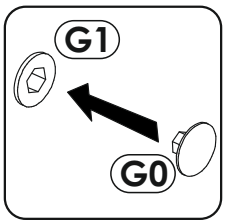


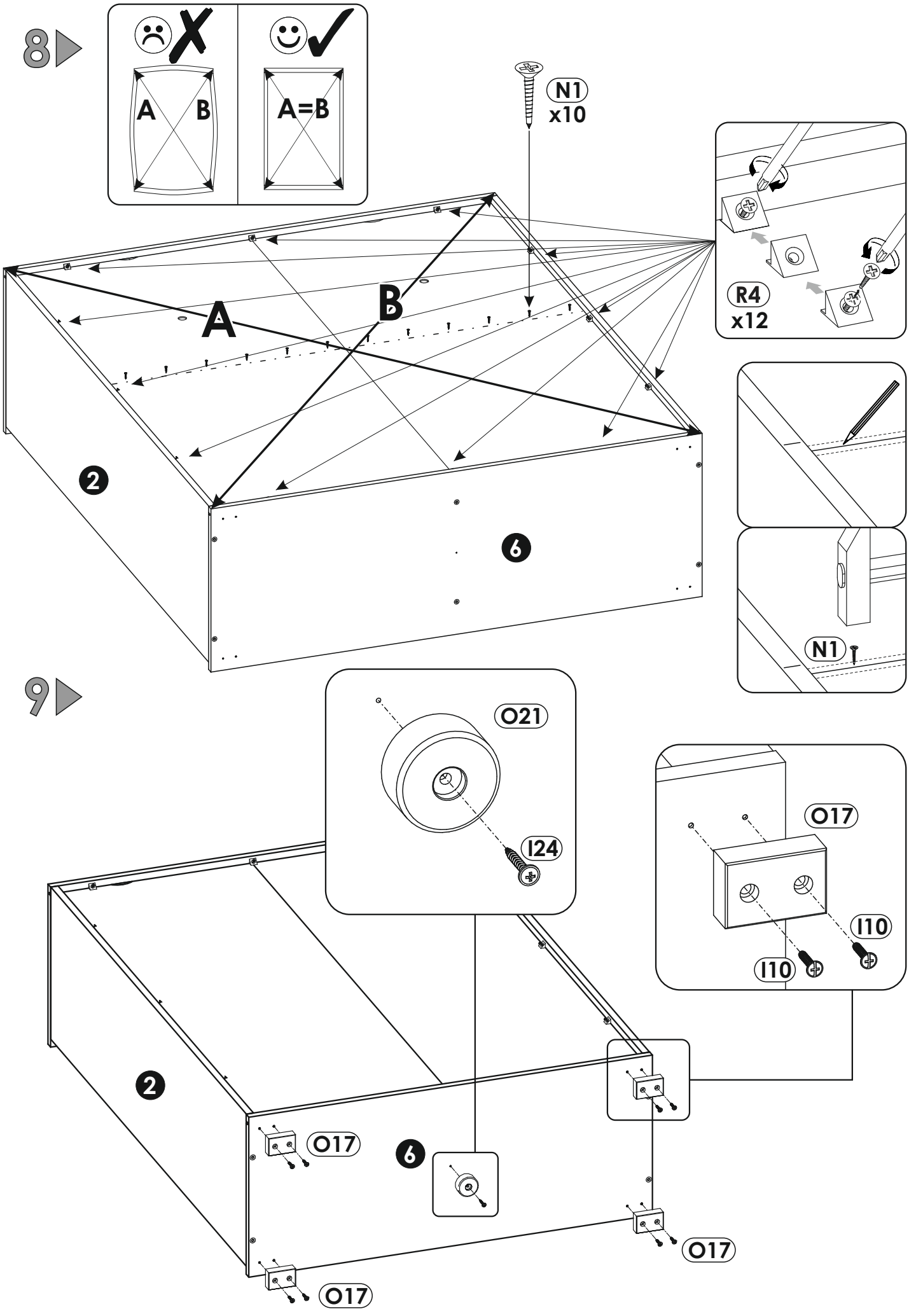
7



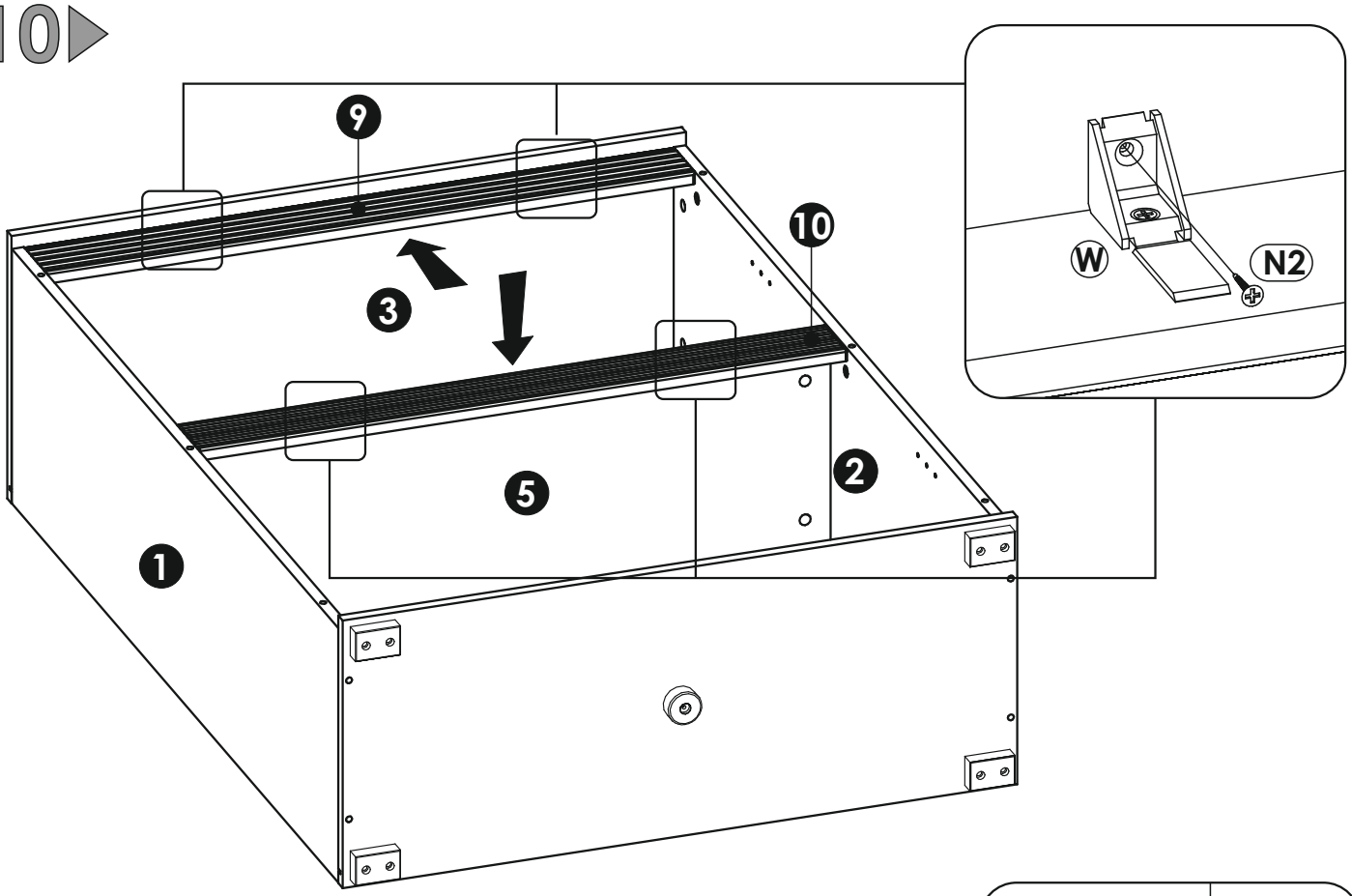




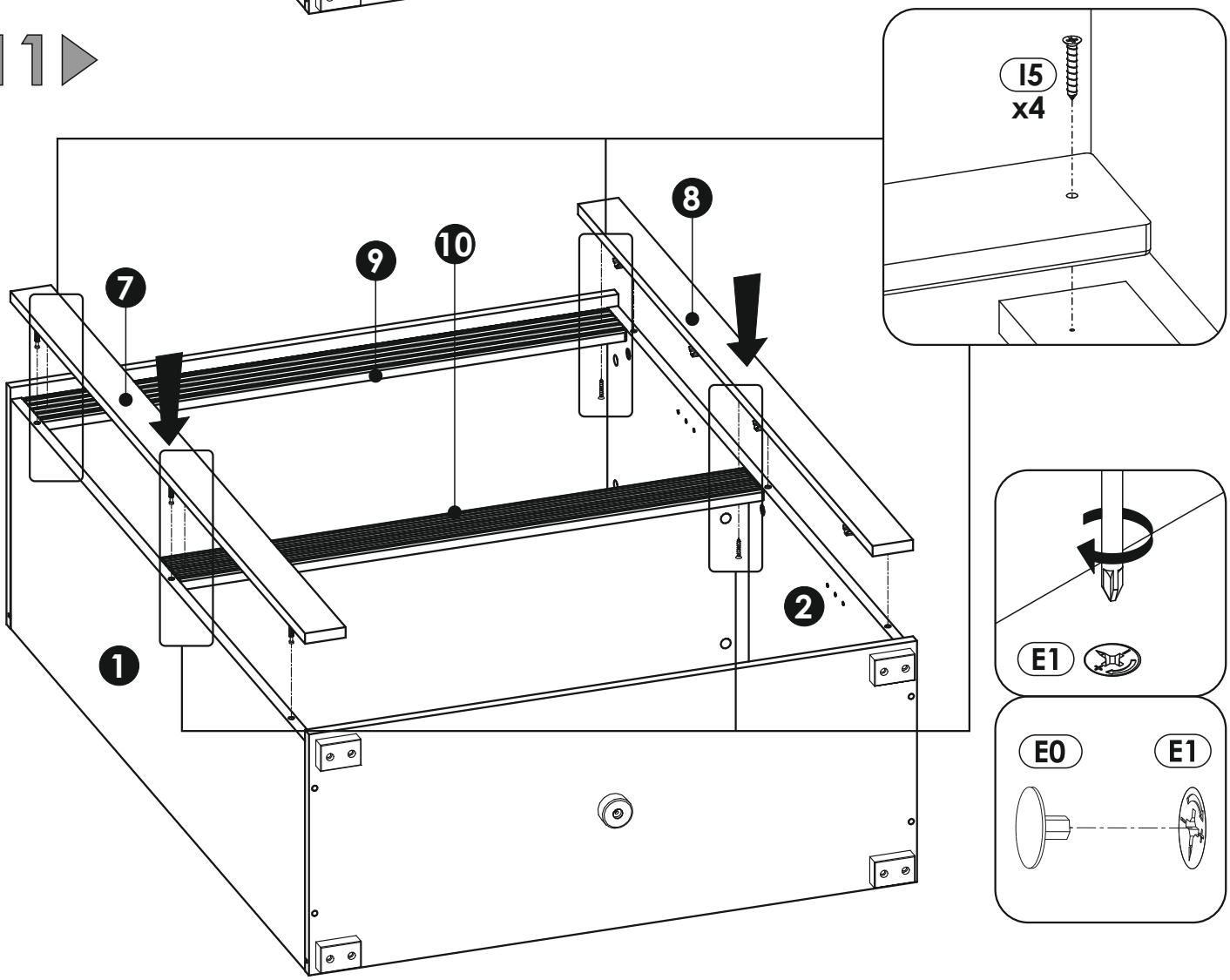


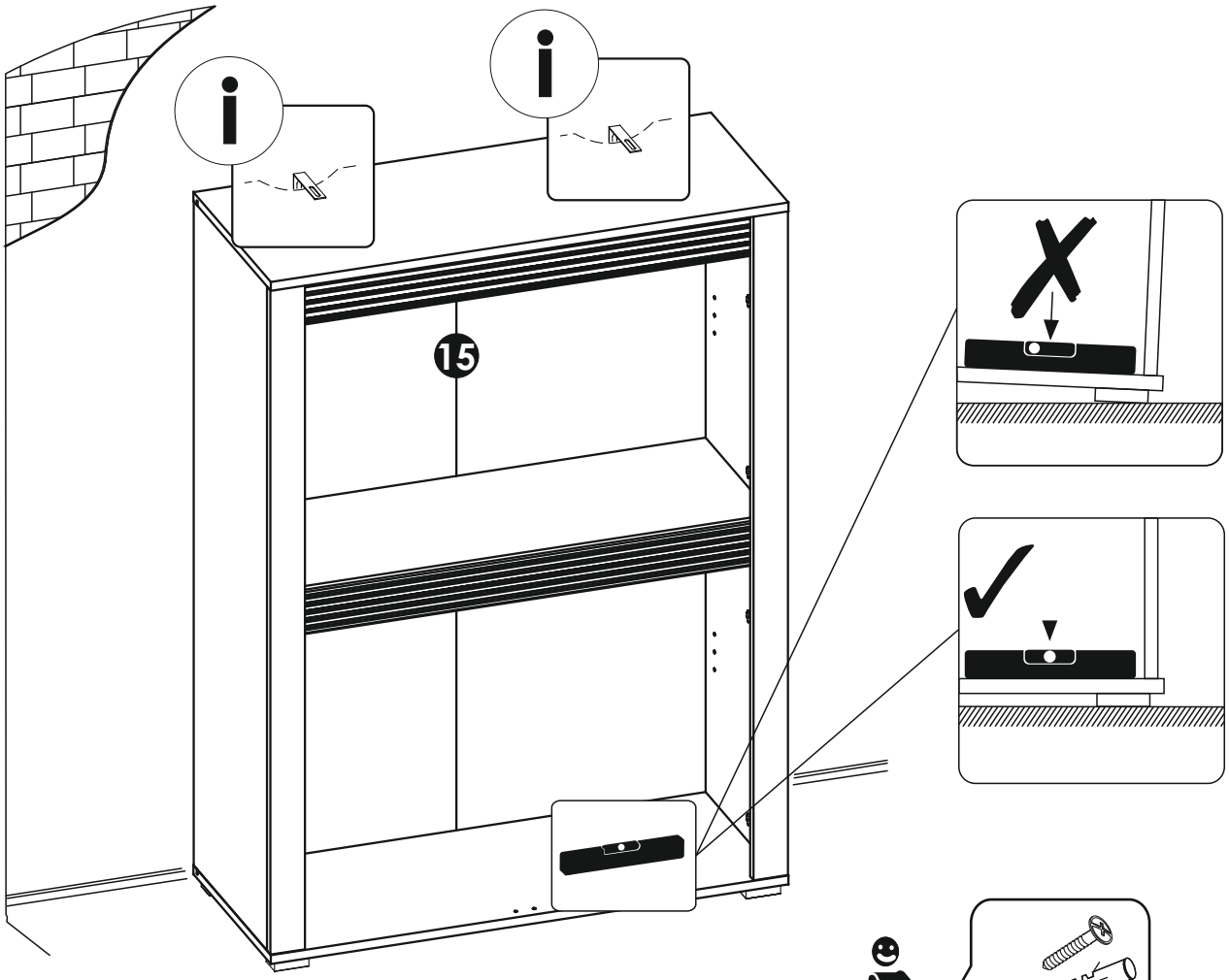

8
A
B
A=B
N1
x10
R4
x12
A
B
2
6
N1
9
O21
I24
O17
I10
I10
2
O17
6
O17
O17

10

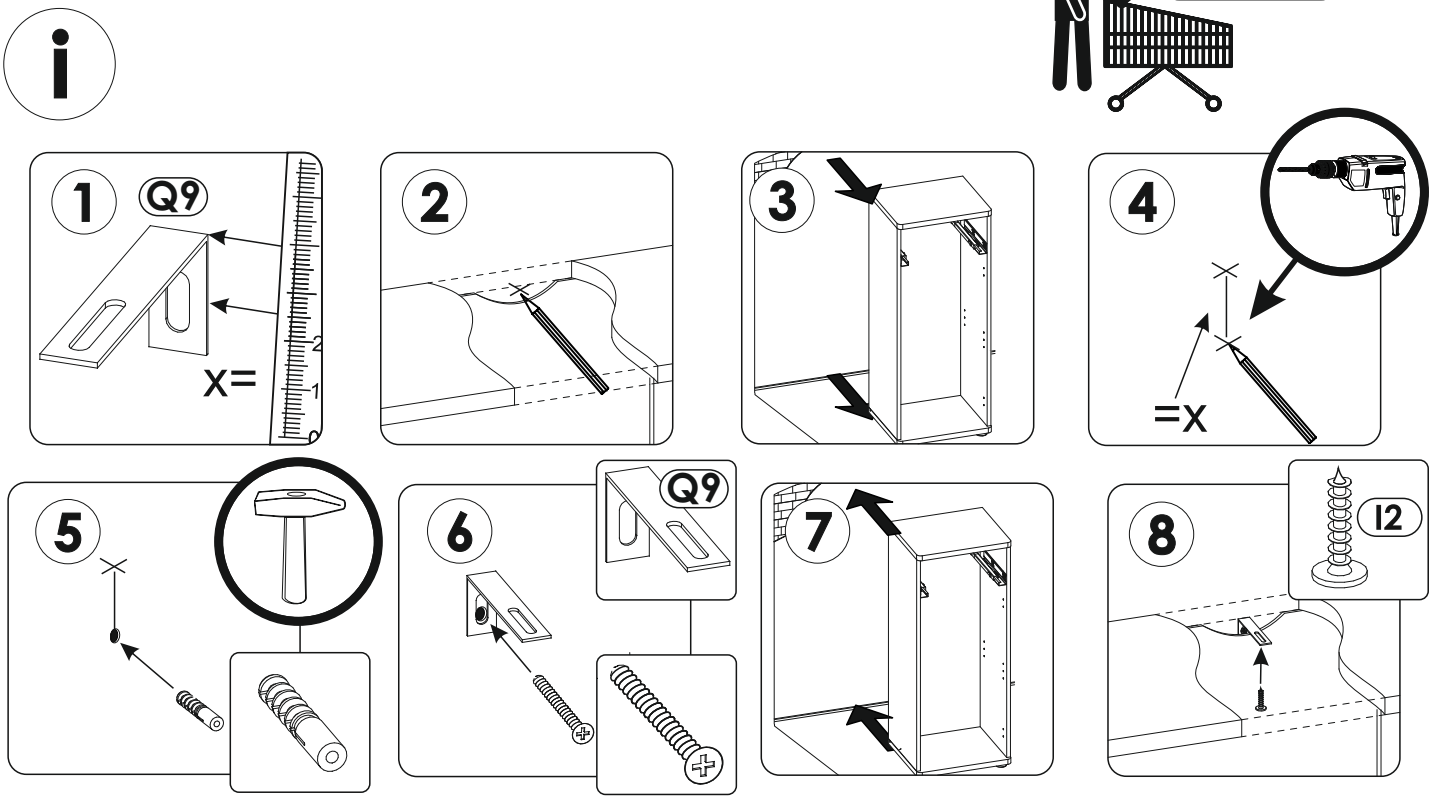


11

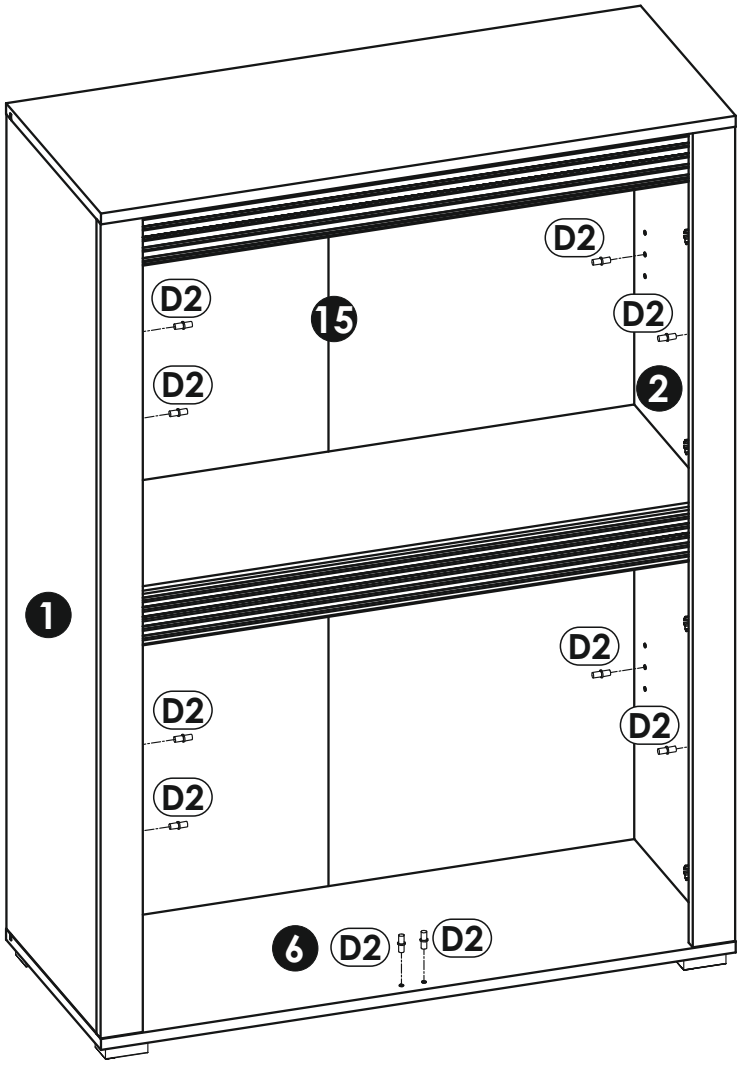


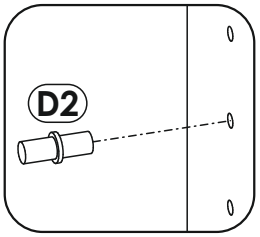

15

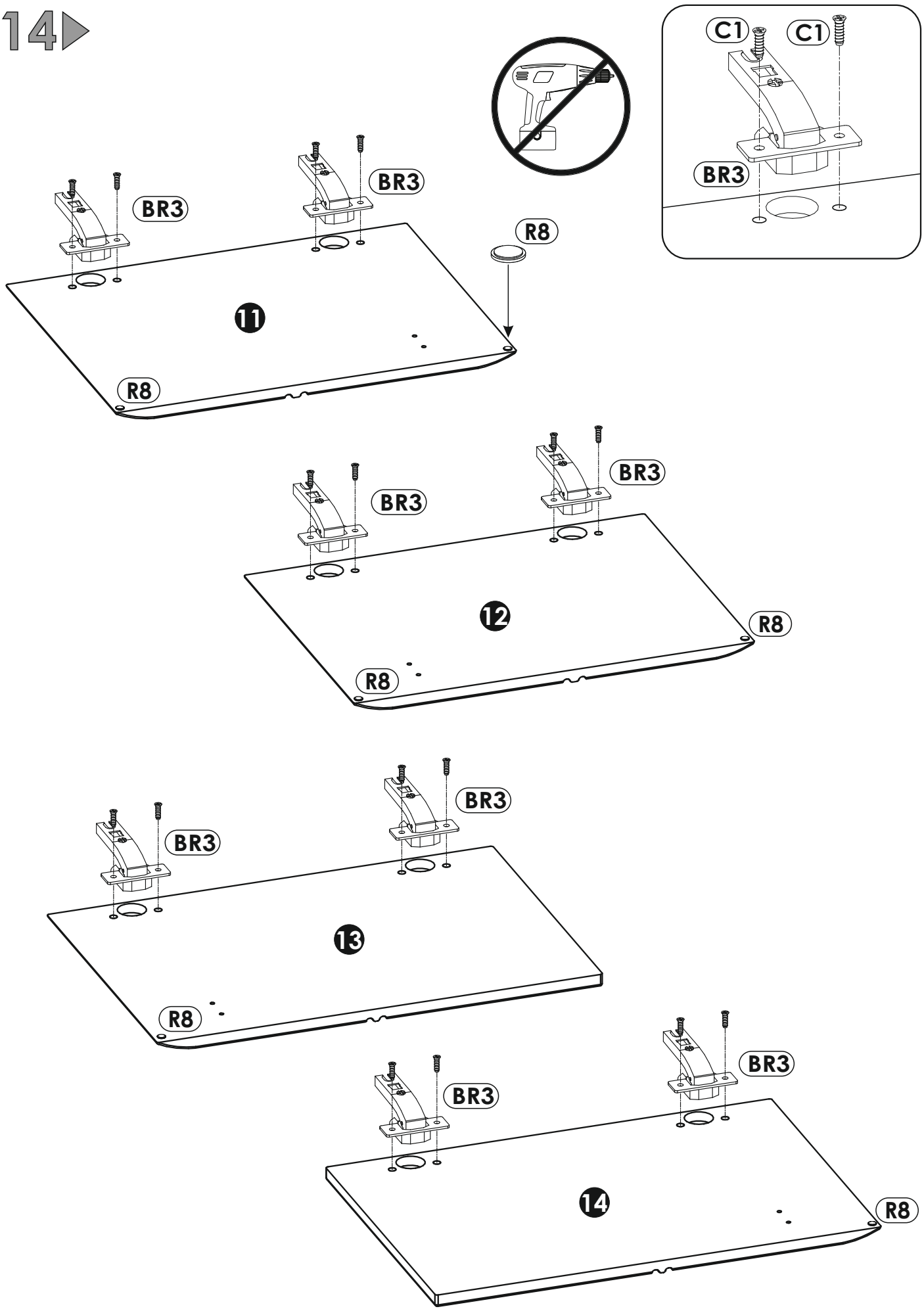


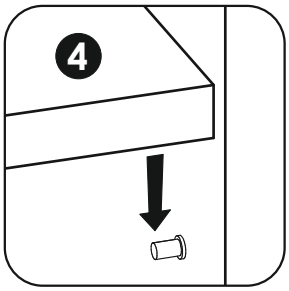

1
Q9
X=
2
3
4
=X
5
6
Q9
7
8
12

13

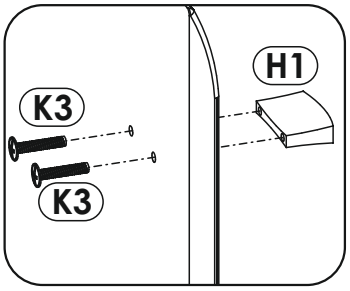




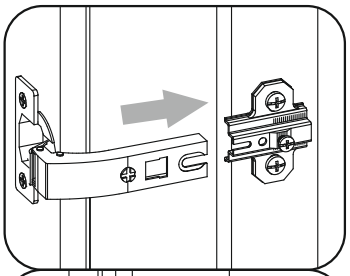

C1
C1
BR3
BR3
BR3
R8
11
R8
BR3
BR3
12
R8
R8
BR3
BR3
13
R8
BR3
BR3
14
R8

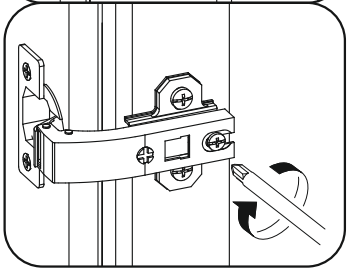

4

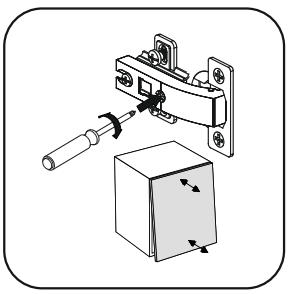

max

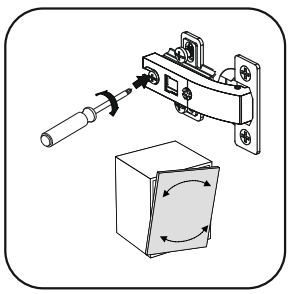

H1
K3
K3

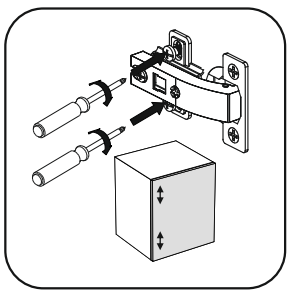
max.
20 kg
4
max.
10 kg
max.
5 kg
11
12
H1
H1
4
H1
H1
13
14



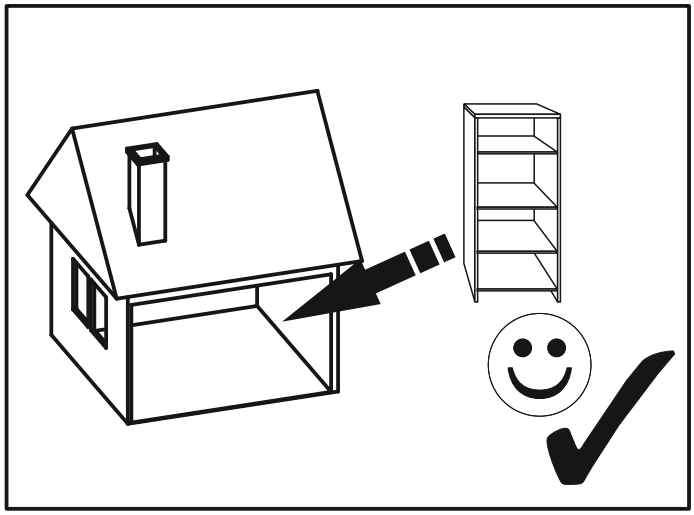


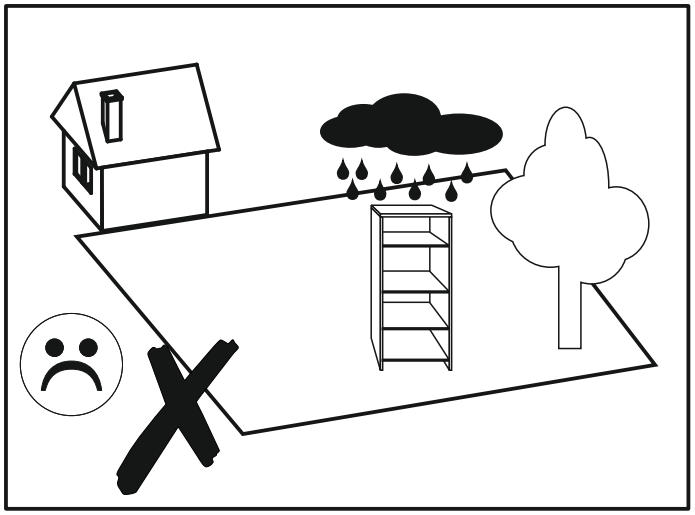


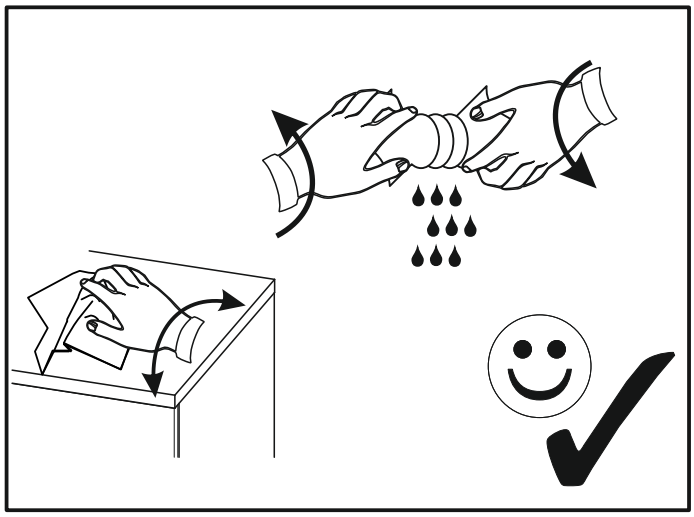


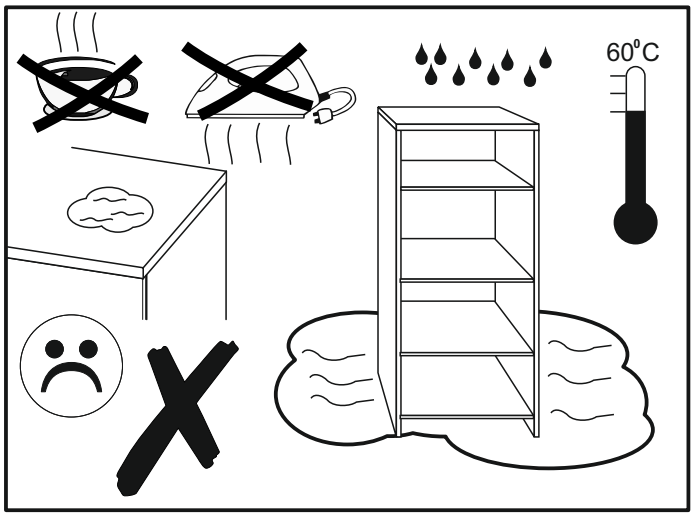


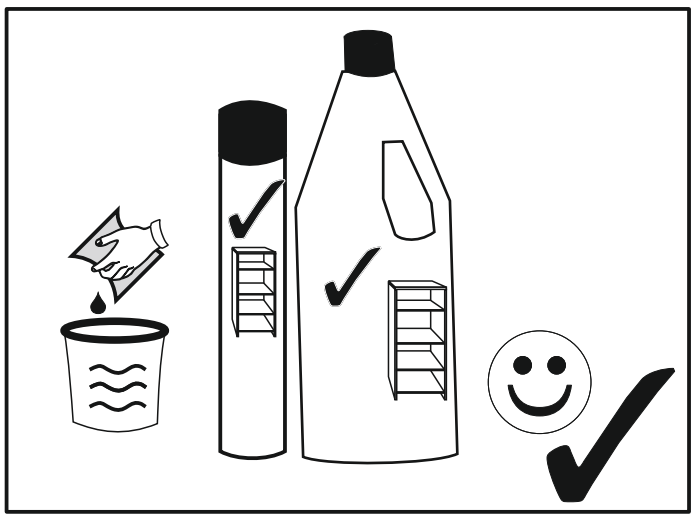


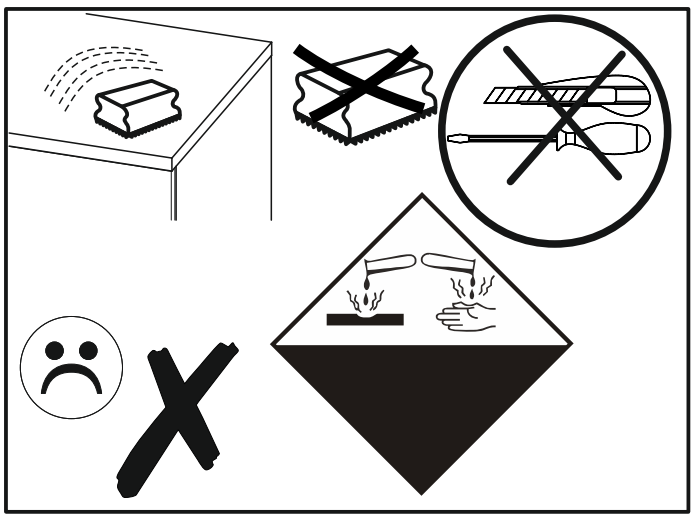






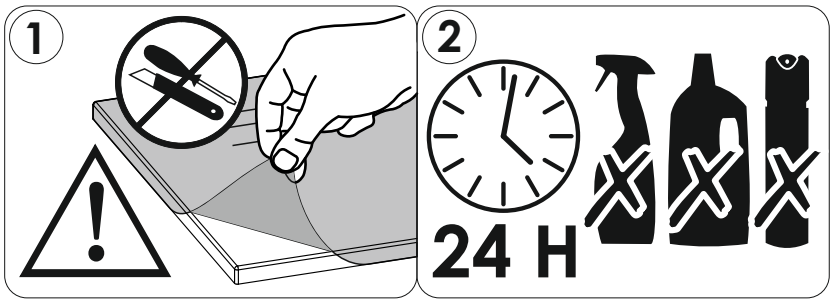

60°C

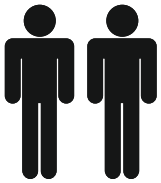


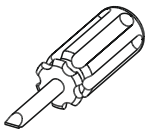


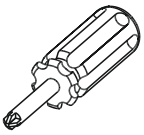
SEVILLA 33



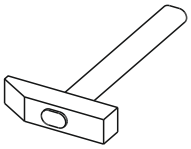






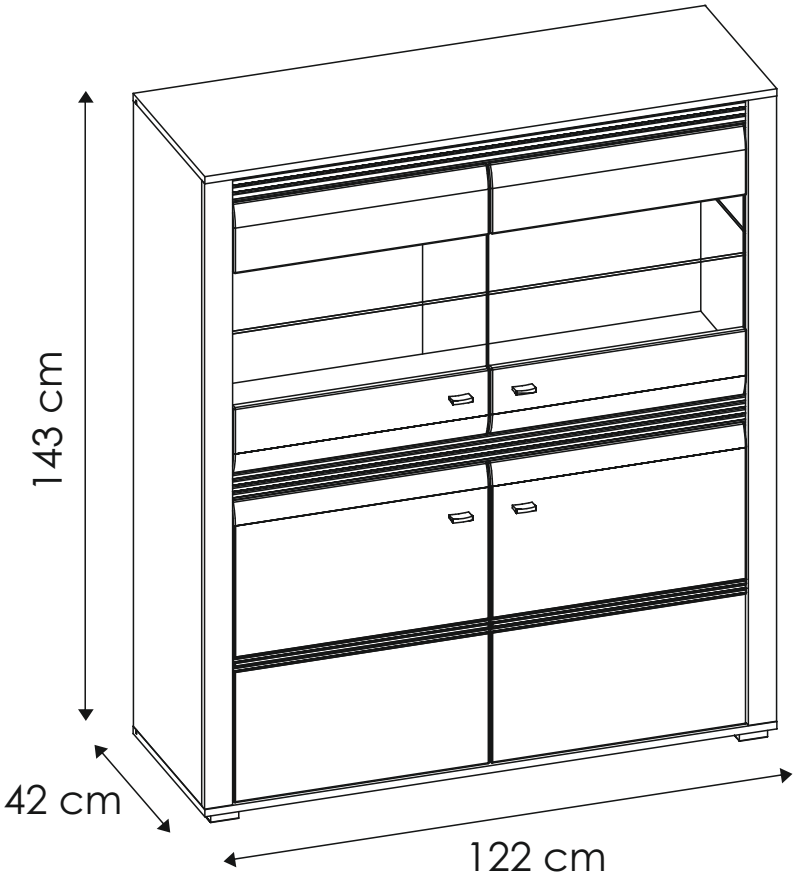


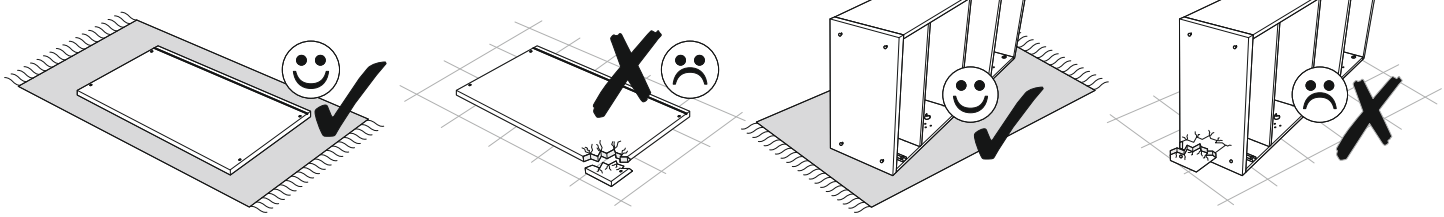


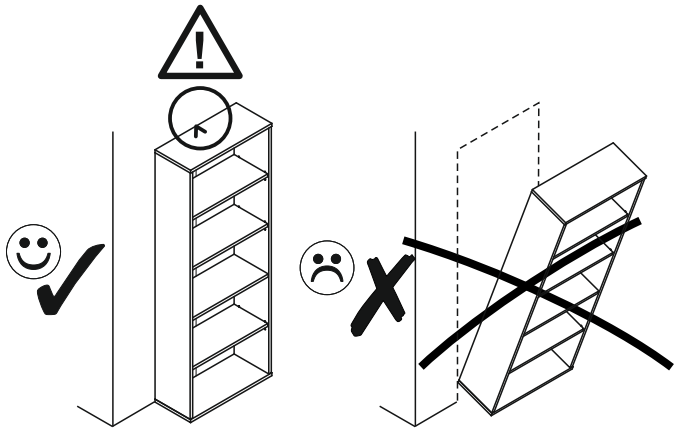












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

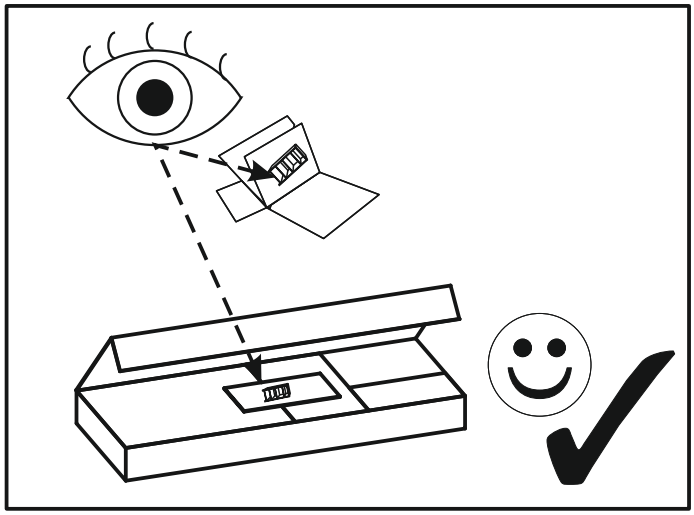
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

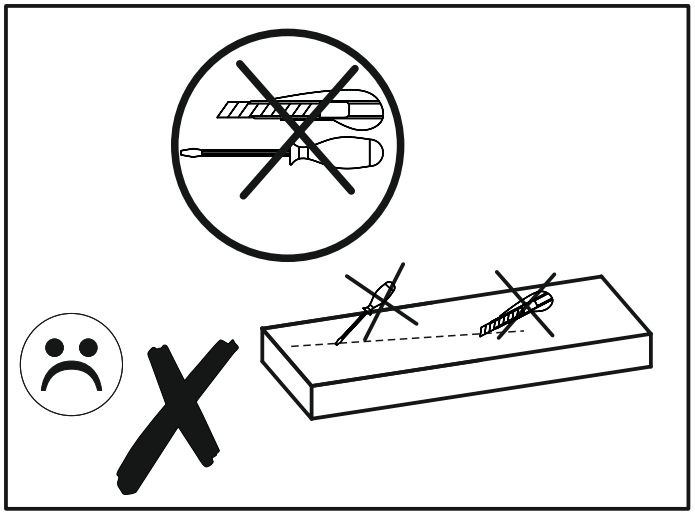
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

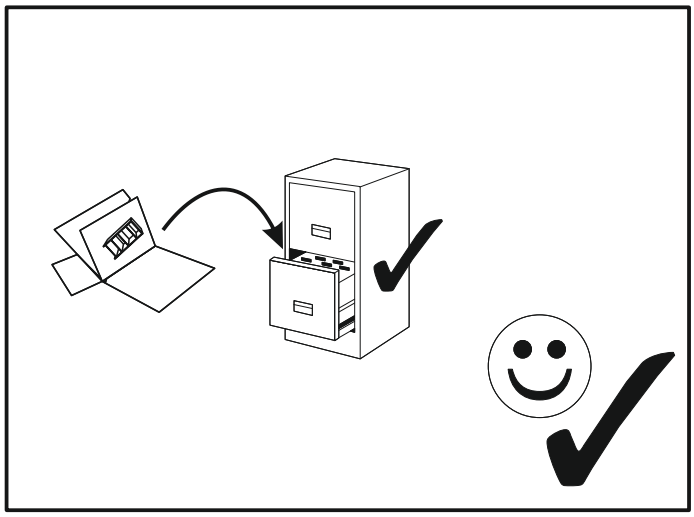
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

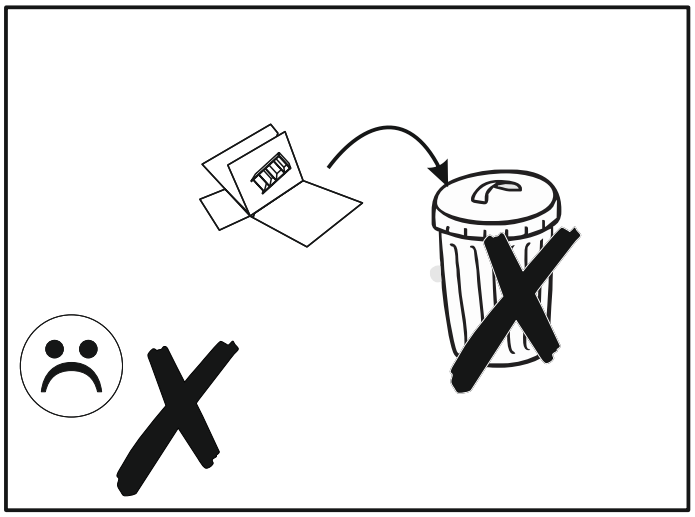
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

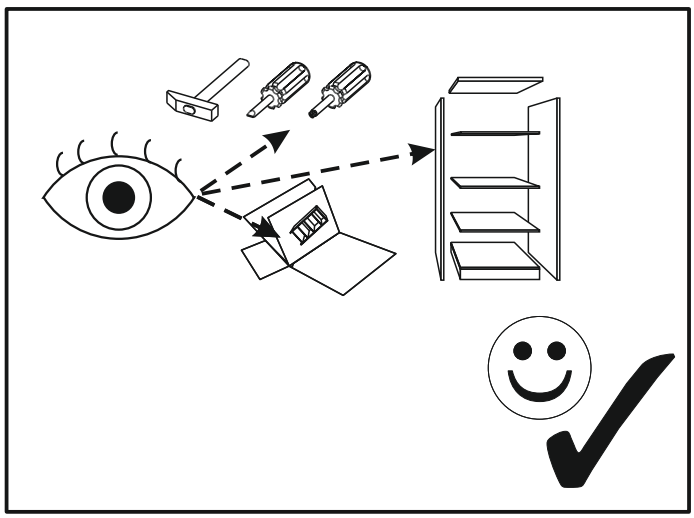


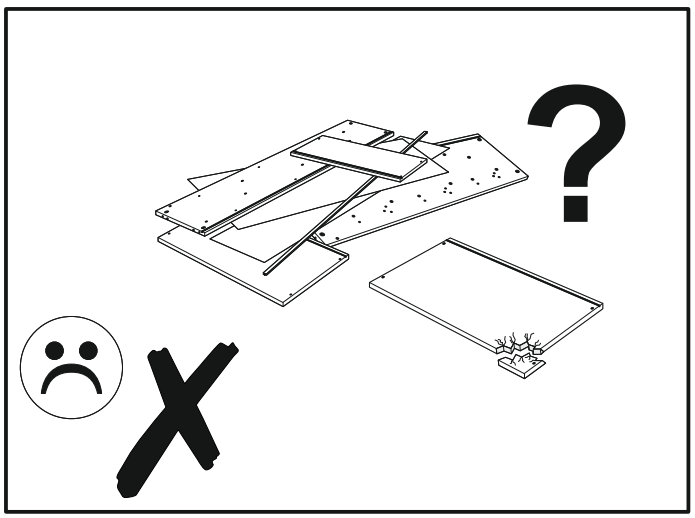










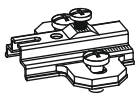


SEVILLA 33

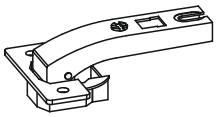
A1 **x16** ø8 x 35 mm



BR2 **x8**



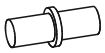
BR3 **x8**



C1 **x16** EURO 4 x 13mm



D2 **x14**



E0 **x16**



E1 **x16**



F1 **x16**



G0 **x6**



G1 **x6** ϕ7 x 50 mm



H1 **x4**



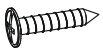
I2 **x14** 4 x 16 mm



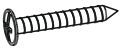
I5 **x4** 3,5 x 30 mm



I10 **x8** 3,5 x 22 mm



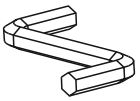
I24 **x1** 4 x 27mm



K3 **x8** M4 x 22mm



M **x1**



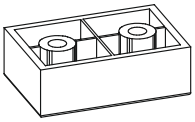
N1 **x10** 3 x 16 mm



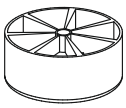
N2 **x8** 3,5 x 16 mm



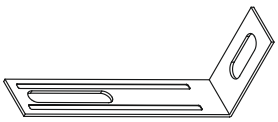
O17 **x4**



O21 **x1**



Q9 **x2**



P13 **x2** ϕ20



R3 **x12**



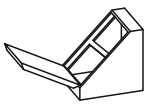
R4 **x12**

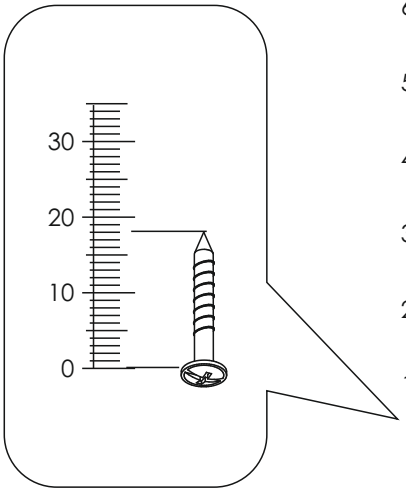


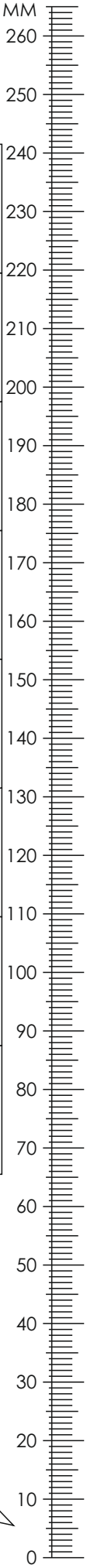
R8 **x6**



W **x4**





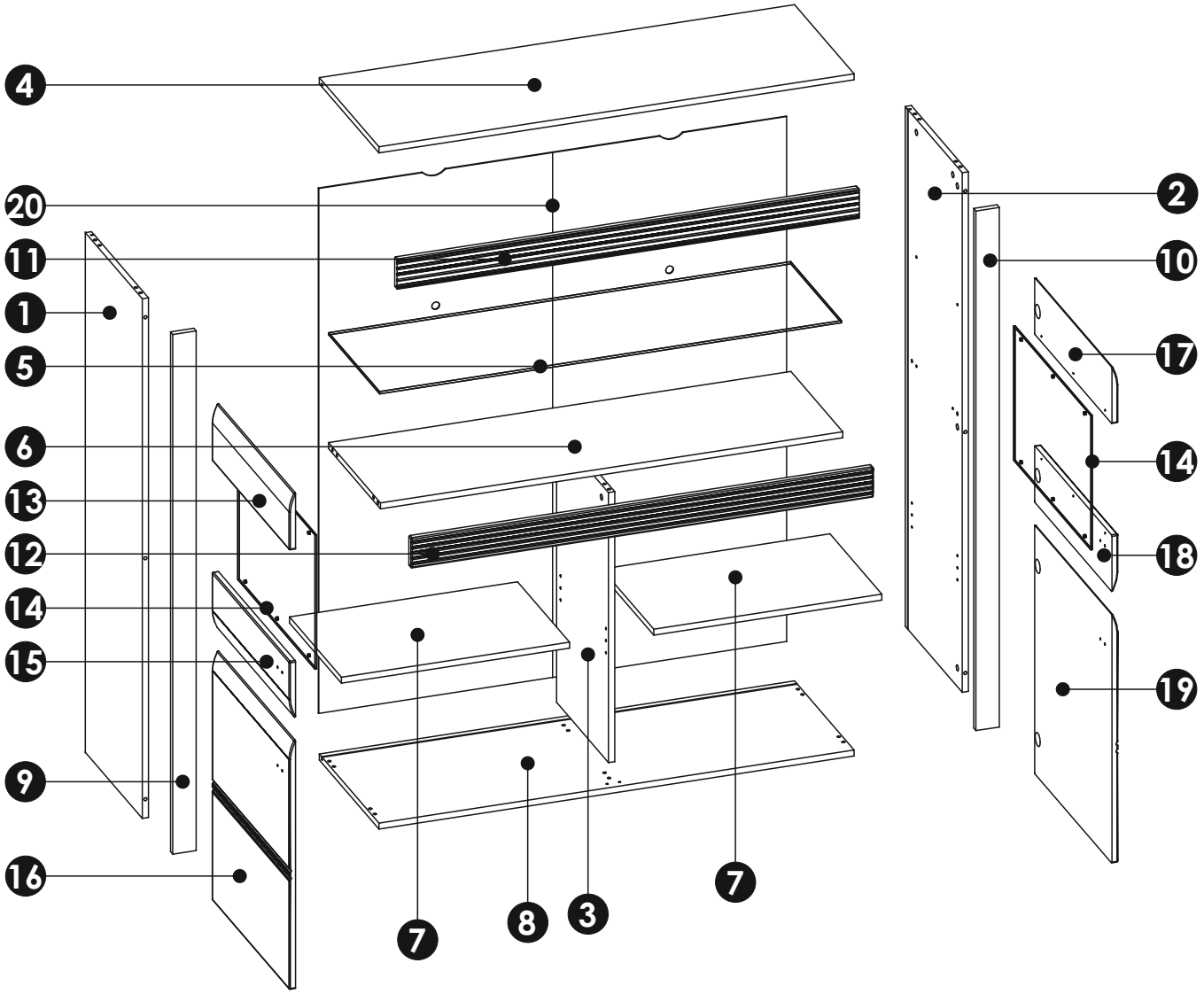


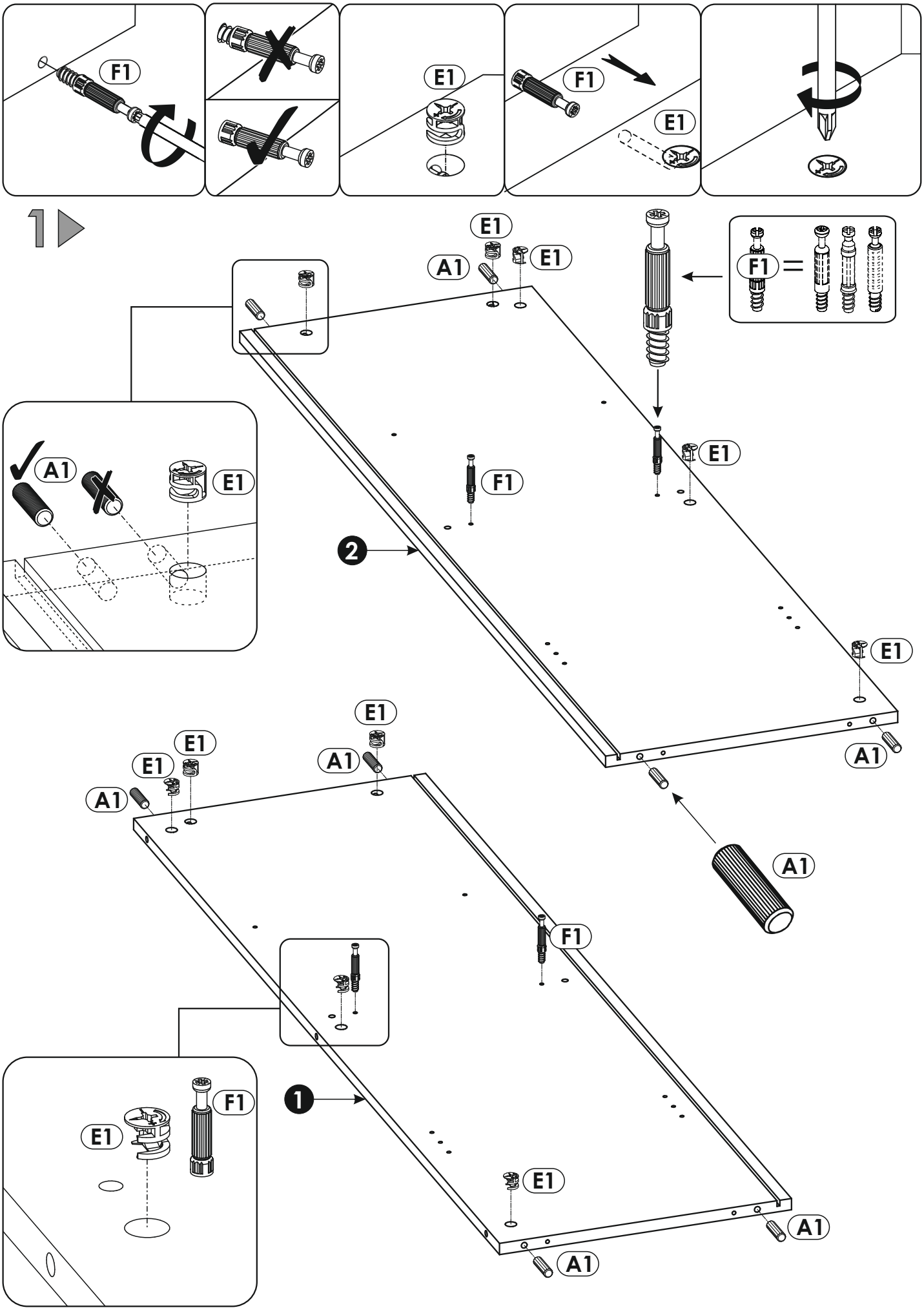
SEVILLA 33

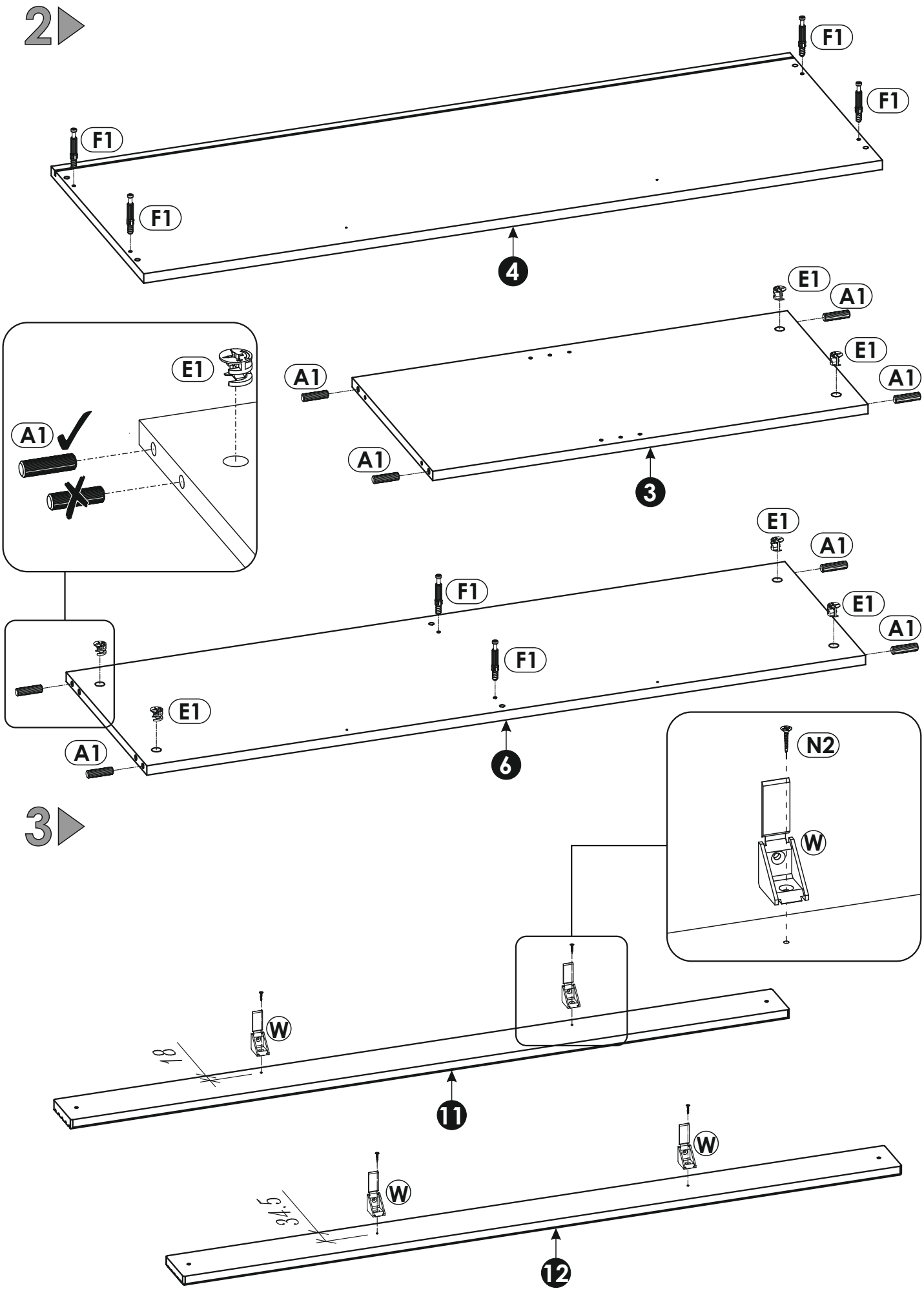


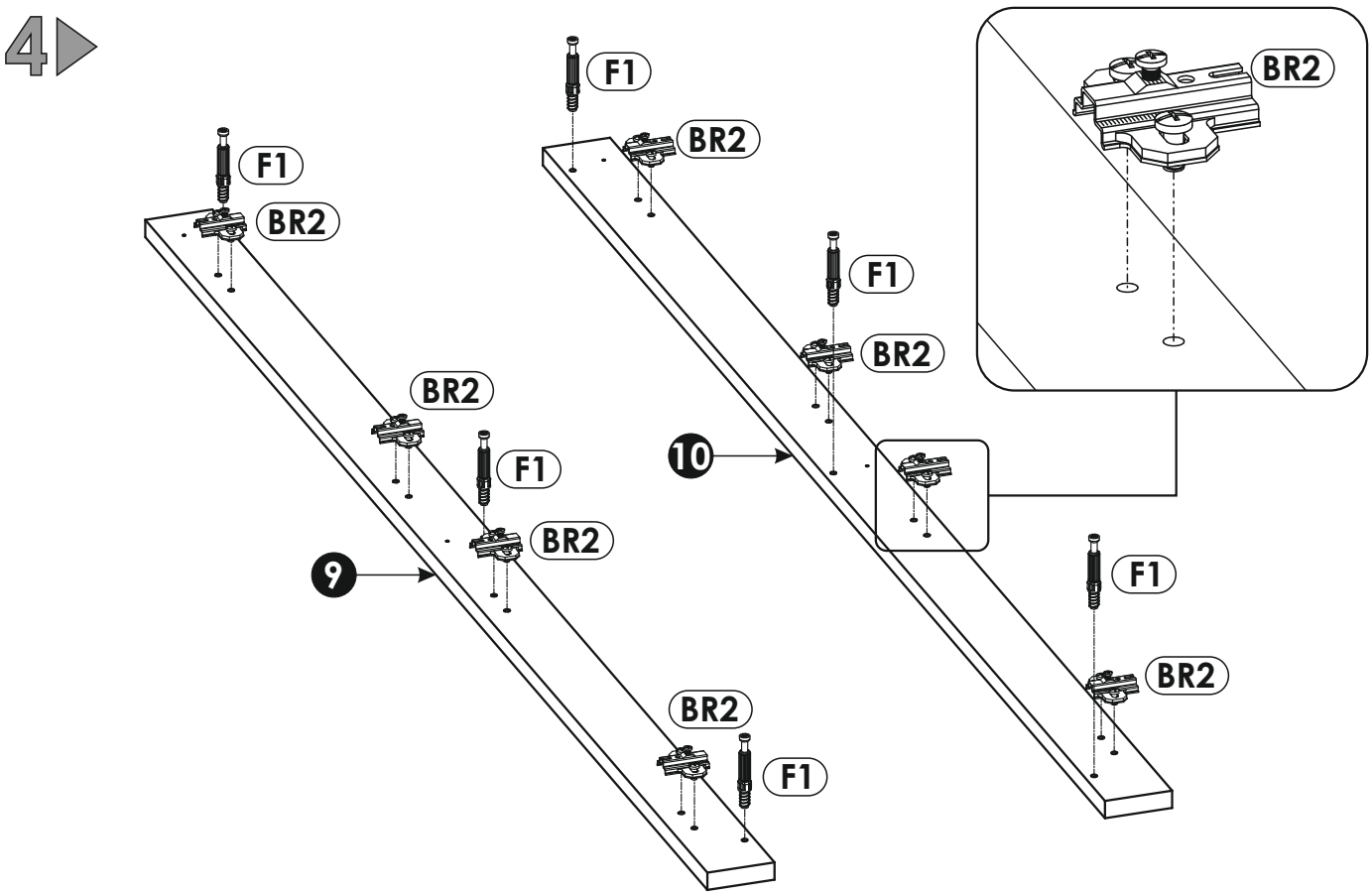
1	1380	401	16	x1	2/2
2	1380	401	16	x1	2/2
3	717	365	16	x1	1/2
4	1217	419	16	x1	2/2
5	1183	357	6	x1	2/2
6	1184	365	16	x1	2/2
7	584	360	16	x2	1/2
8	1217	419	16	x1	2/2
9	1380	60	16	x1	1/2
10	1380	60	16	x1	1/2

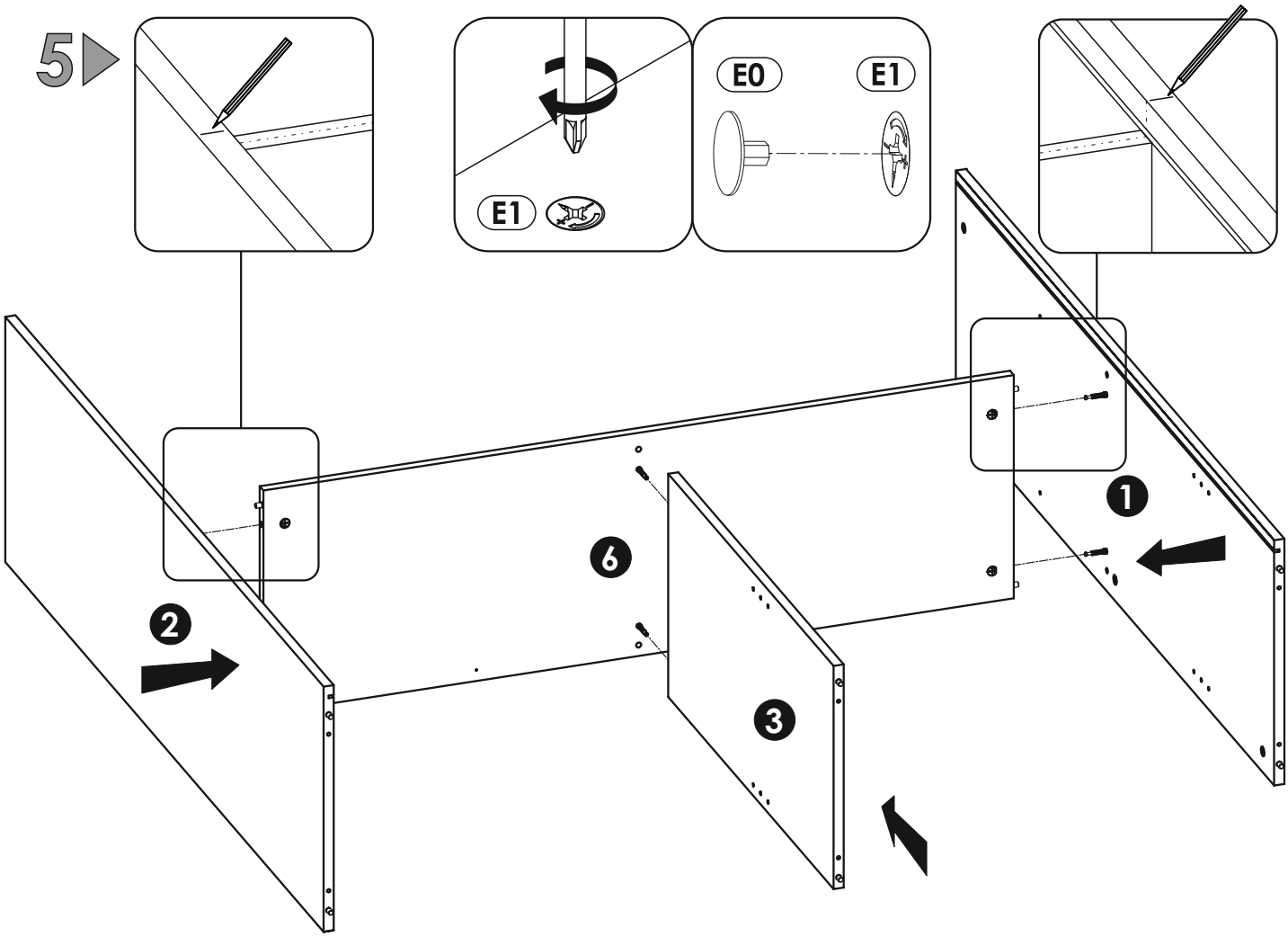
11	1184	80	16	x1	2/2
12	1184	80	16	x1	2/2
13	544	150	16	x1	1/2
14	544	356	4	x2	1/2
15	544	150	16	x1	1/2
16	544	660	16	x1	1/2
17	544	150	16	x1	1/2
18	544	150	16	x1	1/2
19	544	660	16	x1	1/2
20	1394	1198	3	x1	2/2

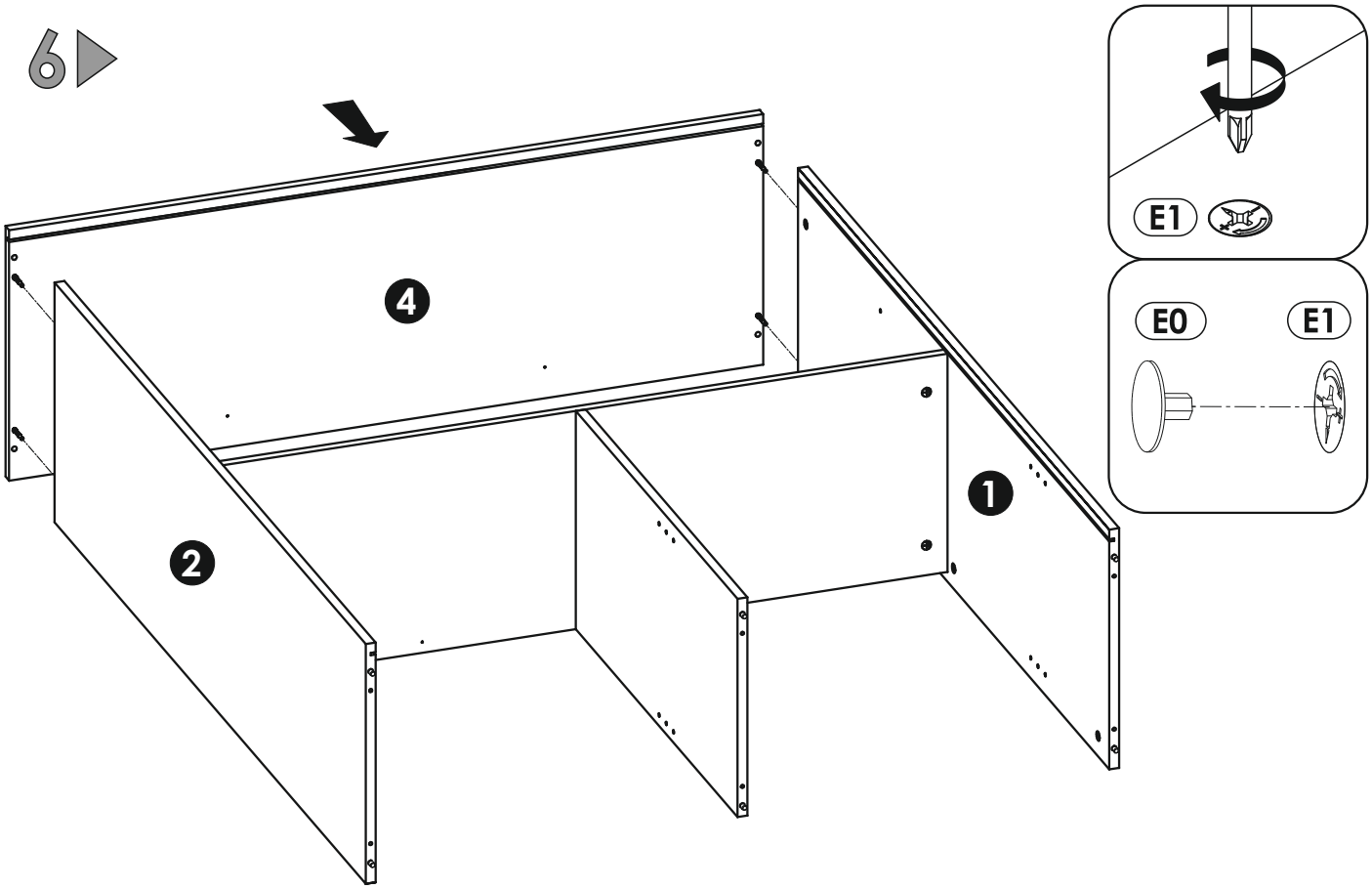


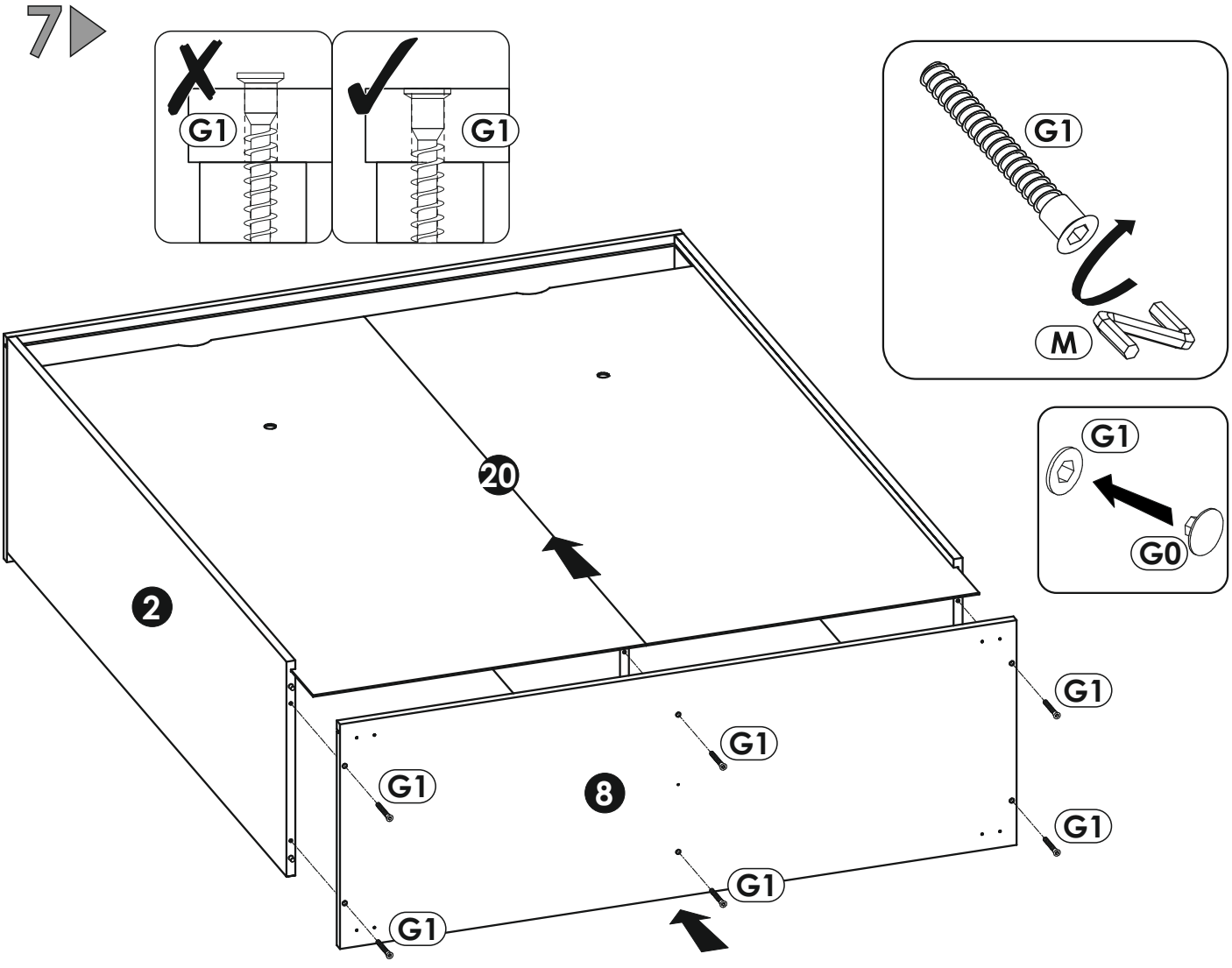

F1
E1
F1
E1
1
E1
A1
E1
F1
=
A1
E1
F1
E1
2
E1
A1
E1
E1
A1
E1
A1
A1
F1
1
F1
E1
E1
A1
A1

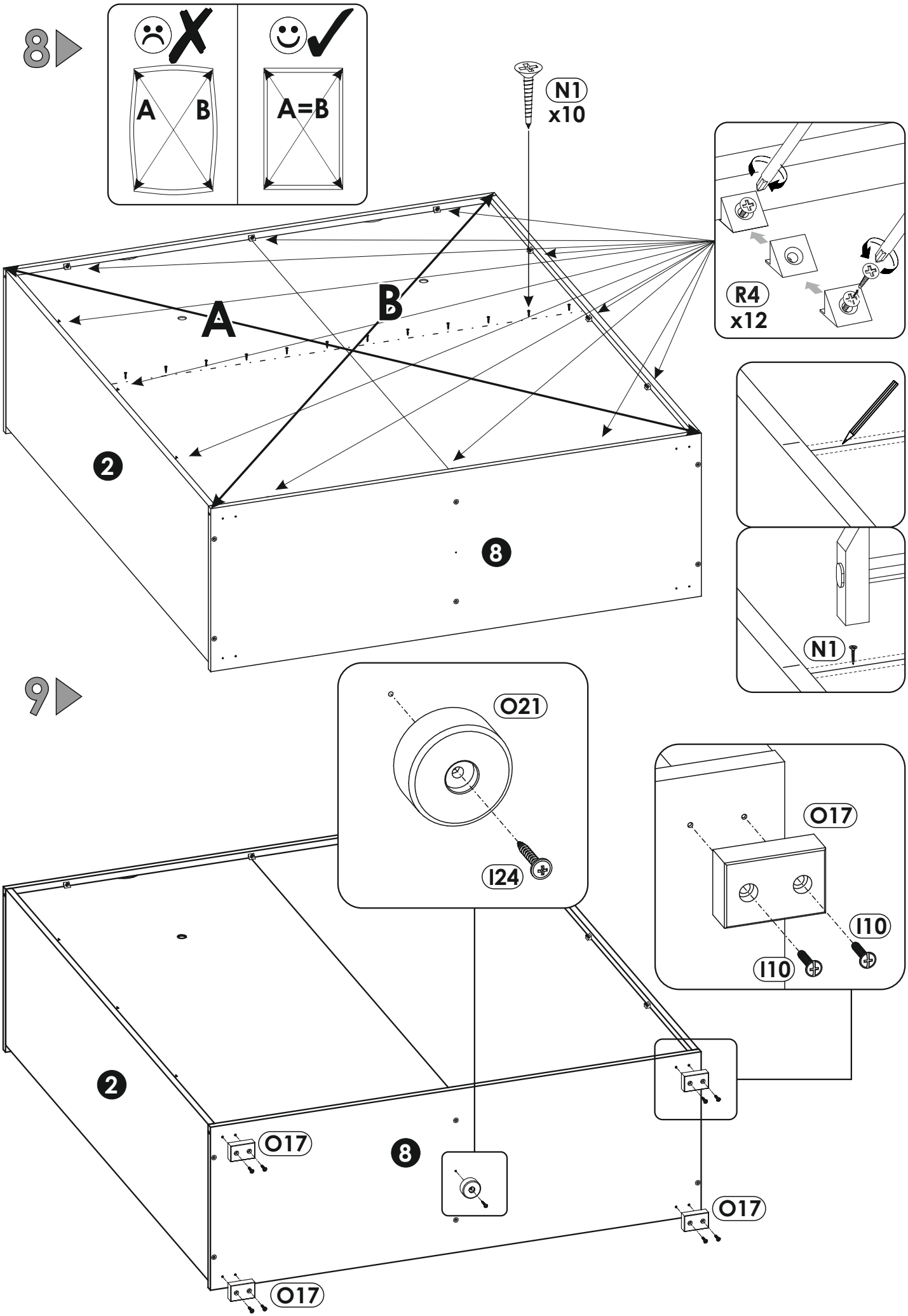

2
F1
F1
F1
F1
4
E1
A1
E1
A1
A1
A1
3
E1
A1
E1
A1
F1
F1
E1
A1
6
N2
W
3
W
18
11
W
W
34.5
12


4
F1
BR2
F1
BR2
BR2
F1
BR2
9
F1
BR2
BR2
F1
10
BR2
F1
BR2

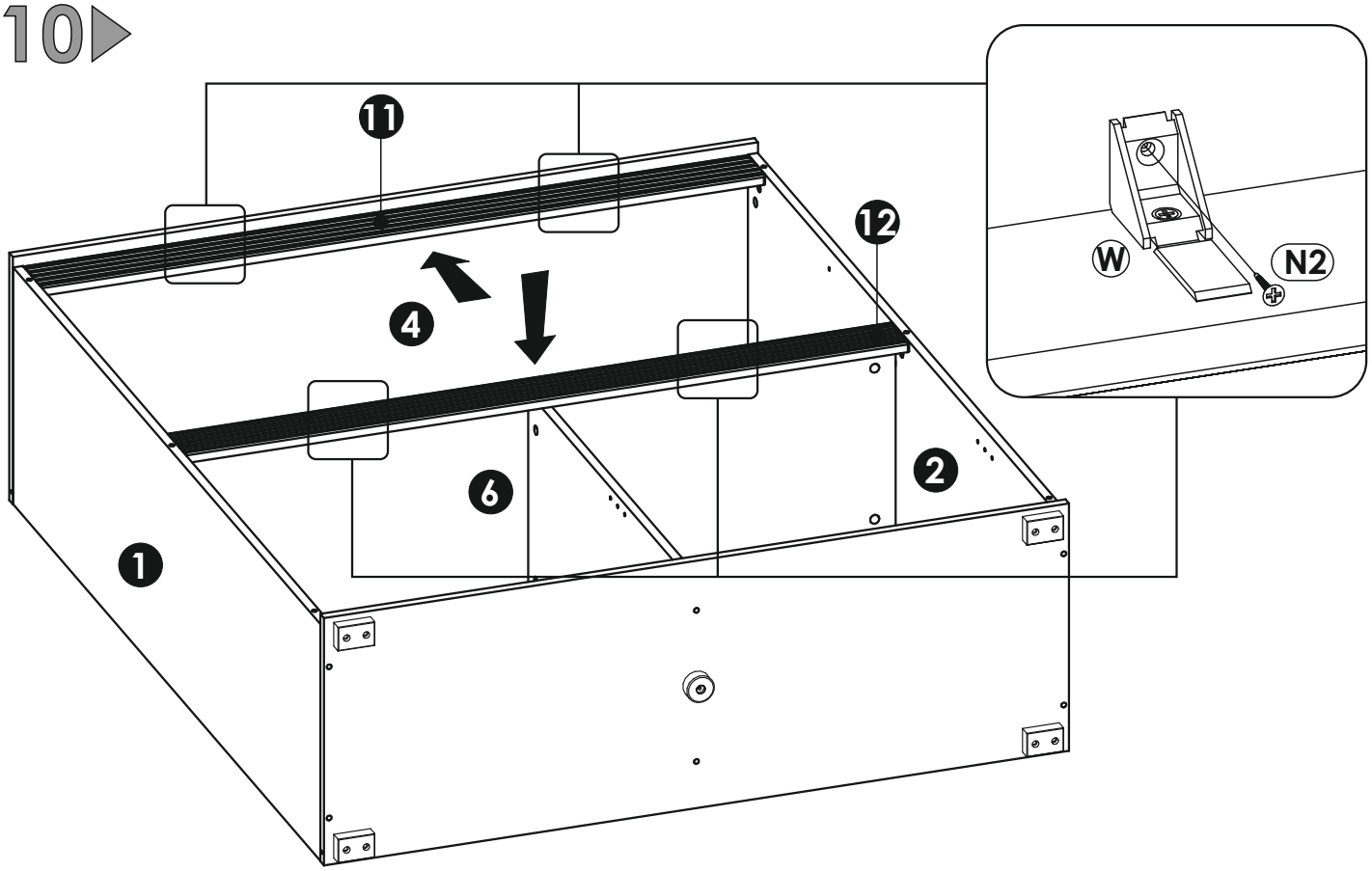

5
E1
E0
E1
1
2
3
6


6
E1
E0
E1
4
2
1

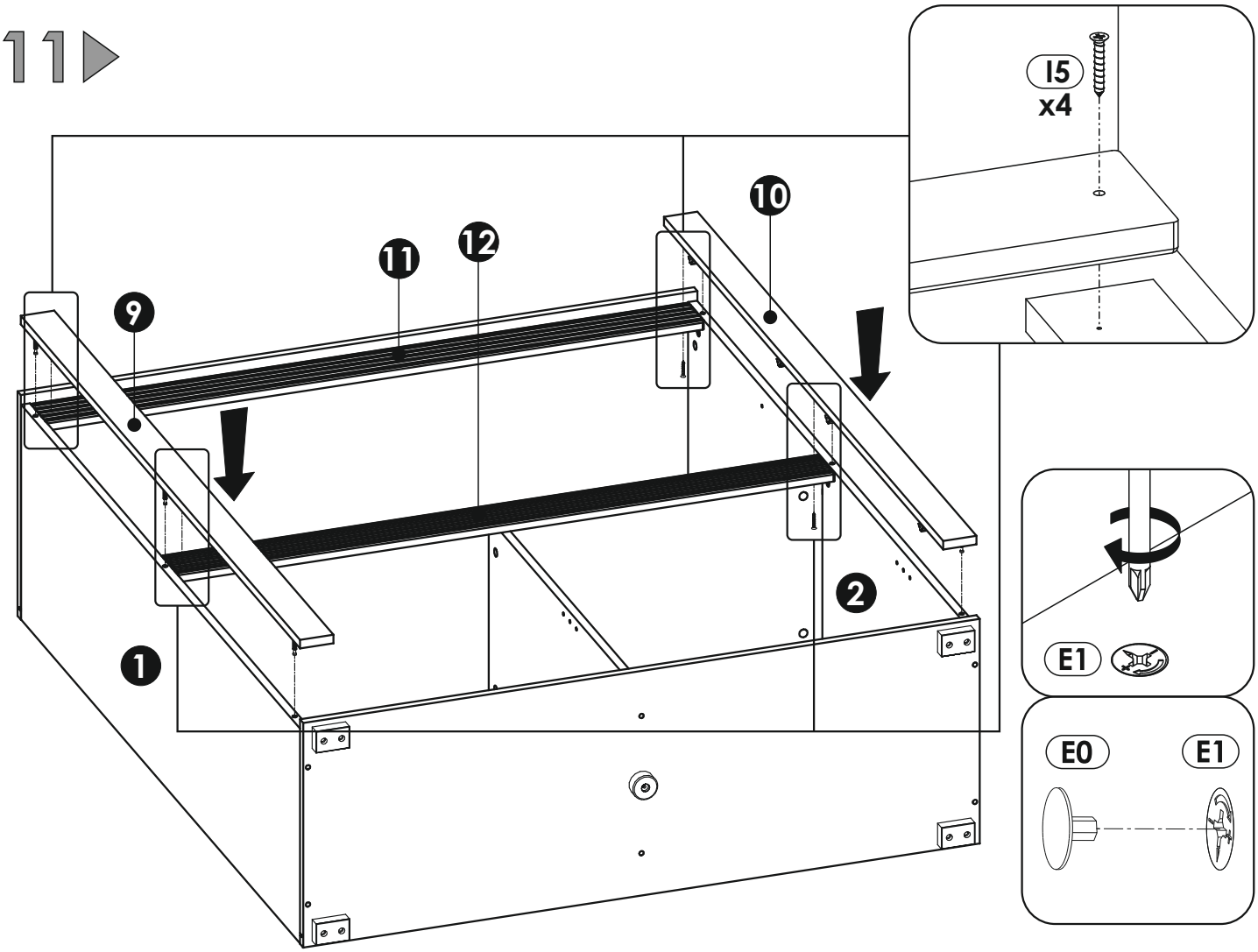

7
G1
G1
G1
M
G1
G0
20
2
G1
G1
G1
8
G1
G1
G1

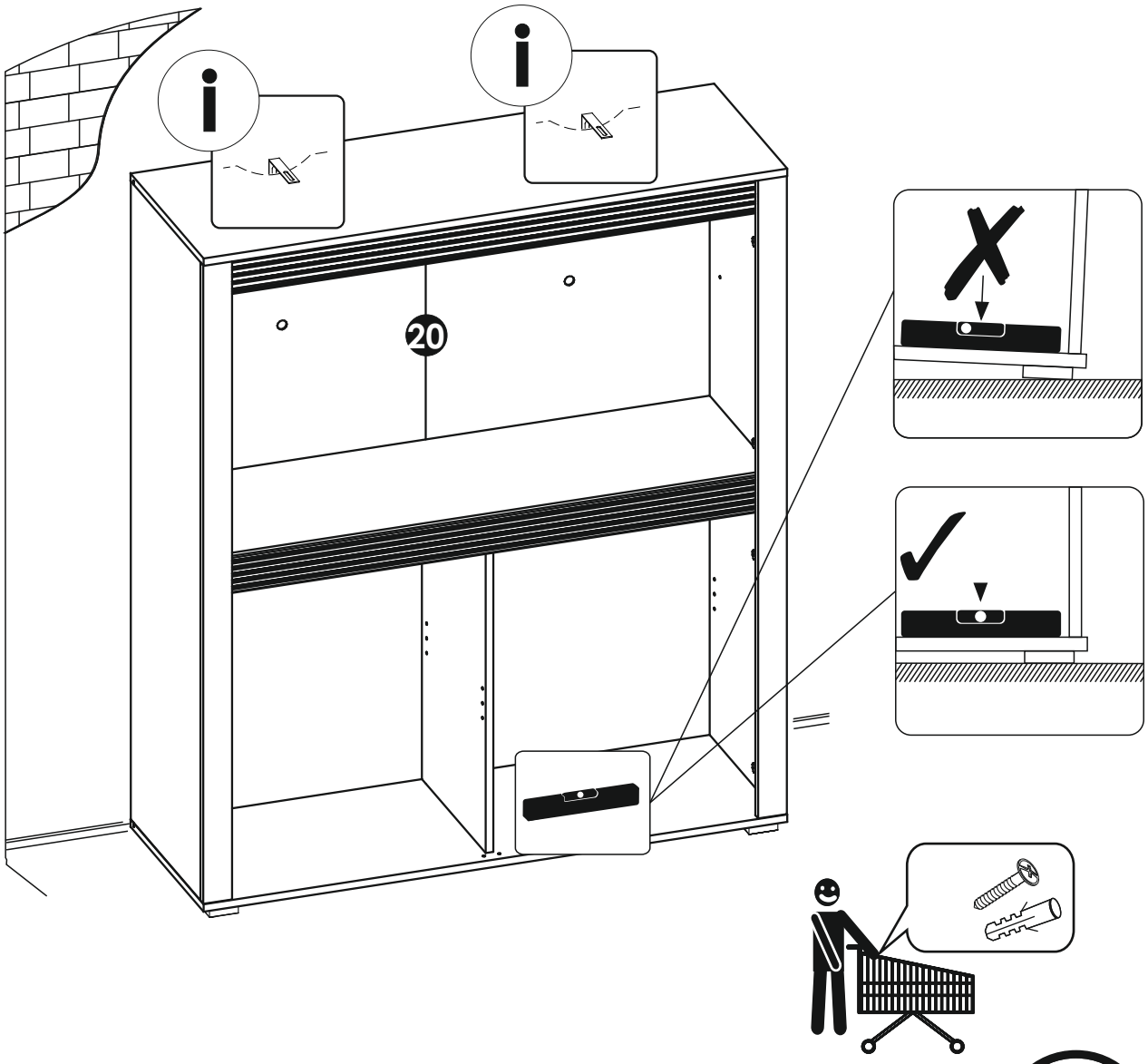

8
A
B
A=B
N1
x10
R4
x12
A
B
2
8
N1
9
O21
I24
O17
I10
I10
2
O17
8
O17
O17

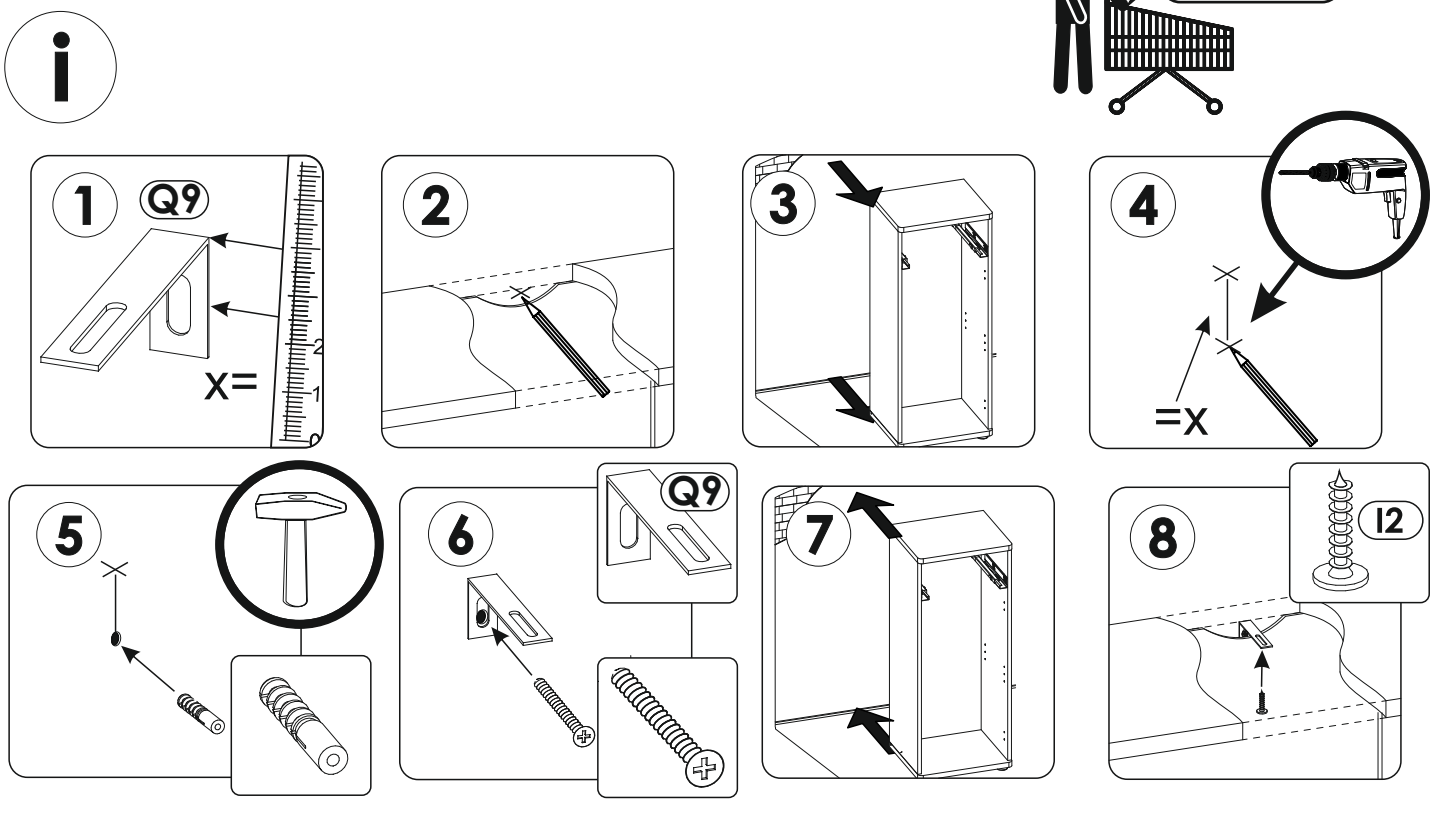
10



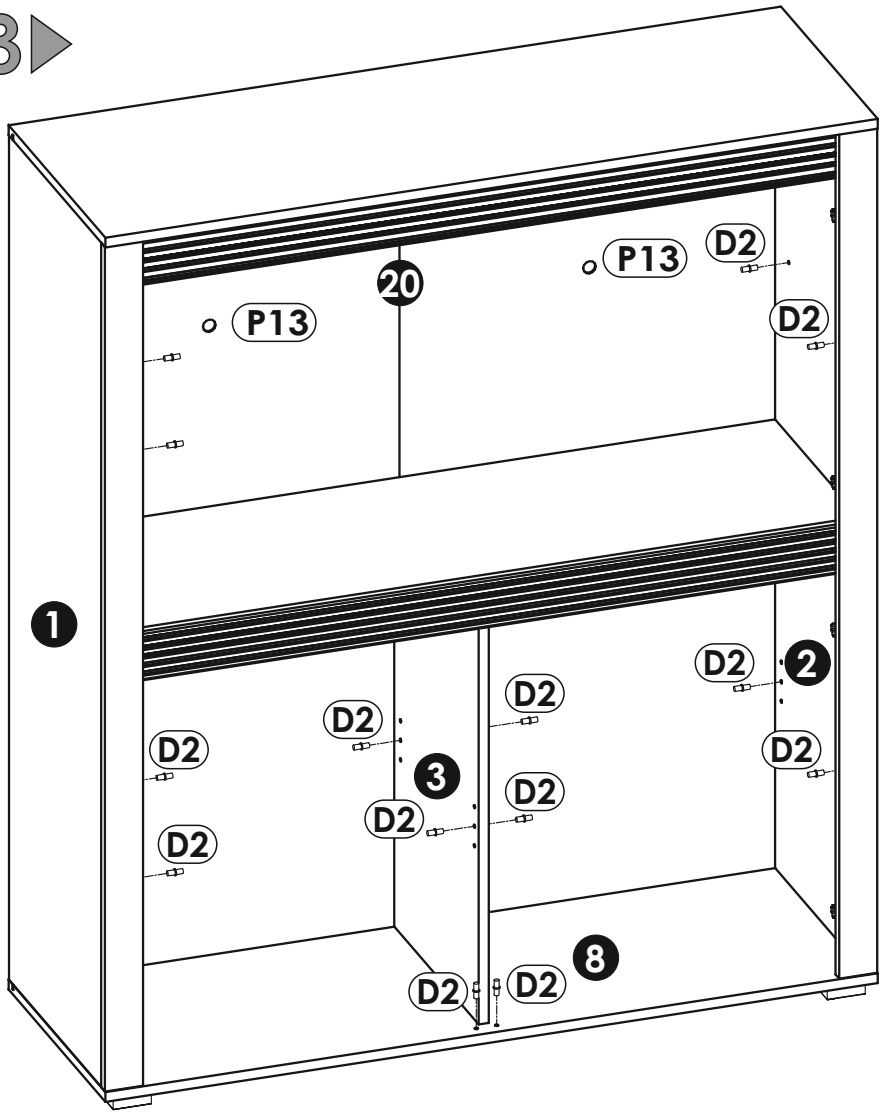
11

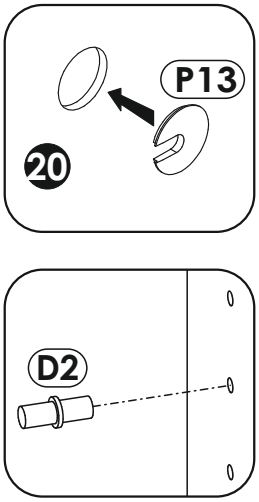



20

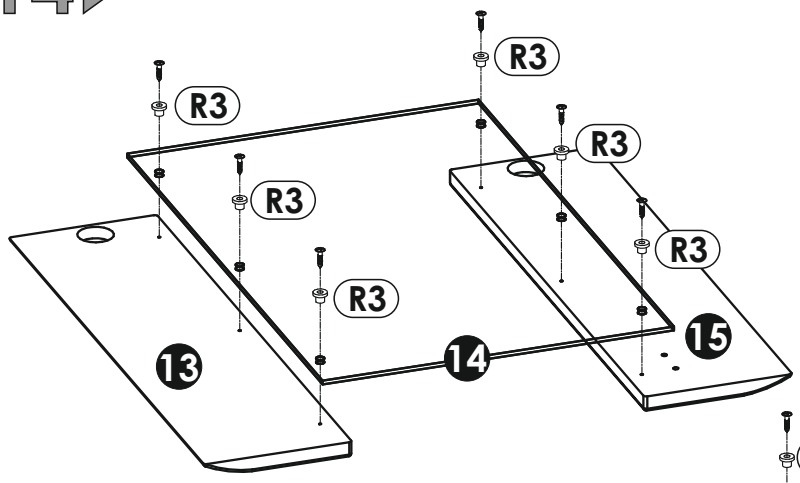

1
Q9
X=
2
3
4
=X
5
6
Q9
7
8
12

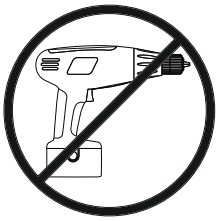
13

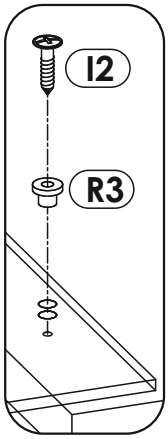

P13
20
P13
D2
D2
1
D2
2
D2
D2
D2
3
D2
D2
D2
D2
8
D2
D2

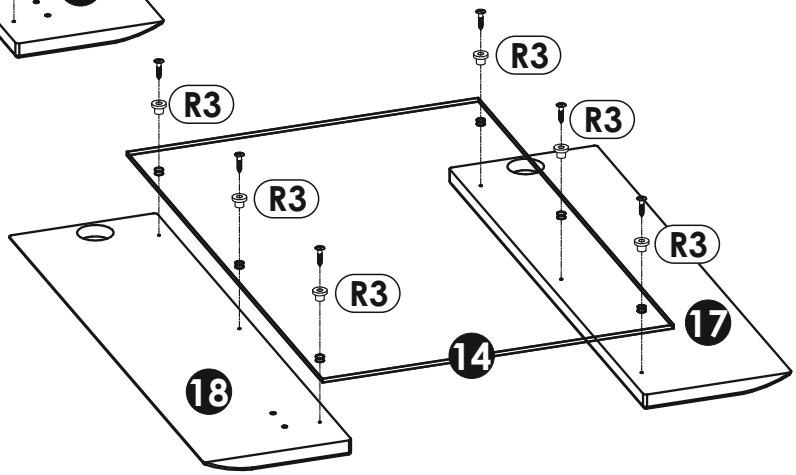

P13
20
D2

14

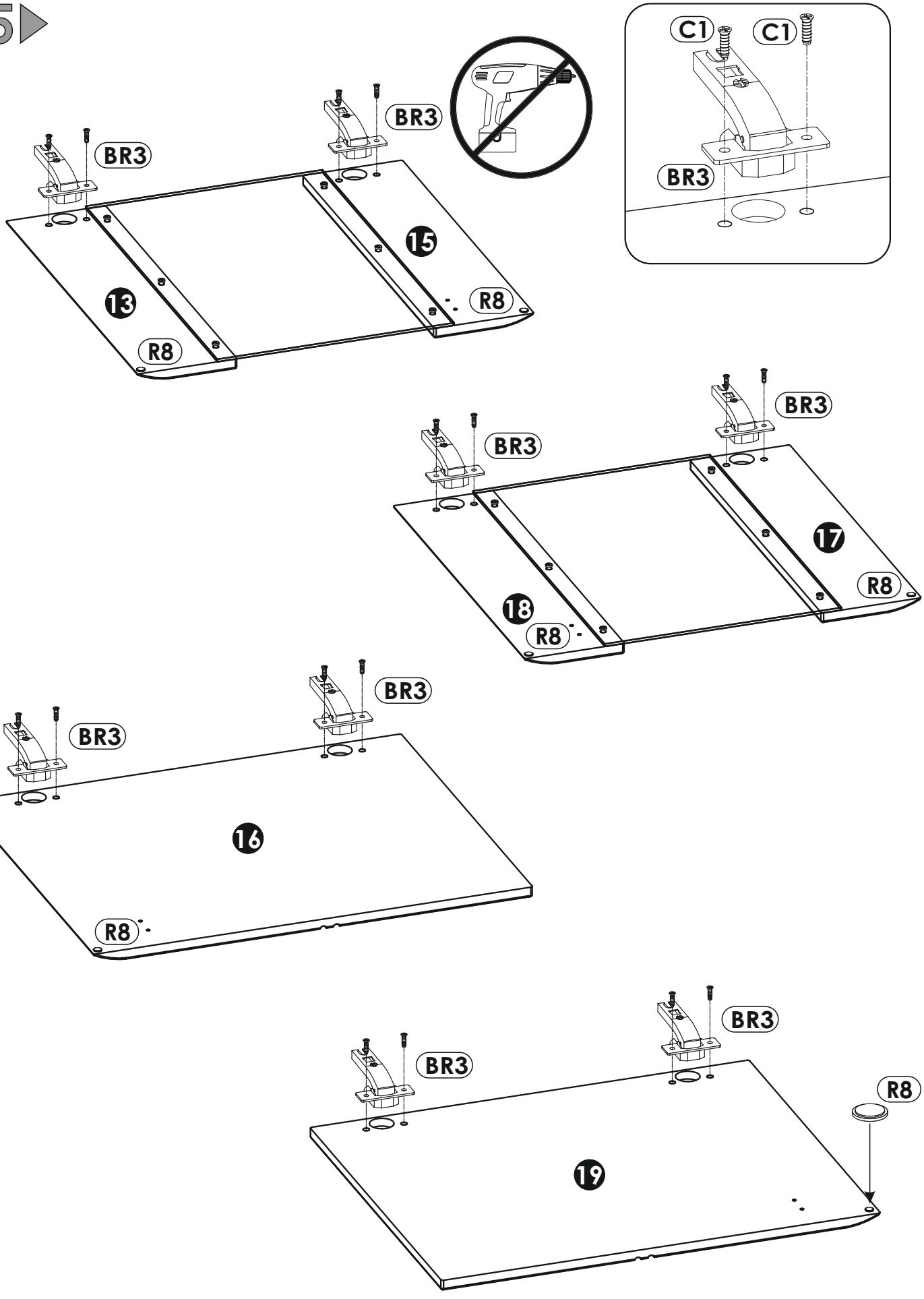

R3
R3
R3
R3
R3
R3
13
14
15



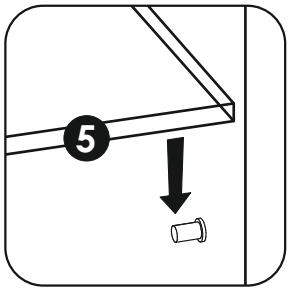

I2
R3

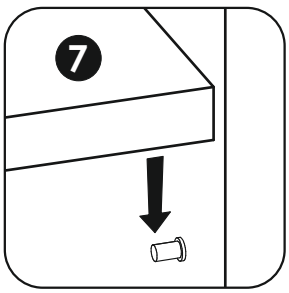

R3
R3
R3
R3
R3
R3
17
14
18

15

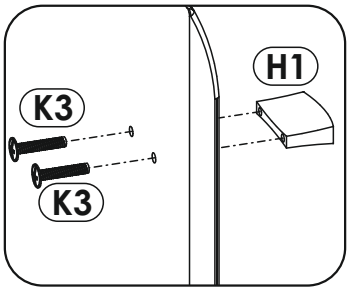

C1
C1
BR3
BR3
BR3
15
13
R8
R8
BR3
BR3
17
18
R8
R8
BR3
BR3
16
R8
BR3
BR3
R8
19

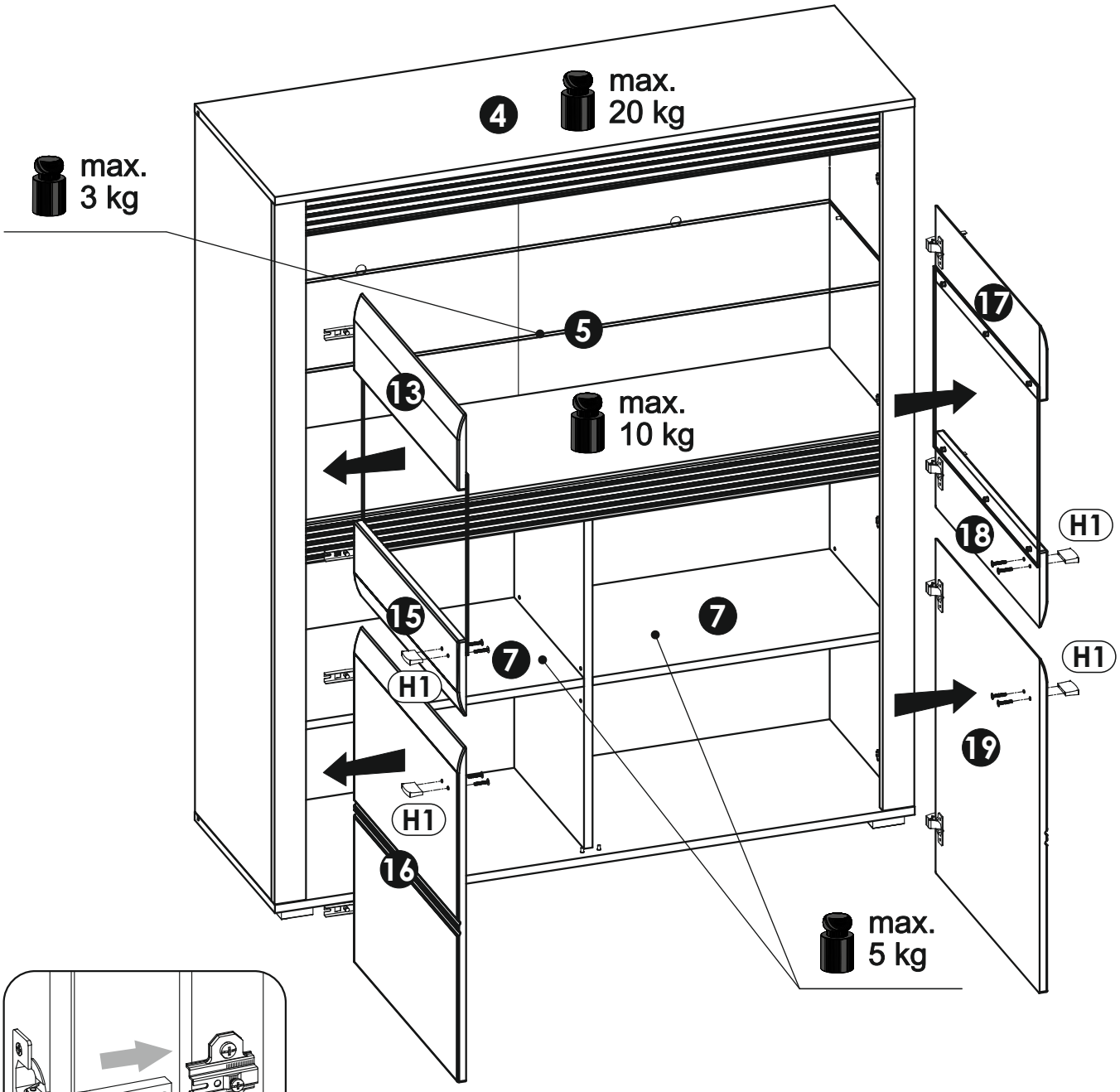
16▶

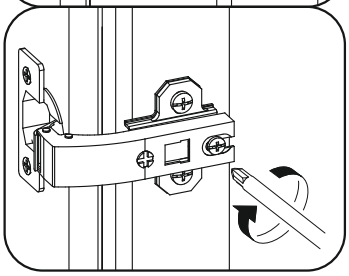

5

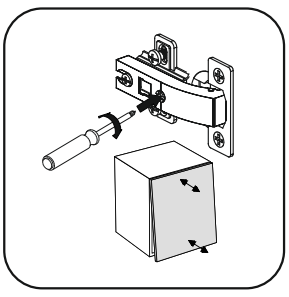

7

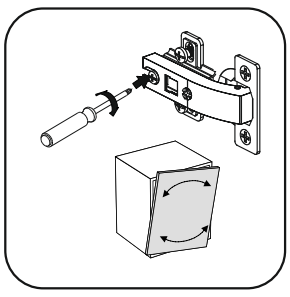

max

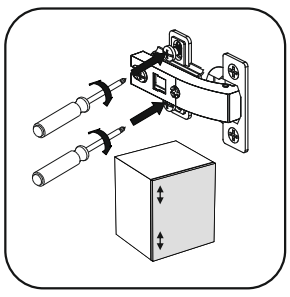

H1
K3
K3


max.
20 kg
4
max.
3 kg
5
13
max.
10 kg
17
18
H1
15
7
7
H1
H1
19
H1
16
max.
5 kg

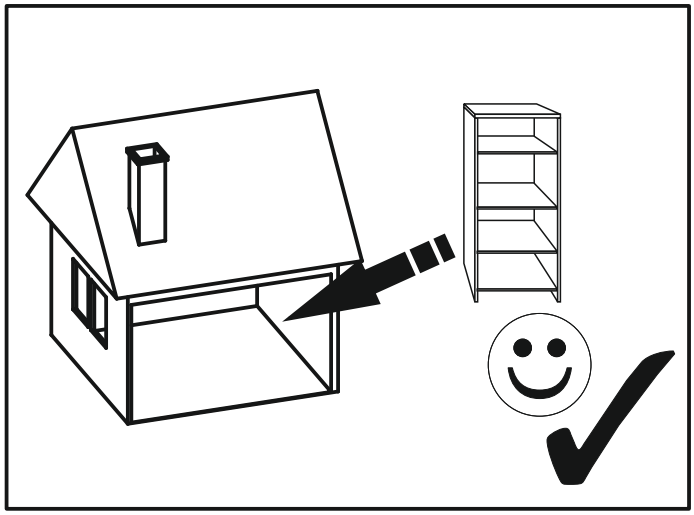


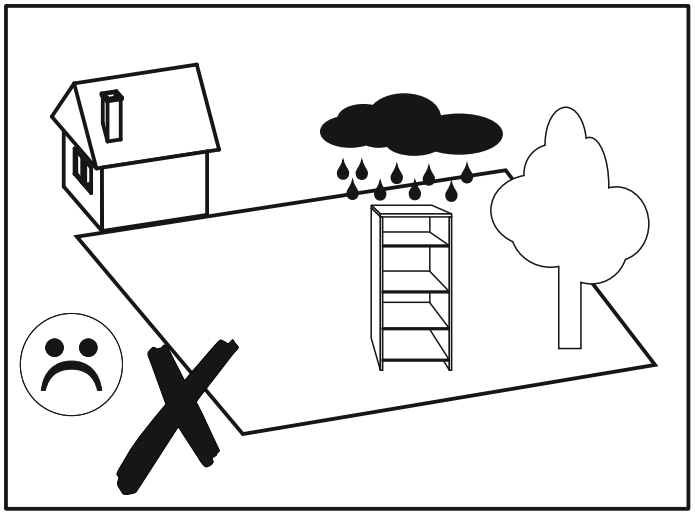


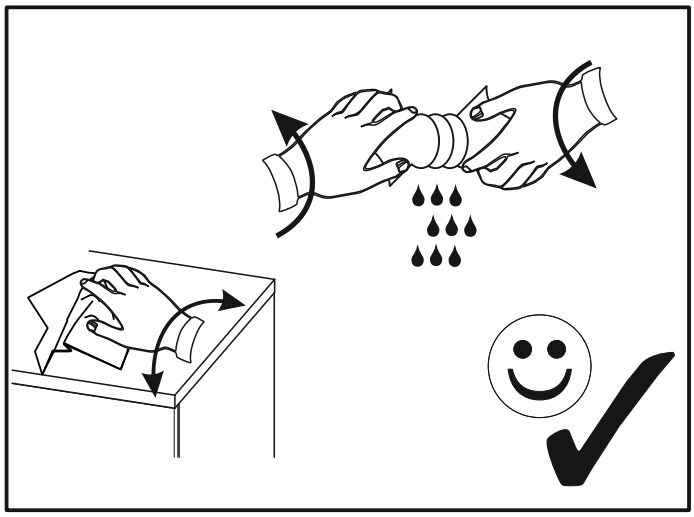


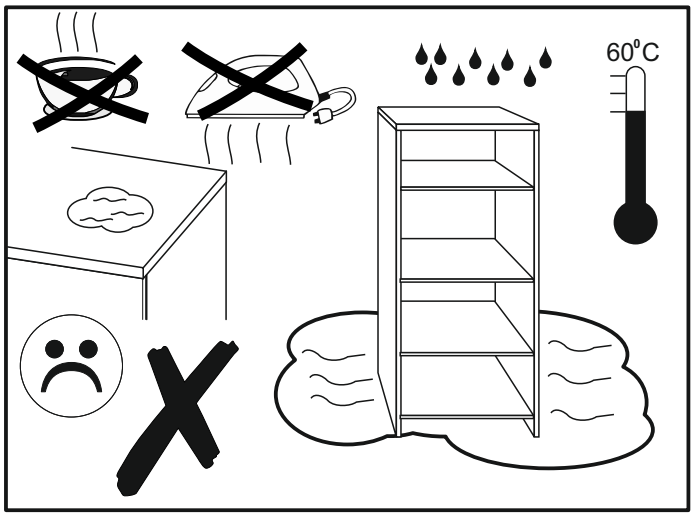


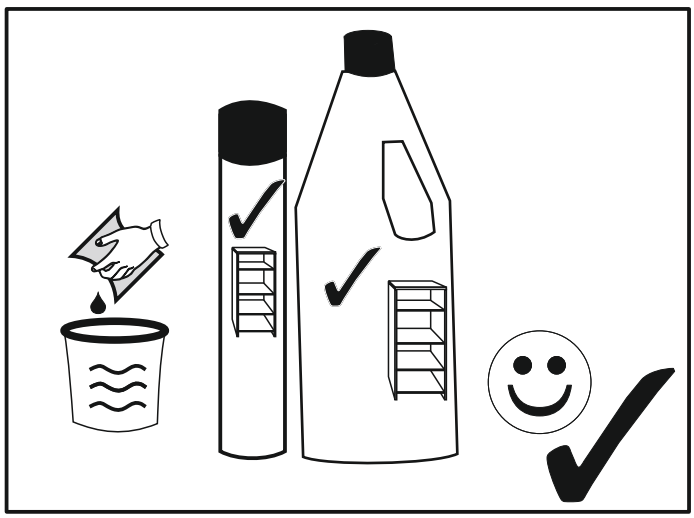


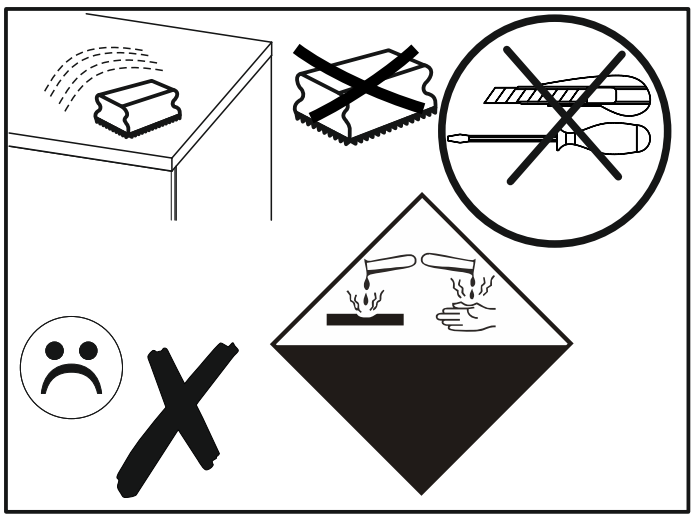






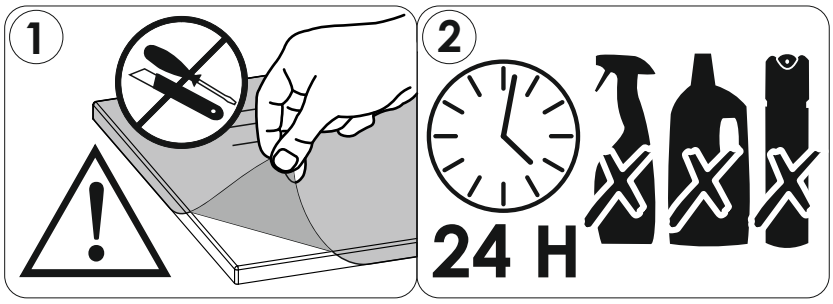

60°C

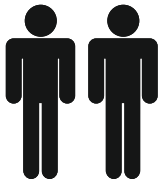


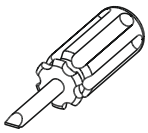


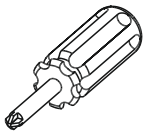
SEVILLA 34

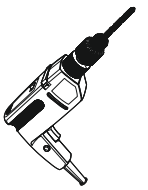


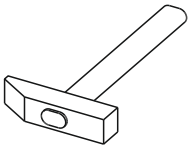


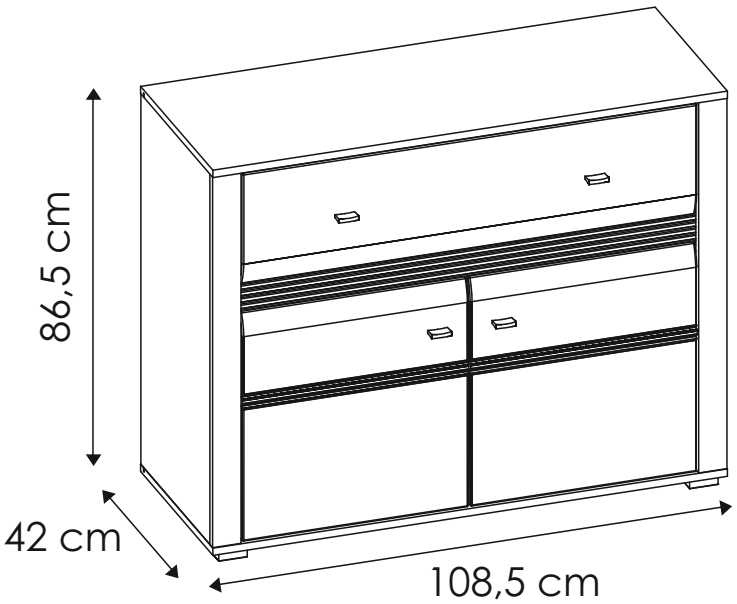






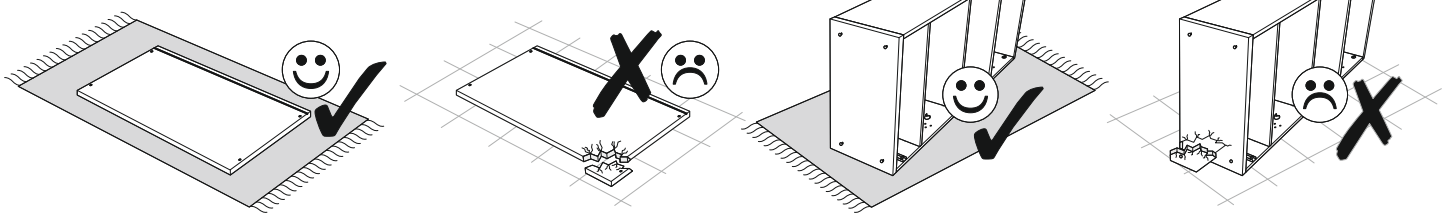


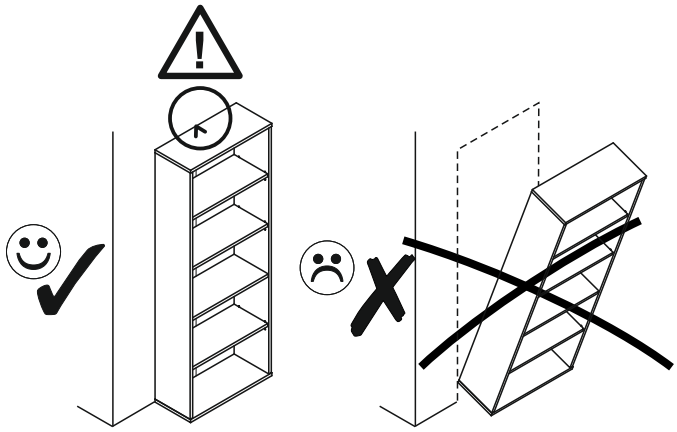












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

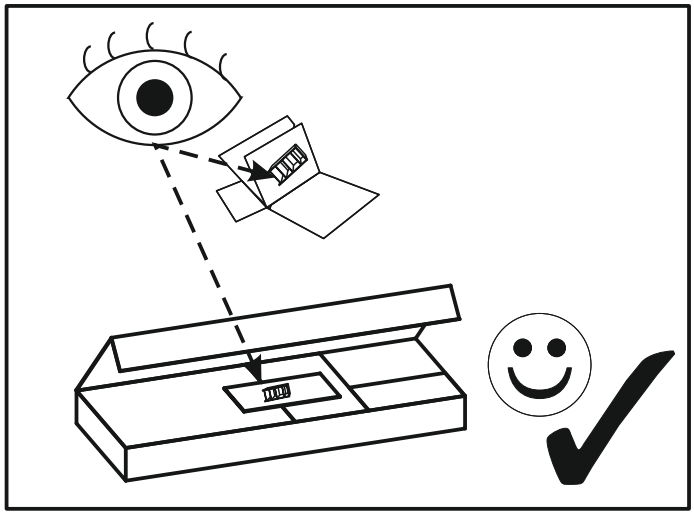
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

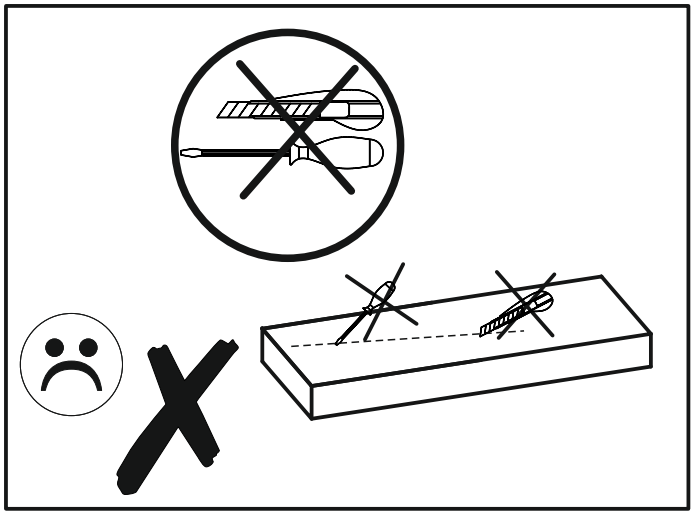
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

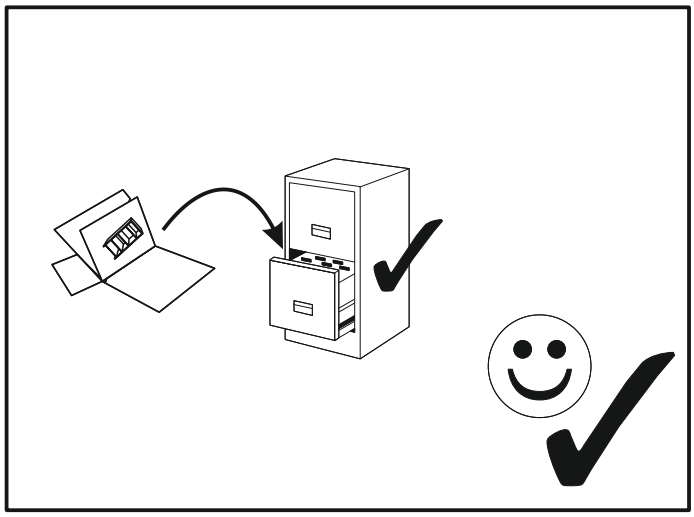
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

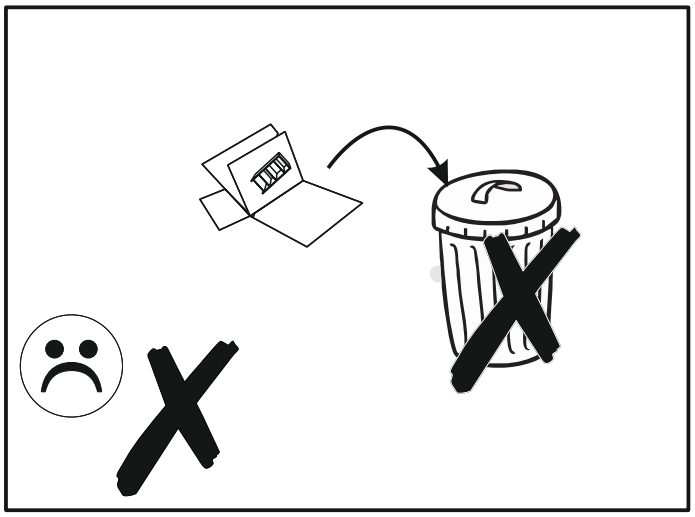
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

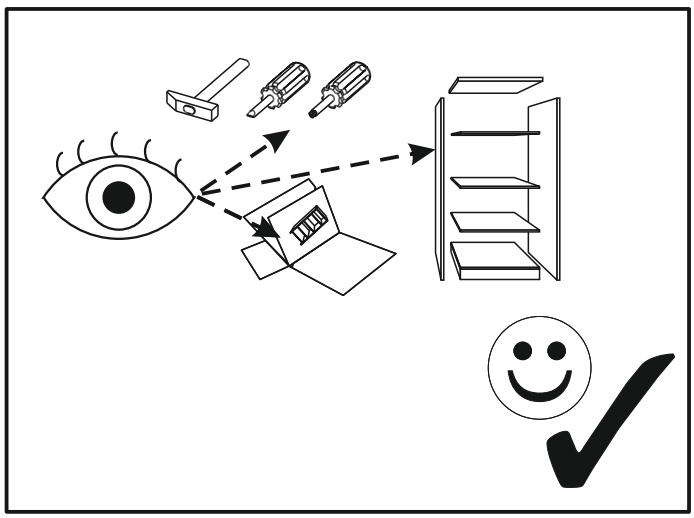


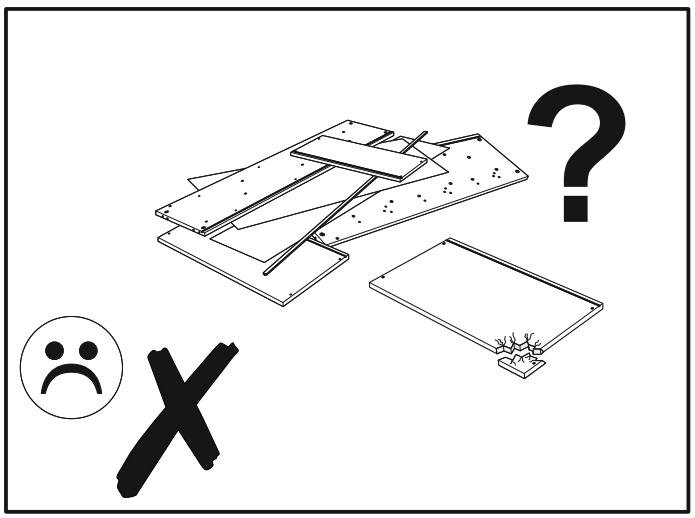




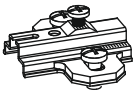
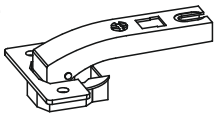
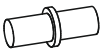
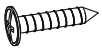
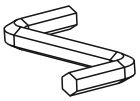
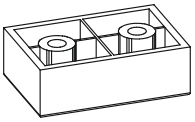
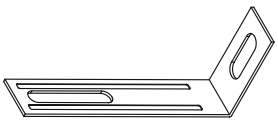
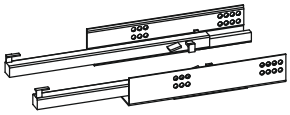
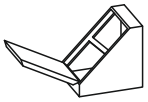


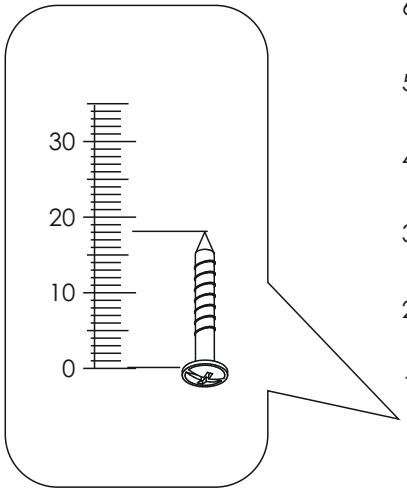


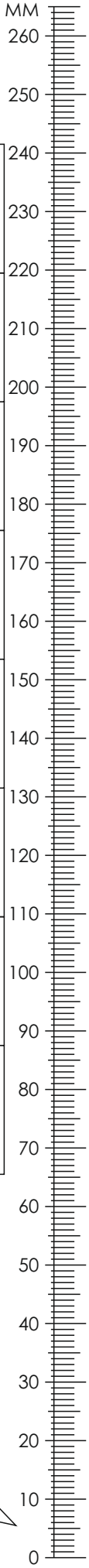




SEVILLA 34

A1 x26 ø8 x 35 mm 	**BR2** x4 	**BR3** x4 
C1 x8 EURO 4 x 13mm 	**C2** x4 EURO 5 x 13 mm 	**D2** x6 
E0 x17 	**E1** x17 	**F1** x17 
G0 x10 	**G1** x10 ϕ7 x 50 mm 	**H1** x4 
I2 x1 4 x 16 mm 	**I5** x2 3,5 x 30 mm 	**I6** x2 3,5 x 40 mm 
I10 x8 3,5 x 22 mm 	**K3** x8 M4 x 22mm 	**M** x1 
N1 x10 3 x 16 mm 	**N2** x6 3,5 x 16 mm 	**O17** x4 
Q9 x1 	**R4** x10 	**R8** x4 
T10 x1 L-360 	**W** x3 	



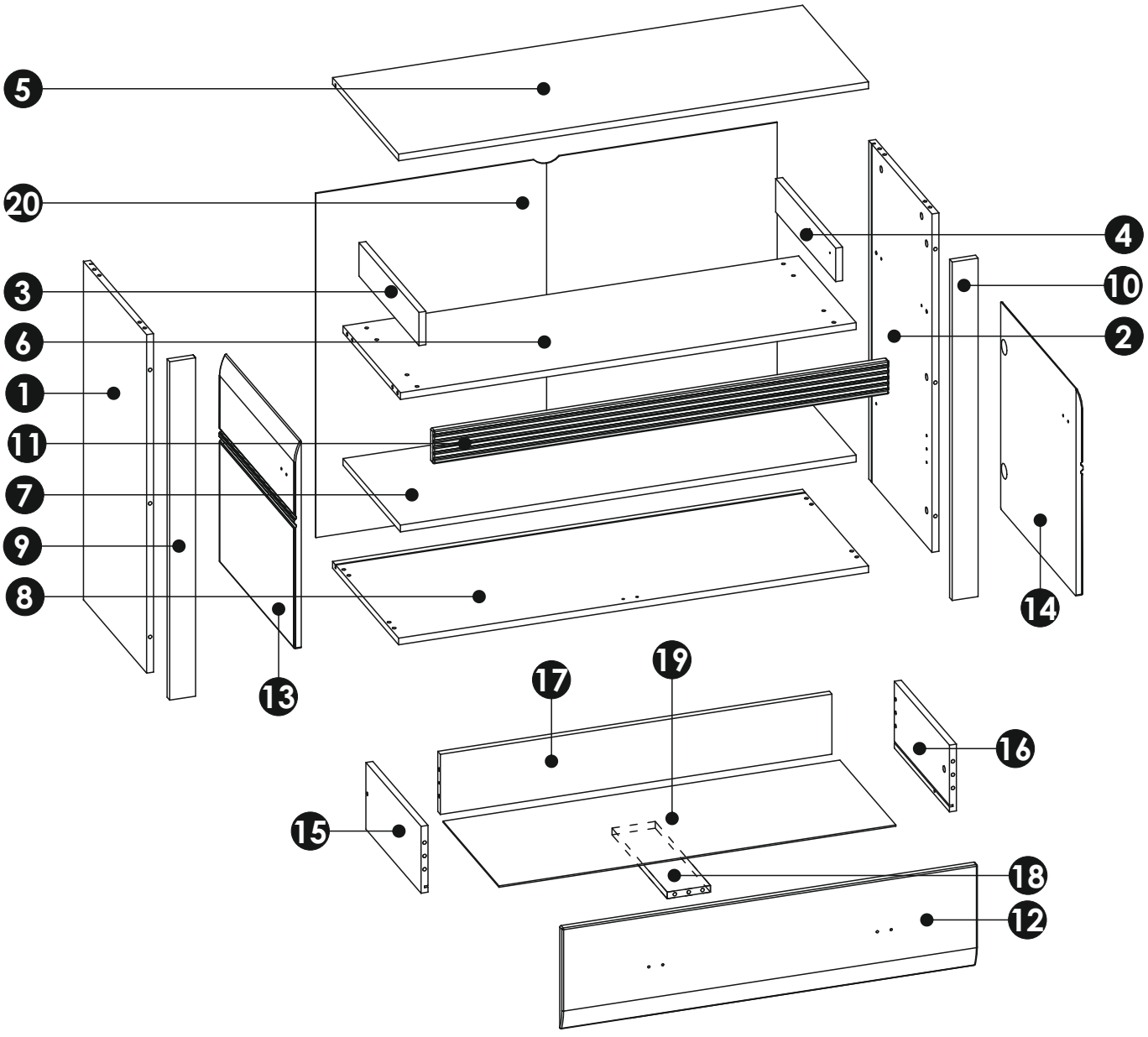


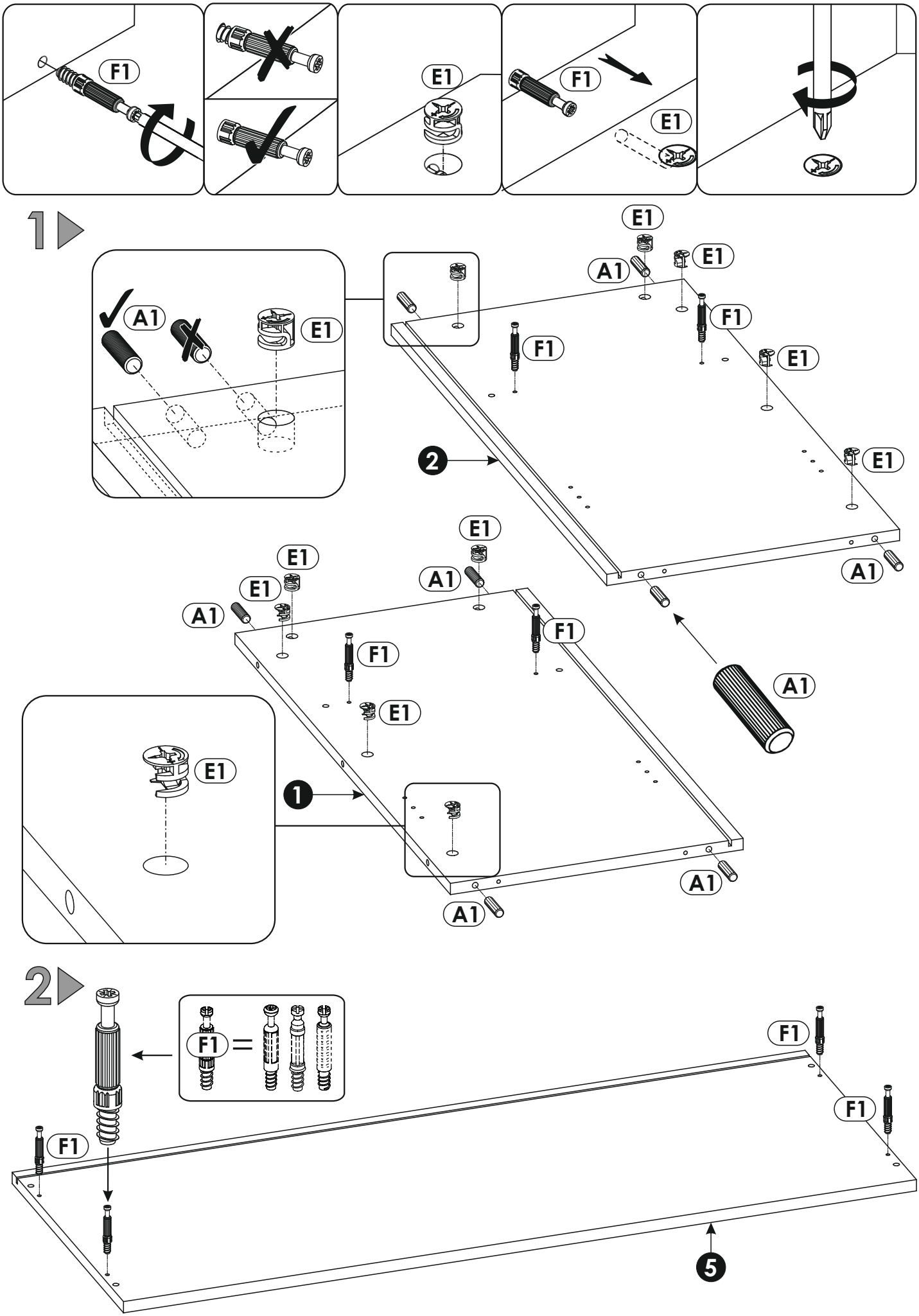
SEVILLA 34

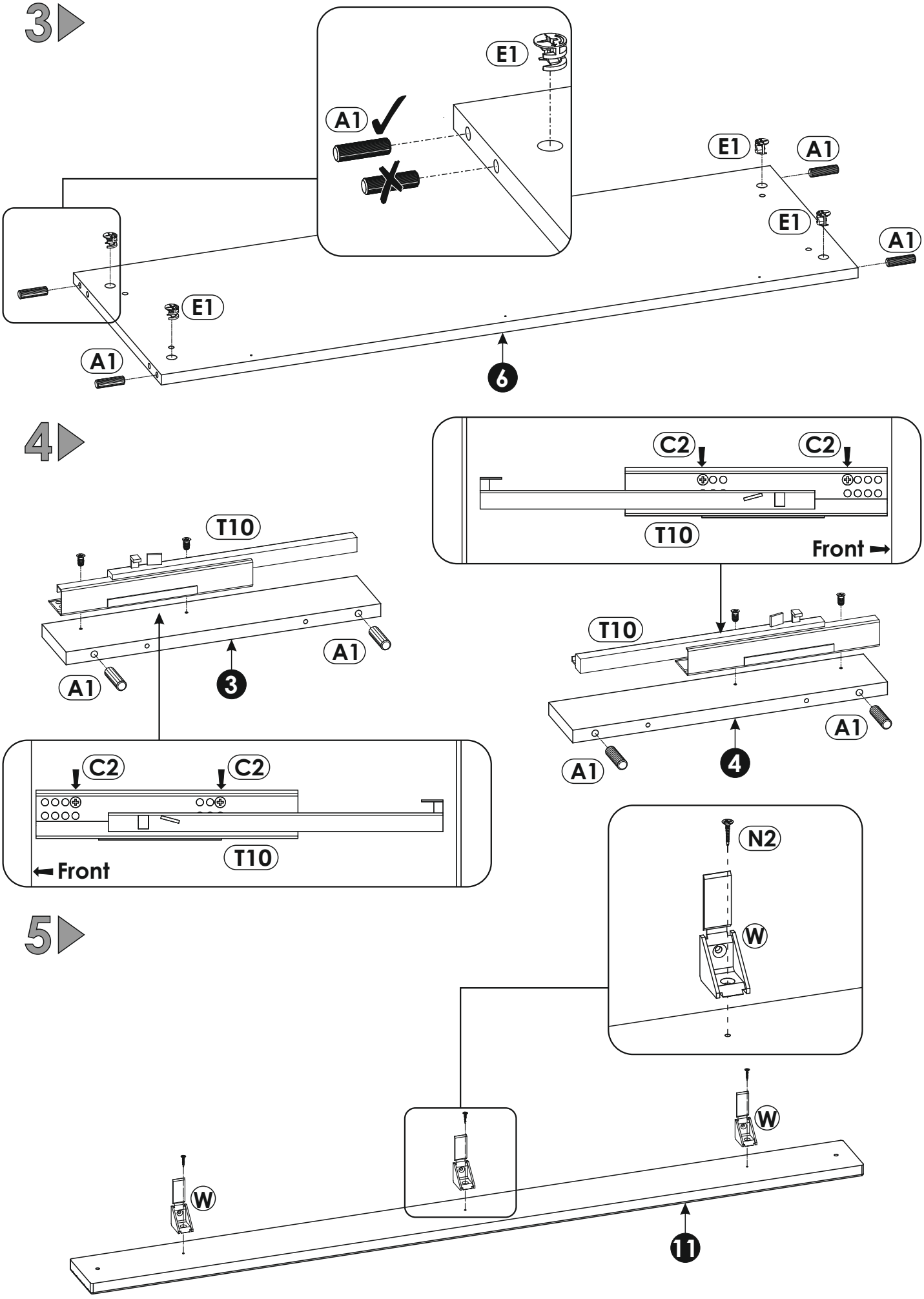


1	811	401	16	x1	1/2
2	811	401	16	x1	1/2
3	80	381	16	x1	1/2
4	80	381	16	x1	1/2
5	1086	416	16	x1	1/2
6	1083	365	16	x1	1/2
7	1053	365	16	x1	1/2
8	1086	419	16	x1	1/2
9	811	60	16	x1	2/2
10	811	60	16	x1	2/2

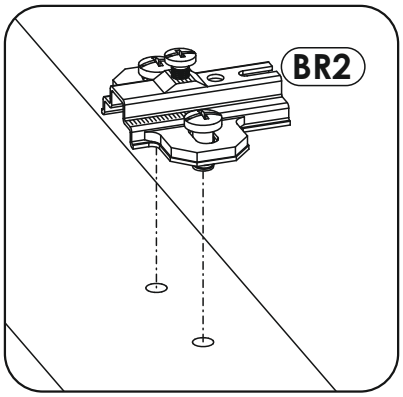
11	1053	80	16	x1	1/2
12	960	247	16	x1	2/2
13	497	478	16	x1	2/2
14	497	478	16	x1	2/2
15	350	160	16	x1	1/2
16	350	160	16	x1	1/2
17	905	144	16	x1	2/2
18	350	100	16	x1	1/2
19	917	355	3	x1	2/2
20	825	1066	3	x1	2/2

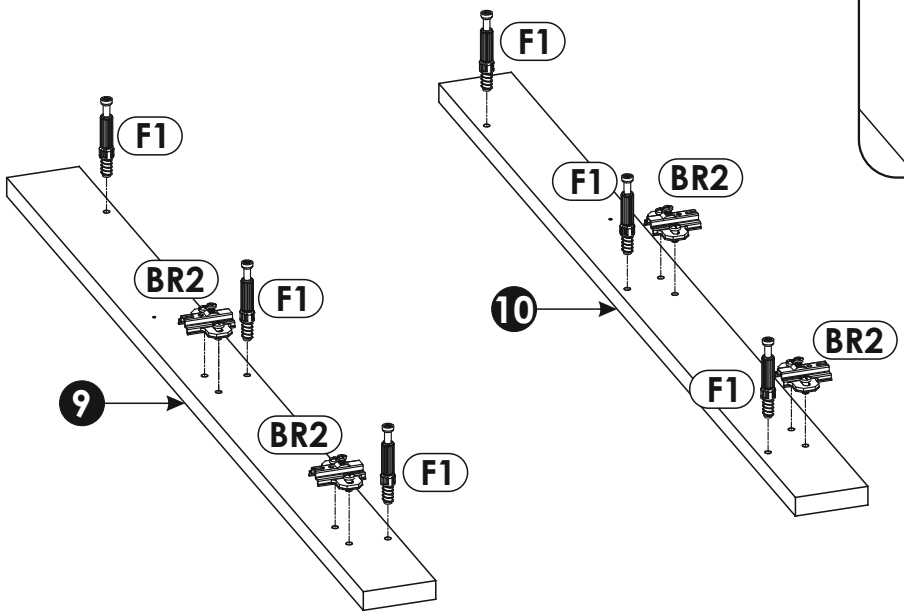



F1
E1
F1
E1
1
A1
E1
E1
A1
E1
F1
F1
E1
E1
2
E1
A1
E1
E1
A1
F1
F1
E1
A1
E1
1
A1
A1
2
F1
=
F1
F1
F1
5

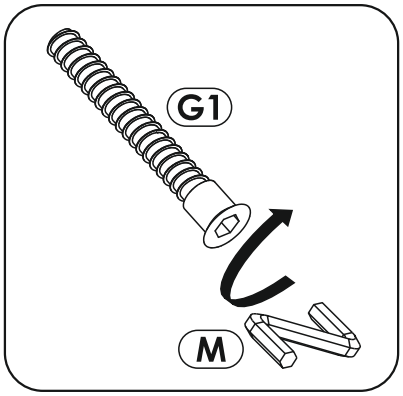

3
E1
A1
E1
A1
E1
A1
E1
A1
6
4
C2
C2
T10
Front
T10
A1
A1
3
T10
A1
A1
4
C2
C2
T10
Front
5
N2
W
W
W
11

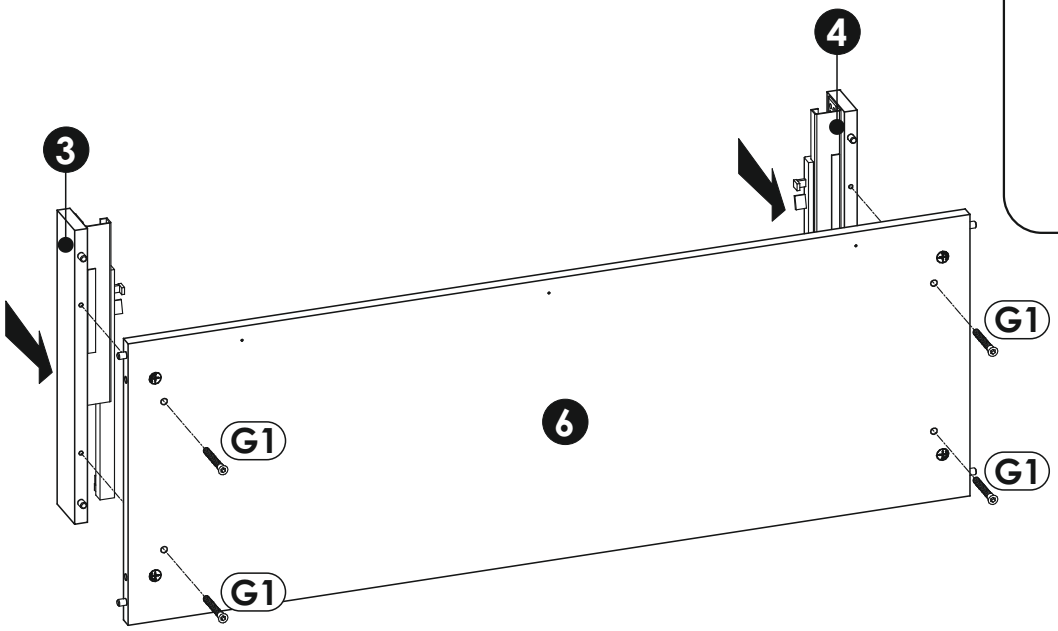
6

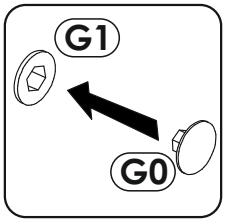

BR2

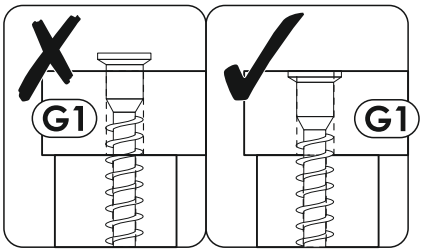

F1
BR2
F1
9
BR2
F1
F1
F1
BR2
10
BR2
F1

7

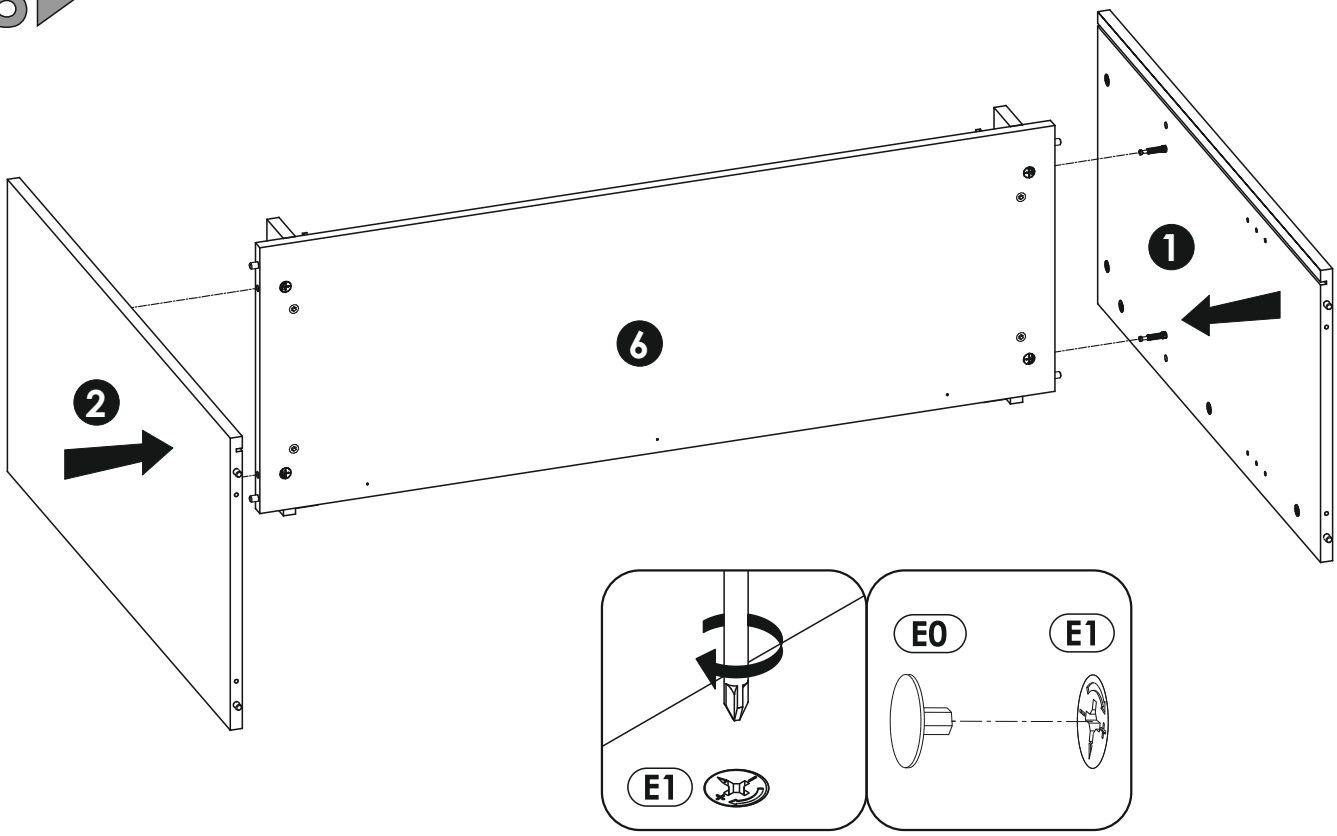

G1
M


4
3
G1
G1
6
G1
G1

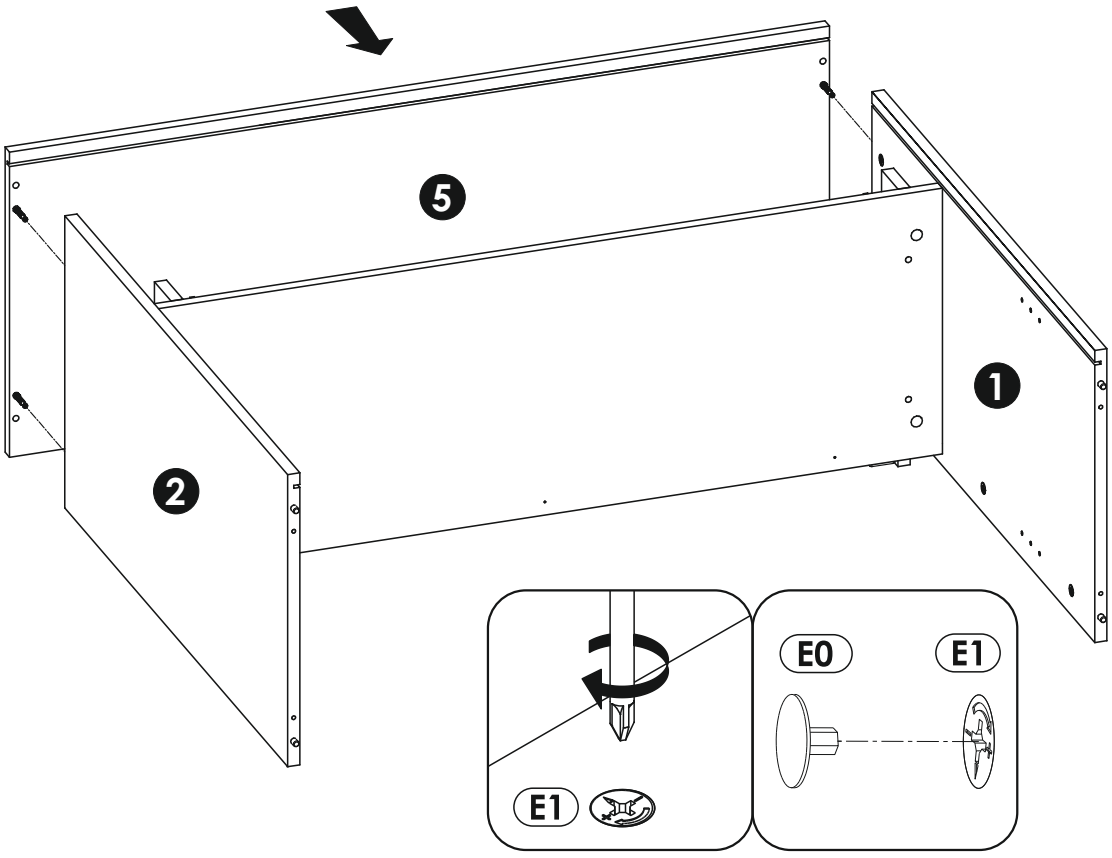

G1
G0


G1
G1

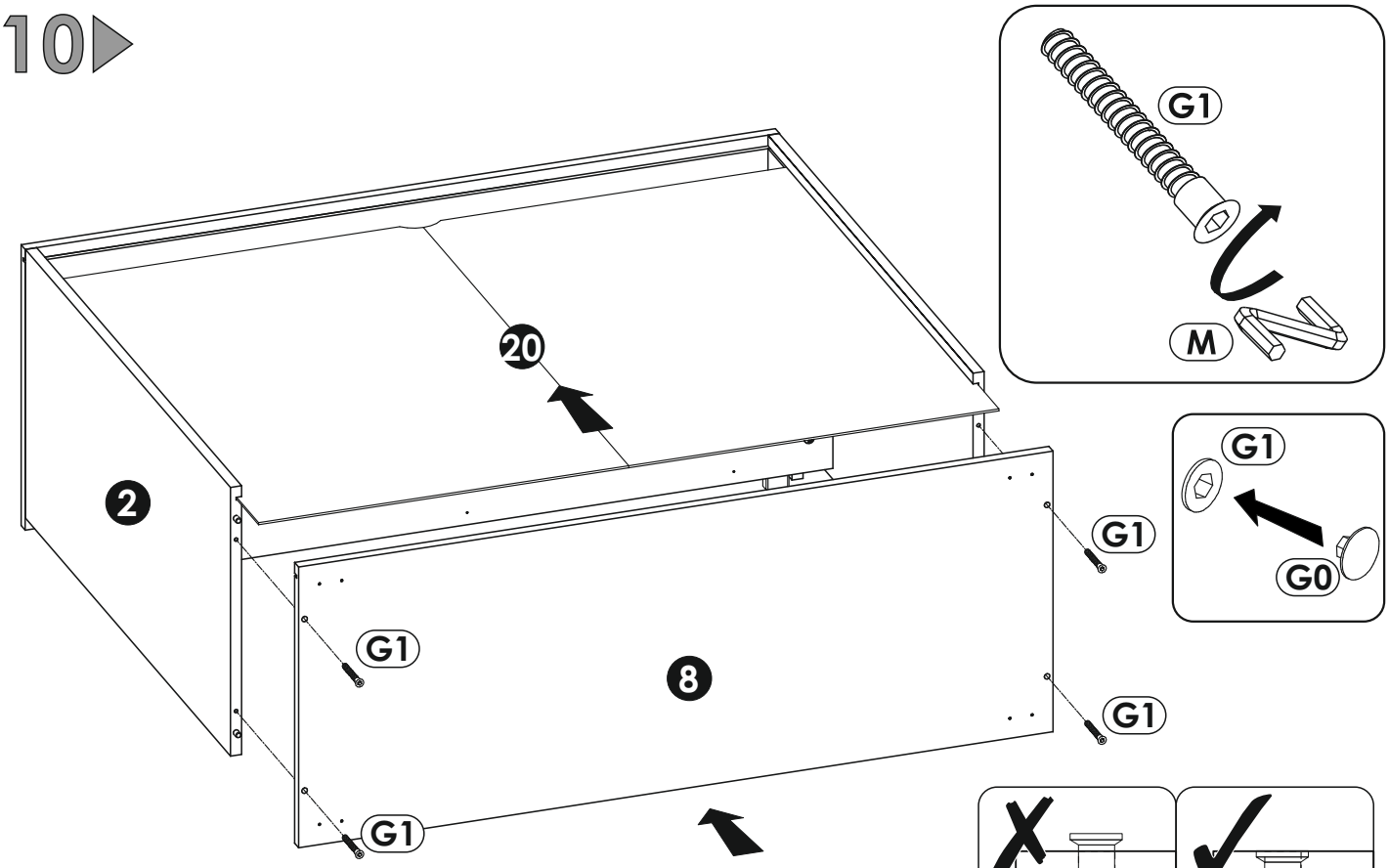
8



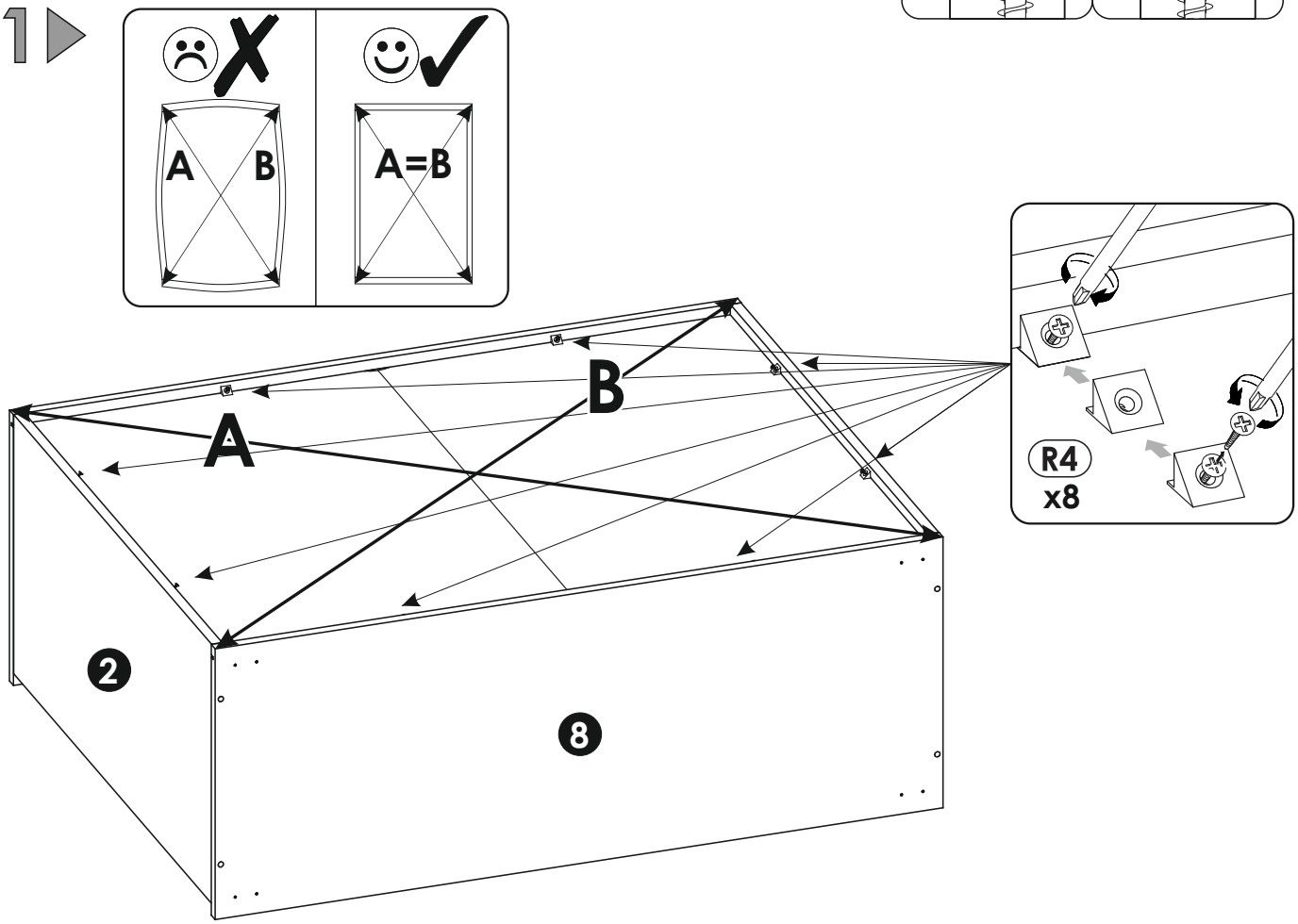
9



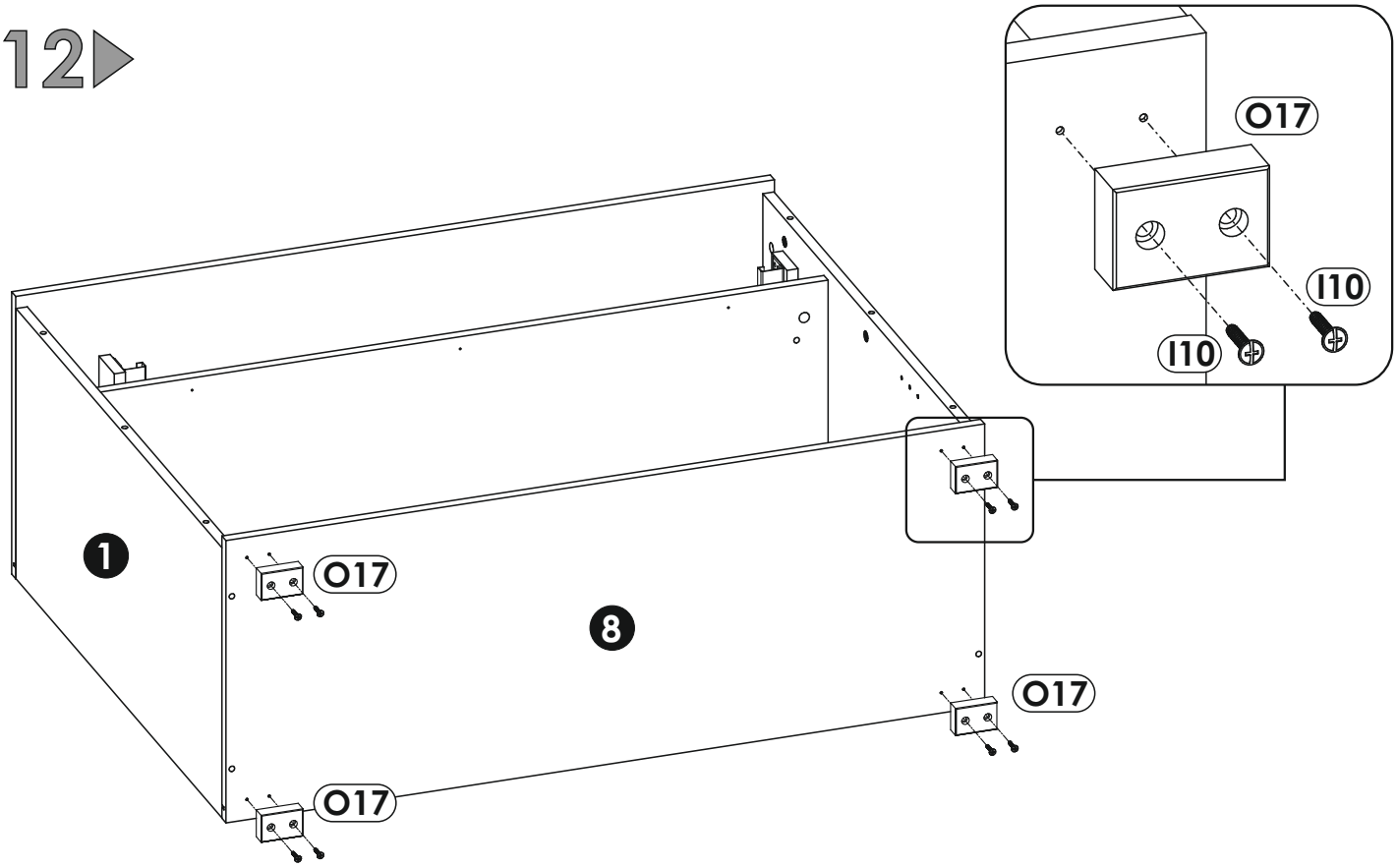
10



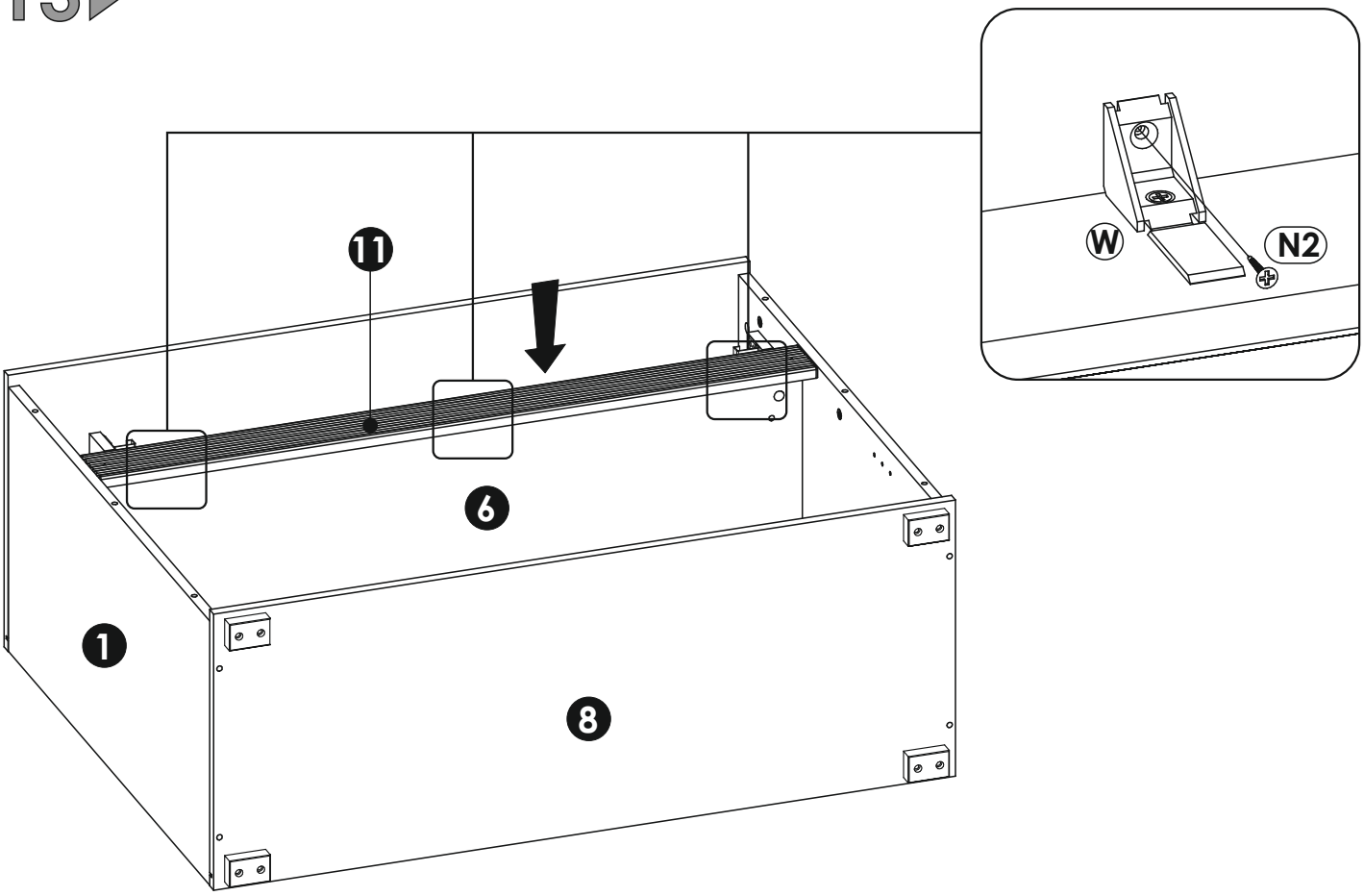
11



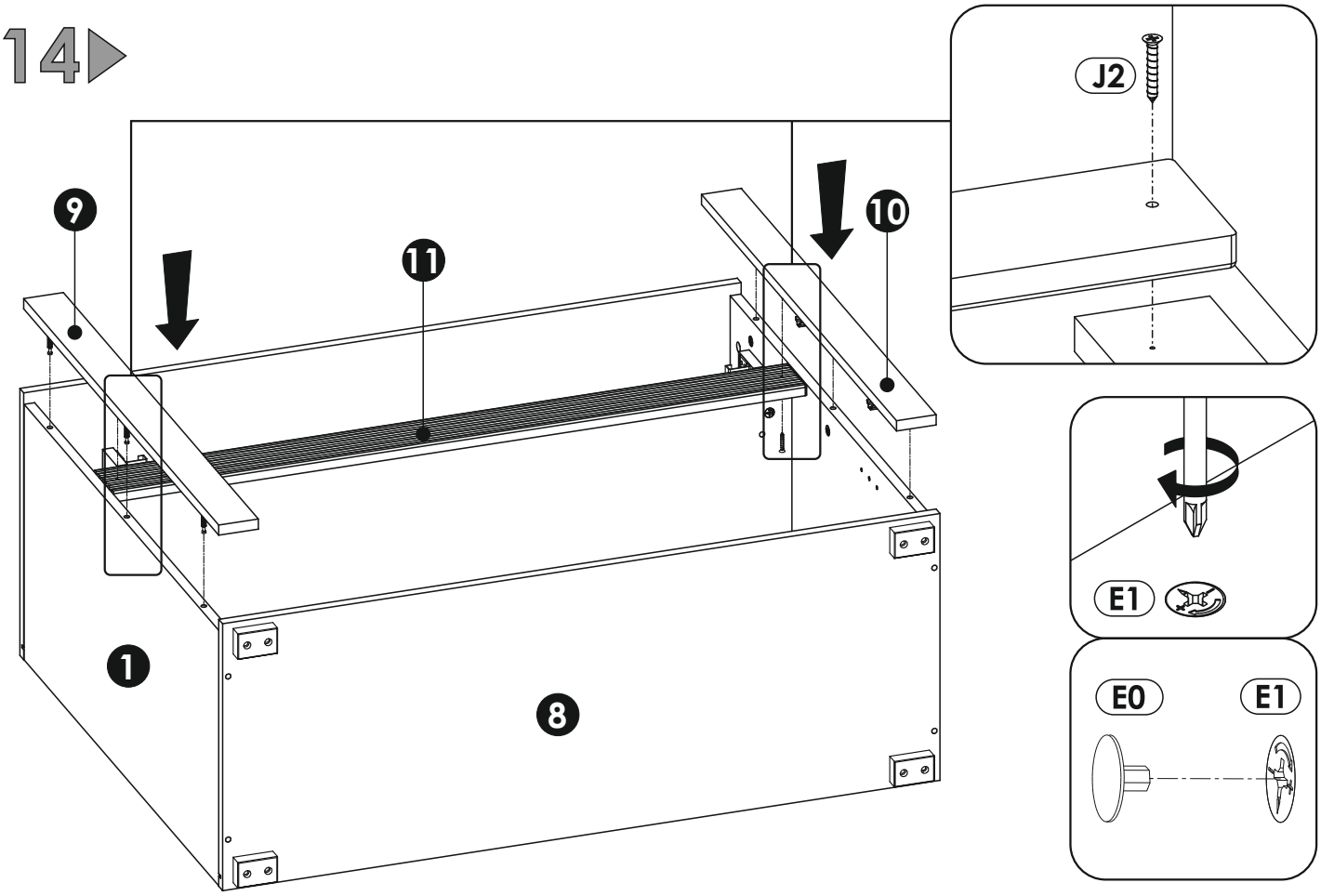
12



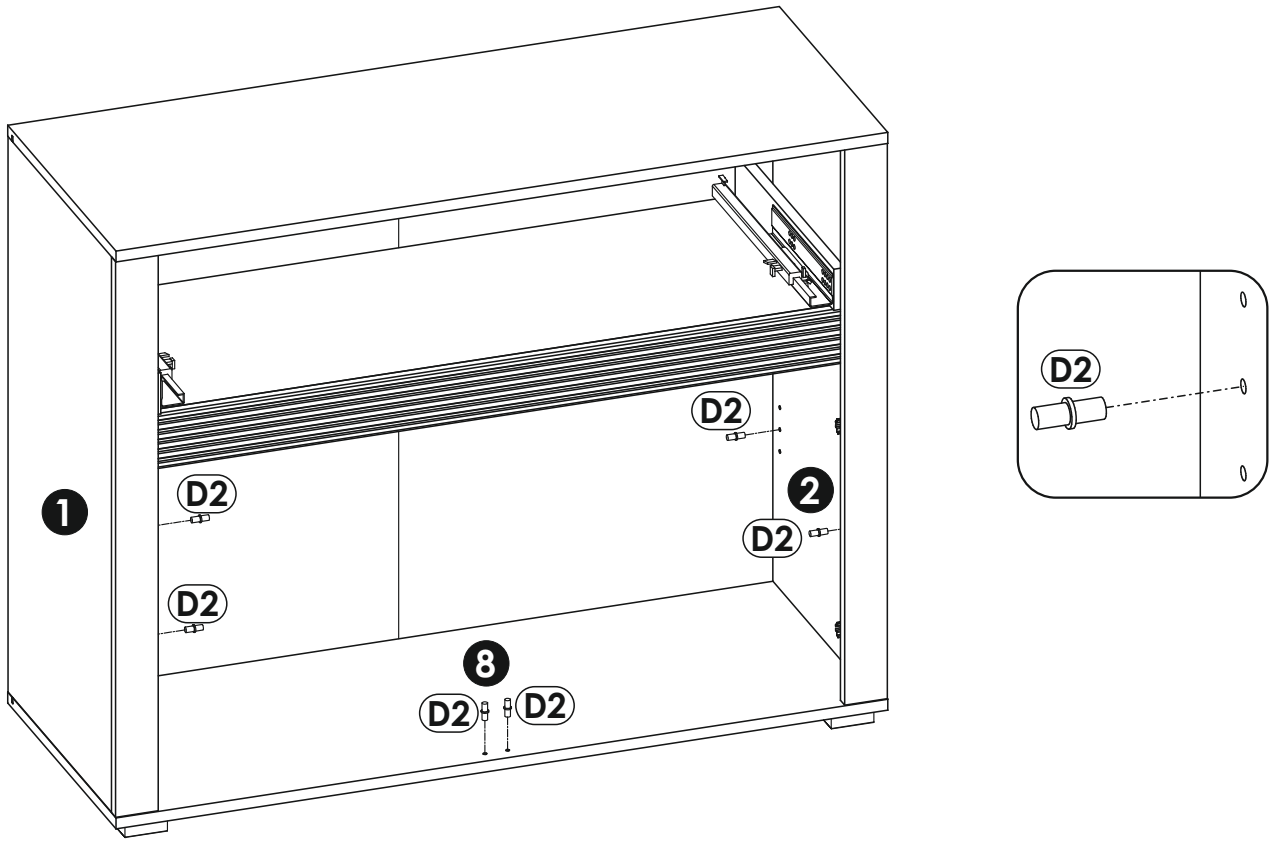
13

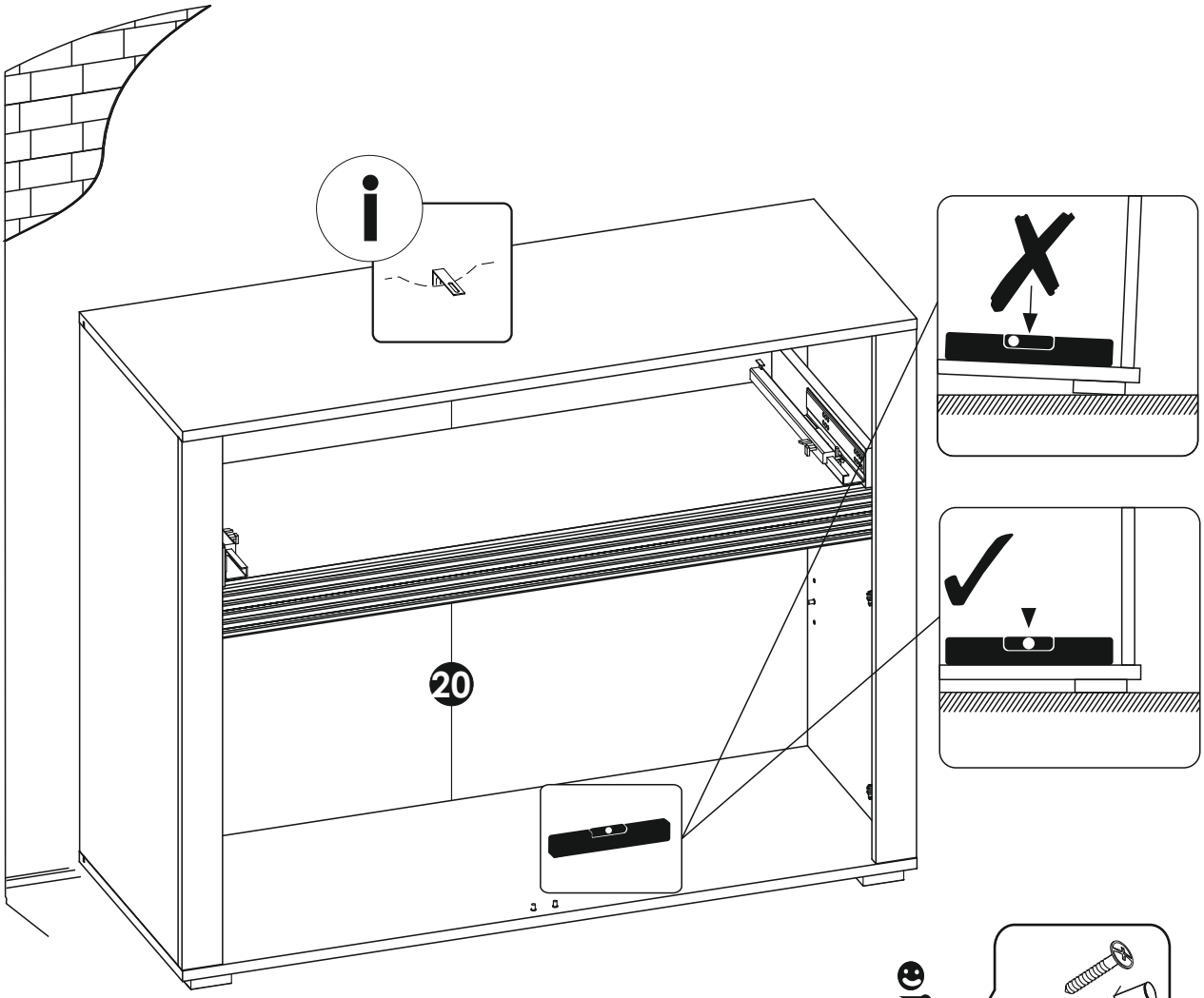


14

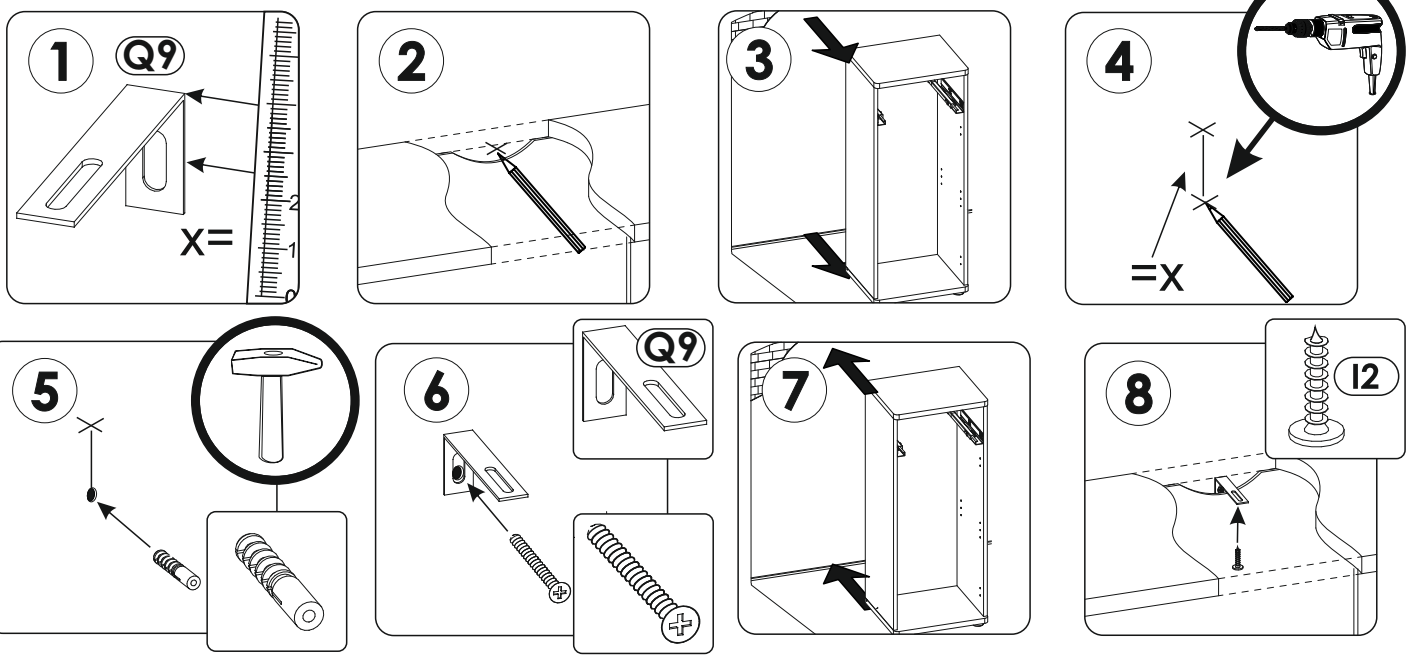


15

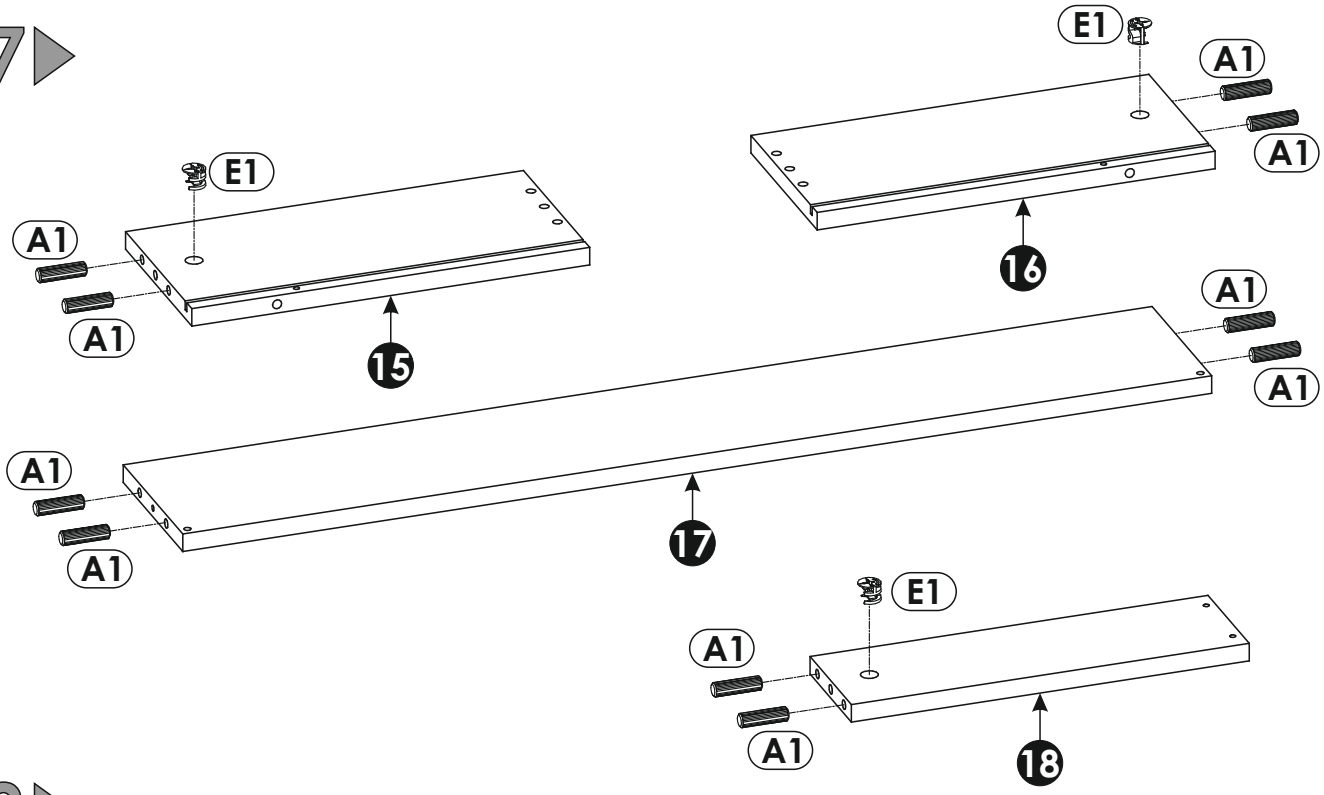



20

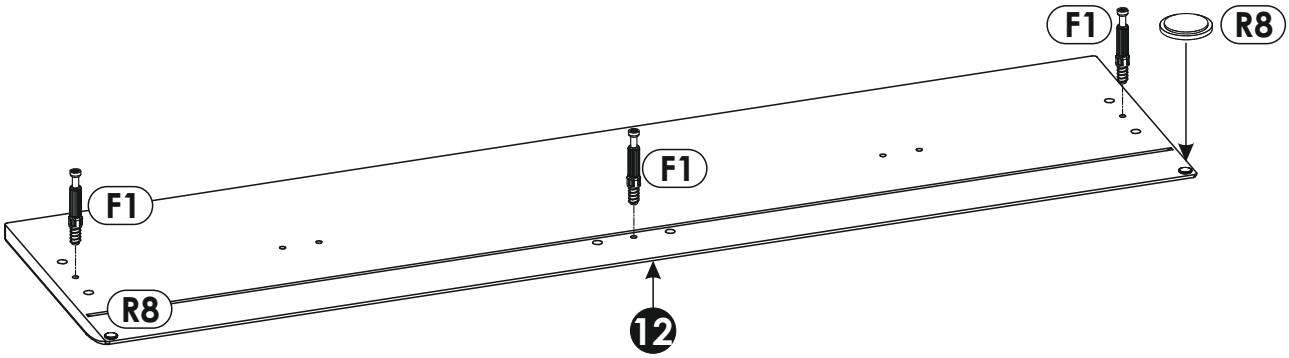



1
Q9
X=
2
3
4
=X
5
6
Q9
7
8
12

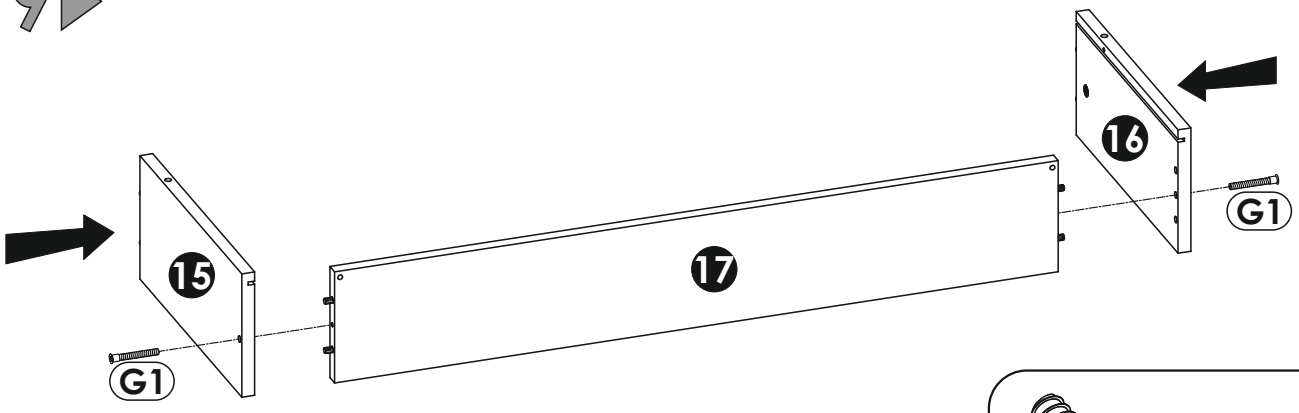
17

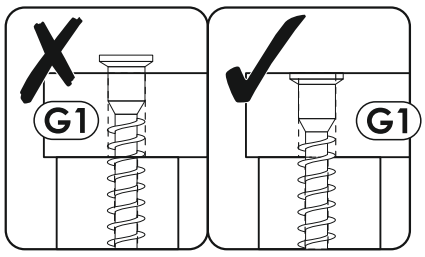

E1
A1
A1
16
E1
A1
A1
15
A1
A1
17
E1
A1
A1
18

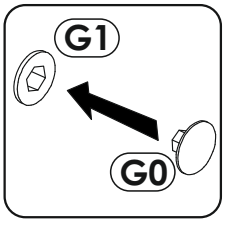
18

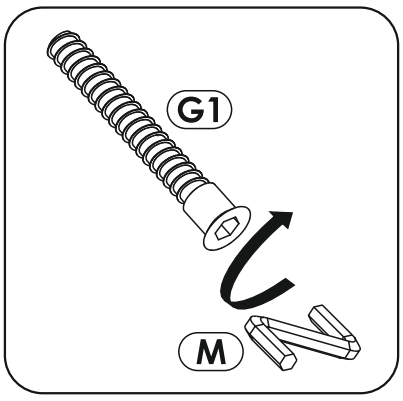

F1
R8
F1
F1
R8
12

19

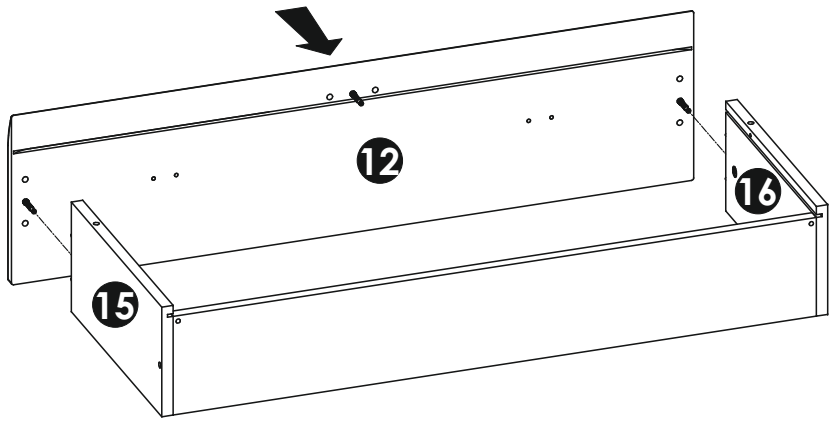

16
G1
15
17
G1

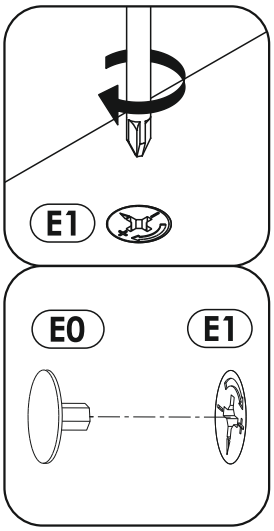

G1
G1


G1
G0

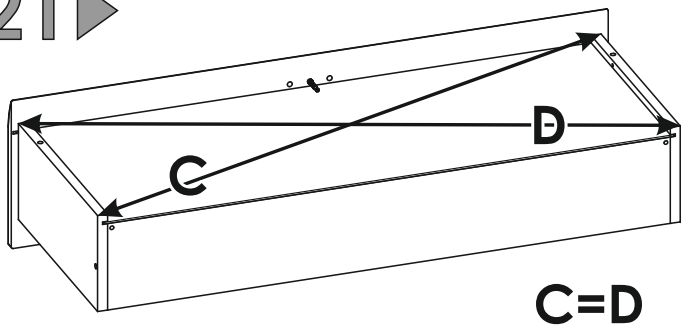

G1
M

20

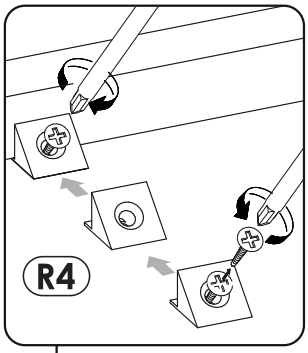


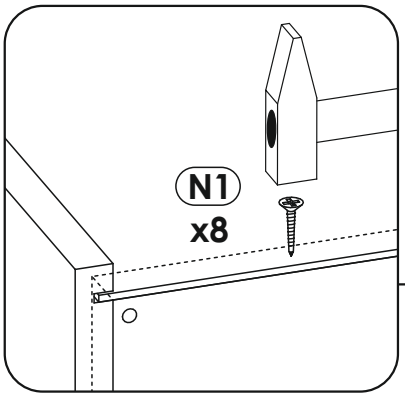


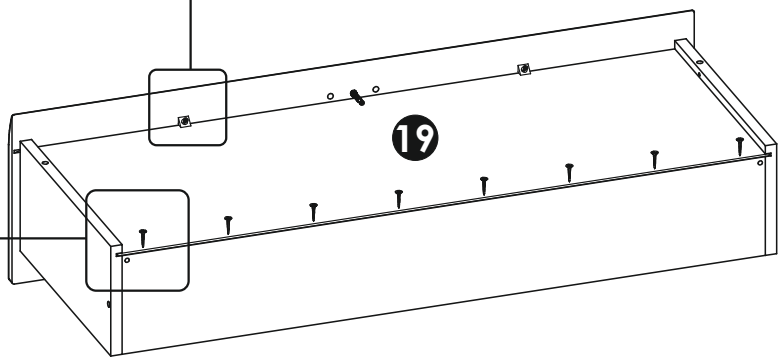
21



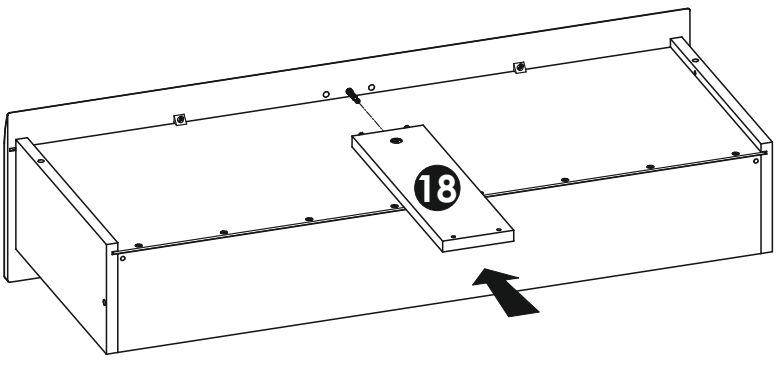
C=D

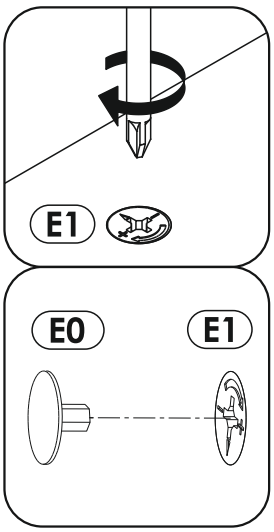




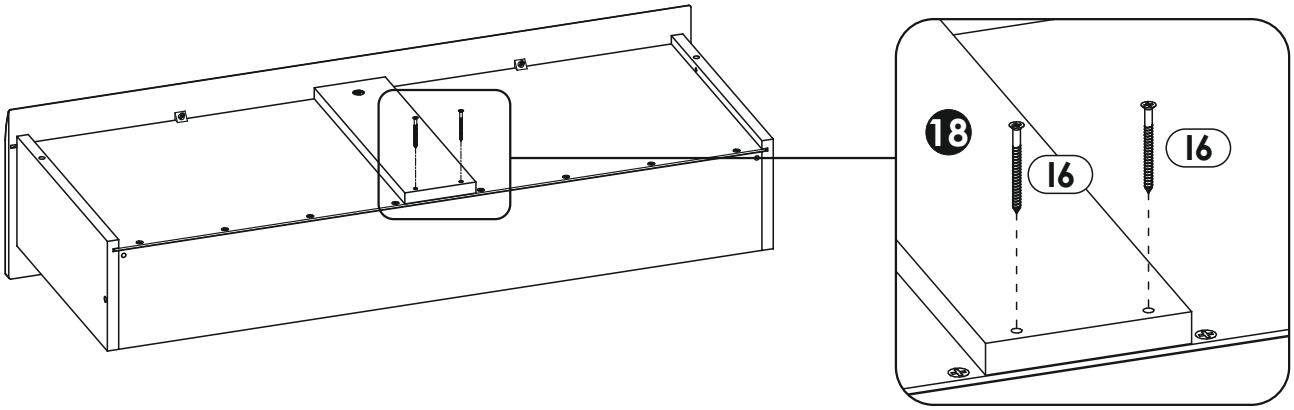


22

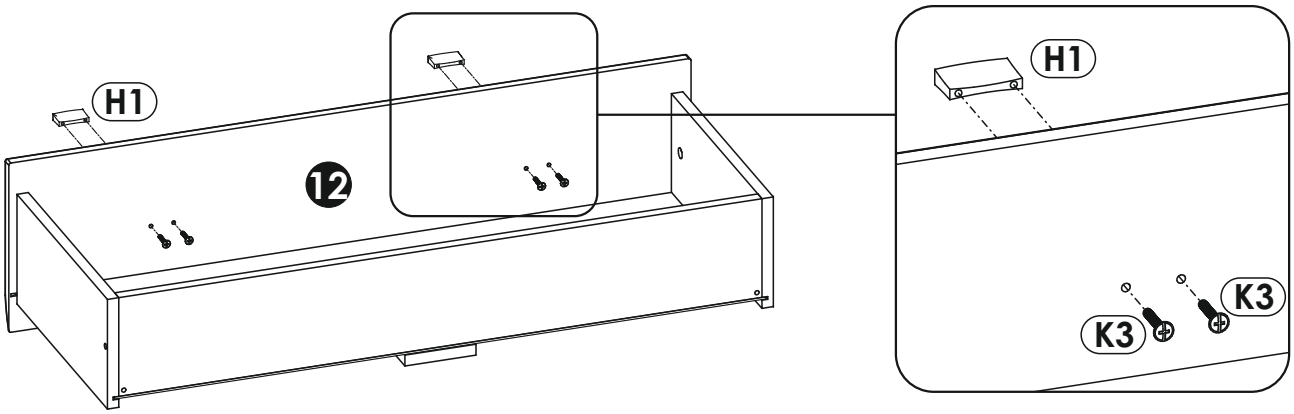




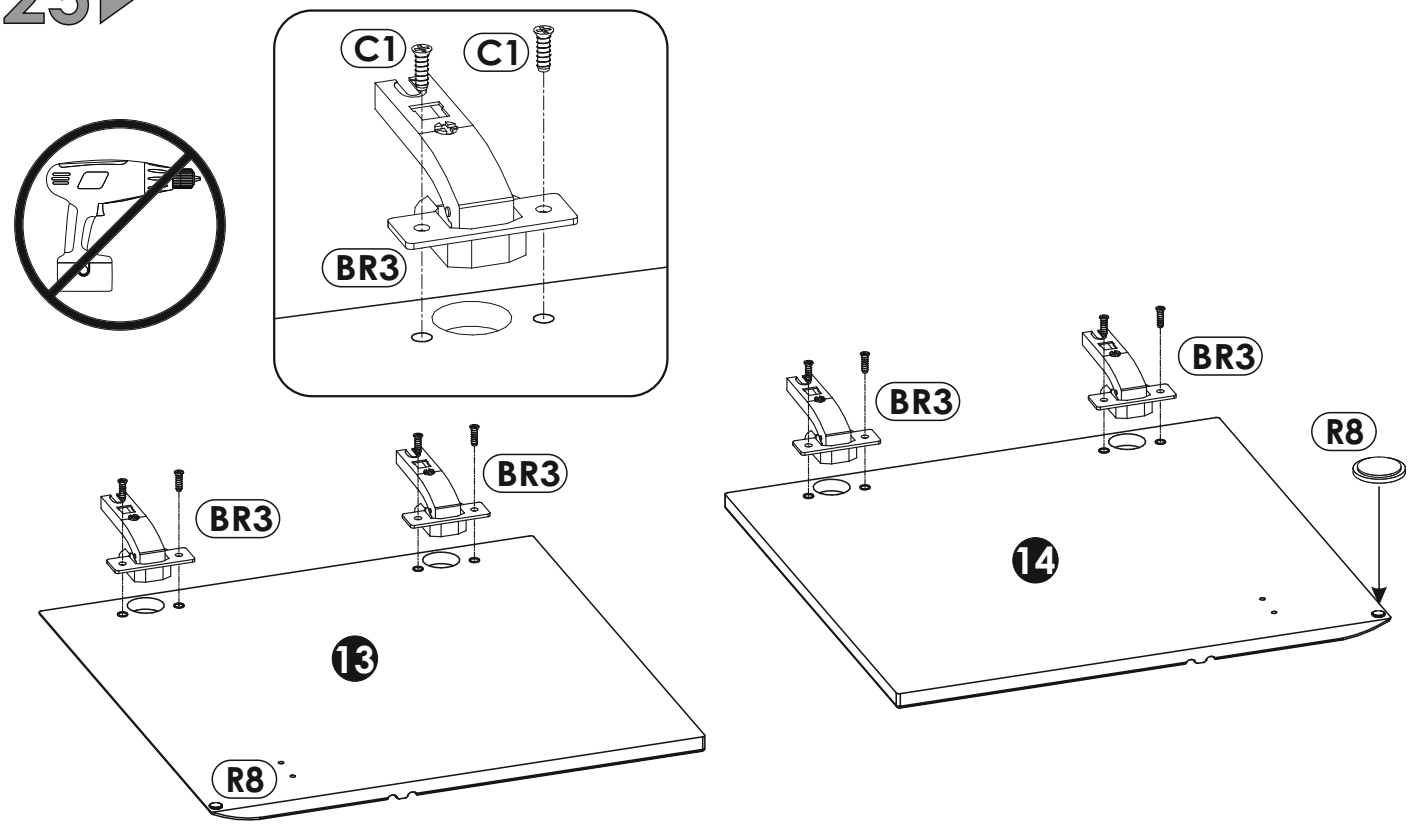
23



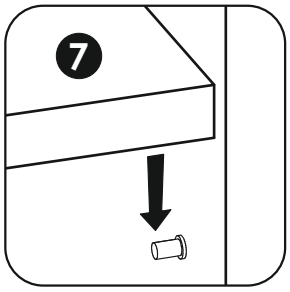
24

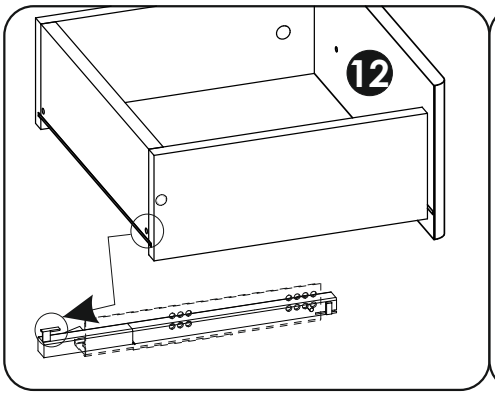


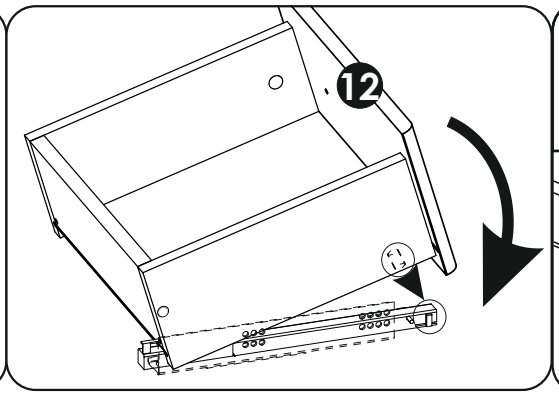
25

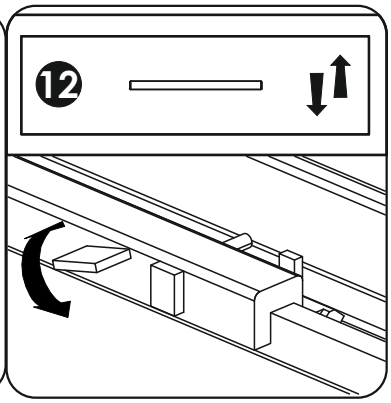


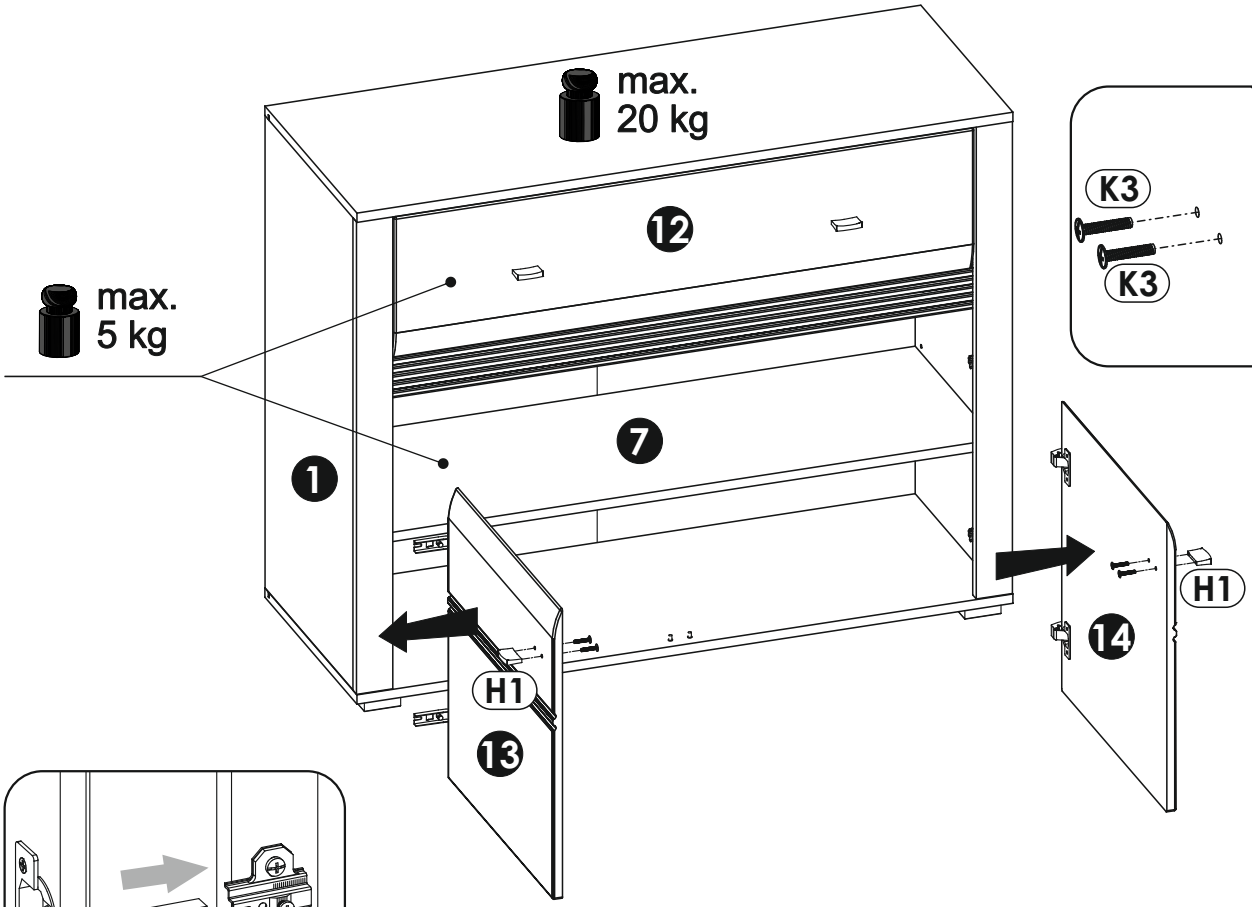

max


7

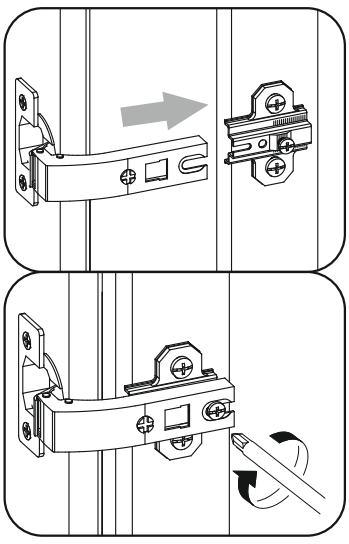

12

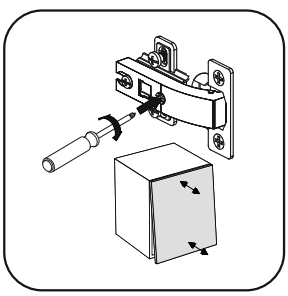

12

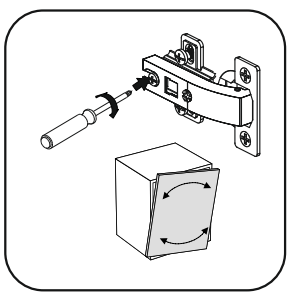

12

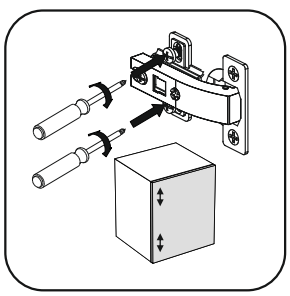

max.
20 kg
12
max.
5 kg
7
1
H1
13
H1
14

H1
K3
K3

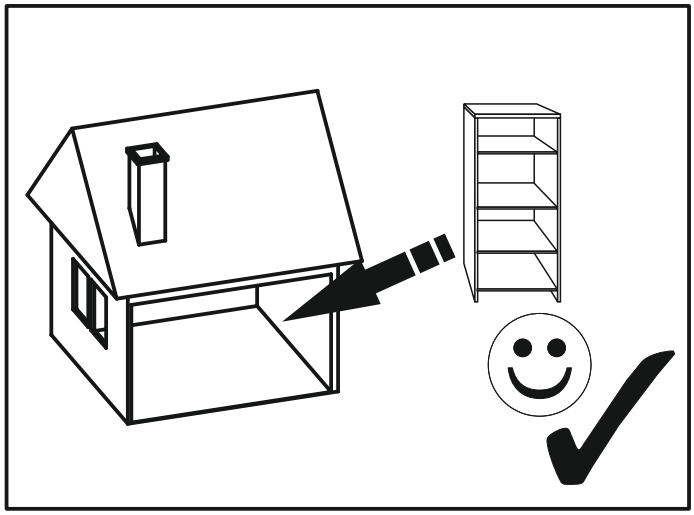


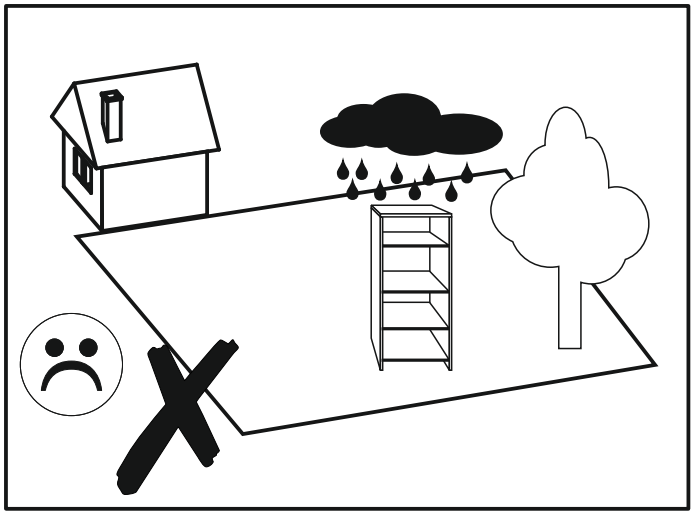


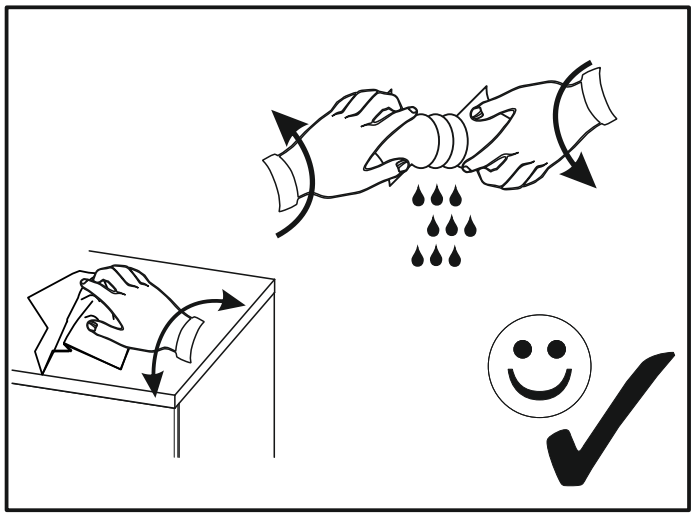


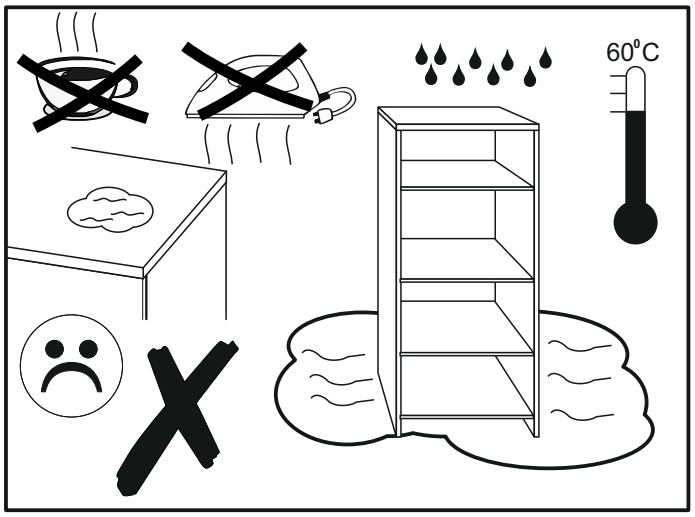


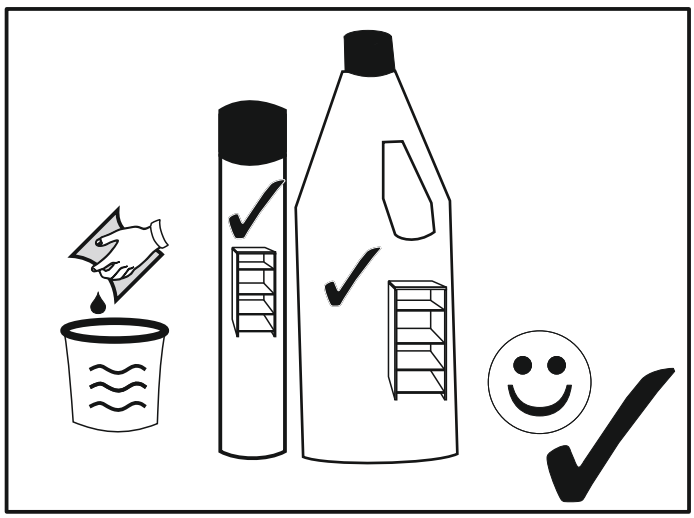


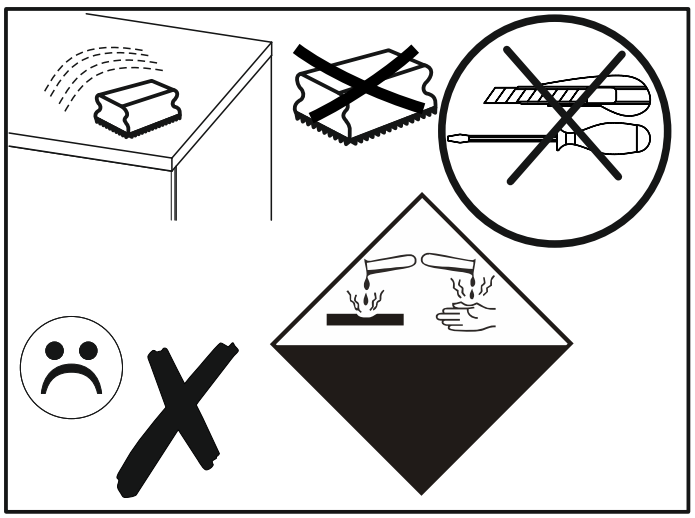






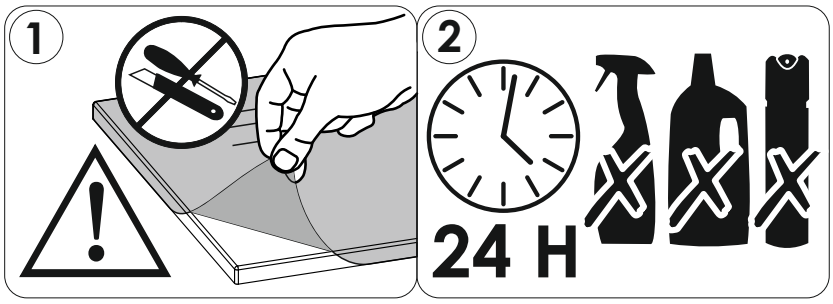

60°C

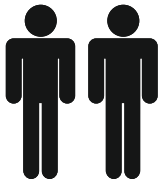


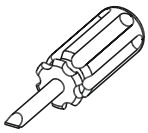


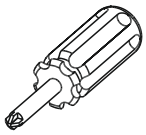
SEVILLA 40

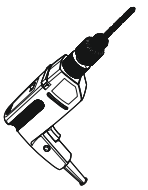


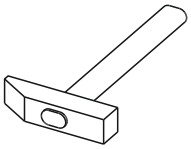


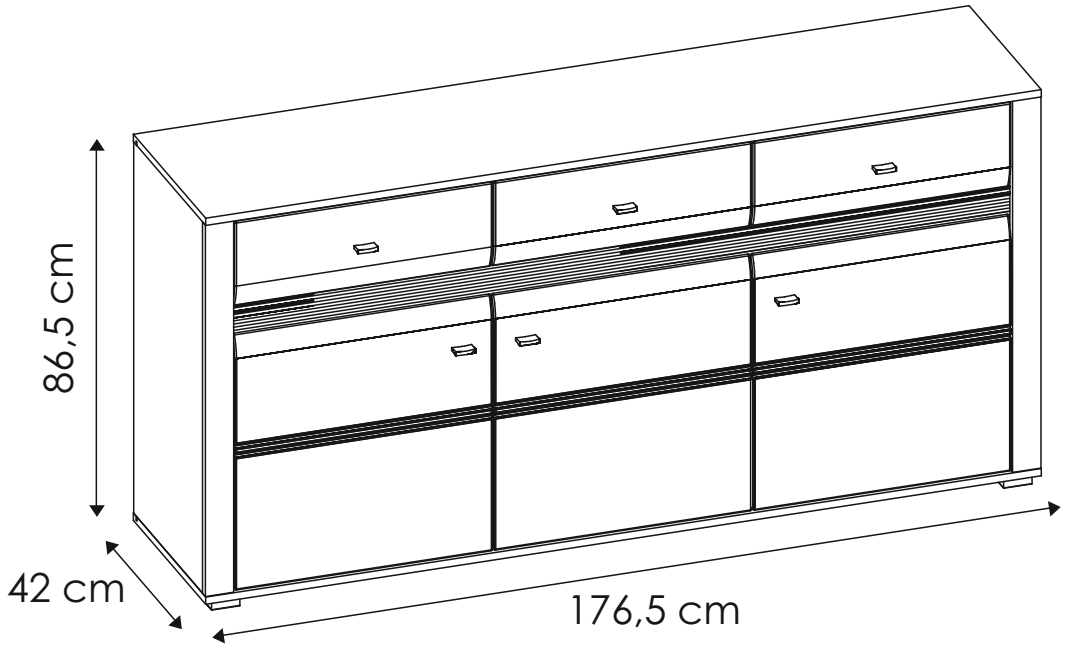






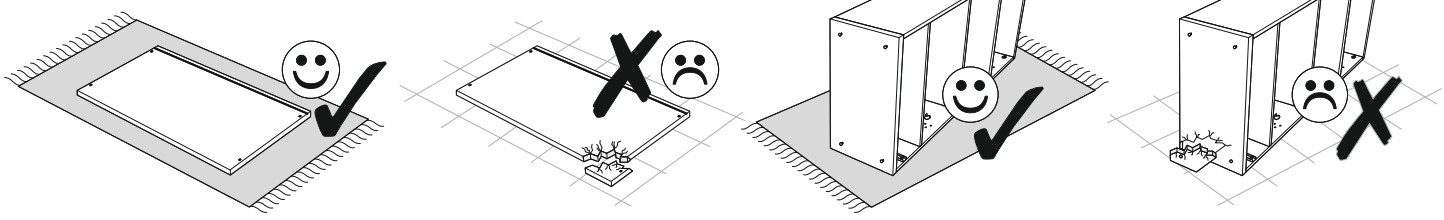


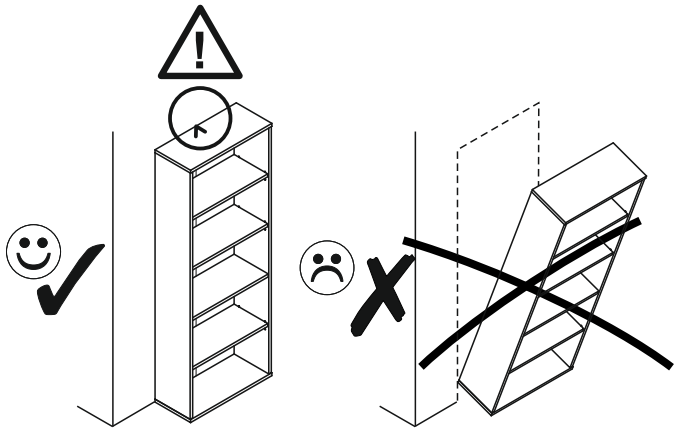












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

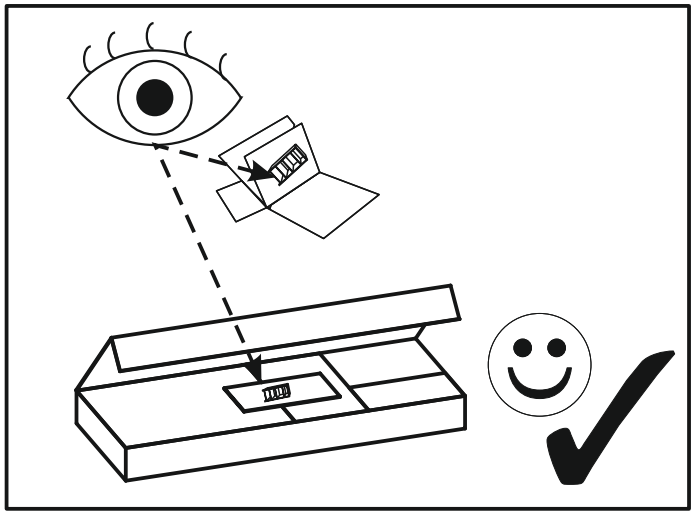
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

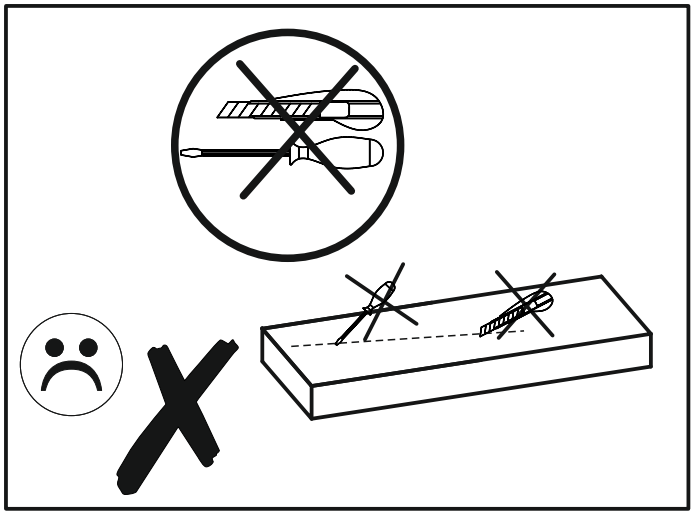
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

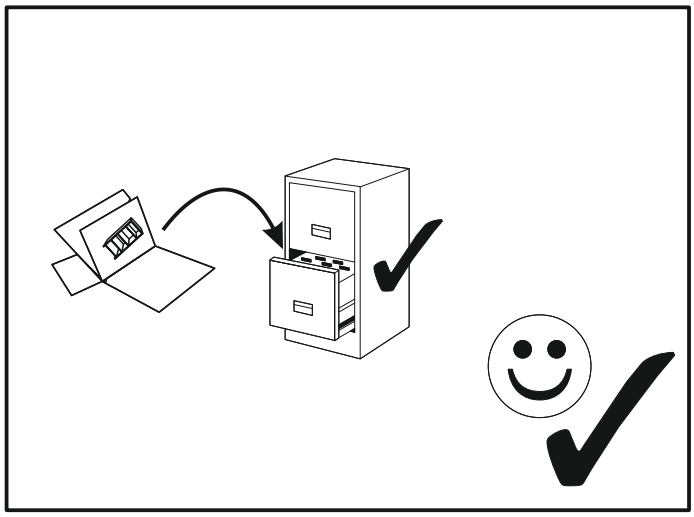
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

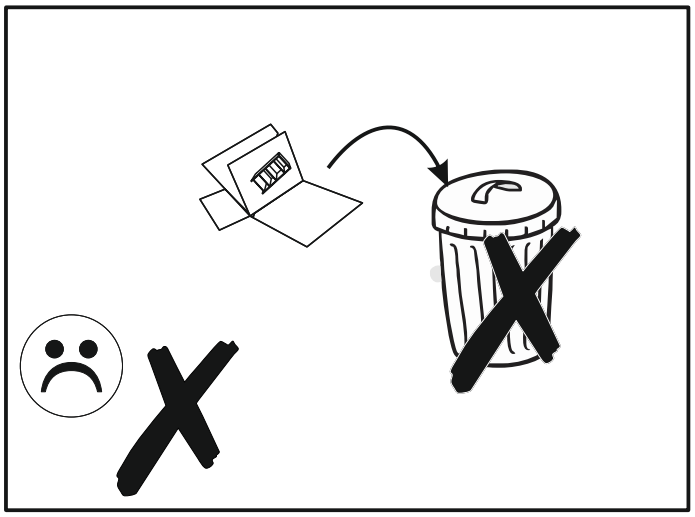
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

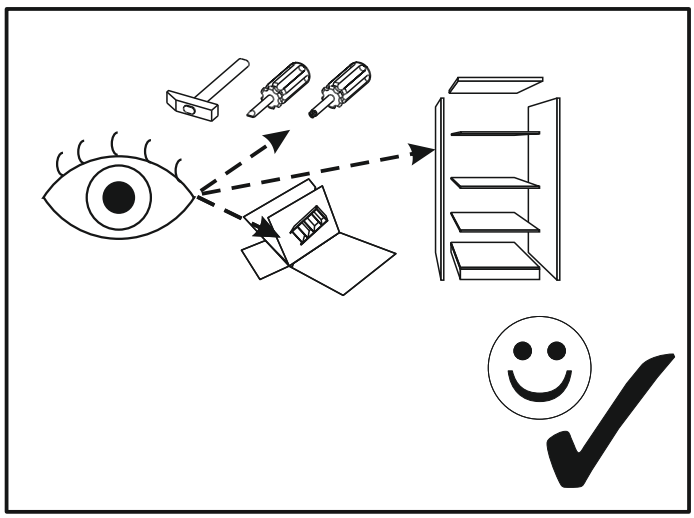


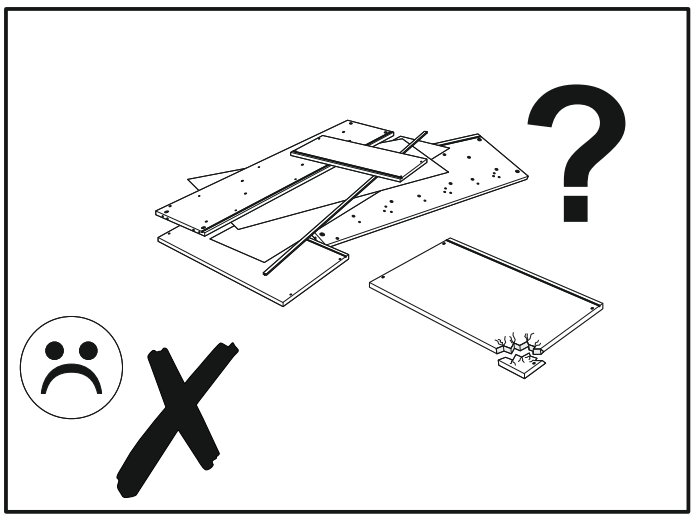












SEVILLA 40

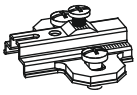
A1 **x48** ø8 x 35 mm



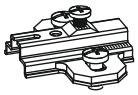
A3 **x4** ø8 x 60mm



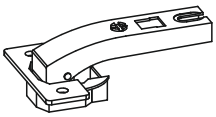
BR2 **x4**



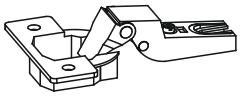
B02 **x2** D3



BR3 **x4**



B2A **x2**



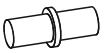
C1 **x12** EURO 4 x 13mm



C2 **x12** EURO 5 x 13 mm



D2 **x15**



E0 **x32**



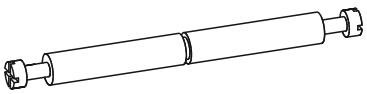
E1 **x32**



F1 **x24**



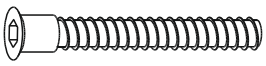
F4 **x4** ø7 x 76mm



G0 **x18**



G1 **x18** ϕ7 x 50 mm



H1 **x6**



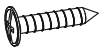
I2 **x2** 4 x 16 mm



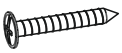
I5 **x2** 3,5 x 30 mm



I10 **x8** 3,5 x 22 mm



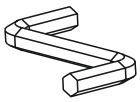
I24 **x2** 3,5 x 27 mm



K3 **x12** M4 x 22mm



M **x1**



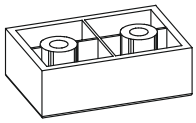
N1 **x20** 3 x 16 mm



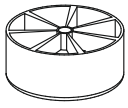
N2 **x6** 3,5 x 16 mm



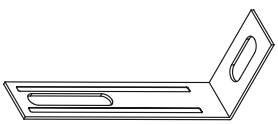
O17 **x4**



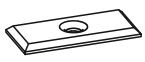
O21 **x2**



Q9 **x2**



R1 **x8**



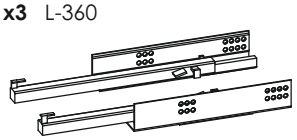
R4 **x18**



R8 **x9**

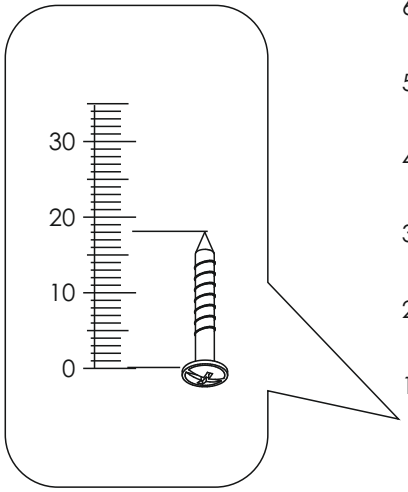


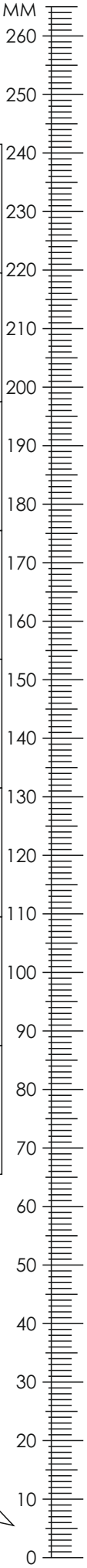
T10 **x3** L-360



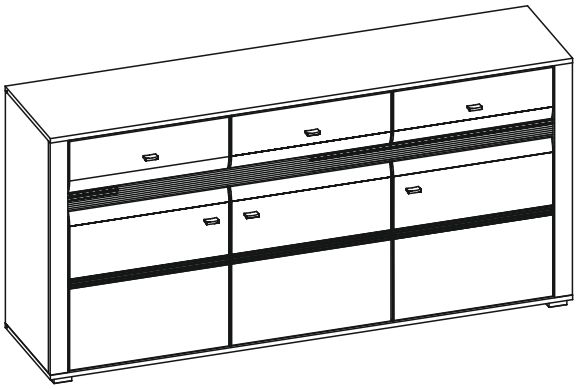
W **x3**

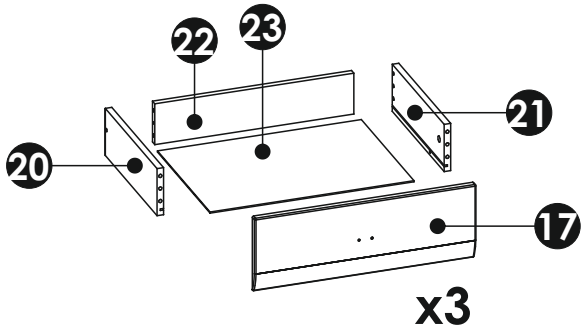


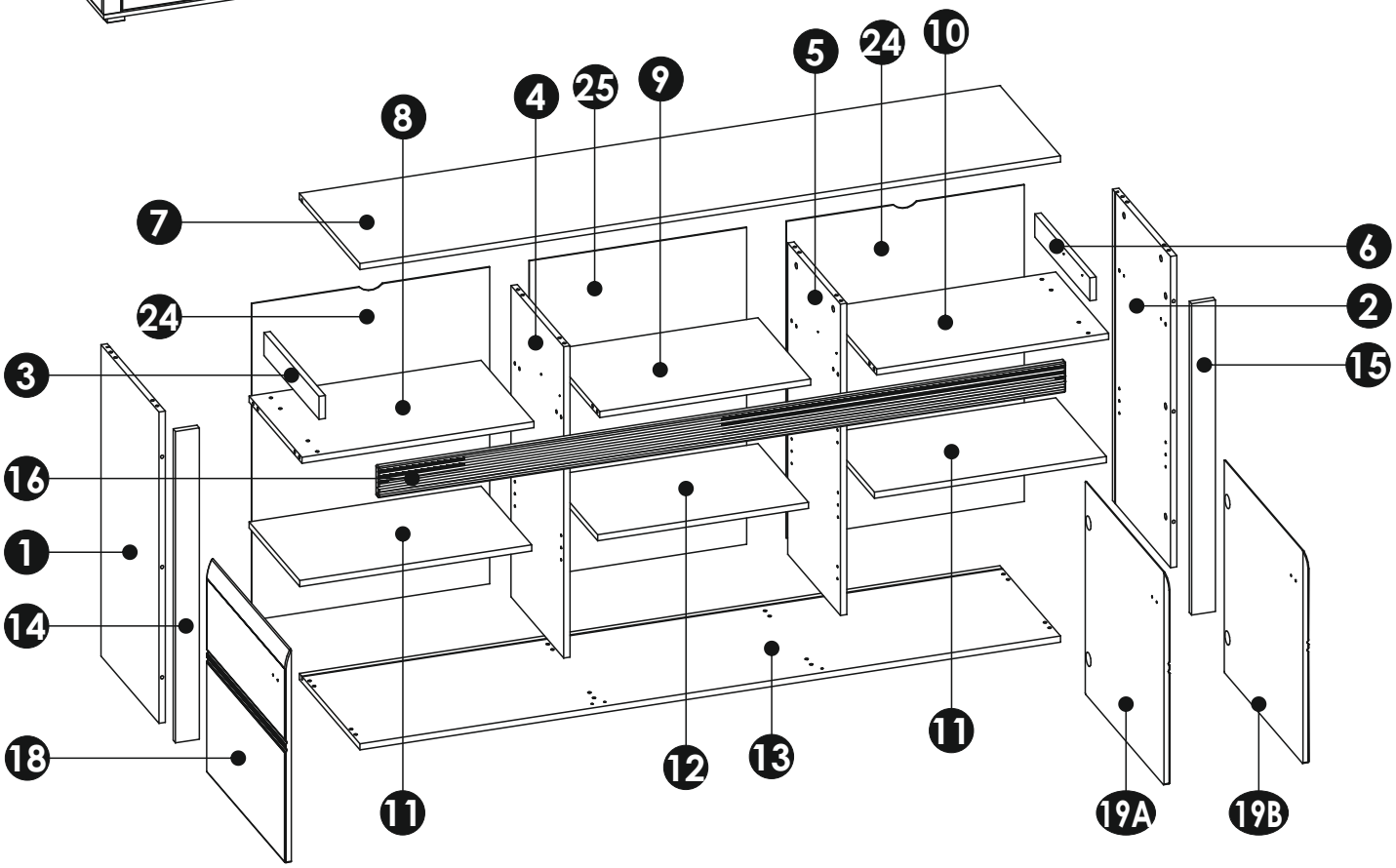




SEVILLA 40



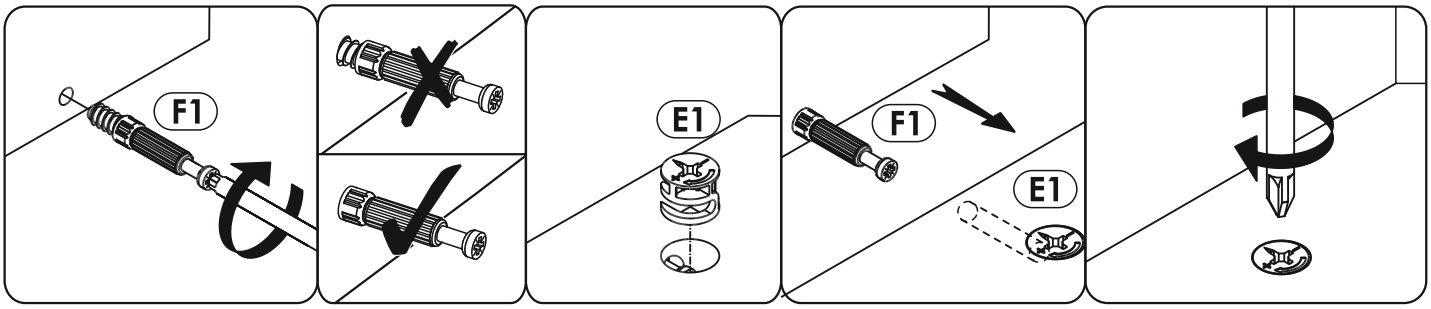




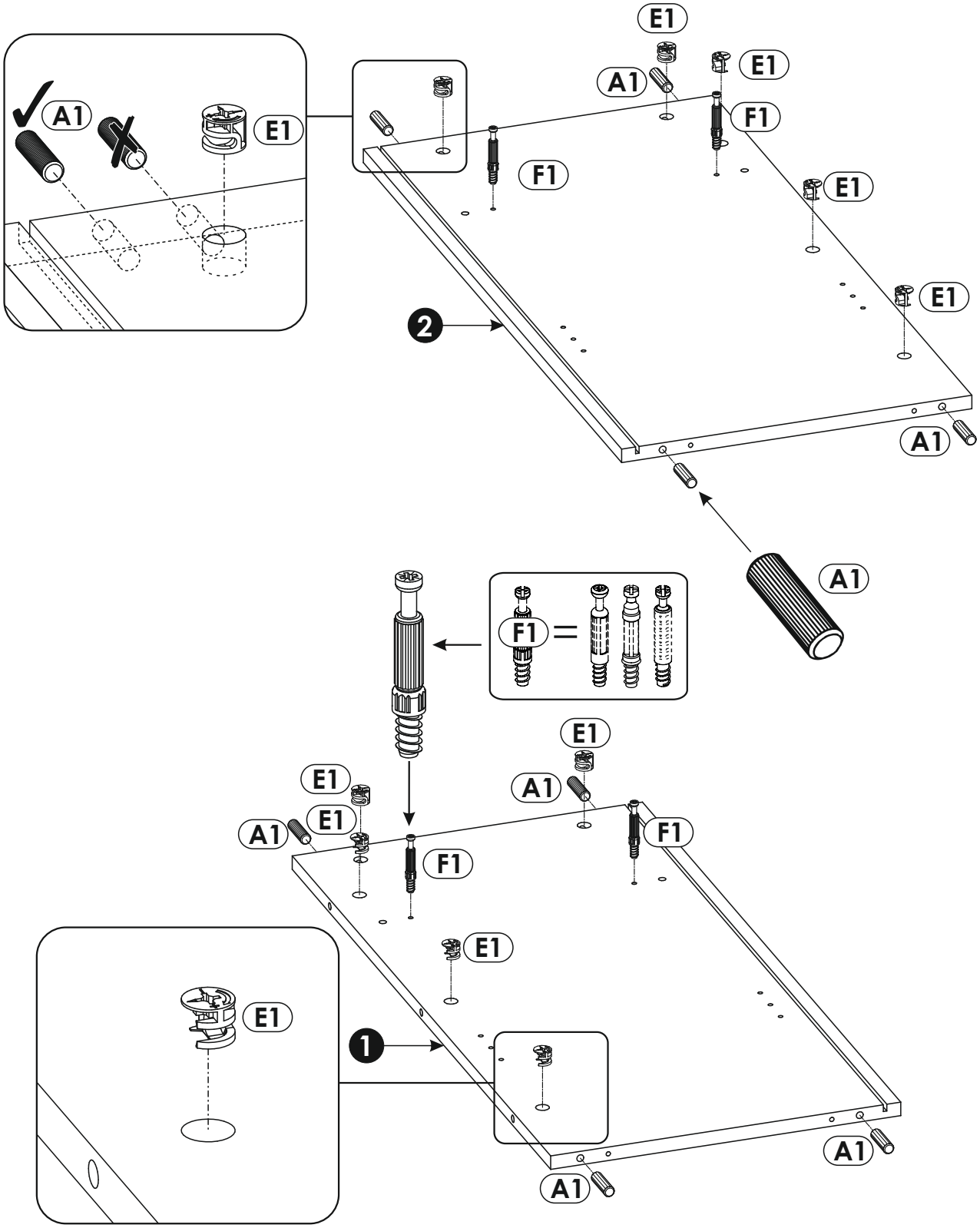
1	811	401	16	x1	2/2
2	811	401	16	x1	2/2
3	60	381	16	x1	1/2
4	811	365	16	x1	2/2
5	811	365	16	x1	2/2
6	90	381	16	x1	1/2
7	1764	419	16	x1	2/2
8	584	365	16	x1	2/2
9	531	365	16	x1	2/2

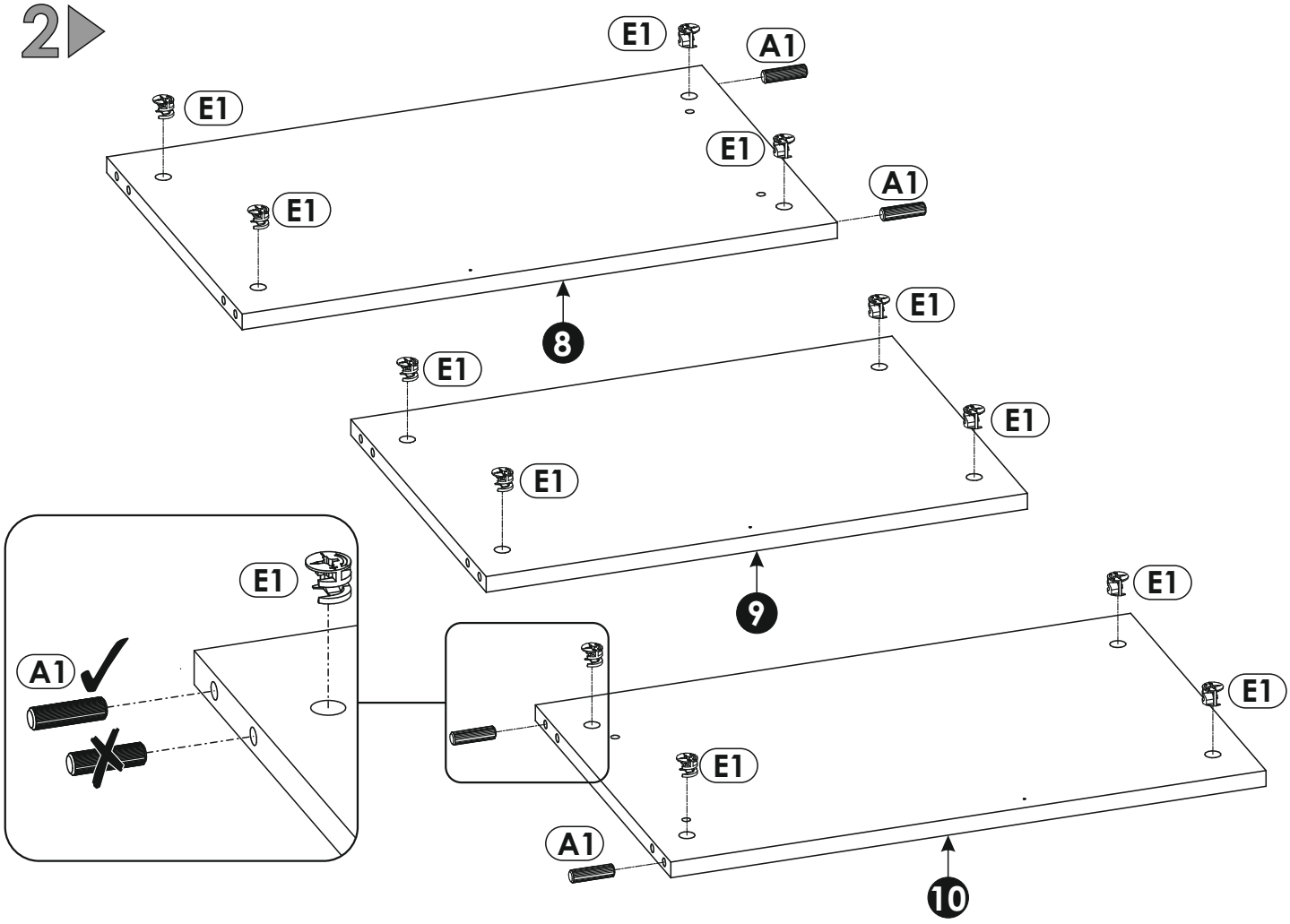
10	584	365	16	x1	2/2
11	584	350	16	x2	1/2
12	531	350	16	x1	1/2
13	1764	419	16	x1	2/2
14	811	60	16	x1	1/2
15	811	60	16	x1	1/2
16	1731	80	16	x1	1/2
17	544	190	16	x3	1/2
18	544	556	16	x1	1/2

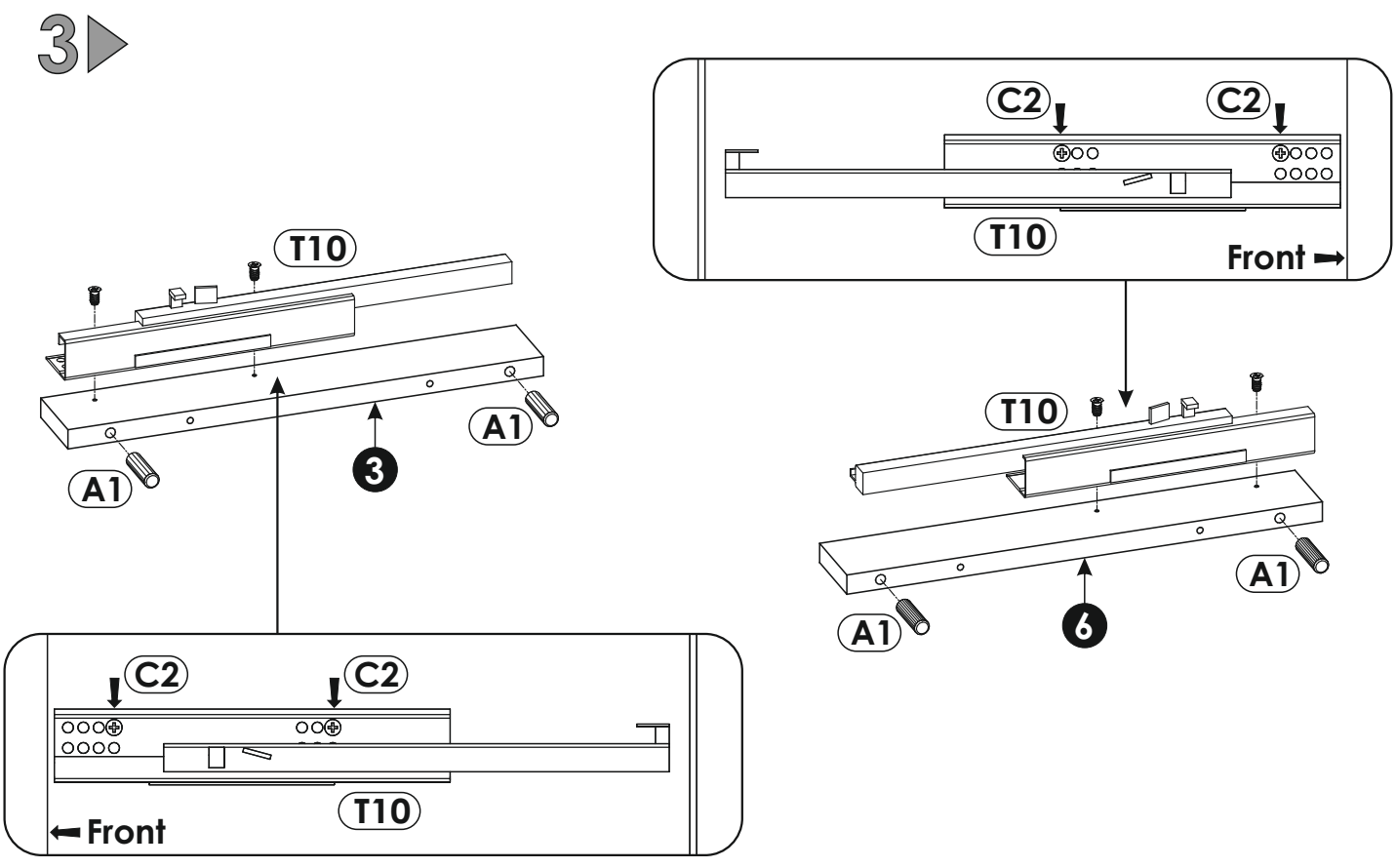
19A	544	556	16	x1	1/2
19B	544	556	16	x1	1/2
20	350	120	16	x3	1/2
21	350	120	16	x3	1/2
22	489	104	16	x3	1/2
23	501	355	3	x3	2/2
24	827	599	3	x2	1/2
25	827	547	3	x1	1/2

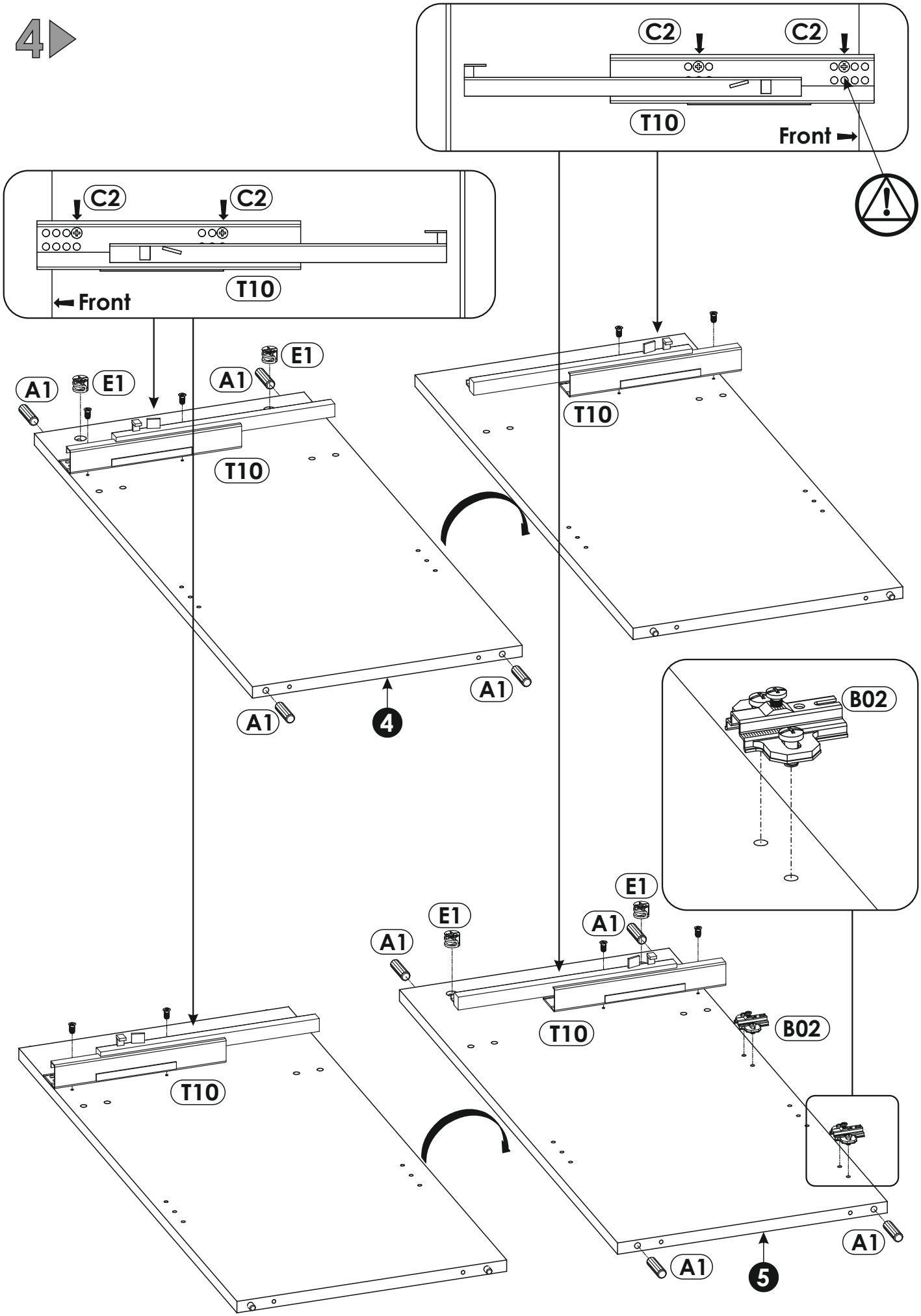

F1
E1
F1
E1

1

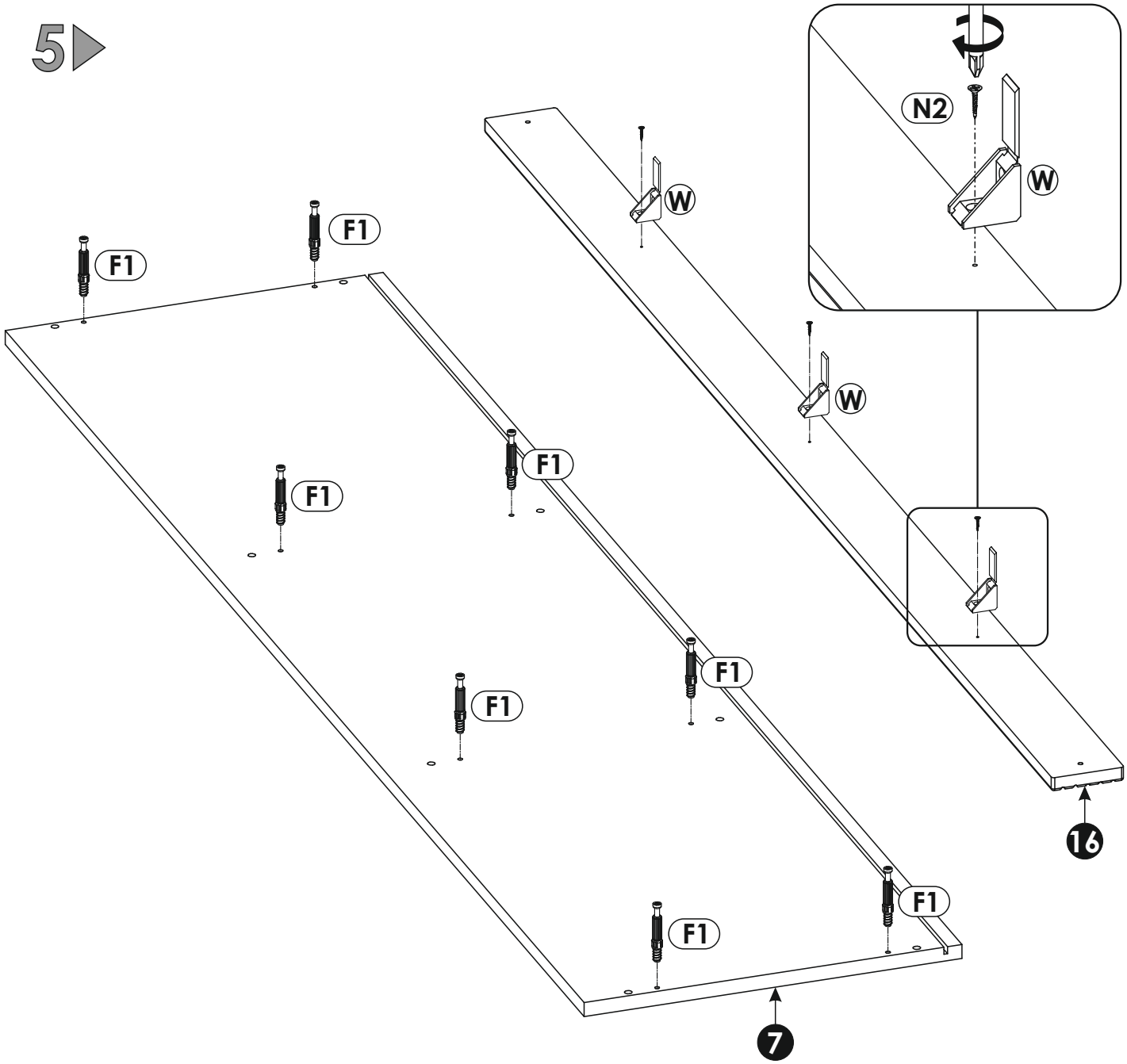

E1
A1
E1
F1
F1
E1
E1
2
A1
A1
F1 =
E1
E1
A1
E1
A1
F1
F1
E1
E1
1
A1
A1


2
E1
A1
8
9
10

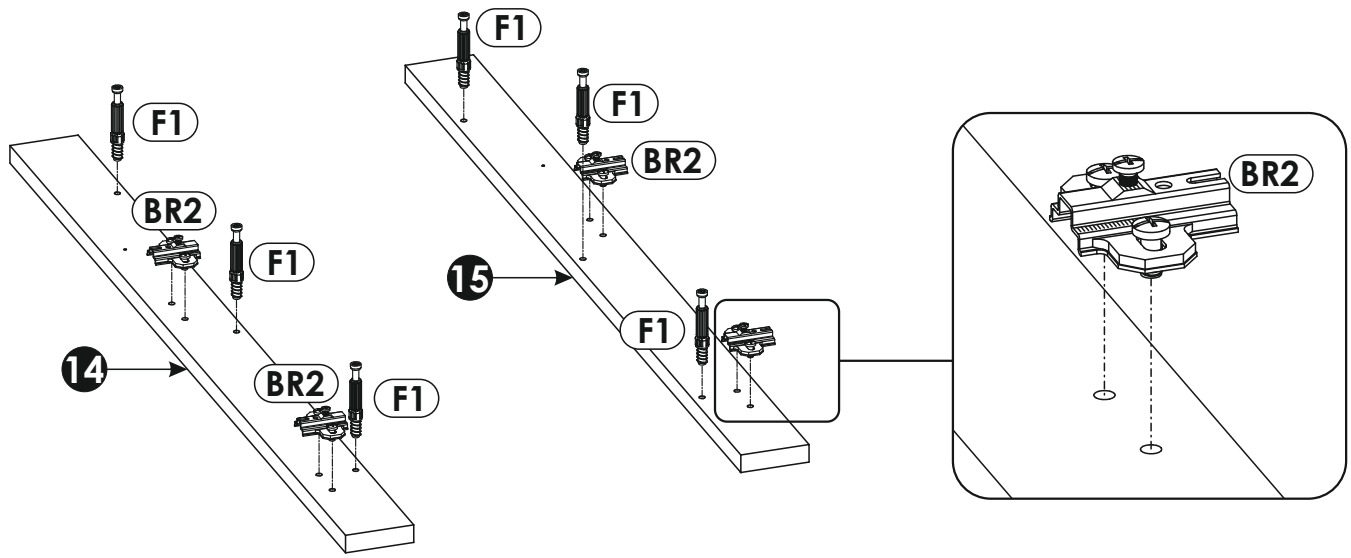

3
T10
A1
C2
Front
6

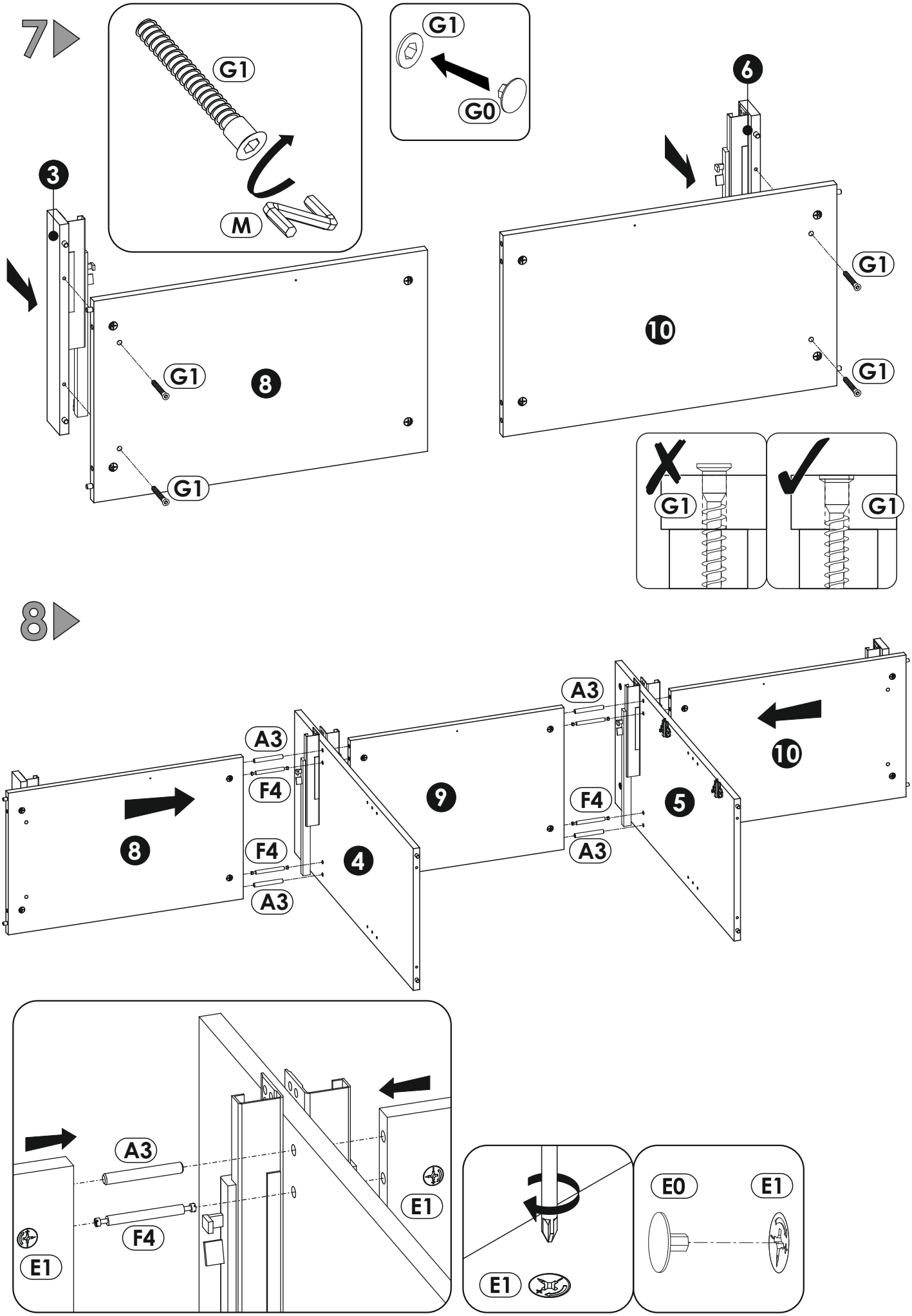

4
C2
C2
T10
Front
C2
C2
T10
Front
A1
E1
A1
E1
T10
A1
A1
4
T10
B02
E1
E1
A1
A1
T10
B02
T10
A1
A1
5

5

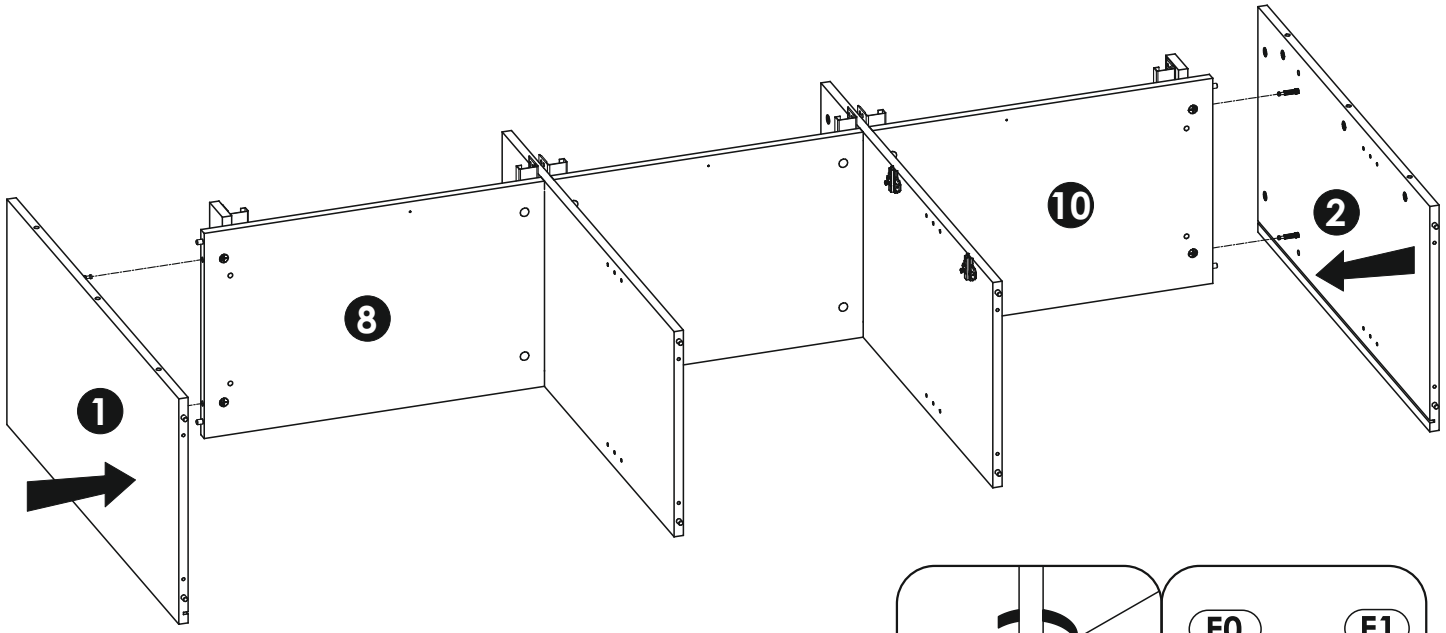

N2
W
W
W
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
16
7

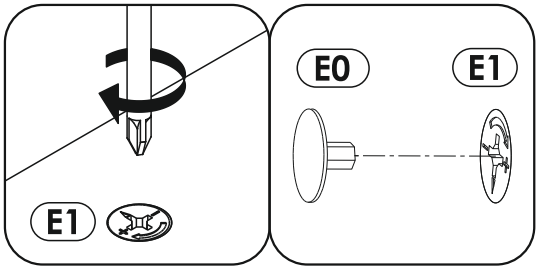
6


F1
F1
BR2
F1
BR2
F1
14
F1
F1
BR2
15
F1
BR2

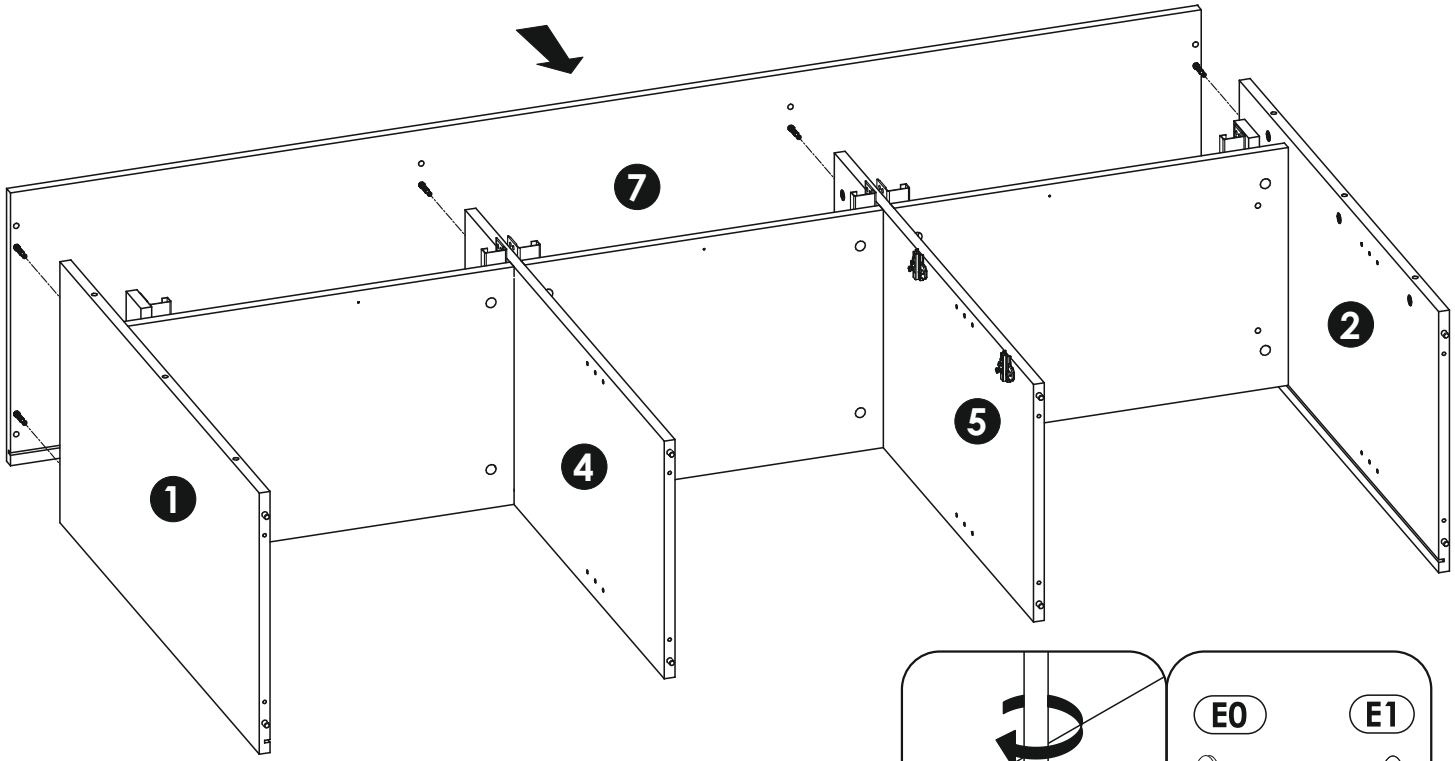

7
G1
M
G1
G0
3
6
G1
8
10
G1
G1
G1
G1
8
A3
A3
F4
9
F4
5
10
F4
4
A3
A3
A3
F4
E1
E1
E1
E0
E1

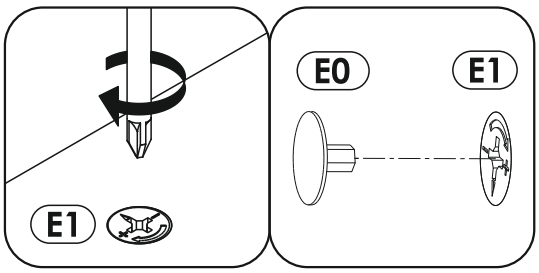
9▶



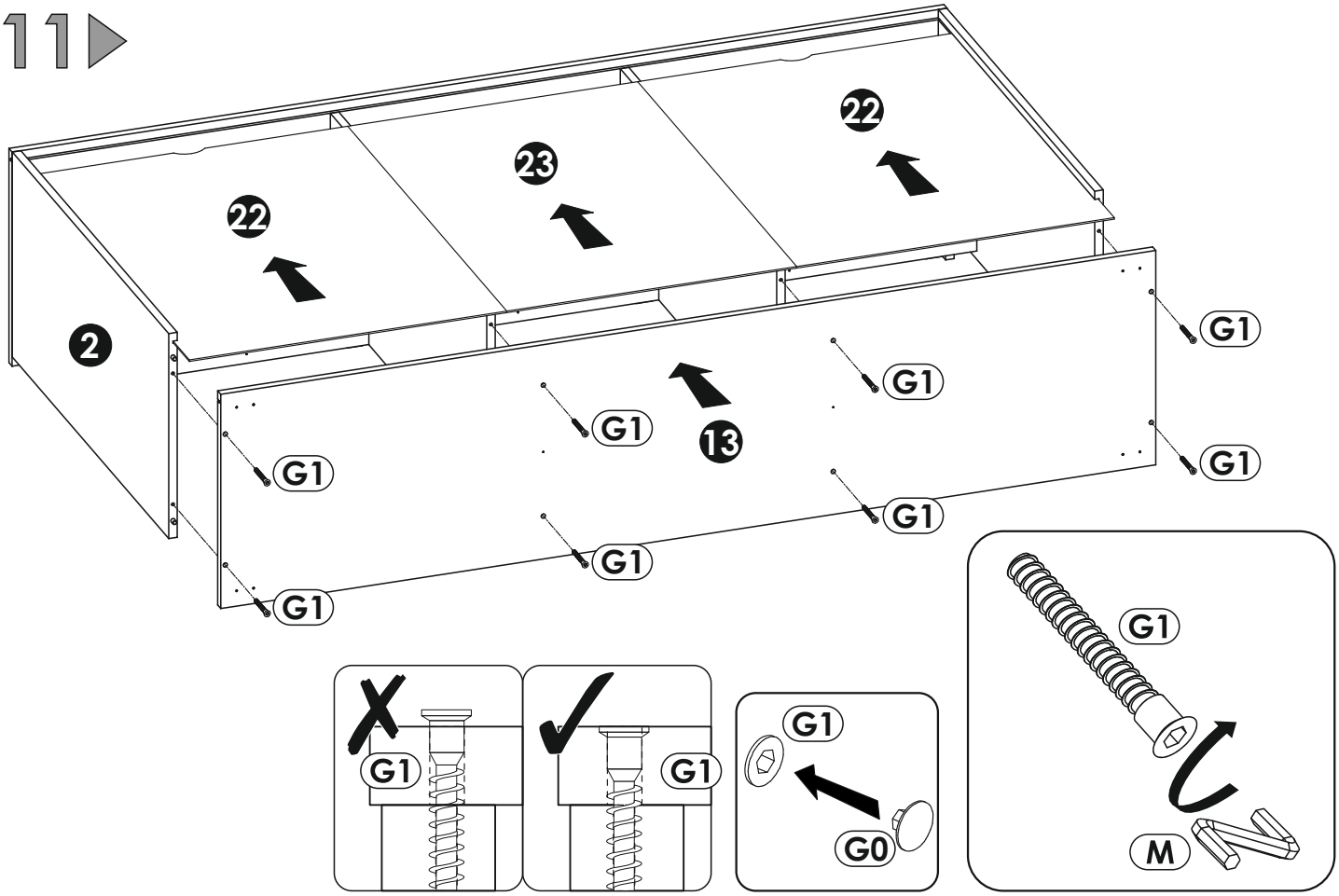


10▶

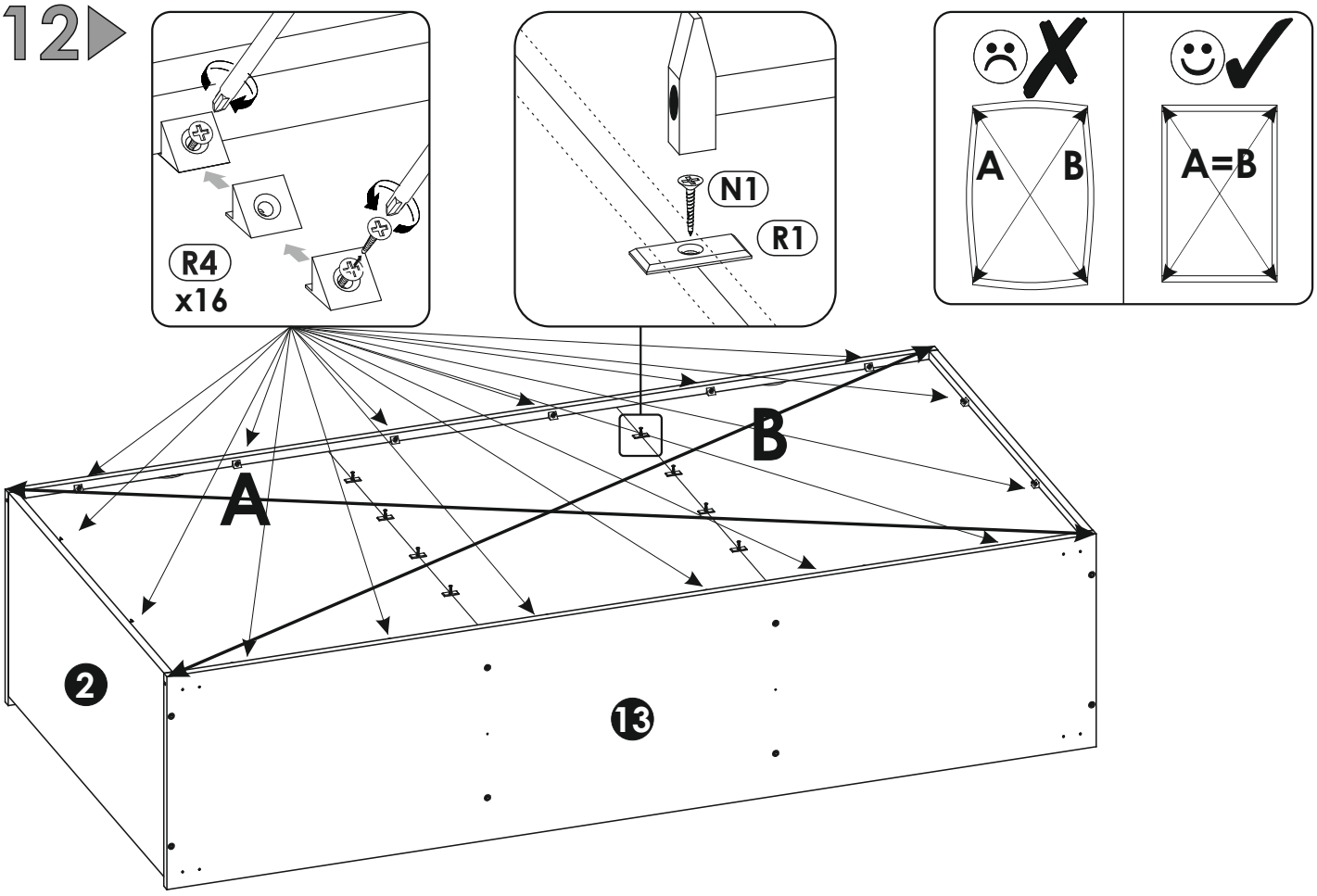




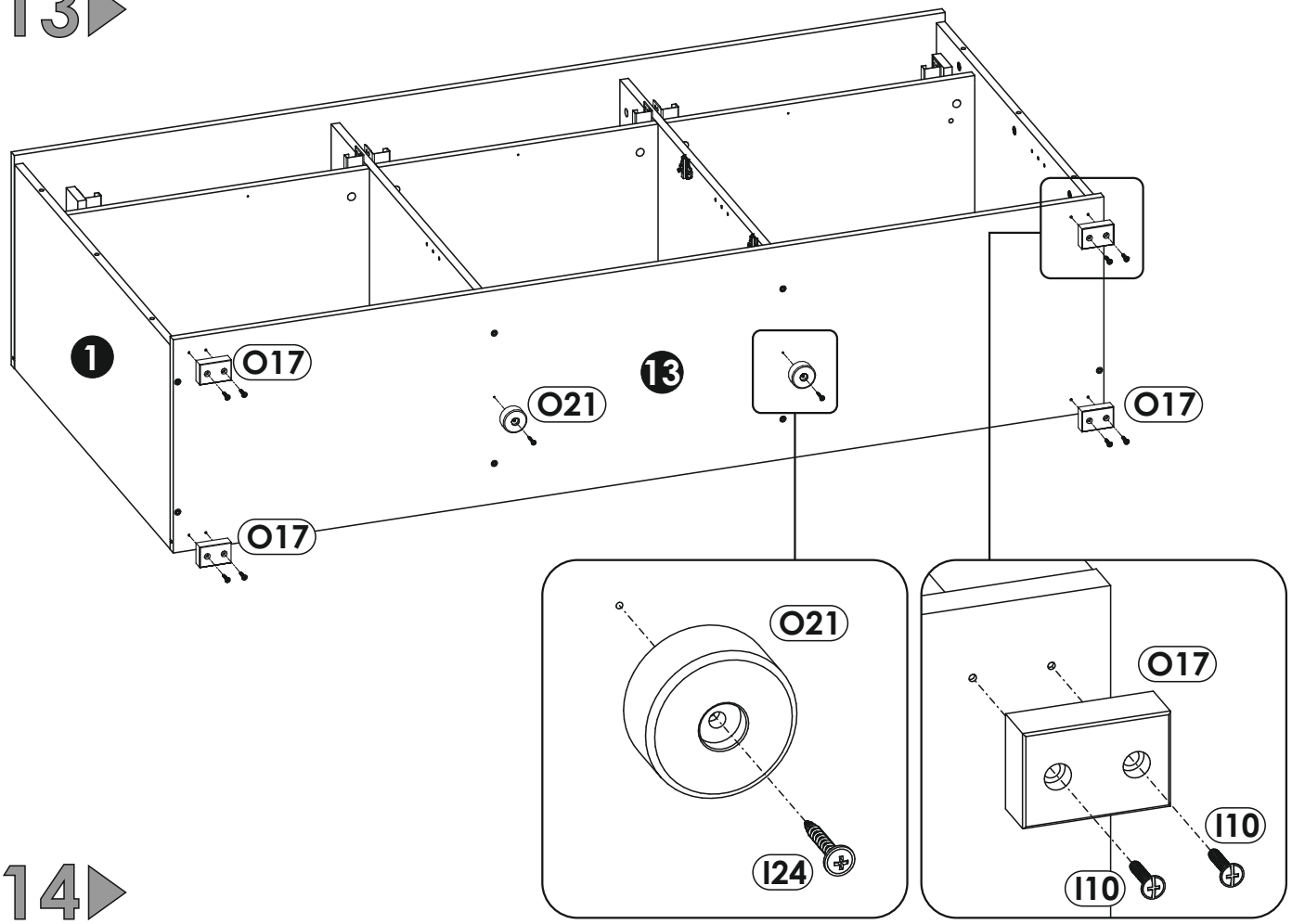
11


22
23
22
2
G1
G1
G1
13
G1
G1
G1
G1
G1
G1
G1
G1
G0
M

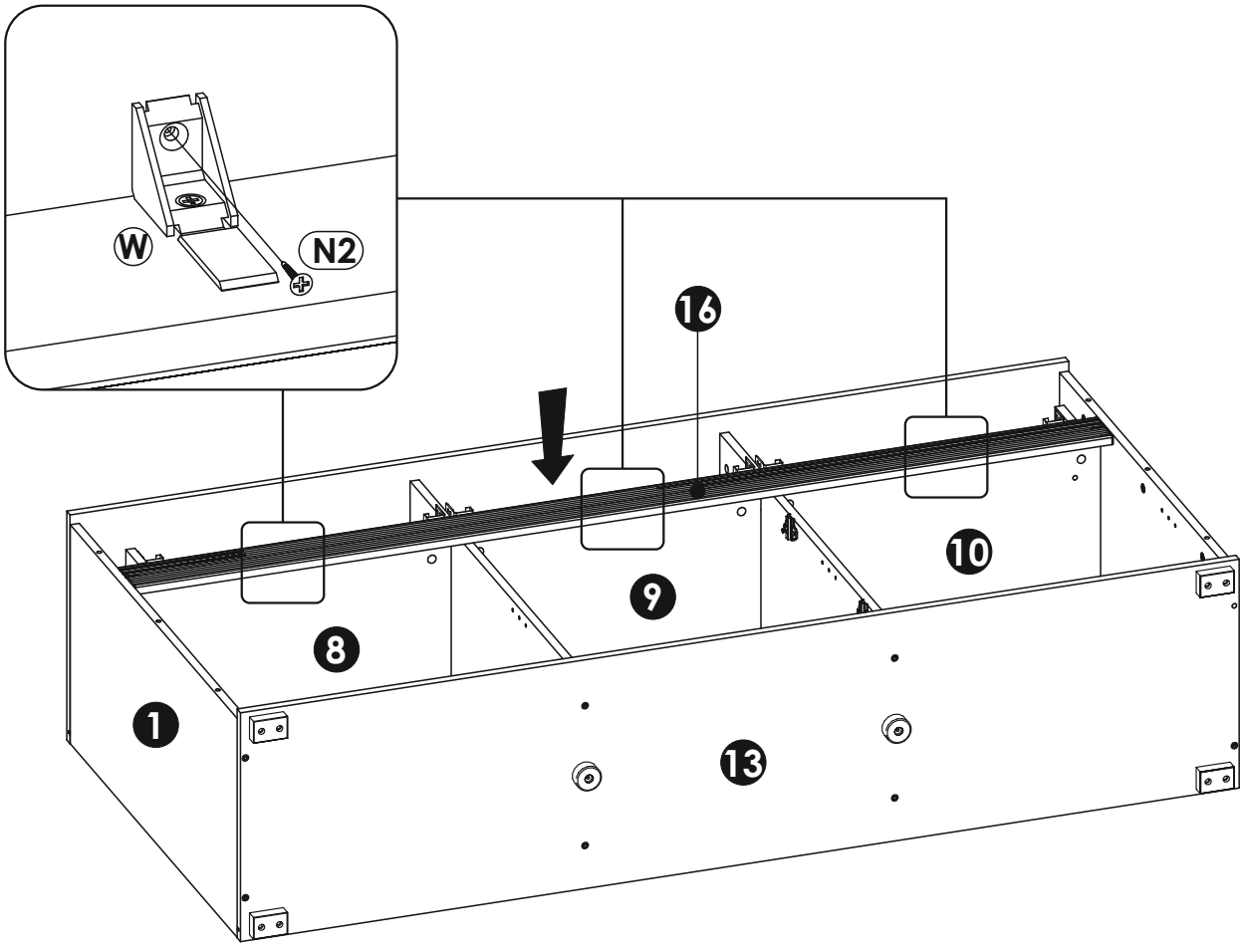
12


R4
x16
N1
R1
A
B
A=B
A
B
2
13

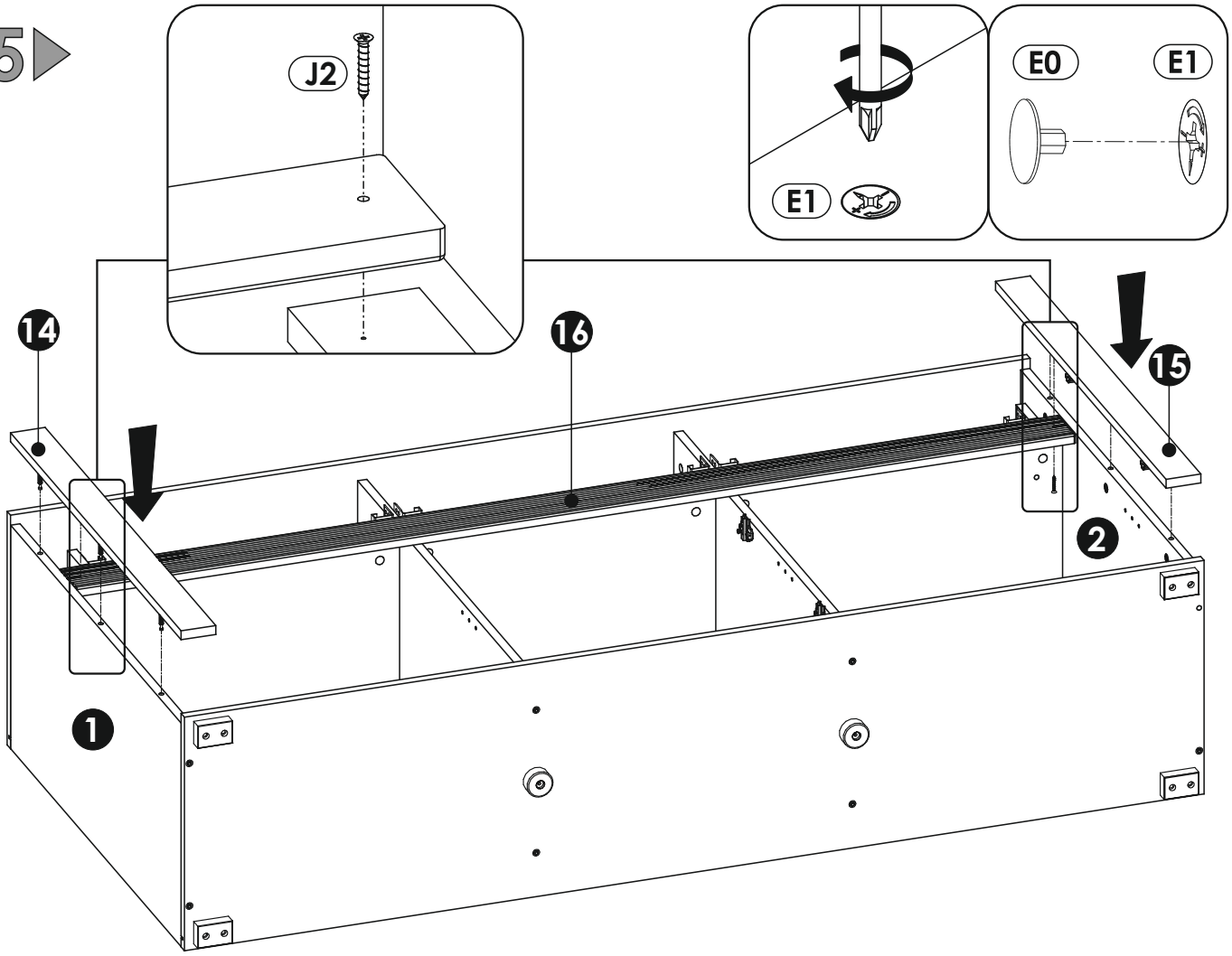
13



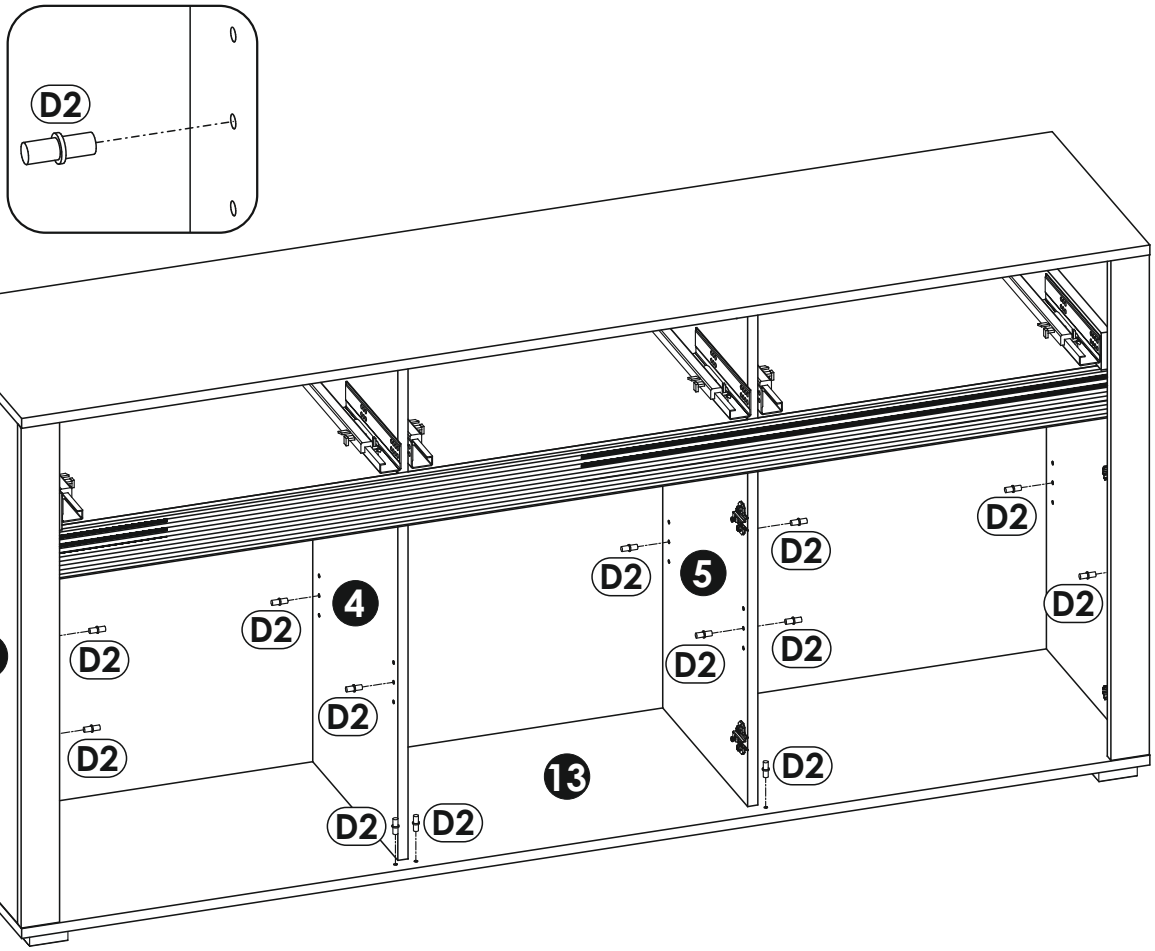
14



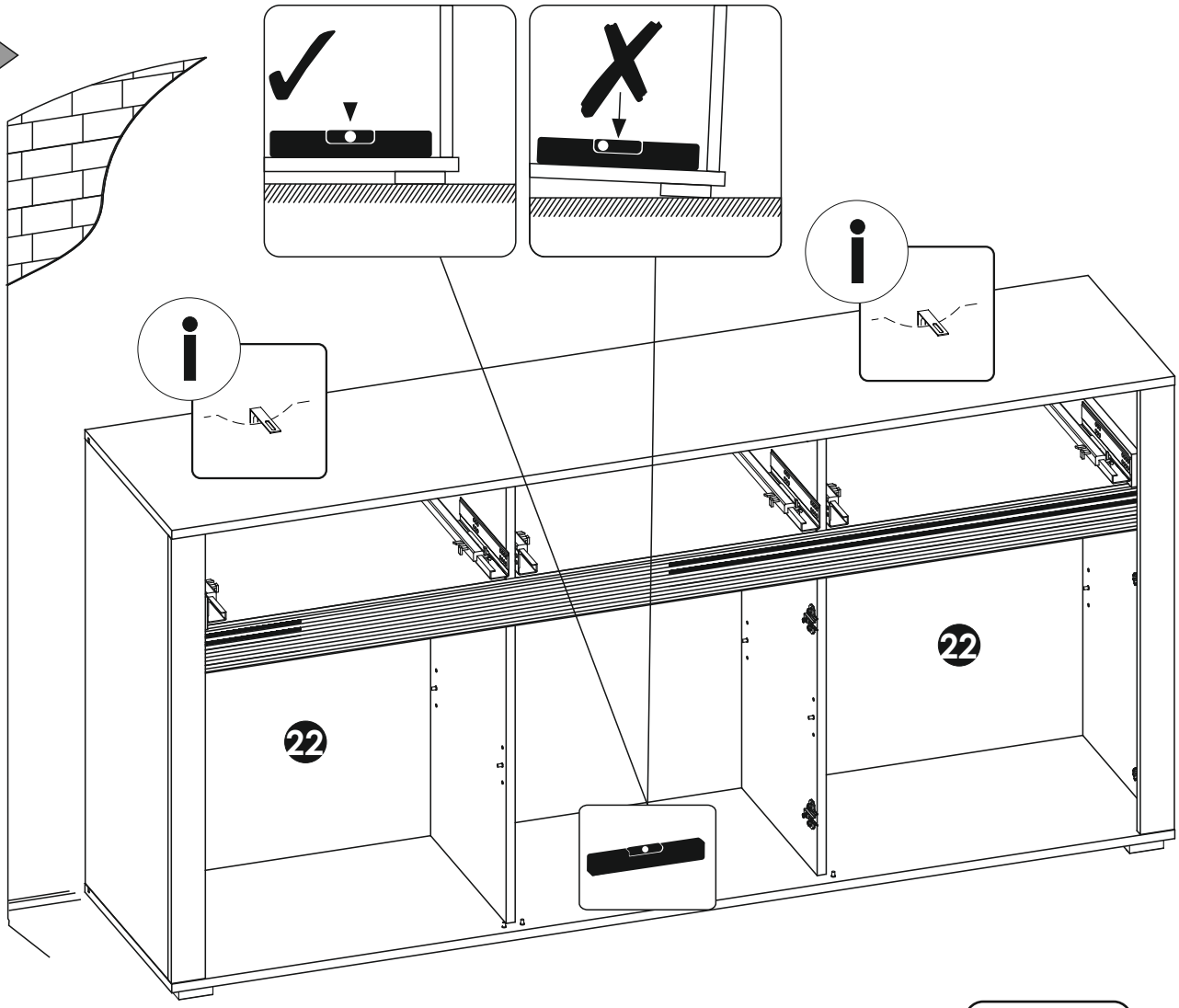
15


J2
E1
E0
E1
14
16
15
2
1

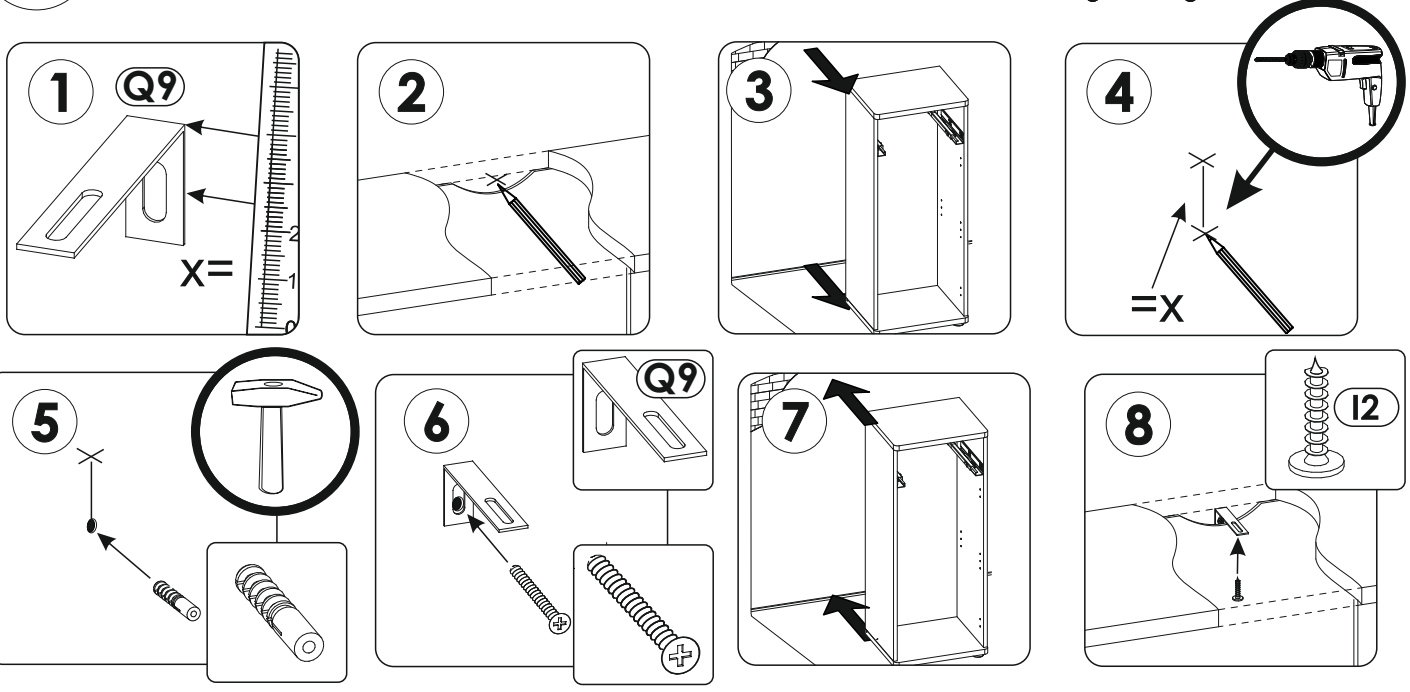
16


D2
1
D2
D2
4
D2
D2
D2
D2
D2
5
D2
D2
D2
D2
D2
13
D2
D2

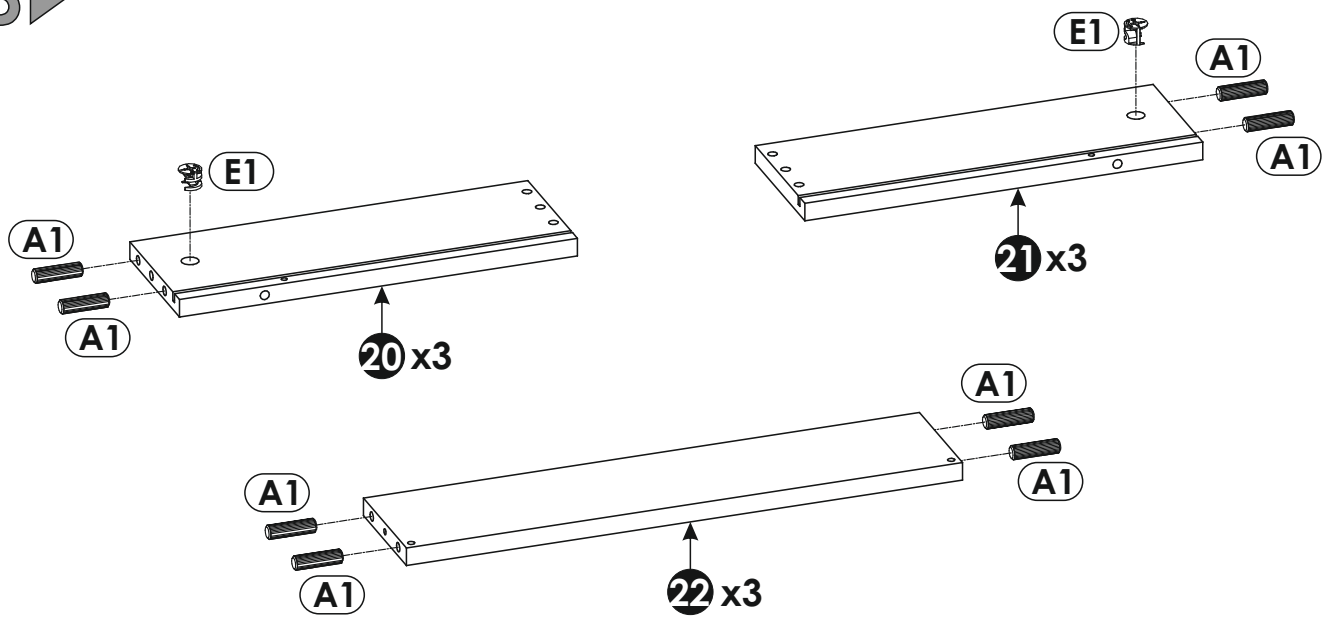
17



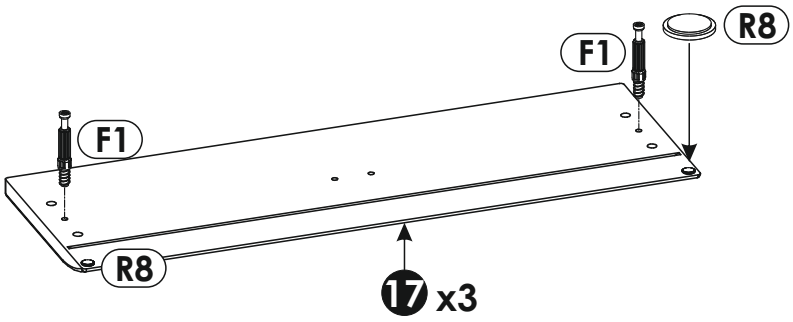




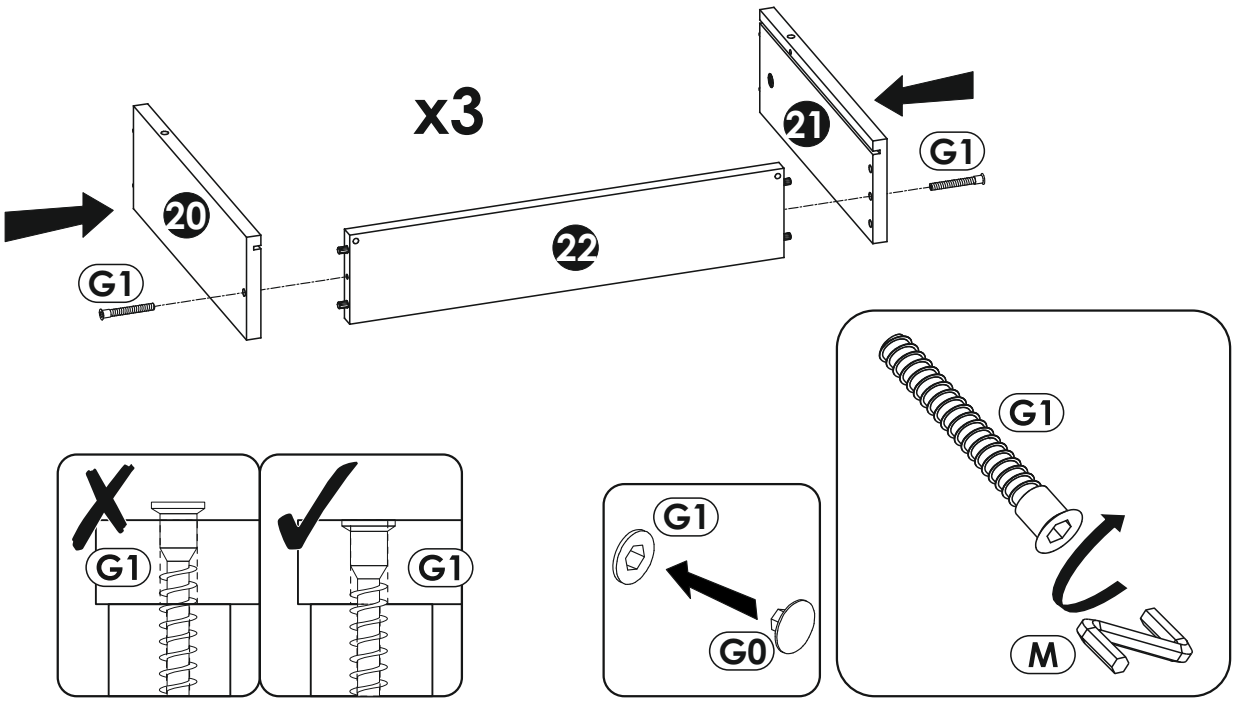
18


E1
A1
A1
20 x3
E1
A1
A1
21 x3
A1
A1
A1
A1
22 x3

19

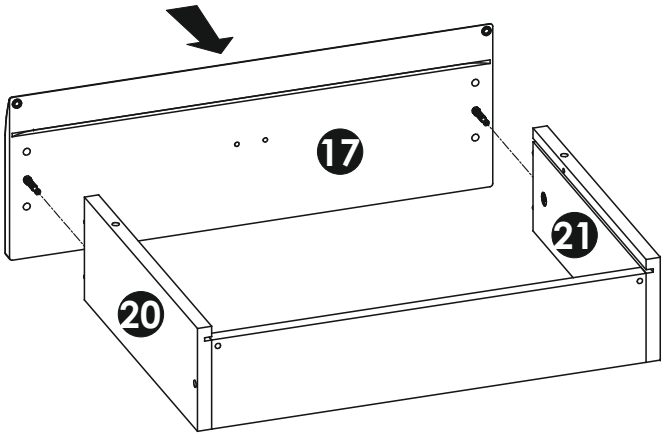

F1
R8
F1
R8
17 x3

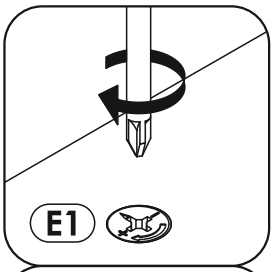
20

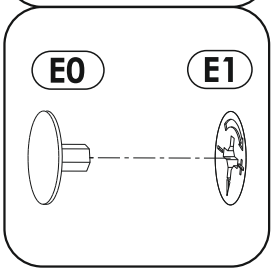

x3
20
G1
22
21
G1
G1
G1
G1
G0
G1
M

21

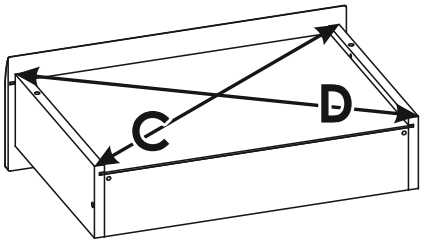
x3



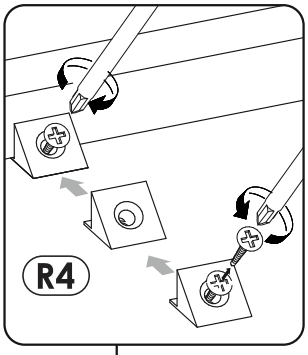




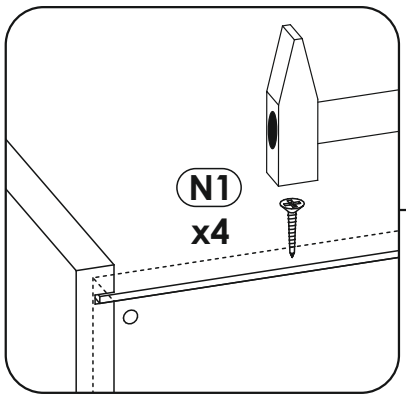
22

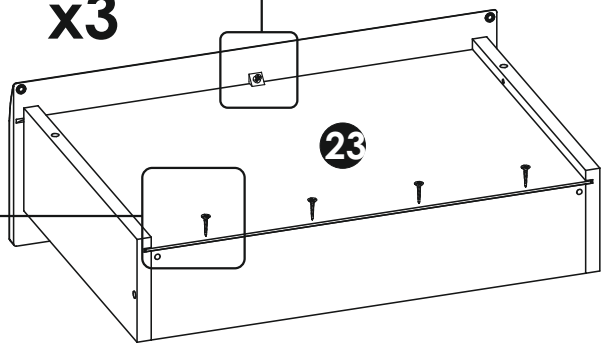


C=D



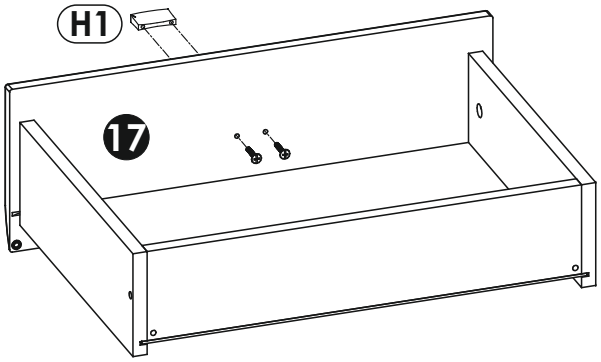
x3

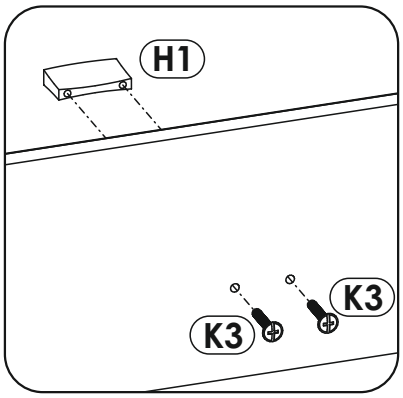




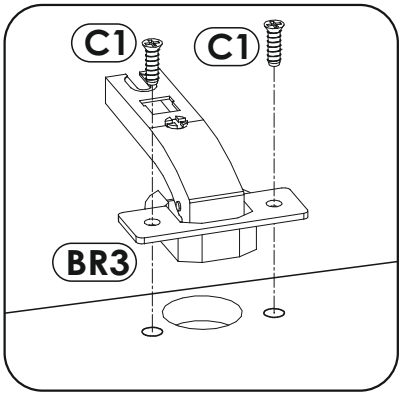
23

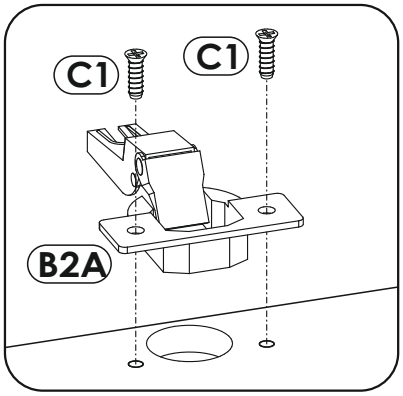
x3

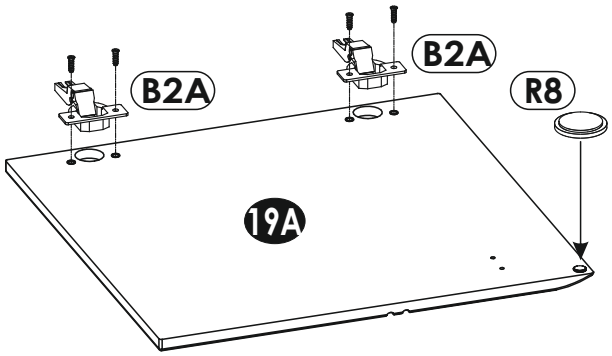


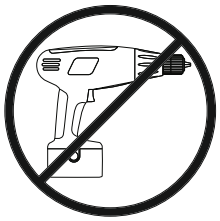


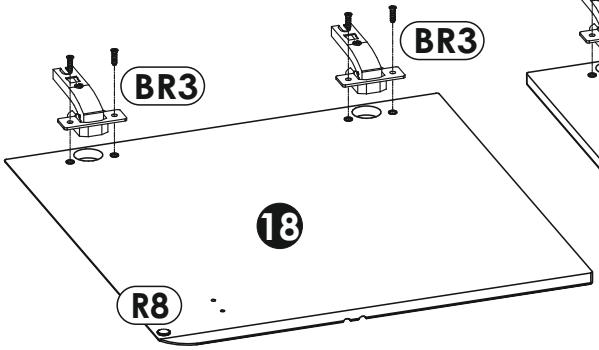
24

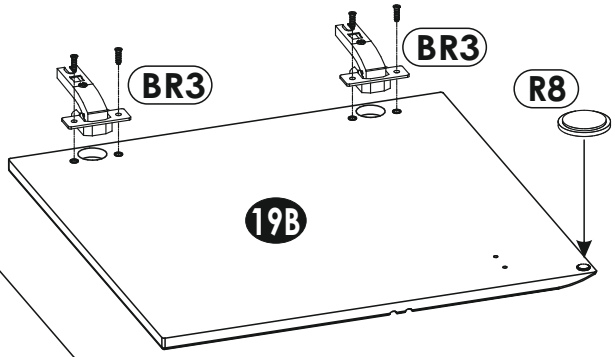

C1
C1
BR3


C1
C1
B2A

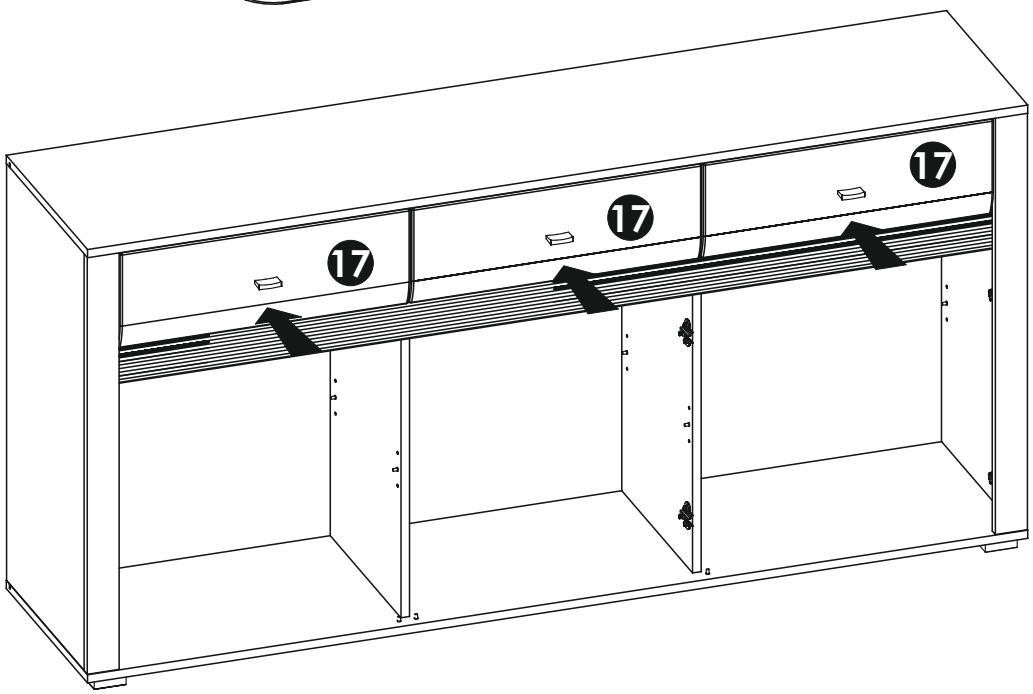

B2A
B2A
R8
19A

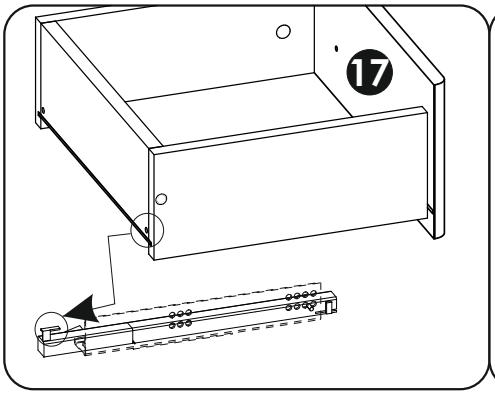


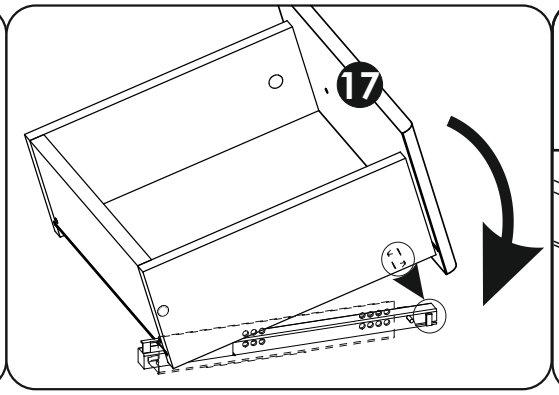

BR3
BR3
18
R8

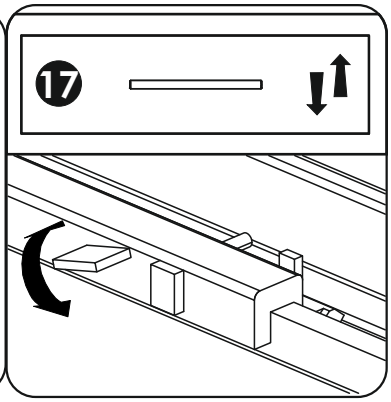

BR3
BR3
R8
19B

25

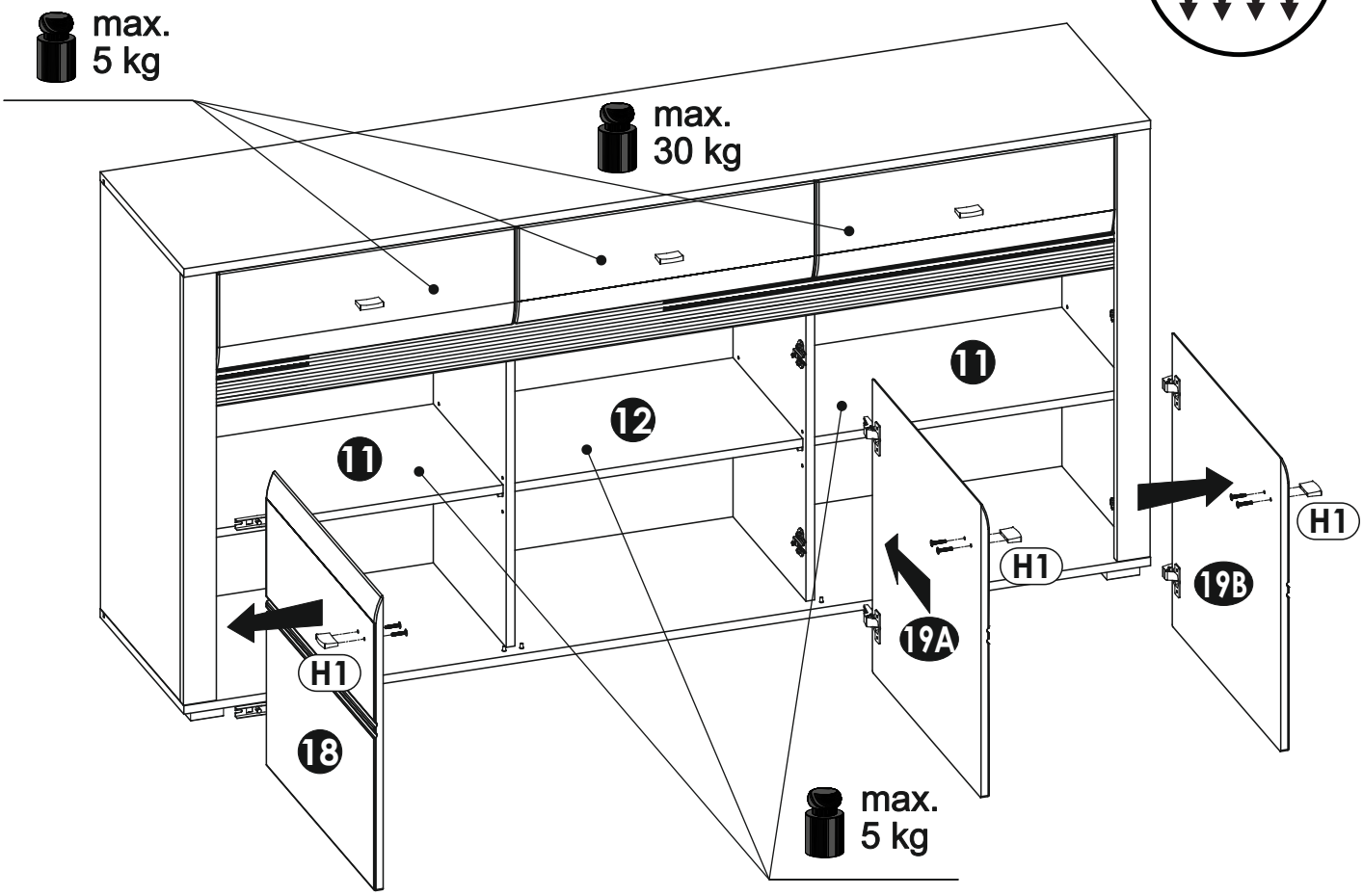

17
17
17

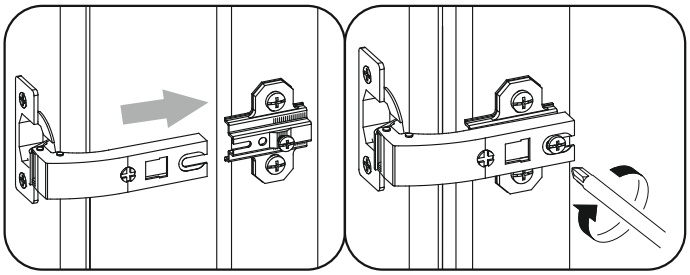

17

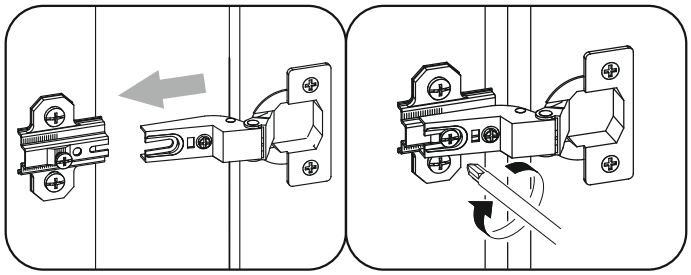

17

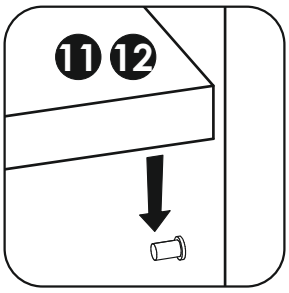

17

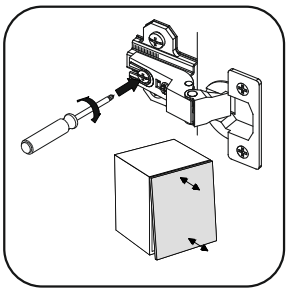

max

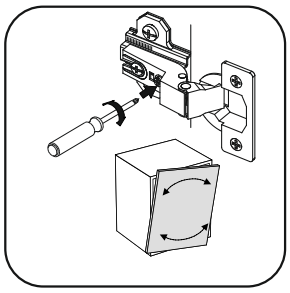

max.
5 kg
max.
30 kg
11
12
11
H1
19B
H1
19A
H1
18
max.
5 kg

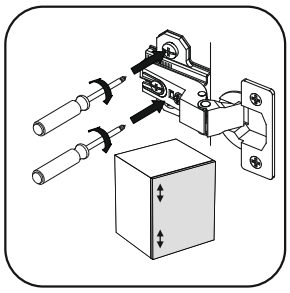


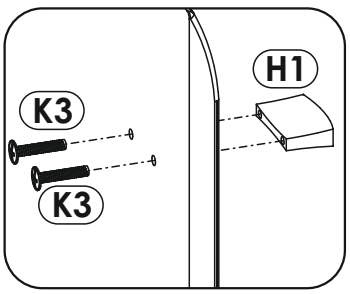


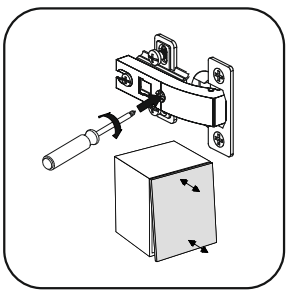

11
12

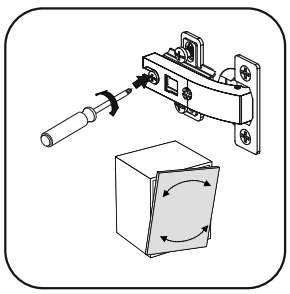


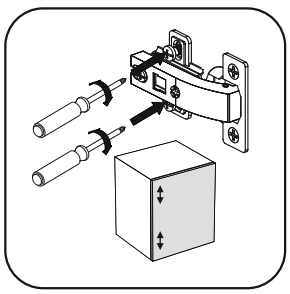




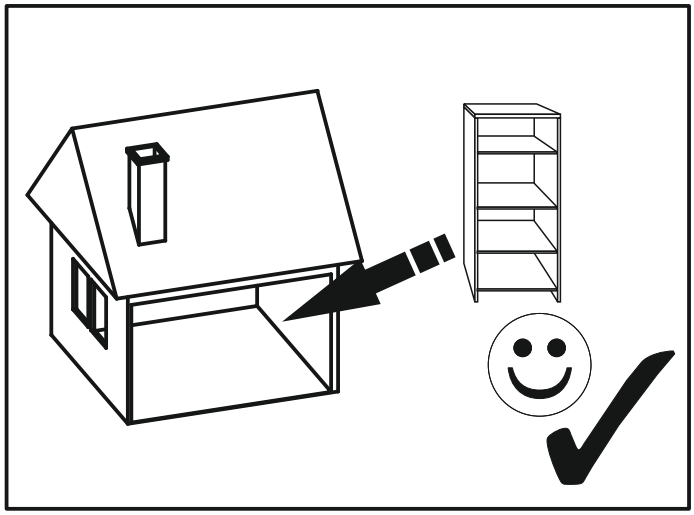

H1
K3
K3

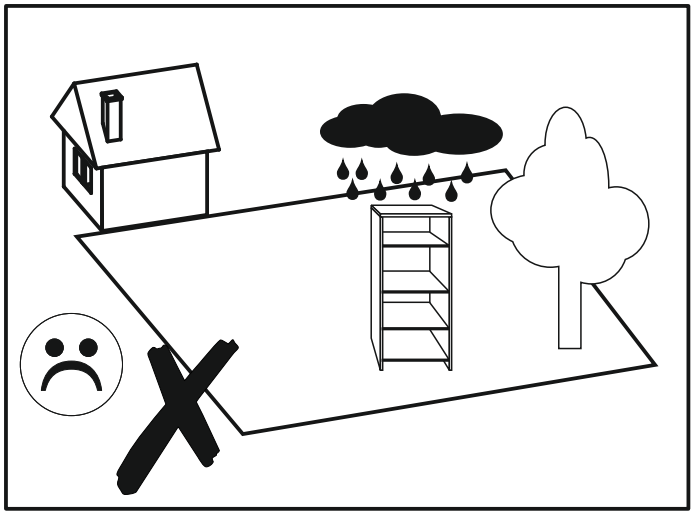


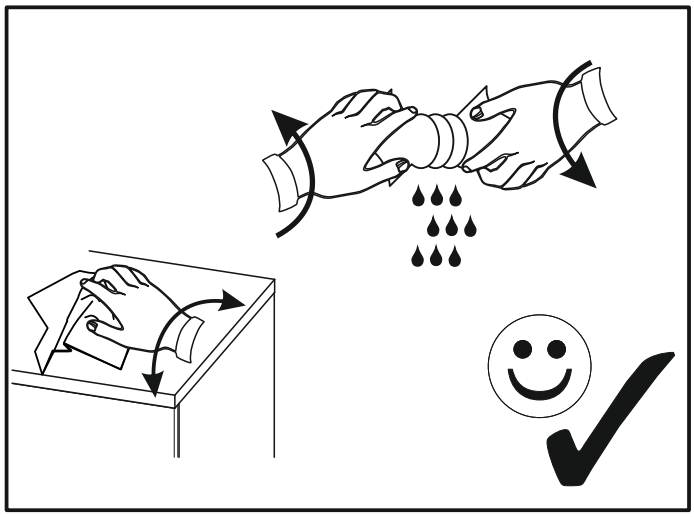


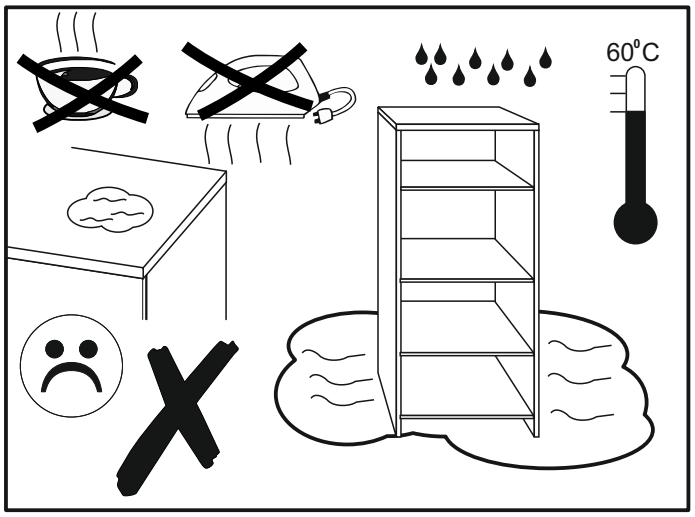


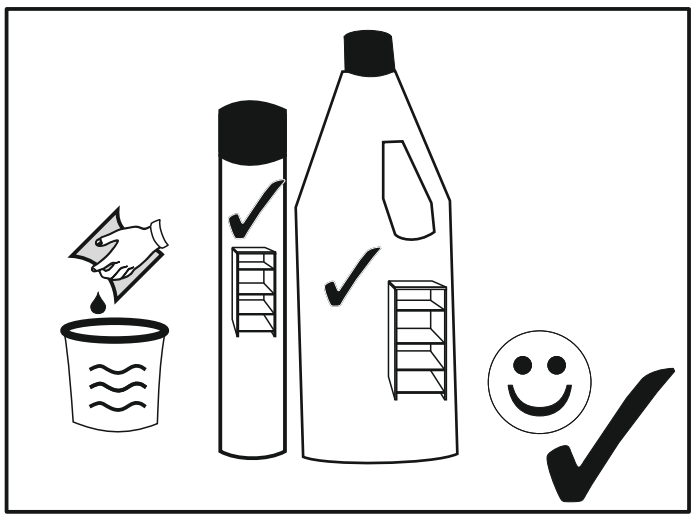


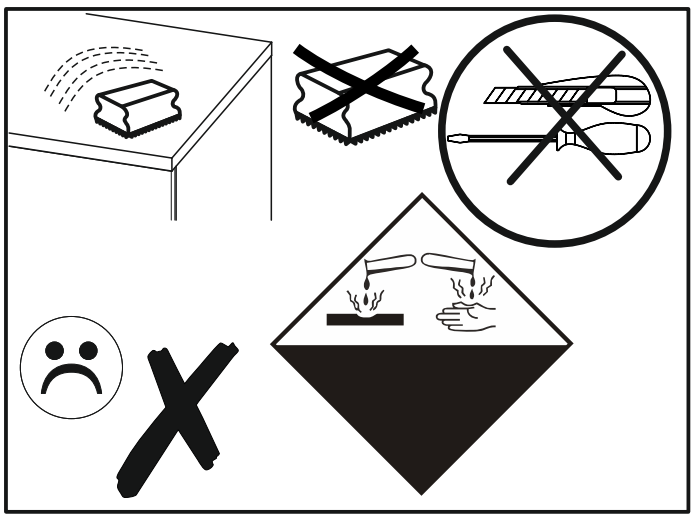




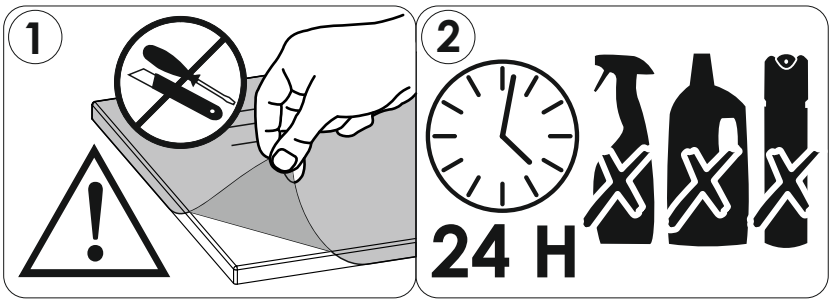


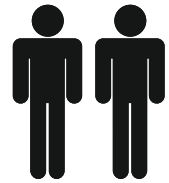

60°C

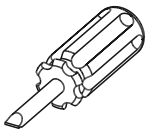


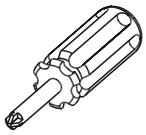


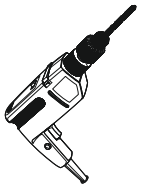
SEVILLA 50

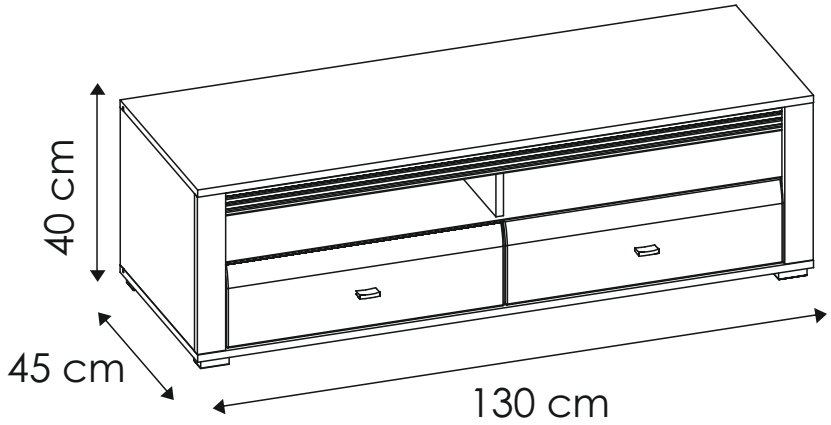


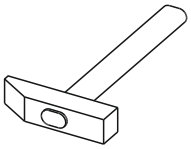




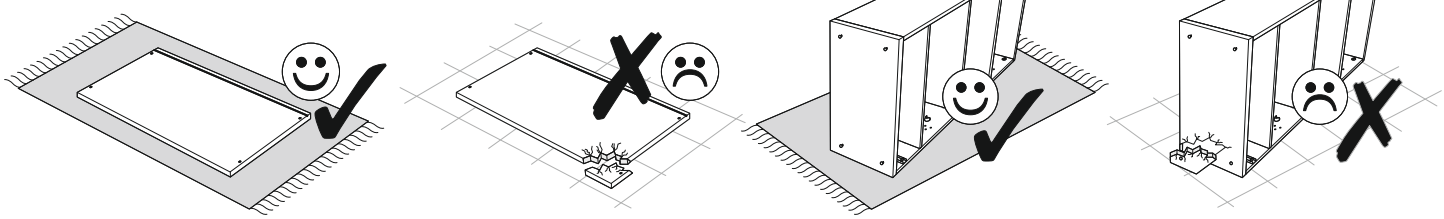


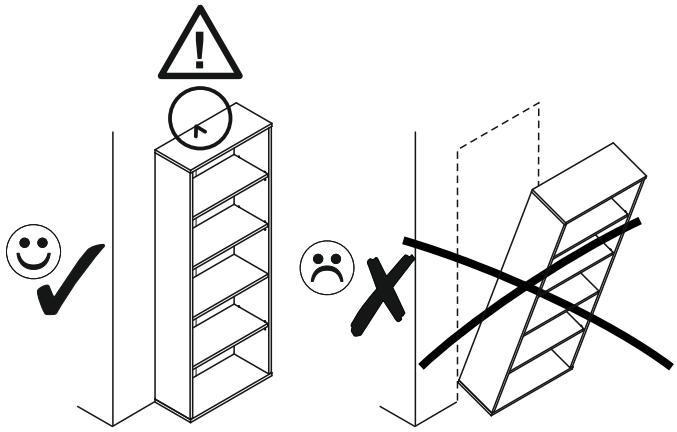












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur.
Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

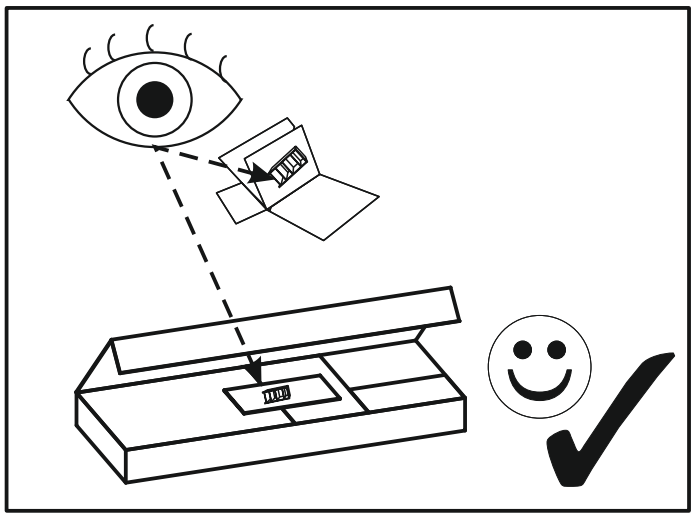
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

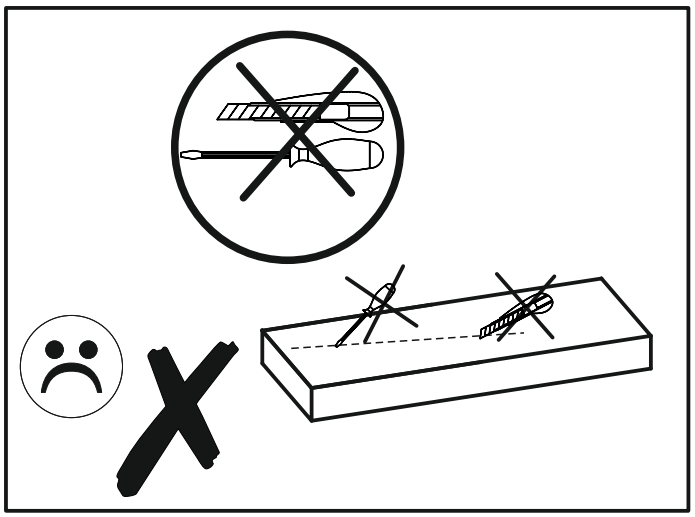
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

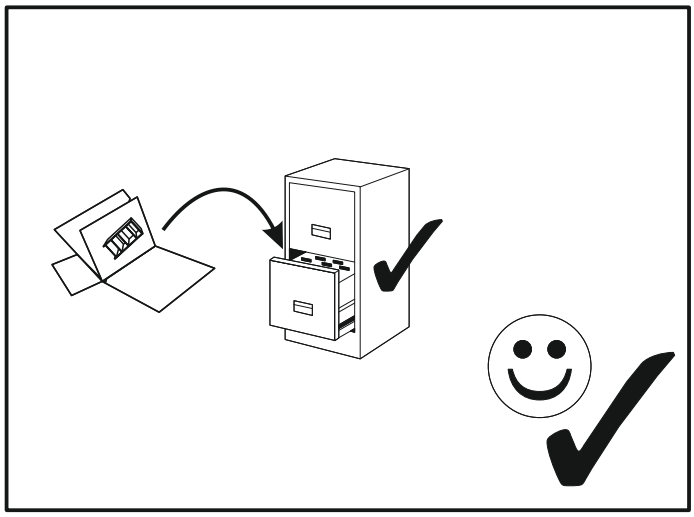
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

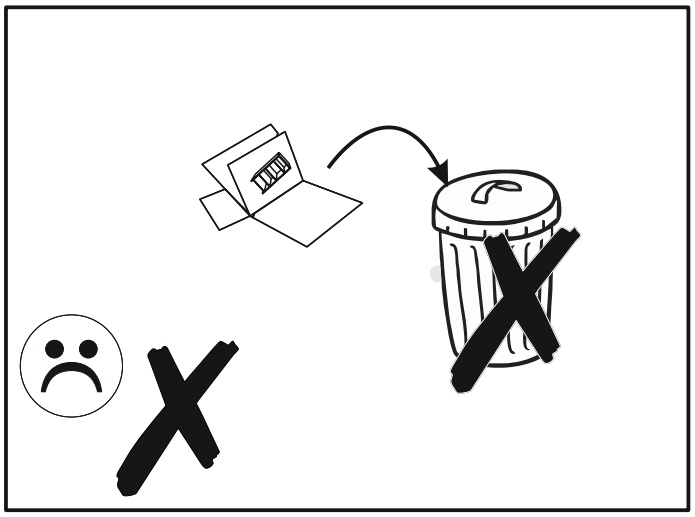
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete.
Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

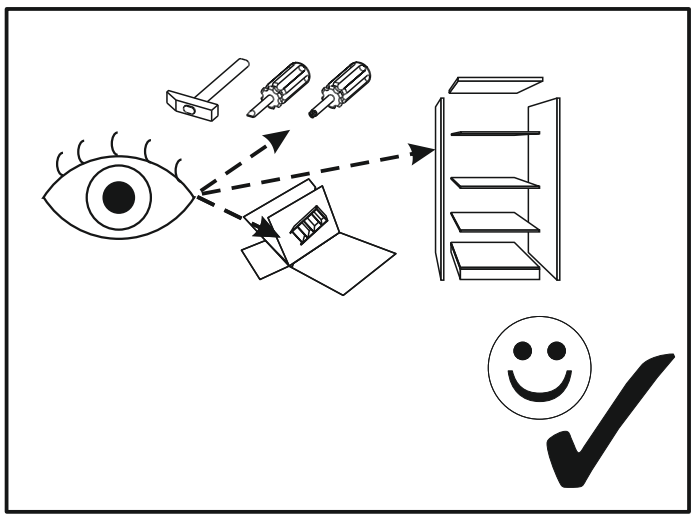


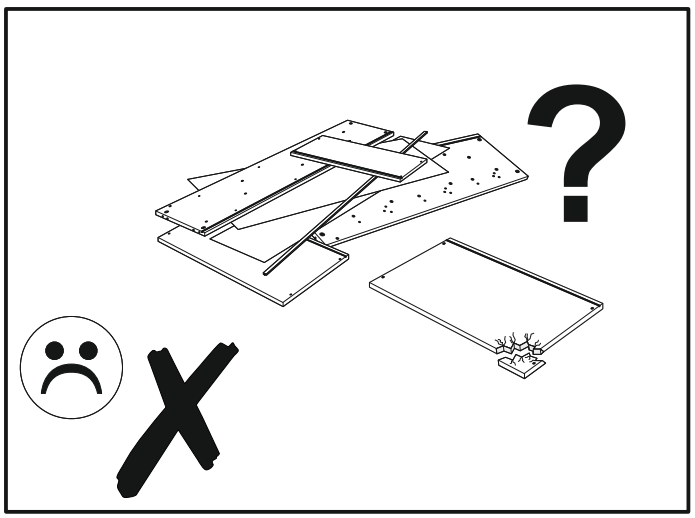




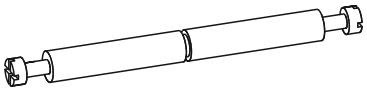
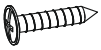
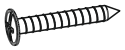
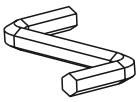
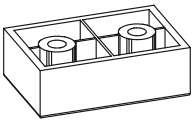
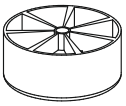
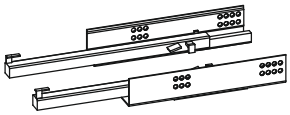
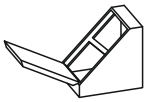


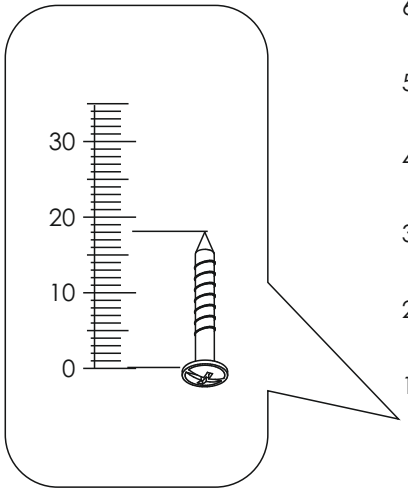




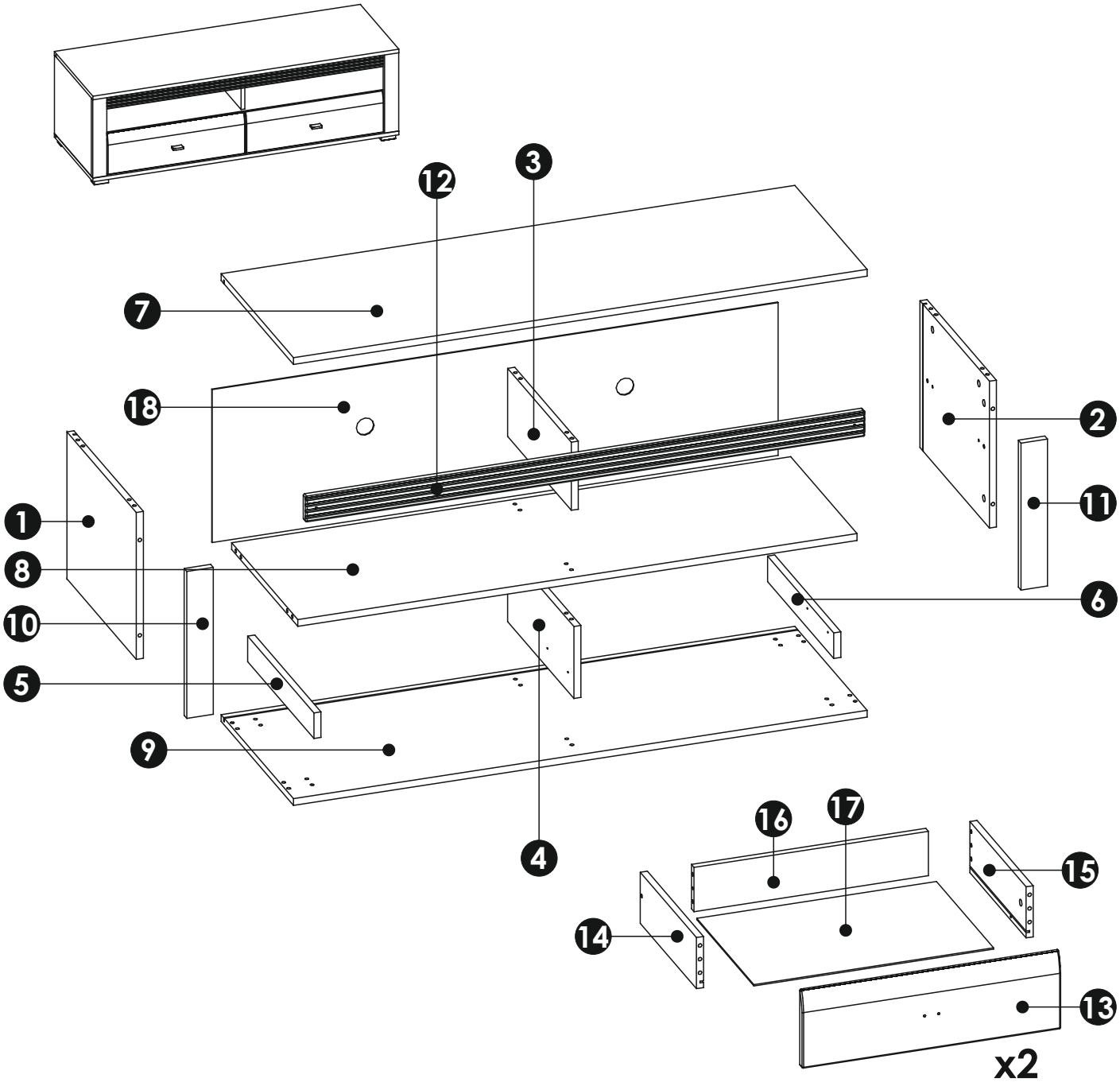


SEVILLA 50

A1 **x36** ø8 x 35 mm 	**A3** **x2** ø8 x 60mm 	**C2** **x8** EURO 5 x 13 mm 
E0 **x22** 	**E1** **x22** 	**F1** **x18** 
F4 **x2** **ø7** x 76mm 	**G0** **x14** 	**G1** **x14** ϕ7 x 50 mm 
H1 **x2** 	**I5** **x2** 3,5 x 30 mm 	**I10** **x8** 3,5 x 22 mm 
I24 **x1** 4 x 27 mm 	**K3** **x4** M4 x 22mm 	**M** **x1** 
N1 **x10** 3 x 16 mm 	**N2** **x4** 3,5 x 16 mm 	**O17** **x4** 
O21 **x1** 	**P5** **x2** ϕ40 	**R4** **x12** 
T10 **x2** L-360 	**W** **x2** 	



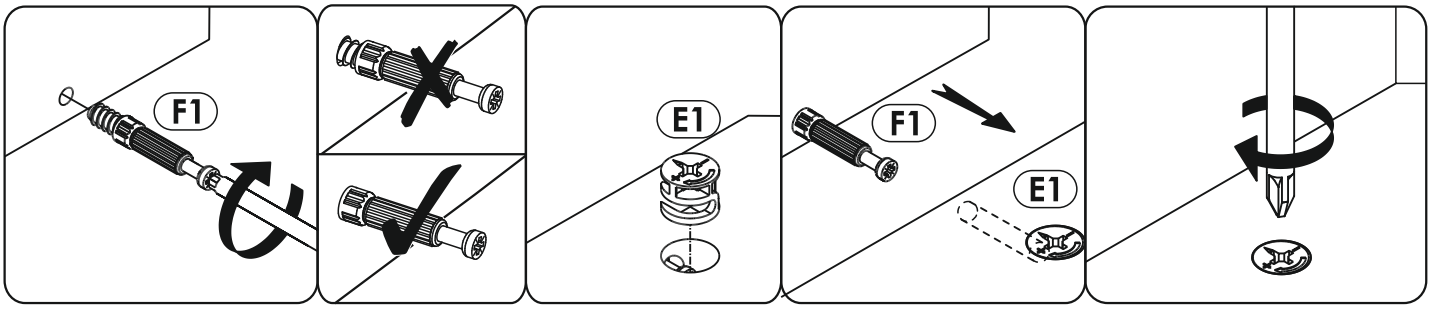
SEVILLA 50



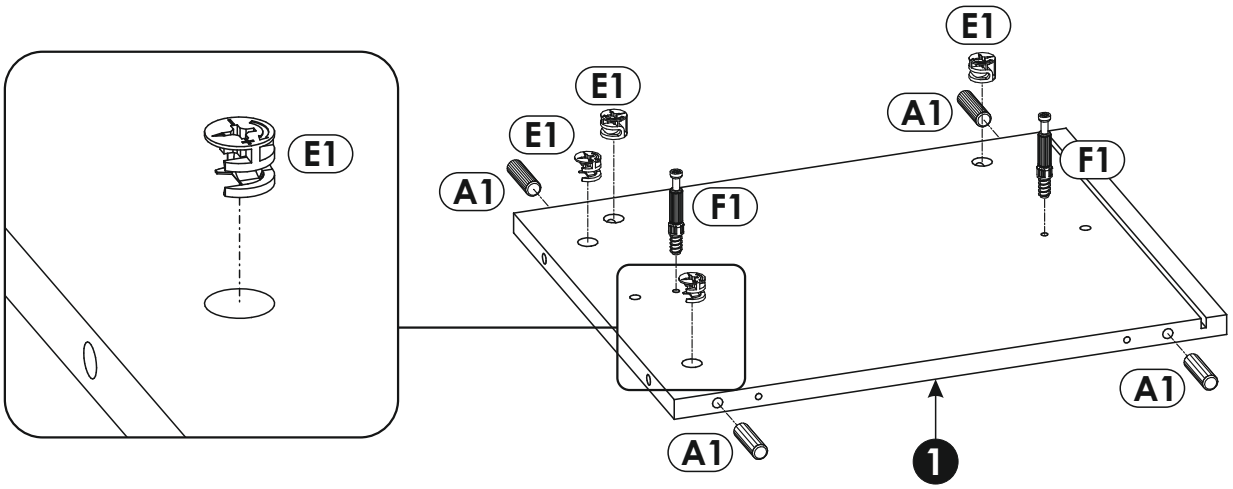
1	345	432	16	x1	1/2
2	345	432	16	x1	1/2
3	160	396	16	x1	1/2
4	169	412	16	x1	1/2
5	60	412	16	x1	1/2
6	60	412	16	x1	1/2
7	1300	450	16	x1	1/2

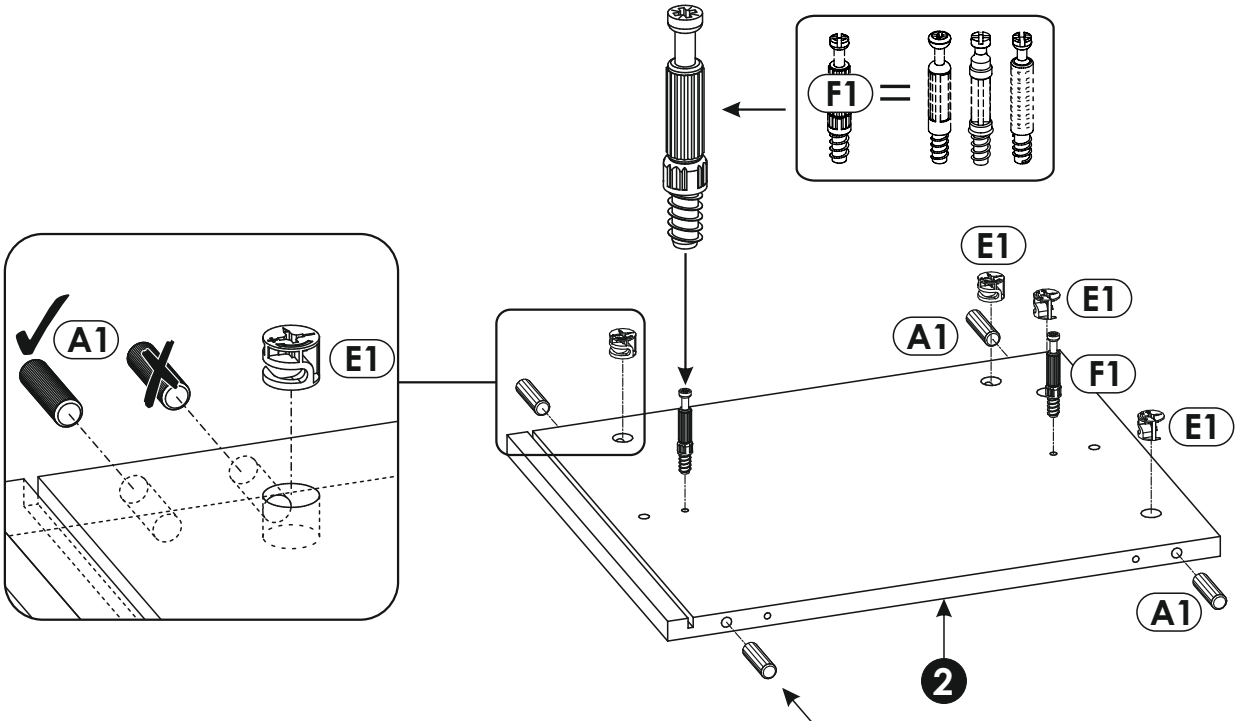
8	1267	412	16	x1	1/2
9	1300	450	16	x1	1/2
10	345	60	16	x1	1/2
11	345	60	16	x1	1/2
12	1267	60	16	x1	1/2
13	586	180	16	x2	1/2
14	350	120	16	x2	1/2

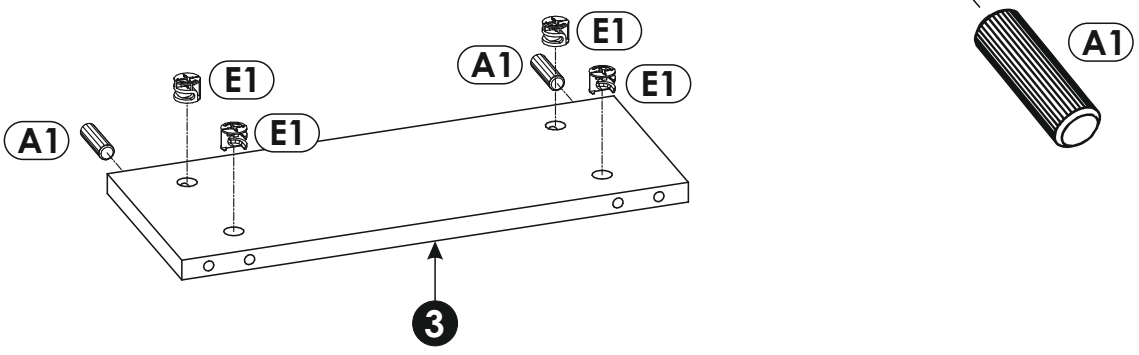
15	350	120	16	x2	1/2
16	531	104	16	x2	1/2
17	543	355	3	x2	1/2
18	1282	359	3	x1	1/2

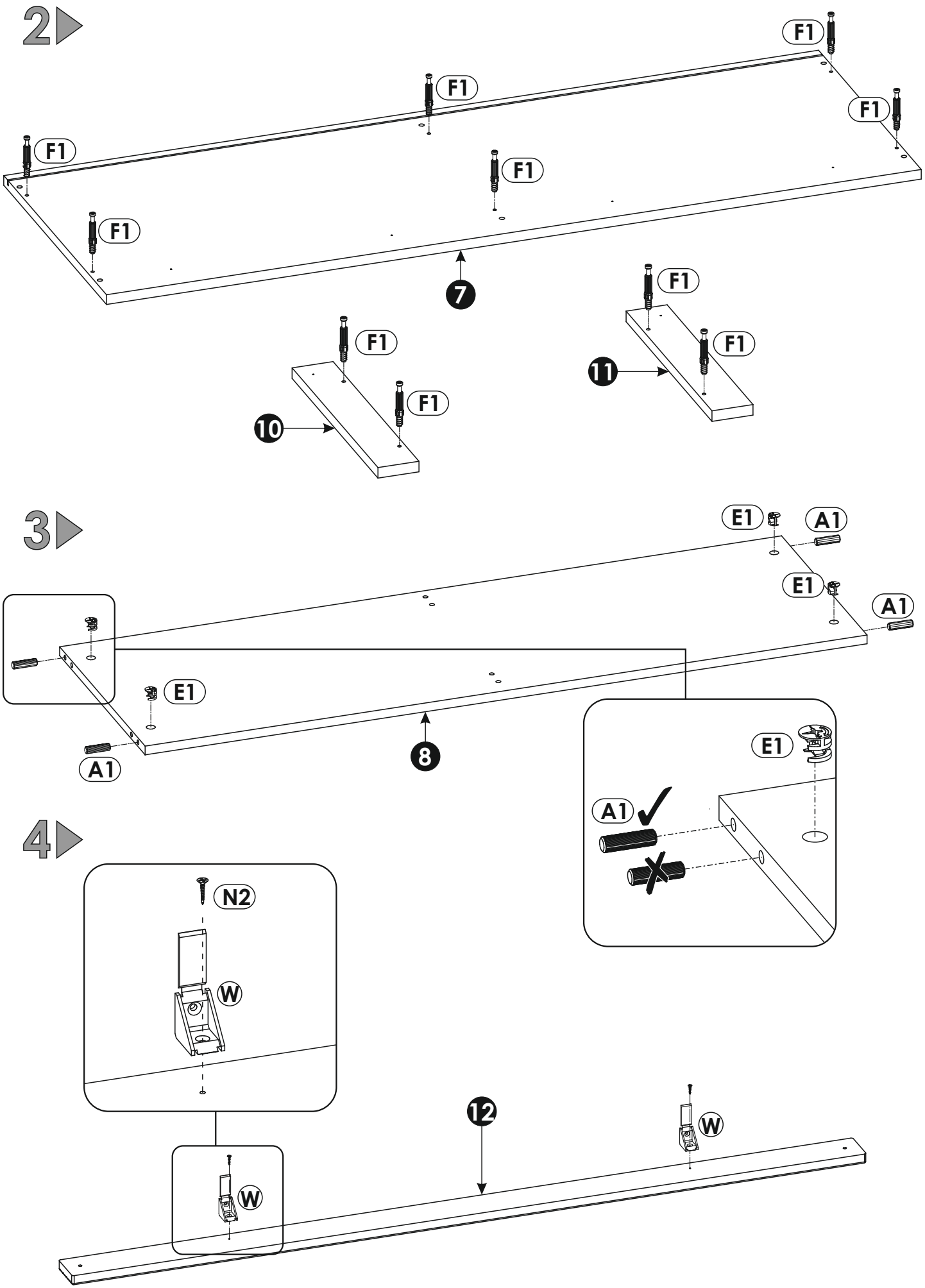

F1
E1
F1
E1

1

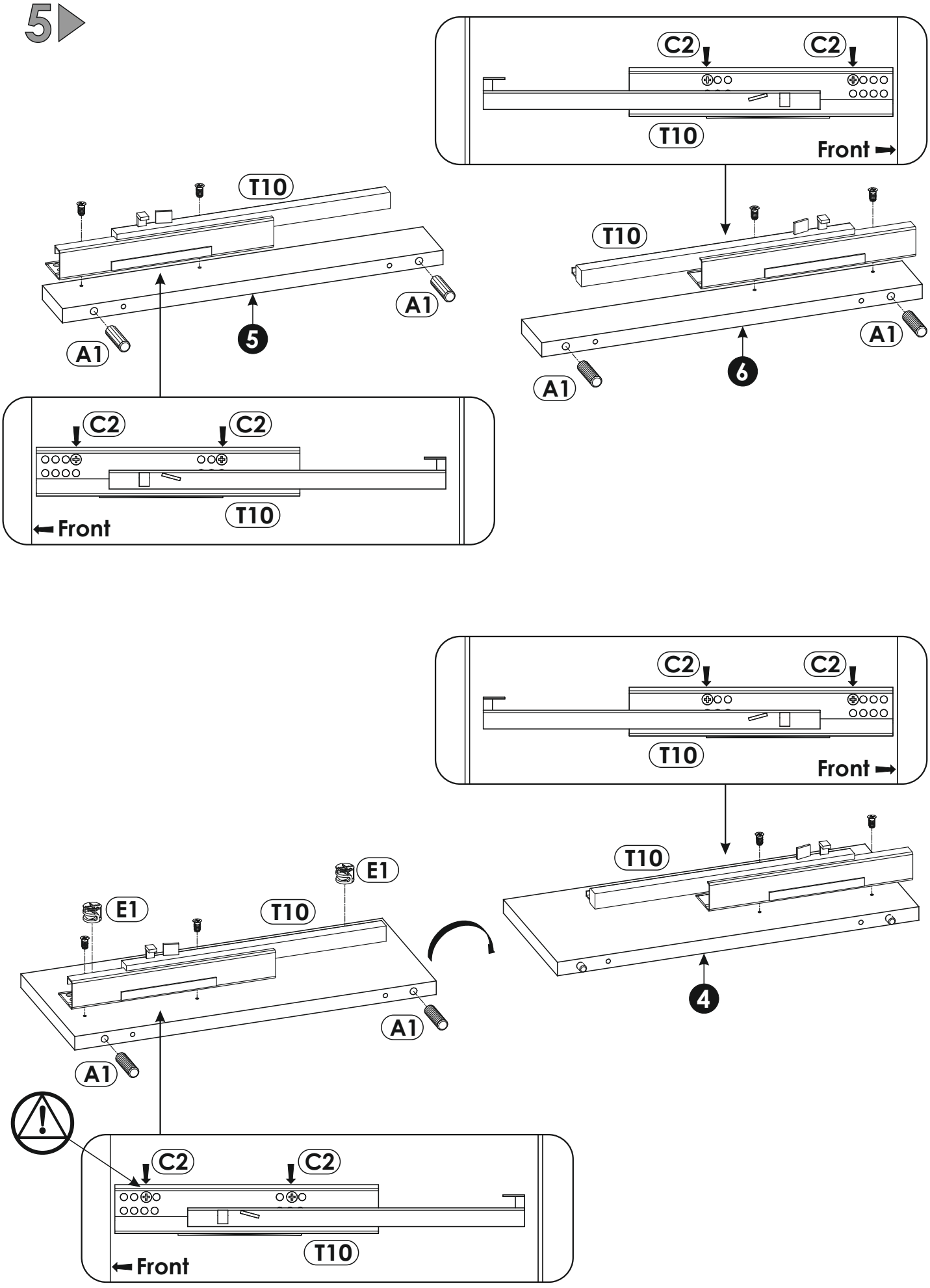

E1
E1
E1
A1
F1
E1
A1
F1
A1
A1
1


F1
=
A1
E1
E1
E1
A1
F1
E1
A1
2

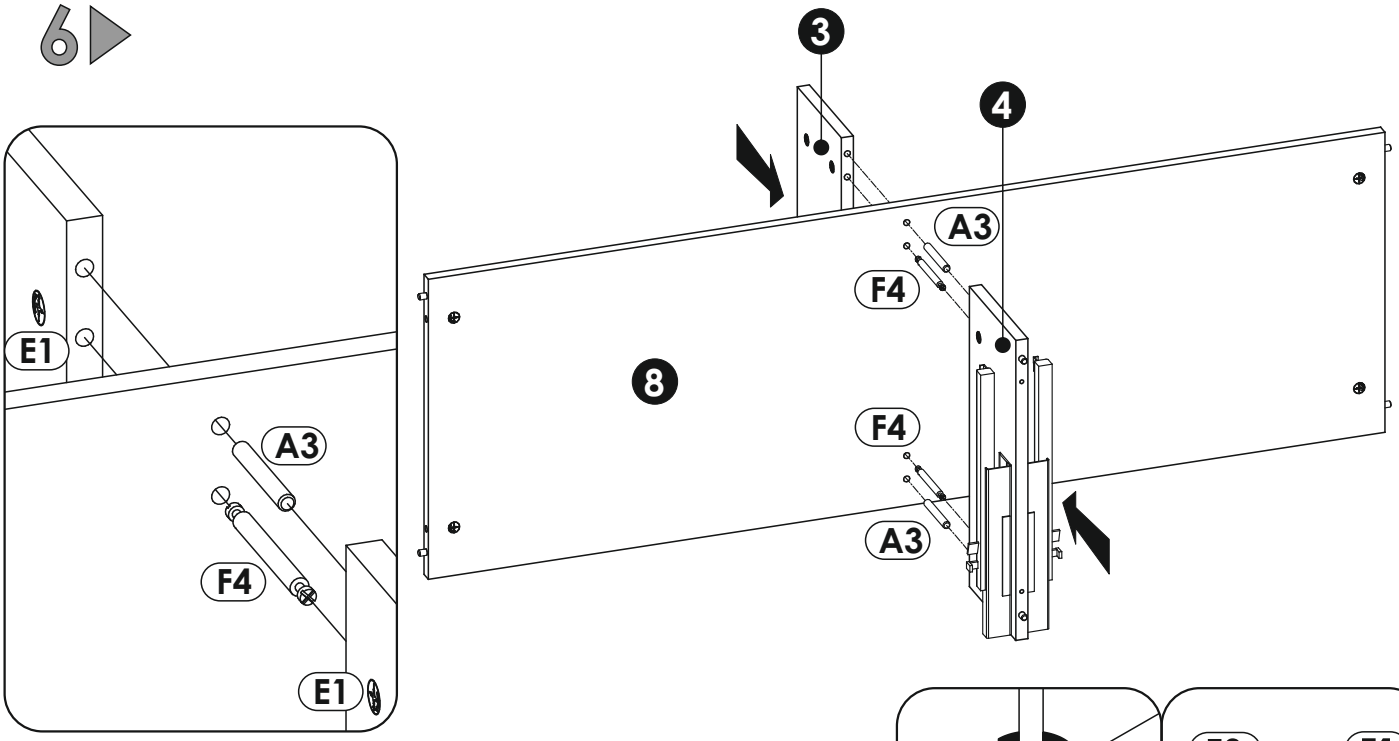

A1
E1
E1
A1
E1
E1
A1
3

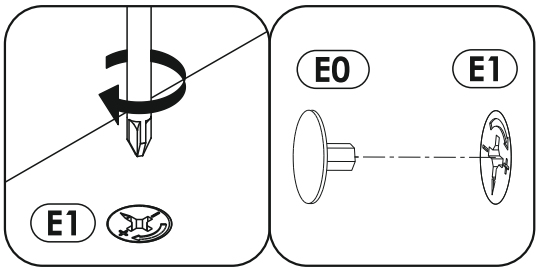

2
F1
F1
F1
F1
F1
F1
7
F1
F1
10
F1
F1
11
3
E1
A1
E1
A1
E1
A1
8
E1
A1
4
N2
W
W
12
W

5

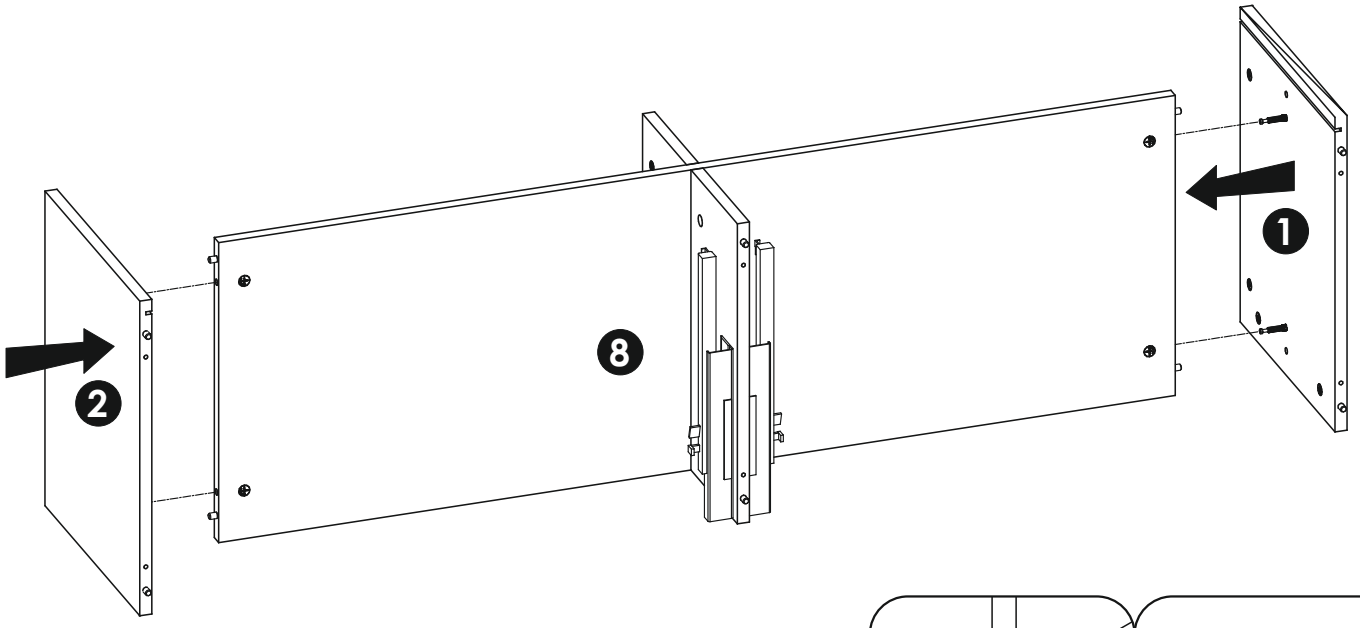

C2
C2
T10
Front
T10
A1
A1
5
T10
A1
A1
6
C2
C2
T10
Front
C2
C2
T10
Front
T10
4
E1
E1
T10
A1
A1
C2
C2
T10
Front

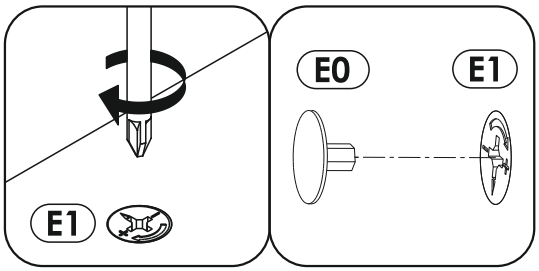
6



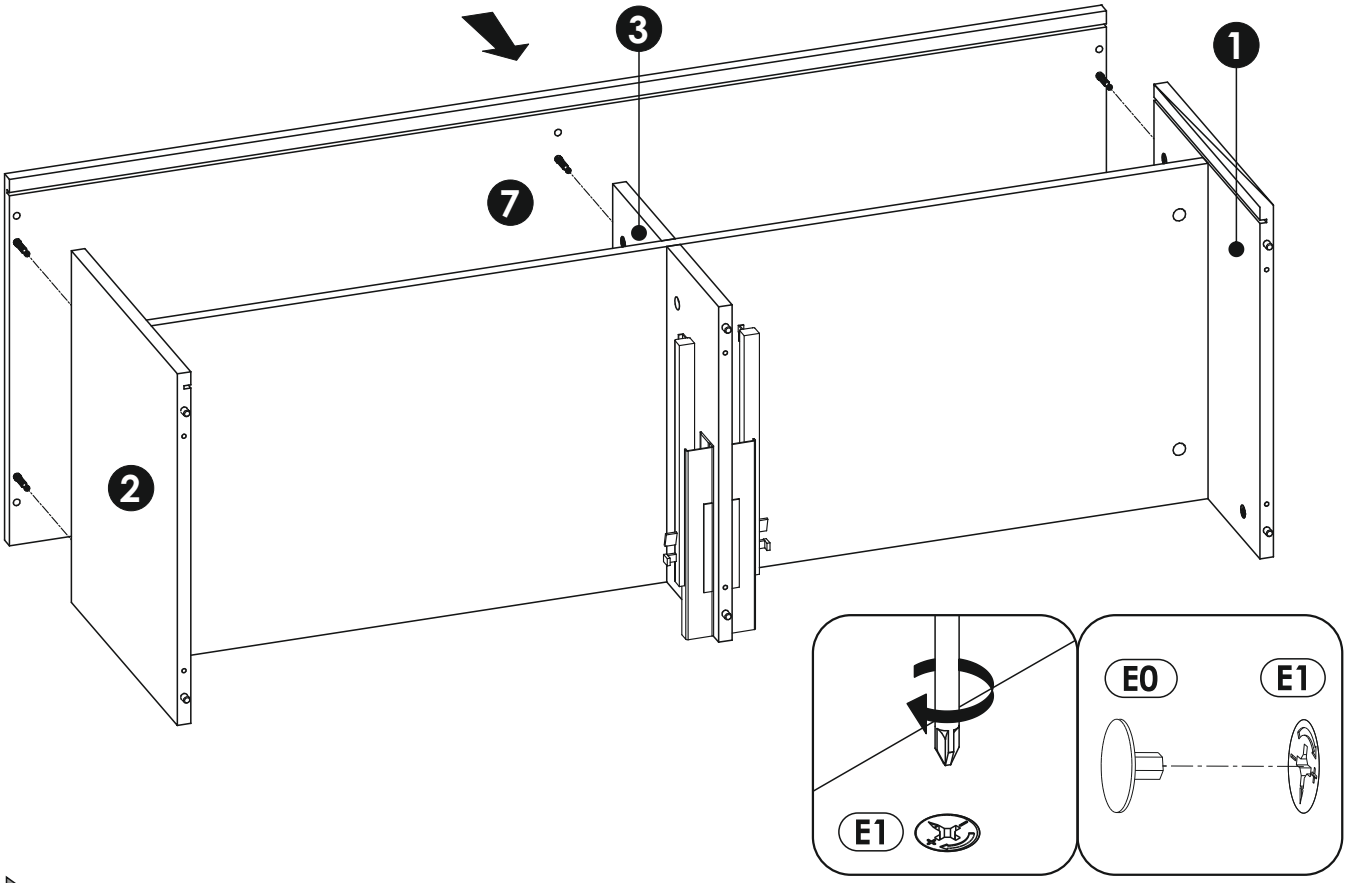


7

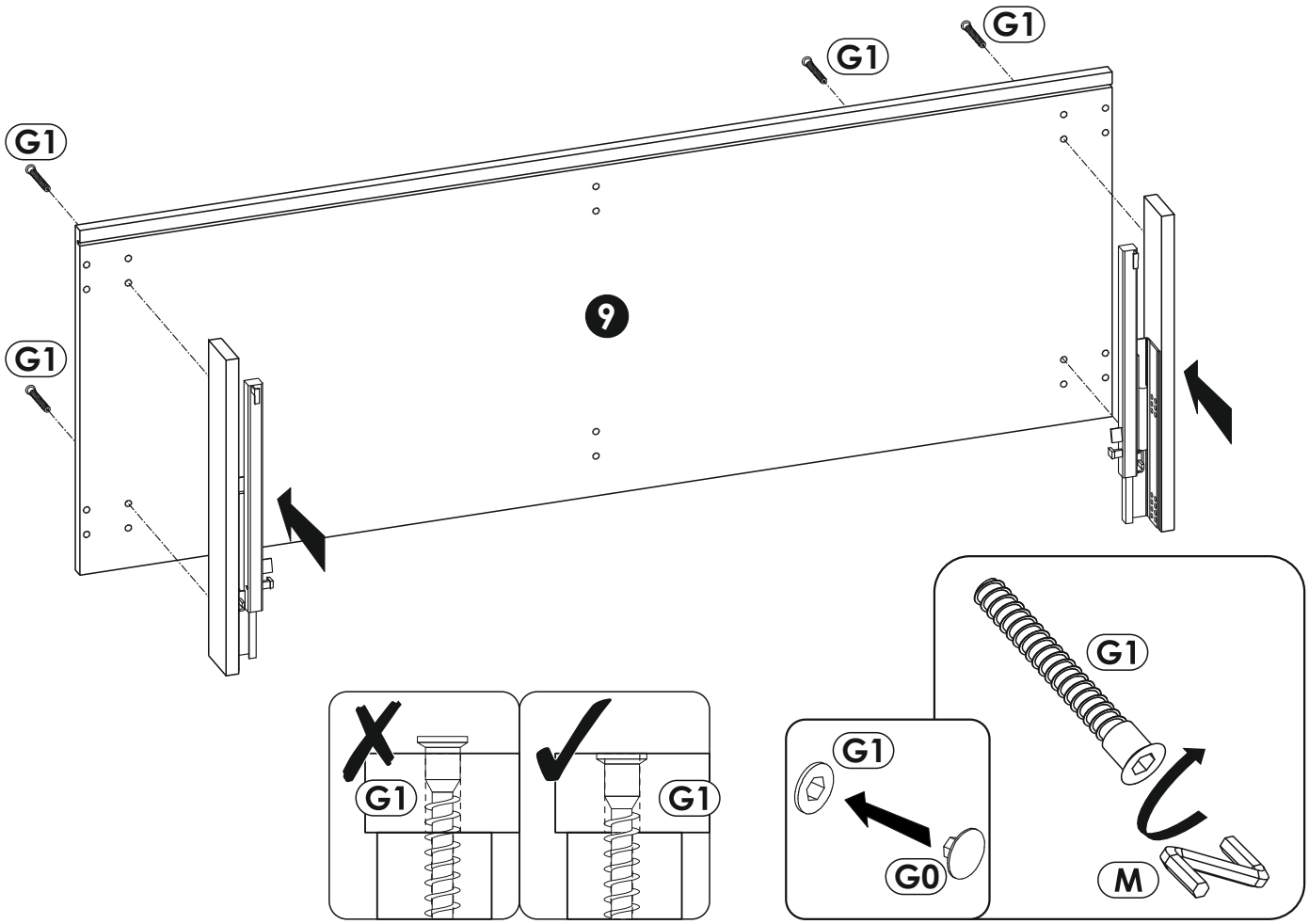




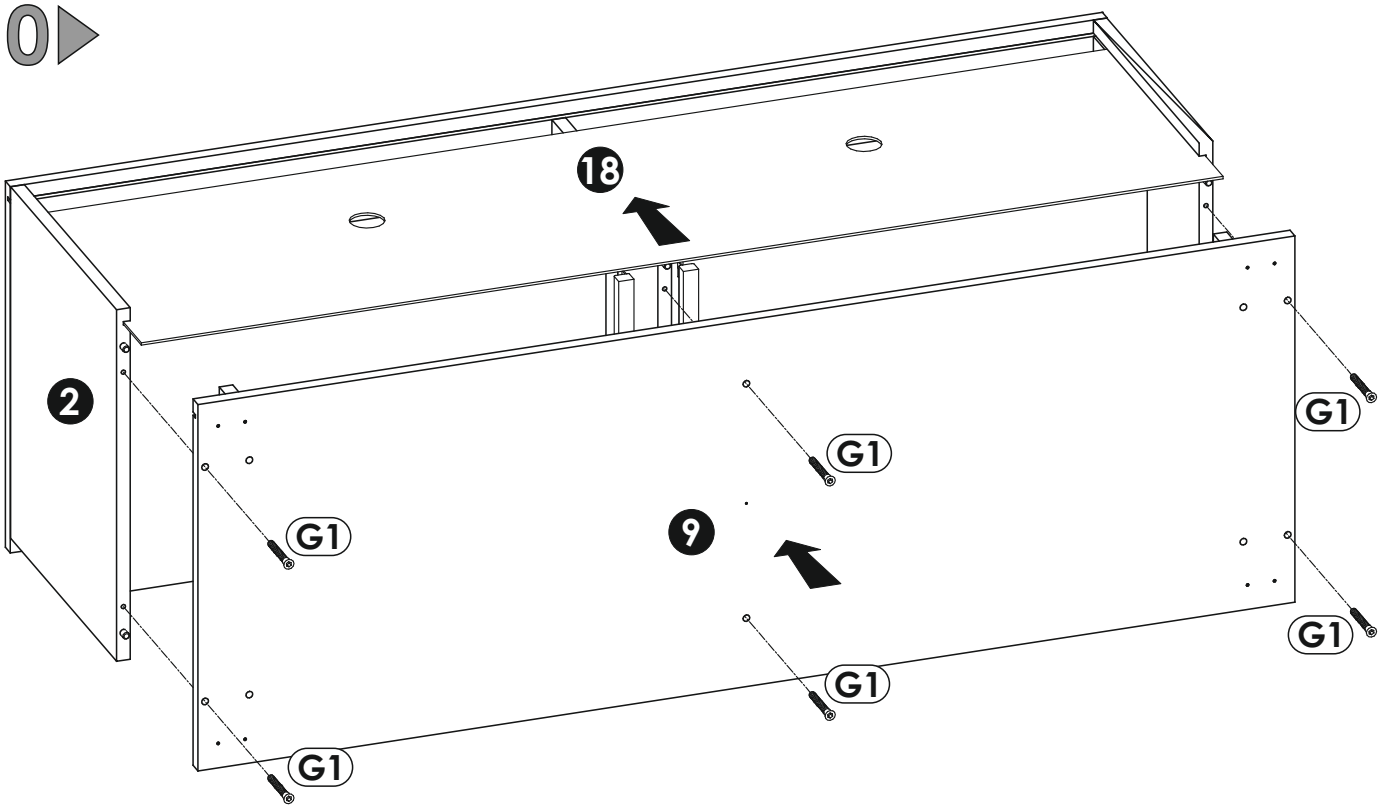
8



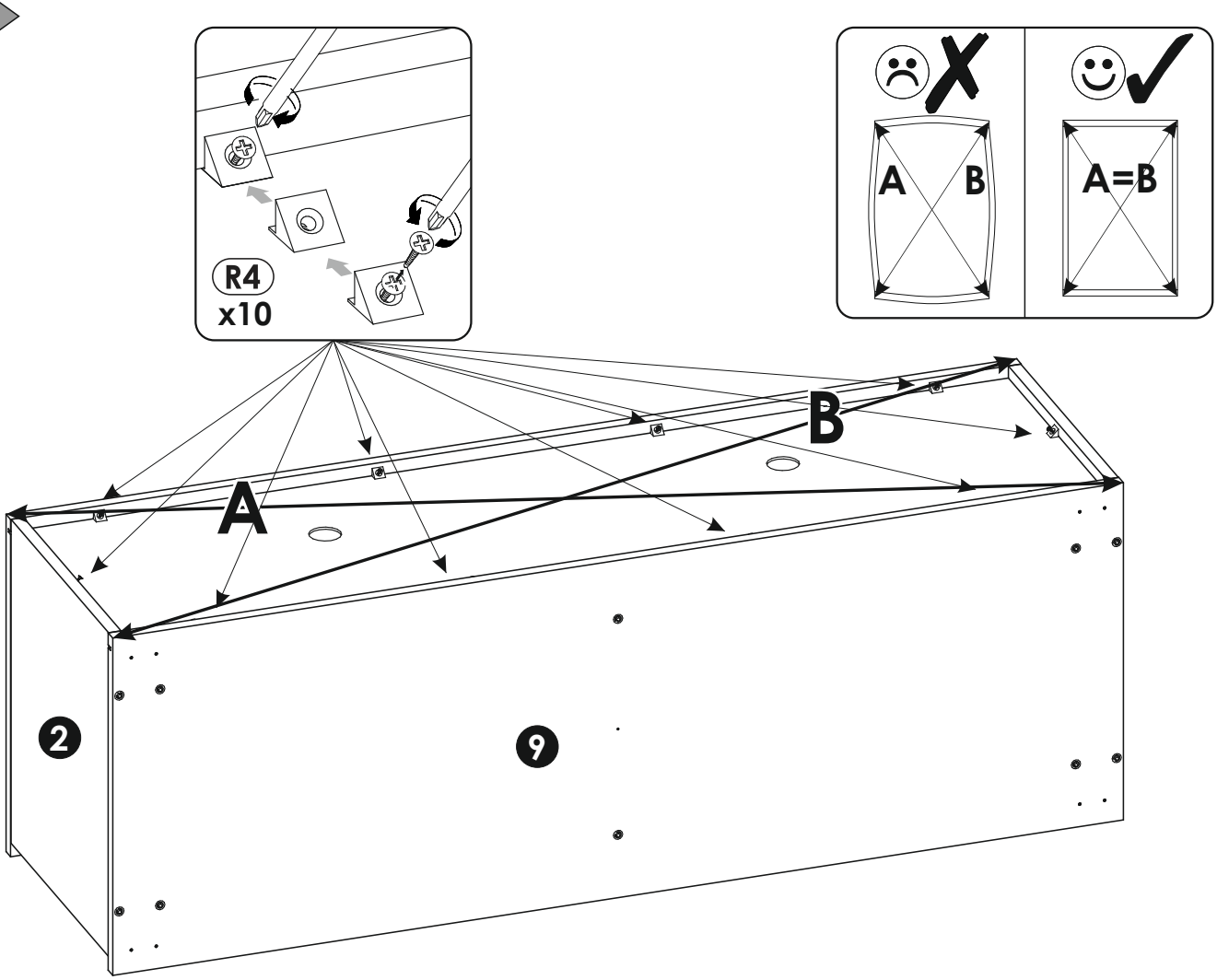
9



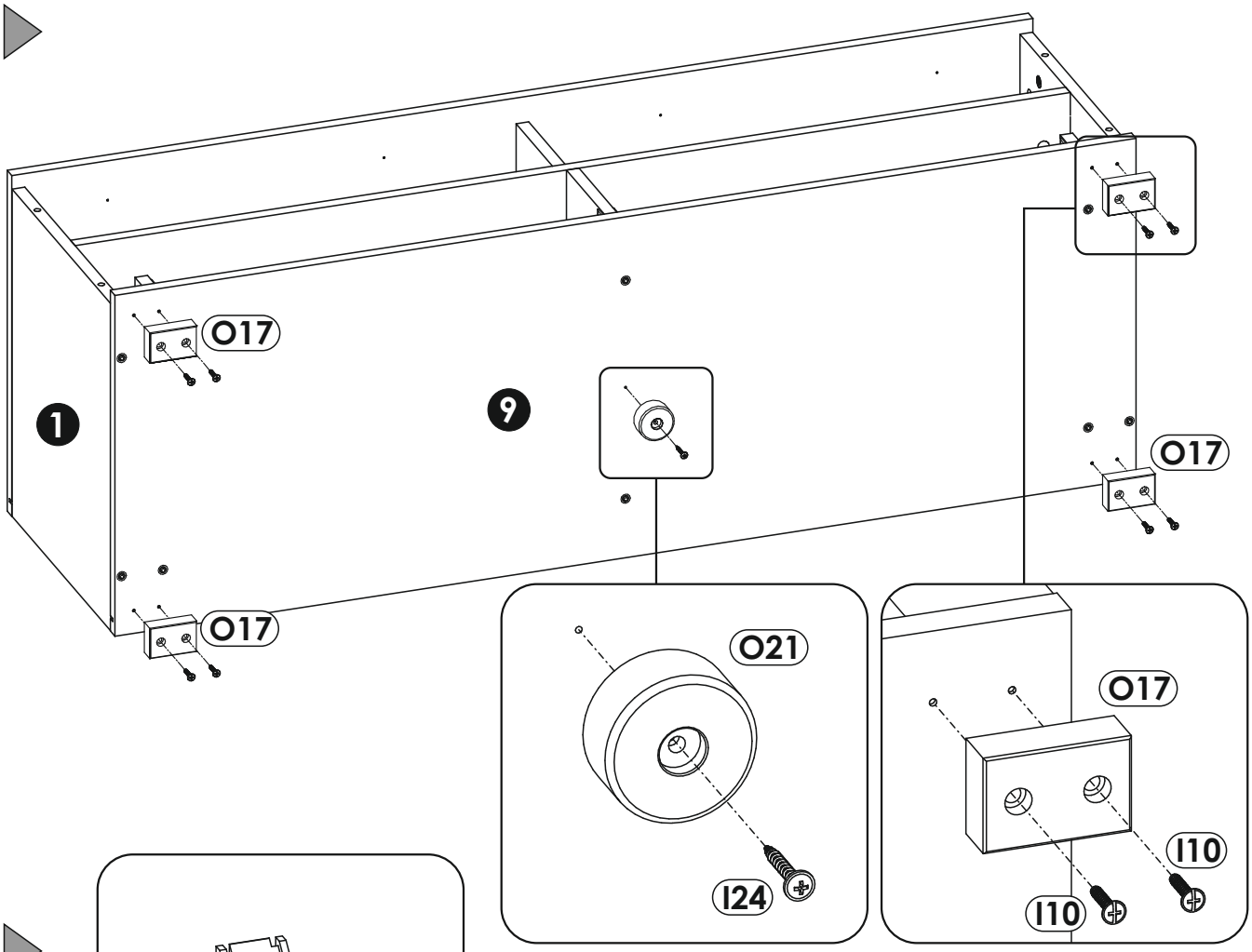
10



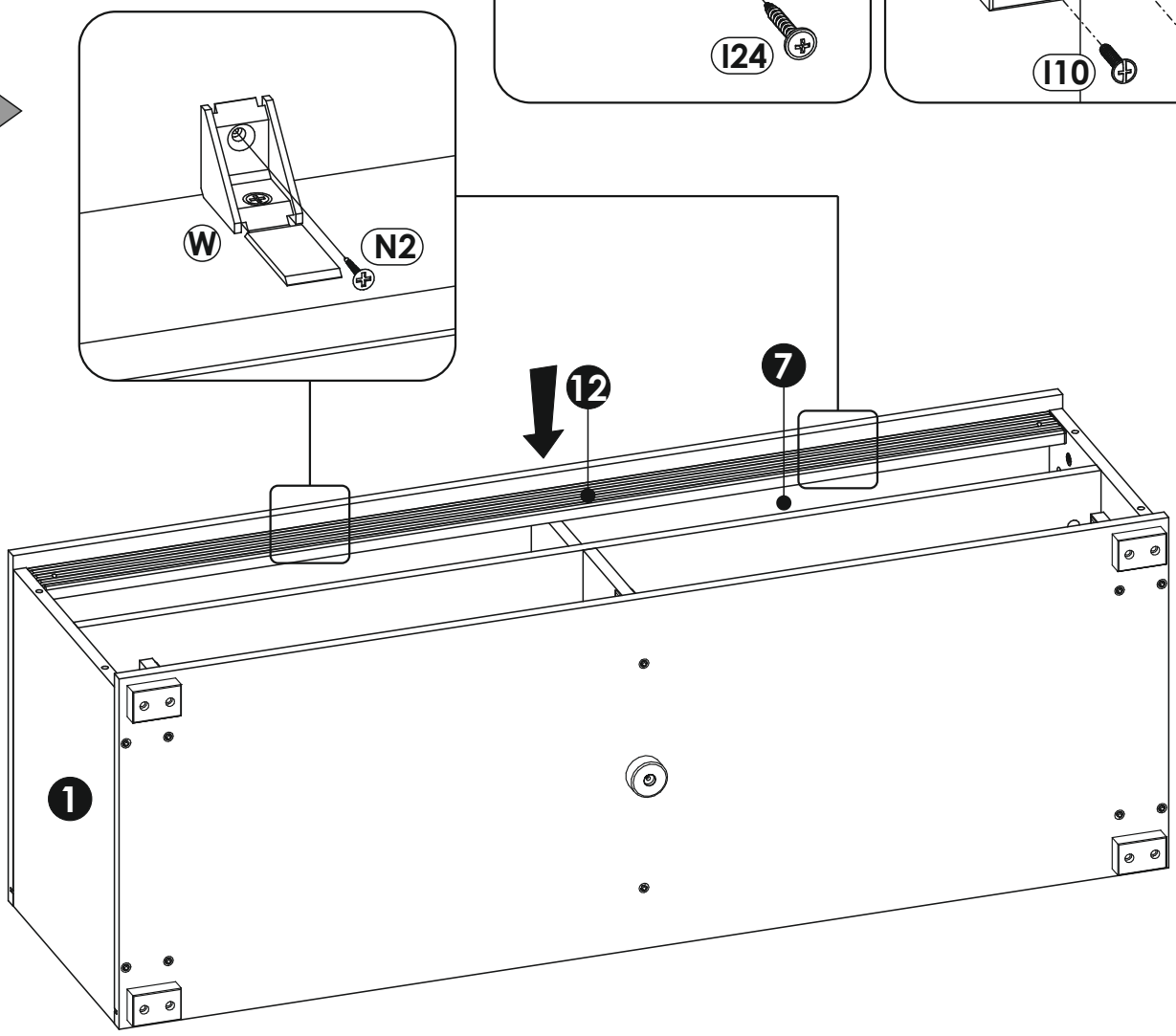
11



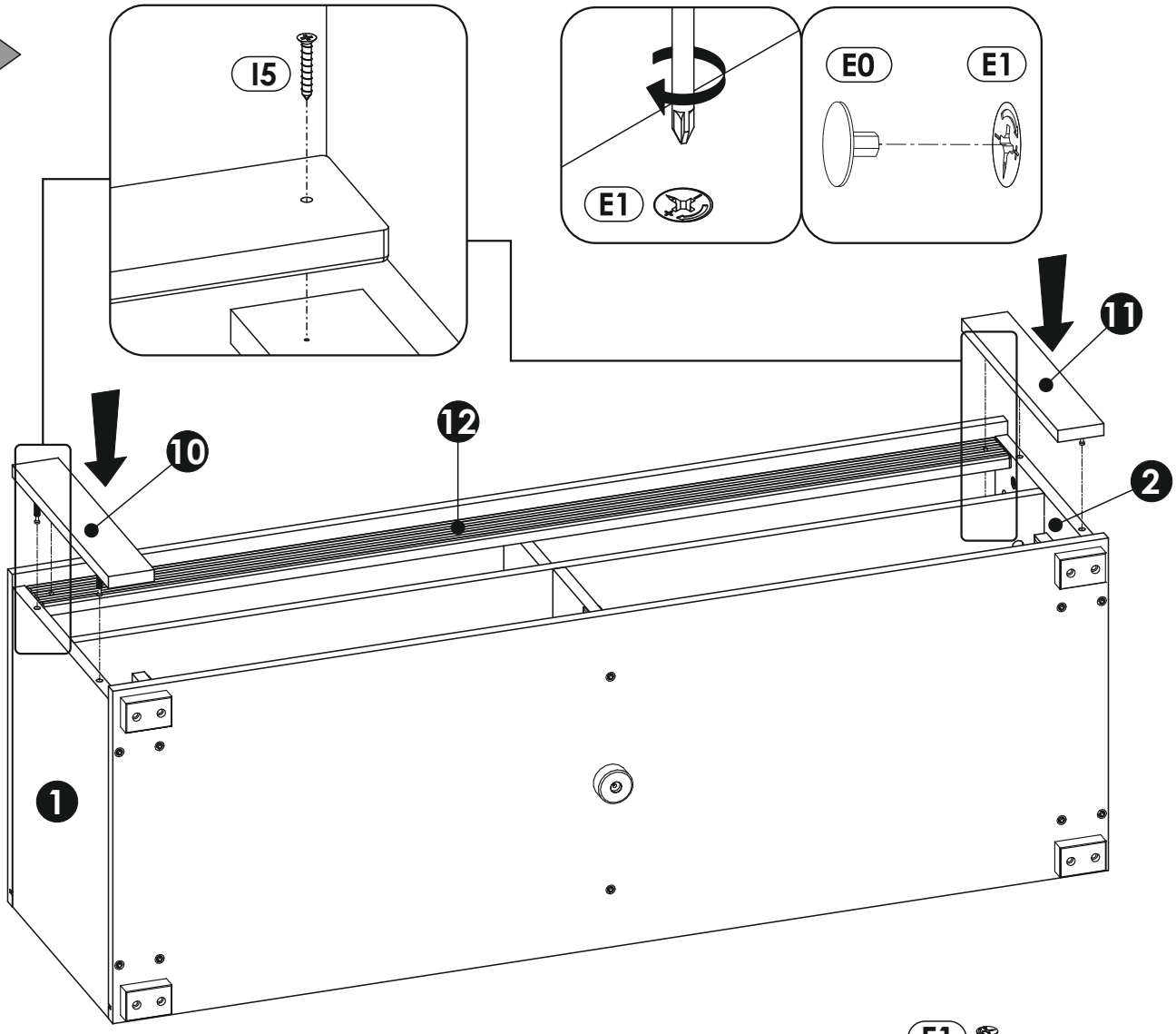
12▶



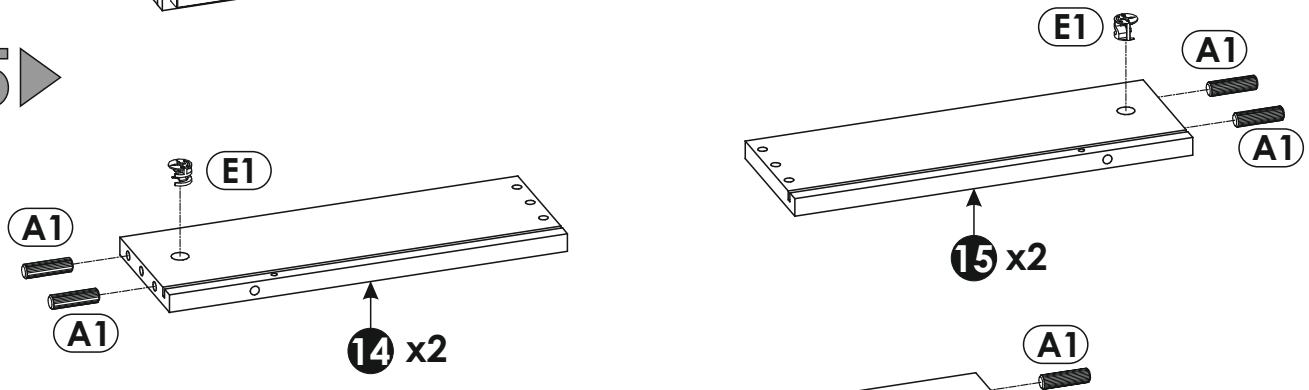
13▶

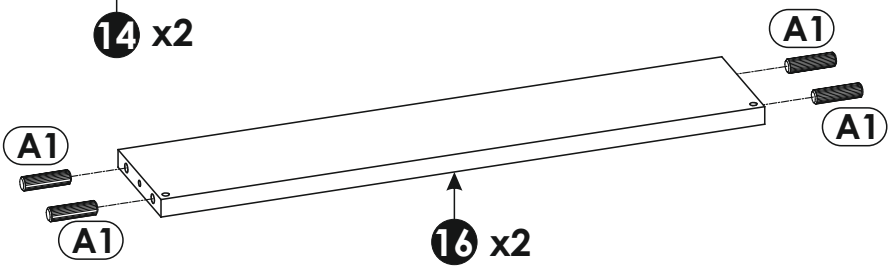


14

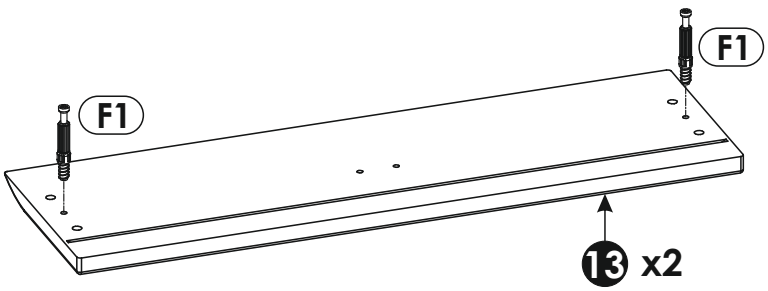

I5
E1
E0
E1
11
12
10
2
1

15

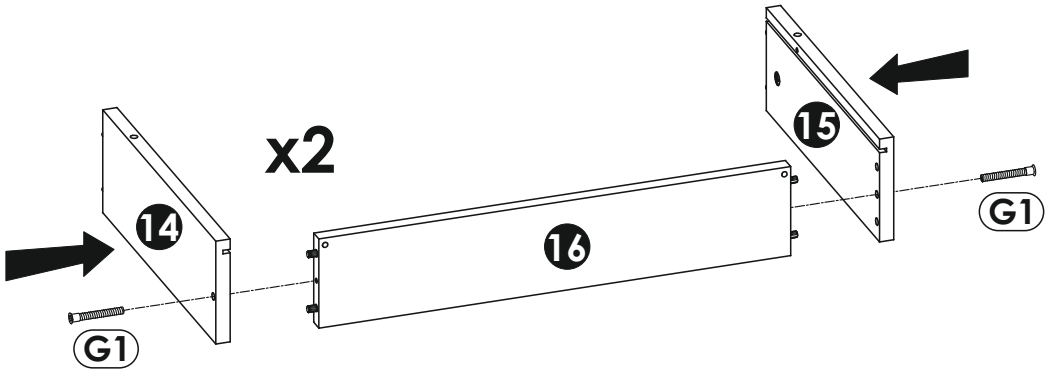

E1
A1
A1
15 x2
E1
A1
A1
14 x2


A1
A1
A1
A1
16 x2

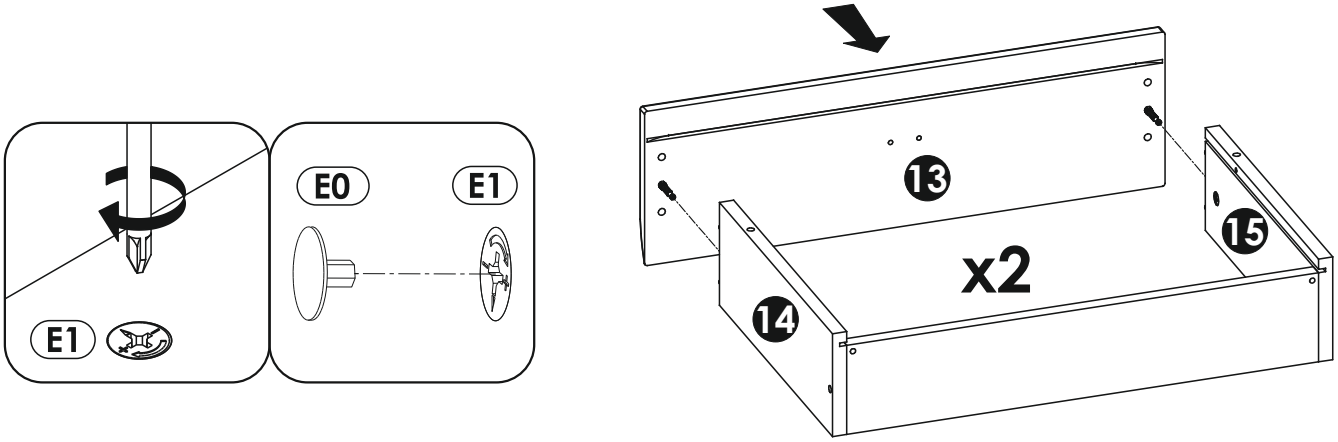
16


F1
F1
13 x2

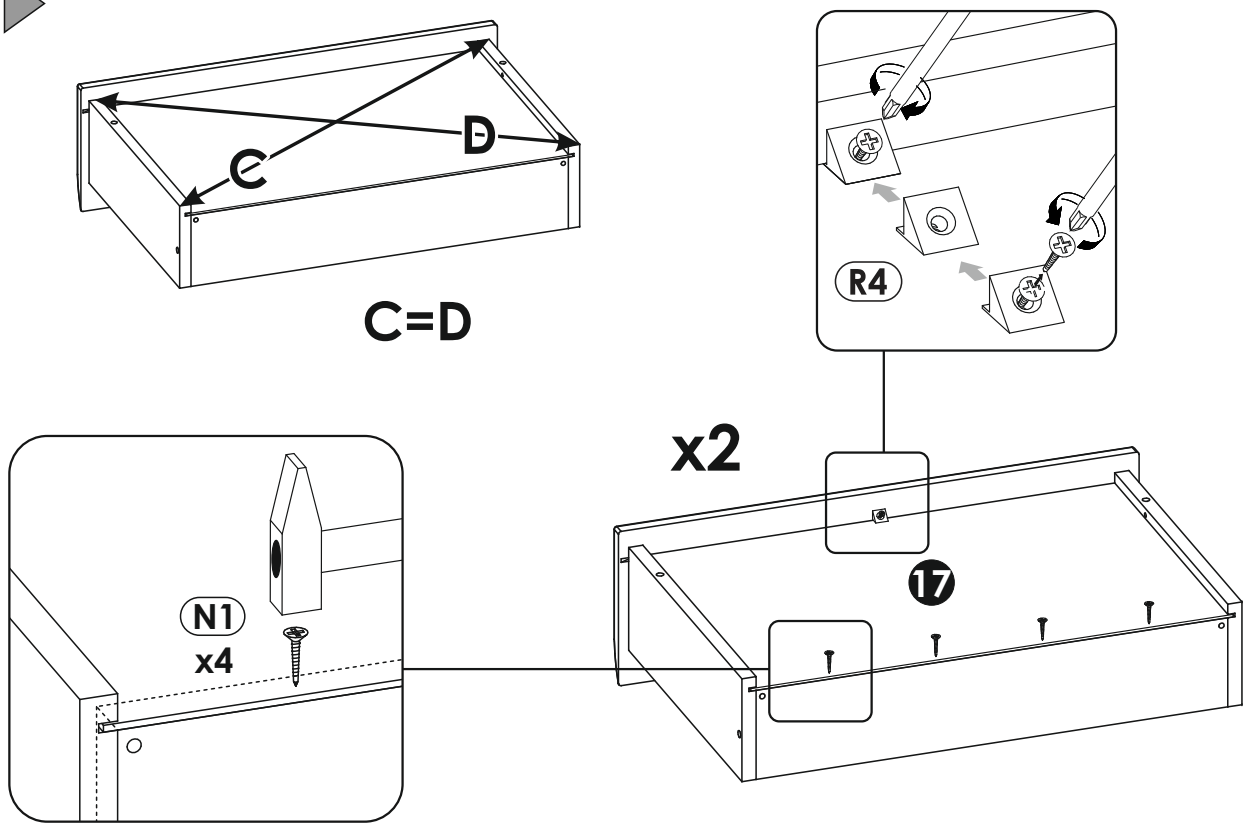
17▶



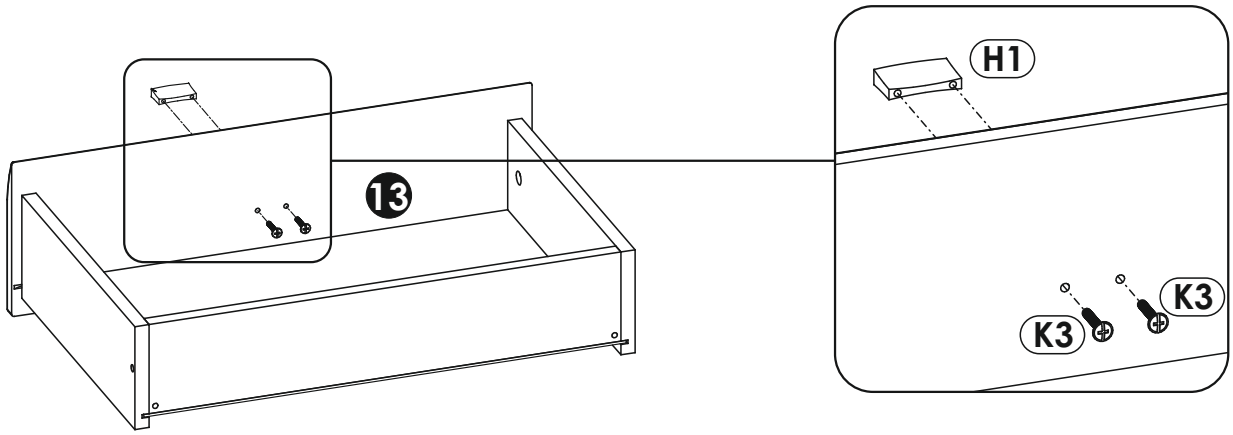
18▶



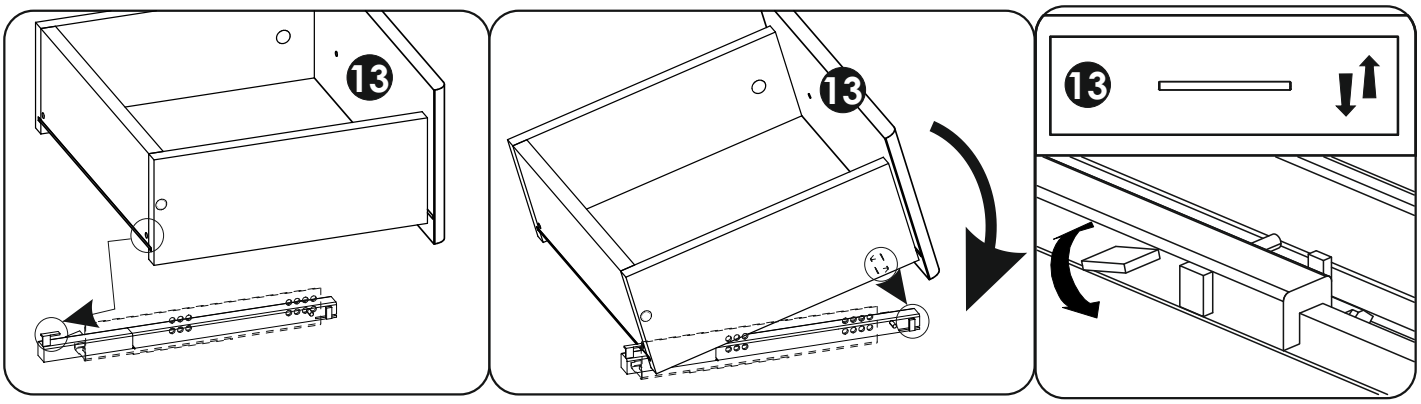
19▶

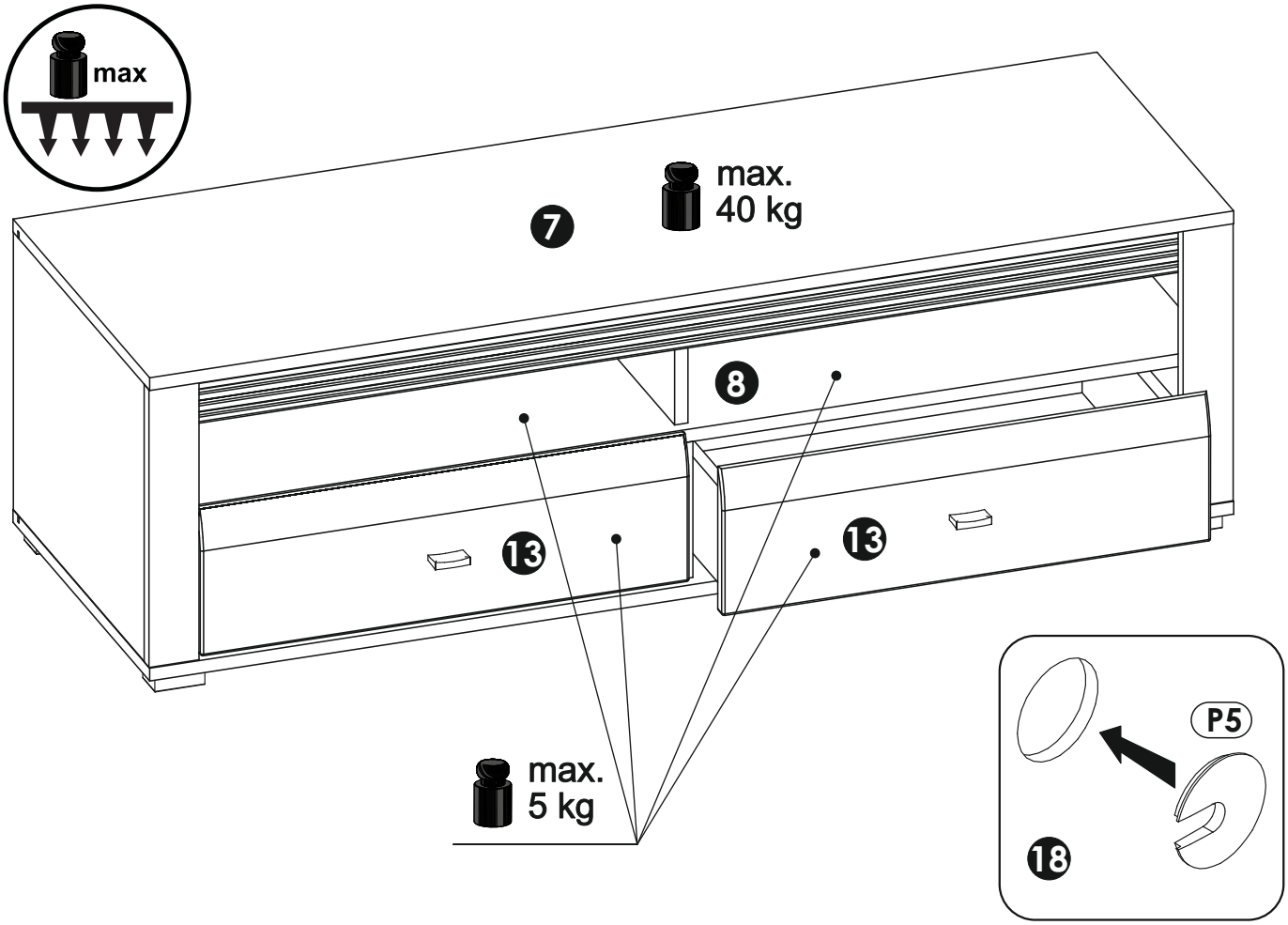


20

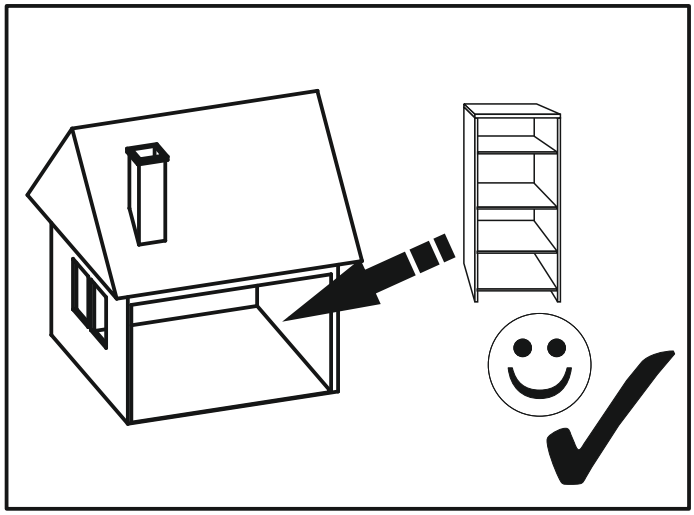


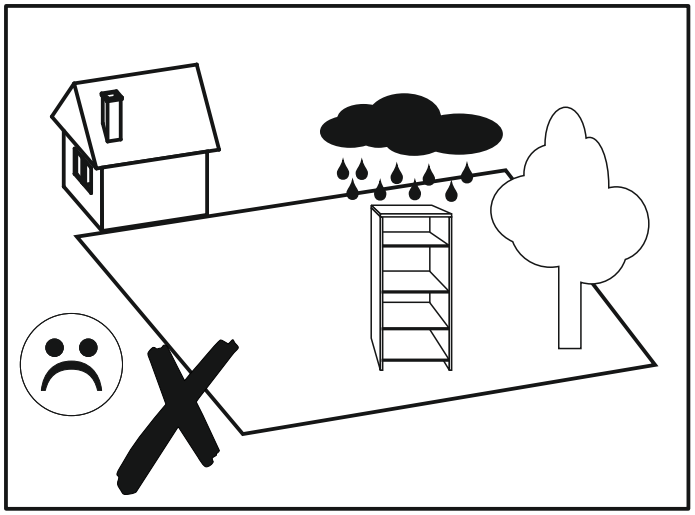
21

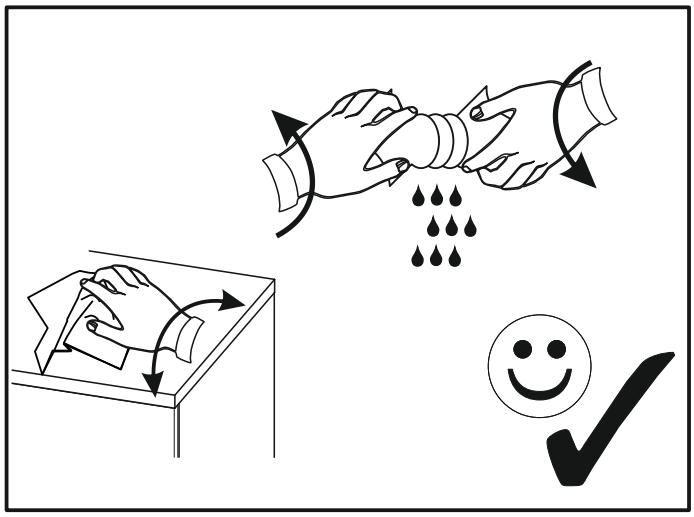


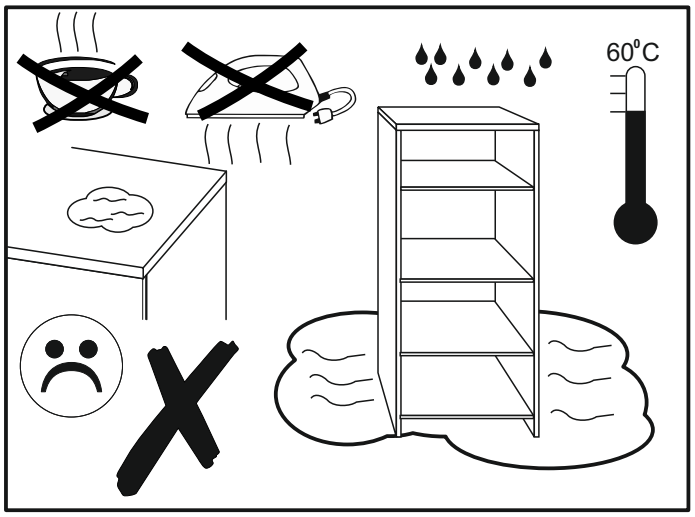


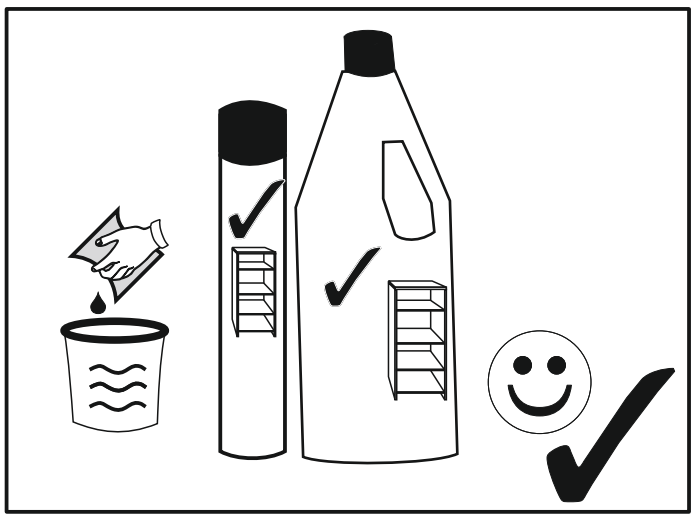


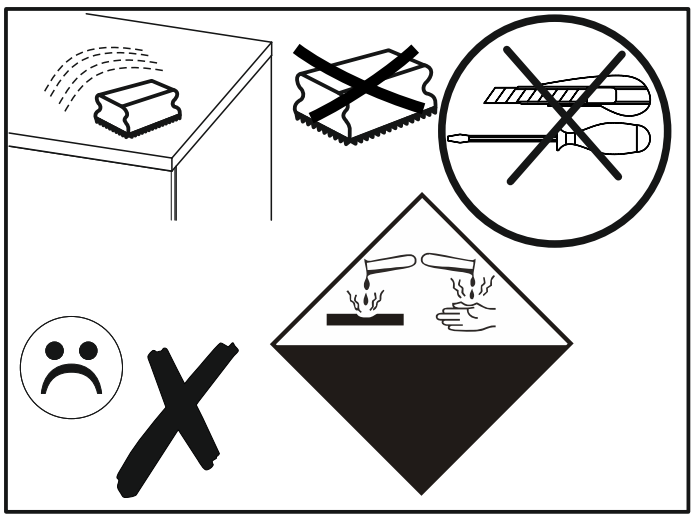




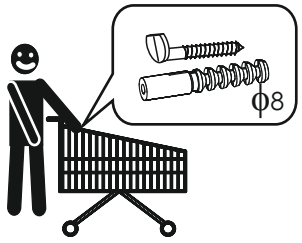


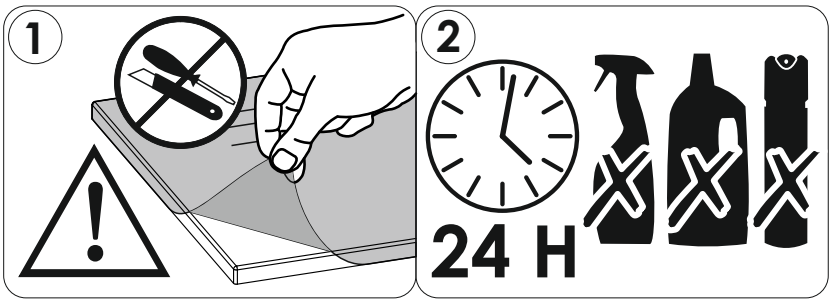

60°C

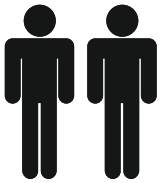


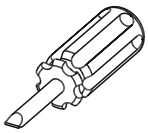


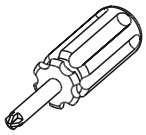
SEVILLA 67

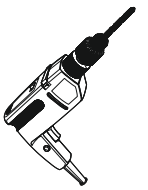


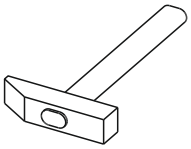






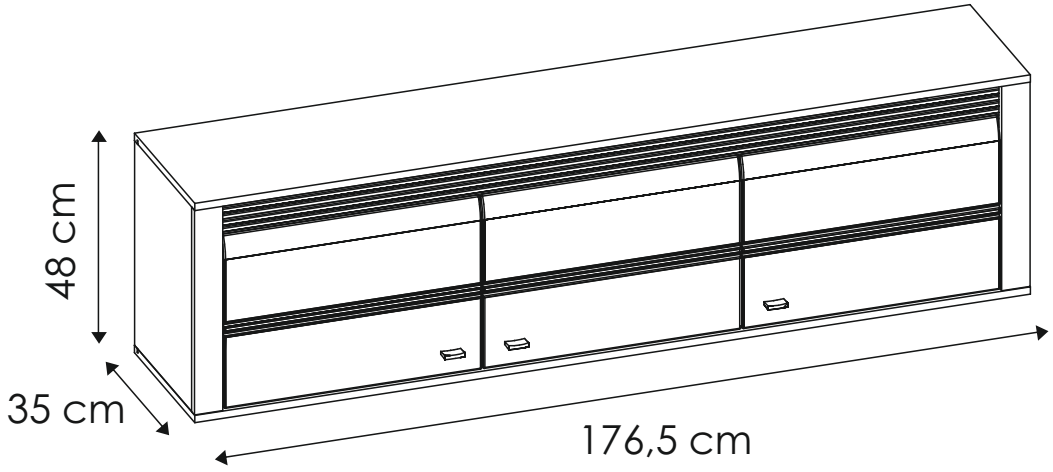


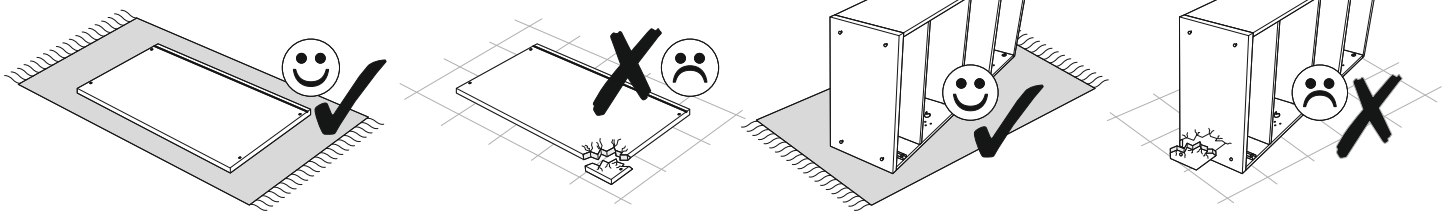


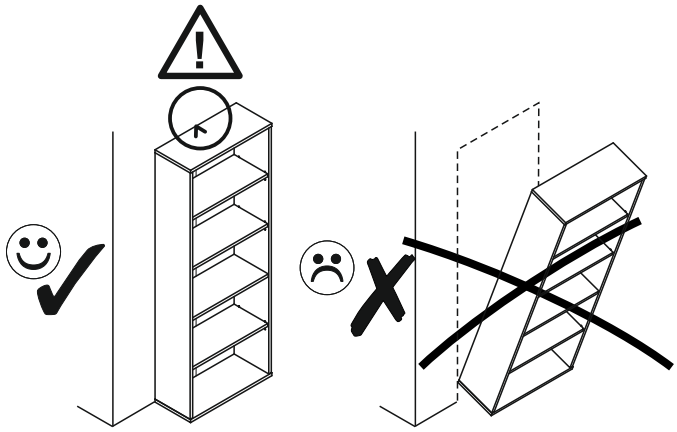












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

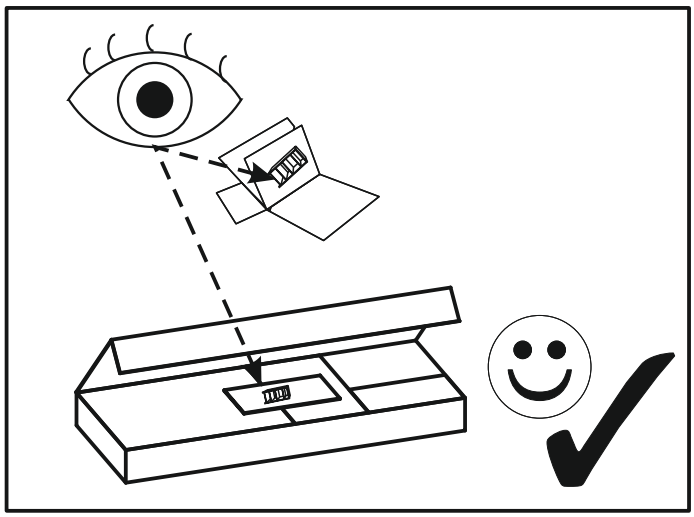
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

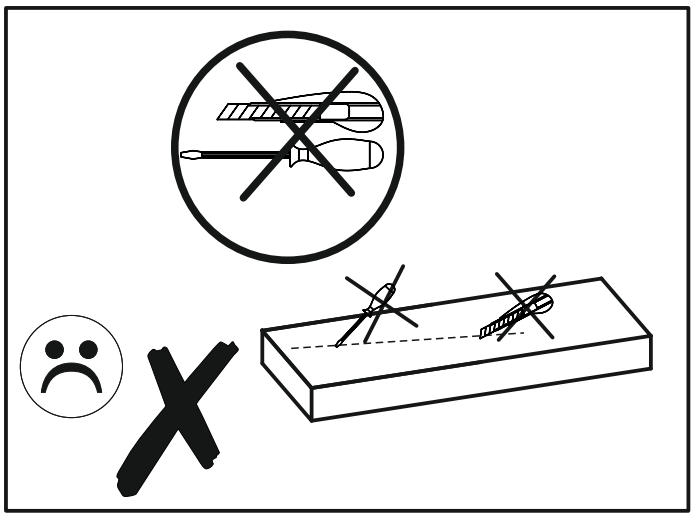
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

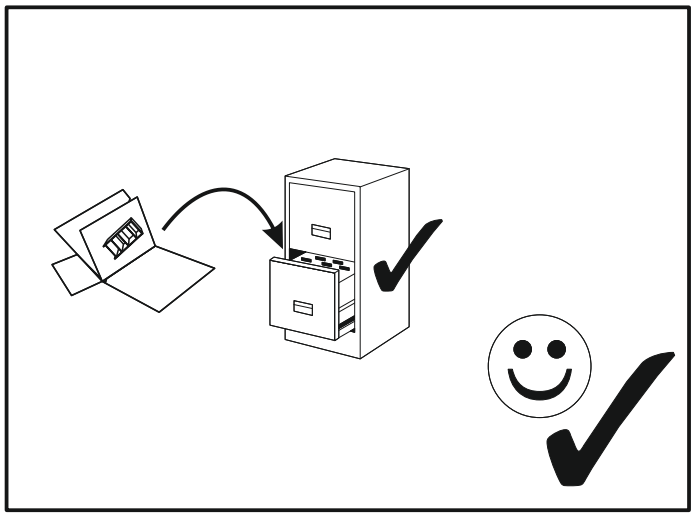
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

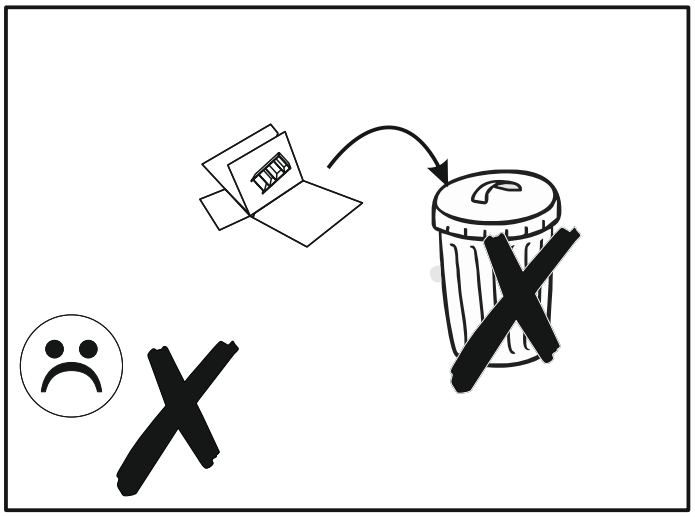
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

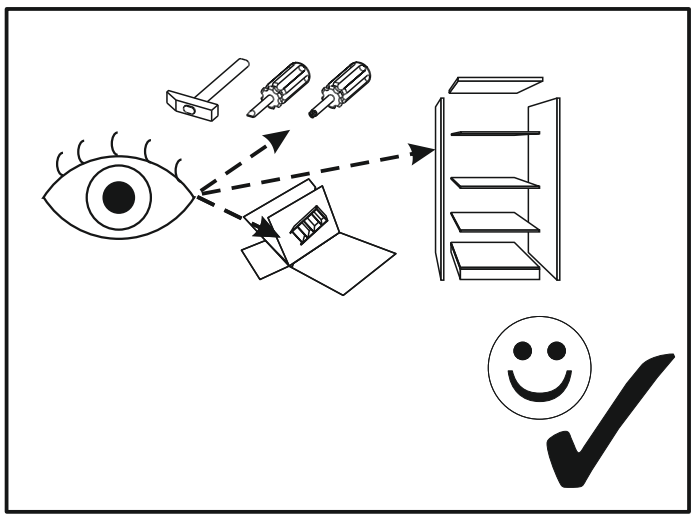


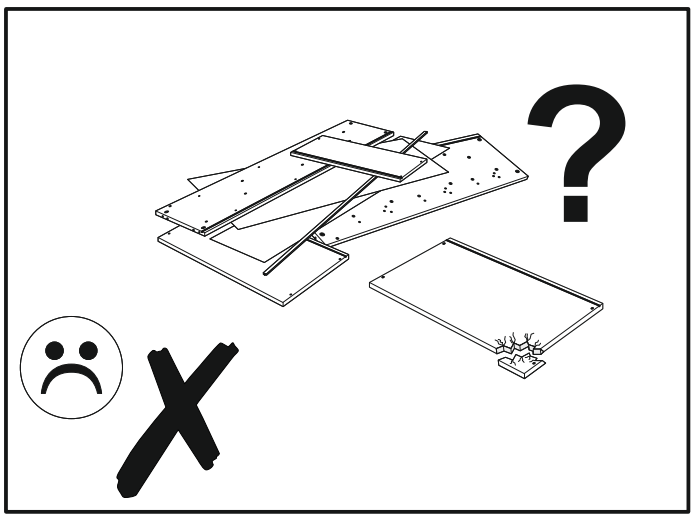




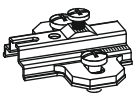
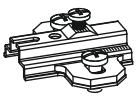
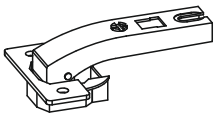
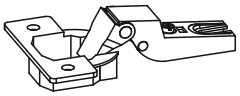
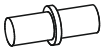
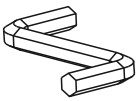
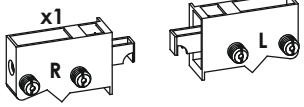
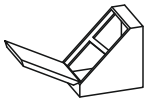


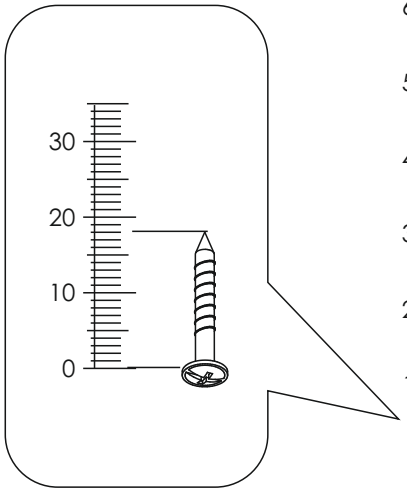




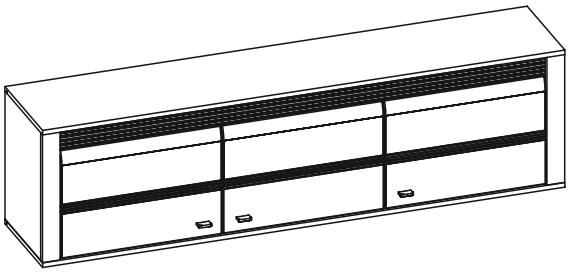


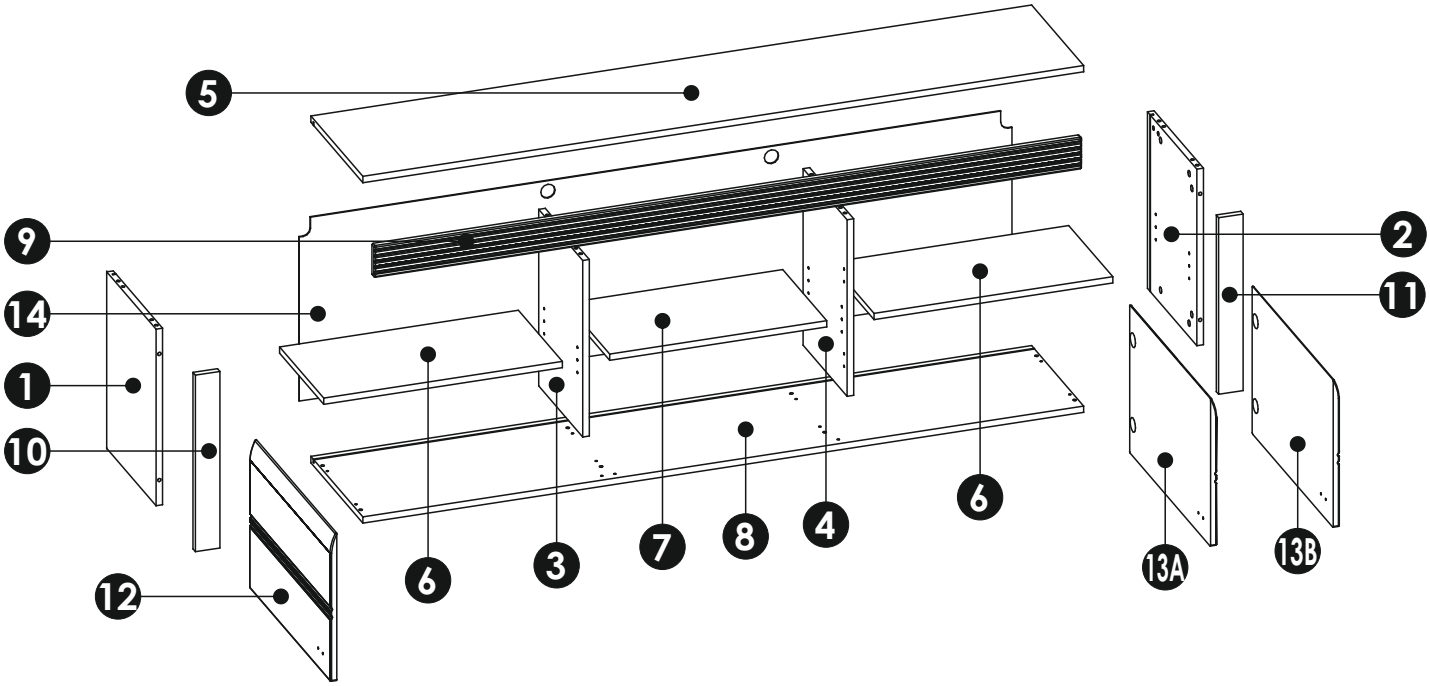
SEVILLA 67

A1 x16 ø8 x 35 mm 	**BR2** x4 	**B02** x2 D3 
BR3 x4 	**B2A** x2 	**C1** x12 EURO 4 x 13mm 
D2 x15 	**E0** x20 	**E1** x20 
F1 x20 	**H1** x3 	**I5** x2 3,5 x 30 mm 
K3 x6 M4 x 22mm 	**M** x1 	**N2** x8 3,5 x 16 mm 
P8A x1 x3 	**R4** x10 	**R8** x3 
W x4 		



SEVILLA 67

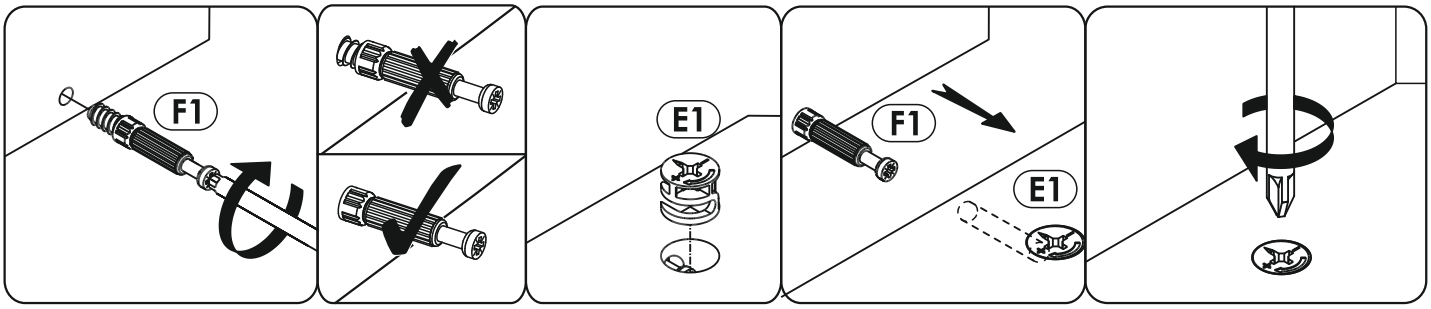




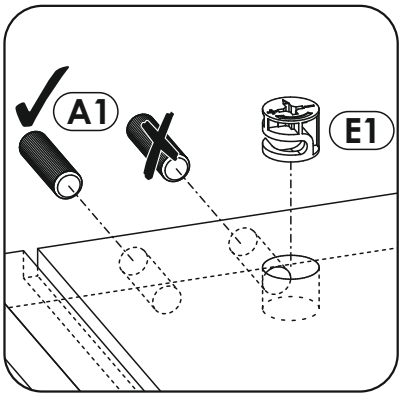
1	448	332	16	x1	1/1
2	448	332	16	x1	1/1
3	448	296	16	x1	1/1
4	448	296	16	x1	1/1
5	1764	350	16	x1	1/1

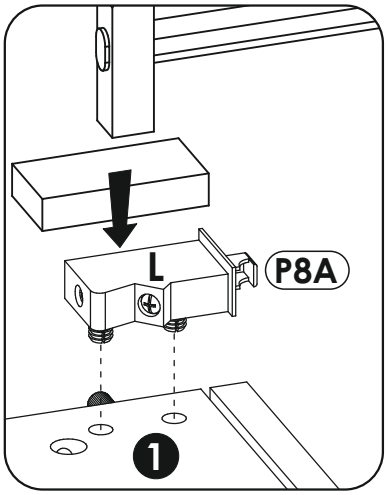
6	584	296	16	x2	1/1
7	531	296	16	x1	1/1
8	1764	350	16	x1	1/1
9	1731	80	16	x1	1/1
10	448	60	16	x1	1/1

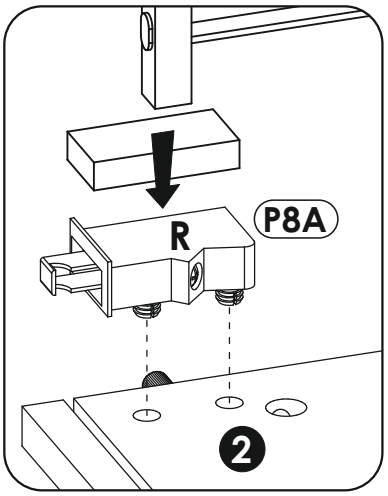
11	448	60	16	x1	1/1
12	544	375	16	x1	1/1
13A	544	375	16	x1	1/1
13B	544	375	16	x1	1/1
14	1744	462	3	x1	1/1

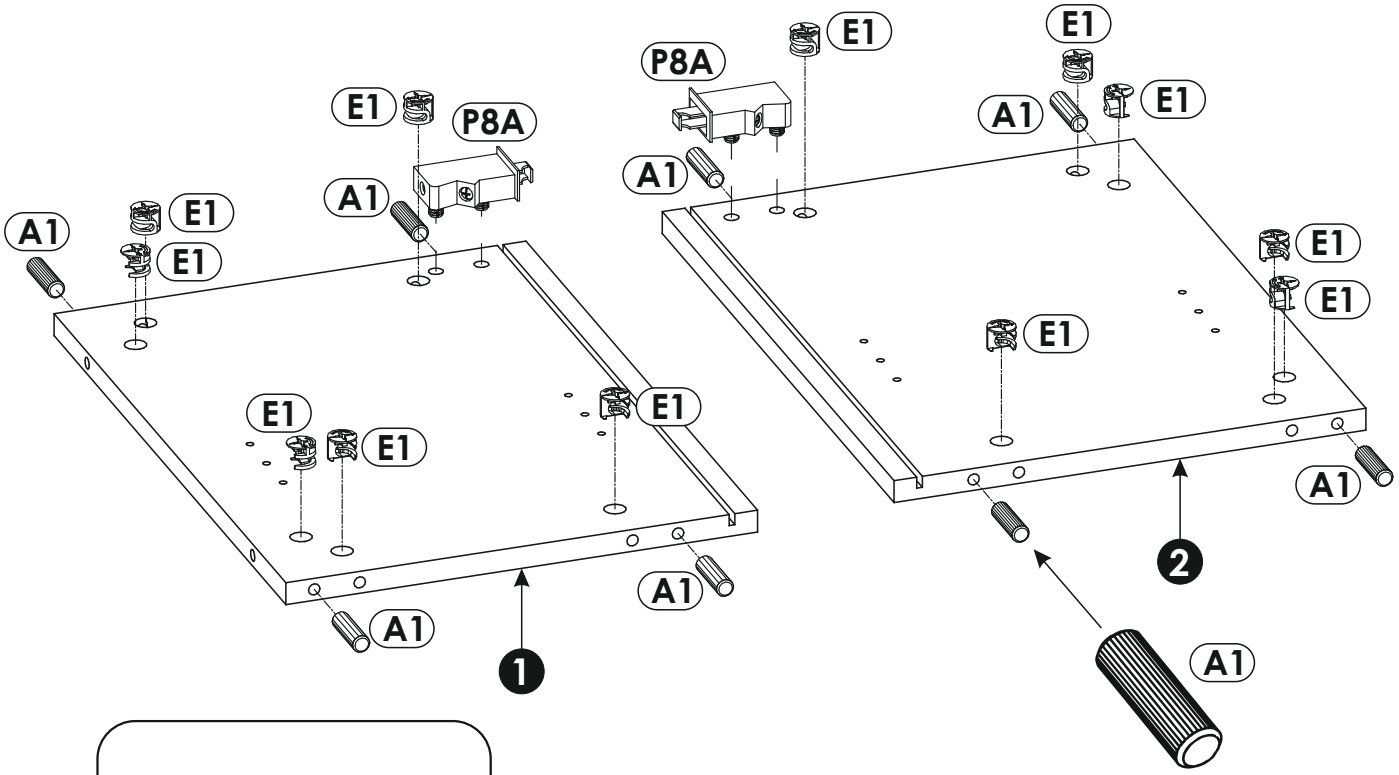

F1
E1
F1
E1

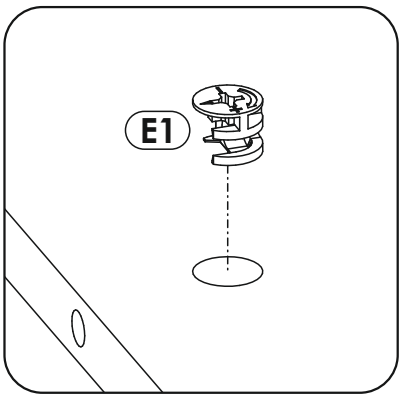
1

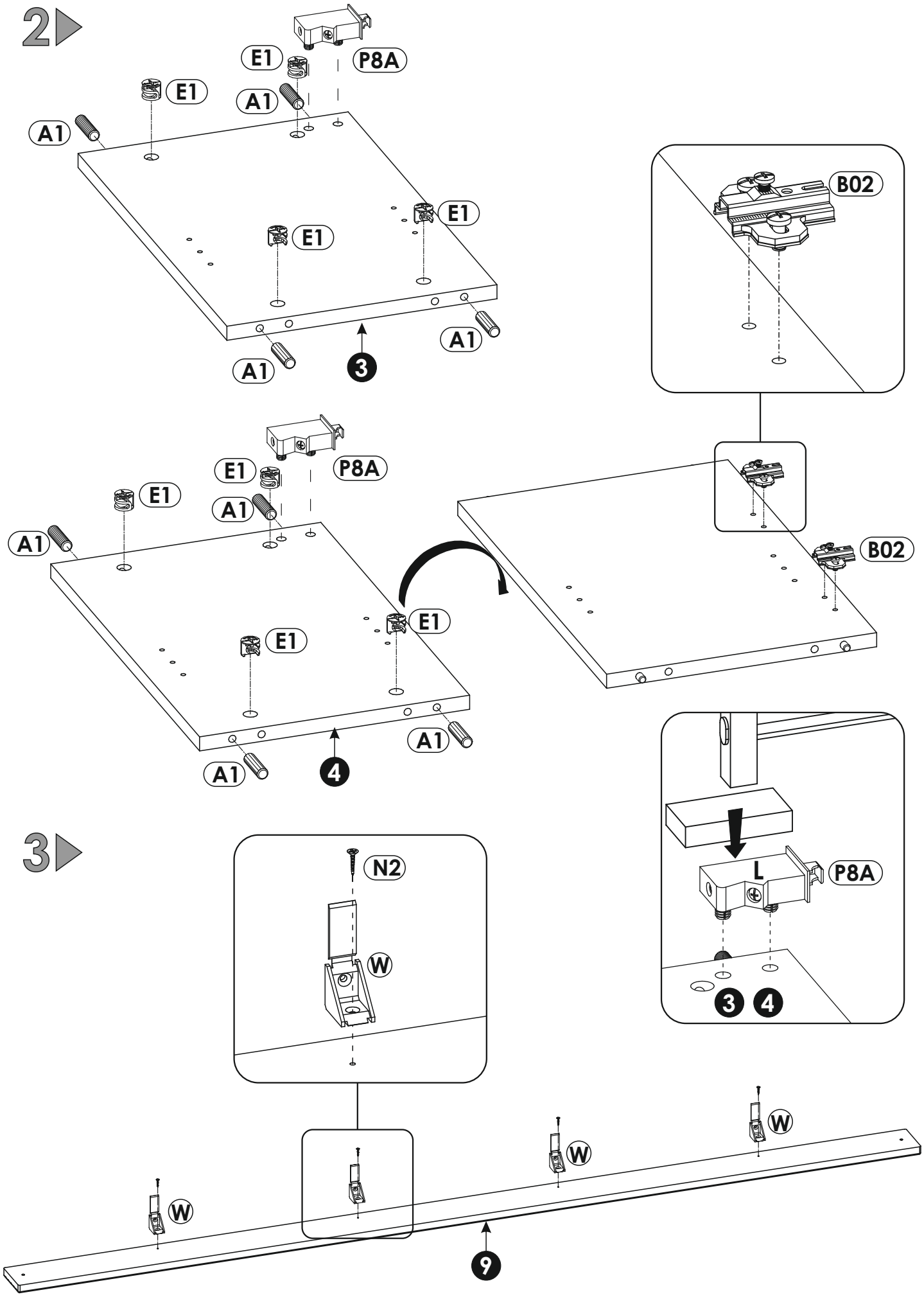

A1
E1

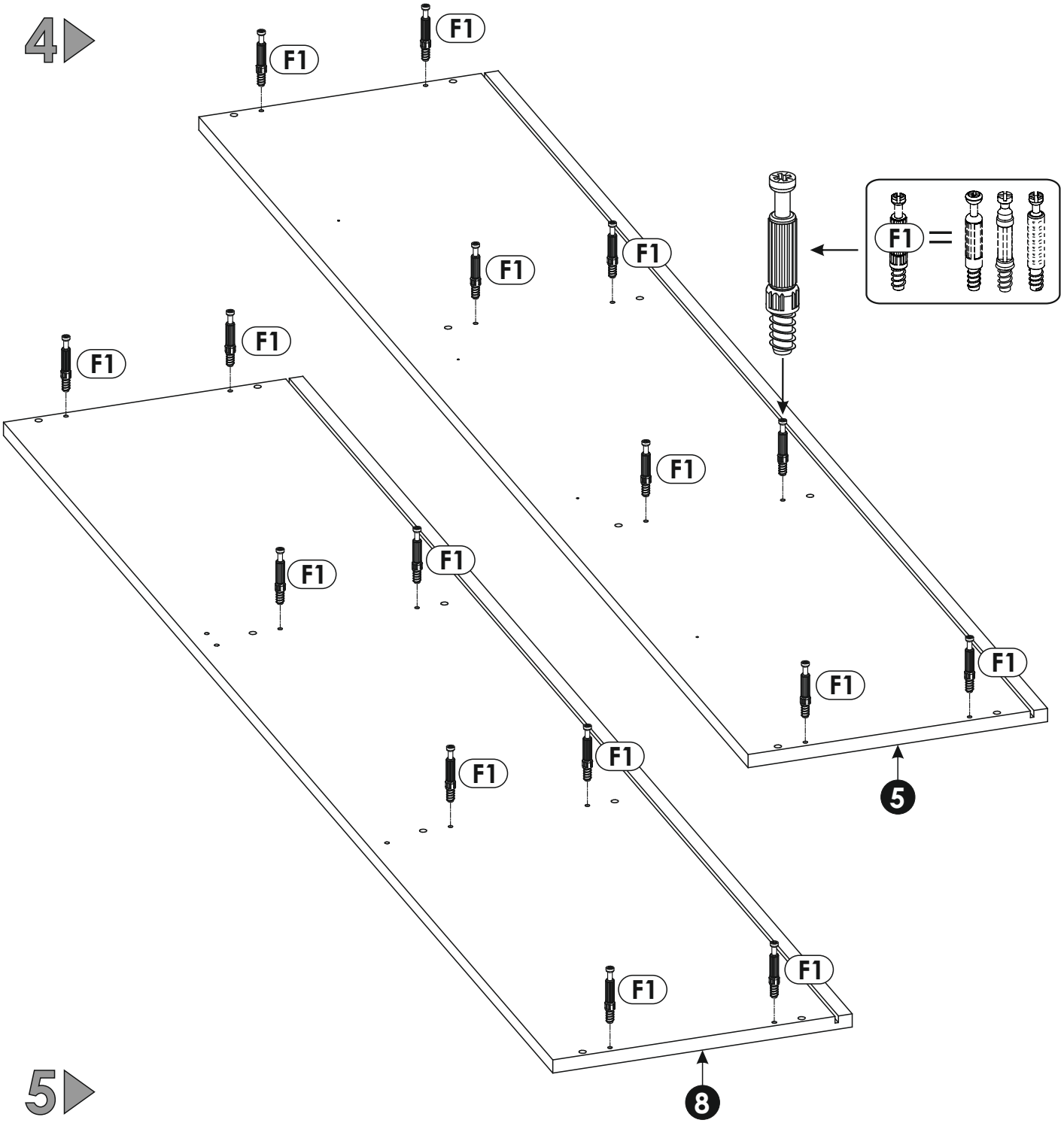

L
P8A
1

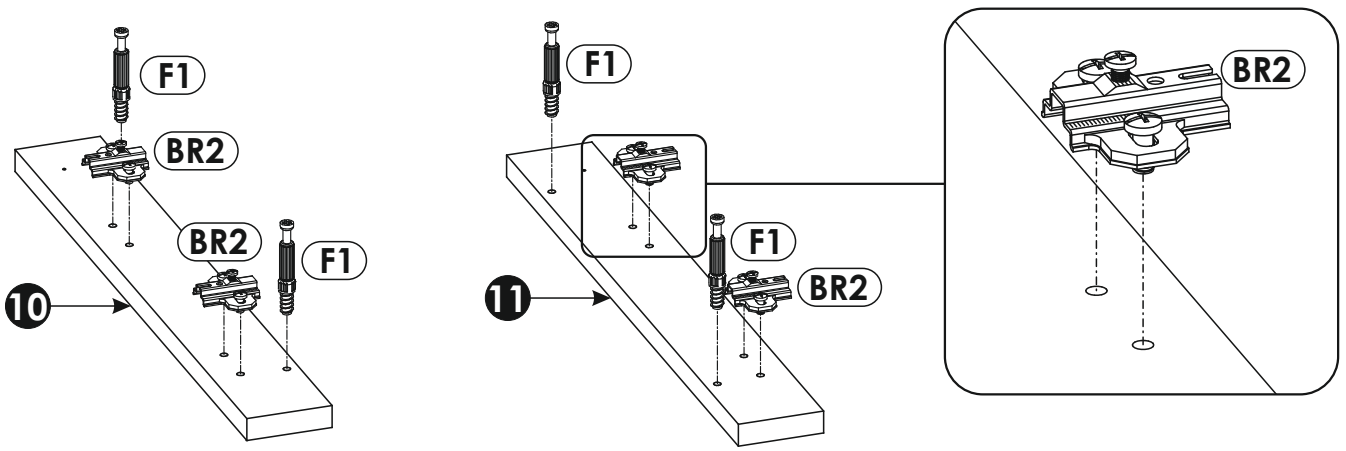

R
P8A
2


E1
P8A
E1
A1
A1
E1
E1
A1
E1
E1
E1
E1
A1
A1
1
E1
E1
A1
E1
E1
E1
E1
A1
2
A1

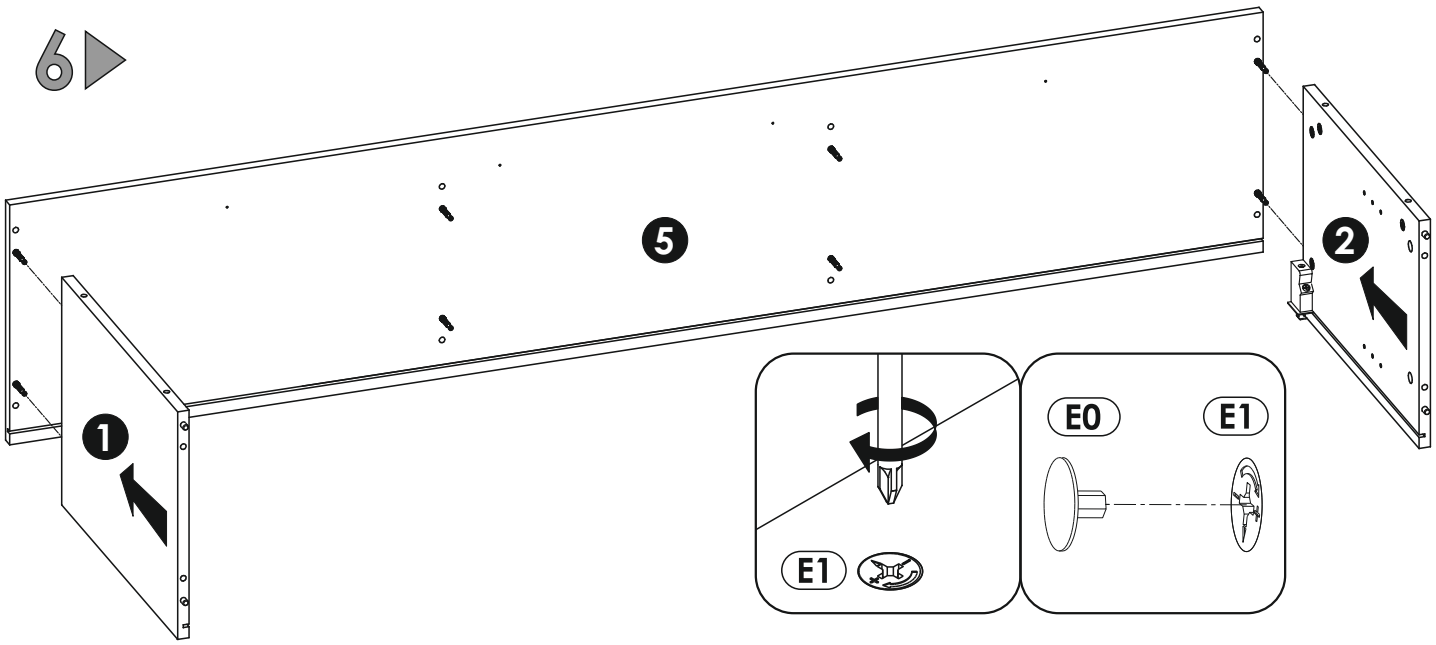

E1


2
E1
P8A
E1
A1
A1
E1
E1
E1
A1
A1
3
B02
E1
P8A
E1
A1
A1
E1
E1
A1
A1
4
B02
3
N2
W
L
P8A
3
4
W
W
W
9

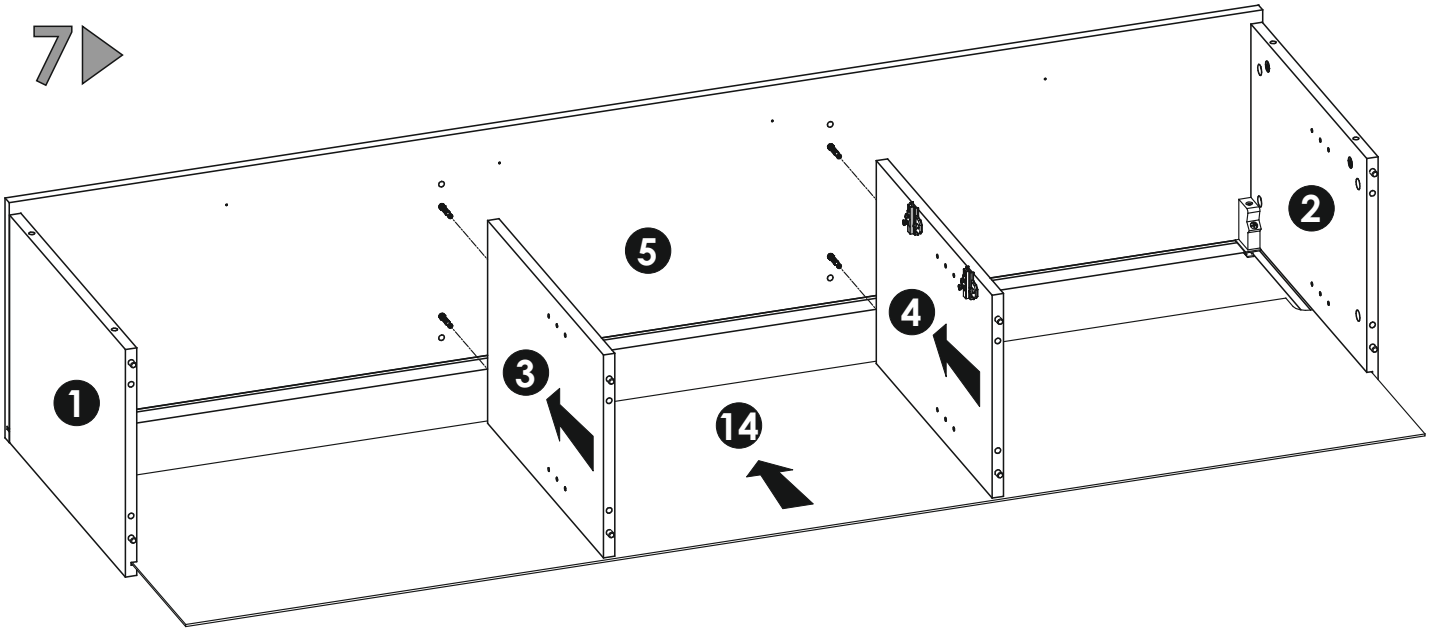

4
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
5
8


5
F1
BR2
BR2
F1
10
F1
F1
BR2
11
BR2

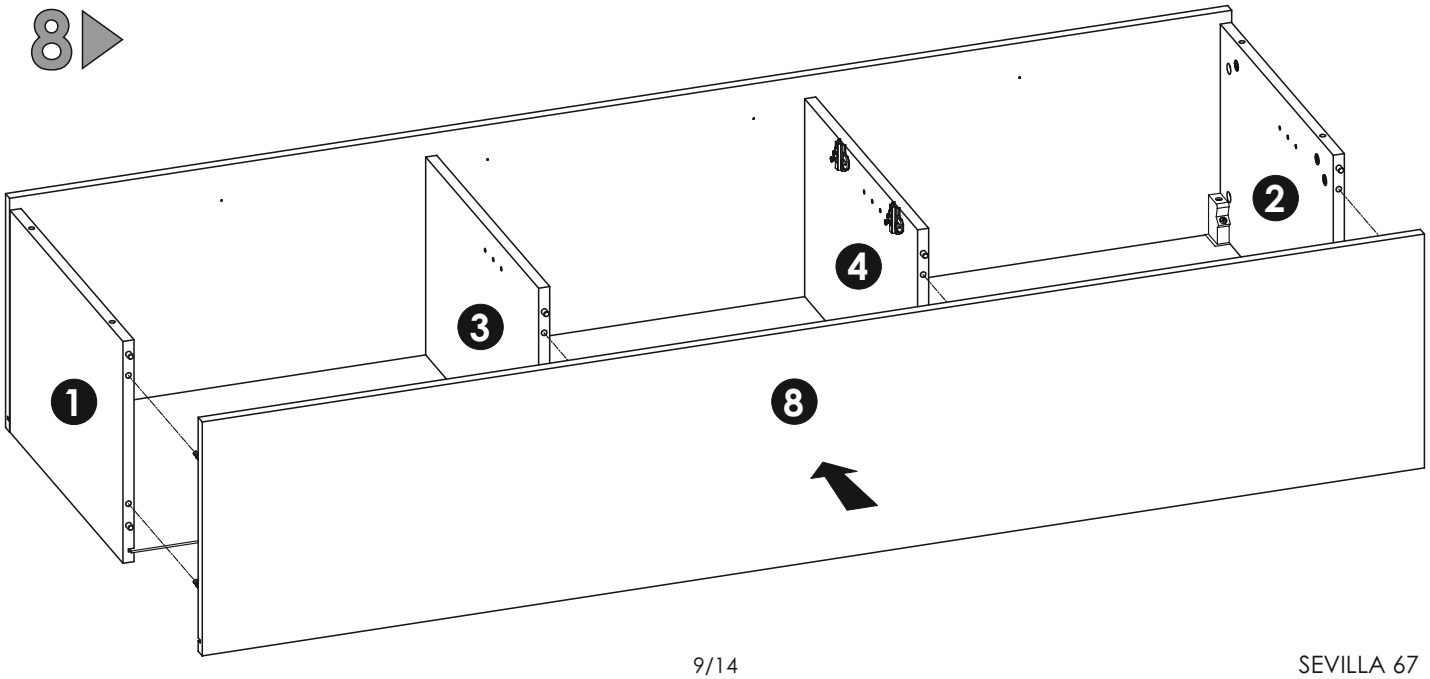
6



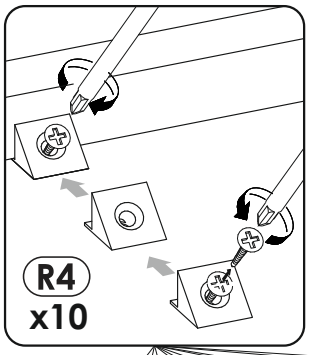
7

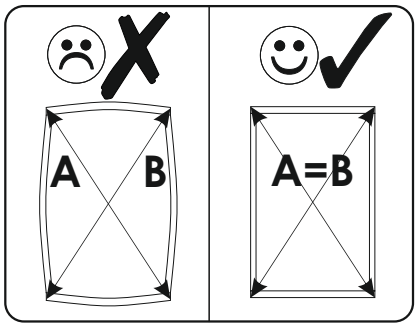


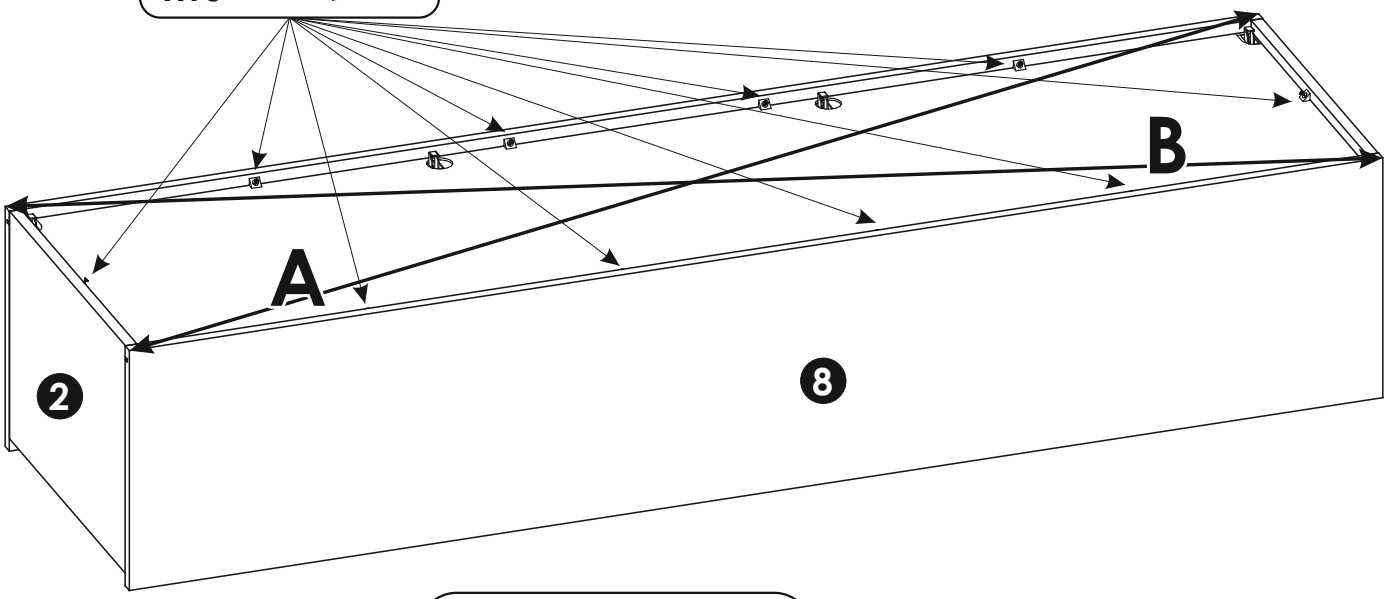
8



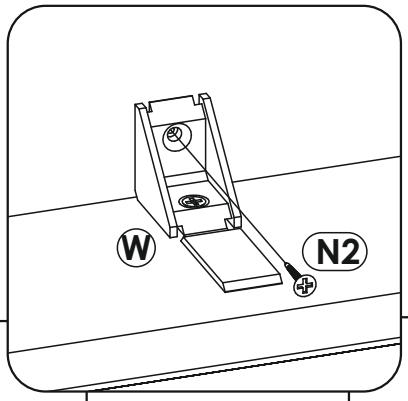
9

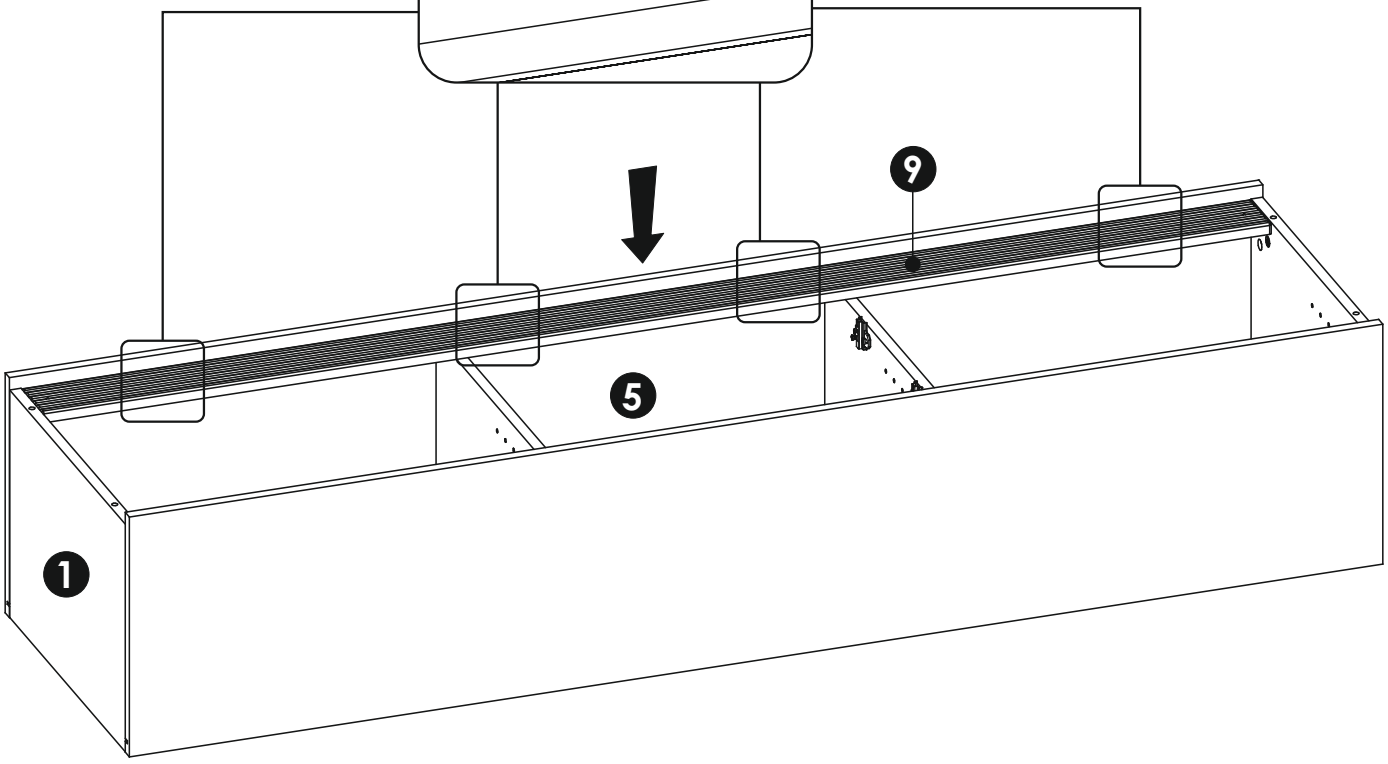




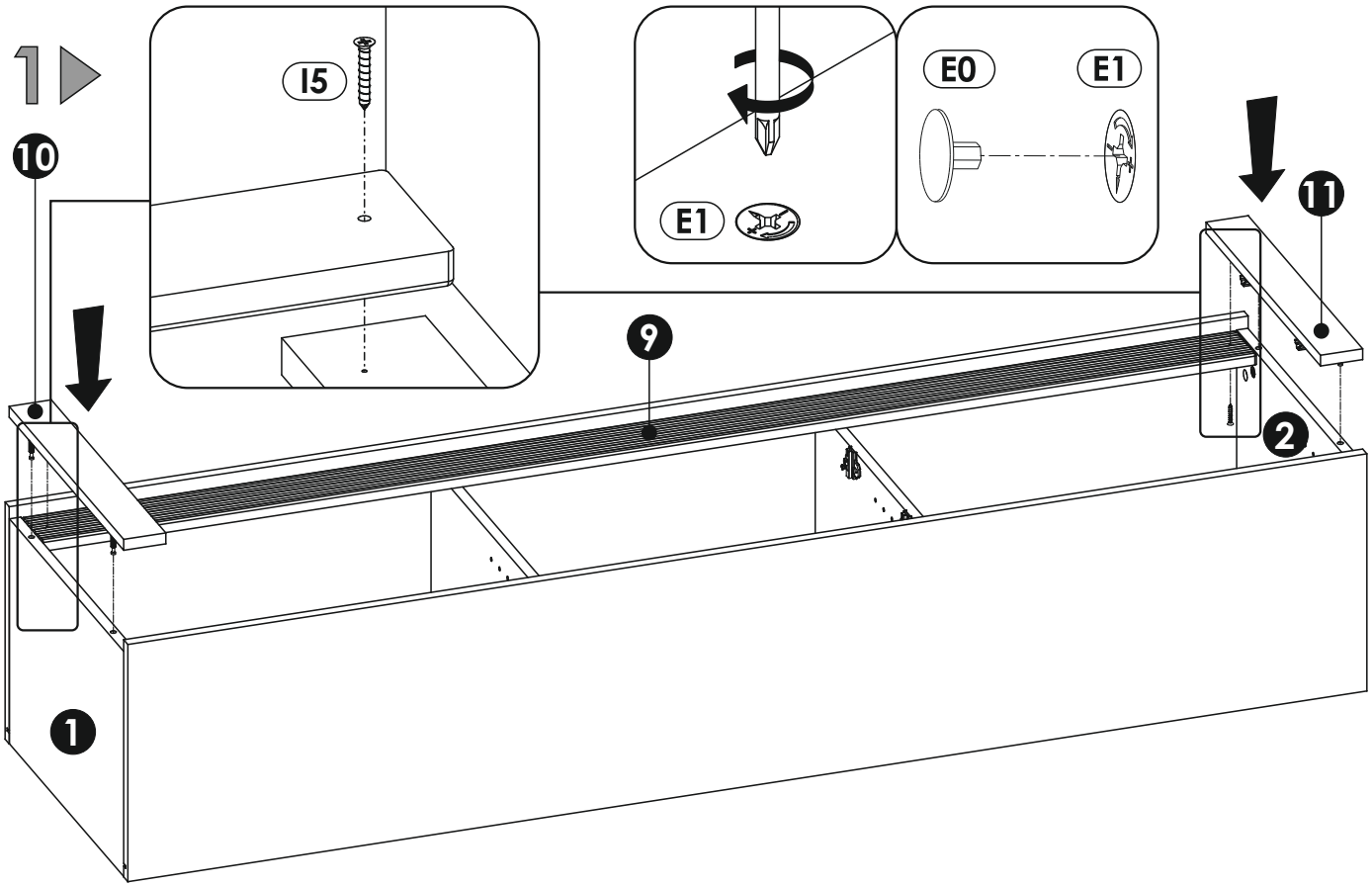


10

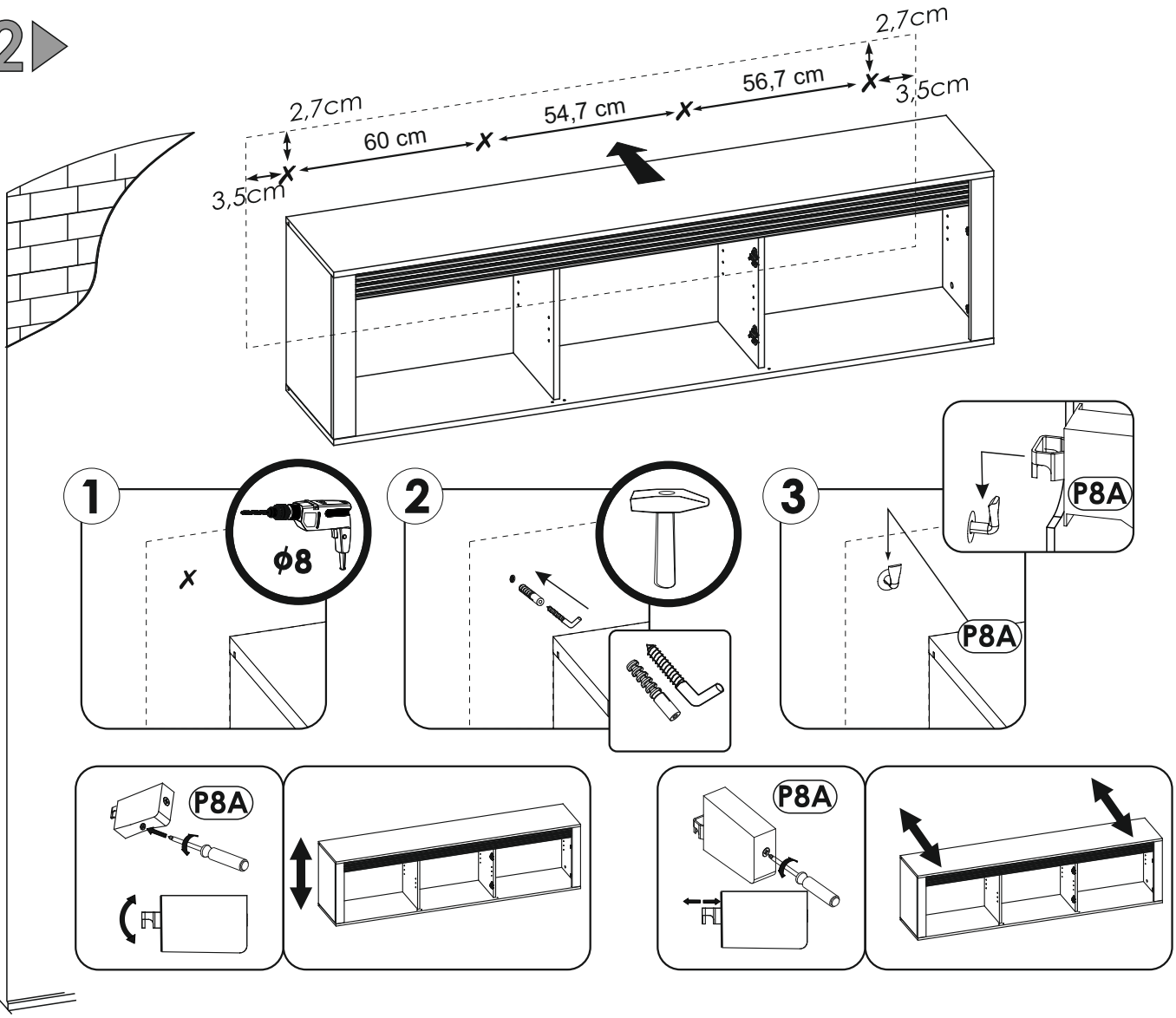




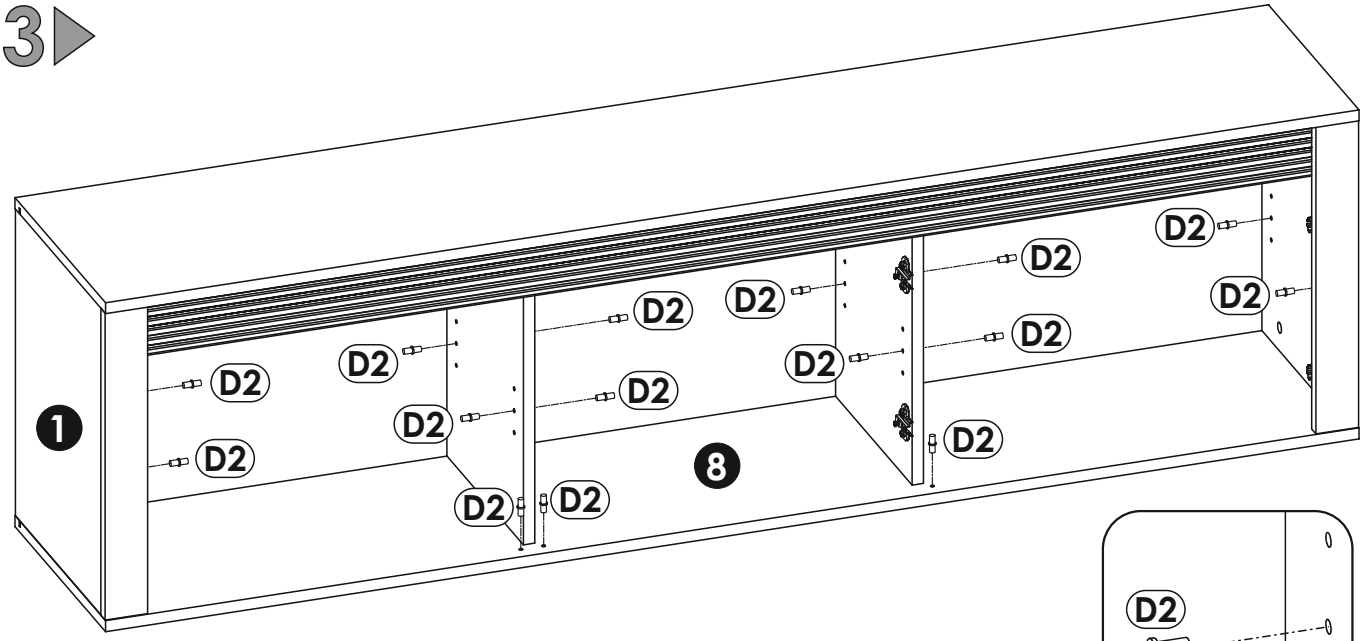
11


I5
E1
E0
E1
10
11
9
2
1

12

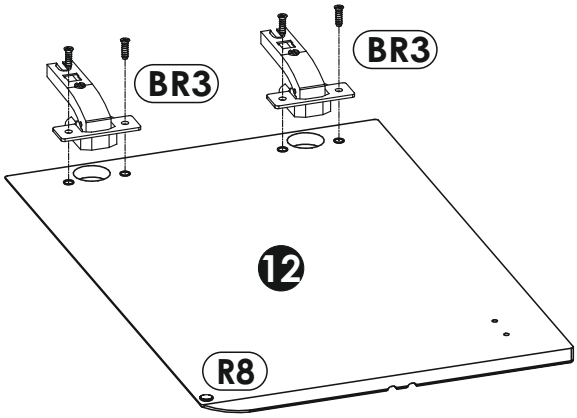

2,7cm
60 cm
54,7 cm
56,7 cm
2,7cm
3,5cm
3,5cm
1
ϕ8
2
3
P8A
P8A
P8A
P8A

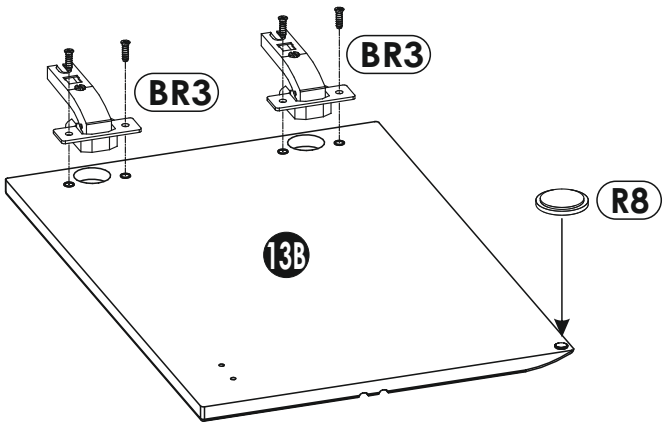
13

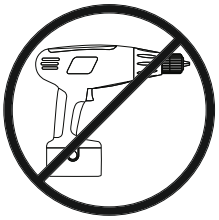

D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
1
8

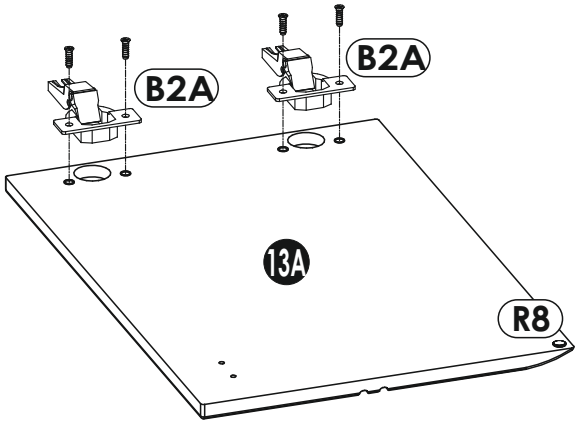
D2

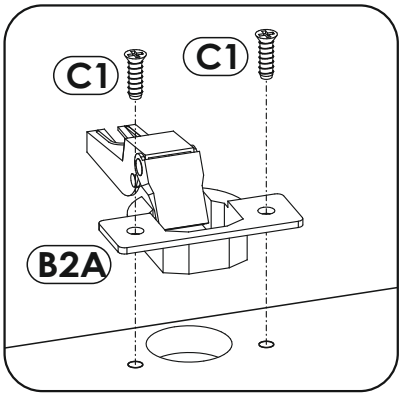
14

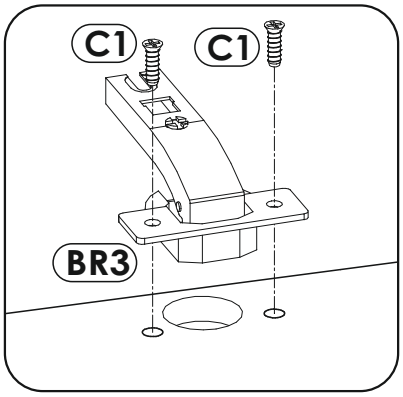

BR3
BR3
12
R8


BR3
BR3
R8
13B

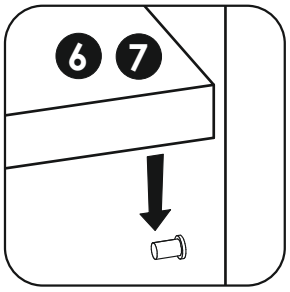


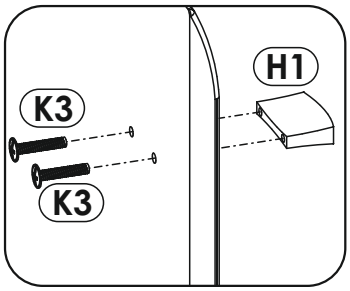

B2A
B2A
13A
R8


C1
C1
B2A

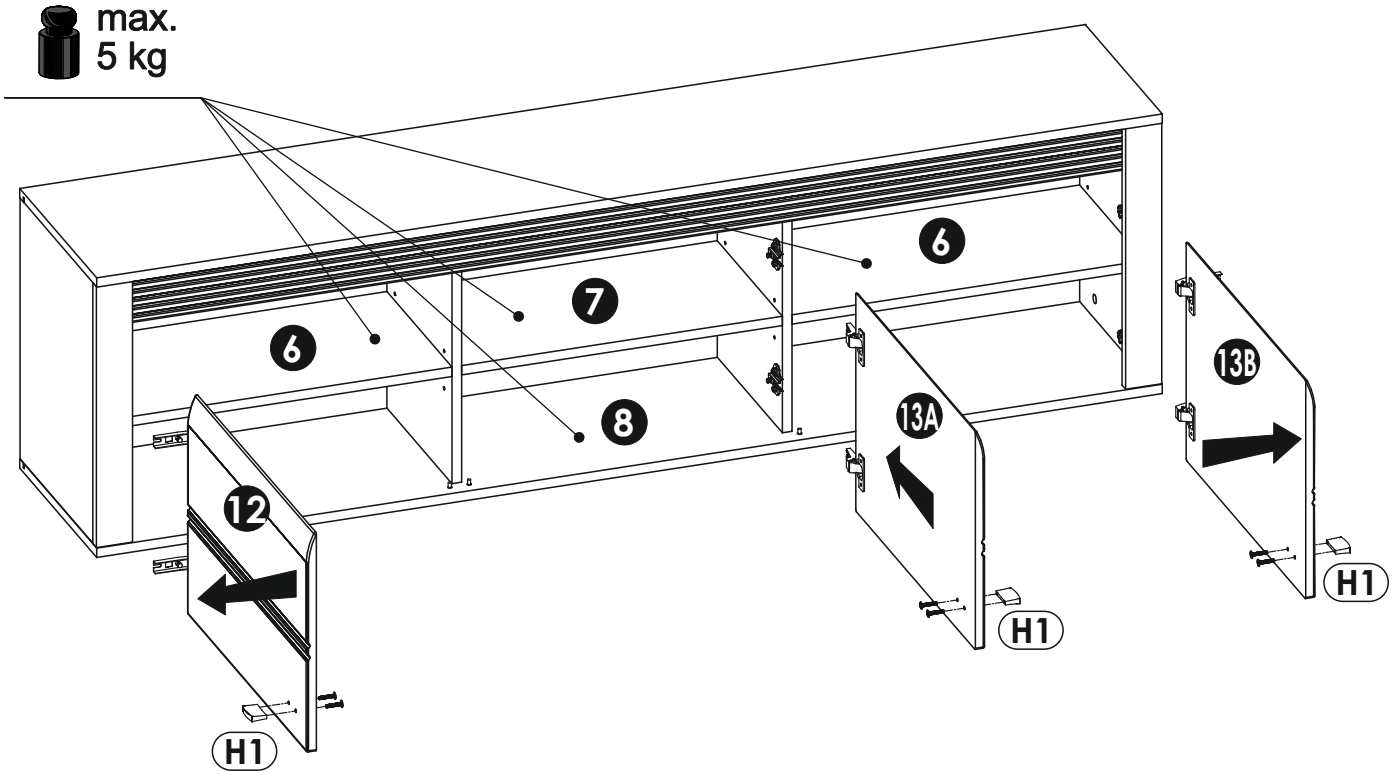

C1
C1
BR3

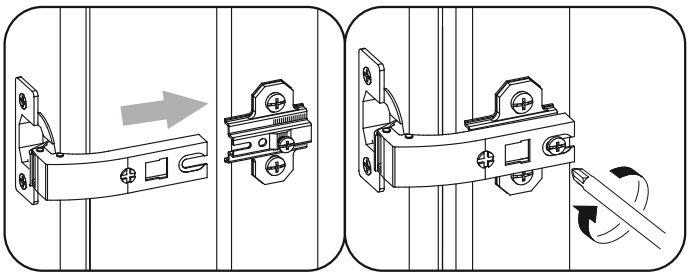
15

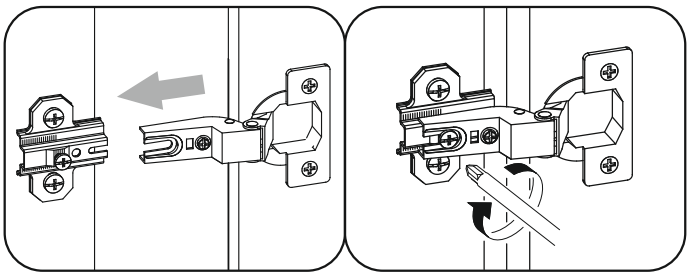


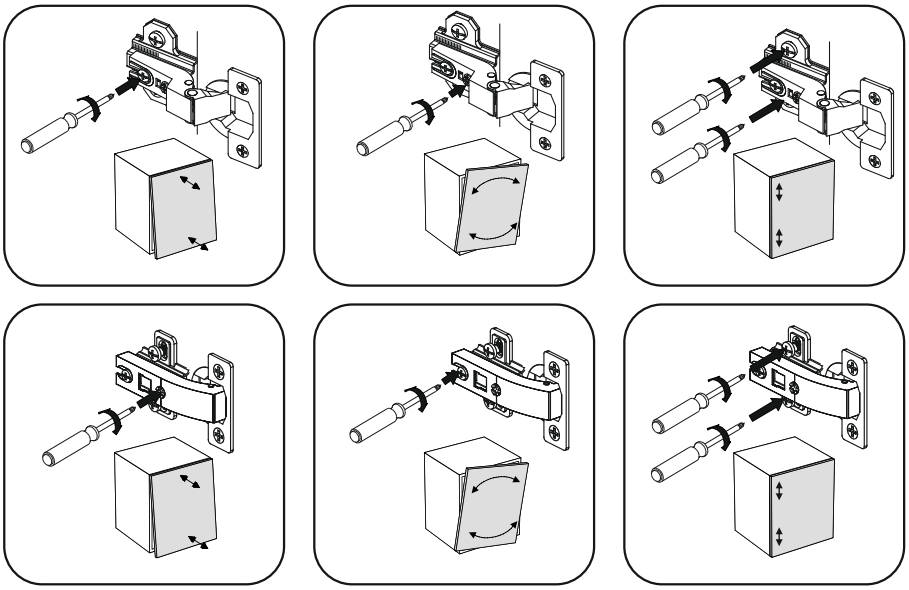


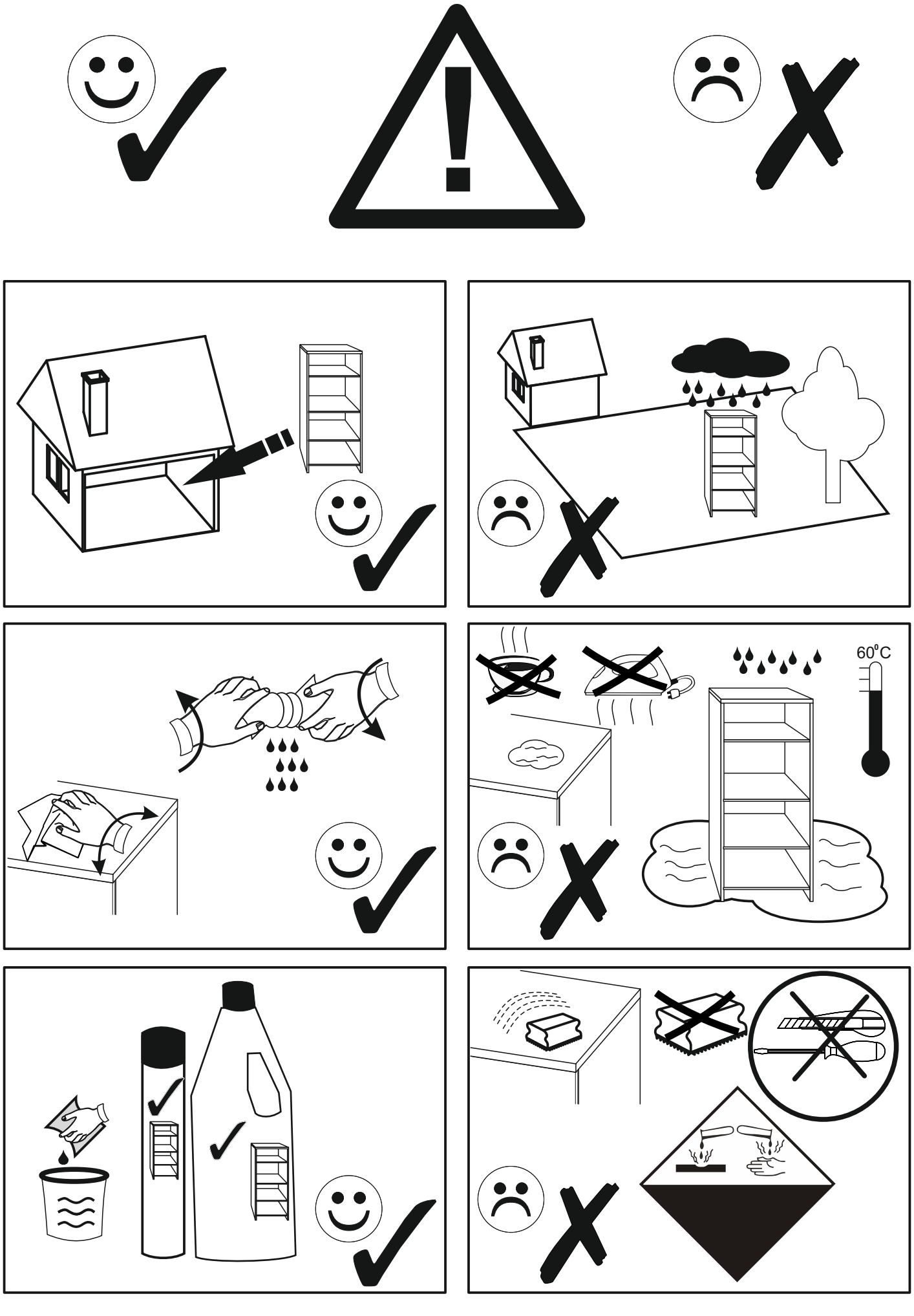




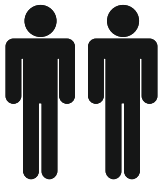


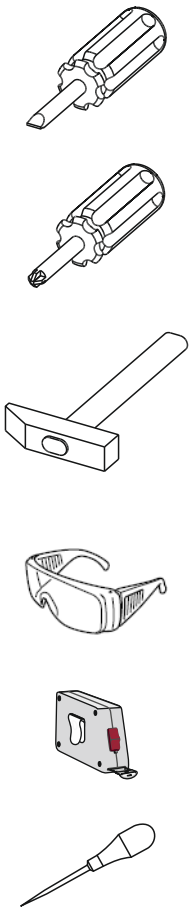


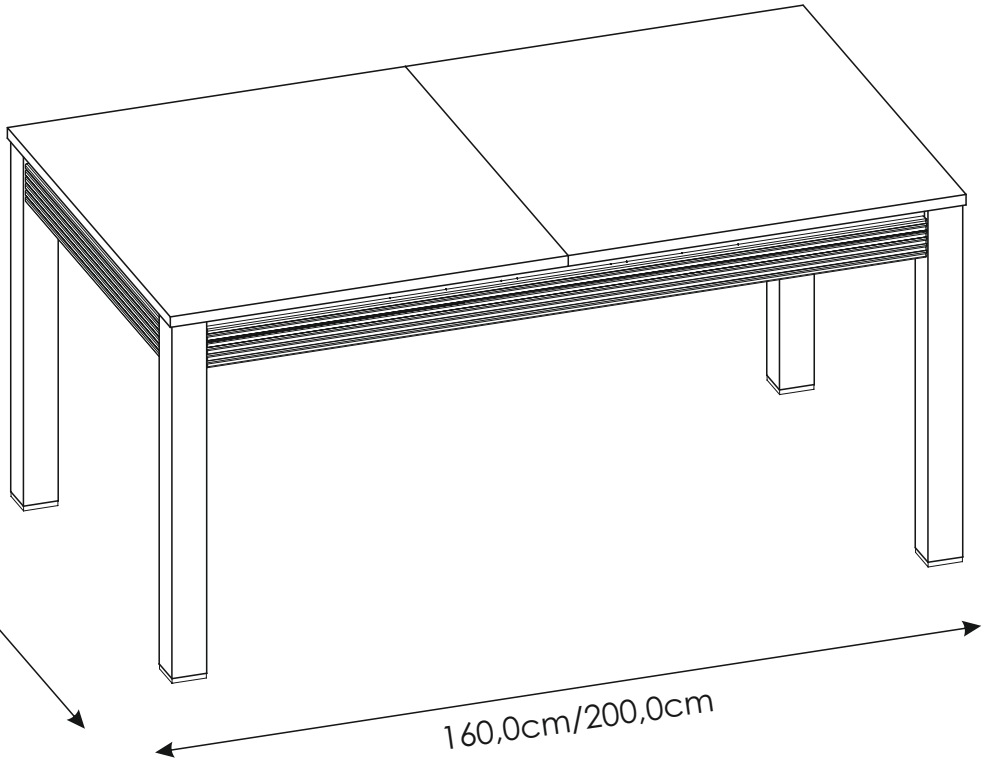


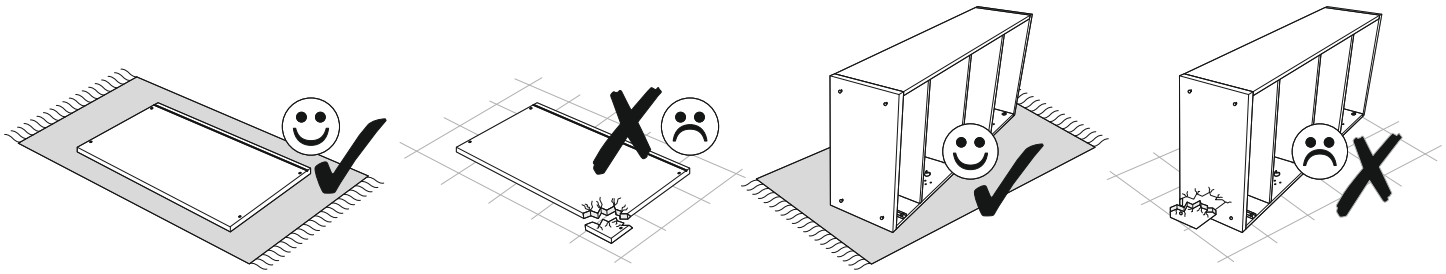

60°C

SEVILLA 75

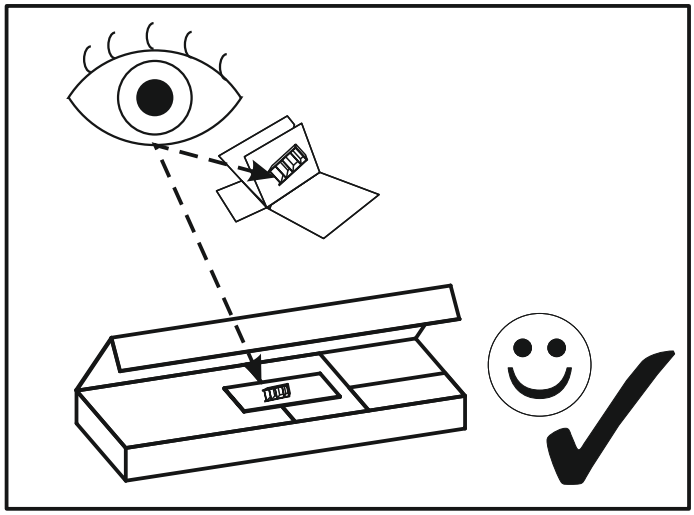


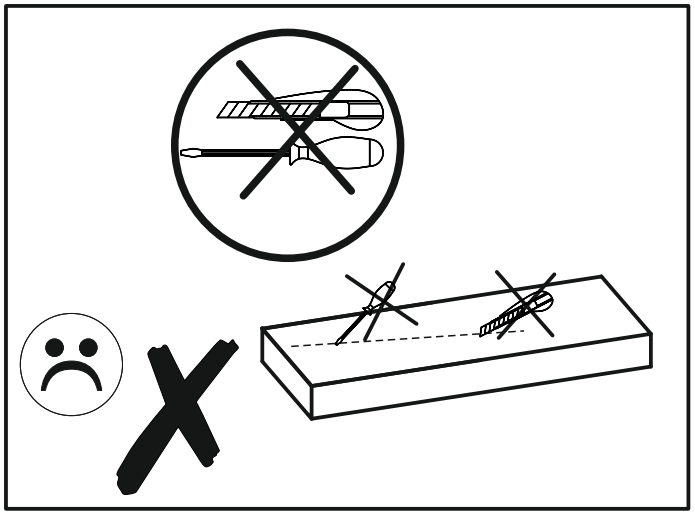


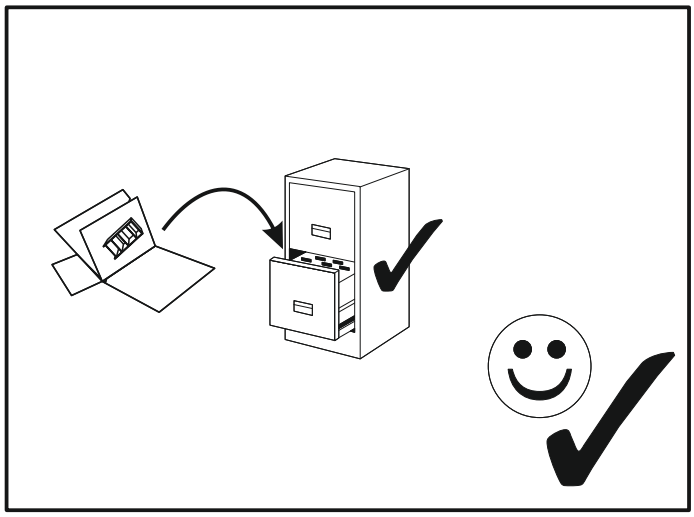


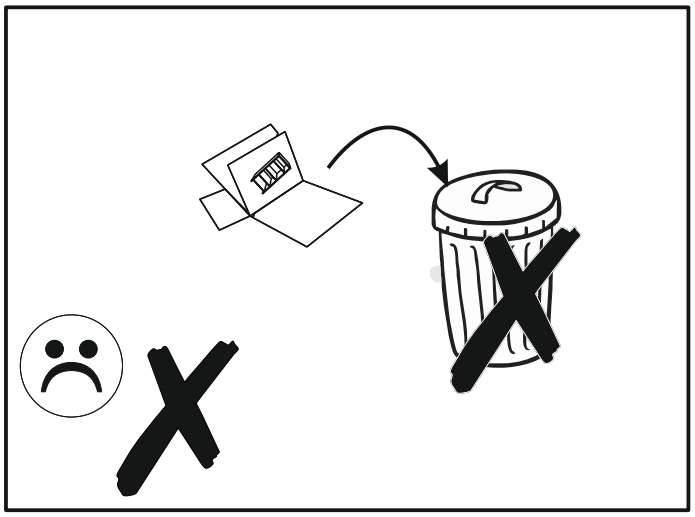


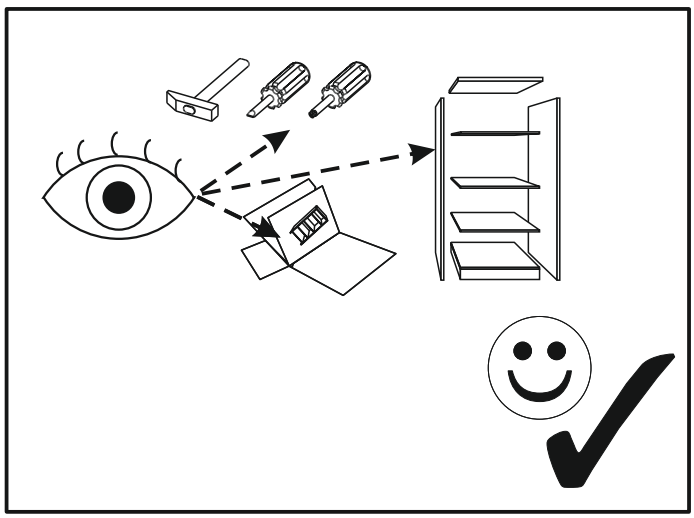


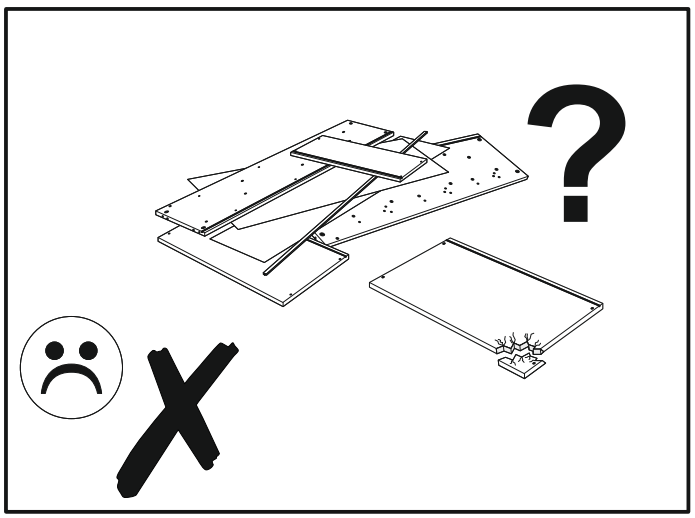




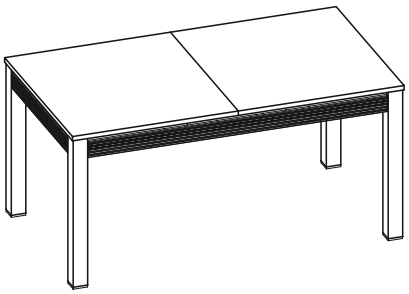


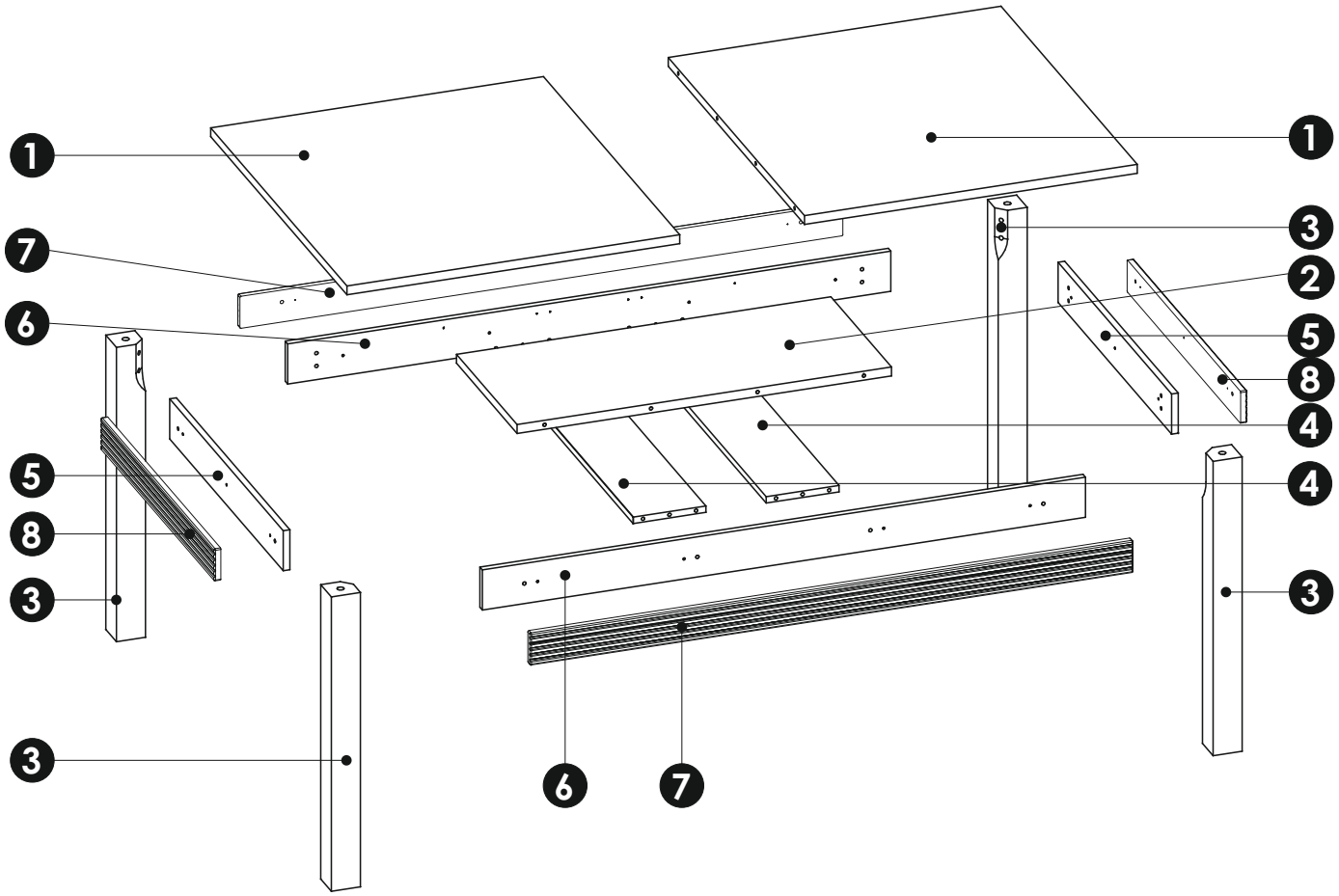






SEVILLA 75



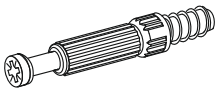
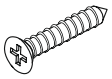
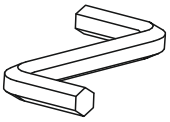
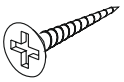
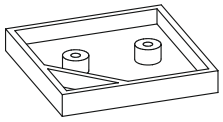
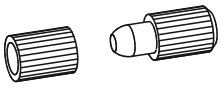
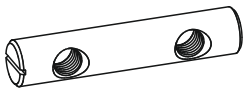
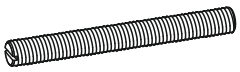
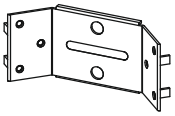
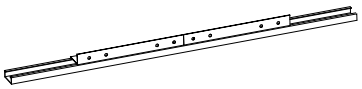


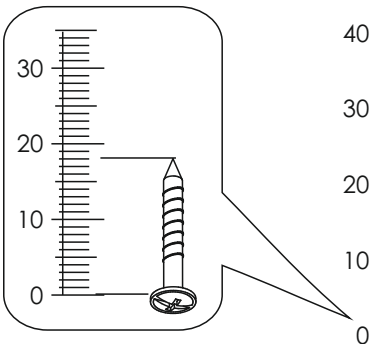
1	900	800	22	x2	2/2
2	900	400	22	x1	2/2

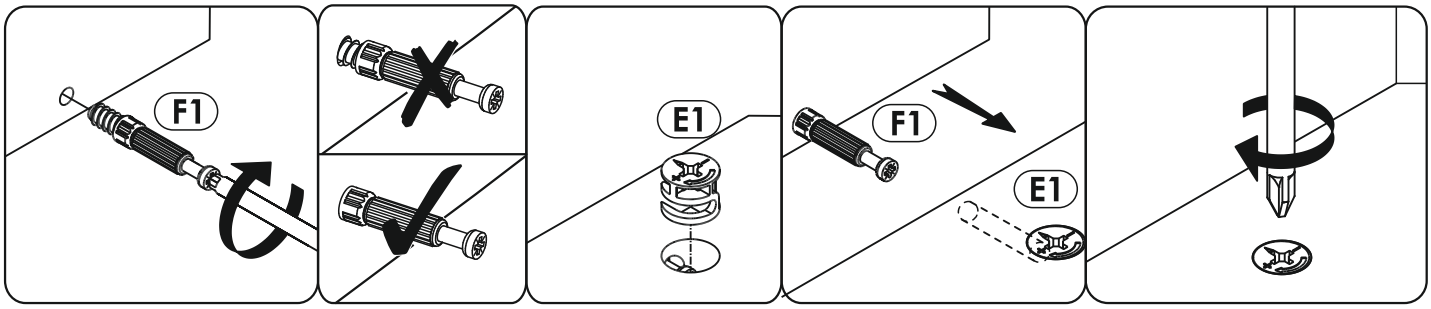
3	734	70	70	x4	1/2
4	820	175	16	x2	2/2
5	750	100	16	x2	1/2

6	1450	100	16	x2	1/2
7	1450	80	16	x2	1/2
8	750	80	16	x2	1/2

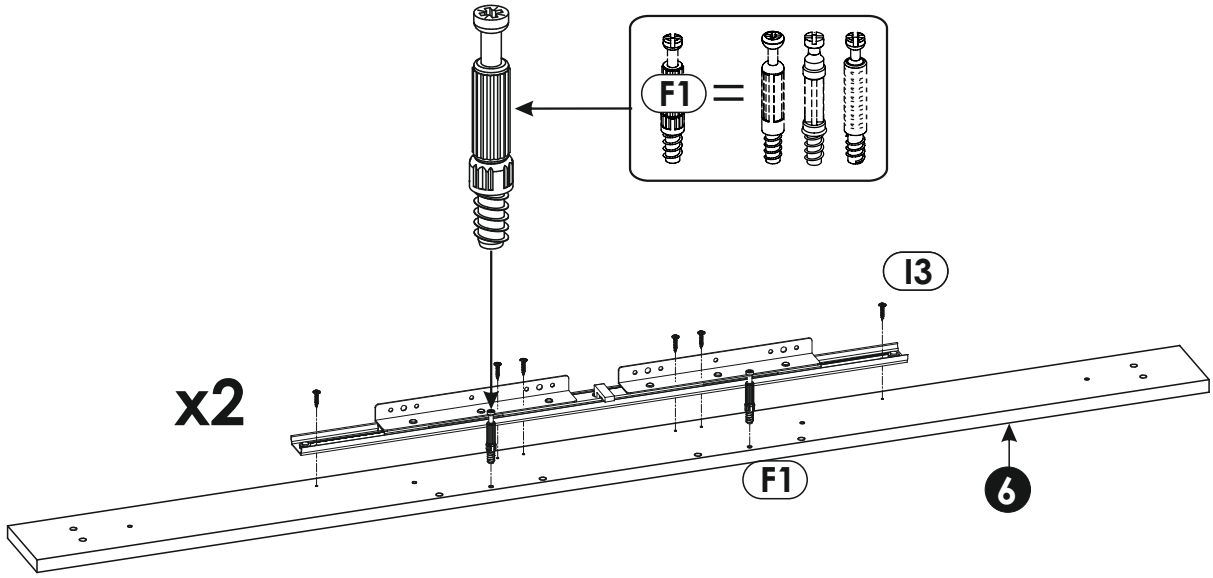
SEVILLA 75

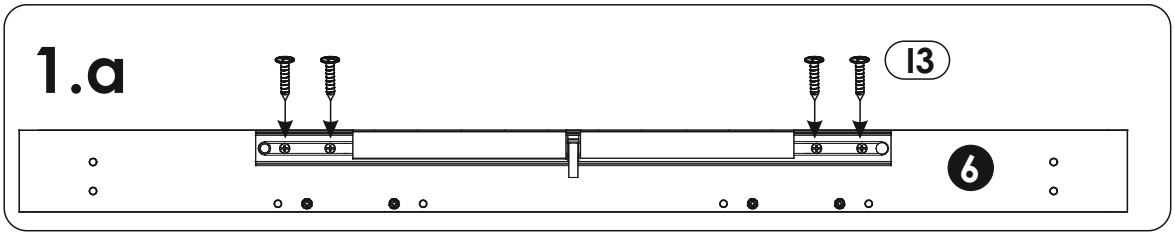
A0 8 x 24 mm **x12** 	**A1** 8 x 35 mm **x8** 	**E1** 15 x 12 mm **x4** 
E0 **x4** 	**F1** 6 x 34 mm **x4** 	**I1** 4 x 20 mm **x40** 
J2 4 x 25 mm **x14** 	**M** **x1** 	**N2** 3,5 X 16 mm **x24** 
O14 **x4** 	**R8** **x8** 	**S13** **x4** 
S14 M10x90 **x8** 	**S15** M10 **x8** 	**S16** **x4** 
S17 **x4** 	**T10** L-750 **x2** 	

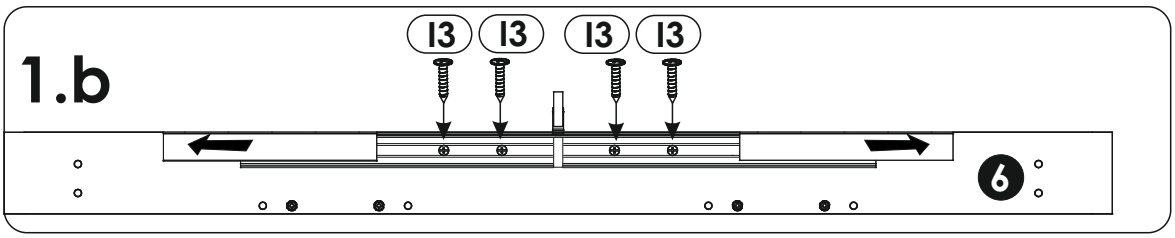


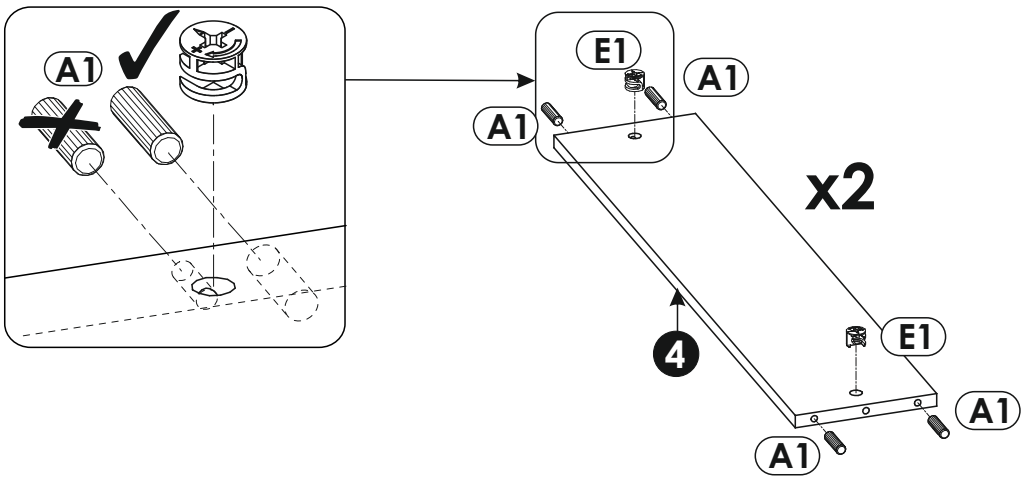

F1
E1
F1
E1

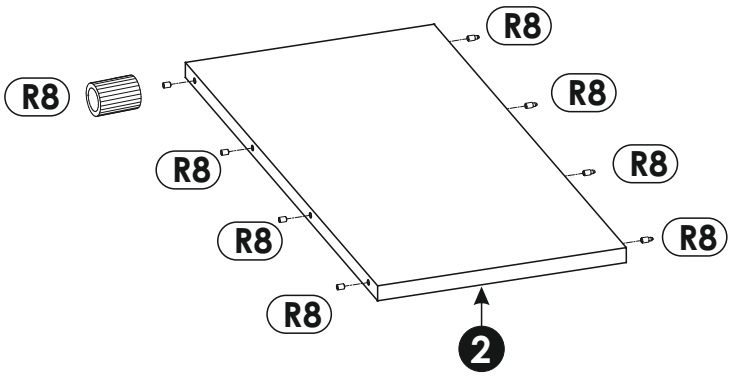
1

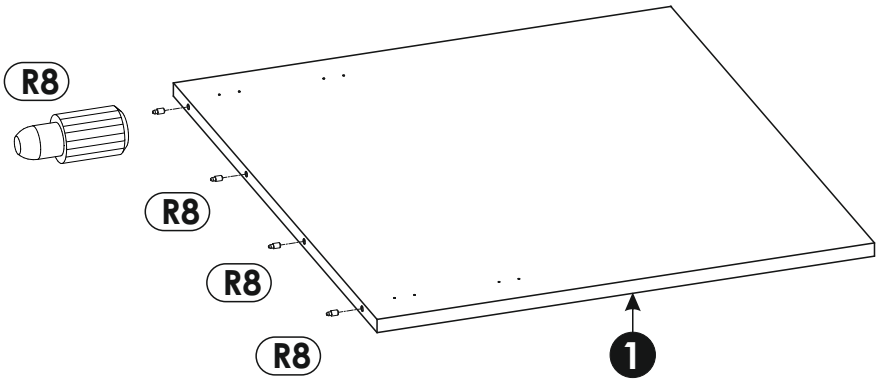

F1 =
I3
x2
F1
6

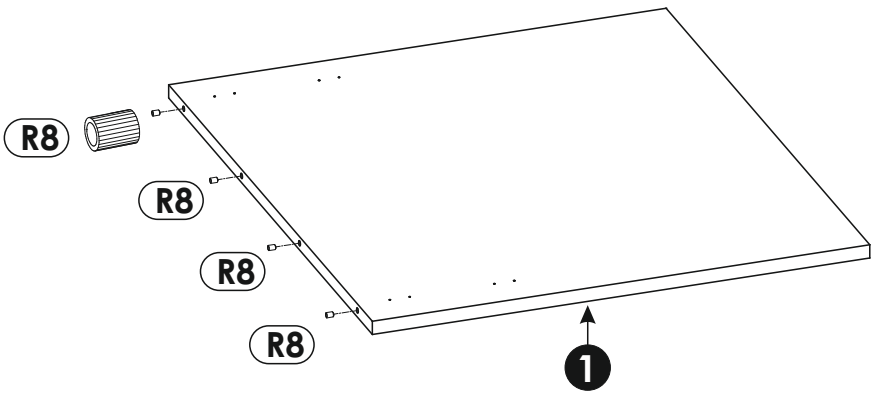

1.a
I3
6


1.b
I3
I3
I3
I3
6

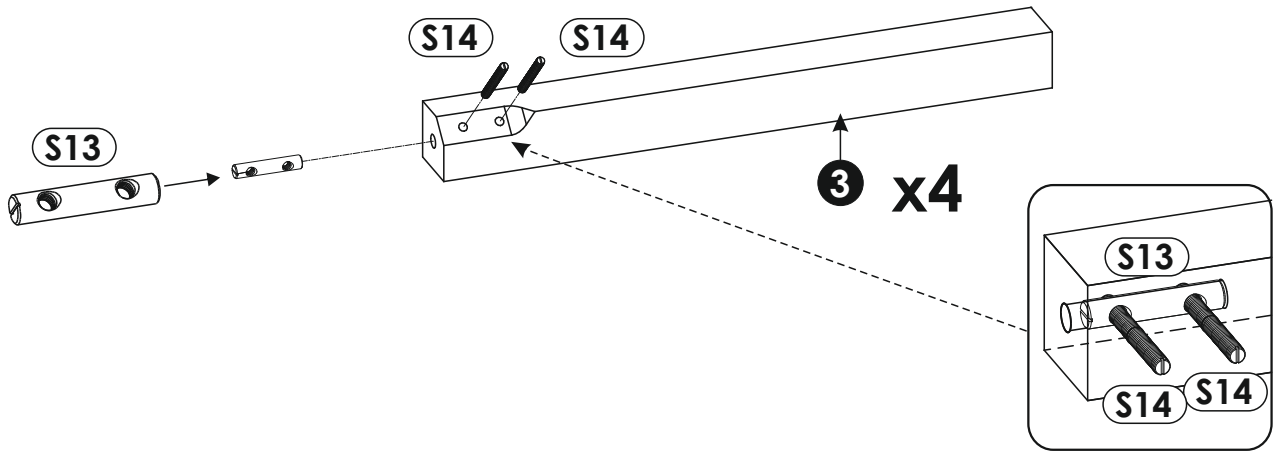

A1
E1
A1
A1
x2
4
E1
A1
A1


R8
R8
R8
R8
R8
R8
R8
2

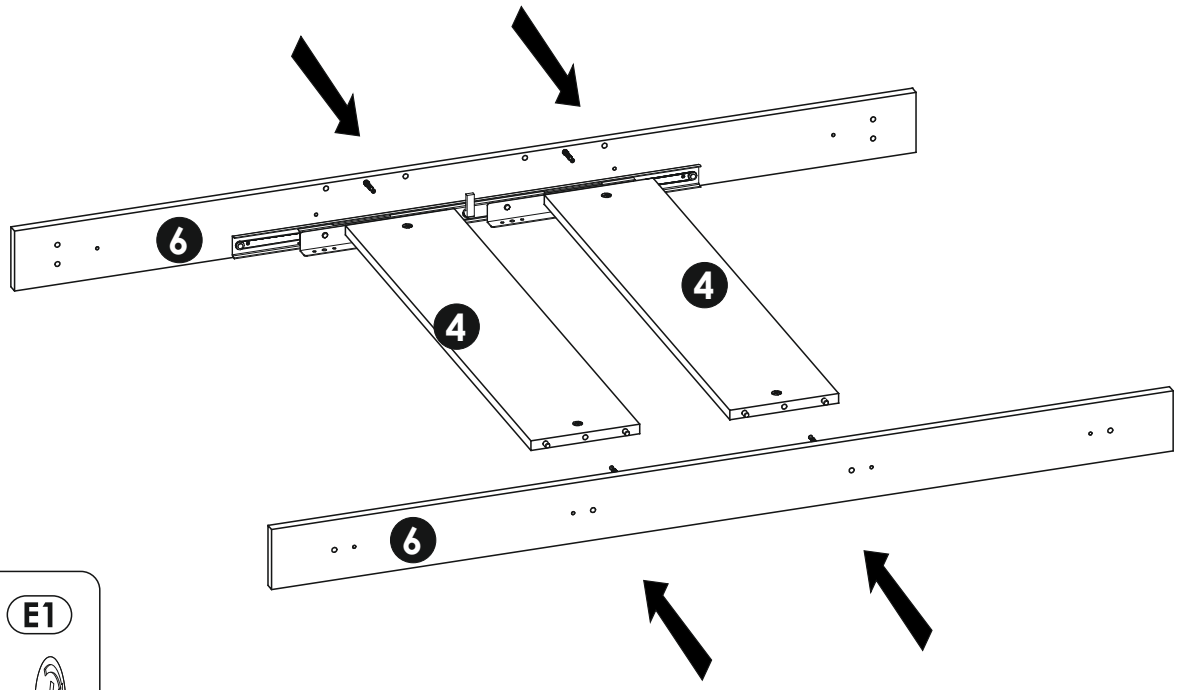

R8
R8
R8
R8
1

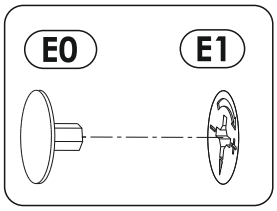

R8
R8
R8
R8
1

3

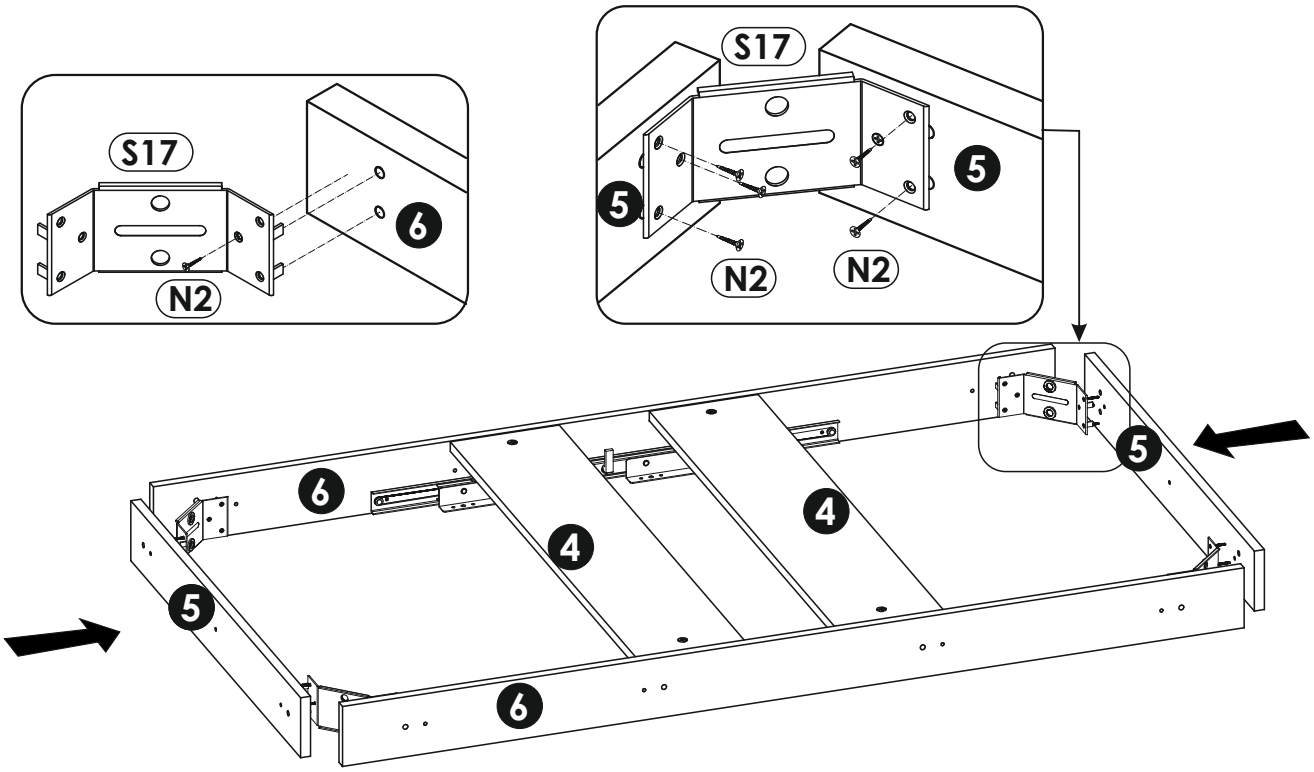


4

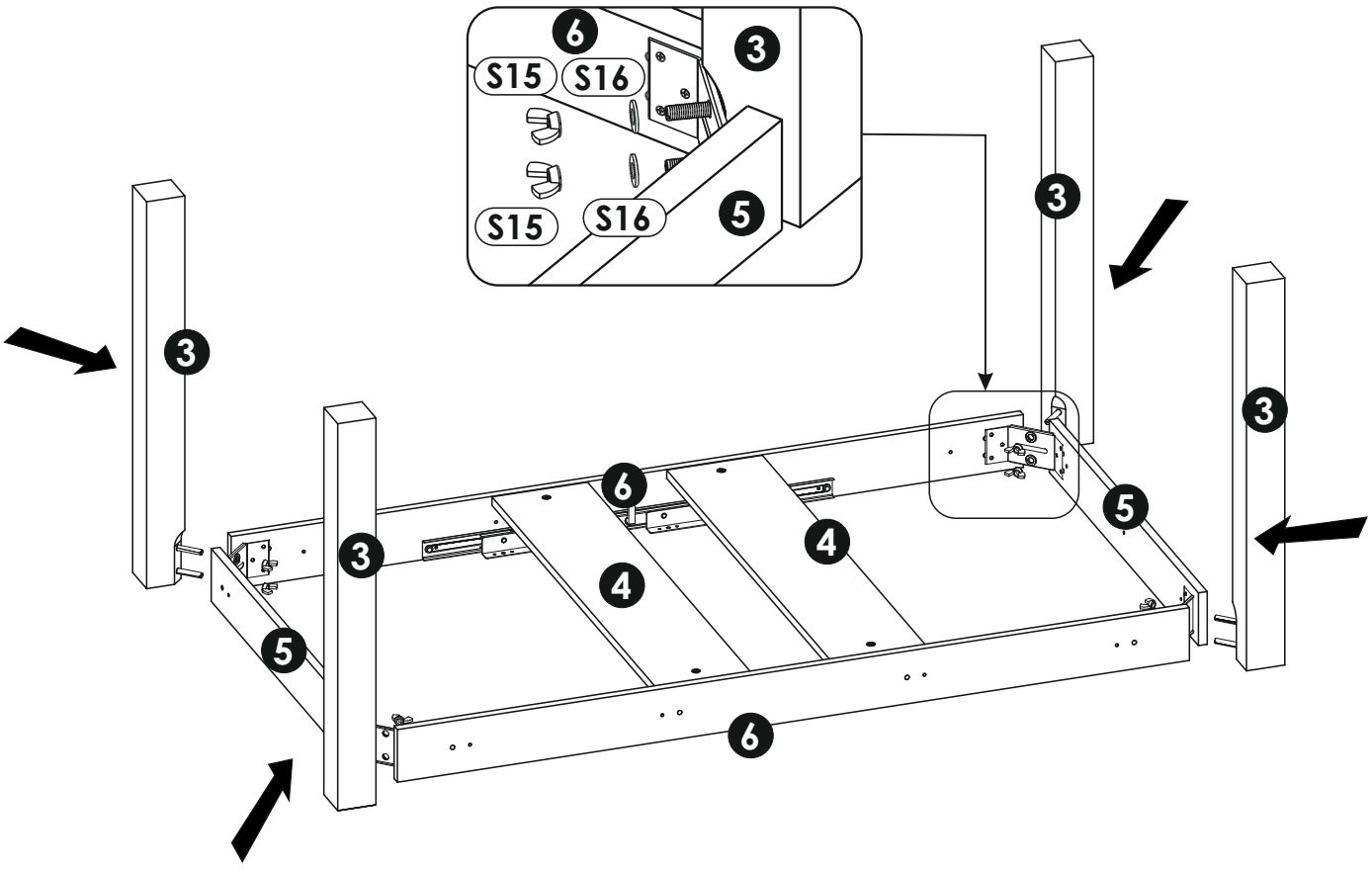




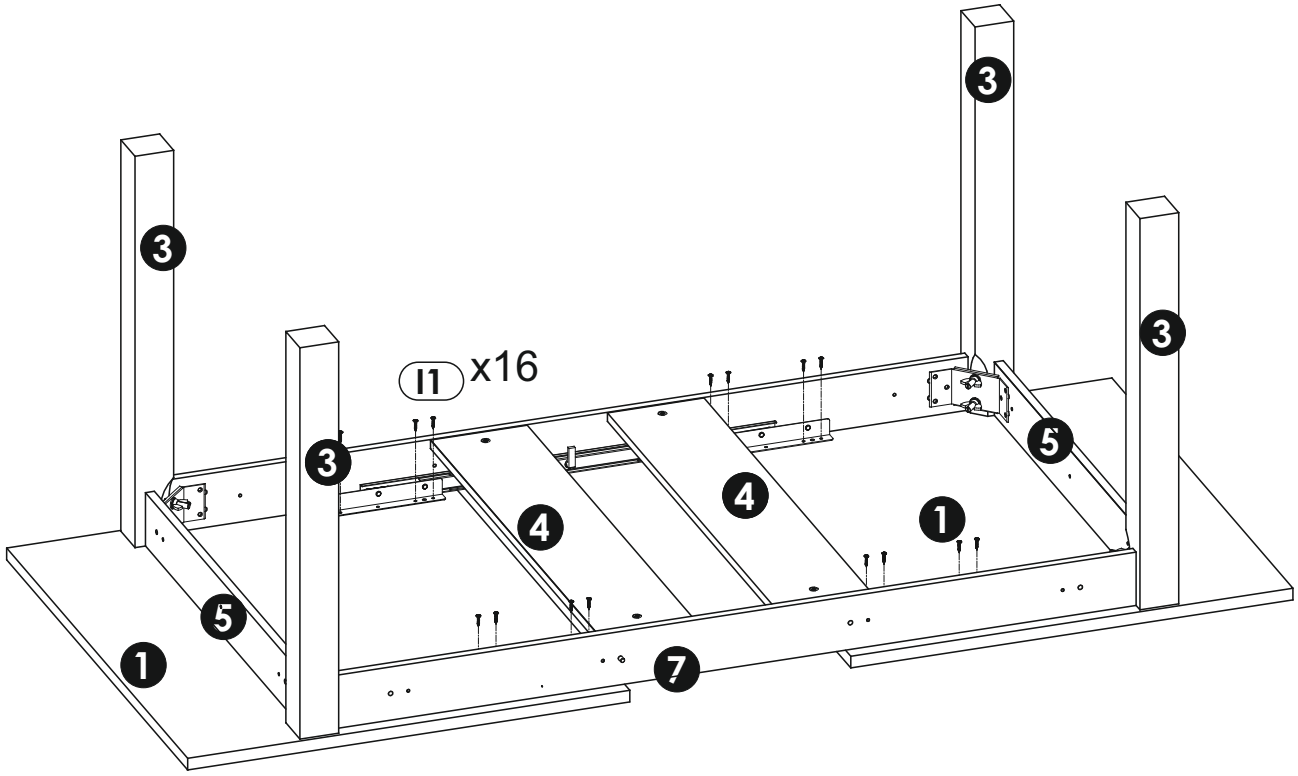
5



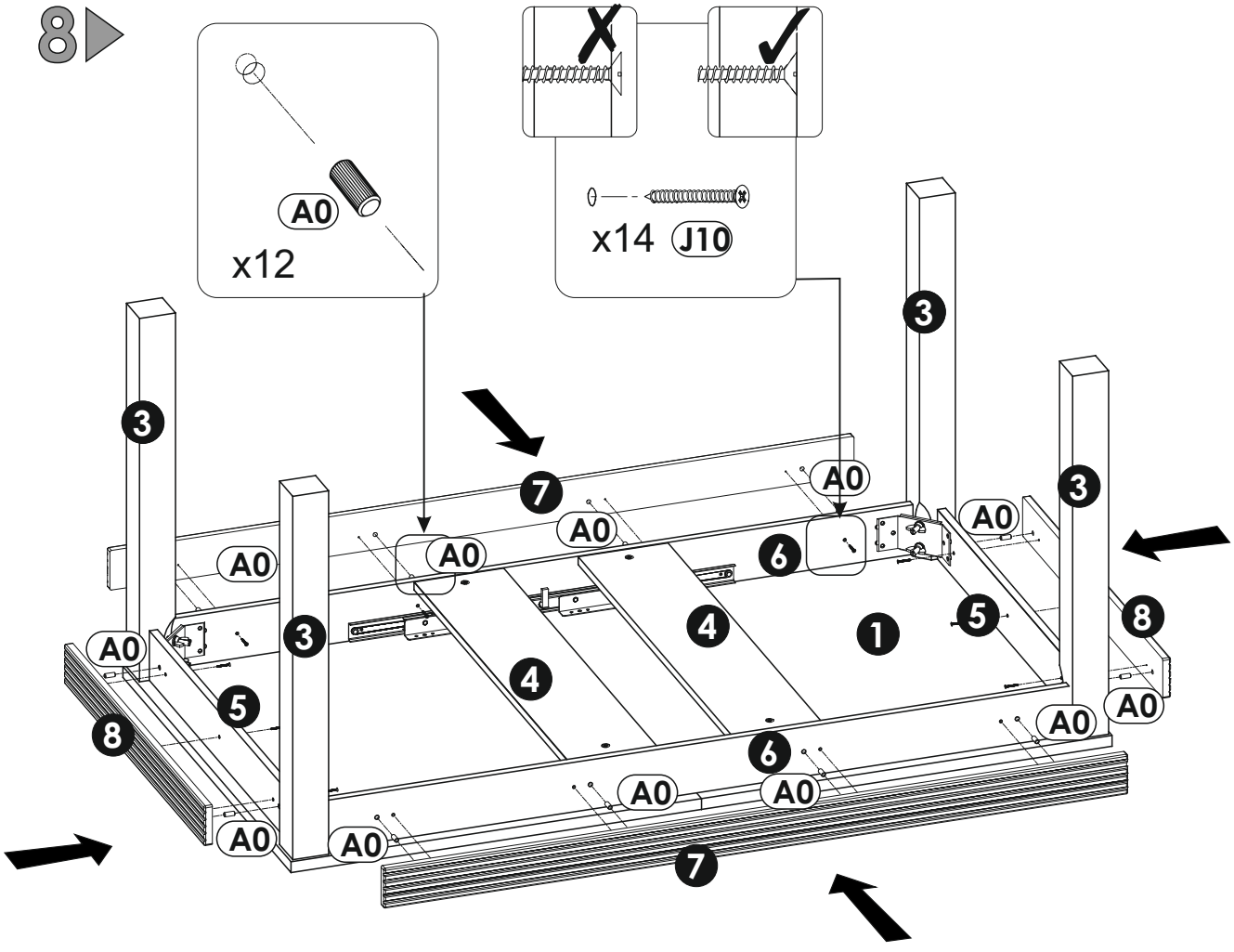
6



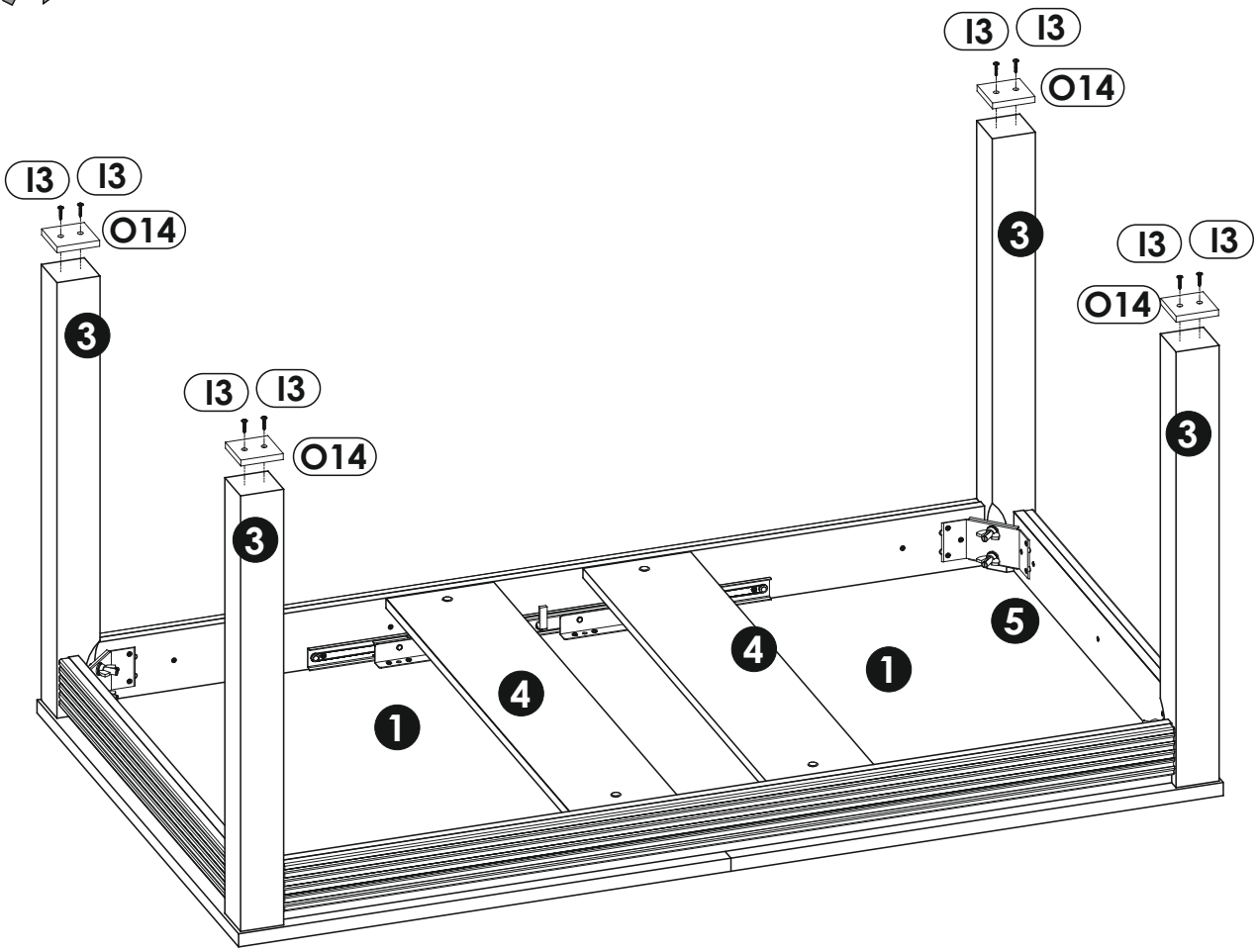
7



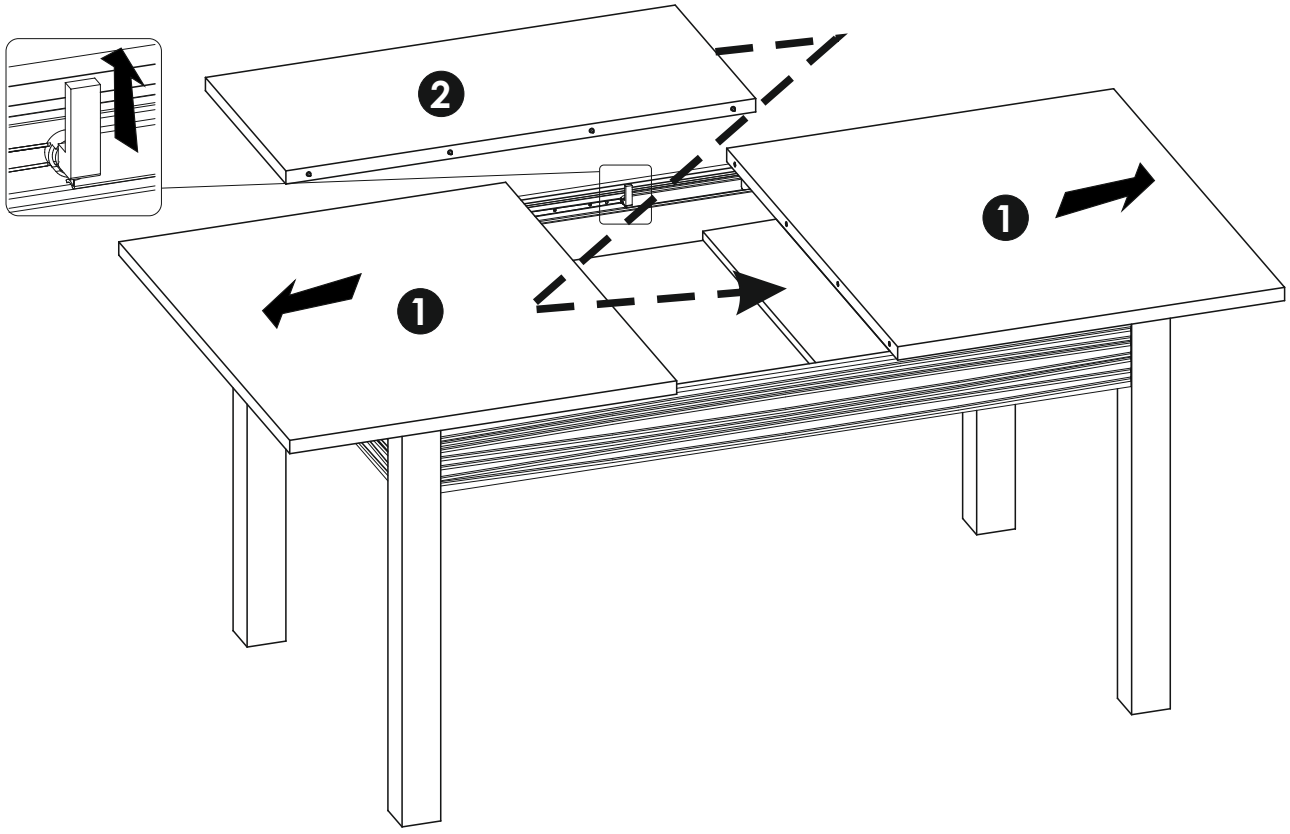
8

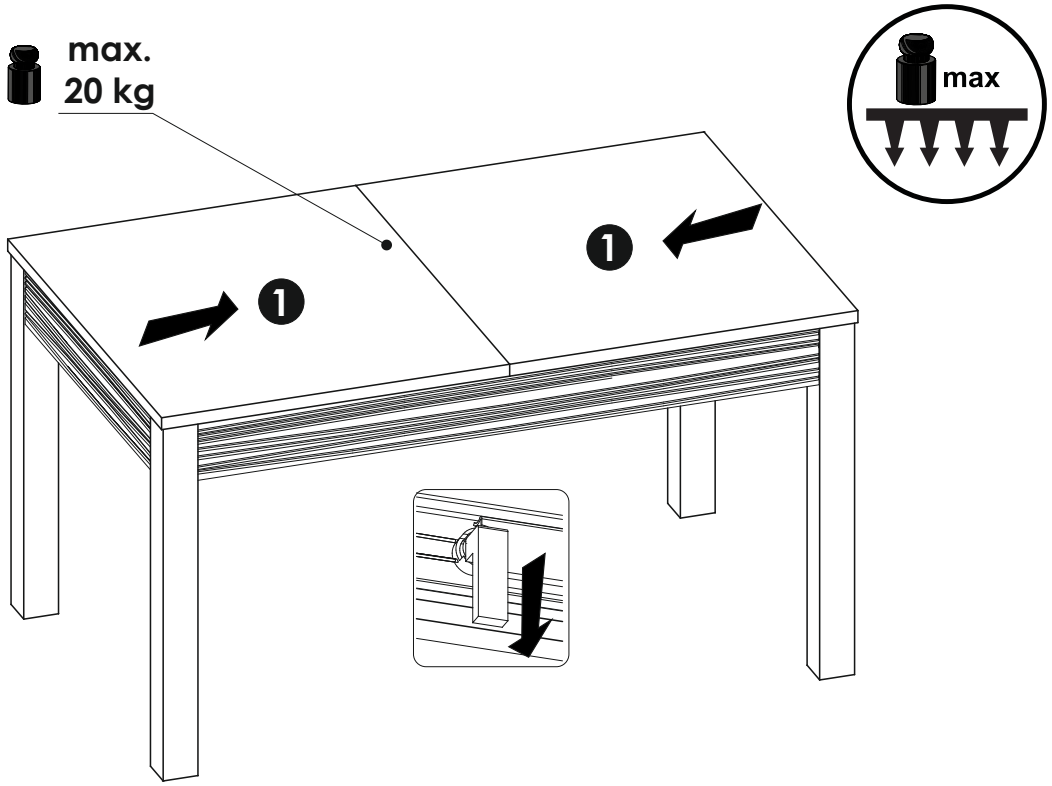


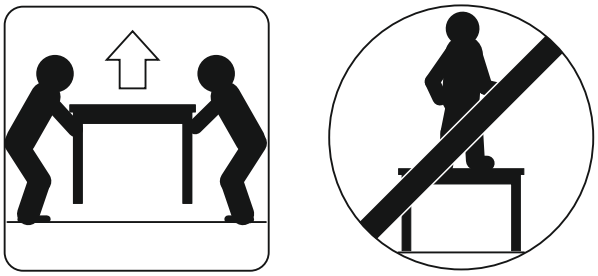
9



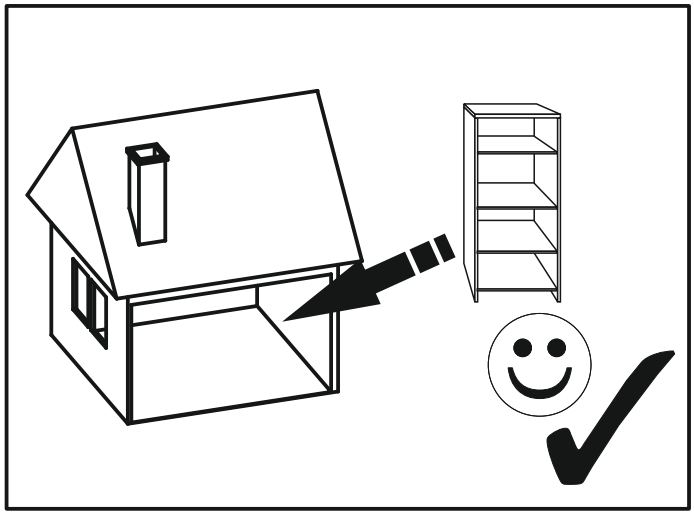
10

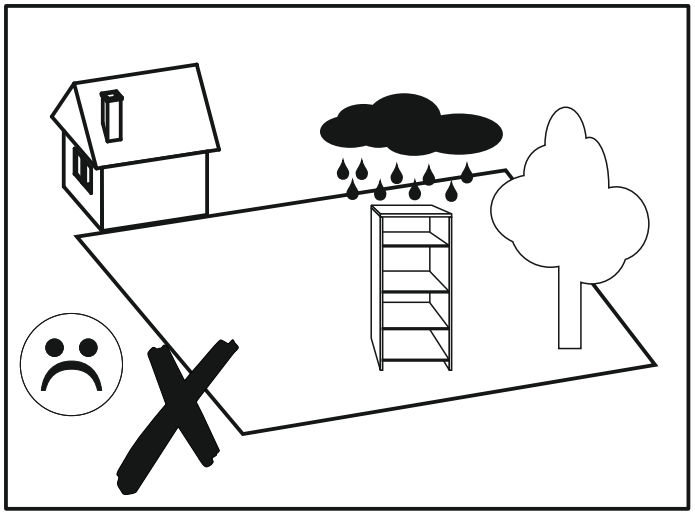


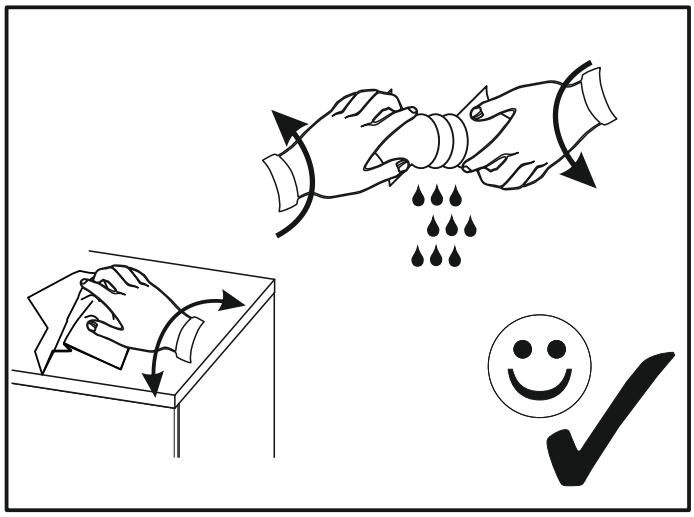

max.
20 kg
max
1
1

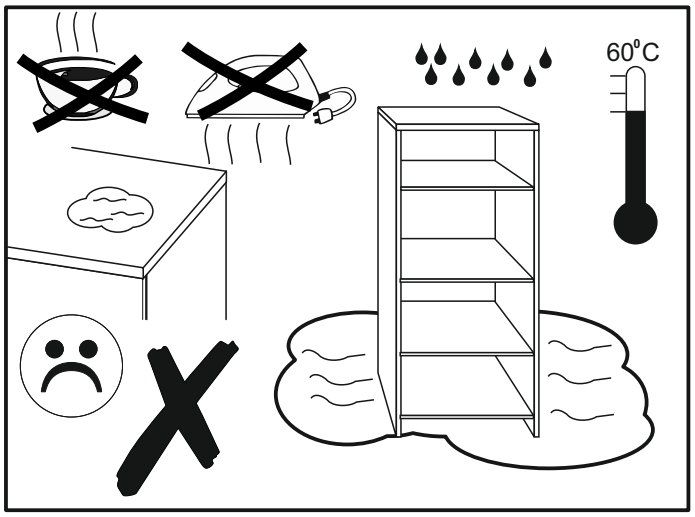


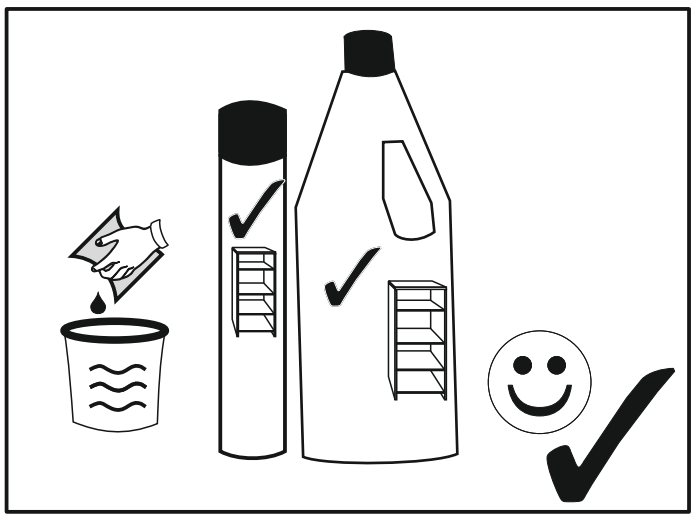


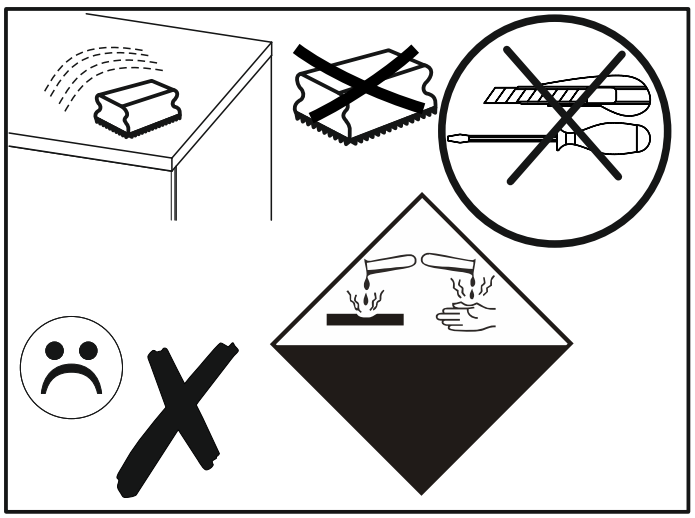






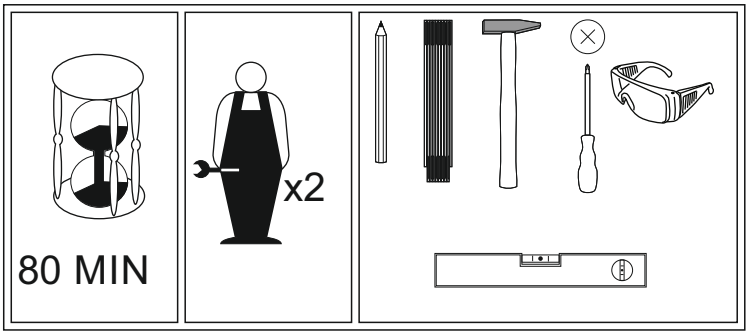

60°C





emmezeta.hr

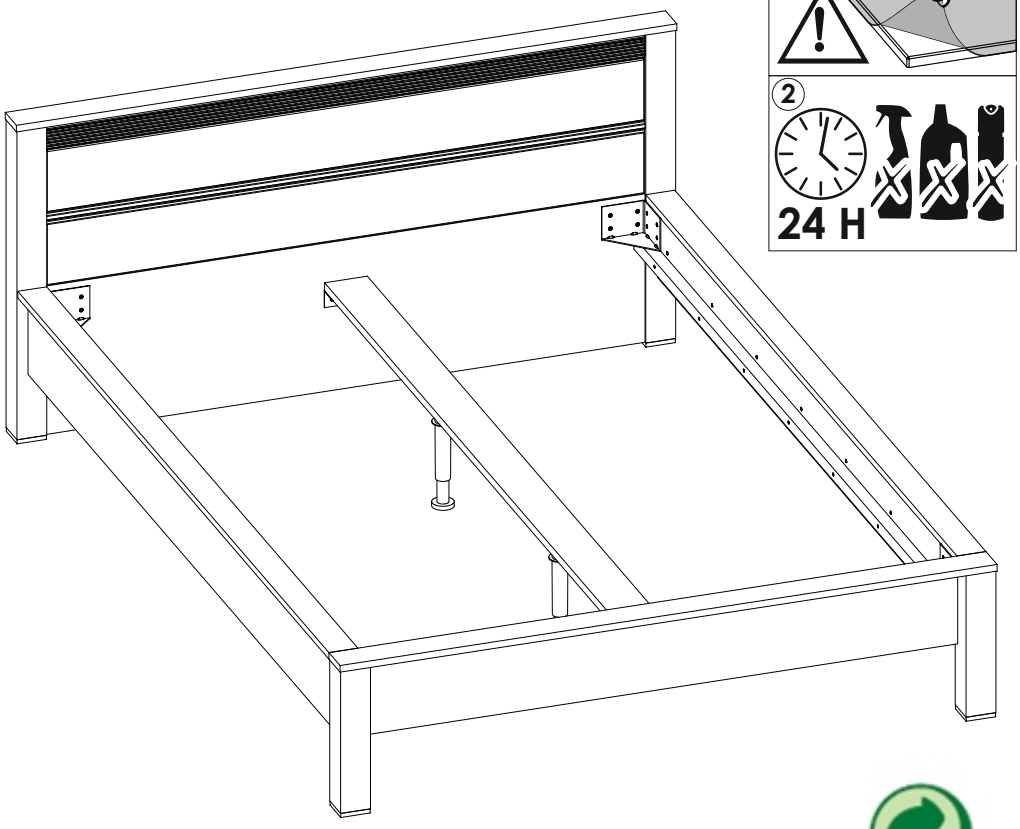
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ



SEVILLA PET SEVZ90

PRODUCT CODE:

Version: 02- 09.2018



AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

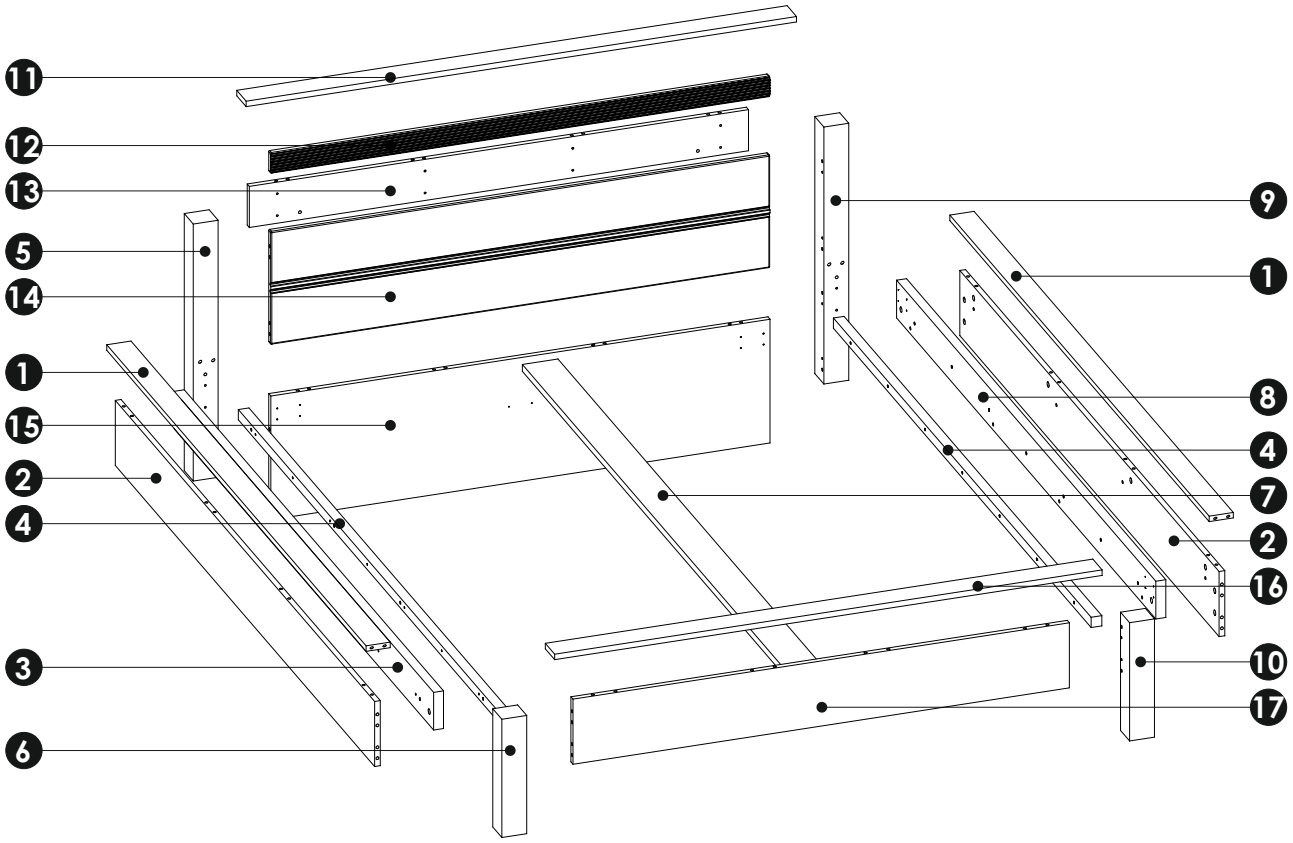
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	

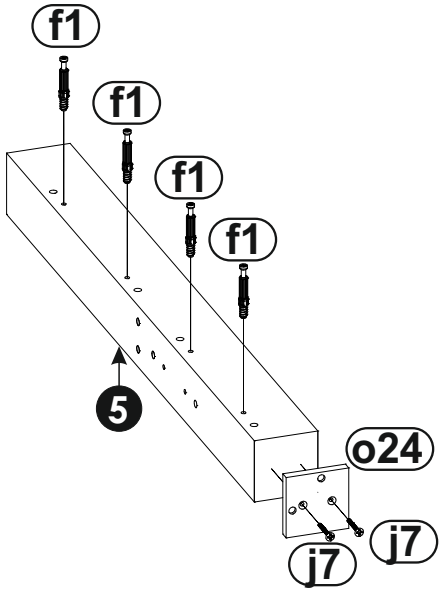
emmezeta.hr

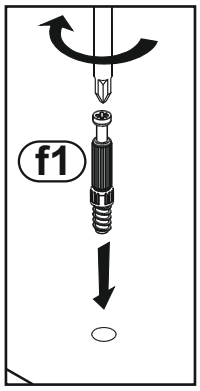
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

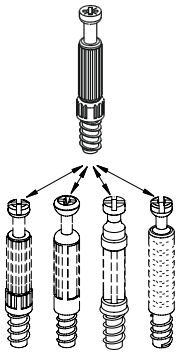


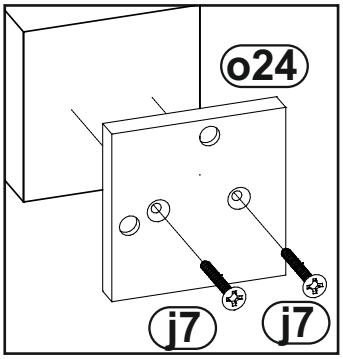
a0 8x24 x...(x18)	a1 8x35 x...(x40)	a2 8x45 x...(x8)	c7 5x13 x...(x32)	e0 x...(x30)	e1 x...(x44)	f1 x...(x36)	f3 7.0x58 x...(x4)	i2 4x16 x...(x12)	i4 4x27 x...(x8)
j7 3.5x25 x...(x8)	m x...(x1)	n6 4.0x50 x...(x14)	n7 4.0x40 x...(x14)	o6 x...(x2)	o7 x...(x2)	o24 69x69x10 x...(x4)	w5 100x100x80 x...(x4)		
w6 100x42x40 x...(x2)									

1	f1	o24	j7
	x4	69x69x10 x1	3.5x25 x1

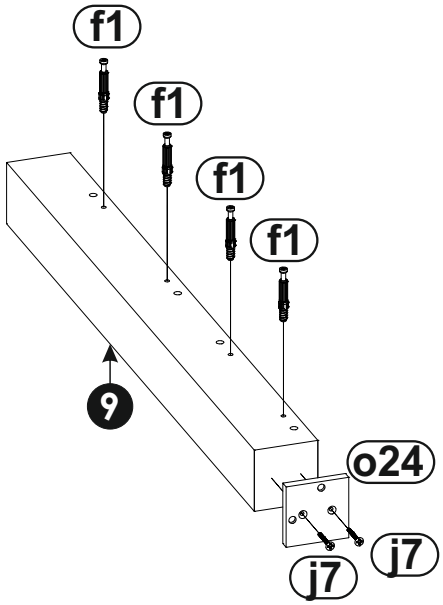


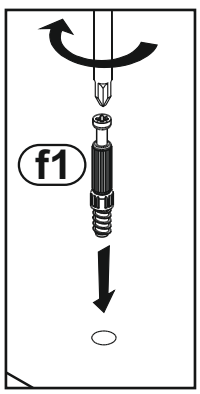


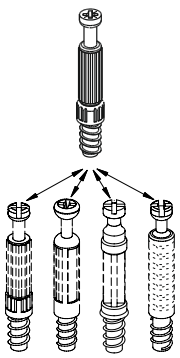


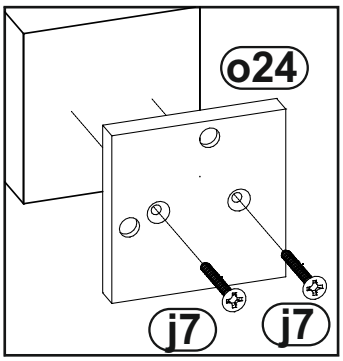


2	f1	o24	j7
	x4	69x69x10 x1	3.5x25 x2





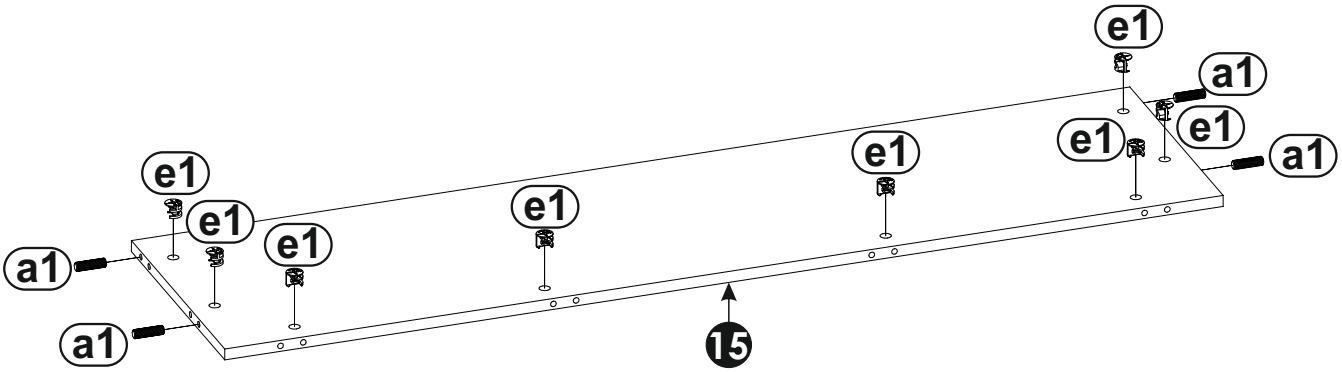


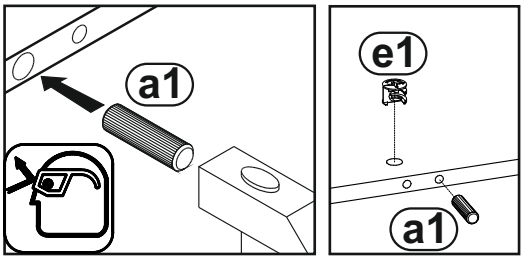


3

a1 8x35 x4

e1 x8



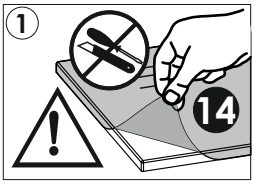


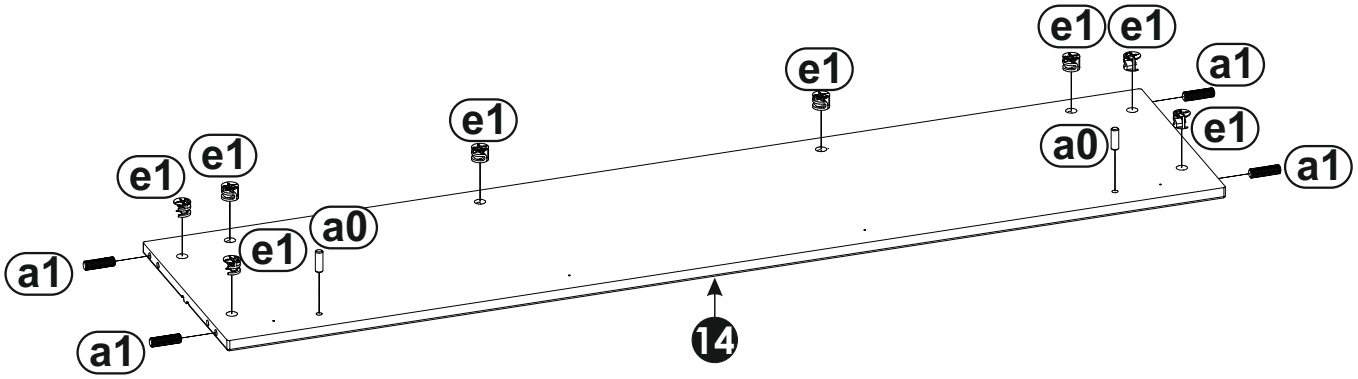
4

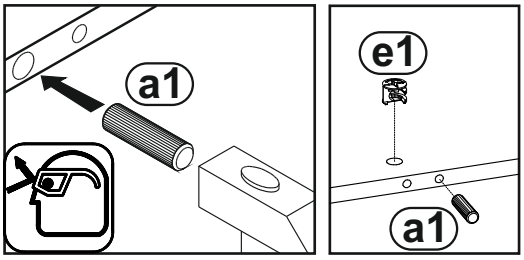
a0 8x24 x2

a1 8x35 x4

e1 x8



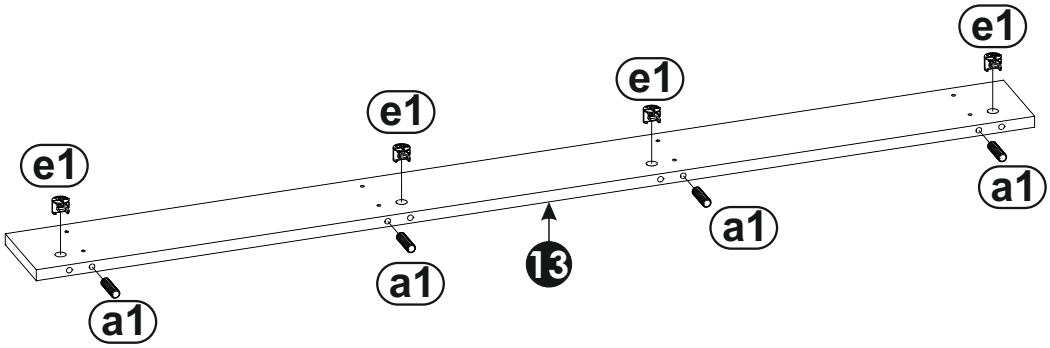


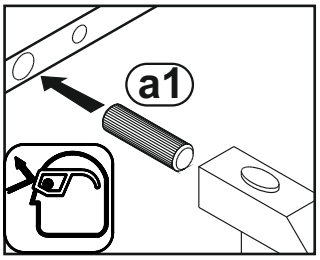


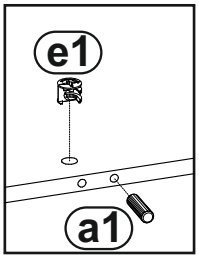
5

a1 8x35 x4

e1 x4

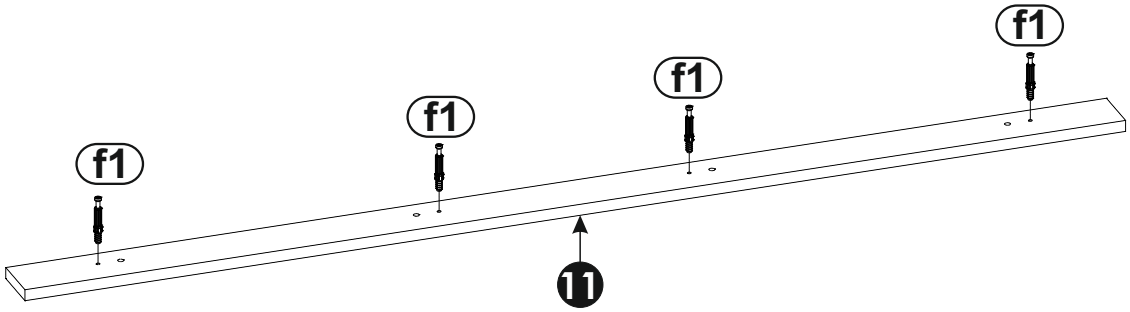


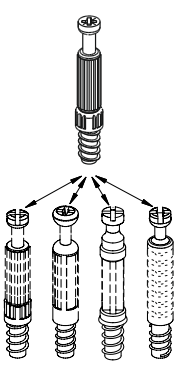


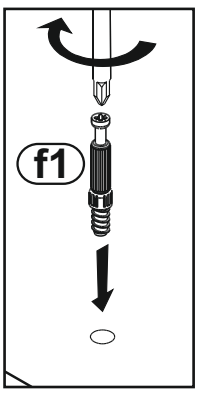


6

f1 x4

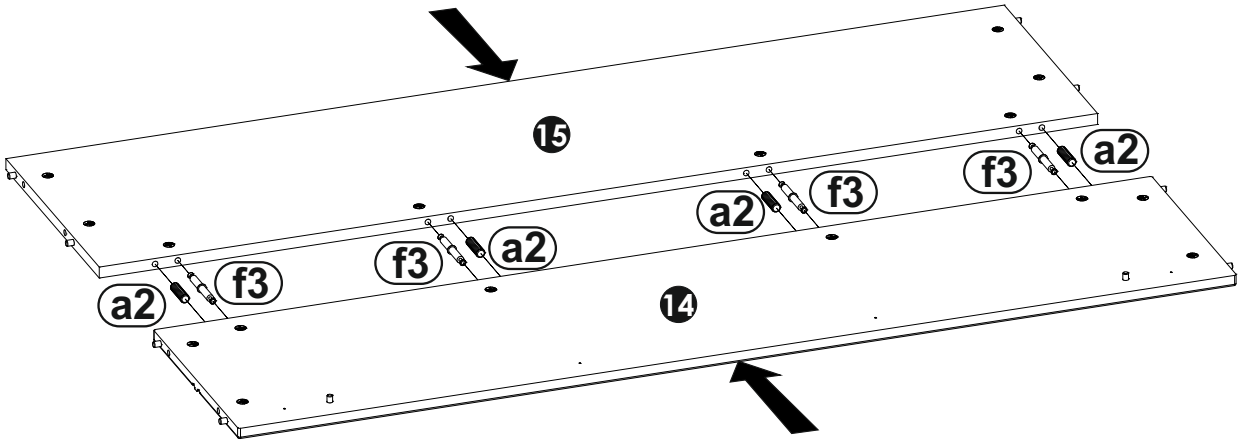


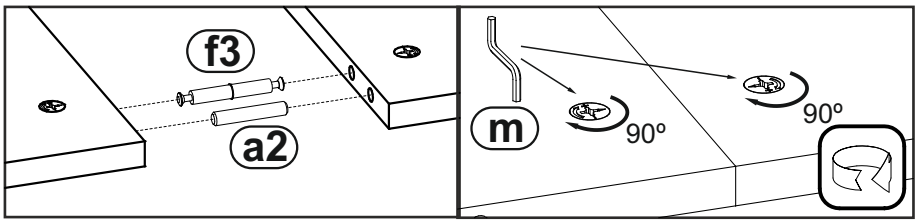


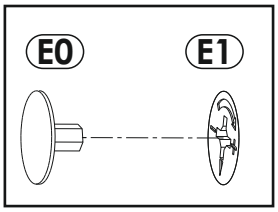


7

a2	e0	f3	m
8x45 x4	x8	7.0x58 x4	x1

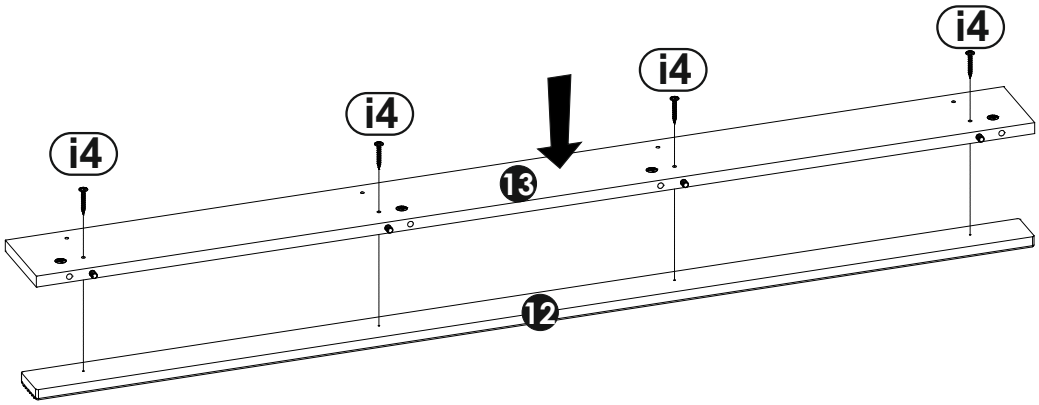


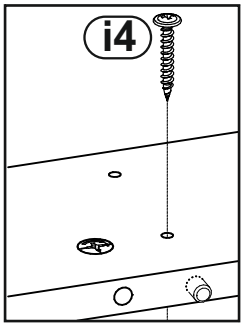




8

i4
4x27 x4

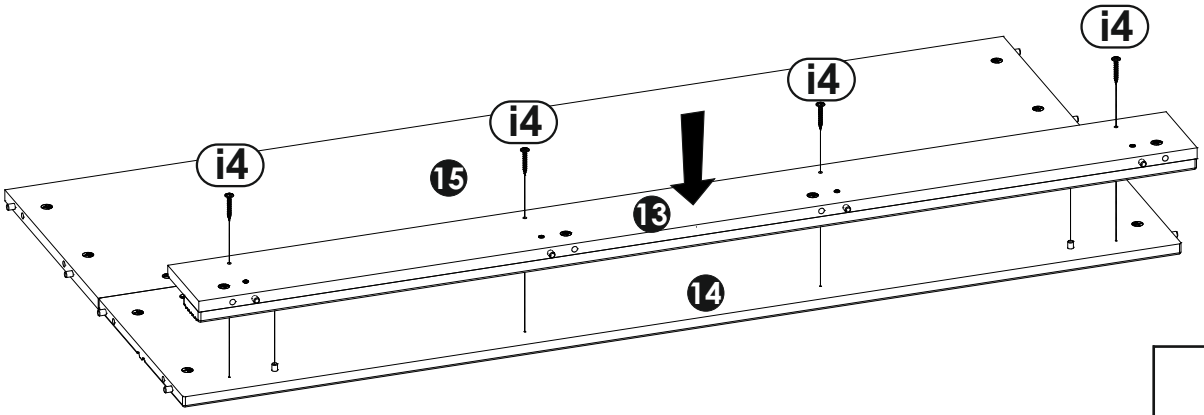


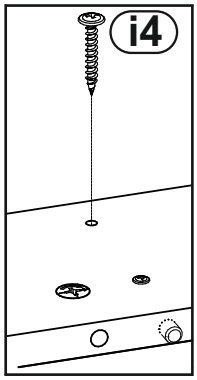


9

i4

4x27
x4





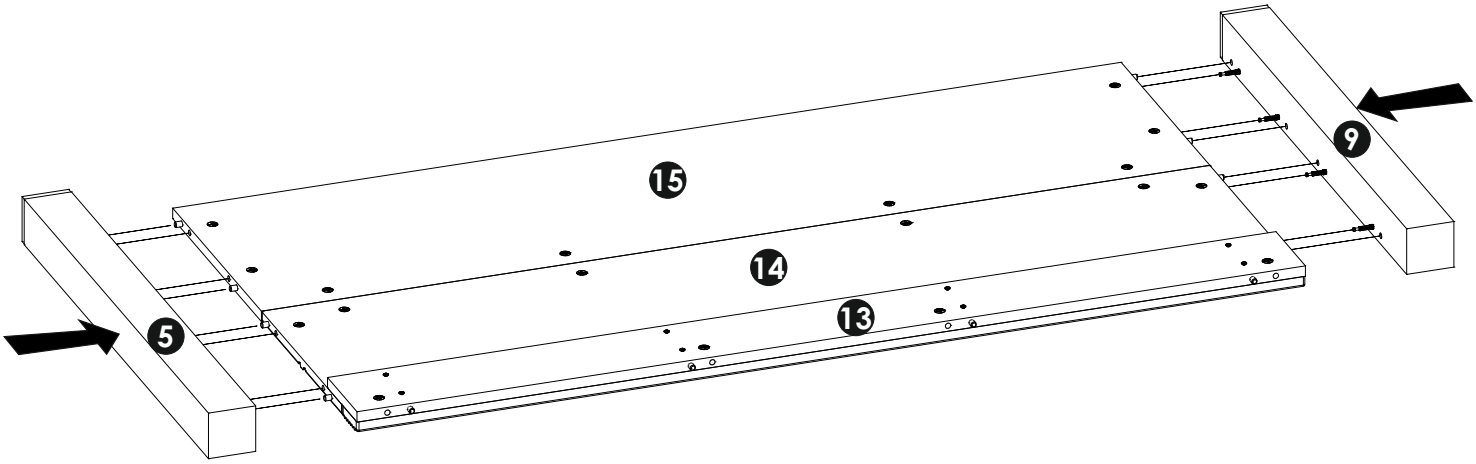
10

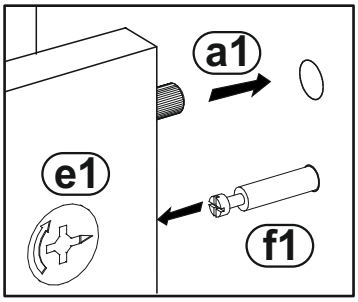
e0

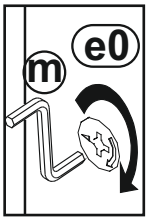
x8

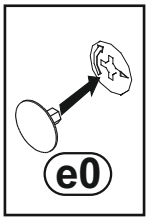
m

x1





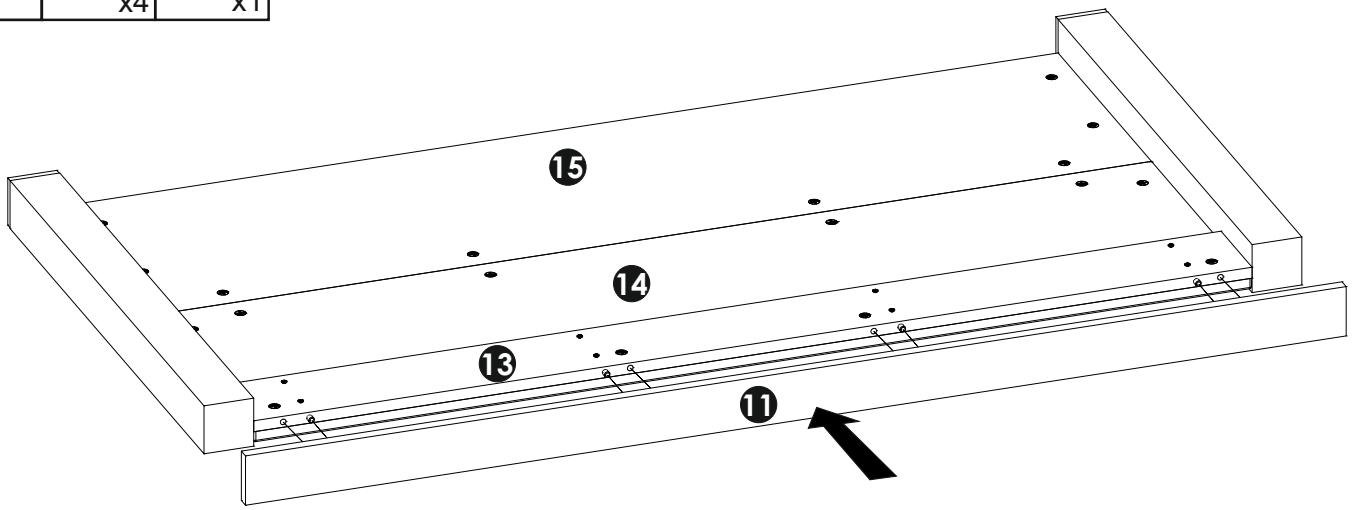


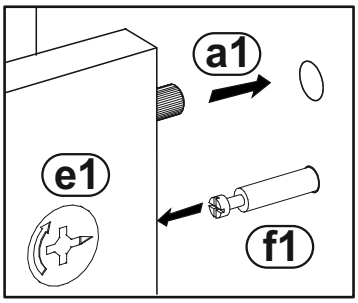


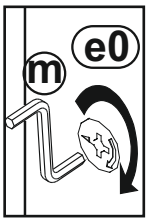
11

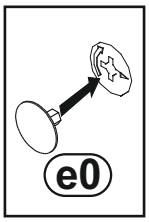
e0 x4

m x1







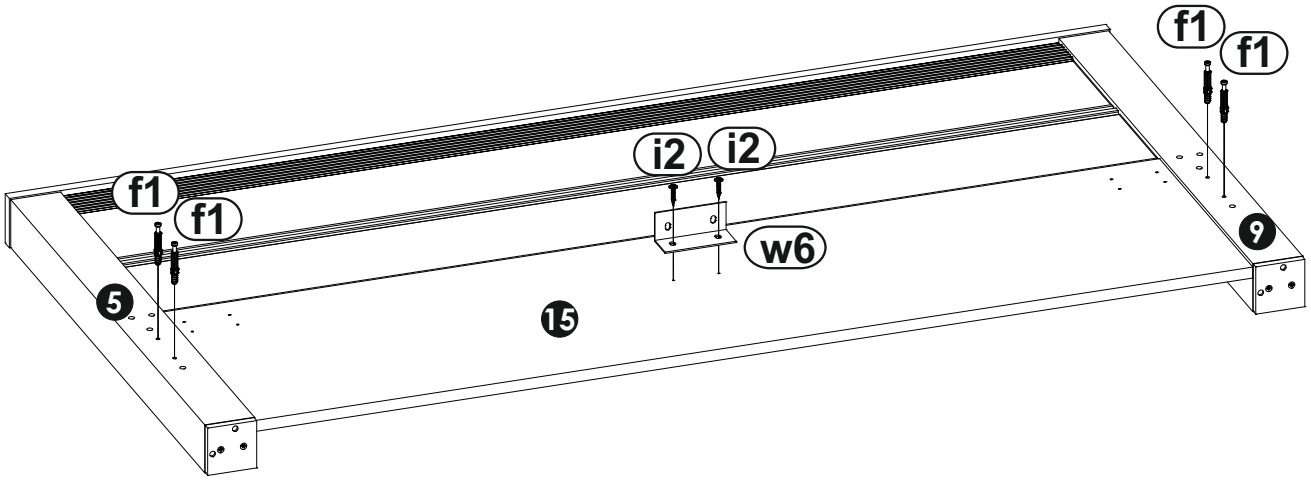


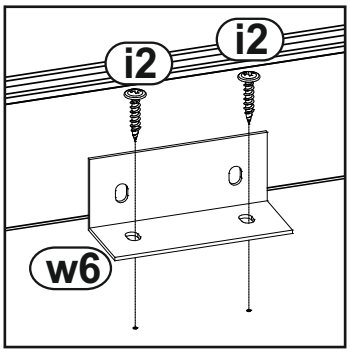
12

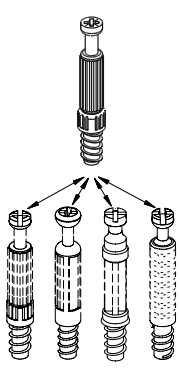
f1 x4

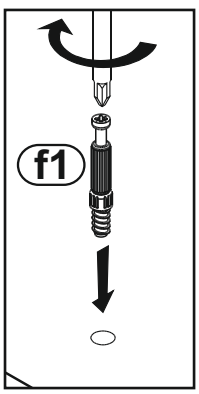
i2 4x16 x2

w6 100x42x40 x1

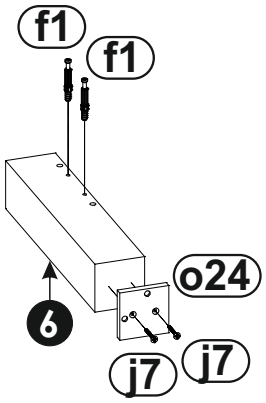


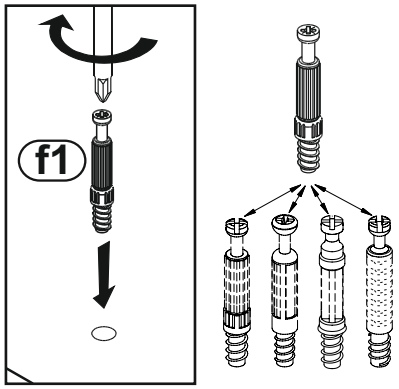


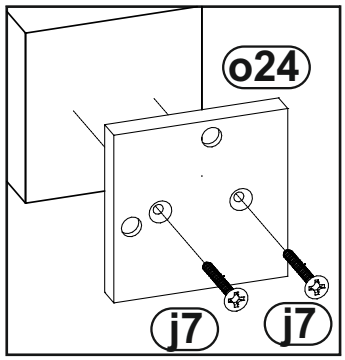




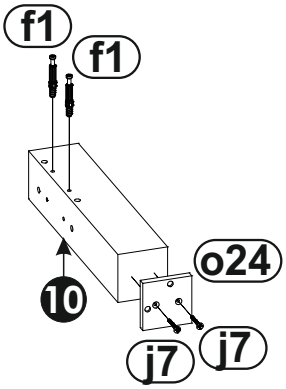
13	f1	o24	j7
	x2	69x69x10 x1	3.5x25 x2

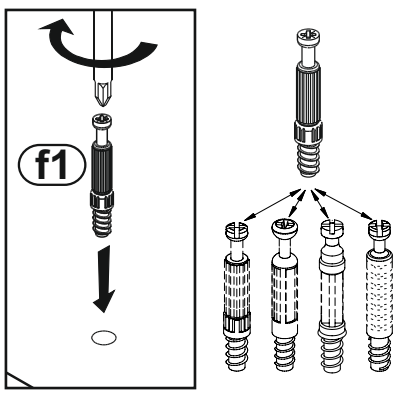


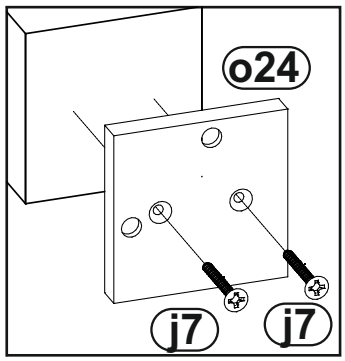




14	f1	o24	j7
	x2	69x69x10 x1	3.5x25 x2



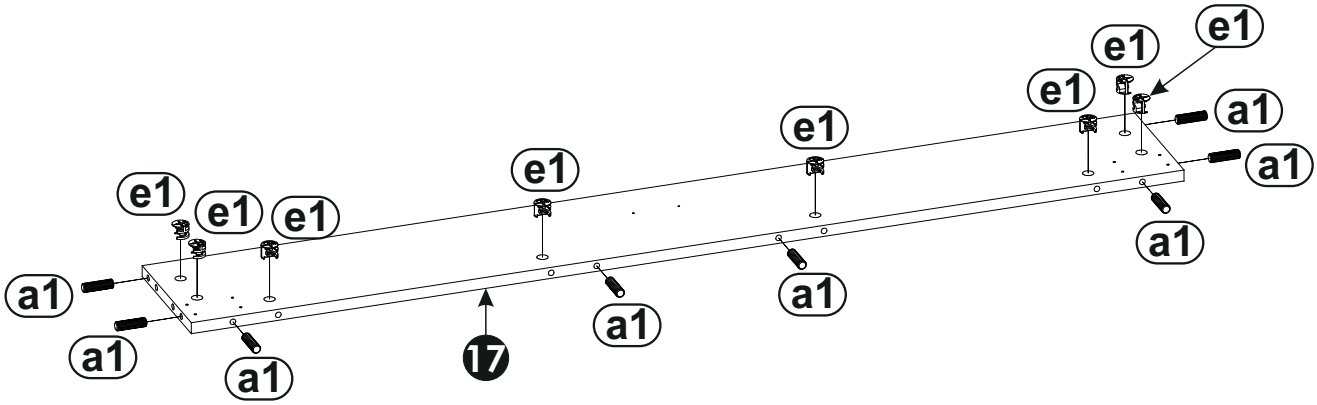


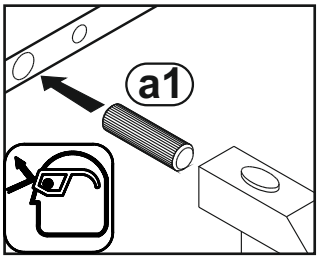


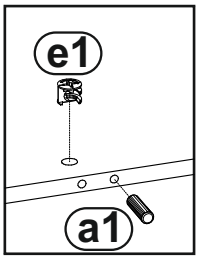
15

a1 8x35 x8

e1 x8

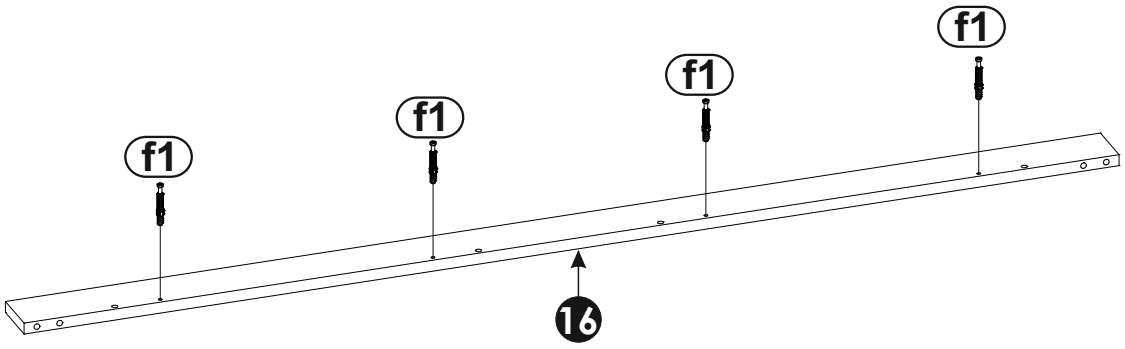


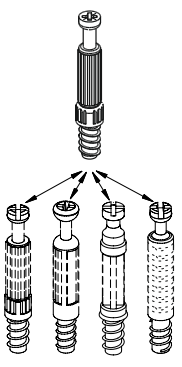


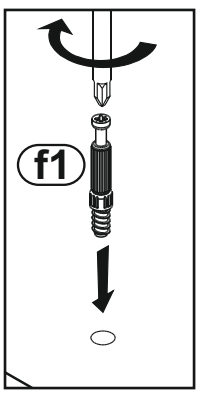


16

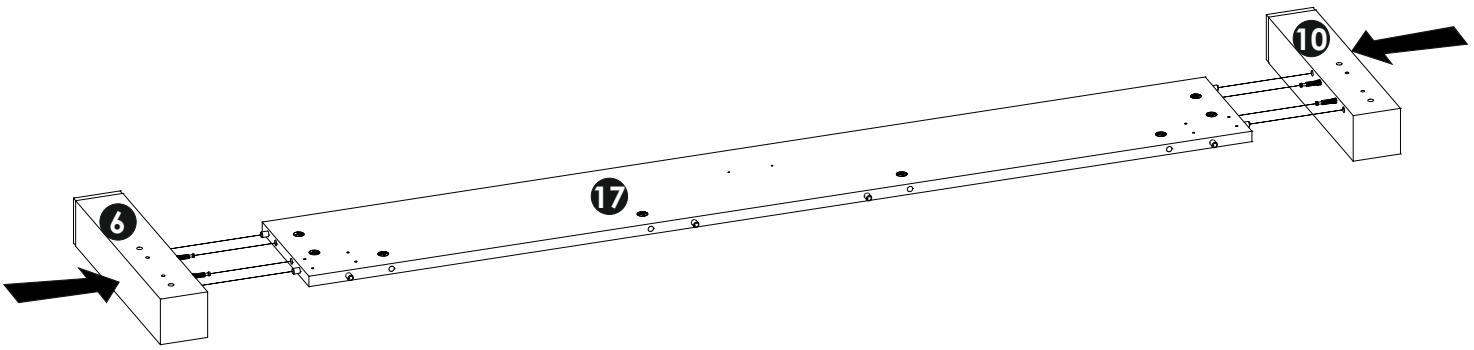
f1 x4

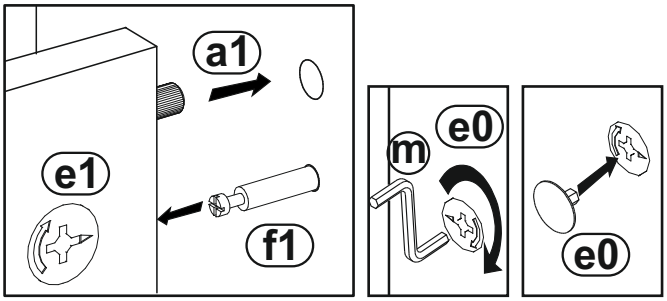




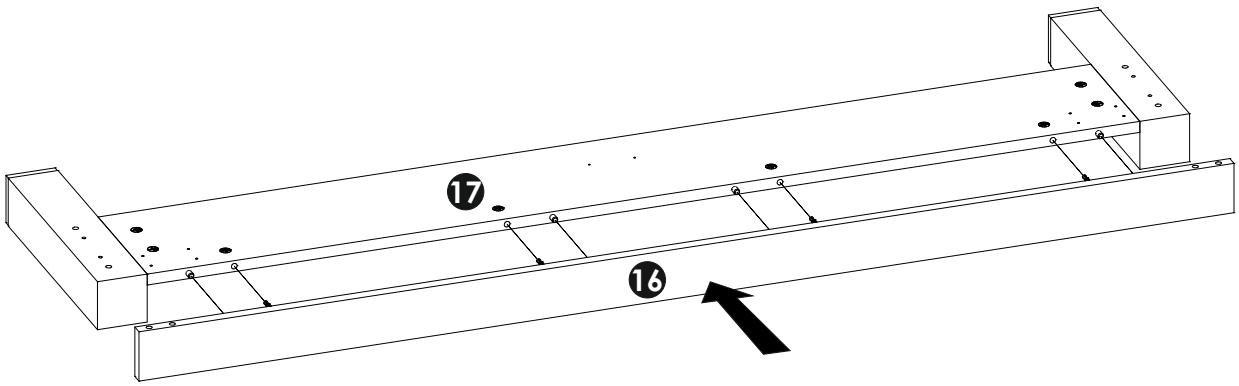


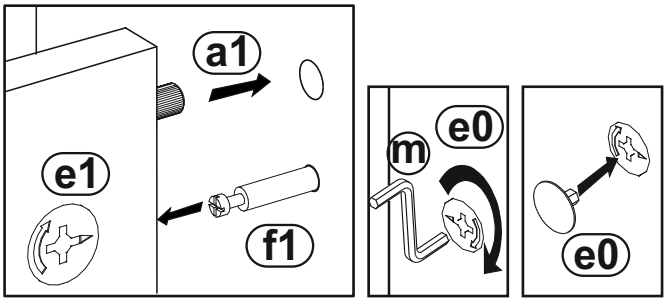
17 e0 x4 m x1



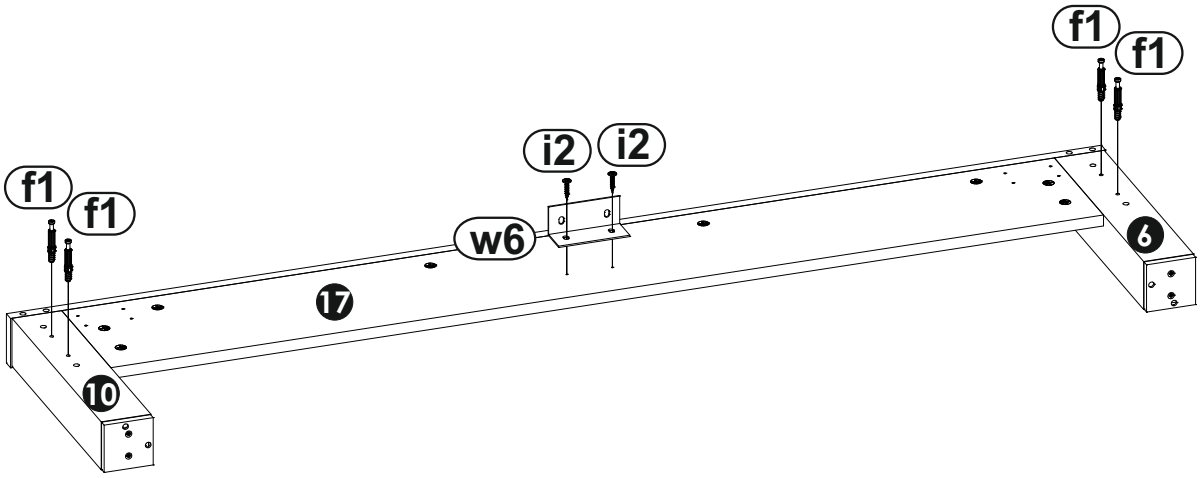


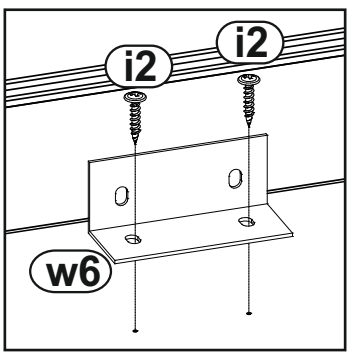
18 e0 x4 m x1

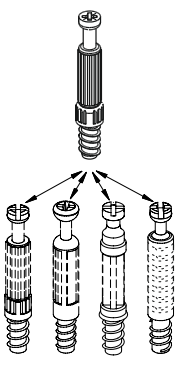


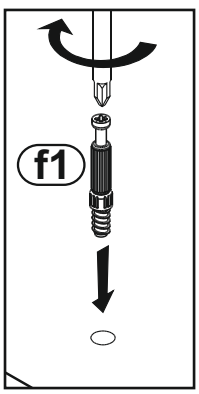


19	f1	i2	w6
	x4	4x16 x2	100x42x40 x1

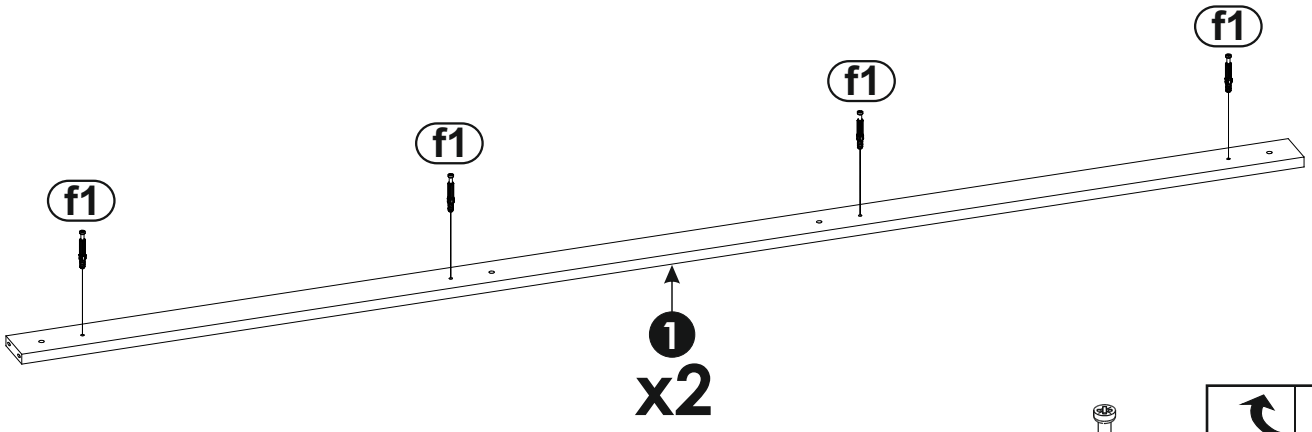


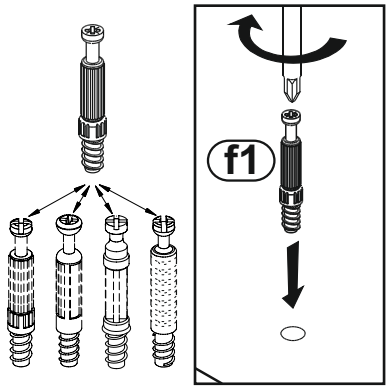




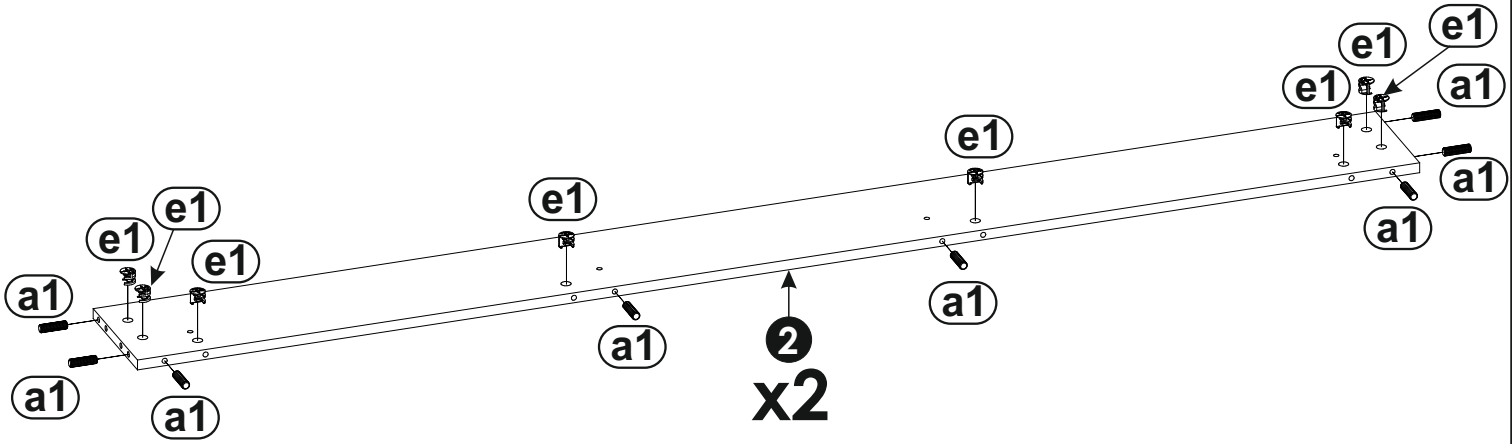


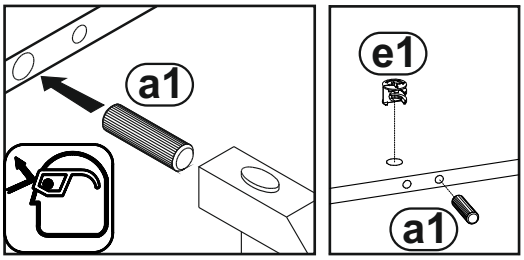
20 f1 x8



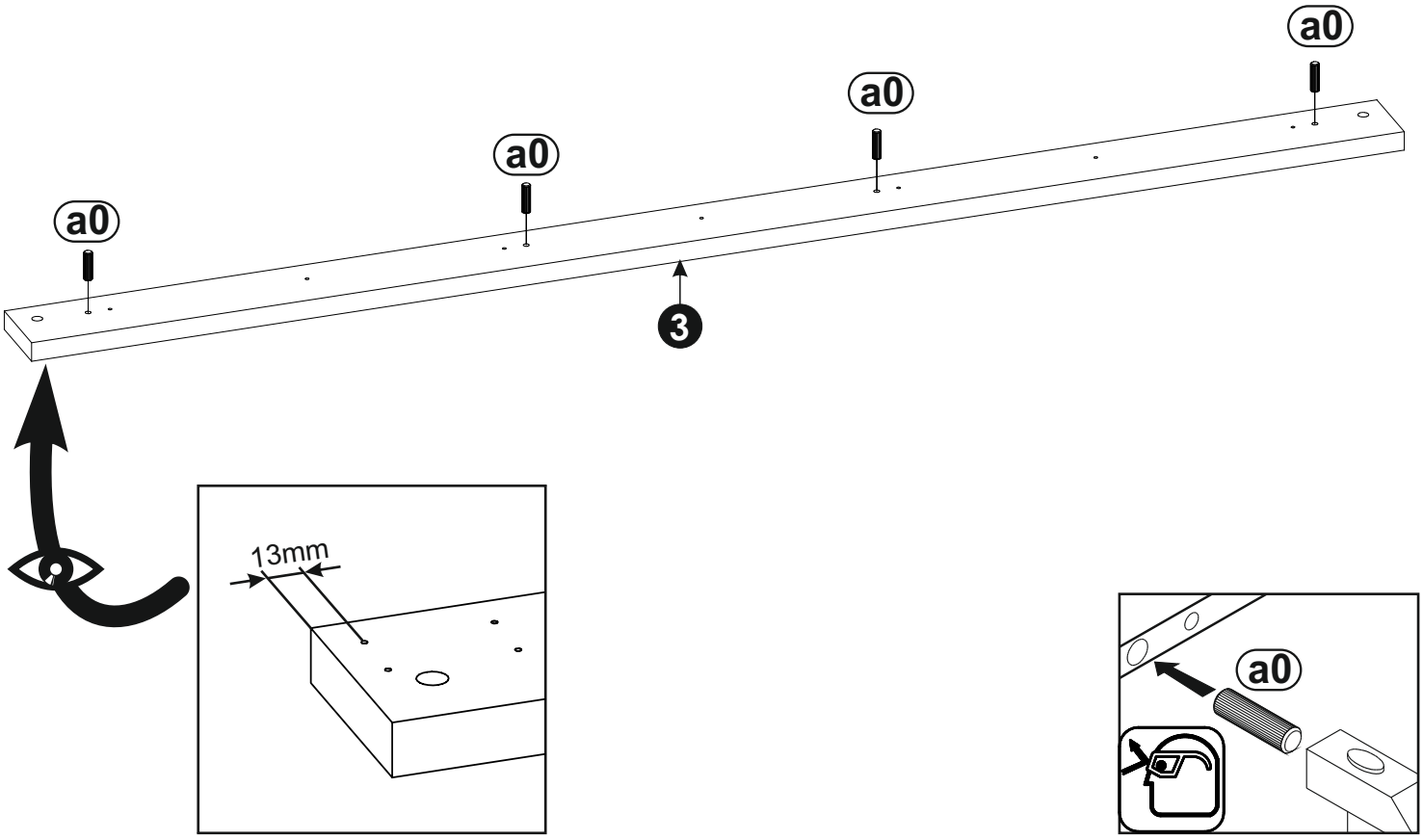


21 a1 8x35 x16 e1 x16

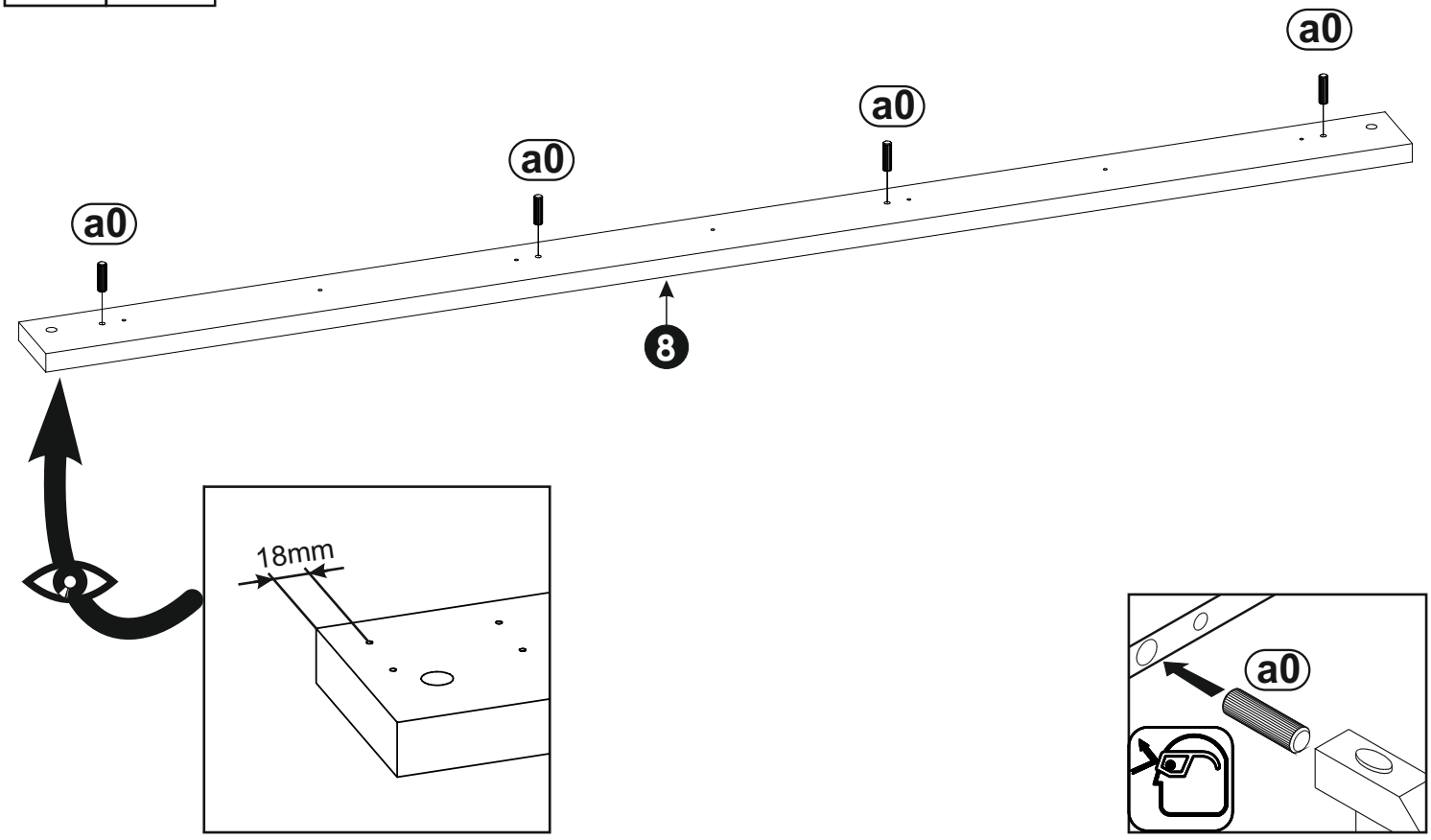




22 a0 8x24 x4

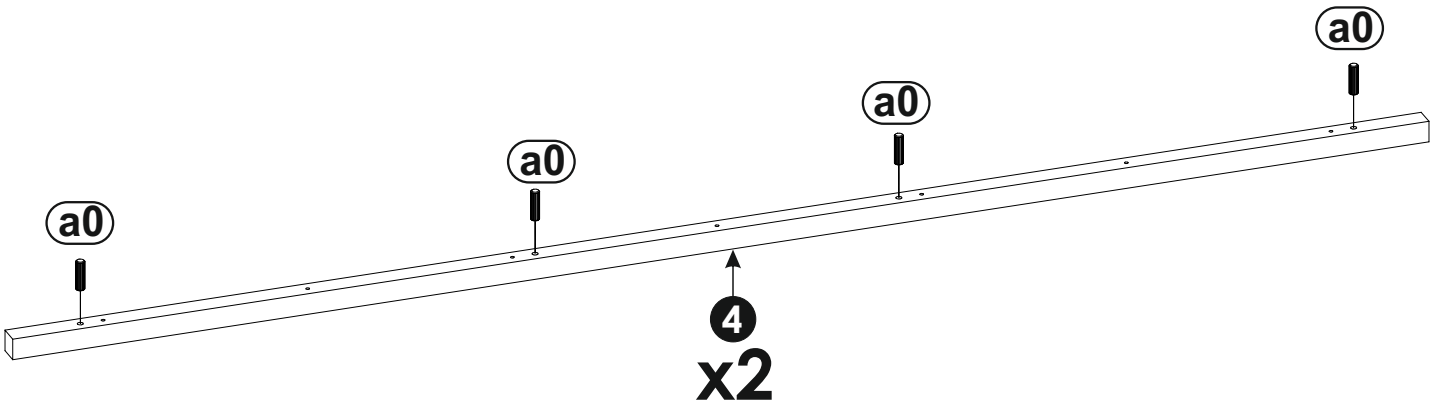


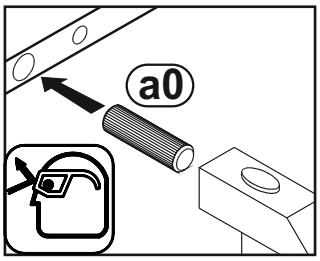
23 a0 8x24 x4



24

a0
8x24
x8

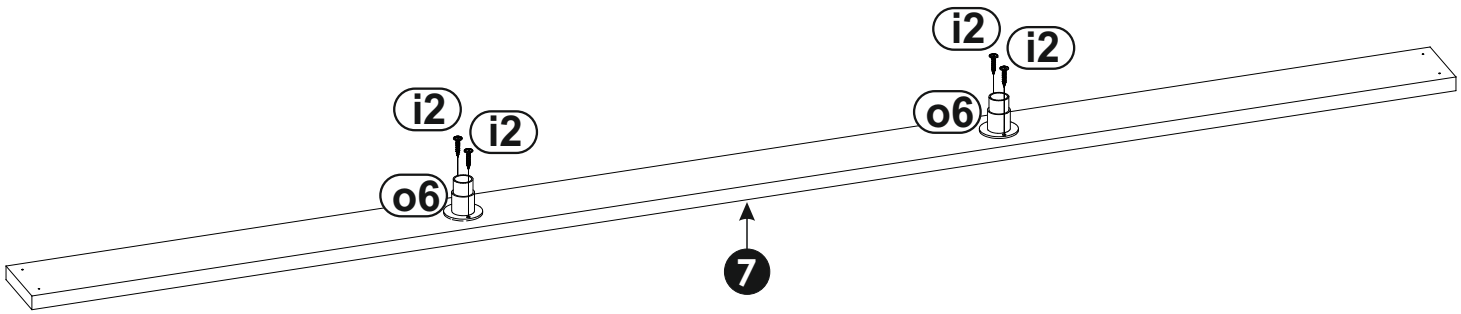


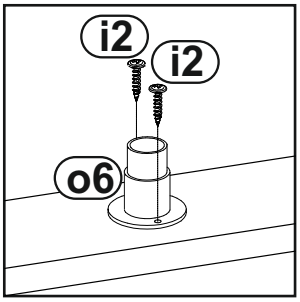


25

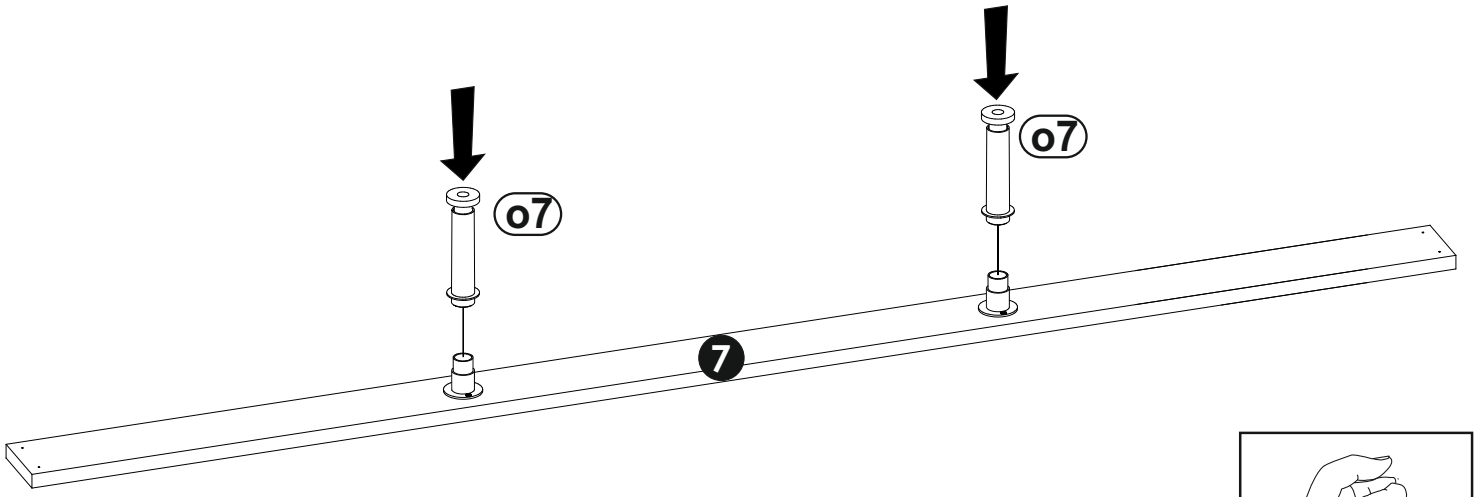
i2
4x16
x4

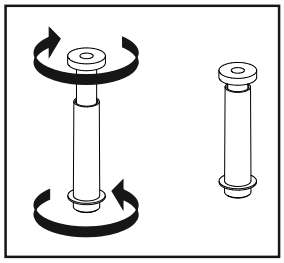
o6
x2

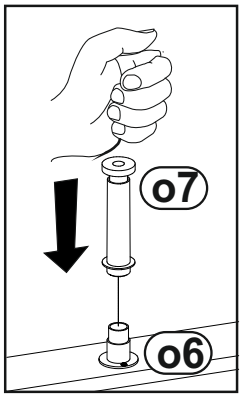




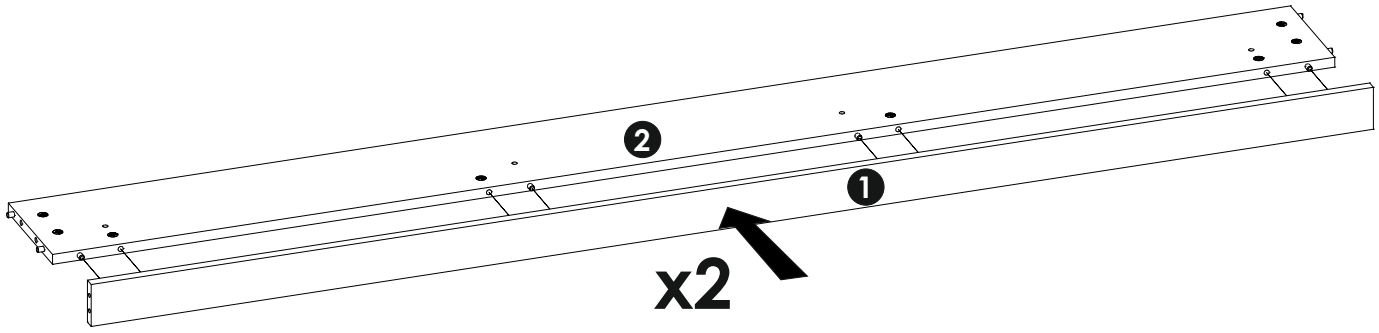
26 o7 x2

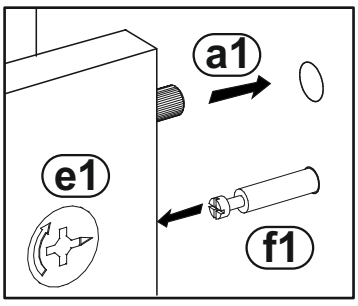


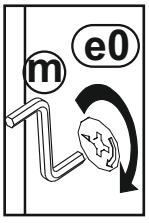


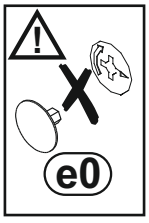


27 m x1







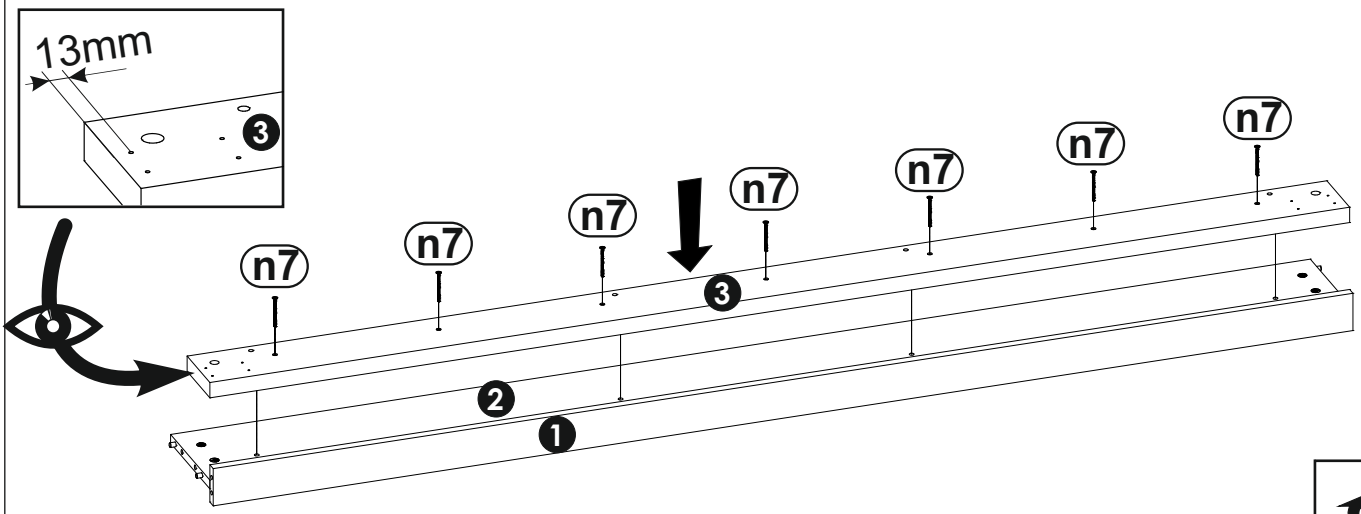


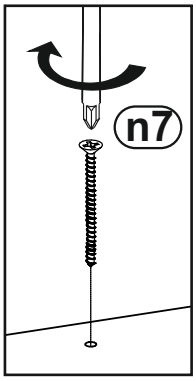
28

n7

4.0x40

x7



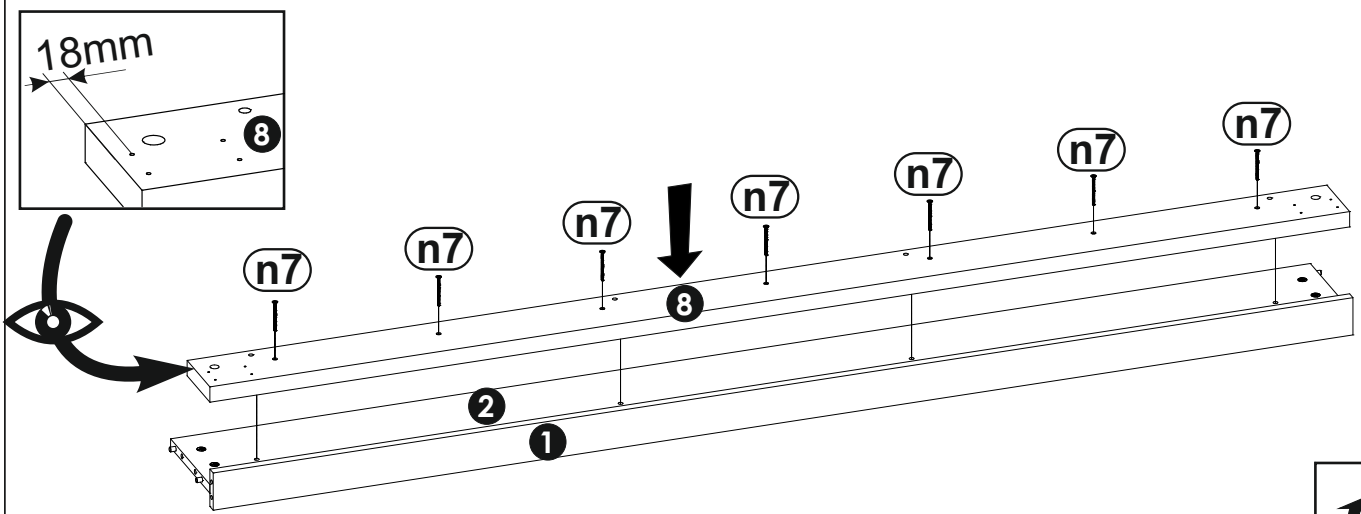


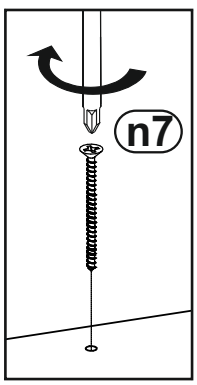
29

n7

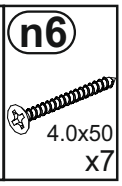
4.0x40

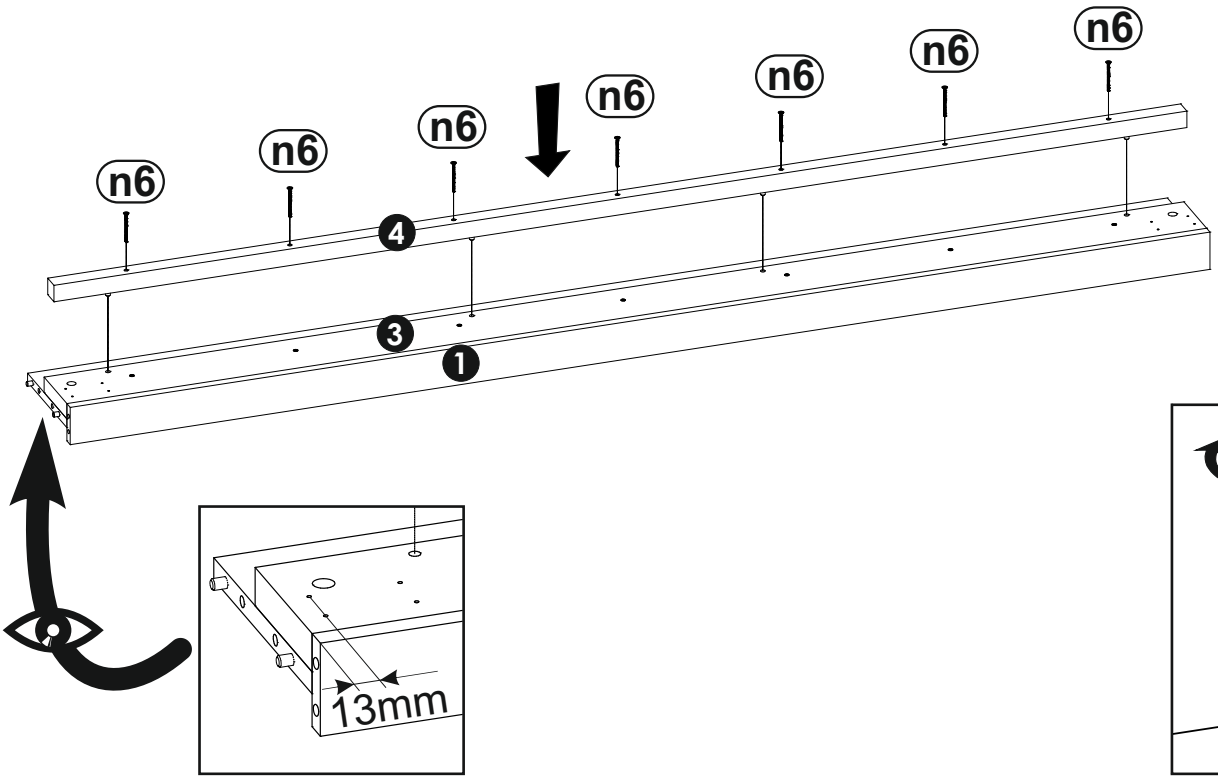
x7



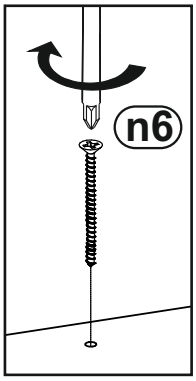


30

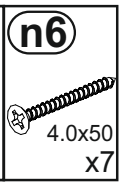

n6
4.0x50
x7

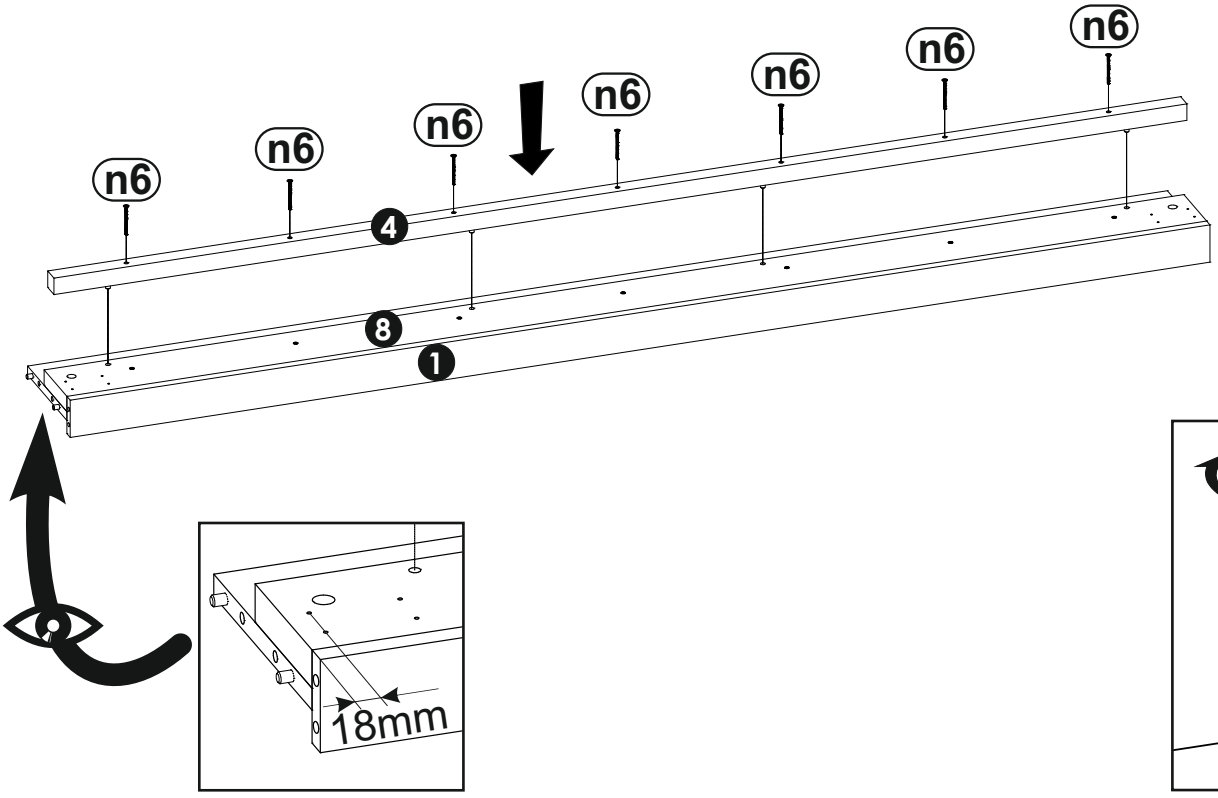

n6
n6
n6
n6
n6
n6
n6
4
3
1

13mm

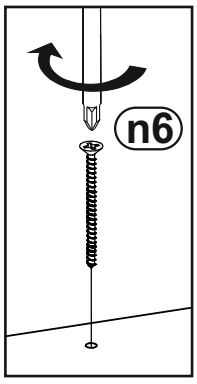

n6

31

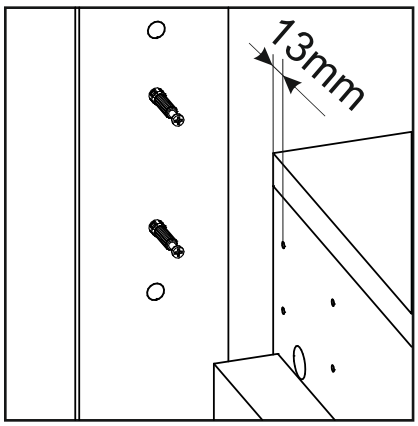

n6
4.0x50
x7

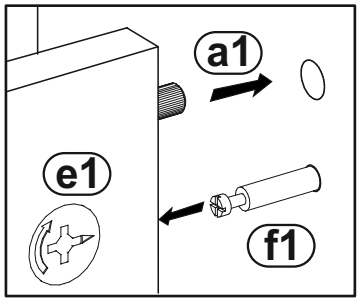

n6
n6
n6
n6
n6
n6
n6
4
8
1

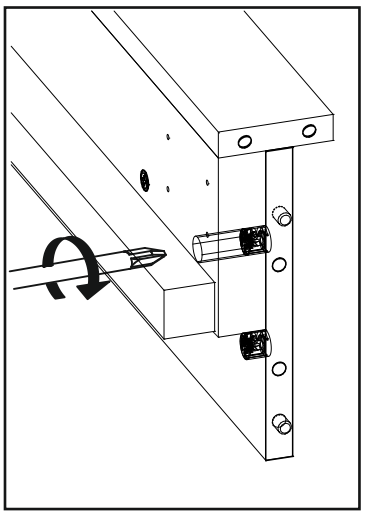
18mm

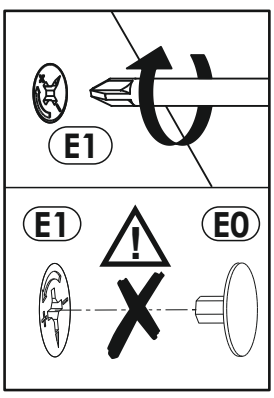

n6

32	a1	a2	m
	8x35 x4	8x45 x4	x1

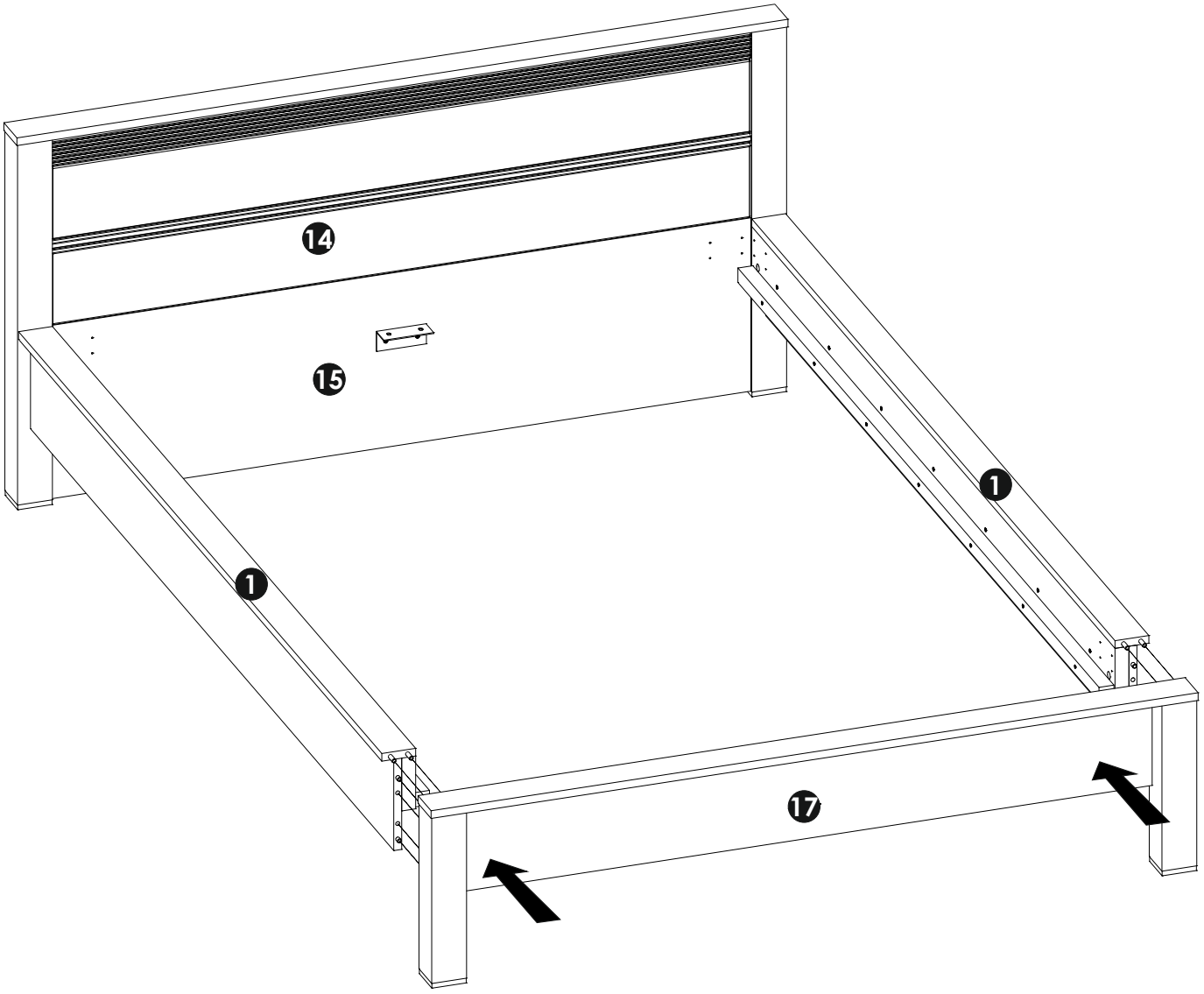


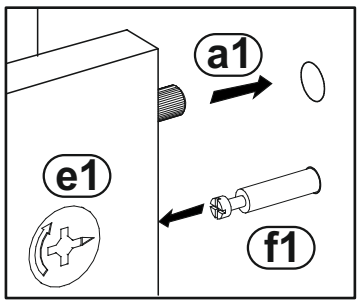


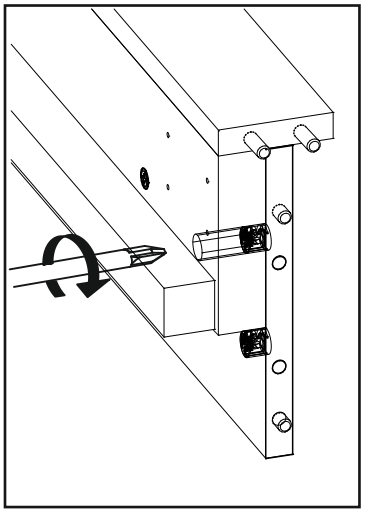


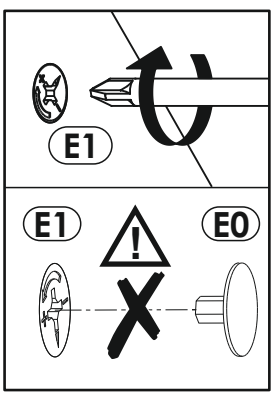


33 m x1

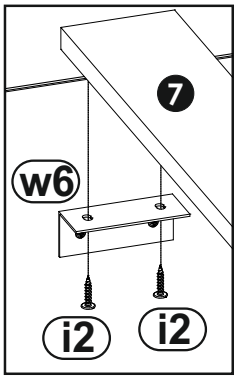


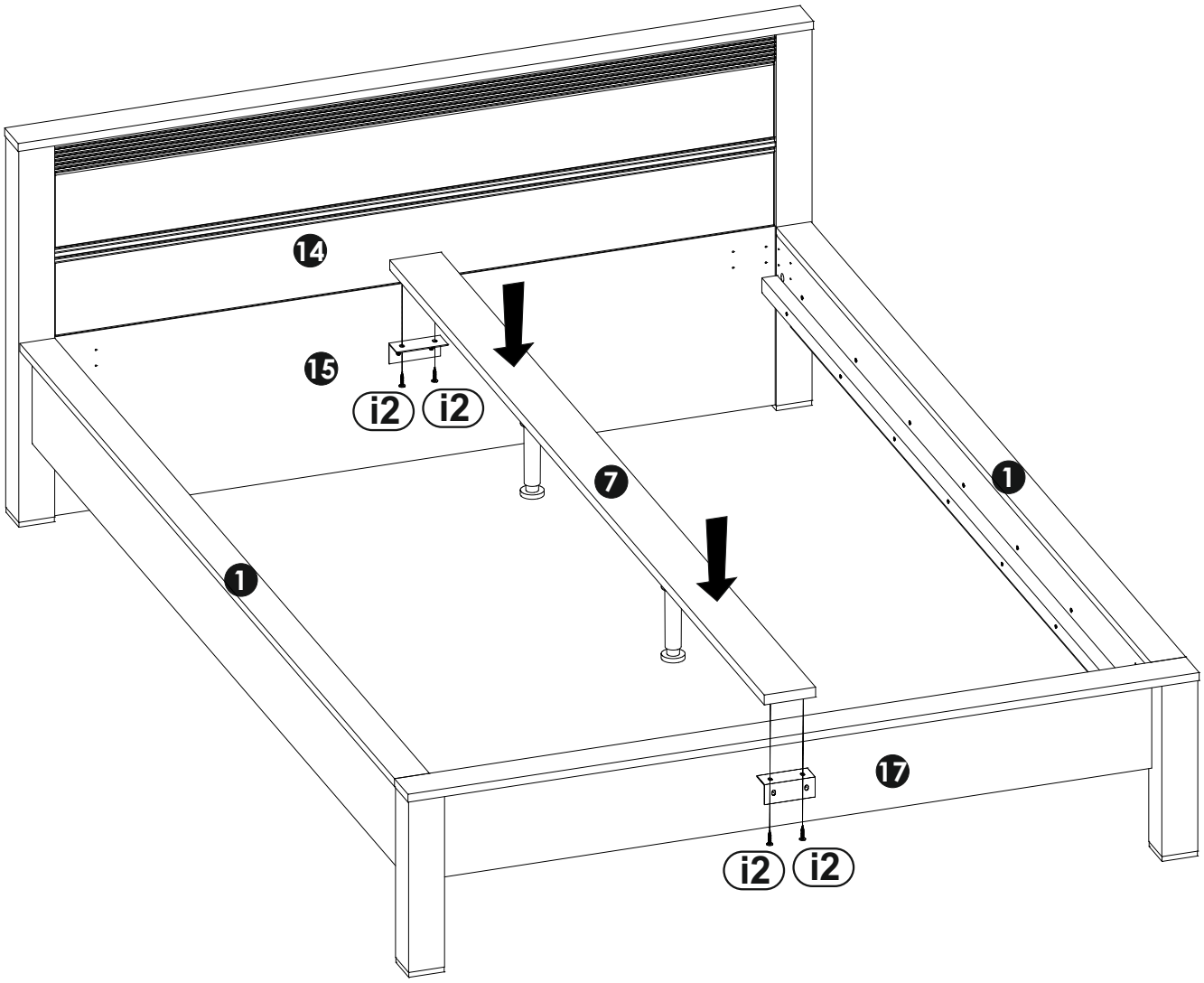




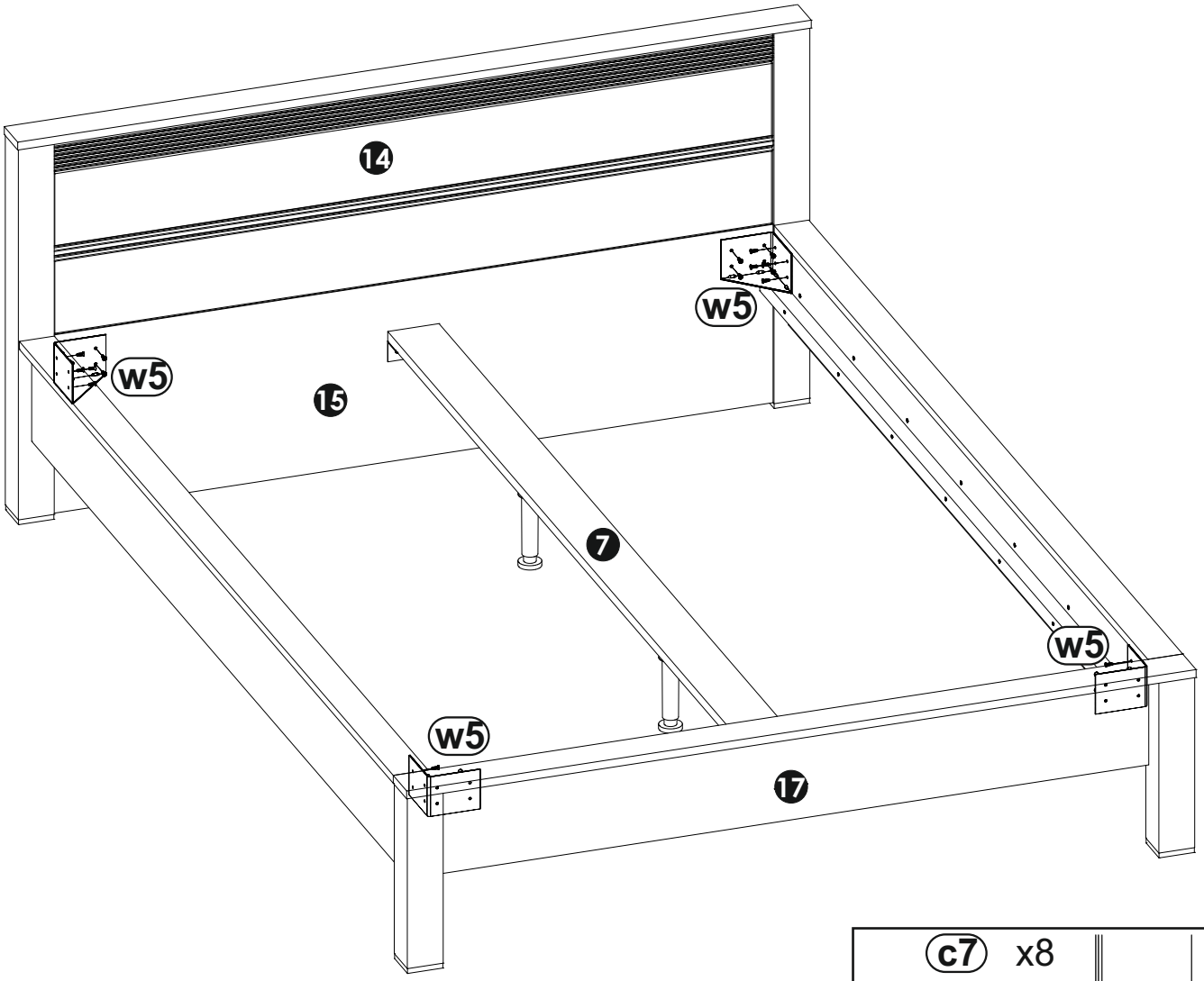


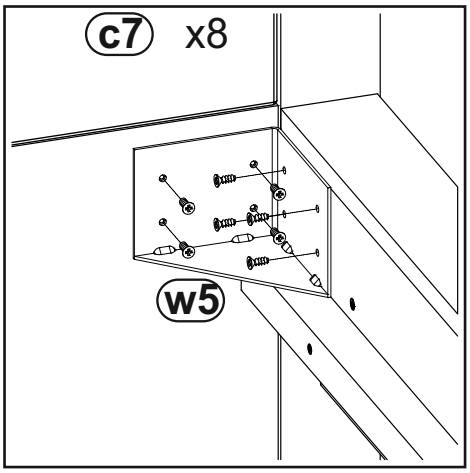
34 i2 4x16 x4





35	c7	w5
	5x13 x32	100x100x80 x4







emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

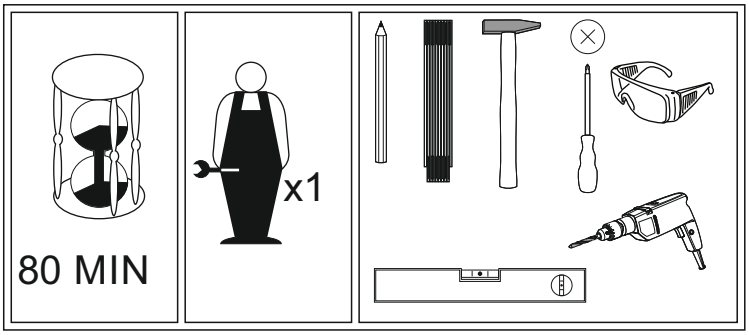
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

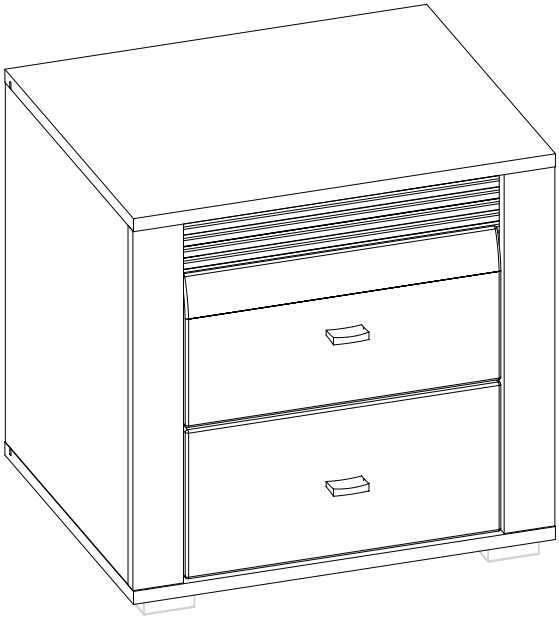
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

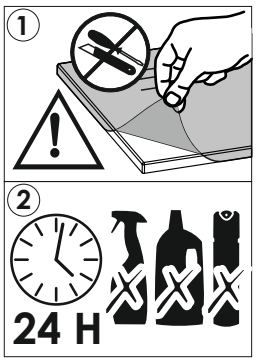


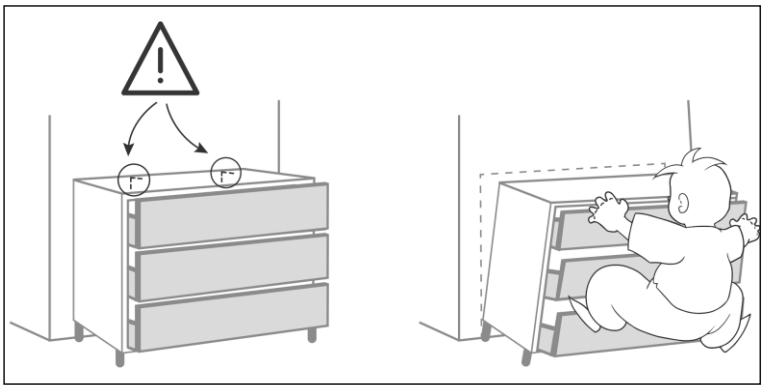
SEVILLA PET SEVK93

PRODUCT CODE: **624319**

Version: 01- 08.2018







AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

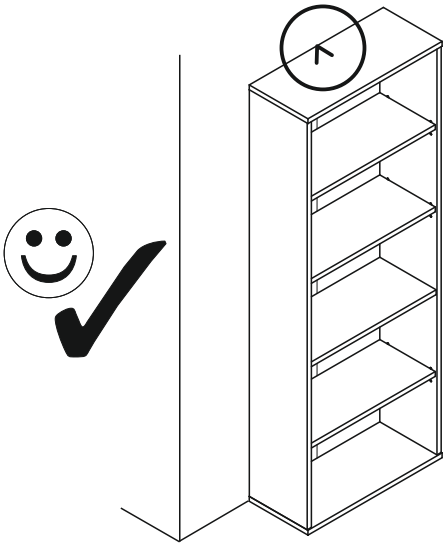
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

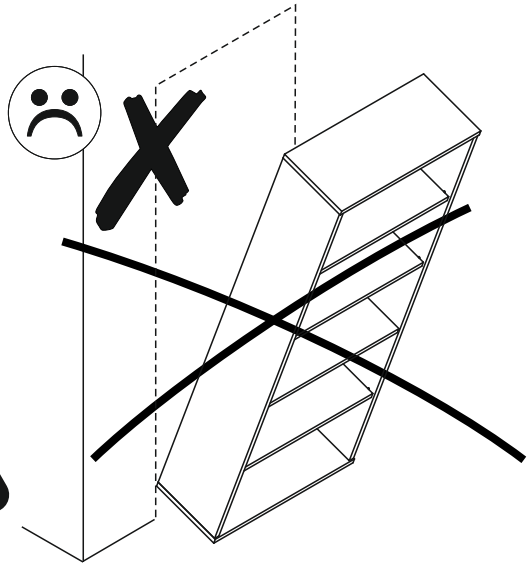
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	**624319**

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	**624319**







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

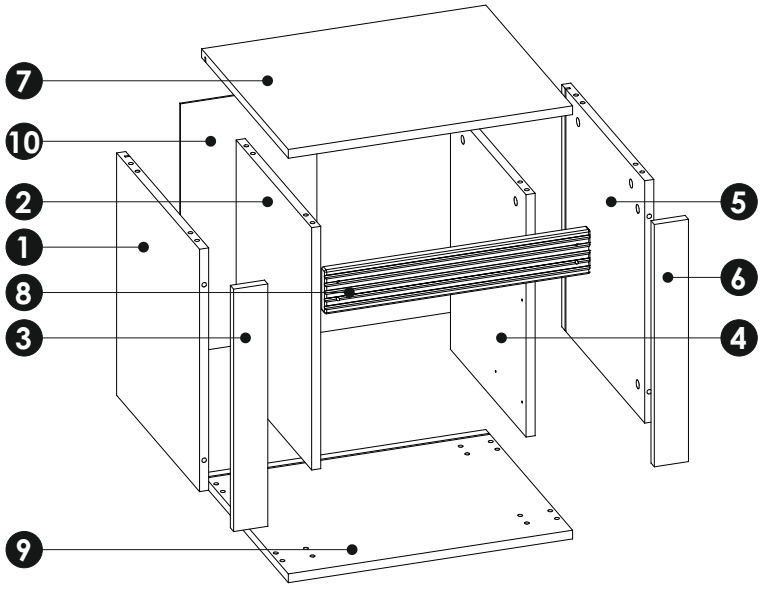
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

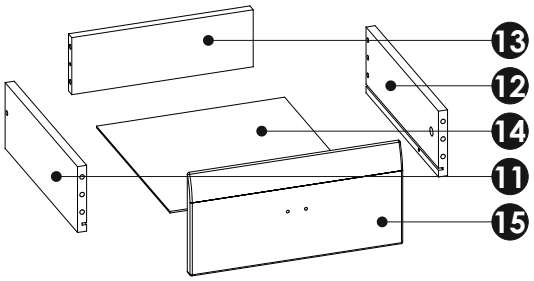
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

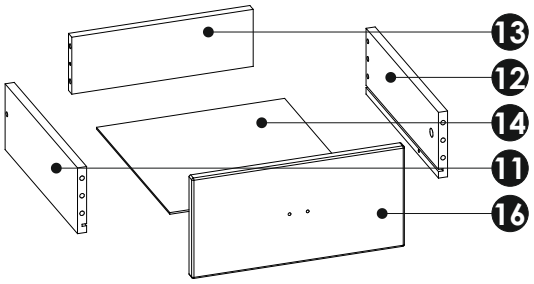
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ





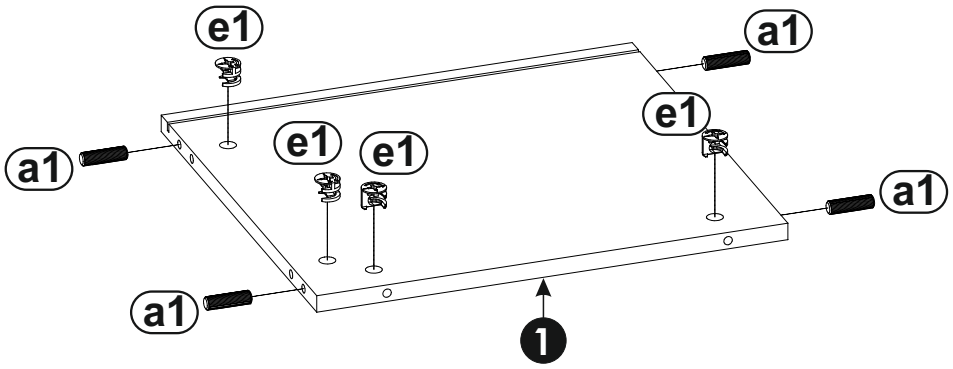


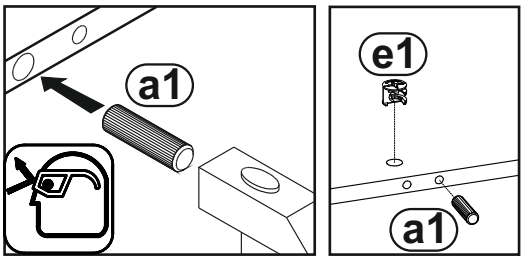
a1 8x35 x...(x32)	c7 5x13 x...(x8)	e0 x...(x16)	g0 x...(x12)	e1 x...(x16)	f1 x...(x16)	g1 7x50 x...(x12)	h1 L - 42 x...(x2)	i2 4x16 x...(x1)	i5 4x27 x...(x4)

i10 3,5x22 x...(x8)	k3 M4x22 x...(x4)	m x...(x1)	n1 3x16 x...(x10)	o3 60x40x20 x...(x4)	q9 x...(x1)	r4 x...(x6)	t10 L - 360 x...(x2)		

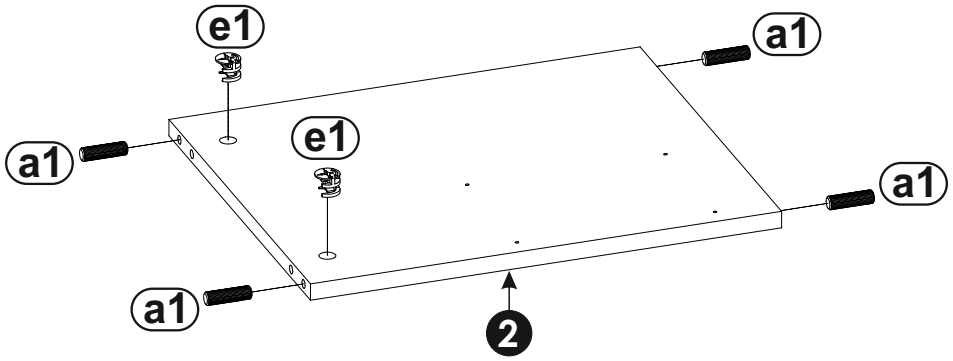
z x...(x1)

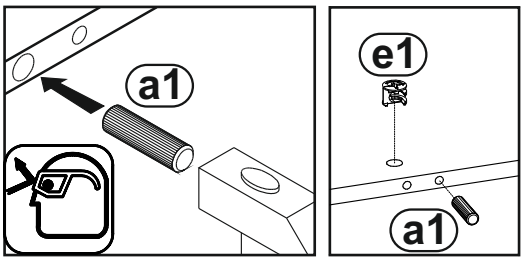
1	a1	e1
	8x35 x4	x4





2	a1	e1
	8x35 x4	x2

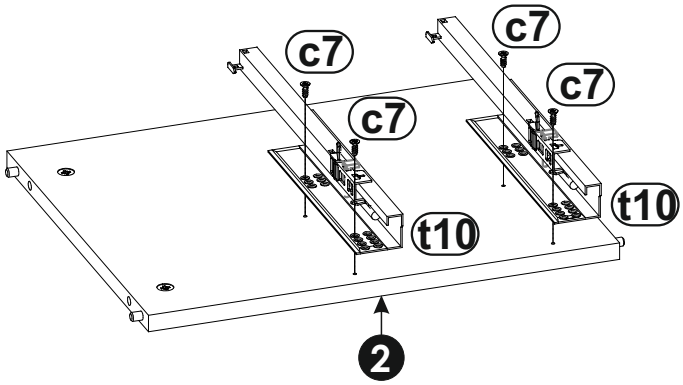


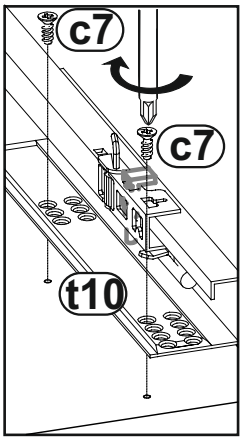


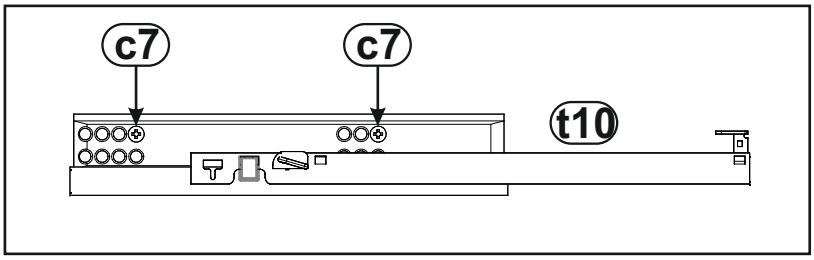
3

c7 — 5x13 x4

t10 — L - 360 x2



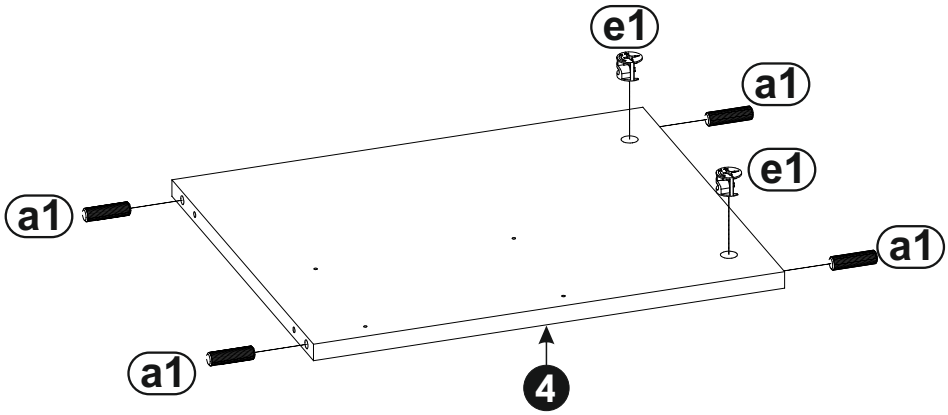


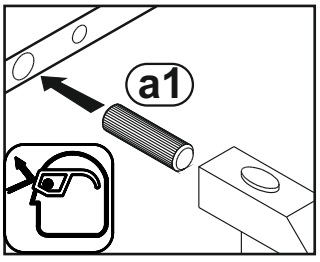


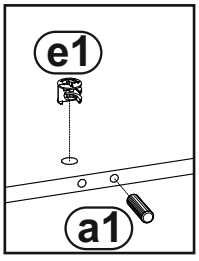
4

a1 — 8x35 x4

e1 — x2



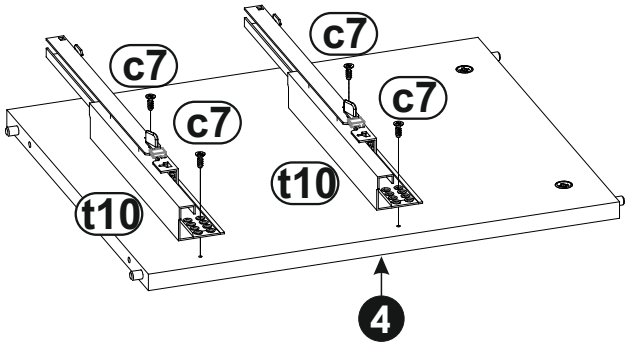


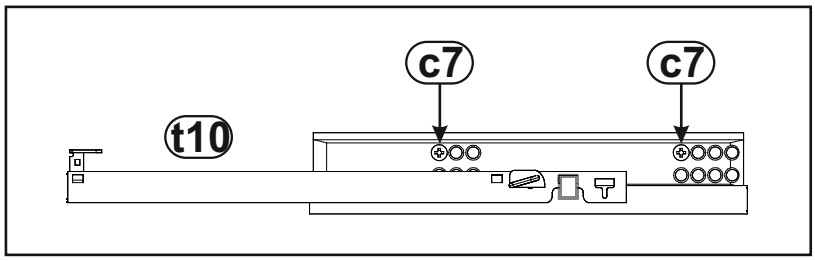


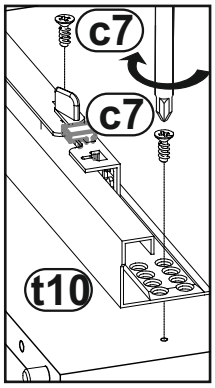
5

c7 — 5x13 x4

t10 — L - 360 x2



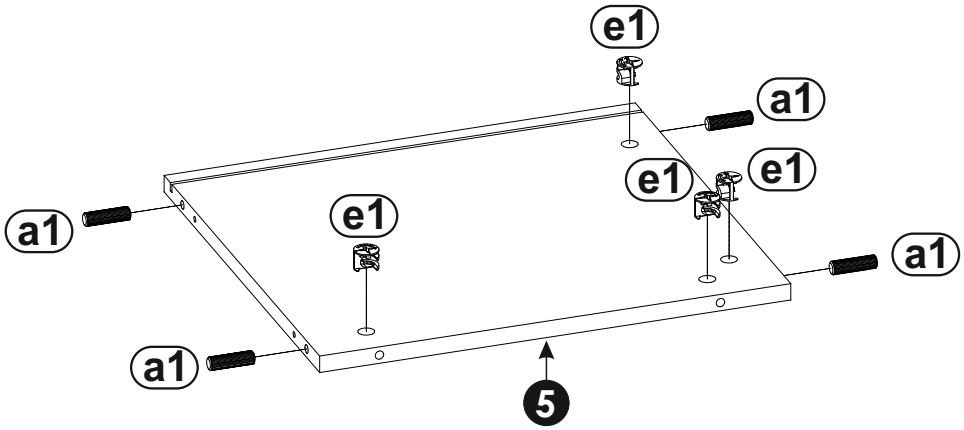


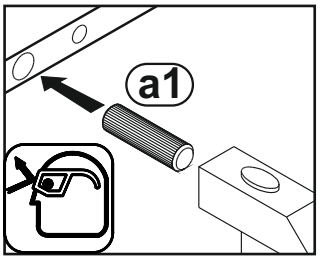


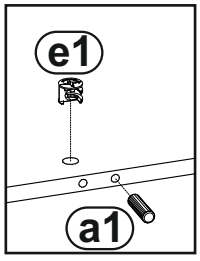
6

a1 — 8x35 x4

e1 — x4

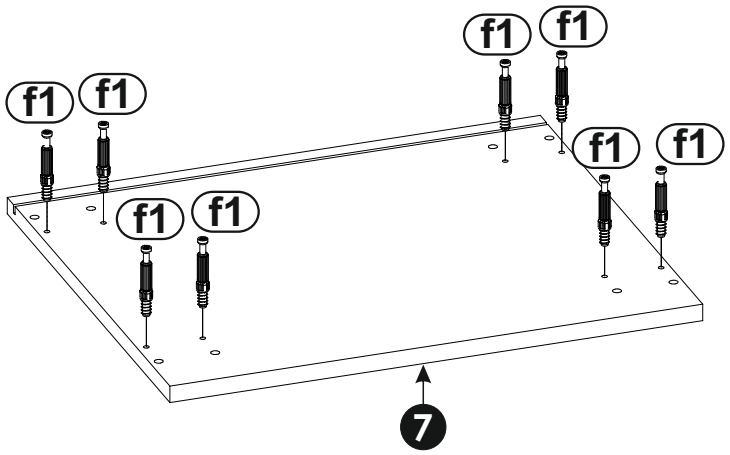


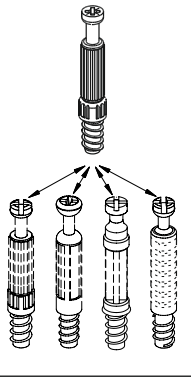




7

f1 x8

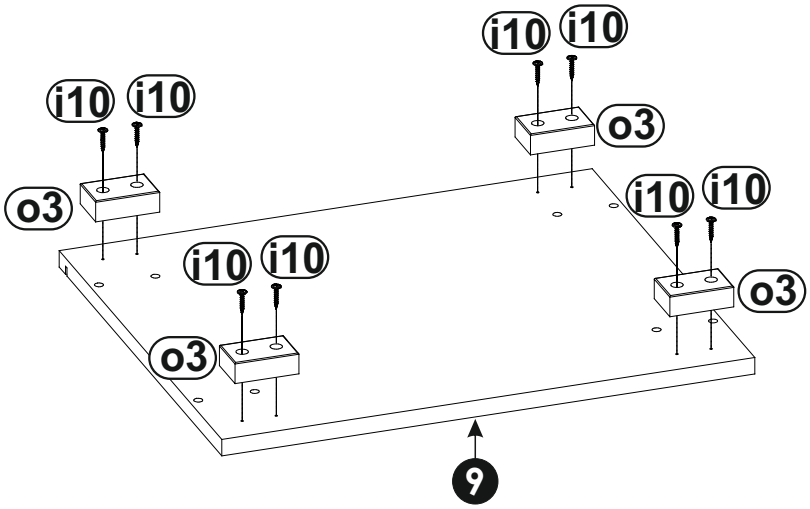


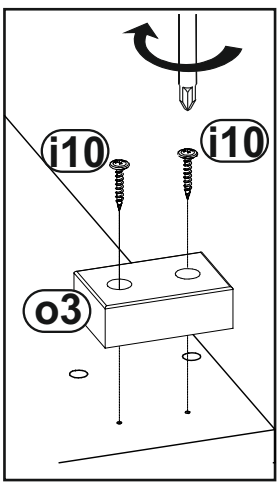


8

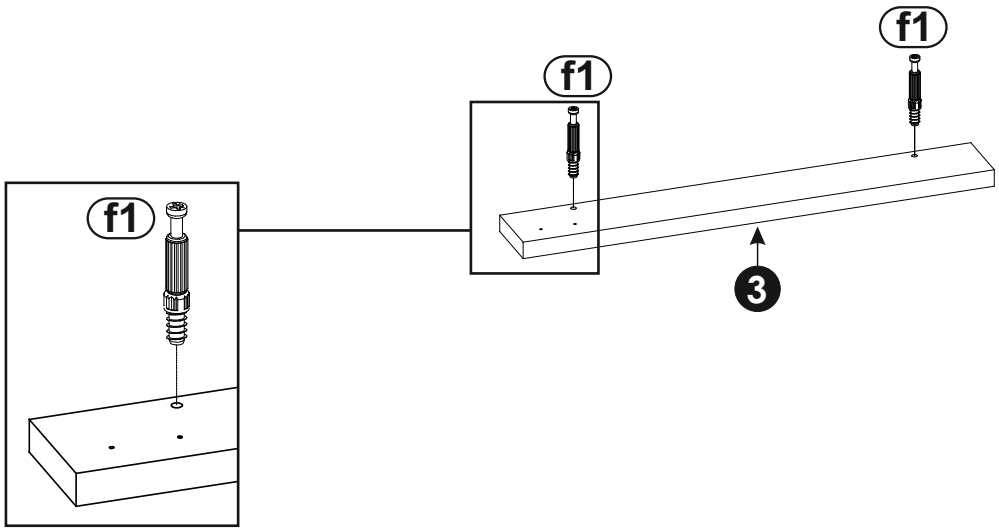
i10 3,5x22 x8

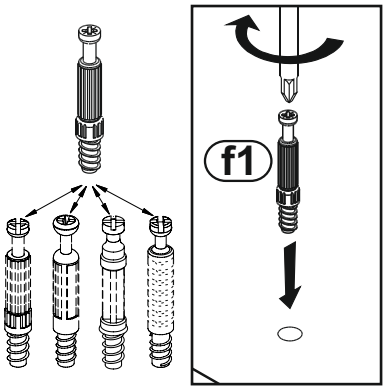
o3 60x40x20 x4



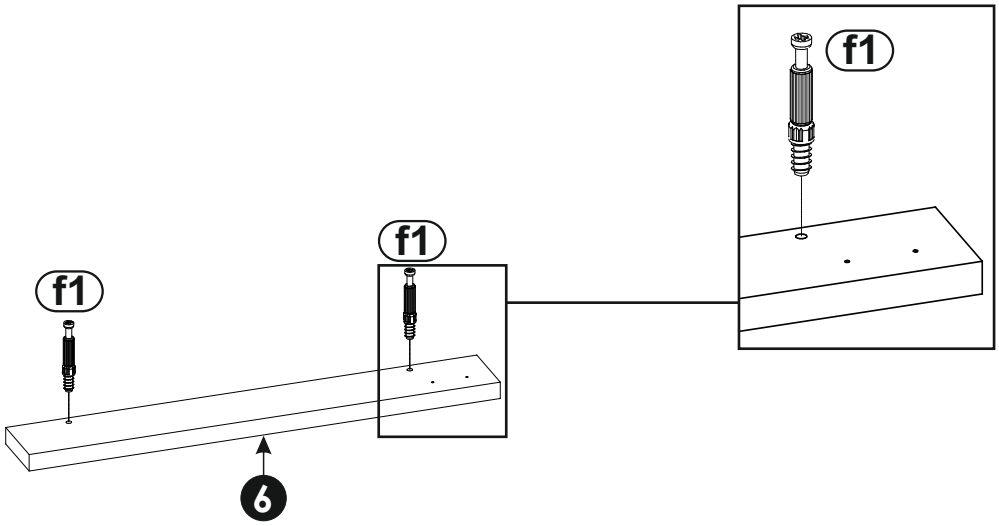


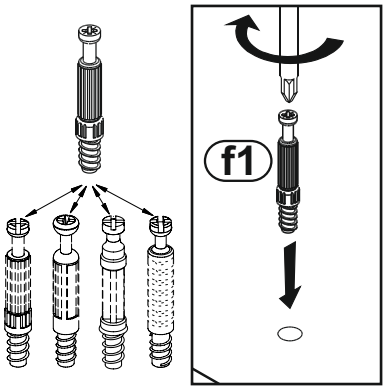
9 f1 x2





10 f1 x2



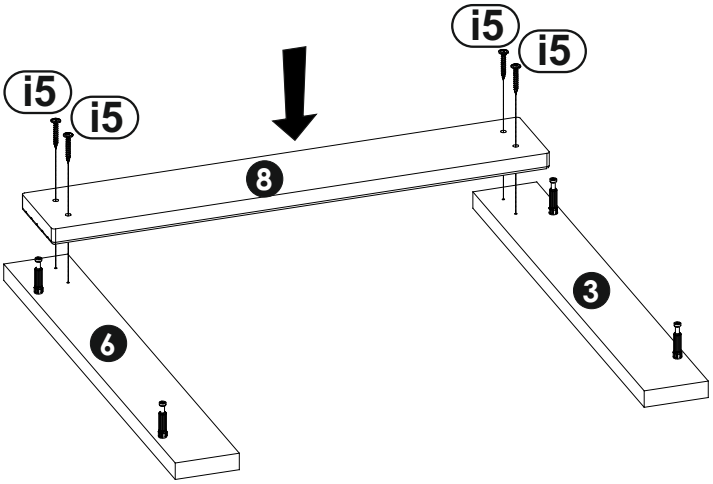


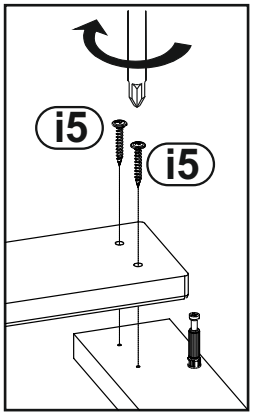
11

i5

4x27

x4





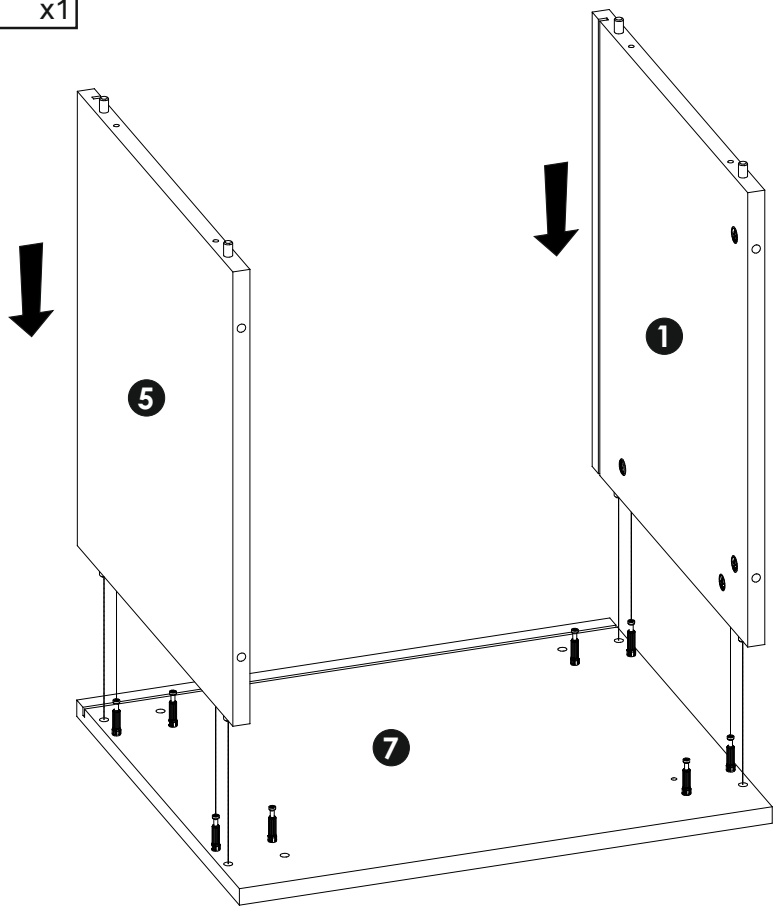
12

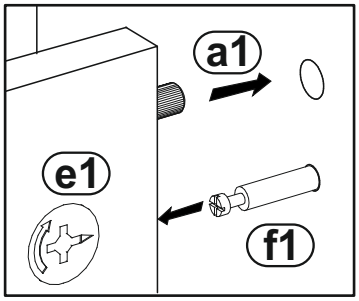
e0

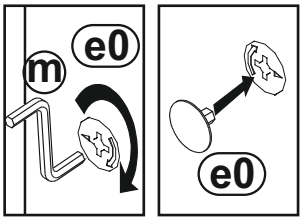
x4

m

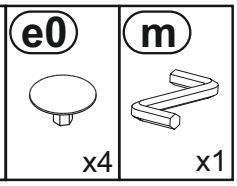
x1

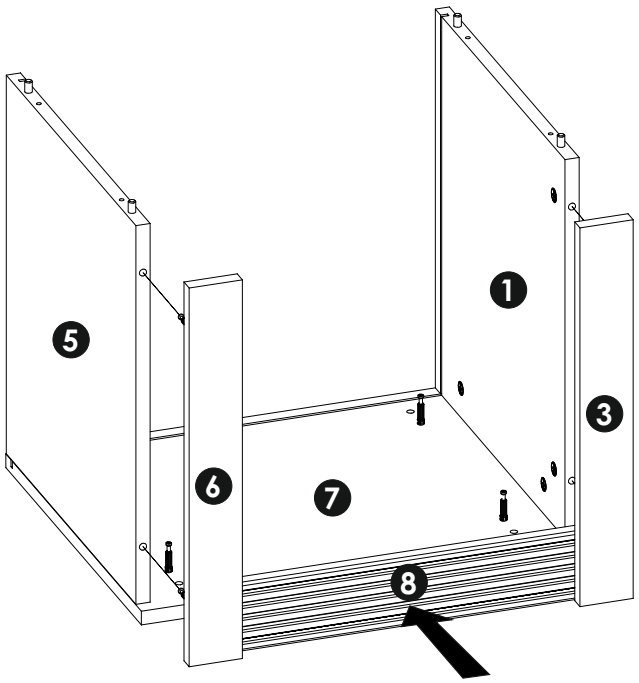


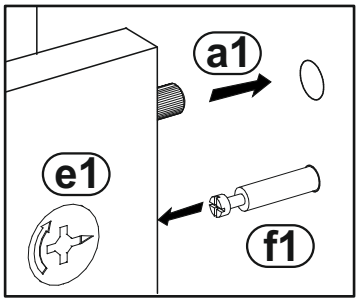


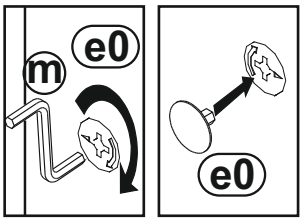


13

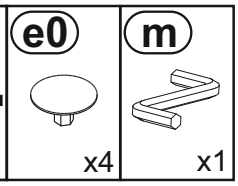


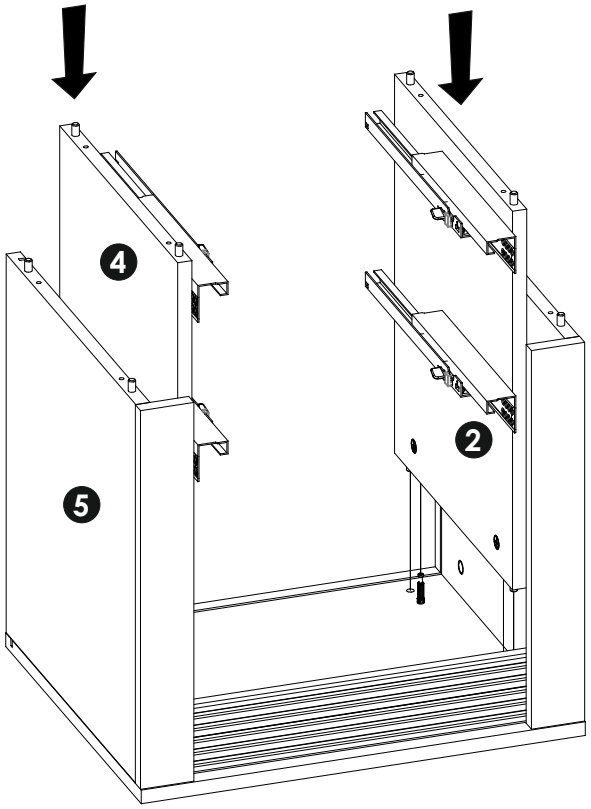


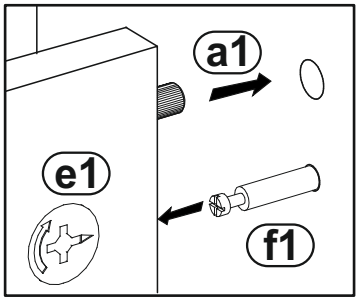


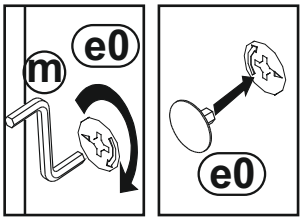


14

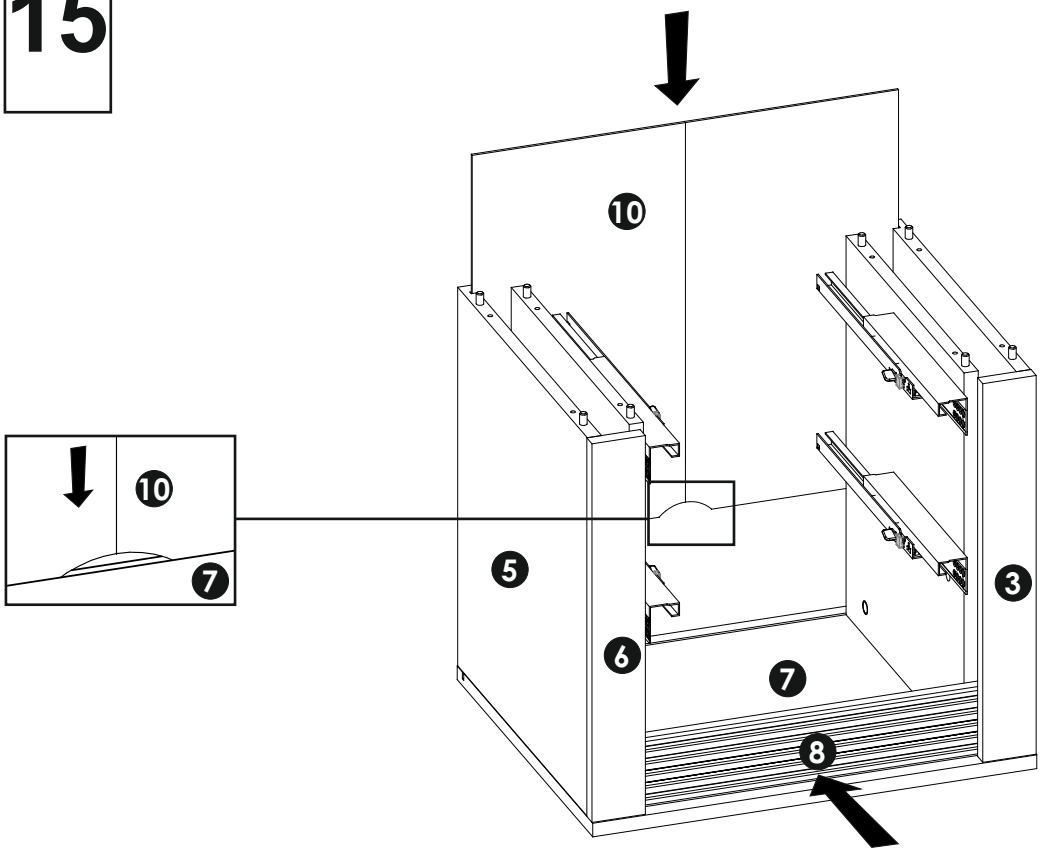






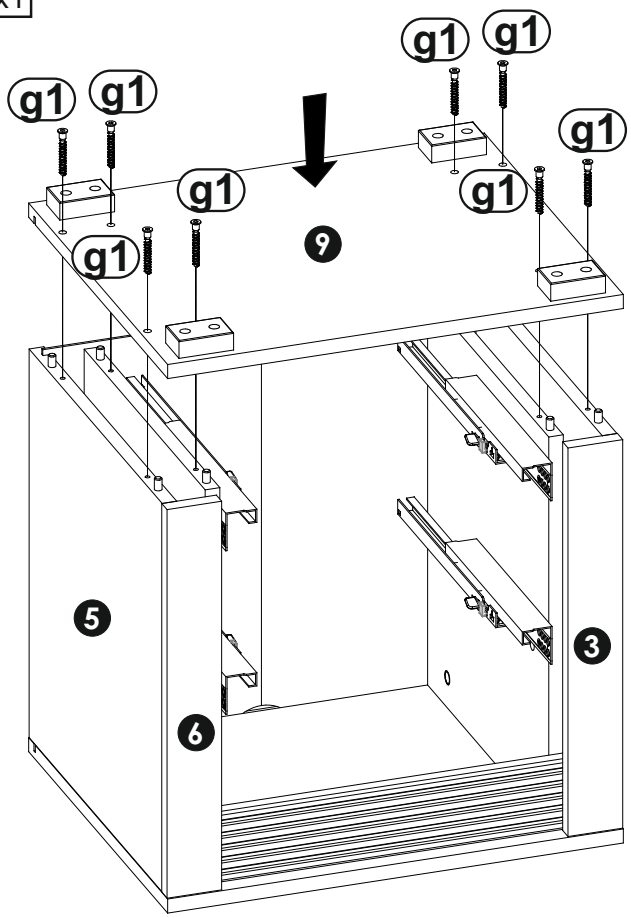


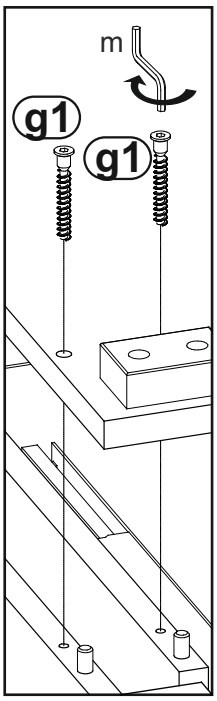
15

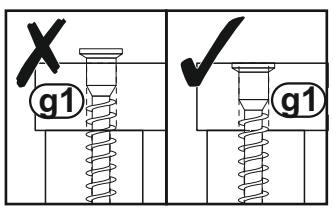


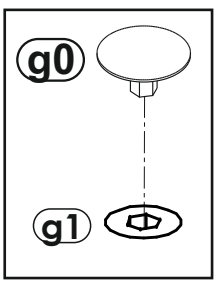
16

g0	g1	m
x8	7x50 x8	x1

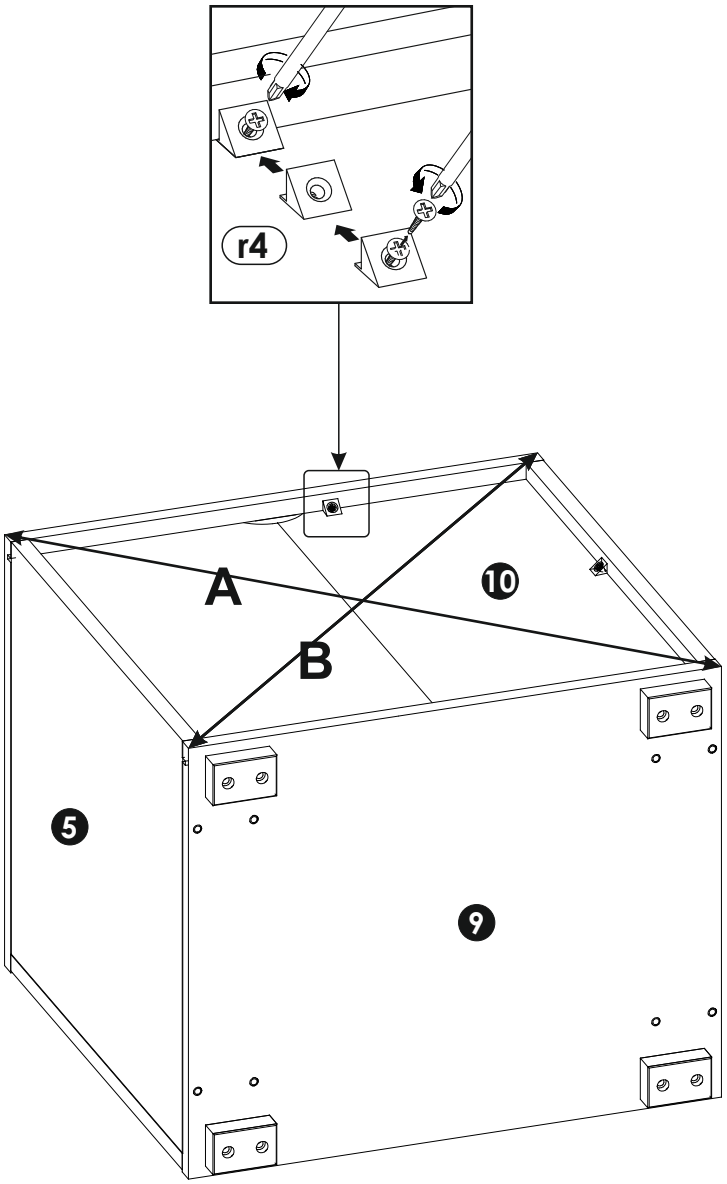


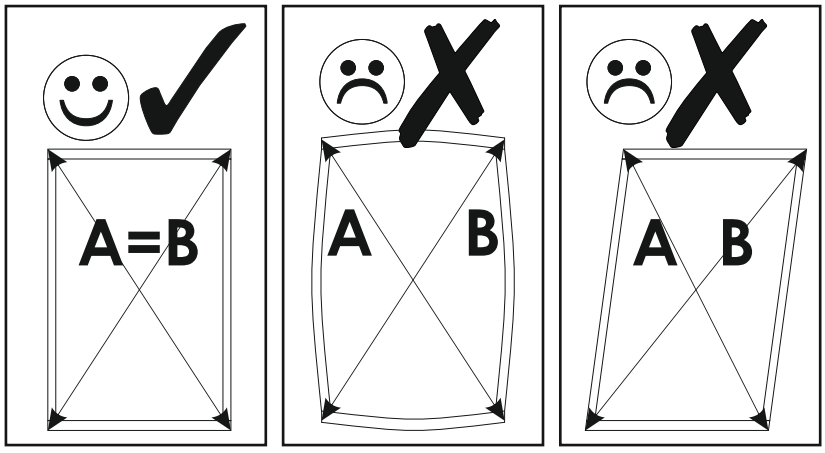




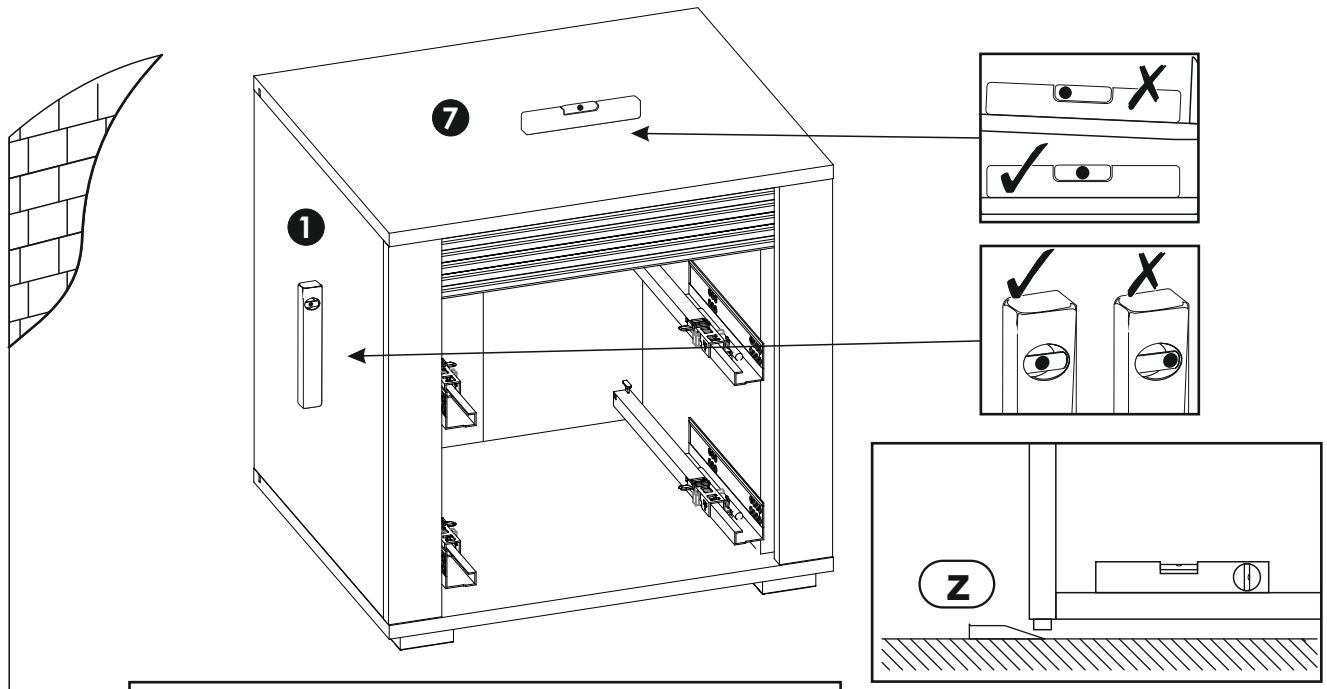


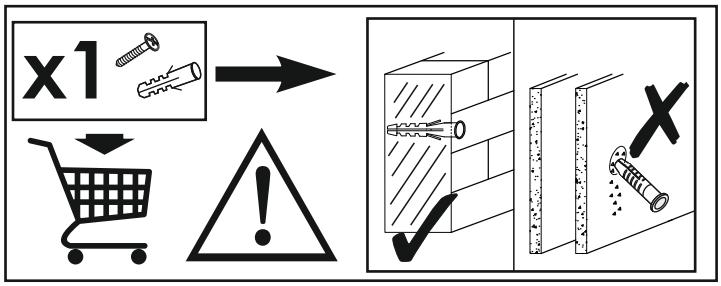
17 r4 x4

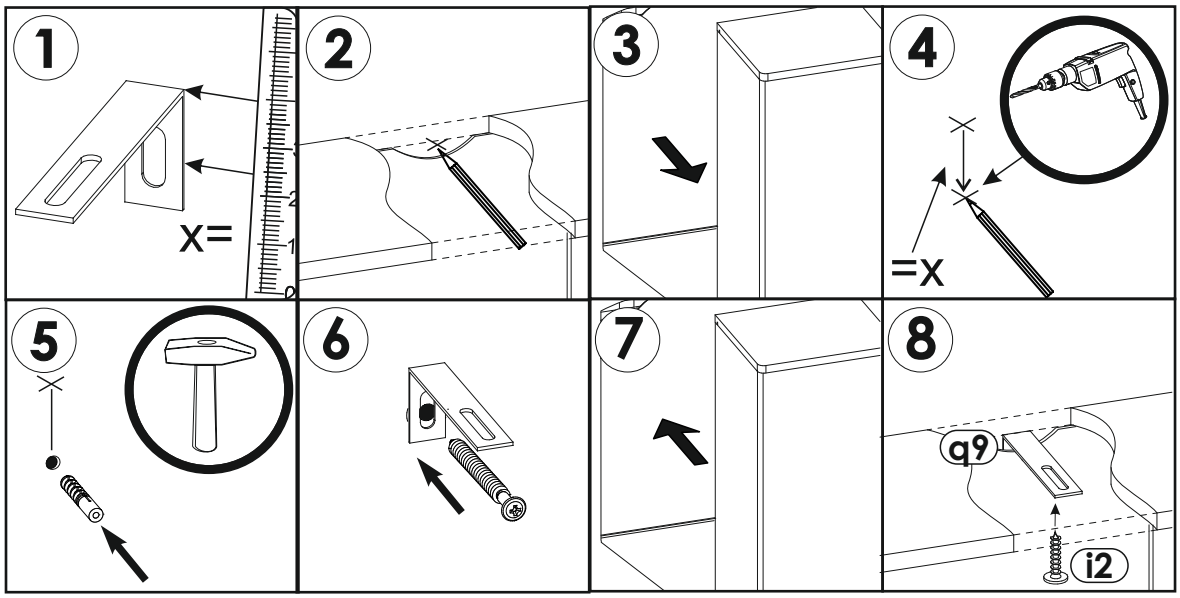




18	i2	q9	z
	4x16 x1	x1	x1





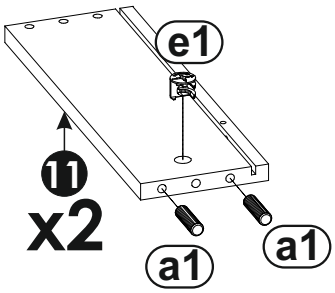


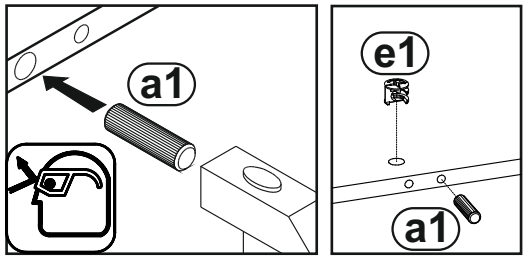
HR	SRB
VAŽNO: Da bi se izbjeglo slučajno tip-over namještaja, učvršćivanje namještaja na	VAŽNO: Da biste izbegli slučajno prevrtanja nameštaja, za fiksiranje na namještaja na
zid je obavezno.	zid je obavezna.
Potreban hardver za spoj zida / namještaja, ovisno o prirodi zida,	Potreban hardver za spoj zida / nameštaj, u zavisnosti od prirode zida, je
Nije navedeno.	nije obezbeđeno.
Ako imate bilo kakve sumnje,	Ako ikakve sumnje, obratiti se lekaru.

19

a1 8x35 x4

e1 x2

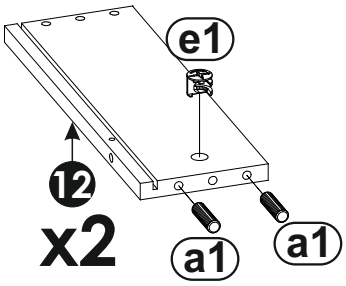


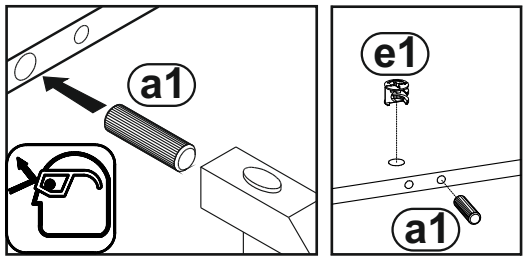


20

a1 8x35 x4

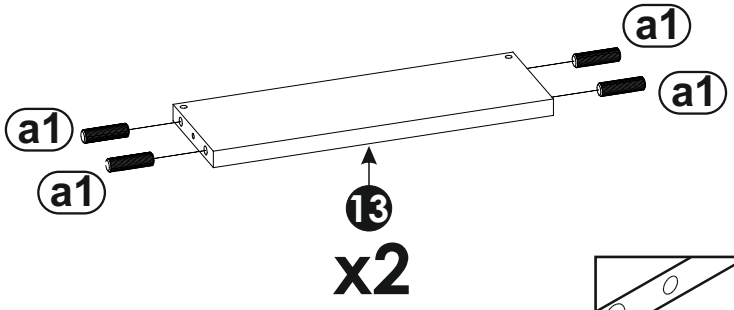
e1 x2

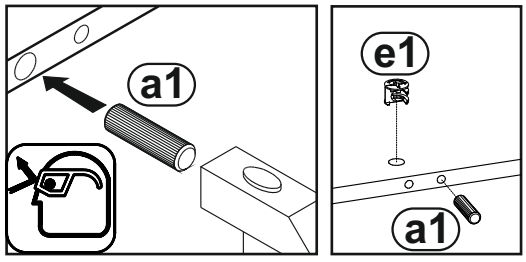




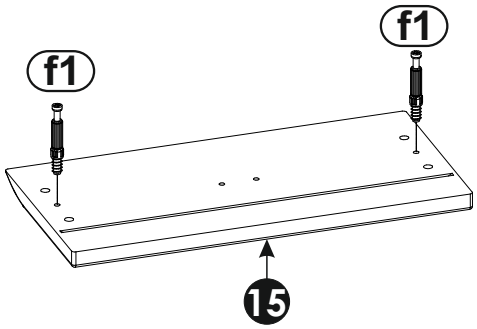
21

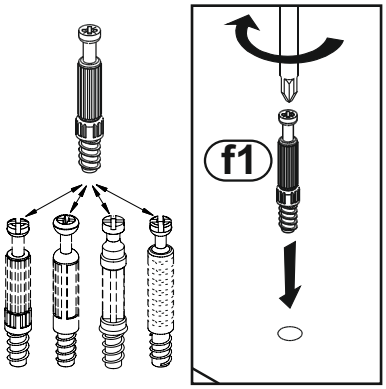
a1 8x35 x8



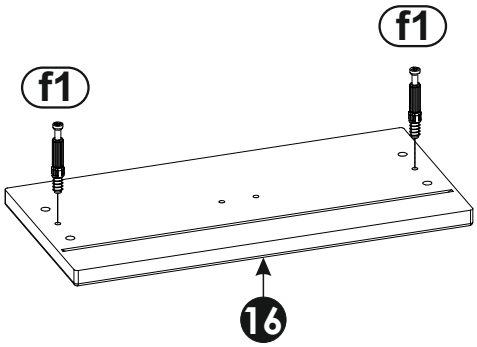


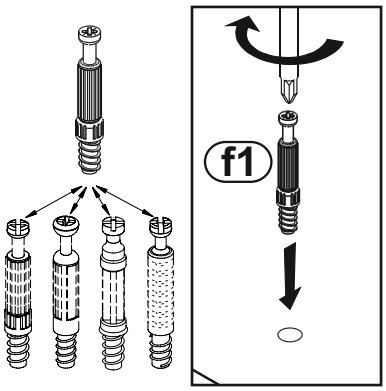
22 f1 x2





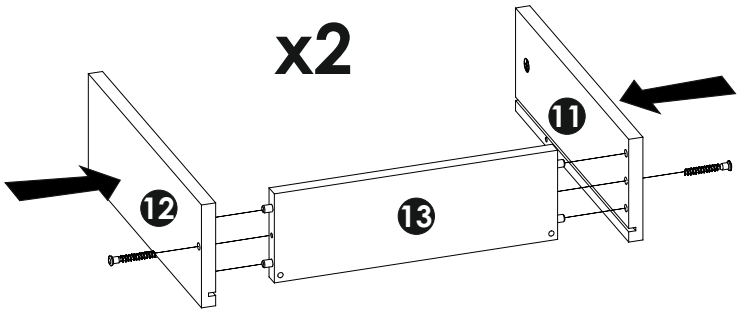
23 f1 x2

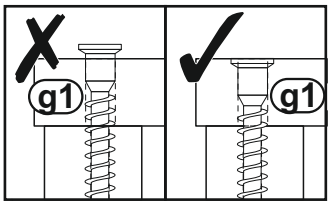


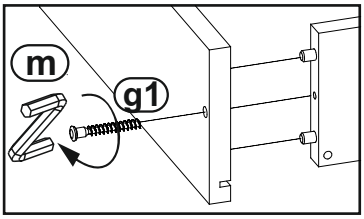


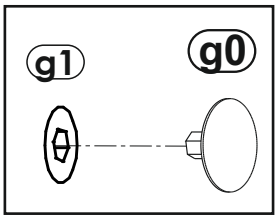
24

g0	g1	m
x4	7x50 x4	x1



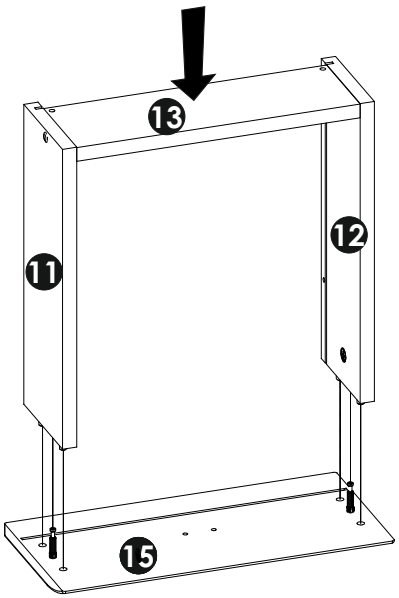


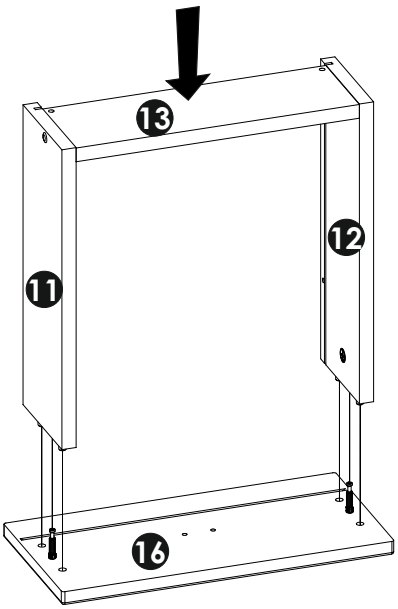


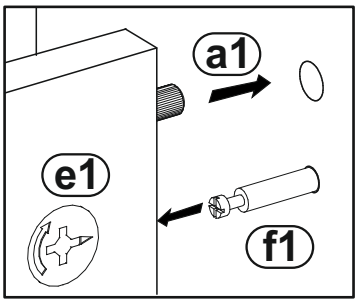


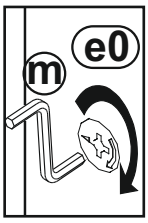
25

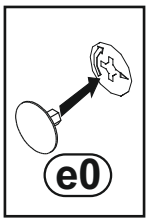
e0
x4



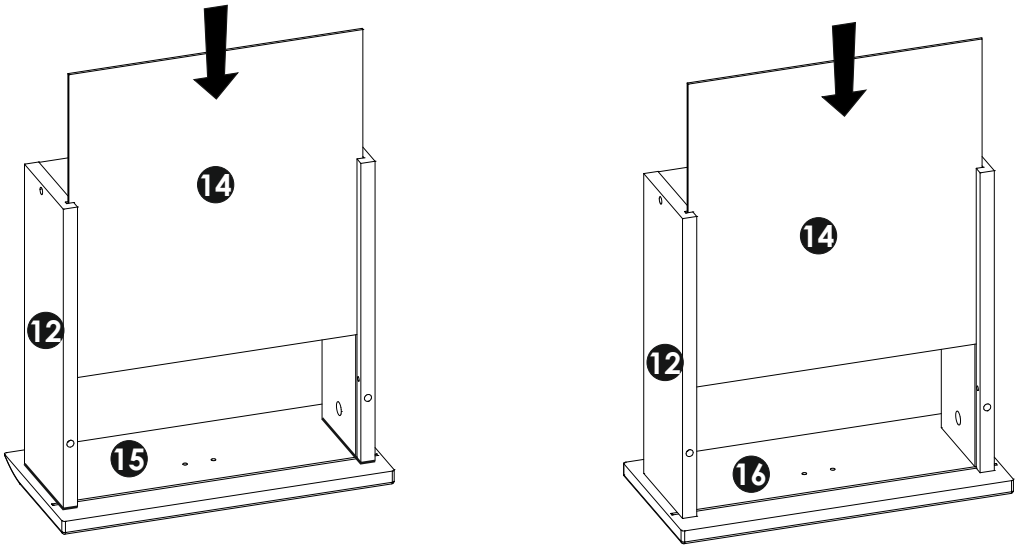








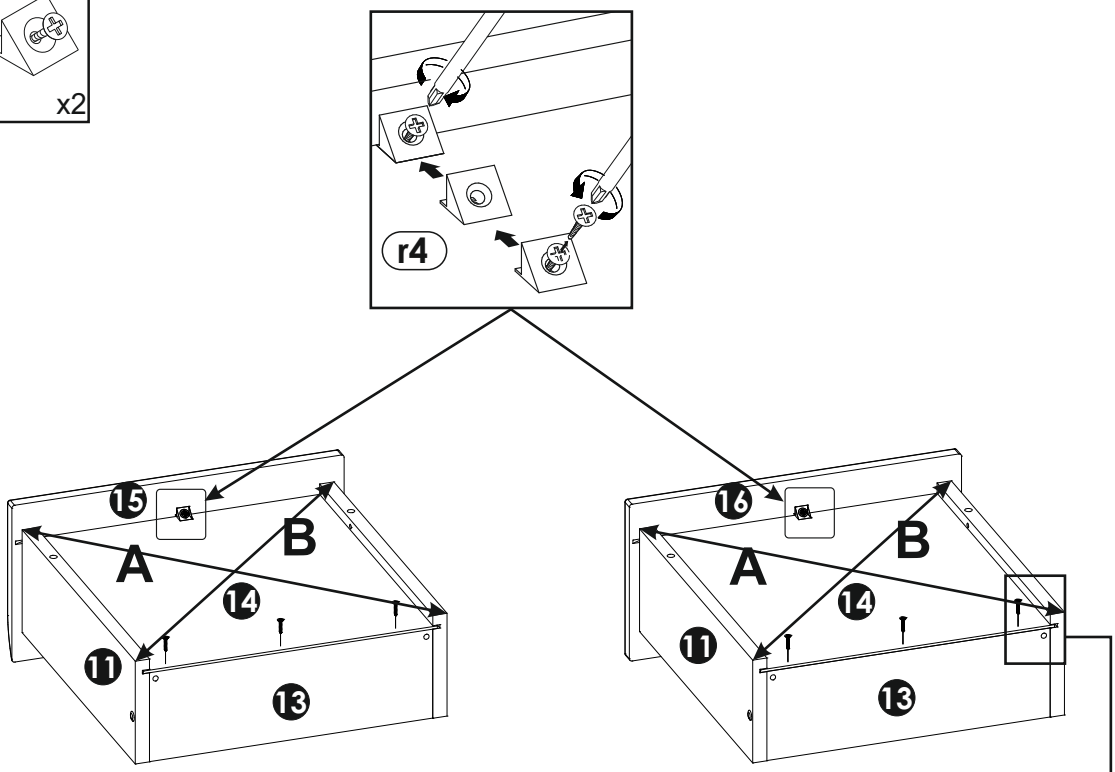
26



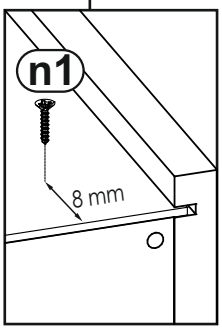
27

n1 3x16 x6

r4 x2

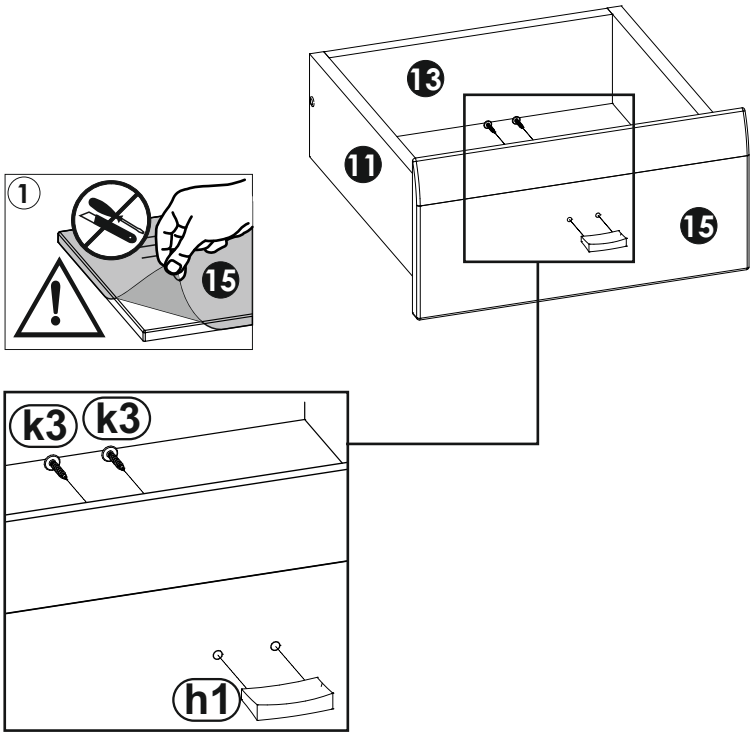


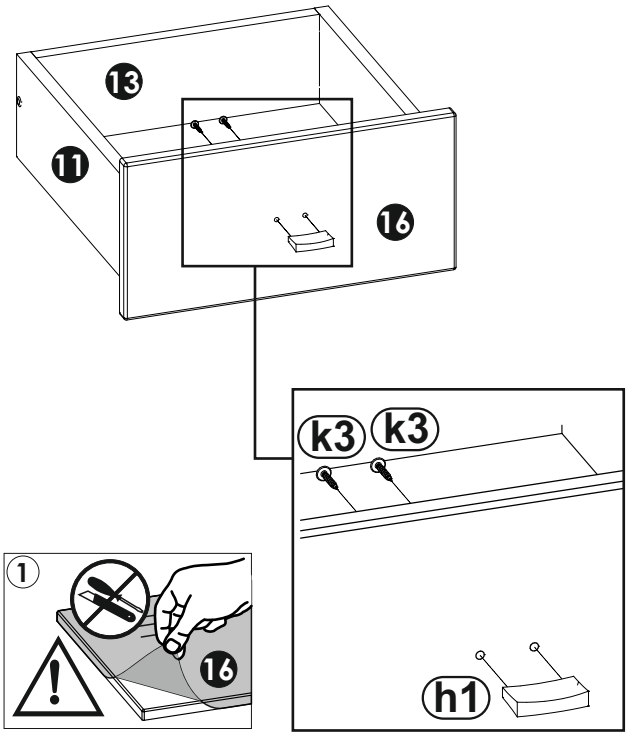
A=B

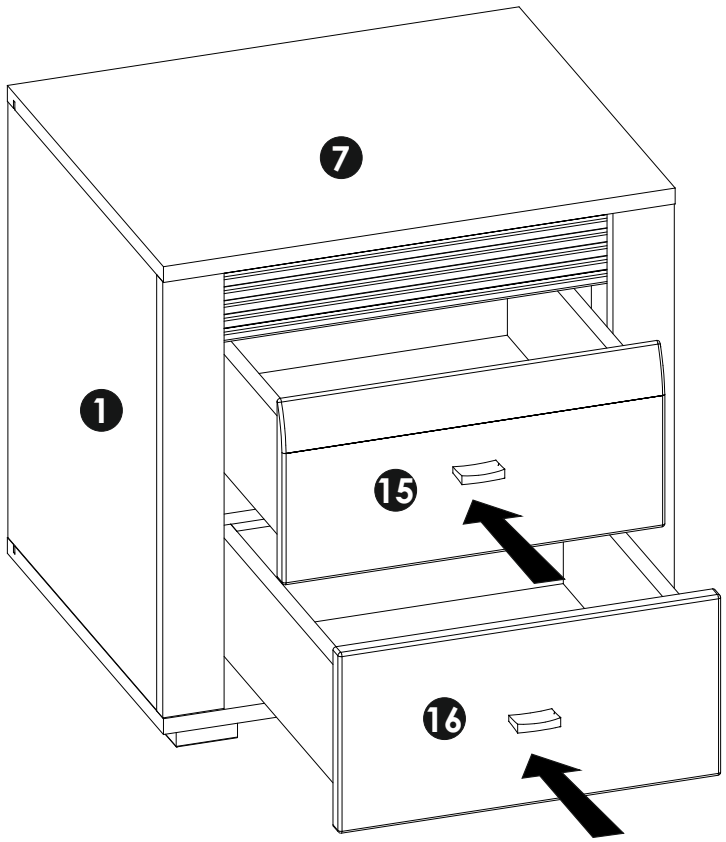


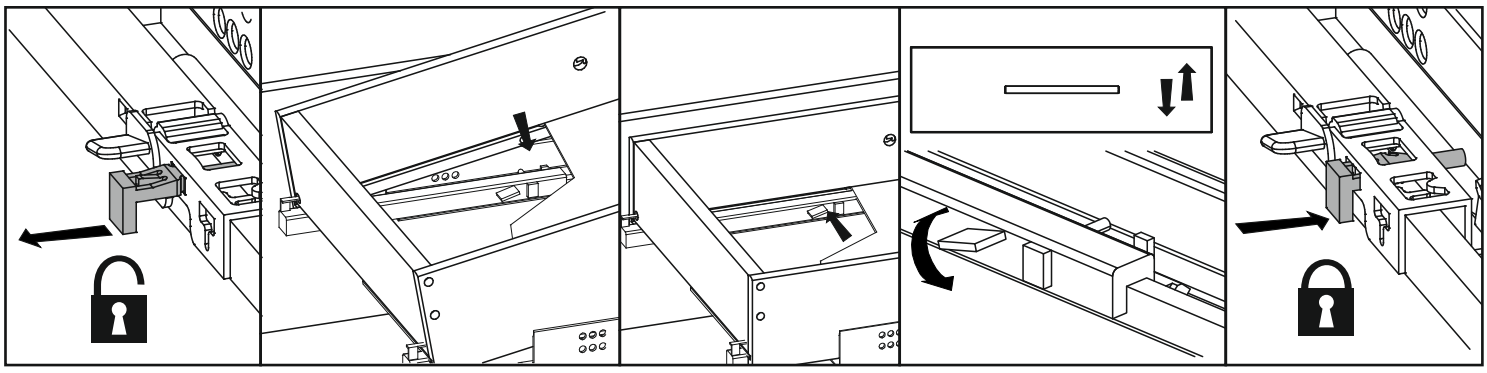
28

h1	k3
L - 42 x2	M4x22 x4

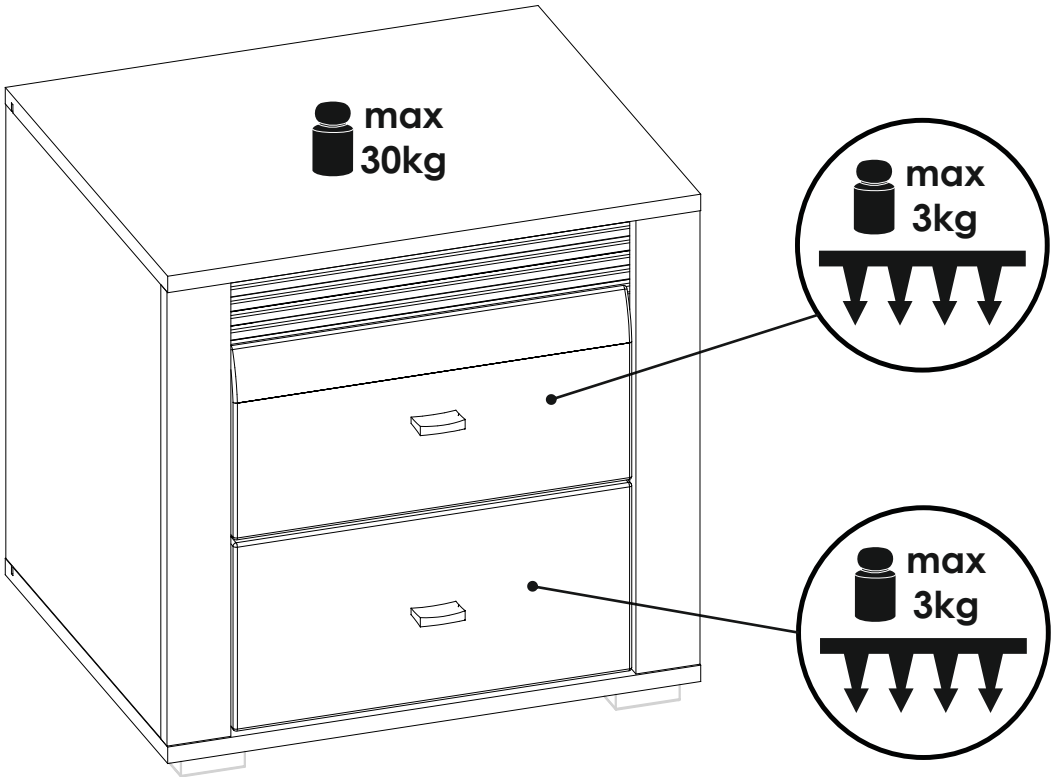





7
1
15
16




max
kg


max
30kg
max
3kg
max
3kg

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

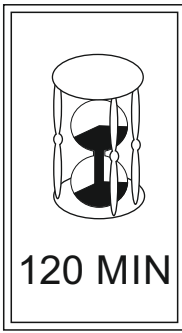
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

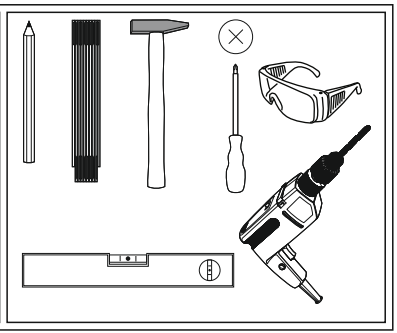
PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ



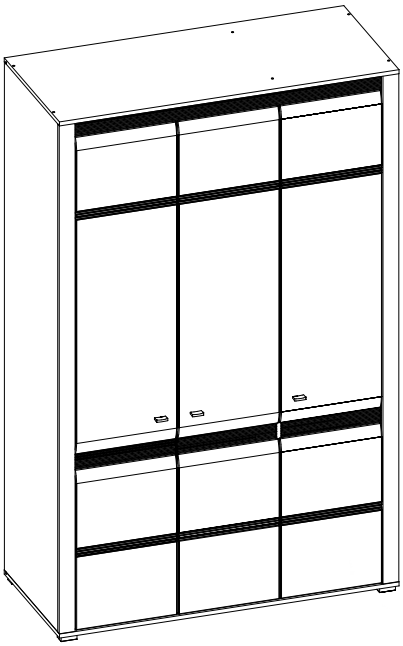




SEVILLA PET SEVS21

PRODUCT CODE: **624312**

Version: 01- 08.2018



AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

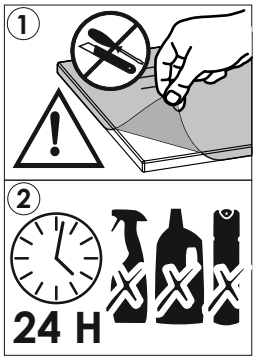
ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

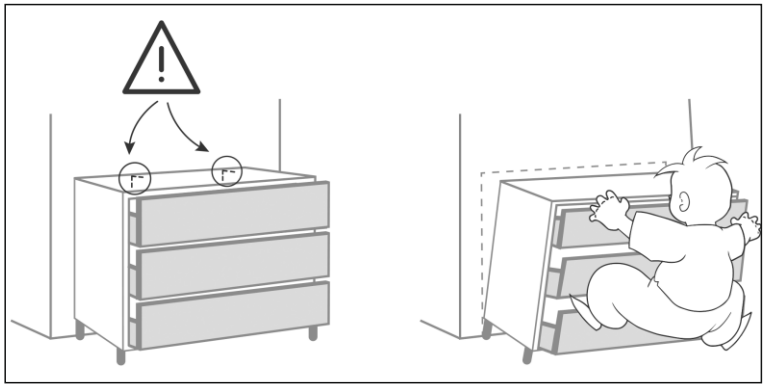
ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU





FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

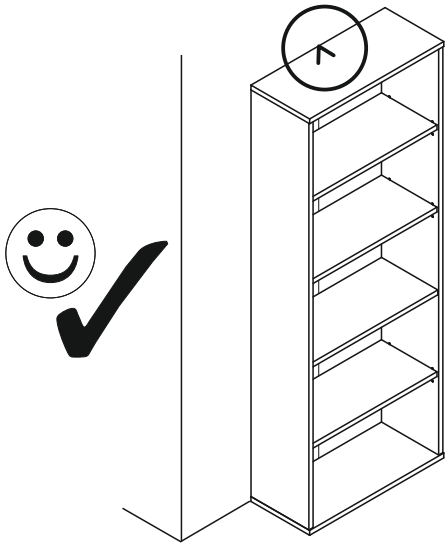
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

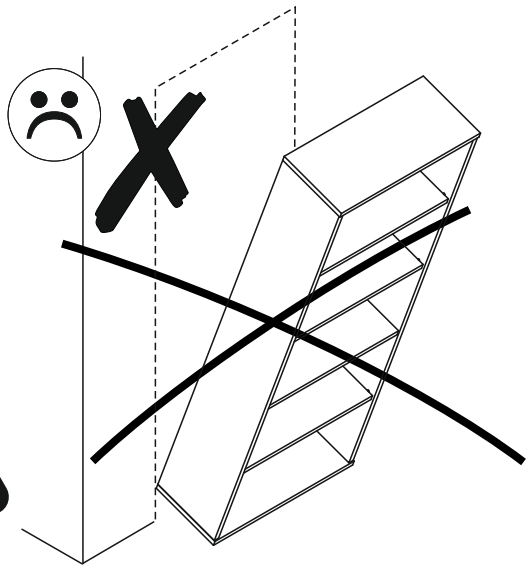
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	**624312**

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	**624312**







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur.
Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

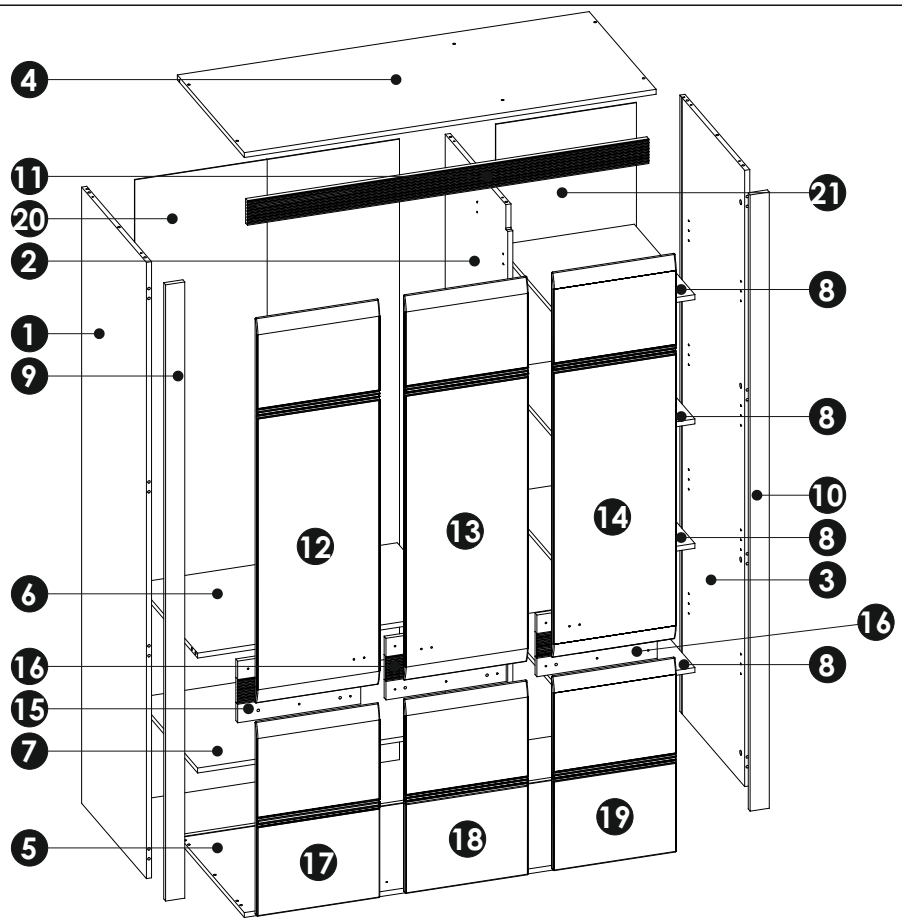
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete.
Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

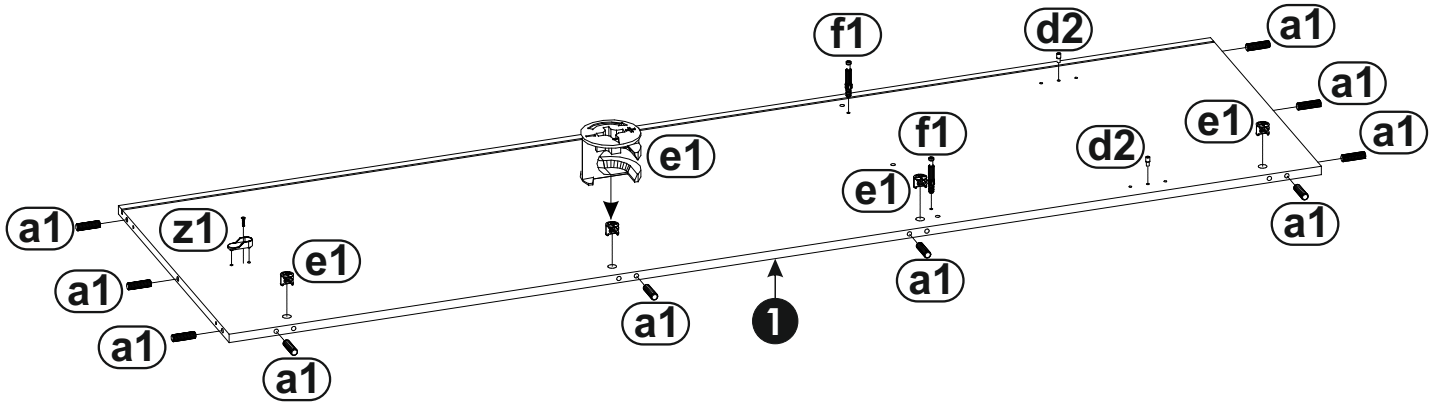
emmezeta.hr

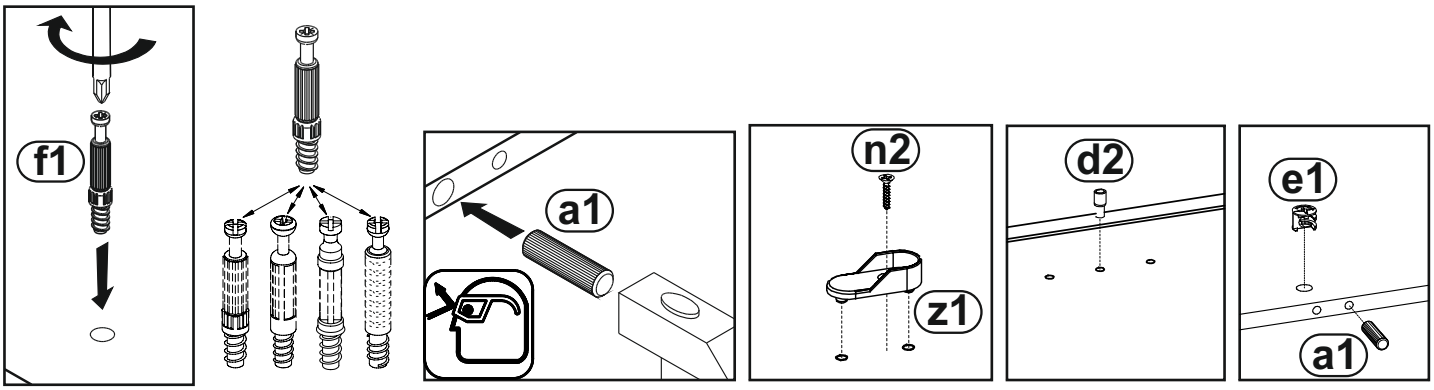
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ



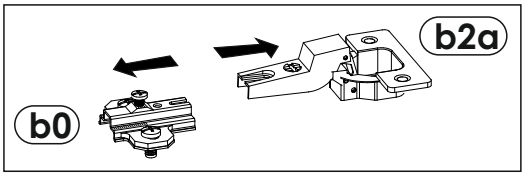
a0 8x20 x...(x12)	a1 8x35 x...(x32)	b0+b2a x....(x4)	b0+br3 x....(x8)	c1 Euro 4x13 x..(x24)	d2 x...(x20)	dr L-805 x...(x1)	e0 x...(x12)	
e1 x...(x12)	f1 x...(x12)	g0 x...(x12)	g1 7x50 x...(x12)	h1 x...(x3)	i2 4x16 x...(x2)	i4 4x27 x...(x4)	i10 3,5x22 x...(x8)	j2 4x25 x...(x18)	j9 3,5x27 x...(x2)
k3 M4x22 x...(x6)	m x...(x1)	n0 3x13 x...(x1)	n1 3x16 x...(x15)	n2 3,5x16 x...(x8)	o1 x...(x2)	o2 x...(x4)	p16 x...(x18)	
q9 x...(x2)	r1 x...(x13)	r4 x..(x16)	r5 x...(x1)	r8 x...(x6)	w x...(x3)	z x...(x1)		
z1 x...(x2)								

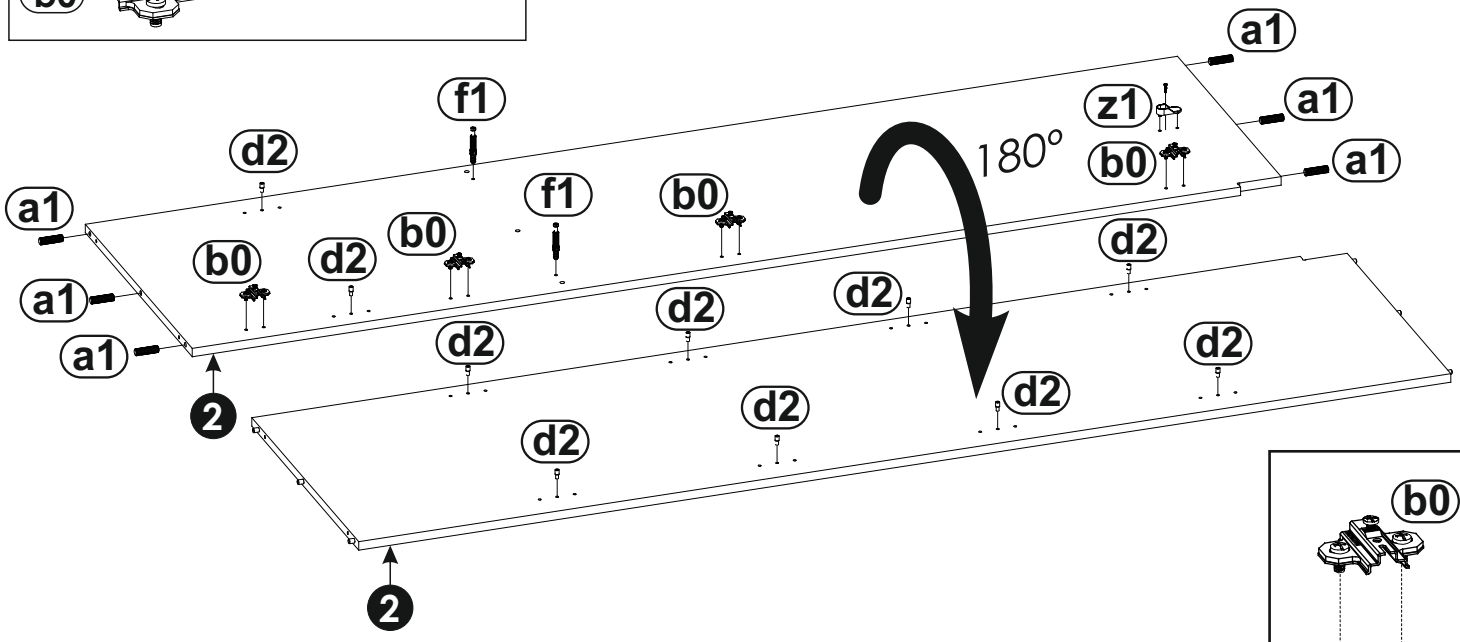
1	a1	d2	e1	f1	n2	z1
	8x35 x10	x2	x4	x2	3,5x16 x1	x1

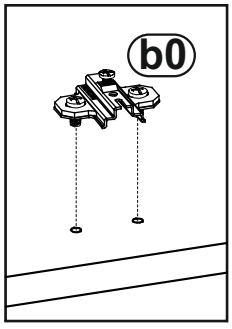




2	a1	b0	d2	f1	n2	z1
	8x35 x6	x4	x10	x2	3,5x16 x1	x1

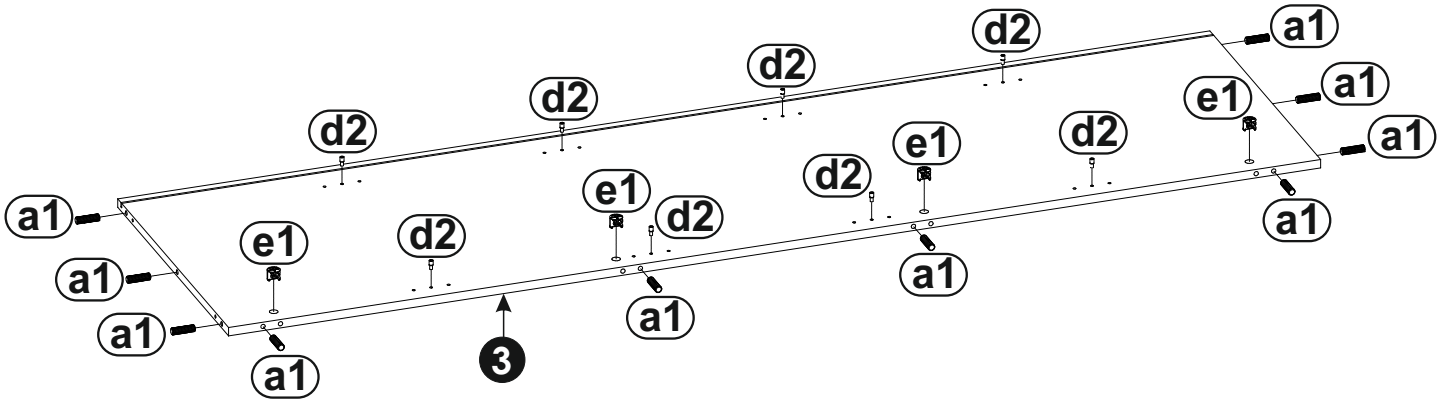






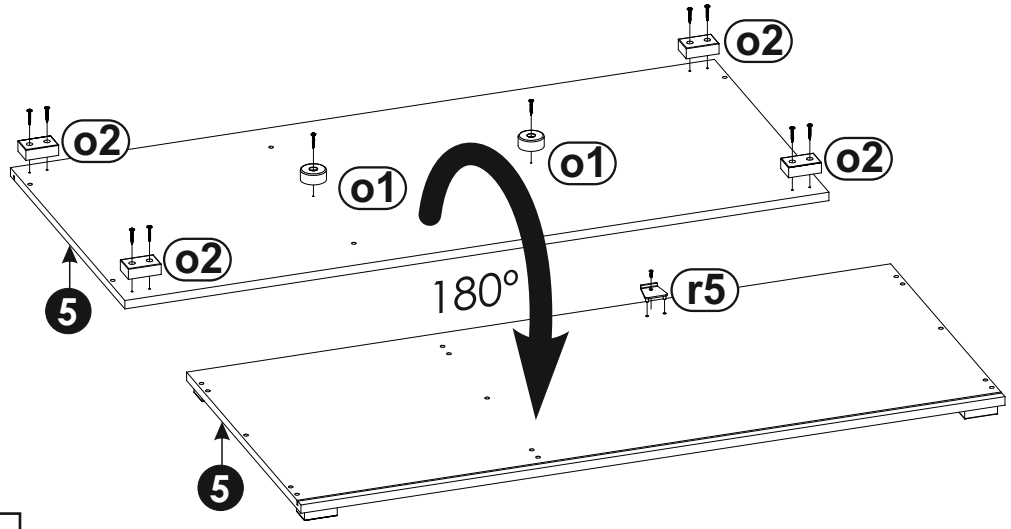
3

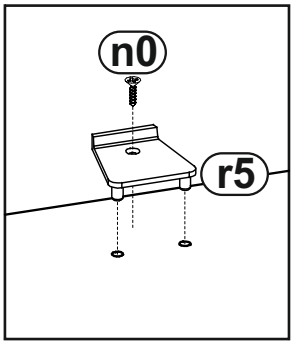
a1	d2	e1
8x35 x10	x8	x4

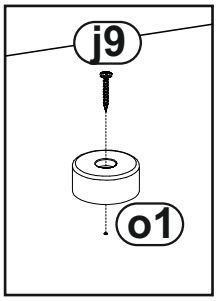


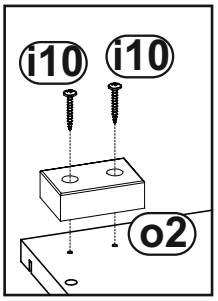
4

i10	j9	n0	o1	o2	r5
3,5x22 x8	3,5x27 x2	3x13 x1	x2	x4	x1

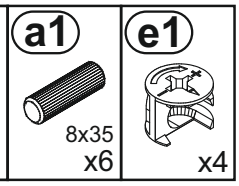


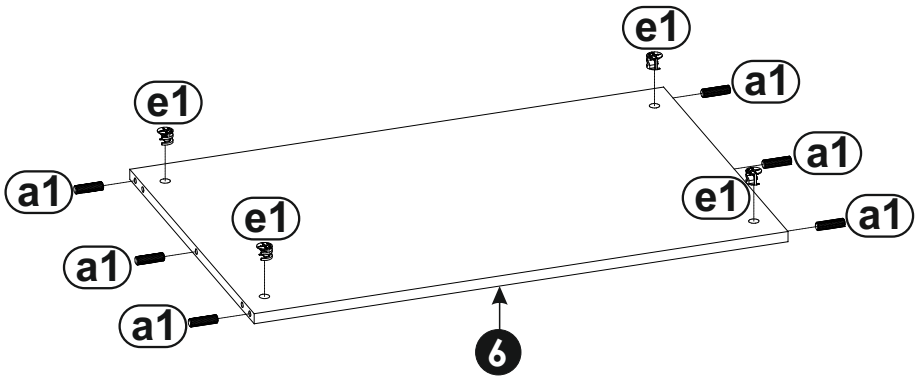




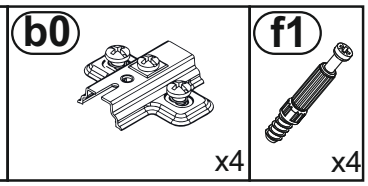


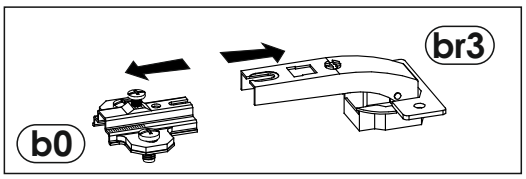
5

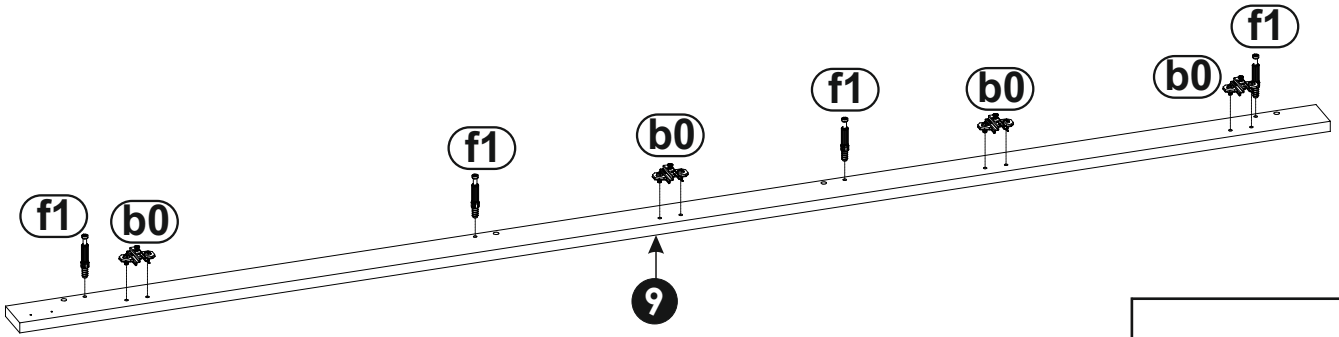

a1
8x35
x6
e1
x4

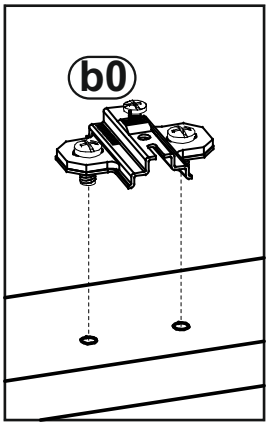

e1
a1
e1
a1
a1
e1
a1
e1
a1
a1
6

6

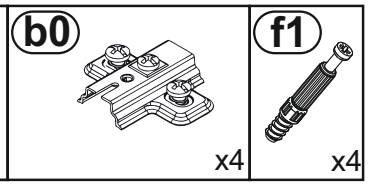

b0
x4
f1
x4

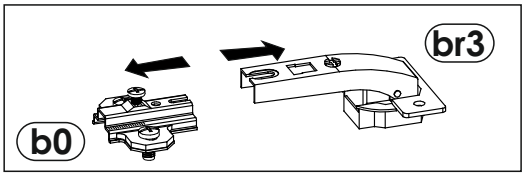

br3
b0

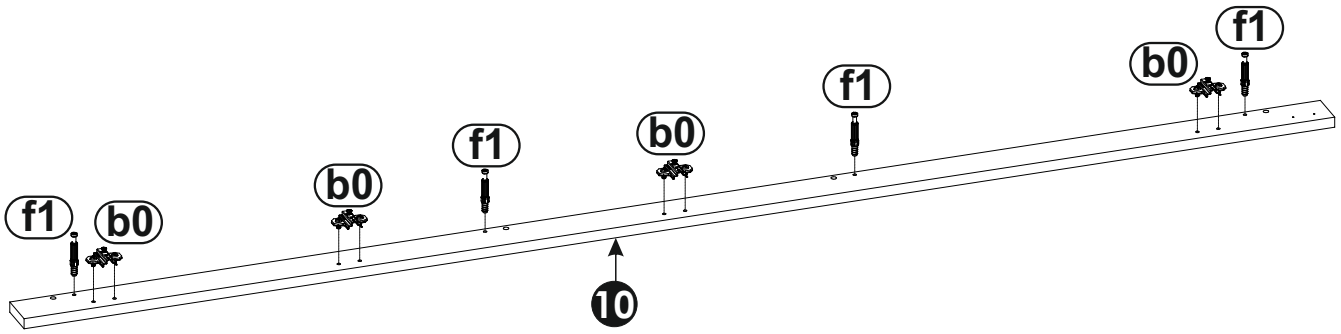

f1
b0
f1
b0
f1
b0
f1
b0
9


b0

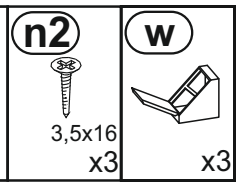
7

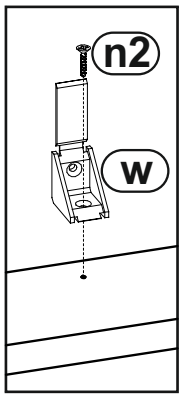

b0
x4
f1
x4

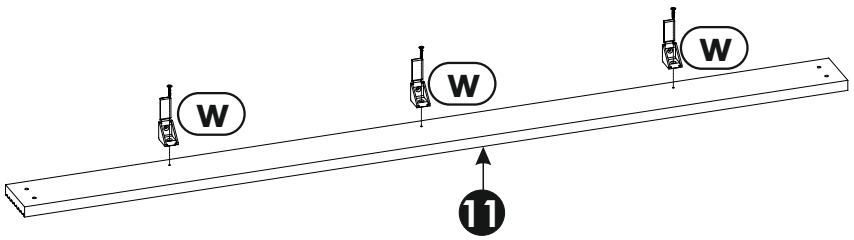

br3
b0


f1
b0
f1
b0
f1
b0
f1
b0
10

8


n2
3,5x16
x3
w
x3

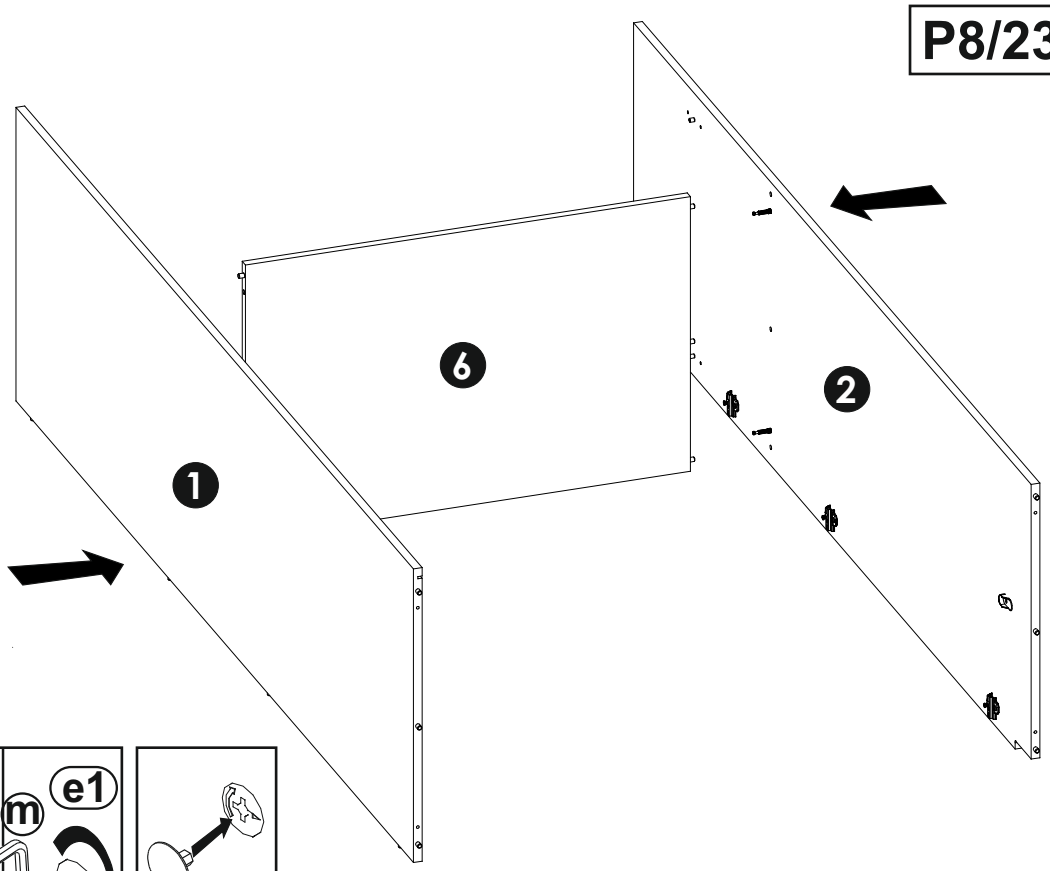

n2
w

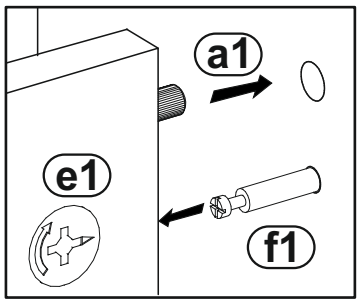

w
w
w
11

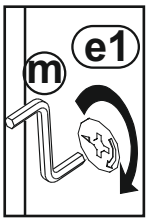
9

e0 x4

m x1





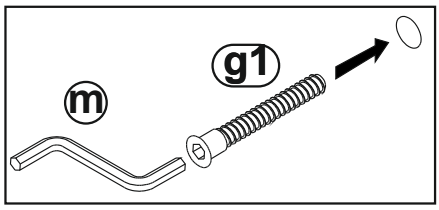


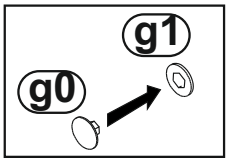
10

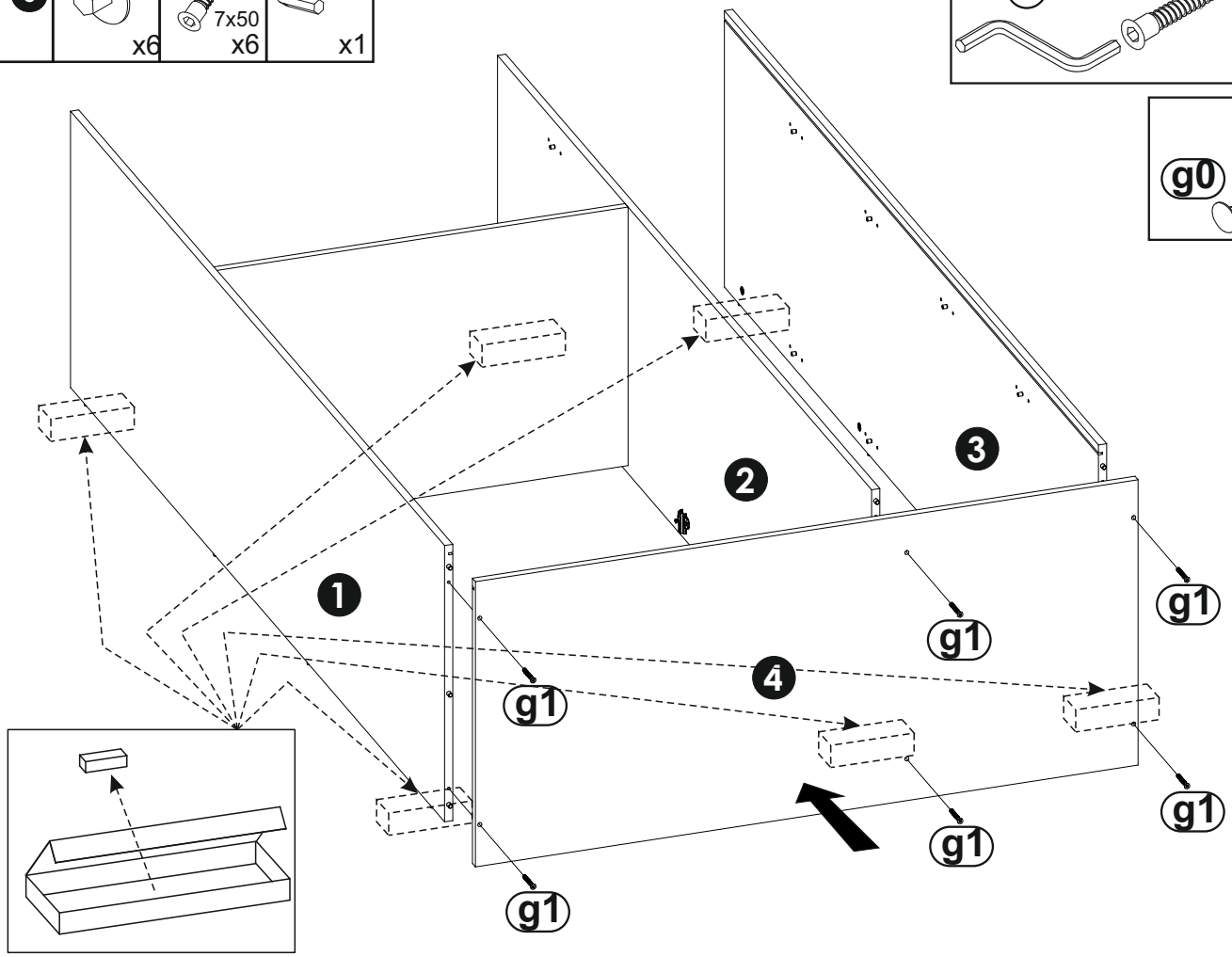
g0 x6

g1 7x50 x6

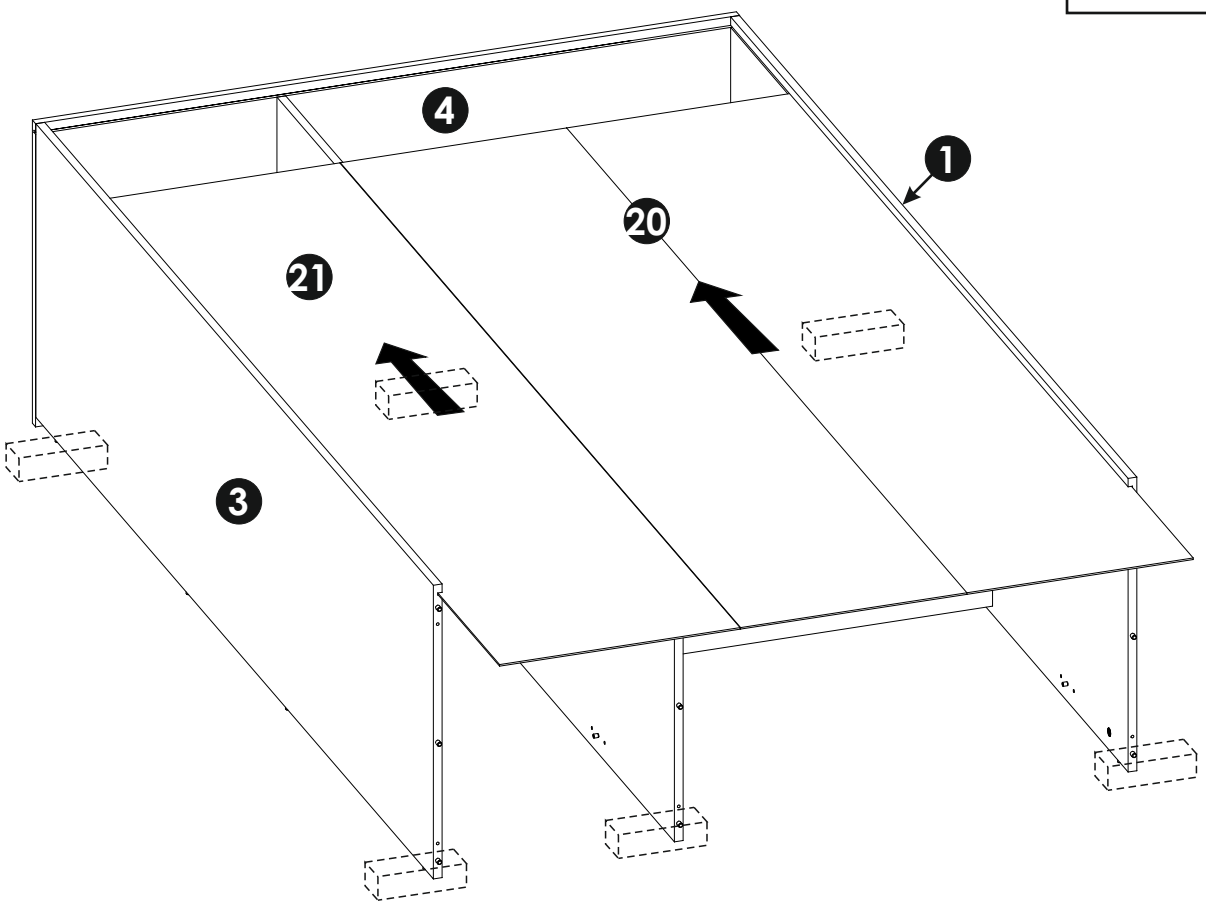
m x1





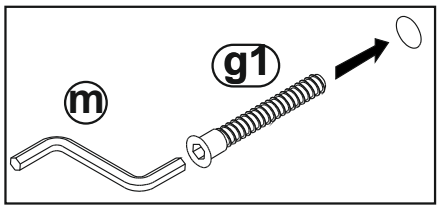


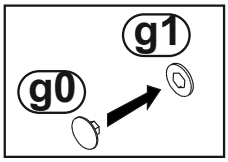
11



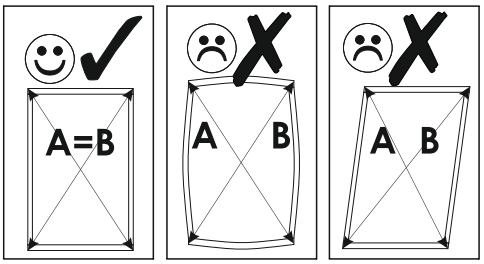
12

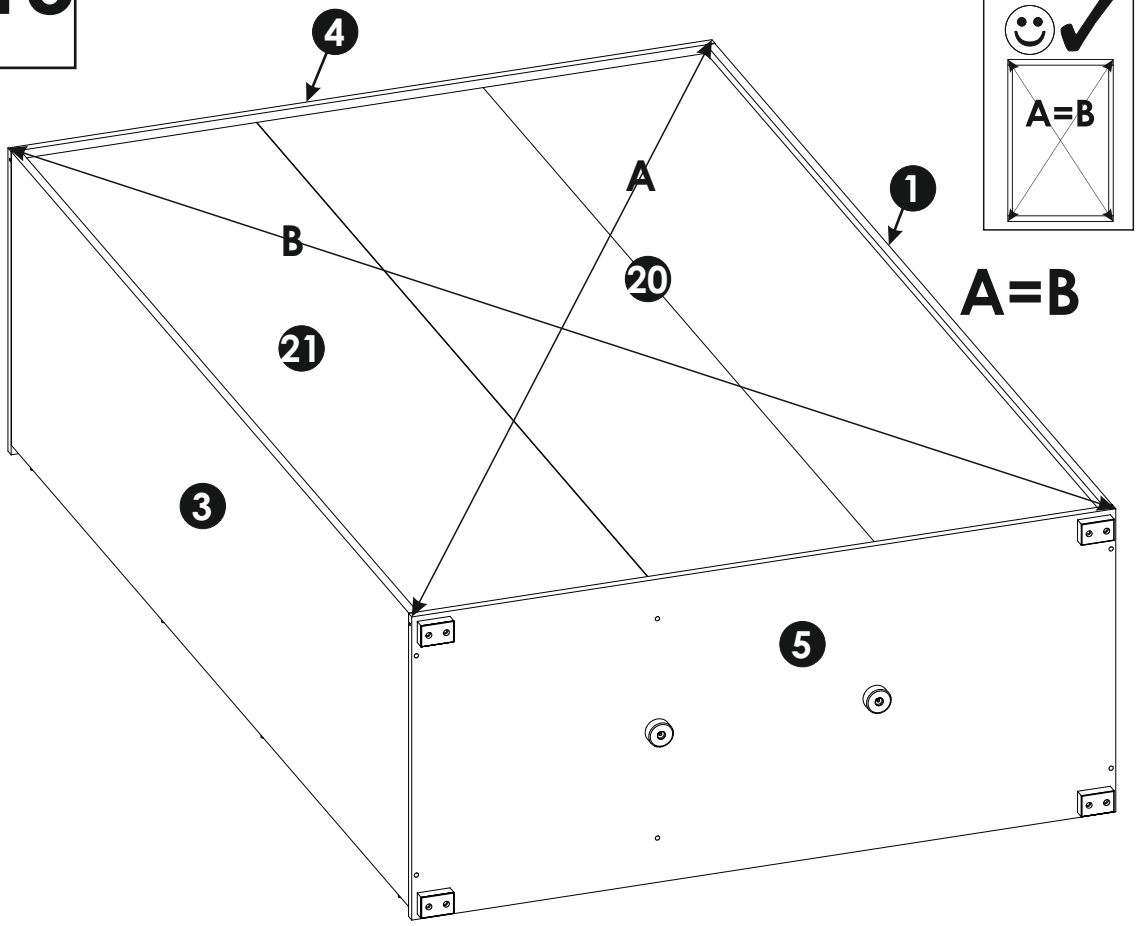
g0	g1	m
x6	7x50 x6	x1





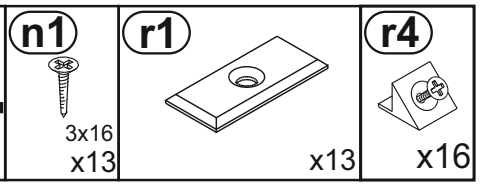
13

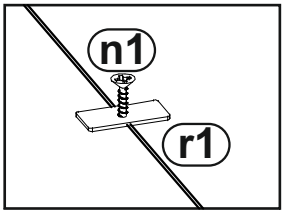

A=B
A B
A B

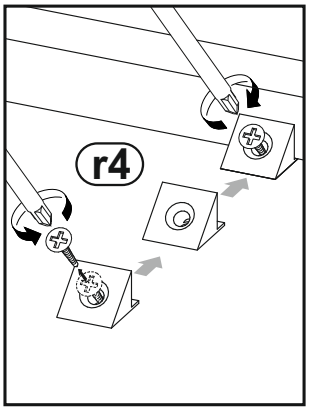

4
A
B
1
20
21
3
5

A=B

14


n1
3x16
x13
r1
x13
r4
x16

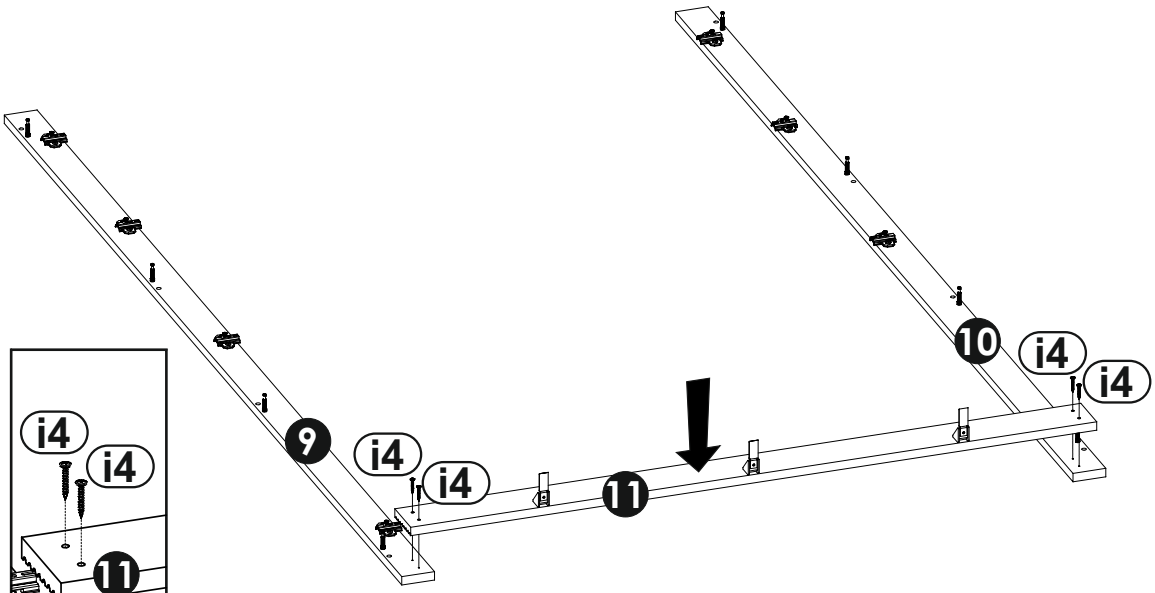

n1
r1


r4

4
r4
r1
1
20
21
3
5

15

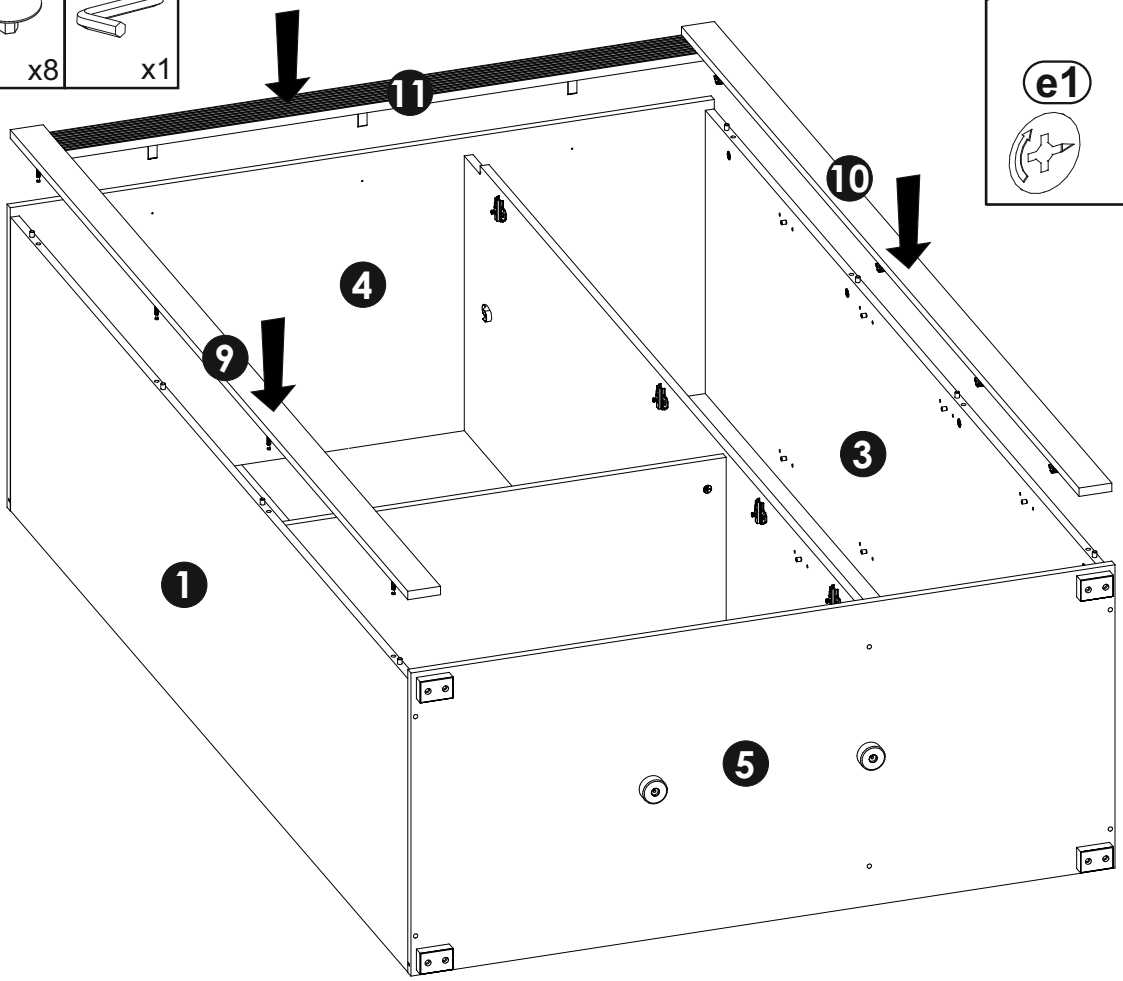
i4 4x27 x4

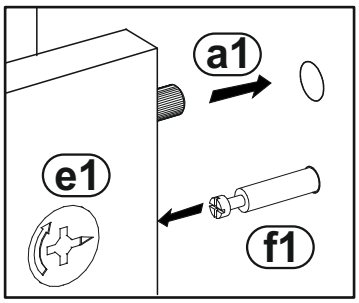


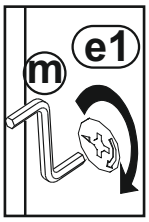
16

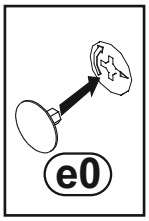
e0 x8

m x1





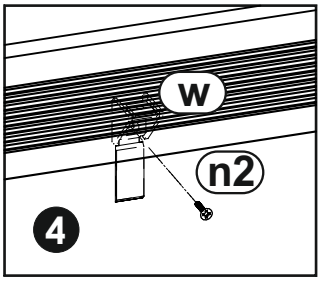


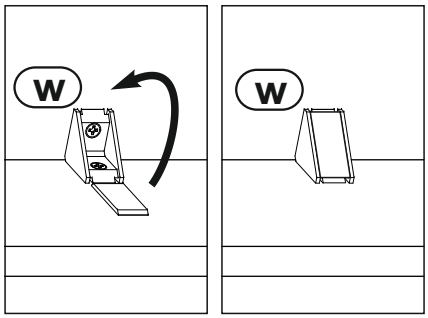


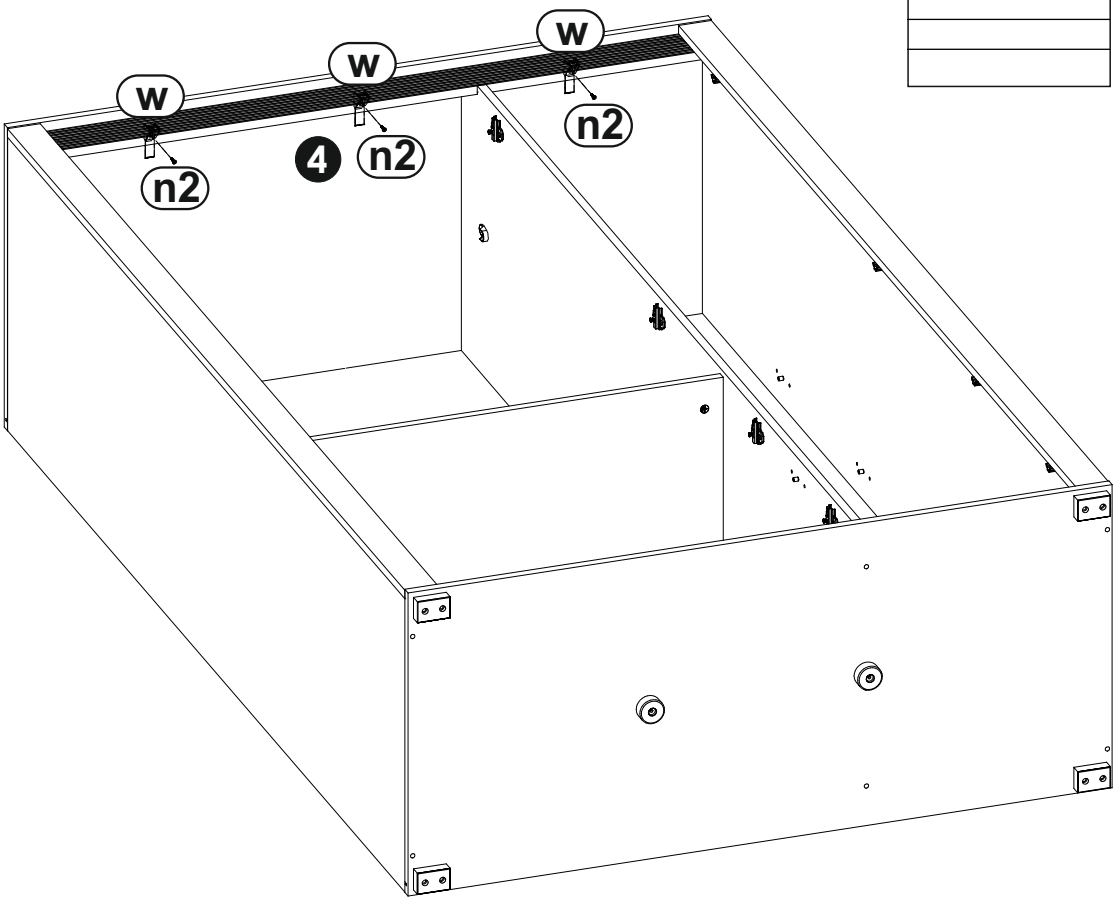
17 n2

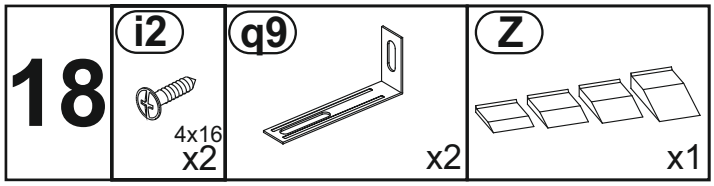


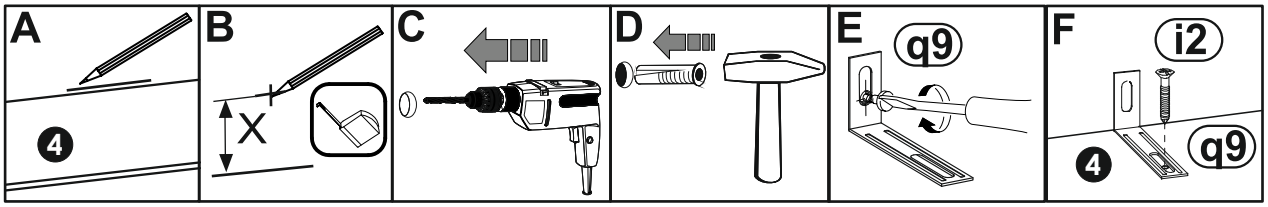
3,5x16
x3

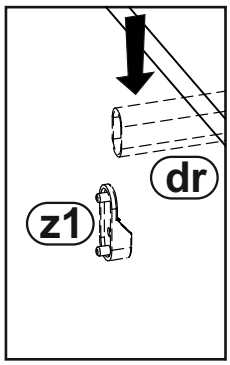


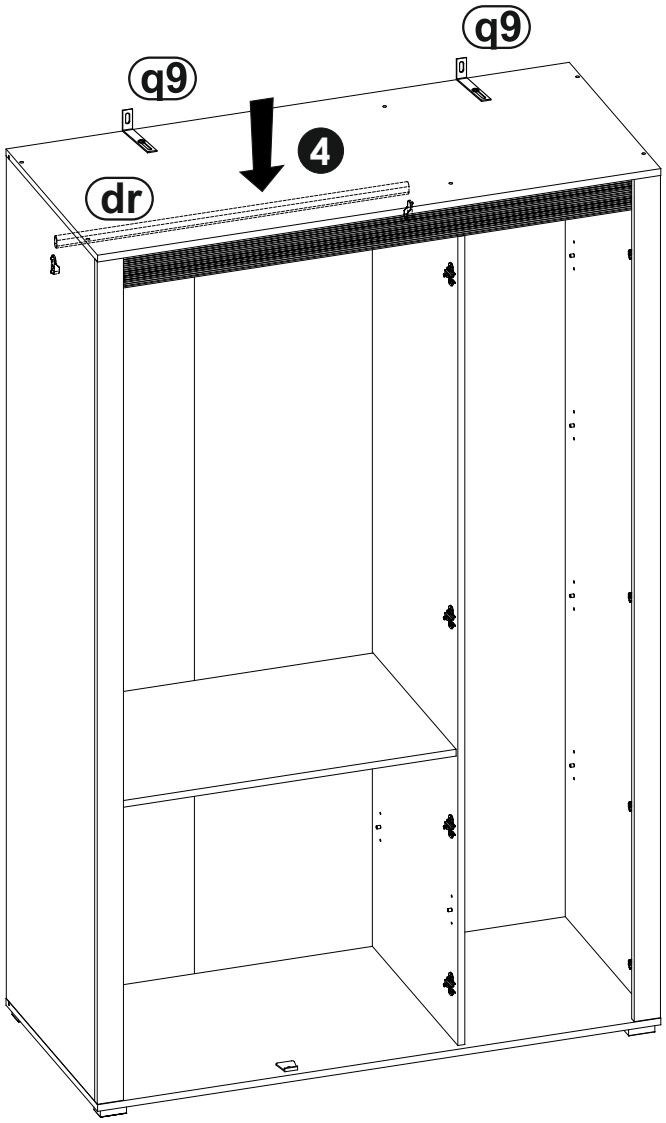


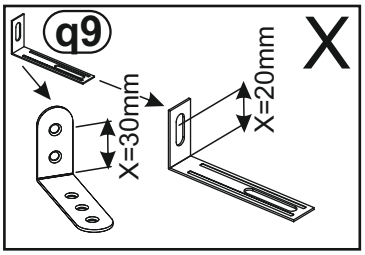




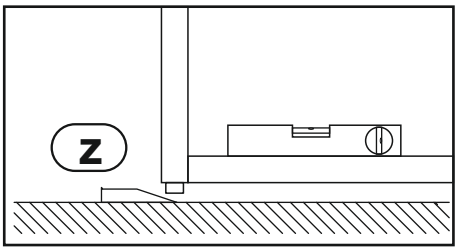






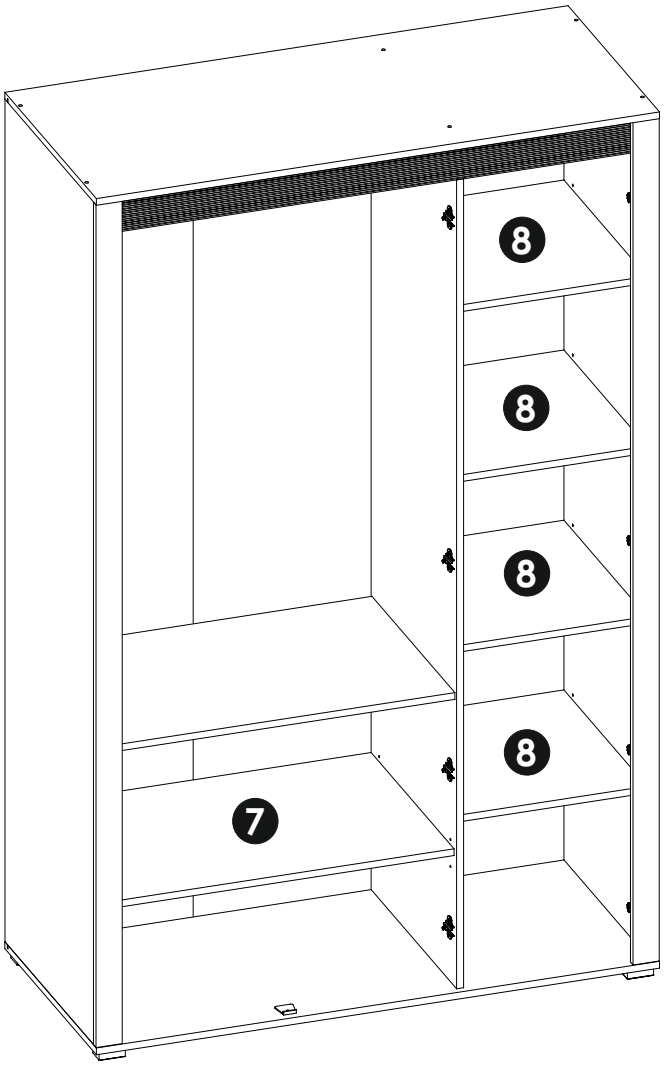


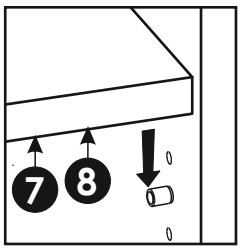




HR	SRB
VAŽNO: Da bi se izbjeglo slučajno tip-over namještaja, učvršćivanje namještaja na	VAŽNO: Da biste izbegli slučajno prevrtanja nameštaja, za fiksiranje na namještaja na
zid je obavezno.	zid je obavezna.
Potreban hardver za spoj zida / namještaja, ovisno o prirodi zida,	Potreban hardver za spoj zida / nameštaj, u zavisnosti od prirode zida, je
Nije navedeno.	nije obezbeđeno.
Ako imate bilo kakve sumnje,	Ako ikakve sumnje, obratiti se lekaru.

19



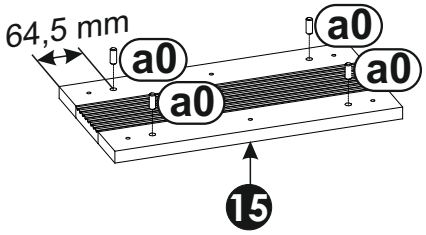


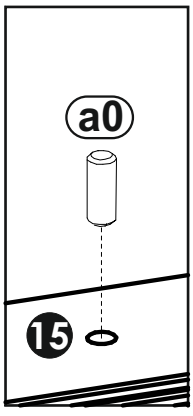
20

a0



8x20
x4

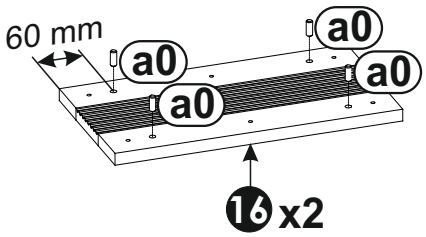


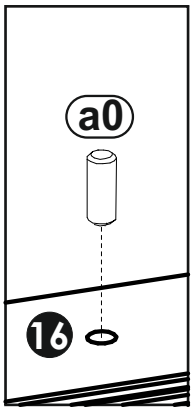


21

a0

8x20
x8





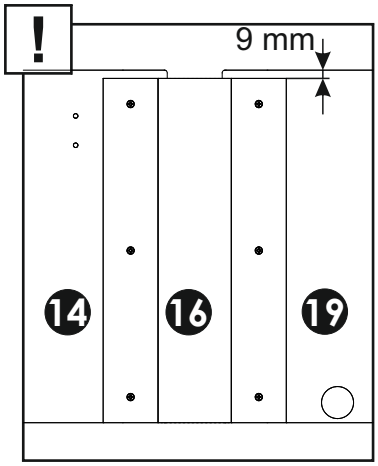
22

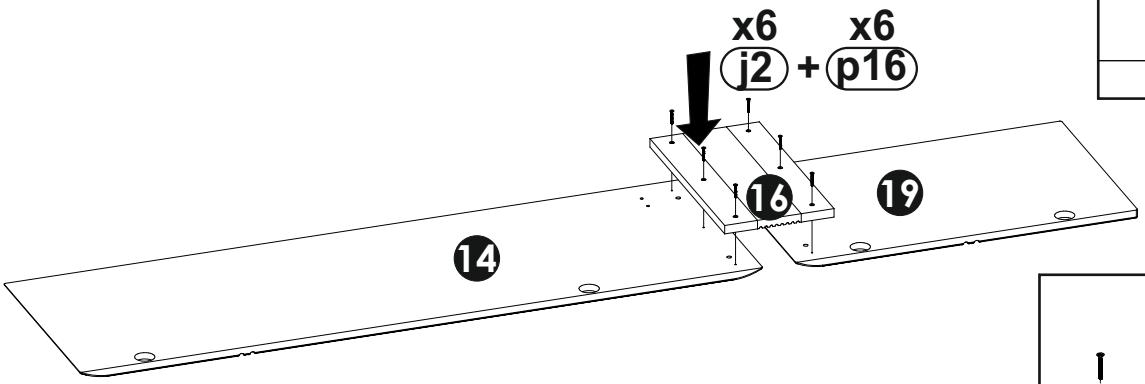
j2

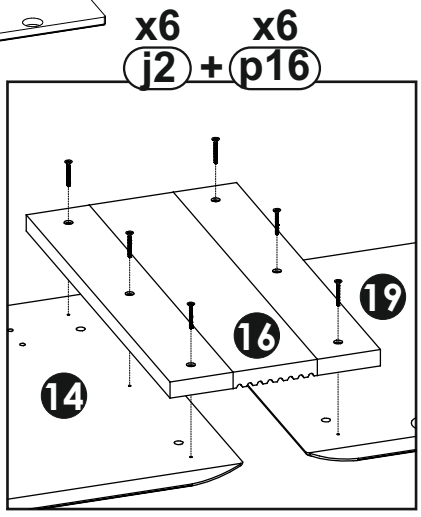
4x25
x6

p16

x6



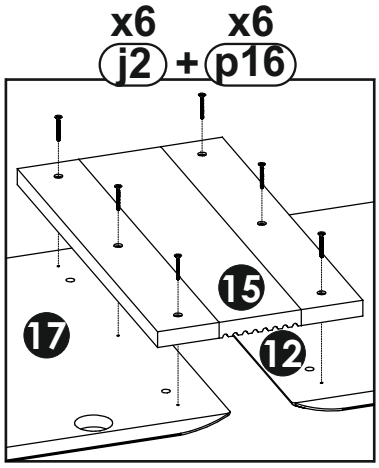


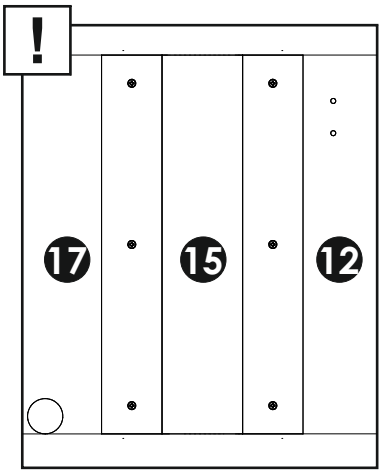


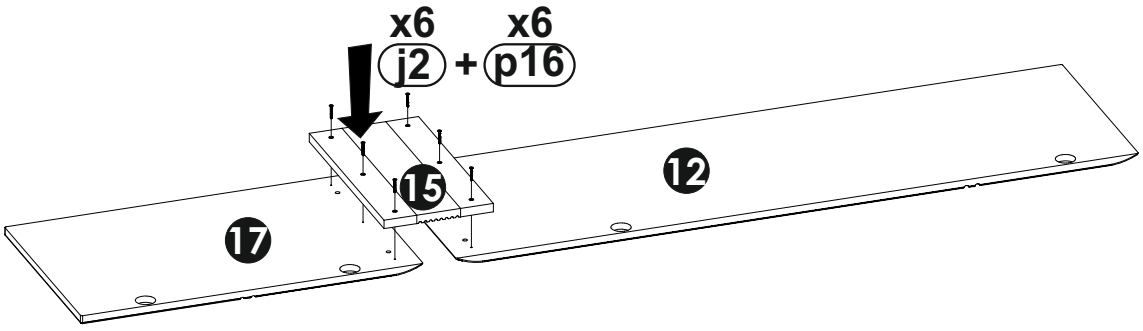
23

j2 4x25 x6

p16 x6



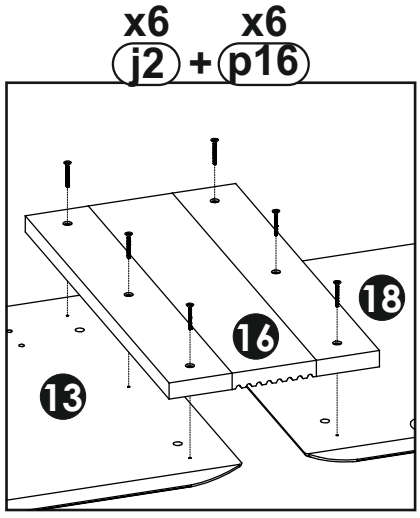


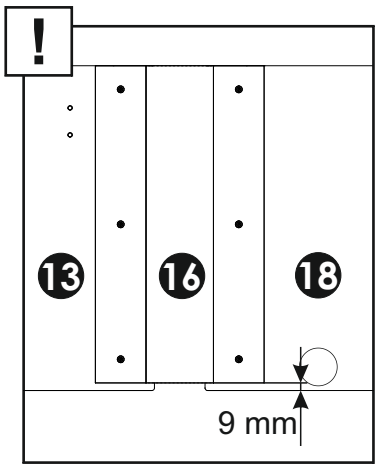


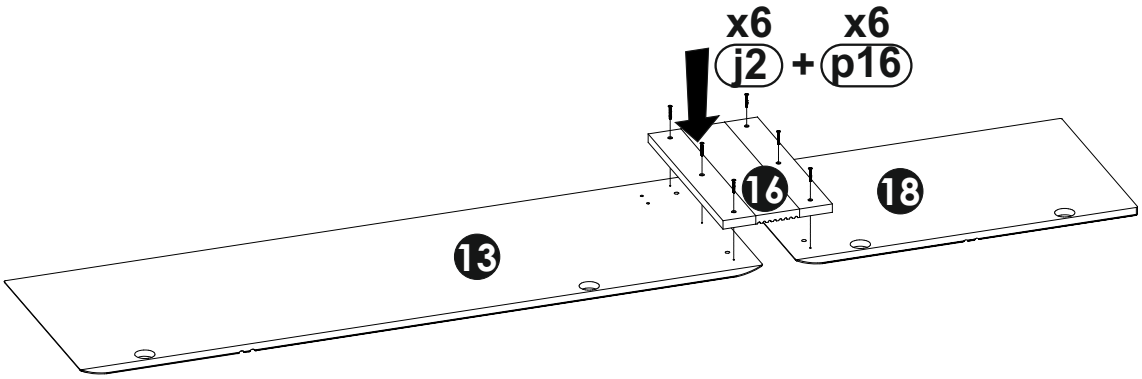
24

j2 4x25 x6

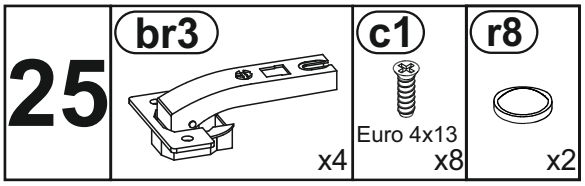
p16 x6

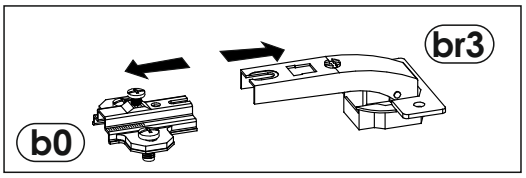


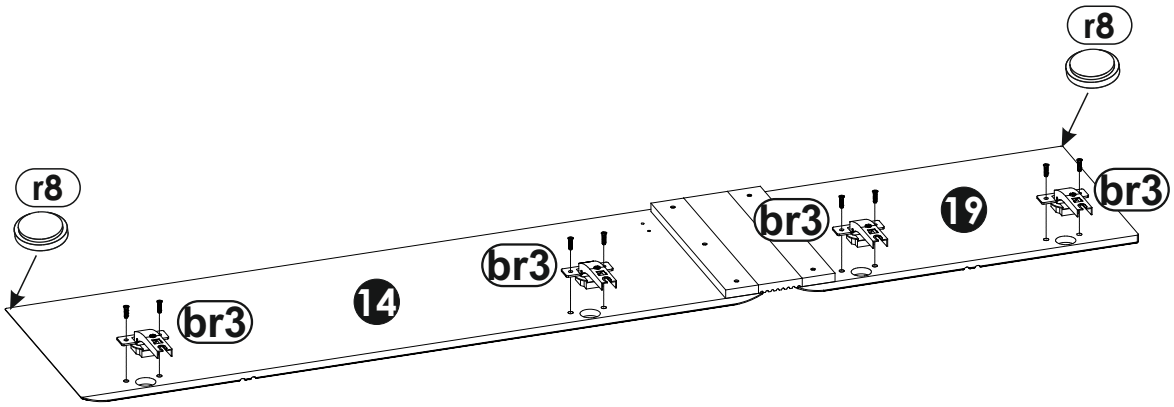


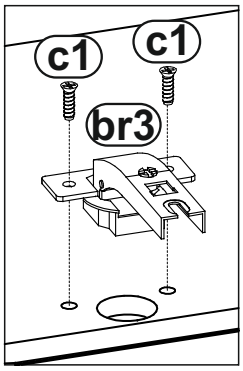


25

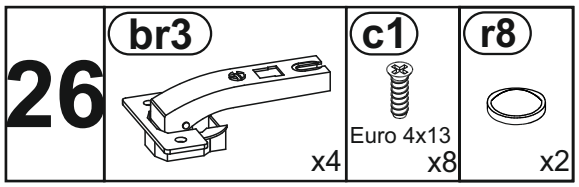

br3
x4
c1
Euro 4x13
x8
r8
x2

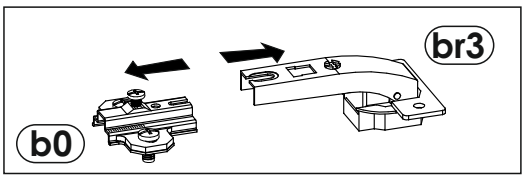

br3
b0

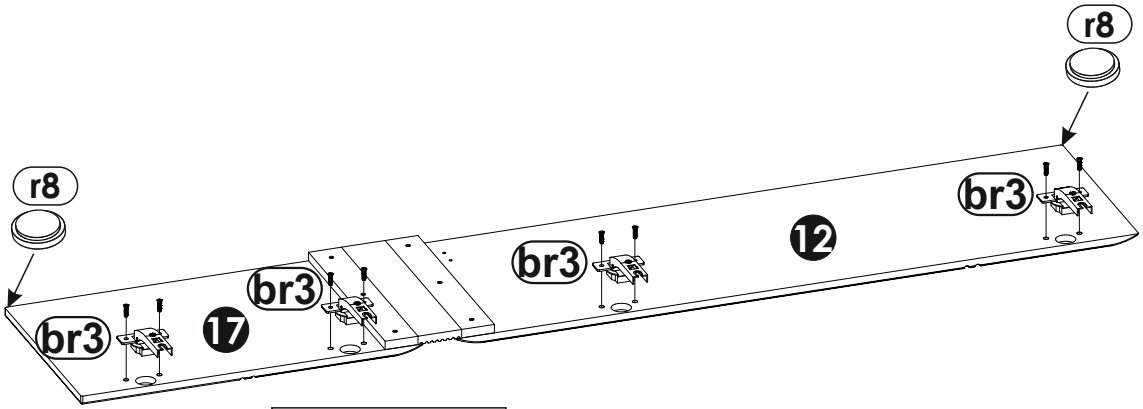

r8
r8
br3
br3
br3
br3
14
19

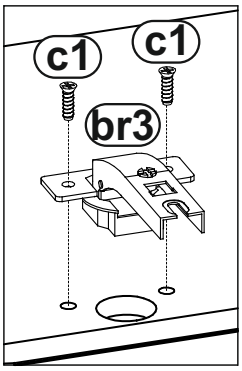

c1
c1
br3

26


br3
x4
c1
Euro 4x13
x8
r8
x2


br3
b0

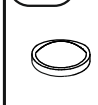

r8
r8
br3
br3
br3
br3
17
12

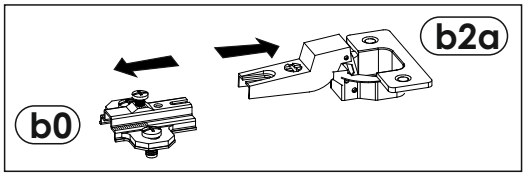

c1
c1
br3

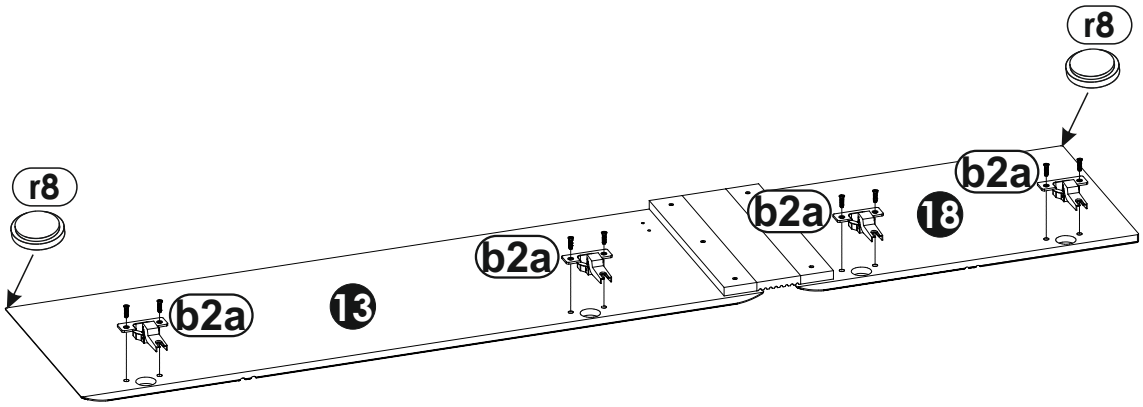
27

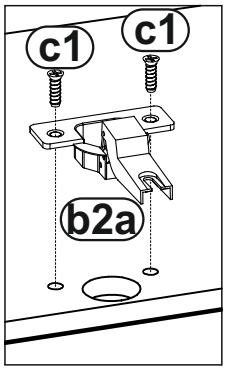

b2a
x4


c1
Euro 4x13
x8

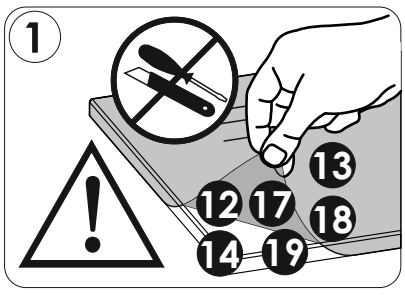

r8
x2

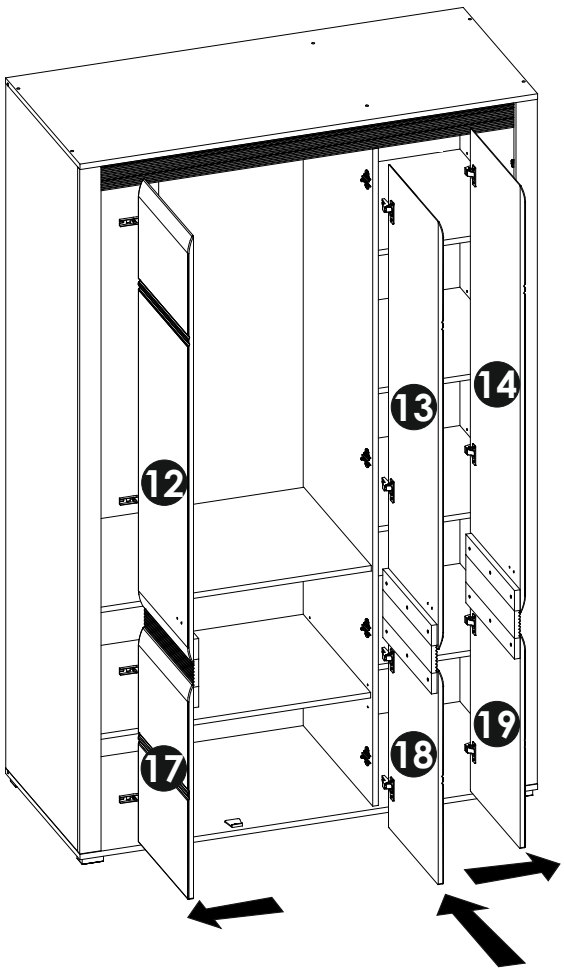

b2a
b0

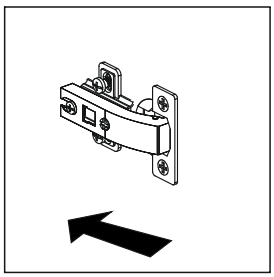

r8
r8
b2a
b2a
b2a
18
b2a
13

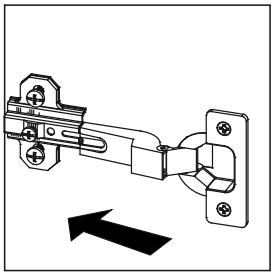

c1
c1
b2a

28

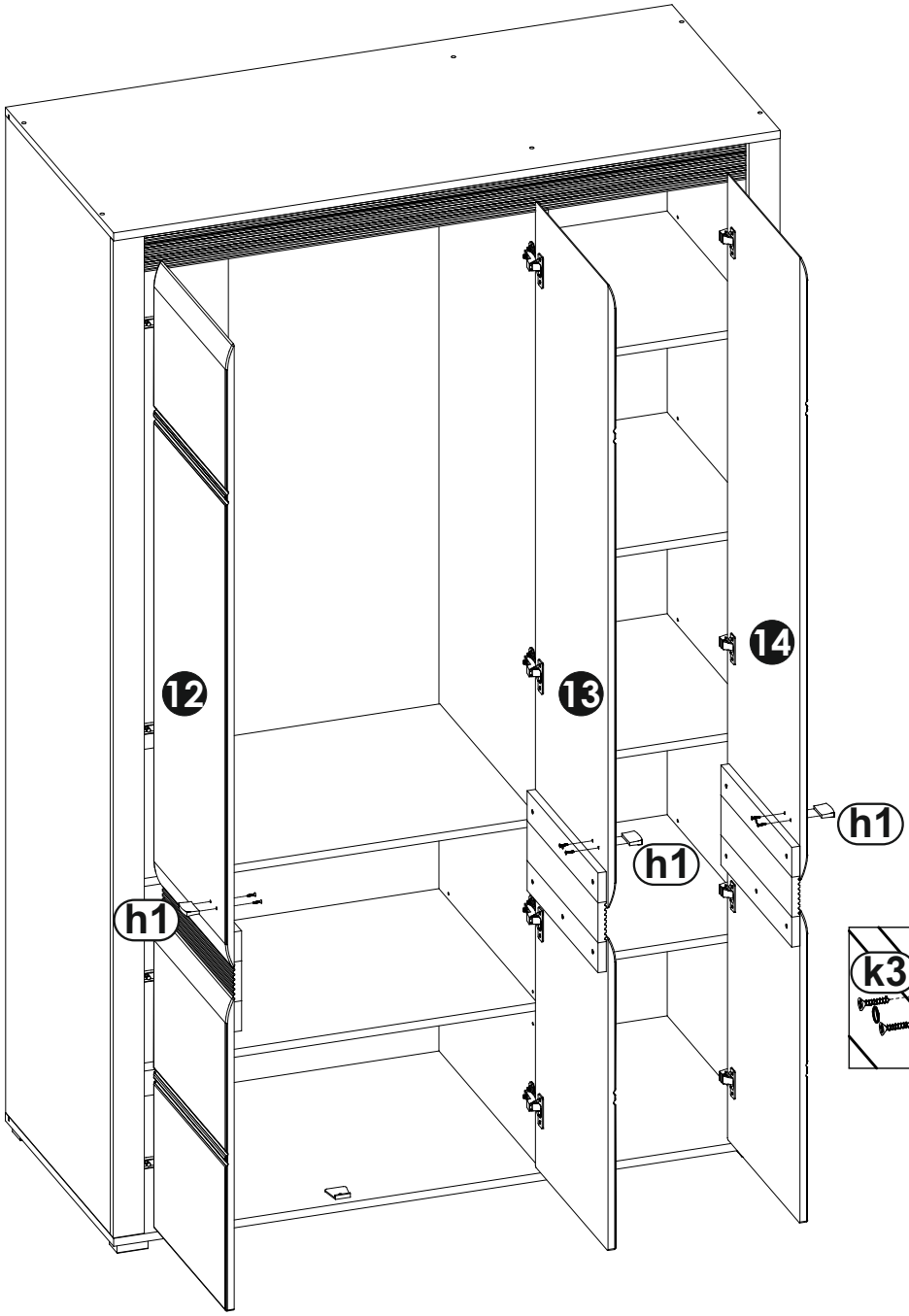

1
13
12
17
18
14
19

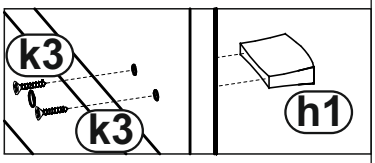

14
13
12
19
18
17

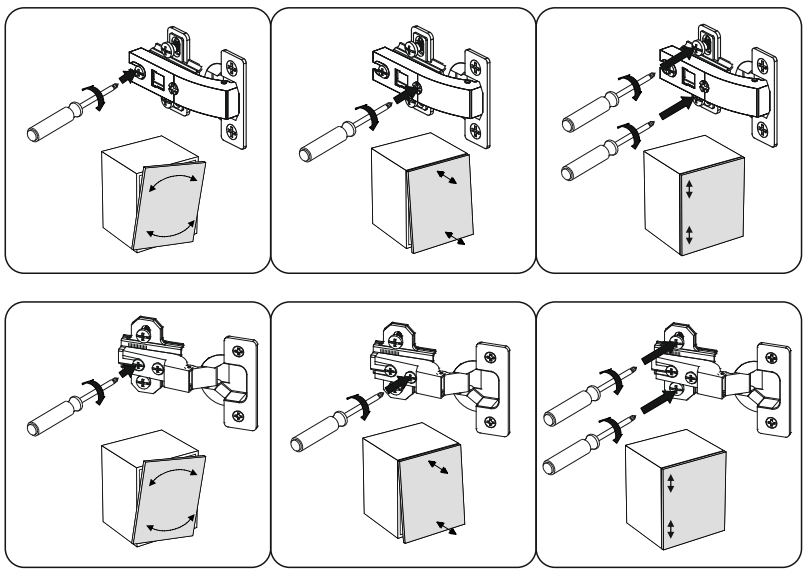




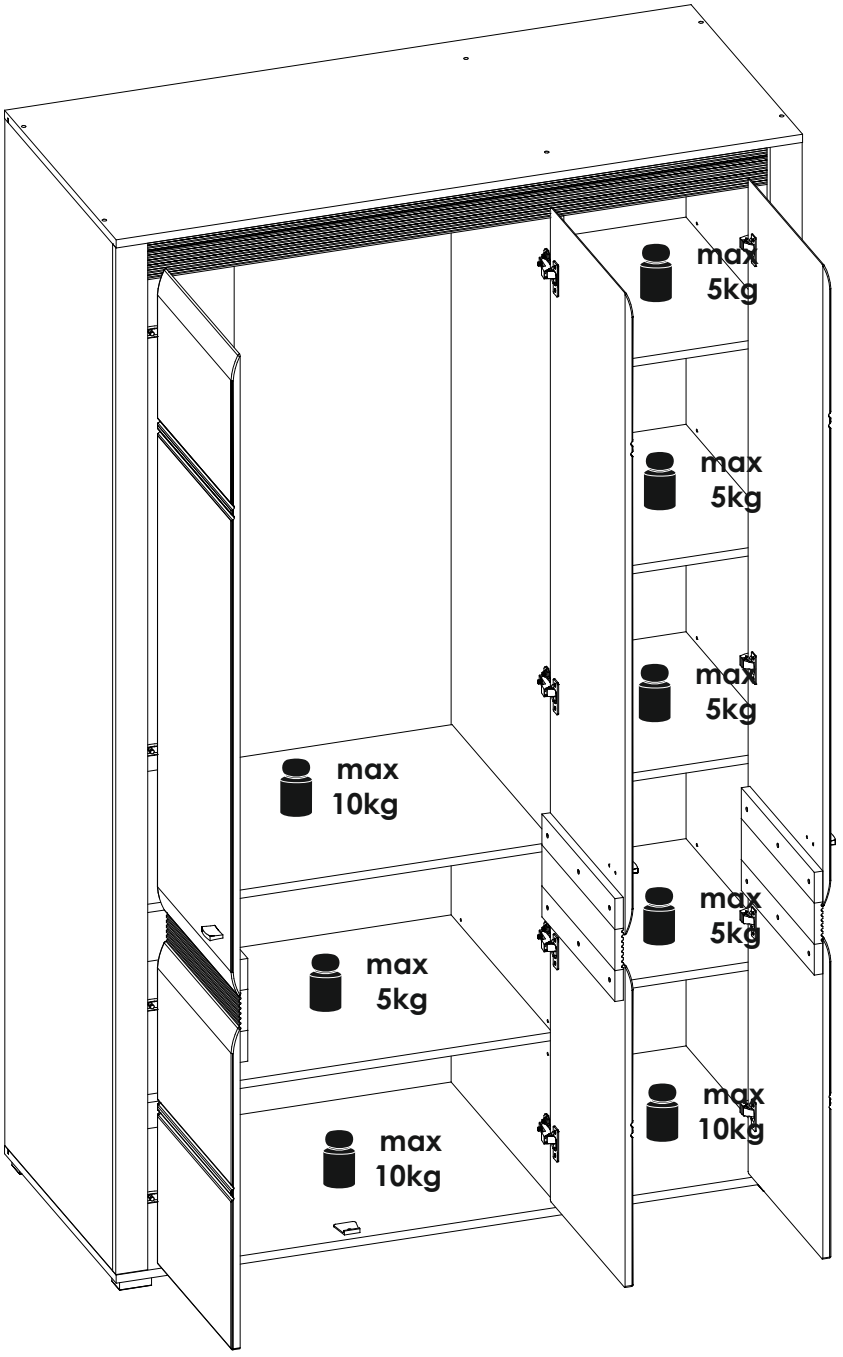
29	h1	k3
	x3	M4x22 x6








max
kg


max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

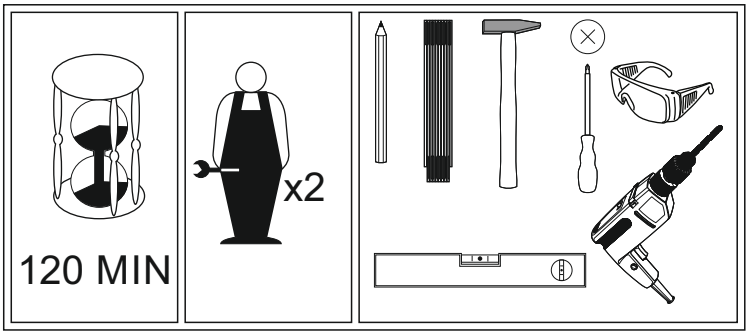
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

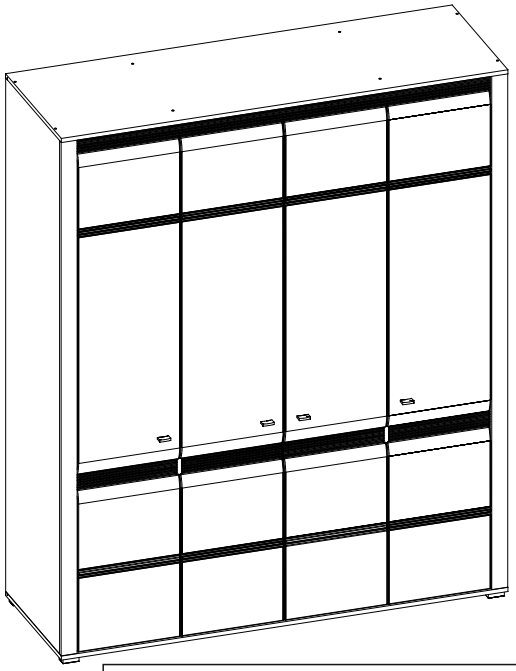
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

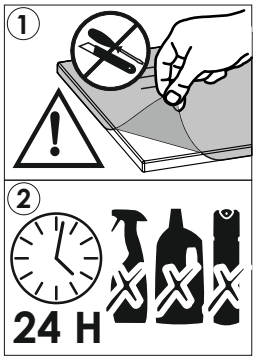


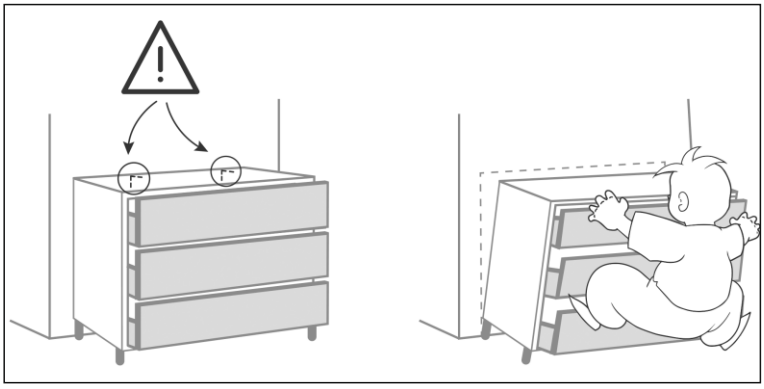
SEVILLA PET SEVS23

PRODUCT CODE: **624313**

Version: 01- 09.2018







AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

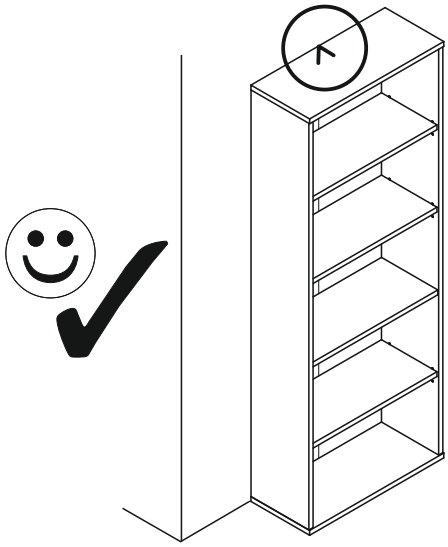
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

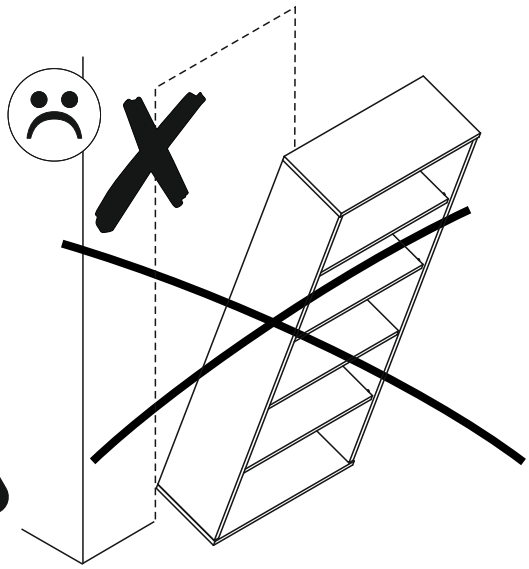
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	**624313**

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	**624313**







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur.
Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

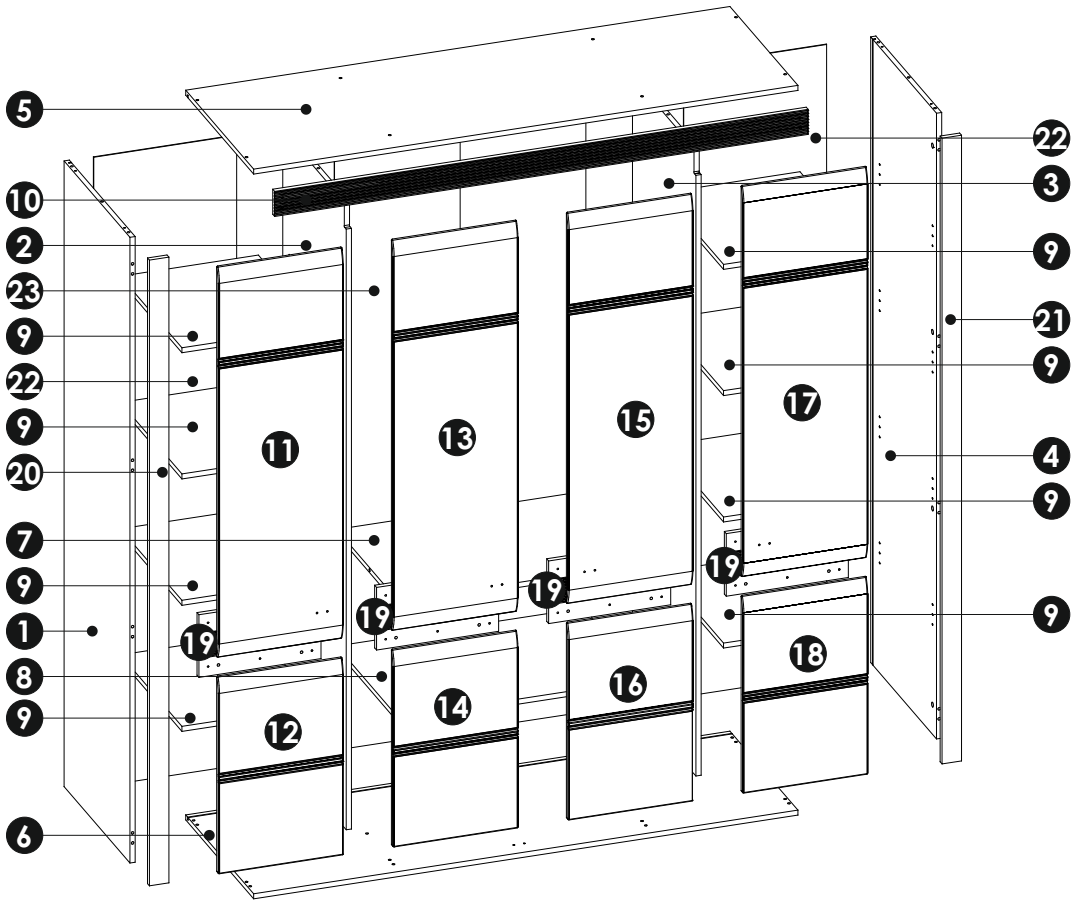
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete.
Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

emmezeta.hr

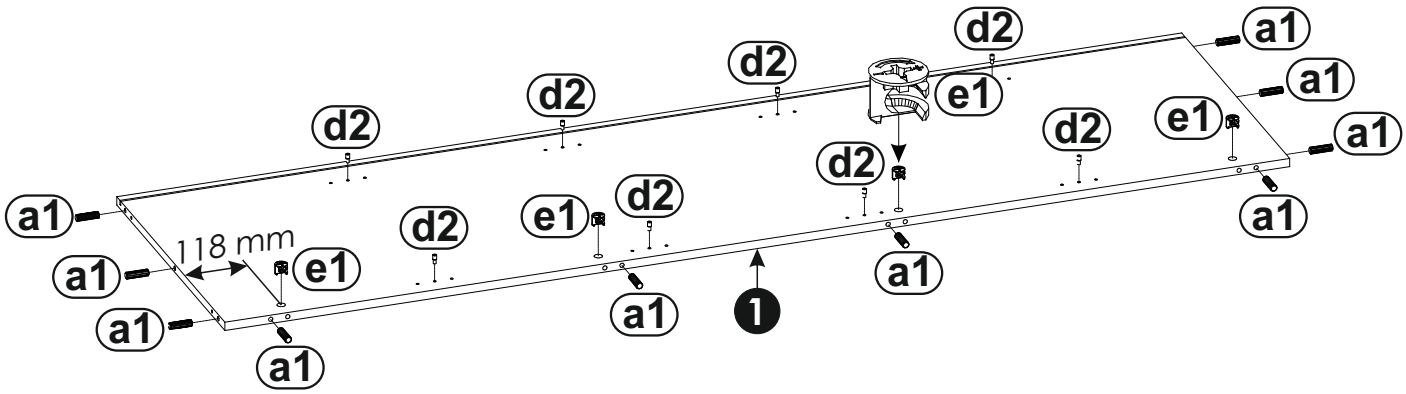
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

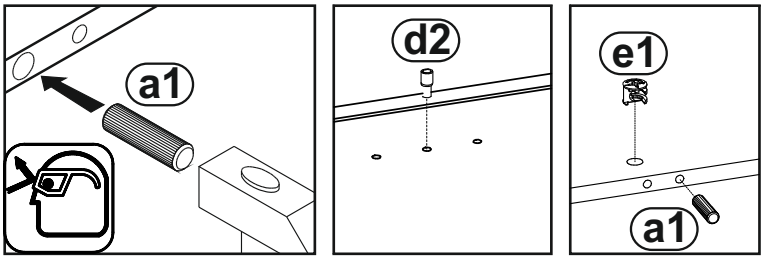


a0 8x20 x...(x16)	a1 8x35 x...(x38)	b0 + b2a x....(x8)	b0 + br3 x....(x8)	c1 Euro 4x13 x..(x32)	d2 x...(x36)	dr L-752 x...(x1)	e0 x...(x12)
e1 x...(x12)	f1 x...(x12)	g0 x...(x16)	g1 7x50 x...(x16)	h1 x...(x4)	i2 4x16 x...(x2)	i4 4x27 x...(x4)	i10 3,5x22 x...(x8)
j2 4x25 x...(x24)	i5 3,5x27 x...(x2)	k3 M4x22 x...(x8)	m x...(x1)	n0 3x13 x...(x1)	n1 3x16 x...(x35)	n2 3,5x16 x...(x10)	o1 x...(x2)
o2 x...(x4)	p16 x...(x24)	q9 x...(x2)	r1 x...(x26)	r4 x..(x18)	r5 x...(x1)	r8 x...(x8)	w x...(x4)
z1 x...(x2)							

1

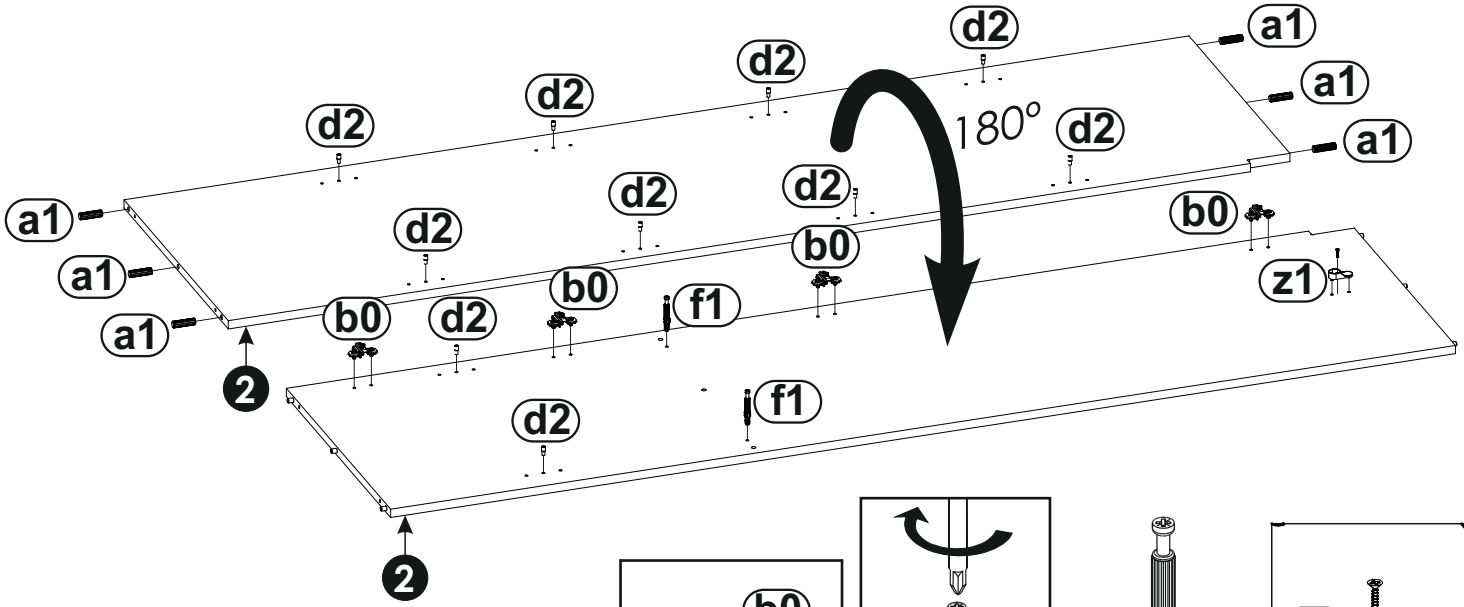
a1	d2	e1
8x35 x10	x8	x4

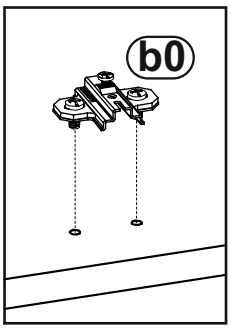


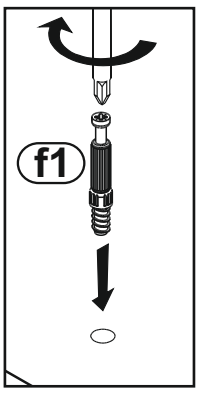


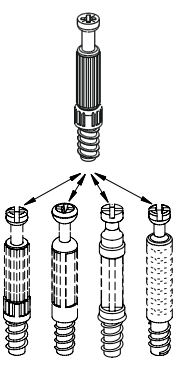
2

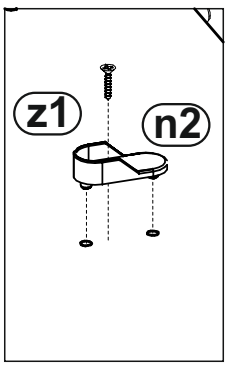
a1	b0	d2	f1	n2	z1
8x35 x6	x4	x10	x2	3,5x16 x1	x1





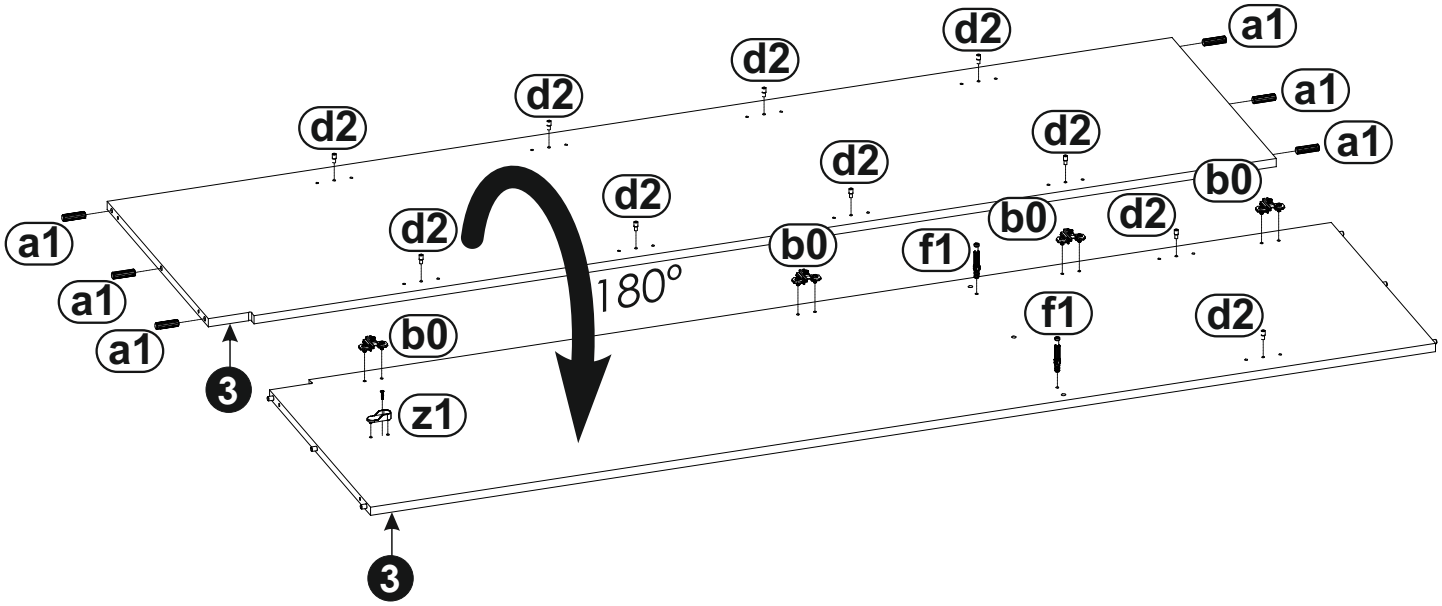






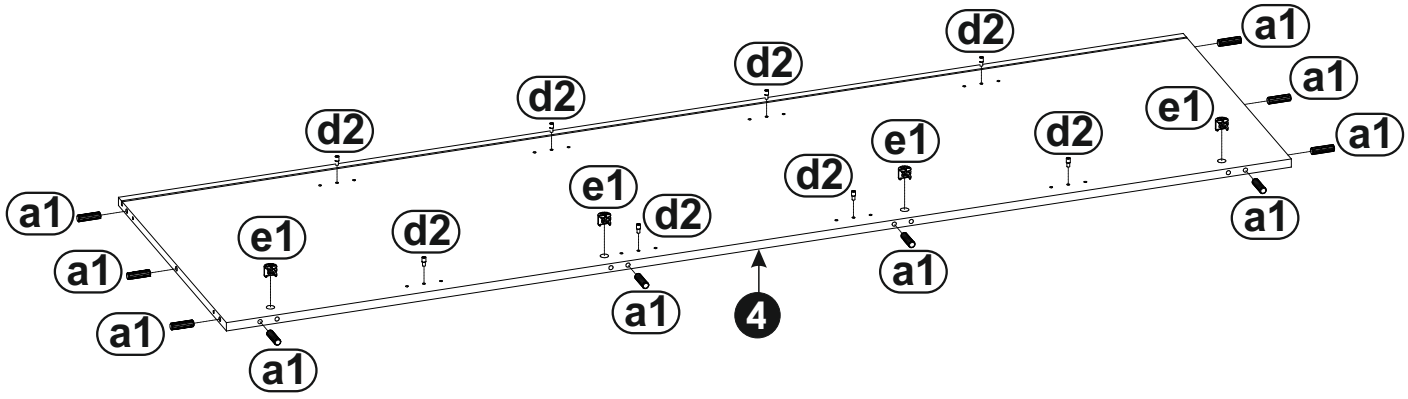
3

a1	b0	d2	f1	n2	z1
8x35 x6	x4	x10	x2	3,5x16 x1	x1



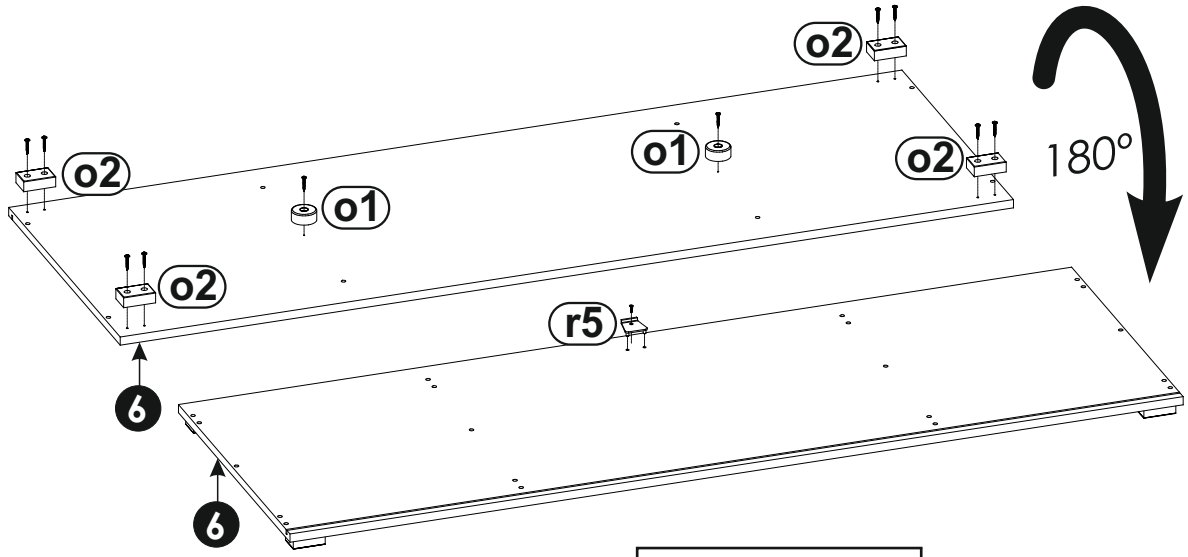
4

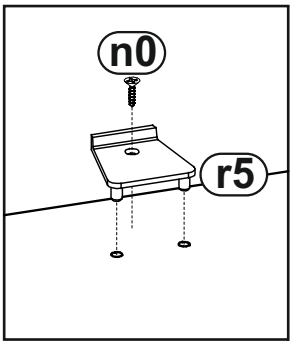
a1	d2	e1
8x35 x10	x8	x4

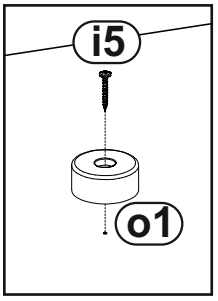


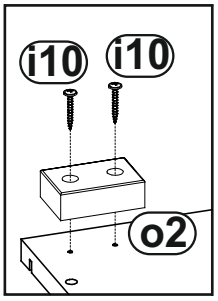
5

i10	i5	n0	o1	o2	r5
3,5x22 x8	3,5x27 x...(x2)	3x13 x1	x2	x4	x1



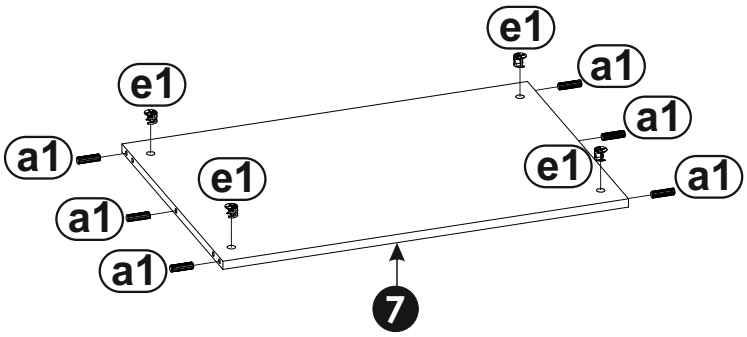




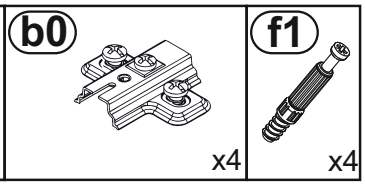


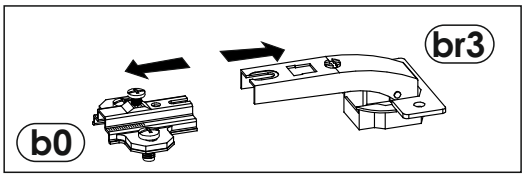
6

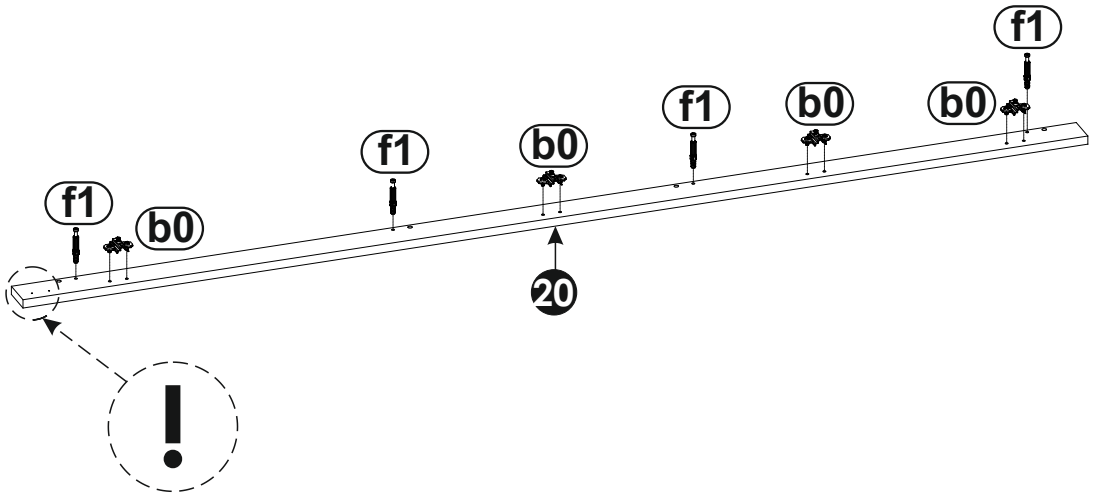
a1	e1
8x35 x6	x4



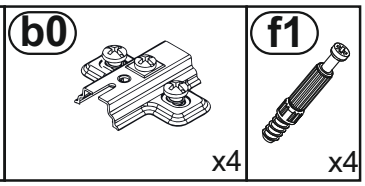
7

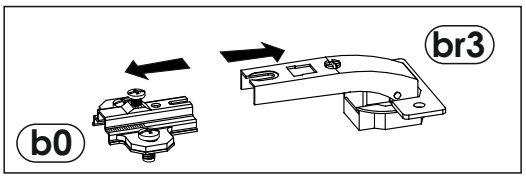

b0
x4
f1
x4

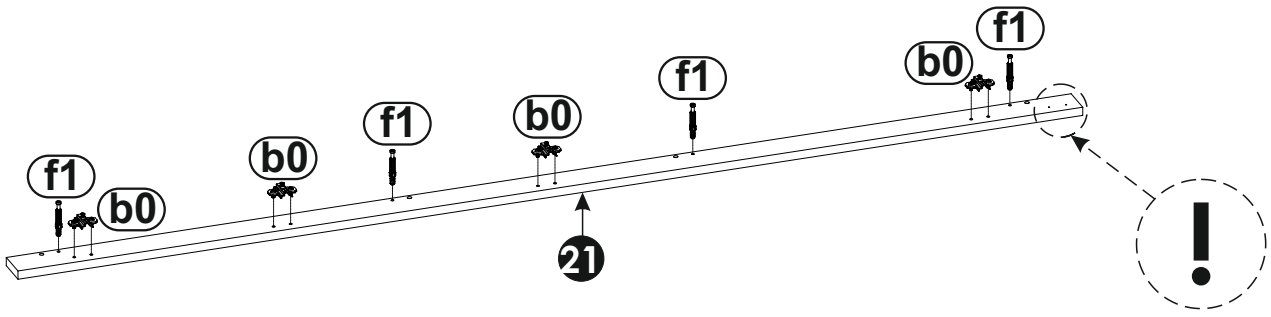

br3
b0


f1
b0
f1
b0
f1
b0
f1
b0
20

8


b0
x4
f1
x4

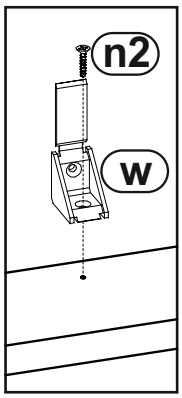

br3
b0

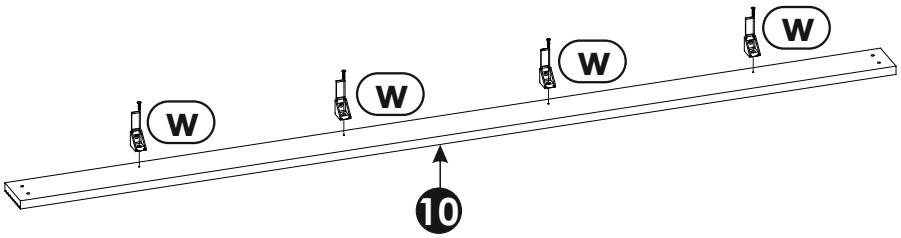

f1
b0
f1
b0
f1
b0
f1
b0
21

9

n2 3,5x16 x4

w x4

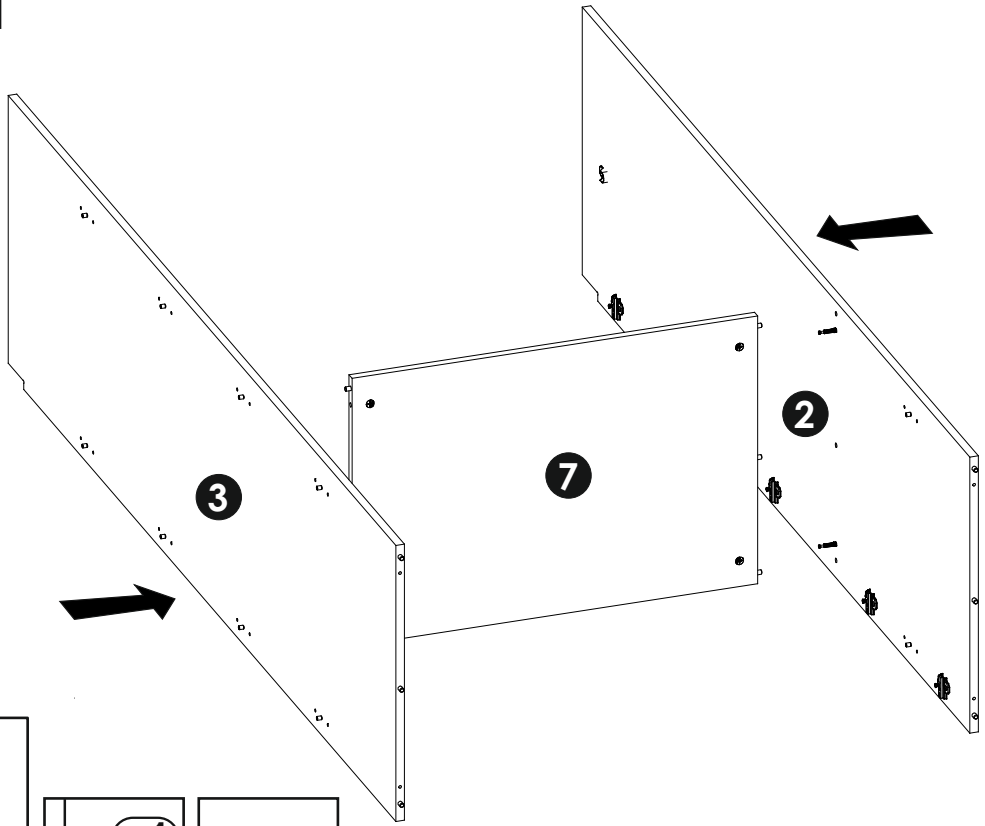


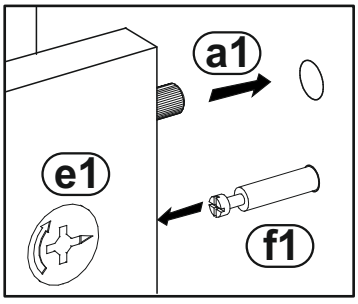


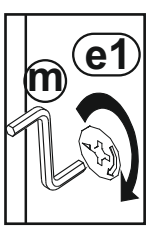
10

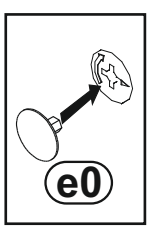
e0 x4

m x1



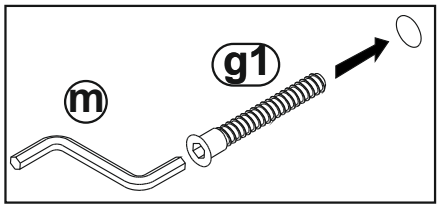


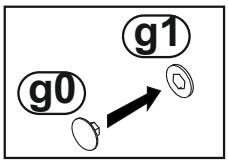


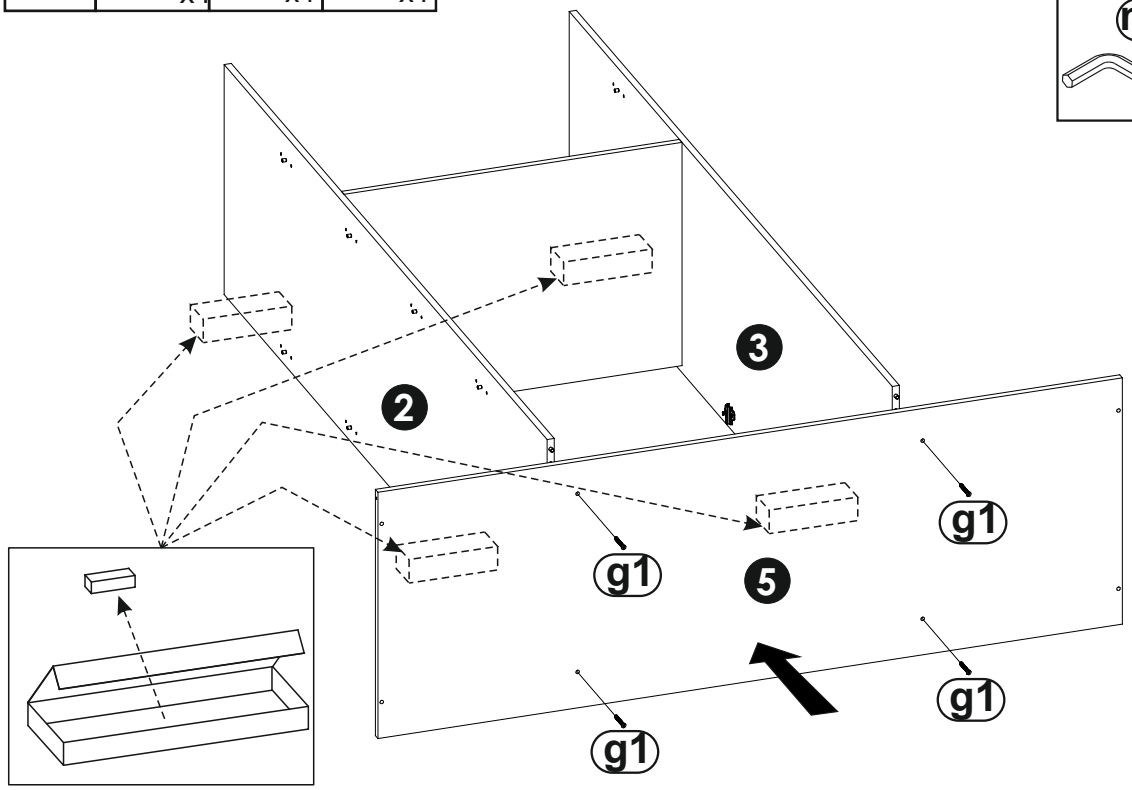


11

g0 x4 | g1 7x50 x4 | m x1

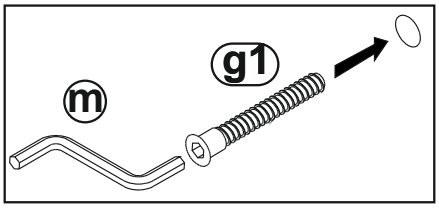


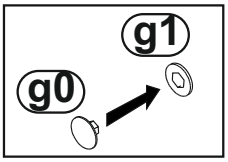


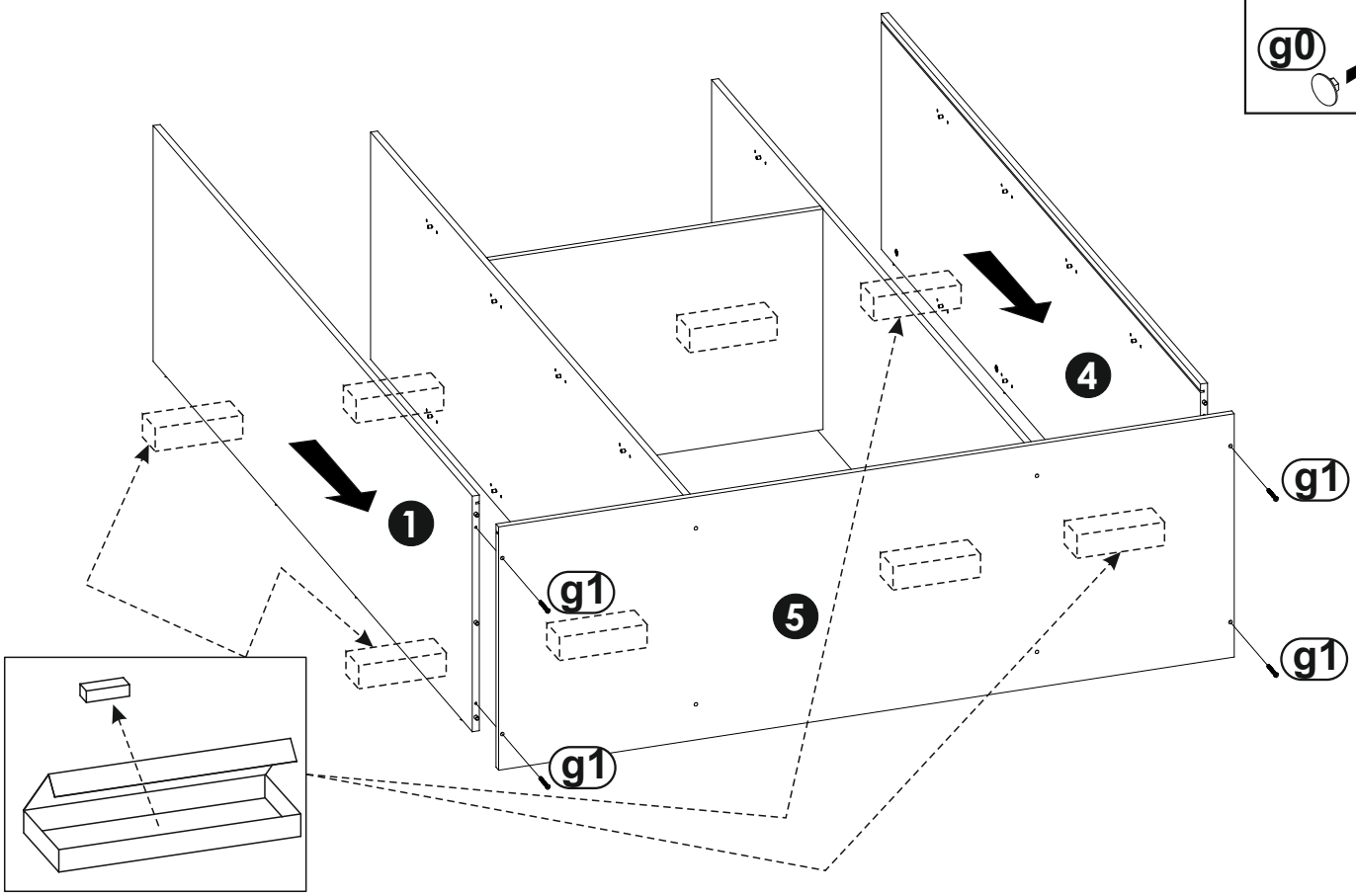


12

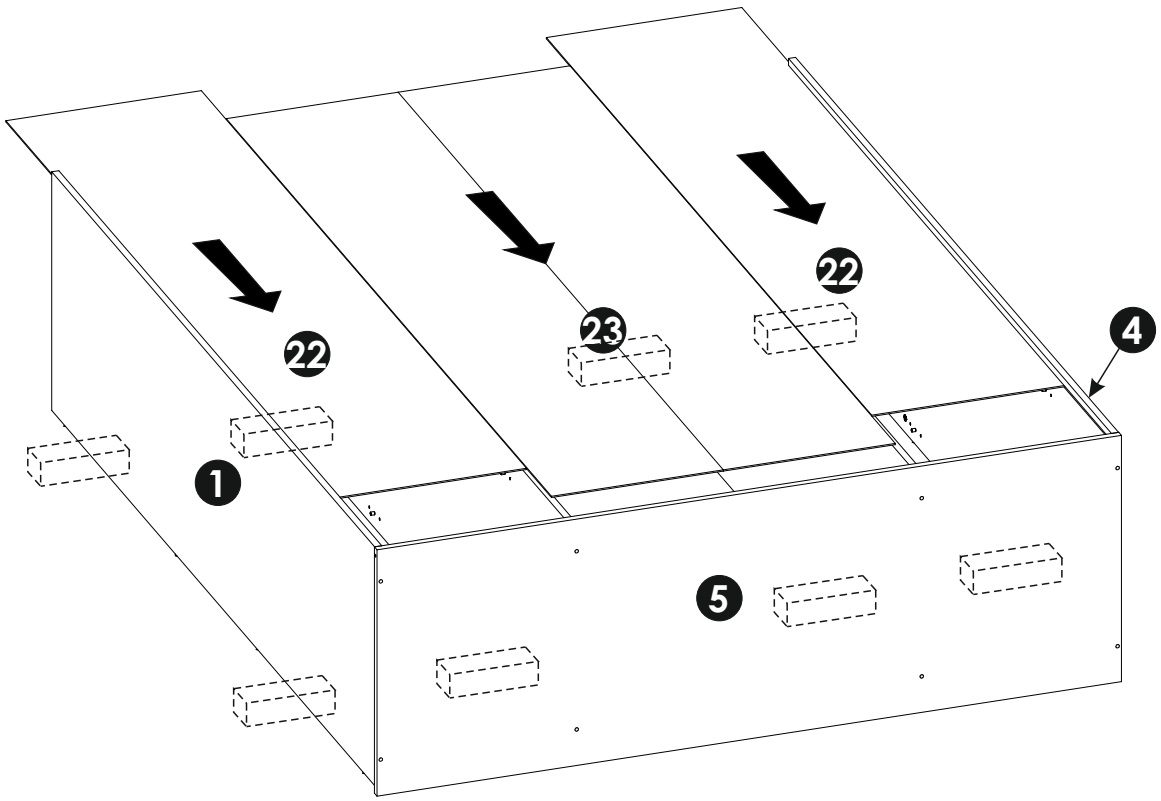
g0 x4 | g1 7x50 x4 | m x1





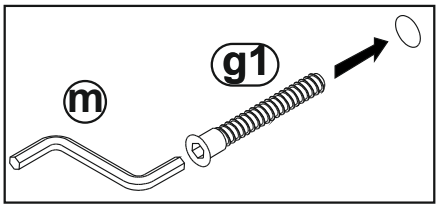


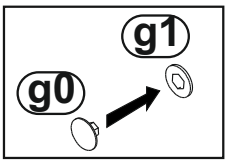
13

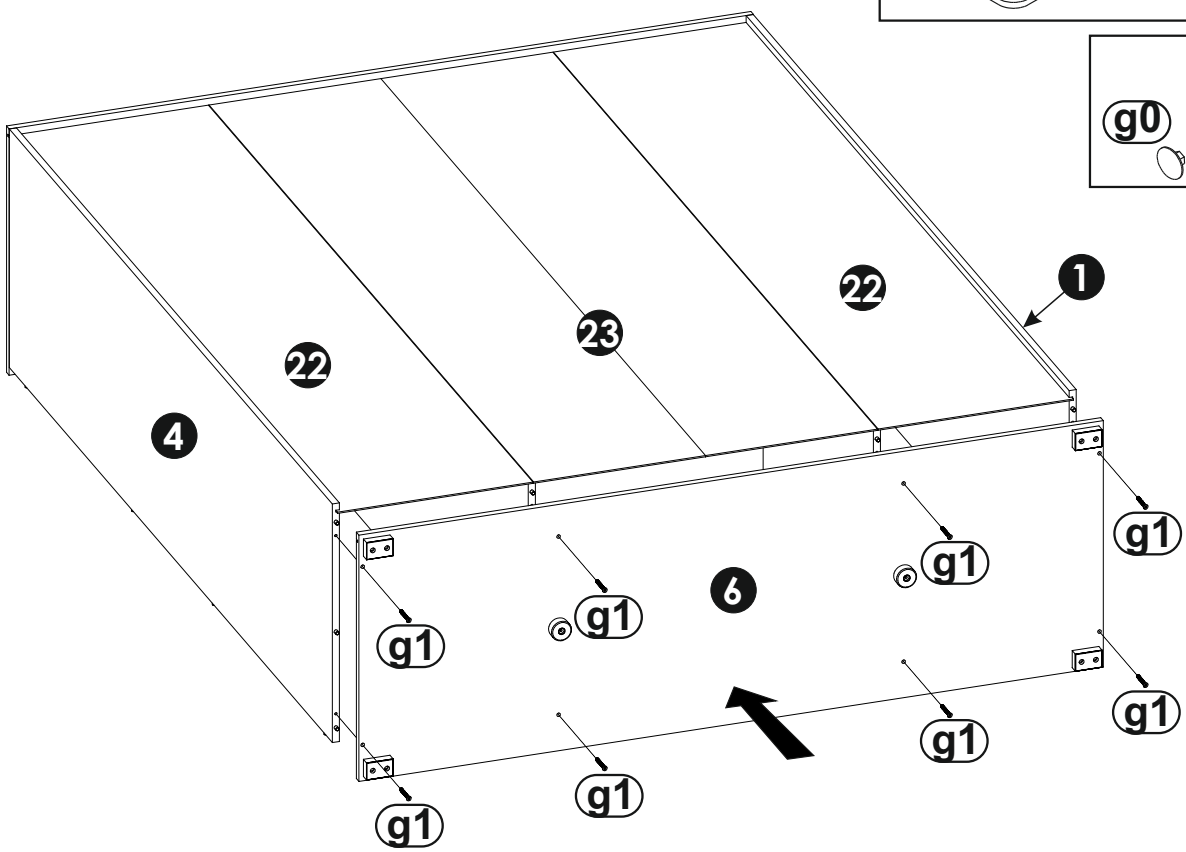


14

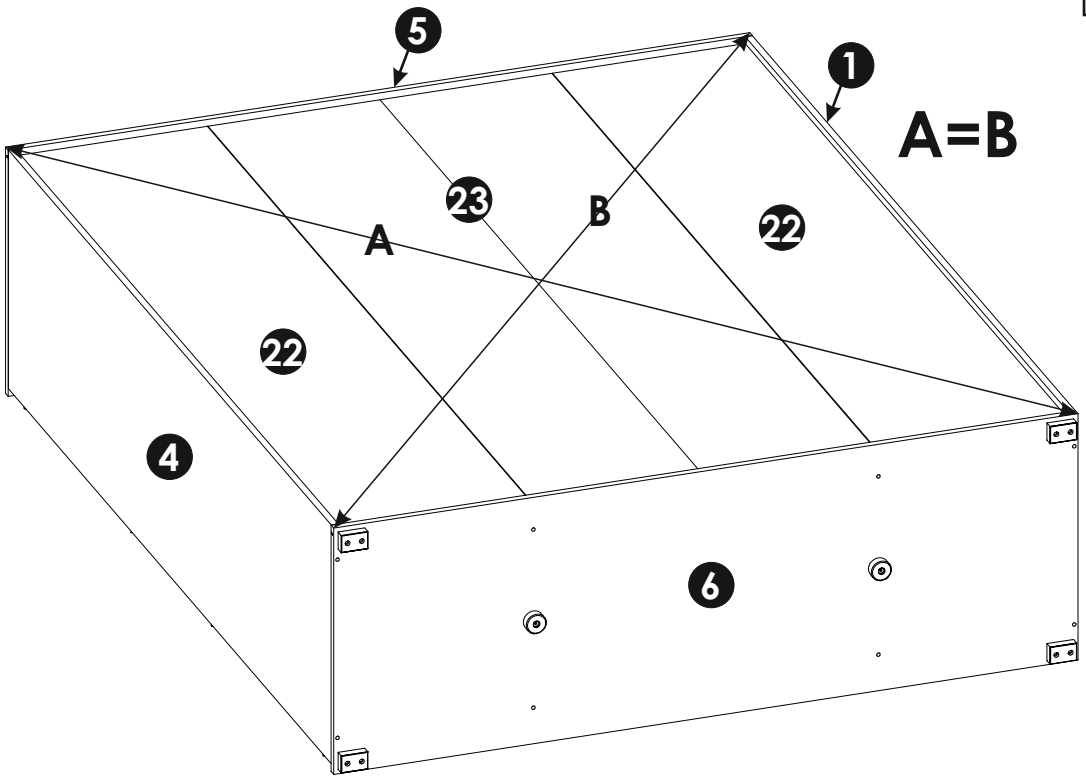
g0	g1	m
x8	7x50 x8	x1



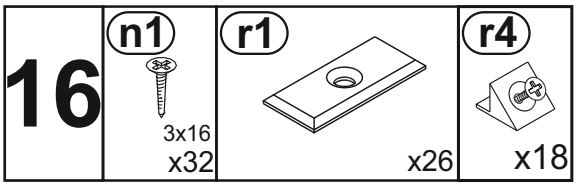


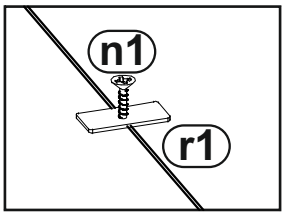


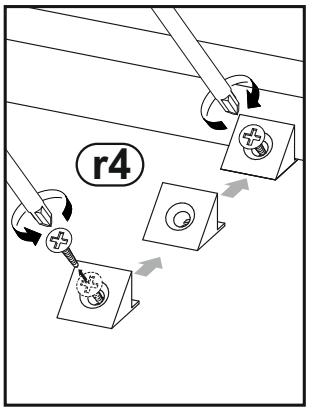
15

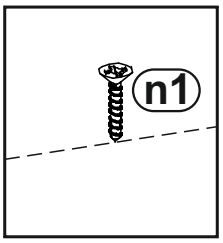

5
1
A=B
23
A
B
22
22
4
6

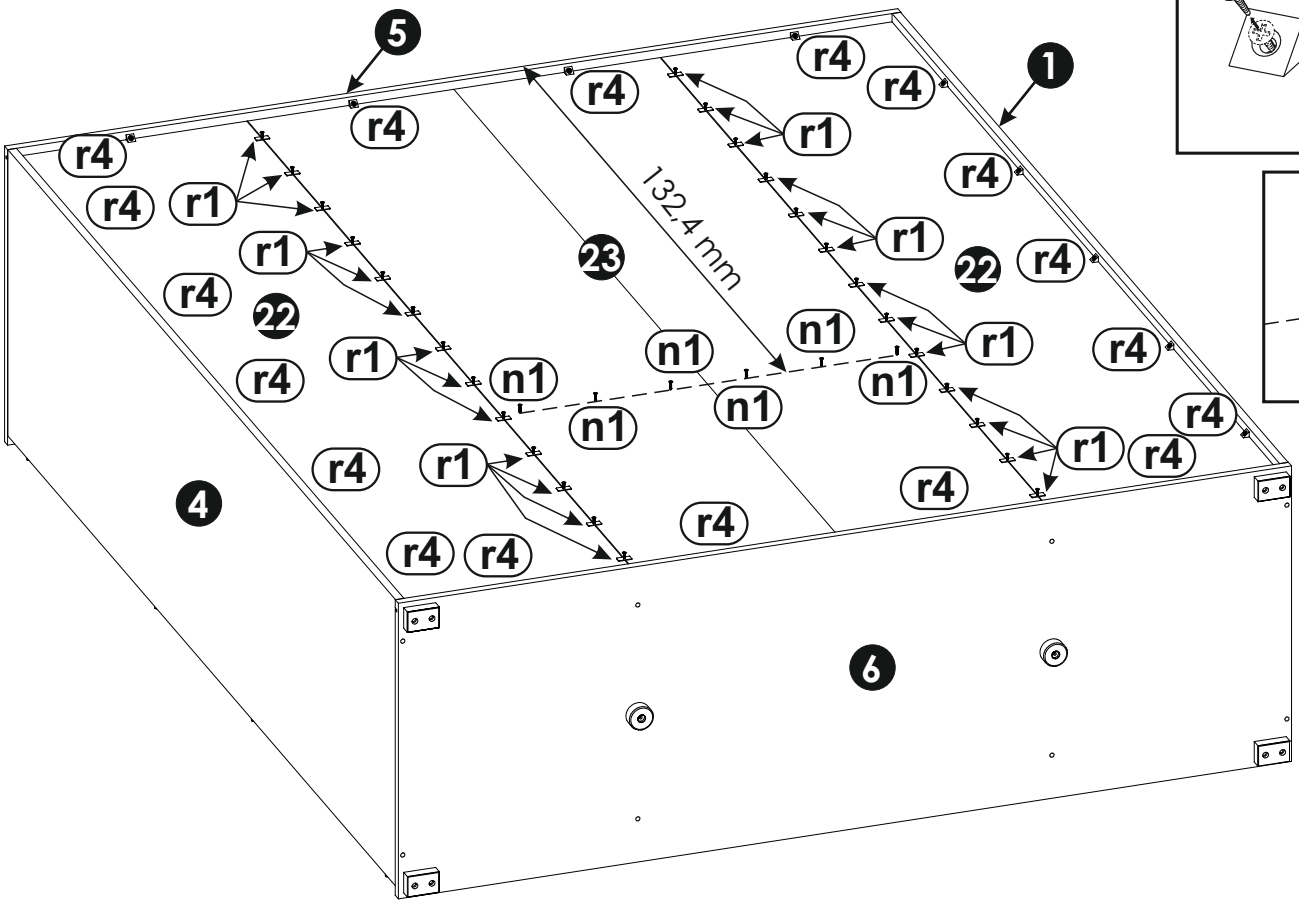
16


n1
3x16
x32
r1
x26
r4
x18


n1
r1


r4


n1

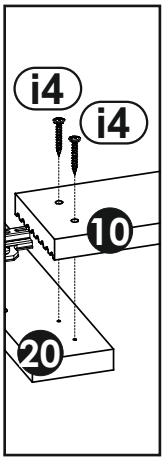

5
1
r4
r1
n1
23
22
132,4 mm
4
6

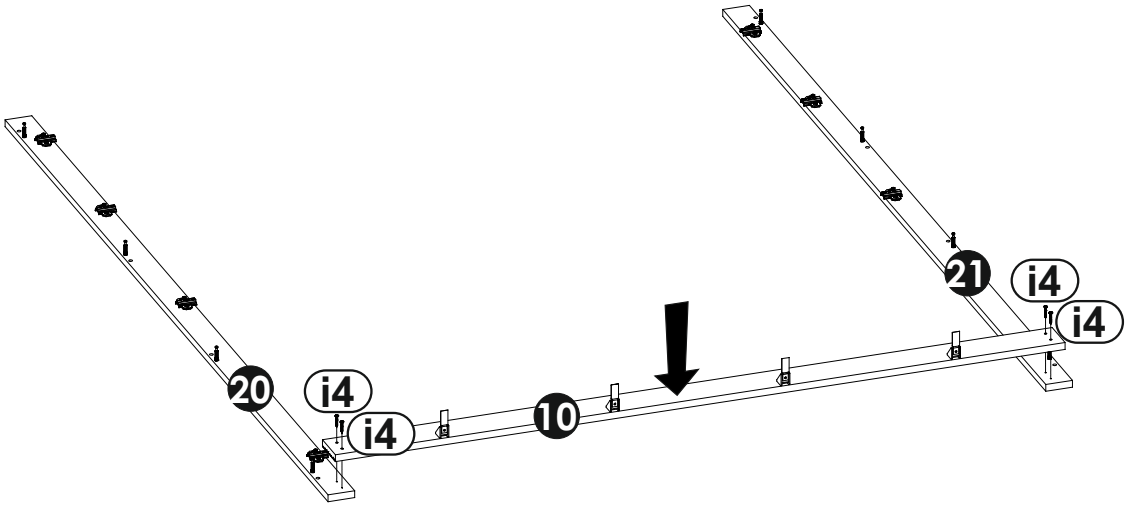
17

i4

4x27

x4





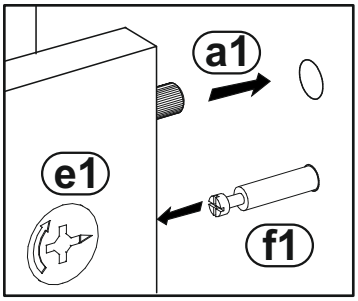
18

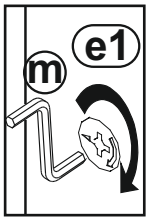
e0

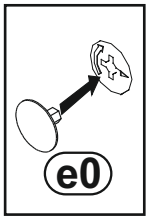
x8

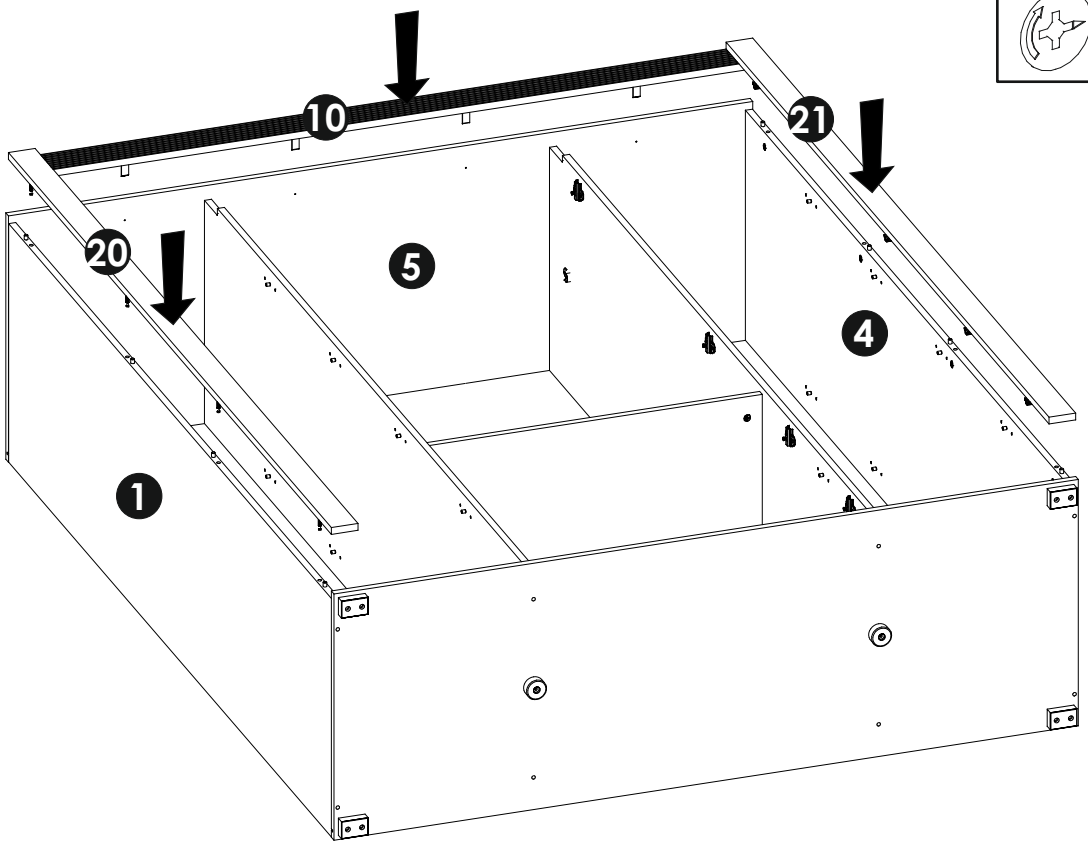
m

x1







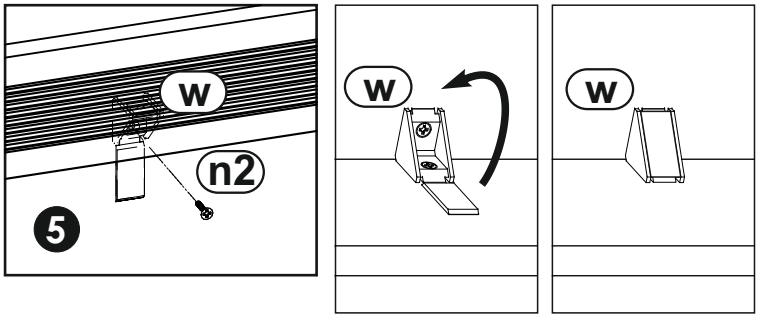


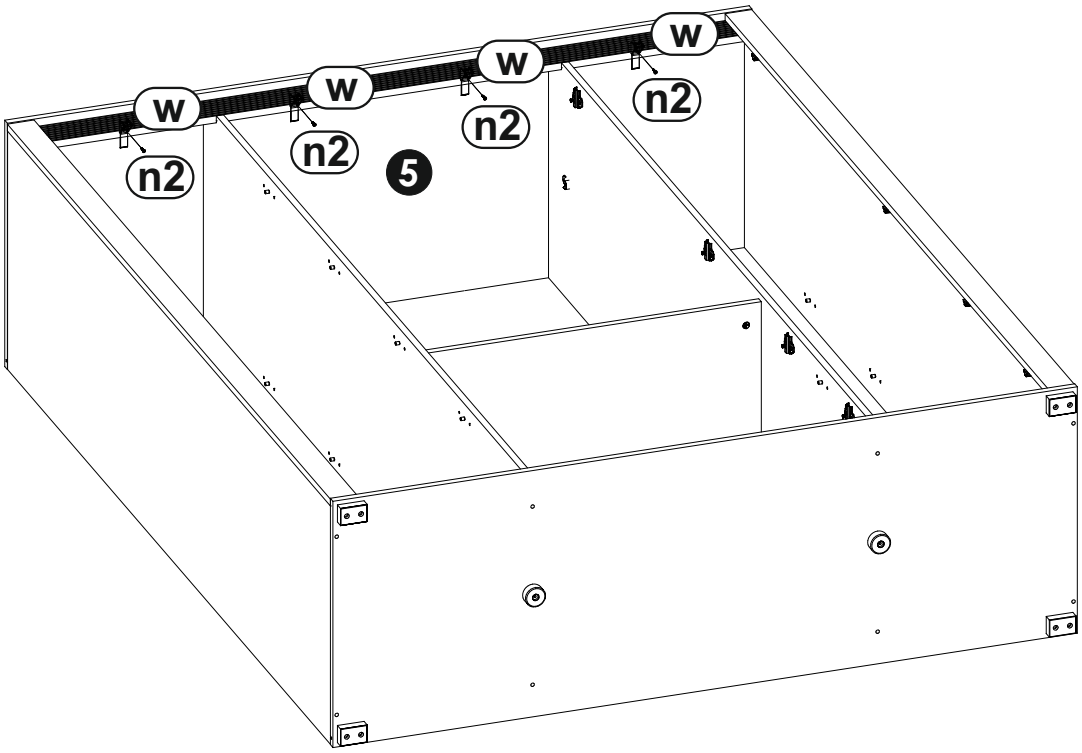
19

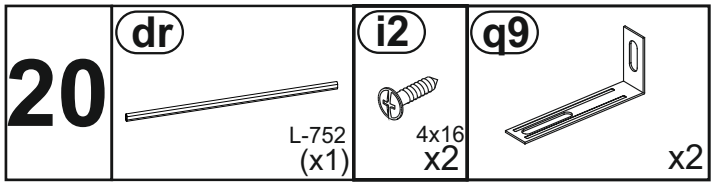
n2

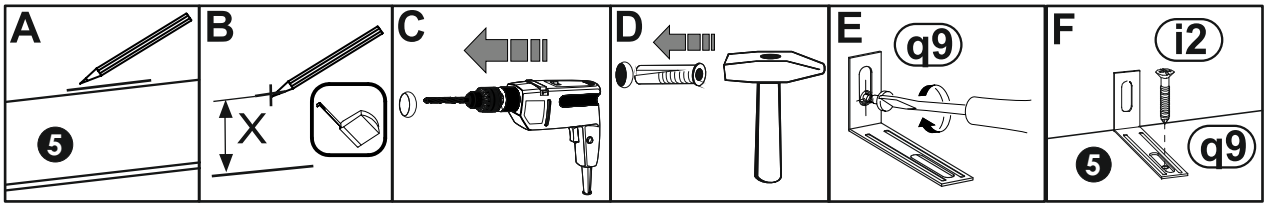
3,5x16

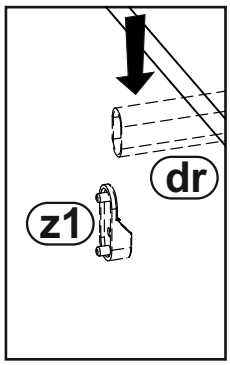
x4

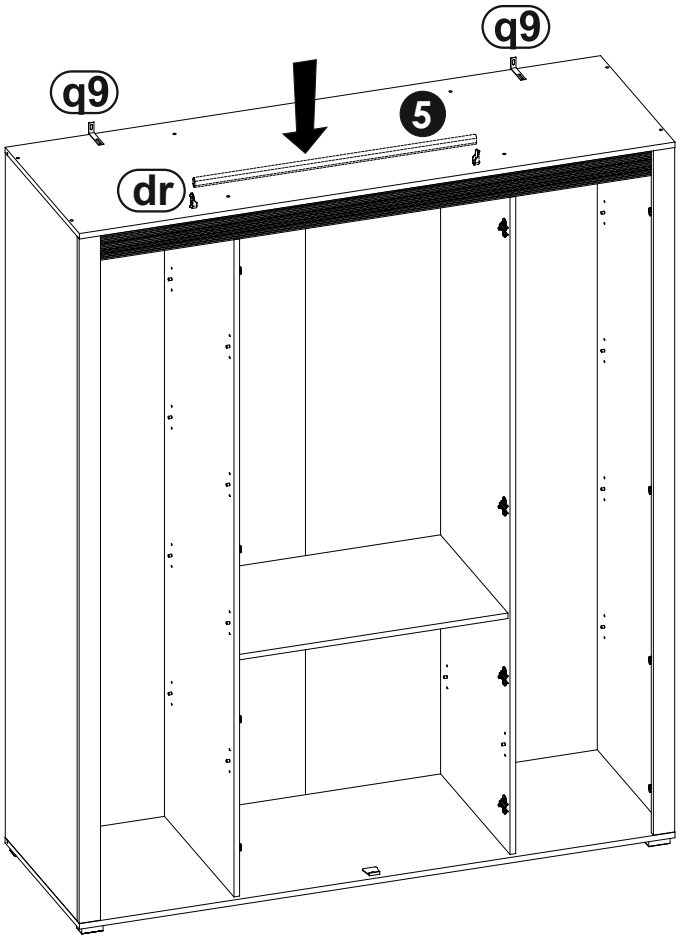


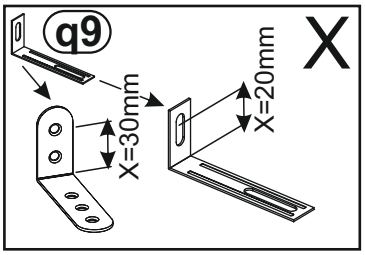








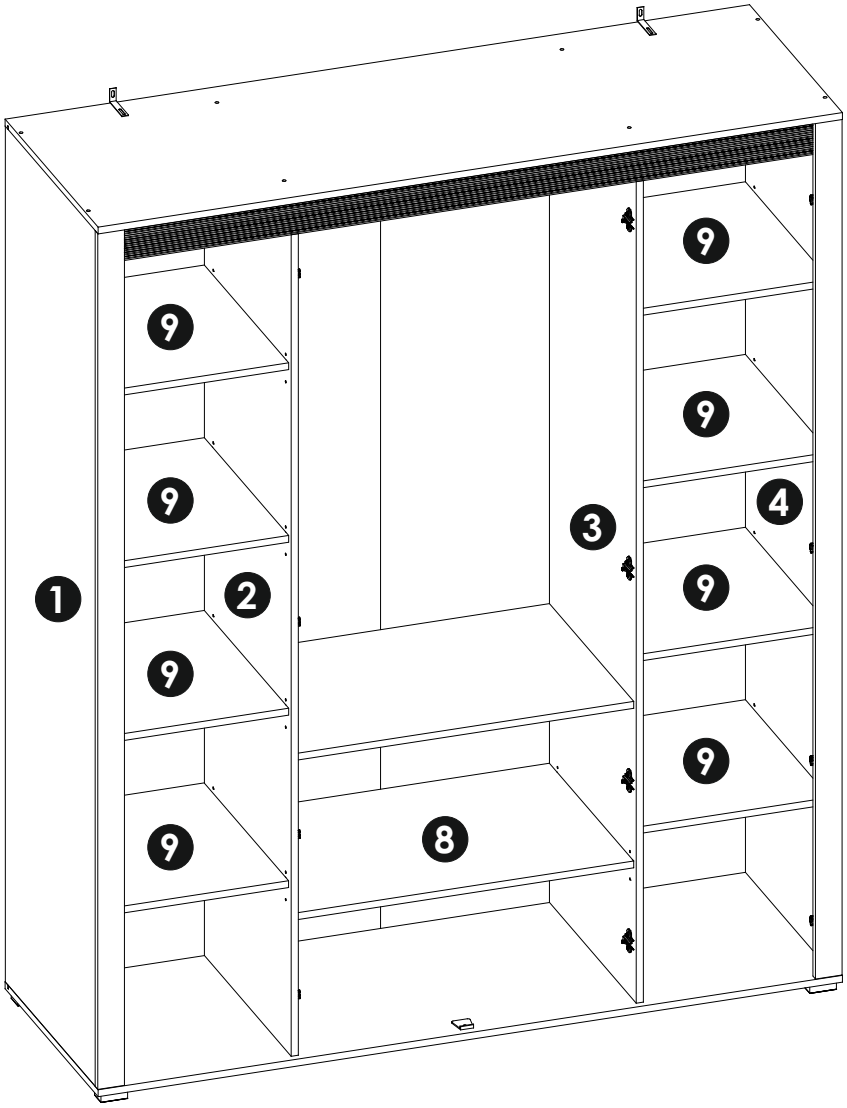


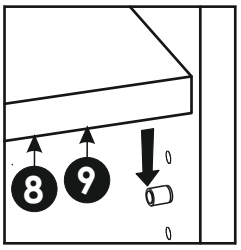




HR	SRB
VAŽNO: Da bi se izbjeglo slučajno tip-over namještaja, učvršćivanje namještaja na	VAŽNO: Da biste izbegli slučajno prevrtanja nameštaja, za fiksiranje na namještaja na
zid je obavezno.	zid je obavezna.
Potreban hardver za spoj zida / namještaja, ovisno o prirodi zida,	Potreban hardver za spoj zida / nameštaj, u zavisnosti od prirode zida, je
Nije navedeno.	nije obezbeđeno.
Ako imate bilo kakve sumnje,	Ako ikakve sumnje, obratiti se lekaru.

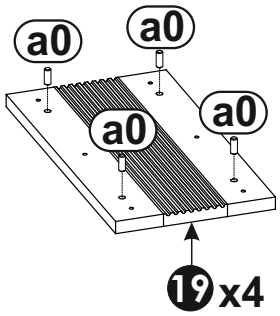
21

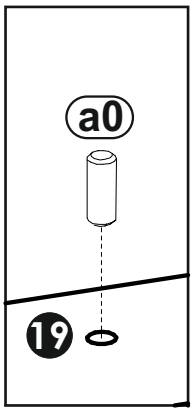




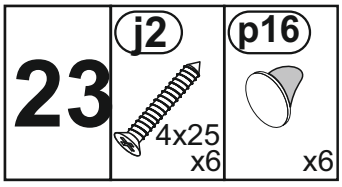
22

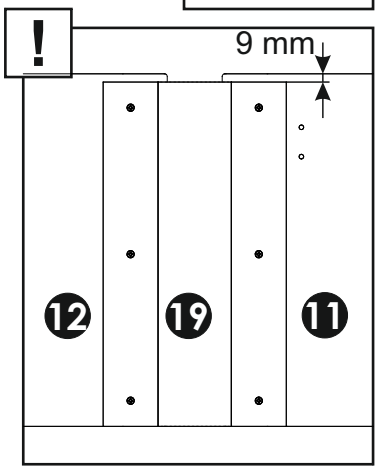


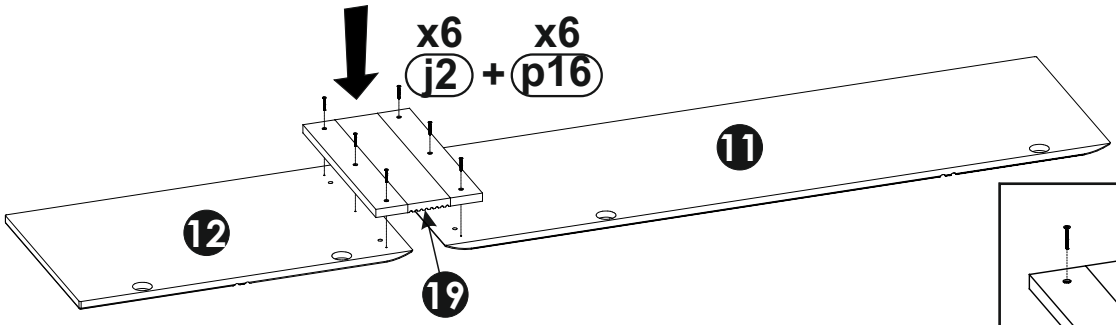


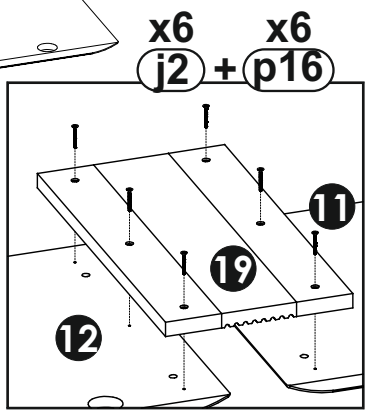


23

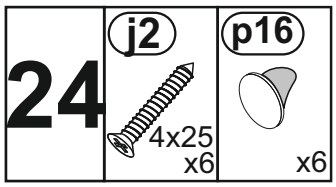

j2
4x25
x6
p16
x6

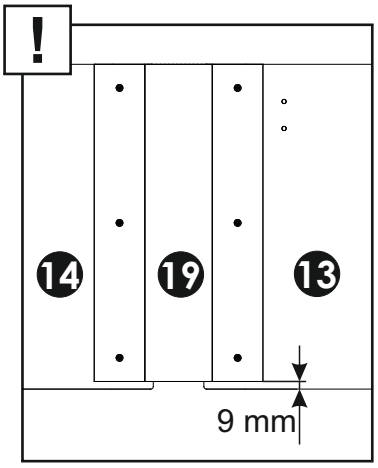

!
9 mm
12
19
11

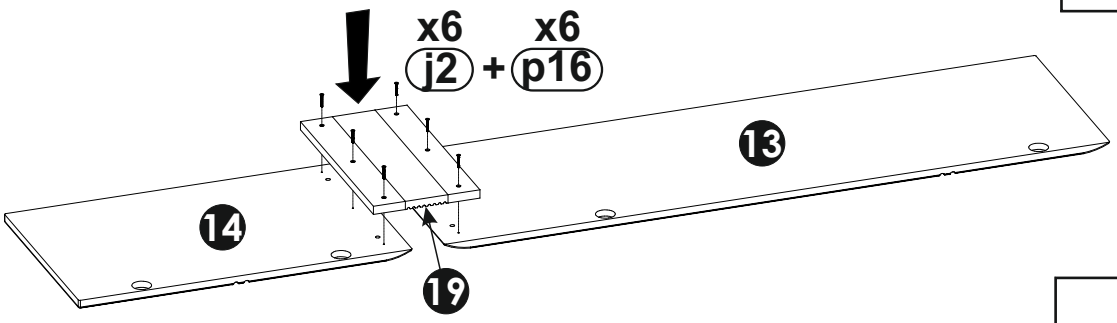

x6
x6
j2 + p16
11
12
19

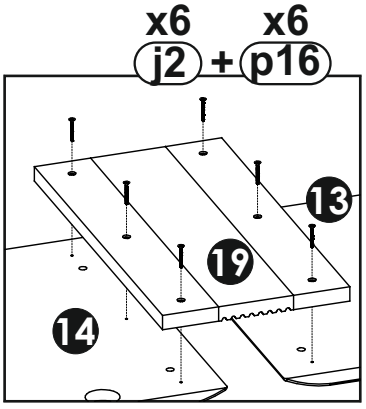

x6
x6
j2 + p16
11
19
12

24


j2
4x25
x6
p16
x6


!
14
19
13
9 mm

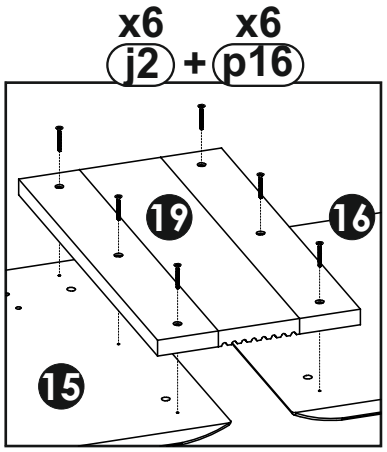

x6
x6
j2 + p16
13
14
19

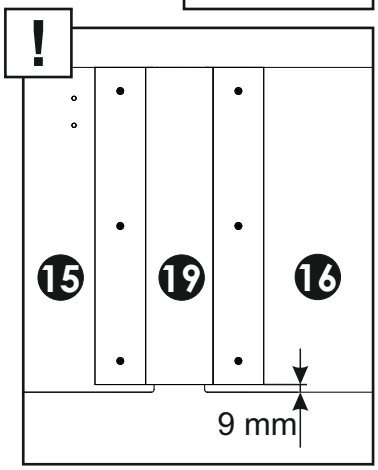

x6
x6
j2 + p16
13
19
14

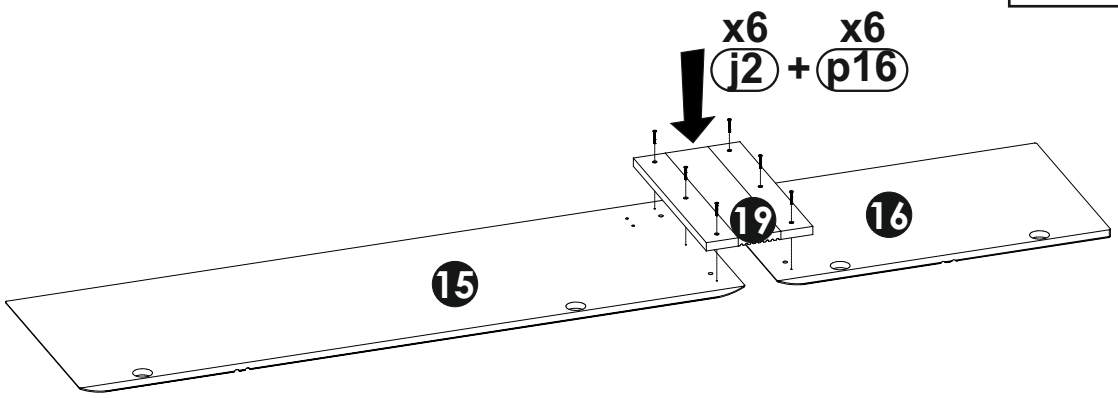
25

j2 4x25 x6

p16 x6



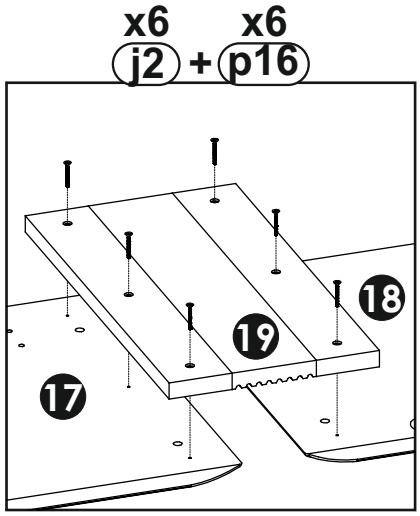


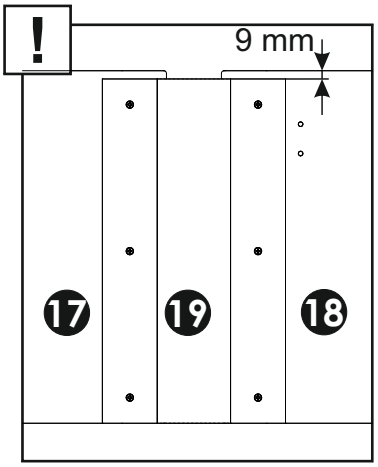


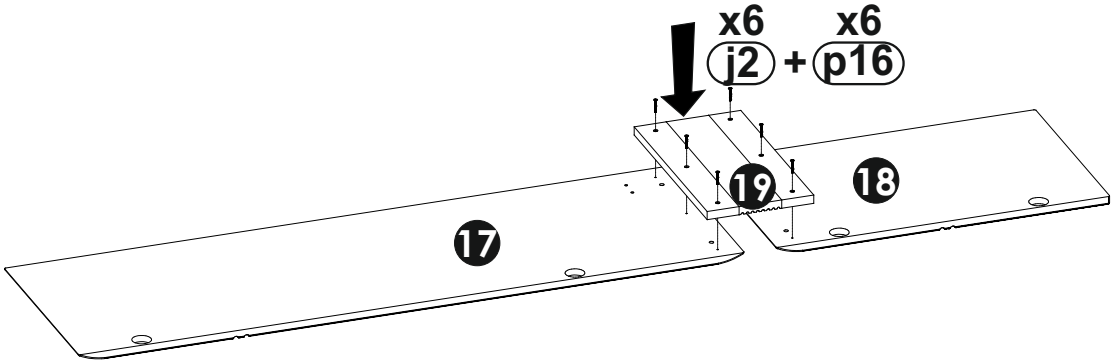
26

j2 4x25 x6

p16 x6

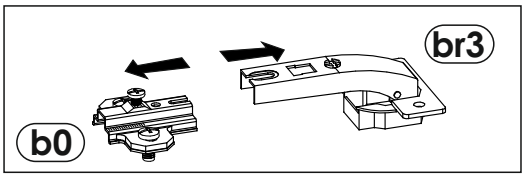


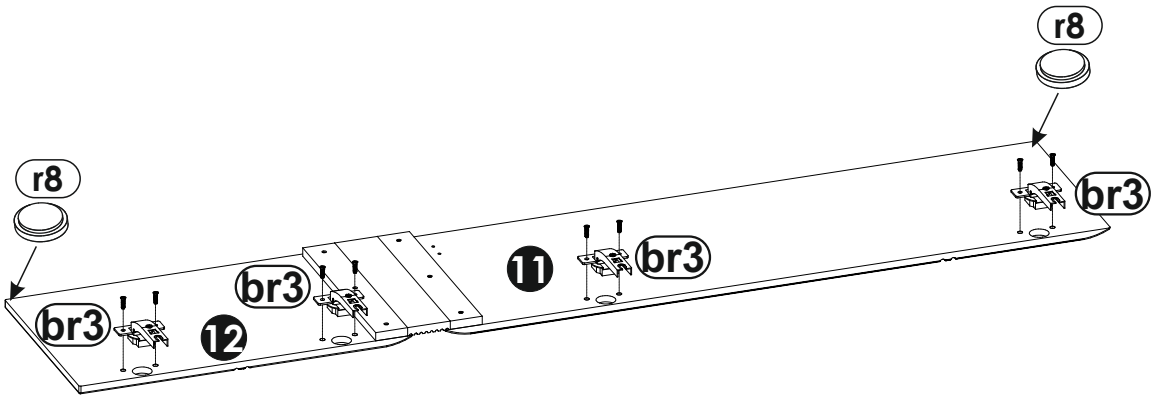


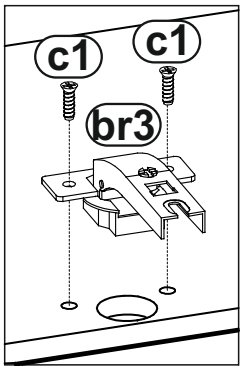


27

br3 x4 | c1 Euro 4x13 x8 | r8 x2

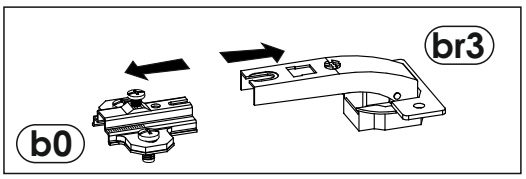


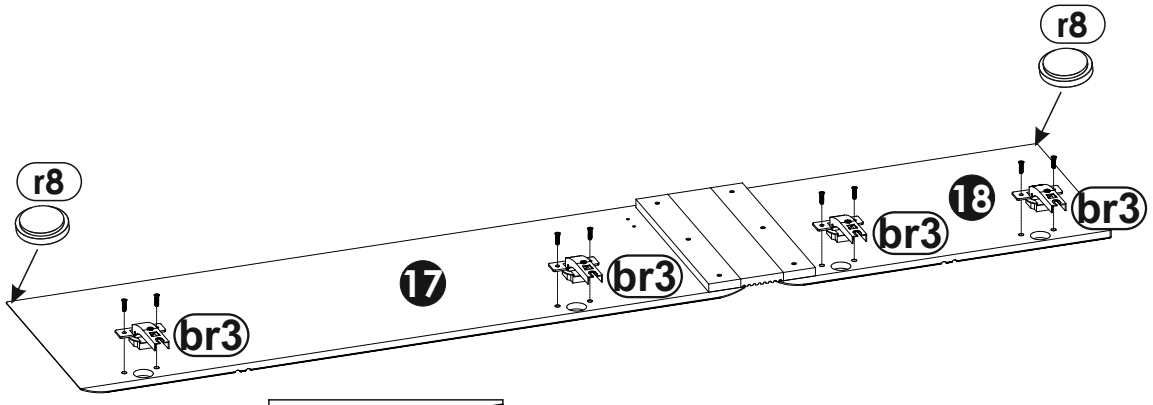


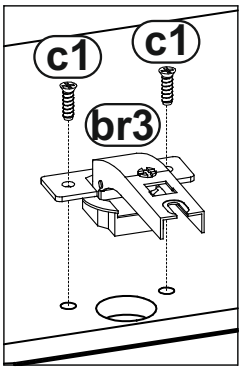


28

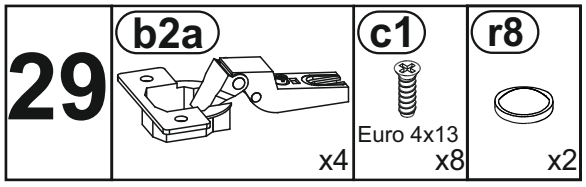
br3 x4 | c1 Euro 4x13 x8 | r8 x2

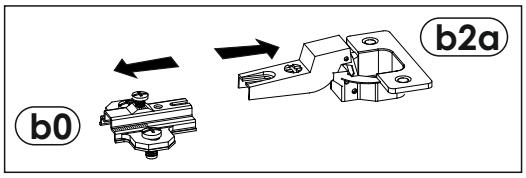


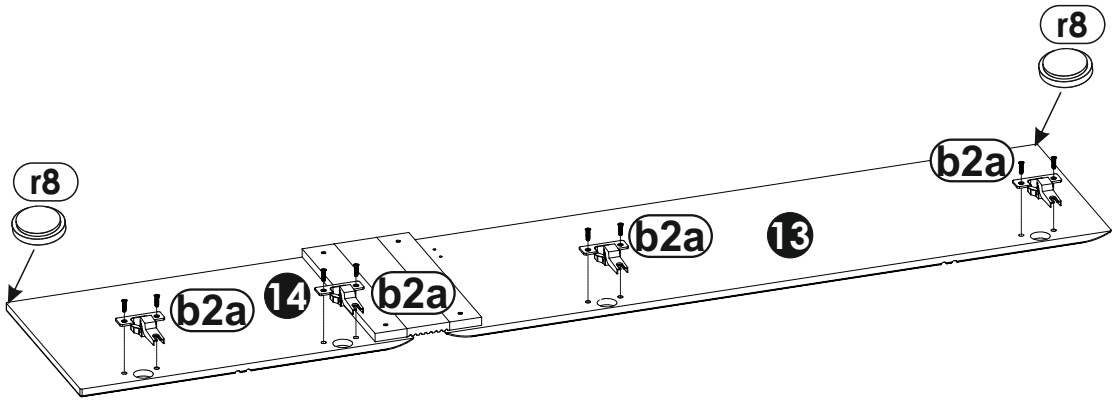


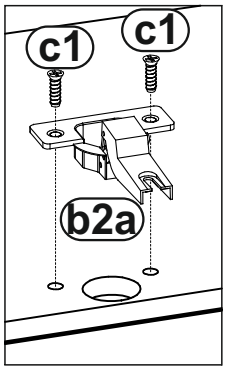


29

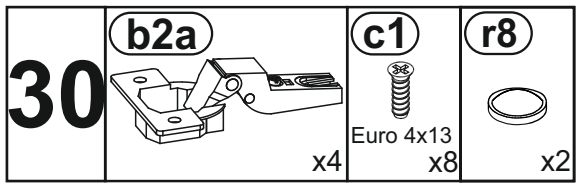

b2a
x4
c1
Euro 4x13
x8
r8
x2

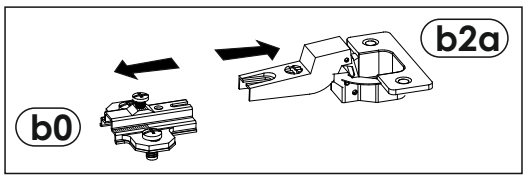

b2a
b0

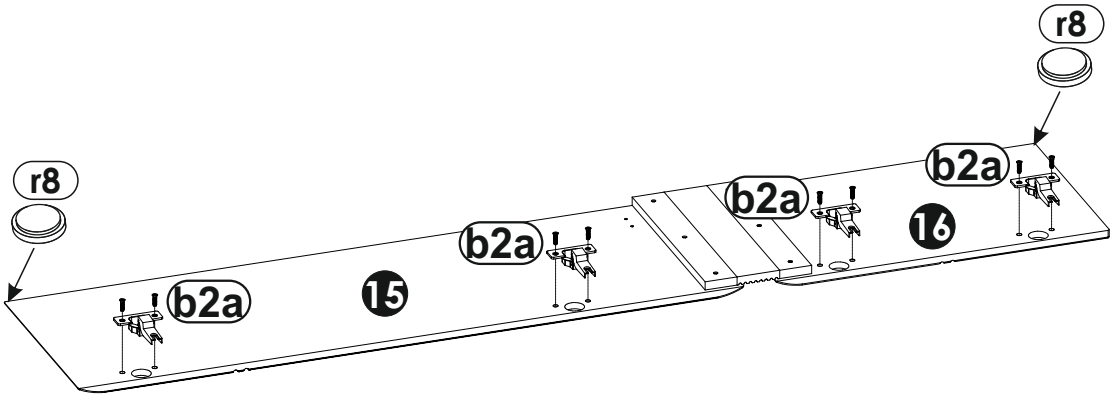

r8
b2a
r8
b2a
13
b2a
14
b2a

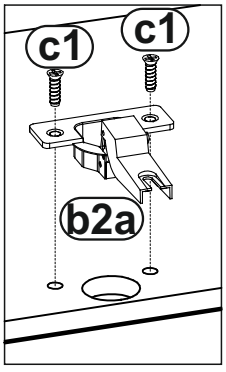

c1
c1
b2a

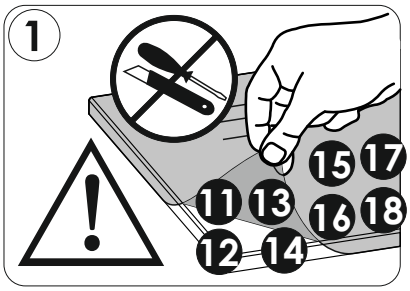
30

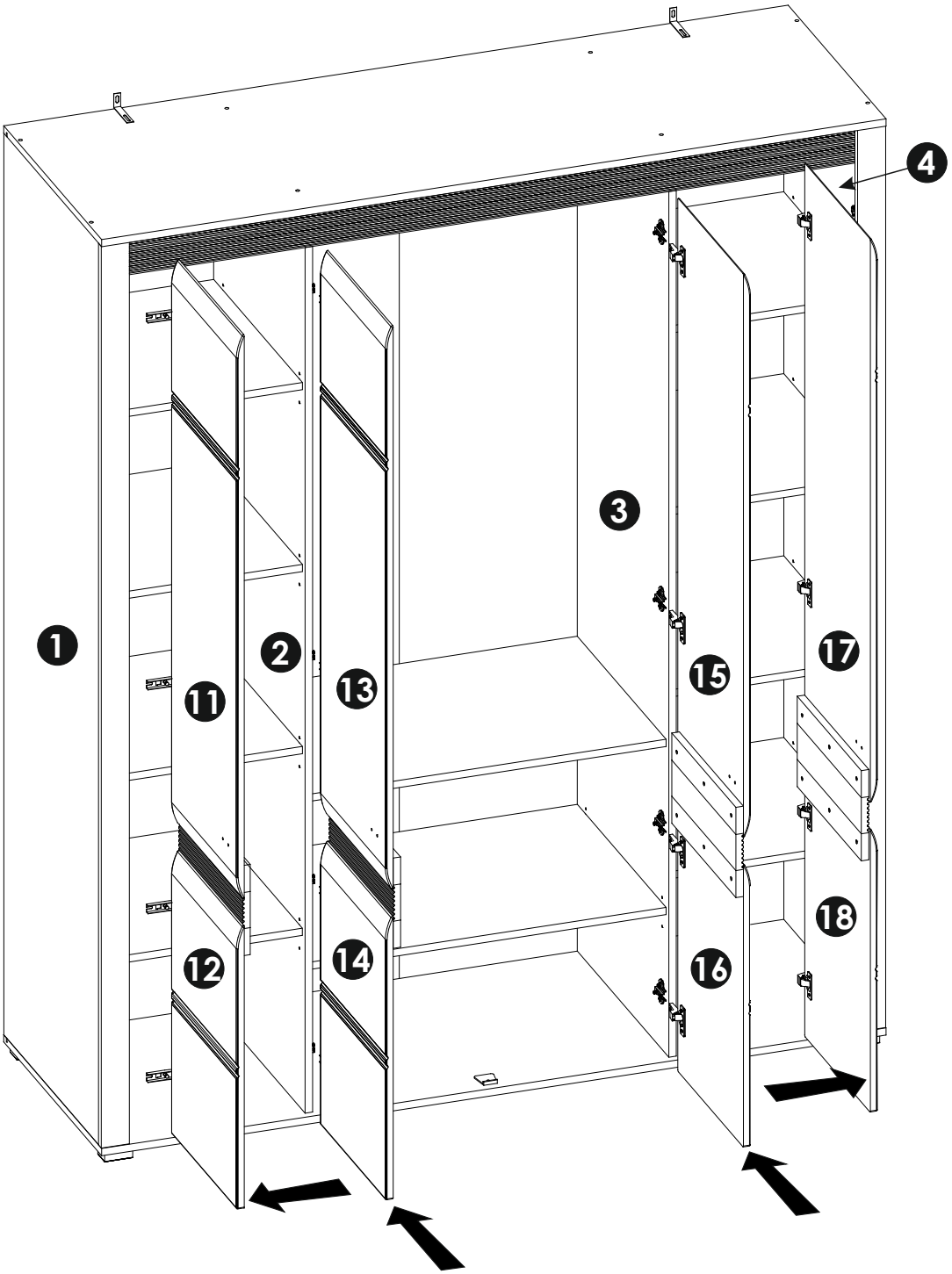

b2a
x4
c1
Euro 4x13
x8
r8
x2

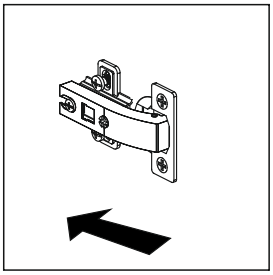

b2a
b0

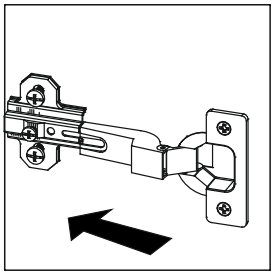

r8
b2a
r8
b2a
16
b2a
15
b2a


c1
c1
b2a

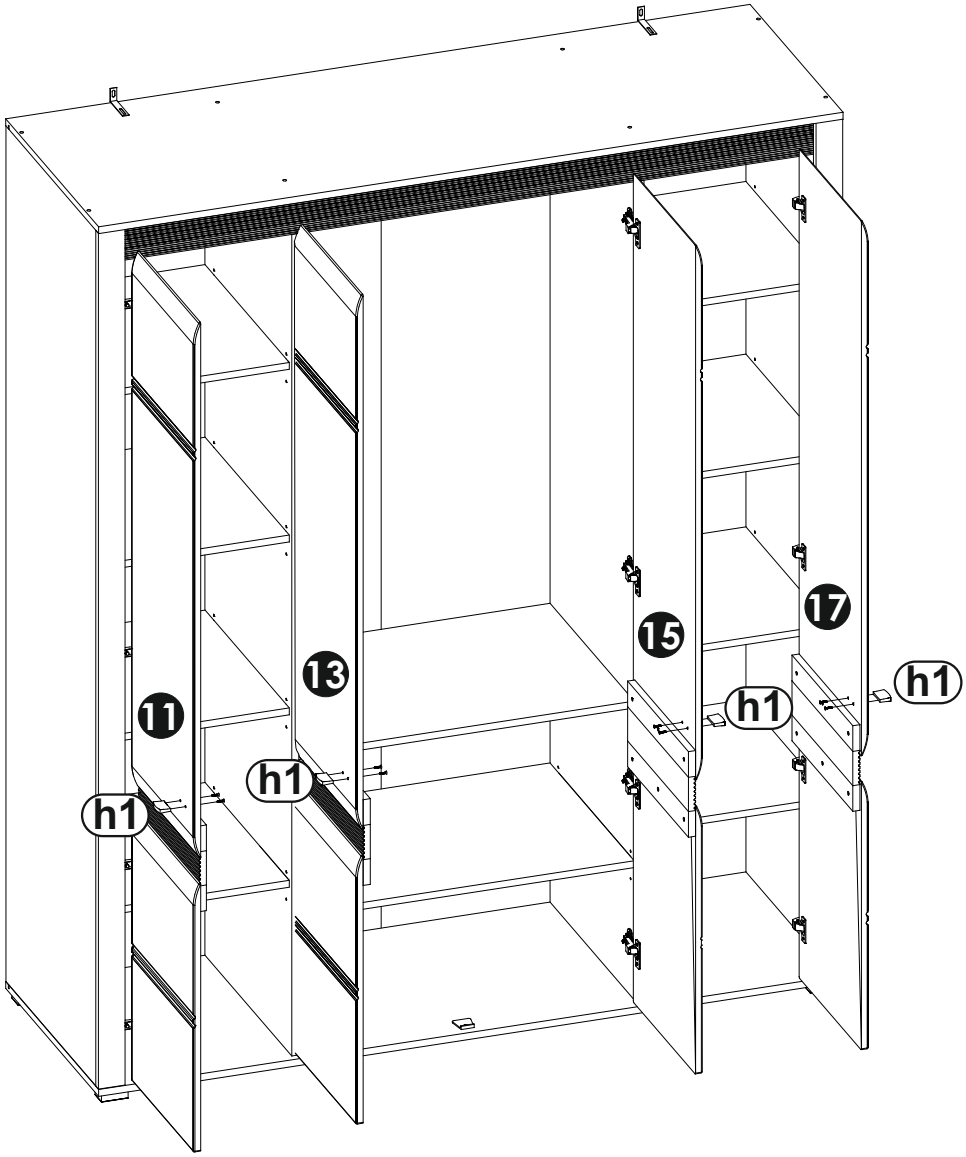

1
15
17
11
13
16
18
12
14

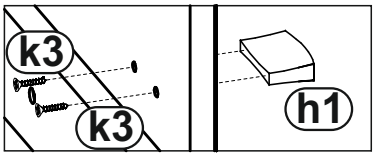

4
3
1
2
11
13
15
17
12
14
16
18

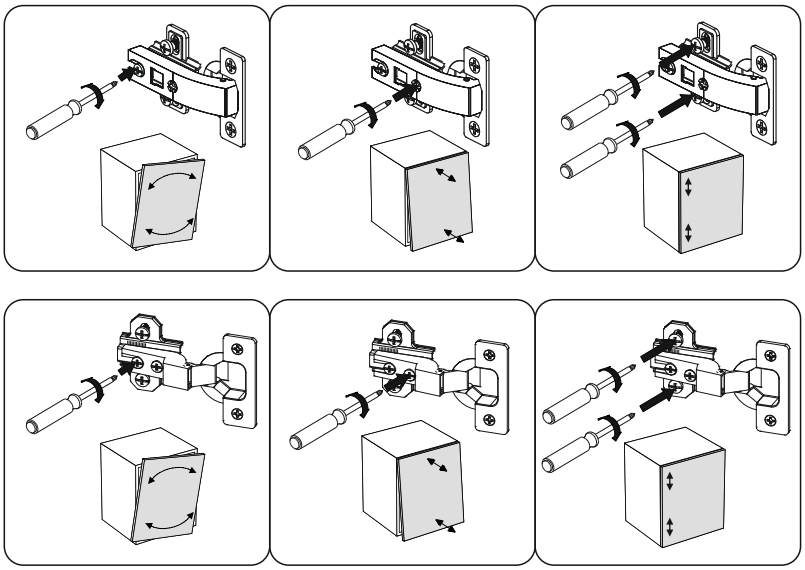




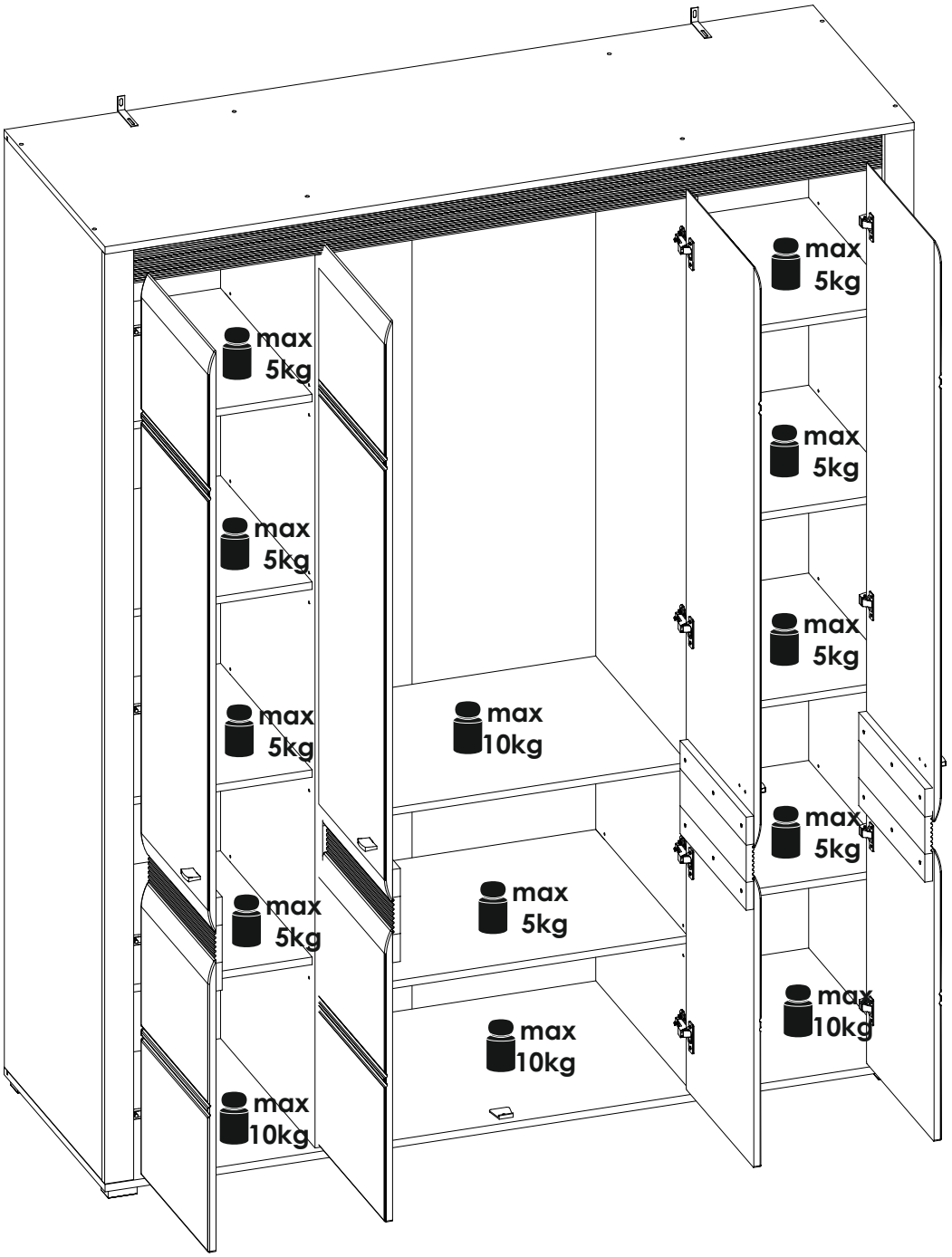
32	h1	k3
	x4	M4x22 x8








max
kg


max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
10kg
max
10kg

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

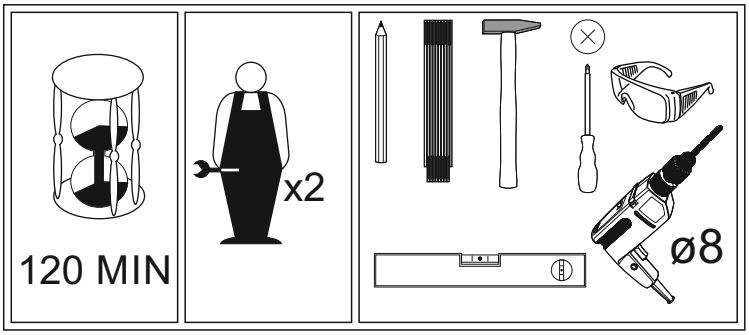
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

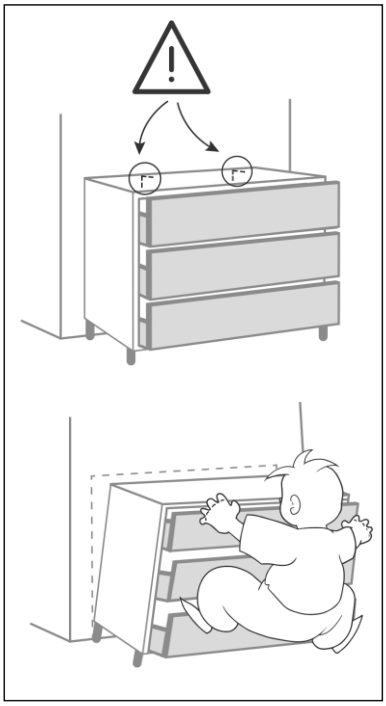


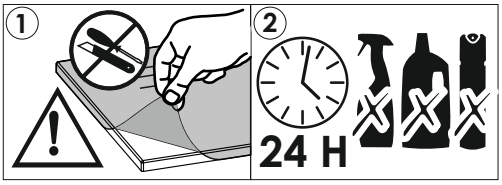
SEVILLA SEVS24

PRODUCT CODE:

Version: 01-10.2018







AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

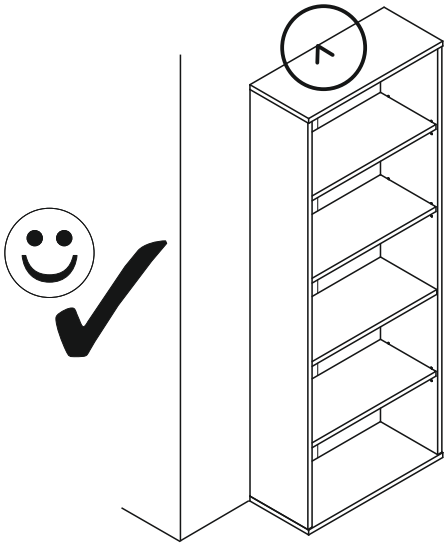
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

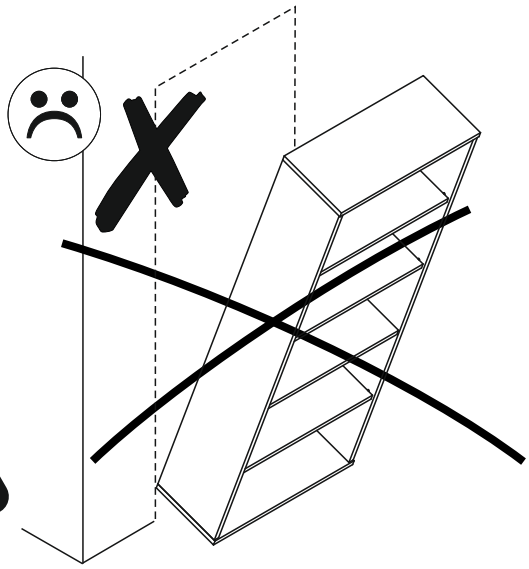
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur.
Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden.
Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

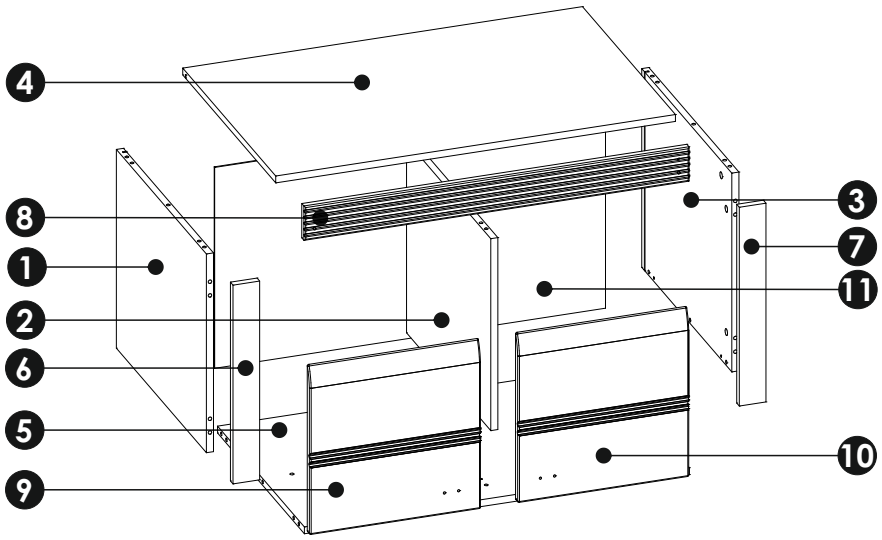
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ



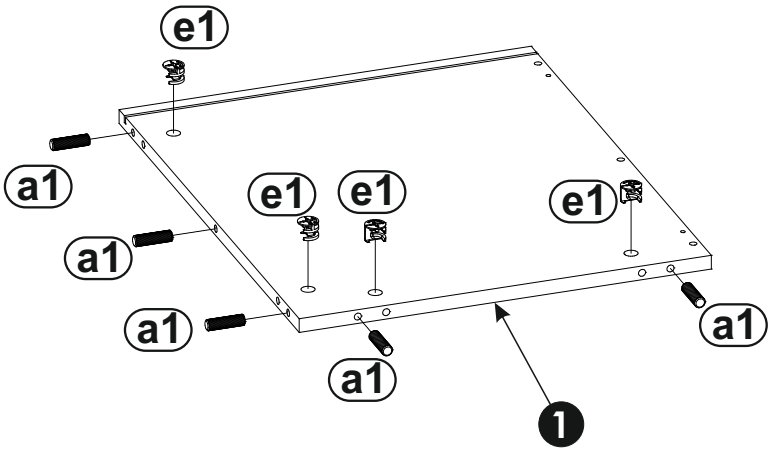
a1 8x35 x...(x22)	br2+br3 x....(x4)	c1 Euro 4x13 x..(x8)	e0 x...(x12)	e1 x...(x16)	f1 x...(x16)	h1 L-42mm x2	i4 4x27 x...(x4)	k3 M4x22 x...(x4)

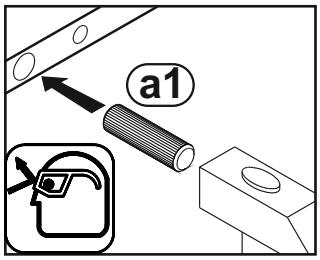
m x...(x1)	n1 3x16 x...(x10)	n2 3,5x16 x...(x4)	r4 x..(x4)	r8 x...(x4)	r9 x...(x2)	w x...(x2)

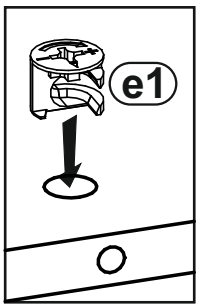
1

a1 — 8x35 x5

e1 — x4

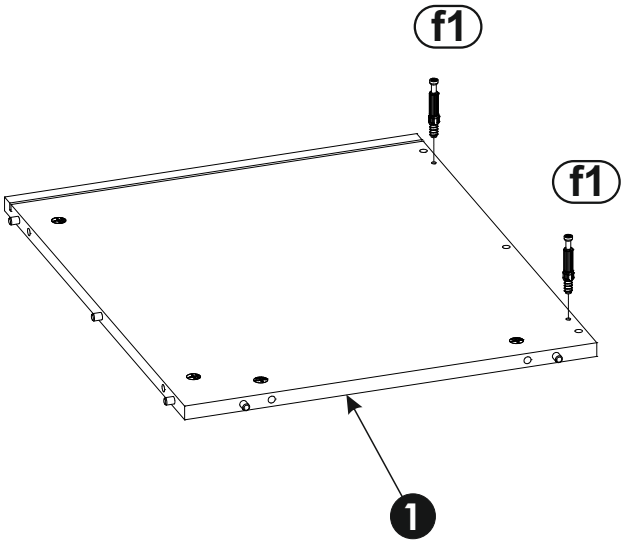


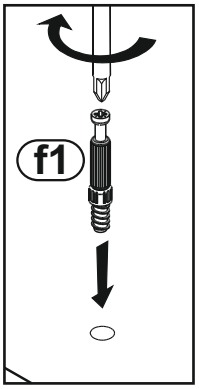


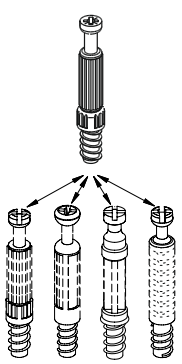


2

f1 — x2



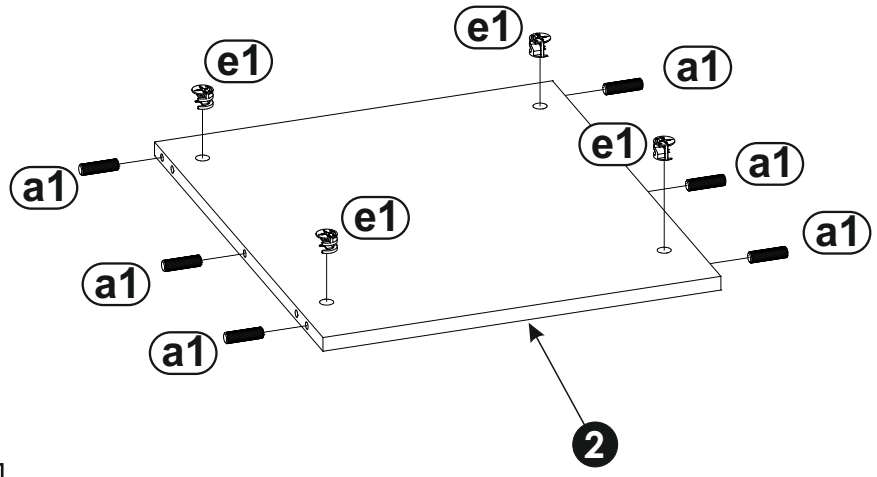


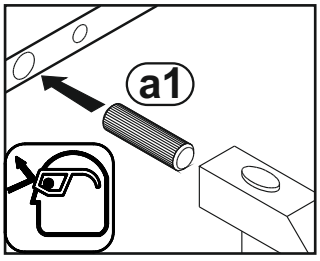


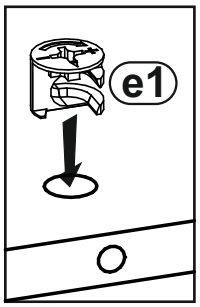
3

a1 8x35 x6

e1 x4



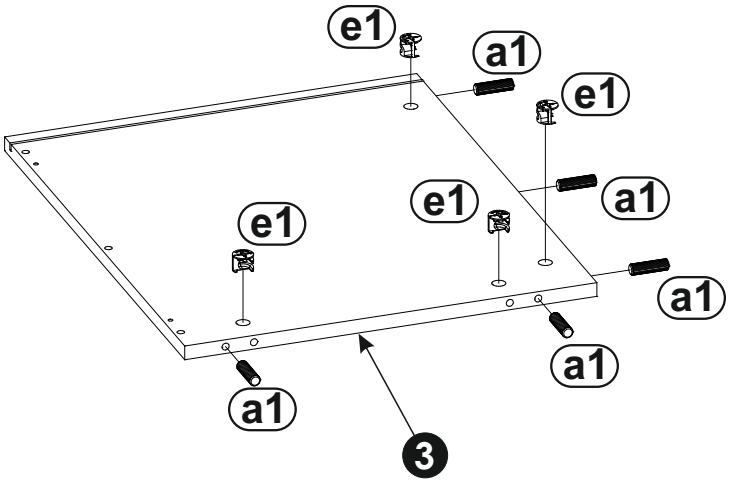


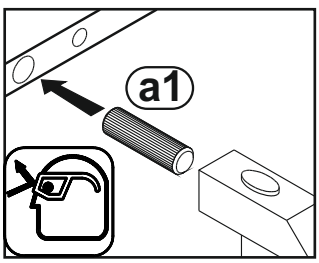


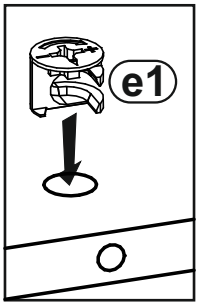
4

a1 8x35 x5

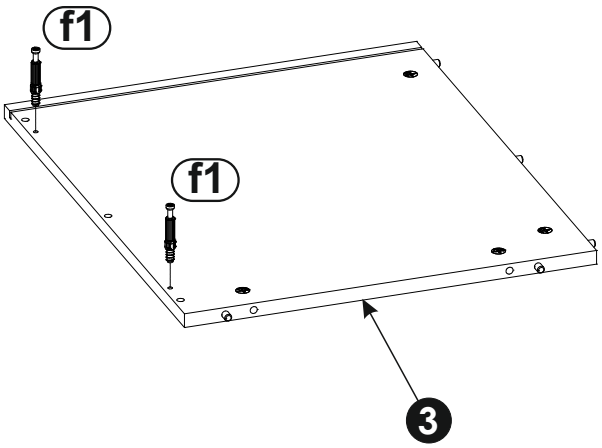
e1 x4

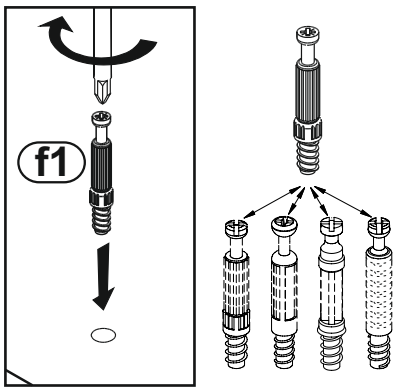




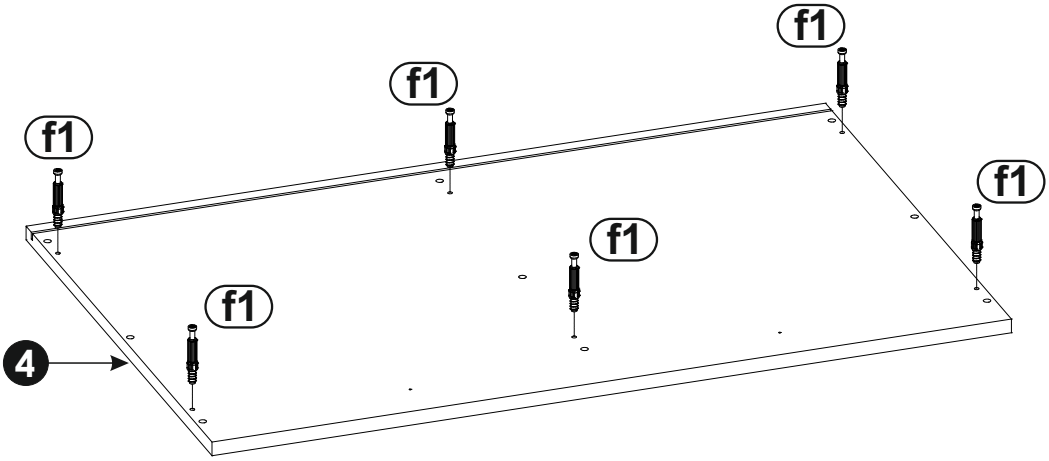


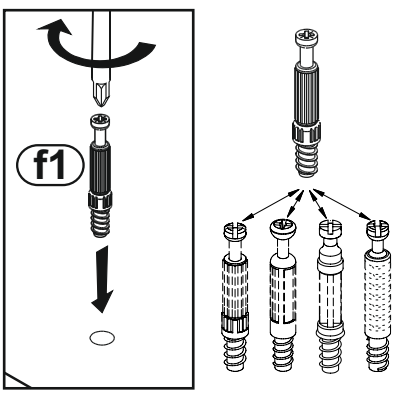
5 f1 x2





6 f1 x6

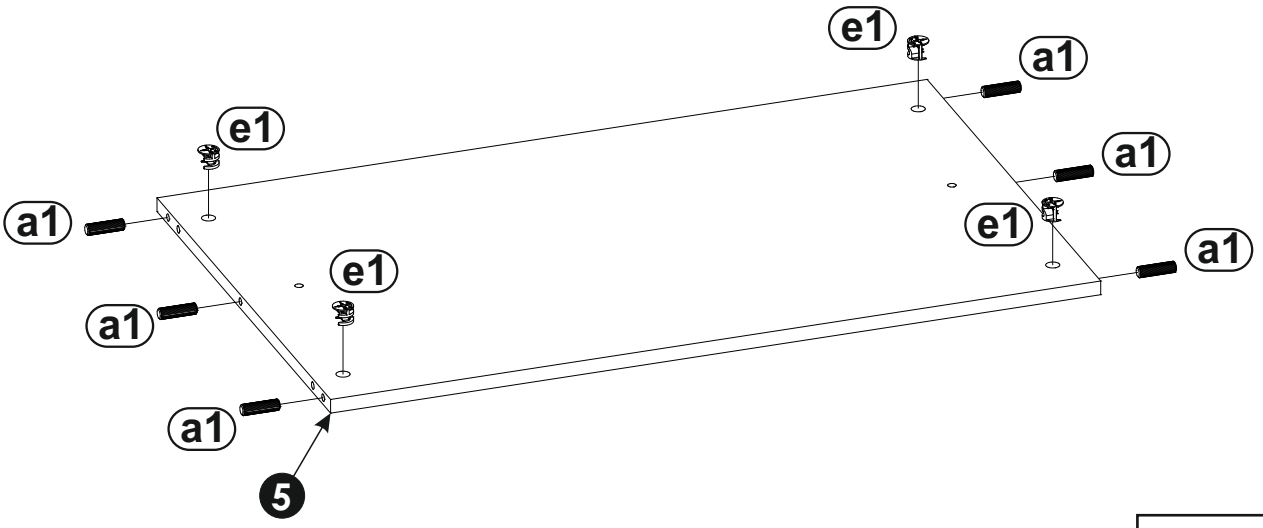


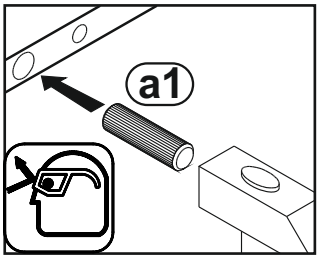


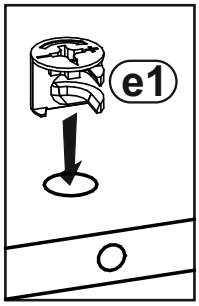
7

a1 8x35 x6

e1 x4

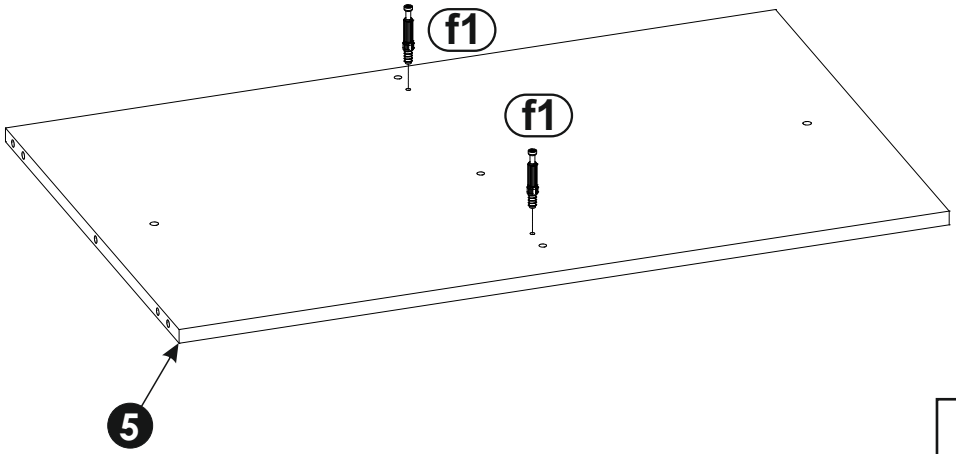


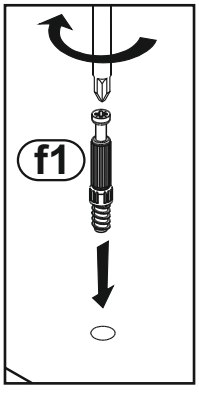


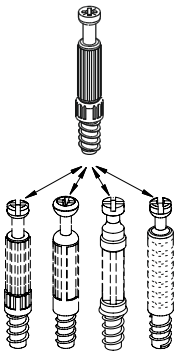


8

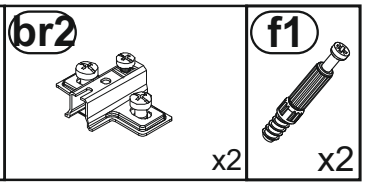
f1 x2

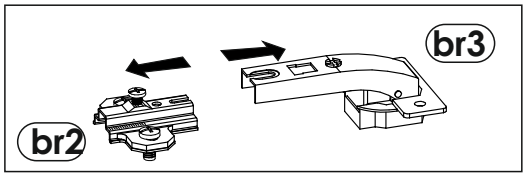


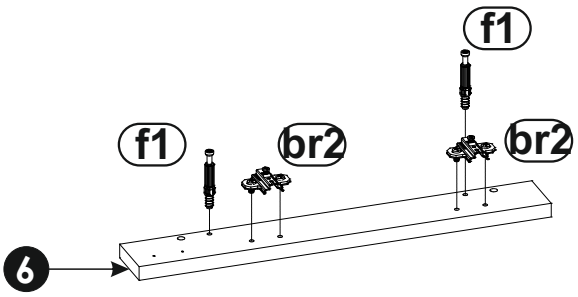


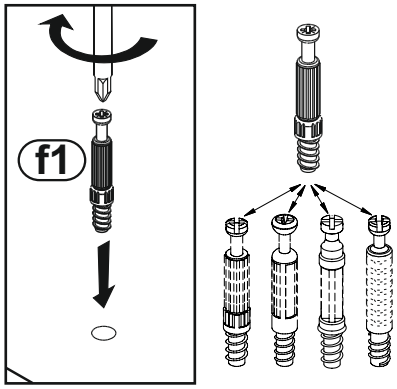


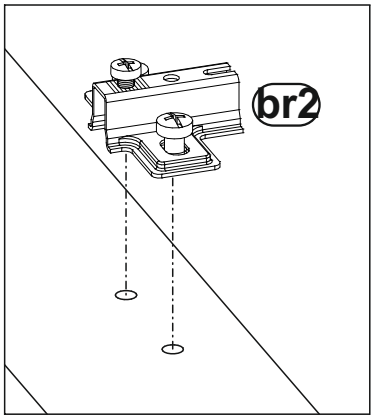
9


br2
x2
f1
x2

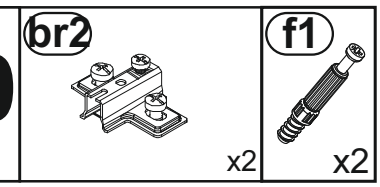

br3
br2

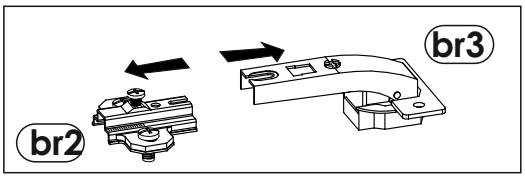

f1
f1
br2
br2
6

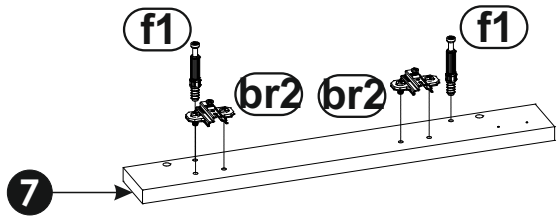

f1

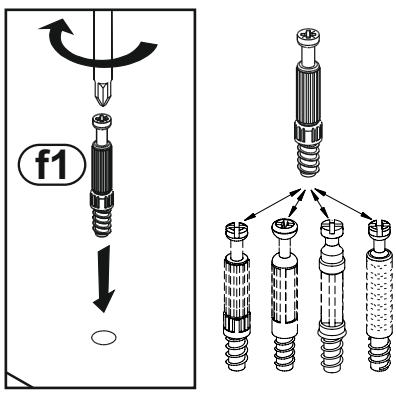

br2

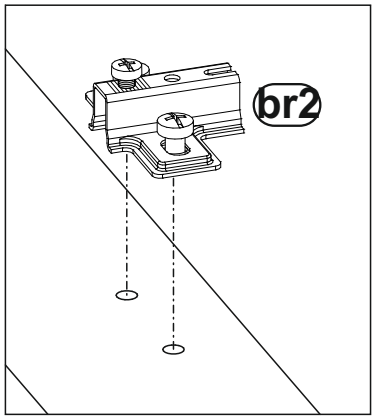
10


br2
x2
f1
x2


br3
br2


f1
f1
br2
br2
7

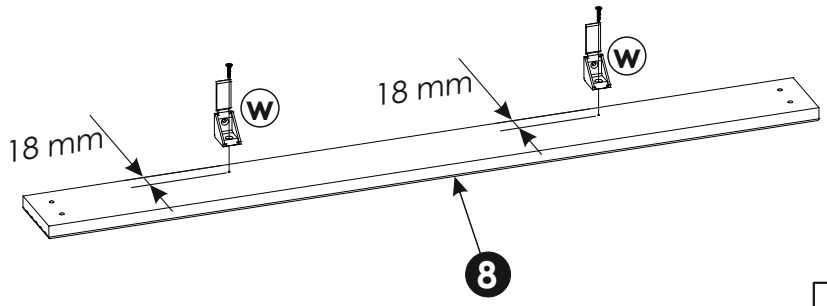

f1

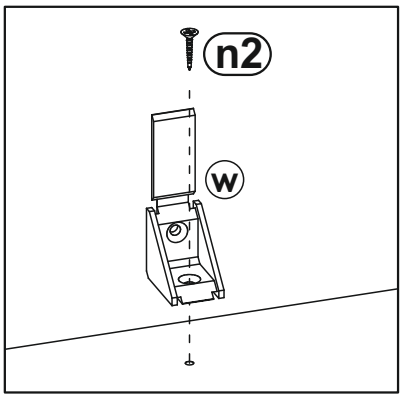

br2

11

n2 3,5x16 x2

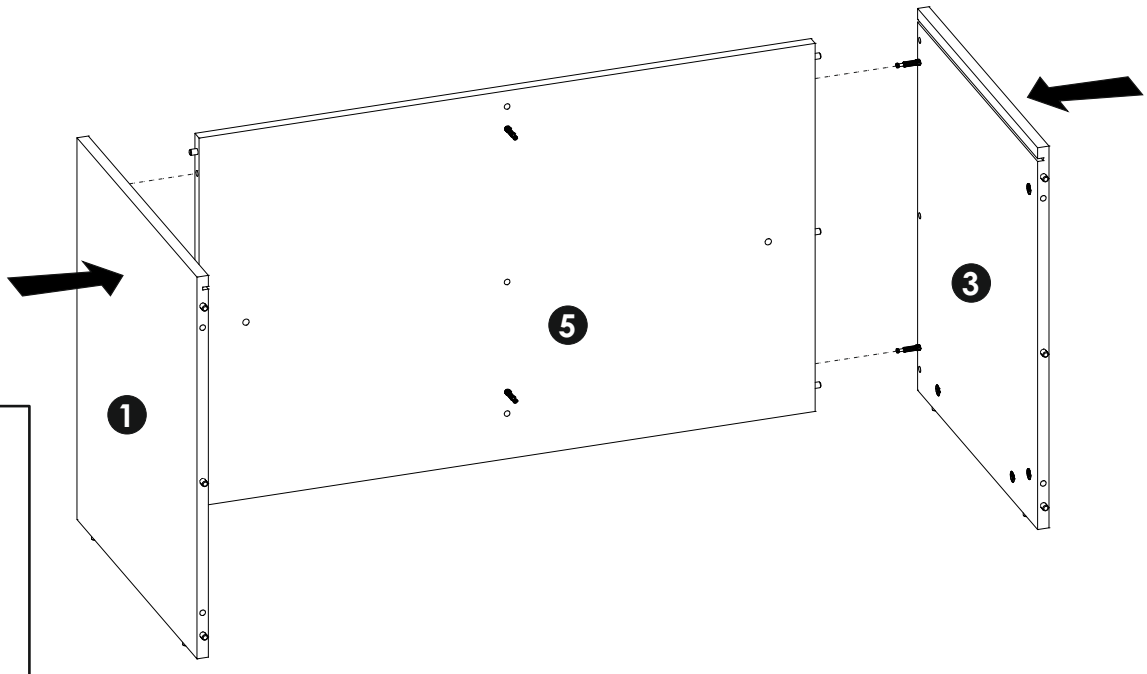
w x2

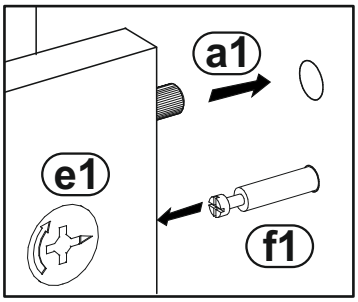


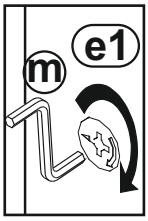


12

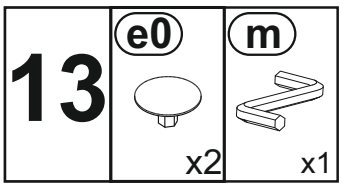
m x1

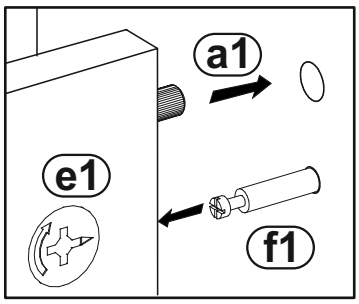


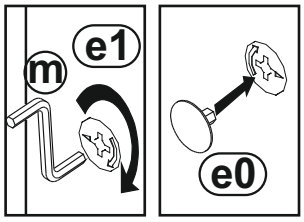


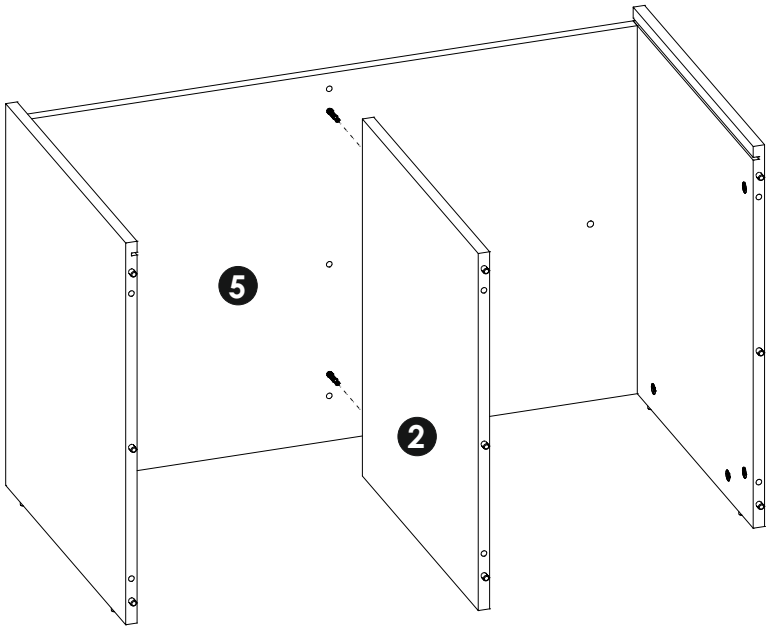


13

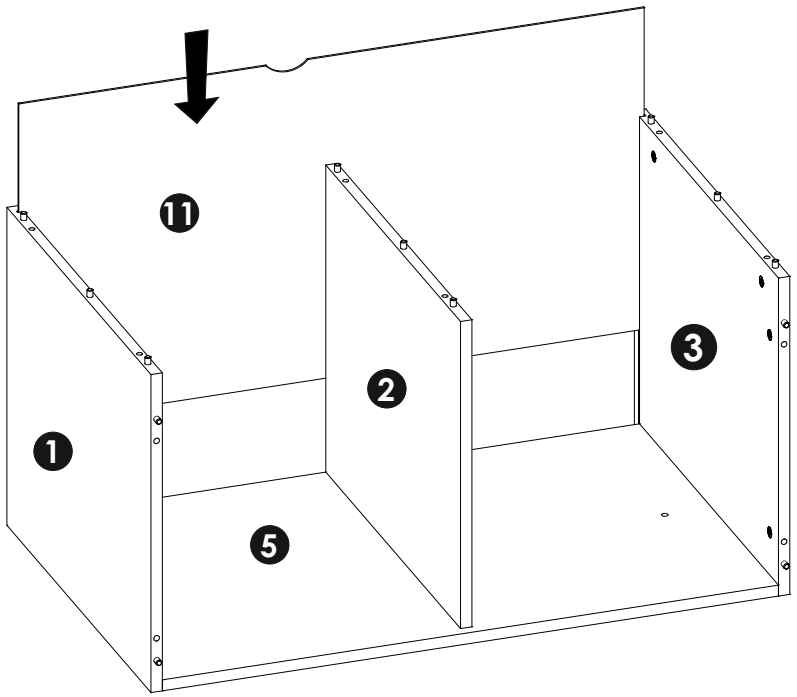




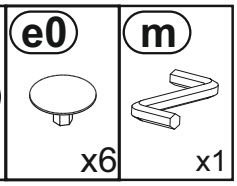


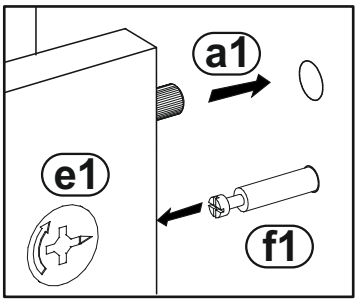


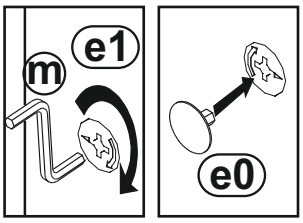
14

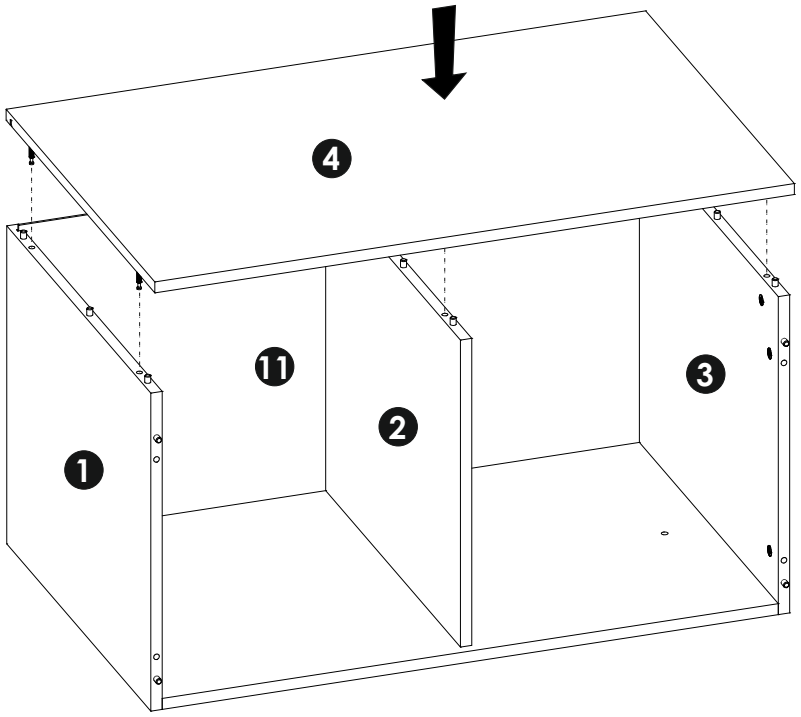


15

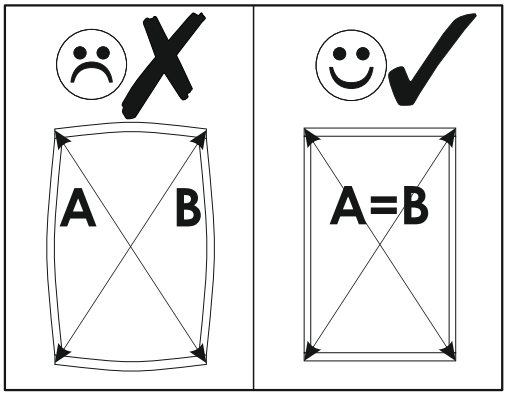


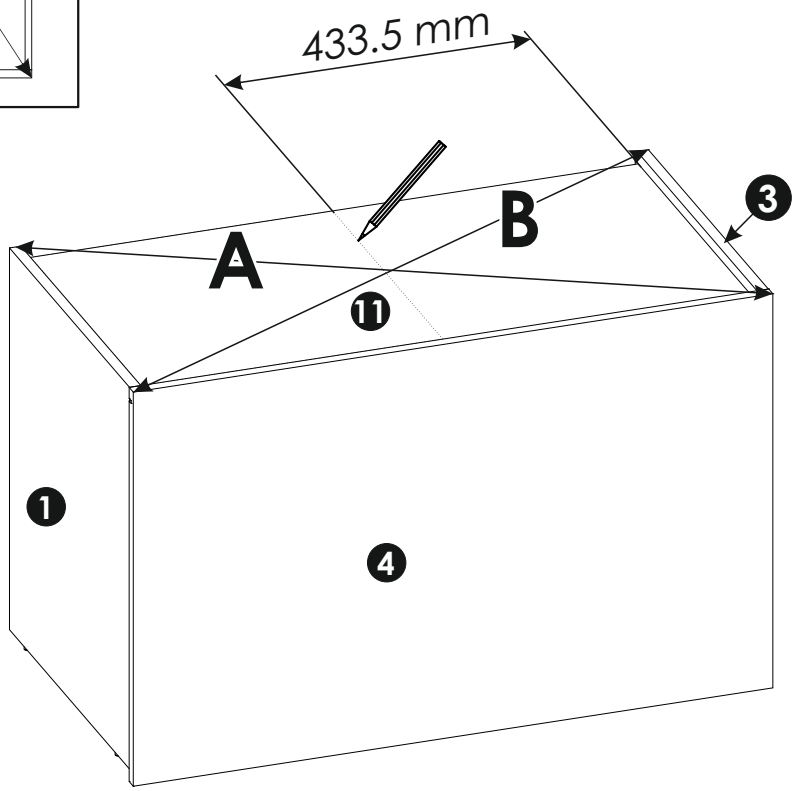






16

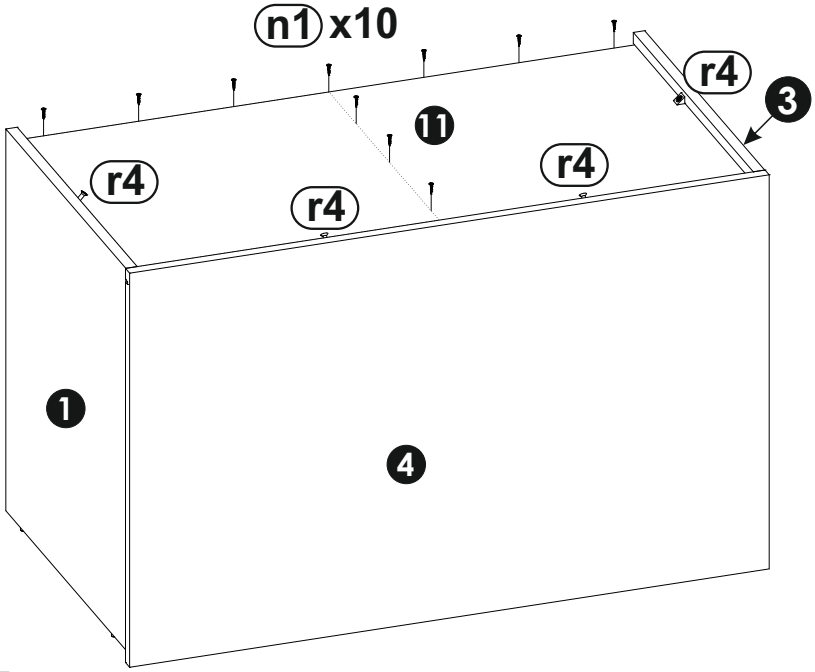


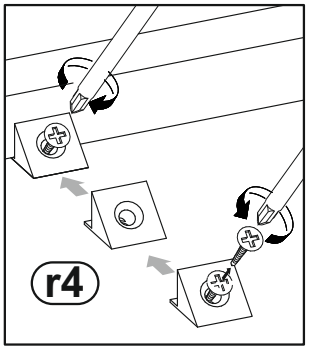


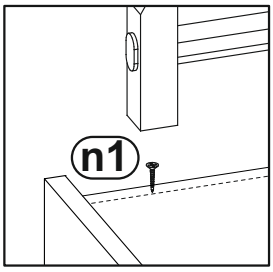
17

n1 3x16 x10

r4 x4

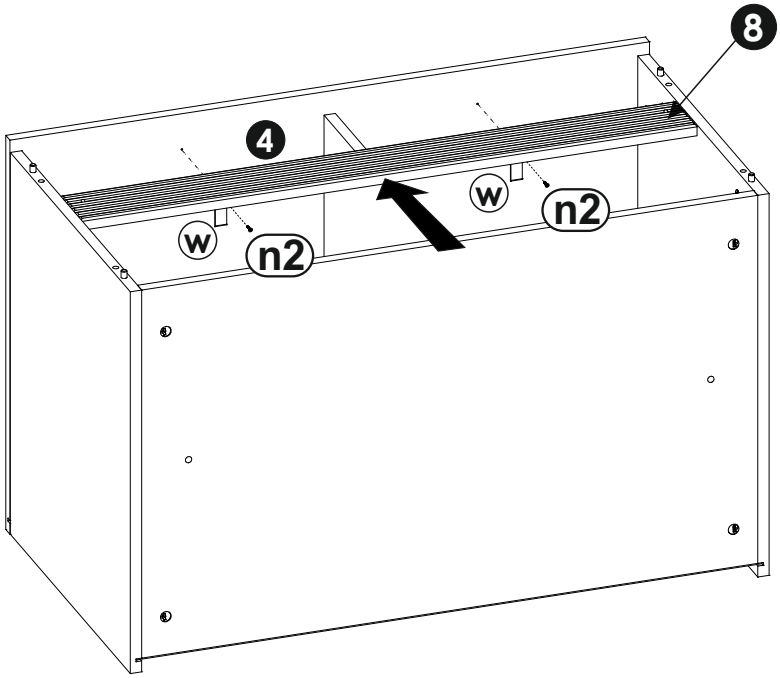


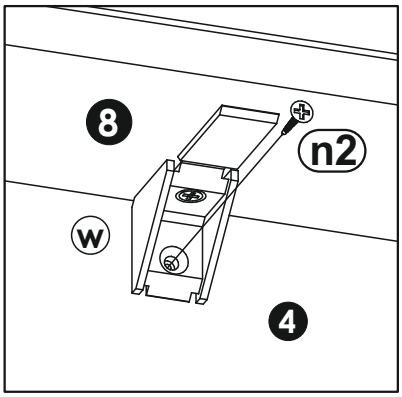




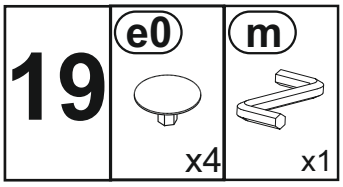
18

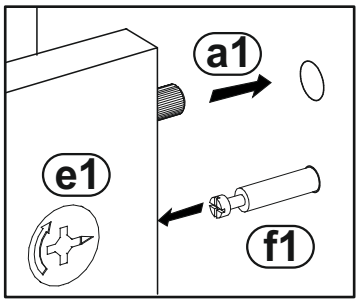
n2 3,5x16 x2

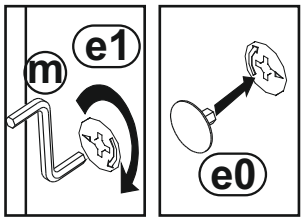


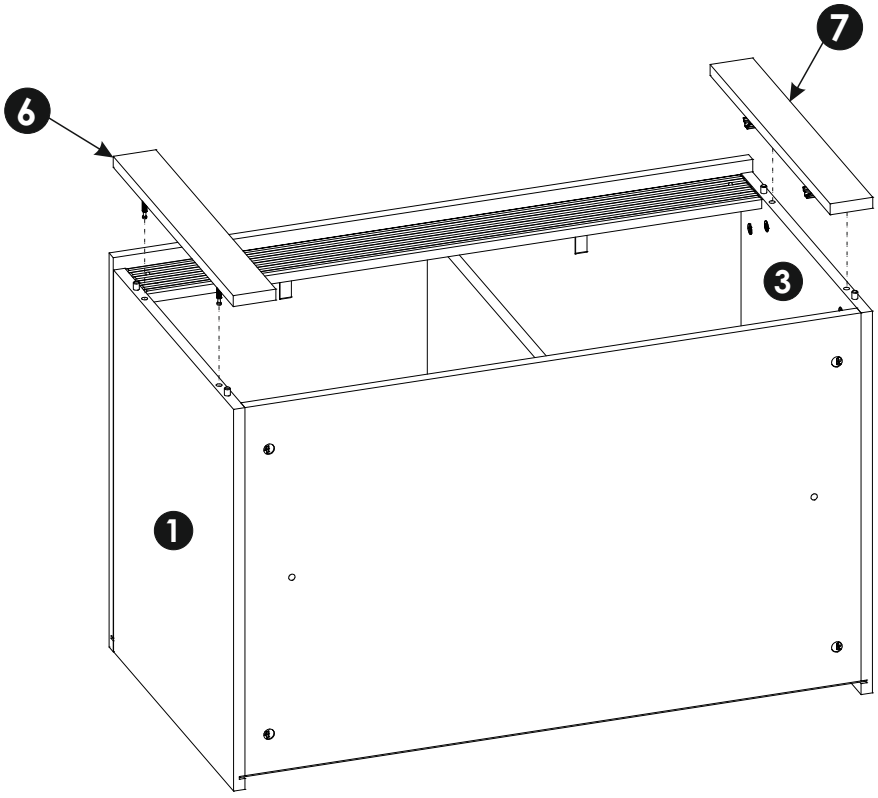


19

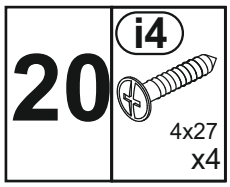


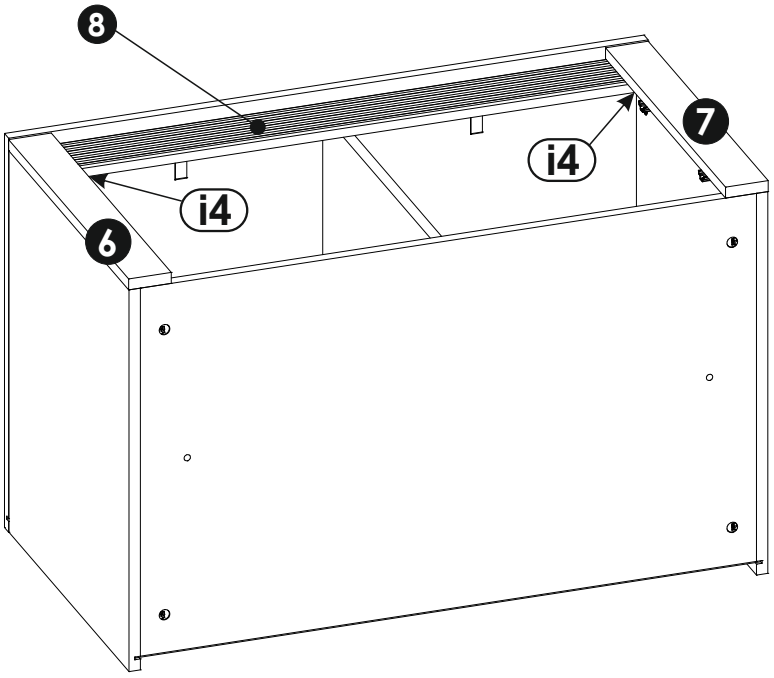


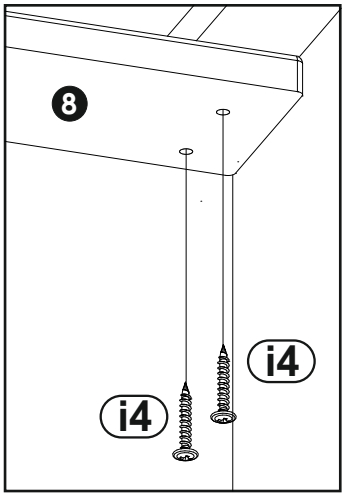


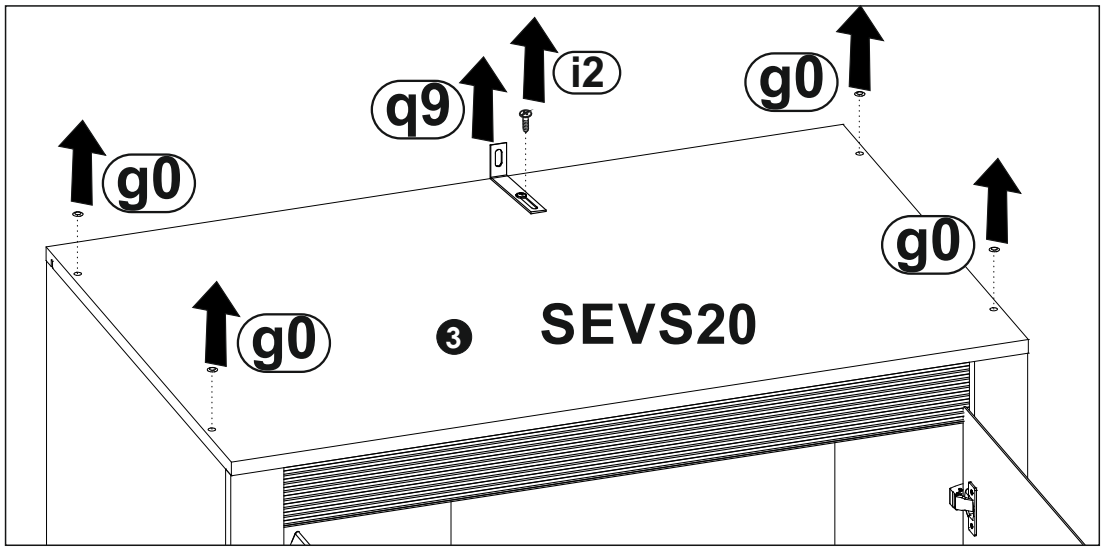


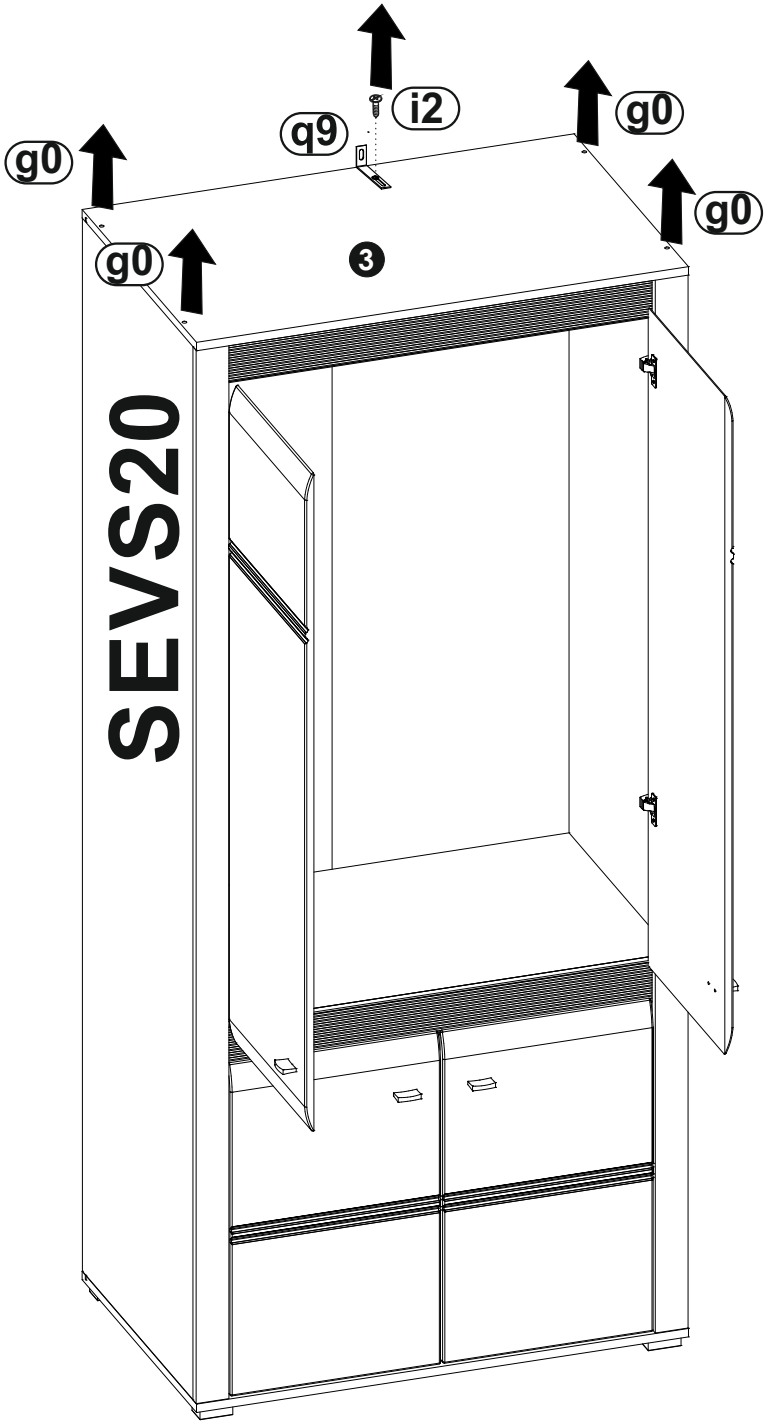
20

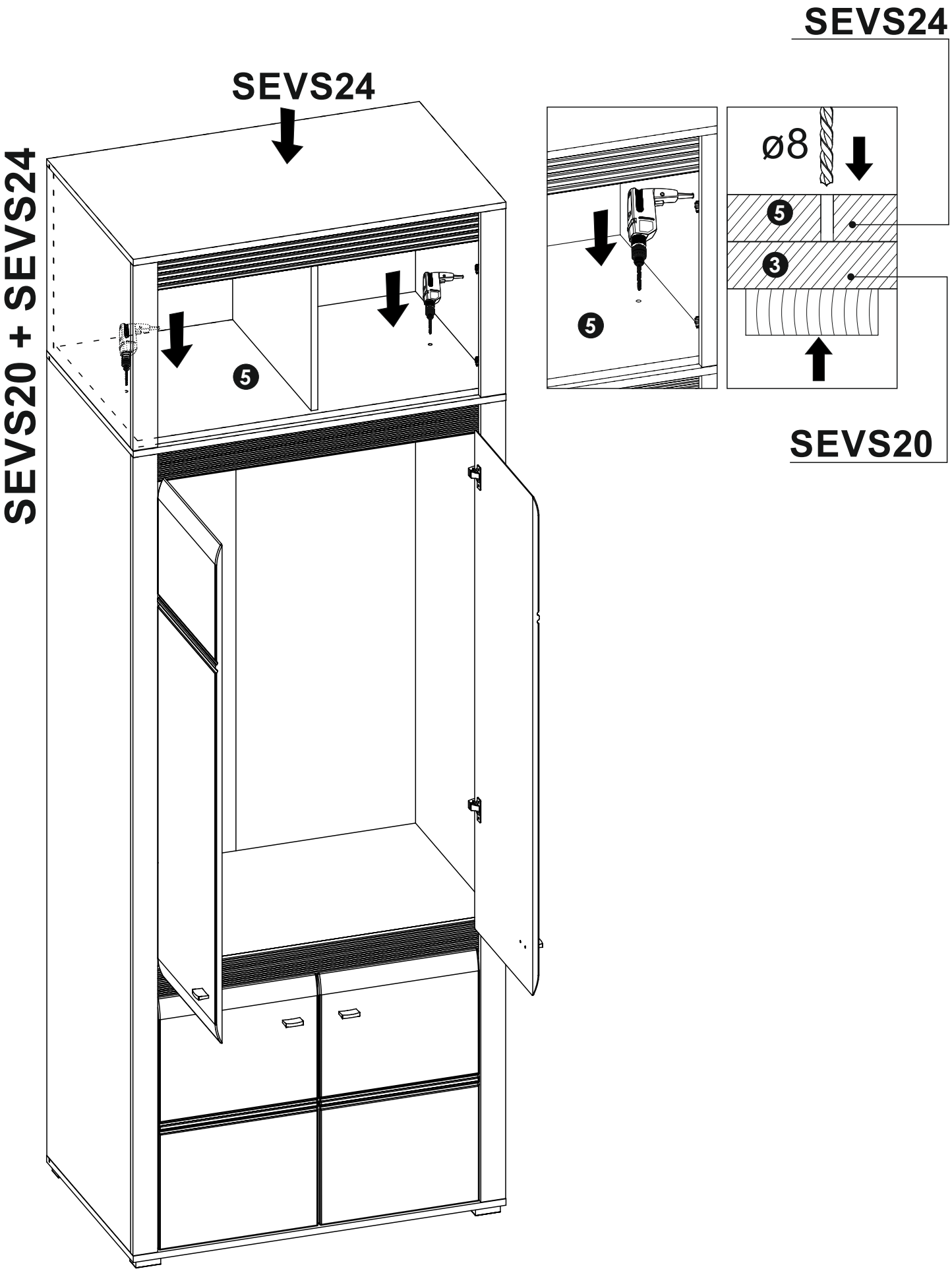




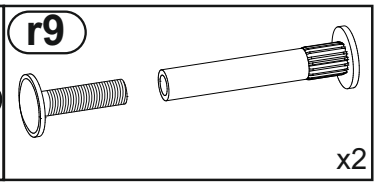



q9
i2
g0
g0
g0
g0
3
SEVS20


i2
q9
g0
g0
g0
g0
3
SEVS20

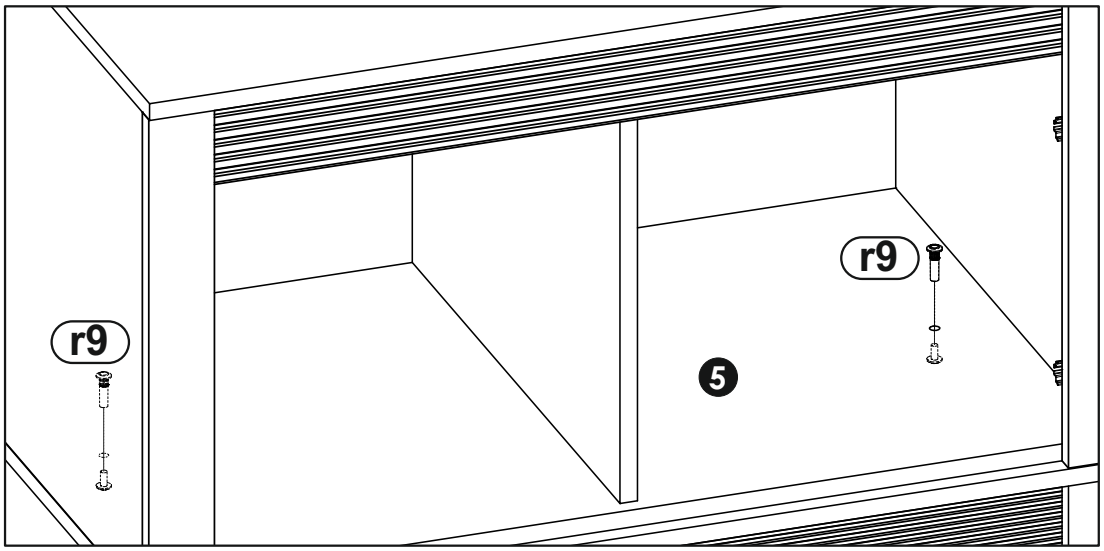

SEVS24
SEVS20 + SEVS24
5
ø8
5
3
5
SEVS24
SEVS20

23



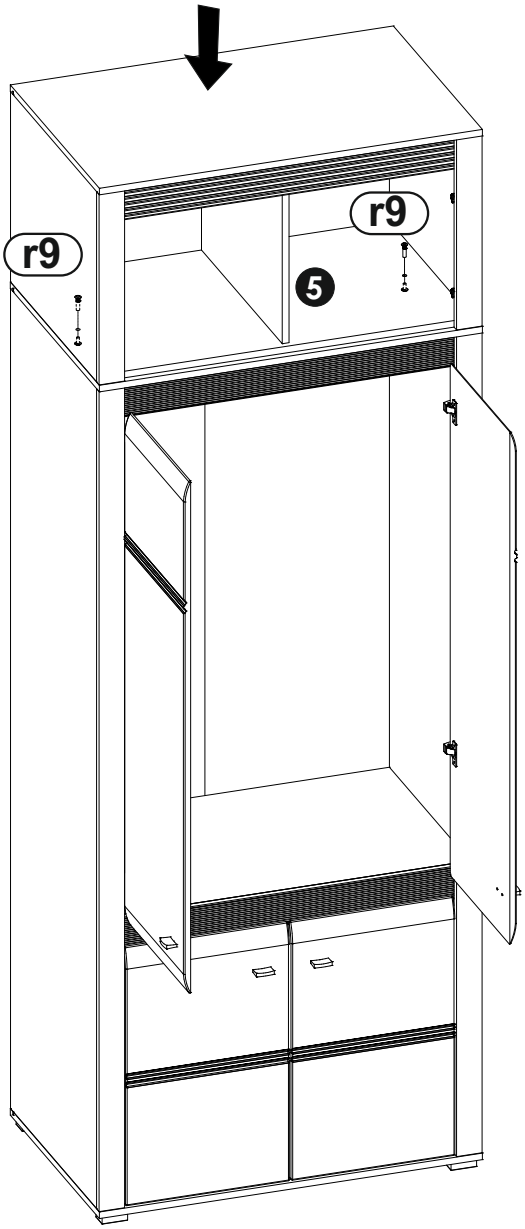
SEVS24

SEVS20

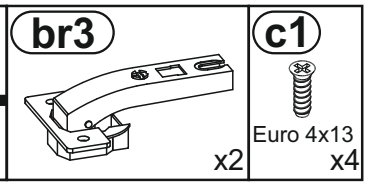


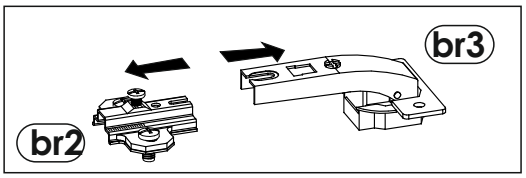
SEVS24

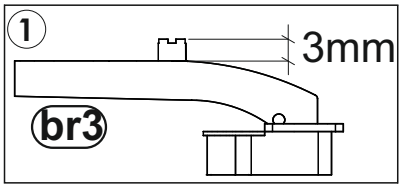
SEVS20 + SEVS24

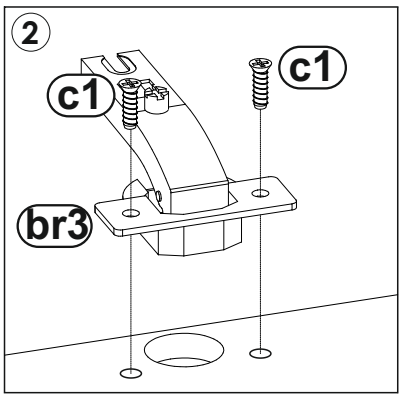


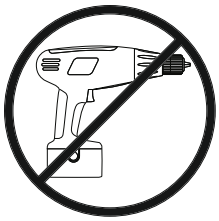
24

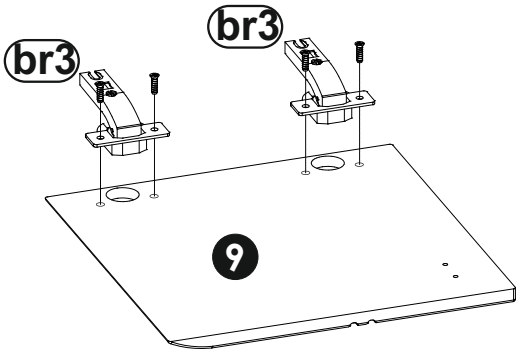

br3
x2
c1
Euro 4x13
x4


br3
br2

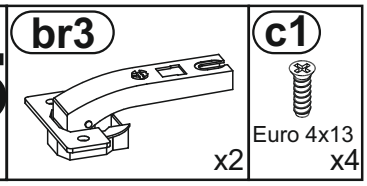

1
3mm
br3

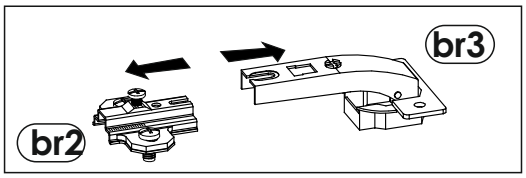

2
c1
c1
br3

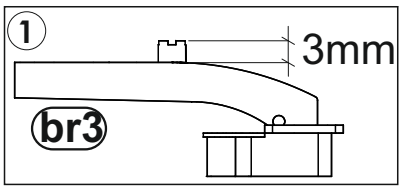


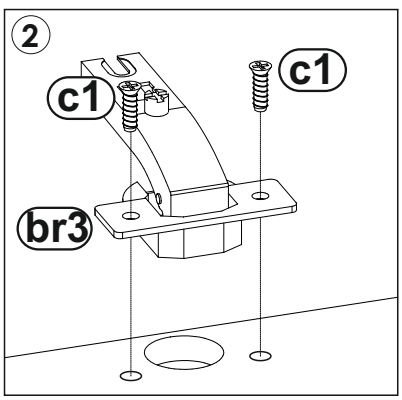

br3
br3
9

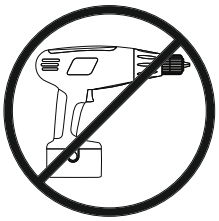
25

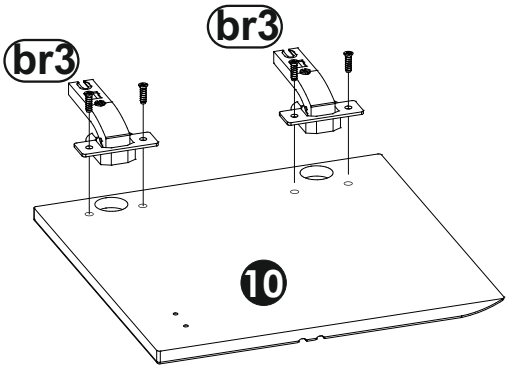

br3
x2
c1
Euro 4x13
x4


br3
br2

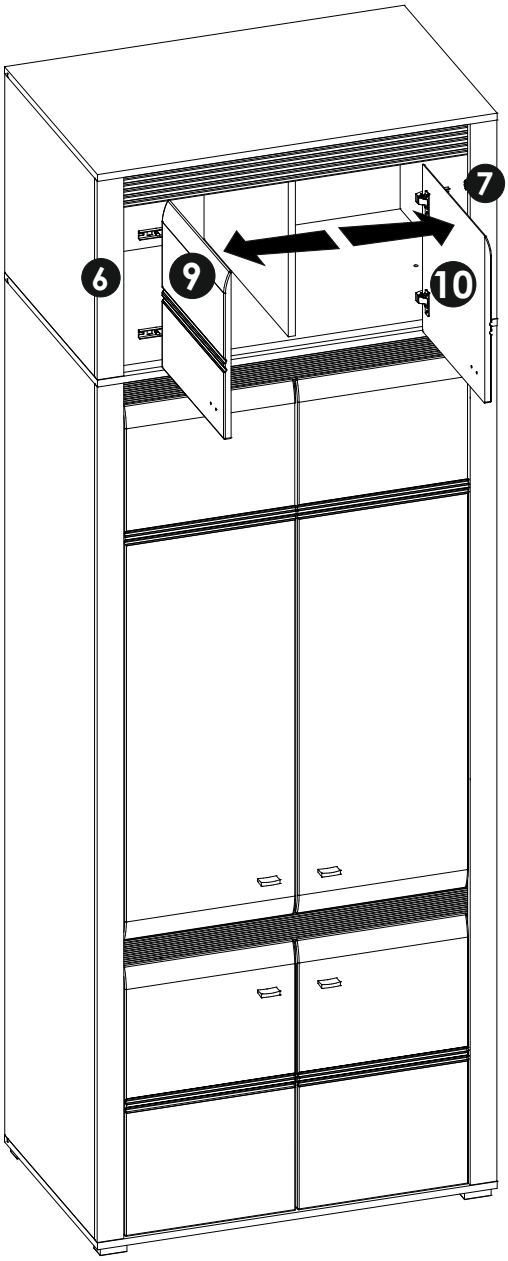

1
3mm
br3

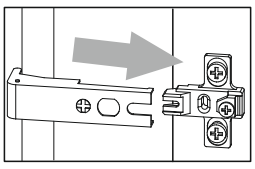

2
c1
c1
br3

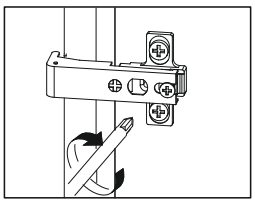


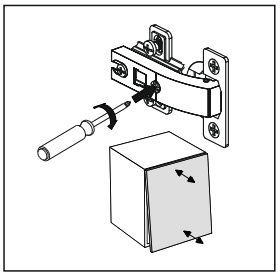

br3
br3
10

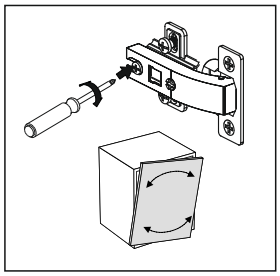

1
9
10

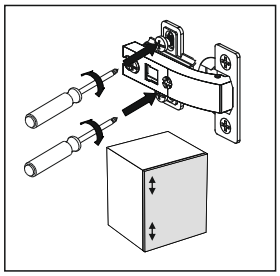

7
6
9
10



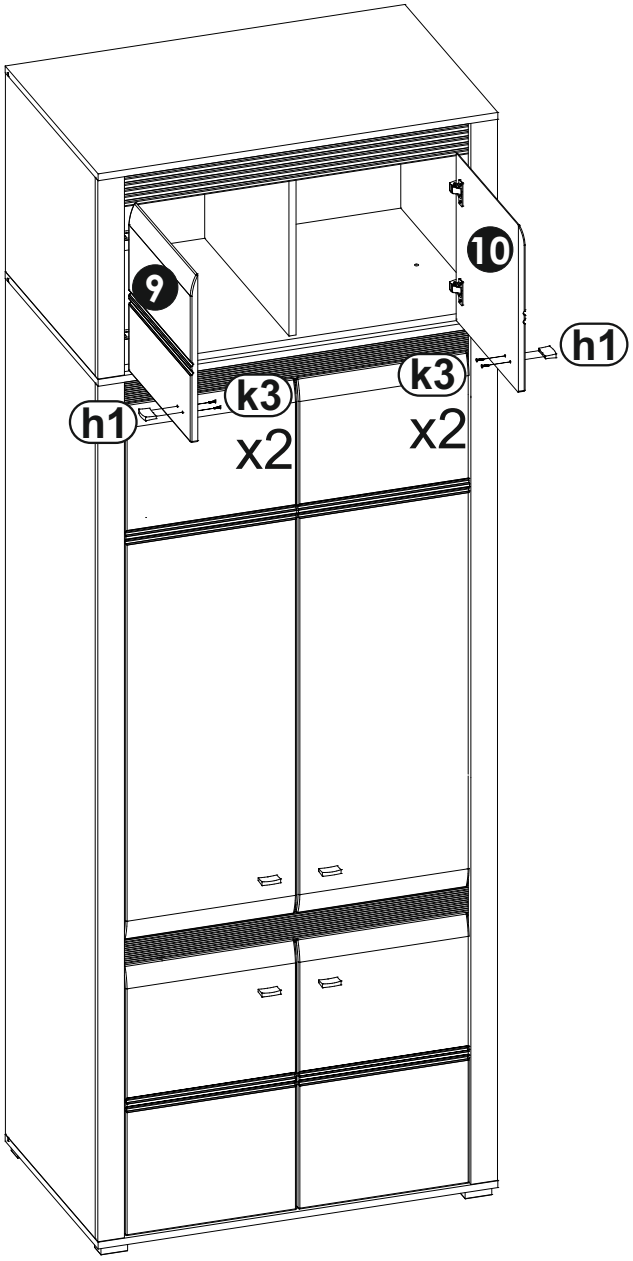


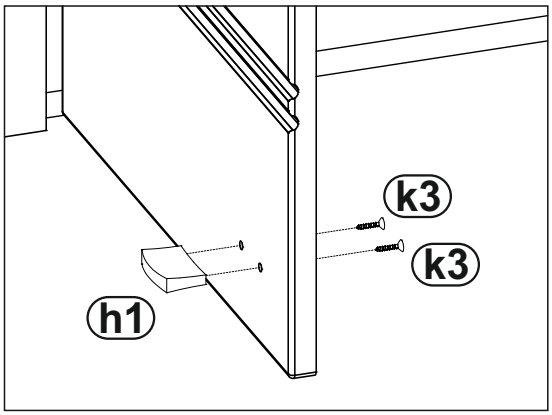




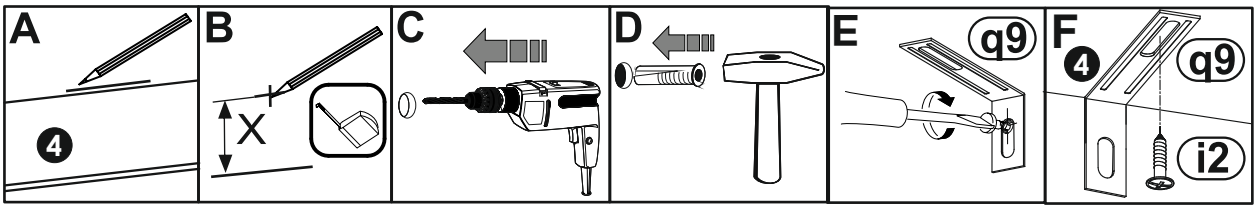


27	h1	k3
	L-42mm x2	M4x22 x4

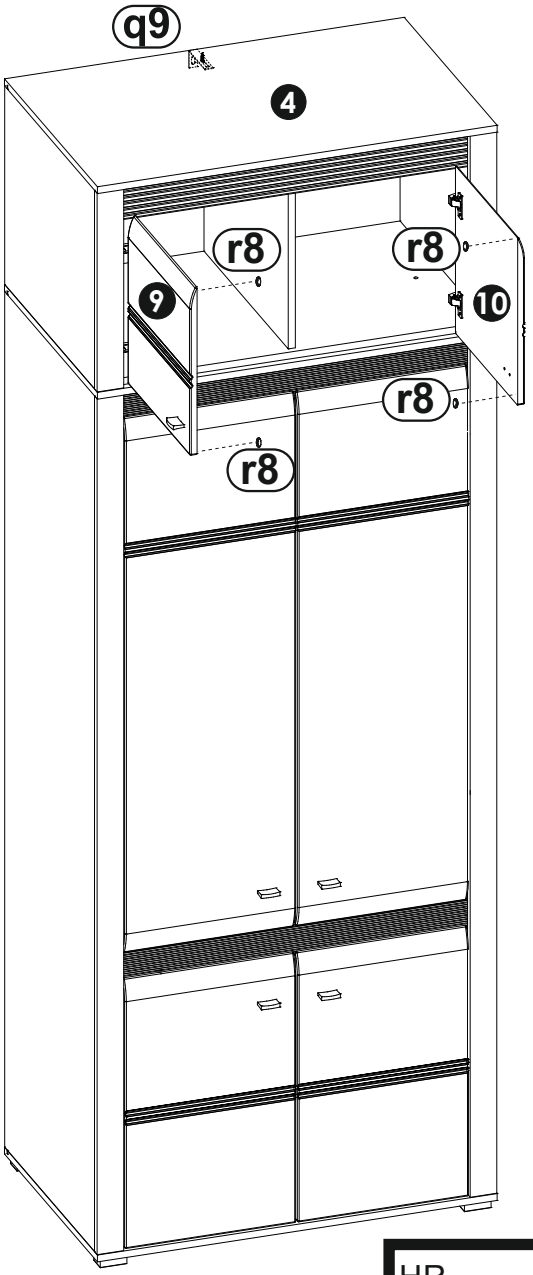


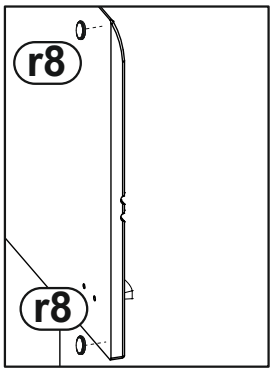


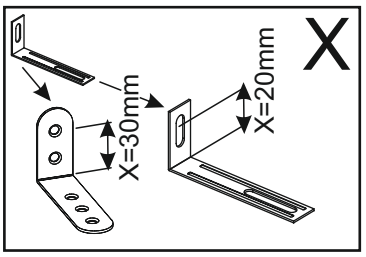
28 r8 x4



SEVS20 + SEVS24



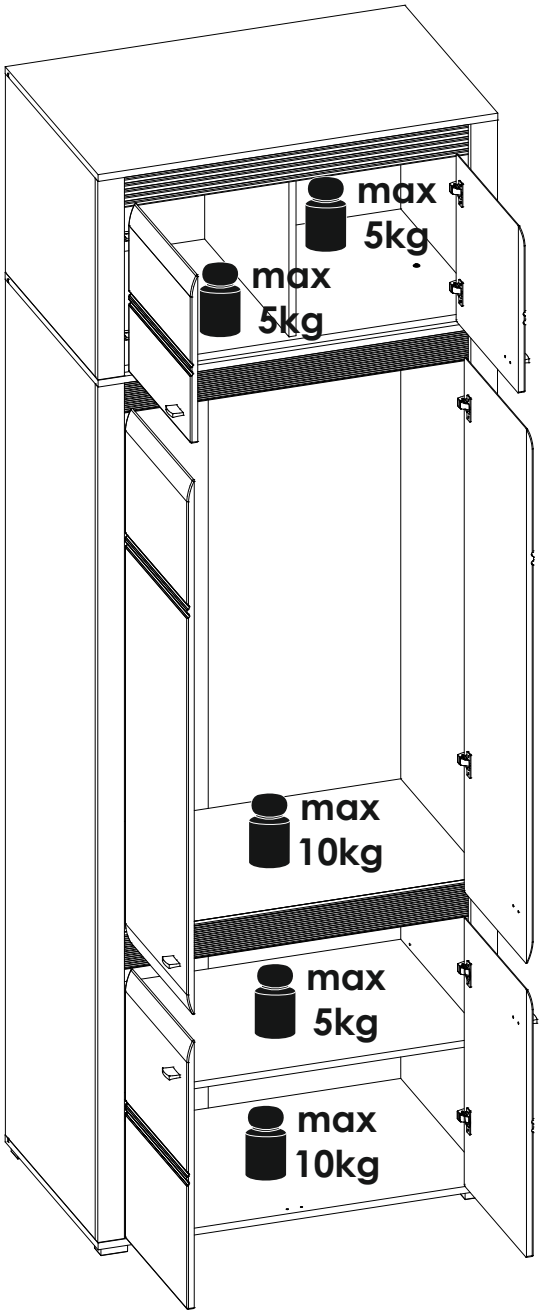






HR	SRB
VAŽNO: Da bi se izbjeglo slučajno tip-over namještaja, učvršćivanje namještaja na	VAŽNO: Da biste izbegli slučajno prevrtanja nameštaja, za fiksiranje na namještaja na
zid je obavezno.	zid je obavezna.
Potreban hardver za spoj zida / namještaja, ovisno o prirodi zida,	Potreban hardver za spoj zida / nameštaj, u zavisnosti od prirode zida, je
Nije navedeno.	nije obezbeđeno.
Ako imate bilo kakve sumnje,	Ako ikakve sumnje, obratiti se lekaru.


max
kg


max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
10kg


2
24 H

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

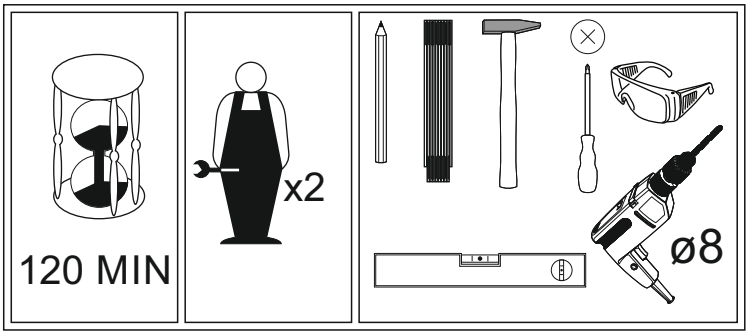
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

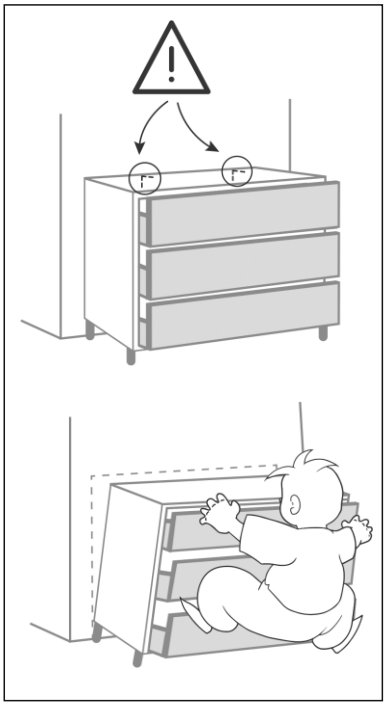


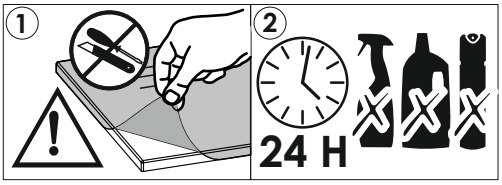
SEVILLA PET SEVS25

PRODUCT CODE: .....

Version: 01- 10.2018







AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

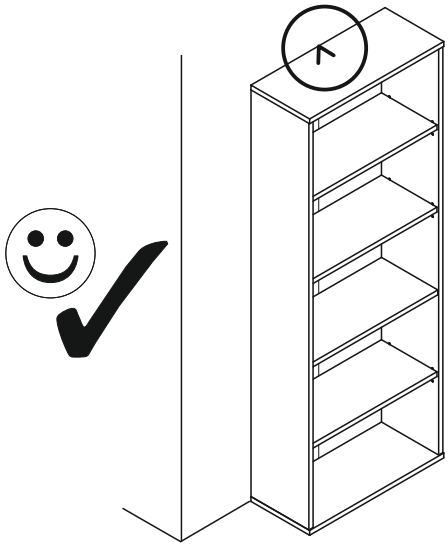
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

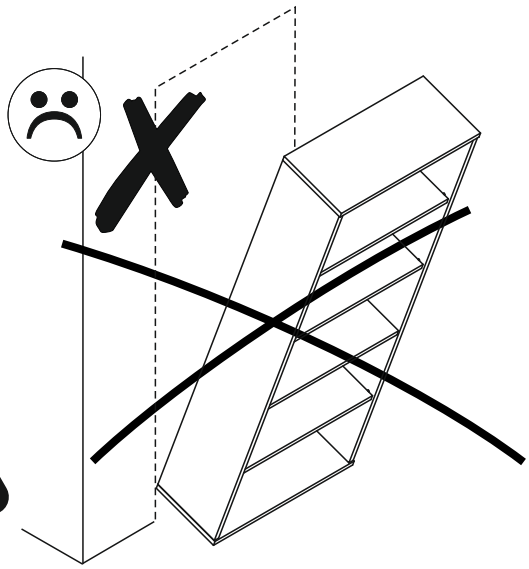
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	.....

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	.....







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur.
Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

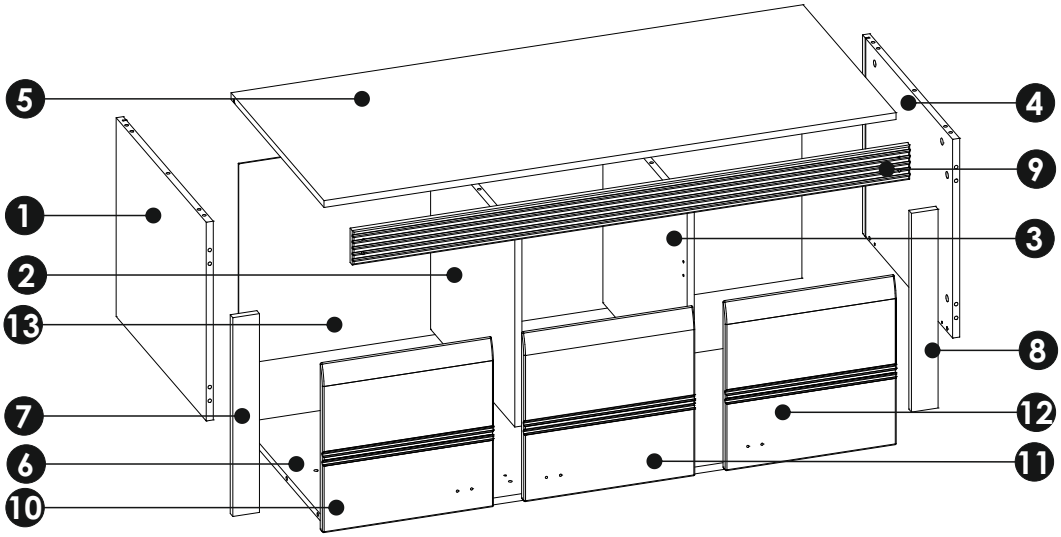
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

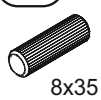
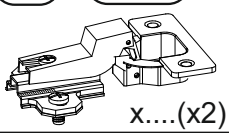
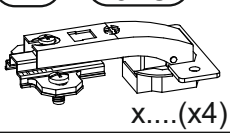
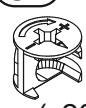
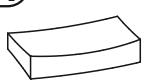
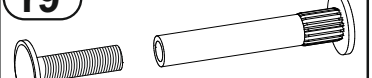
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete.
Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

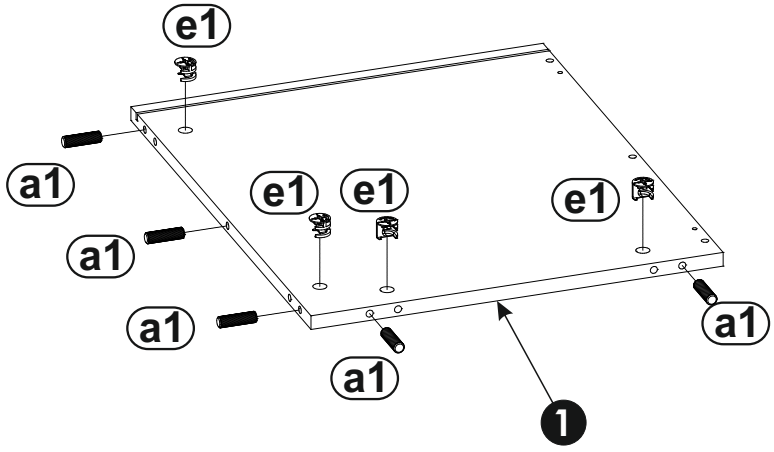


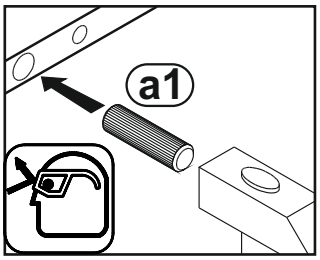
a1  8x35 x...(x28)	b0+b2a  x....(x2)	br2+br3  x....(x4)	c1  Euro 4x13 x..(x12)	e0  x...(x16)	e1  x...(x20)	f1  x...(x20)	h1  L-42mm x...(x3)	
i4  4x27 x...(x4)	k3  M4x22 x...(x6)	m  x...(x1)	n1  3x16 x...(x15)	n2  3,5x16 x...(x6)	r4  x..(x5)	r8  x...(x6)	r9  x...(x2)	w  x...(x3)

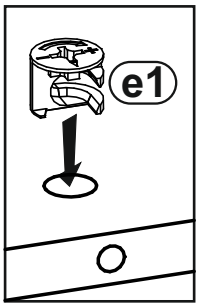
1

a1 8x35 x5

e1 x4

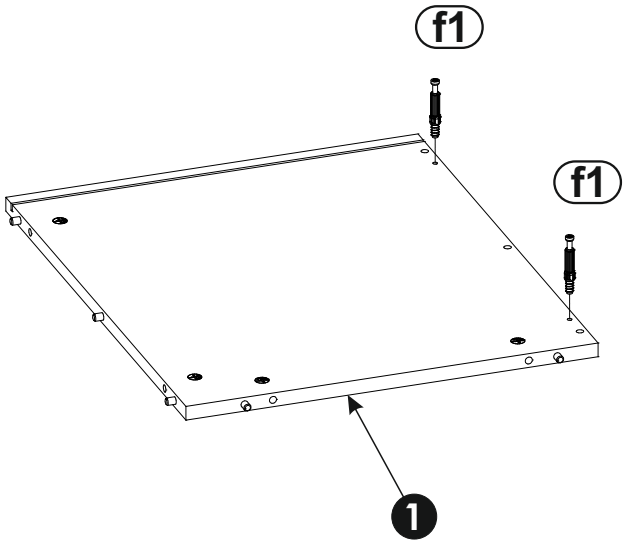


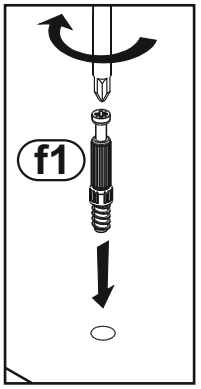


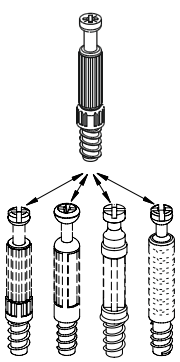


2

f1 x2



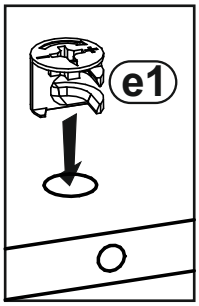


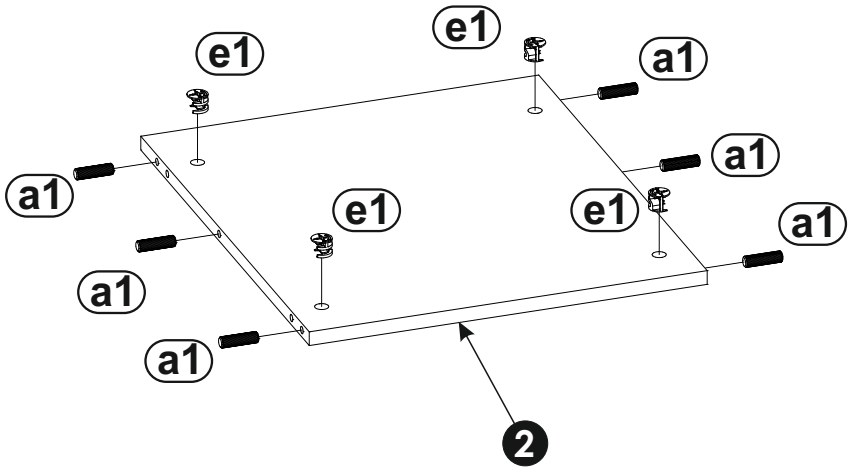


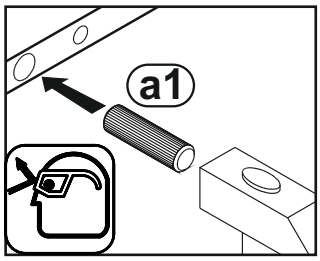
3

a1 8x35 x6

e1 x4



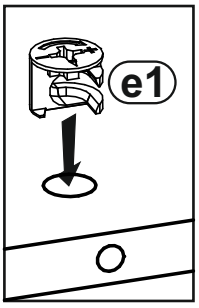


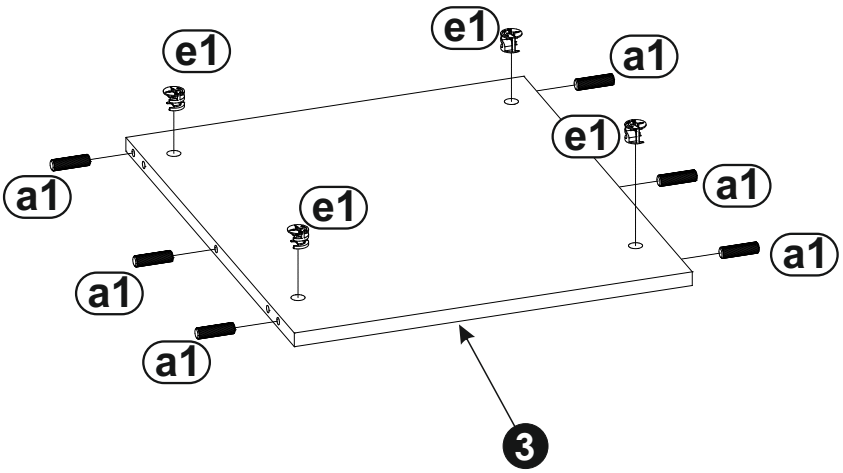


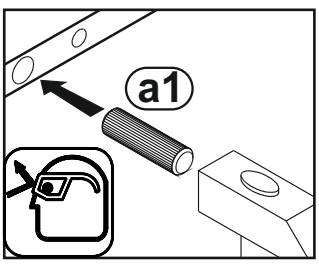
4

a1 8x35 x6

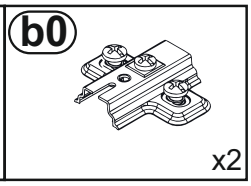
e1 x4

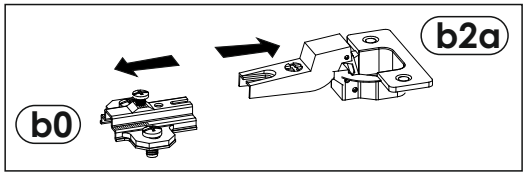


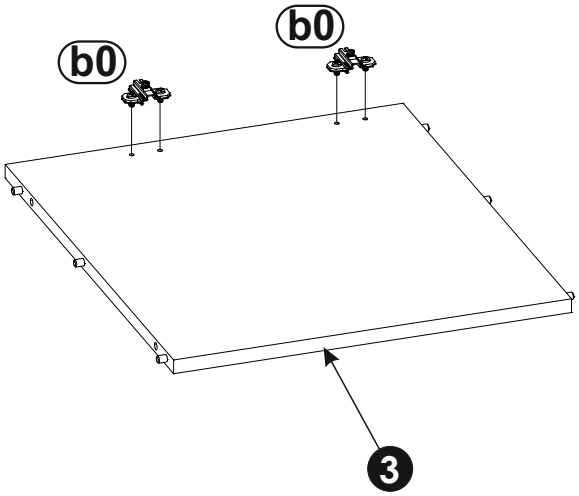


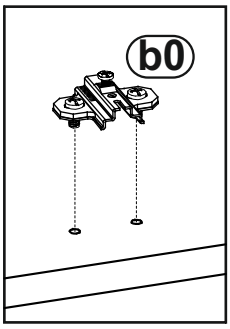


5

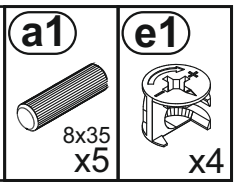

b0
x2

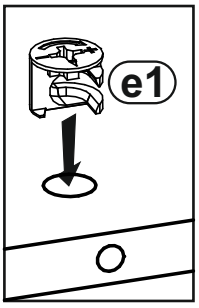

b2a
b0

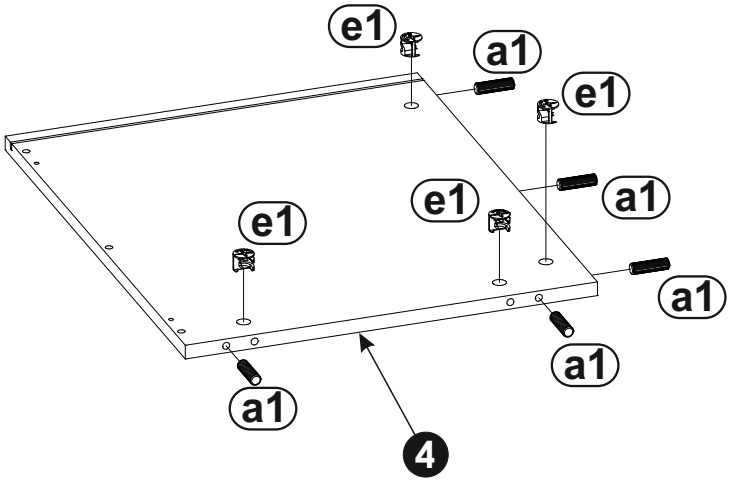

b0
b0
3

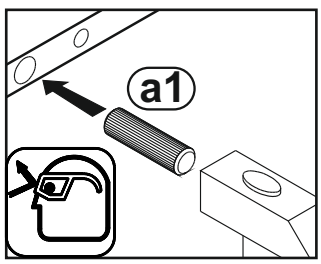

b0

6

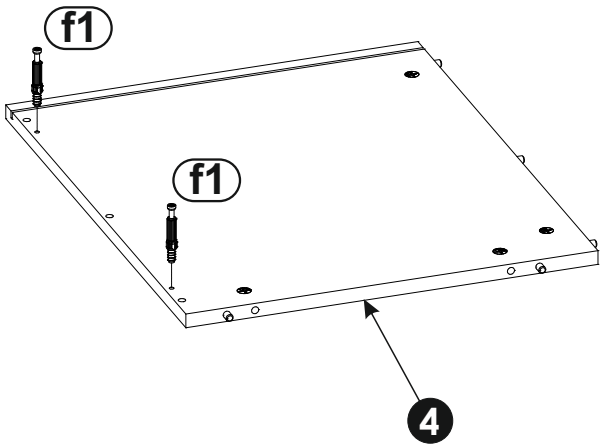

a1
8x35
x5
e1
x4

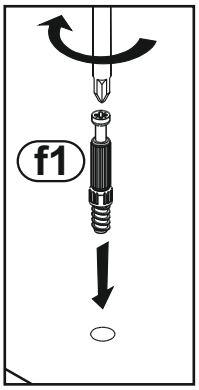

e1

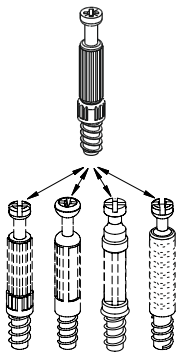

e1
a1
e1
e1
a1
e1
a1
a1
a1
4


a1

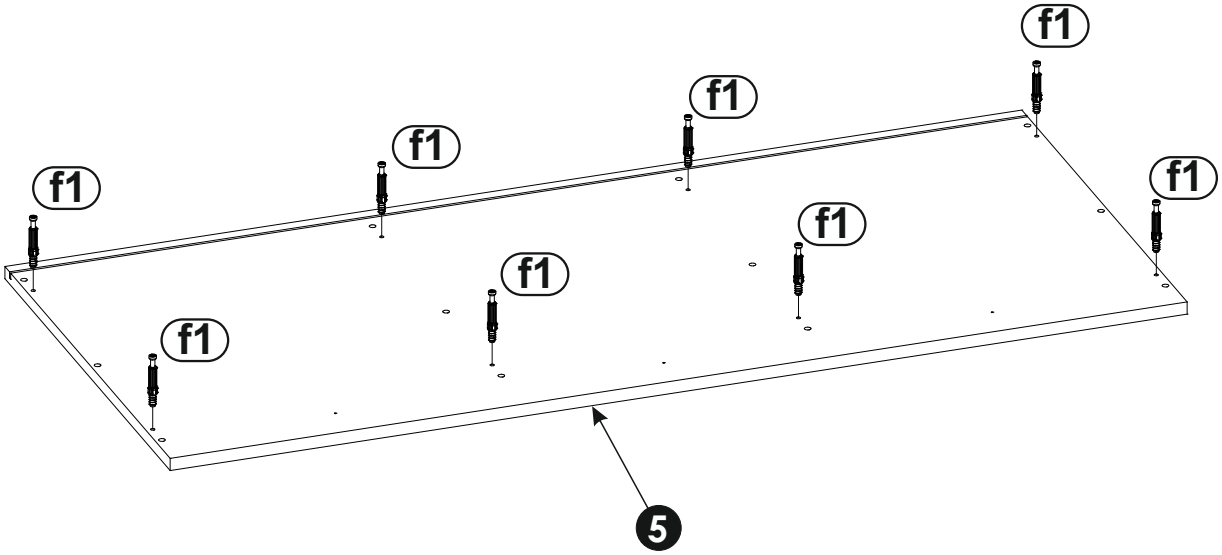
7 f1 x2

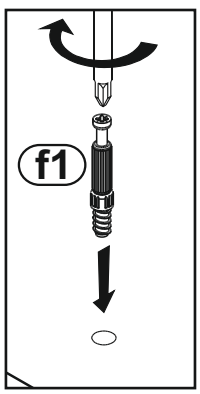


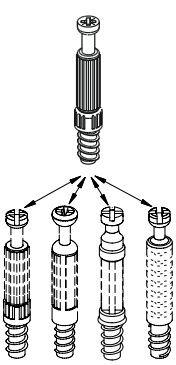




8 f1 x8



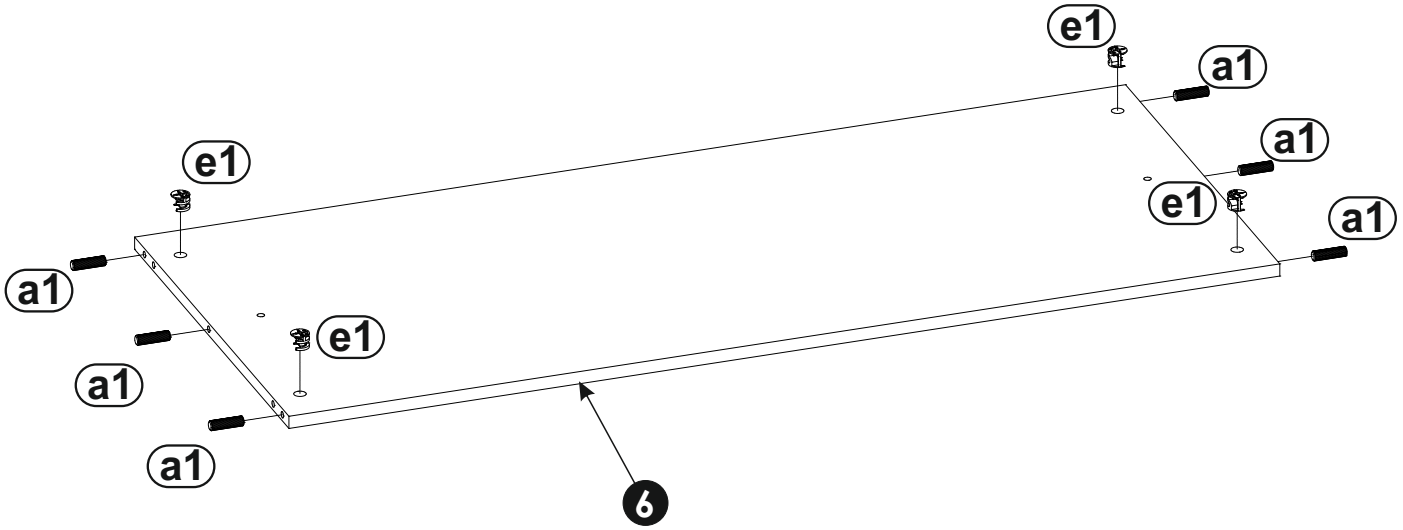


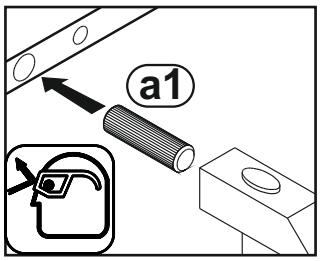


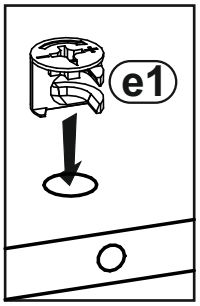
9

a1 8x35 x6

e1 x4

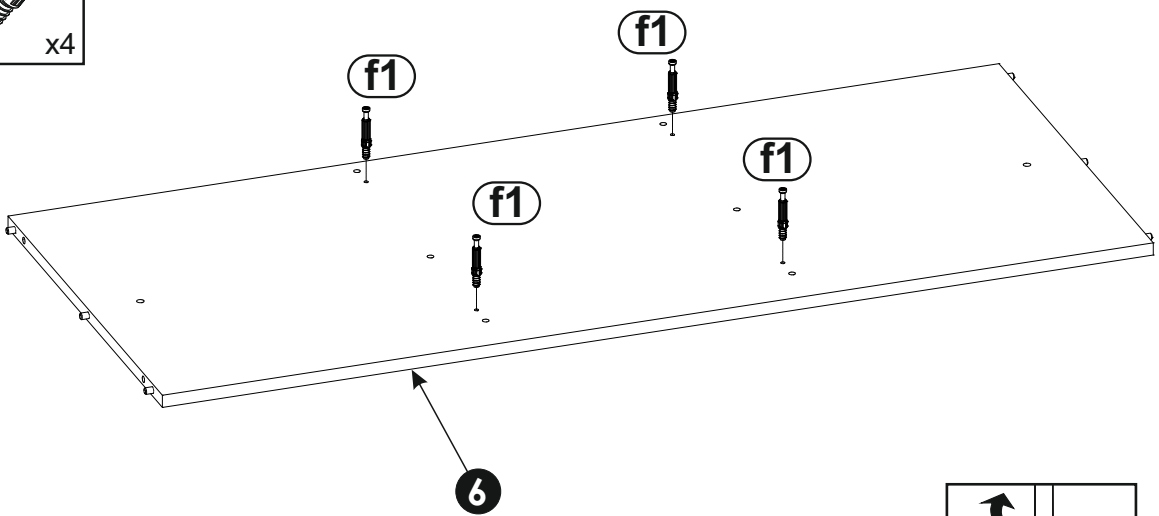


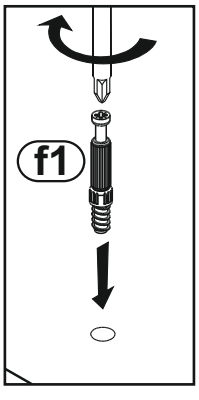


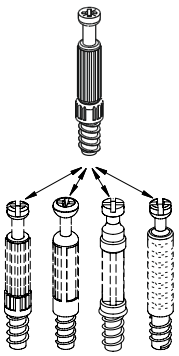


10

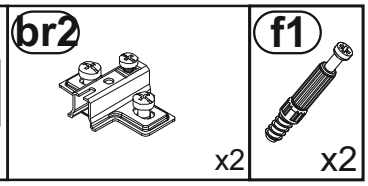
f1 x4

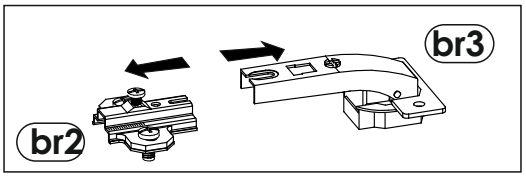


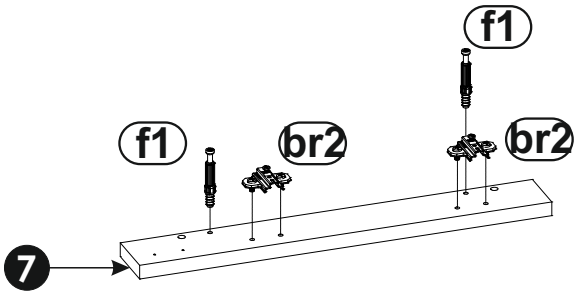


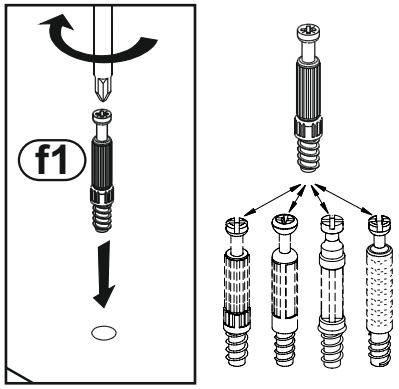


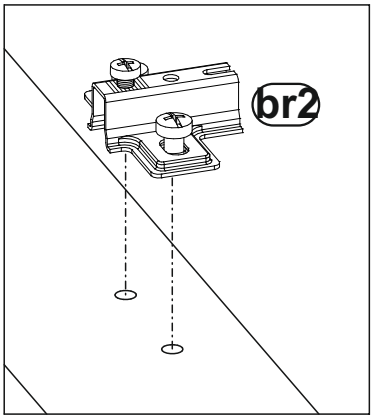
11


br2
x2
f1
x2

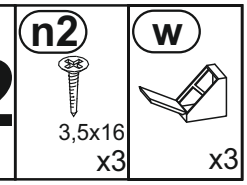

br3
br2

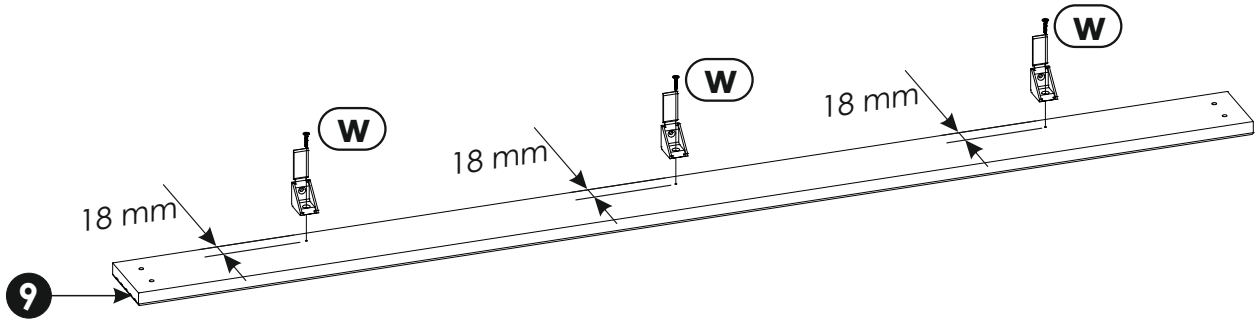

f1
f1
br2
br2
7

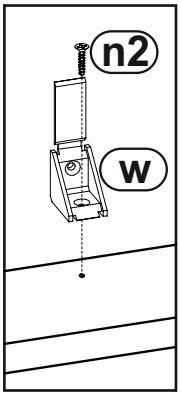

f1


br2

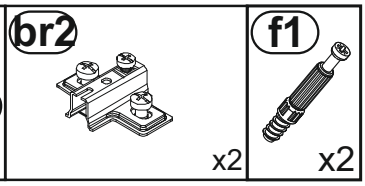
12

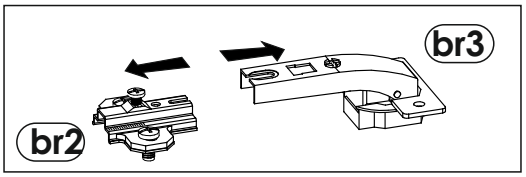

n2
3,5x16
x3
w
x3

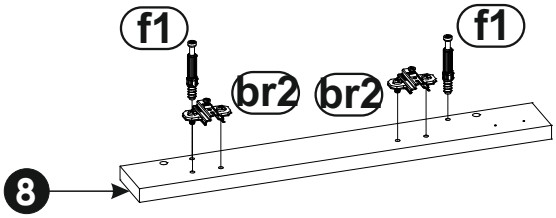

w
w
w
18 mm
18 mm
18 mm
9

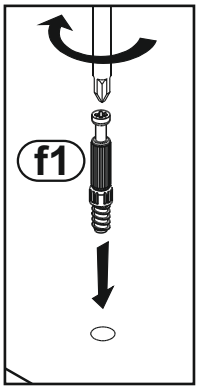

n2
w

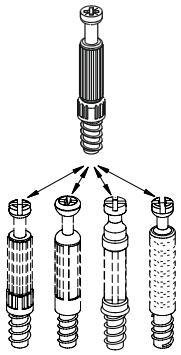
13

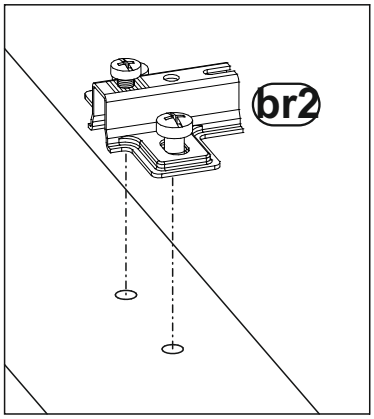




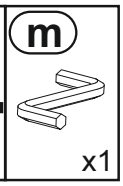


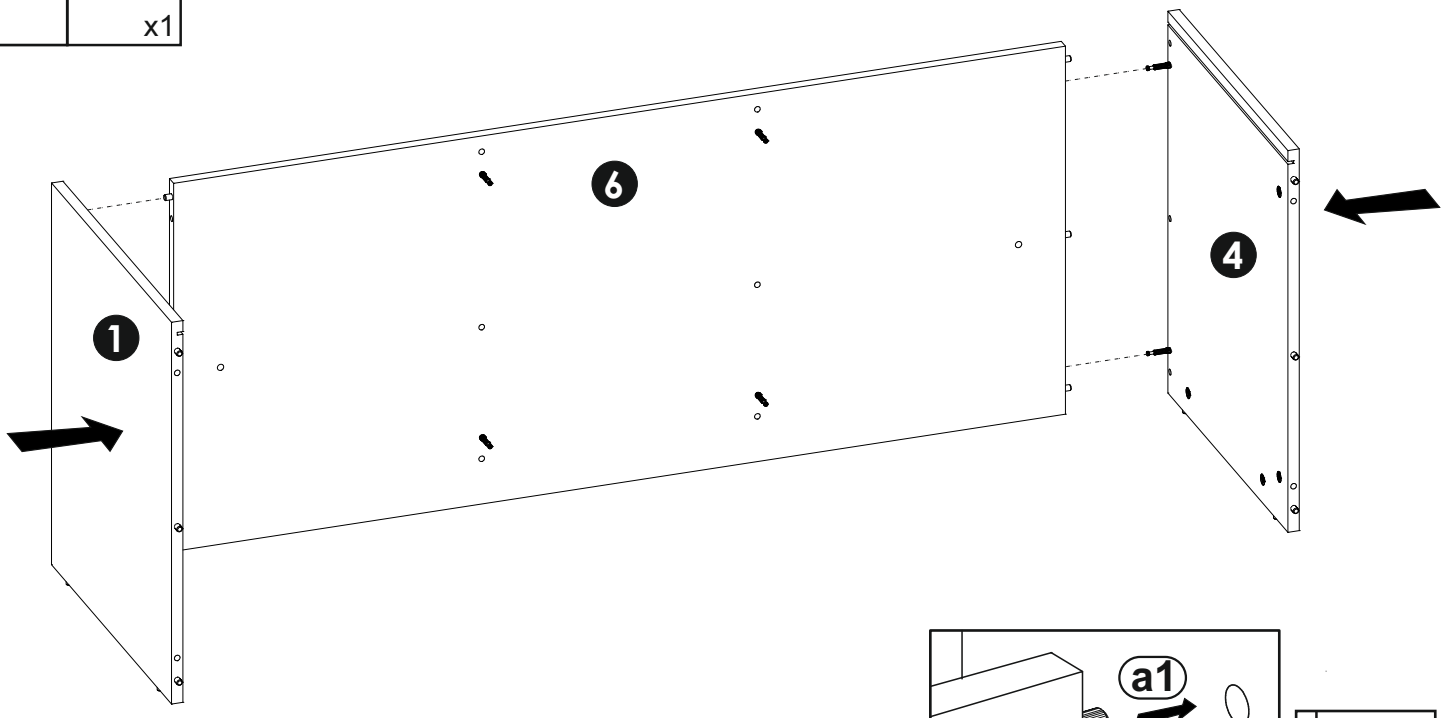


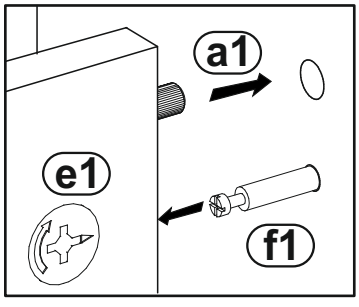


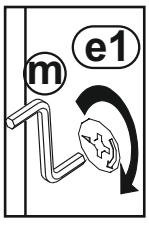


14





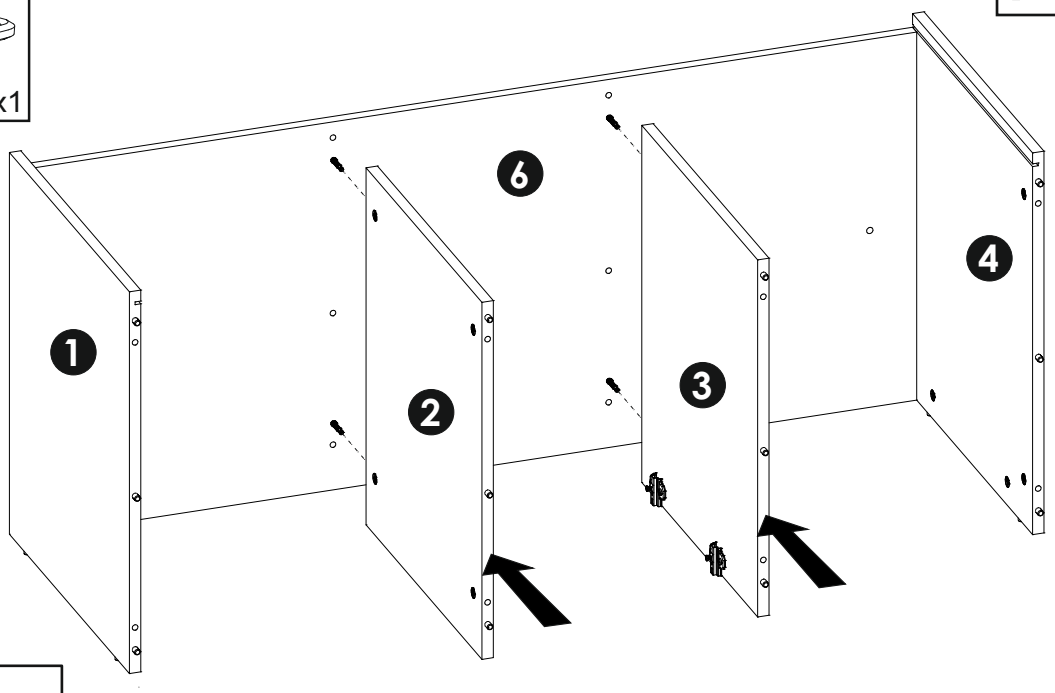


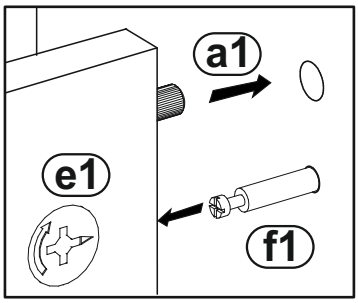


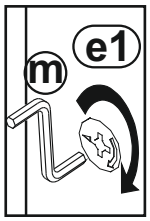
15

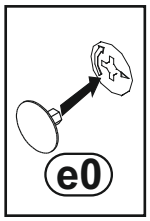
e0 x4

m x1

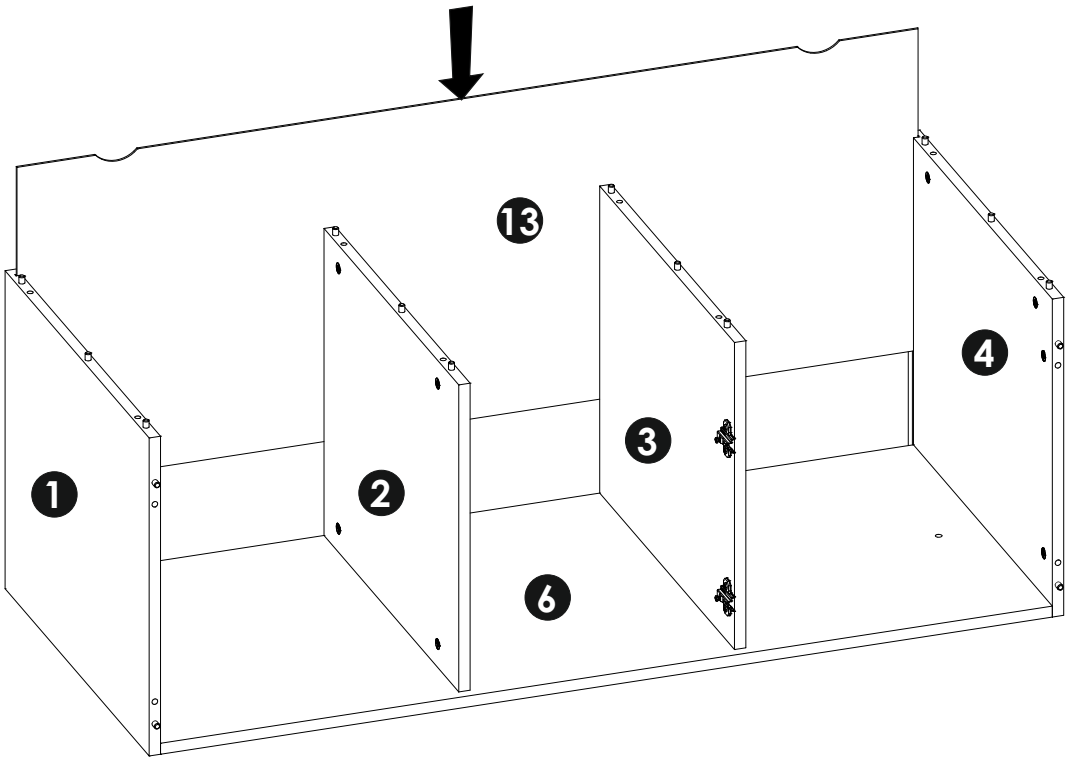




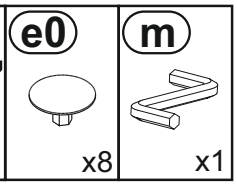


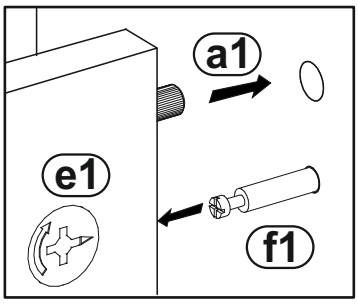


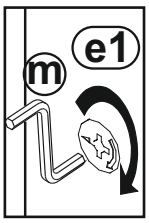
16

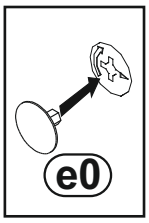


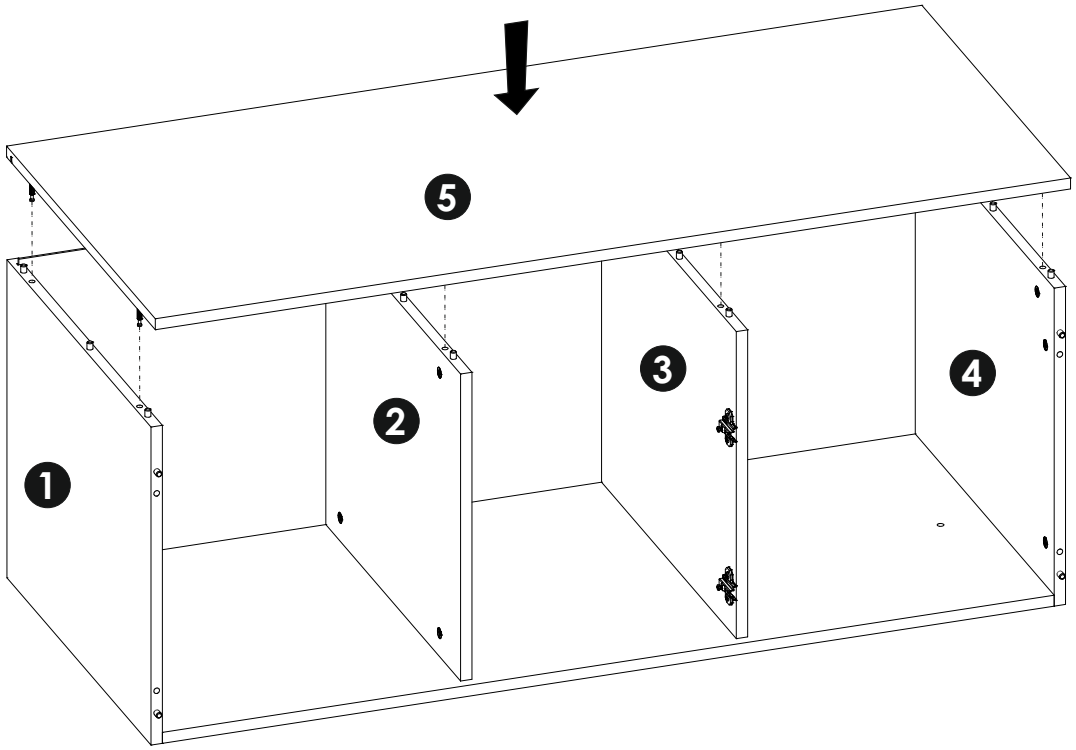
17



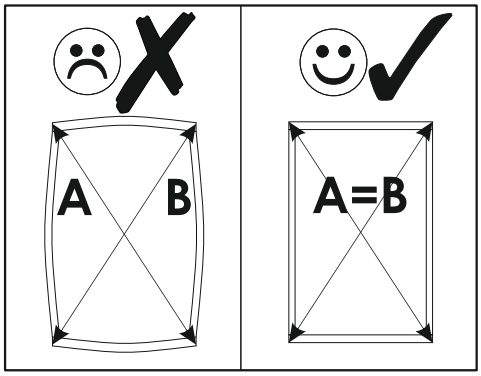


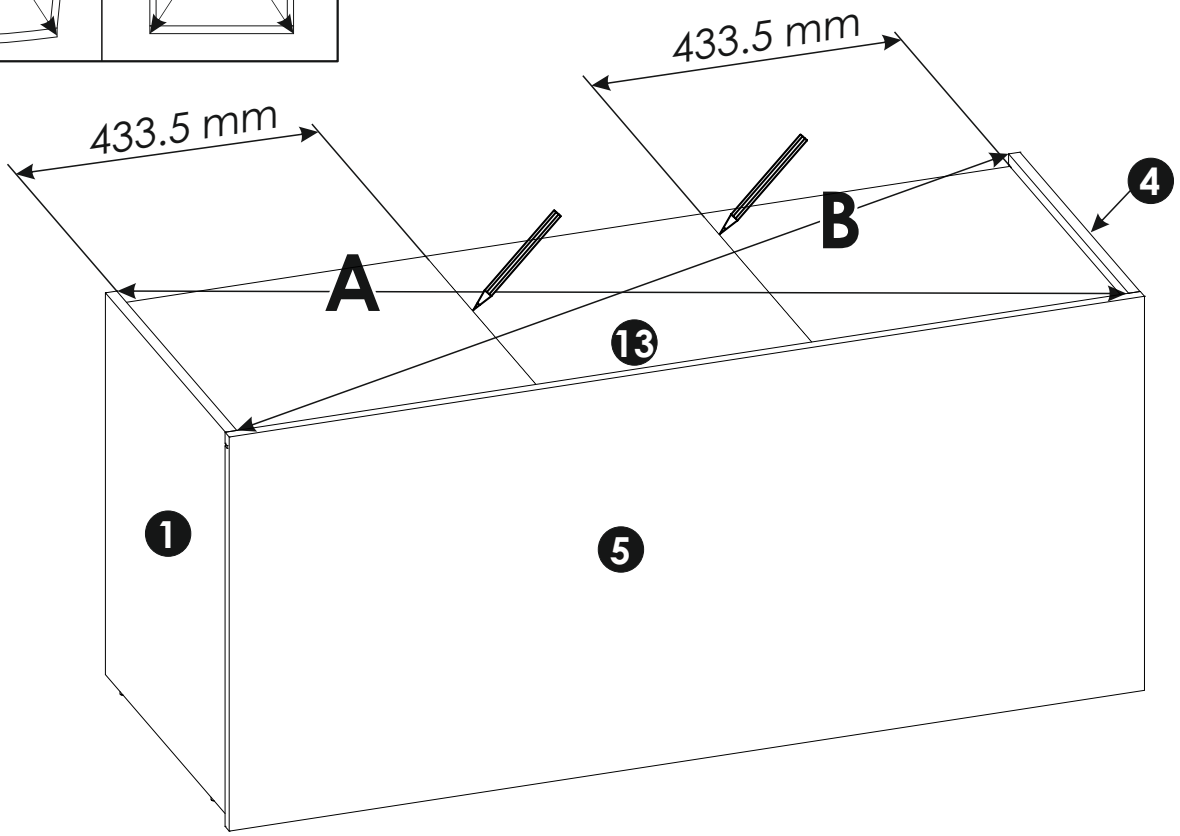






18

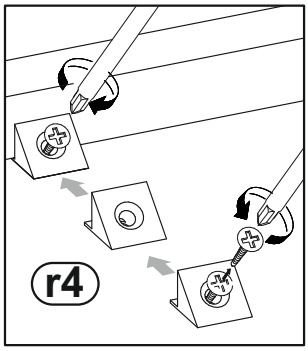


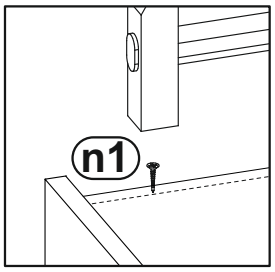


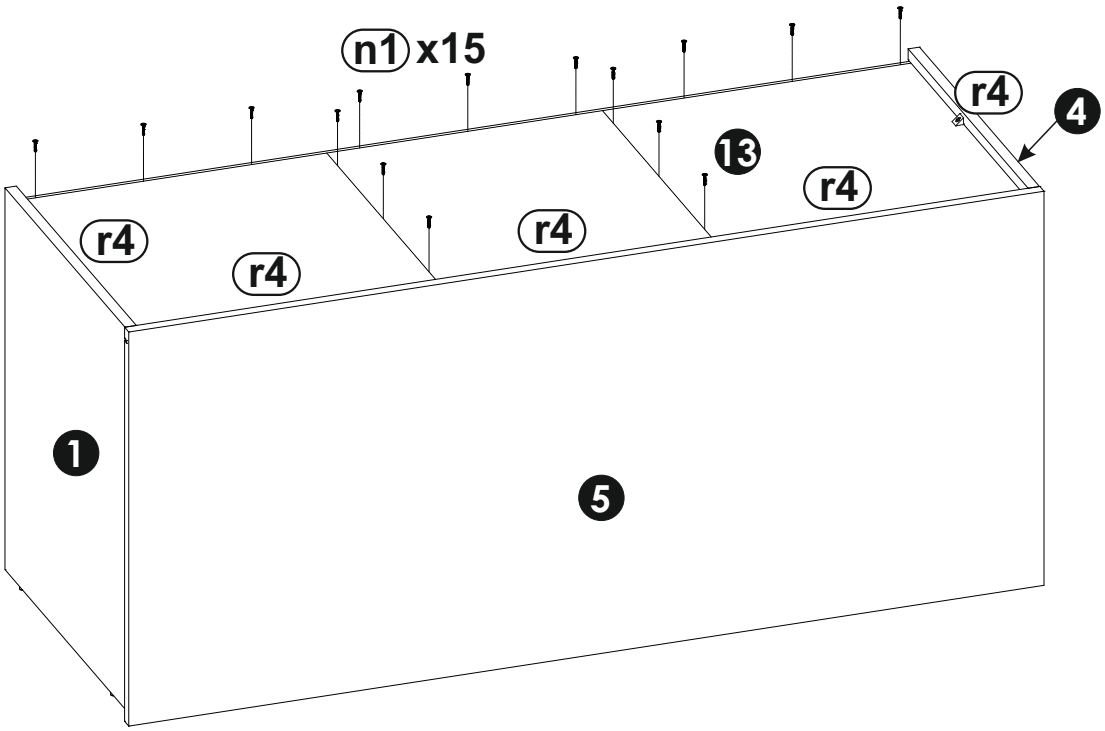
19

n1 3x16 x15

r4 x5

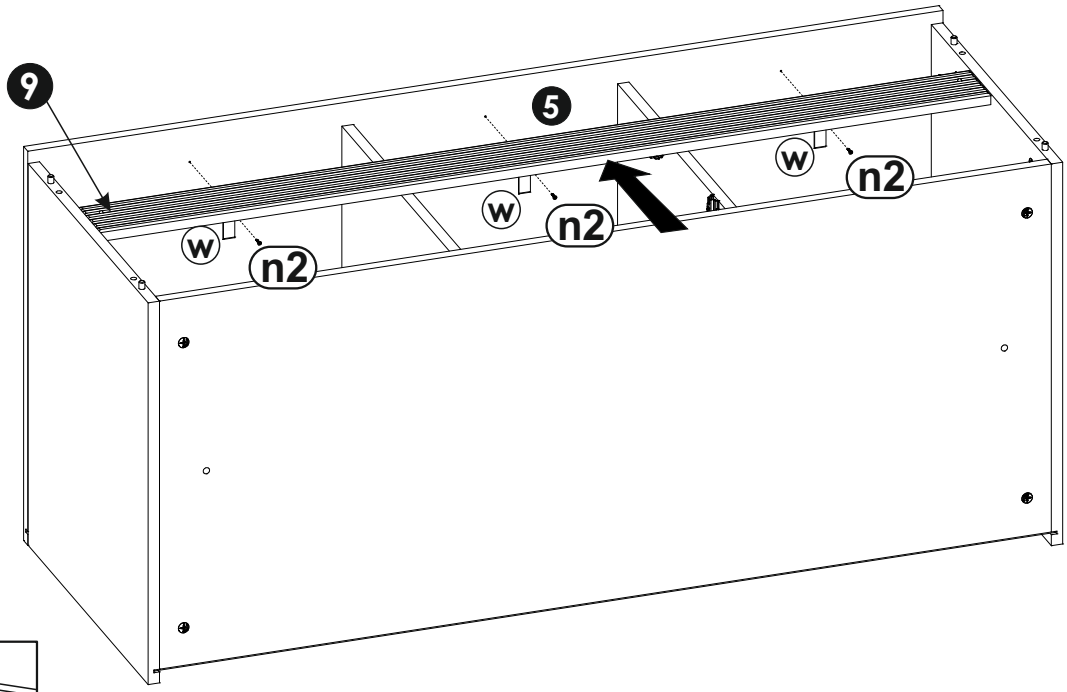


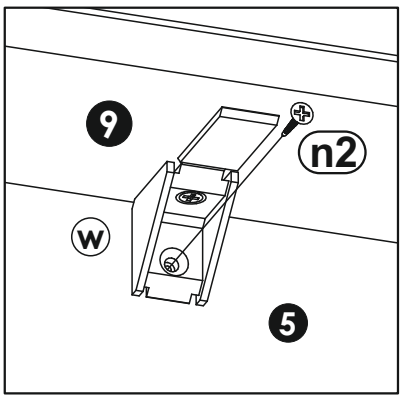




20

n2 3,5x16 x3

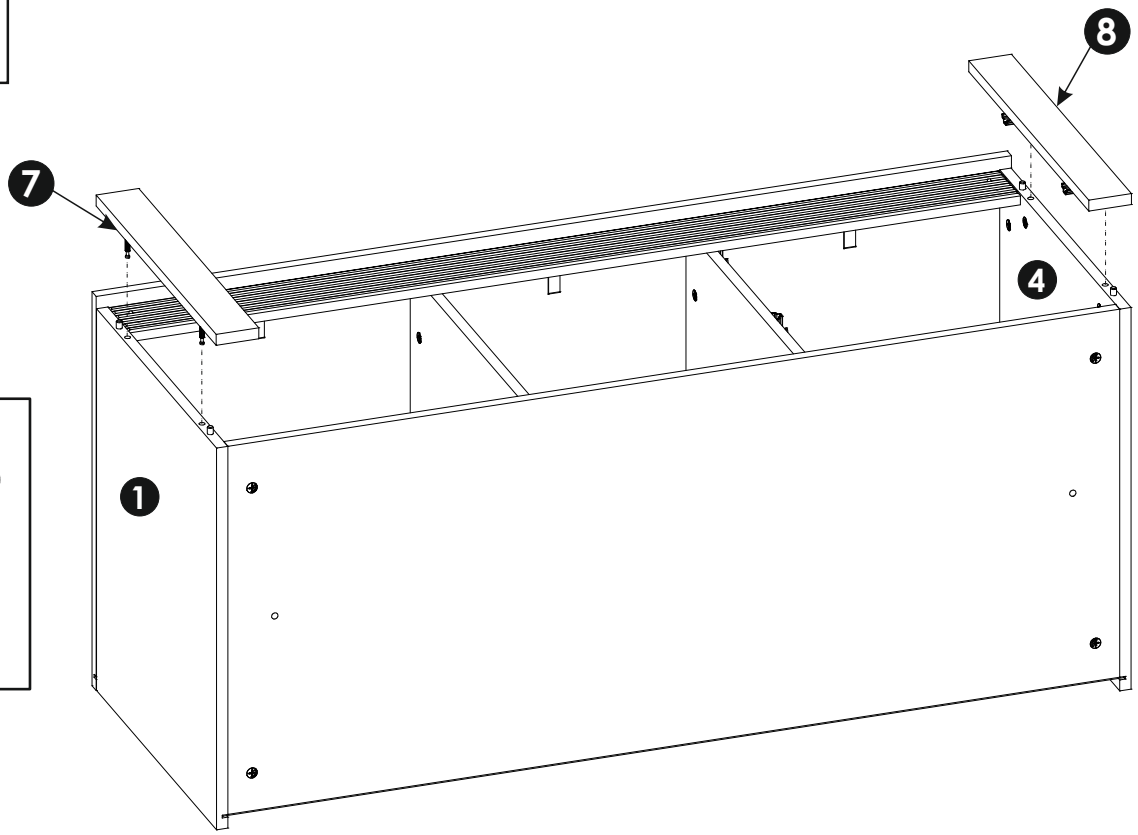


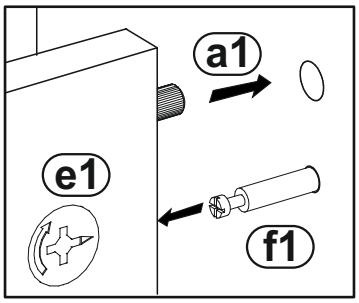


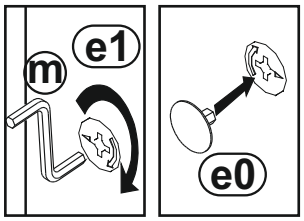
21

e0 x4

m x1

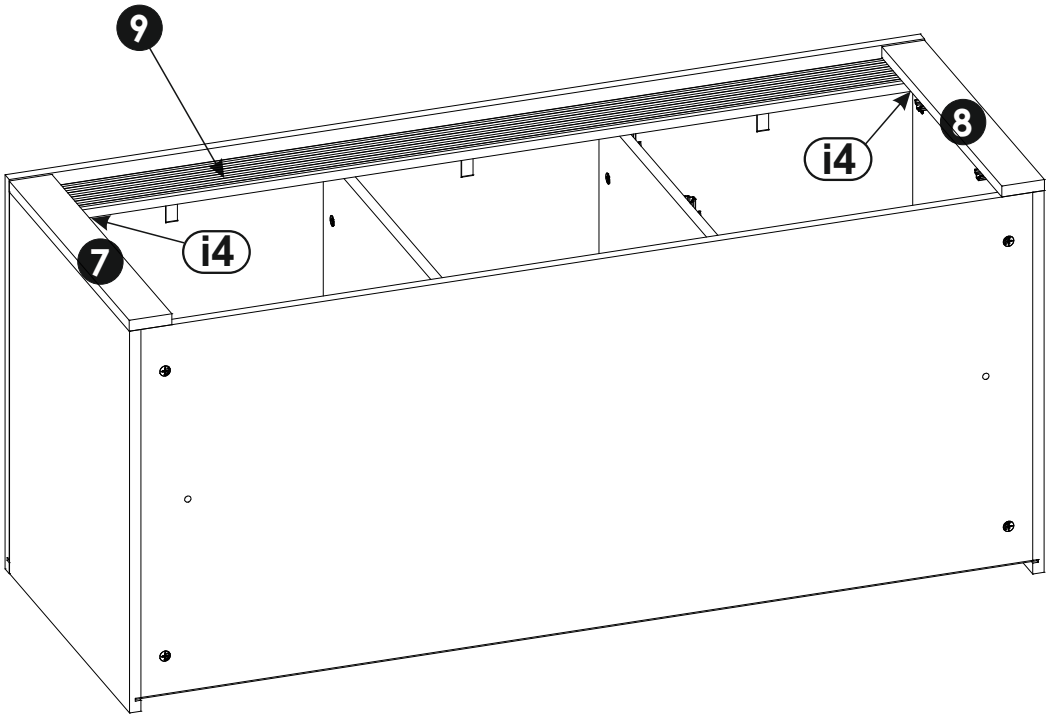


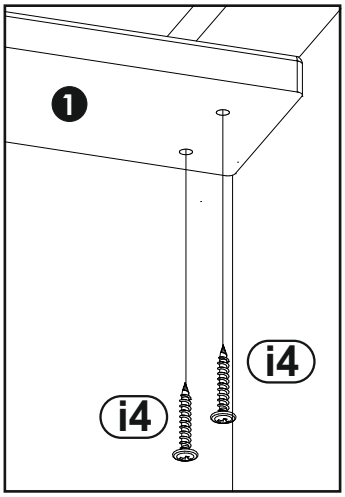


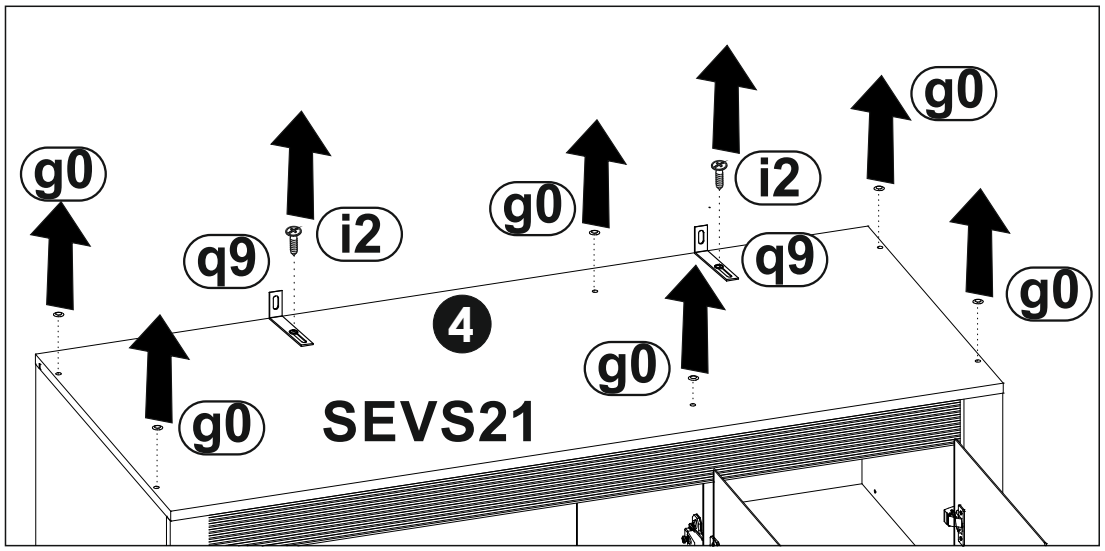


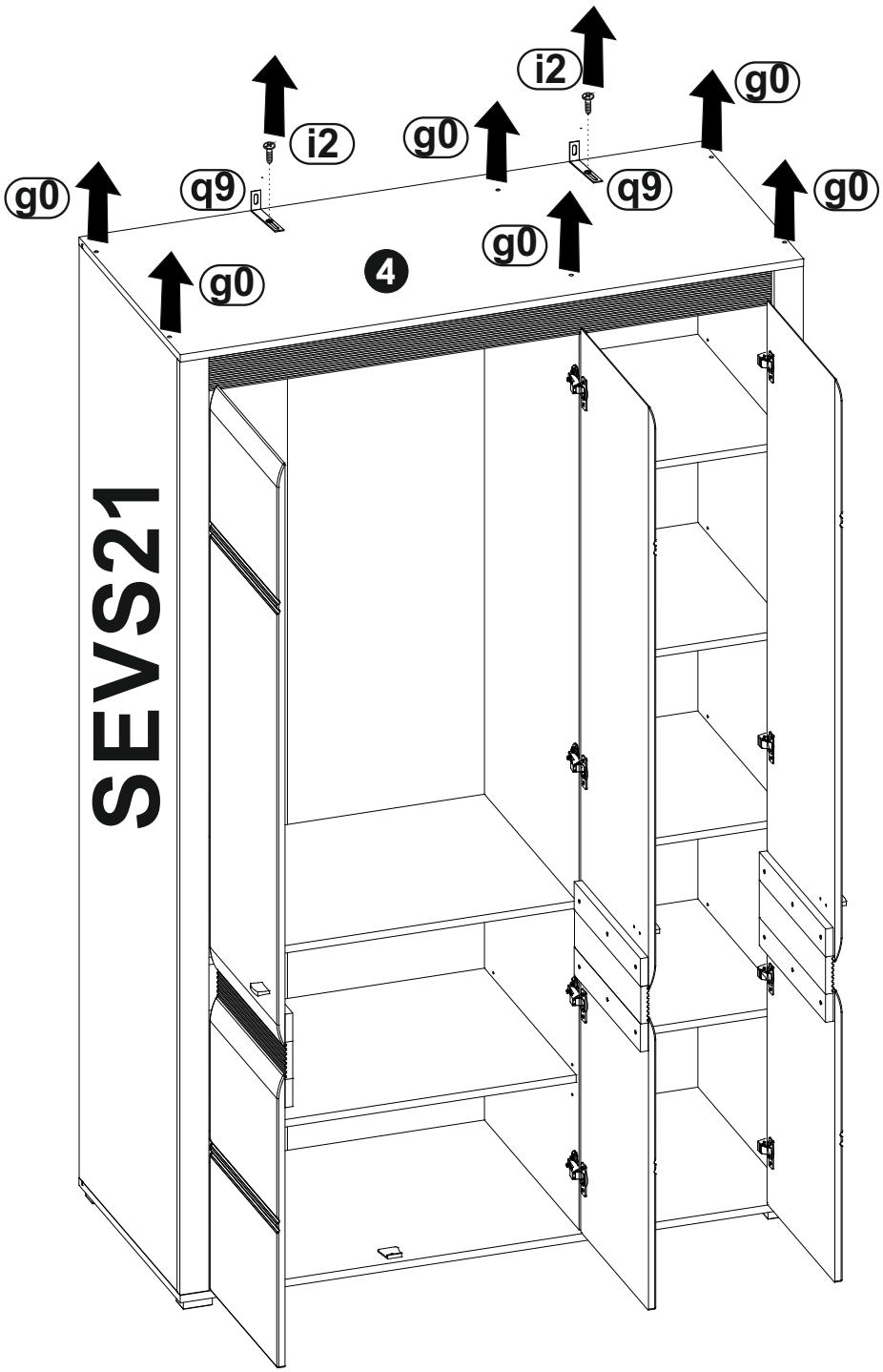
22

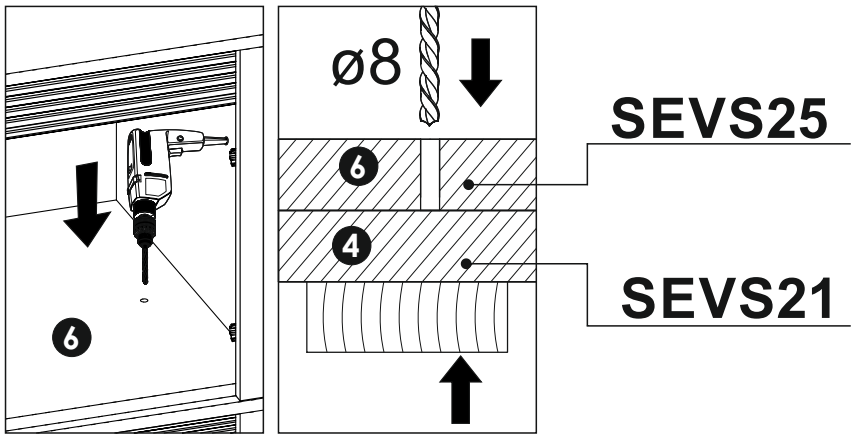
i4 4x27 x4

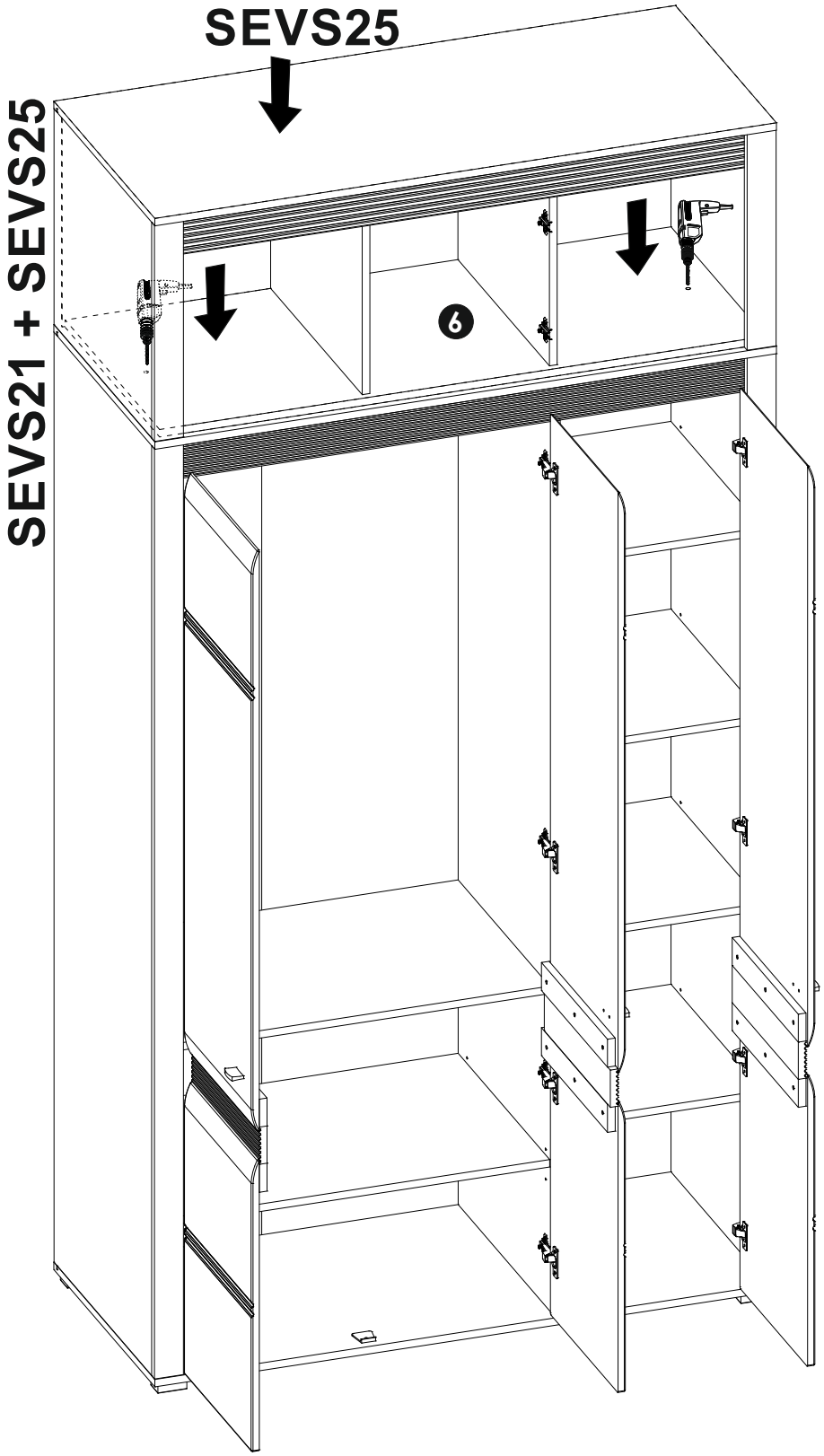




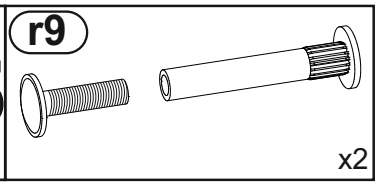

g0
i2
q9
4
SEVS21


i2
g0
q9
4
SEVS21


ø8
SEVS25
6
4
SEVS21
6

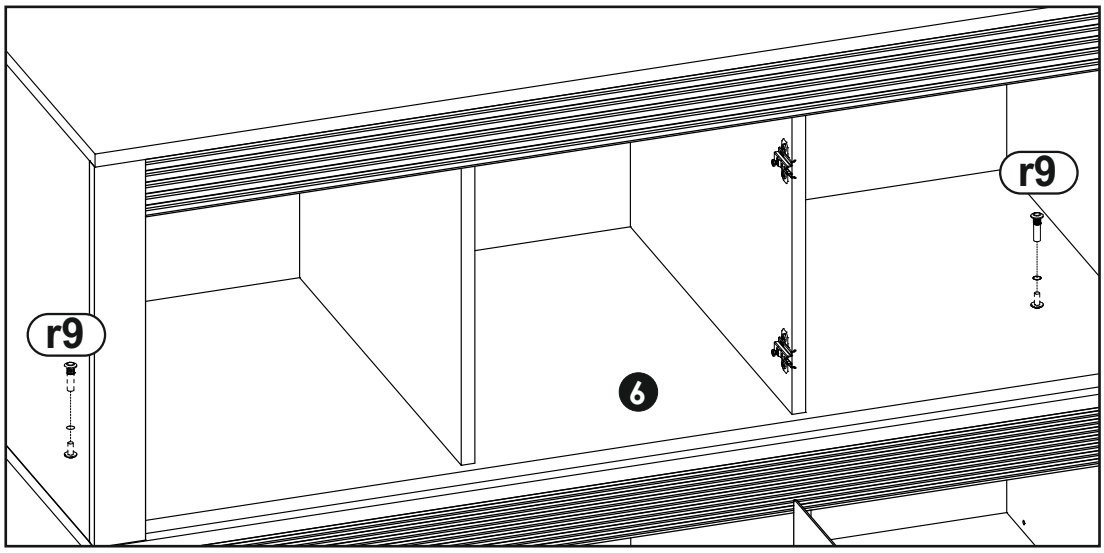

SEVS25
SEVS21 + SEVS25
6

25



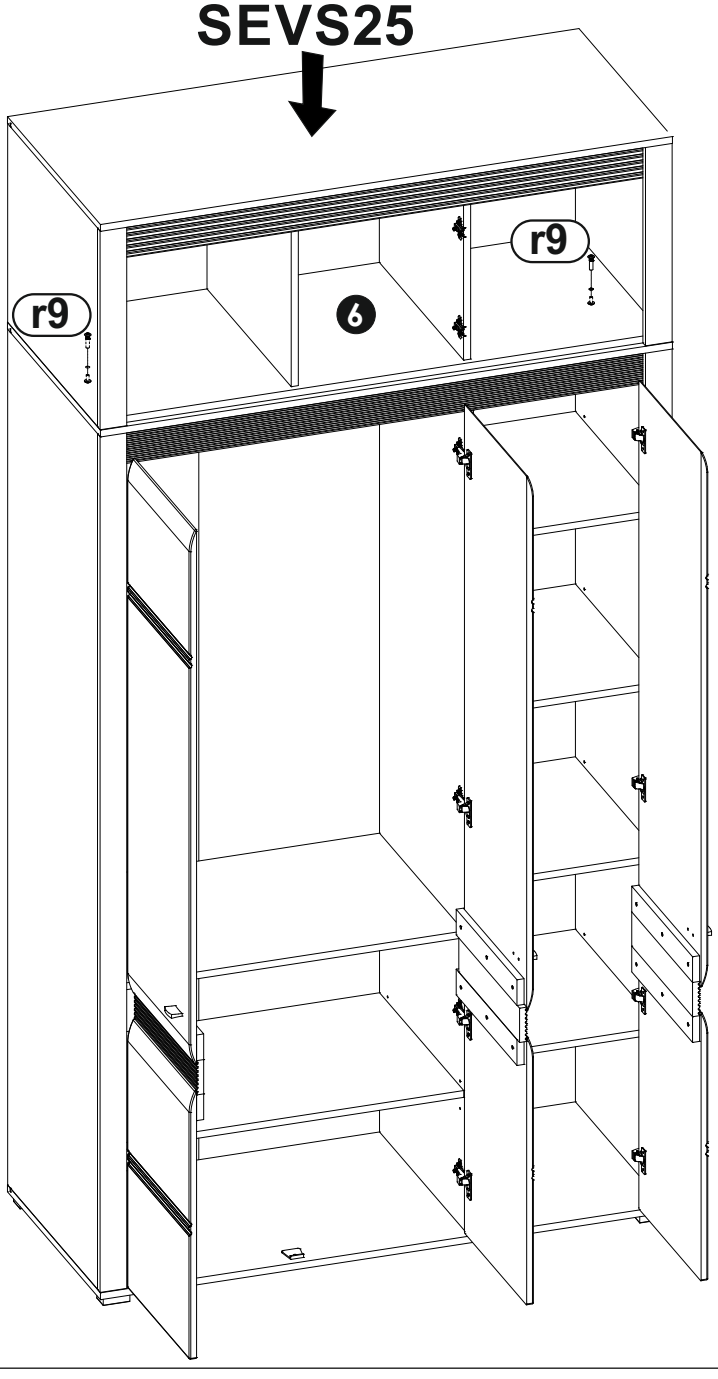
SEVS25

SEVS21

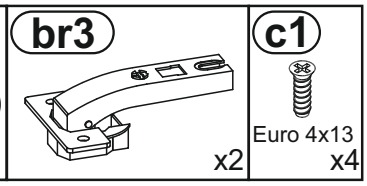


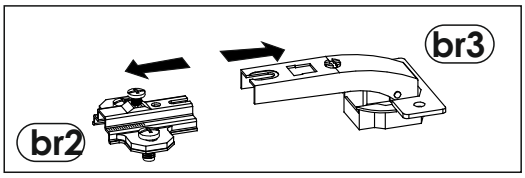
SEVS25

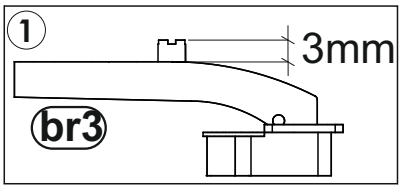
SEVS21 + SEVS25

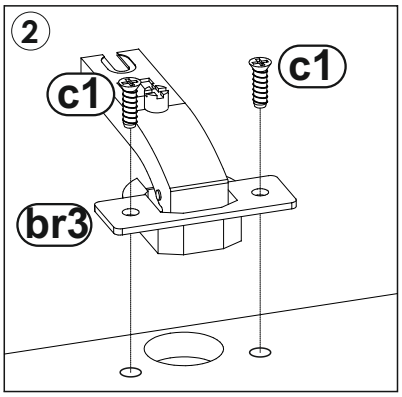


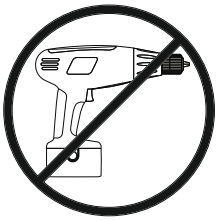
26

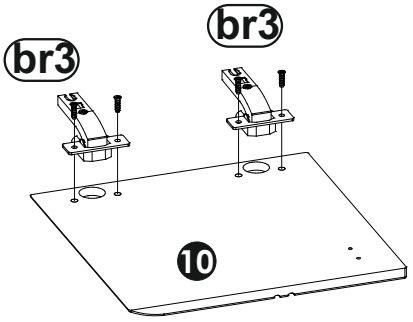

br3
x2
c1
Euro 4x13
x4


br3
br2

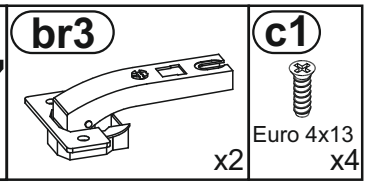

1
3mm
br3

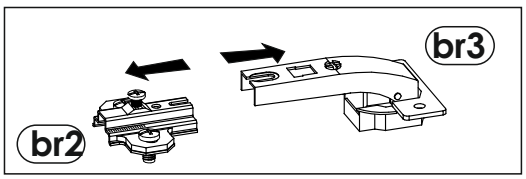

2
c1
c1
br3

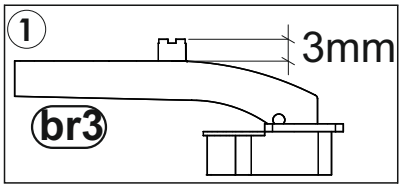


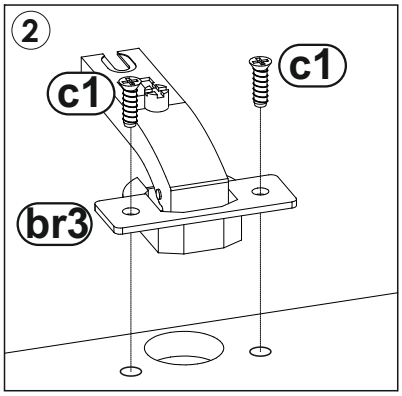

br3
br3
10

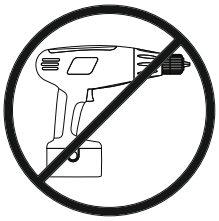
27

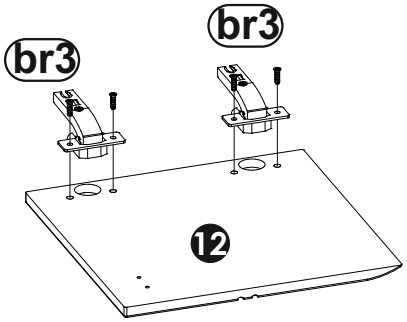

br3
x2
c1
Euro 4x13
x4


br3
br2

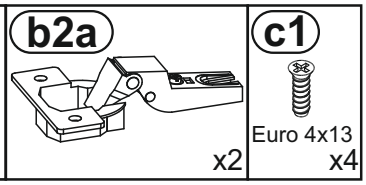

1
3mm
br3

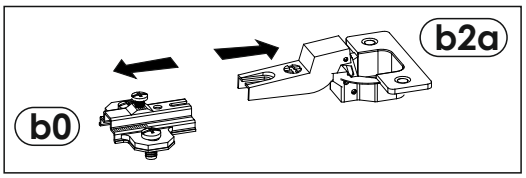

2
c1
c1
br3

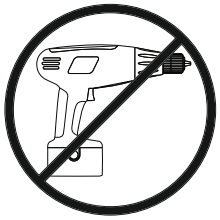


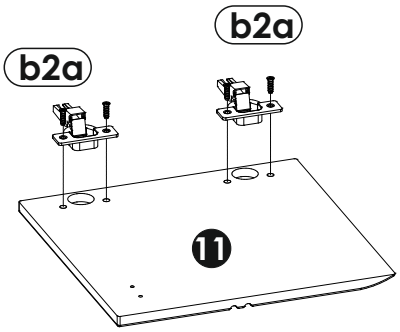

br3
br3
12

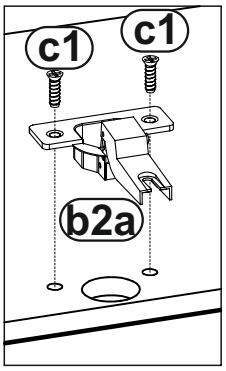
28


b2a
c1
x2
Euro 4x13
x4

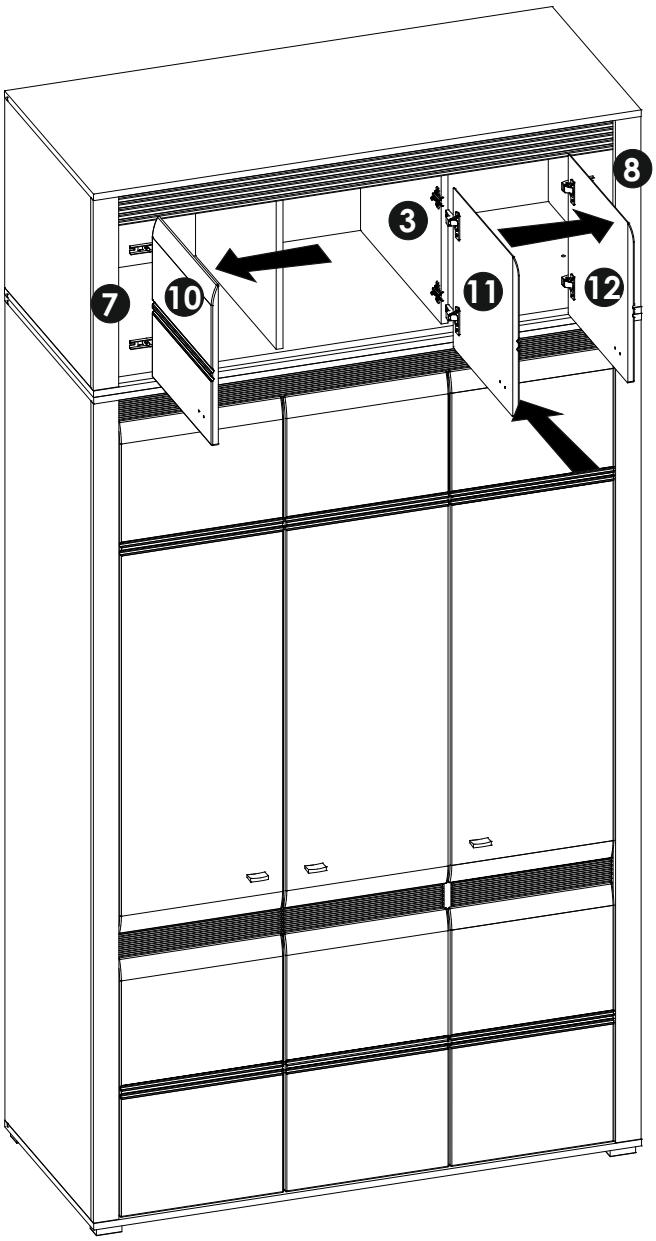

b2a
b0

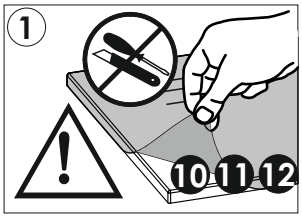


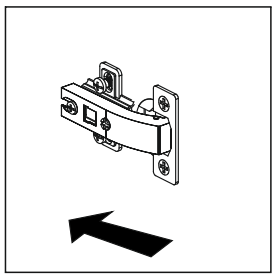

b2a
b2a
11

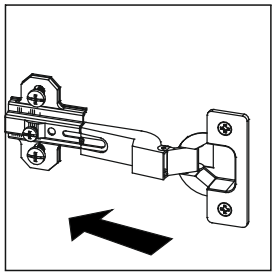

c1
c1
b2a

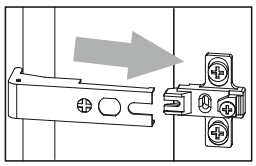
29

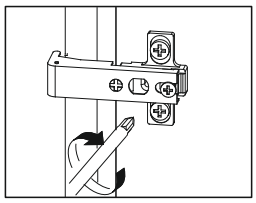

8
3
7
10
11
12

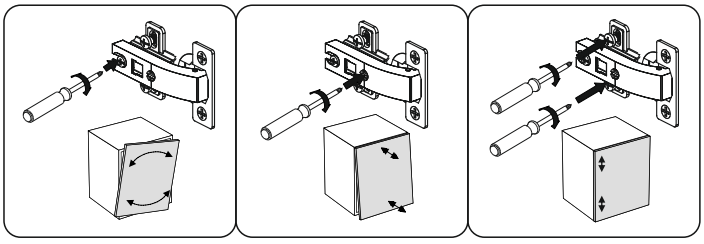

1
10
11
12

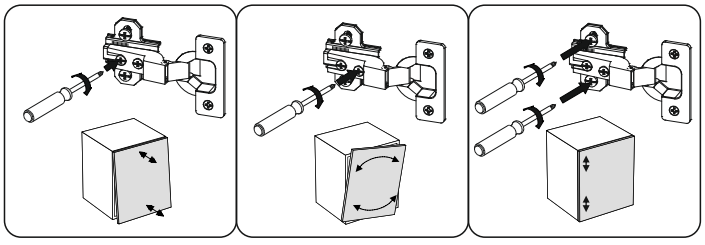




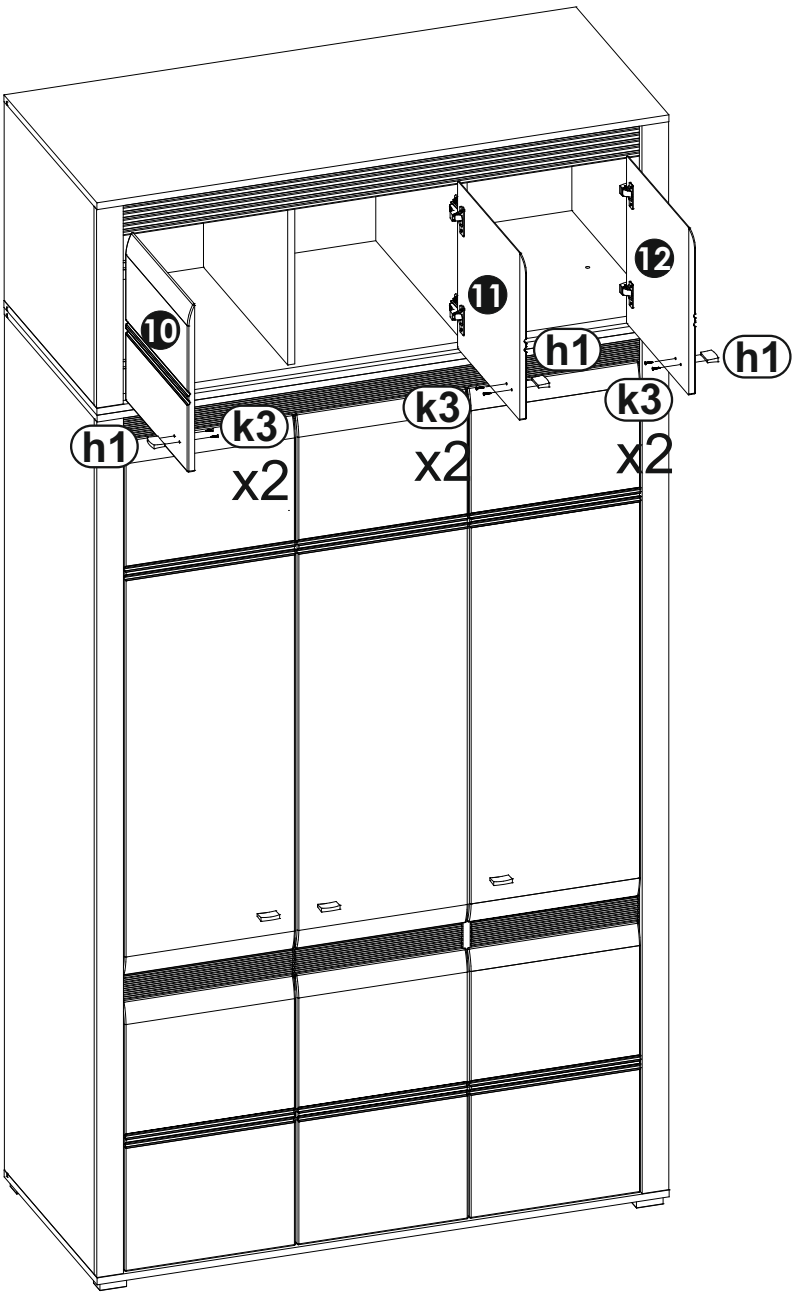


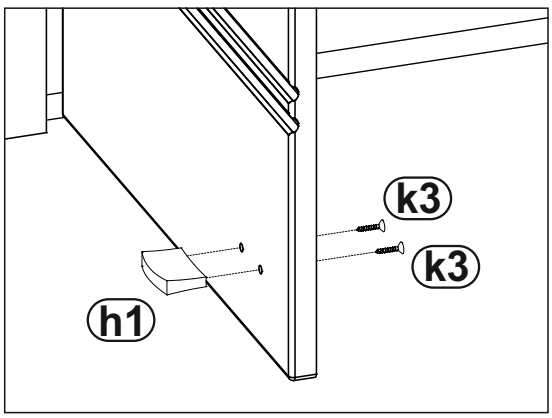




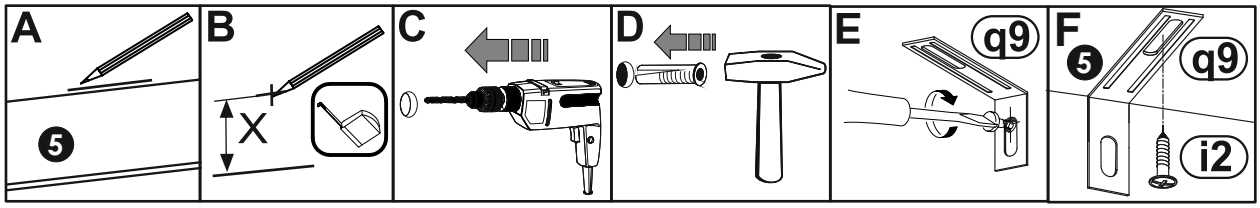


30	h1	k3
	L-42mm x3	M4x22 x6

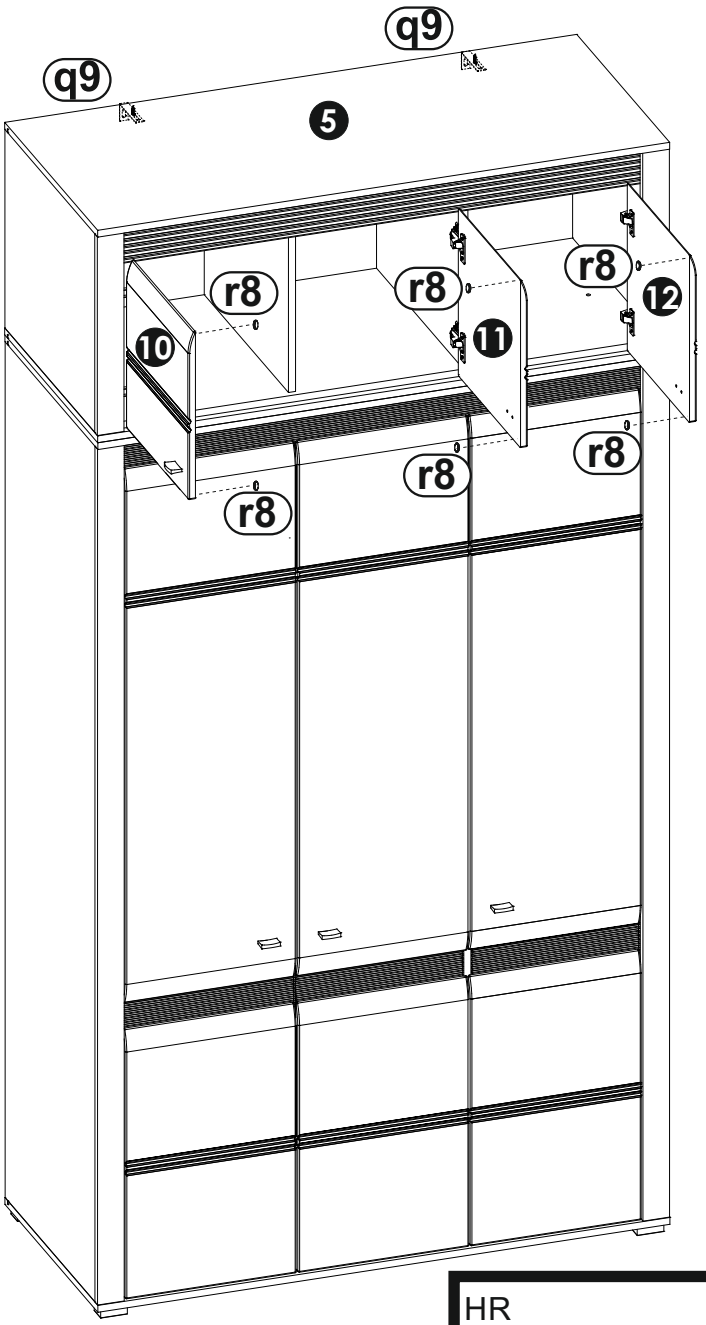


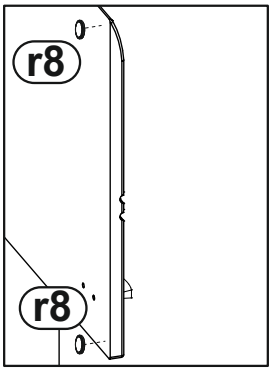


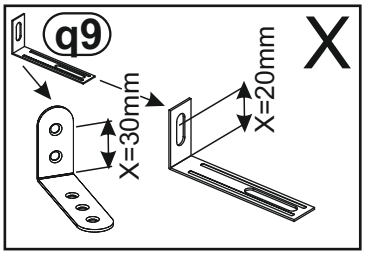
31 r8 x6



SEVS21 + SEVS25



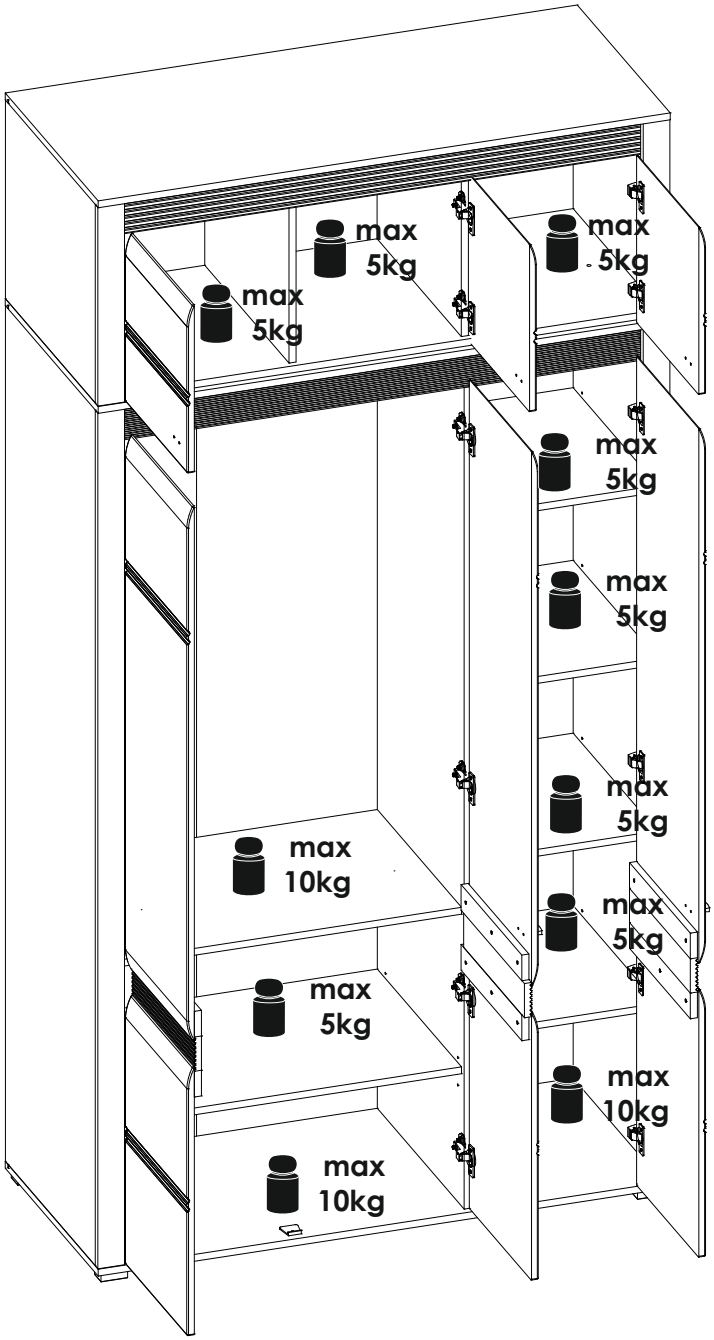






HR	SRB
VAŽNO: Da bi se izbjeglo slučajno tip-over namještaja, učvršćivanje namještaja na zid je obavezno.	VAŽNO: Da biste izbegli slučajno prevrtanja nameštaja, za fiksiranje na namještaja na zid je obavezna.
Potreban hardver za spoj zida / namještaja, ovisno o prirodi zida,	Potreban hardver za spoj zida / nameštaj, u zavisnosti od prirode zida, je
Nije navedeno.	nije obezbeđeno.
Ako imate bilo kakve sumnje,	Ako ikakve sumnje, obratiti se lekaru.


max
kg


max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
10kg


2
24 H

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

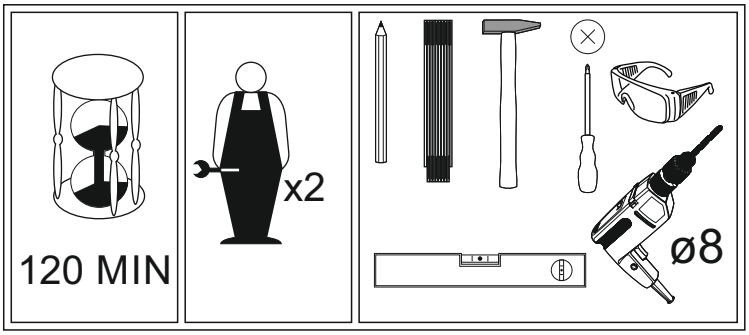
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

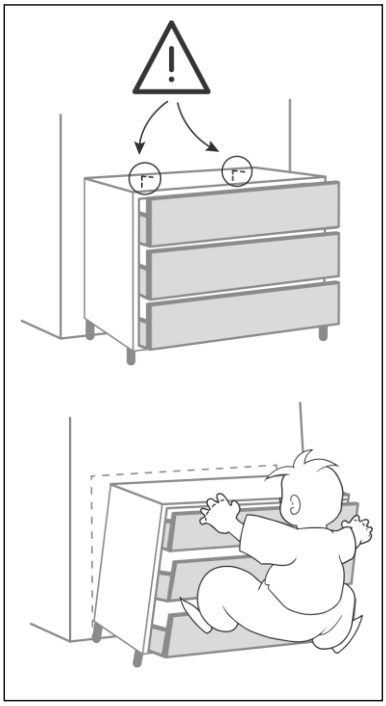


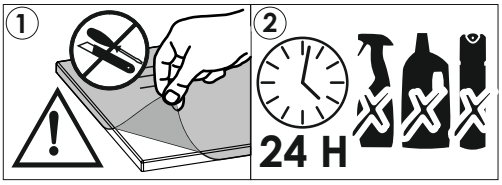
SEVILLA PET SEVS26

PRODUCT CODE: .....

Version: 01- 10.2018







AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

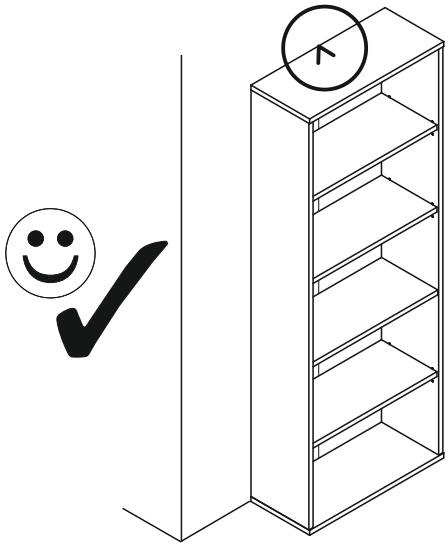
TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

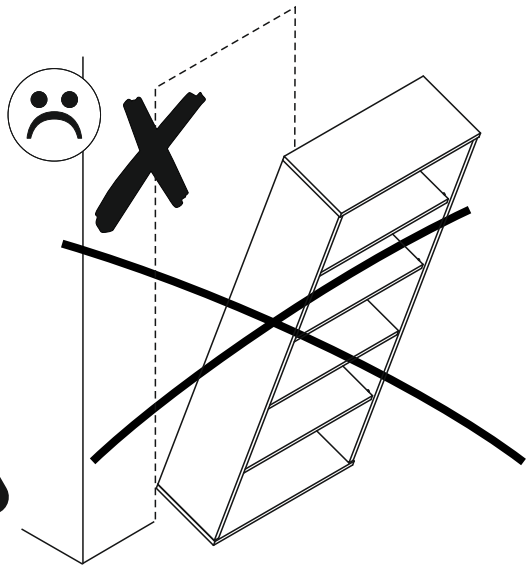
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	







PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur.
Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

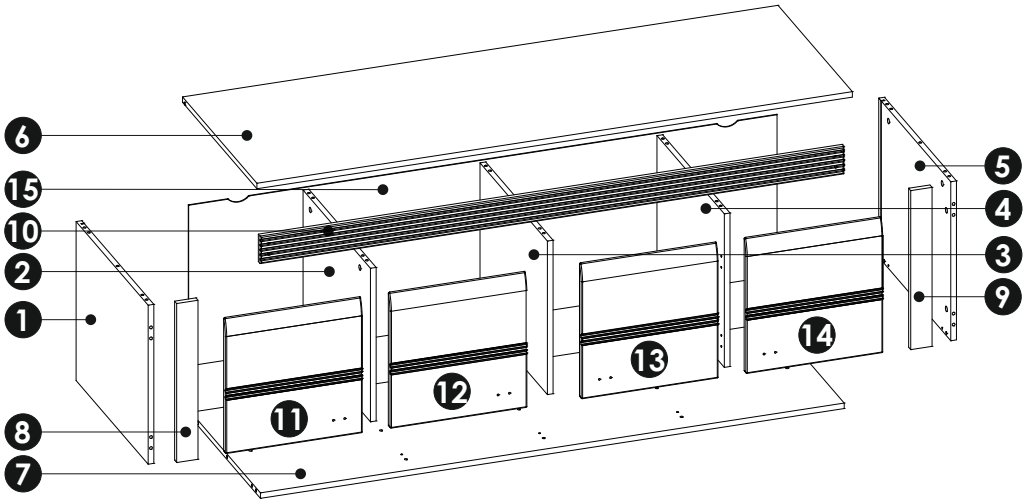
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

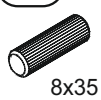
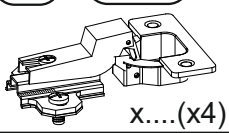
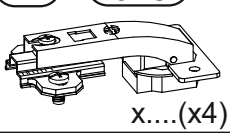
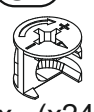
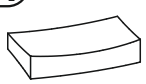
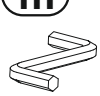
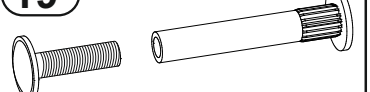
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete.
Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

emmezeta.hr

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

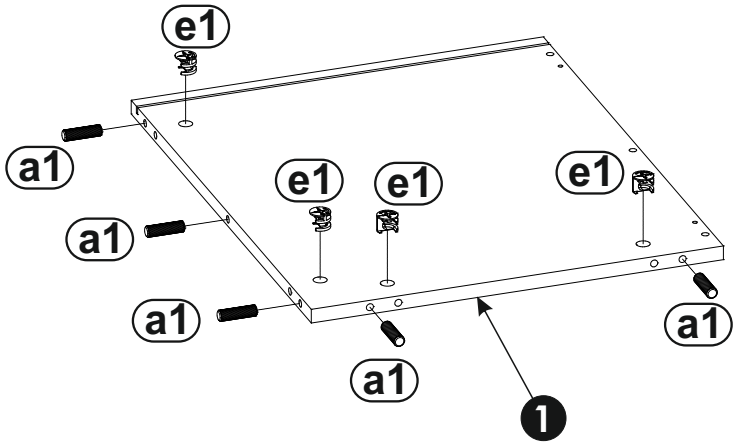


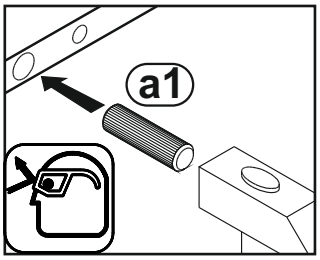
a1  8x35 x...(x34)	b0+b2a  x....(x4)	br2+br3  x....(x4)	c1  Euro 4x13 x..(x16)	e0  x...(x20)	e1  x...(x24)	f1  x...(x24)	h1  L-42mm x...(x4)	
i4  4x27 x...(x4)	k3  M4x22 x...(x8)	m  x...(x1)	n1  3x16 x...(x20)	n2  3,5x16 x...(x8)	r4  x..(x6)	r8  x...(x8)	r9  x...(x2)	w  x...(x4)

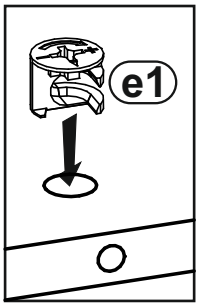
1

a1 8x35 x5

e1 x4

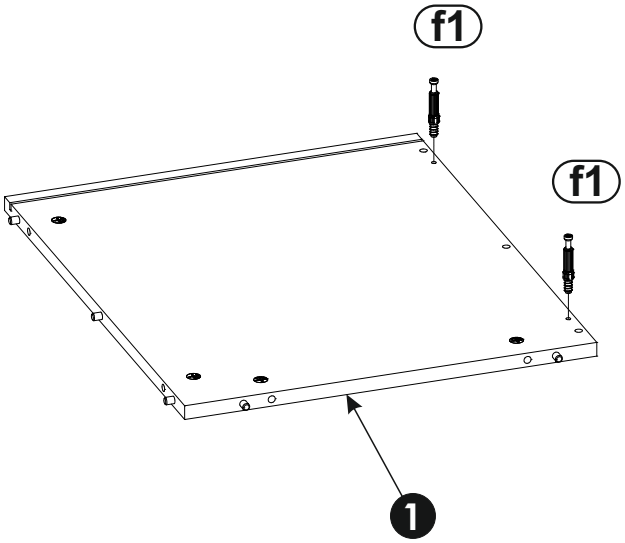


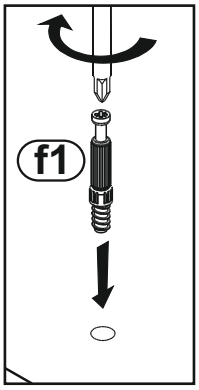


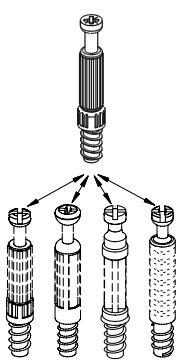


2

f1 x2



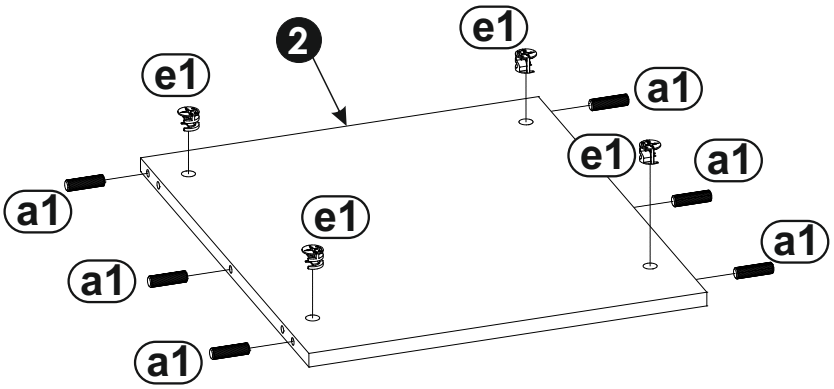


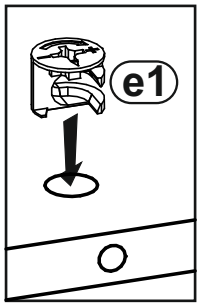


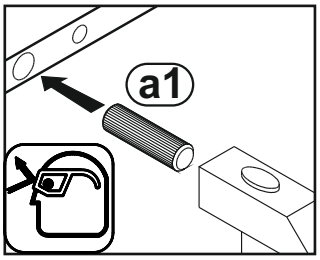
3

a1 8x35 x6

e1 x4

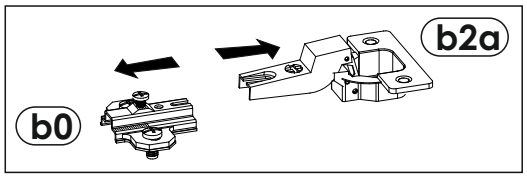


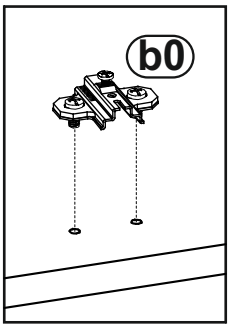


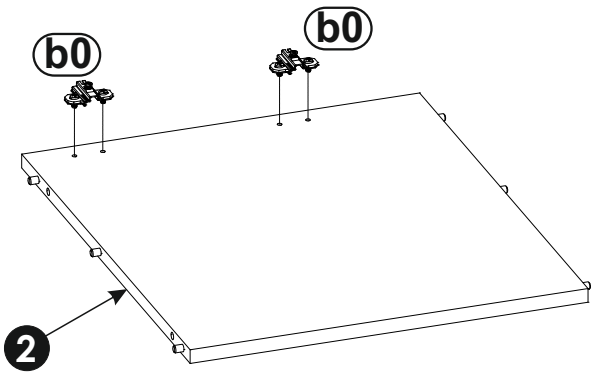


4

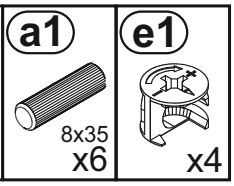
b0 x2

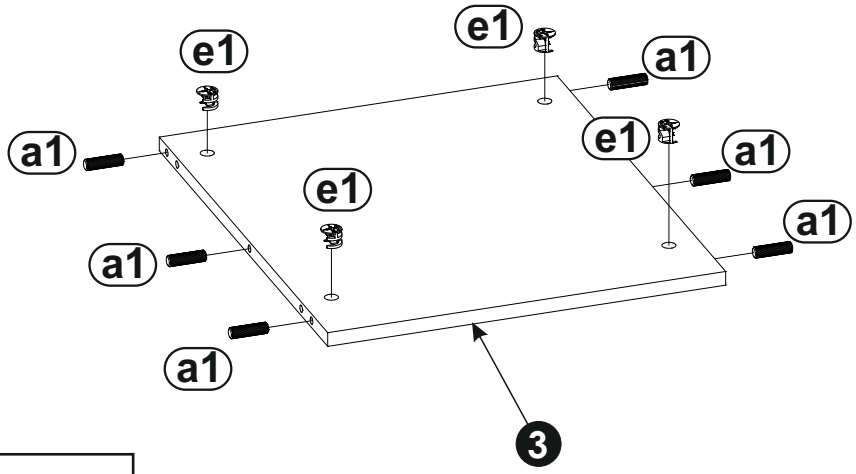


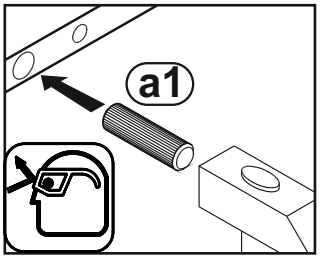


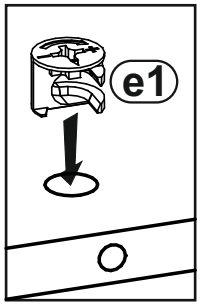


5

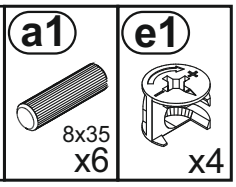

a1
8x35
x6
e1
x4

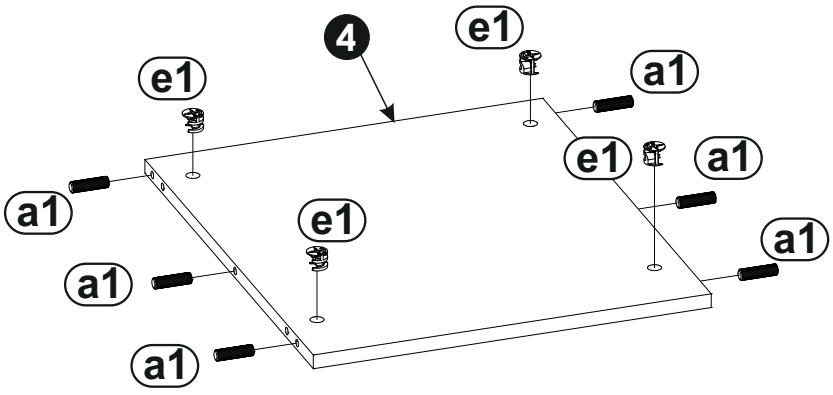

e1
e1
a1
a1
e1
a1
e1
a1
a1
a1
3

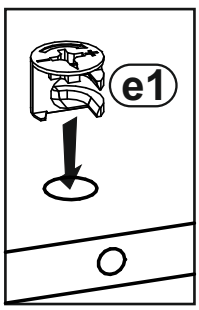

a1

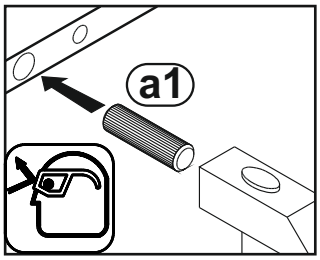

e1

6


a1
8x35
x6
e1
x4

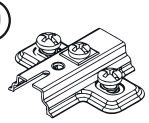

4
e1
e1
a1
e1
a1
a1
e1
a1
a1
a1


e1

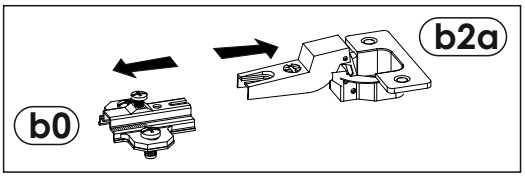

a1

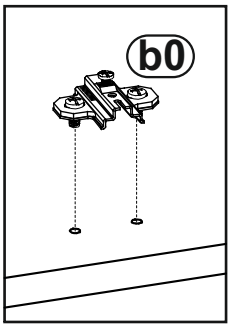
7

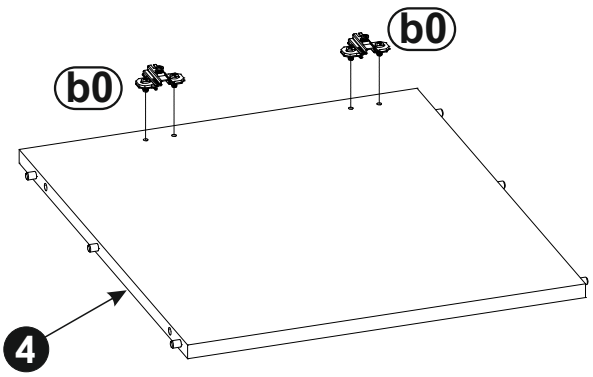
b0



x2

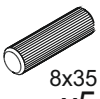






8

a1



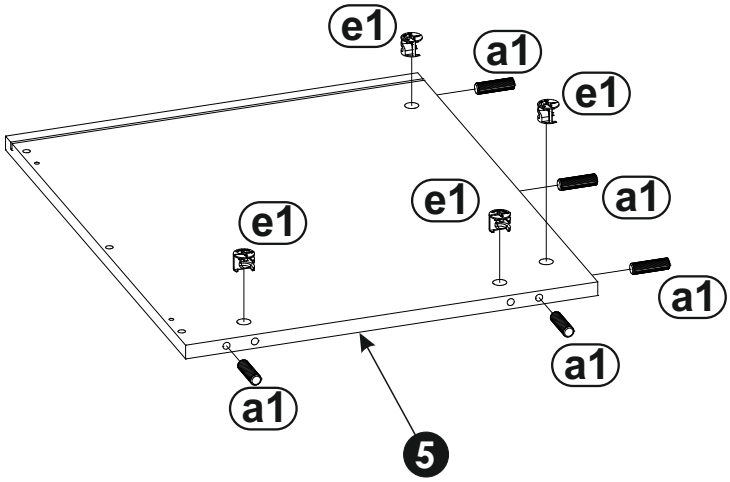
8x35

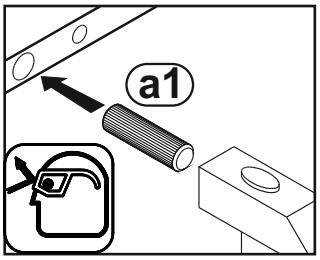
x5

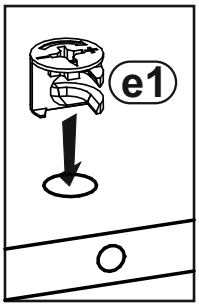
e1



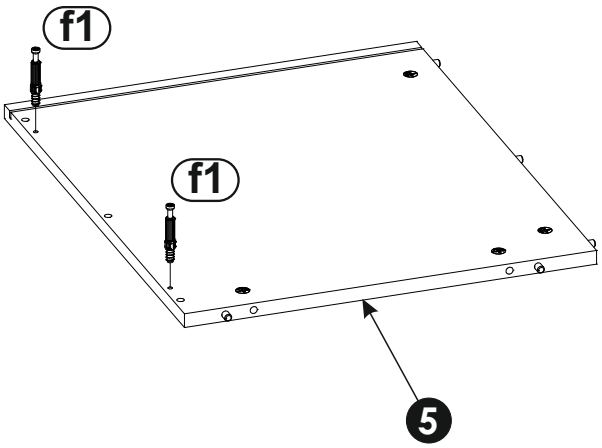
x4

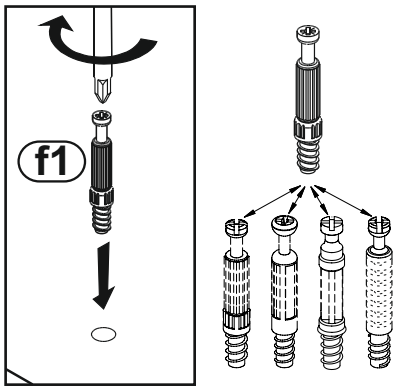




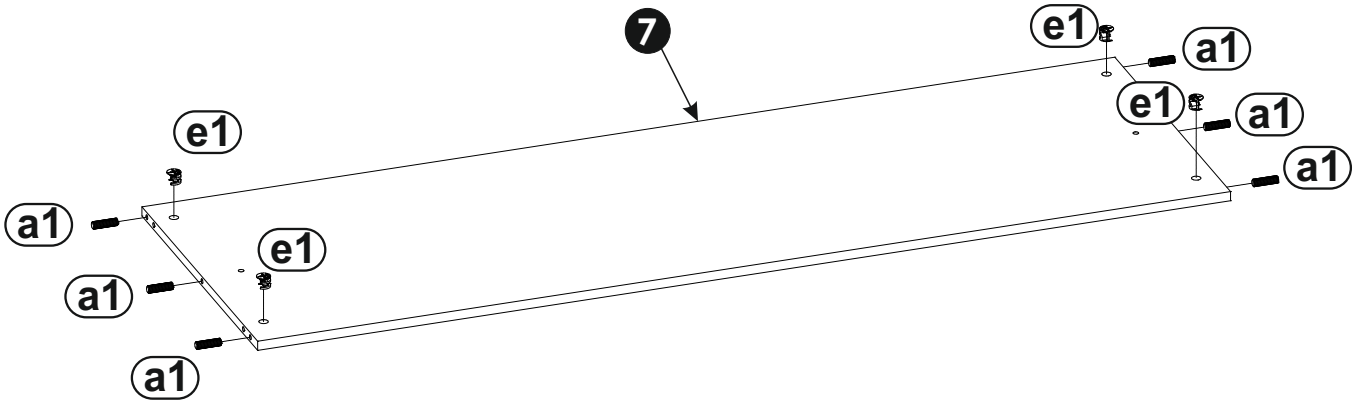


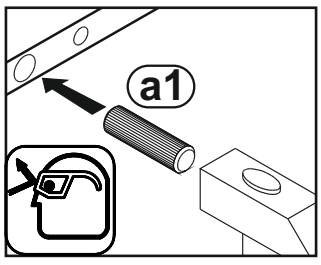
9 f1 x2

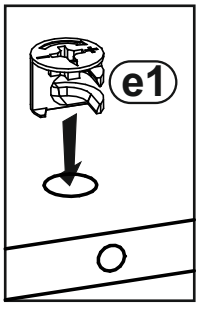




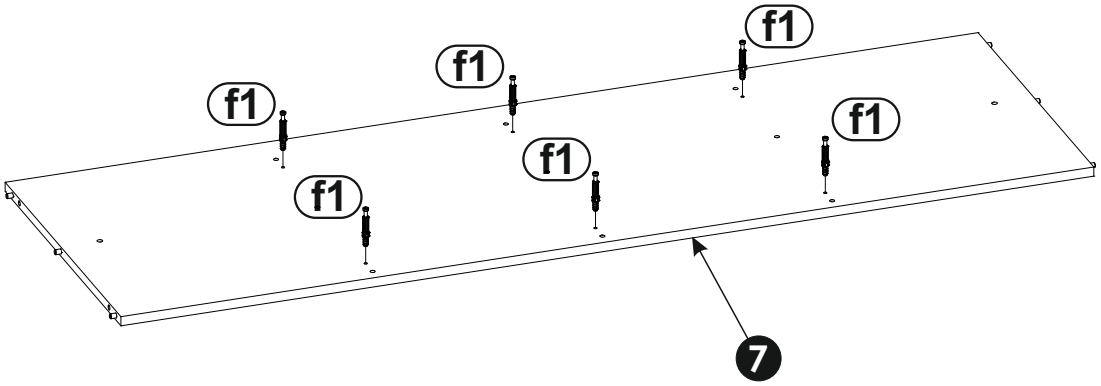
10 a1 8x35 x6 e1 x4

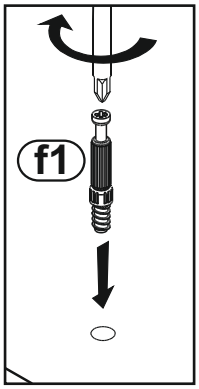


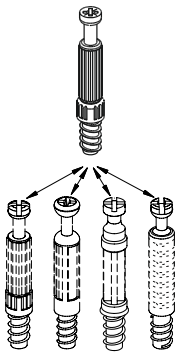




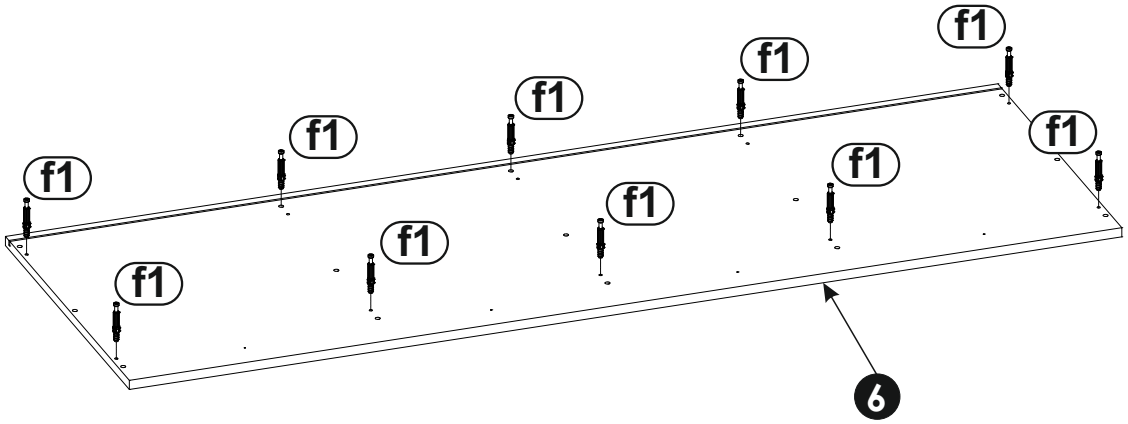
11 f1 x6

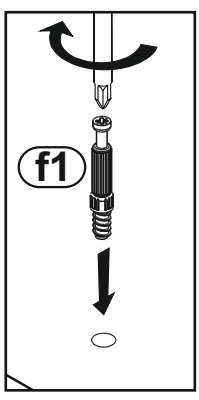


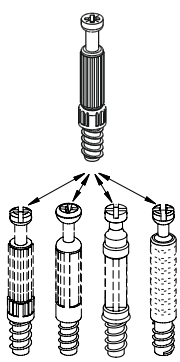




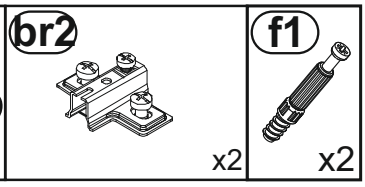
12 f1 x10

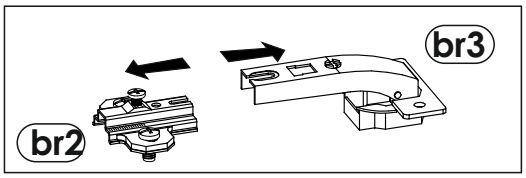


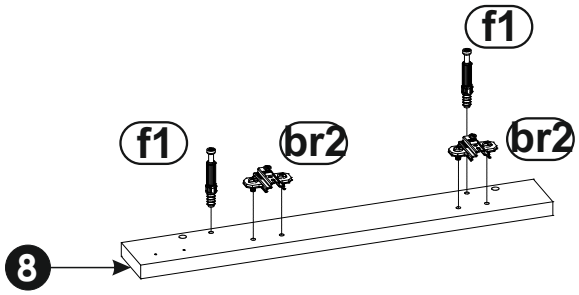


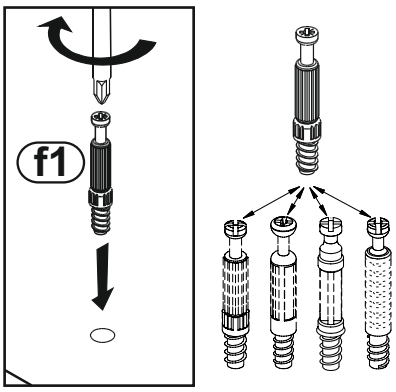


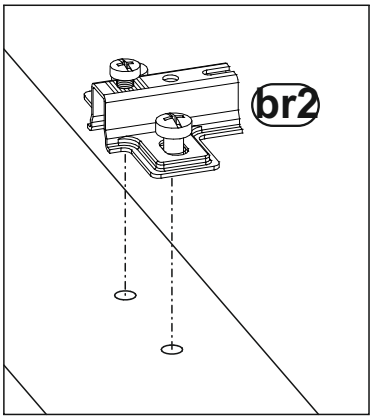
13


br2
x2
f1
x2

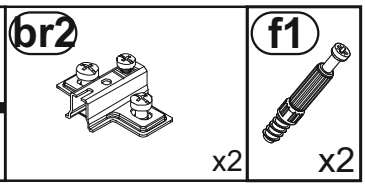

br3
br2

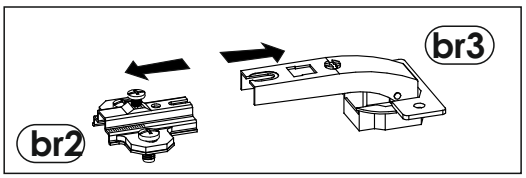

f1
f1
br2
br2
8

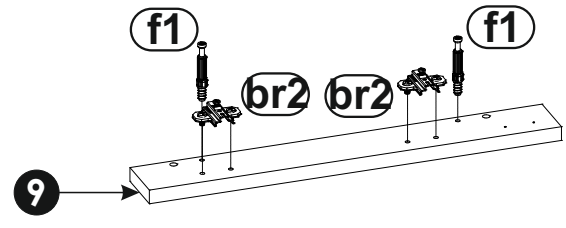

f1

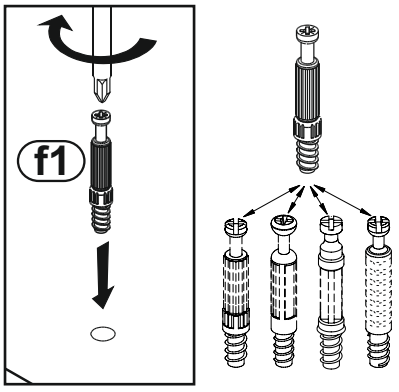

br2

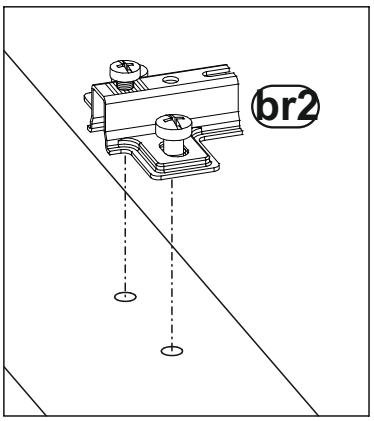
14


br2
x2
f1
x2


br3
br2


f1
f1
br2
br2
9

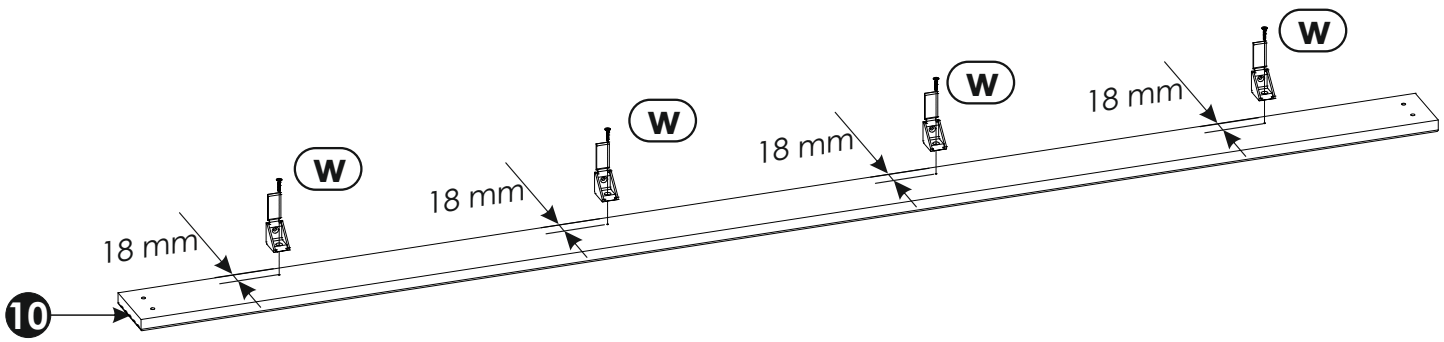

f1

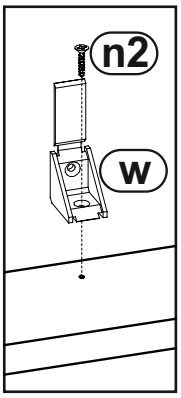

br2

15

n2 3,5x16 x4

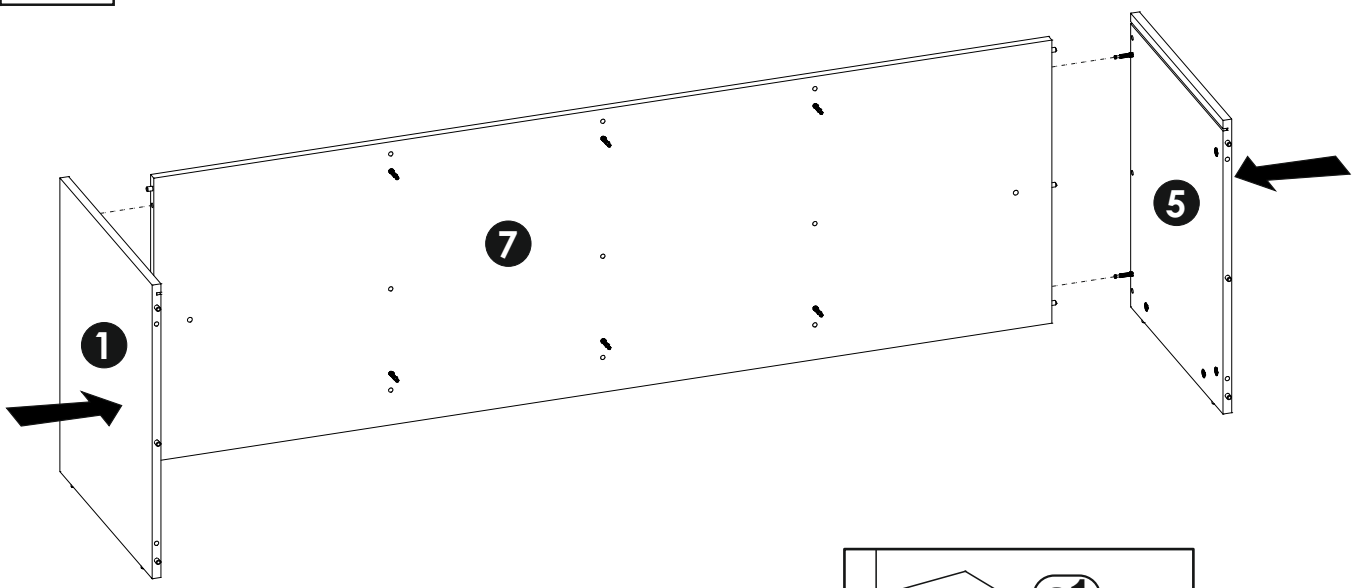
w x4

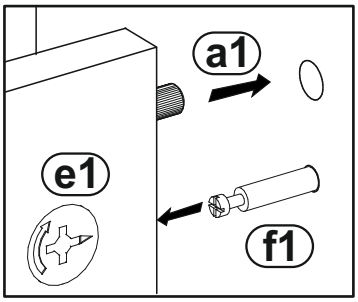


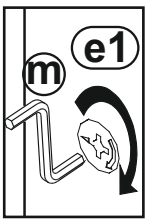


16

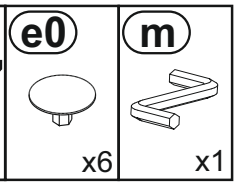
m x1

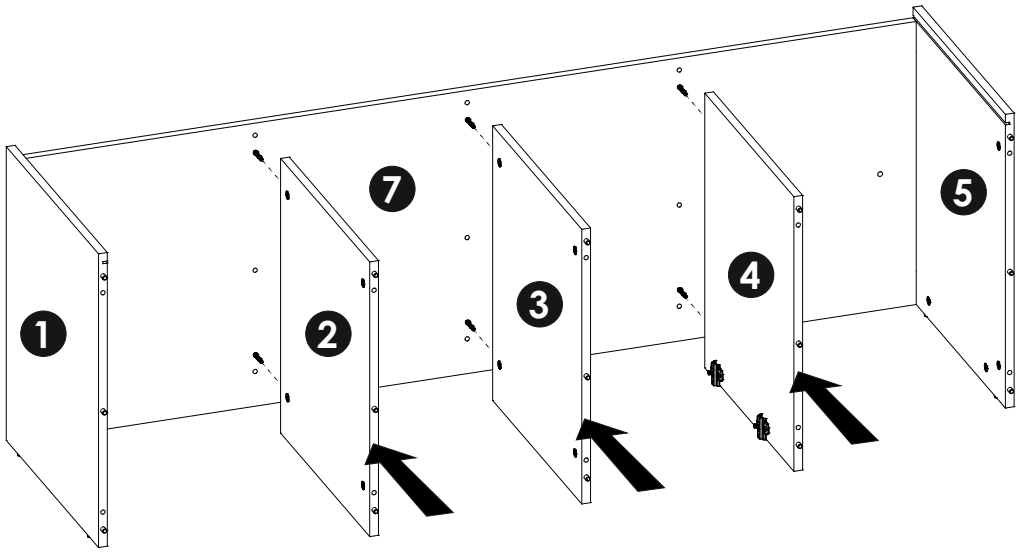


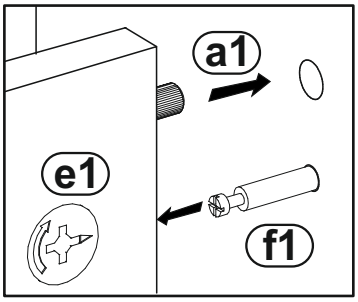


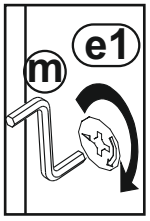


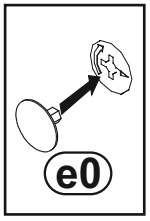
17



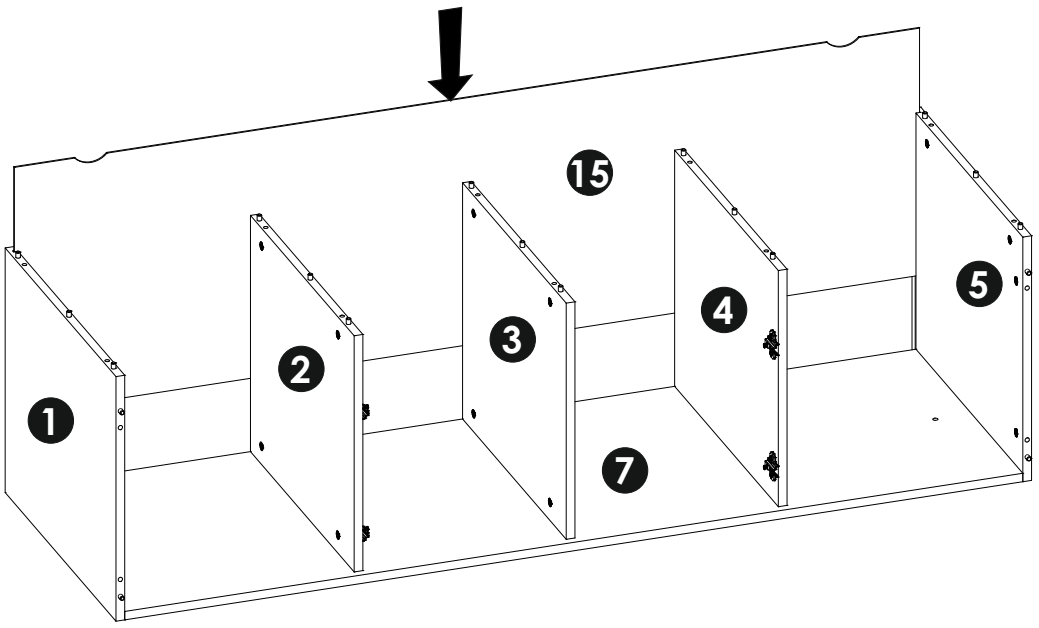




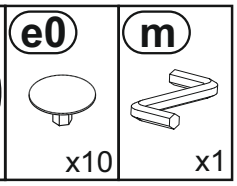


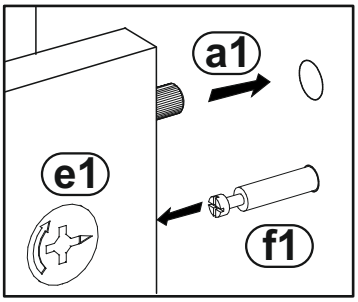


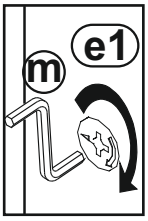
18

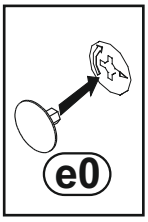


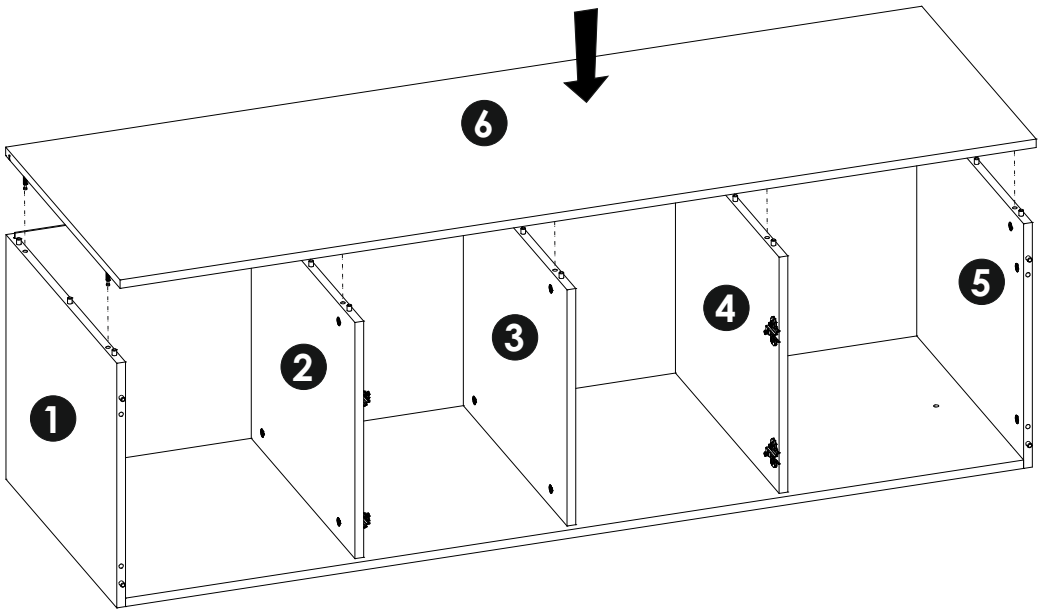
19


e0
x10
m
x1

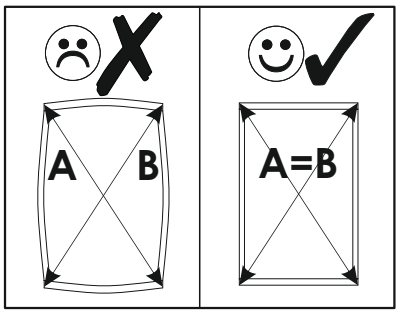

a1
e1
f1

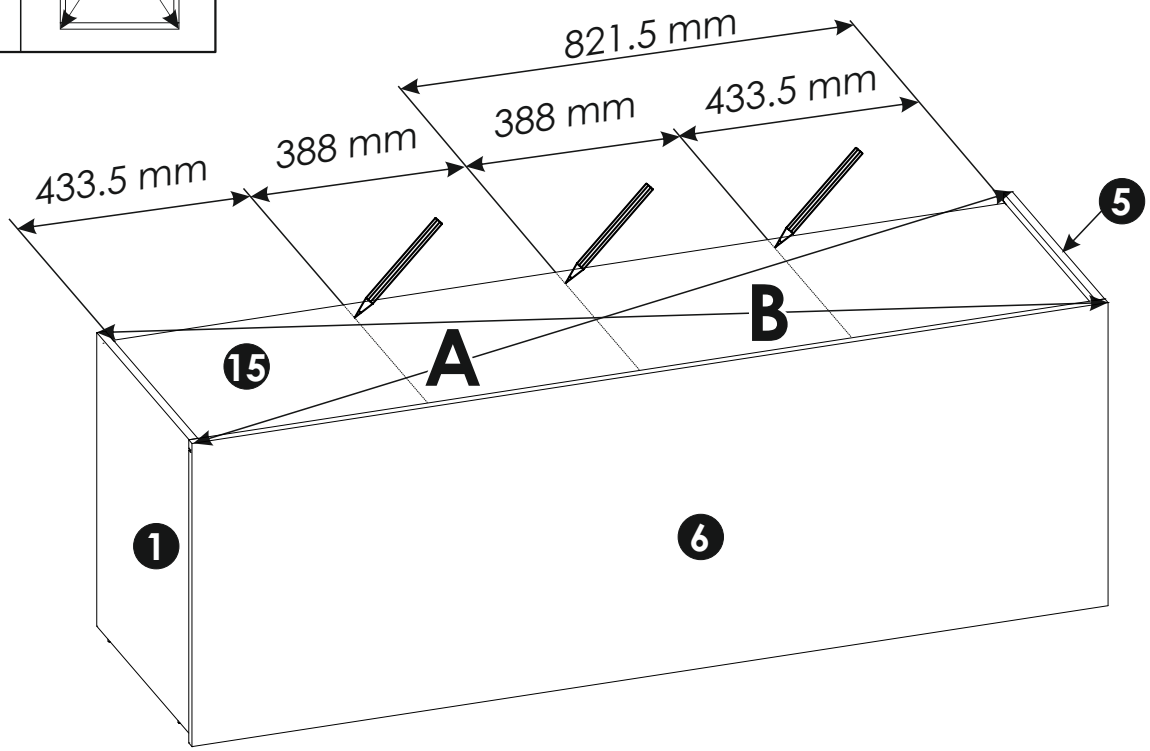

m
e1


e0


6
1
2
3
4
5

20

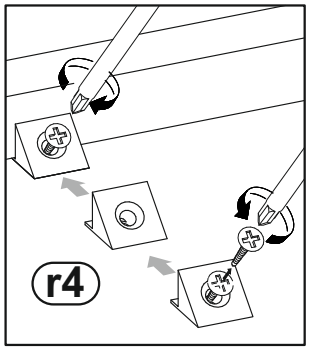

A
B
A=B

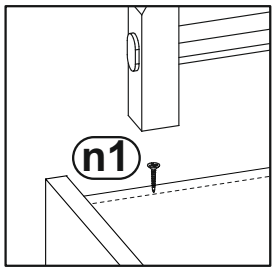

821.5 mm
388 mm
433.5 mm
433.5 mm
388 mm
5
B
15
A
1
6

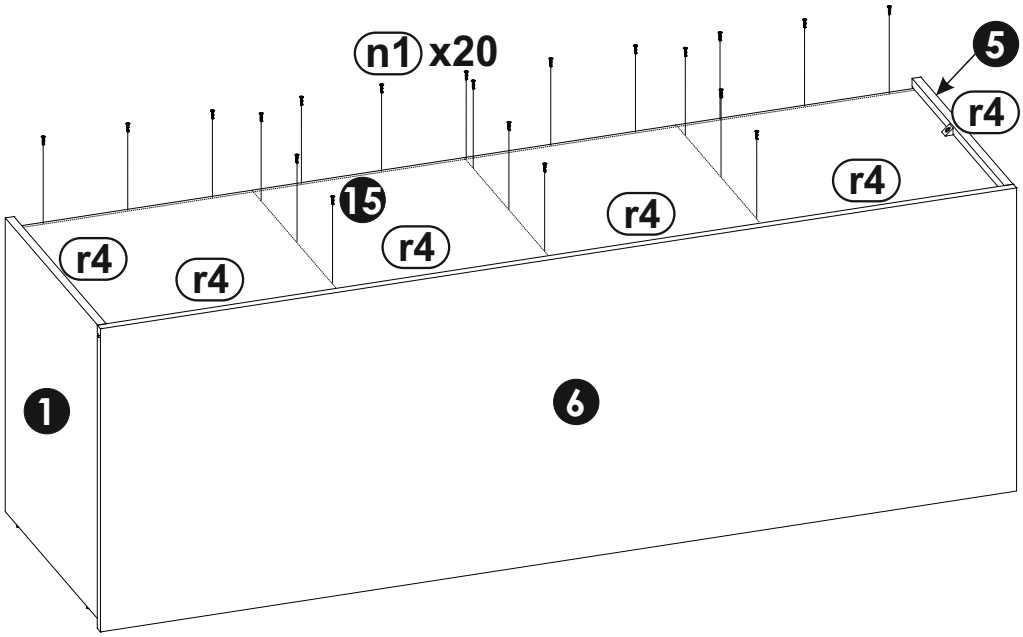
21

n1 3x16 x20

r4 x6

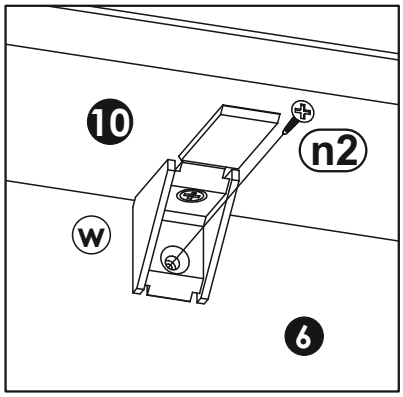


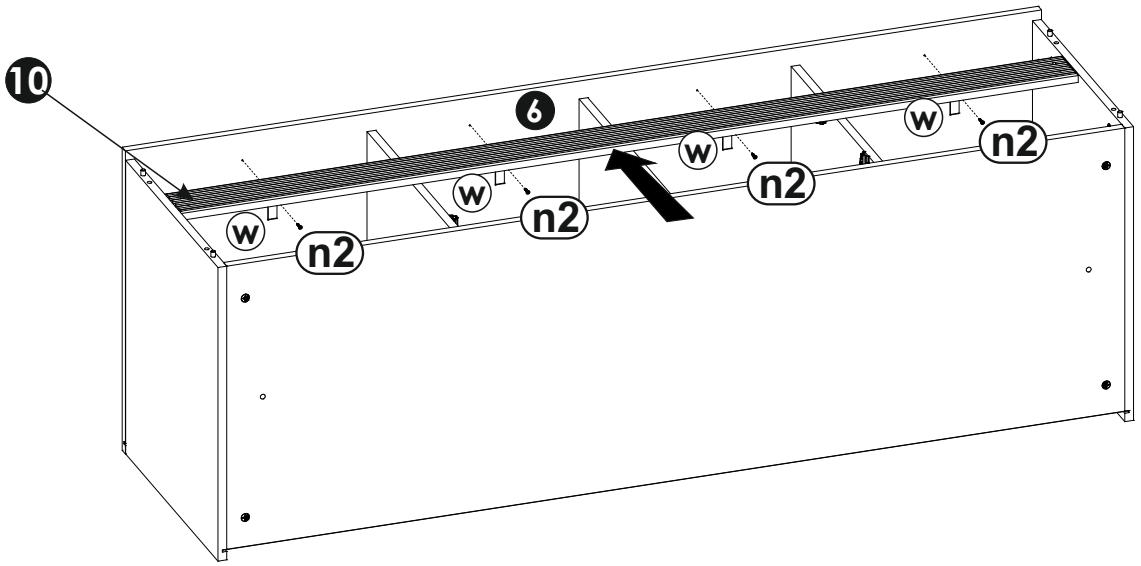




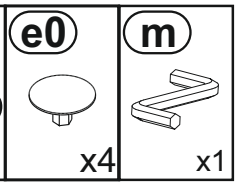
22

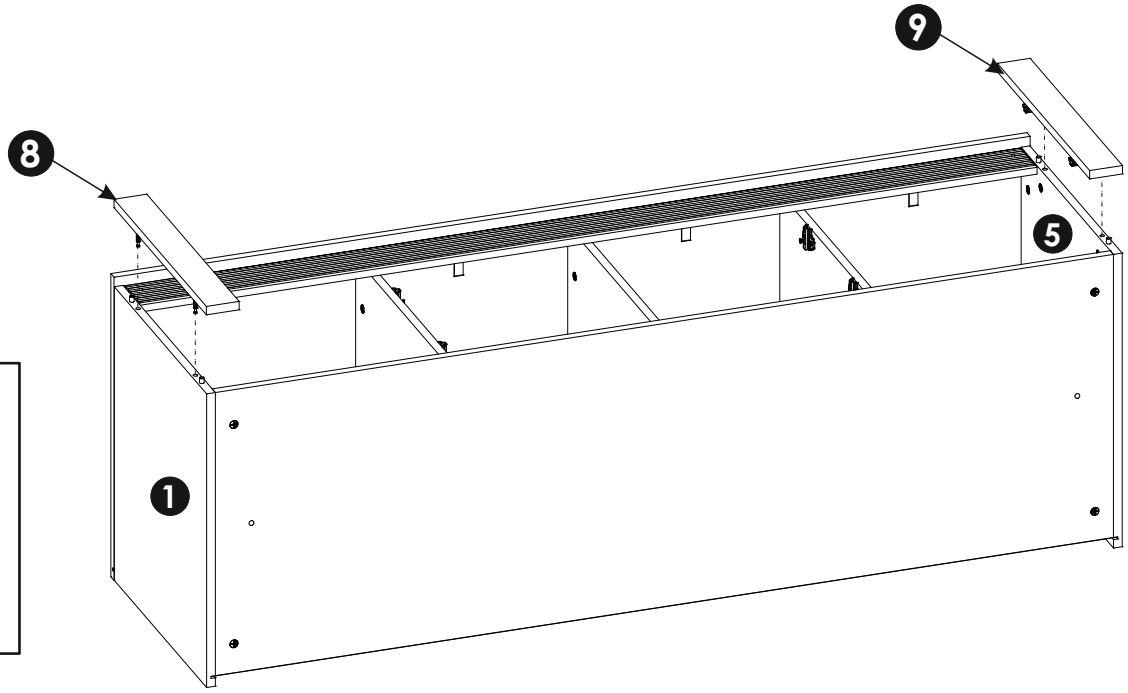
n2 3,5x16 x4

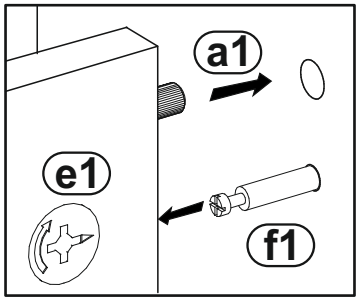


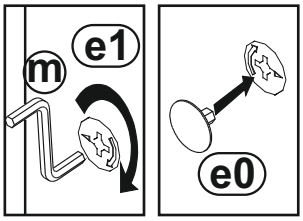


23



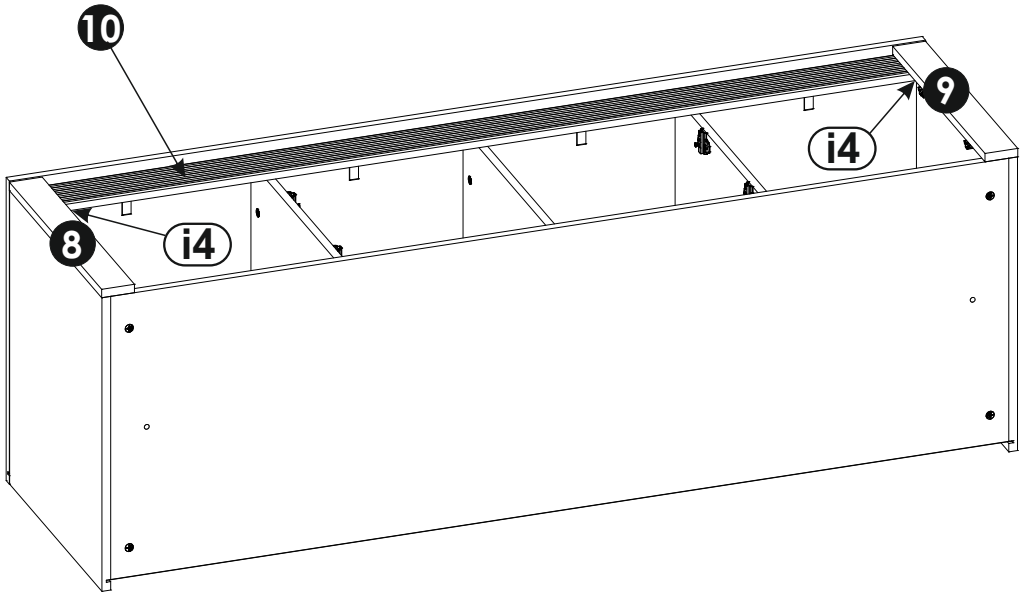


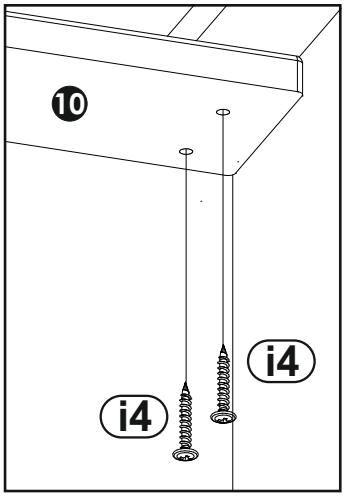




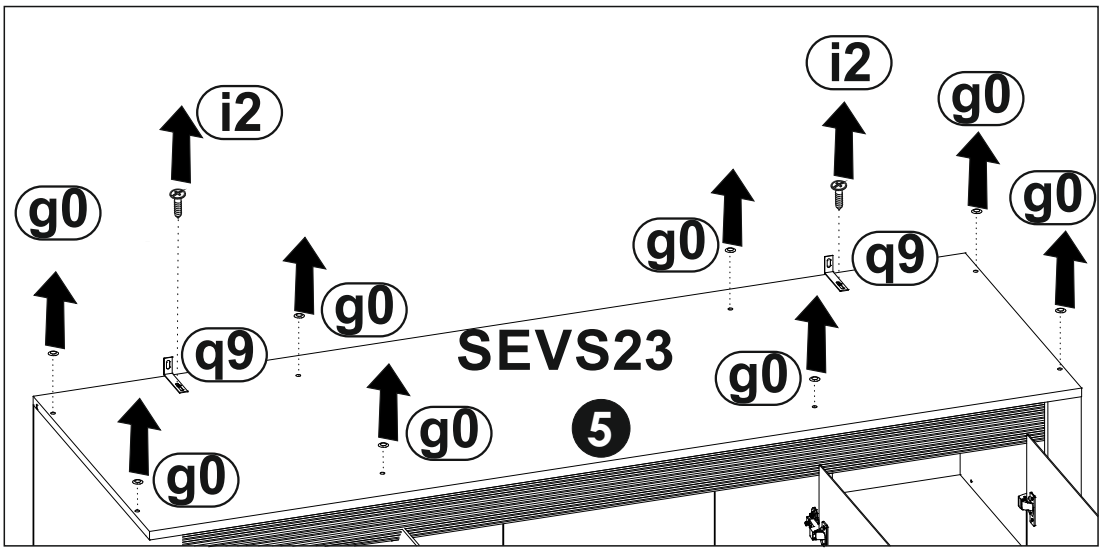
24

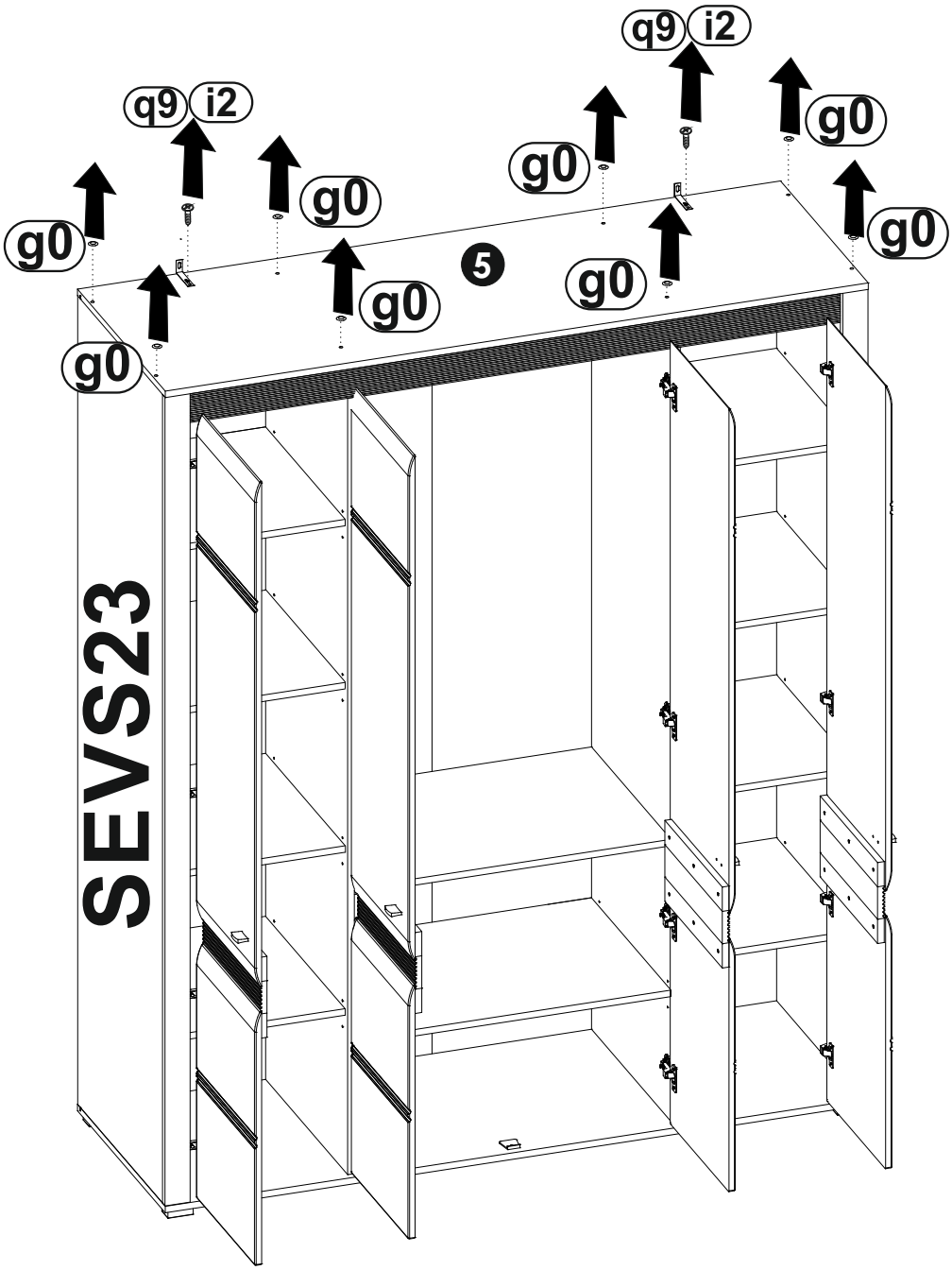




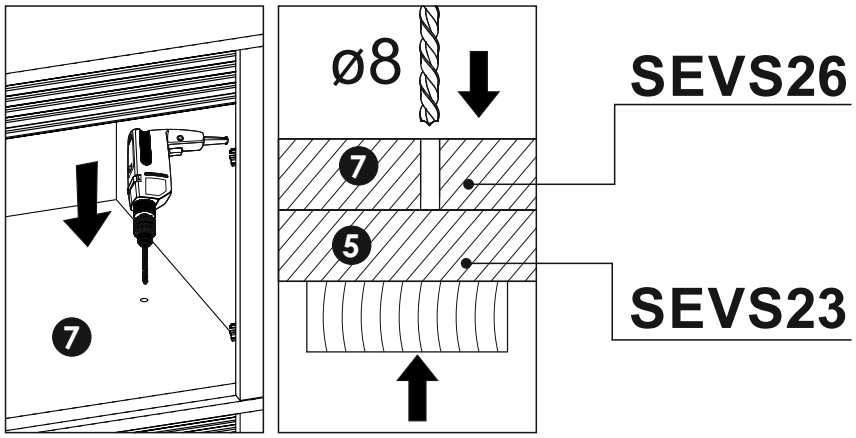


25

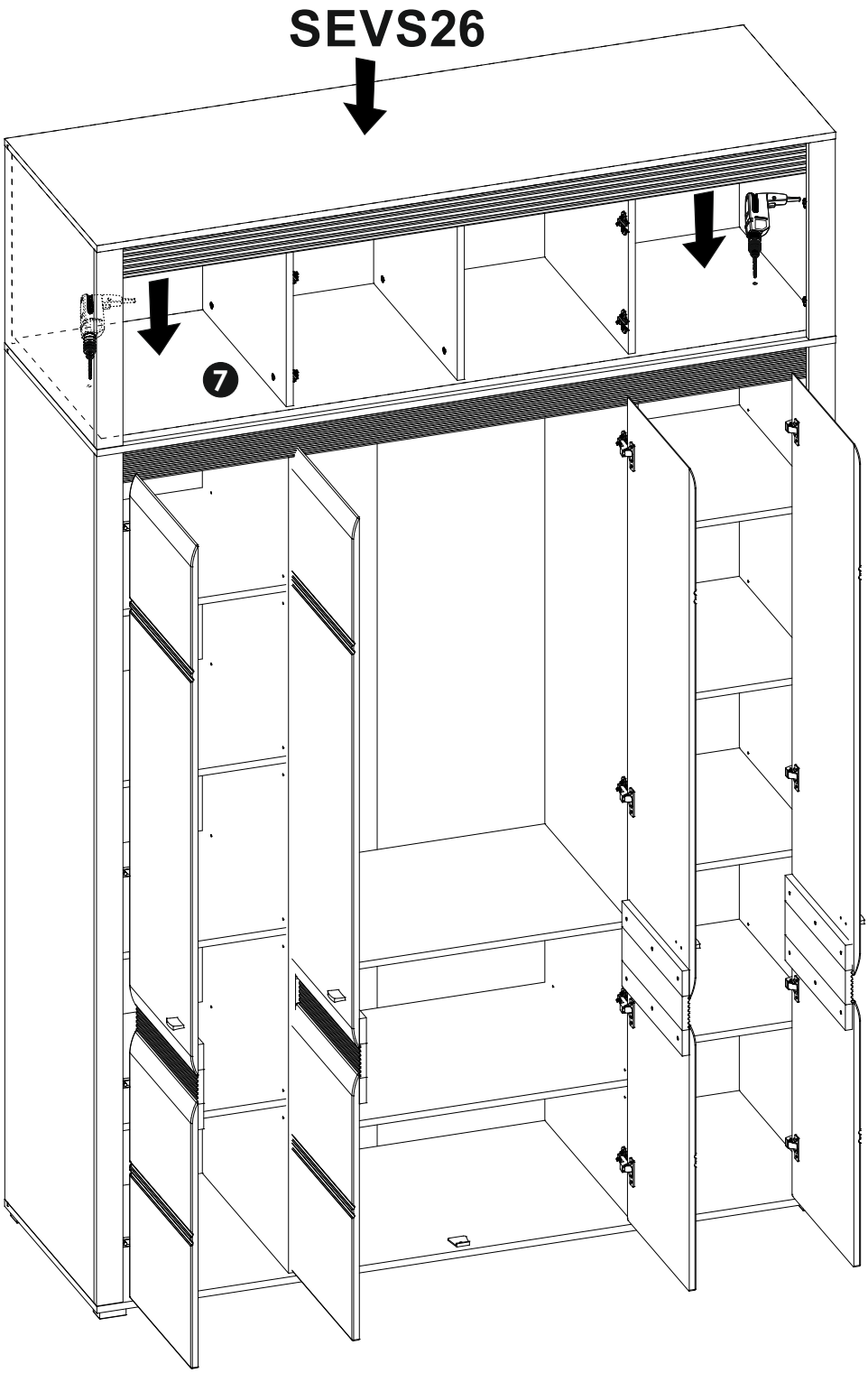

i2
i2
g0
g0
g0
g0
g0
g0
g0
g0
q9
q9
SEVS23
5


q9
i2
q9
i2
g0
g0
g0
g0
g0
g0
g0
g0
5
SEVS23

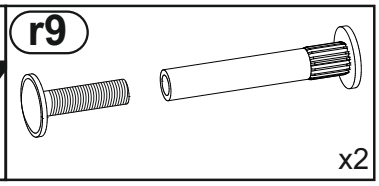
26



SEVS23 + SEVS26

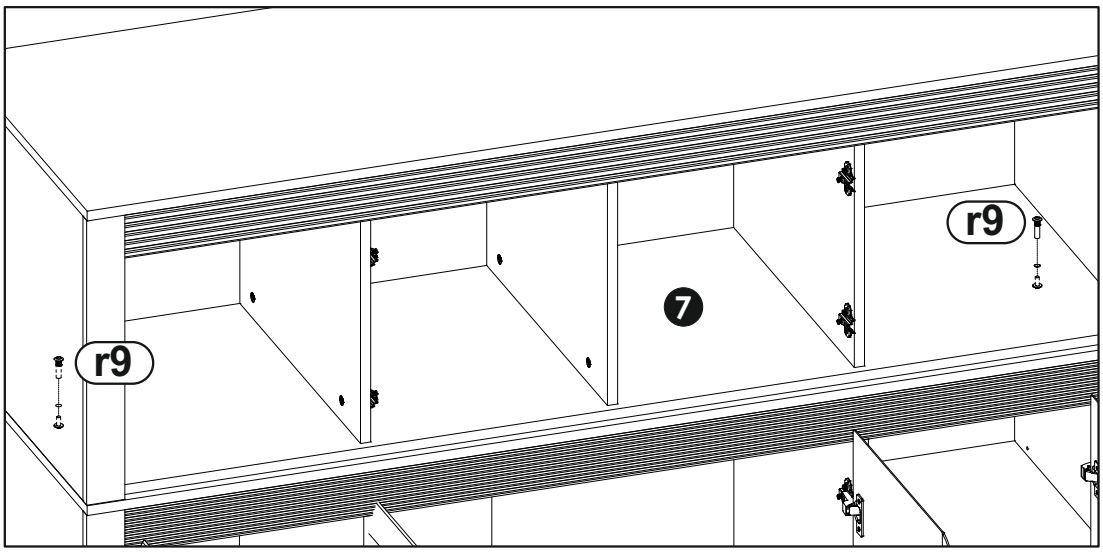


27



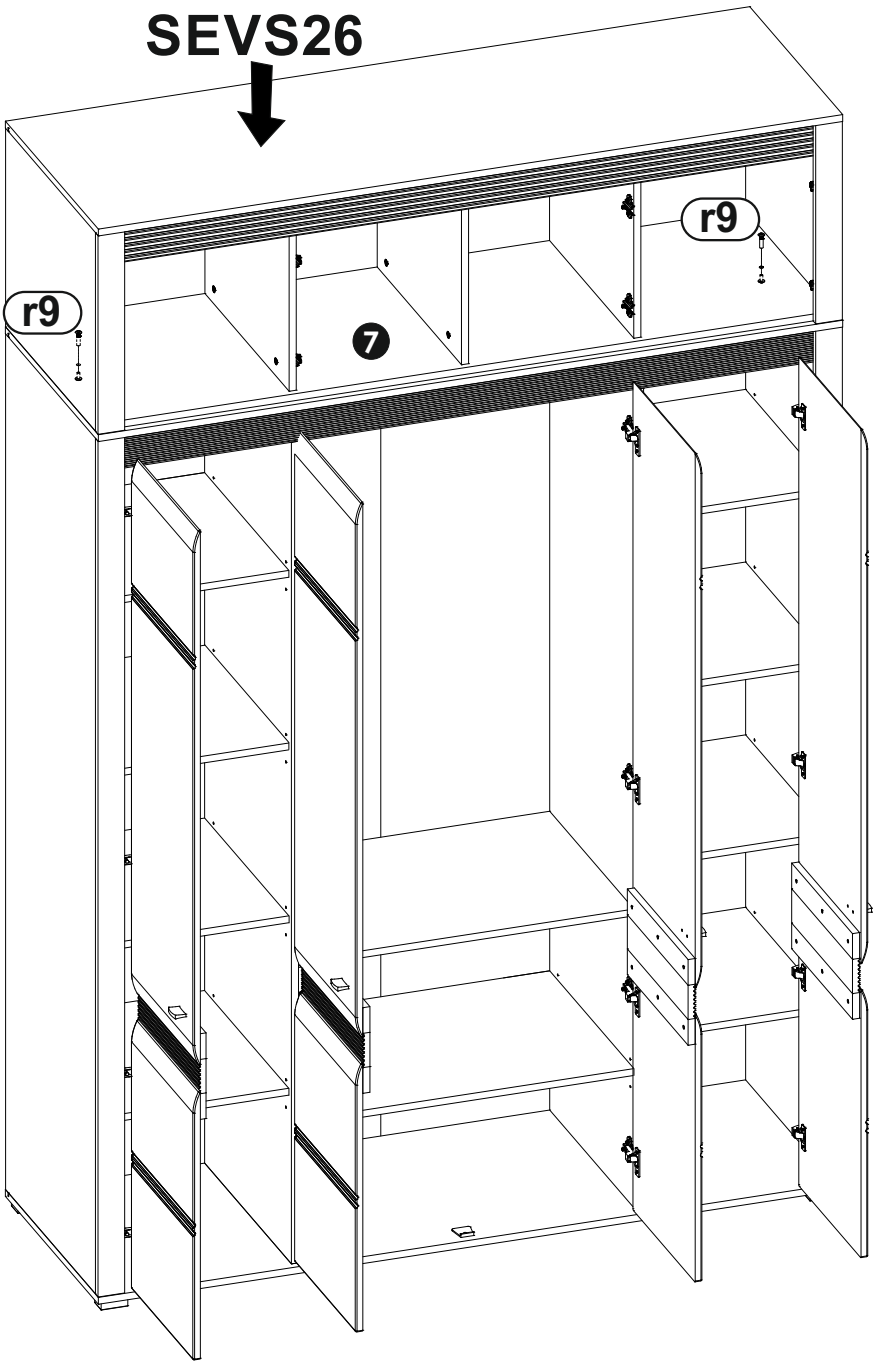
SEVS26

SEVS23

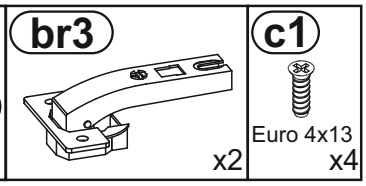


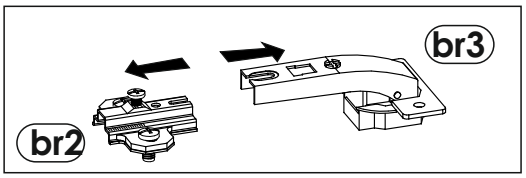
SEVS23 + SEVS26

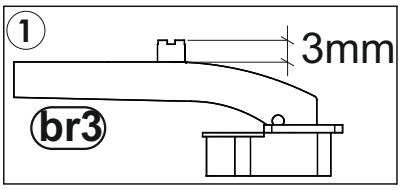
SEVS26

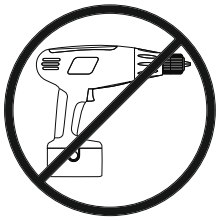


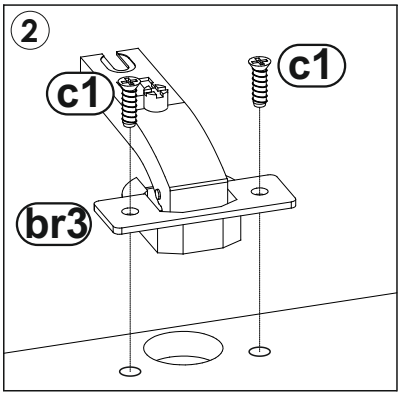
28

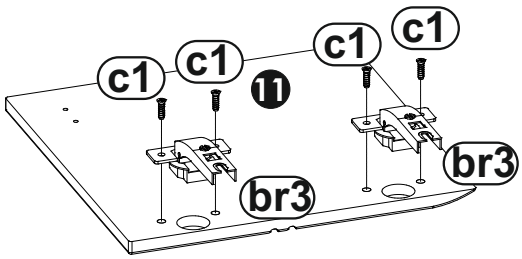

br3
x2
c1
Euro 4x13
x4


br3
br2

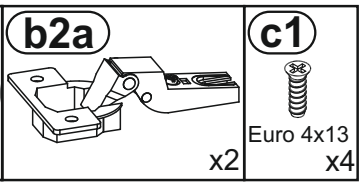

1
3mm
br3

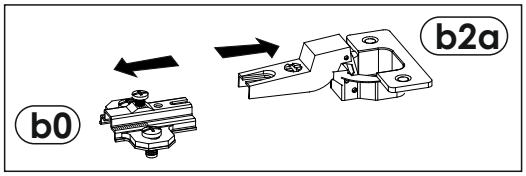


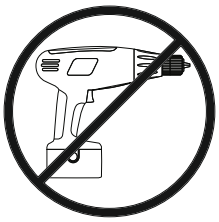

2
c1
c1
br3

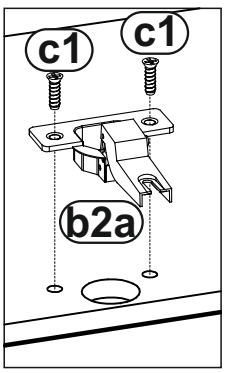

c1
c1
c1
c1
11
br3
br3

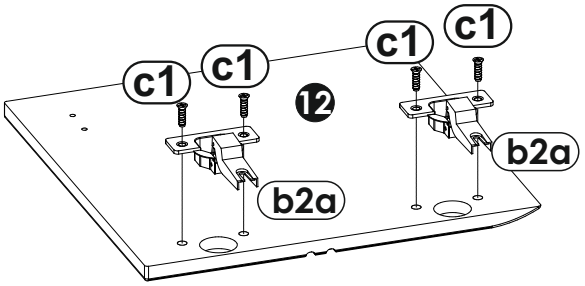
29


b2a
x2
c1
Euro 4x13
x4

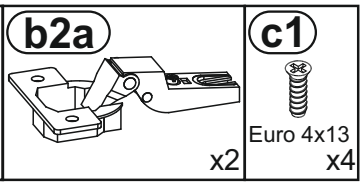

b2a
b0

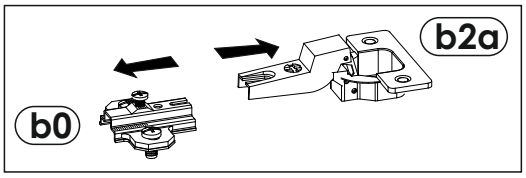


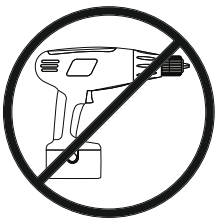

c1
c1
b2a

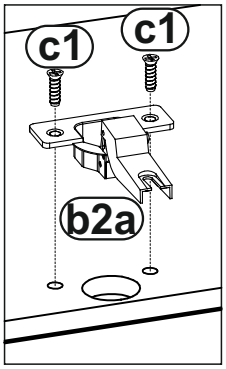

c1
c1
c1
c1
12
b2a
b2a

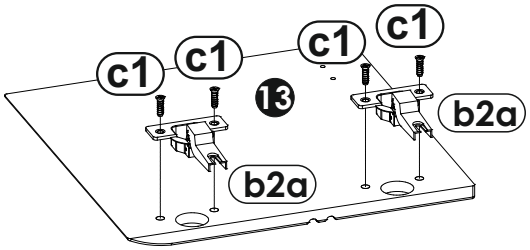
30


b2a
x2
c1
Euro 4x13
x4

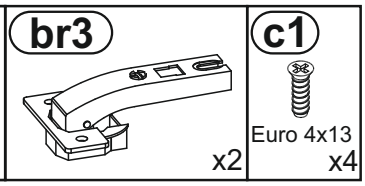

b2a
b0

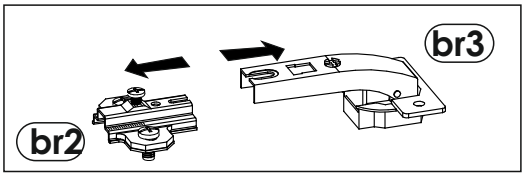


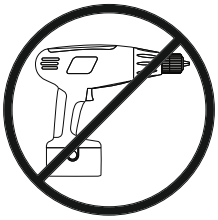

c1
c1
b2a

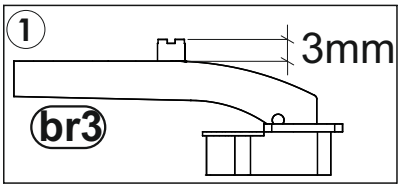

c1
c1
c1
c1
13
b2a
b2a

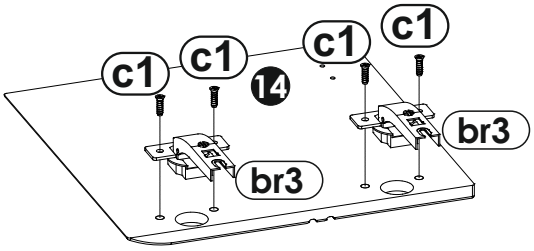
31

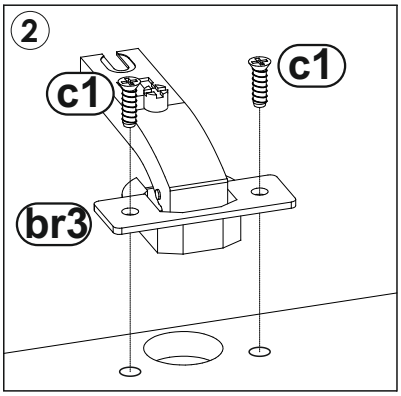

br3
x2
c1
Euro 4x13
x4

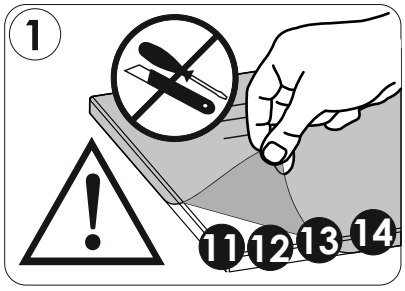

br3
br2

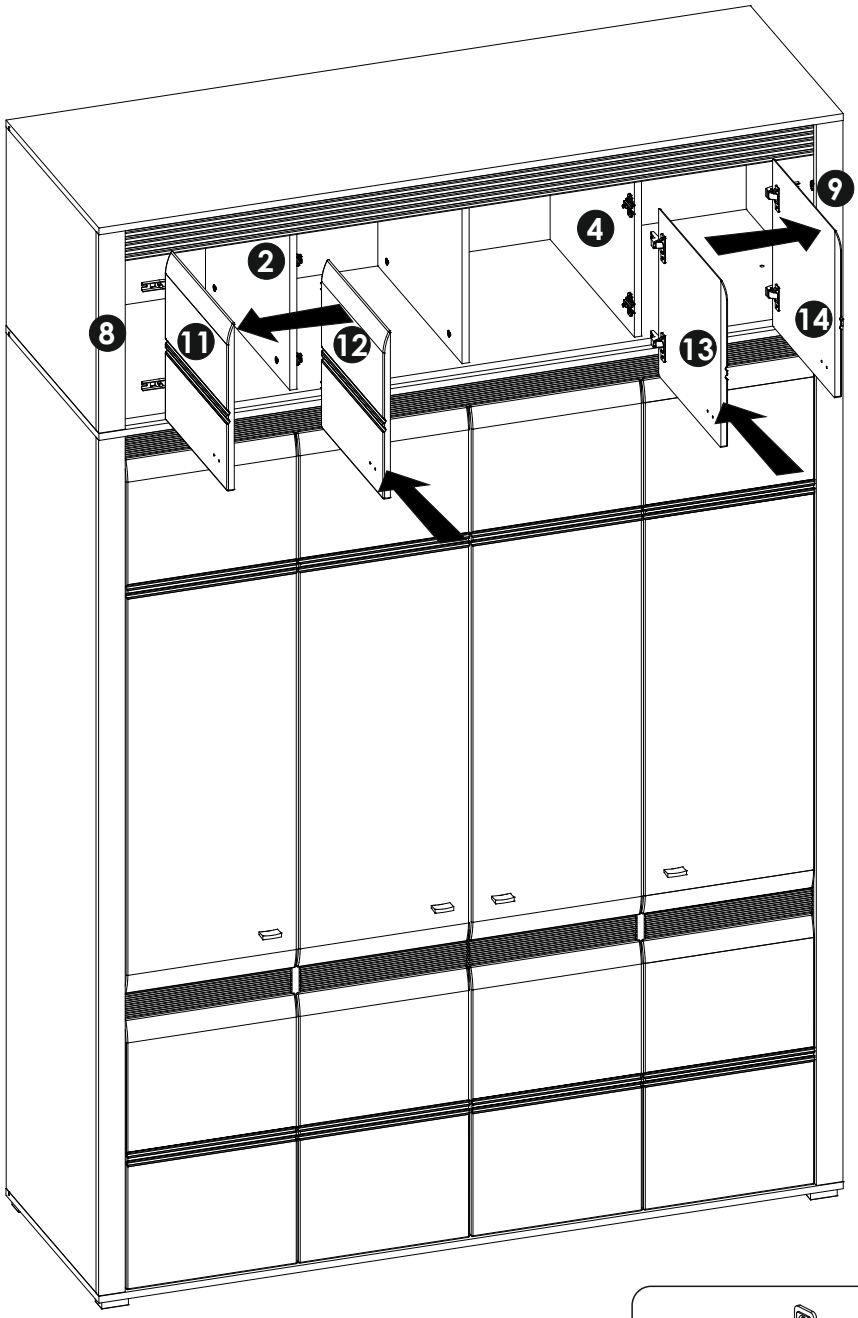


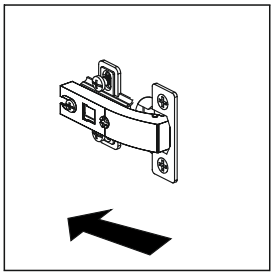

1
3mm
br3

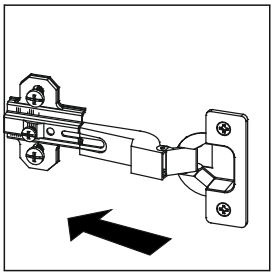

c1
c1
c1
c1
14
br3
br3

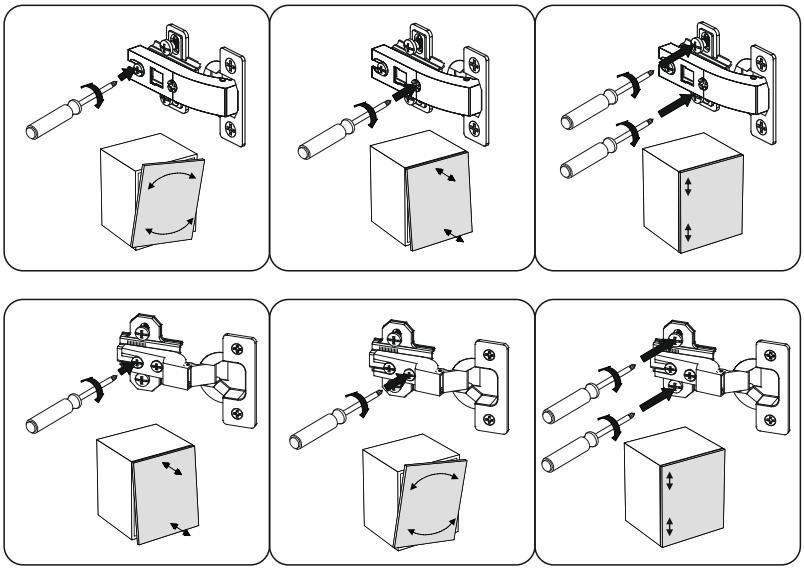

2
c1
c1
br3


1
11
12
13
14


2
4
8
9
11
12
13
14



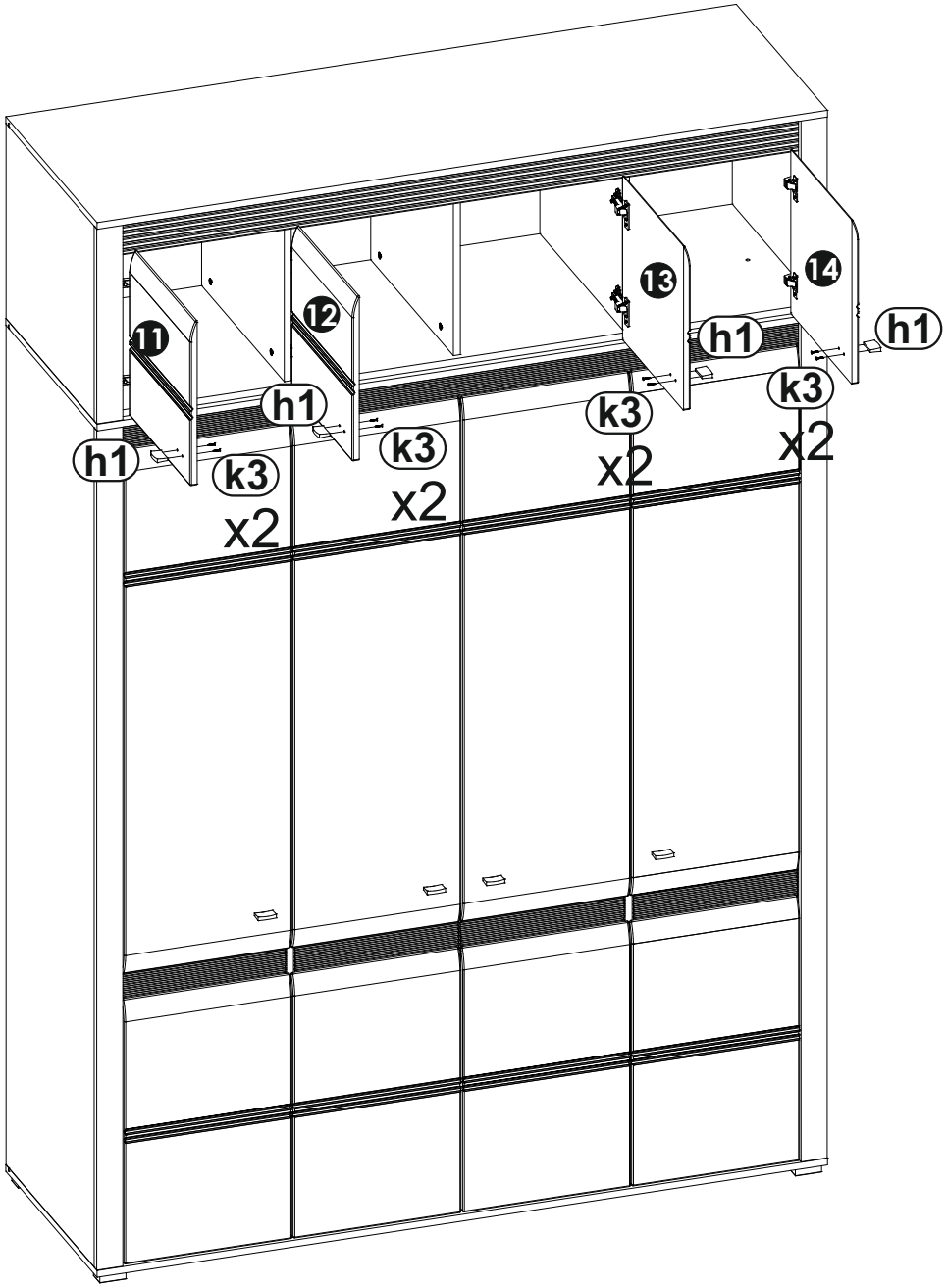


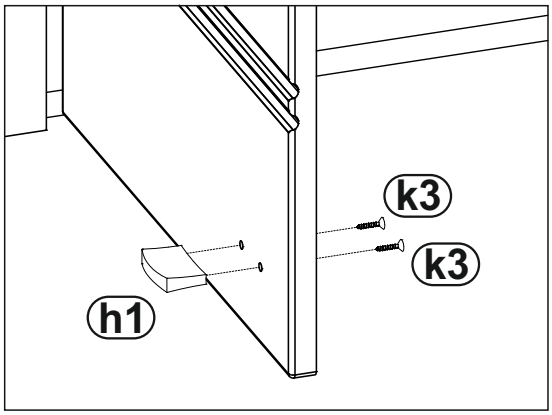


33

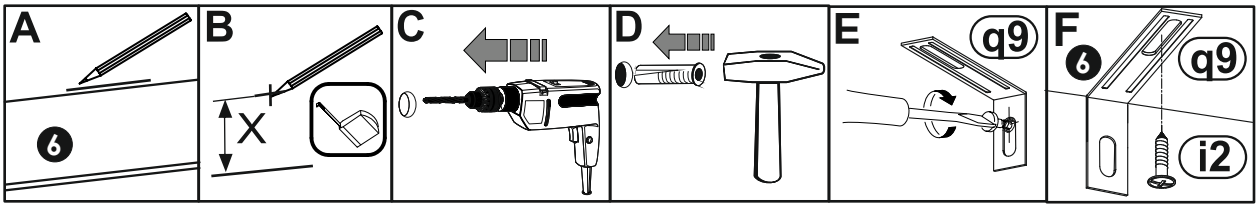
h1 L-42mm x4

k3 M4x22 x8

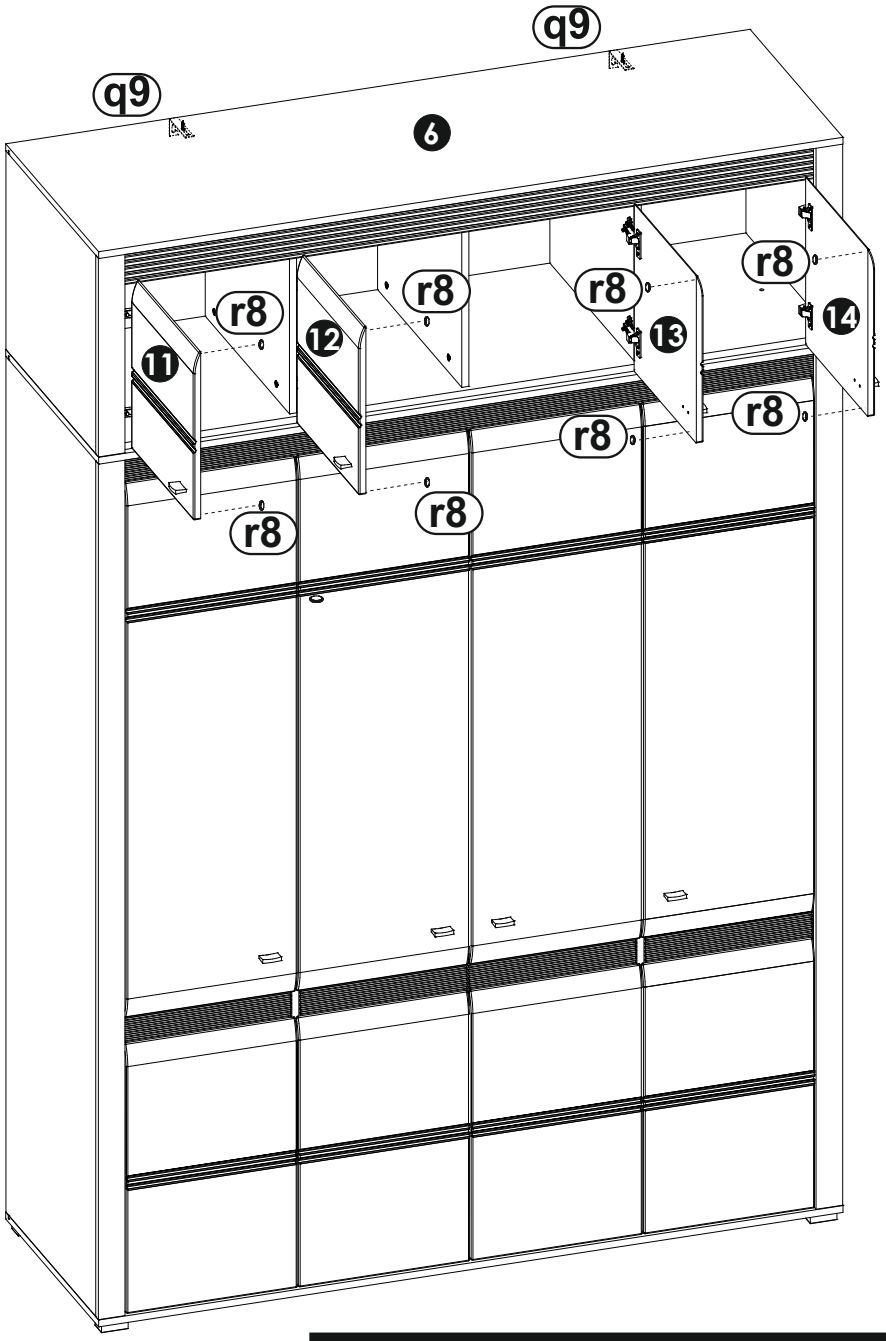




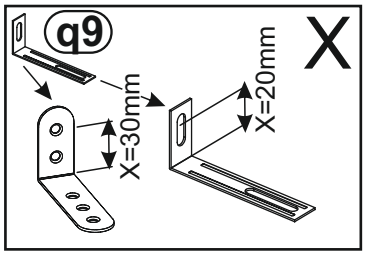
34 r8 x8

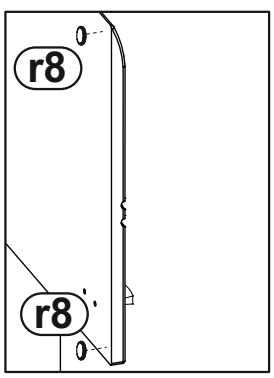


SEVS23 + SEVS26



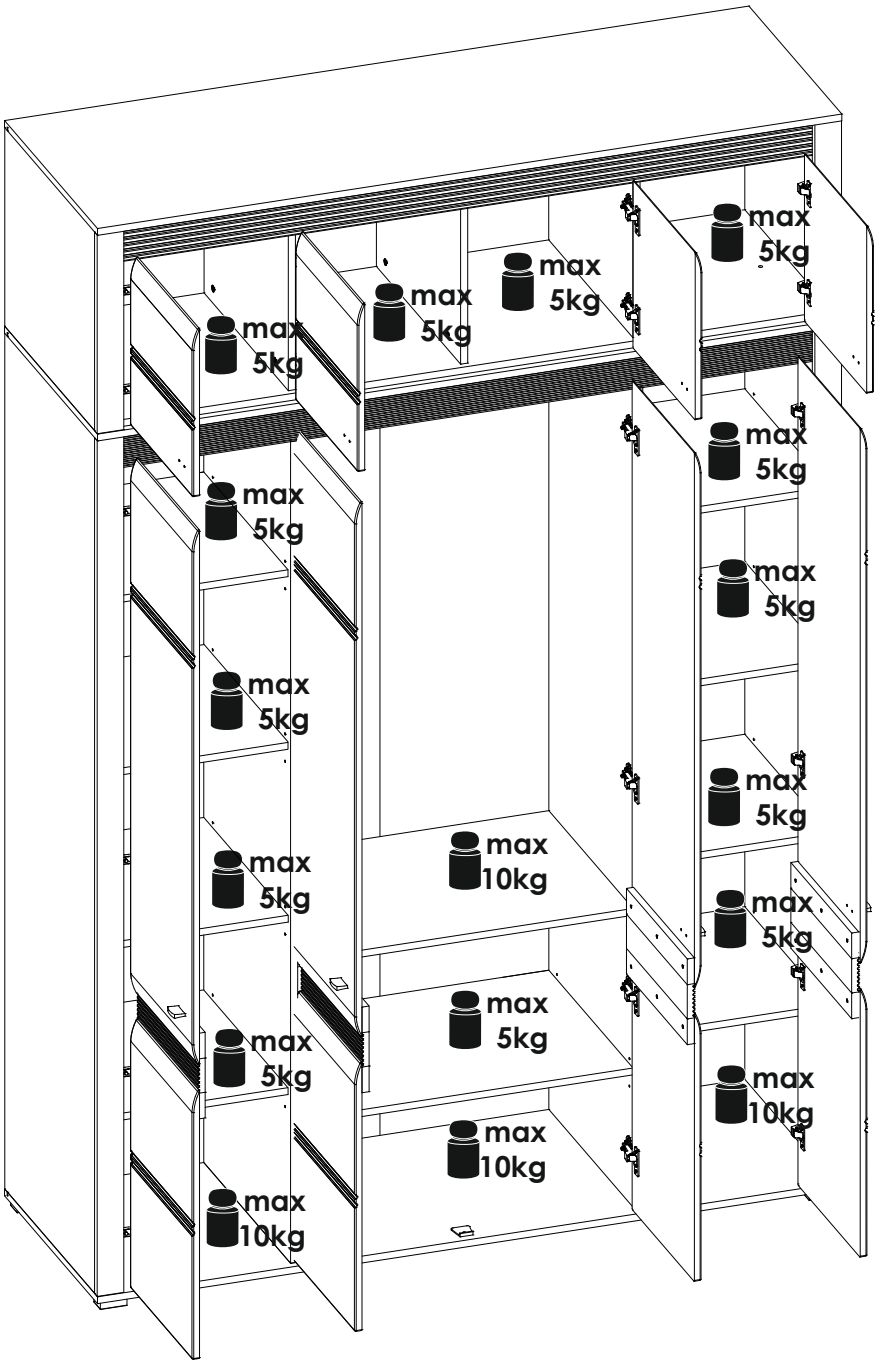






HR	SRB
VAŽNO: Da bi se izbjeglo slučajno tip-over namještaja, učvršćivanje namještaja na	VAŽNO: Da biste izbegli slučajno prevrtanja nameštaja, za fiksiranje na namještaja na
zid je obavezno.	zid je obavezna.
Potreban hardver za spoj zida / namještaja, ovisno o prirodi zida,	Potreban hardver za spoj zida / nameštaj, u zavisnosti od prirode zida, je
Nije navedeno.	nije obezbeđeno.
Ako imate bilo kakve sumnje,	Ako ikakve sumnje, obratiti se lekaru.


max
kg


max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
5kg
max
10kg
max
5kg
max
10kg
max
10kg


2
24 H

emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

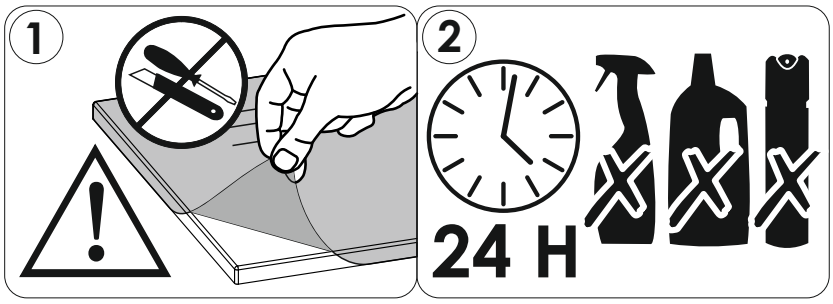
-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

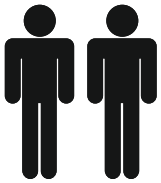
	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

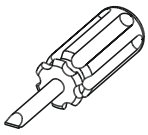
PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!

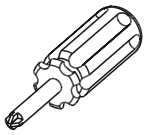
SEVILLA 01



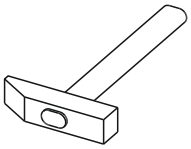






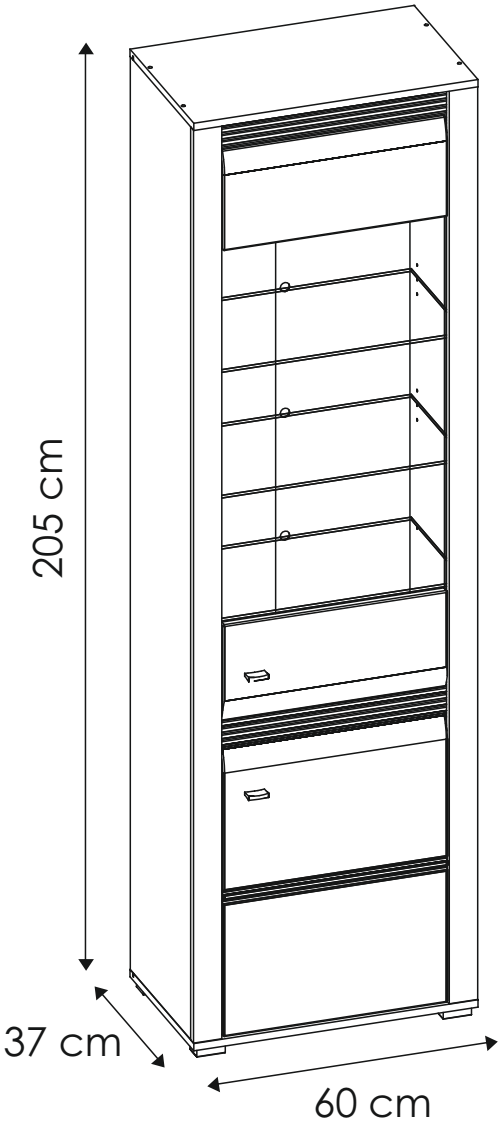


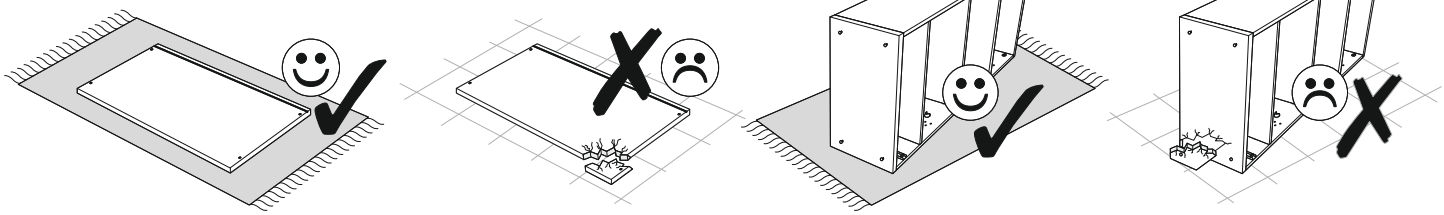


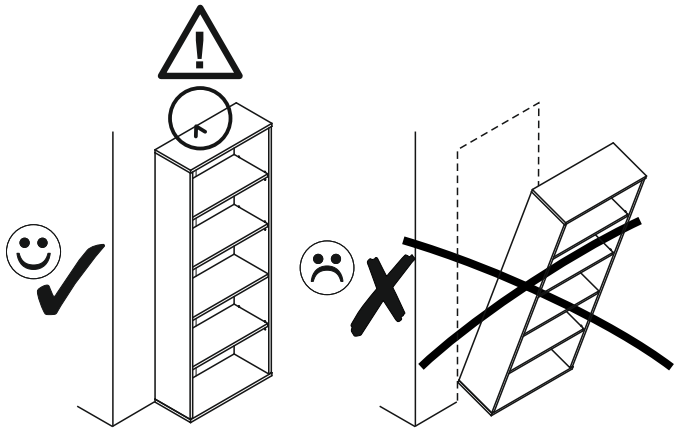












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

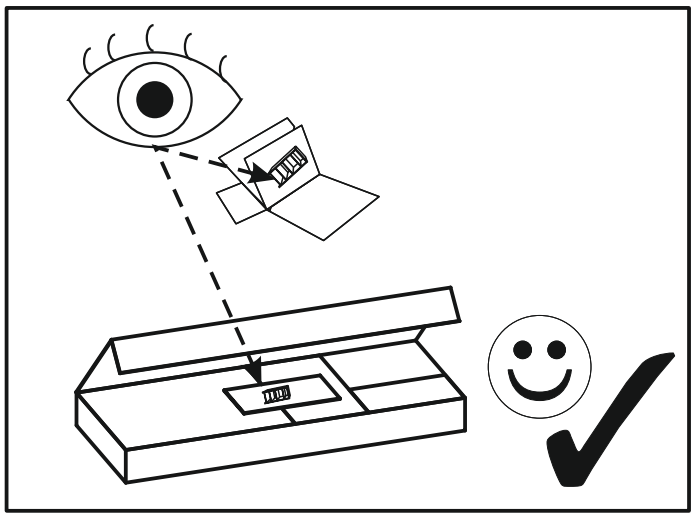
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

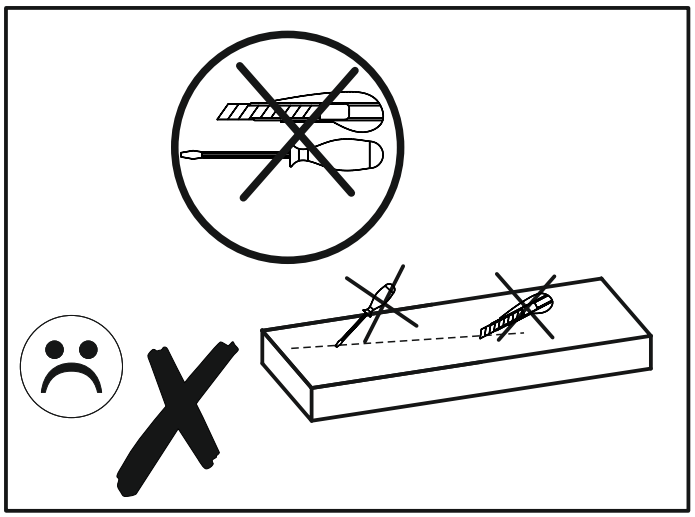
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

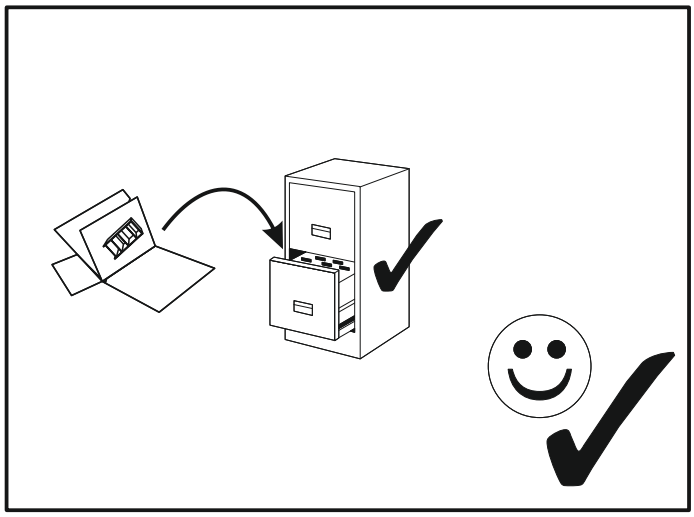
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

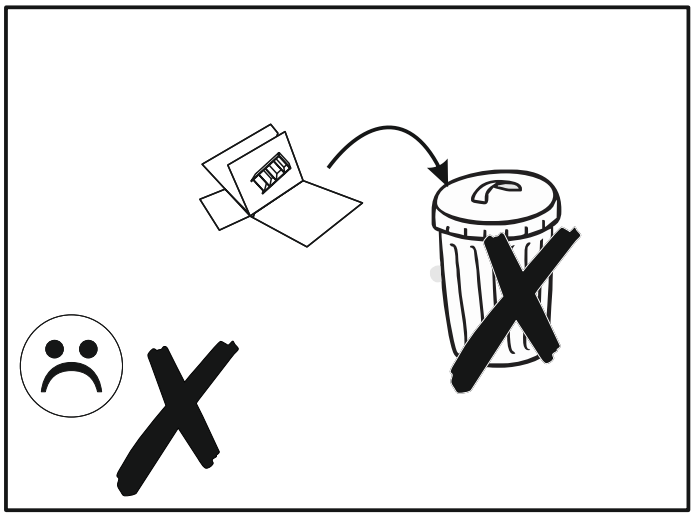
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

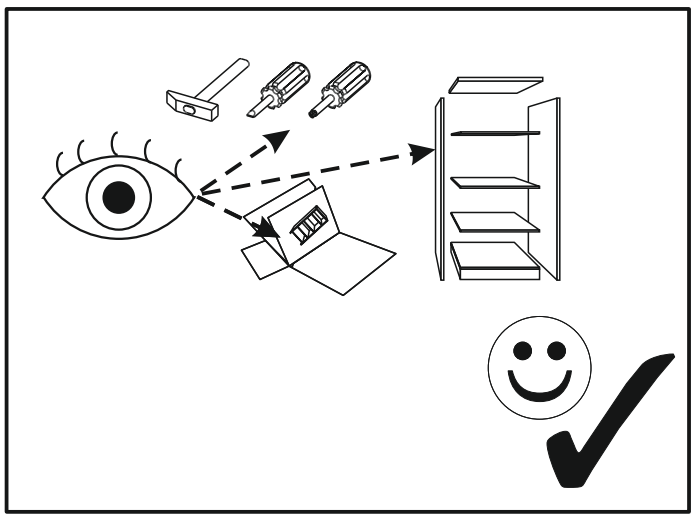


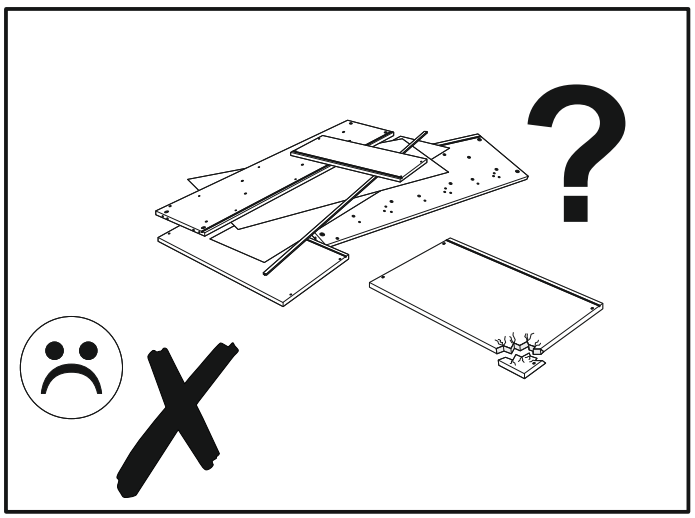




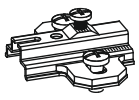
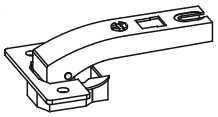
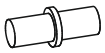
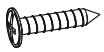
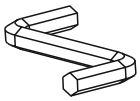
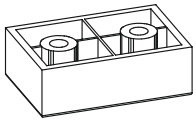
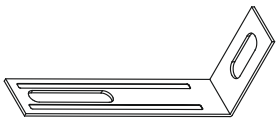
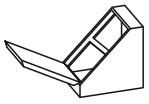


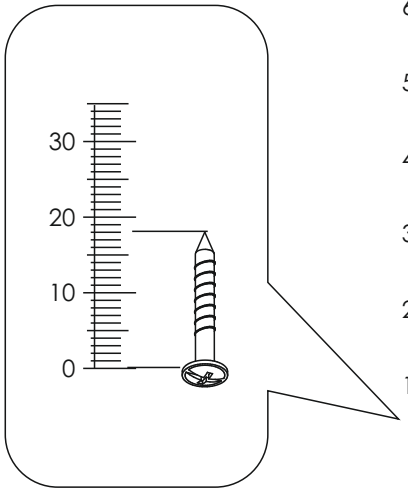




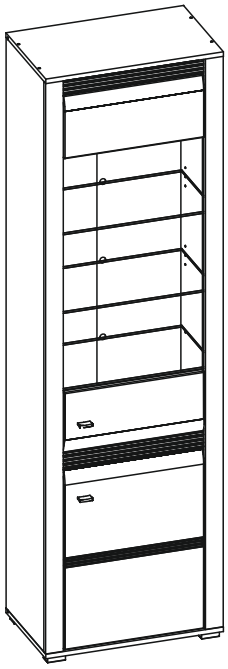


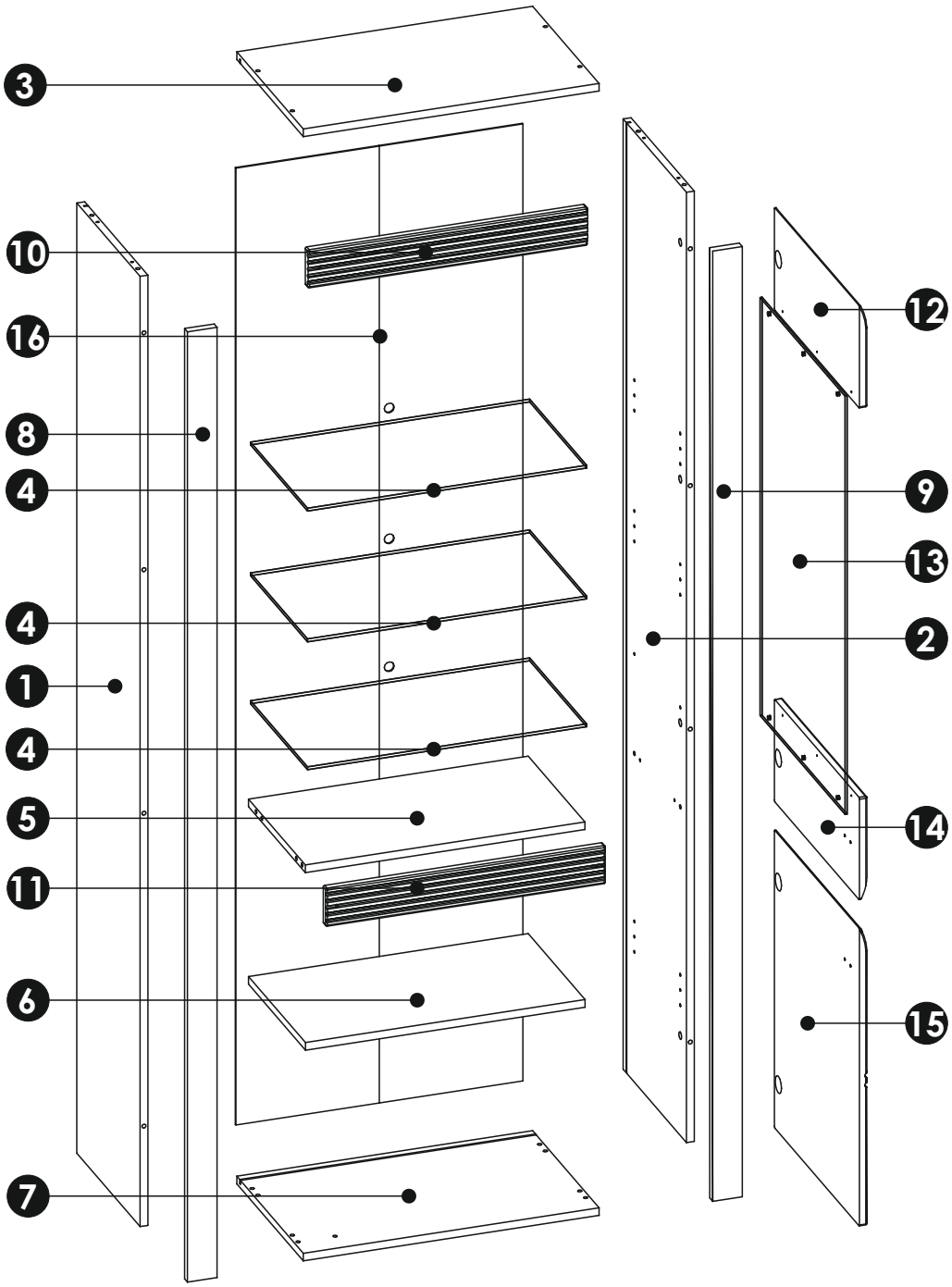
SEVILLA 01

A1 x12 ø8 x 35 mm 	**BR2** x4 	**BR3** x4 
C1 x8 EURO 4 x 13mm 	**D2** x17 	**E0** x12 
E1 x12 	**F1** x12 	**G0** x8 
G1 x8 ϕ7 x 50 mm 	**H1** x2 	**I2** x7 4 x 16 mm 
I5 x4 3,5 x 30 mm 	**I10** x8 3,5 x 22 mm 	**K3** x4 M4 x 22mm 
M x1 	**N1** x10 3 x 16 mm 	**N2** x4 3,5 x 16 mm 
O17 x4 	**Q9** x1 	**P13** x3 ϕ20 
R3 x6 	**R4** x14 	**W** x2 
R8 x3 		

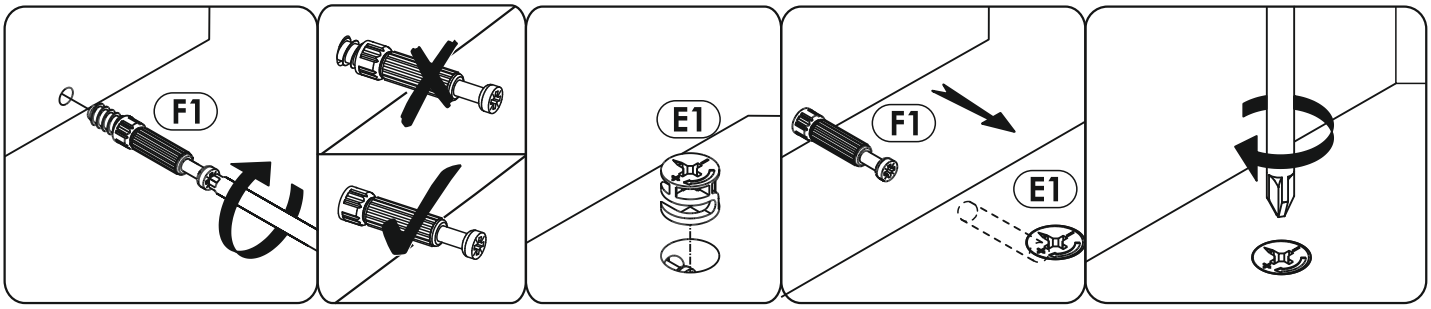


SEVILLA 01

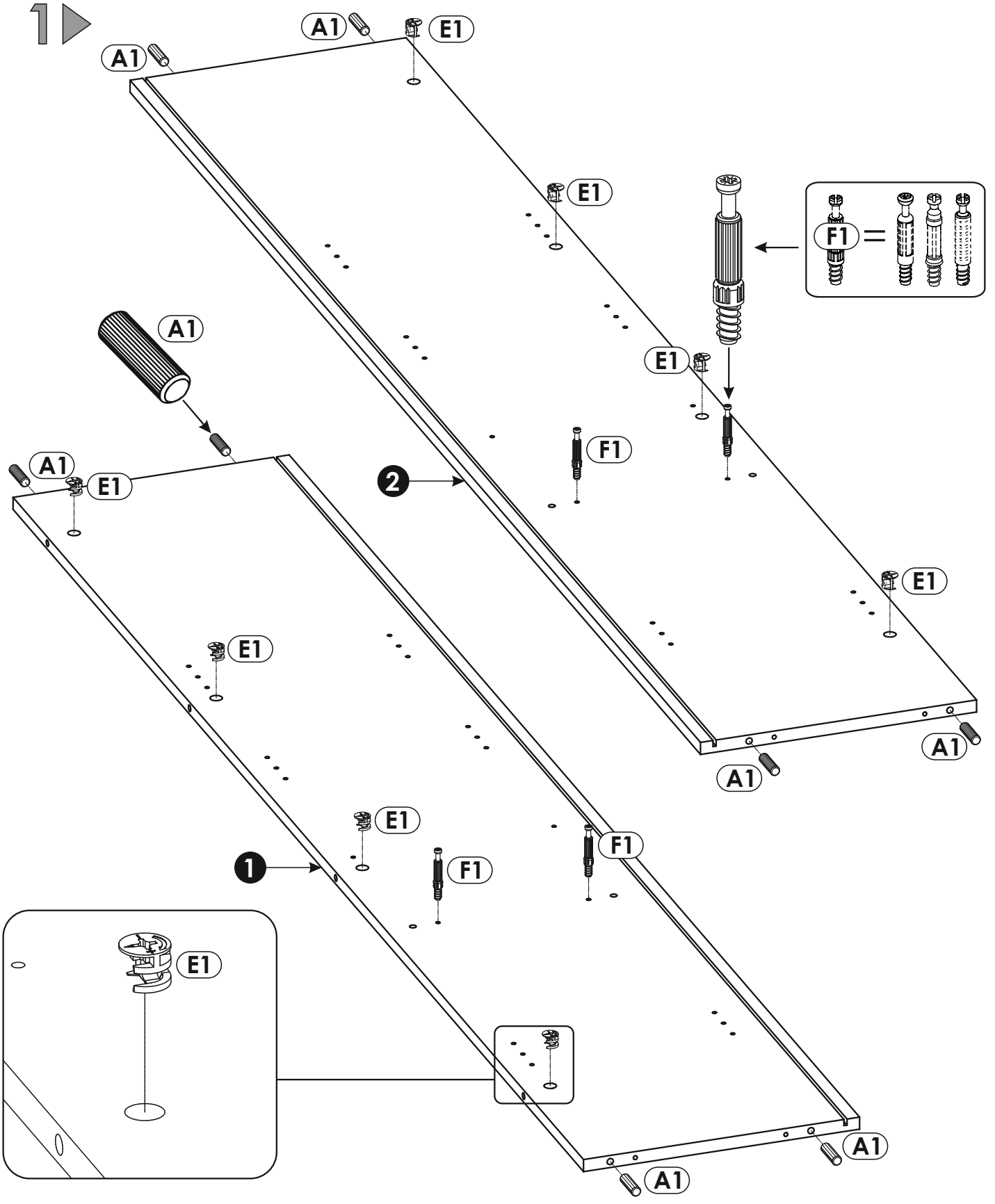


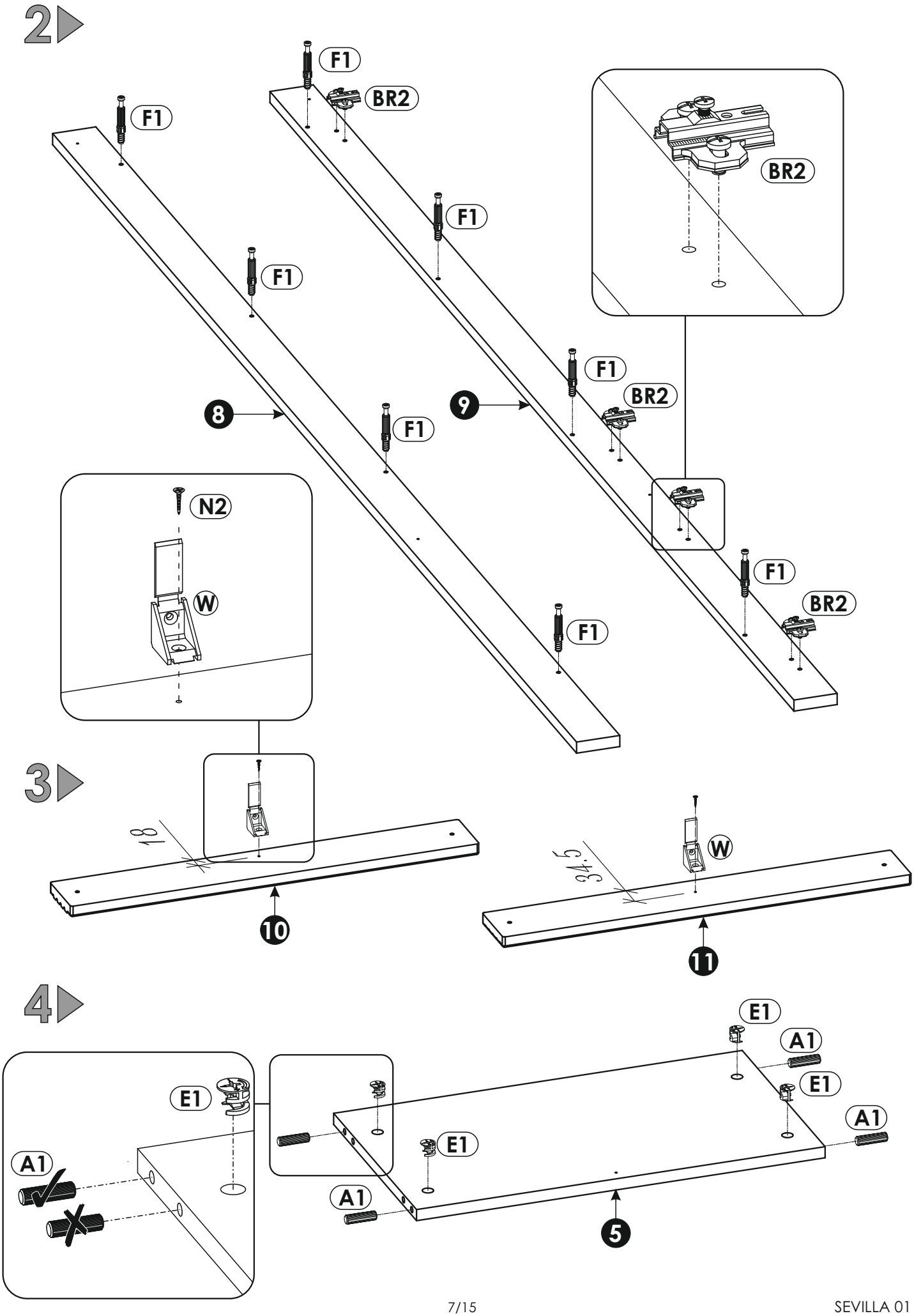


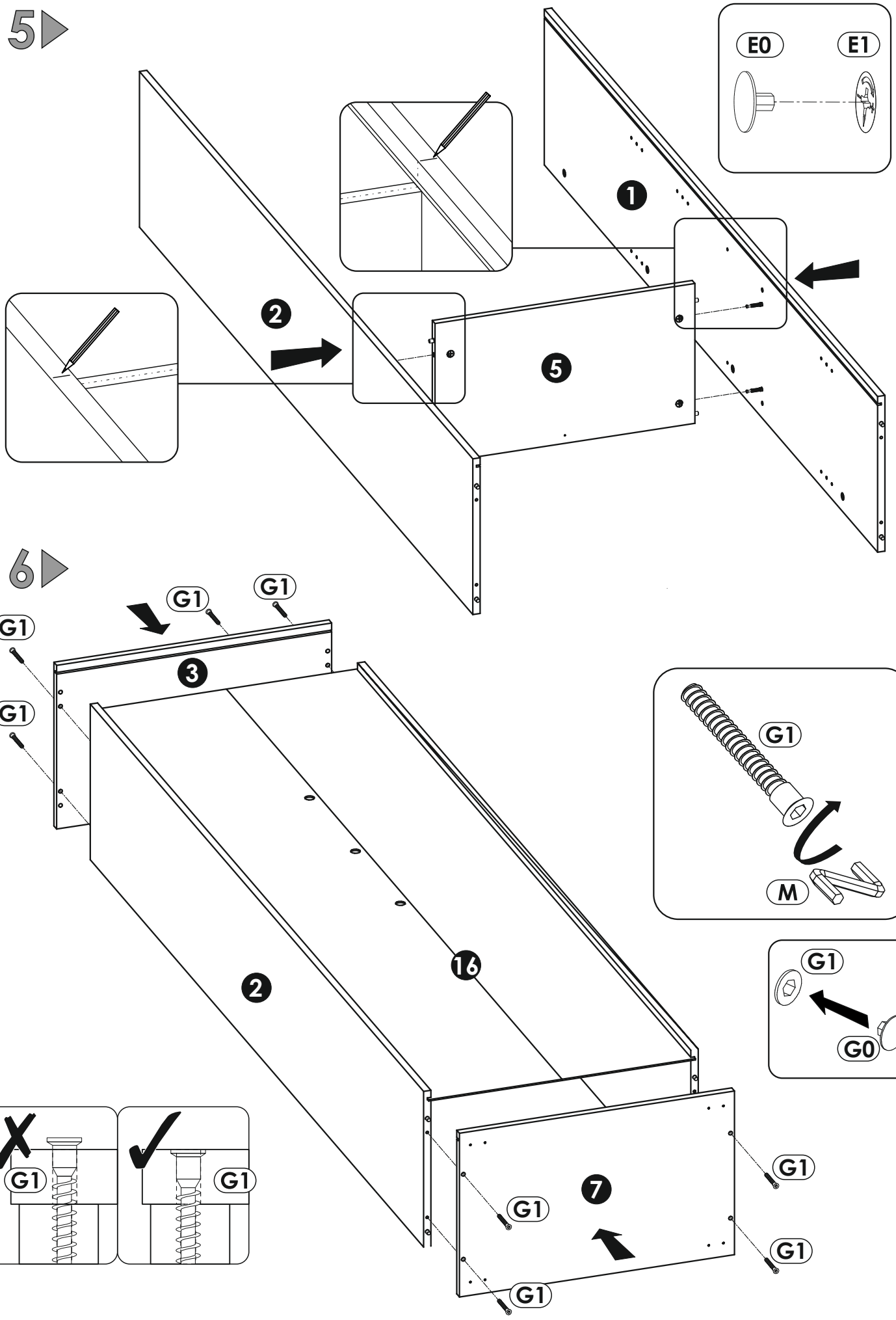
1	1998	352	16	x1	2/2
2	1998	352	16	x1	2/2
3	600	370	16	x1	1/2
4	566	317	6	x3	1/2
5	567	316	16	x1	1/2
6	567	317	16	x1	1/2
7	600	370	16	x1	1/2
8	1998	60	16	x1	2/2
9	1998	60	16	x1	2/2
10	567	80	16	x1	2/2
11	567	80	16	x1	2/2
12	215	474	16	x1	1/2
13	879	474	4	x1	1/2
14	215	474	16	x1	1/2
15	626	474	16	x1	1/2
16	2012	582	3	x1	2/2

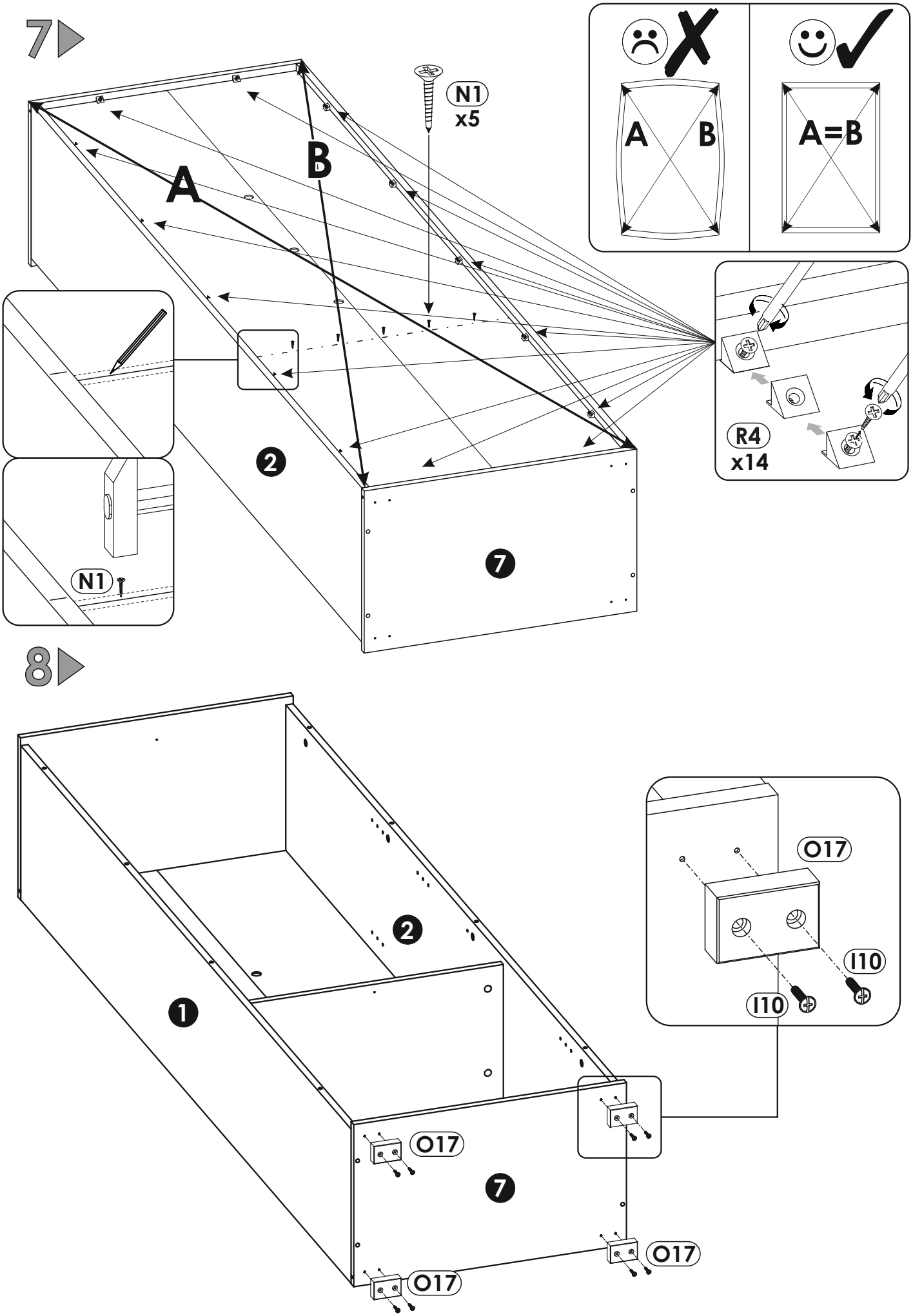


1

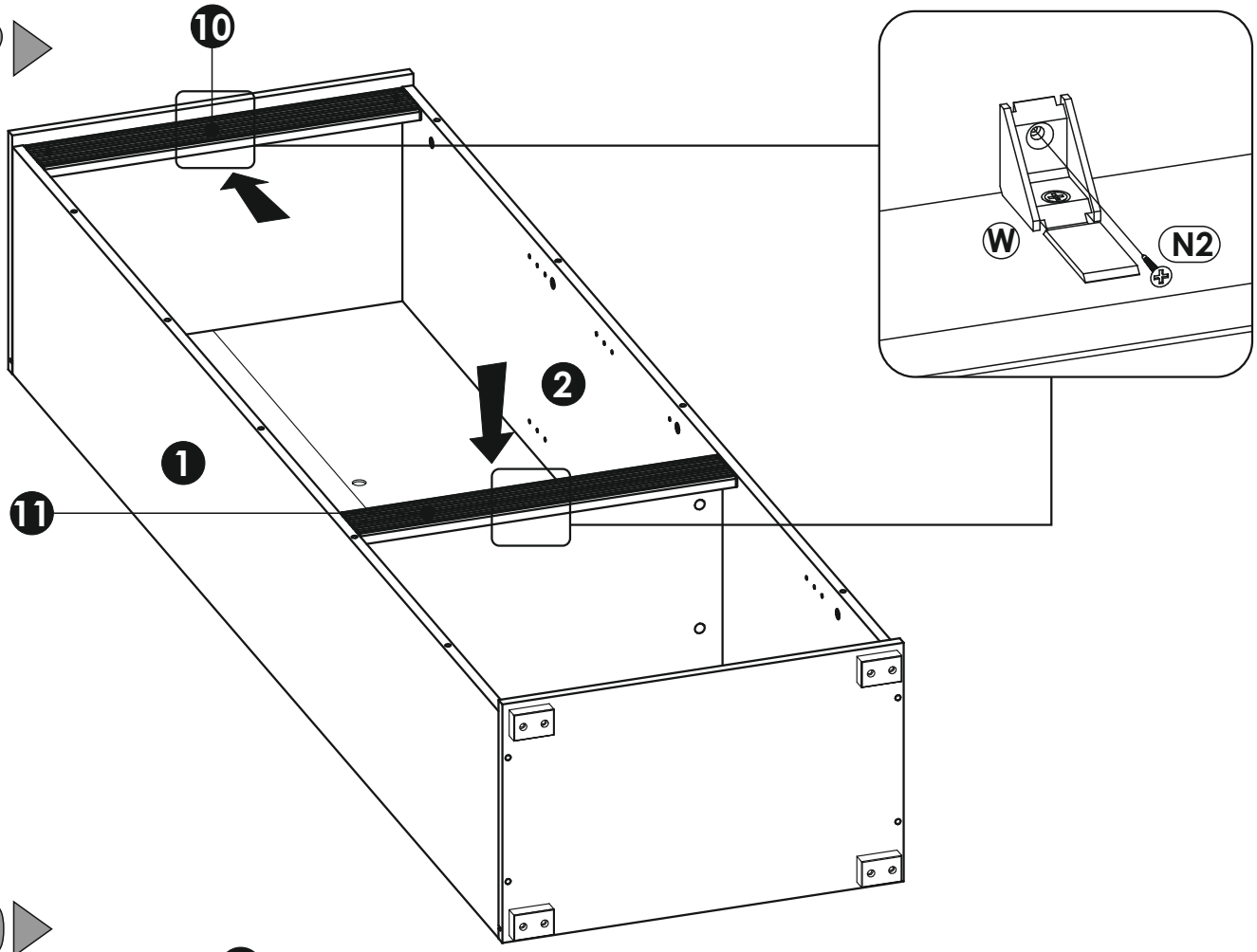



2
F1
BR2
F1
BR2
F1
F1
F1
BR2
8
9
F1
N2
W
F1
BR2
F1
3
18
10
34.5
W
11
4
E1
A1
E1
A1
E1
E1
A1
A1
5

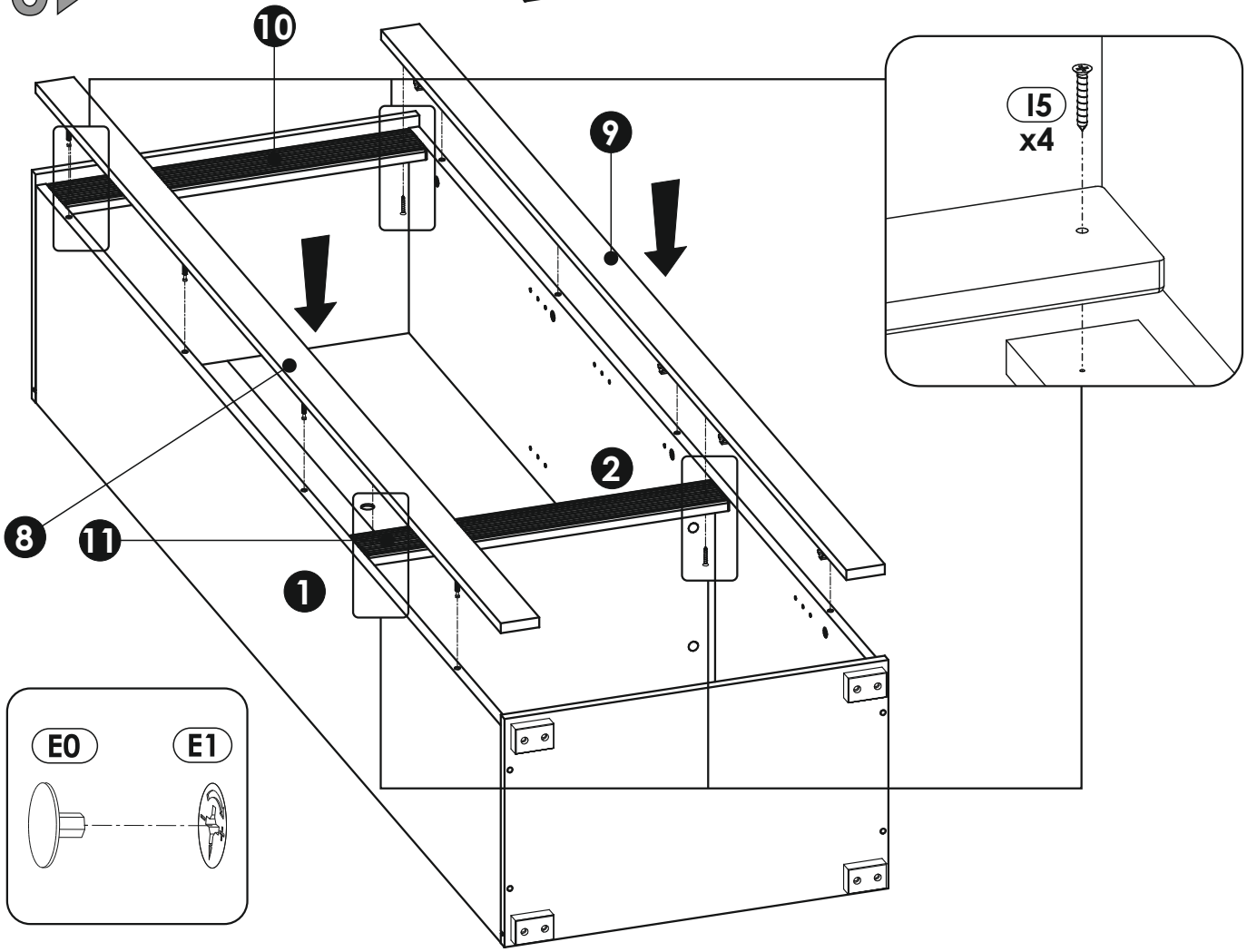

5
E0
E1
1
2
5
6
G1
G1
G1
G1
G1
3
G1
M
16
2
G1
G0
G1
G1
7
G1
G1
G1
G1


7
N1
x5
A
B
A
B
A=B
2
7
N1
R4
x14
8
1
2
7
O17
O17
O17
O17
I10
I10

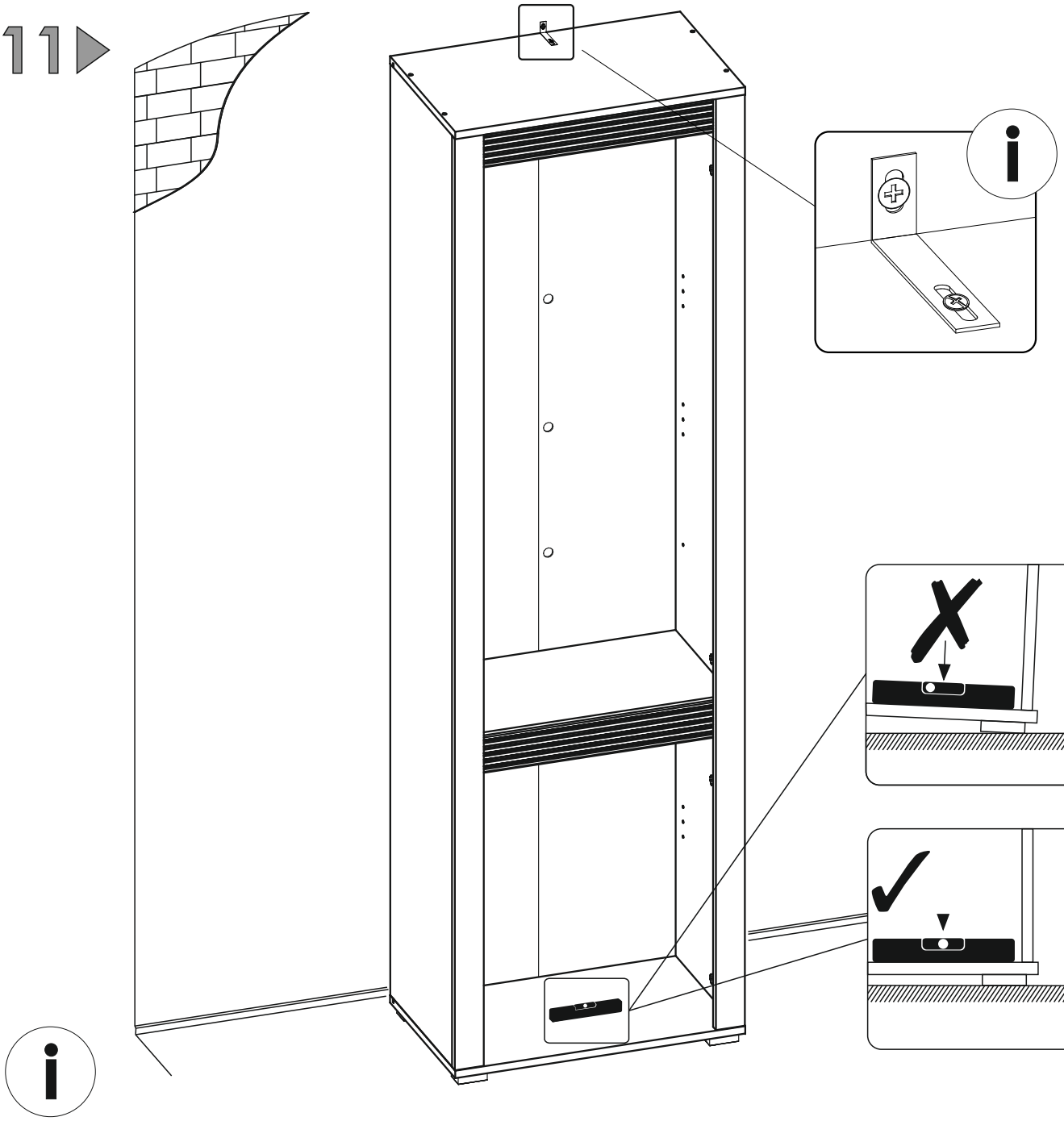
9

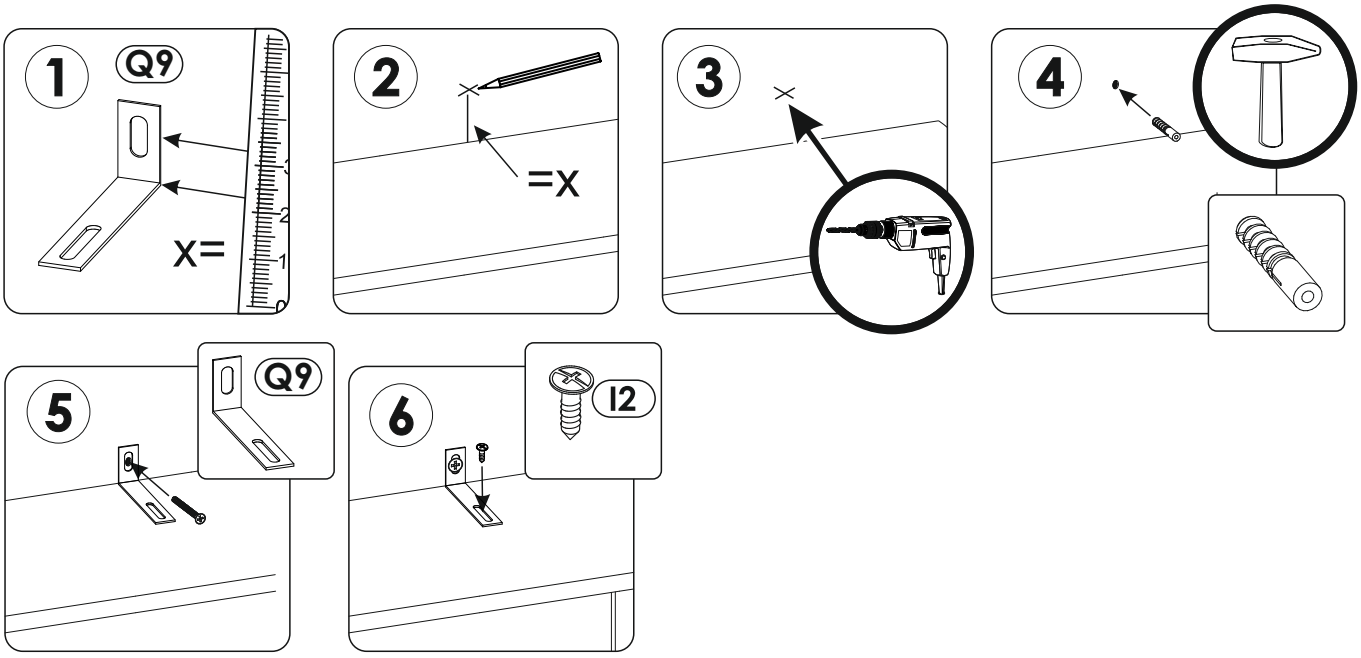


10

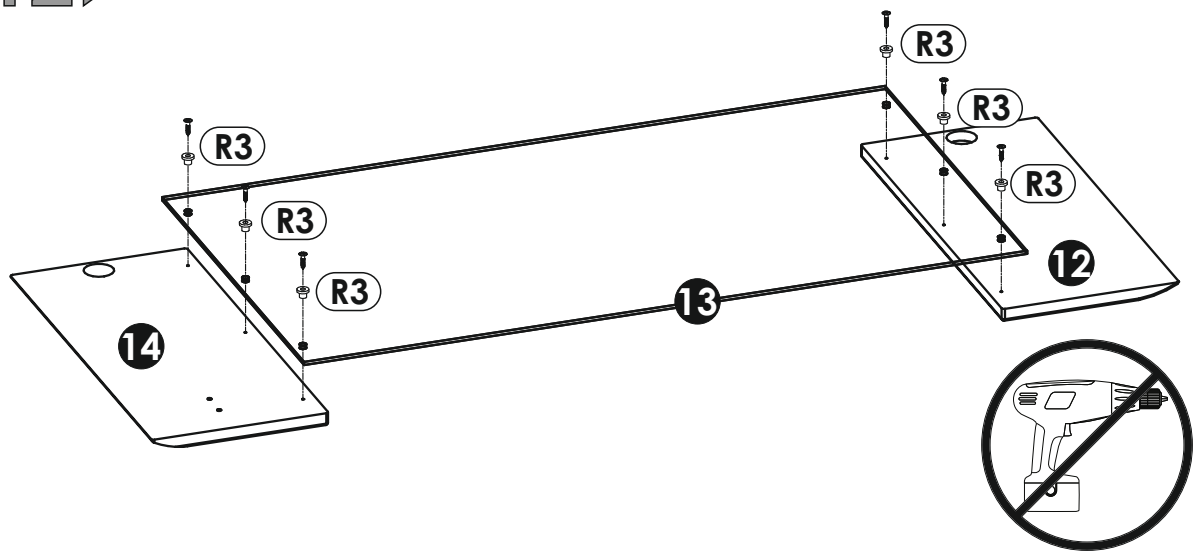


11



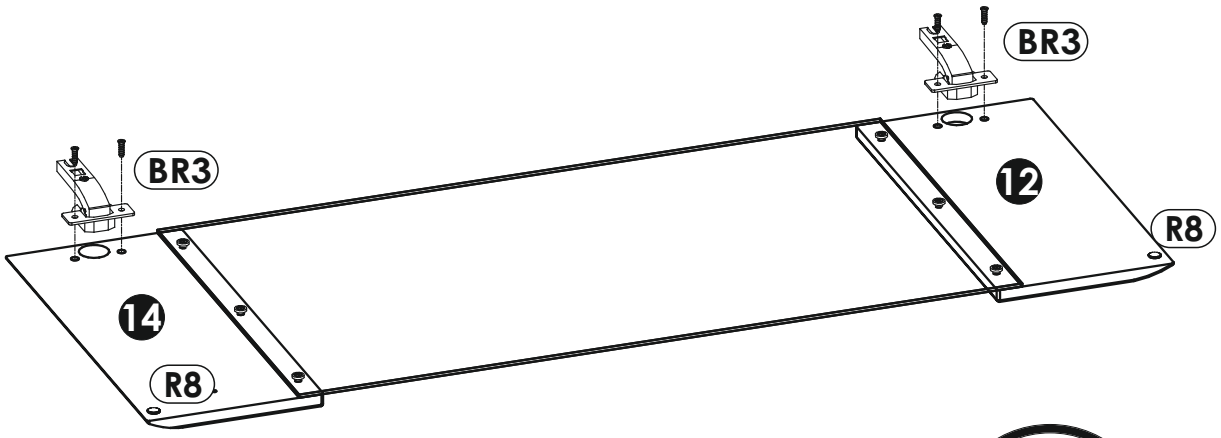


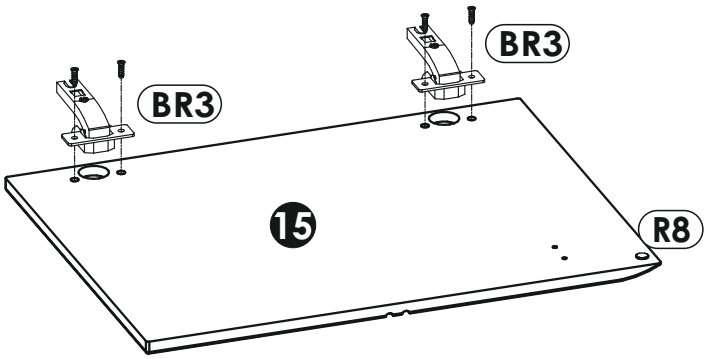
12

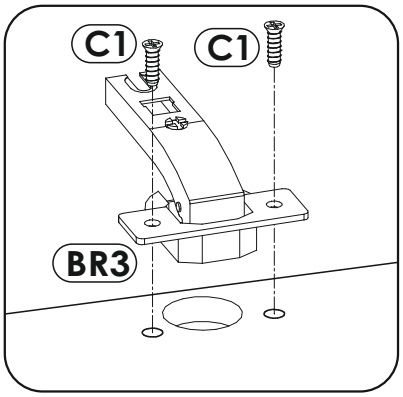

R3
R3
R3
R3
R3
R3
12
13
14

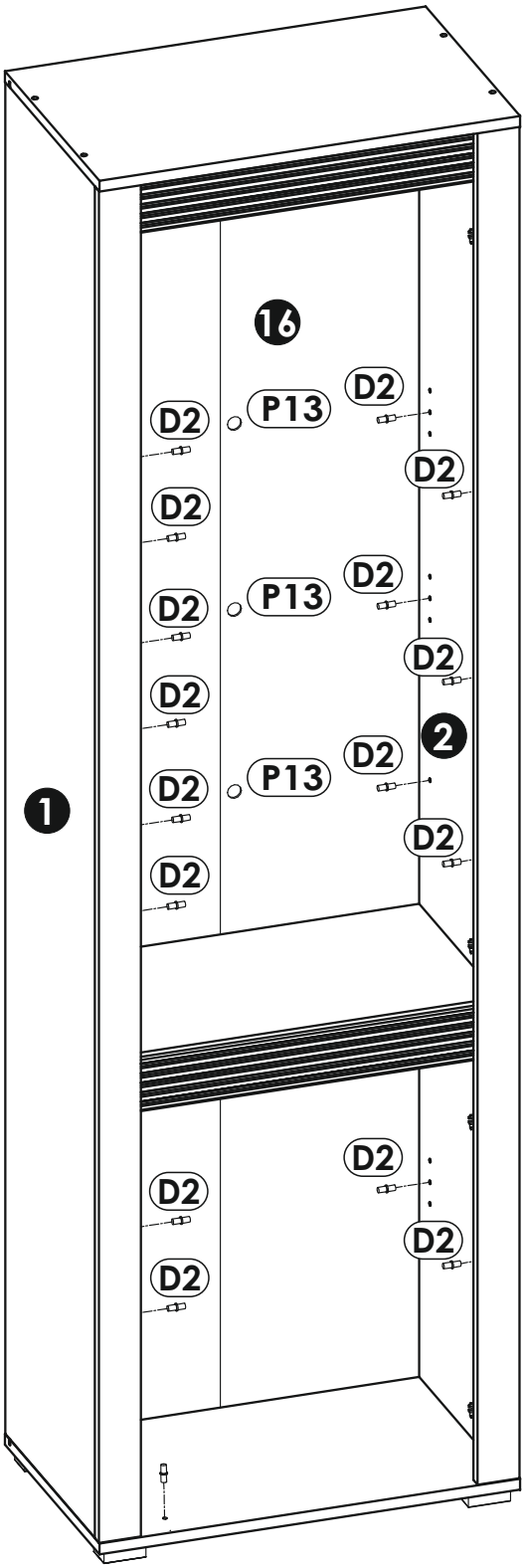
I2
R3

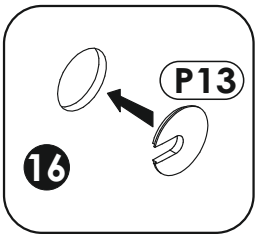
13

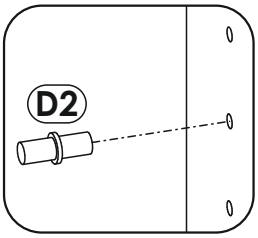

BR3
BR3
12
R8
14
R8


BR3
BR3
15
R8


C1
C1
BR3

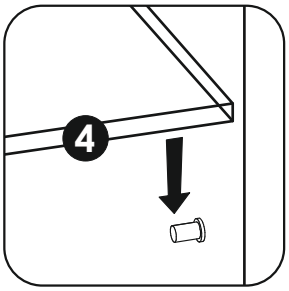

16
D2
P13
D2
D2
D2
D2
P13
D2
D2
D2
D2
2
D2
P13
D2
D2
1
D2
D2
D2
D2

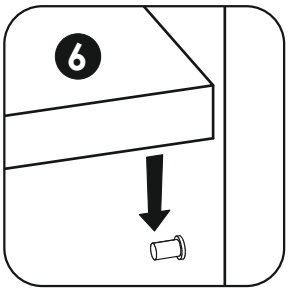

P13
16

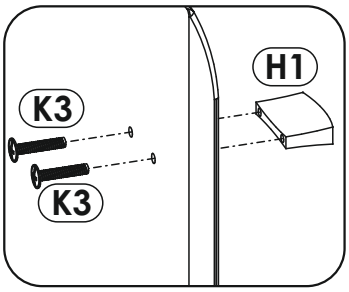

D2

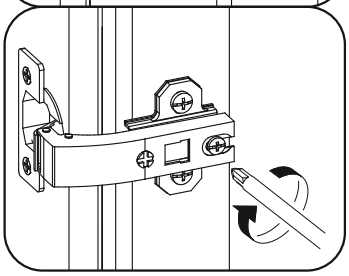
15

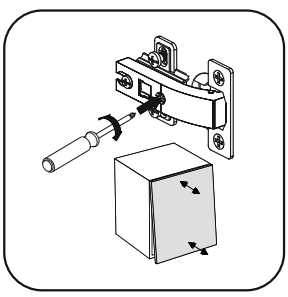


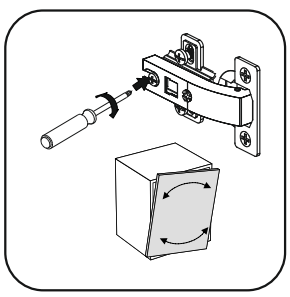


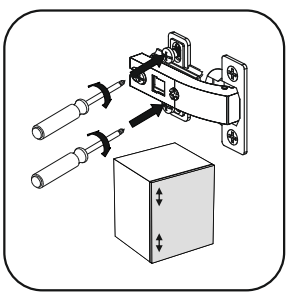




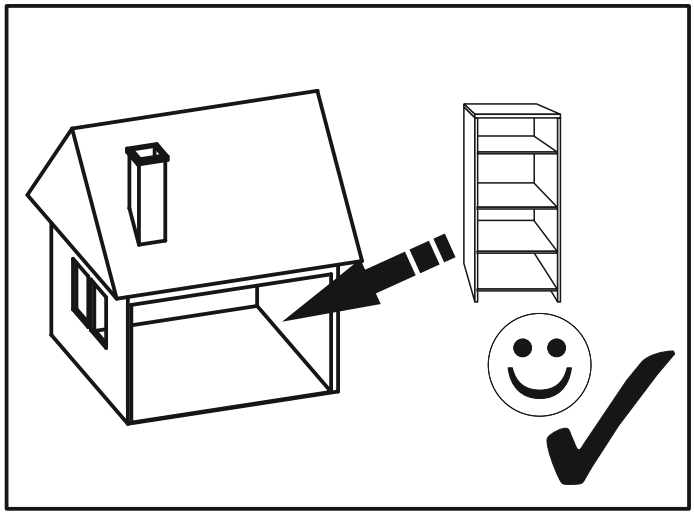


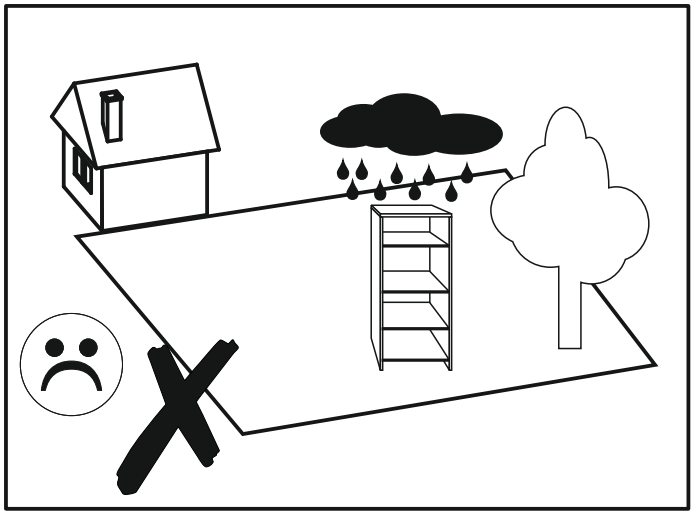


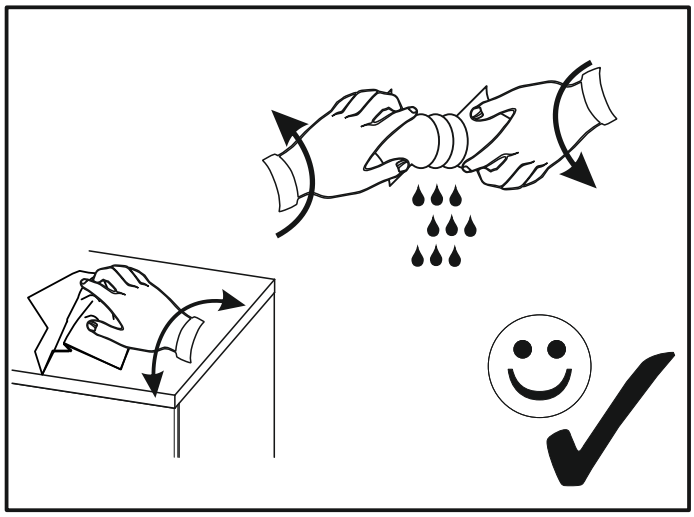


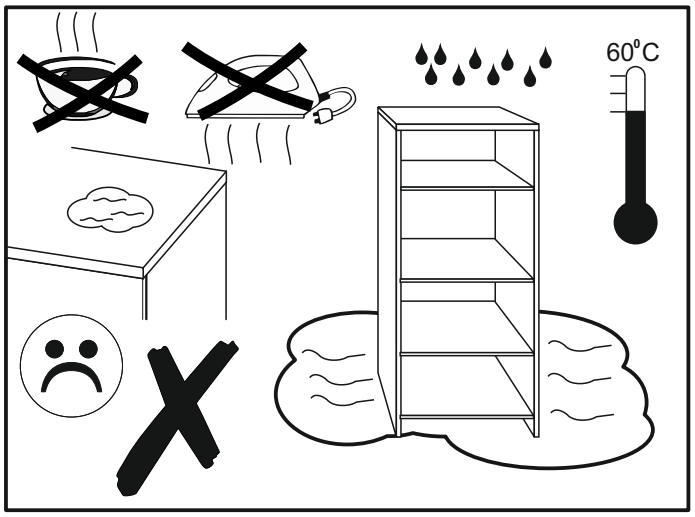


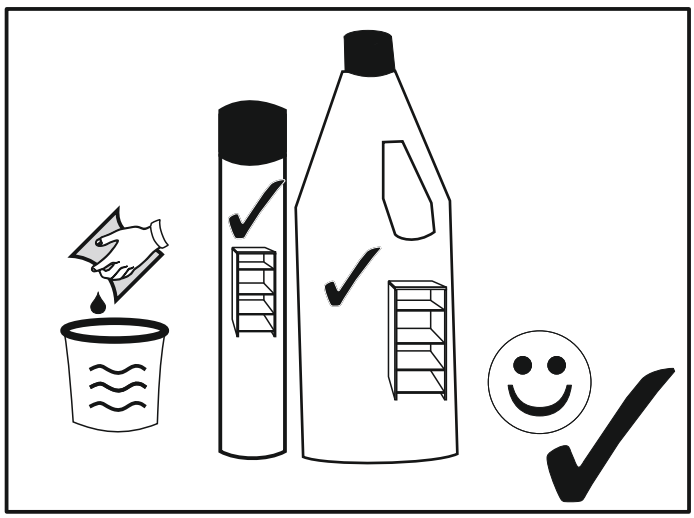


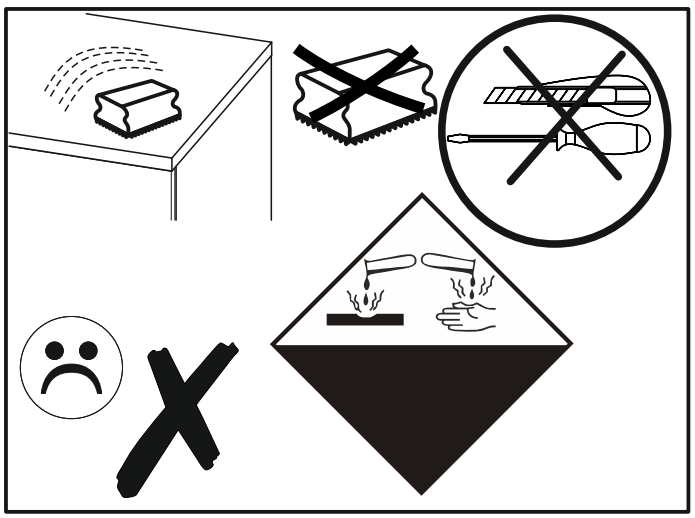






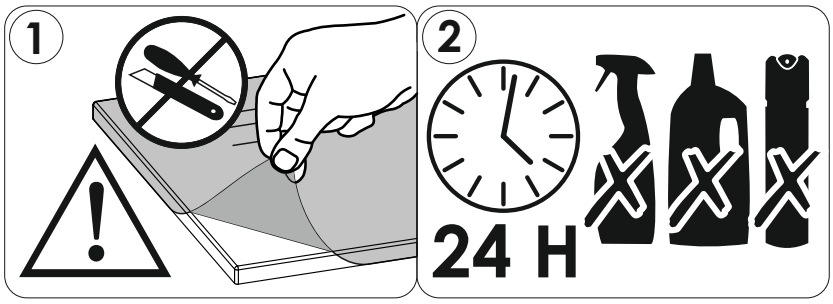

60°C

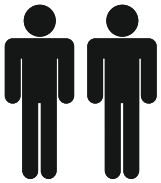


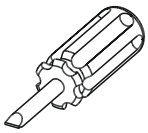


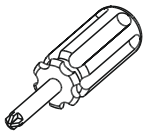
SEVILLA 20



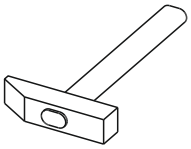








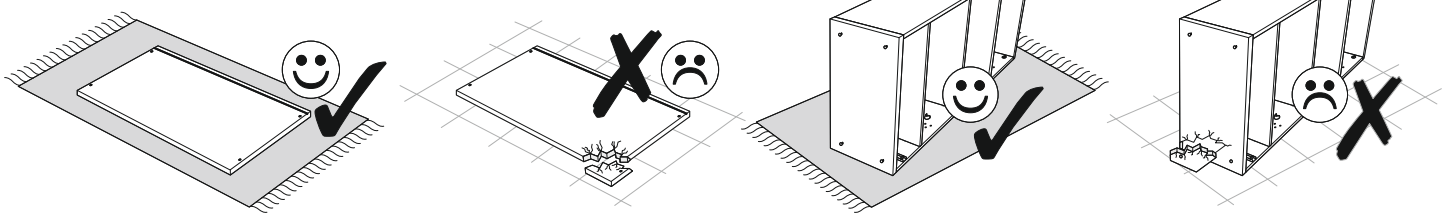


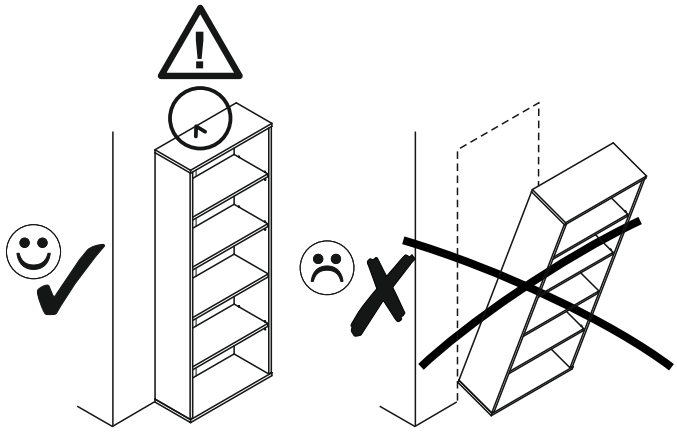












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

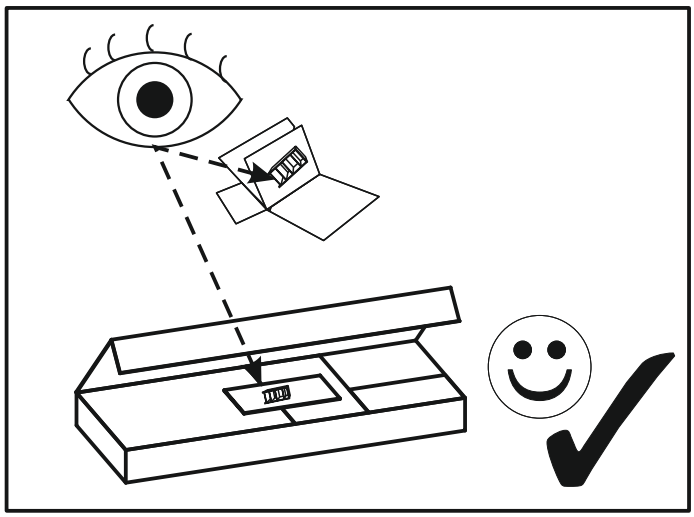
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

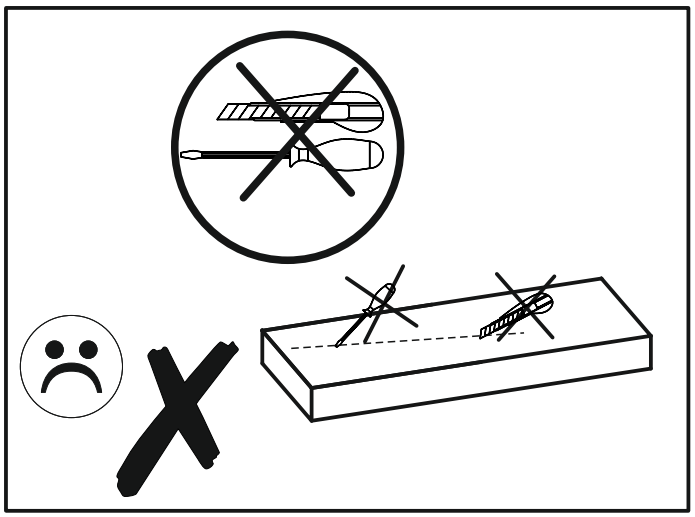
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

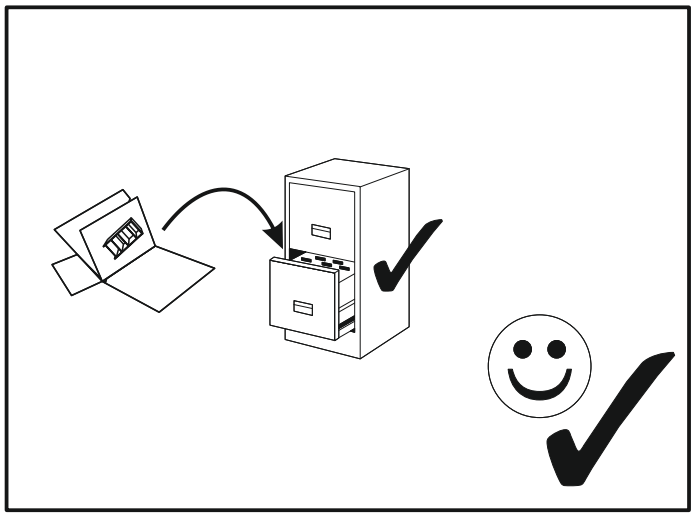
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

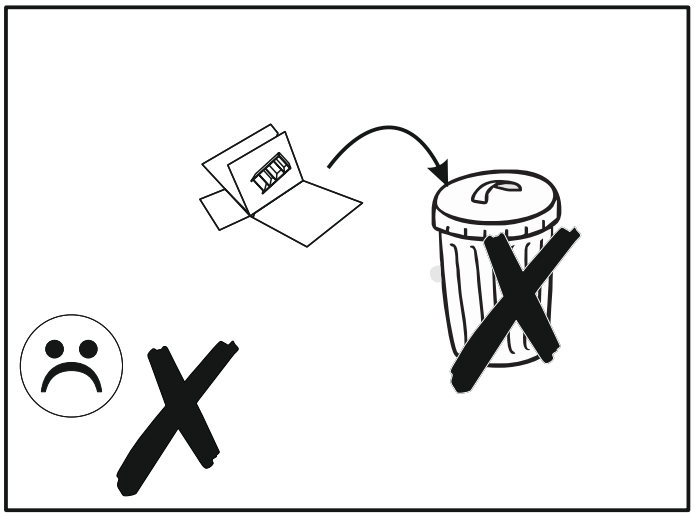
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

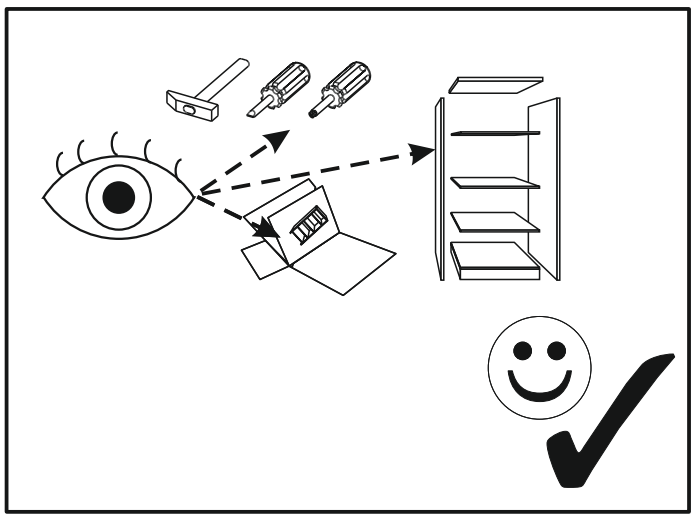


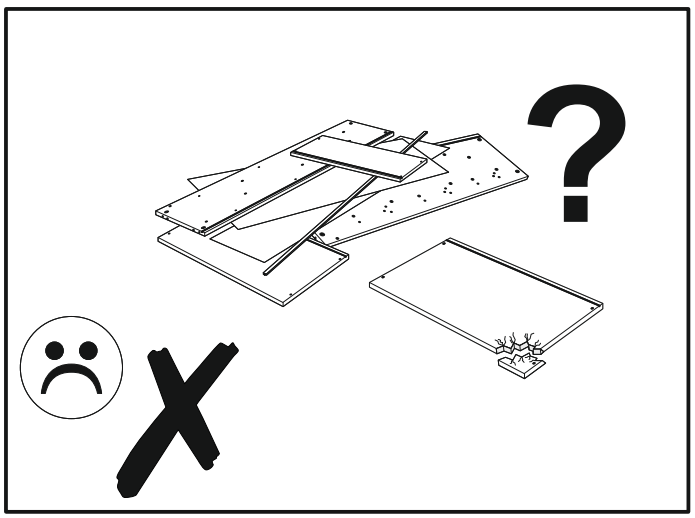




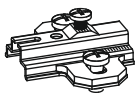
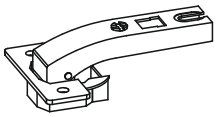
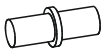
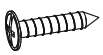
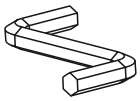
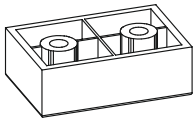
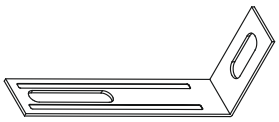
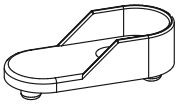
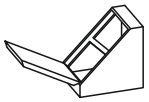


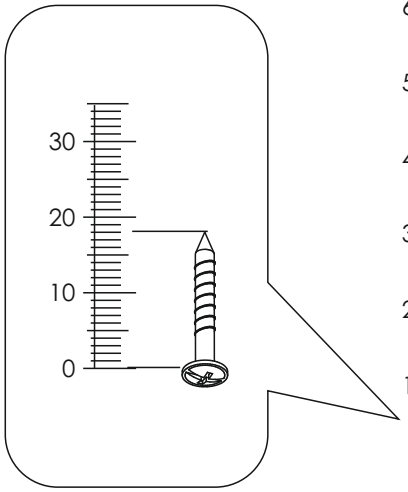




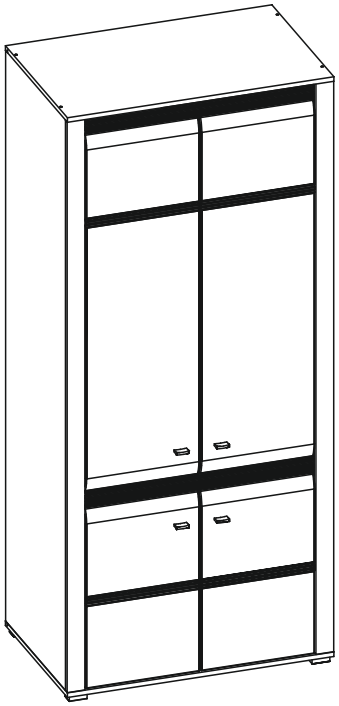


SEVILLA 20

A1 x12 ø8 x 35 mm 	**BR2** x8 	**BR3** x8 
C1 x16 EURO 4 x 13mm 	**D2** x6 	**E0** x12 
E1 x12 	**F1** x12 	**G0** x8 
G1 x8 ϕ7 x 50 mm 	**H1** x4 	**I2** x1 4 x 16 mm 
I5 x4 3,5 x 30 mm 	**I10** x8 3,5 x 22 mm 	**K3** x8 M4 x 22mm 
M x1 	**N1** x10 3 x 16 mm 	**N2** x10 3,5 x 16 mm 
O17 x4 	**Q9** x1 	**P4** x2 
R4 x16 	**R8** x6 	**W** x4 
Z1 x1 L-859 		

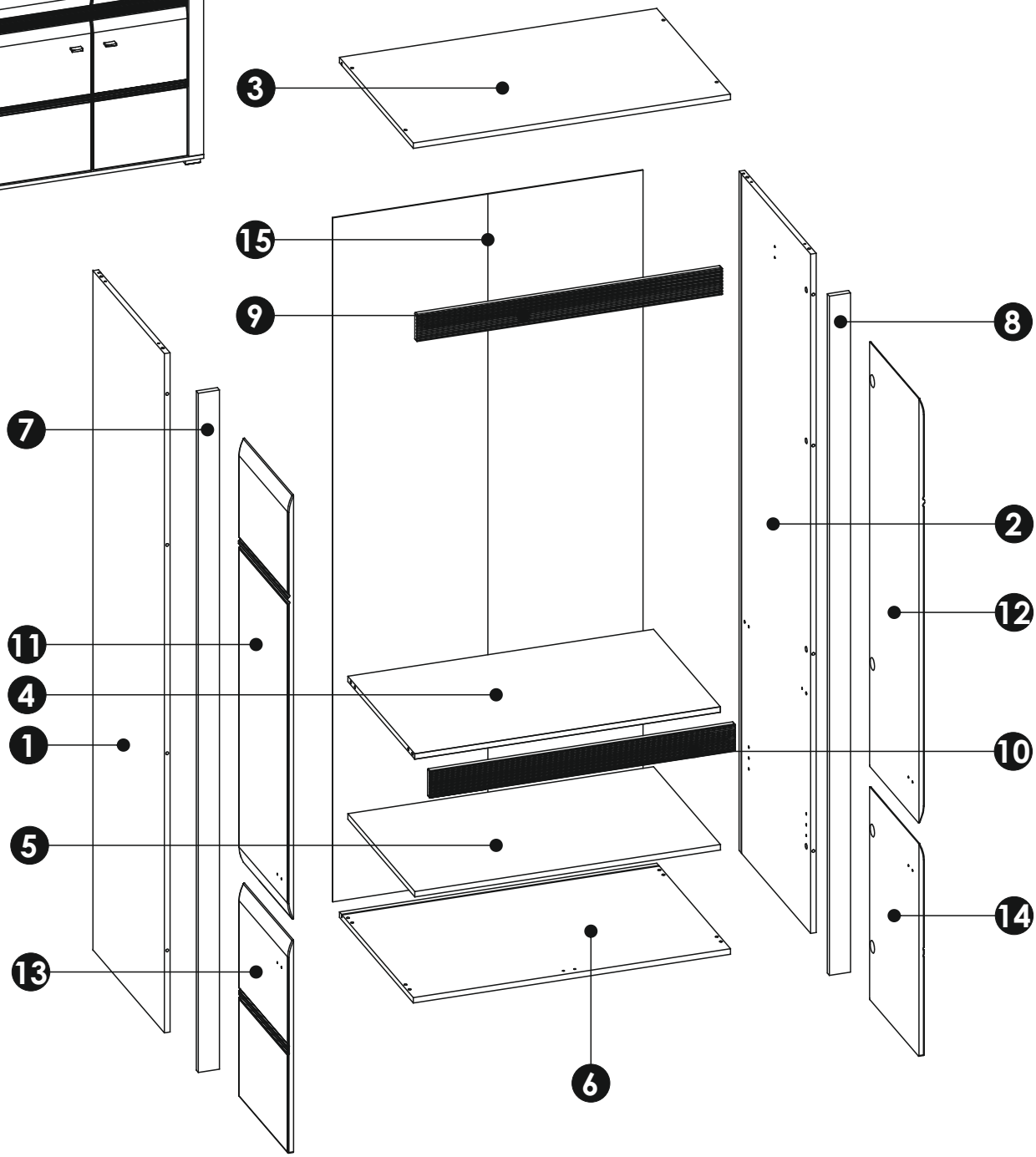


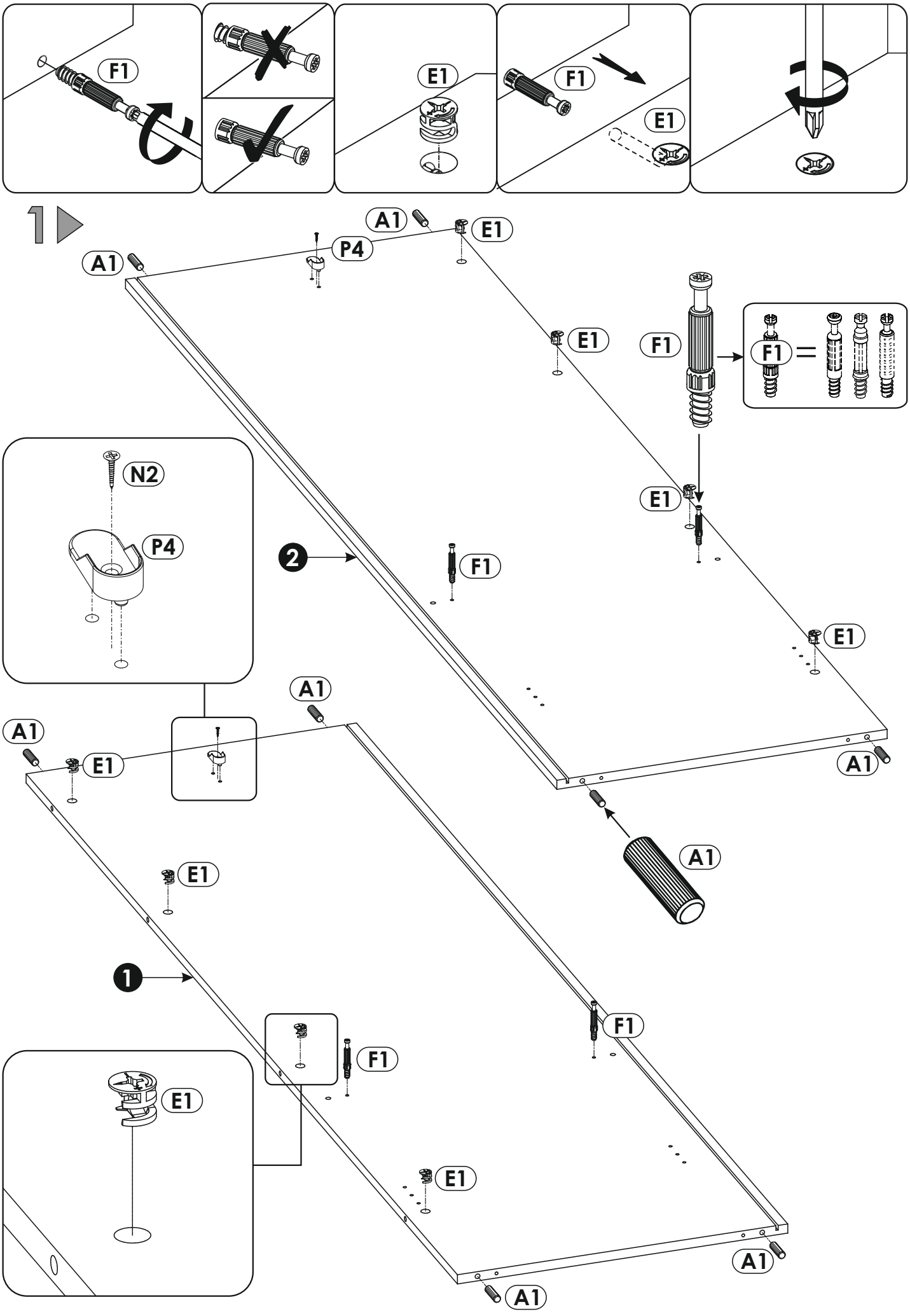
SEVILLA 20

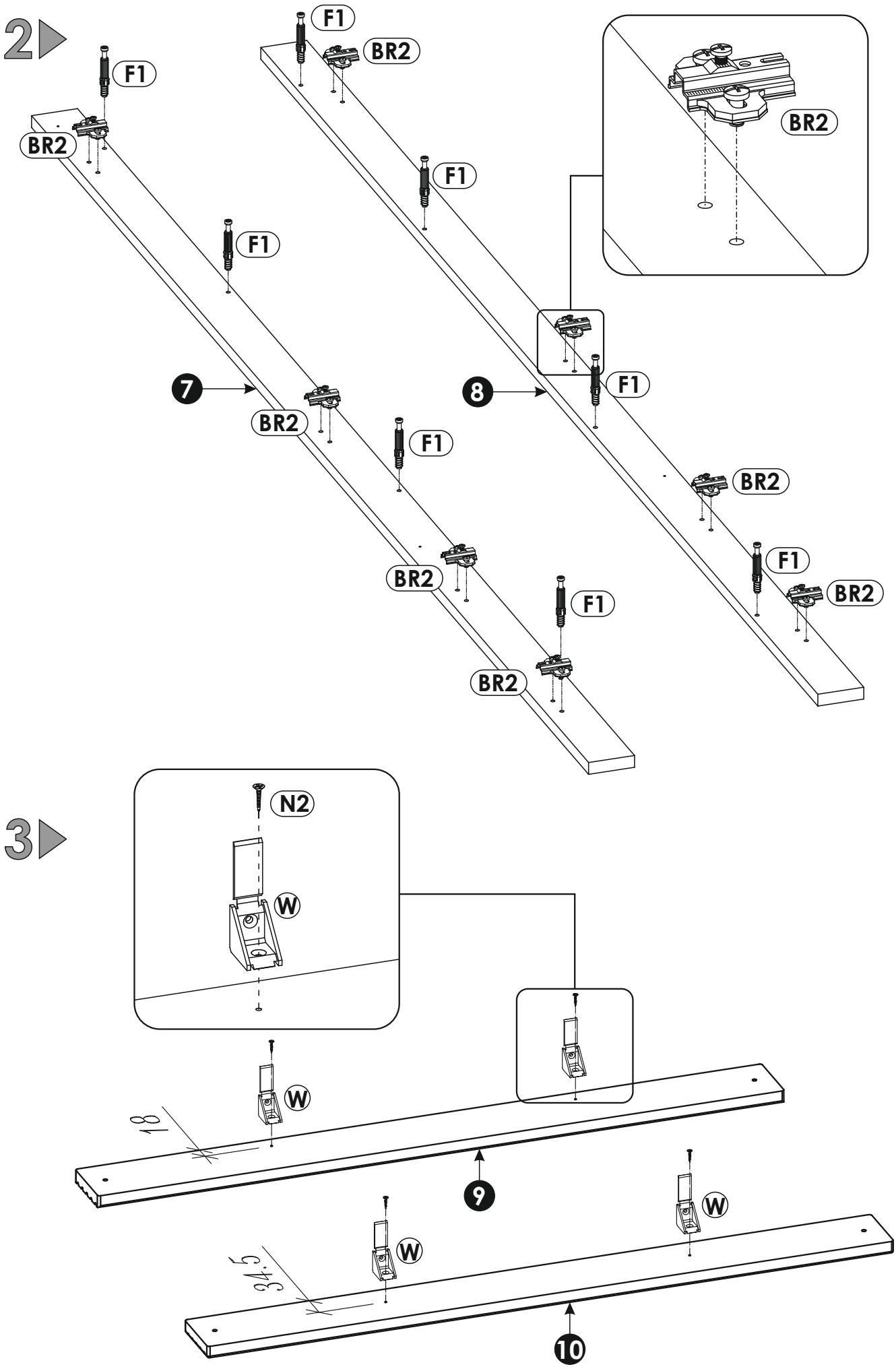


1	1998	557	16	x1	2/2
2	1998	557	16	x1	2/2
3	900	575	16	x1	1/2
4	867	521	16	x1	1/2
5	867	522	16	x1	1/2
6	900	575	16	x1	1/2
7	1998	60	16	x1	2/2
8	1998	60	16	x1	2/2

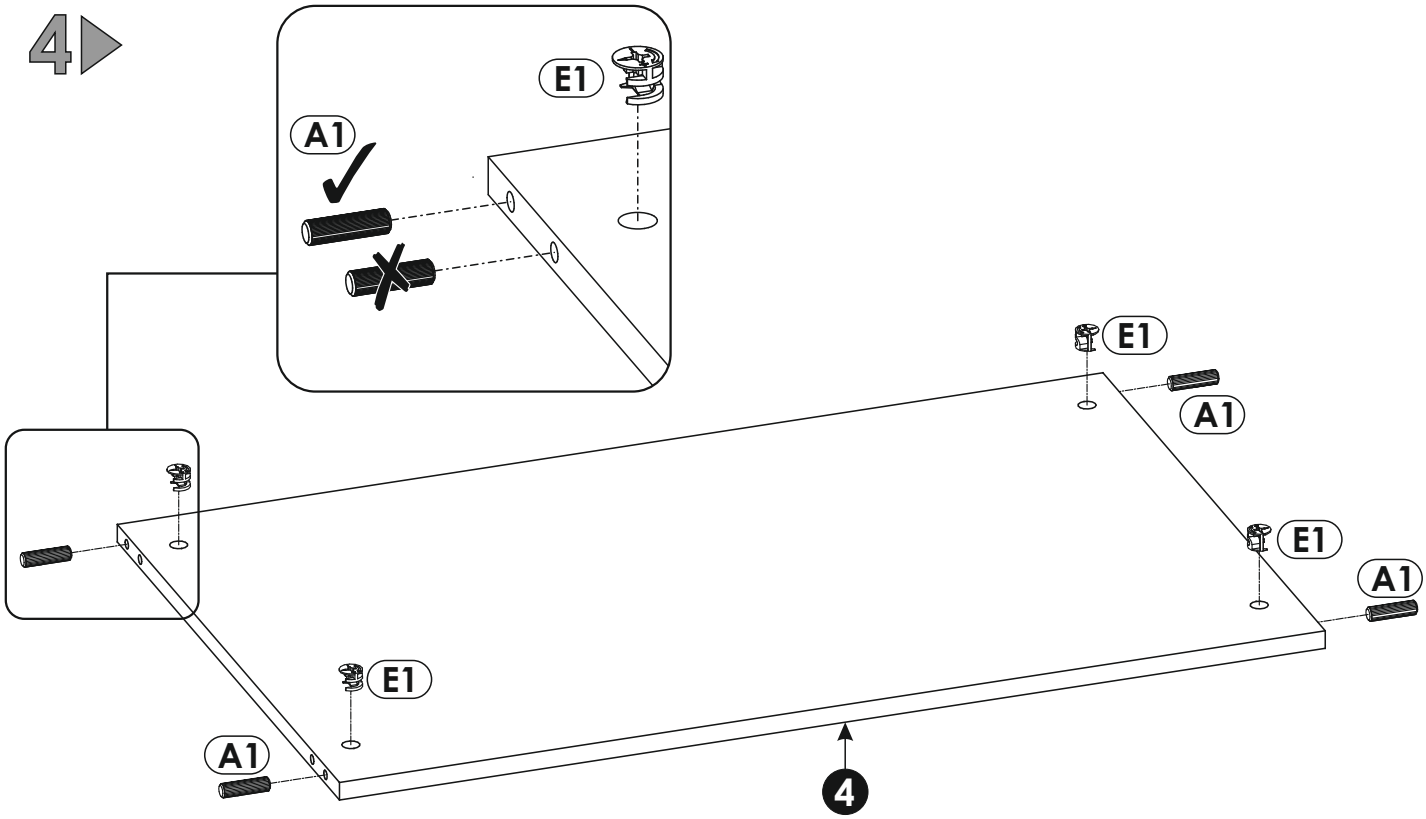
9	867	80	16	x1	2/2
10	867	80	16	x1	2/2
11	1249	385	16	x1	2/2
12	1249	385	16	x1	2/2
13	626	385	16	x1	1/2
14	626	385	16	x1	1/2
15	2012	880	3	x1	2/2



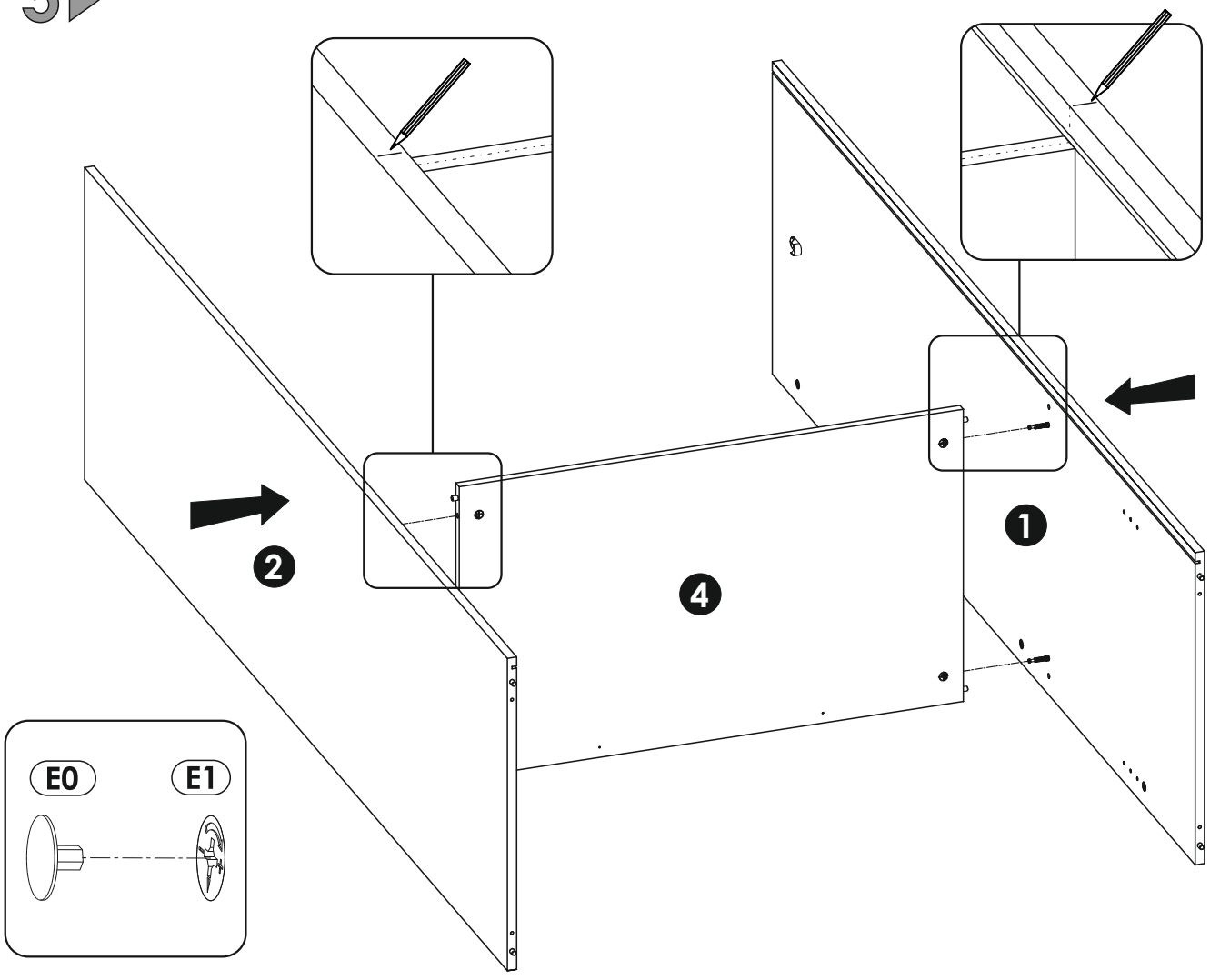

F1
E1
F1
E1
1
A1
E1
P4
A1
E1
F1
F1
N2
P4
2
F1
E1
A1
A1
E1
A1
E1
1
F1
F1
E1
E1
A1
A1

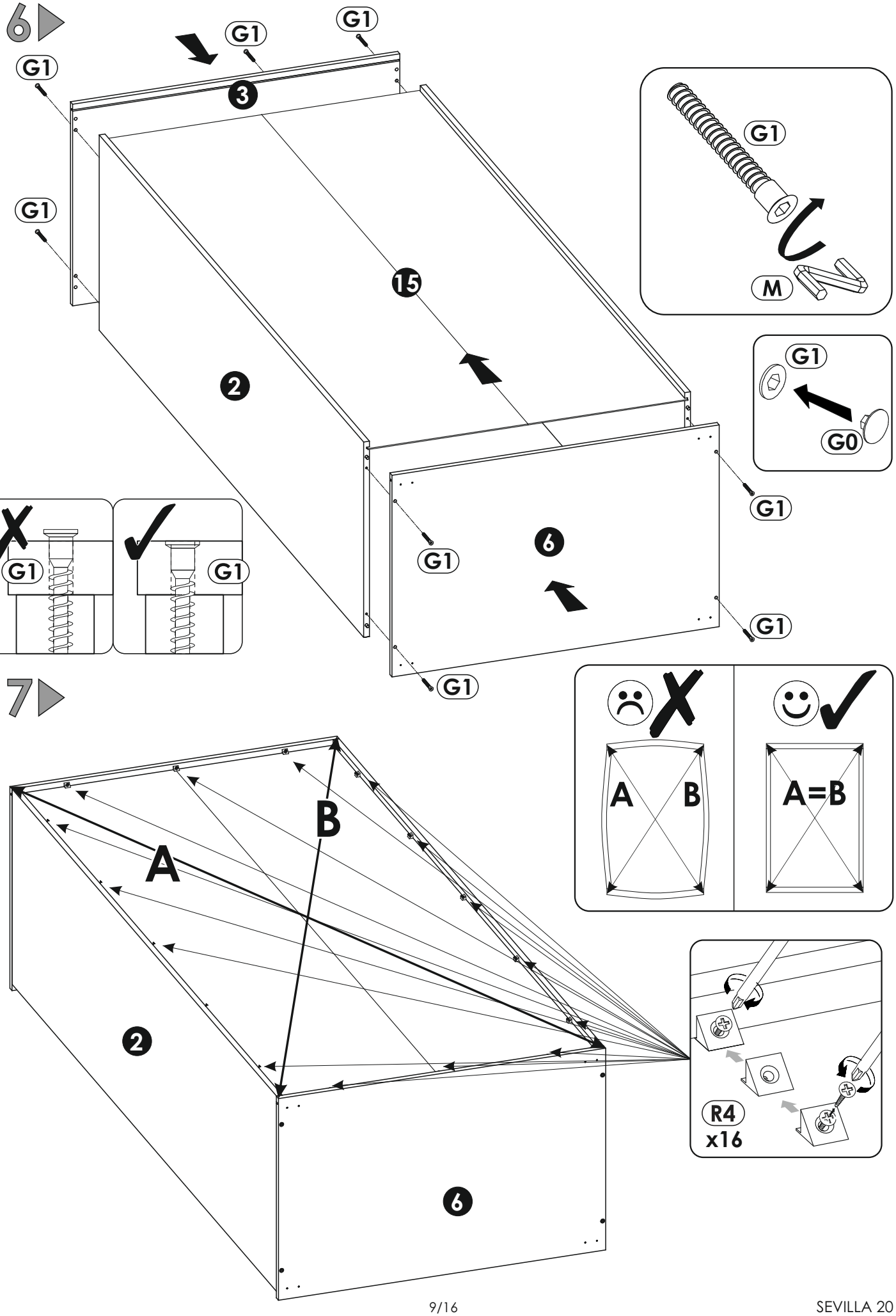

2
F1
BR2
F1
BR2
F1
F1
BR2
7
8
F1
BR2
F1
BR2
BR2
F1
BR2
F1
BR2
3
N2
W
W
18
9
W
W
34.5
10

4

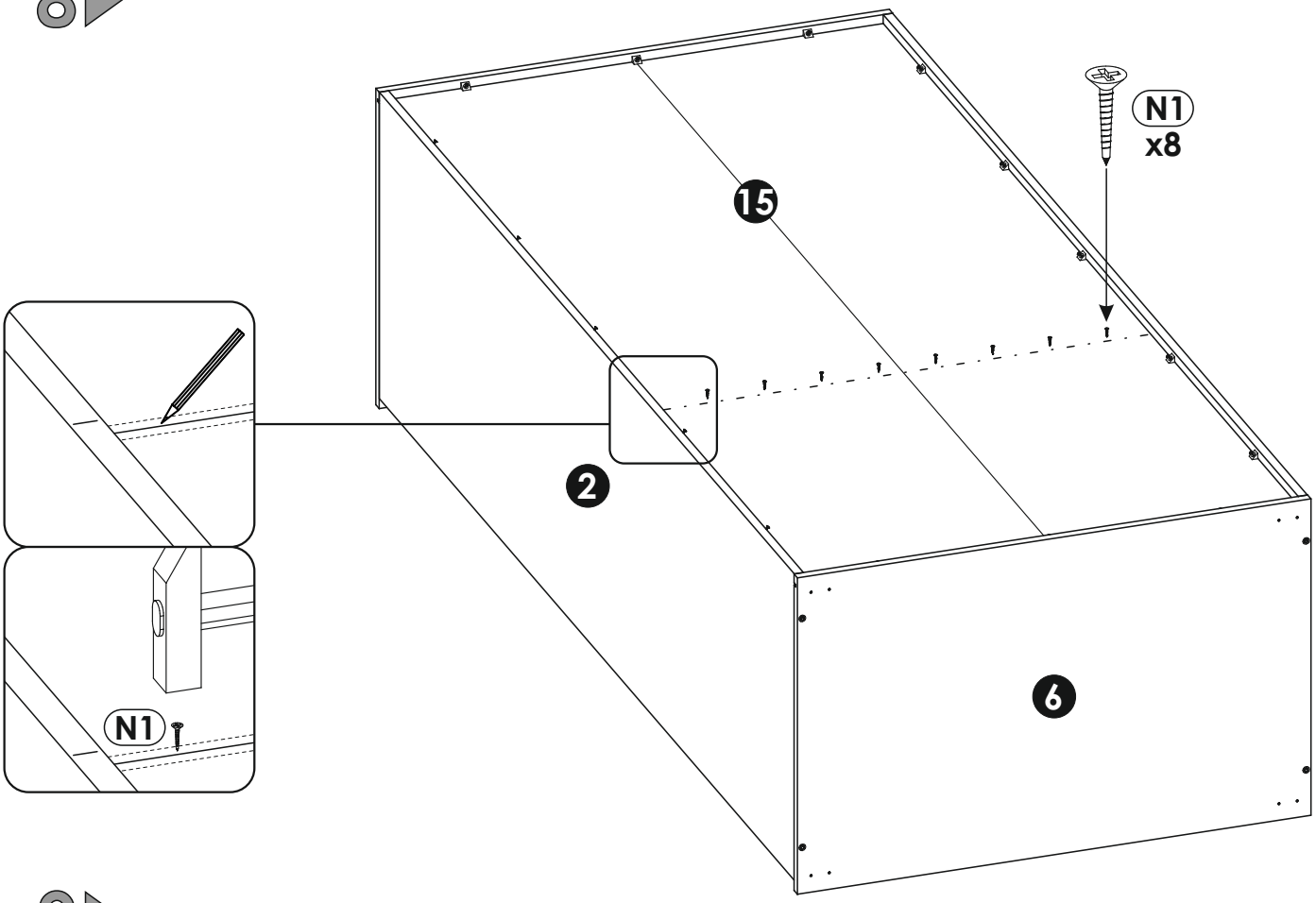


5

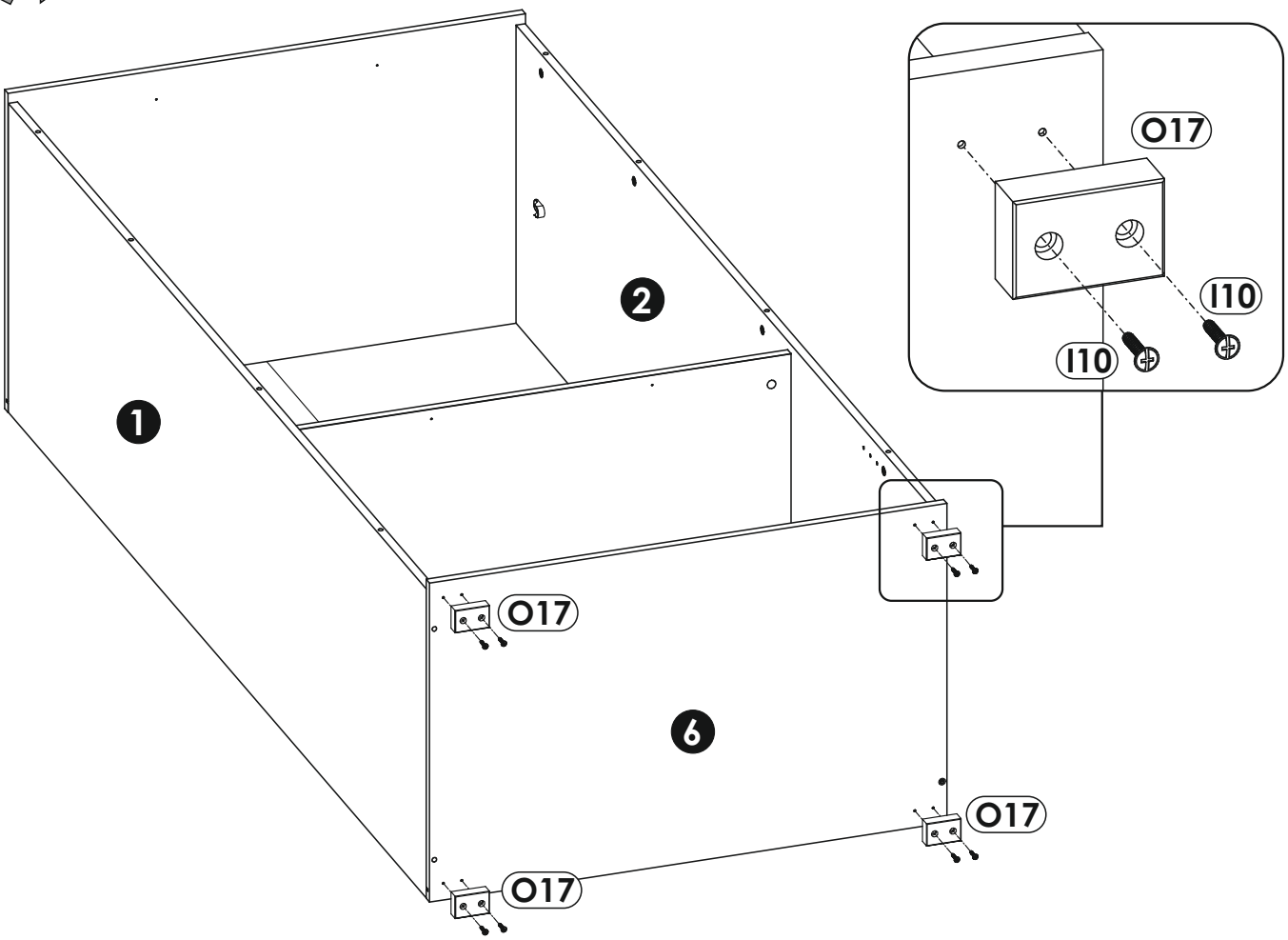



6
G1
G1
G1
G1
3
15
2
6
G1
G1
G1
G1
G1
M
G1
G0
G1
G1
7
A
B
2
6
A
B
A=B
R4
x16

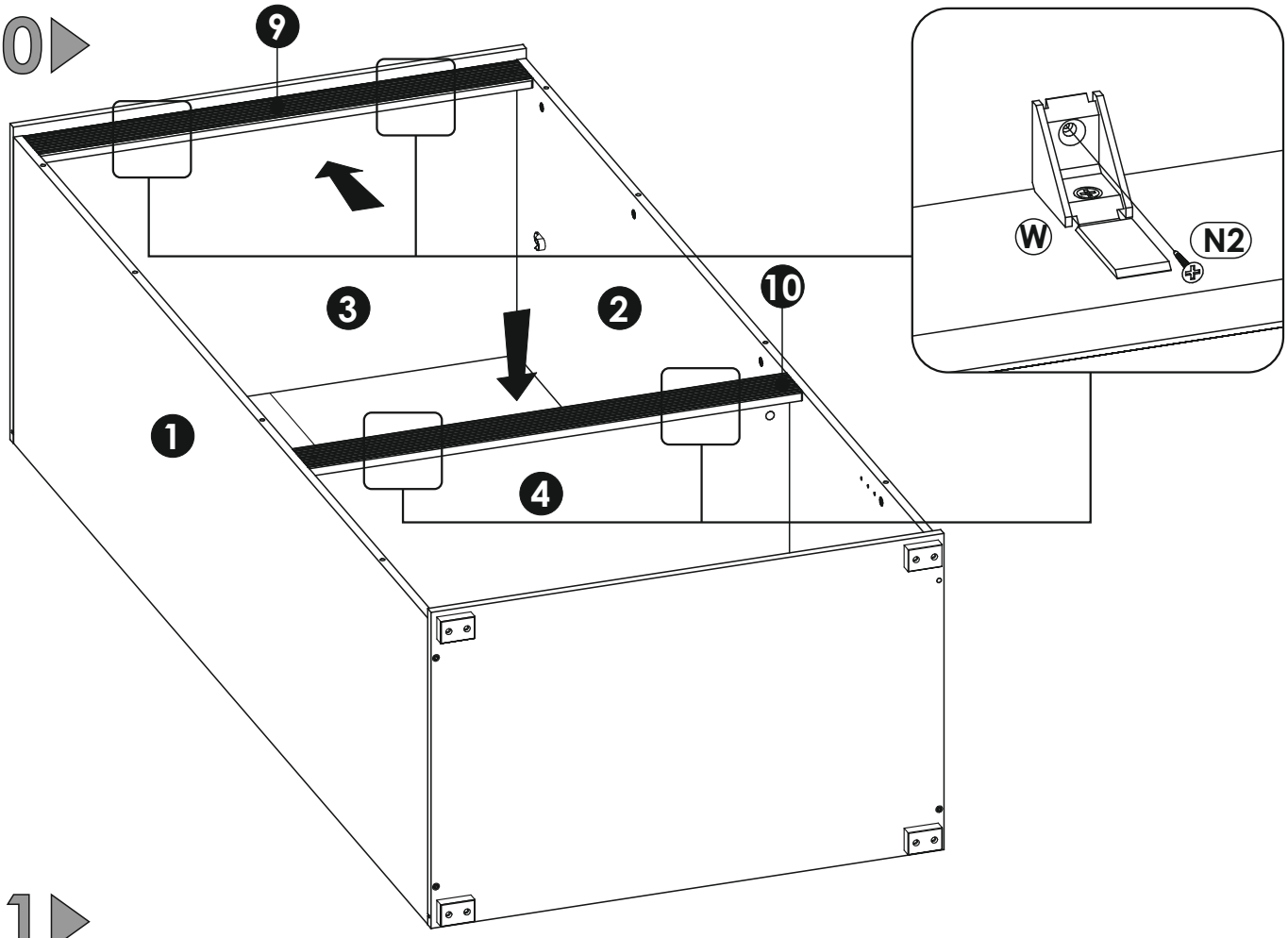
8



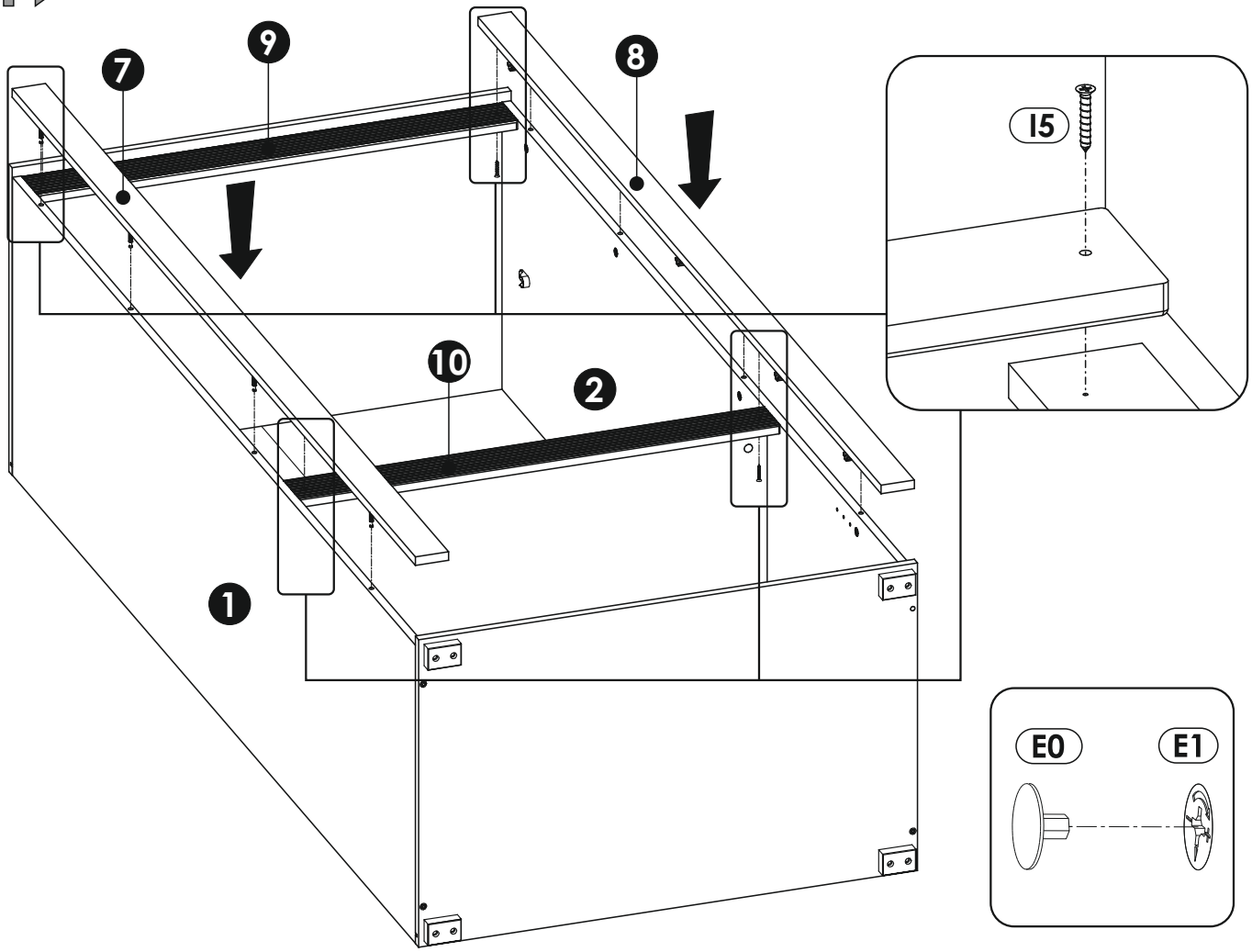
9



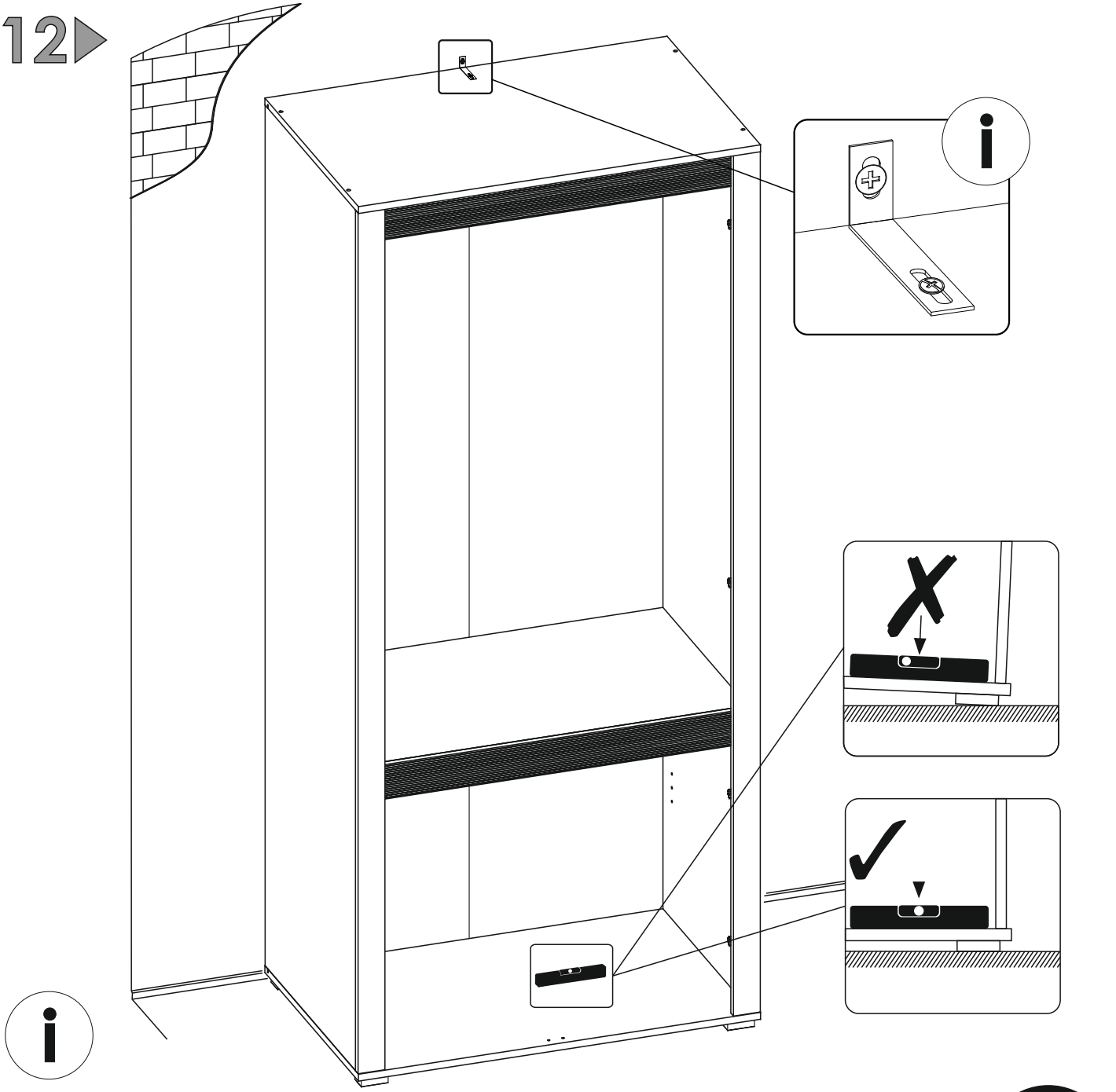
10

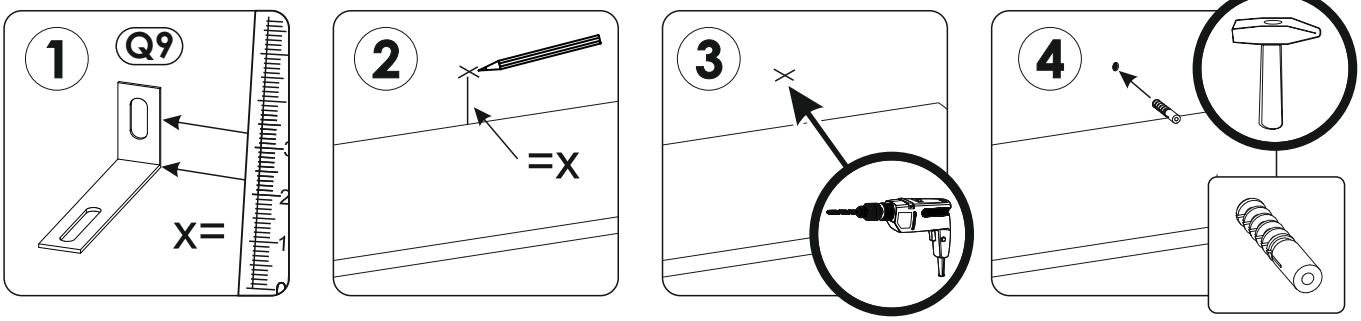


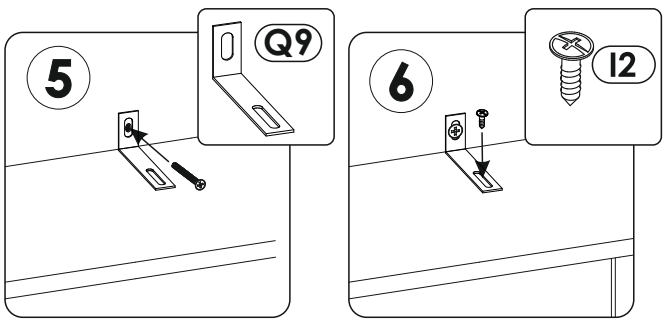
11



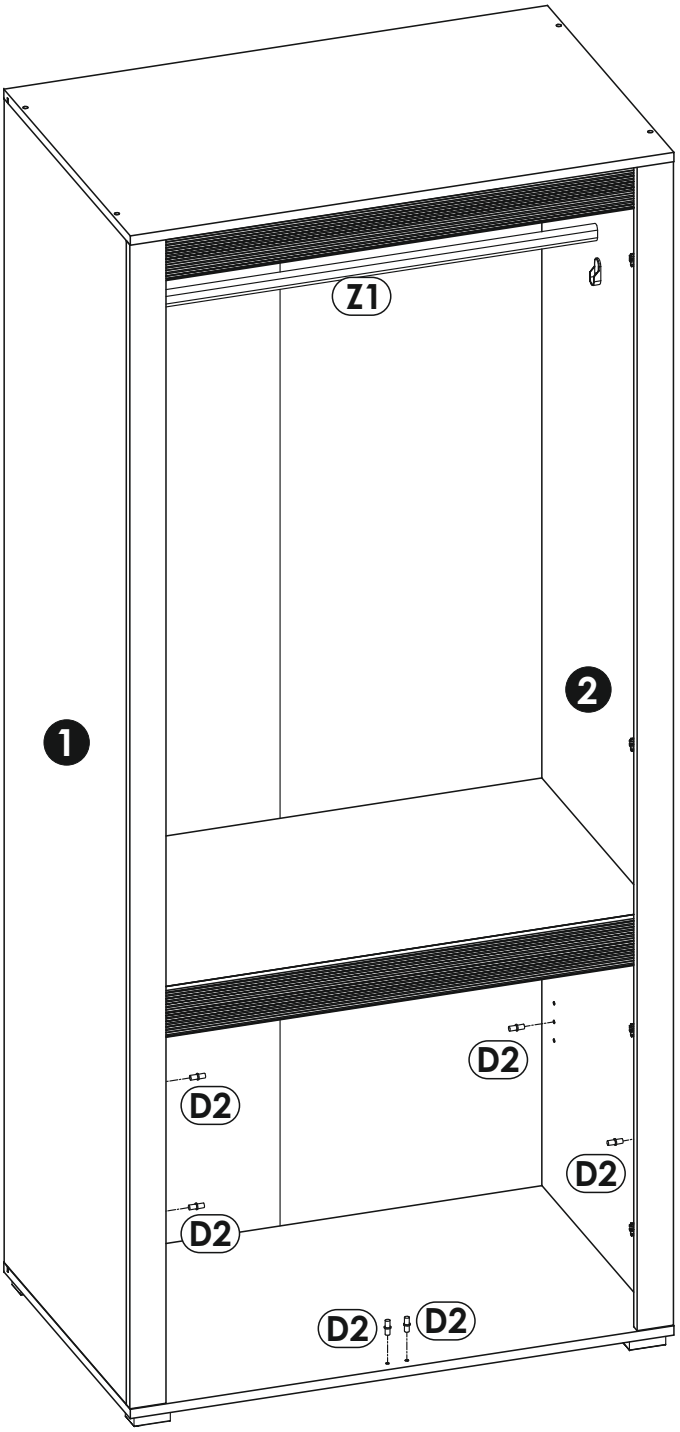
12

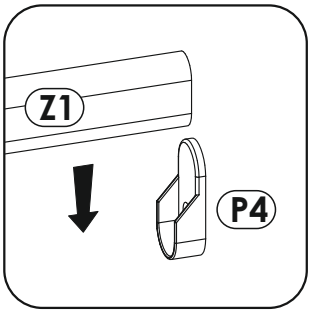


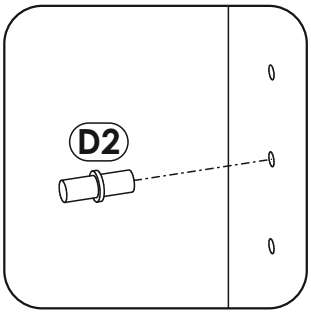


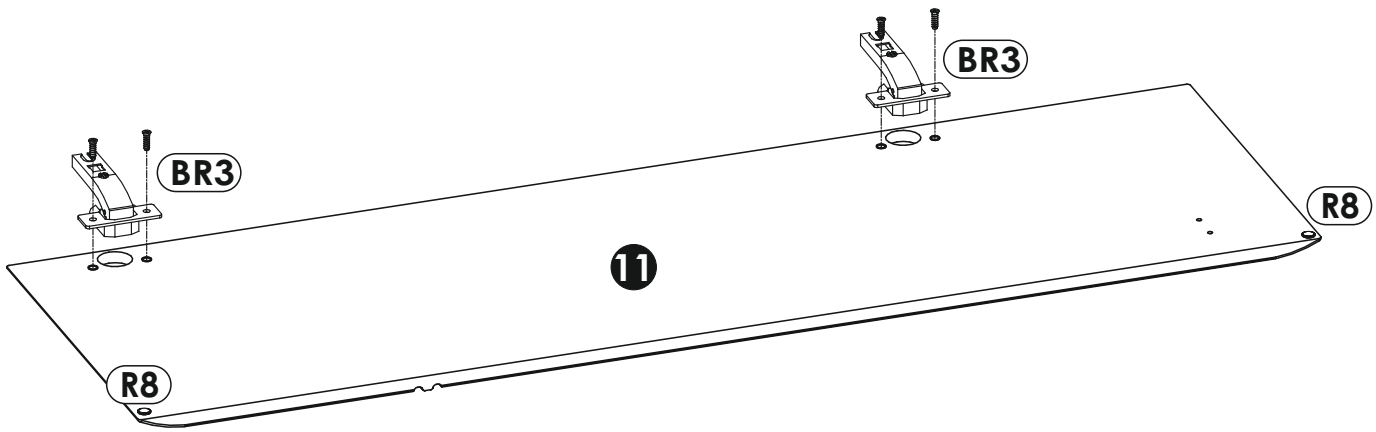


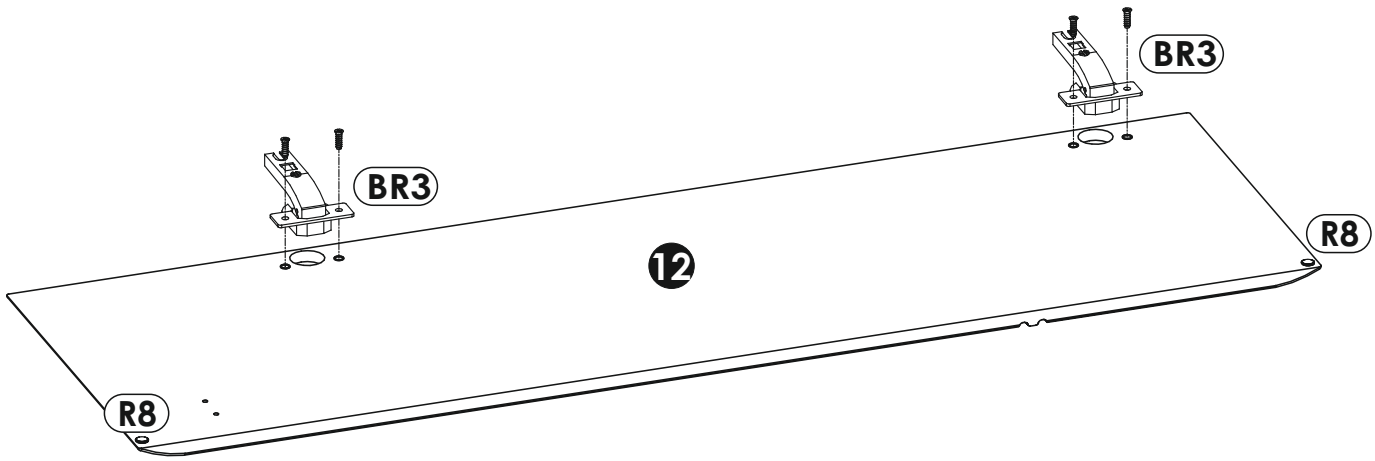
13

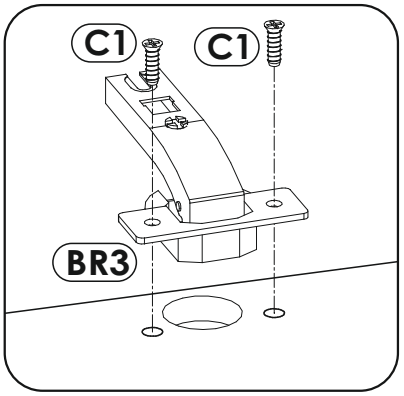


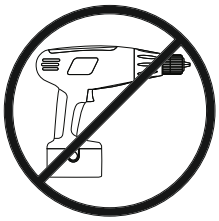


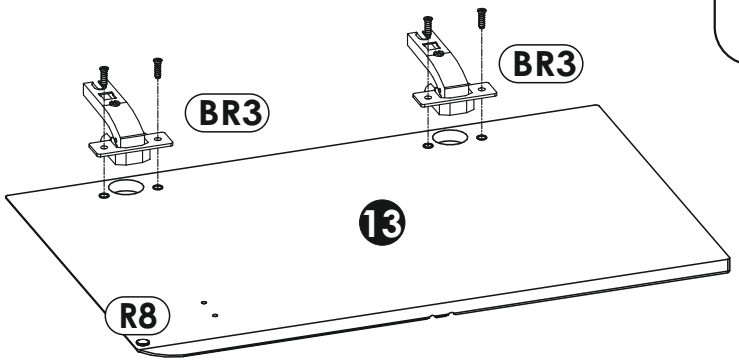


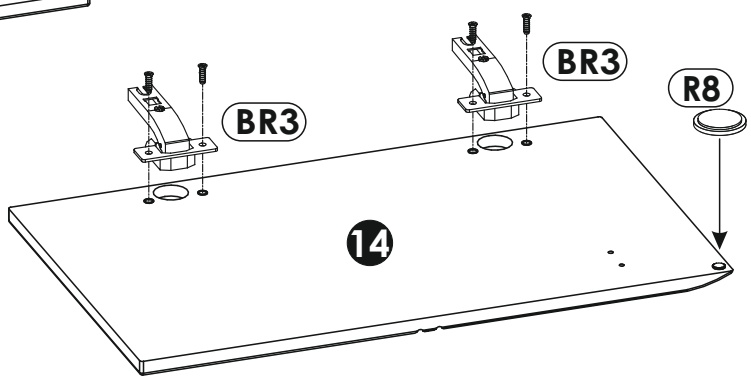

BR3
BR3
R8
11
R8


BR3
BR3
R8
12
R8

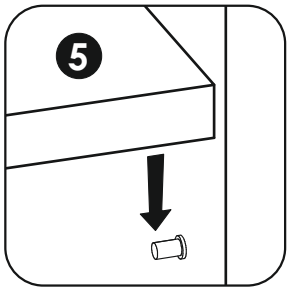

C1
C1
BR3



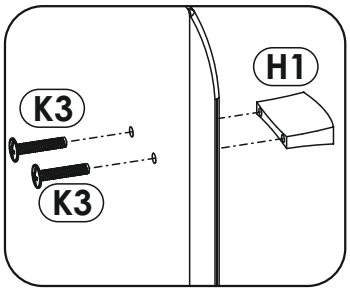

BR3
BR3
13
R8

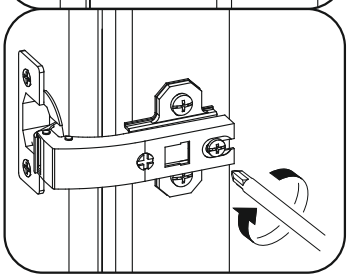

BR3
BR3
R8
14

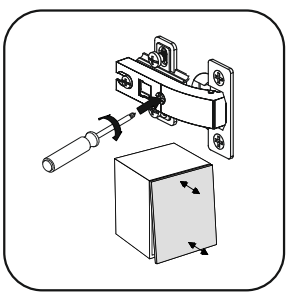

max

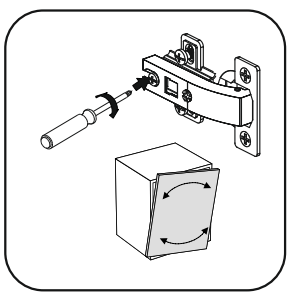

5

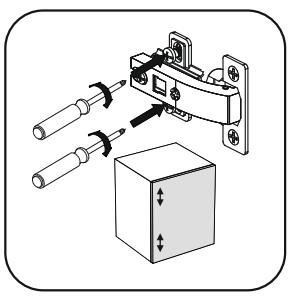
11
12
H1
H1
5
H1
H1
14
15
max.
8 kg
max.
5 kg

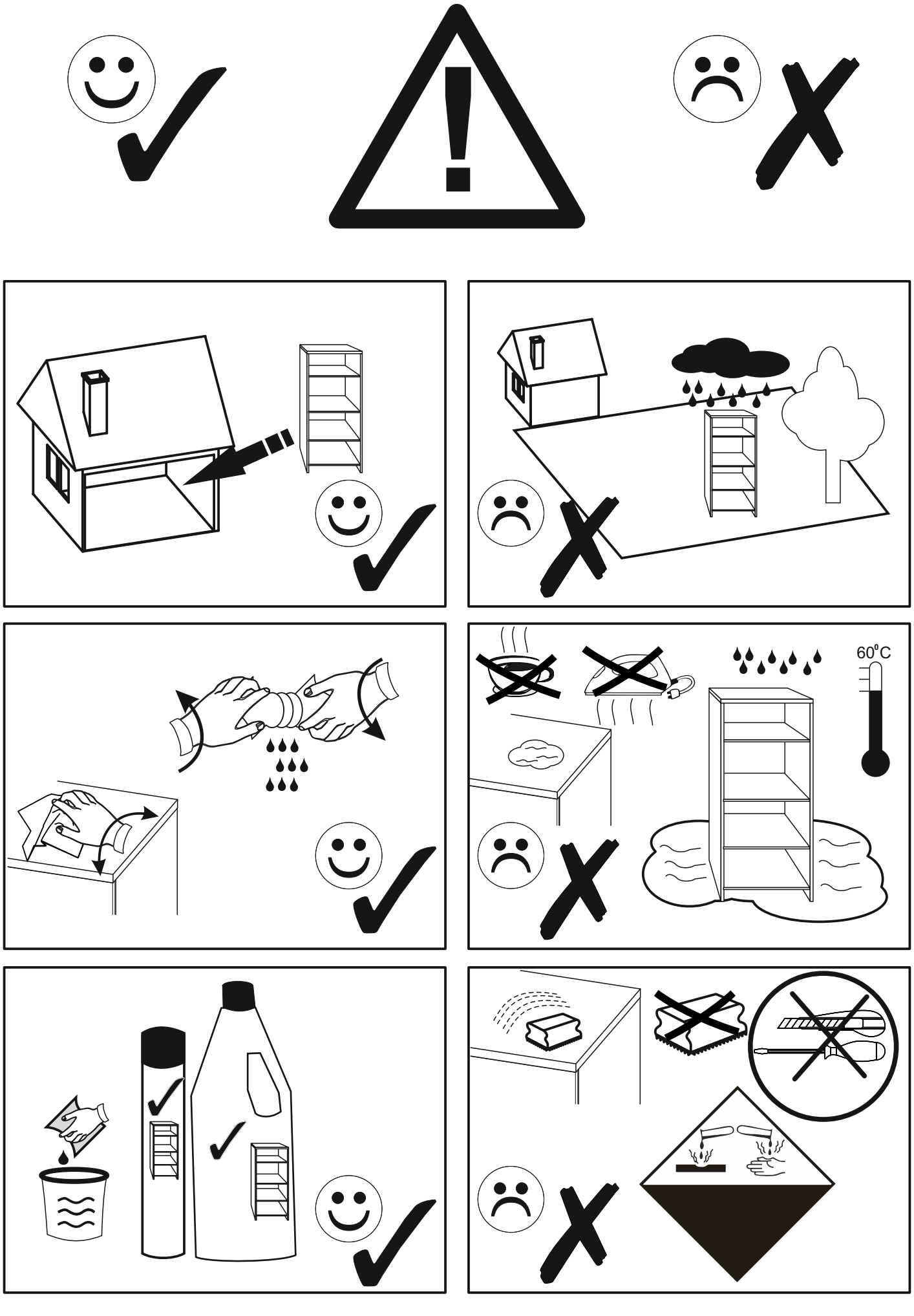

H1
K3
K3





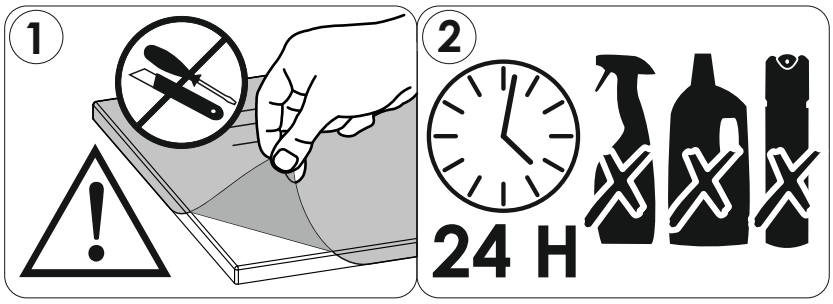


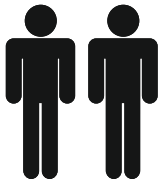


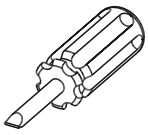

60°C

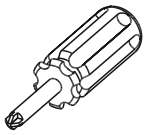
SEVILLA 31

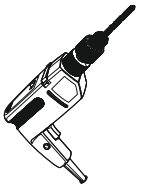


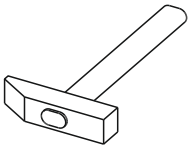






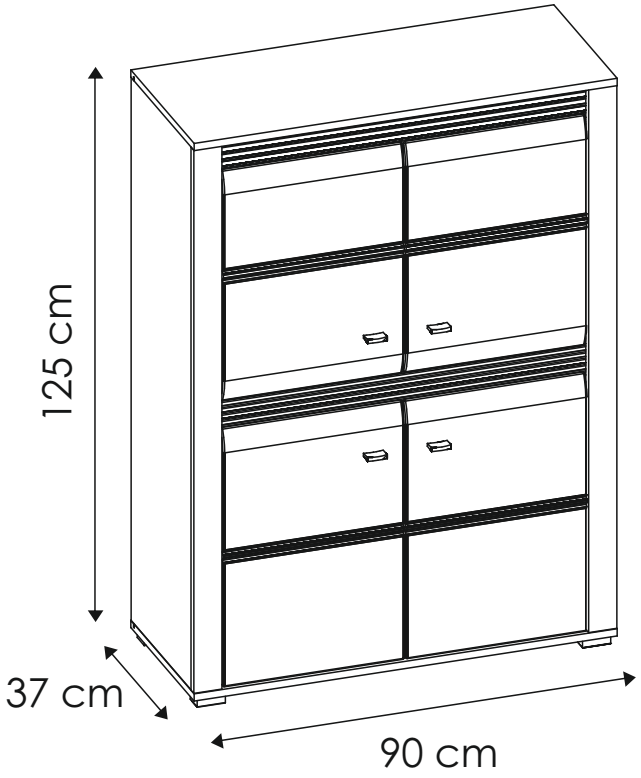


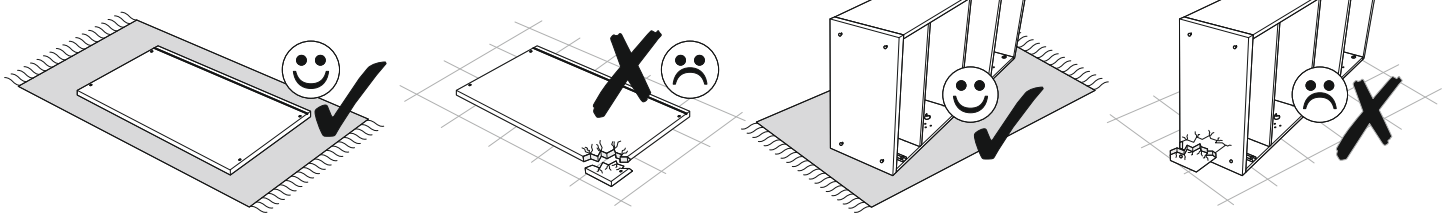


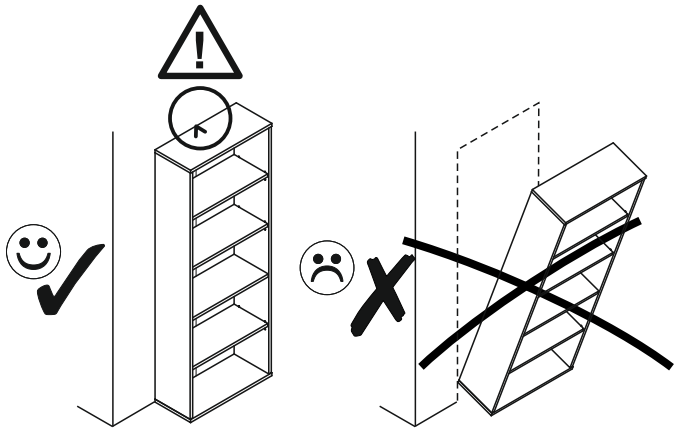












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

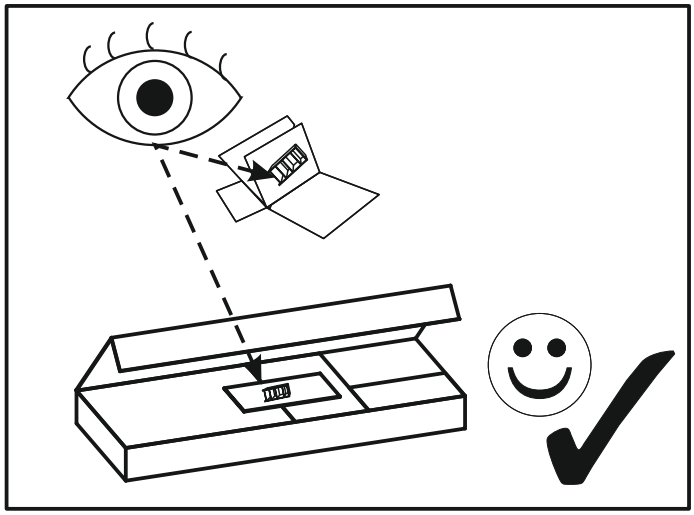
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

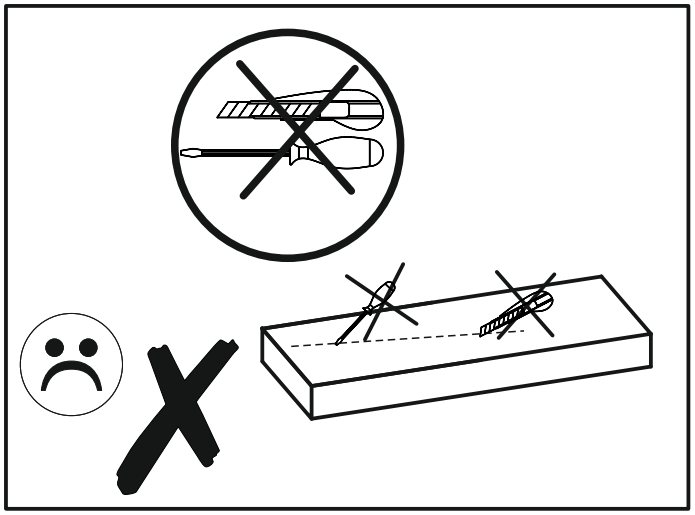
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

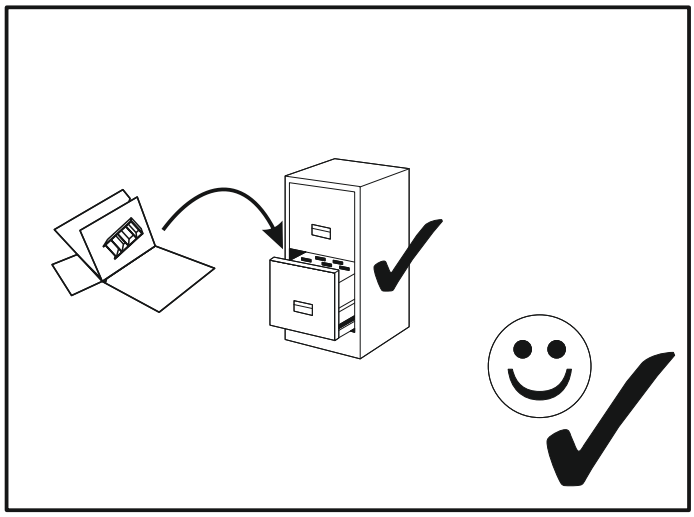
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

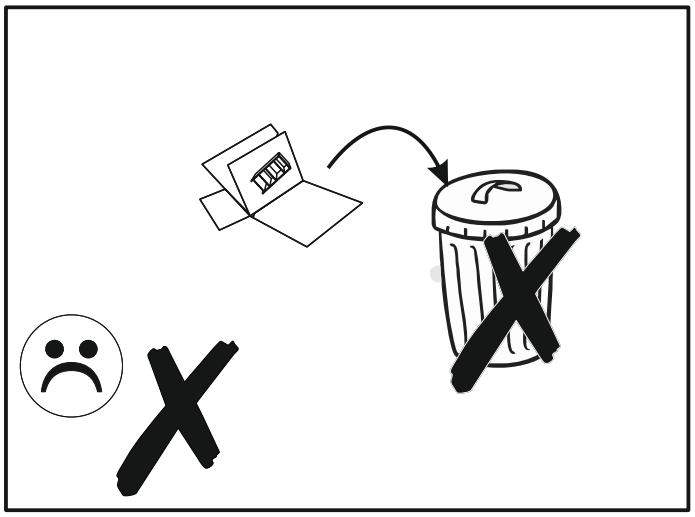
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

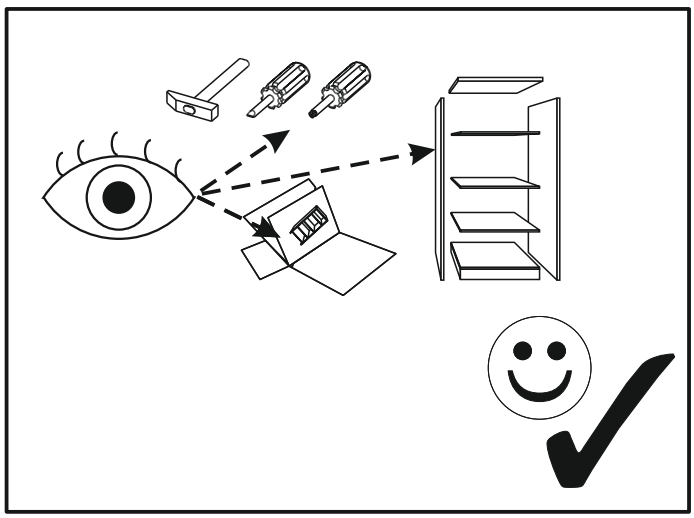


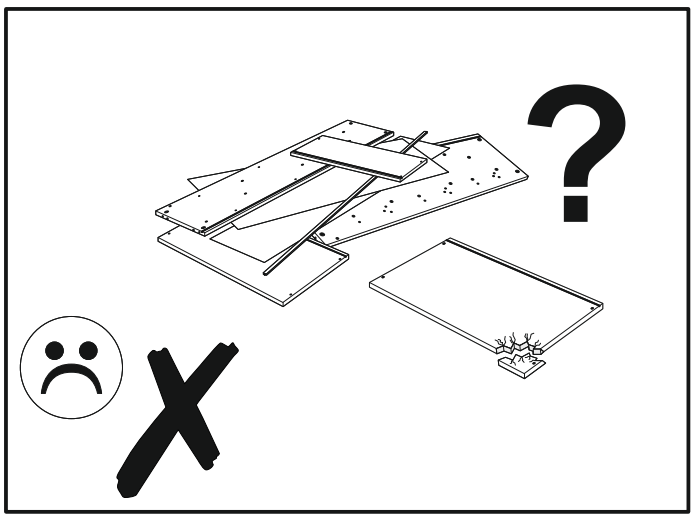




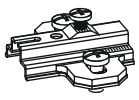
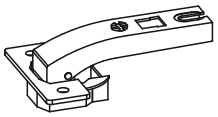
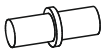
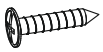
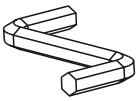
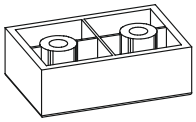
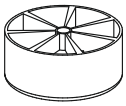
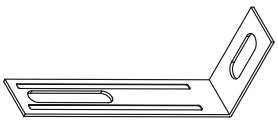
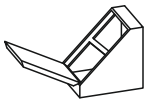


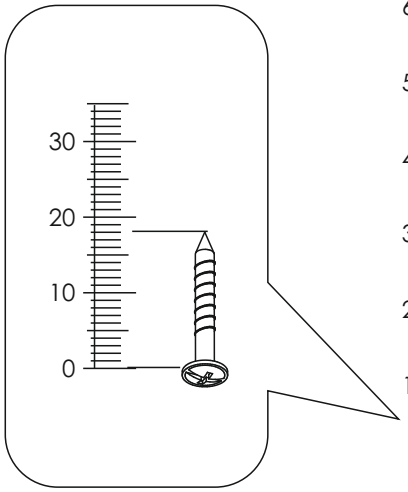


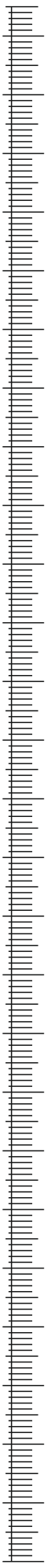




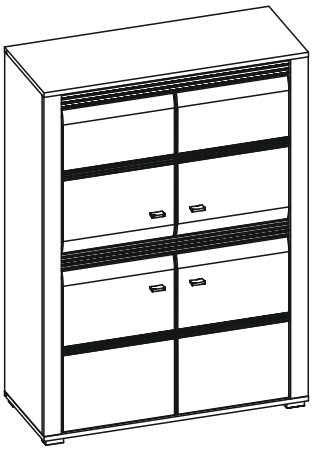
SEVILLA 31

A1 **x12** ø8 x 35 mm 	**BR2** **x8** 	**BR3** **x8** 
C1 **x16** EURO 4 x 13mm 	**D2** **x10** 	**E0** **x14** 
E1 **x14** 	**F1** **x14** 	**G0** **x4** 
G1 **x4** ϕ7 x 50 mm 	**H1** **x4** 	**I2** **x2** 4 x 16 mm 
I5 **x4** 3,5 x 30 mm 	**I10** **x8** 3,5 x 22 mm 	**I24** **x1** 4 x 27mm 
K3 **x8** M4 x 22mm 	**M** **x1** 	**N1** **x10** 3 x 16 mm 
N2 **x8** 3,5 x 16 mm 	**O17** **x4** 	**O21** **x1** 
Q9 **x2** 	**R4** **x12** 	**R8** **x6** 
W **x4** 		



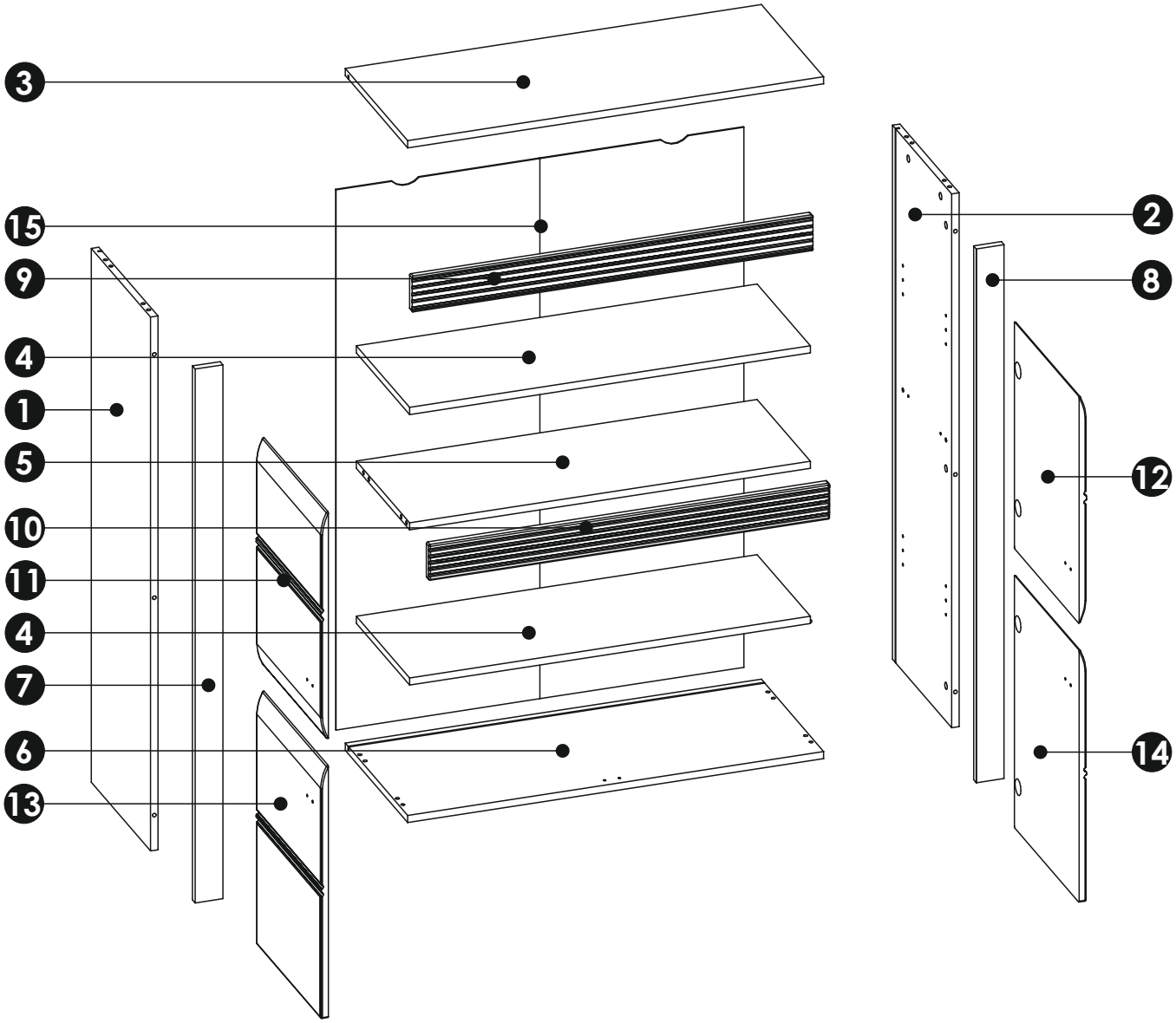


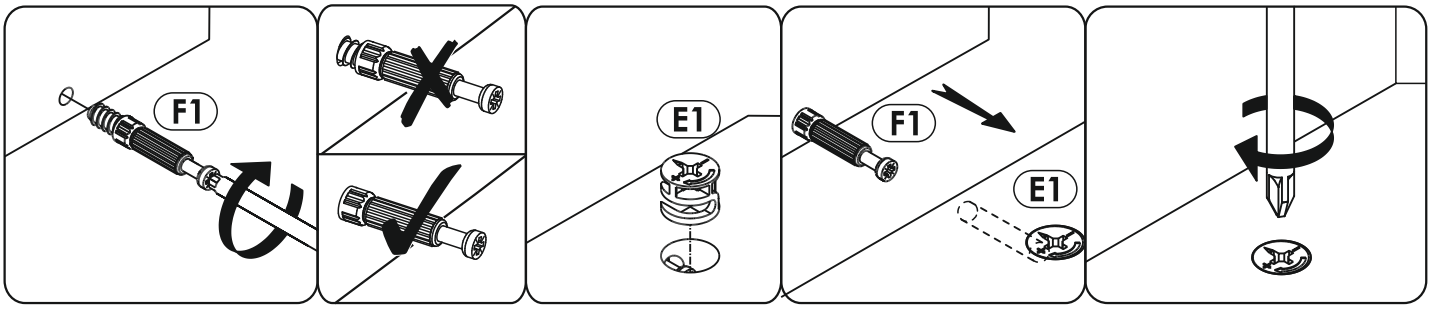
SEVILLA 31



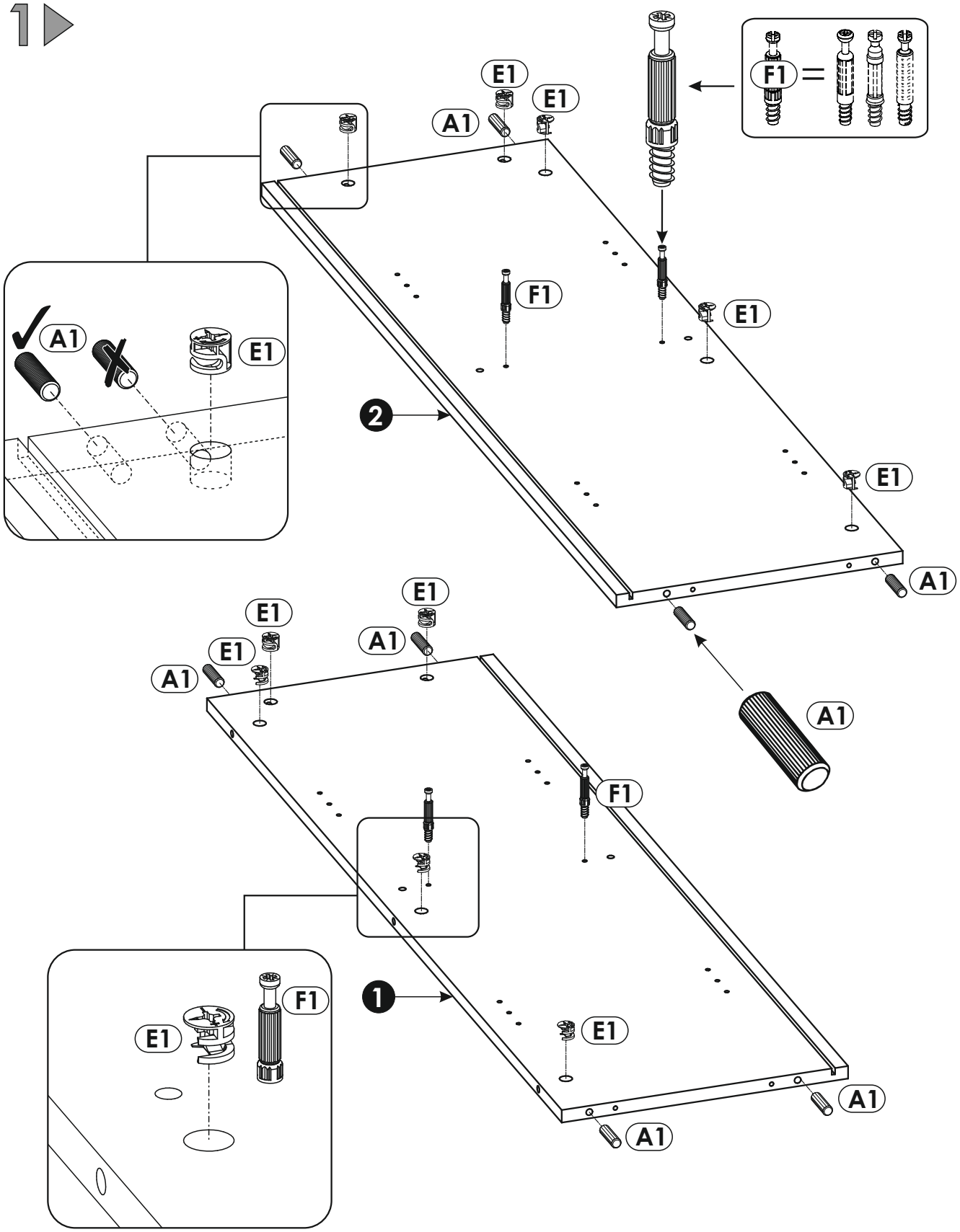
1	1198	352	16	x1	1/2
2	1198	352	16	x1	1/2
3	900	370	16	x1	2/2
4	867	316	16	x2	1/2
5	867	316	16	x1	1/2
6	900	370	16	x1	2/2
7	1198	60	16	x1	1/2
8	1198	60	16	x1	1/2
9	867	80	16	x1	1/2
10	867	60	16	x1	1/2

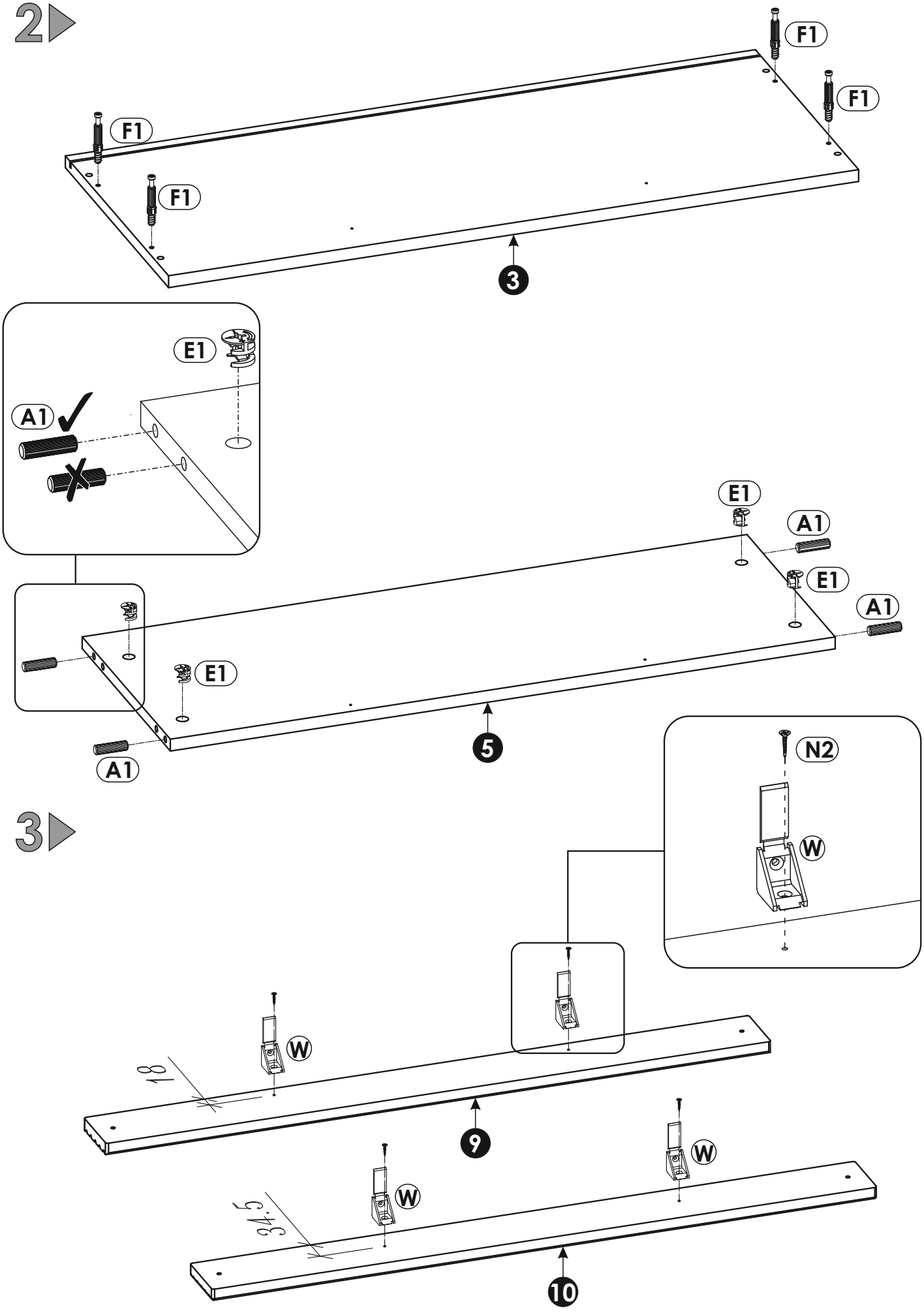
11	509	385	16	x1	2/2
12	509	385	16	x1	2/2
13	566	385	16	x1	2/2
14	566	385	16	x1	2/2
15	1212	882	3	x1	1/2



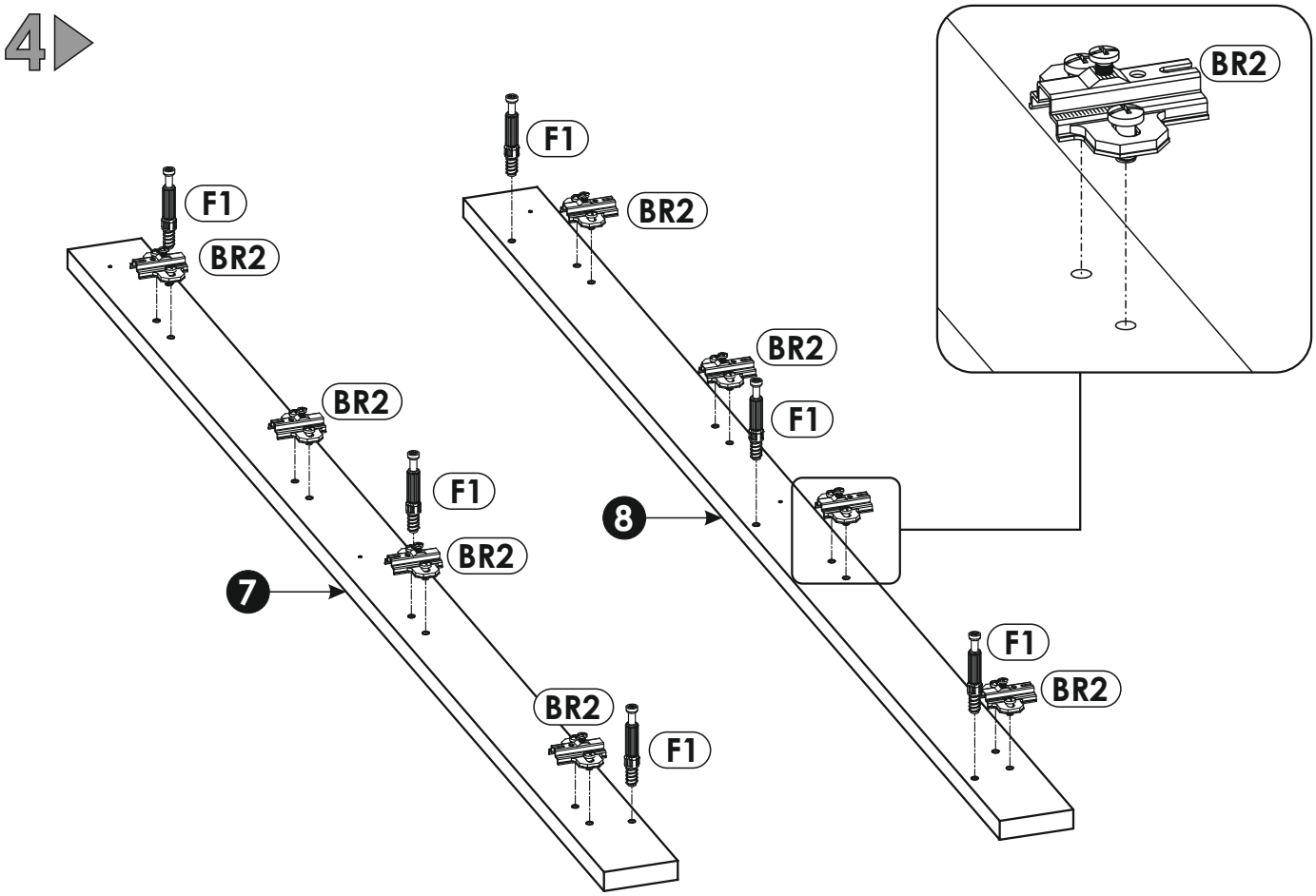

F1
E1
F1
E1

1

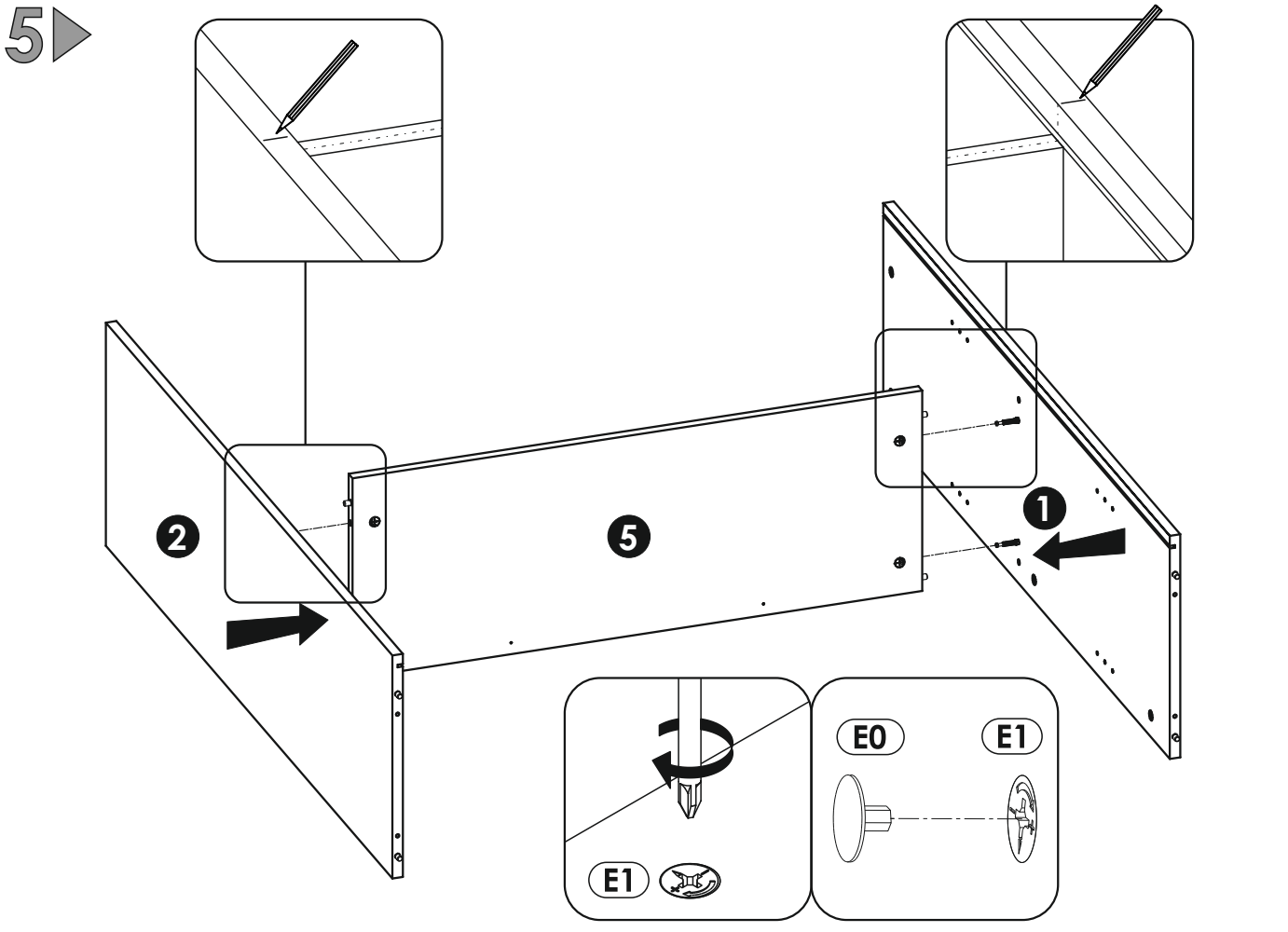

F1 =
E1
E1
A1
F1
E1
A1
E1
2
E1
A1
E1
E1
A1
A1
F1
1
F1
E1
E1
A1
A1


2
F1
F1
F1
F1
3
E1
A1
E1
A1
E1
A1
E1
A1
5
3
N2
W
W
W
W
18
34.5
9
10

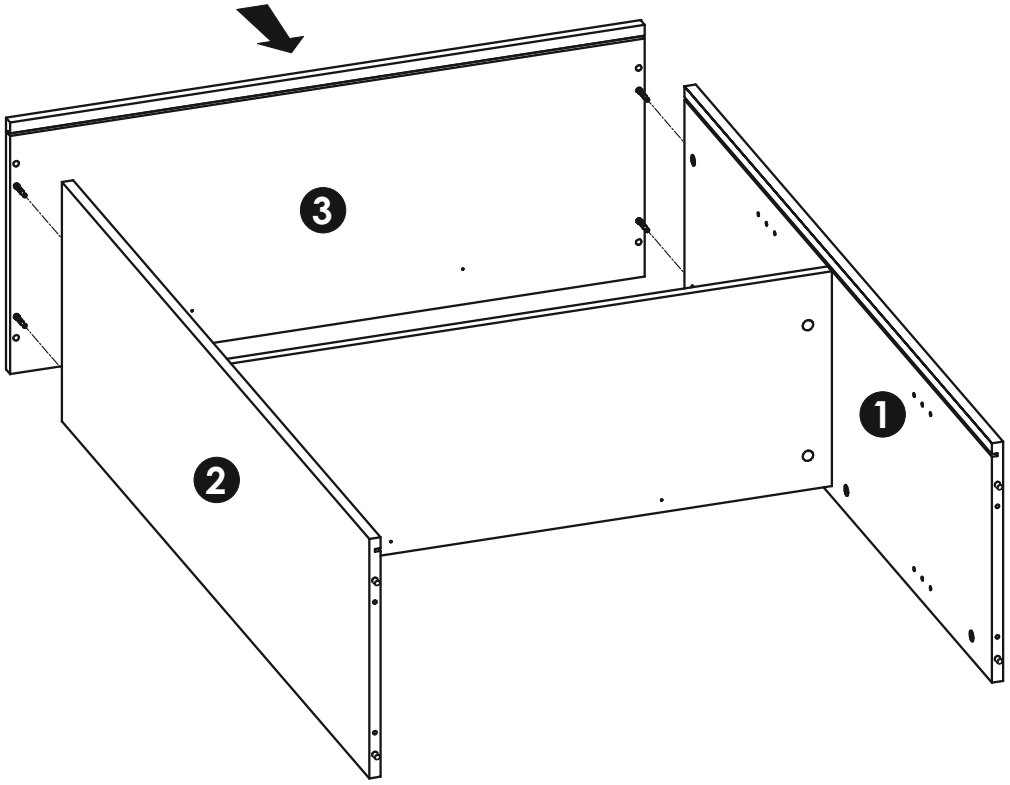
4

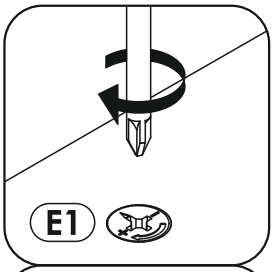


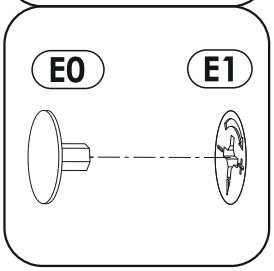
5



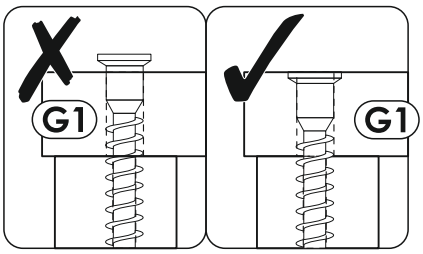
6

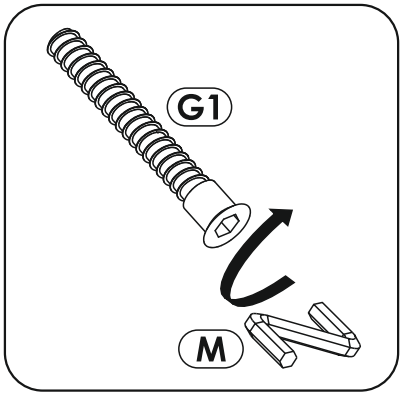


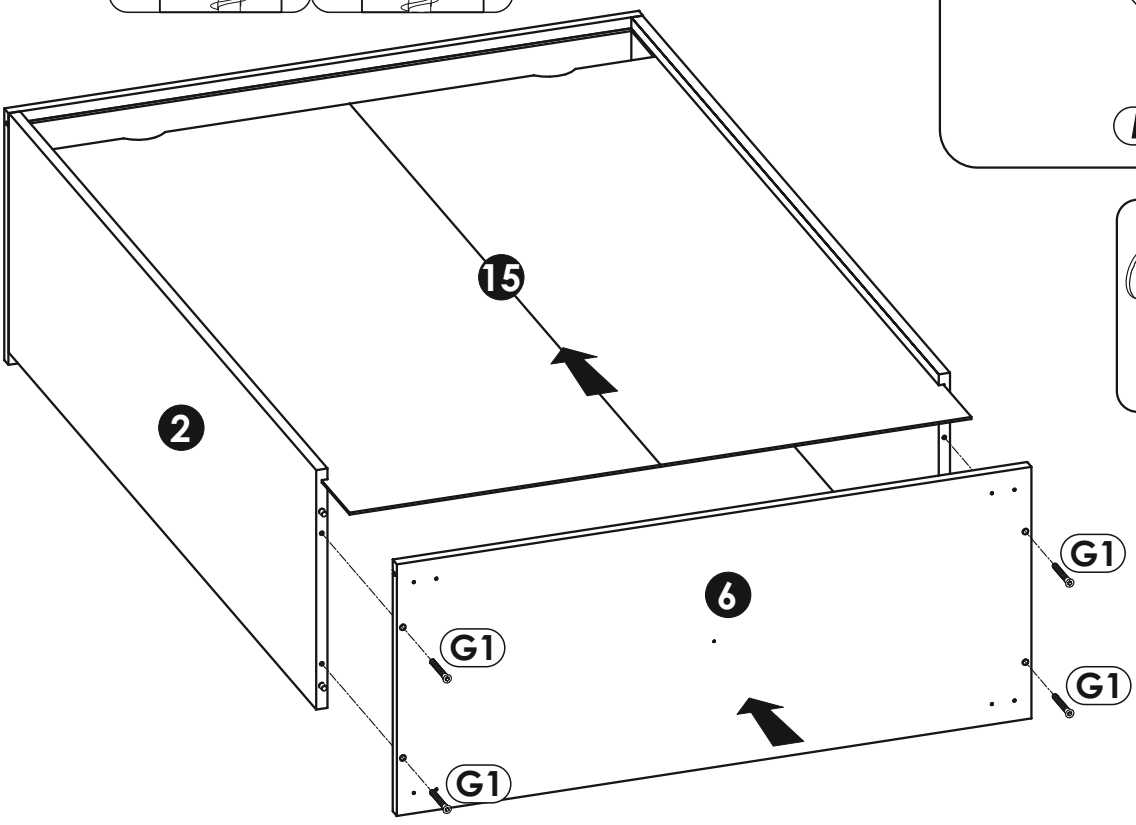


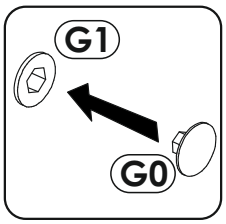


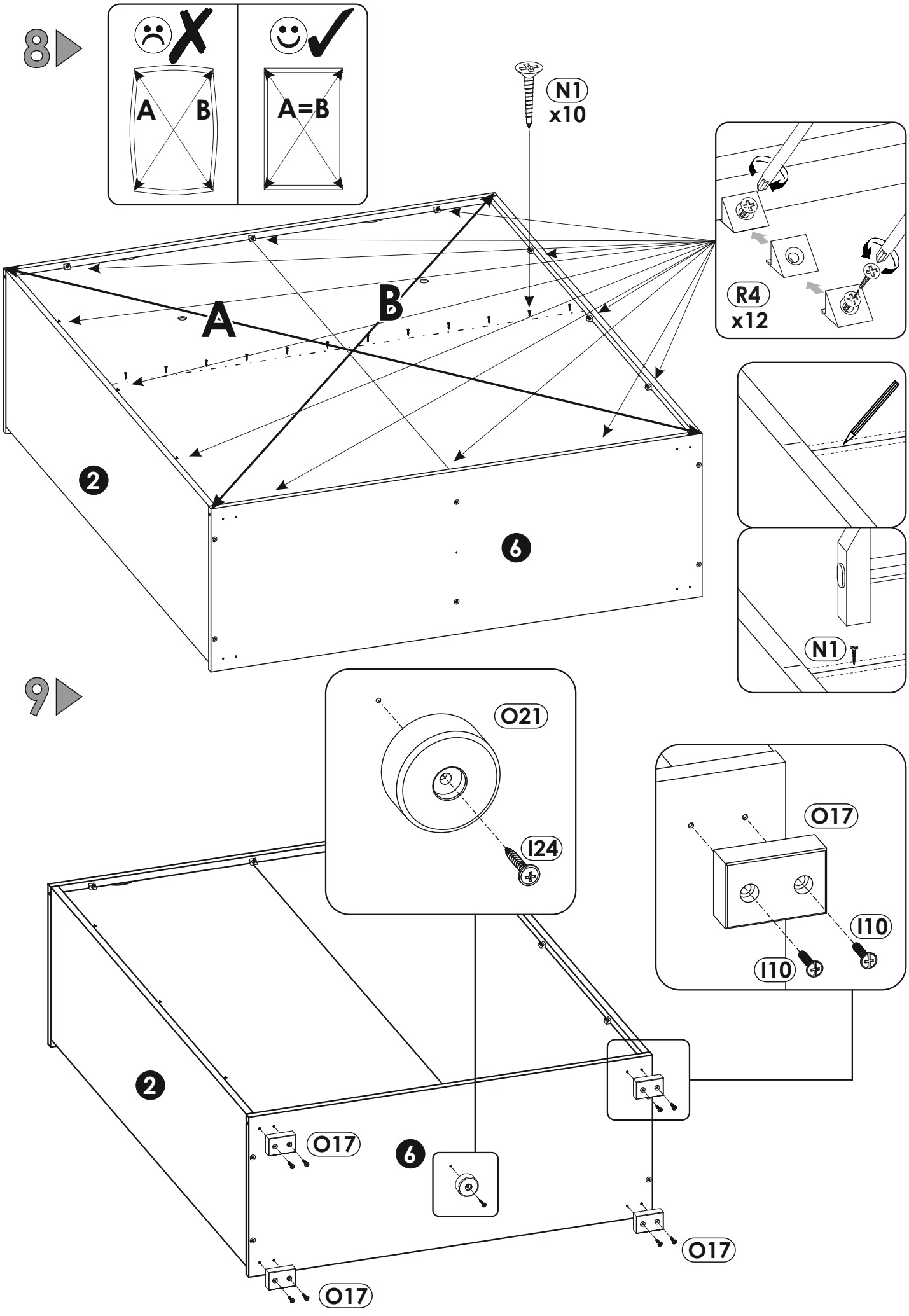
7



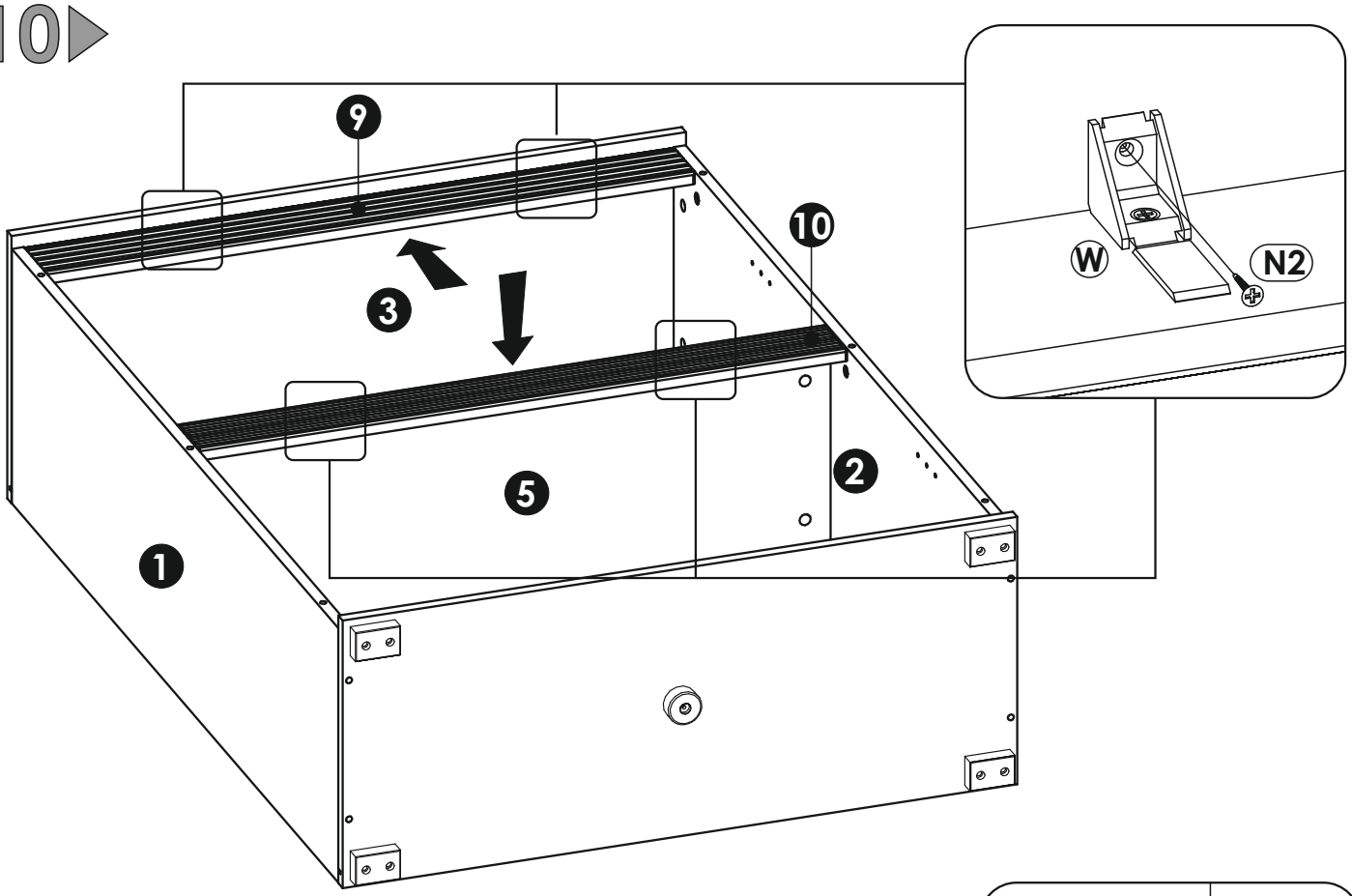




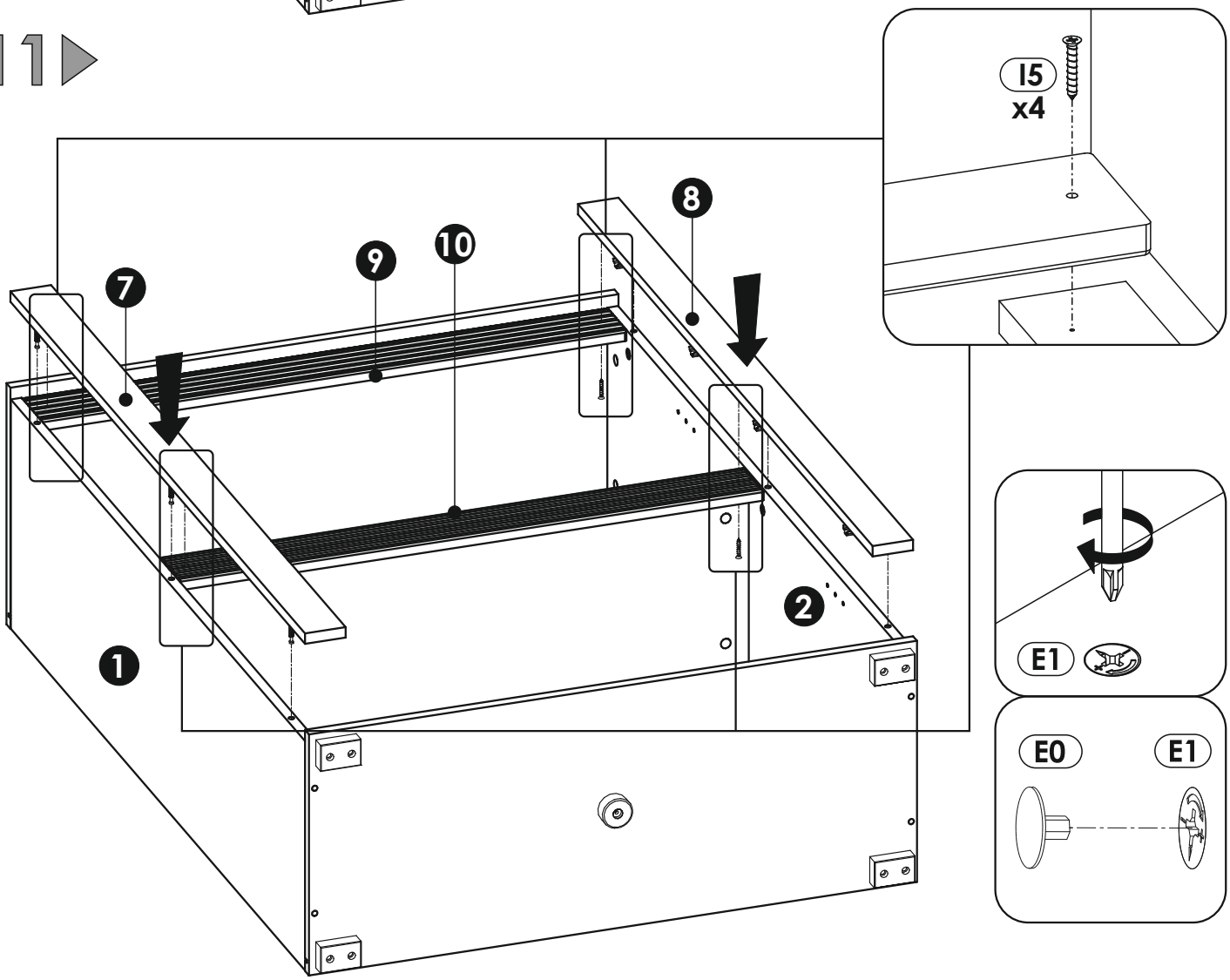


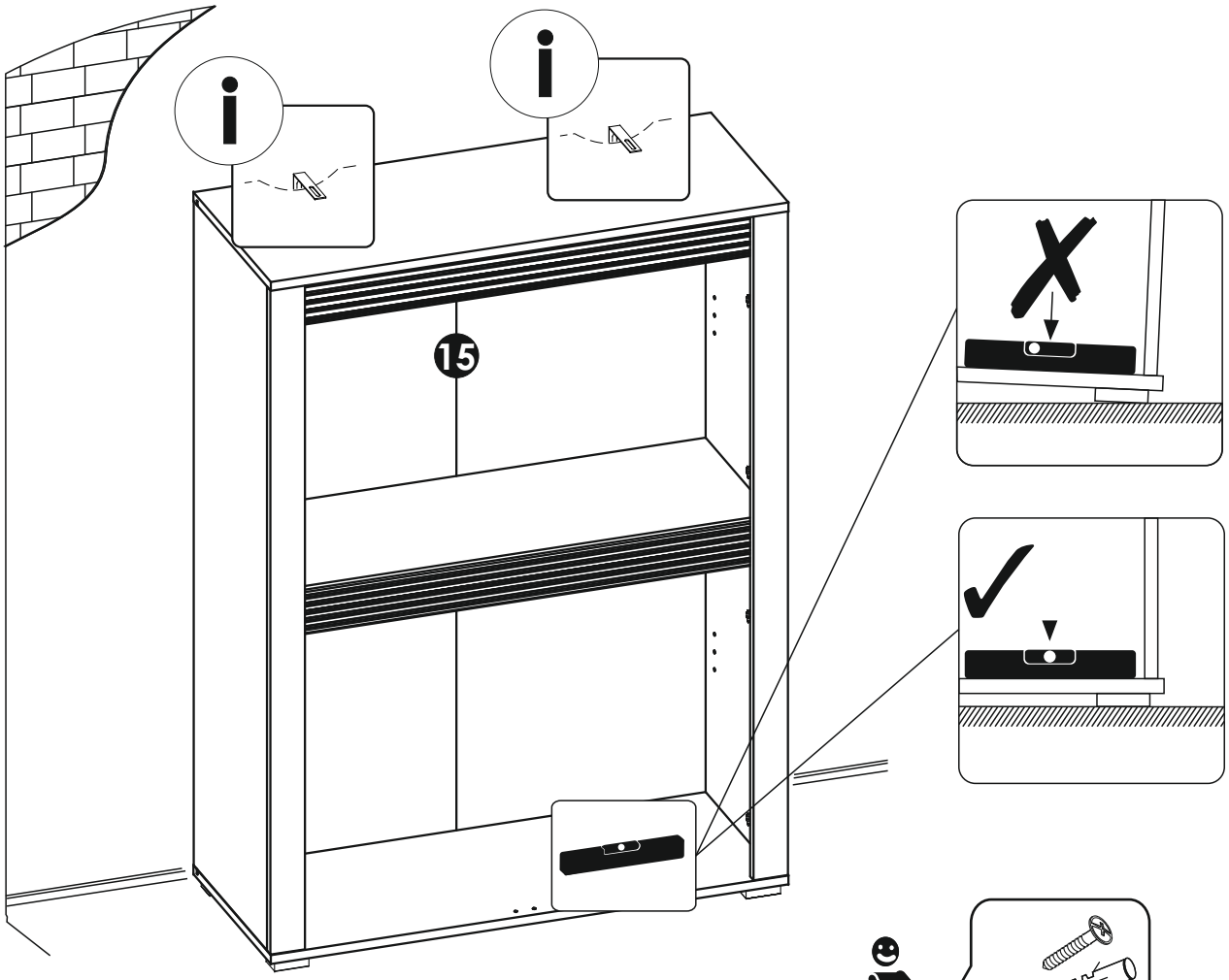

8
A
B
A=B
N1
x10
R4
x12
A
B
2
6
N1
9
O21
I24
O17
I10
I10
2
O17
6
O17
O17

10

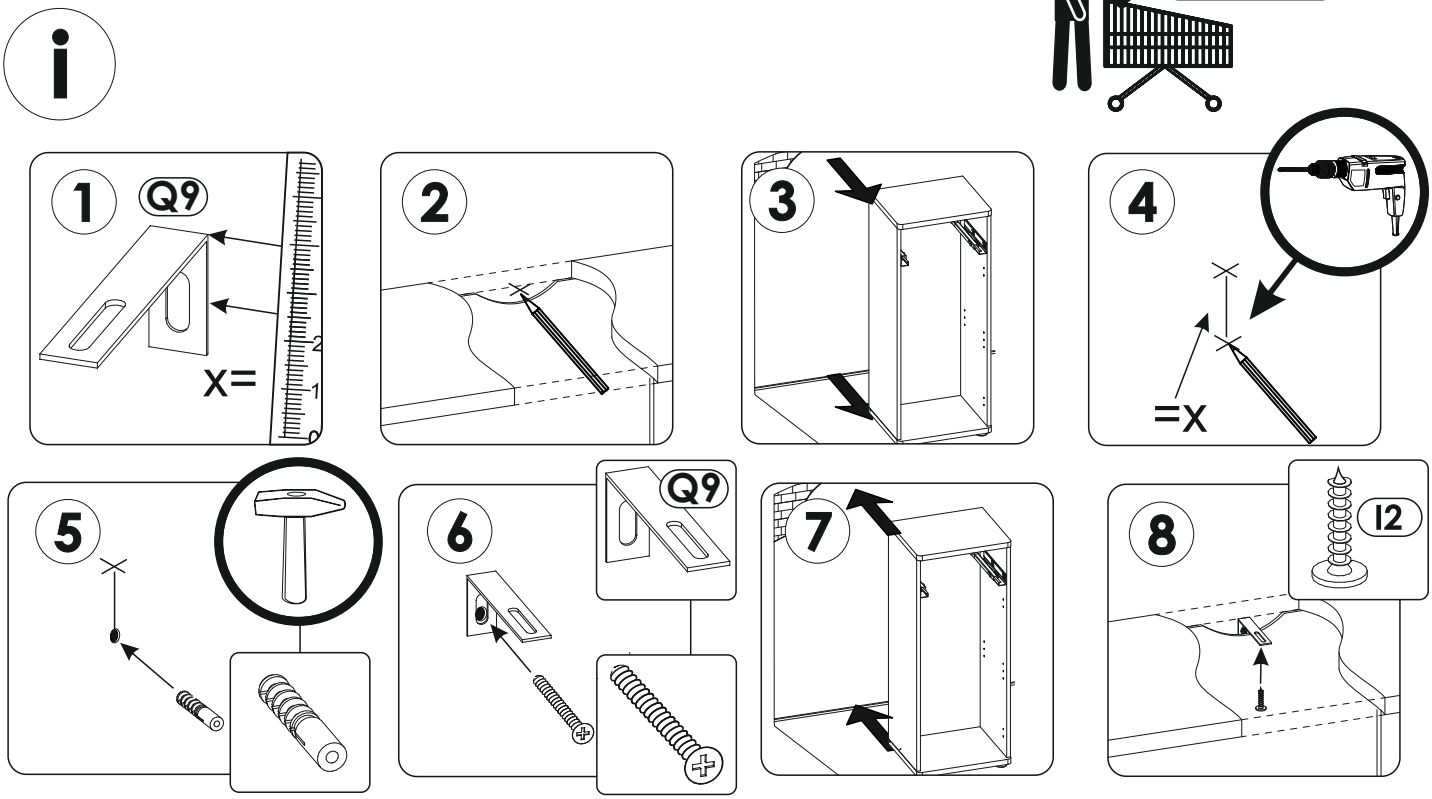


11

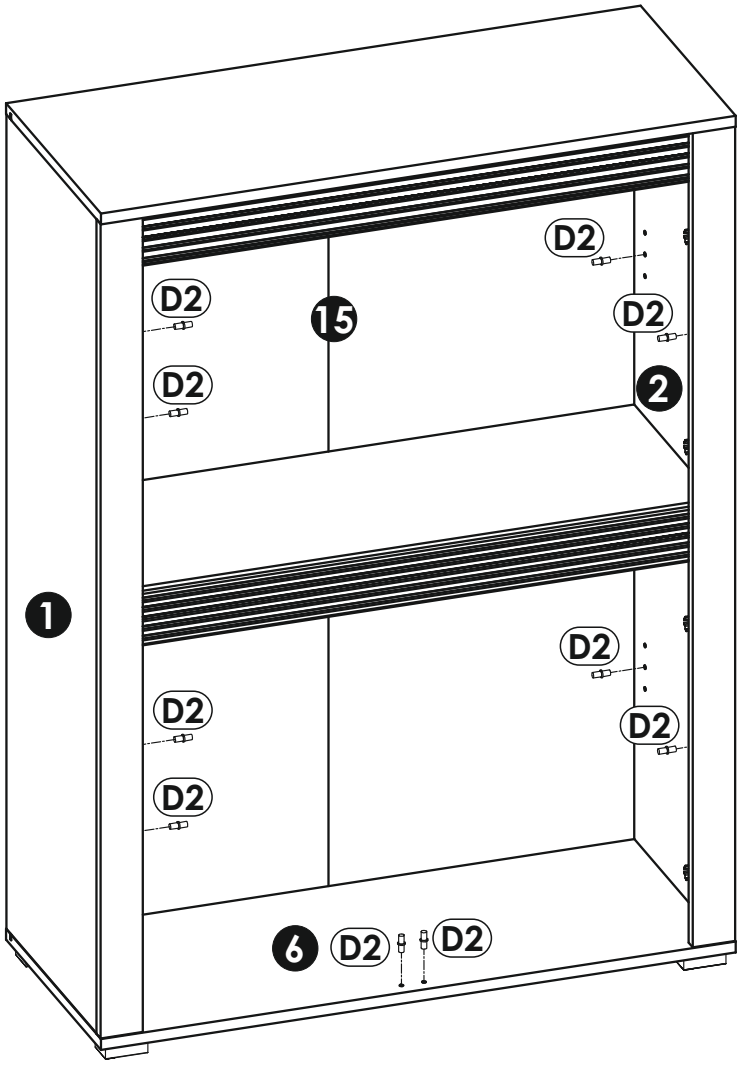


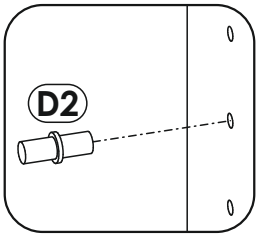

15

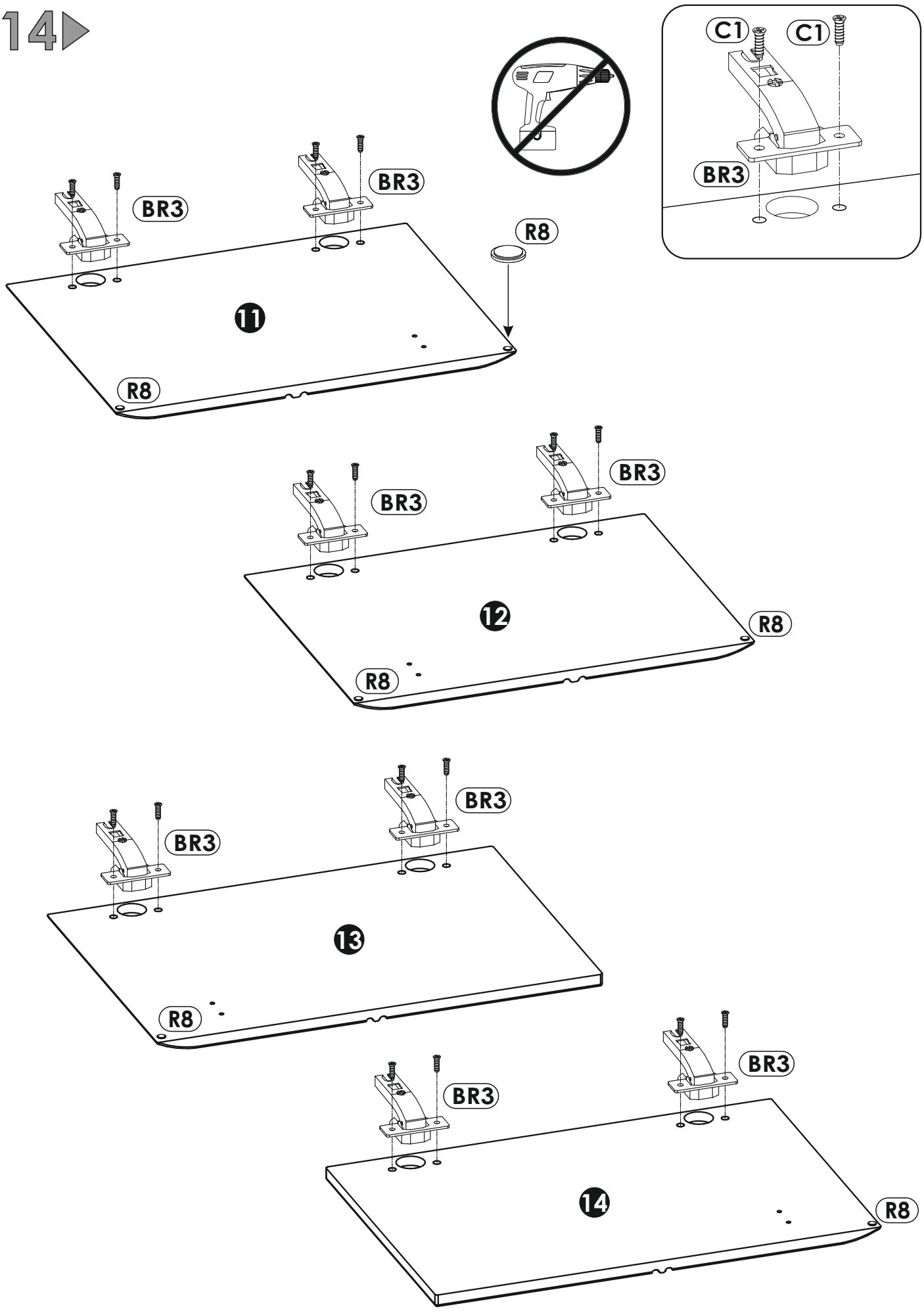


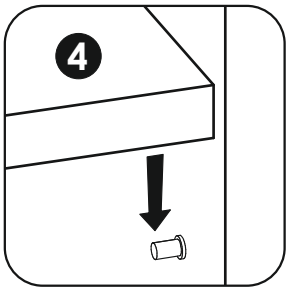

1
Q9
X=
2
3
4
=X
5
6
Q9
7
8
12

13

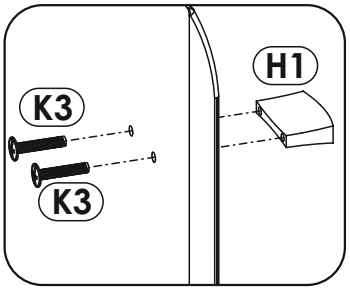




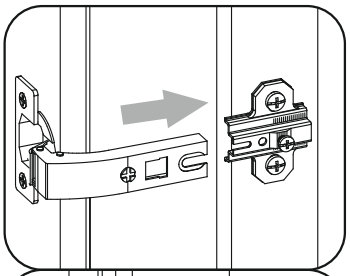

C1
C1
BR3
BR3
BR3
R8
11
R8
BR3
BR3
12
R8
R8
BR3
BR3
13
R8
BR3
BR3
14
R8

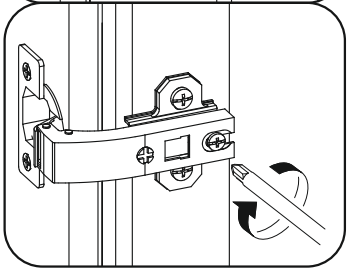

4

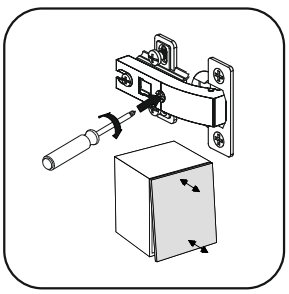

max

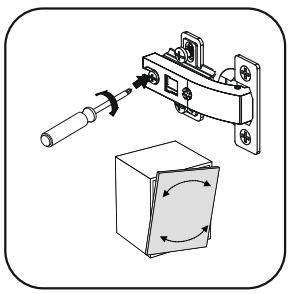

H1
K3
K3

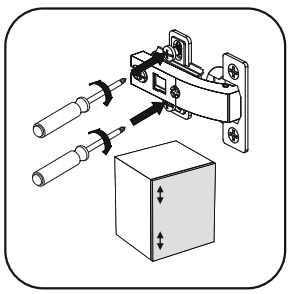
max.
20 kg
4
max.
10 kg
max.
5 kg
11
12
H1
H1
4
H1
H1
13
14



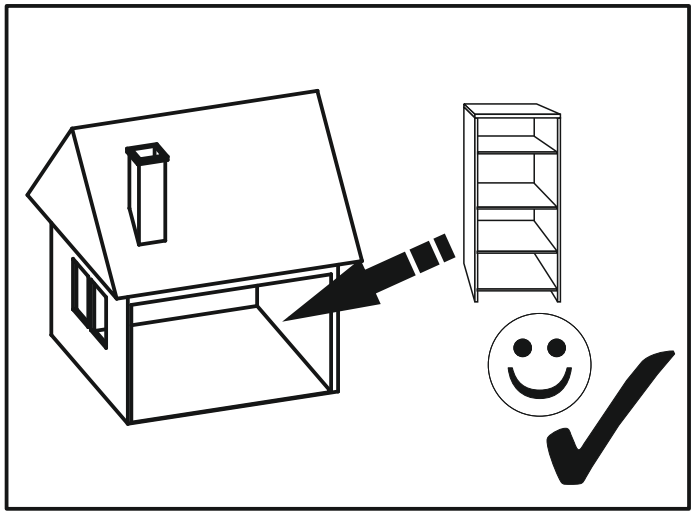


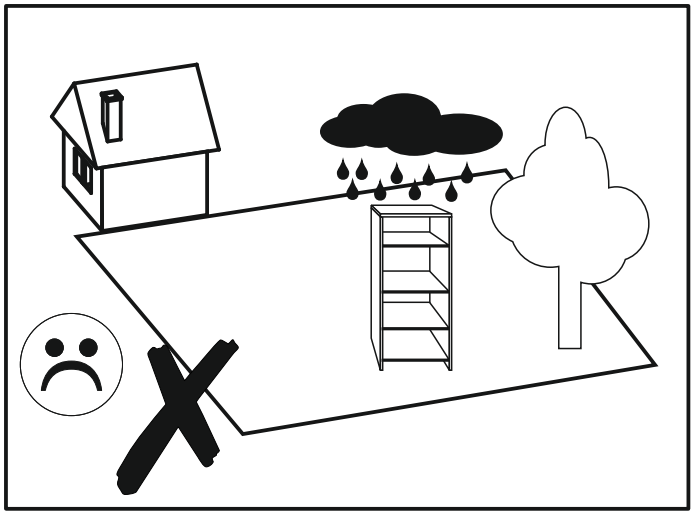


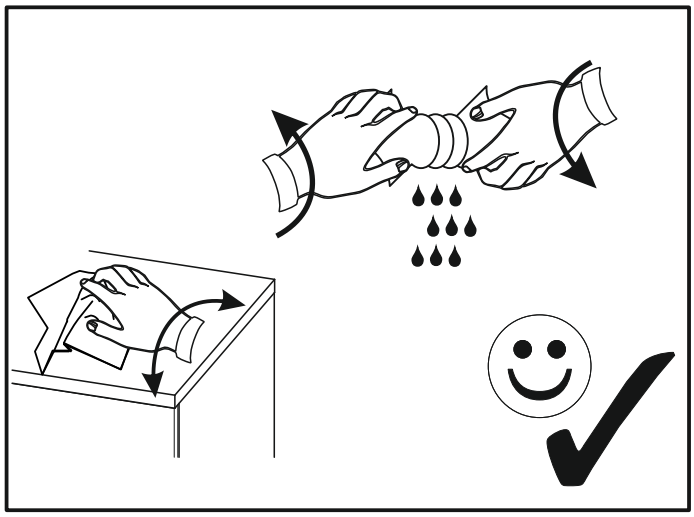


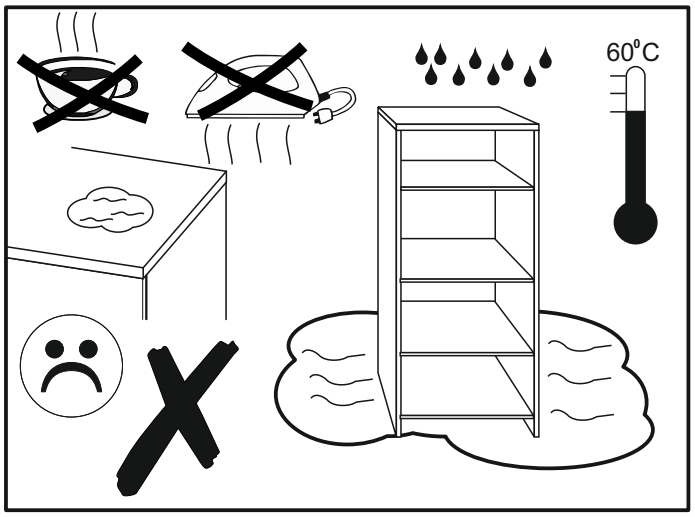


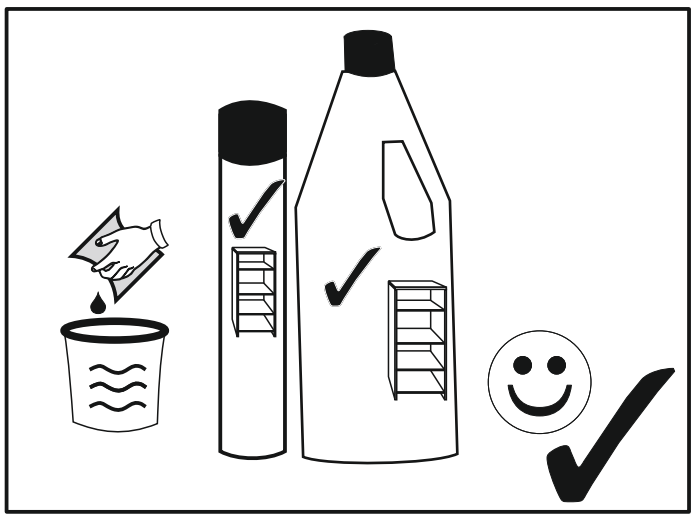


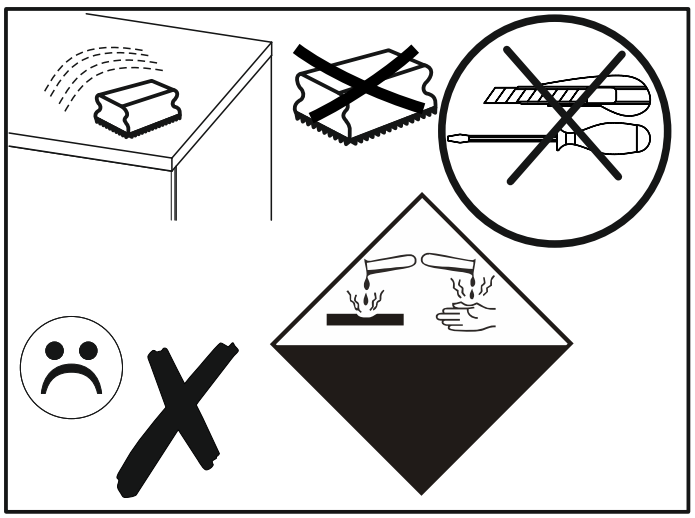






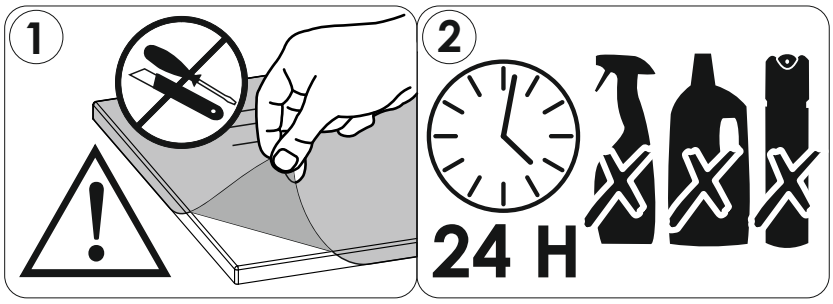

60°C

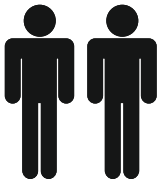


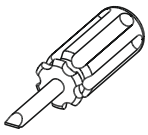


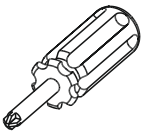
SEVILLA 33



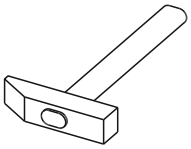






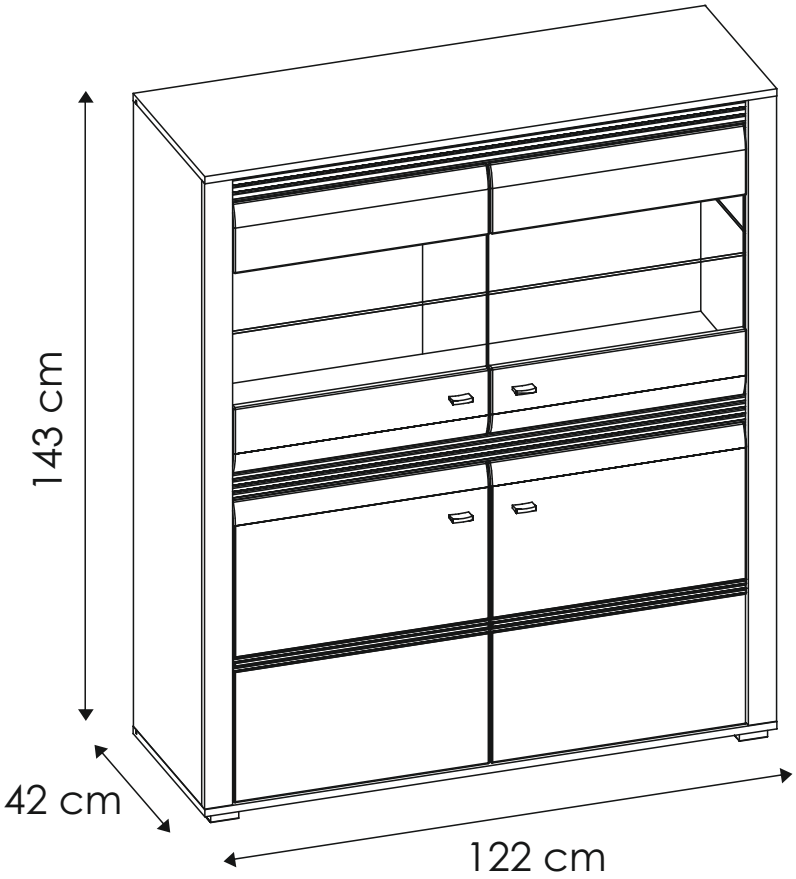


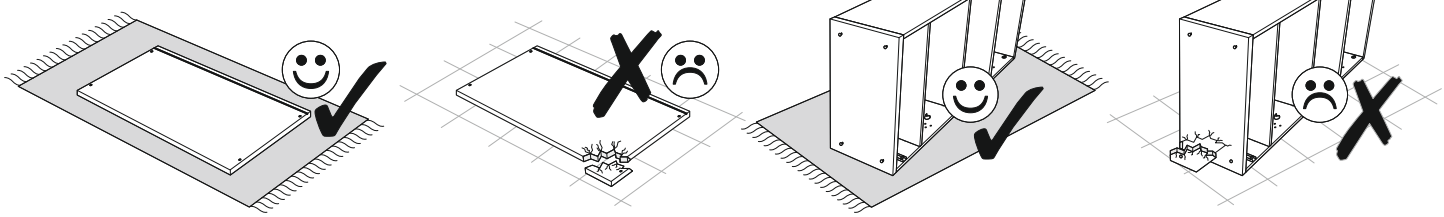


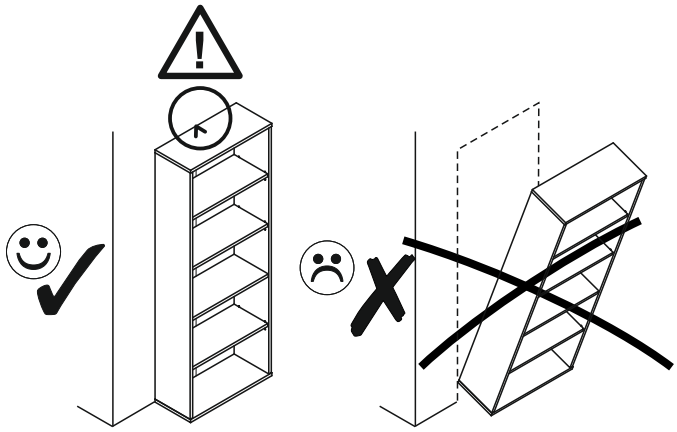












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

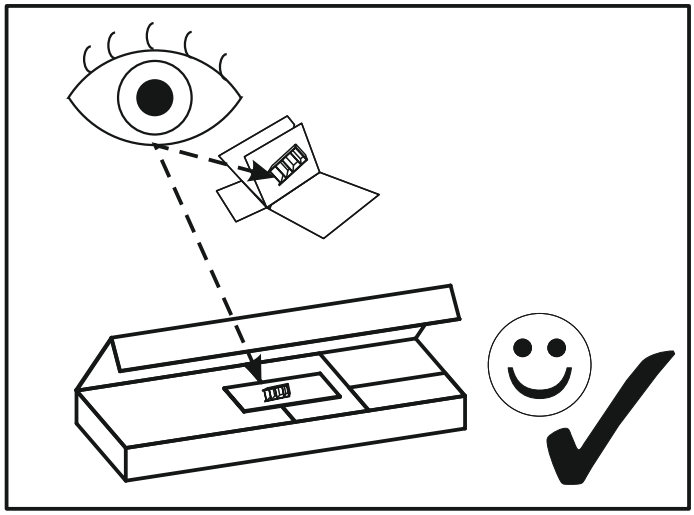
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

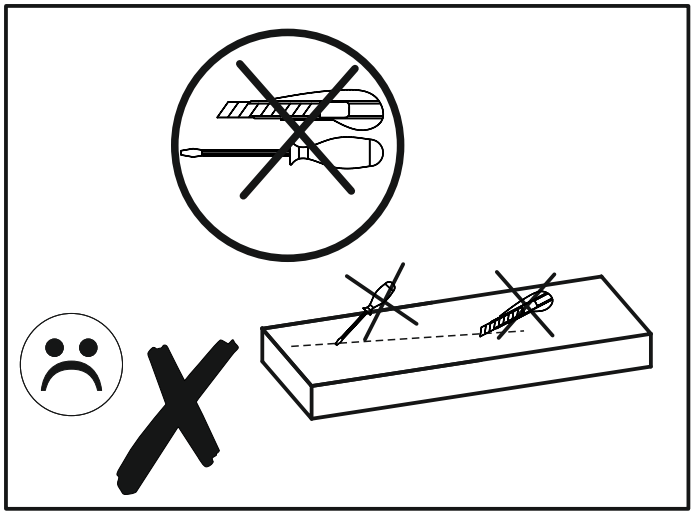
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

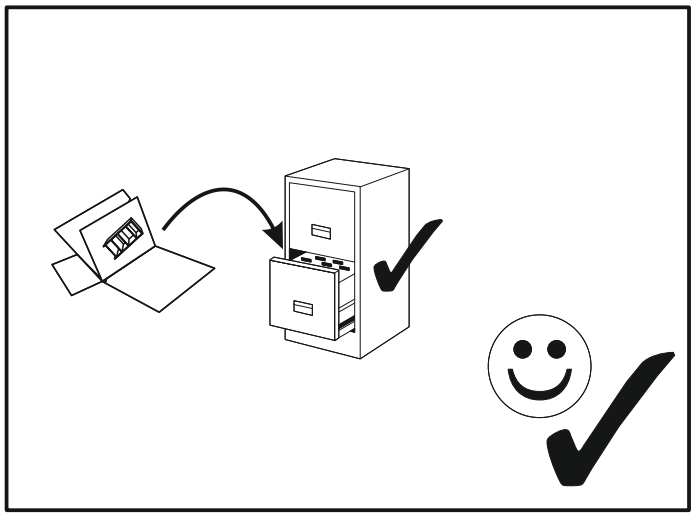
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

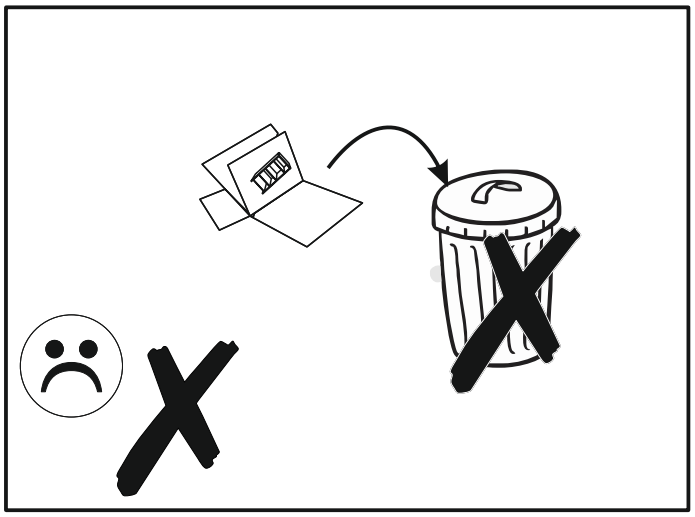
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

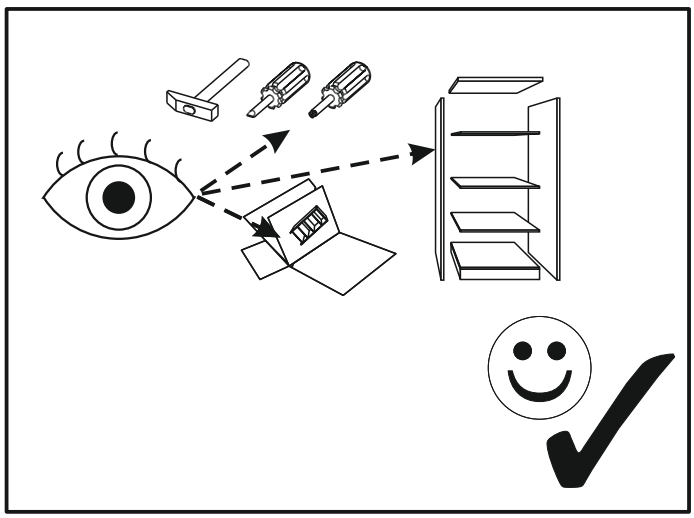


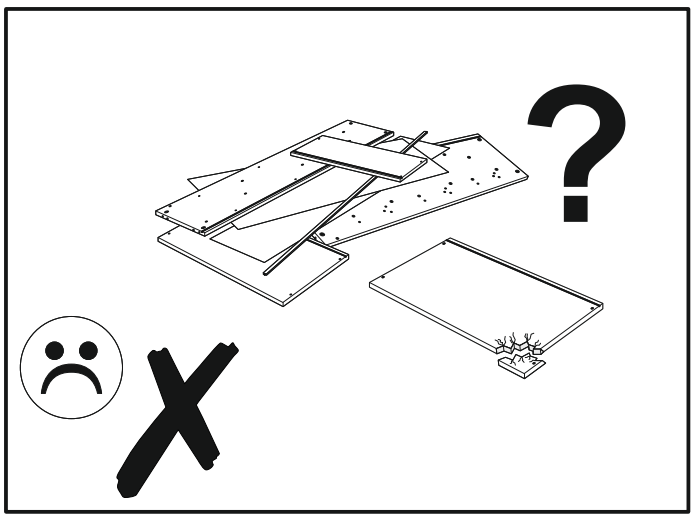










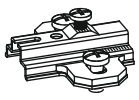


SEVILLA 33

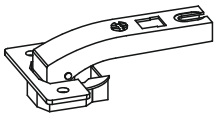
A1 **x16** ø8 x 35 mm



BR2 **x8**



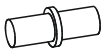
BR3 **x8**



C1 **x16** EURO 4 x 13mm



D2 **x14**



E0 **x16**



E1 **x16**



F1 **x16**



G0 **x6**



G1 **x6** ϕ7 x 50 mm



H1 **x4**



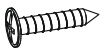
I2 **x14** 4 x 16 mm



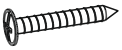
I5 **x4** 3,5 x 30 mm



I10 **x8** 3,5 x 22 mm



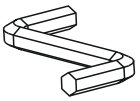
I24 **x1** 4 x 27mm



K3 **x8** M4 x 22mm



M **x1**



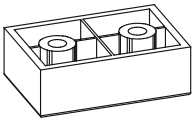
N1 **x10** 3 x 16 mm



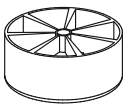
N2 **x8** 3,5 x 16 mm



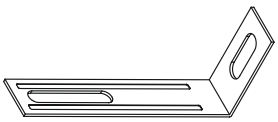
O17 **x4**



O21 **x1**



Q9 **x2**



P13 **x2** ϕ20



R3 **x12**



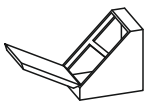
R4 **x12**

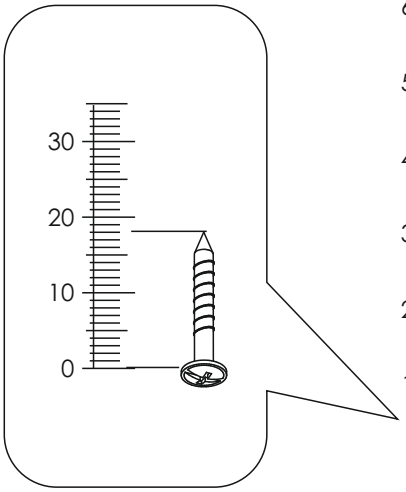


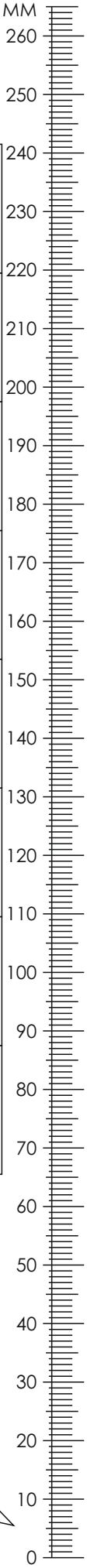
R8 **x6**



W **x4**





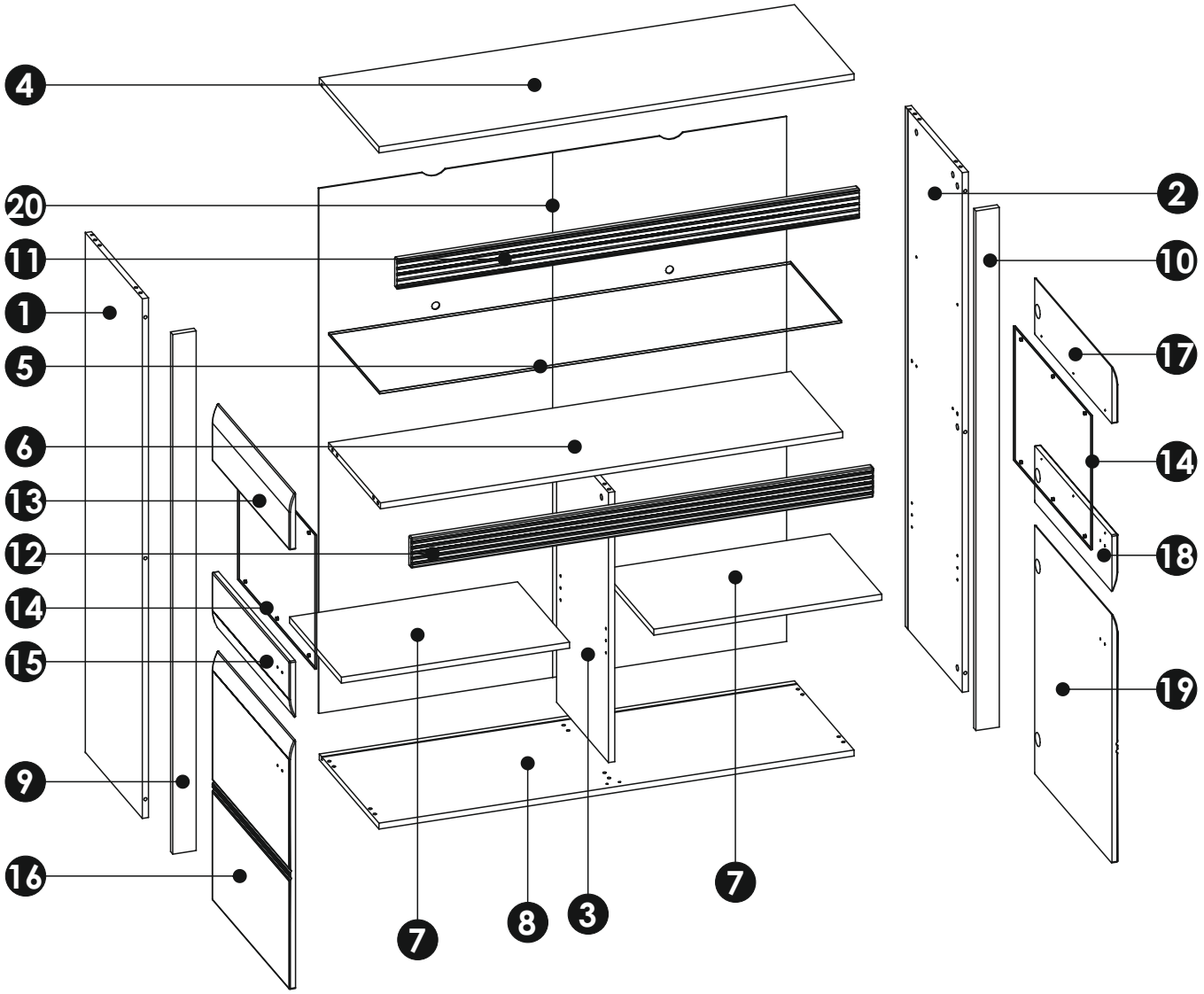


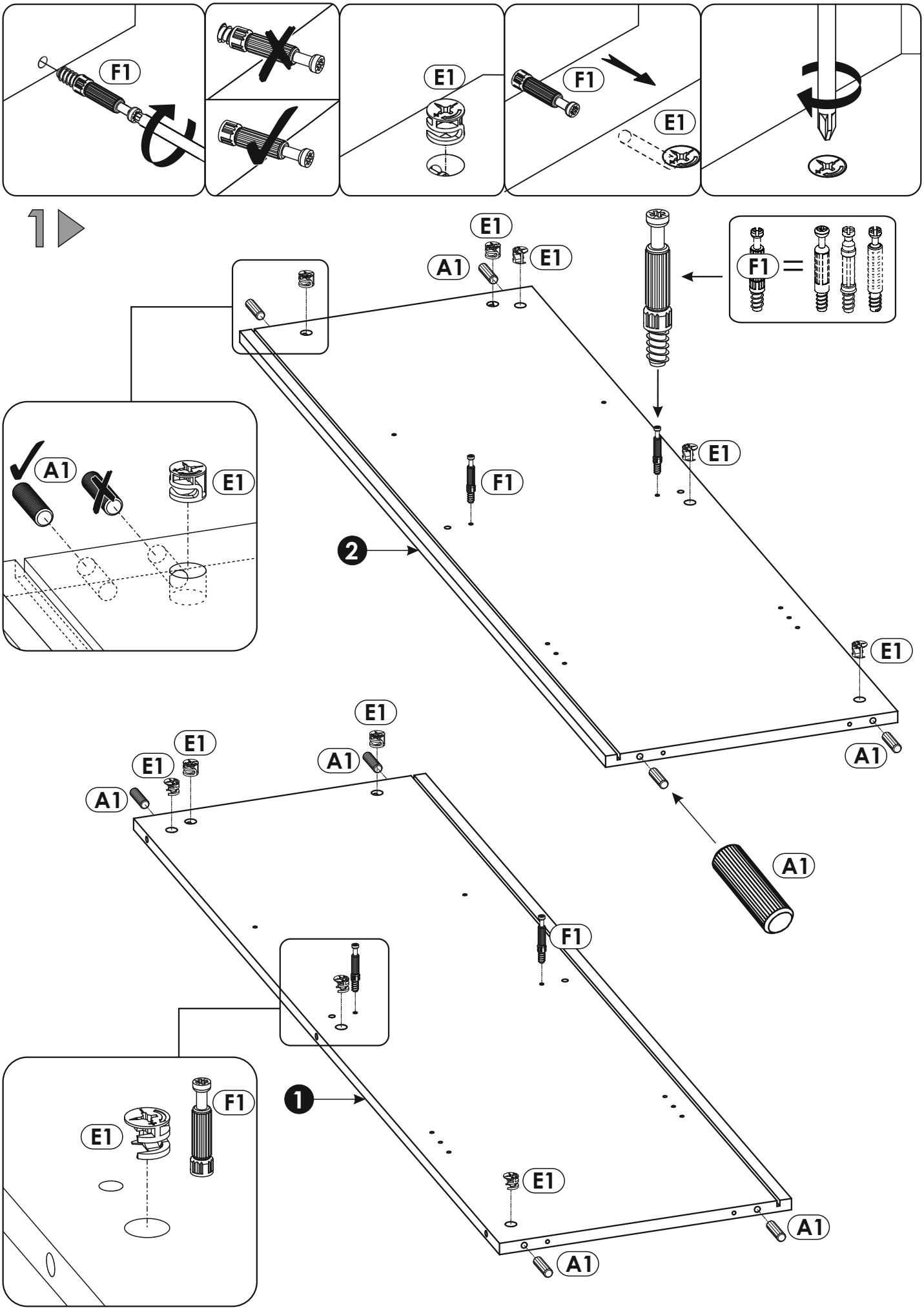
SEVILLA 33

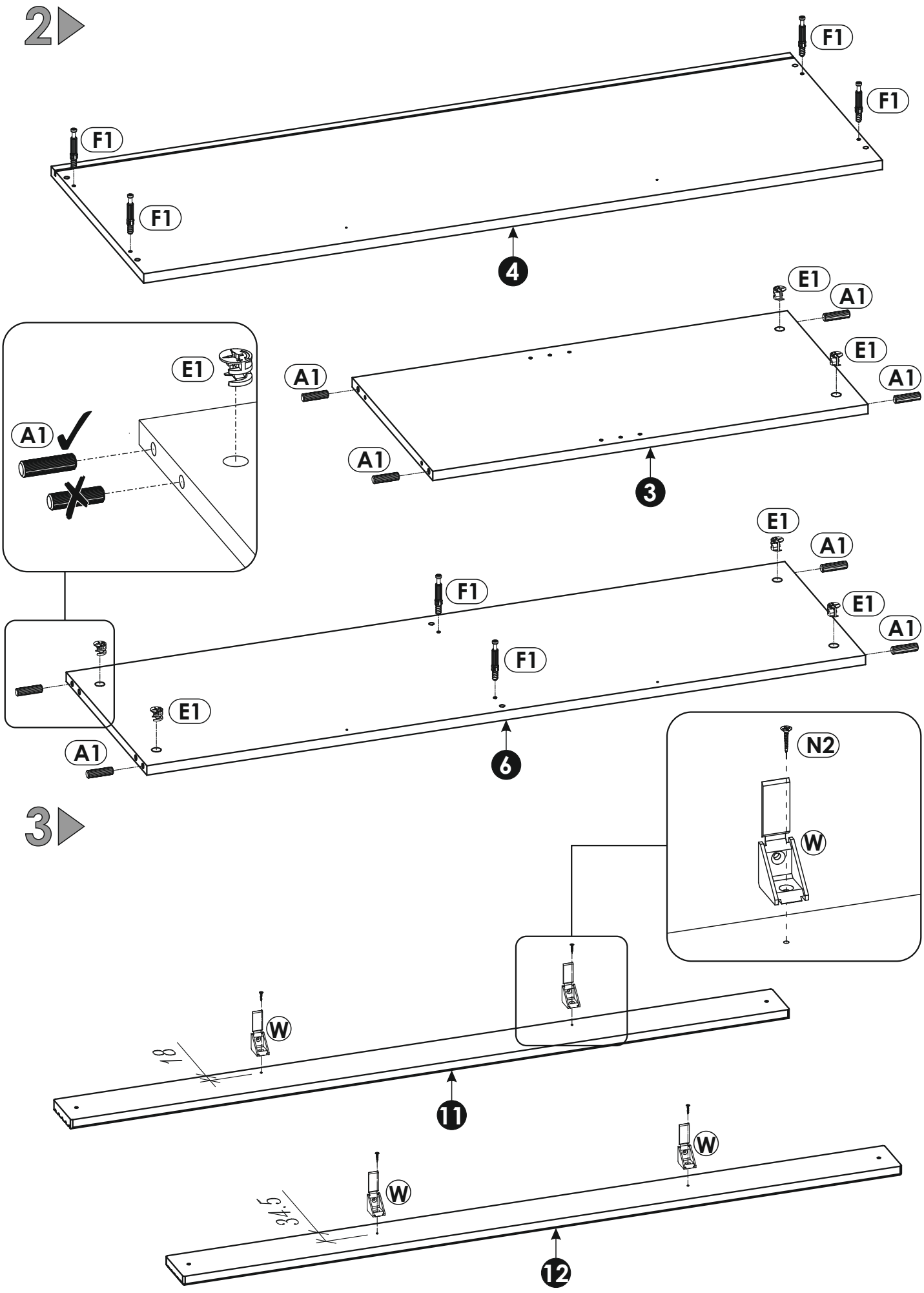


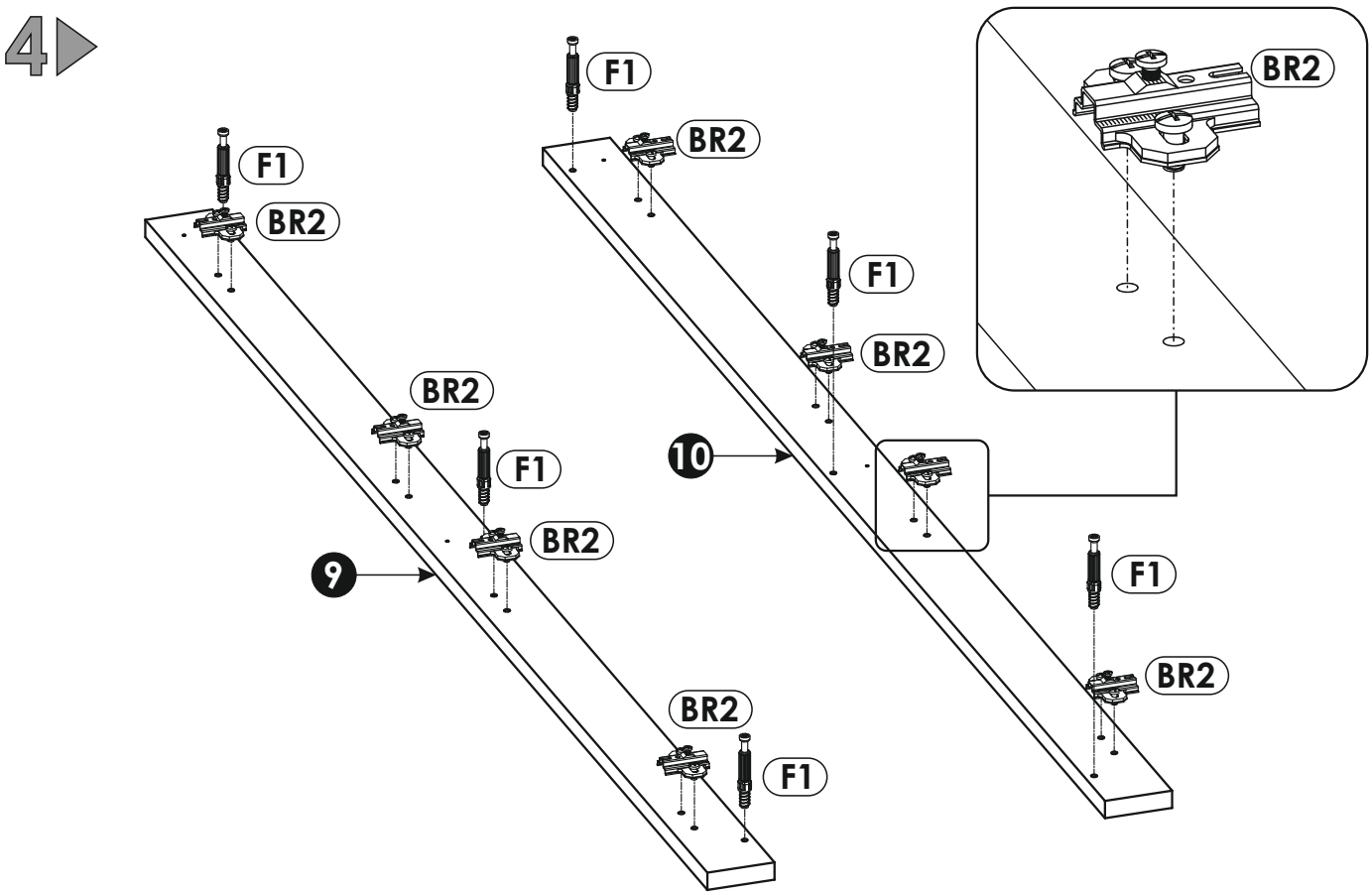
1	1380	401	16	x1	2/2
2	1380	401	16	x1	2/2
3	717	365	16	x1	1/2
4	1217	419	16	x1	2/2
5	1183	357	6	x1	2/2
6	1184	365	16	x1	2/2
7	584	360	16	x2	1/2
8	1217	419	16	x1	2/2
9	1380	60	16	x1	1/2
10	1380	60	16	x1	1/2

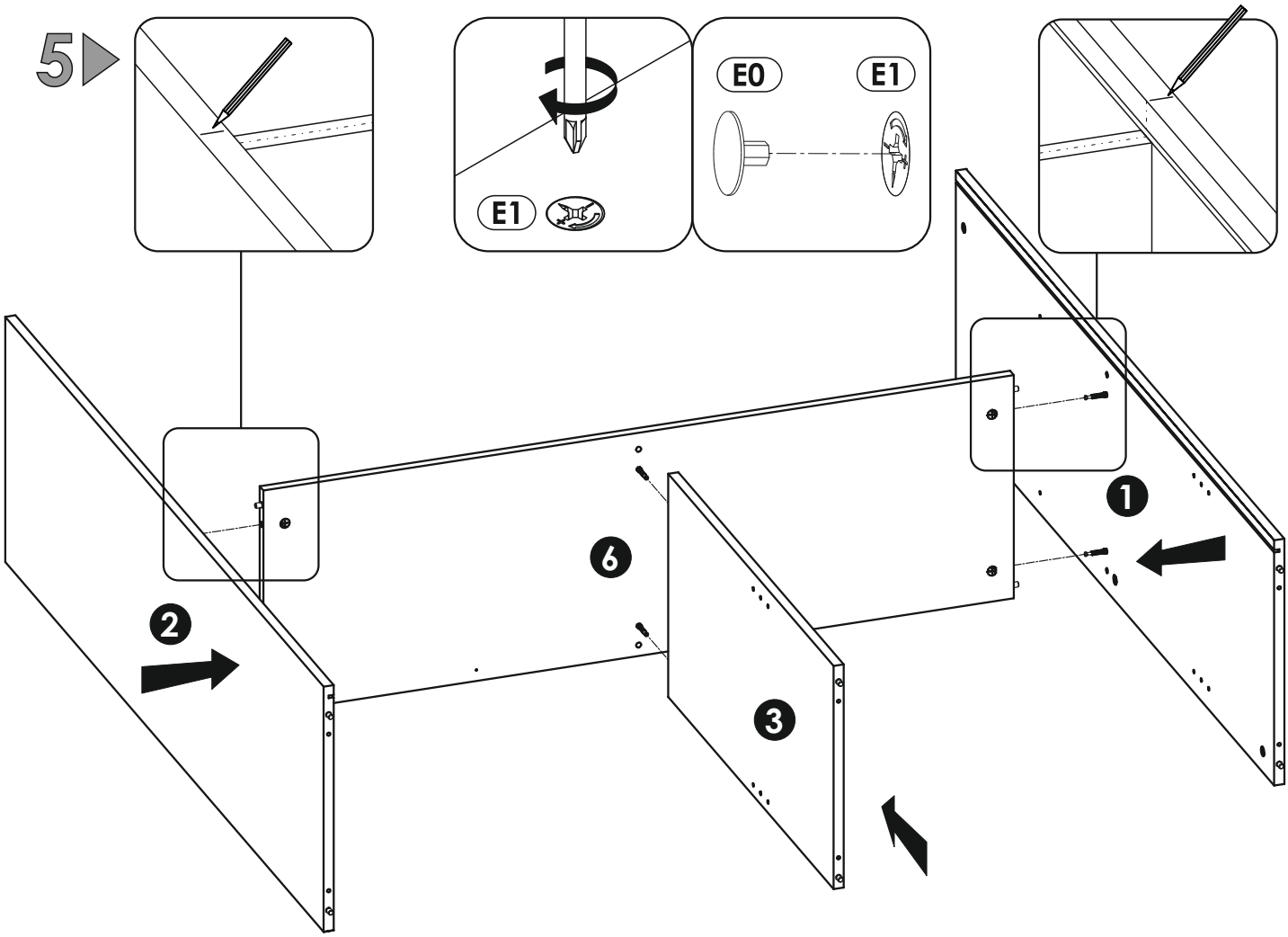
11	1184	80	16	x1	2/2
12	1184	80	16	x1	2/2
13	544	150	16	x1	1/2
14	544	356	4	x2	1/2
15	544	150	16	x1	1/2
16	544	660	16	x1	1/2
17	544	150	16	x1	1/2
18	544	150	16	x1	1/2
19	544	660	16	x1	1/2
20	1394	1198	3	x1	2/2

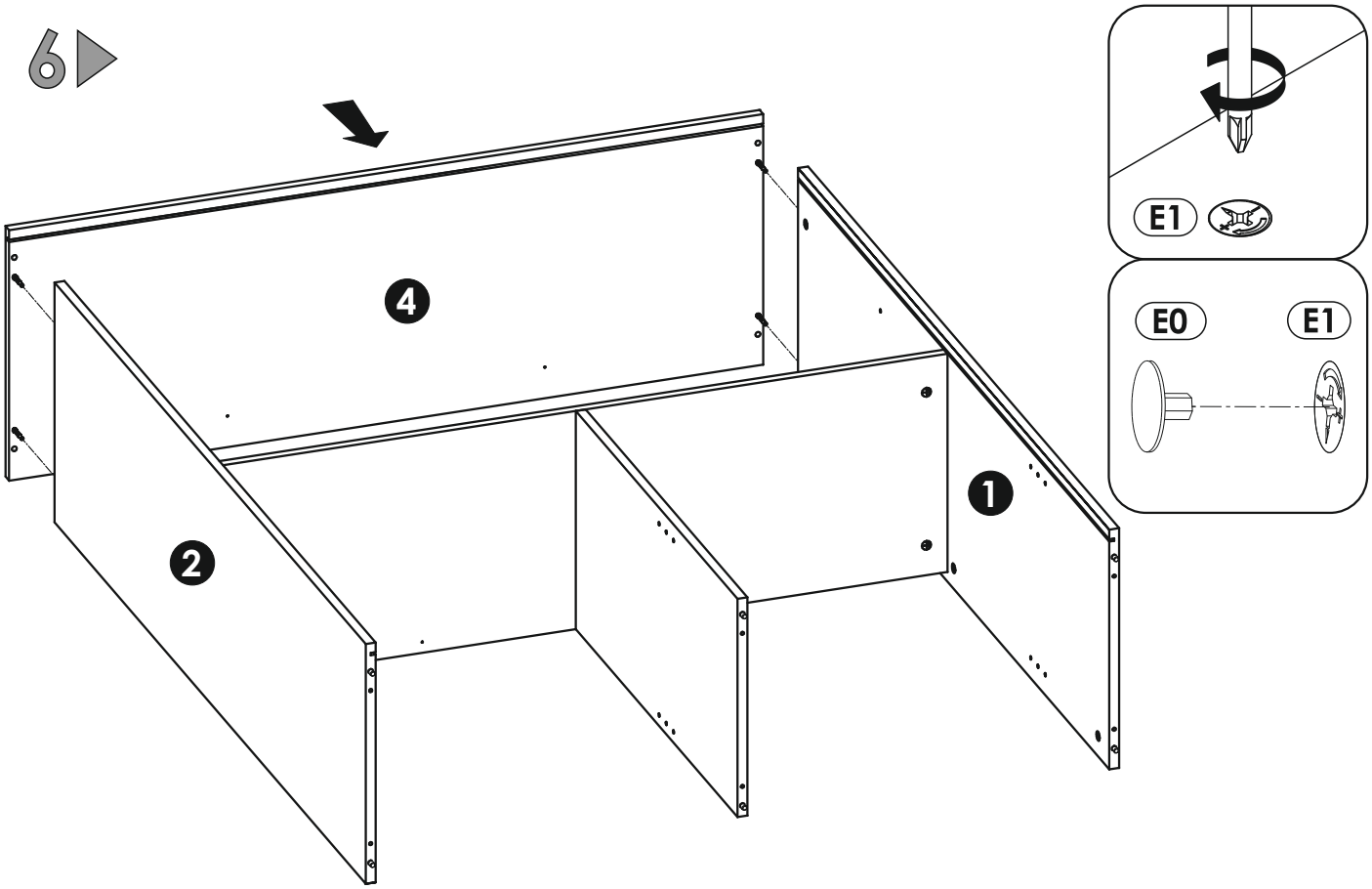


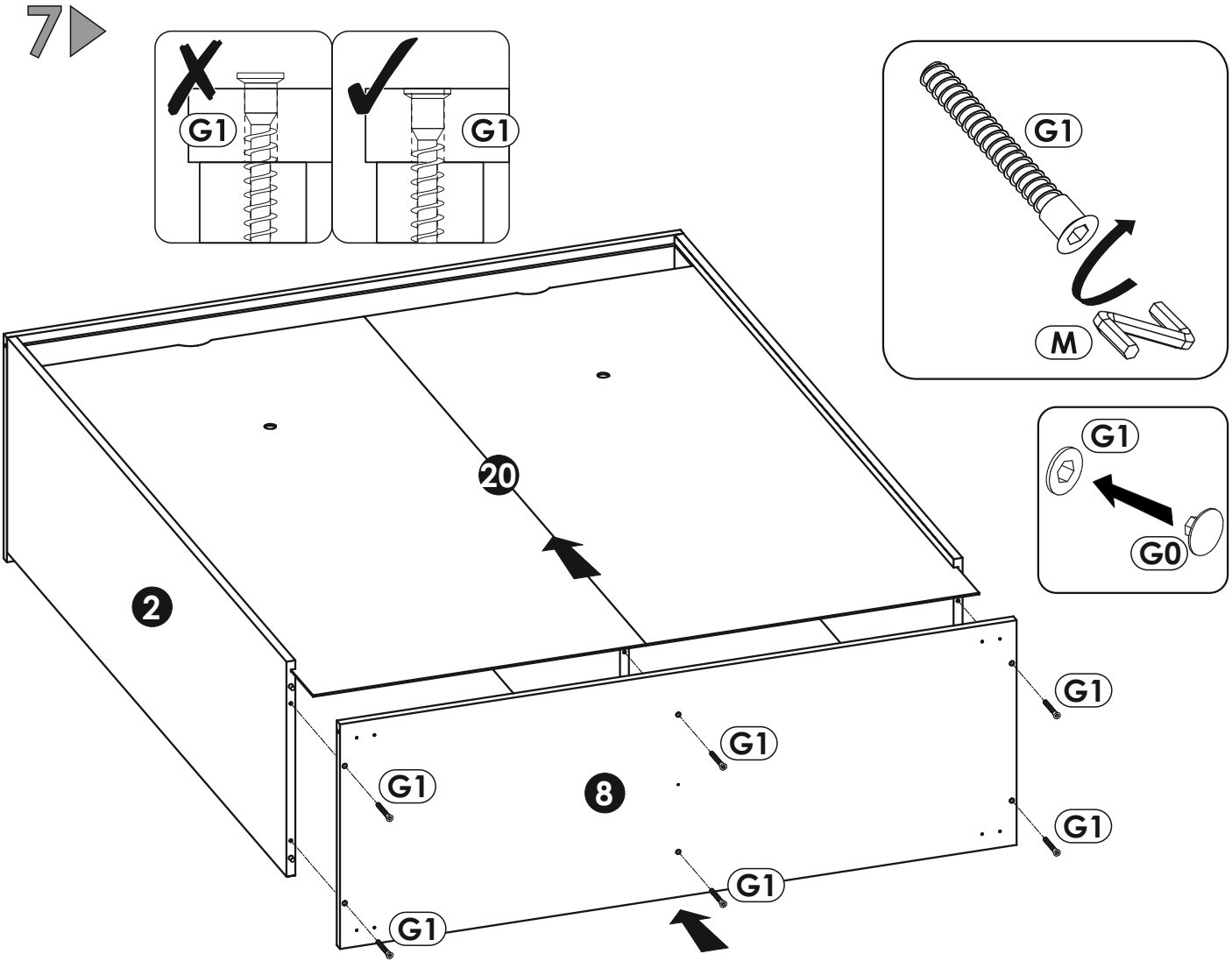

F1
E1
F1
E1
1
E1
A1
E1
F1
=
A1
E1
F1
E1
2
E1
A1
E1
E1
A1
E1
A1
A1
F1
1
F1
E1
E1
A1
A1

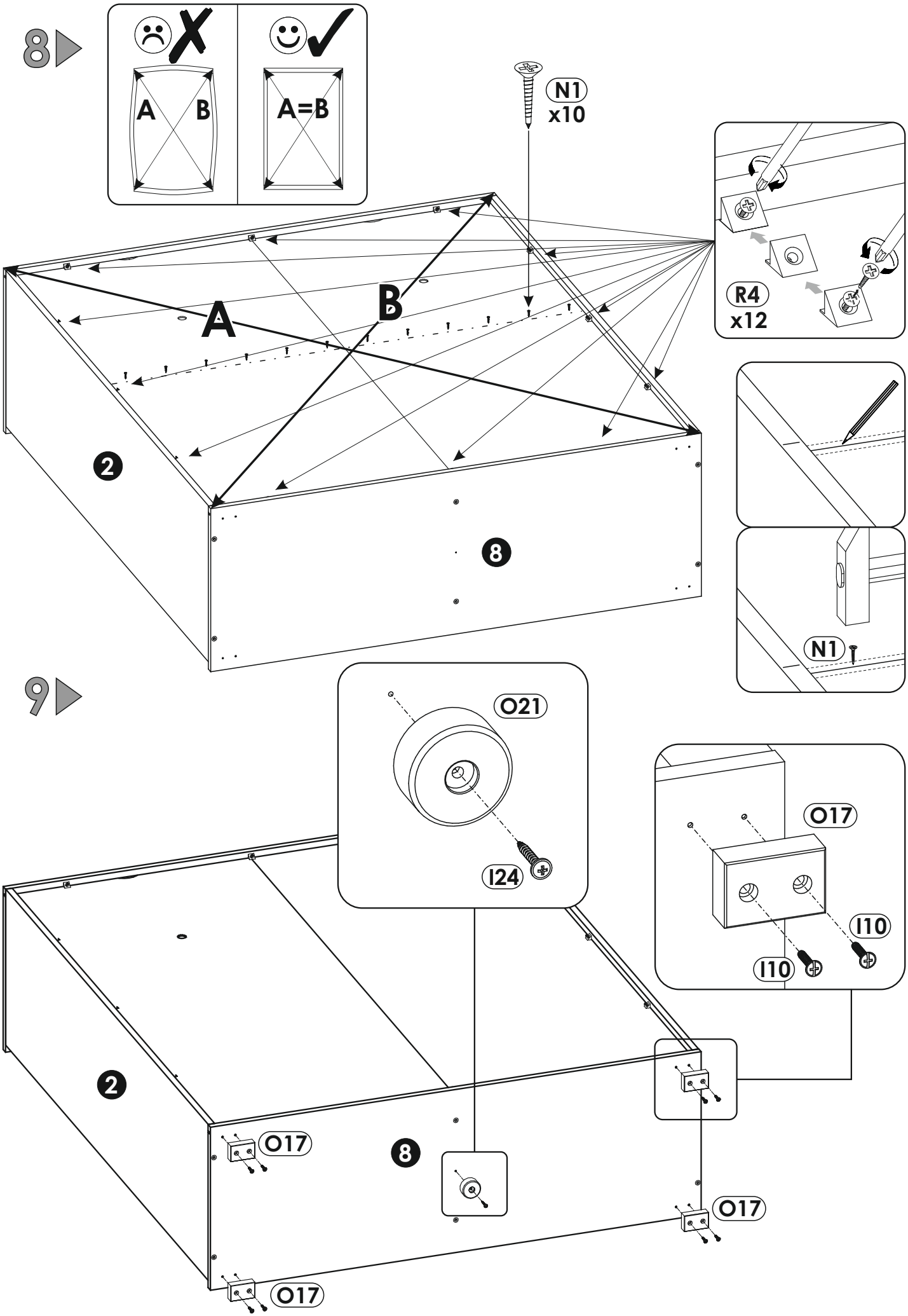

2
F1
F1
F1
F1
4
E1
A1
E1
A1
A1
A1
3
E1
A1
E1
A1
F1
F1
E1
A1
6
N2
W
3
W
18
11
W
W
34.5
12


4
F1
BR2
F1
BR2
BR2
F1
BR2
9
F1
BR2
BR2
F1
10
BR2
F1
BR2

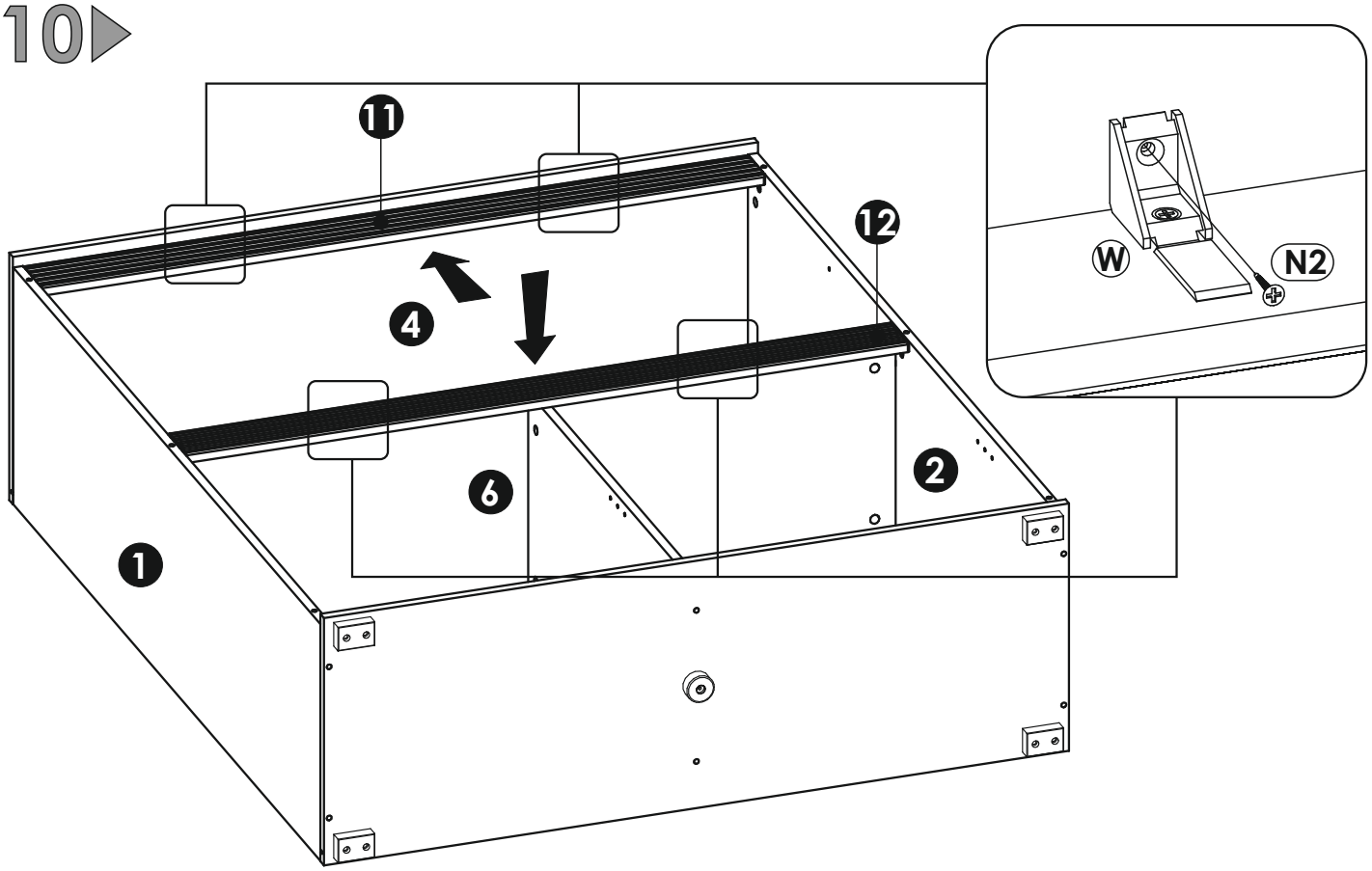

5
E1
E0
E1
1
2
3
6


6
E1
E0
E1
4
2
1

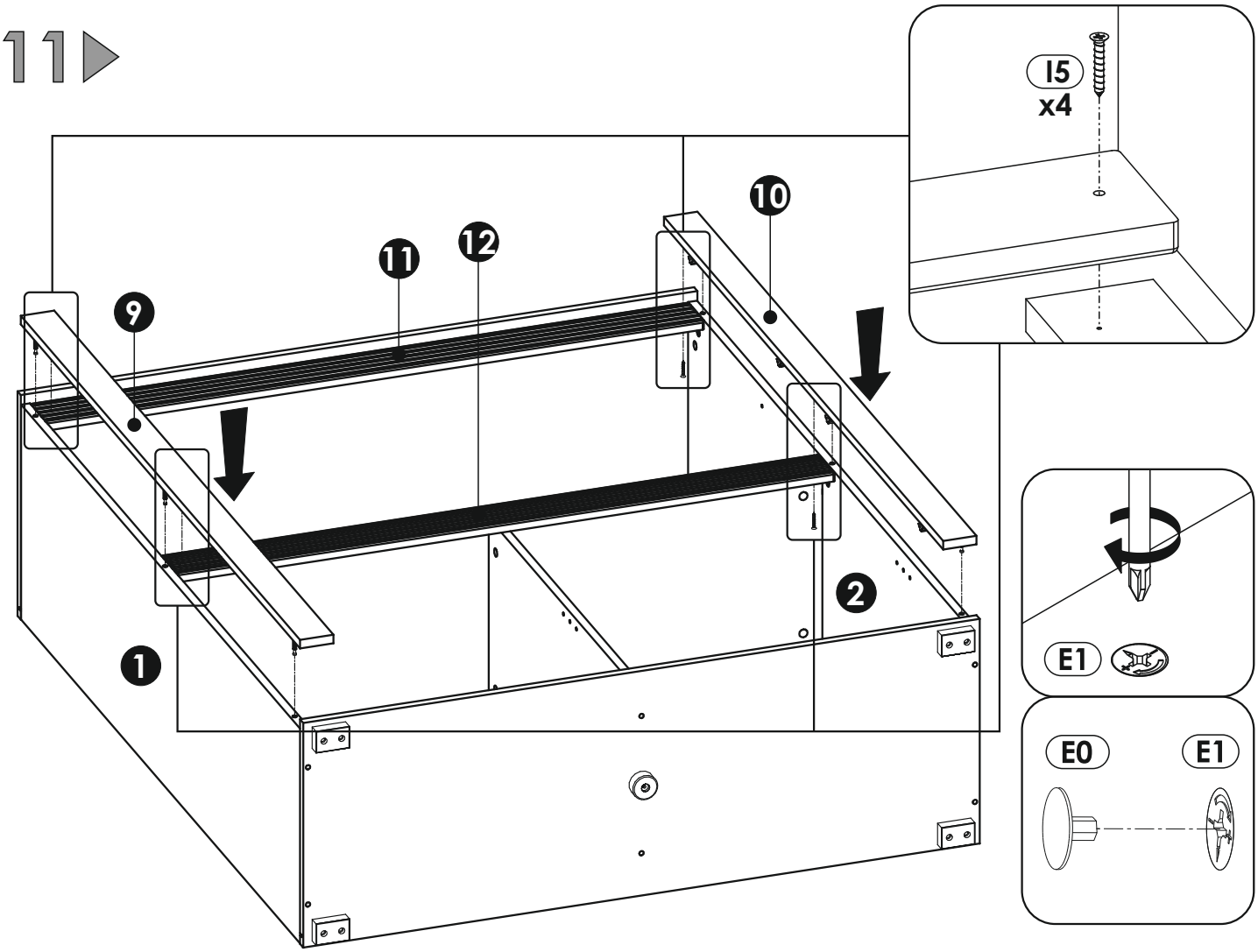

7
G1
G1
G1
M
G1
G0
20
2
G1
G1
G1
8
G1
G1
G1

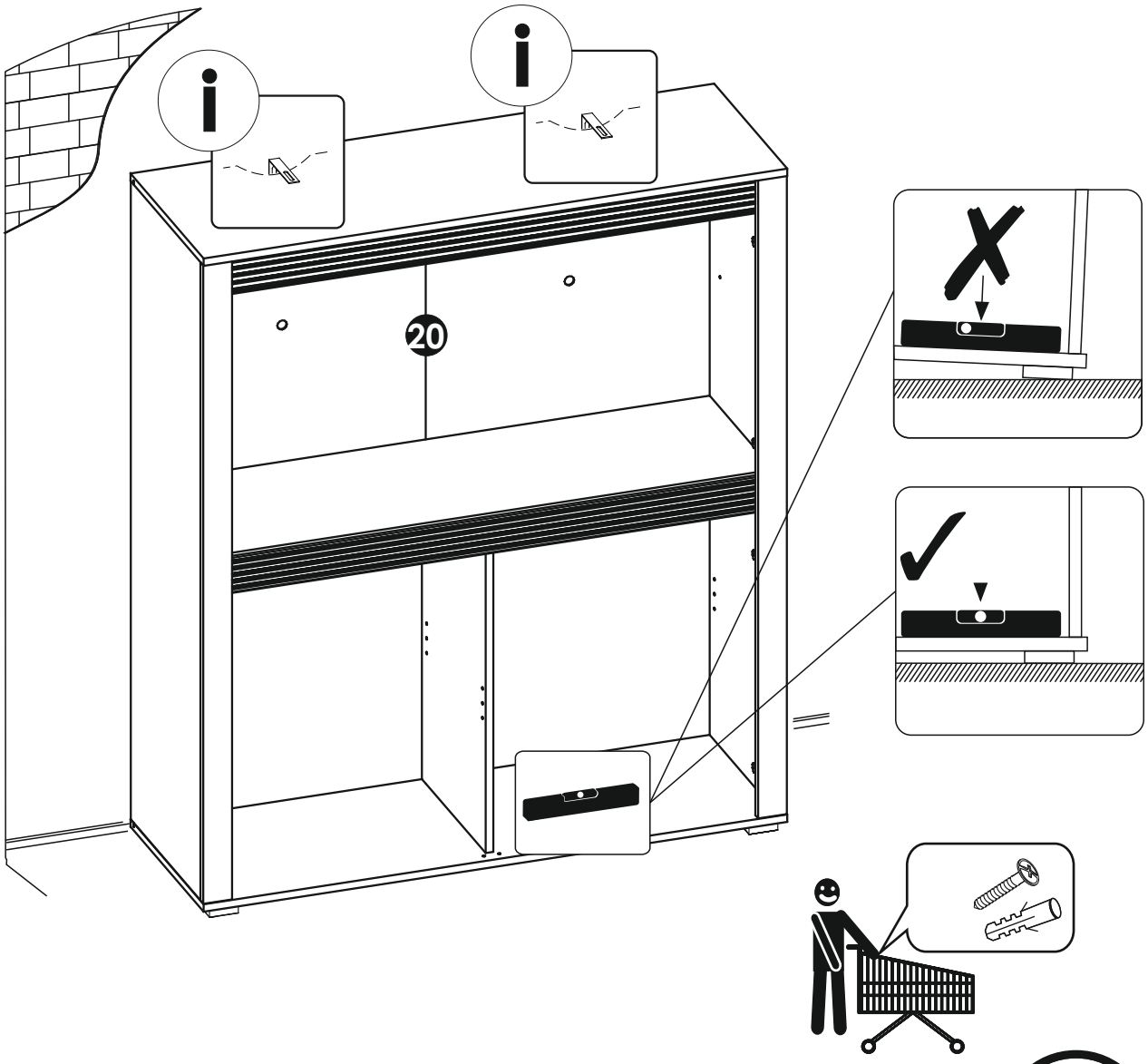

8
A
B
A=B
N1
x10
R4
x12
A
B
2
8
N1
9
O21
I24
O17
I10
I10
2
O17
8
O17
O17

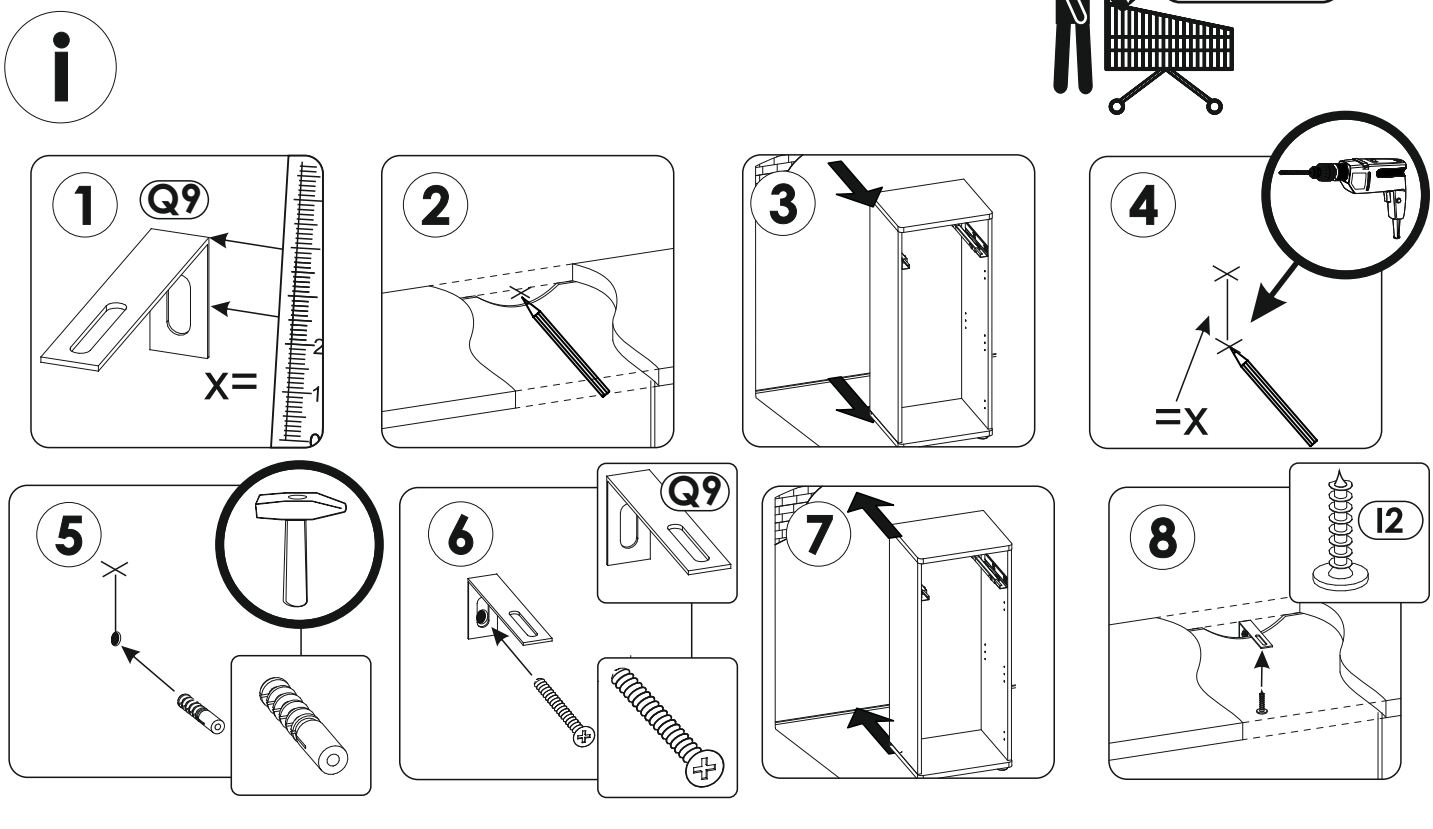
10



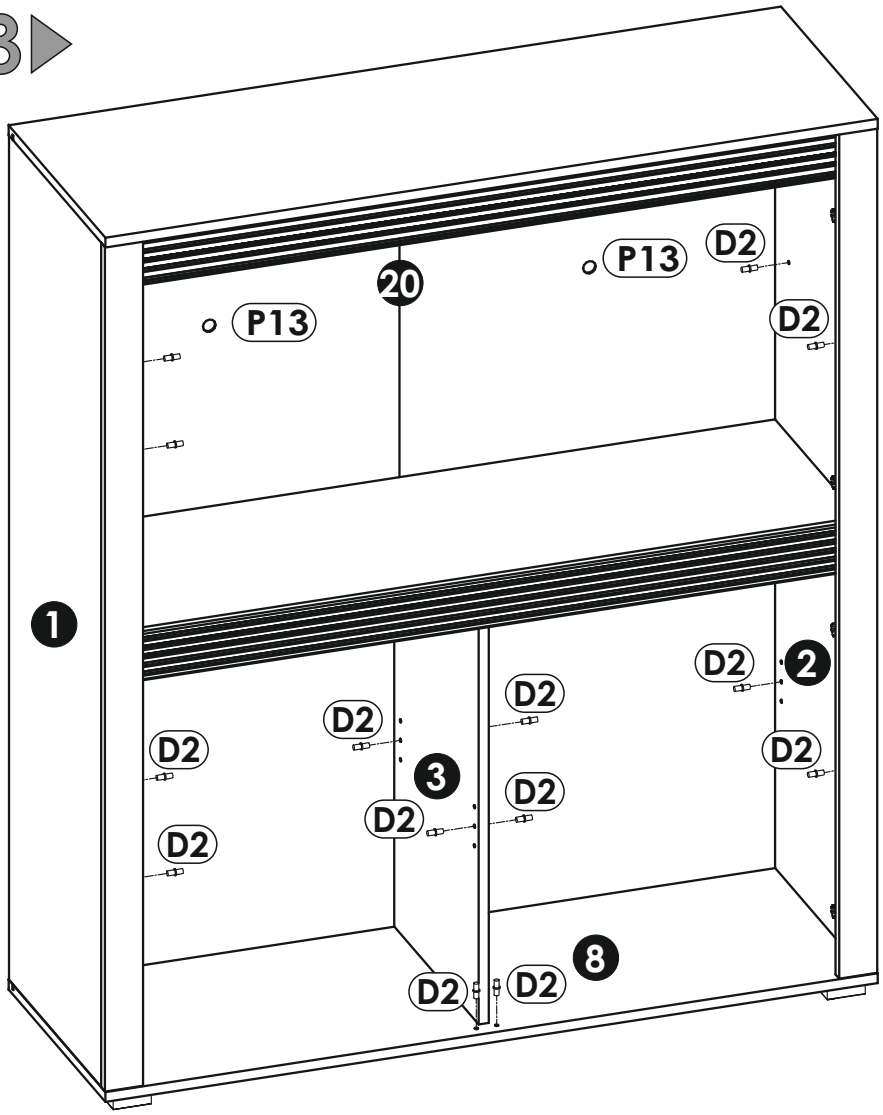
11

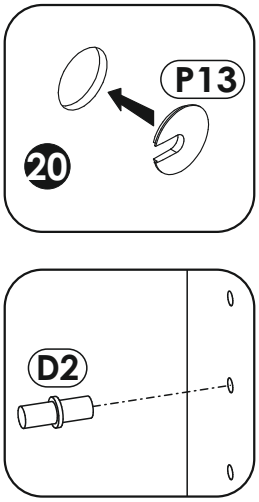



20

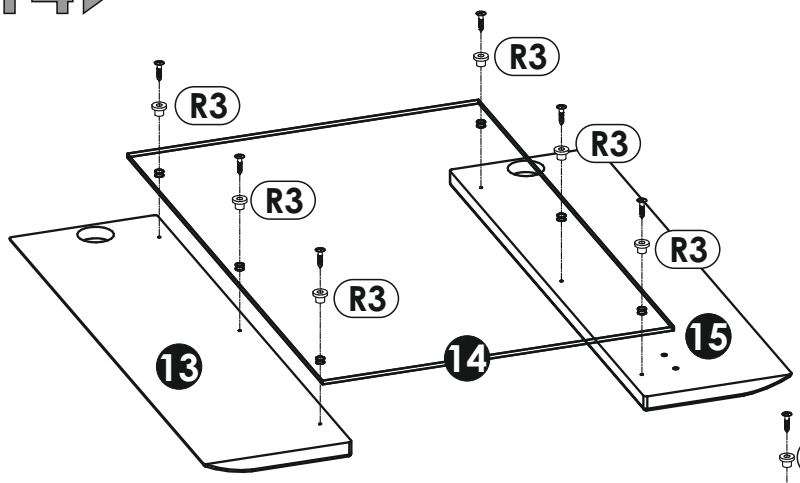

1
Q9
X=
2
3
4
=X
5
6
Q9
7
8
12

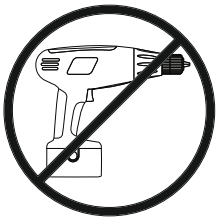
13

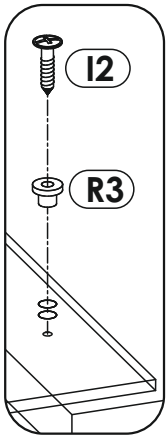

P13
20
P13
D2
D2
1
D2
2
D2
D2
D2
3
D2
D2
D2
D2
8
D2
D2

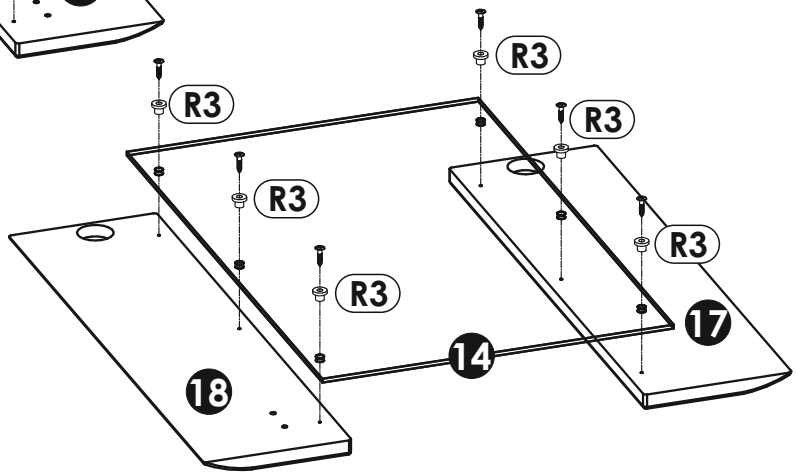

P13
20
D2

14

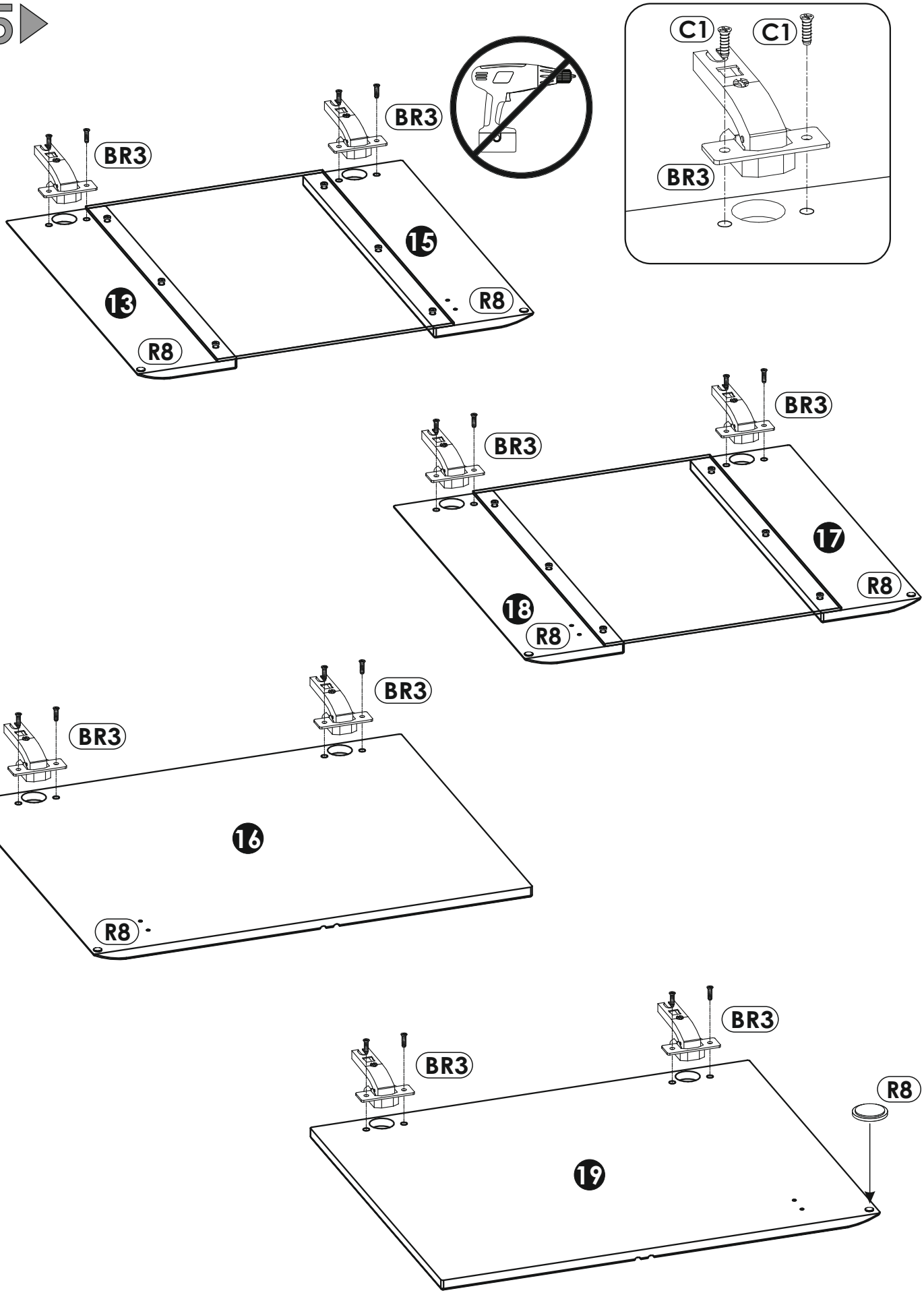

R3
R3
R3
R3
R3
R3
13
14
15



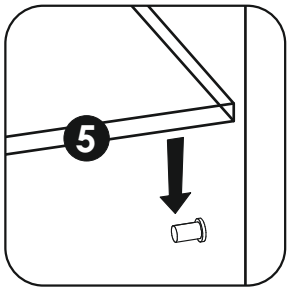

I2
R3

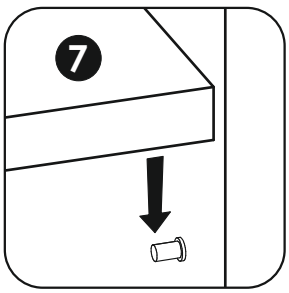

R3
R3
R3
R3
R3
R3
17
14
18

15

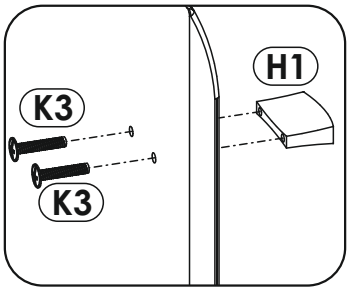

C1
C1
BR3
BR3
BR3
15
13
R8
R8
BR3
BR3
17
18
R8
R8
BR3
BR3
16
R8
BR3
BR3
R8
19

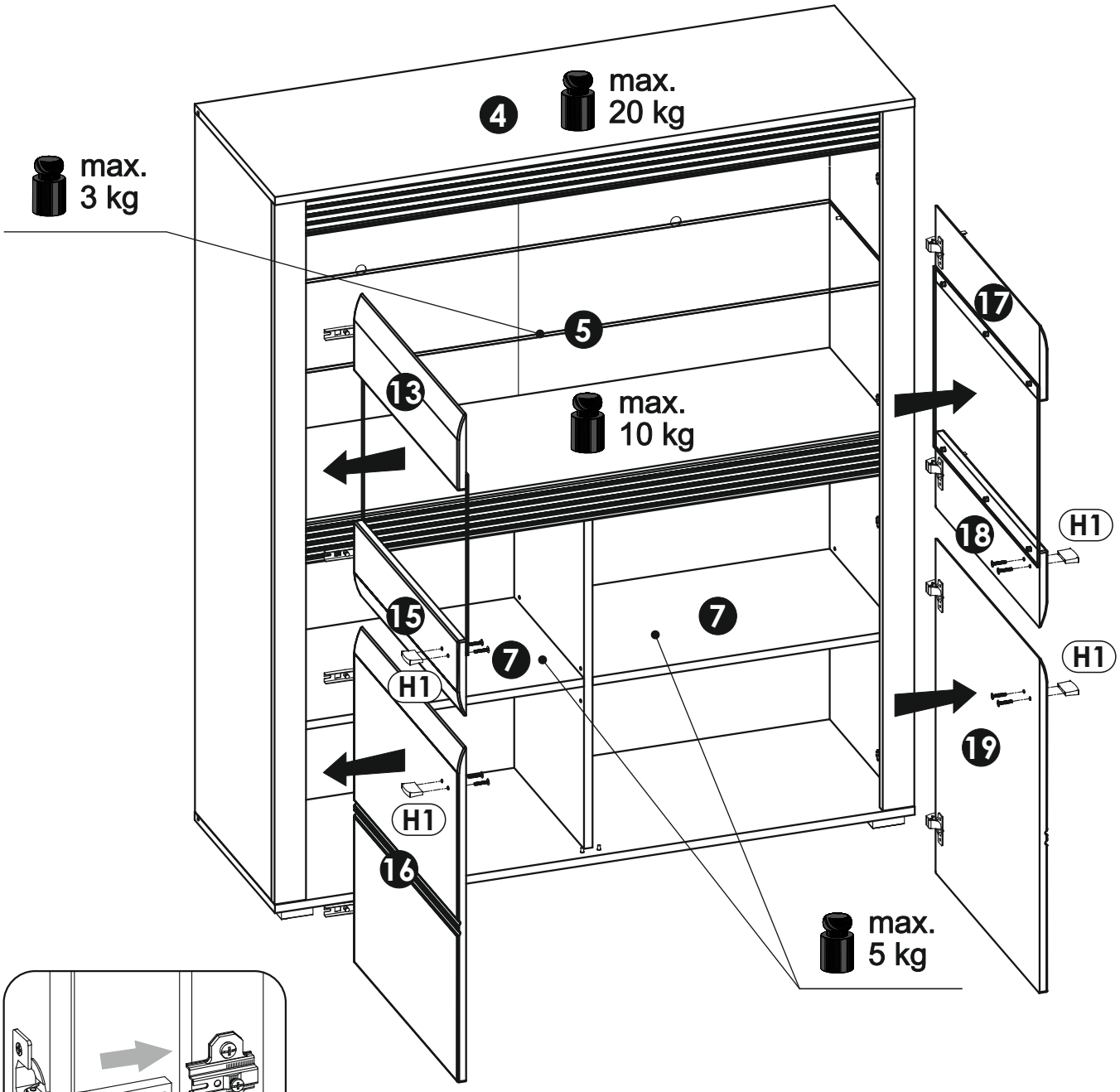
16▶

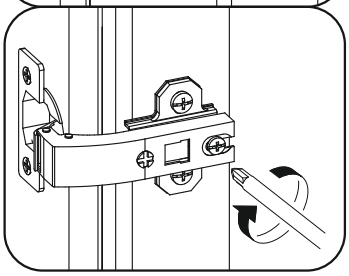

5

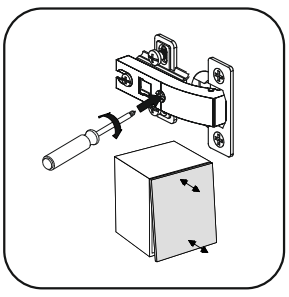

7

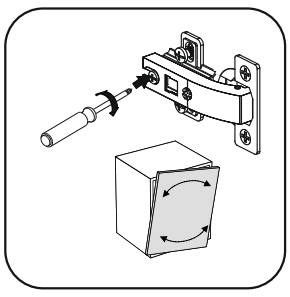

max

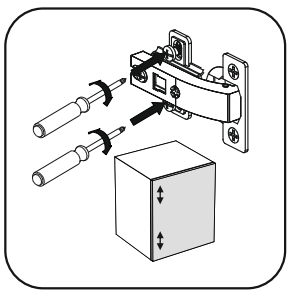

H1
K3
K3


max.
20 kg
4
max.
3 kg
5
13
max.
10 kg
17
18
H1
15
7
7
H1
H1
19
H1
16
max.
5 kg

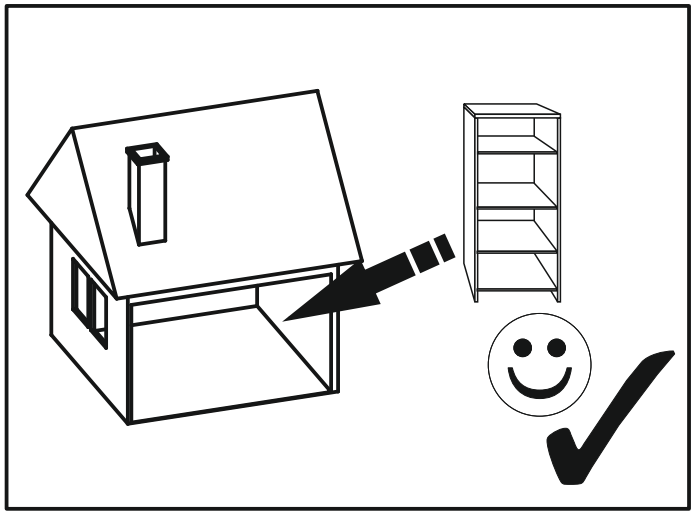


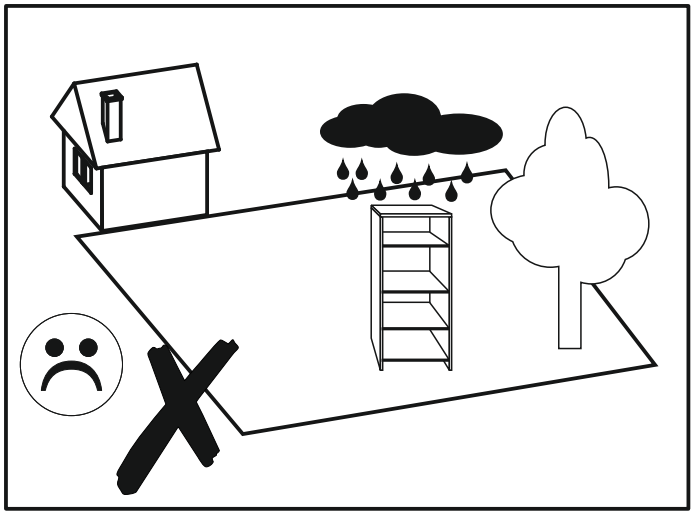


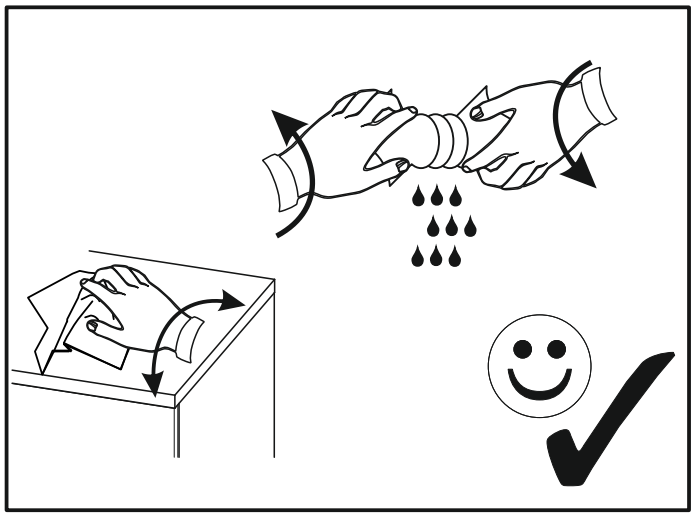


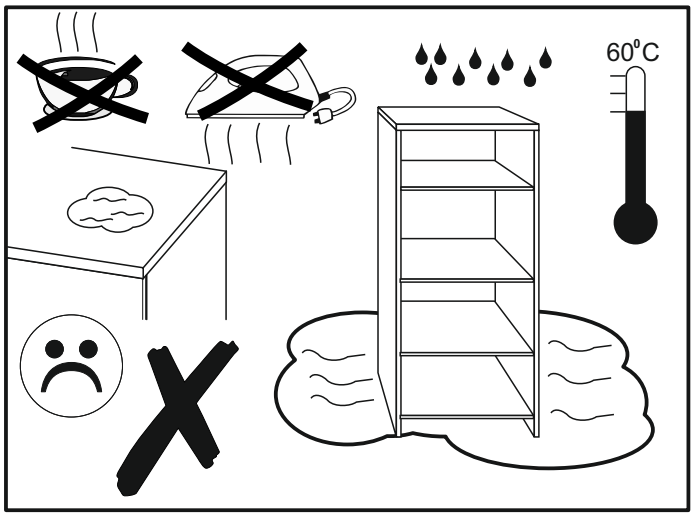


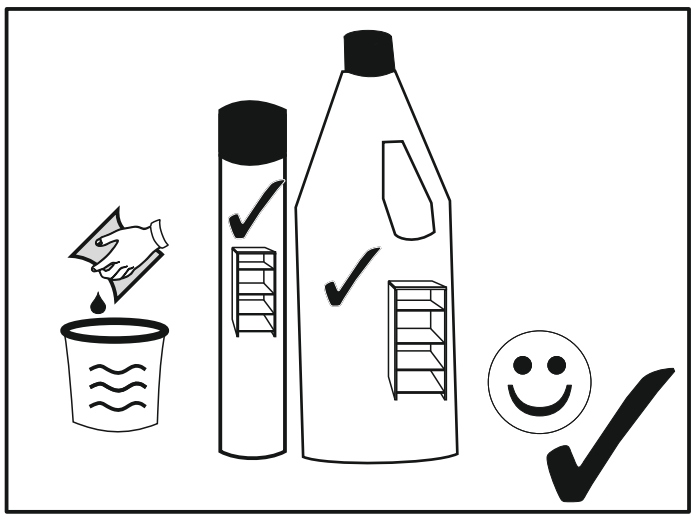


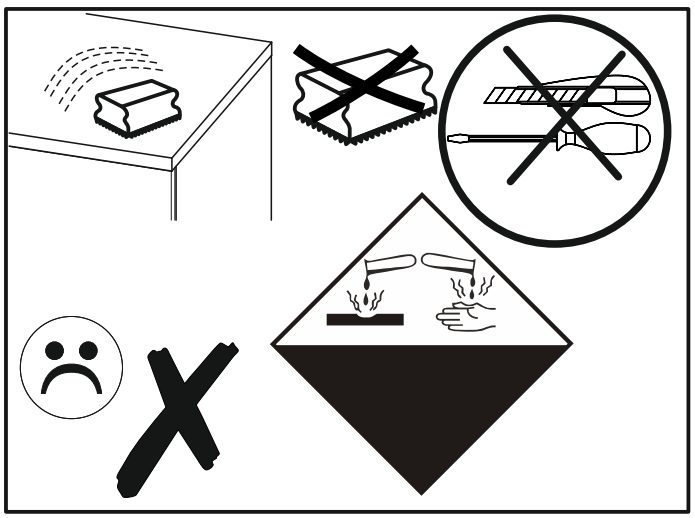






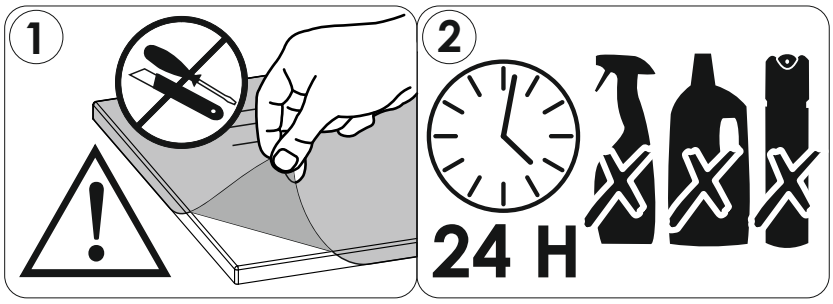

60°C

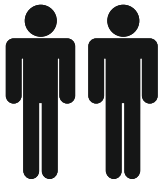


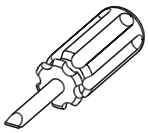


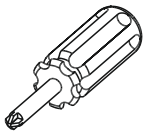
SEVILLA 34

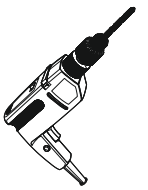


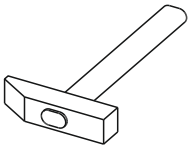


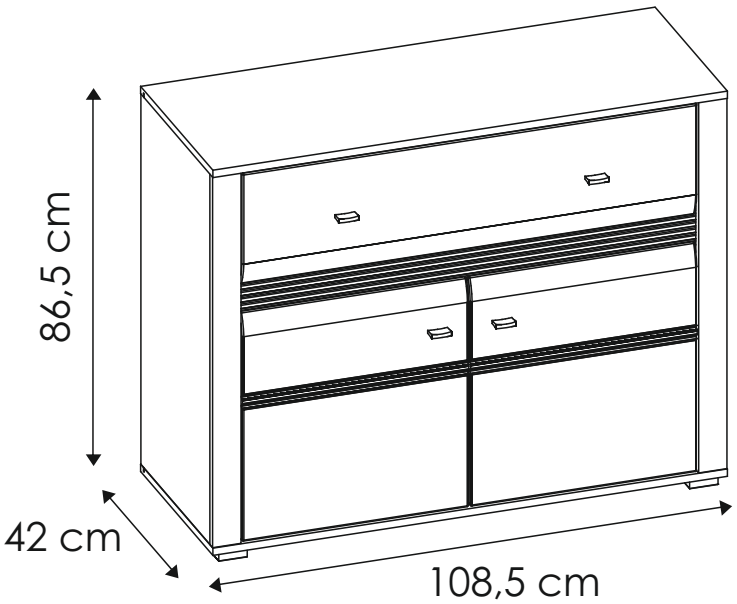






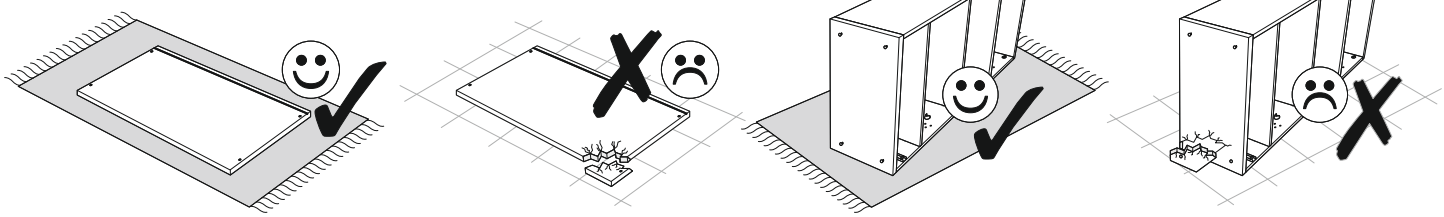


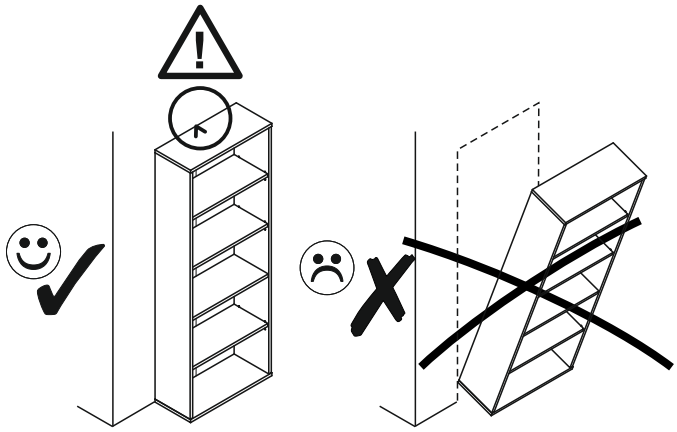












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

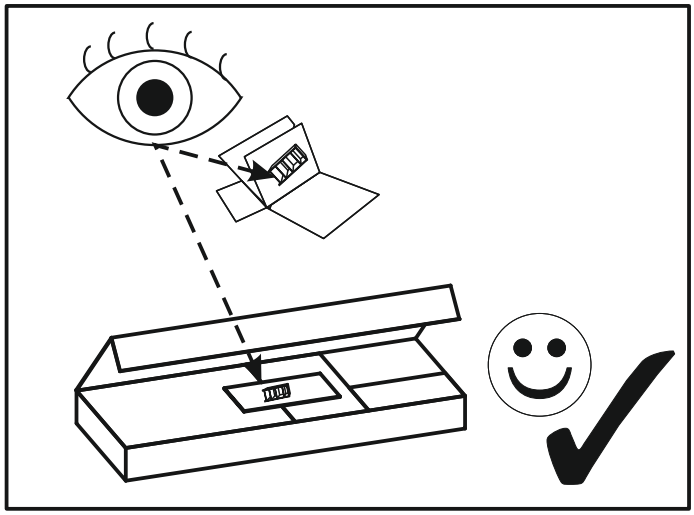
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

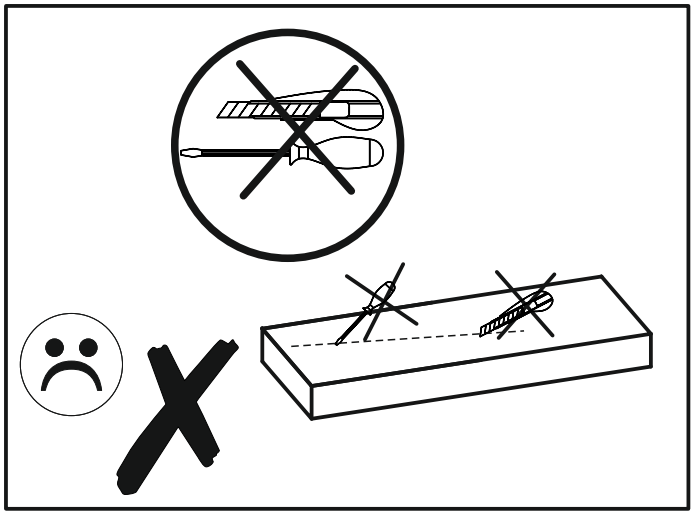
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

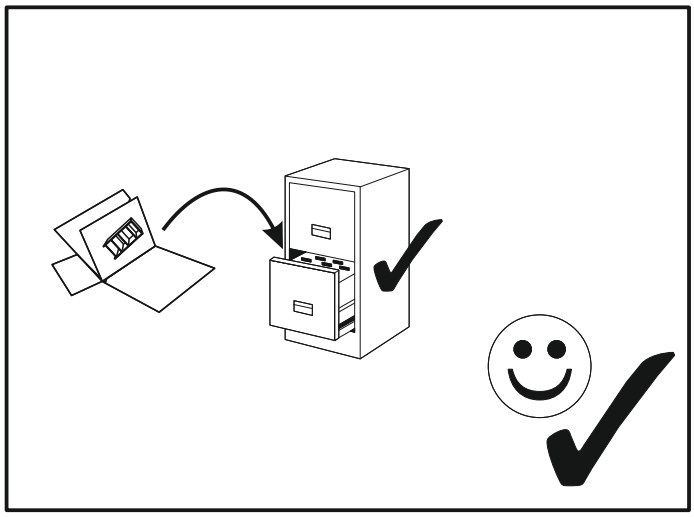
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

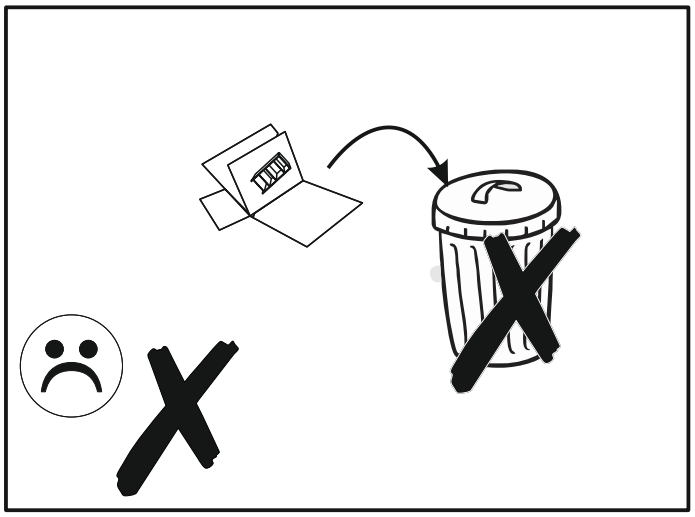
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

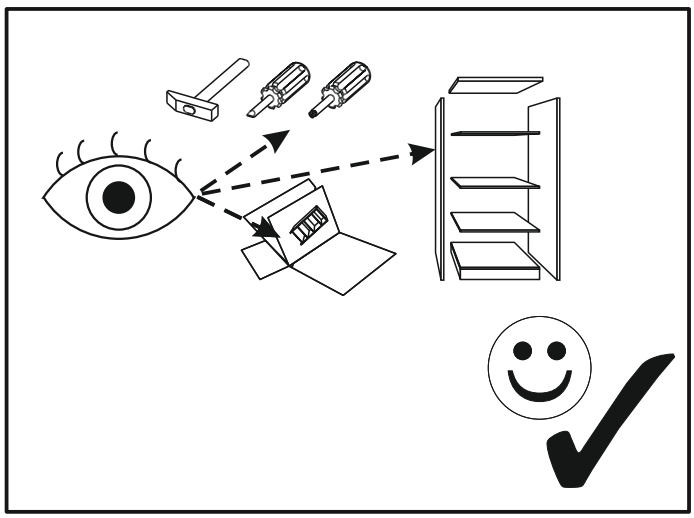


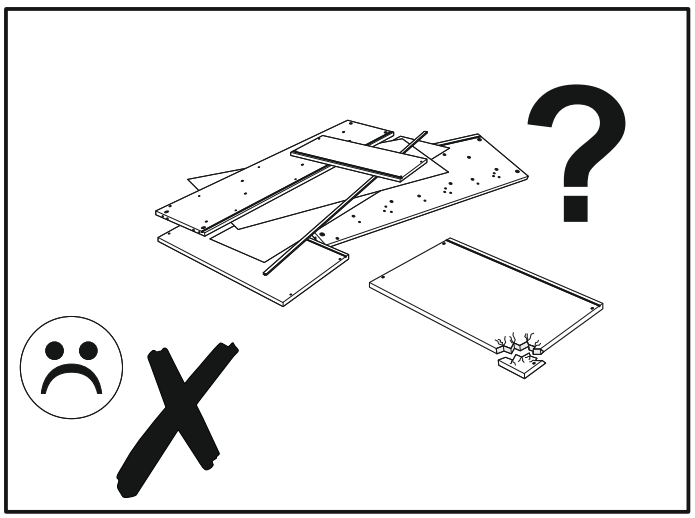




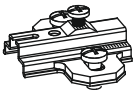
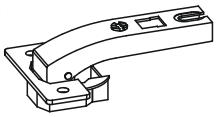
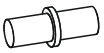
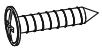
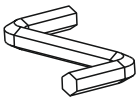
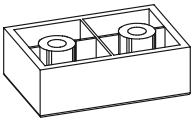
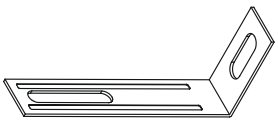
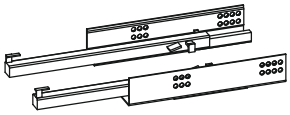
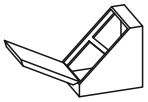


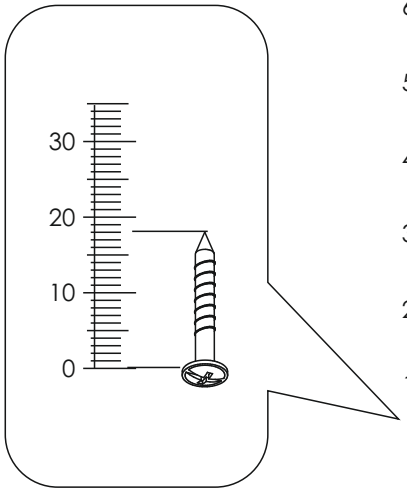


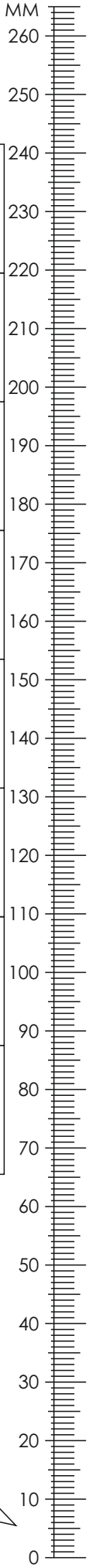




SEVILLA 34

A1 x26 ø8 x 35 mm 	**BR2** x4 	**BR3** x4 
C1 x8 EURO 4 x 13mm 	**C2** x4 EURO 5 x 13 mm 	**D2** x6 
E0 x17 	**E1** x17 	**F1** x17 
G0 x10 	**G1** x10 ϕ7 x 50 mm 	**H1** x4 
I2 x1 4 x 16 mm 	**I5** x2 3,5 x 30 mm 	**I6** x2 3,5 x 40 mm 
I10 x8 3,5 x 22 mm 	**K3** x8 M4 x 22mm 	**M** x1 
N1 x10 3 x 16 mm 	**N2** x6 3,5 x 16 mm 	**O17** x4 
Q9 x1 	**R4** x10 	**R8** x4 
T10 x1 L-360 	**W** x3 	



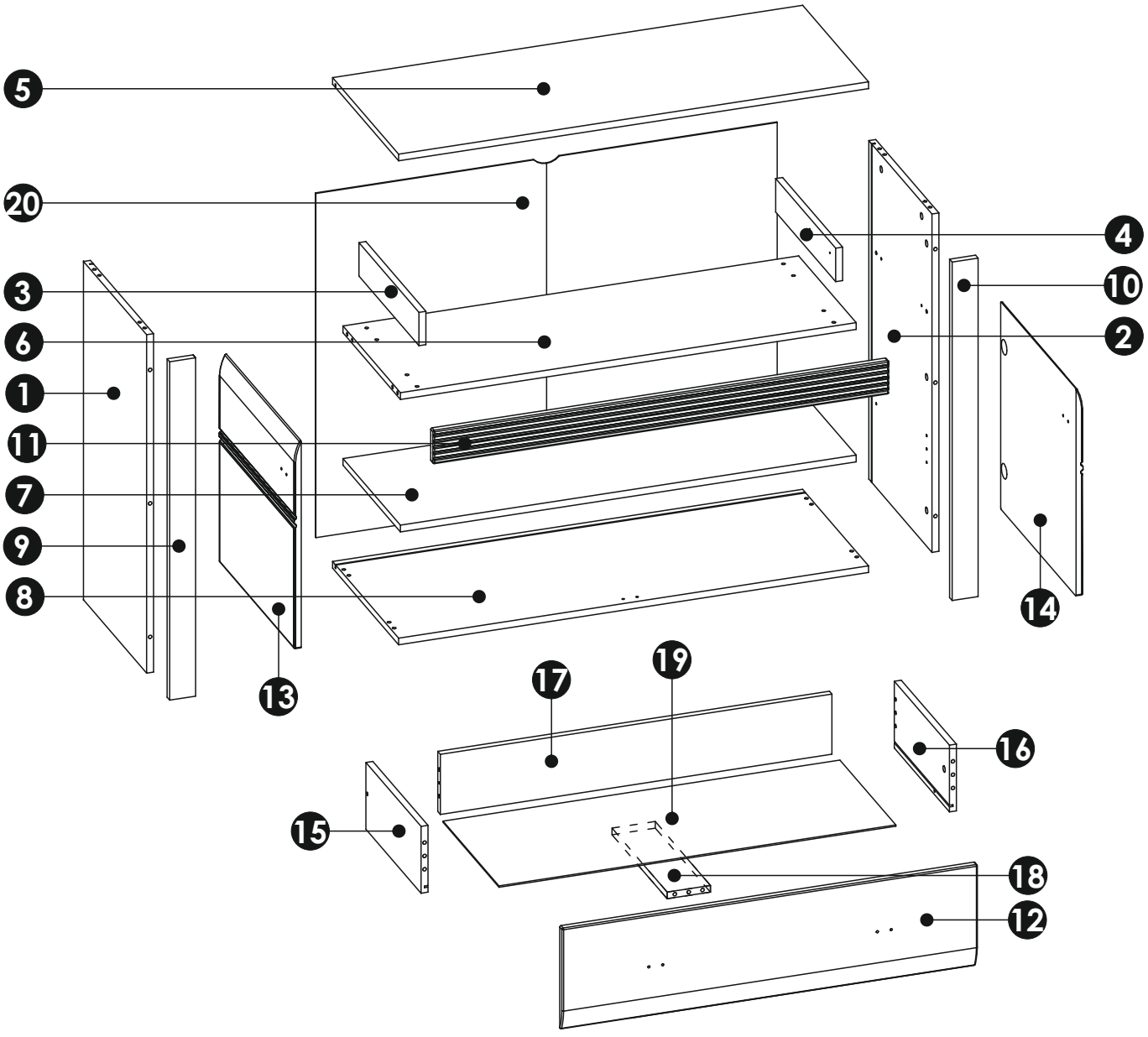


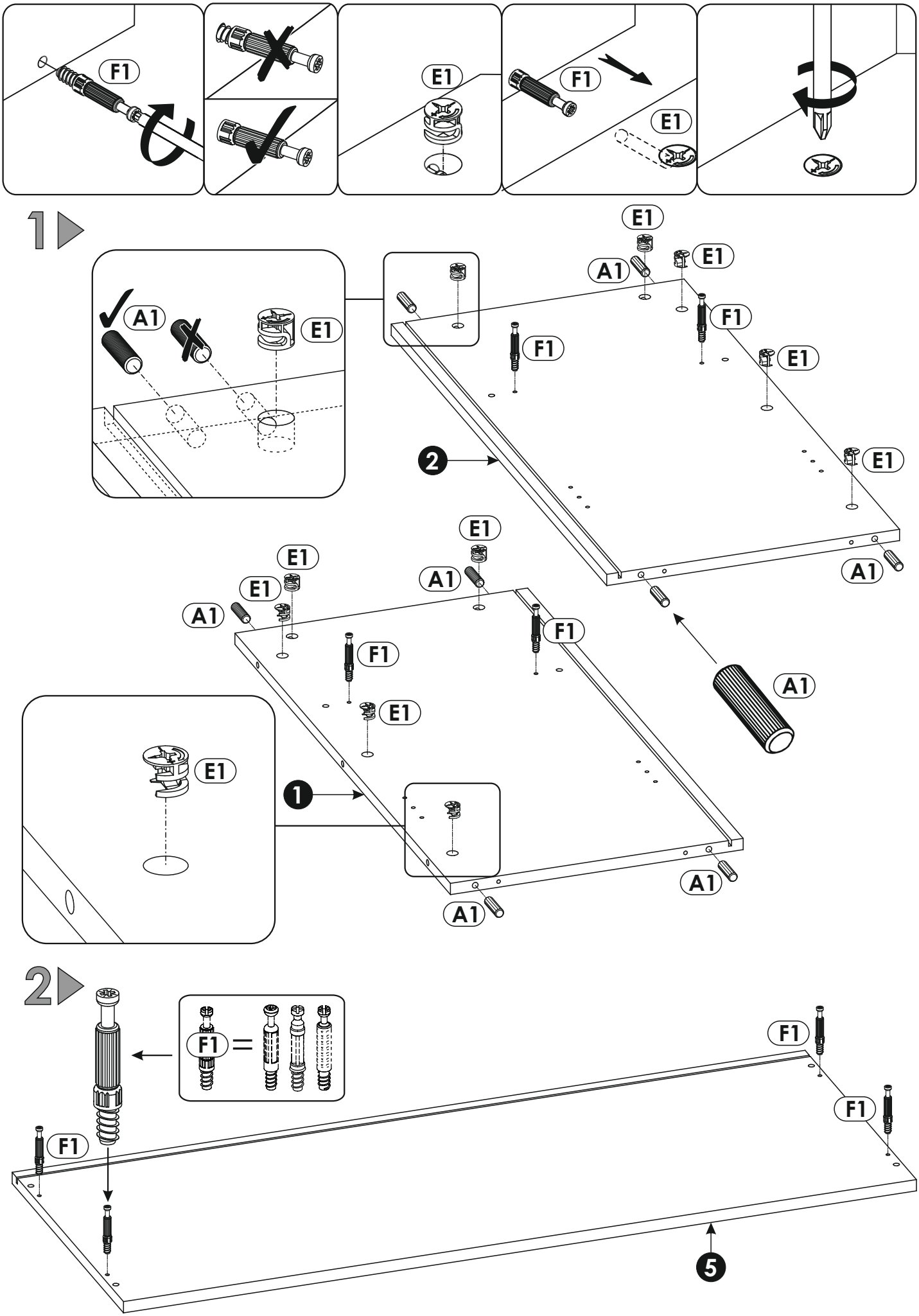
SEVILLA 34

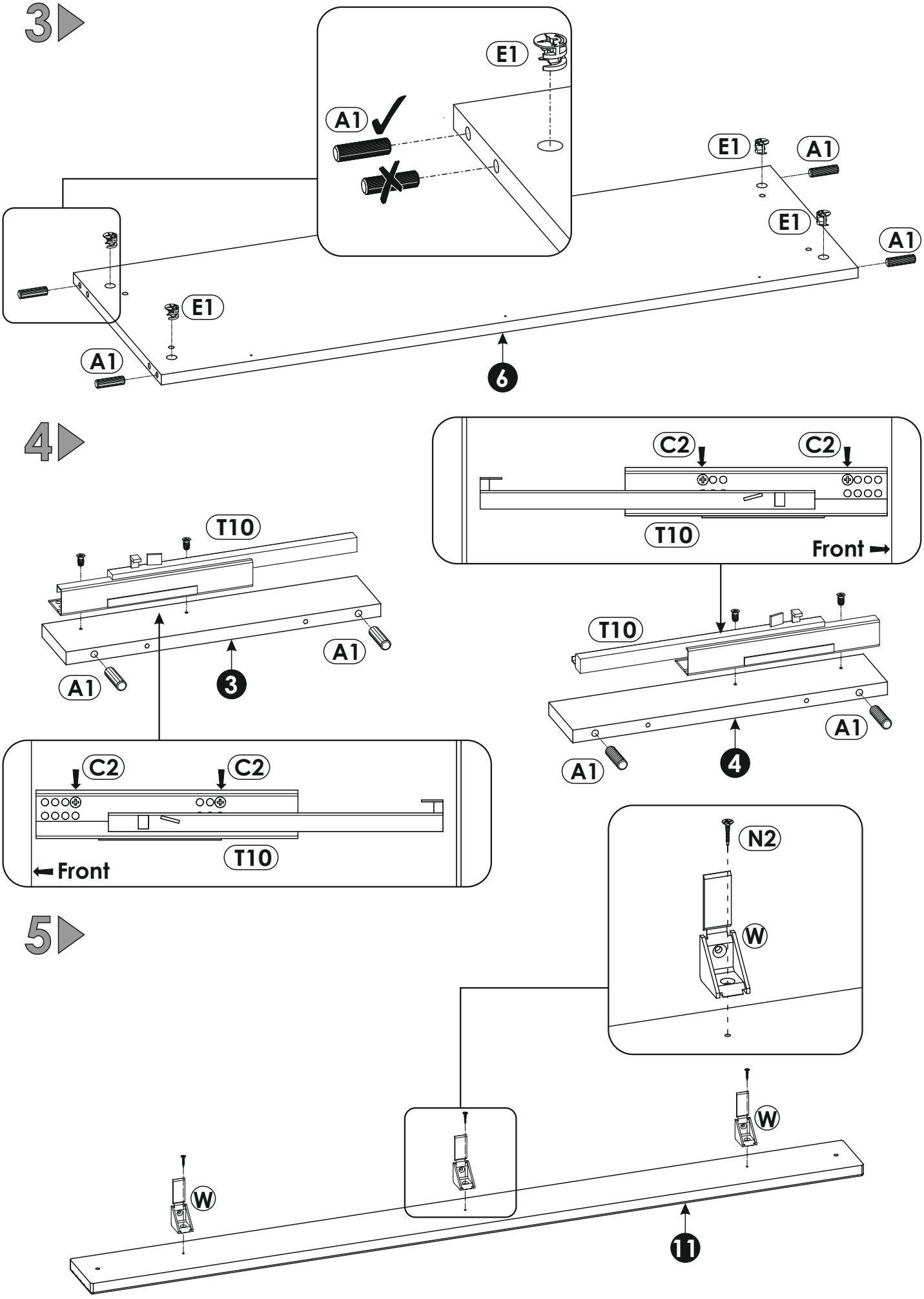


1	811	401	16	x1	1/2
2	811	401	16	x1	1/2
3	80	381	16	x1	1/2
4	80	381	16	x1	1/2
5	1086	416	16	x1	1/2
6	1083	365	16	x1	1/2
7	1053	365	16	x1	1/2
8	1086	419	16	x1	1/2
9	811	60	16	x1	2/2
10	811	60	16	x1	2/2

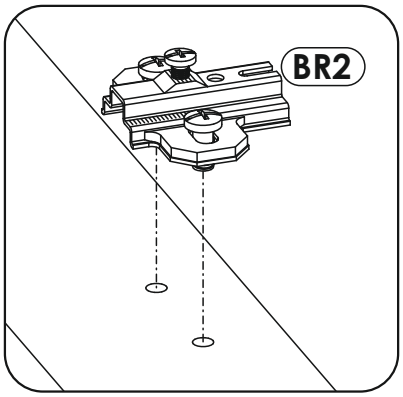
11	1053	80	16	x1	1/2
12	960	247	16	x1	2/2
13	497	478	16	x1	2/2
14	497	478	16	x1	2/2
15	350	160	16	x1	1/2
16	350	160	16	x1	1/2
17	905	144	16	x1	2/2
18	350	100	16	x1	1/2
19	917	355	3	x1	2/2
20	825	1066	3	x1	2/2

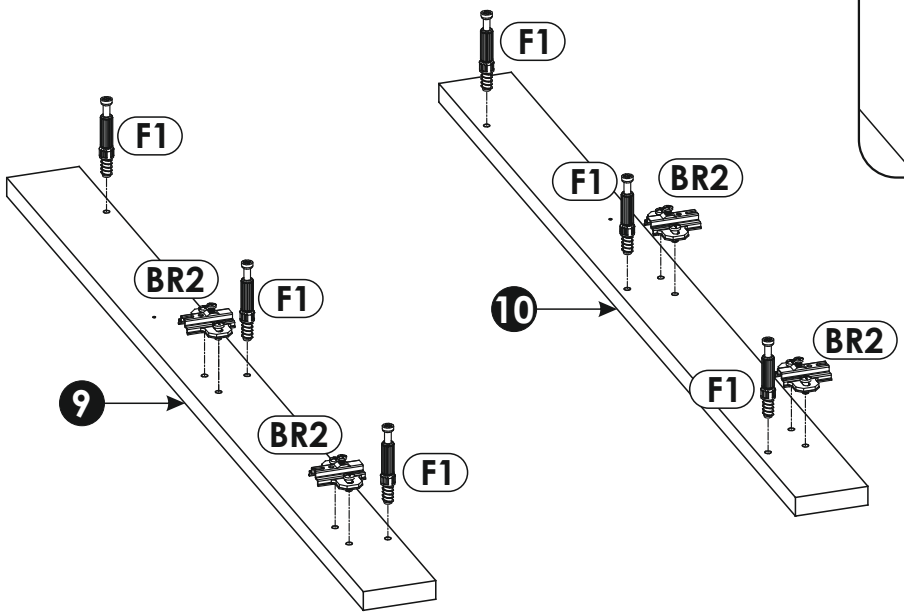



F1
E1
F1
E1
1
A1
E1
E1
A1
E1
F1
F1
E1
E1
2
E1
A1
E1
E1
A1
F1
F1
E1
A1
E1
1
A1
A1
2
F1
=
F1
F1
F1
5

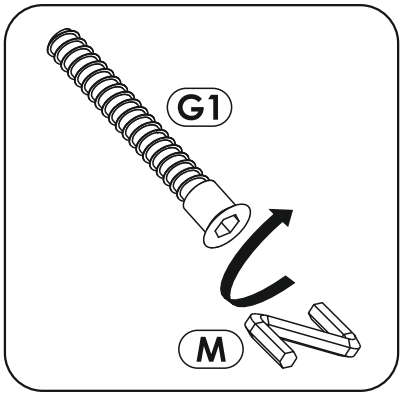

3
E1
A1
E1
A1
E1
A1
E1
A1
6
4
C2
C2
T10
Front
T10
A1
A1
3
T10
A1
A1
4
C2
C2
T10
Front
5
N2
W
W
W
11

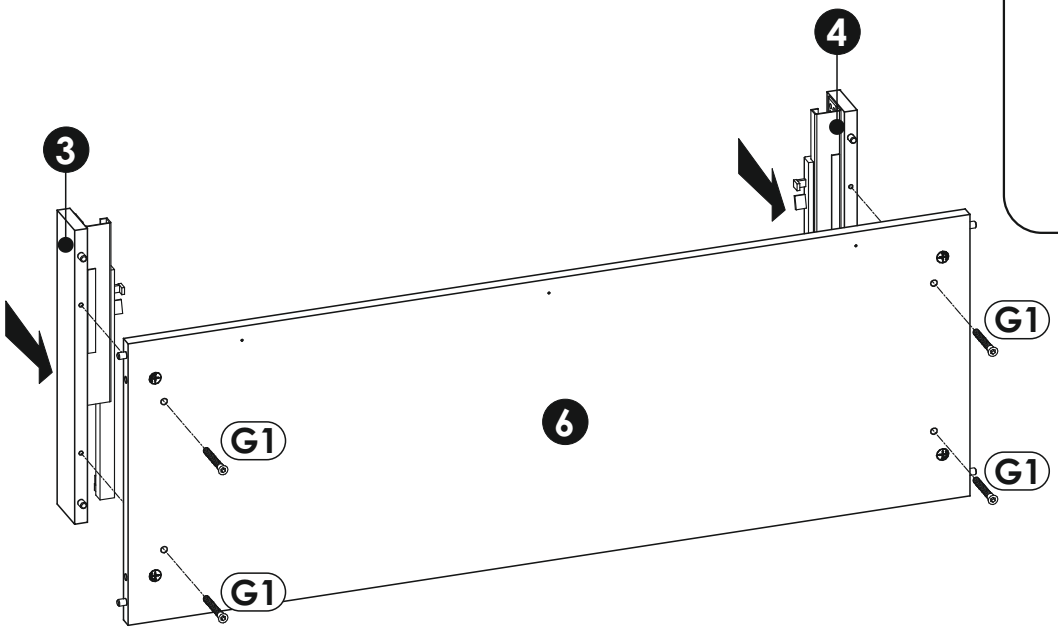
6

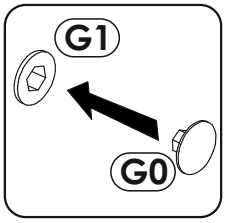

BR2

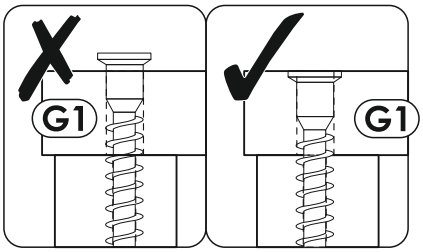

F1
BR2
F1
9
BR2
F1
F1
F1
BR2
10
BR2
F1

7

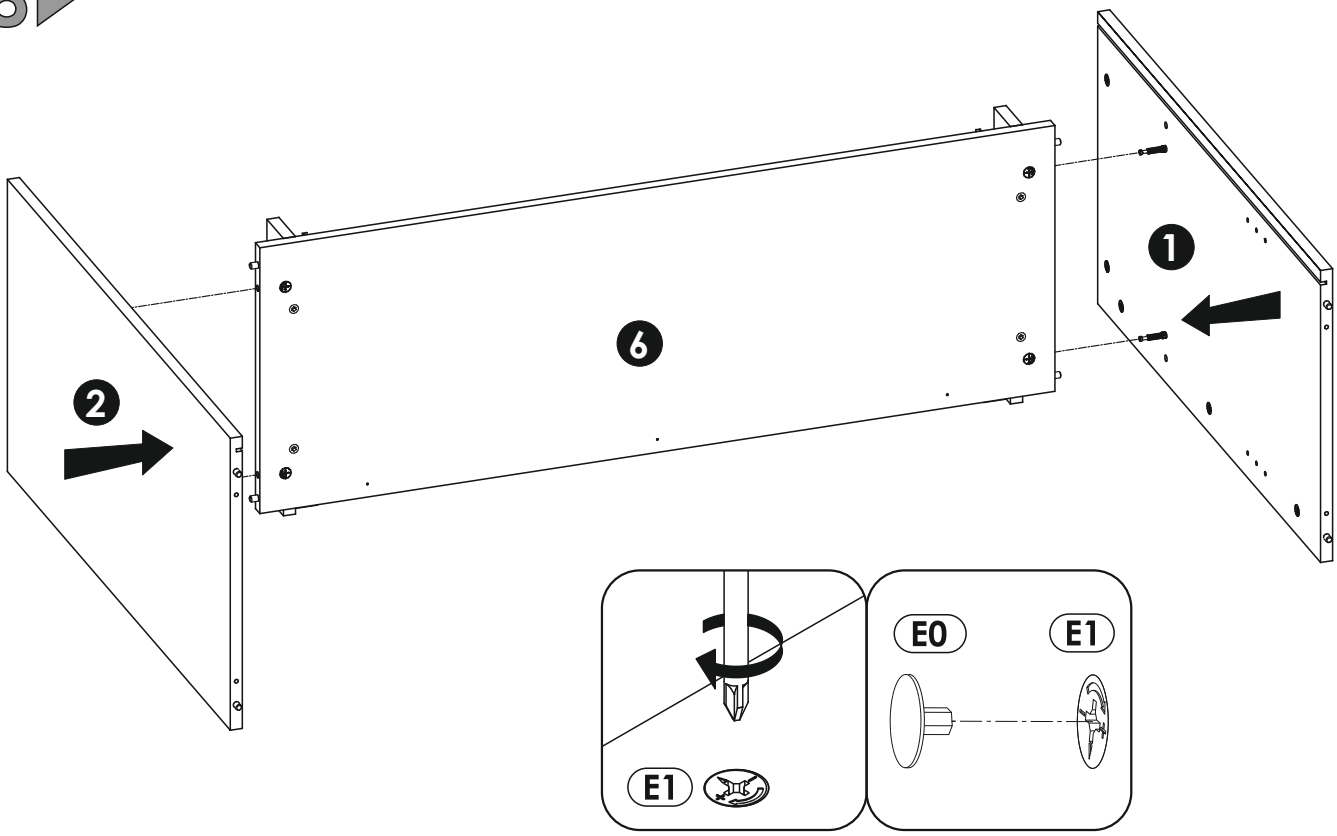

G1
M


4
3
G1
G1
6
G1
G1

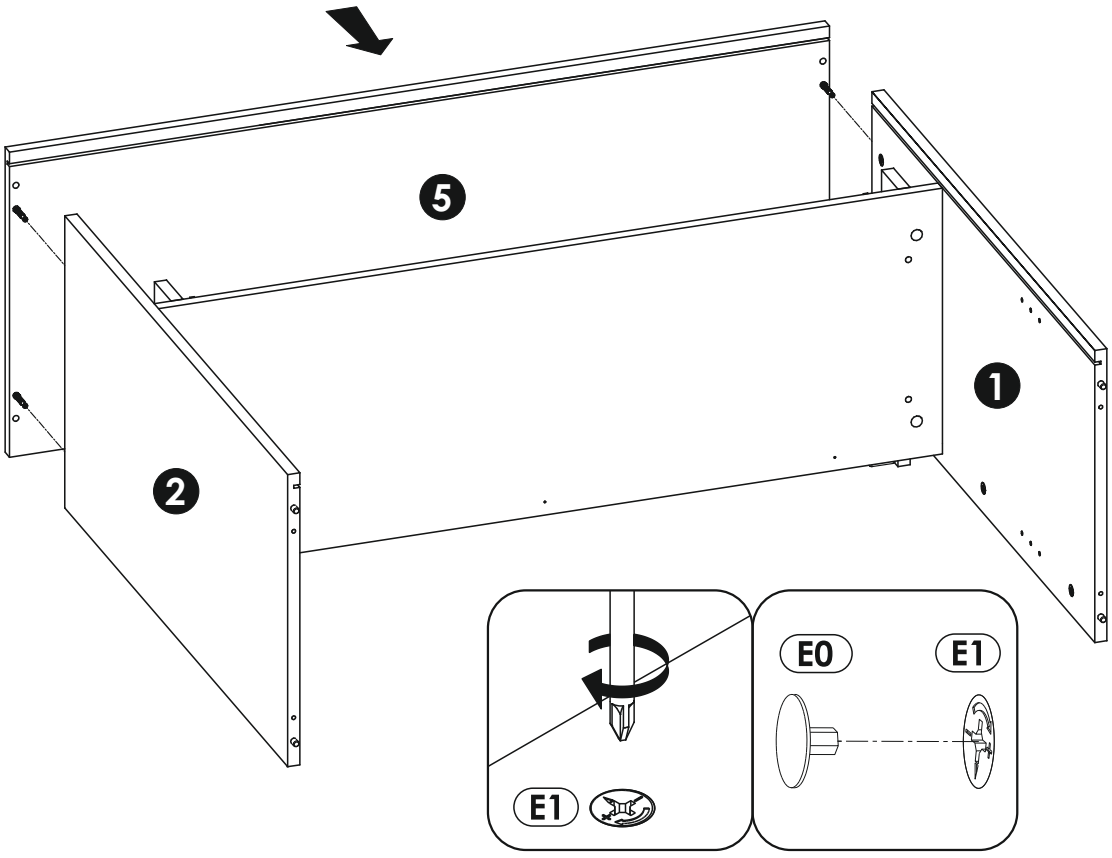

G1
G0


G1
G1

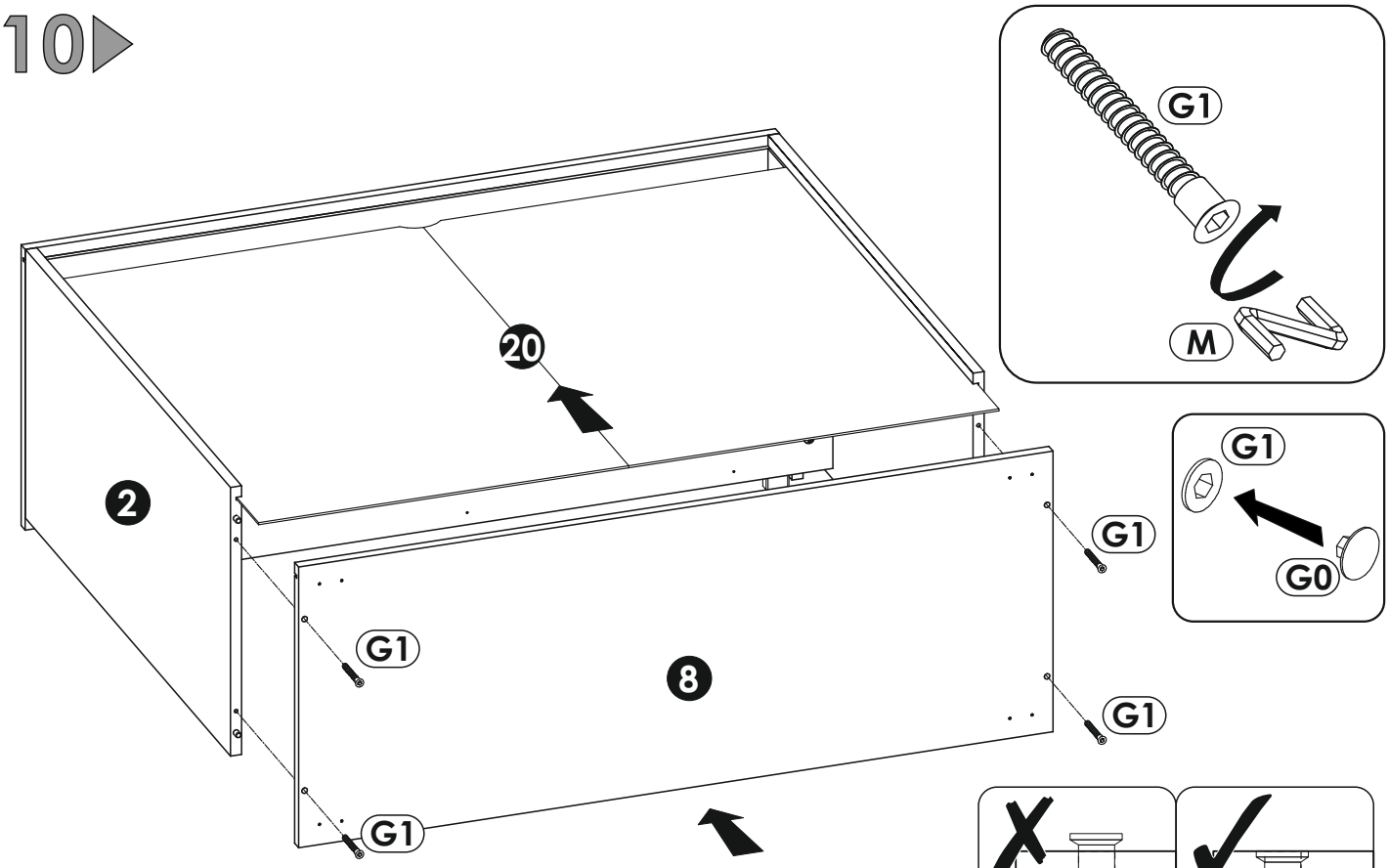
8



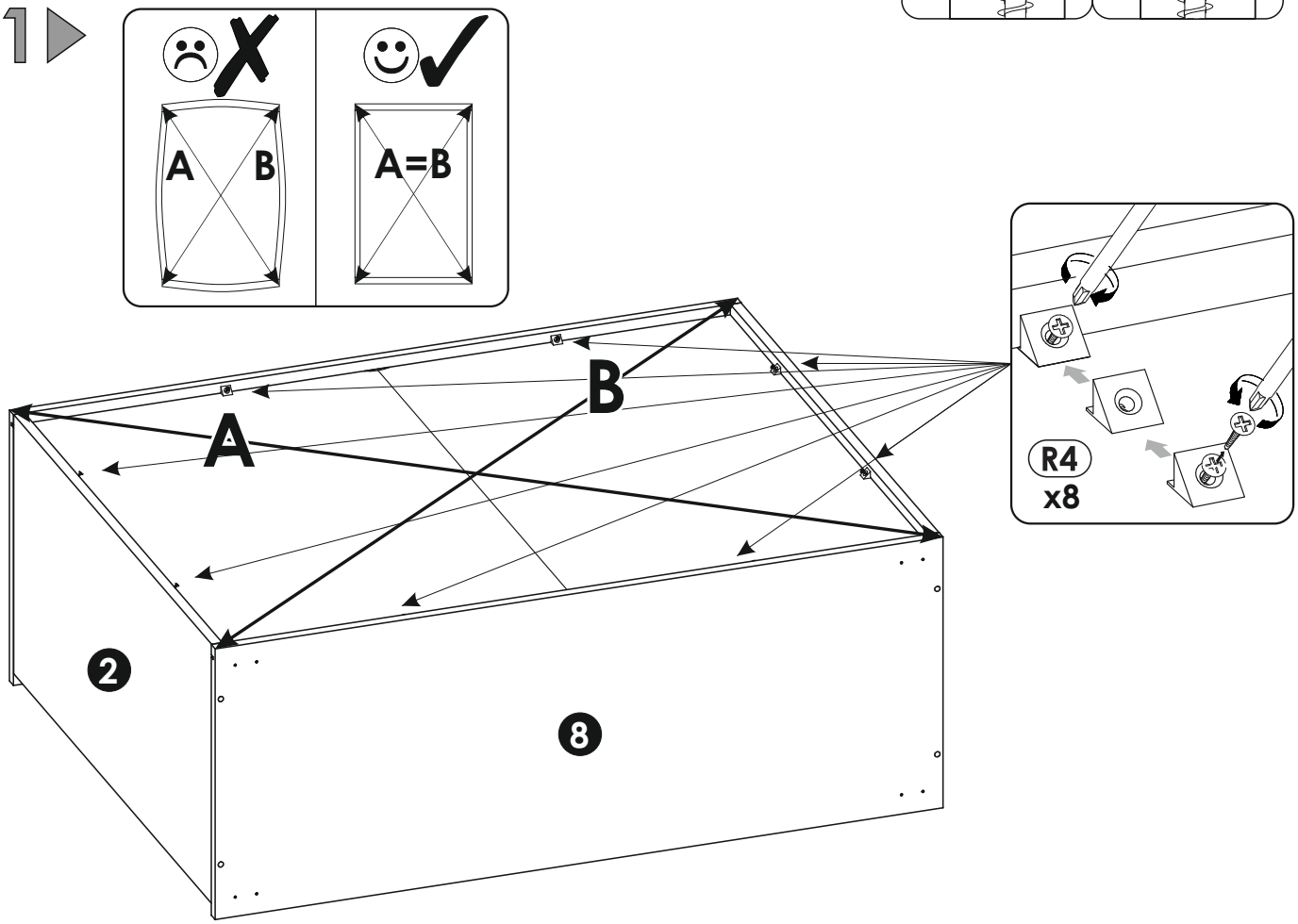
9



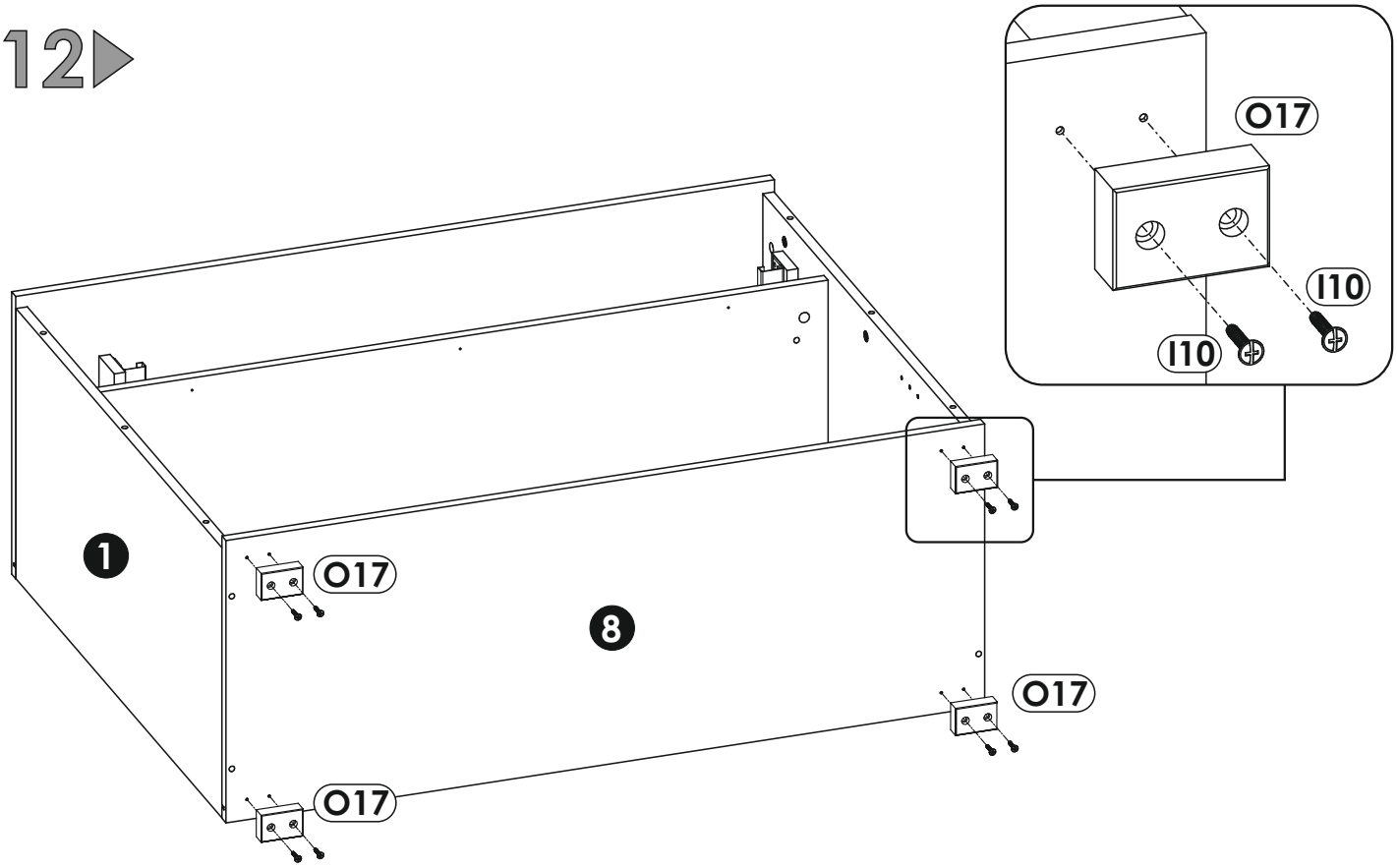
10



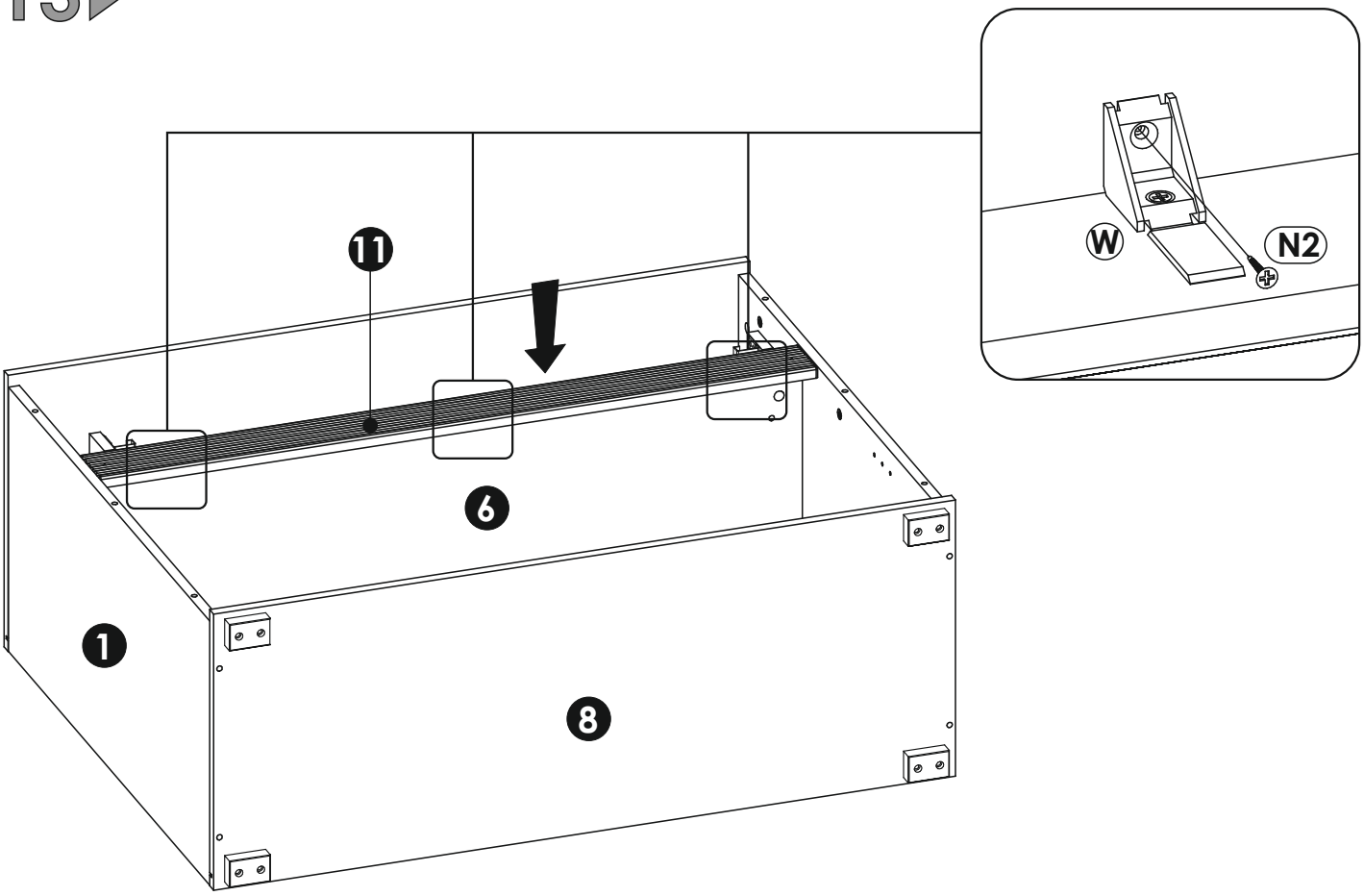
11



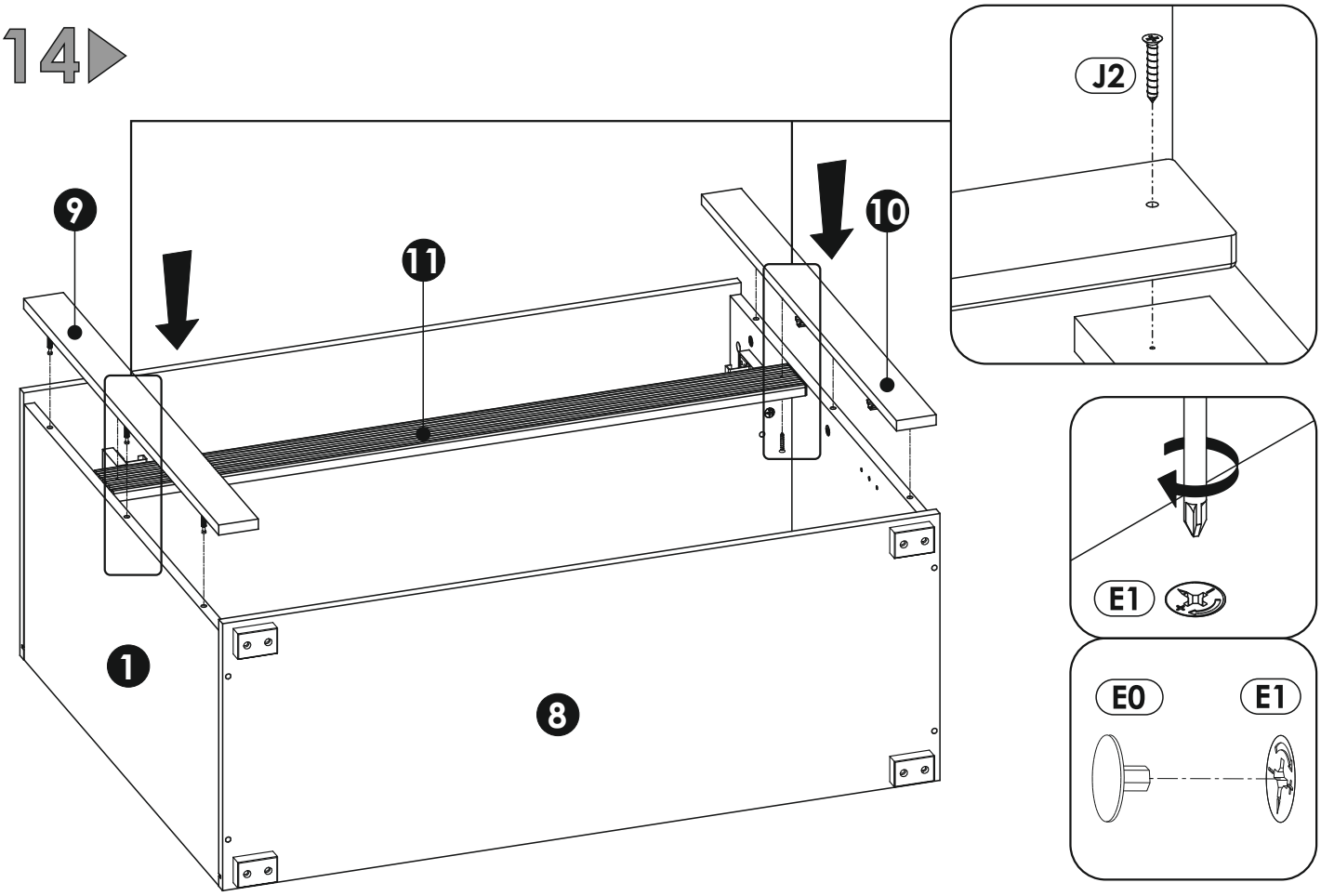
12



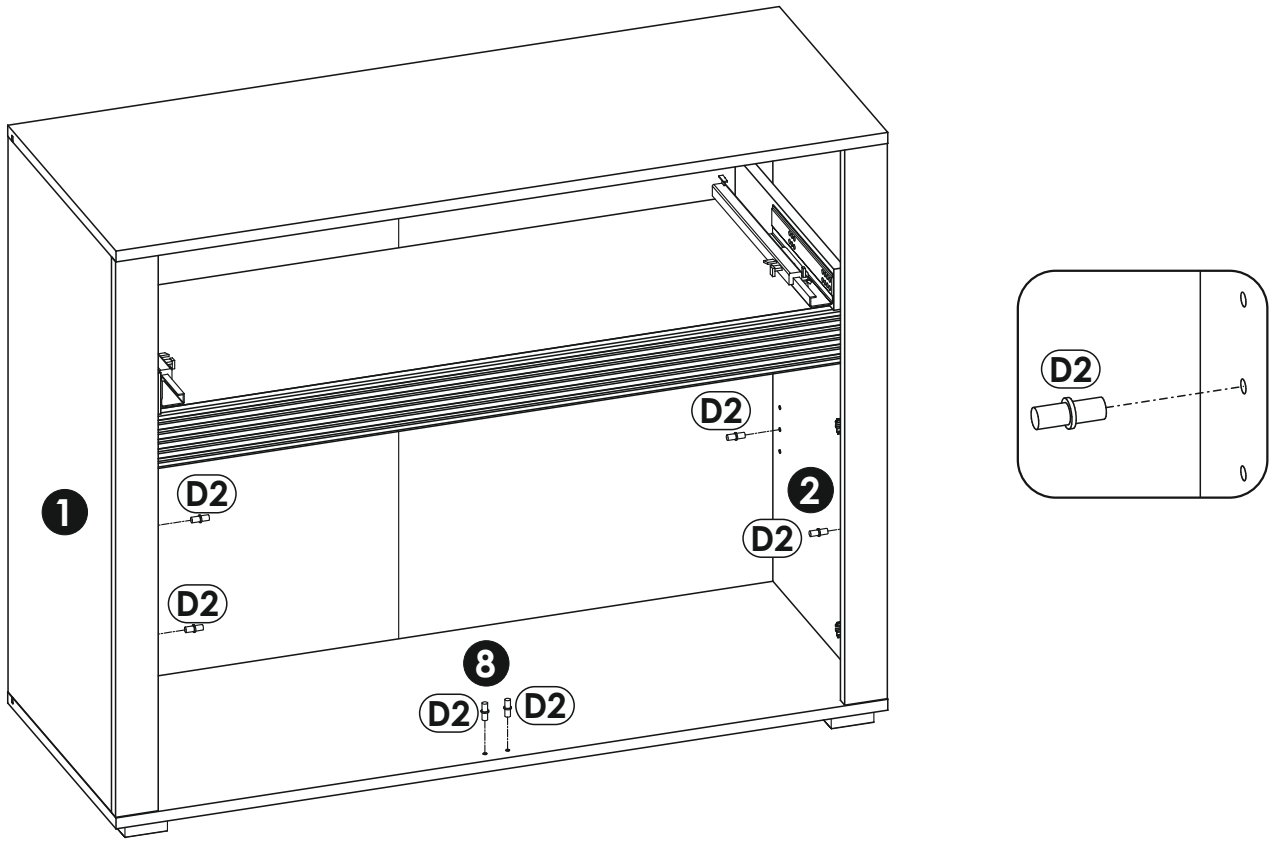
13

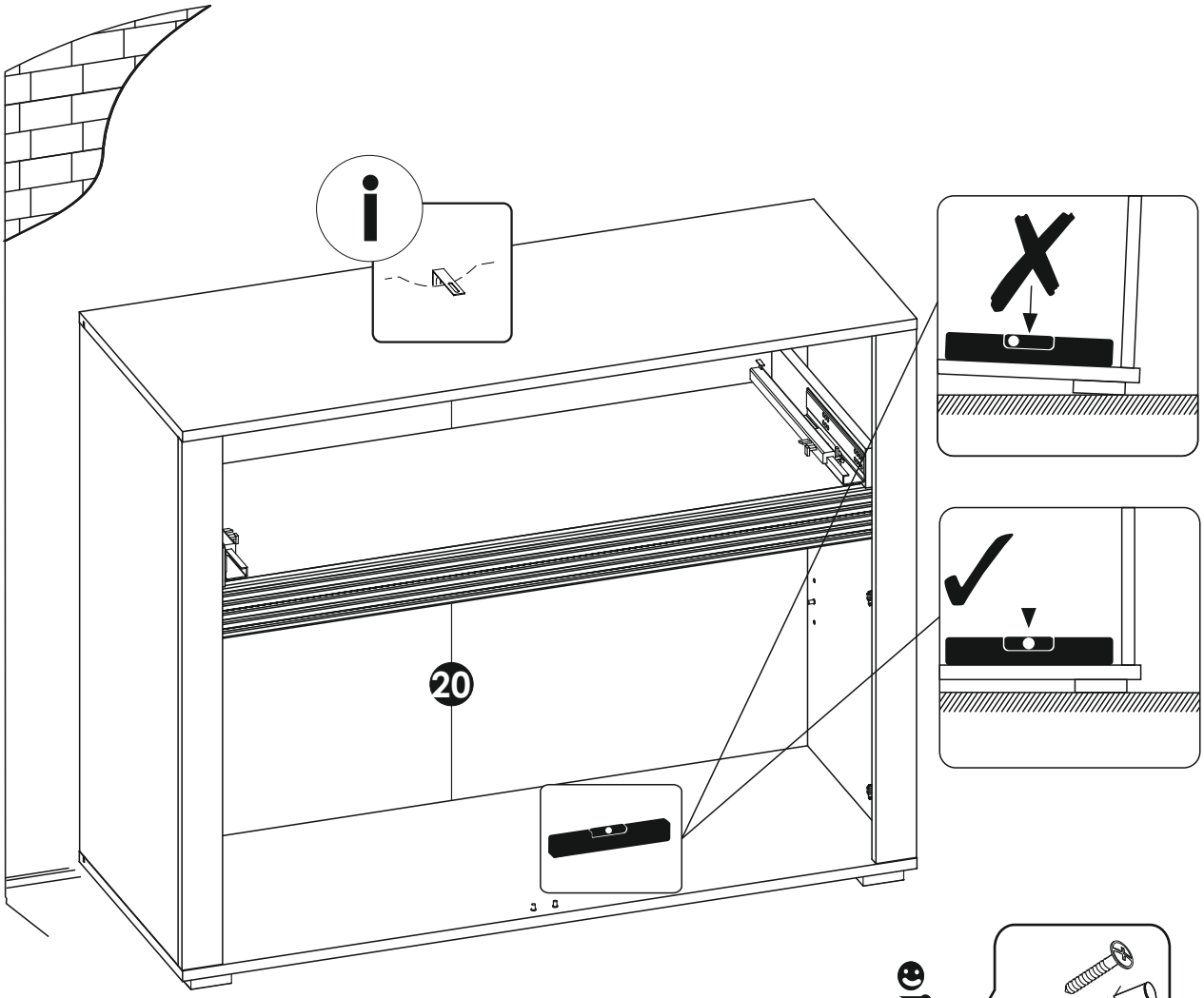


14

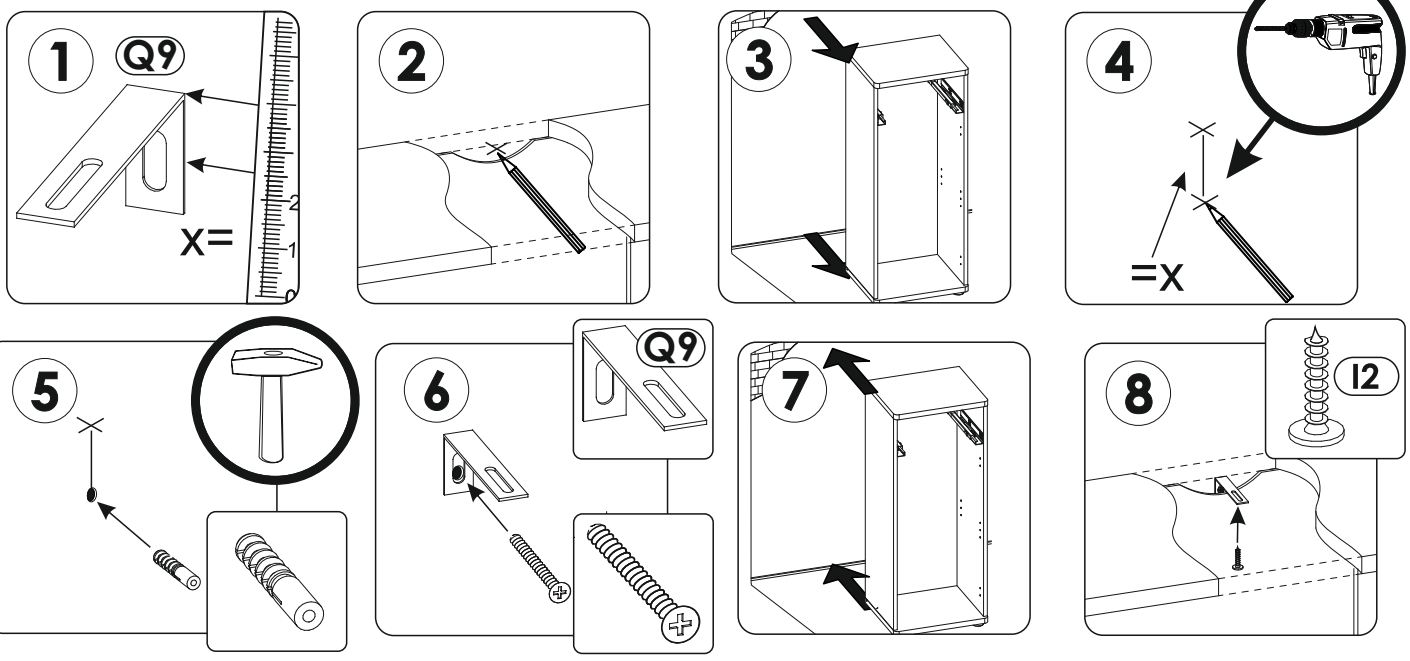


15

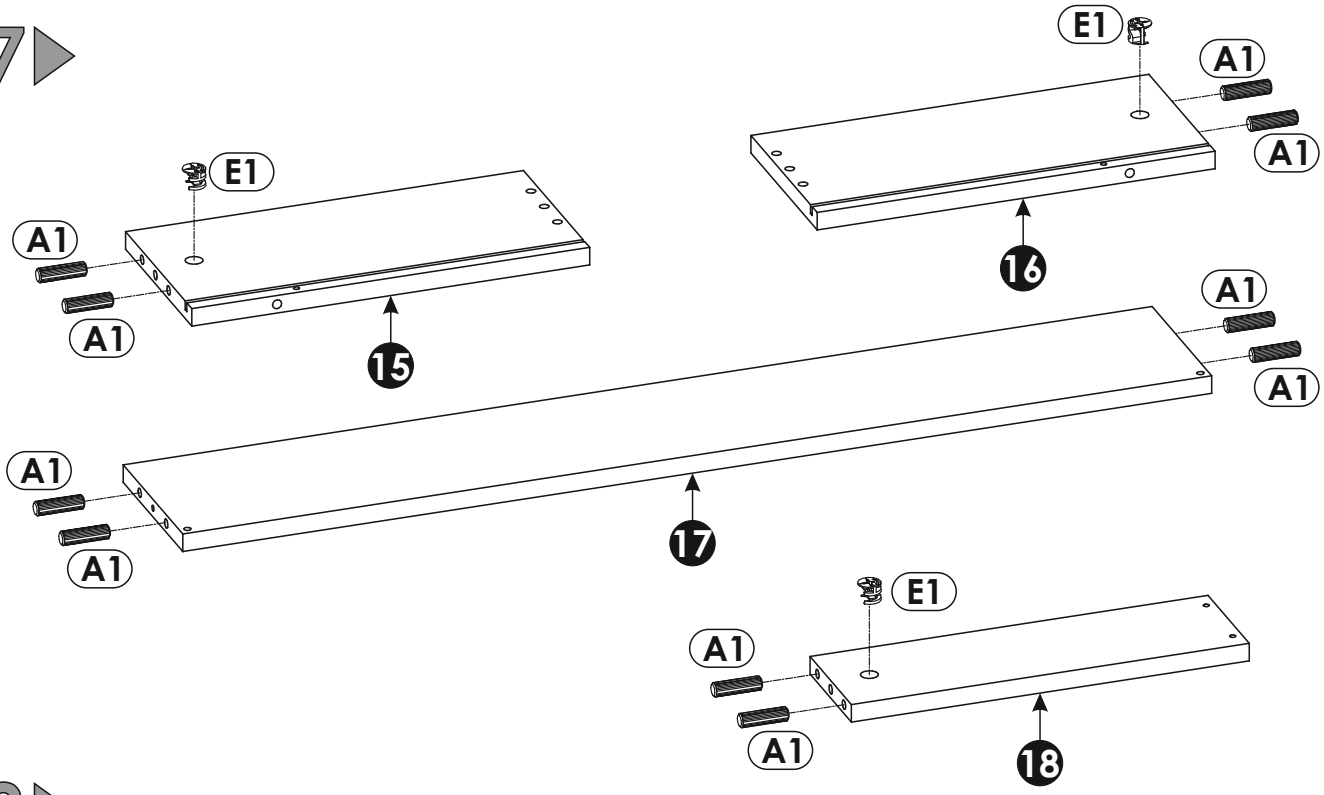



20

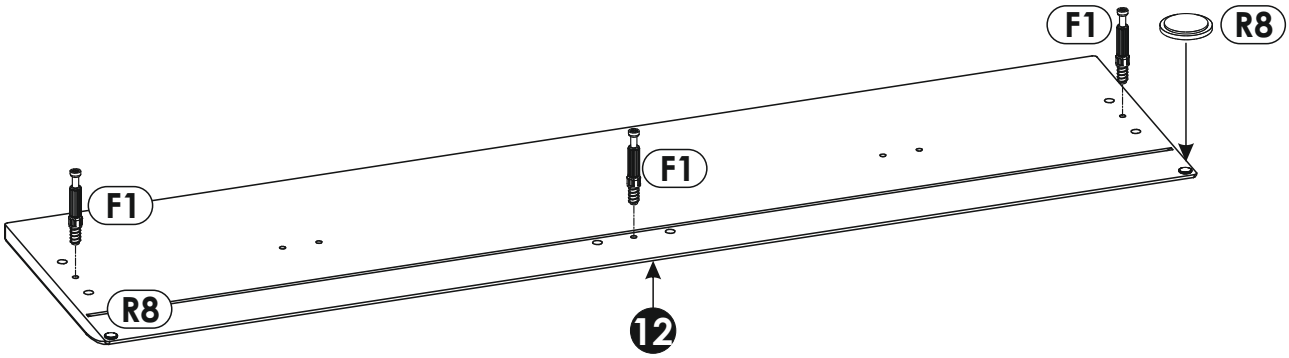



1
Q9
X=
2
3
4
=X
5
6
Q9
7
8
12

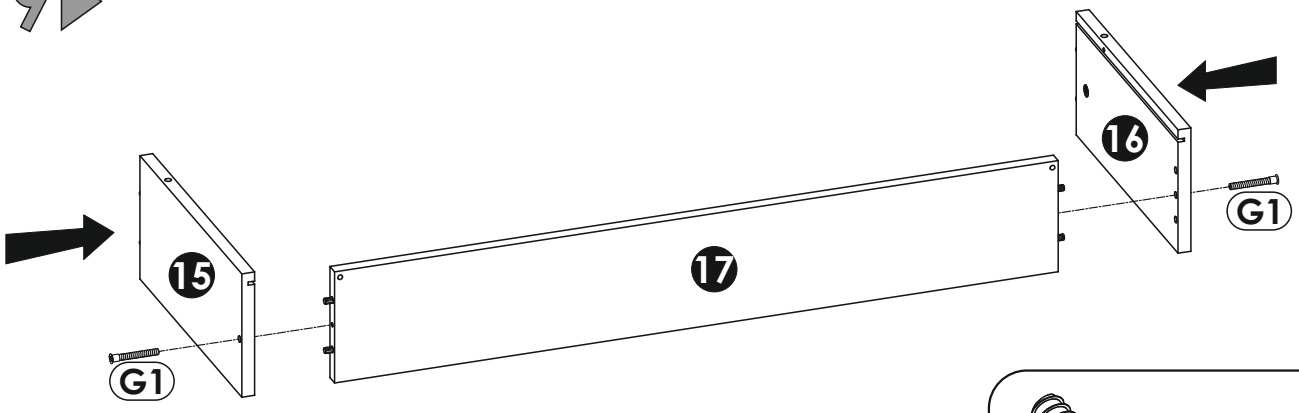
17

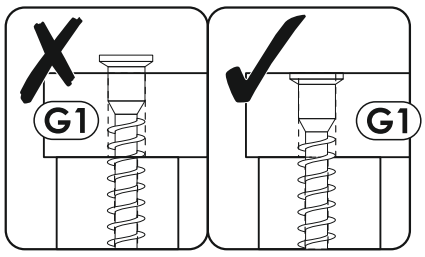

E1
A1
A1
16
E1
A1
A1
15
A1
A1
17
E1
A1
A1
18

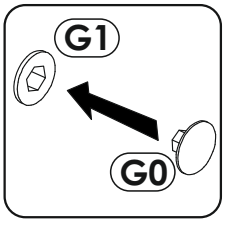
18

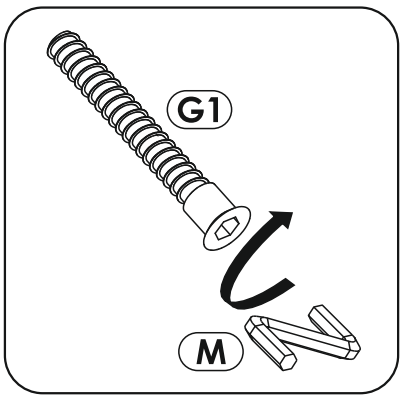

F1
R8
F1
F1
R8
12

19

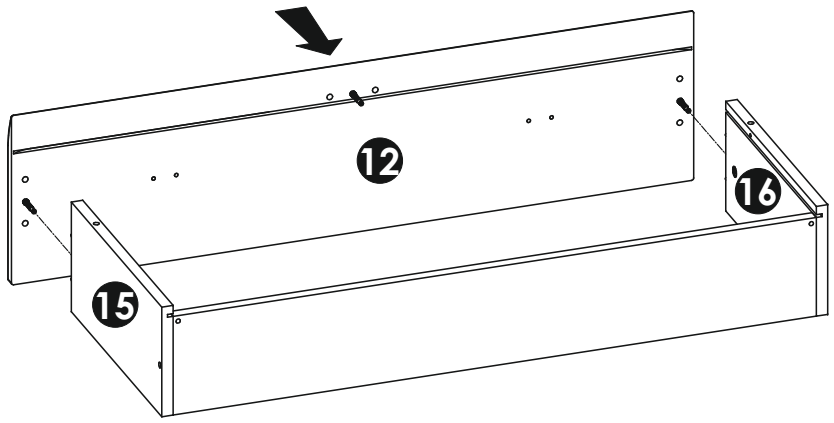

16
G1
15
17
G1

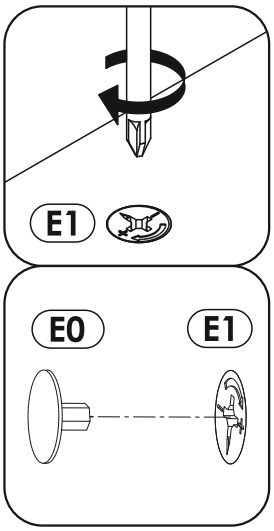

G1
G1


G1
G0

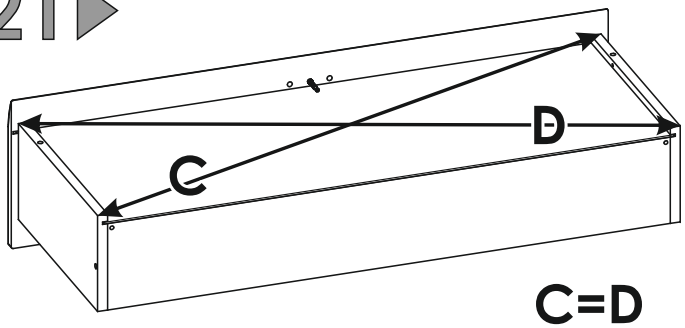

G1
M

20

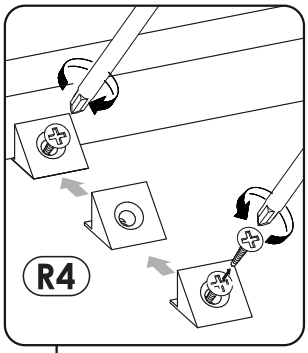


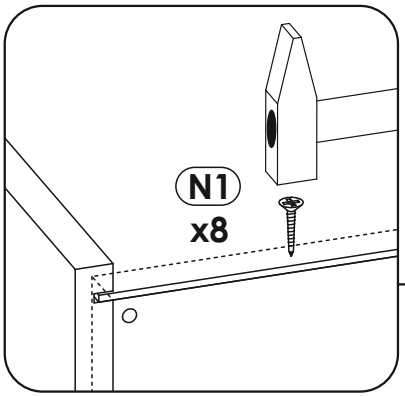


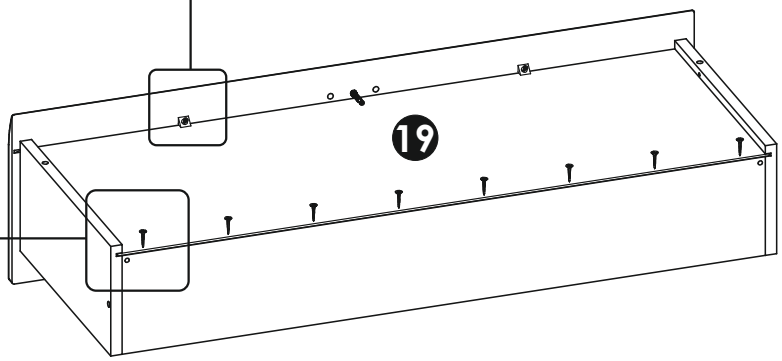
21



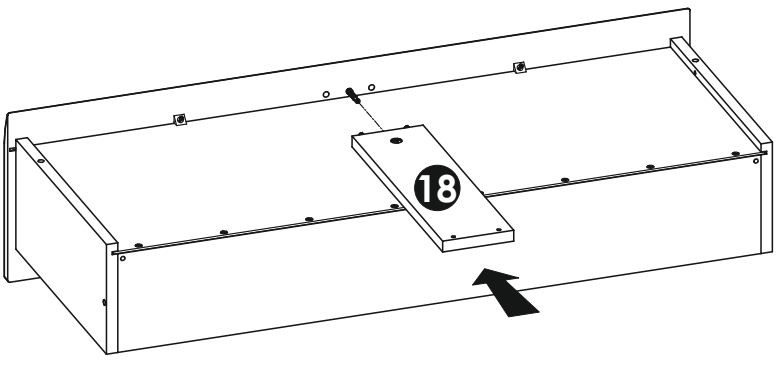
C=D

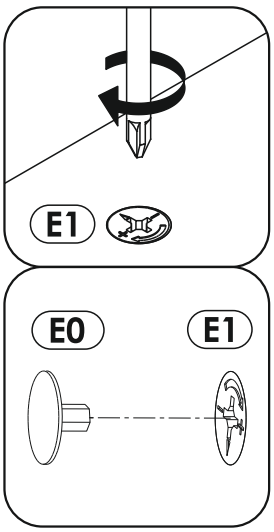




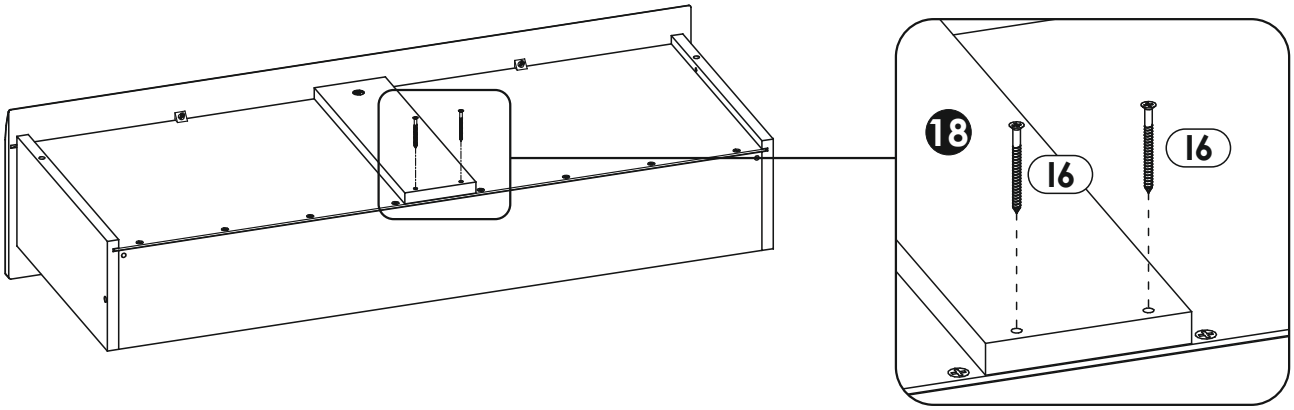


22

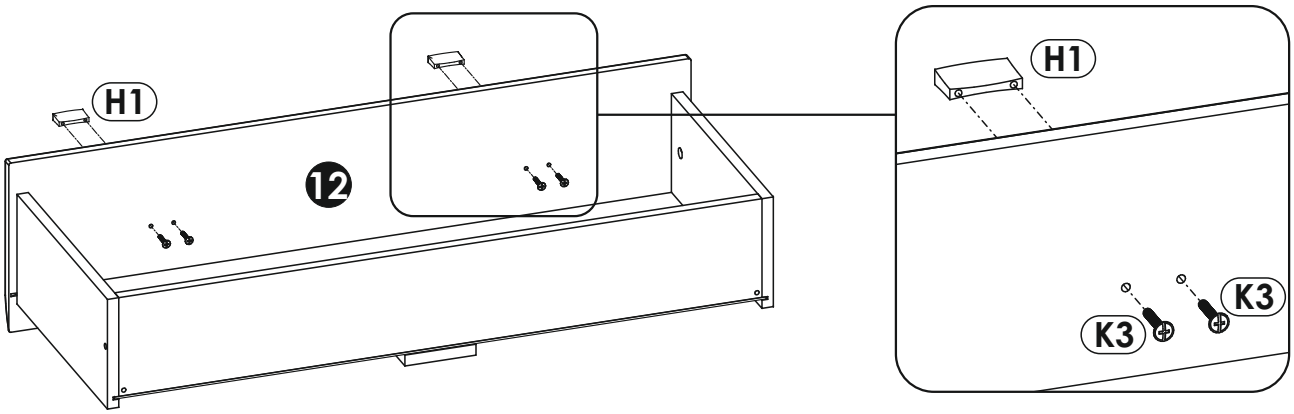




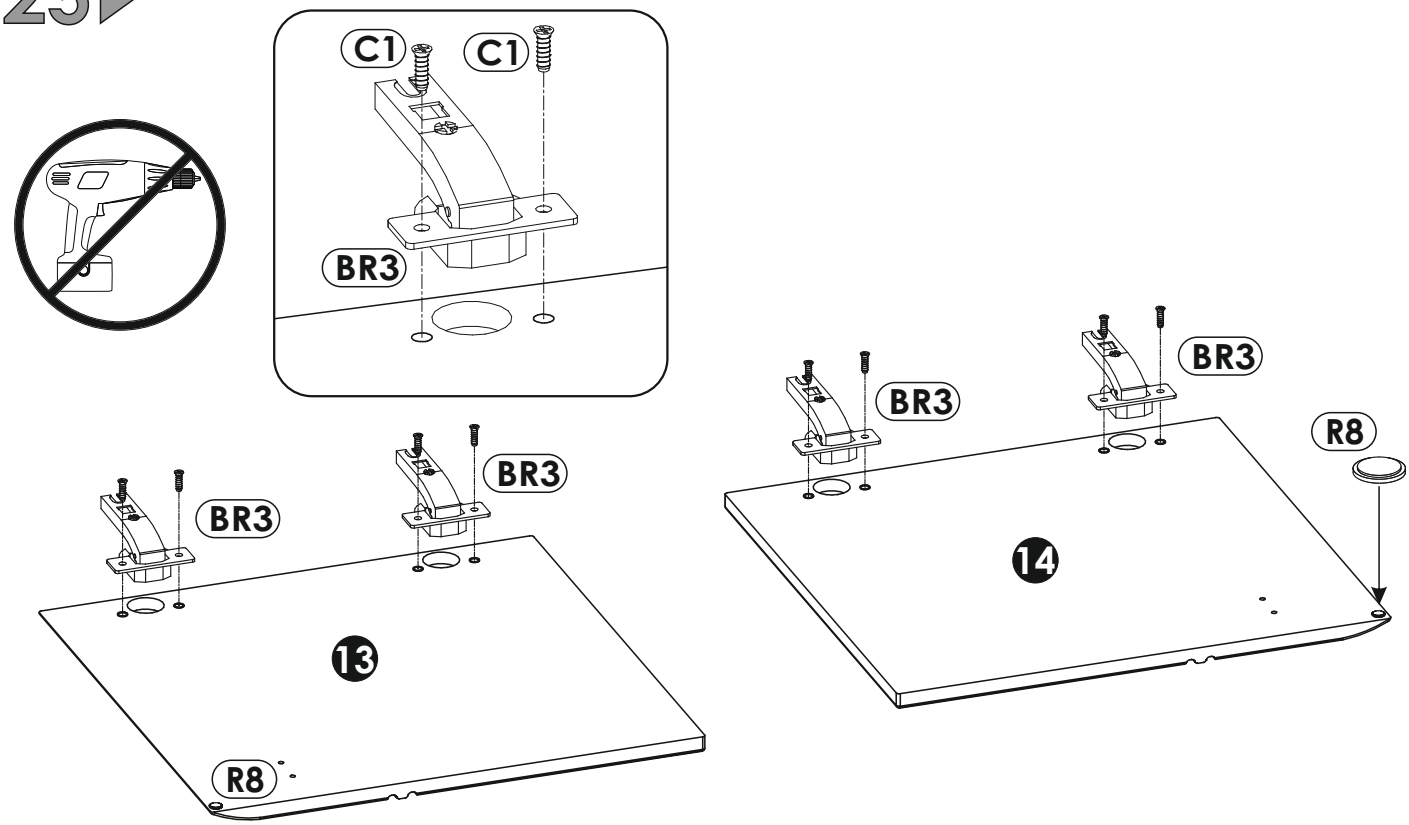
23



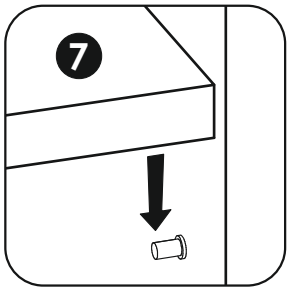
24

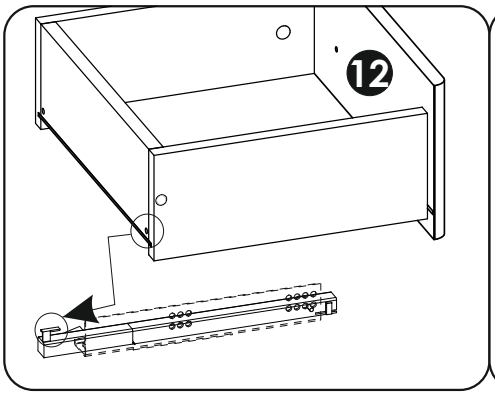


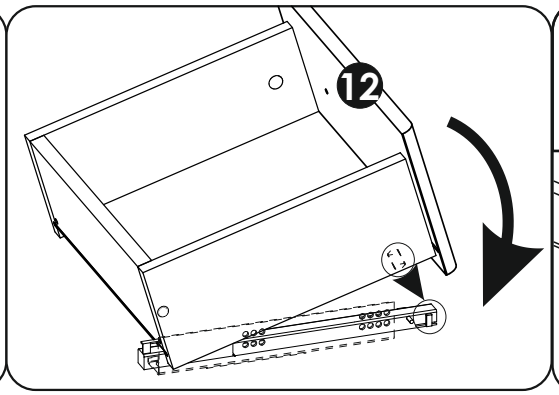
25

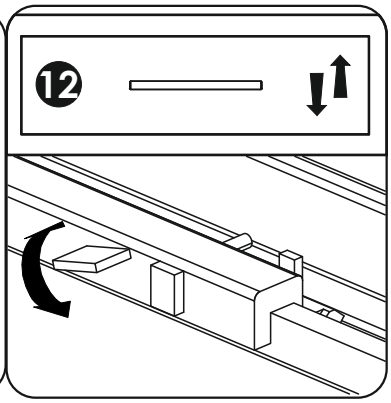


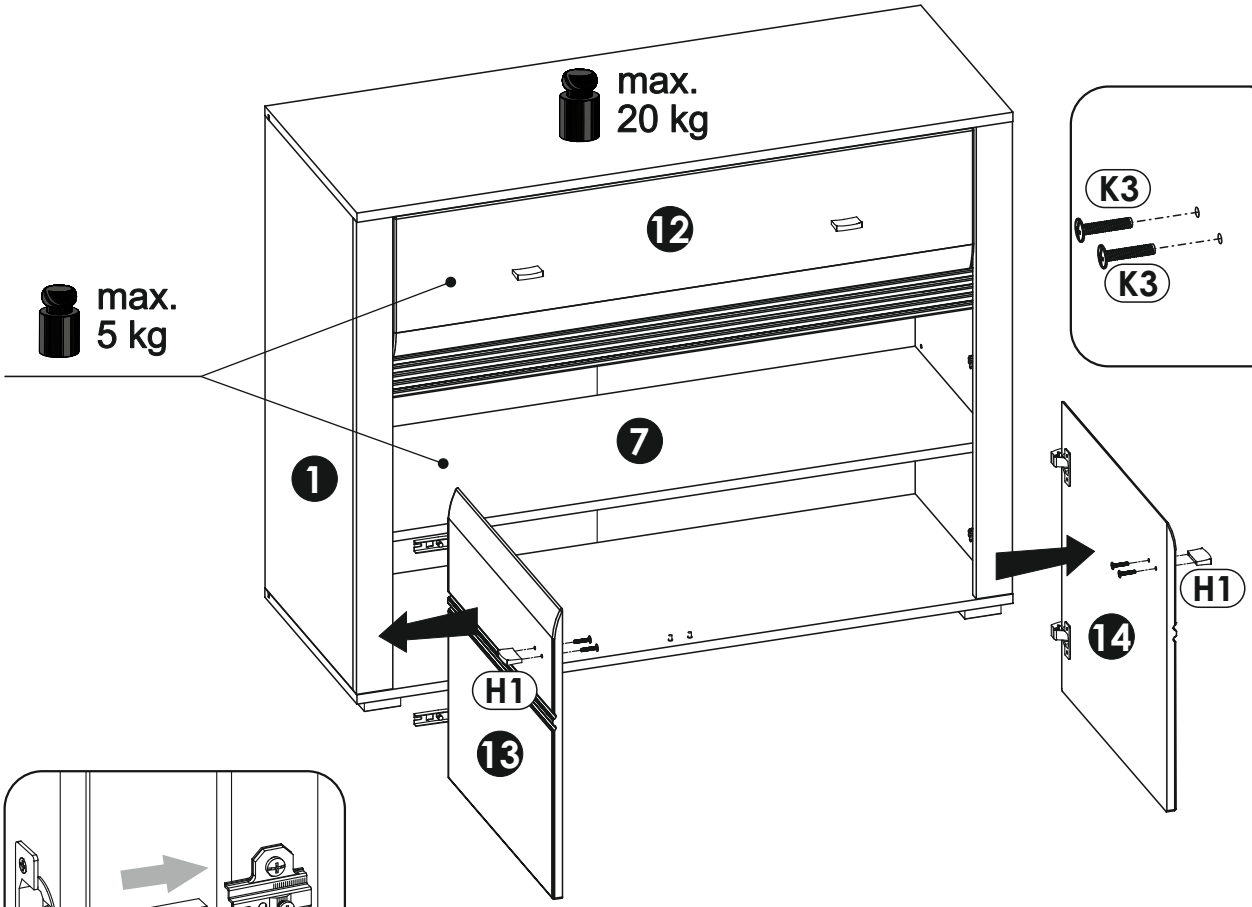

max


7

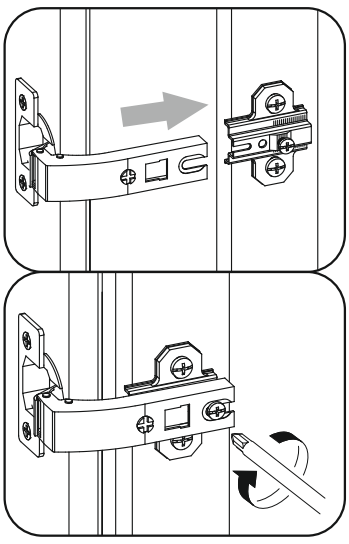

12

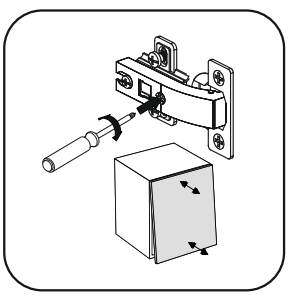

12

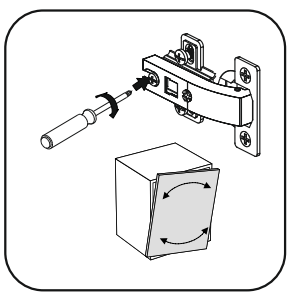

12

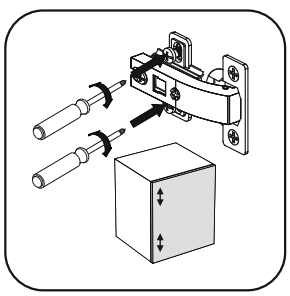

max.
20 kg
12
max.
5 kg
7
1
H1
13
H1
14

H1
K3
K3

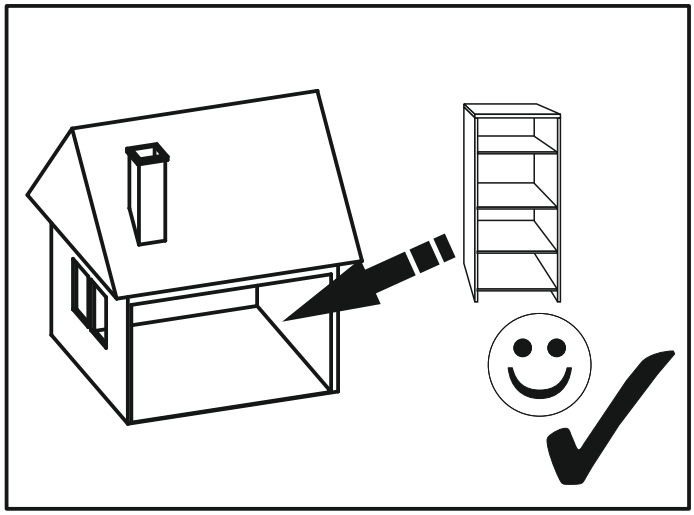


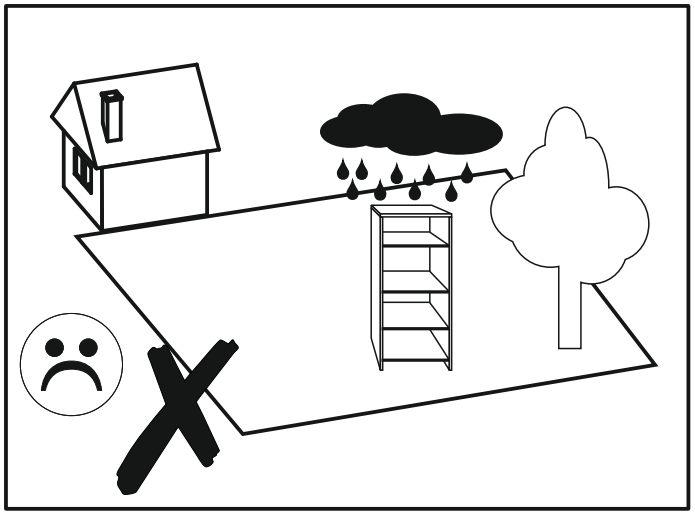


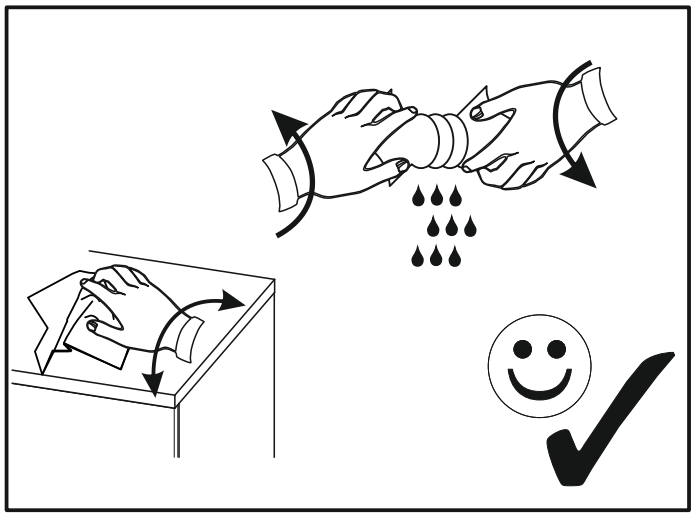


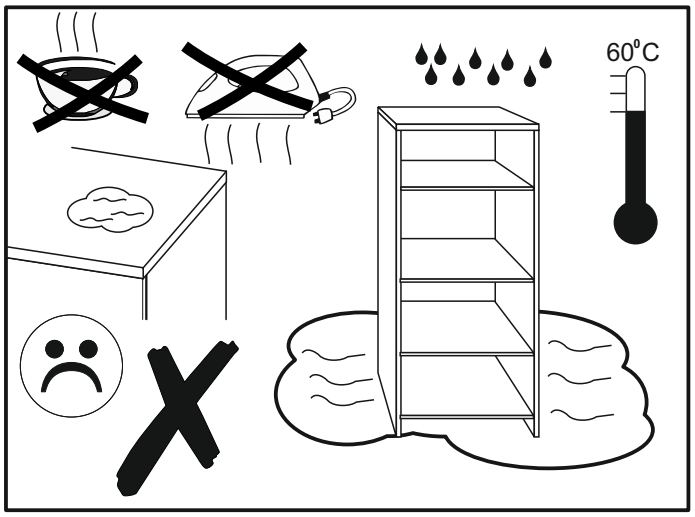


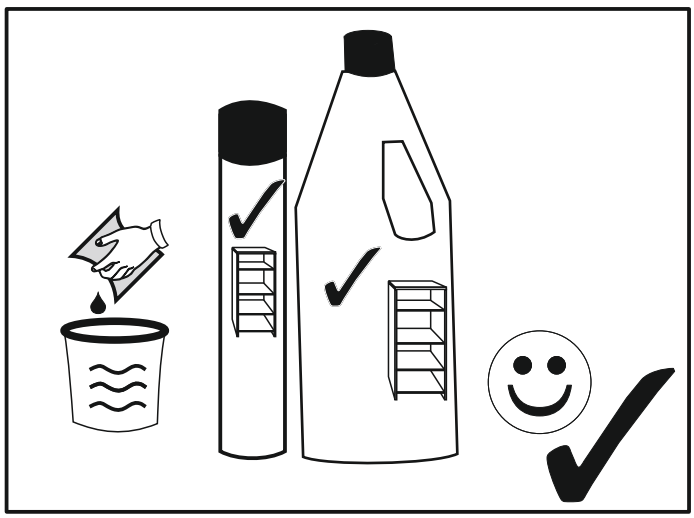


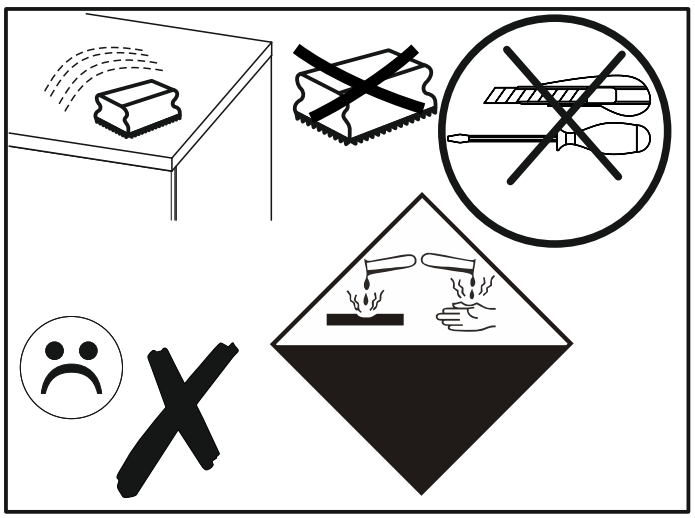






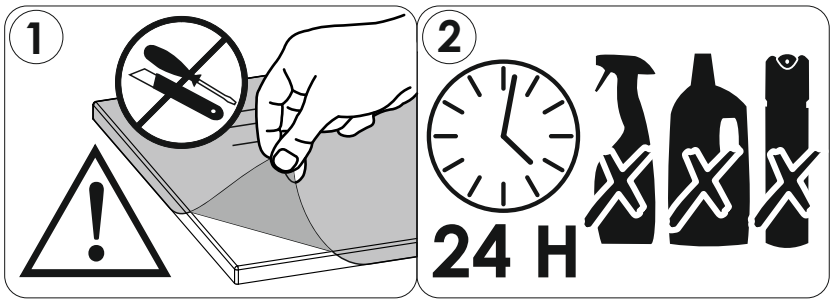

60°C

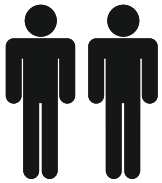


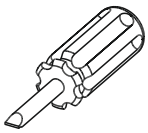


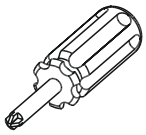
SEVILLA 40

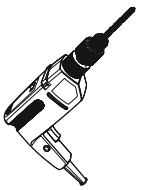


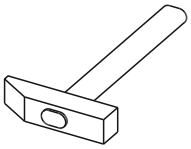


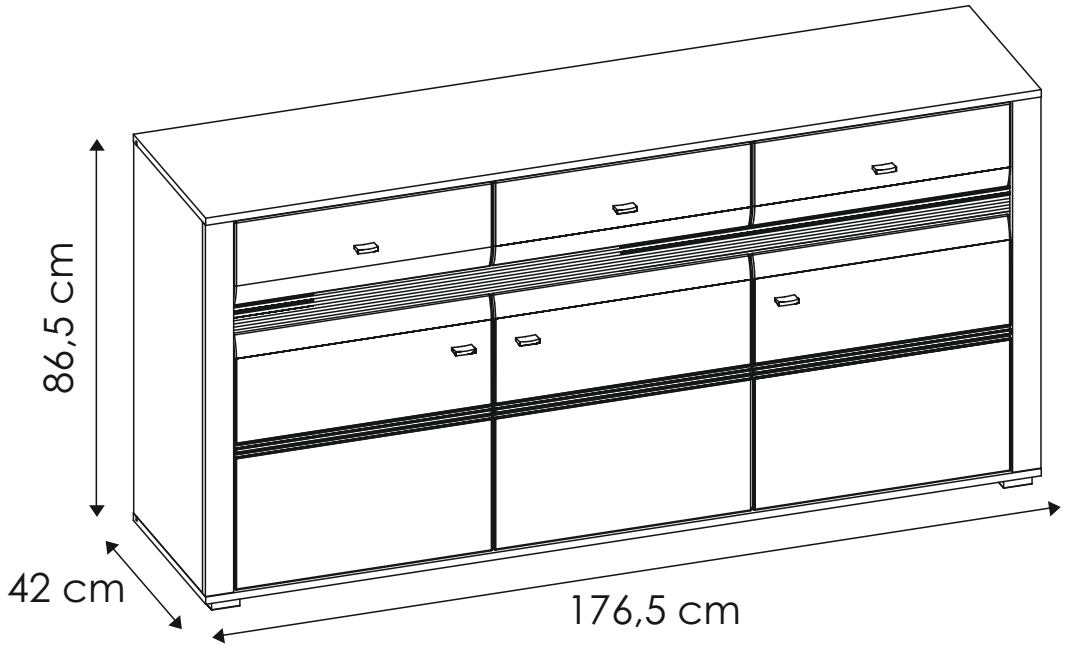






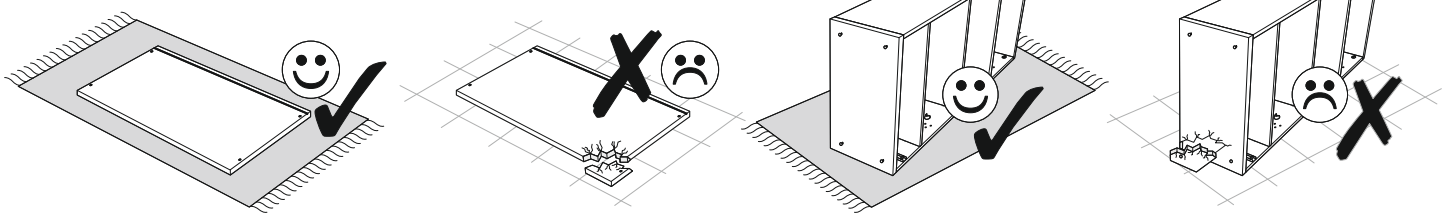


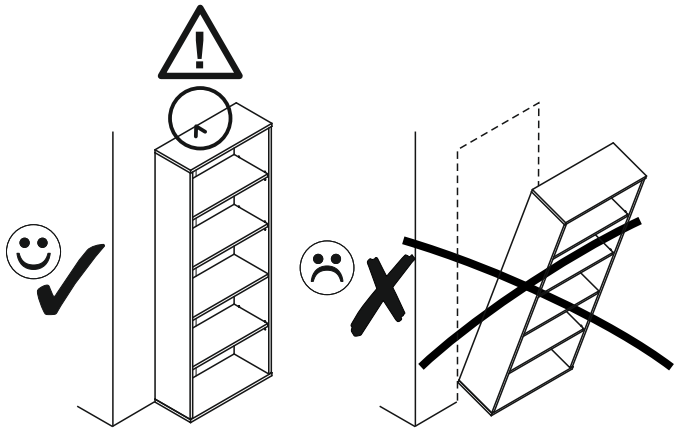












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

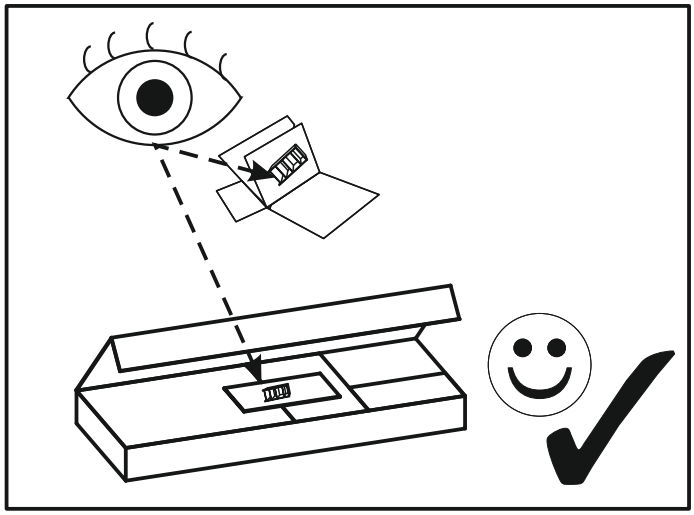
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

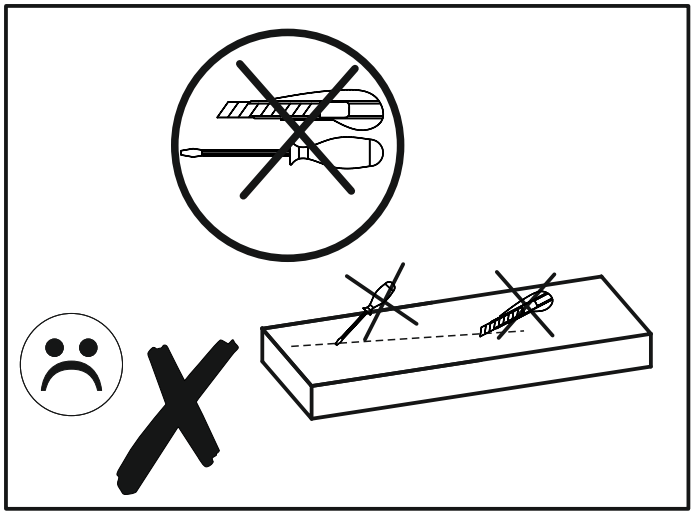
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

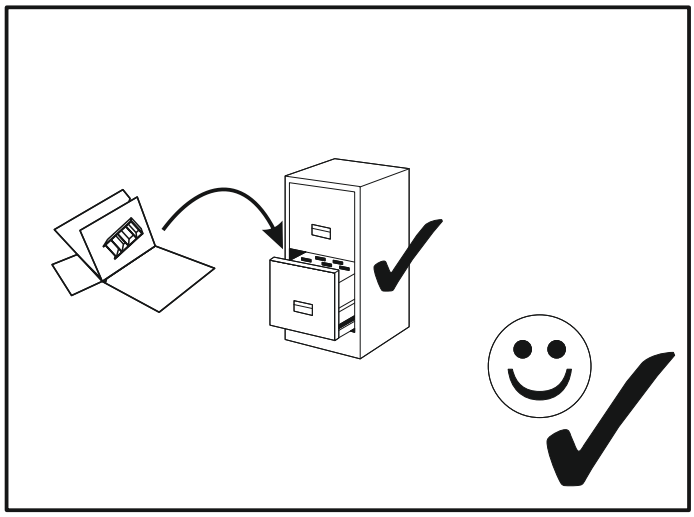
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

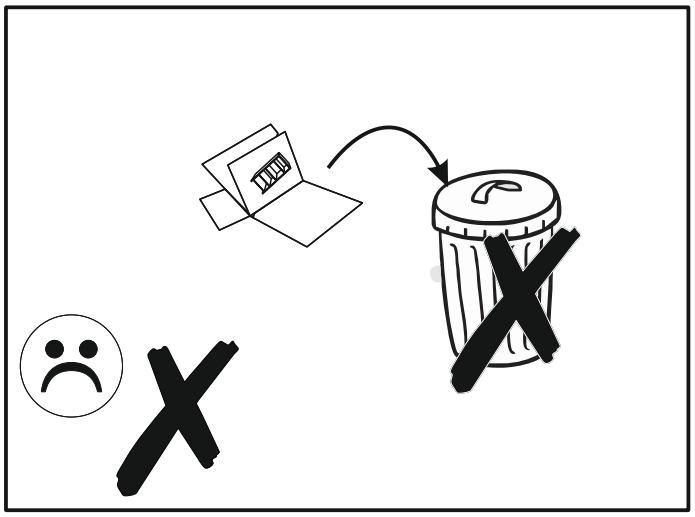
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

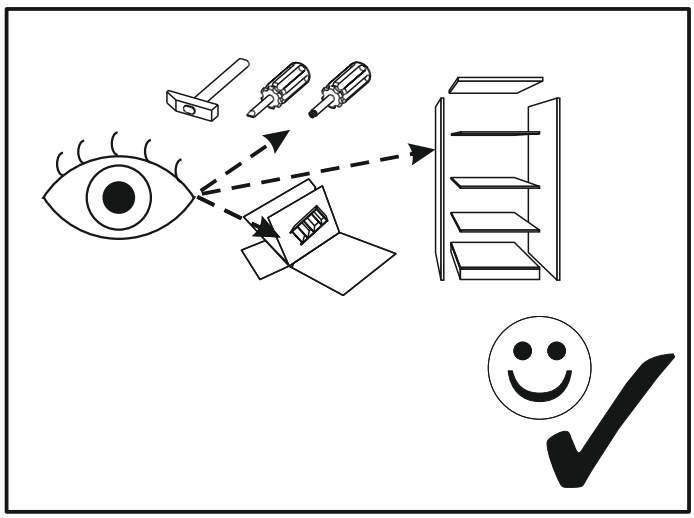


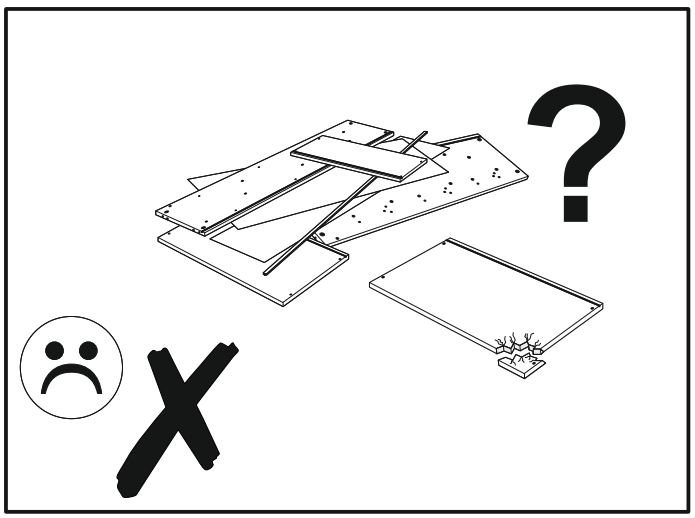












SEVILLA 40

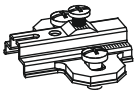
A1 **x48** ø8 x 35 mm



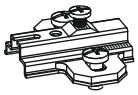
A3 **x4** ø8 x 60mm



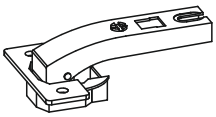
BR2 **x4**



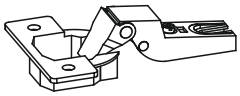
B02 **x2** D3



BR3 **x4**



B2A **x2**



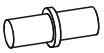
C1 **x12** EURO 4 x 13mm



C2 **x12** EURO 5 x 13 mm



D2 **x15**



E0 **x32**



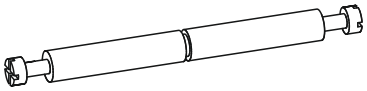
E1 **x32**



F1 **x24**



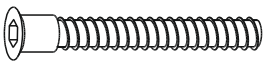
F4 **x4** ø7 x 76mm



G0 **x18**



G1 **x18** ϕ7 x 50 mm



H1 **x6**



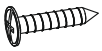
I2 **x2** 4 x 16 mm



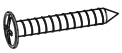
I5 **x2** 3,5 x 30 mm



I10 **x8** 3,5 x 22 mm



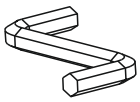
I24 **x2** 3,5 x 27 mm



K3 **x12** M4 x 22mm



M **x1**



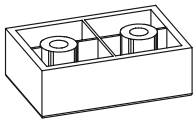
N1 **x20** 3 x 16 mm



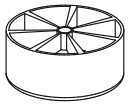
N2 **x6** 3,5 x 16 mm



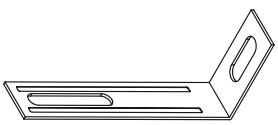
O17 **x4**



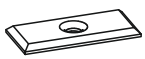
O21 **x2**



Q9 **x2**



R1 **x8**



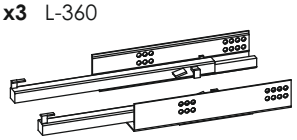
R4 **x18**



R8 **x9**

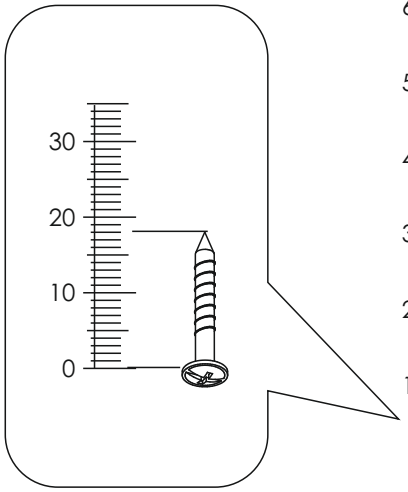


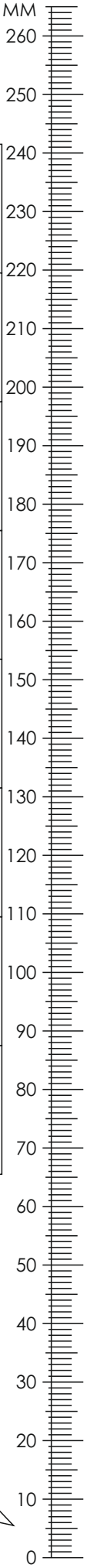
T10 **x3** L-360



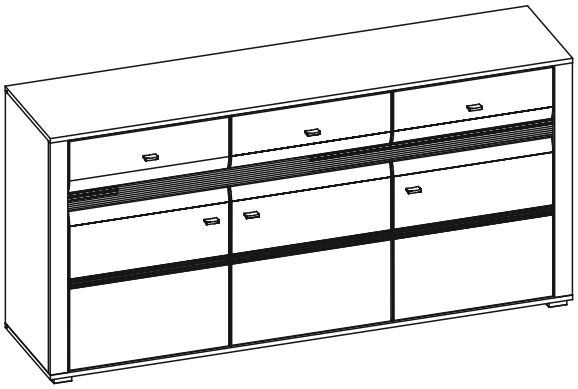
W **x3**

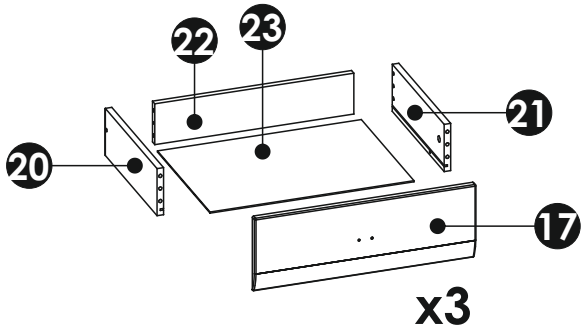


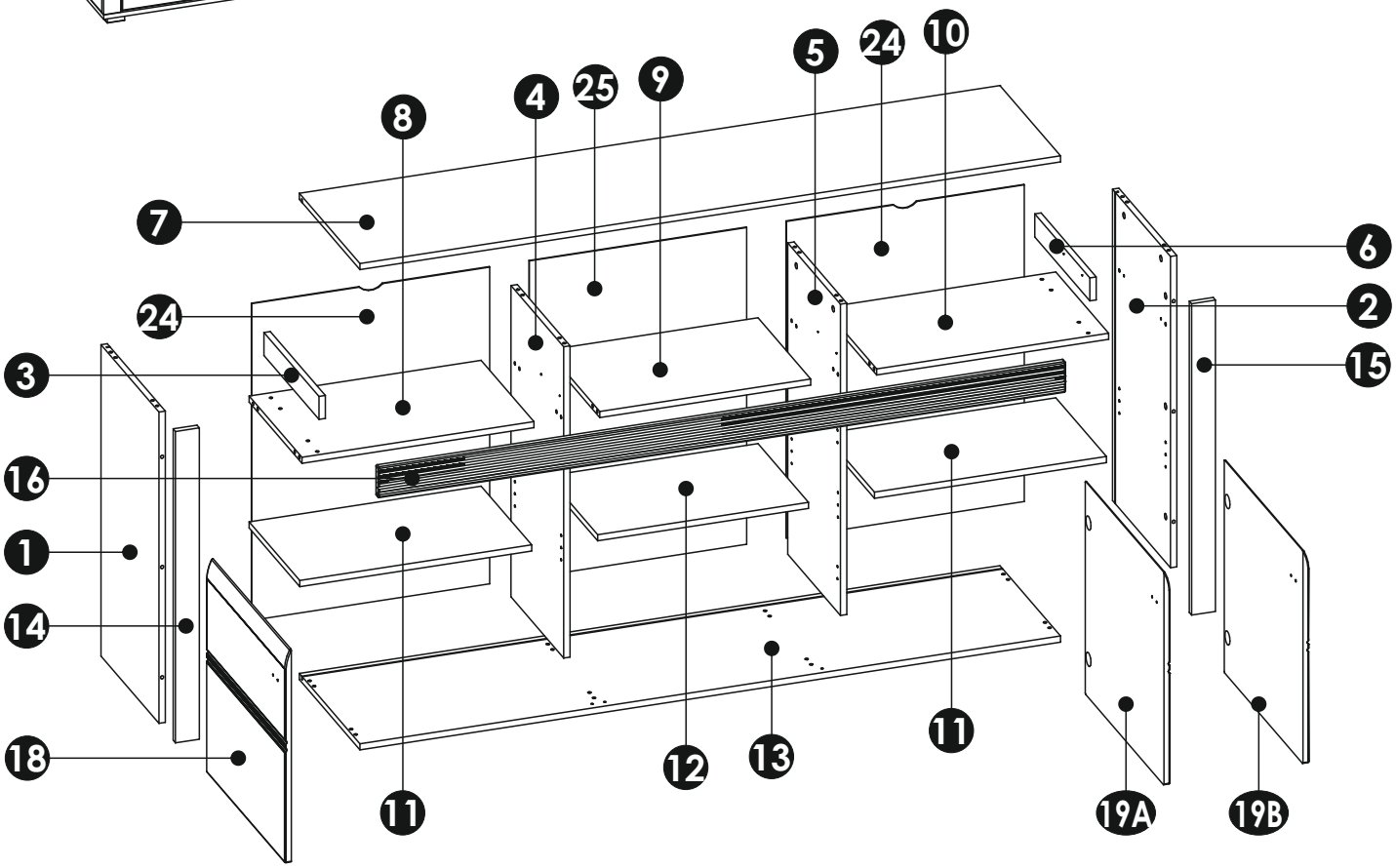




SEVILLA 40



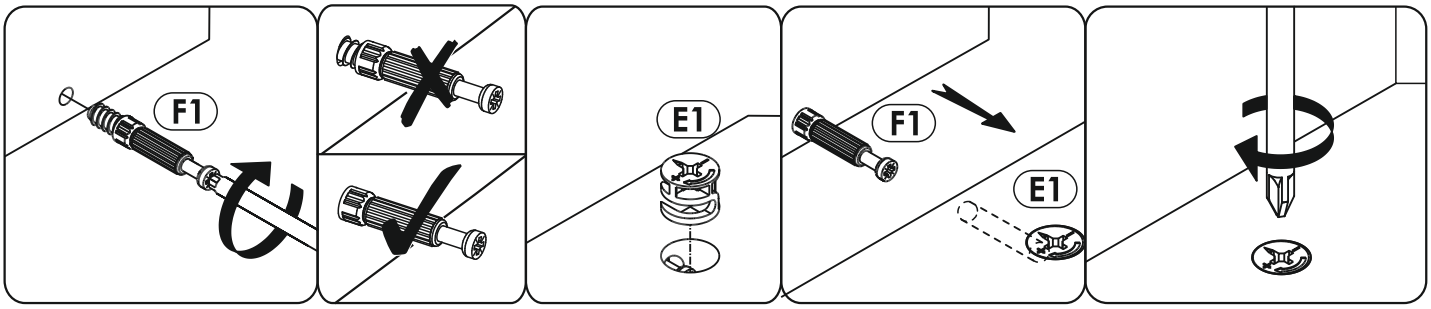




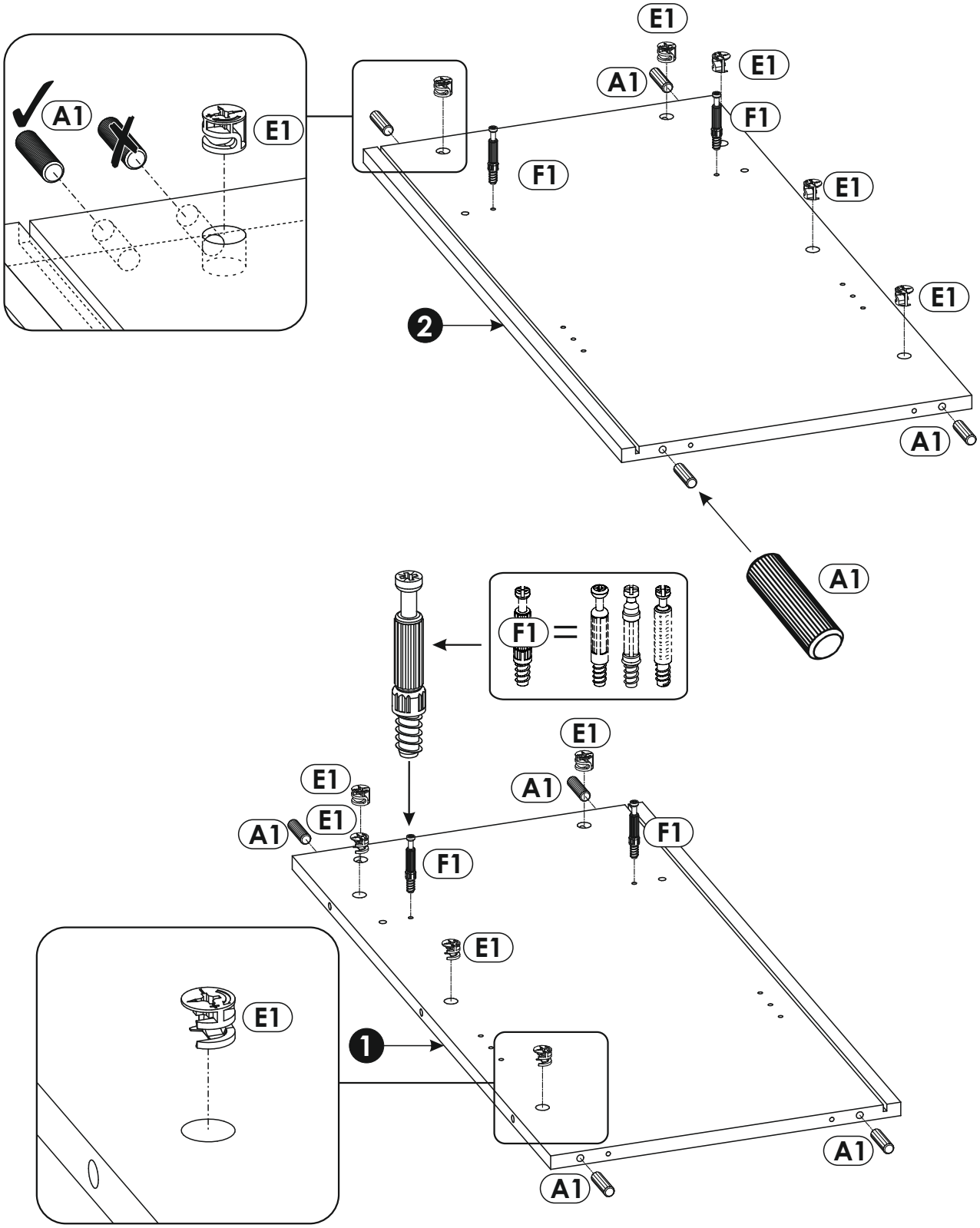
1	811	401	16	x1	2/2
2	811	401	16	x1	2/2
3	60	381	16	x1	1/2
4	811	365	16	x1	2/2
5	811	365	16	x1	2/2
6	90	381	16	x1	1/2
7	1764	419	16	x1	2/2
8	584	365	16	x1	2/2
9	531	365	16	x1	2/2

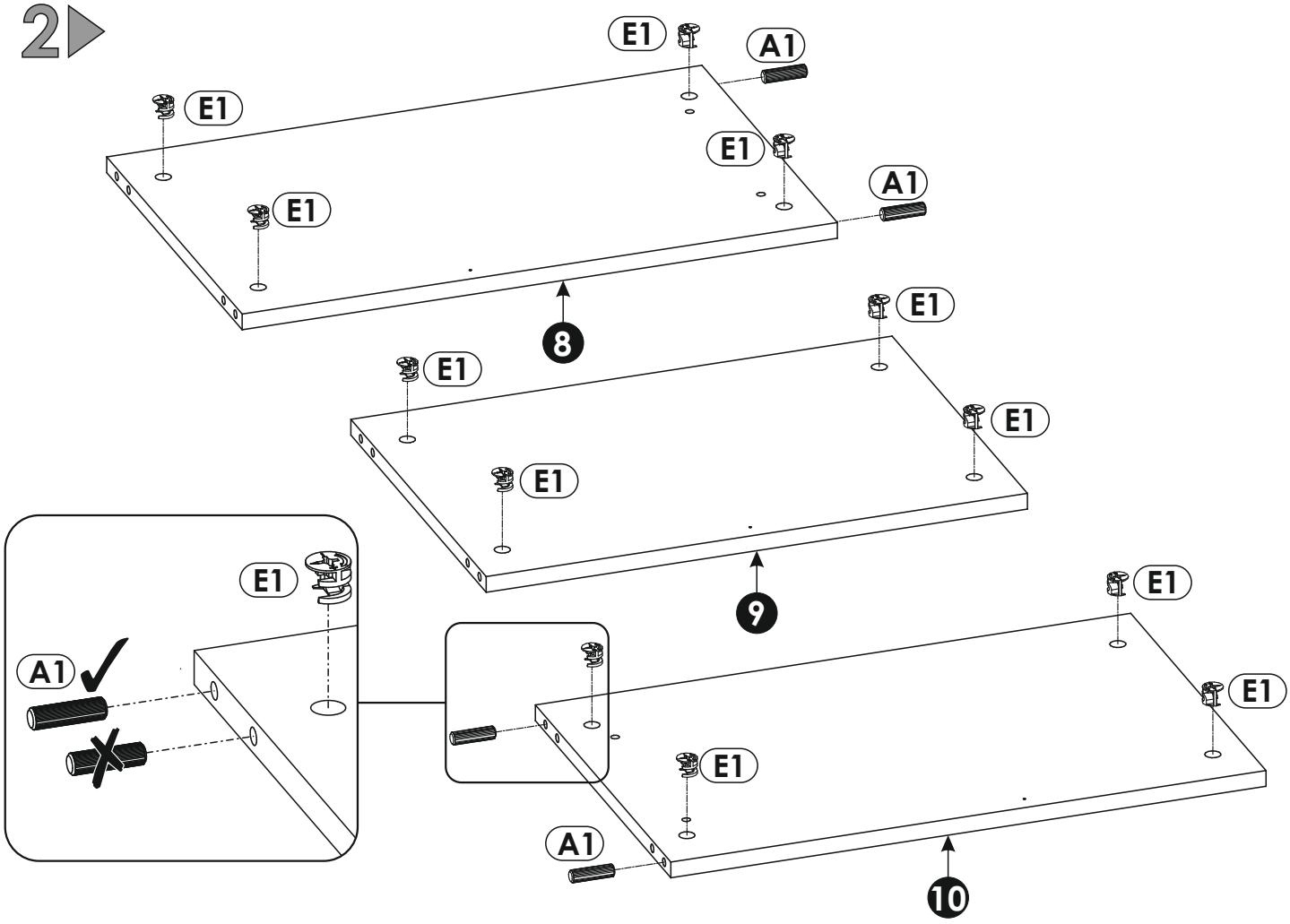
10	584	365	16	x1	2/2
11	584	350	16	x2	1/2
12	531	350	16	x1	1/2
13	1764	419	16	x1	2/2
14	811	60	16	x1	1/2
15	811	60	16	x1	1/2
16	1731	80	16	x1	1/2
17	544	190	16	x3	1/2
18	544	556	16	x1	1/2

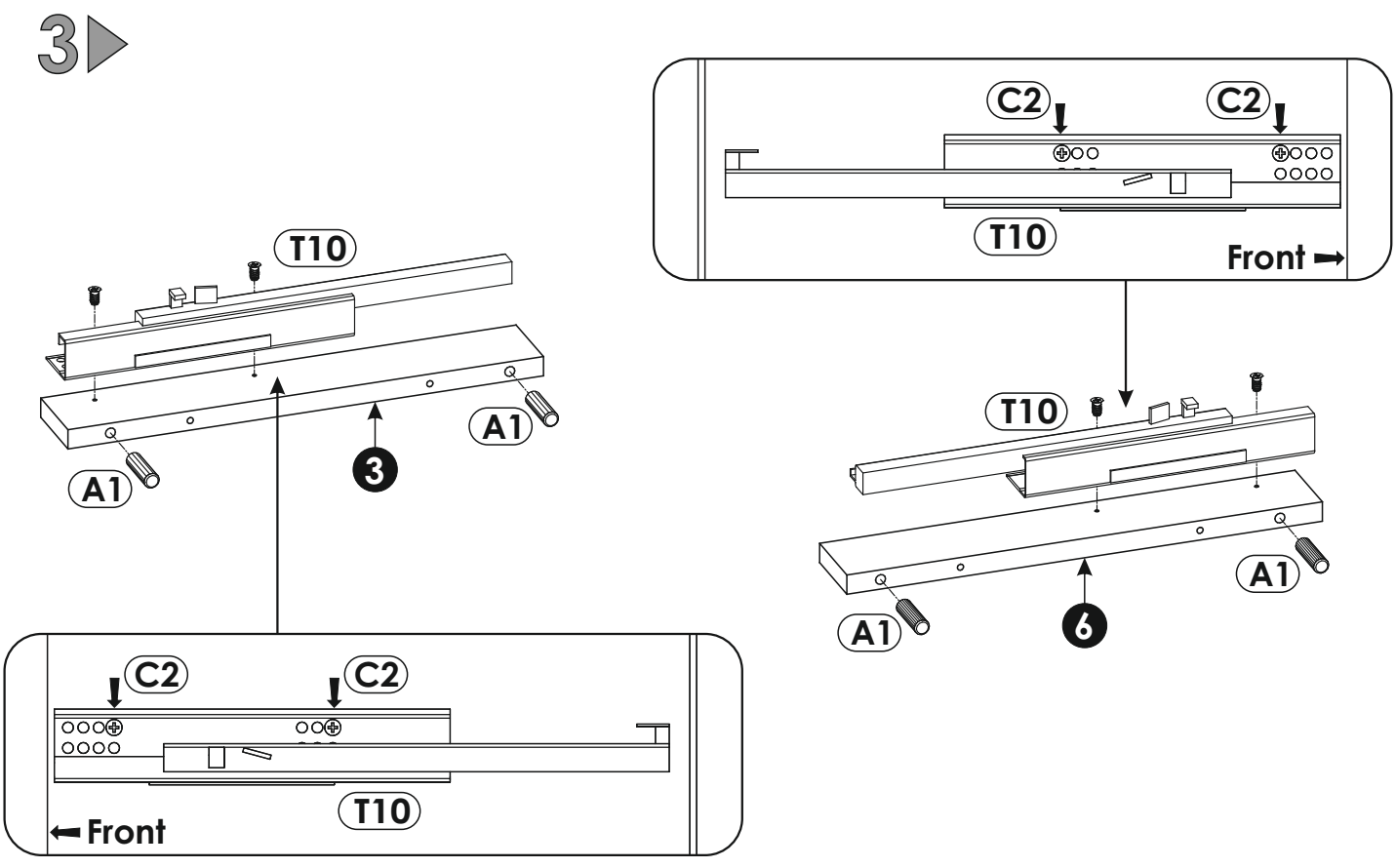
19A	544	556	16	x1	1/2
19B	544	556	16	x1	1/2
20	350	120	16	x3	1/2
21	350	120	16	x3	1/2
22	489	104	16	x3	1/2
23	501	355	3	x3	2/2
24	827	599	3	x2	1/2
25	827	547	3	x1	1/2

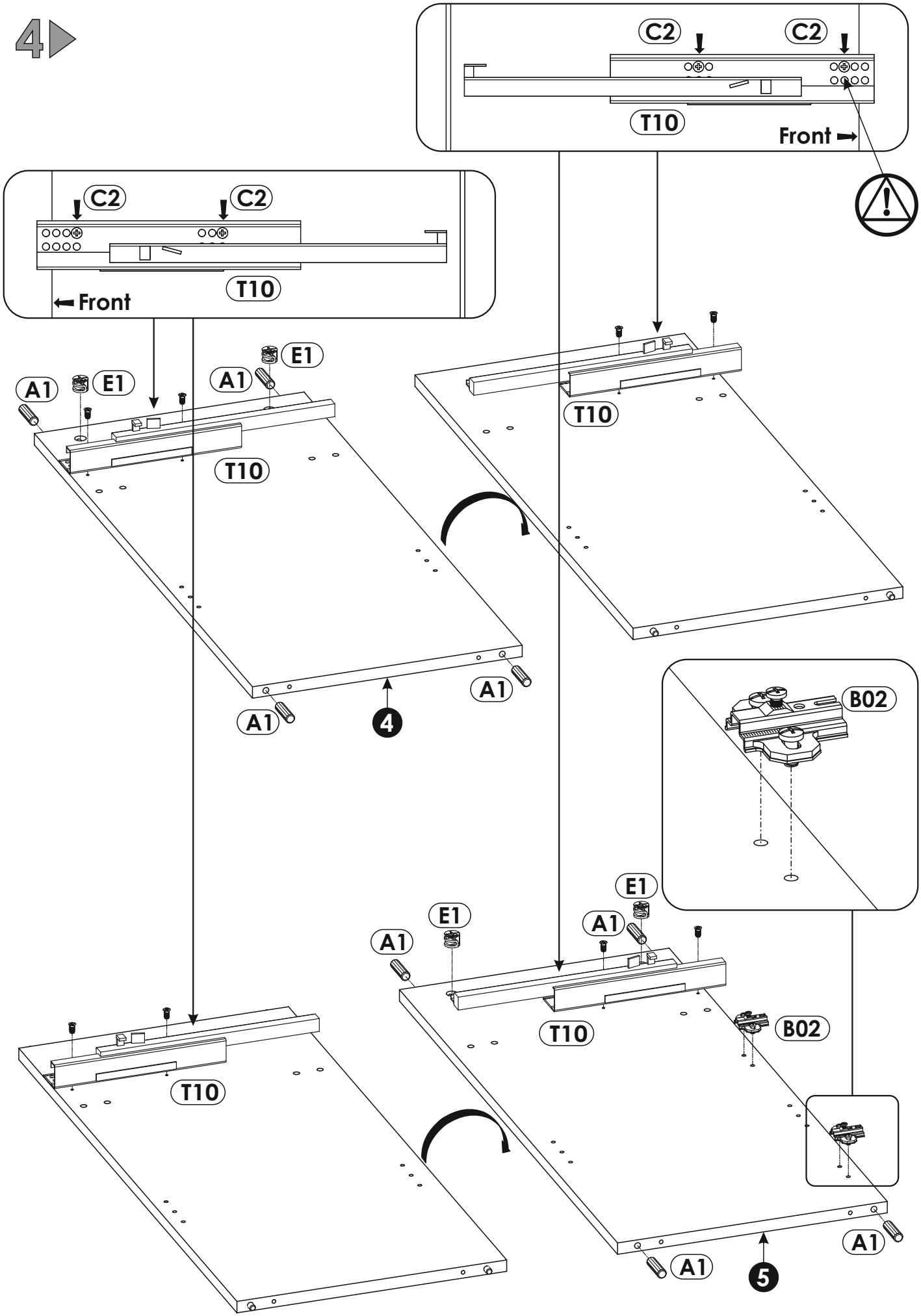

F1
E1
F1
E1

1

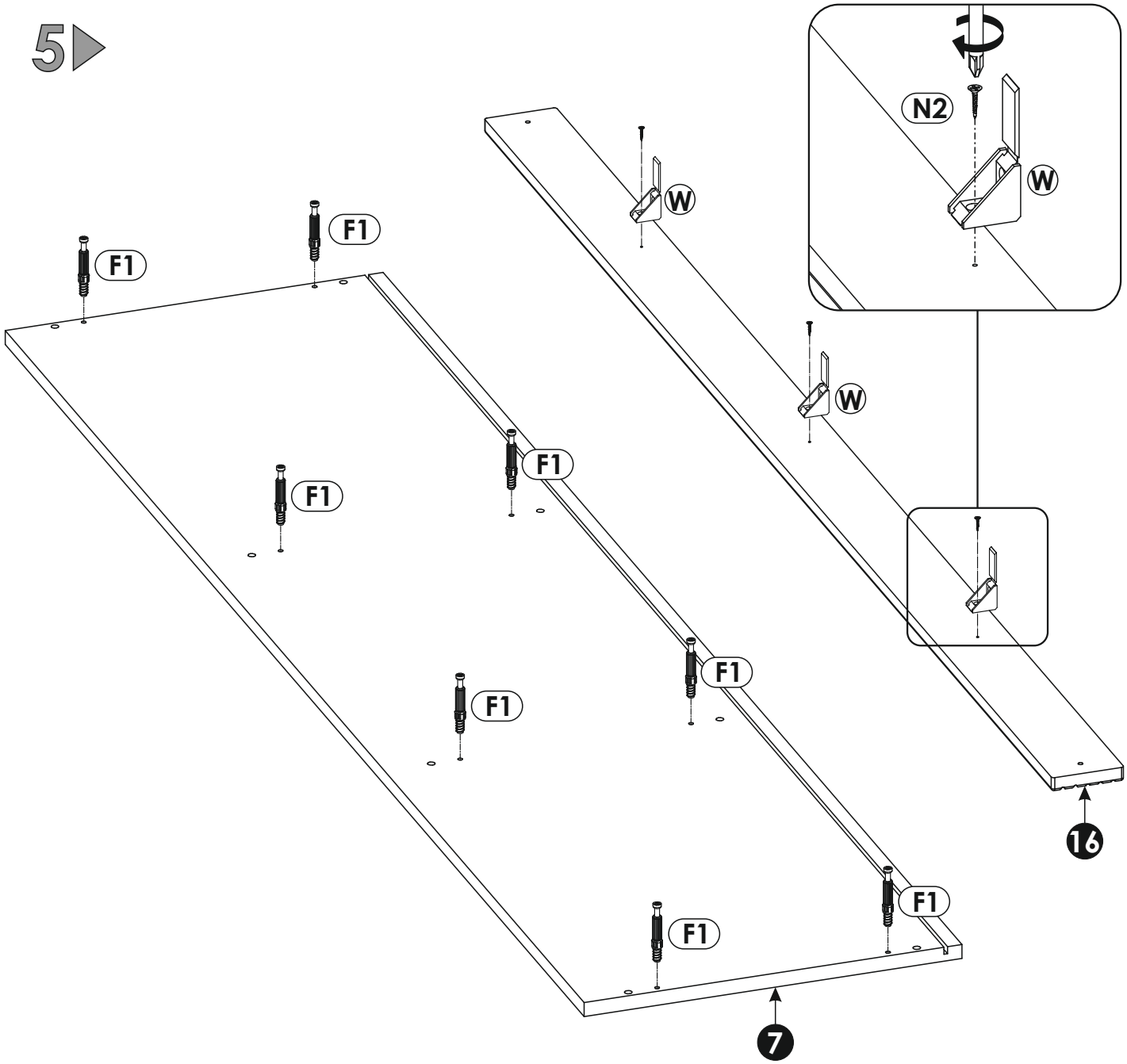

E1
A1
E1
F1
F1
E1
E1
2
A1
A1
F1 =
E1
E1
A1
E1
A1
F1
F1
E1
E1
1
A1
A1


2
E1
A1
8
9
10

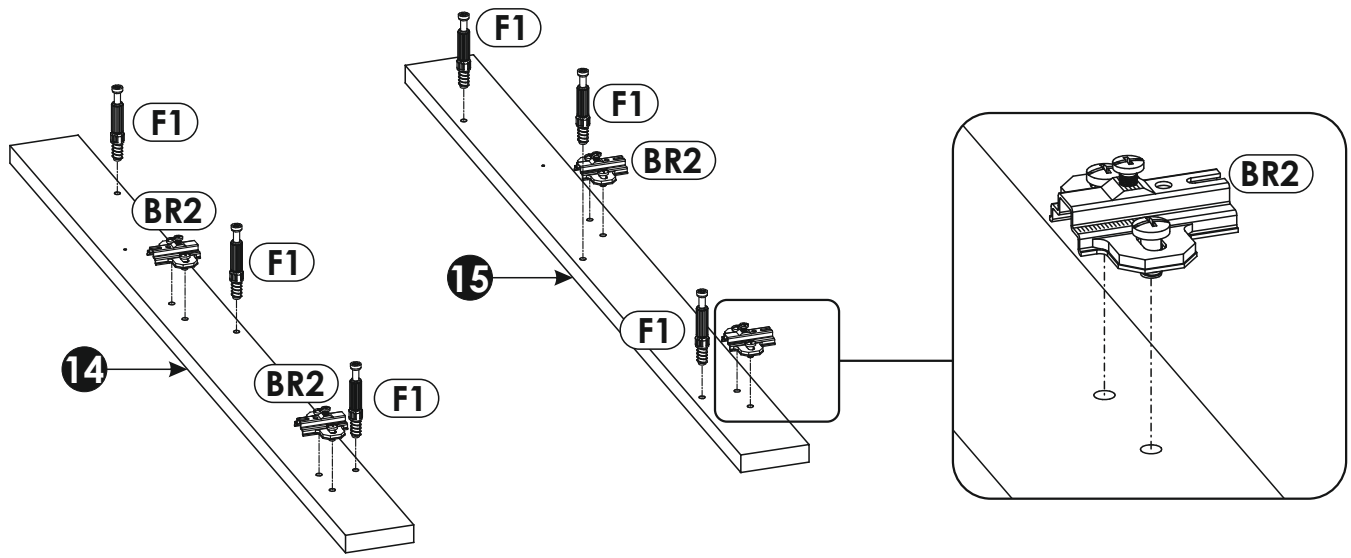

3
T10
A1
C2
Front
6

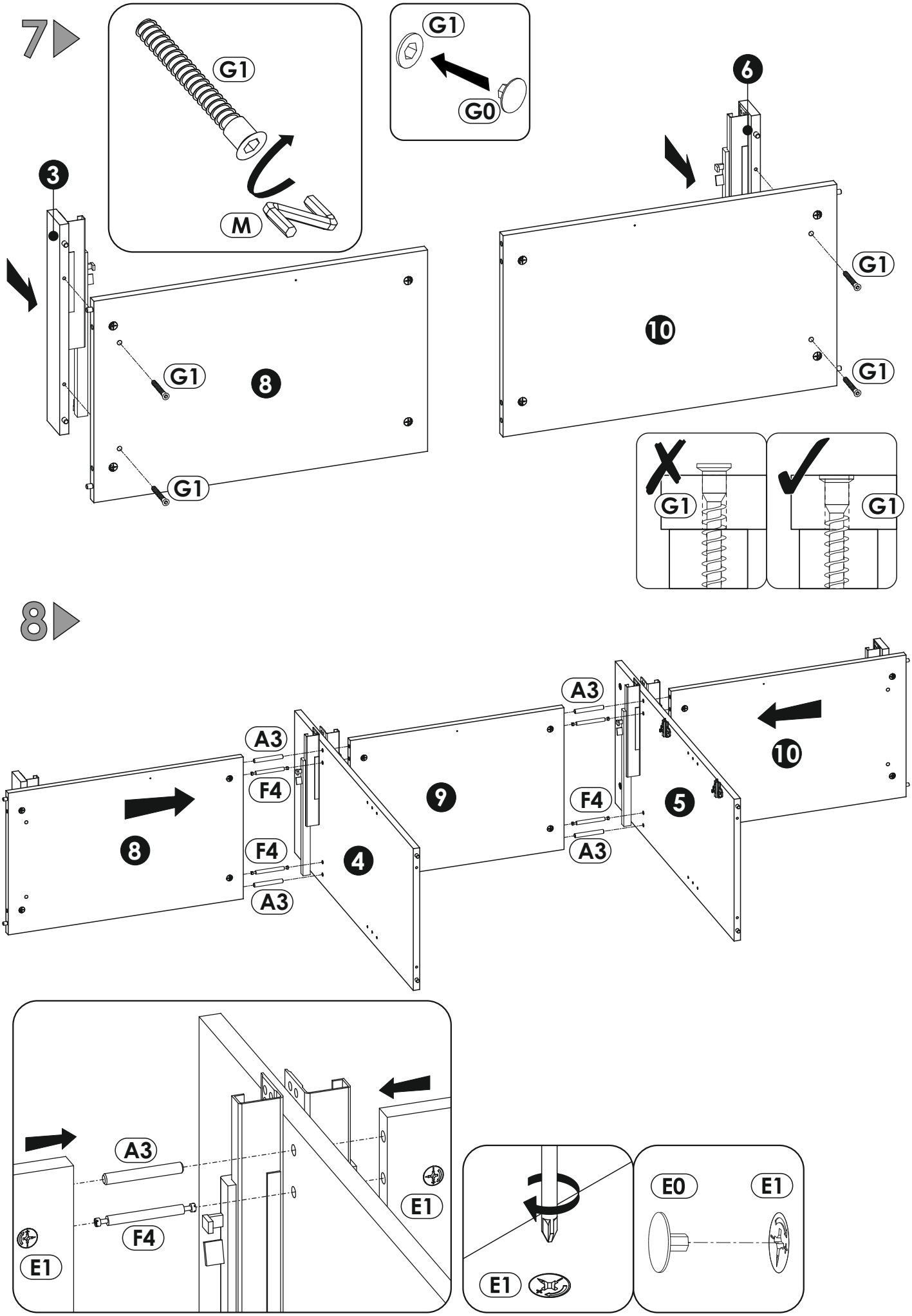

4
C2
C2
T10
Front
C2
C2
T10
Front
A1
E1
A1
E1
T10
A1
A1
4
T10
B02
E1
E1
A1
A1
T10
B02
T10
A1
A1
5

5

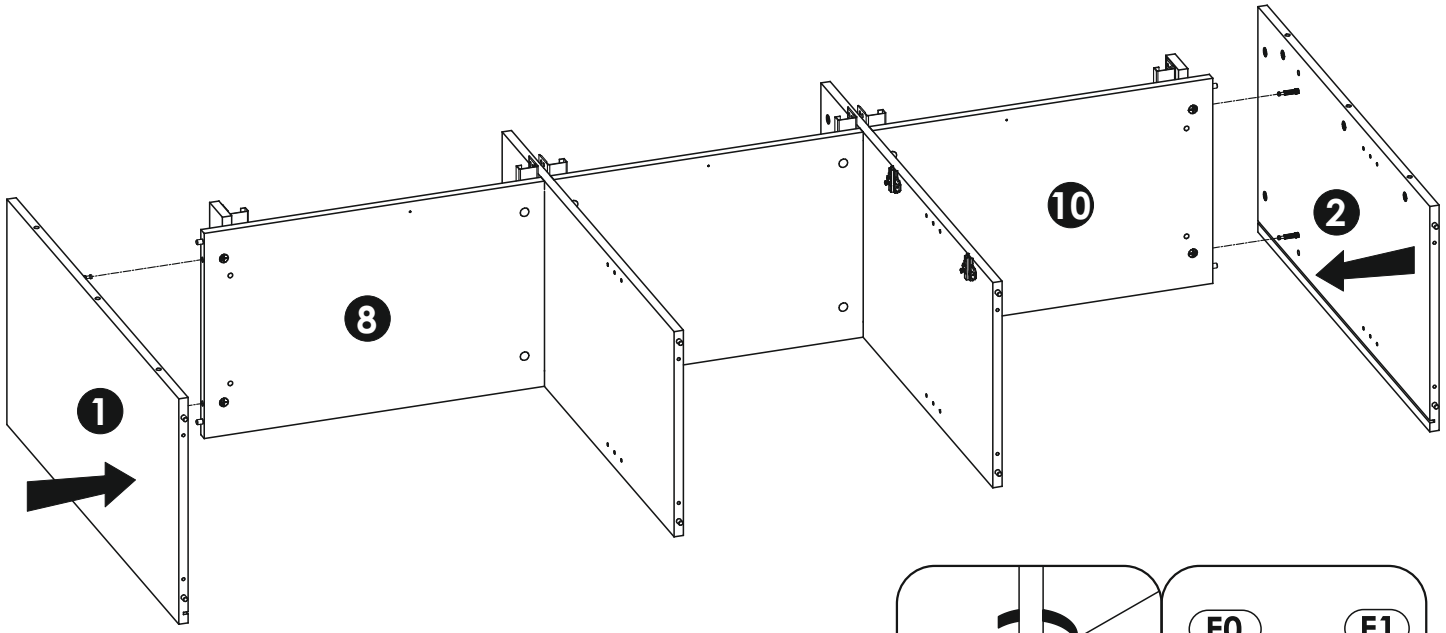

N2
W
W
W
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
16
7

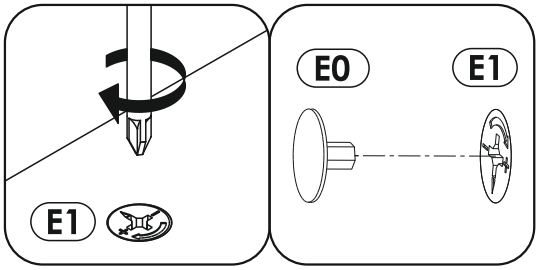
6


F1
F1
BR2
F1
BR2
F1
14
F1
F1
BR2
15
F1
BR2

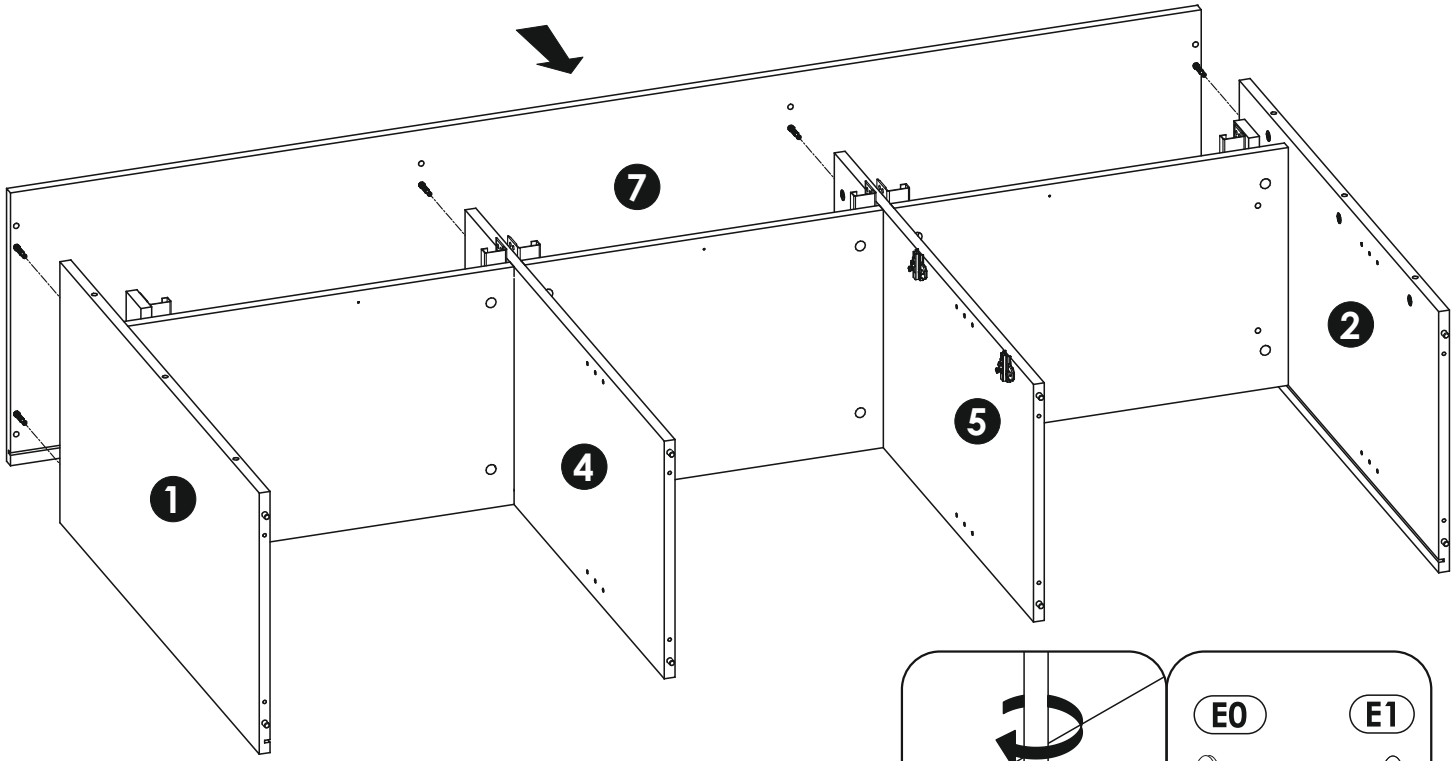

7
G1
M
G1
G0
3
6
G1
8
10
G1
G1
G1
G1
8
A3
A3
F4
9
F4
5
10
F4
4
A3
A3
A3
F4
E1
E1
E1
E0
E1

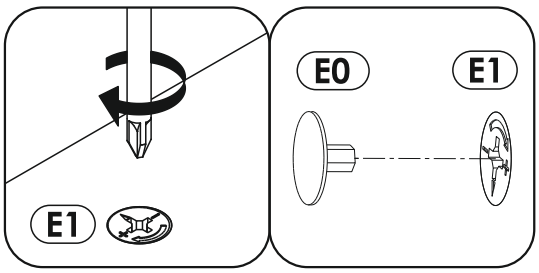
9▶



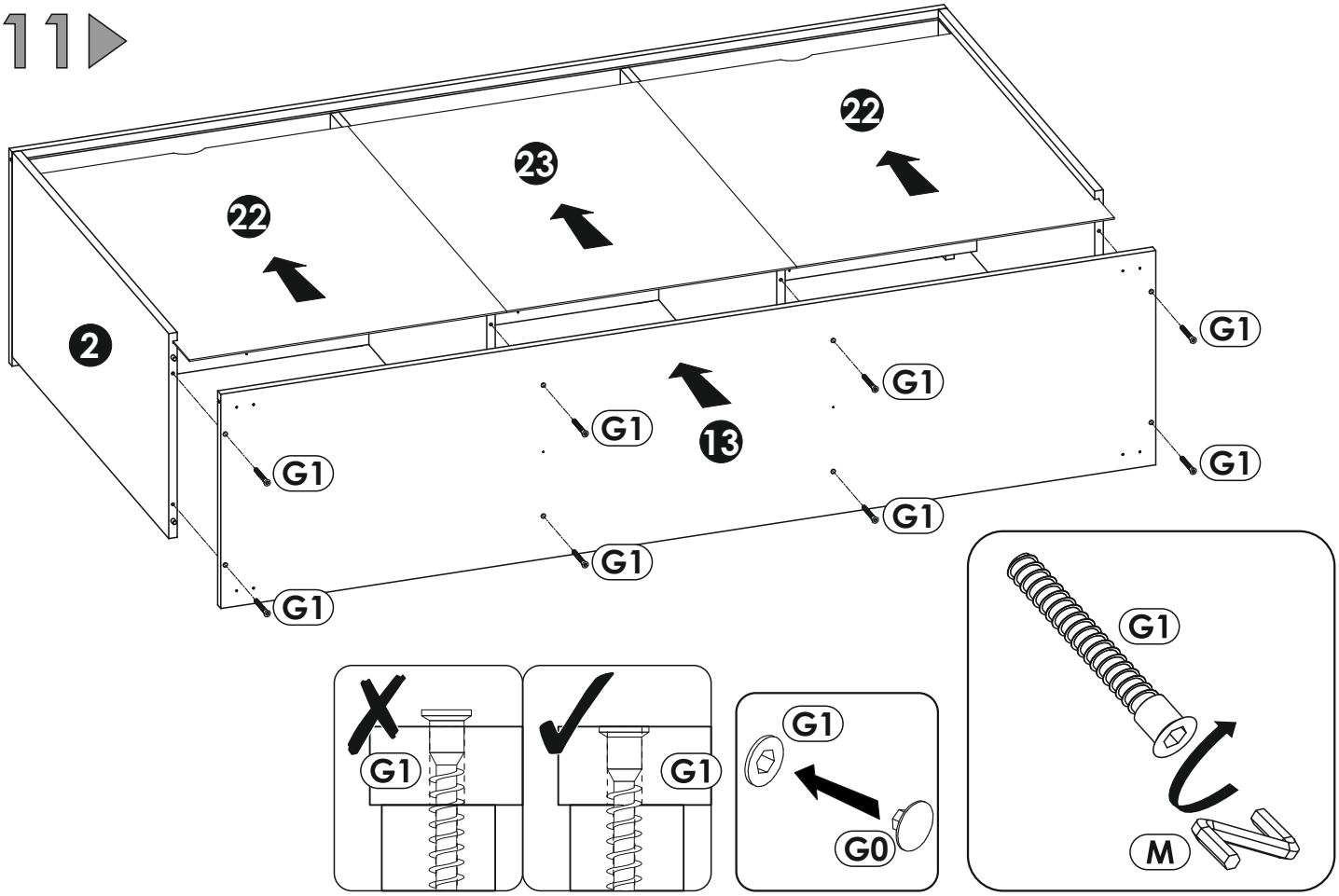


10▶

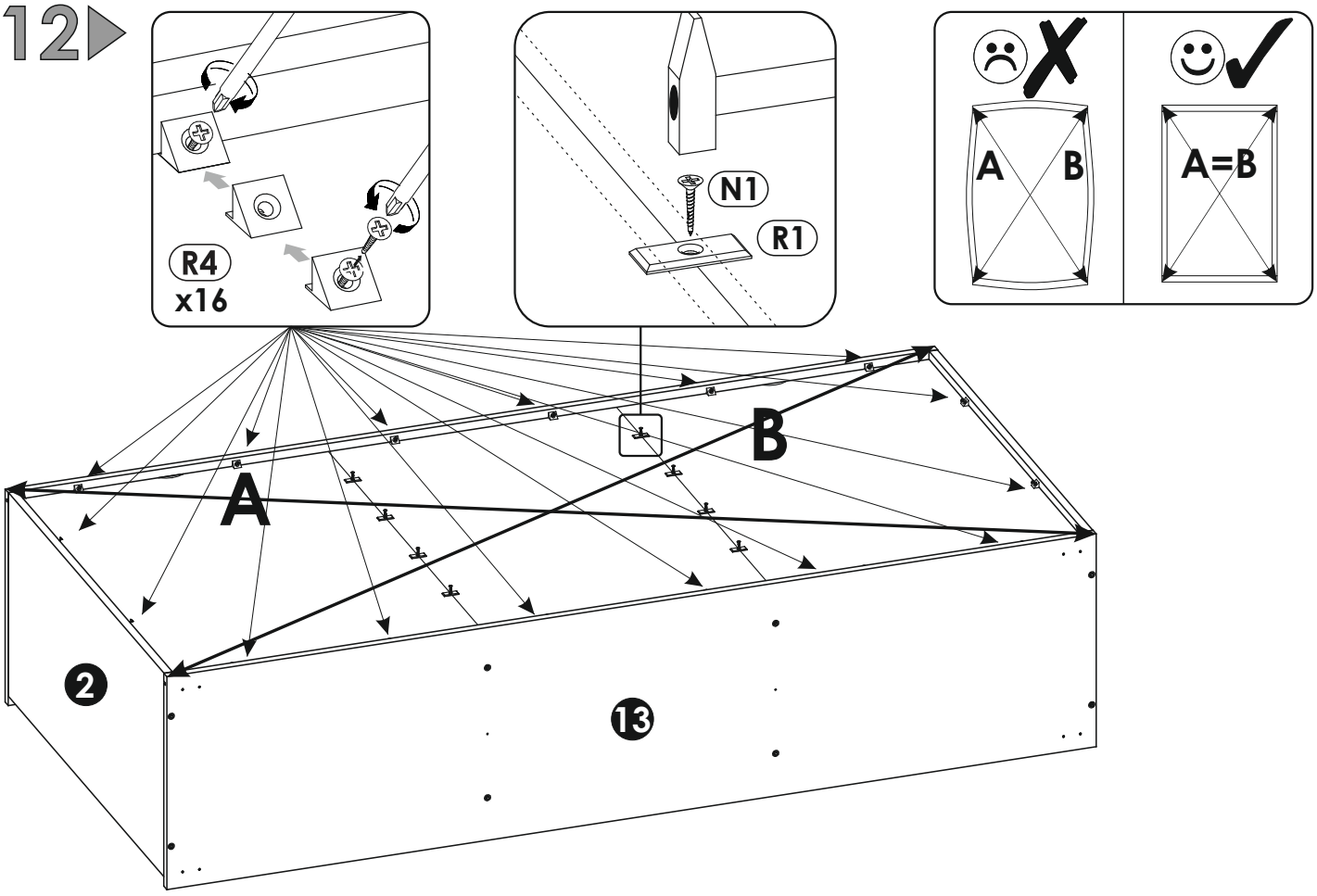




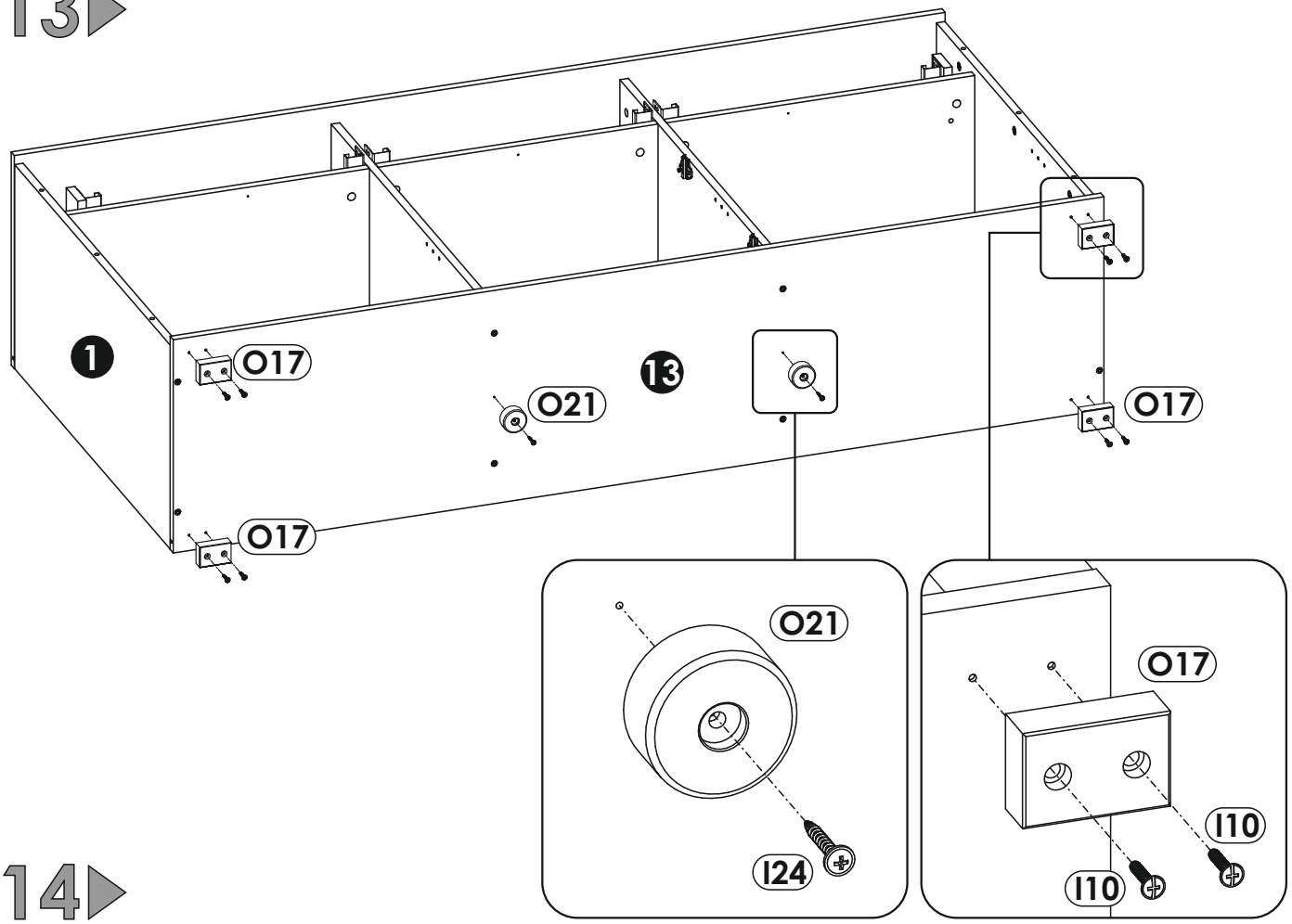
11


22
23
22
2
G1
G1
G1
13
G1
G1
G1
G1
G1
G1
G1
G1
G0
M

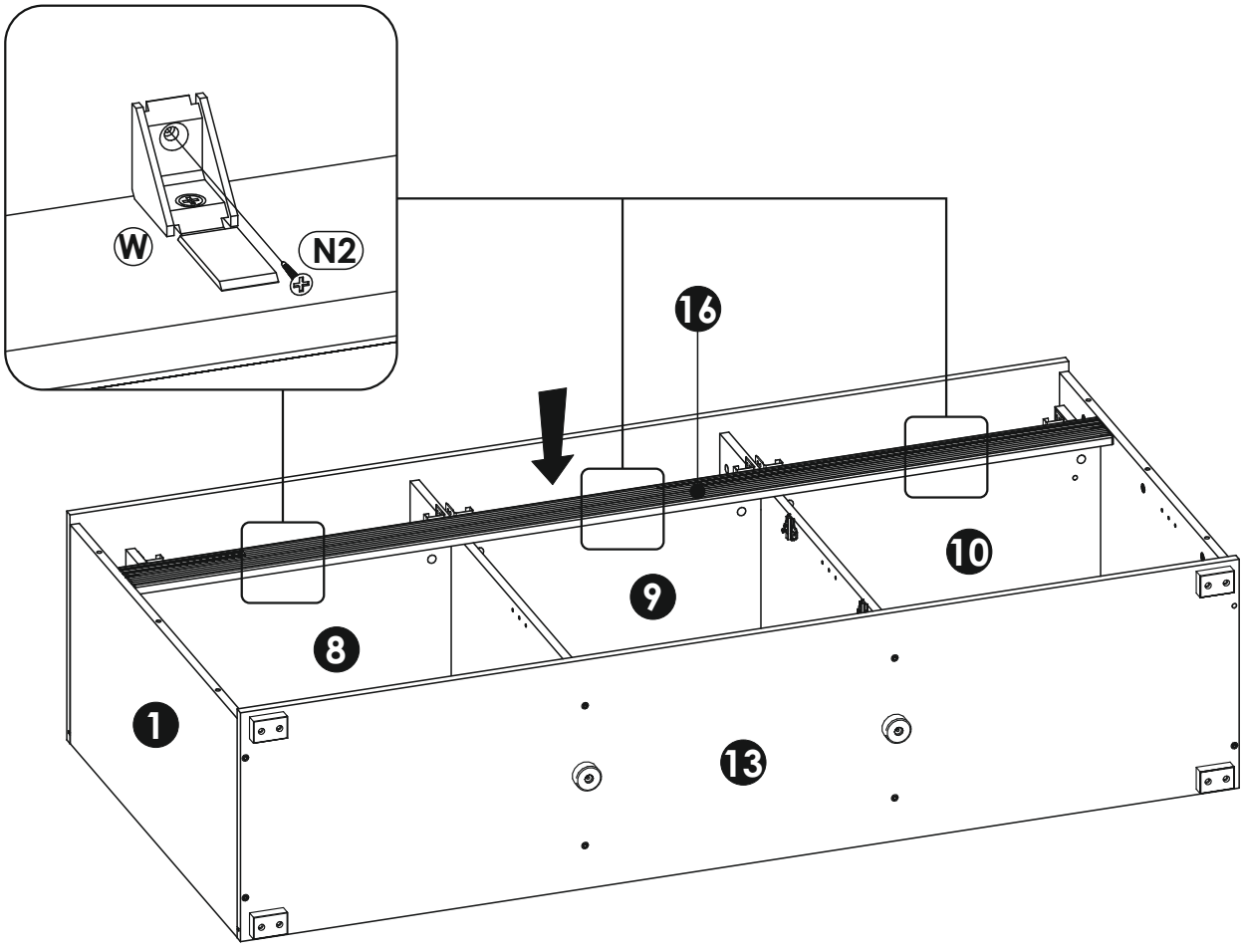
12


R4
x16
N1
R1
A
B
A=B
A
B
2
13

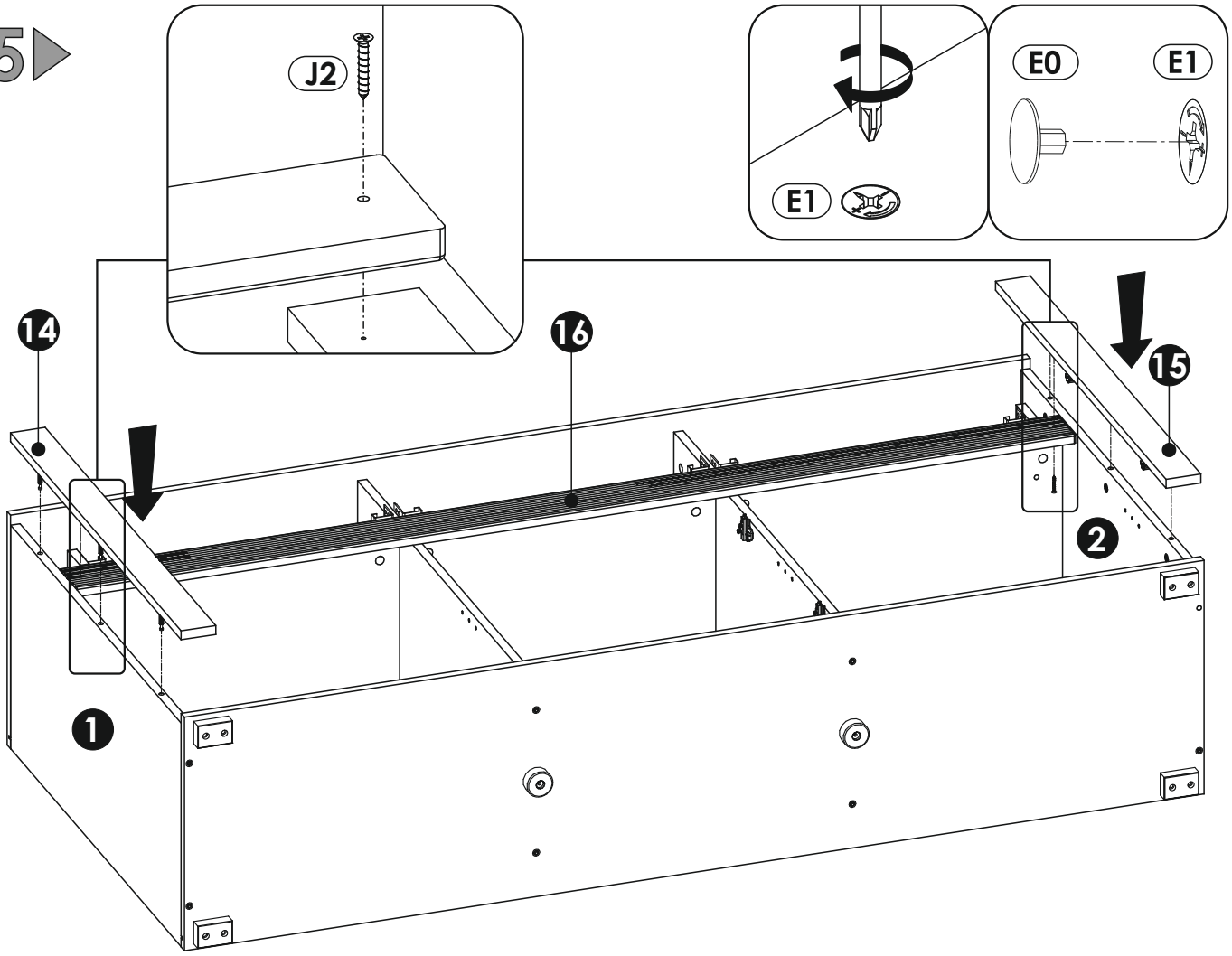
13



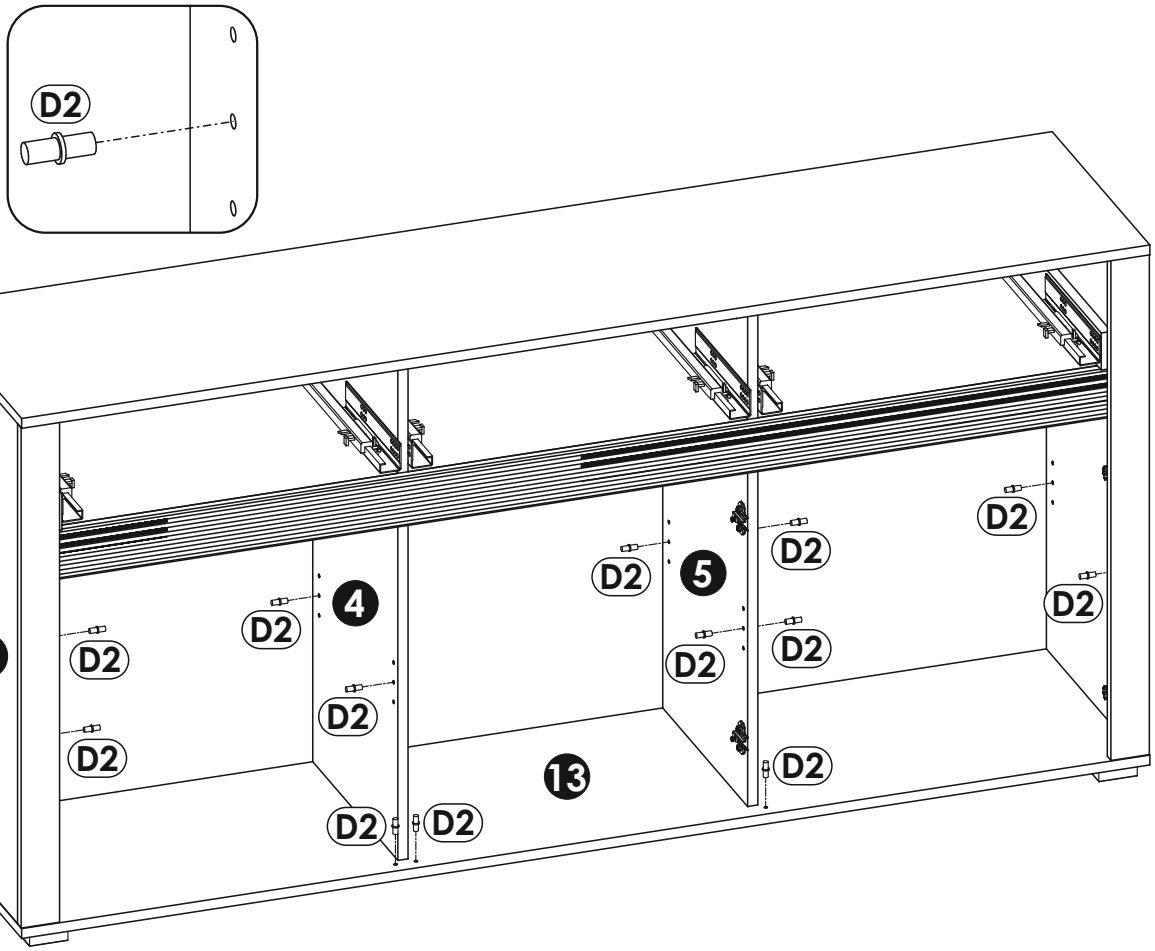
14



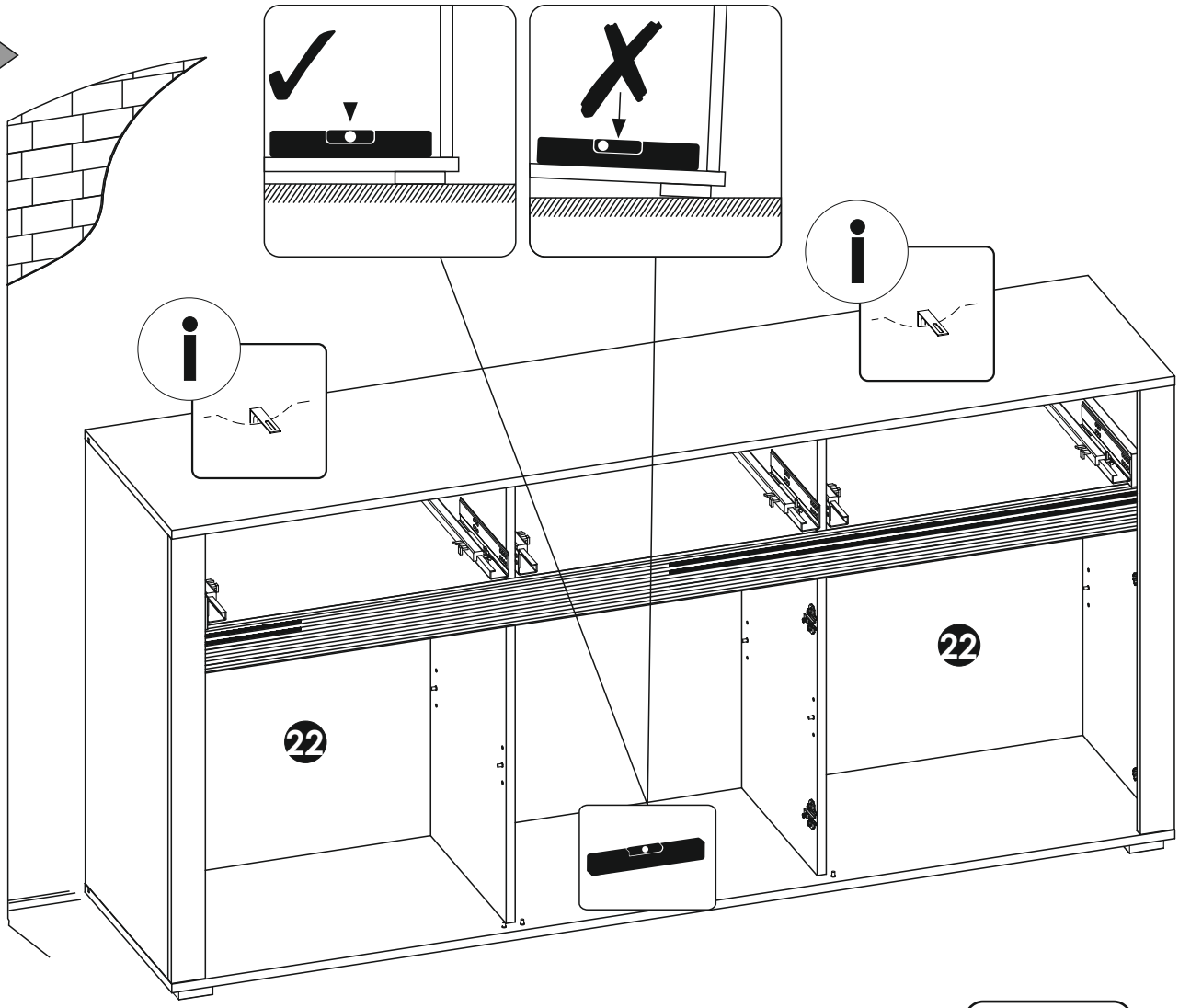
15


J2
E1
E0
E1
14
16
15
2
1

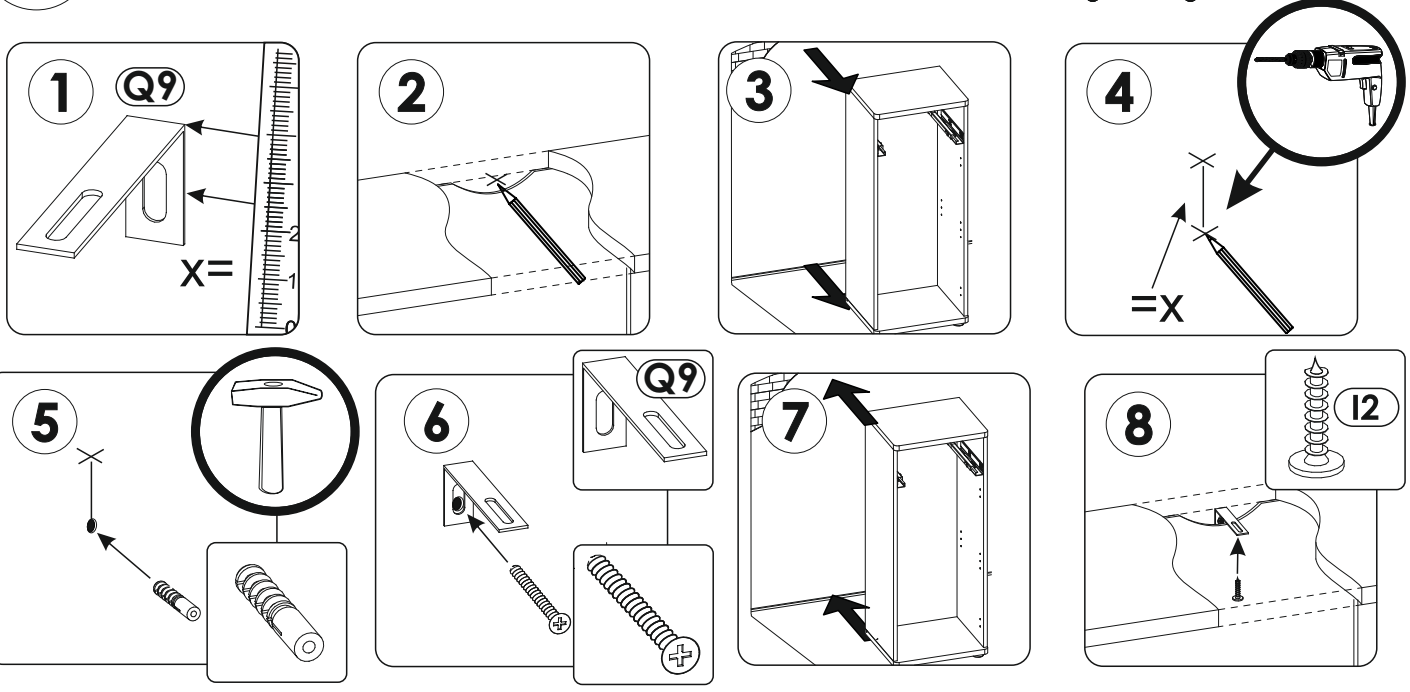
16


D2
1
D2
D2
4
D2
D2
D2
D2
D2
5
D2
D2
D2
D2
D2
13
D2
D2

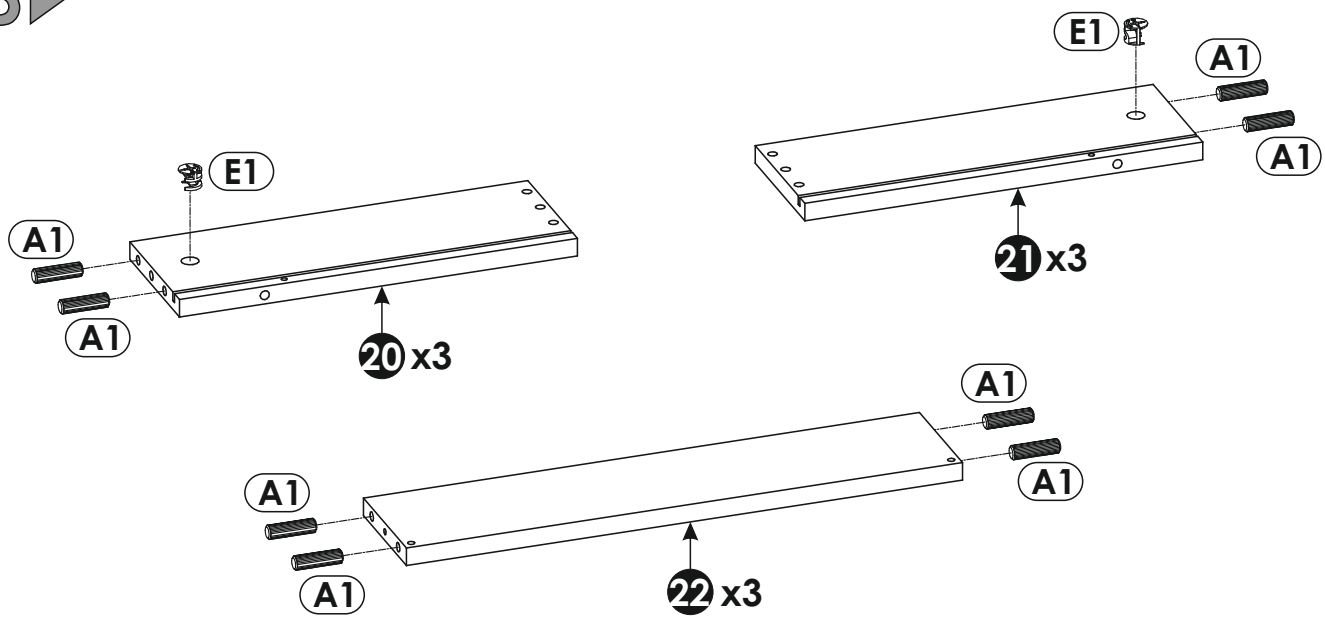
17



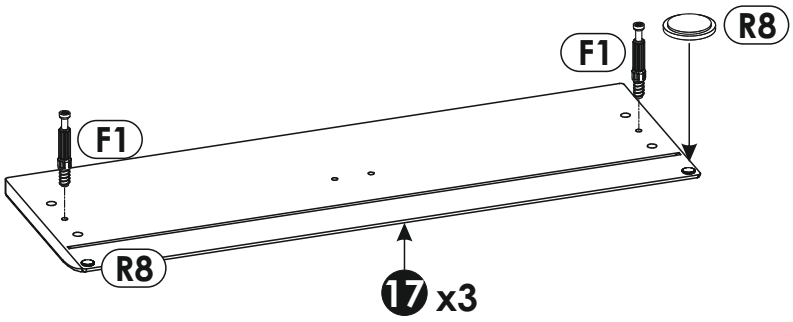




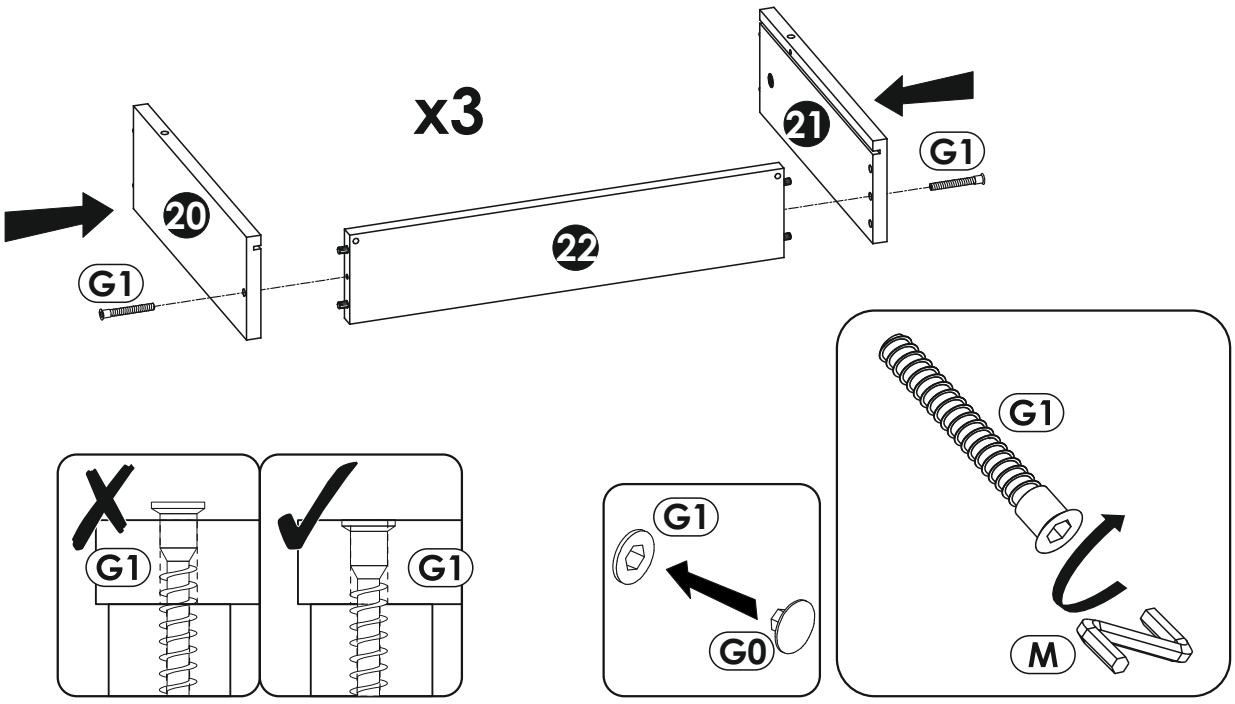
18


E1
A1
A1
20 x3
E1
A1
A1
21 x3
A1
A1
A1
A1
22 x3

19

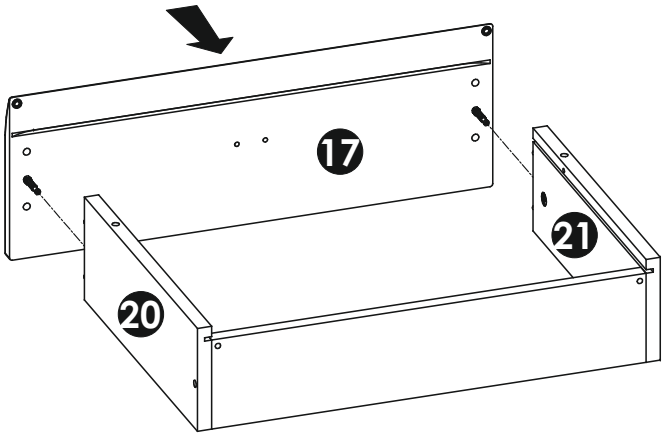

F1
R8
F1
R8
17 x3

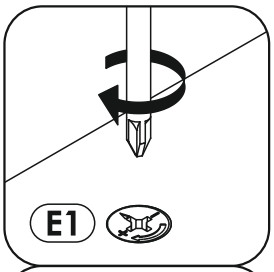
20

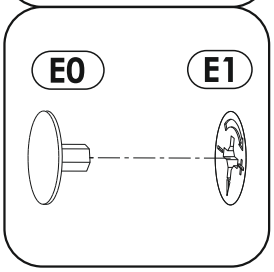

x3
20
G1
22
21
G1
G1
G1
G1
G0
G1
M

21

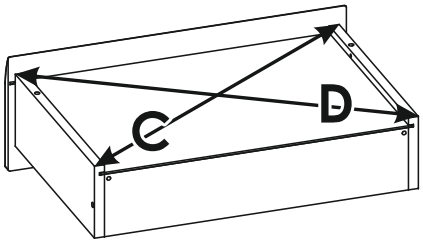
x3



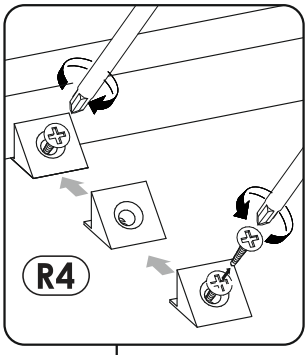




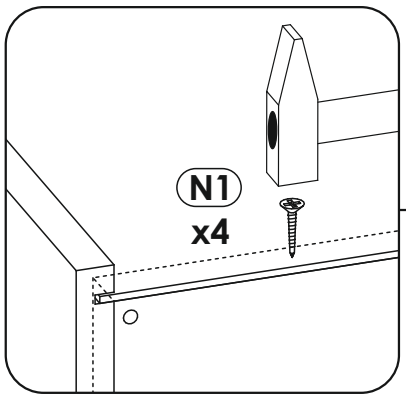
22

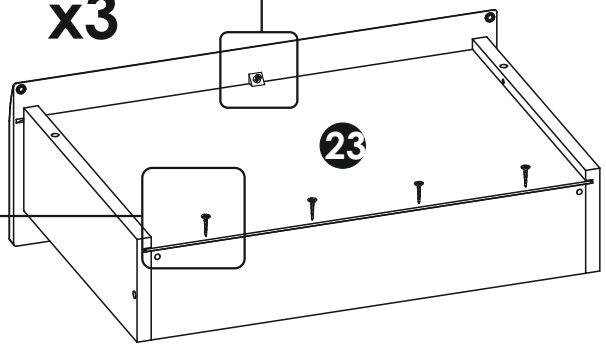


C=D



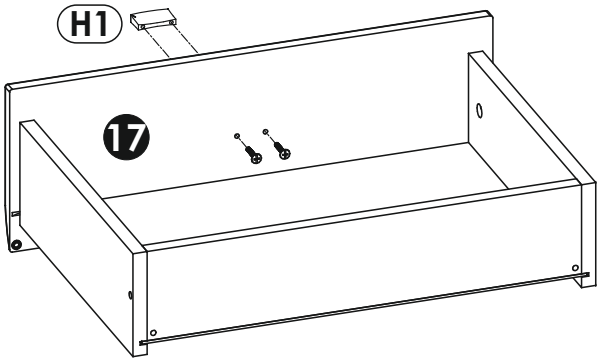
x3

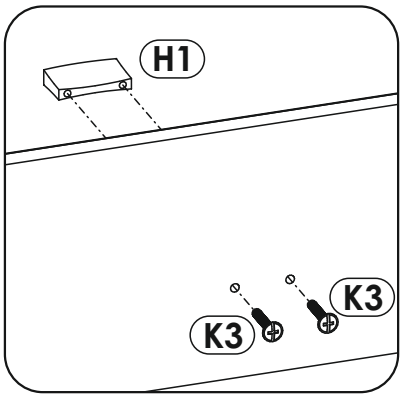




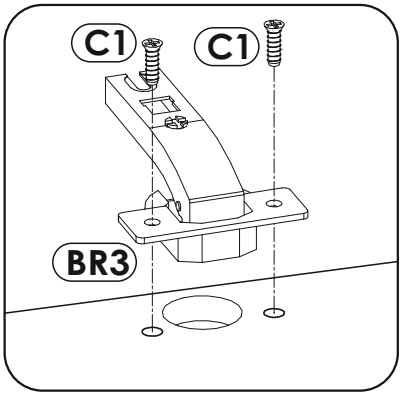
23

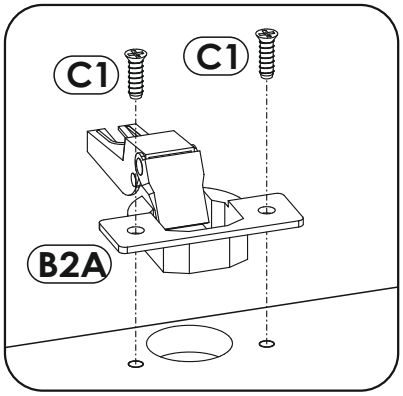
x3

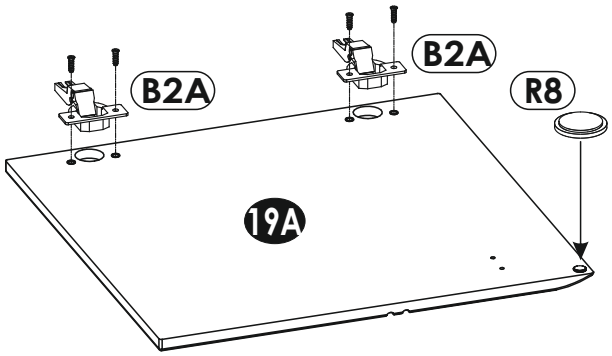


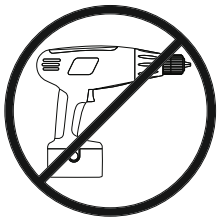


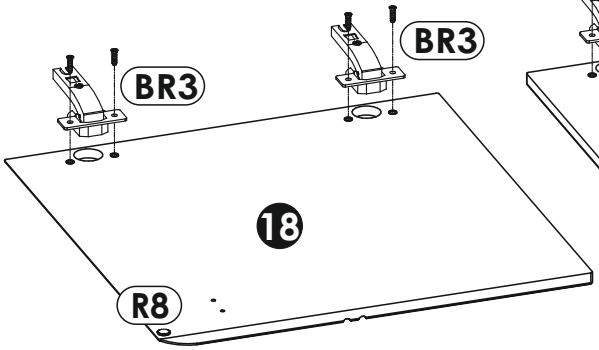
24

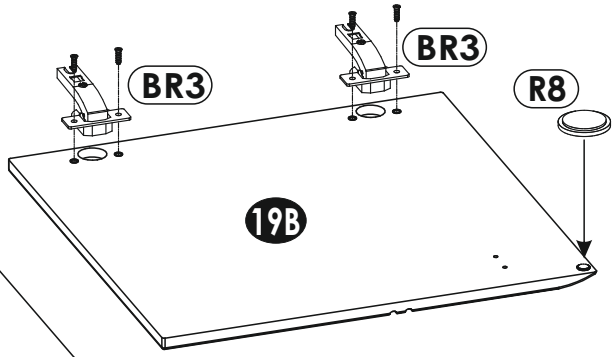

C1
C1
BR3


C1
C1
B2A

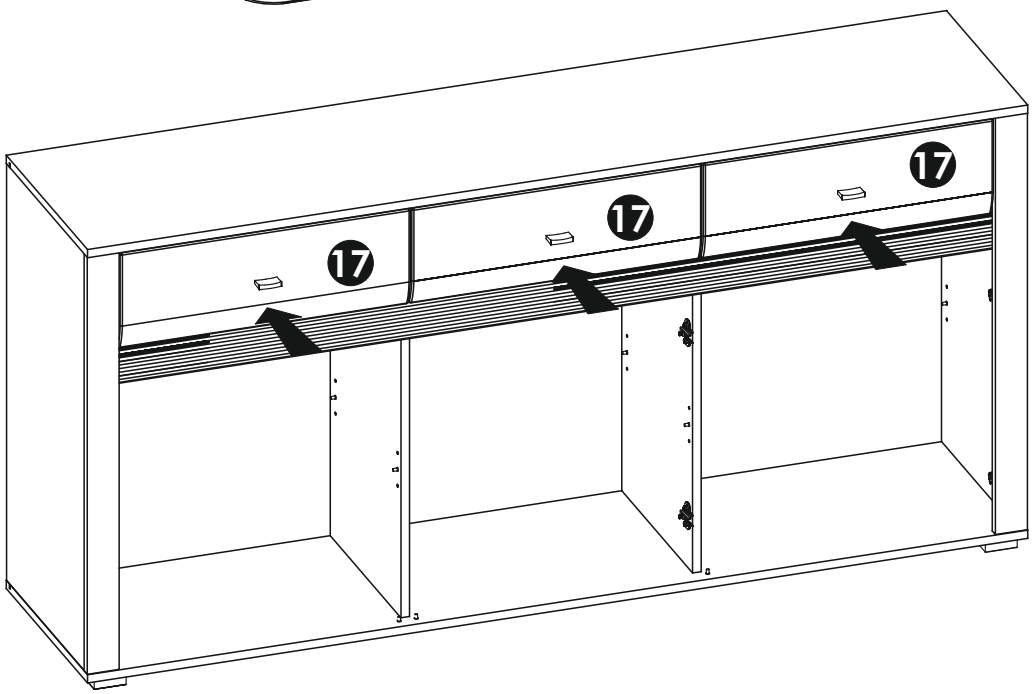

B2A
B2A
R8
19A

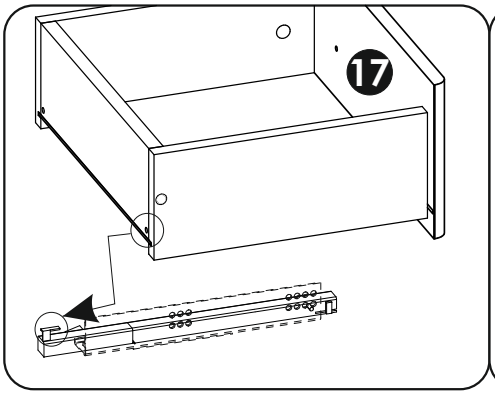


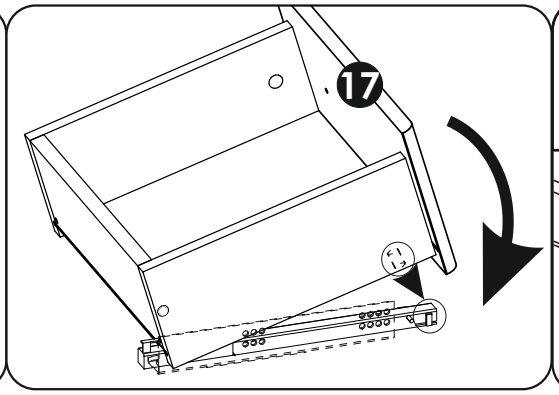

BR3
BR3
18
R8

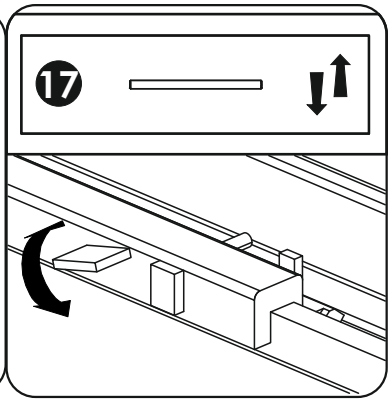

BR3
BR3
R8
19B

25

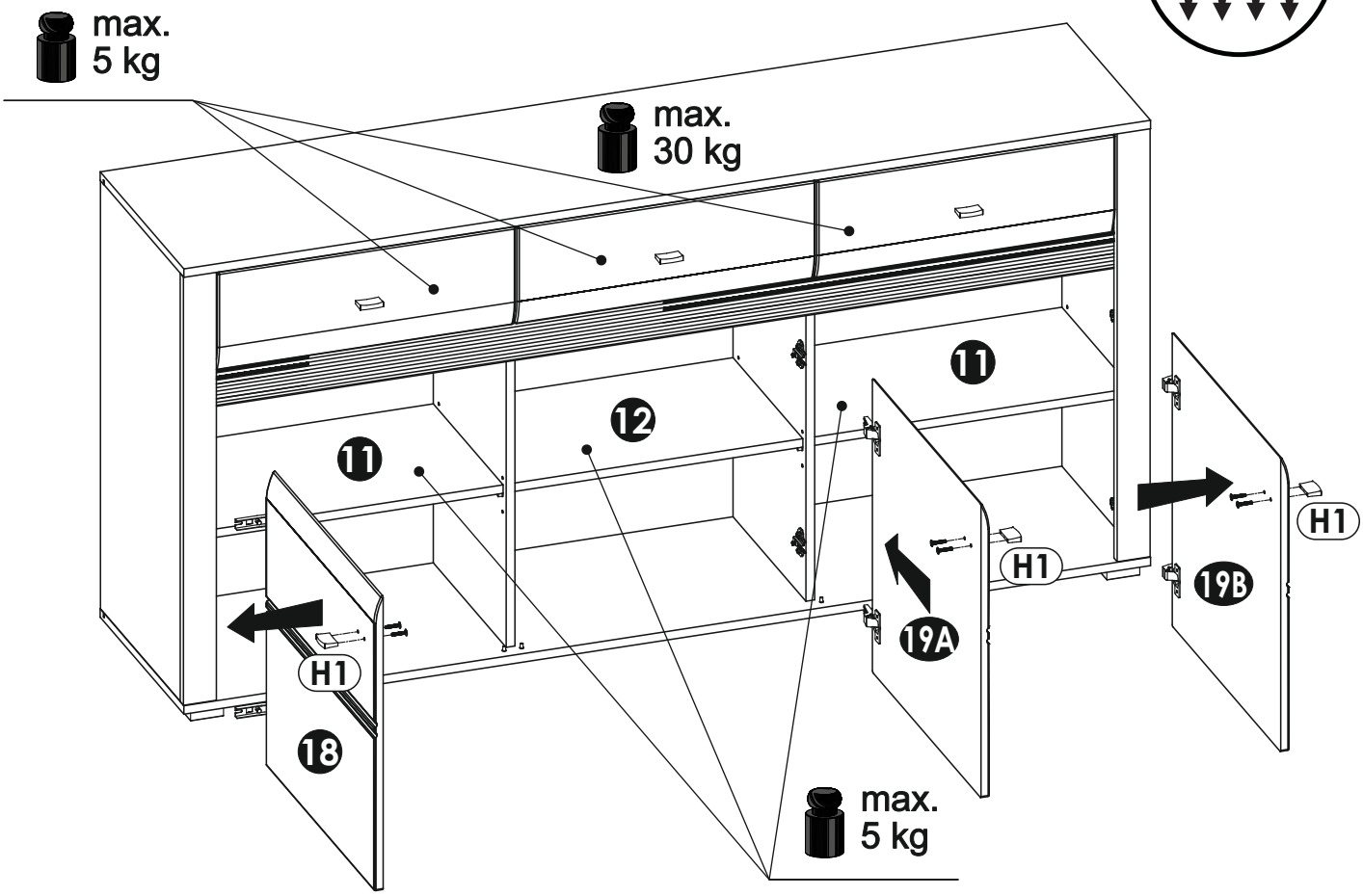

17
17
17

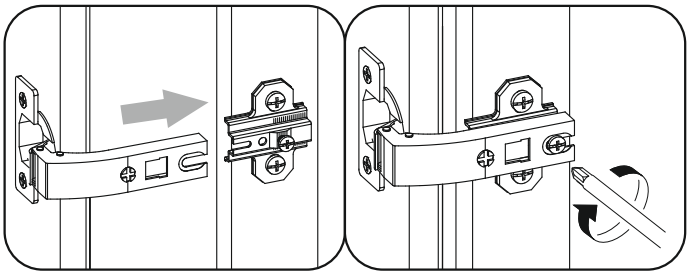

17

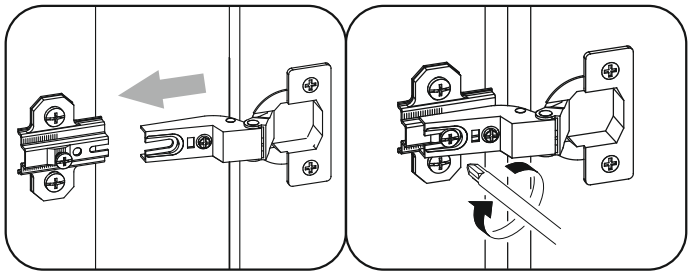

17

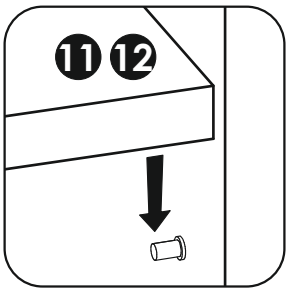

17

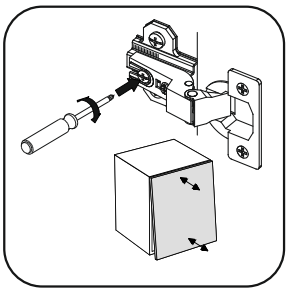

max

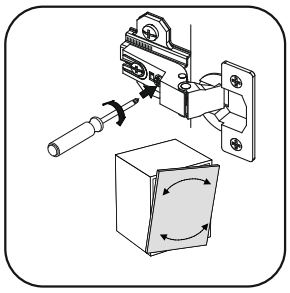

max.
5 kg
max.
30 kg
11
12
11
H1
19B
H1
19A
H1
18
max.
5 kg

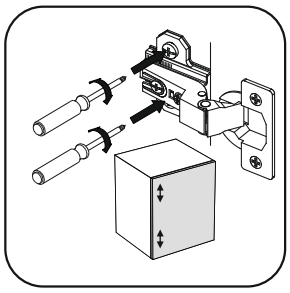


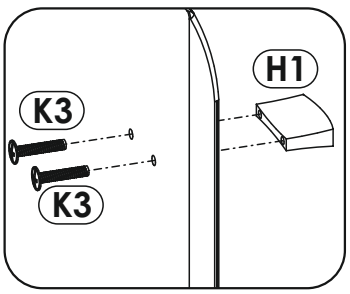


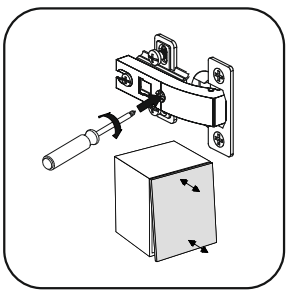

11
12

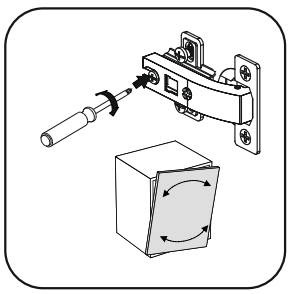


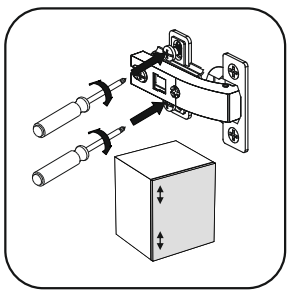




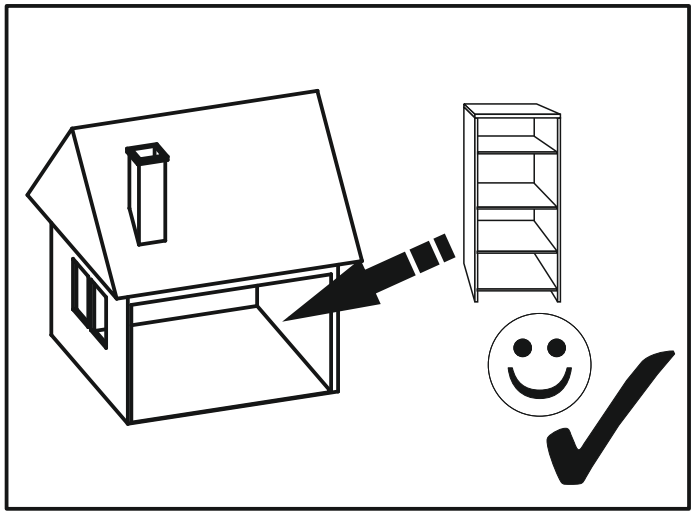

H1
K3
K3

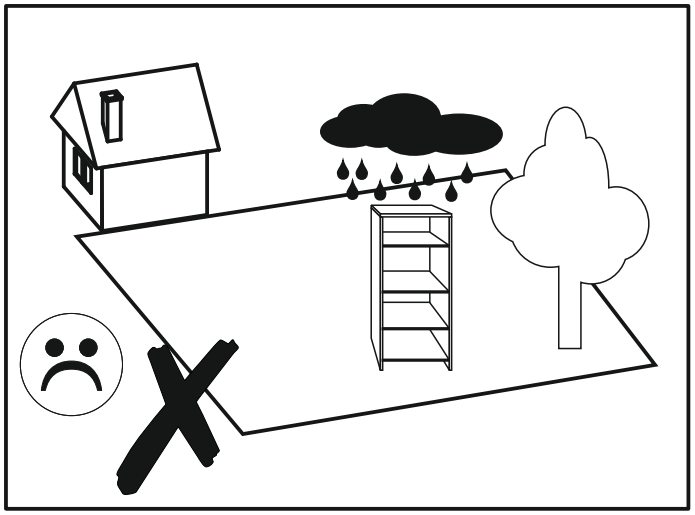


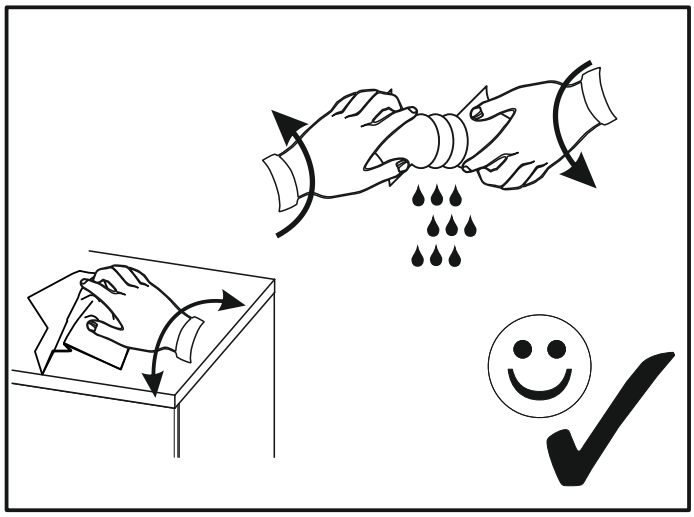


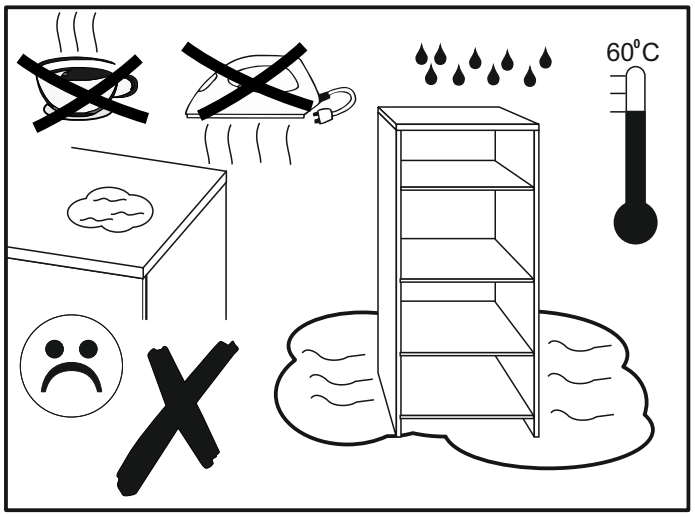


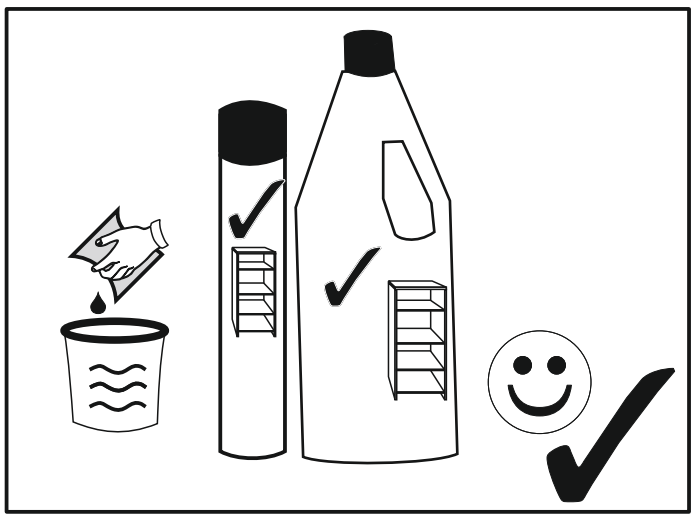


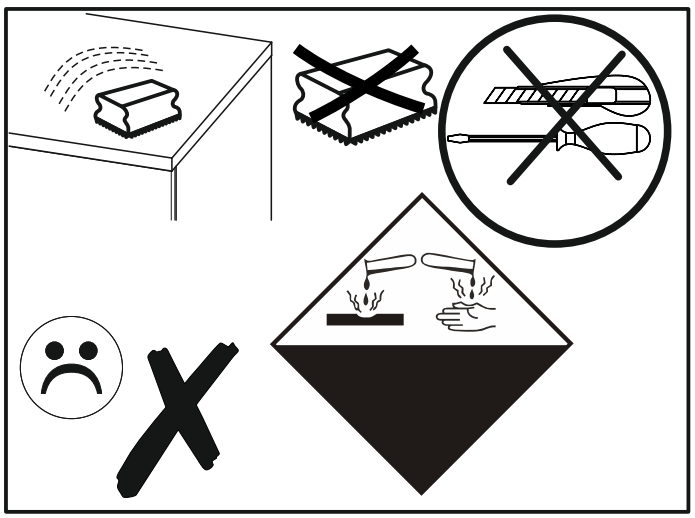




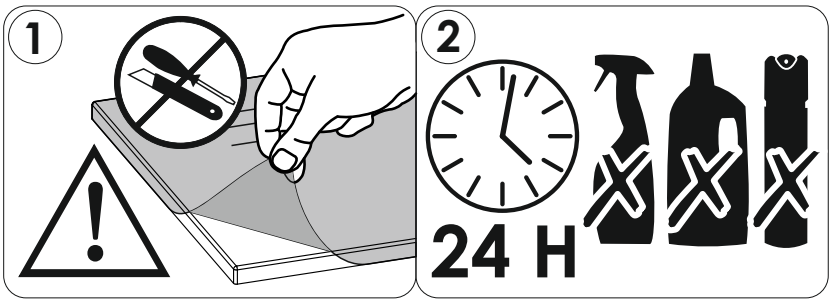


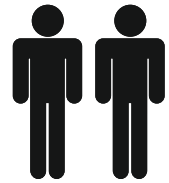

60°C

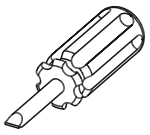


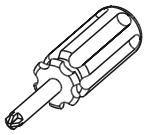


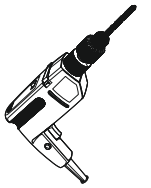
SEVILLA 50

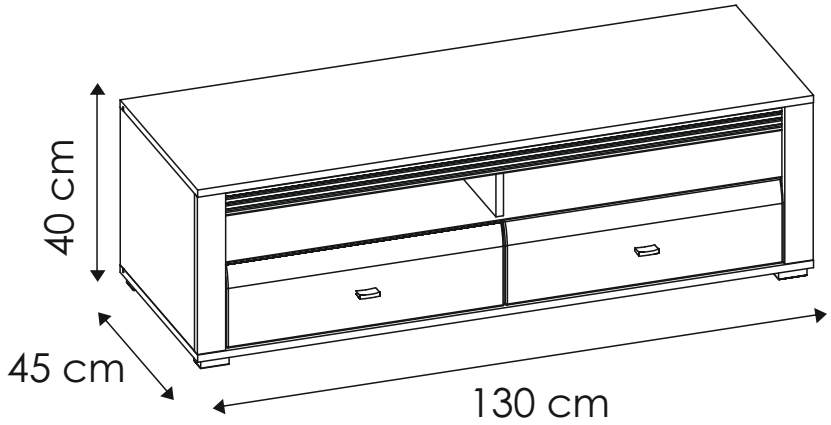


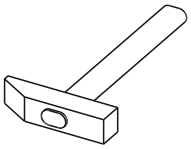




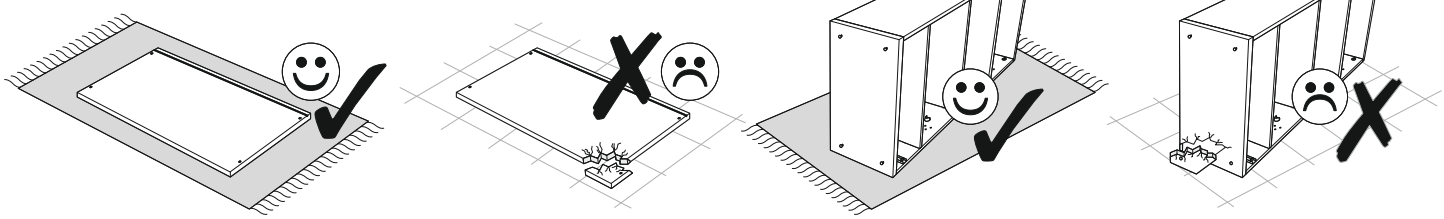


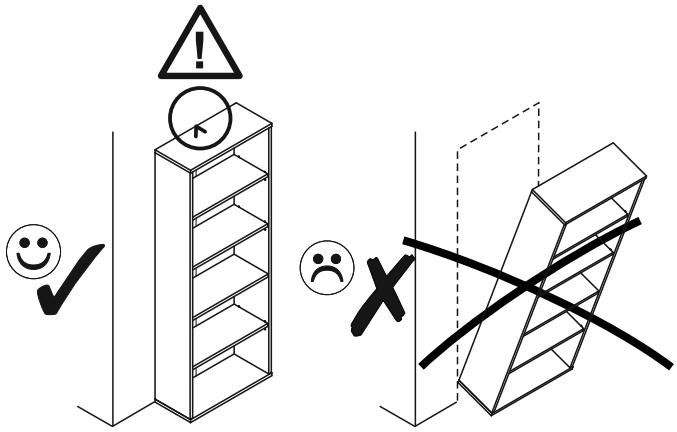












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny.
Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur.
Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ.
Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny.
Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

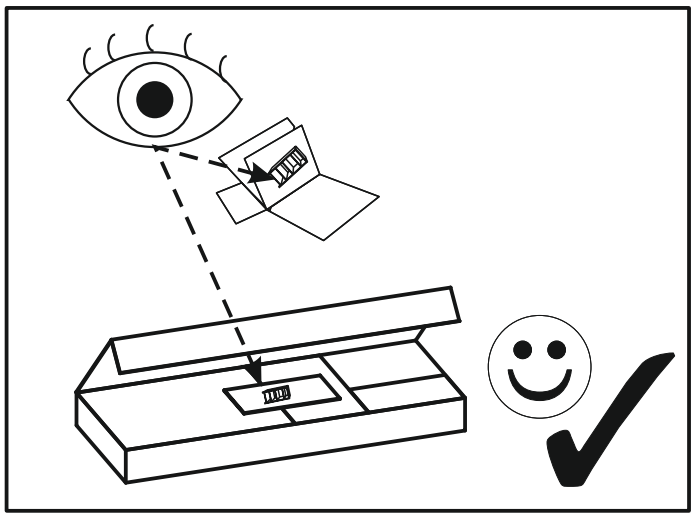
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

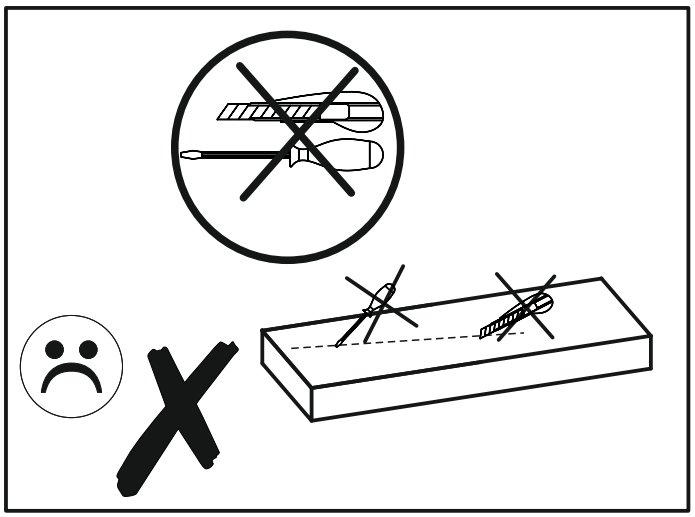
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

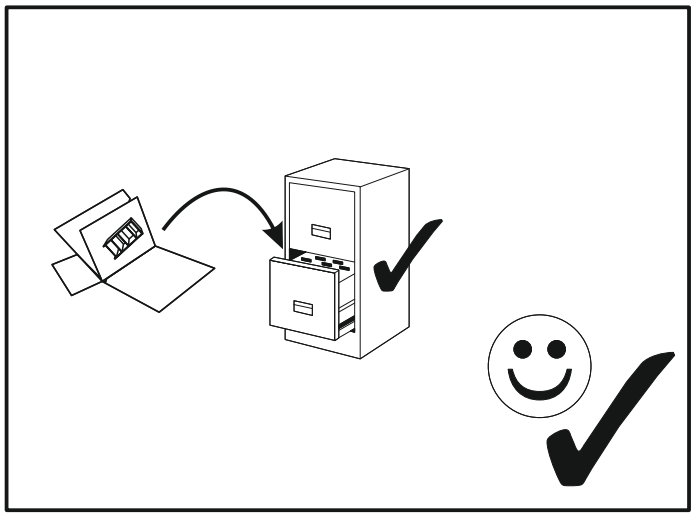
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

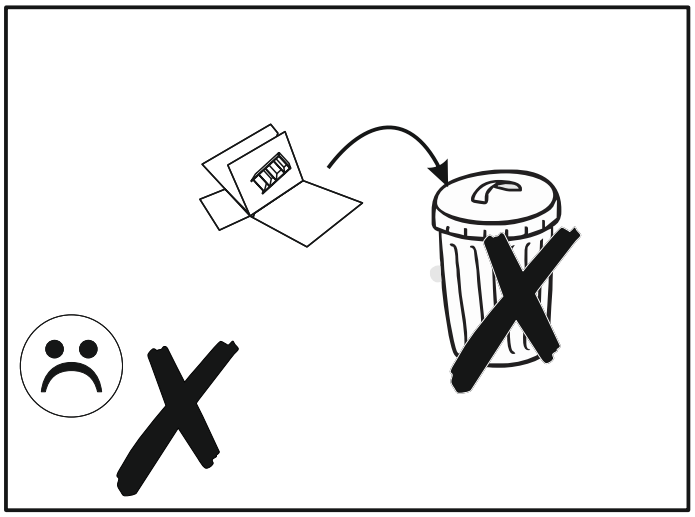
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete.
Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

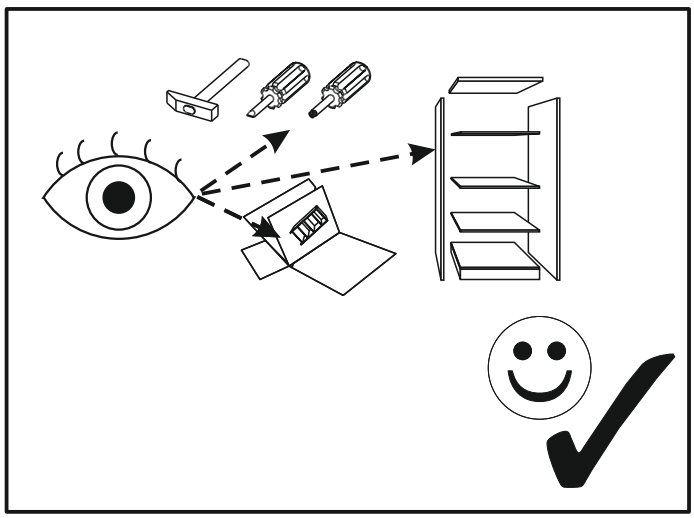


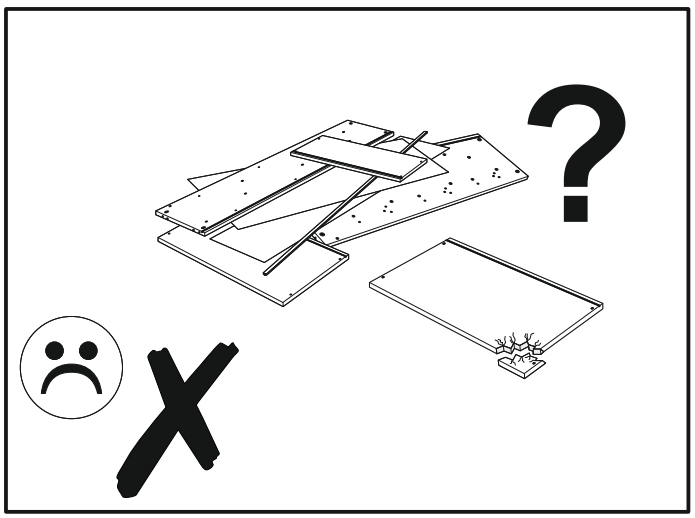




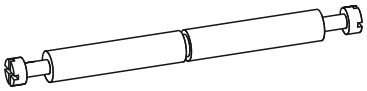
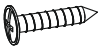
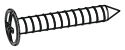
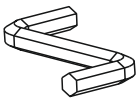
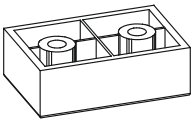
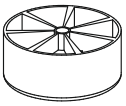
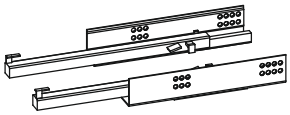
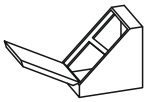


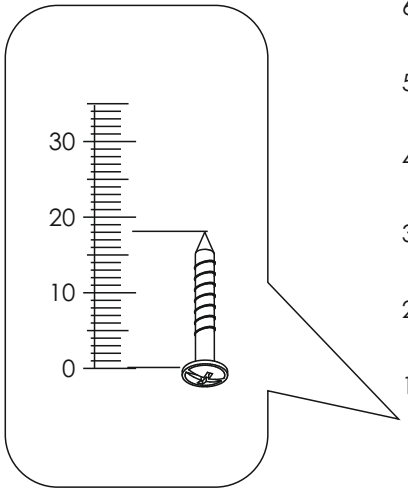




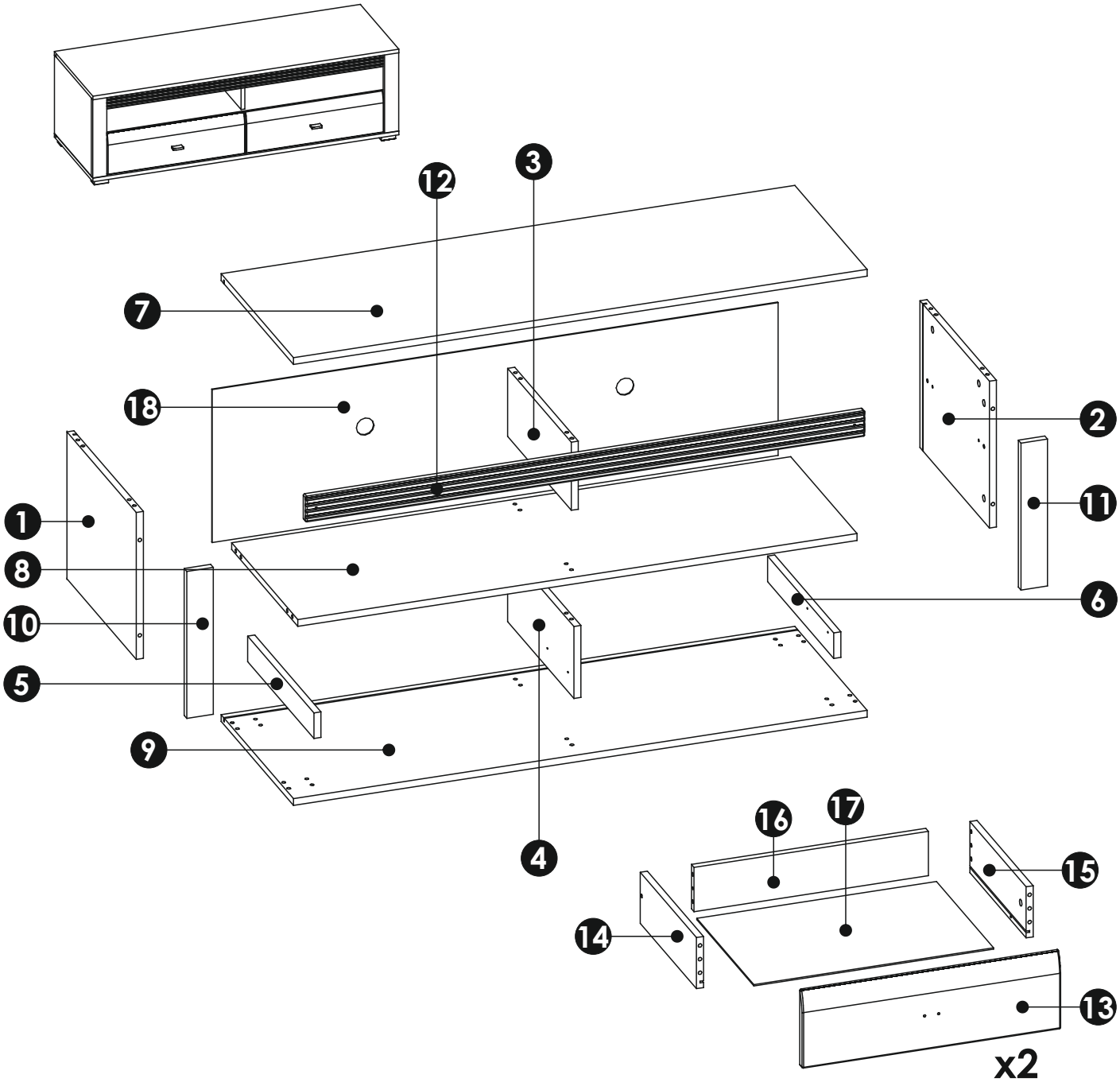


SEVILLA 50

A1 **x36** ø8 x 35 mm 	**A3** **x2** ø8 x 60mm 	**C2** **x8** EURO 5 x 13 mm 
E0 **x22** 	**E1** **x22** 	**F1** **x18** 
F4 **x2** **ø7** x 76mm 	**G0** **x14** 	**G1** **x14** ϕ7 x 50 mm 
H1 **x2** 	**I5** **x2** 3,5 x 30 mm 	**I10** **x8** 3,5 x 22 mm 
I24 **x1** 4 x 27 mm 	**K3** **x4** M4 x 22mm 	**M** **x1** 
N1 **x10** 3 x 16 mm 	**N2** **x4** 3,5 x 16 mm 	**O17** **x4** 
O21 **x1** 	**P5** **x2** ϕ40 	**R4** **x12** 
T10 **x2** L-360 	**W** **x2** 	



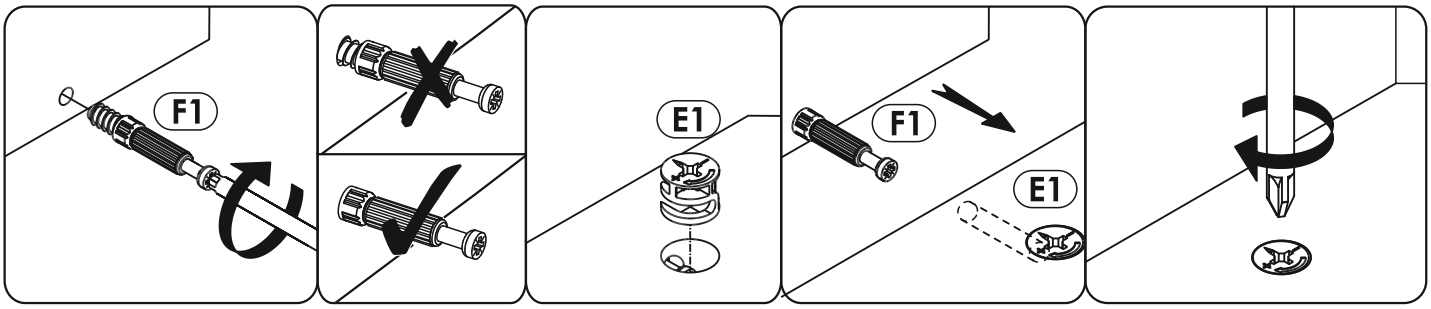
SEVILLA 50



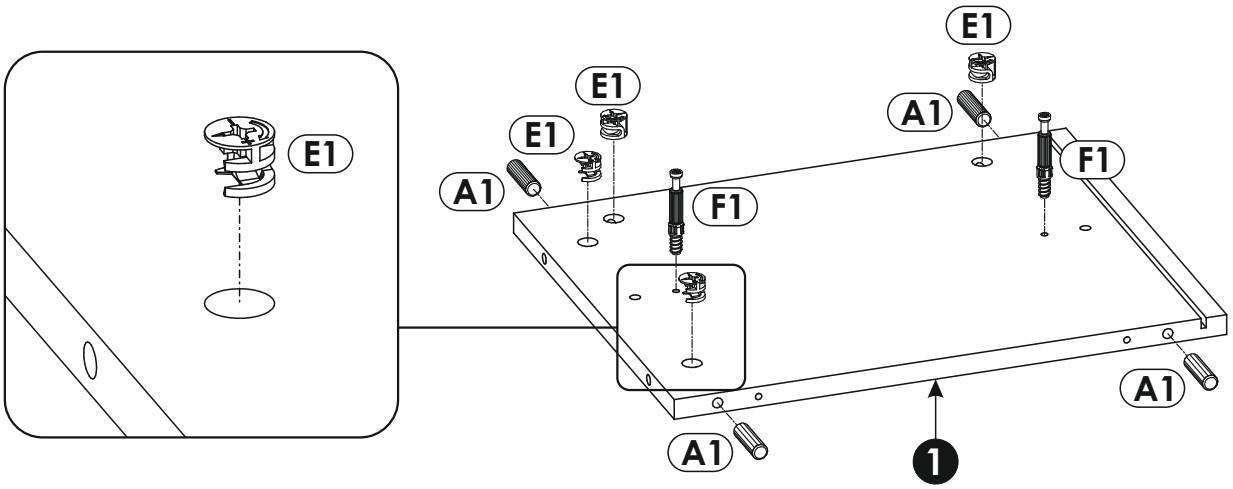
1	345	432	16	x1	1/2
2	345	432	16	x1	1/2
3	160	396	16	x1	1/2
4	169	412	16	x1	1/2
5	60	412	16	x1	1/2
6	60	412	16	x1	1/2
7	1300	450	16	x1	1/2

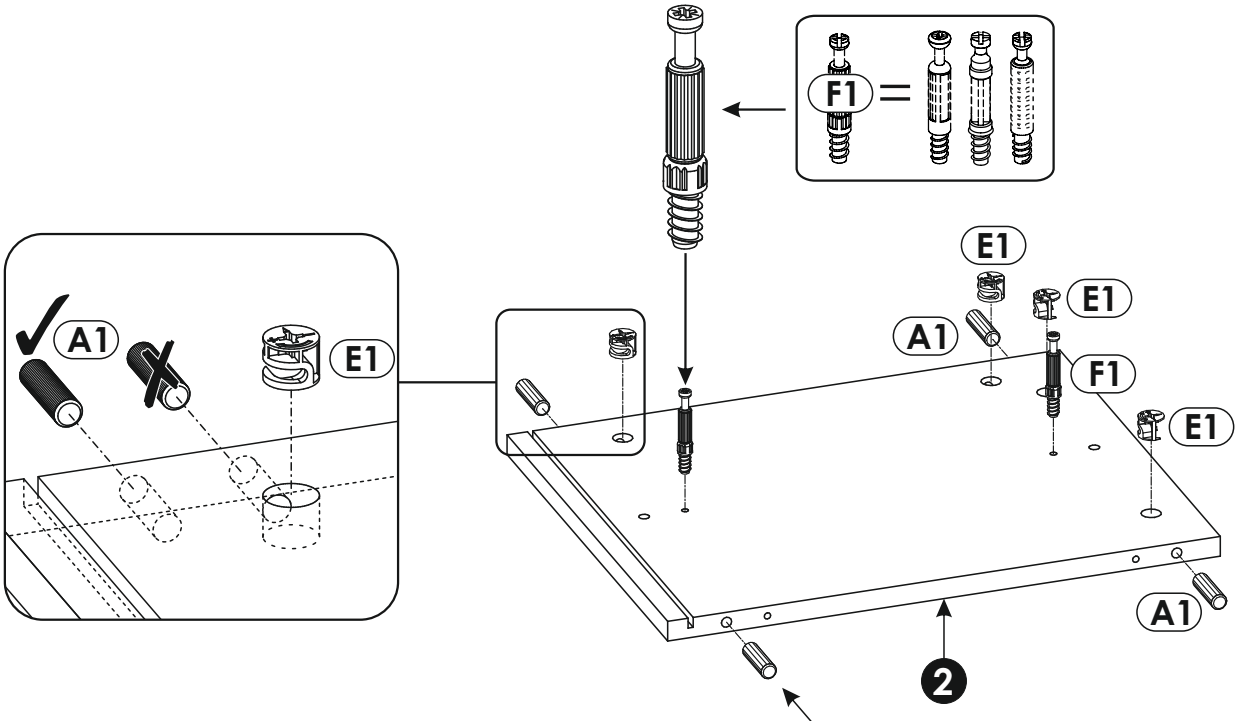
8	1267	412	16	x1	1/2
9	1300	450	16	x1	1/2
10	345	60	16	x1	1/2
11	345	60	16	x1	1/2
12	1267	60	16	x1	1/2
13	586	180	16	x2	1/2
14	350	120	16	x2	1/2

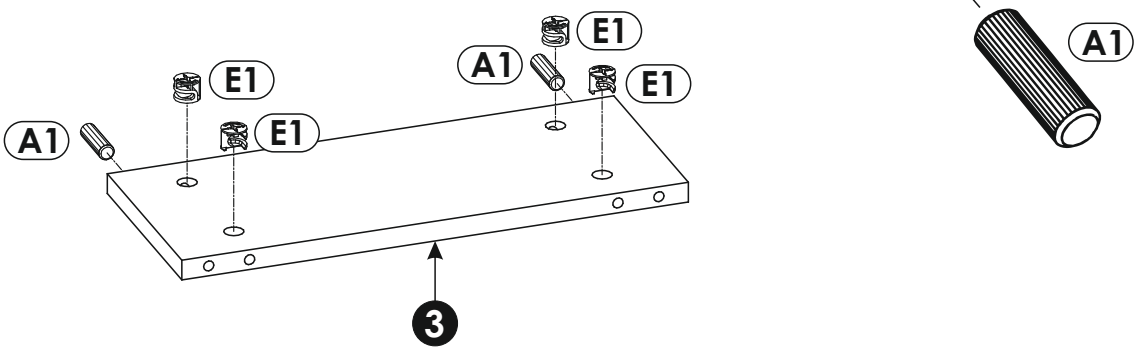
15	350	120	16	x2	1/2
16	531	104	16	x2	1/2
17	543	355	3	x2	1/2
18	1282	359	3	x1	1/2

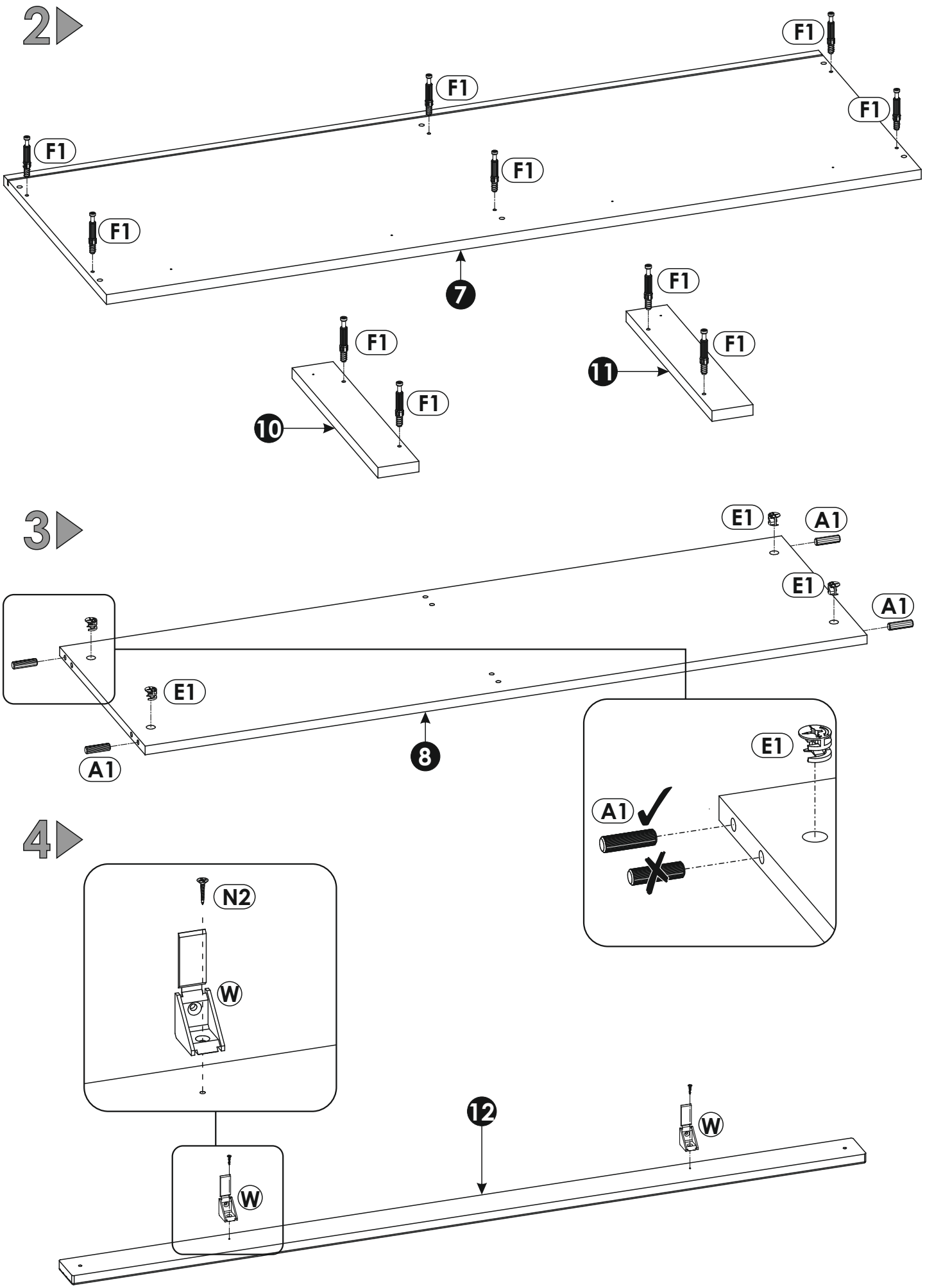

F1
E1
F1
E1

1

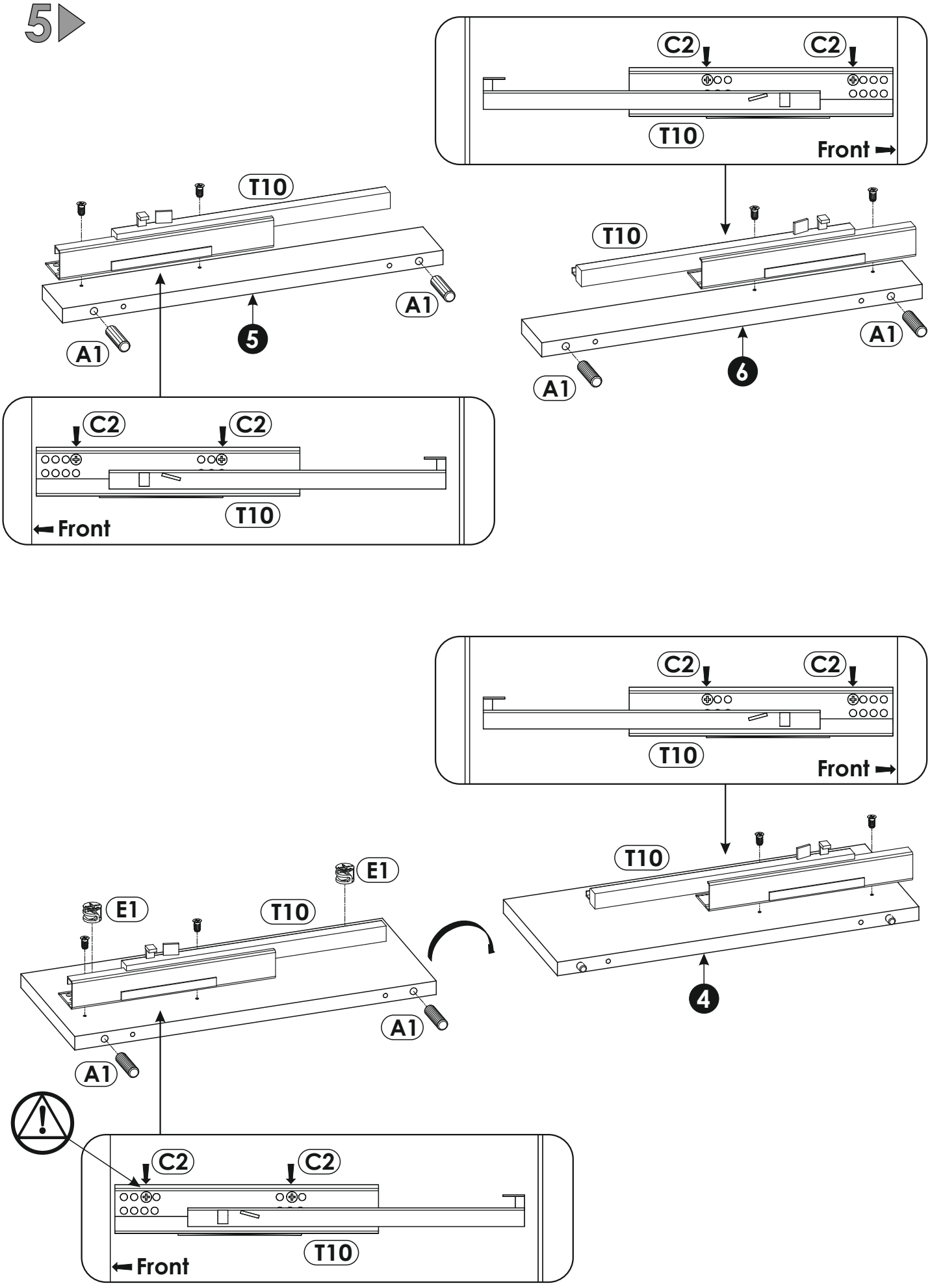

E1
E1
E1
A1
F1
E1
A1
F1
A1
A1
1


F1
=
A1
E1
E1
E1
A1
F1
E1
A1
2

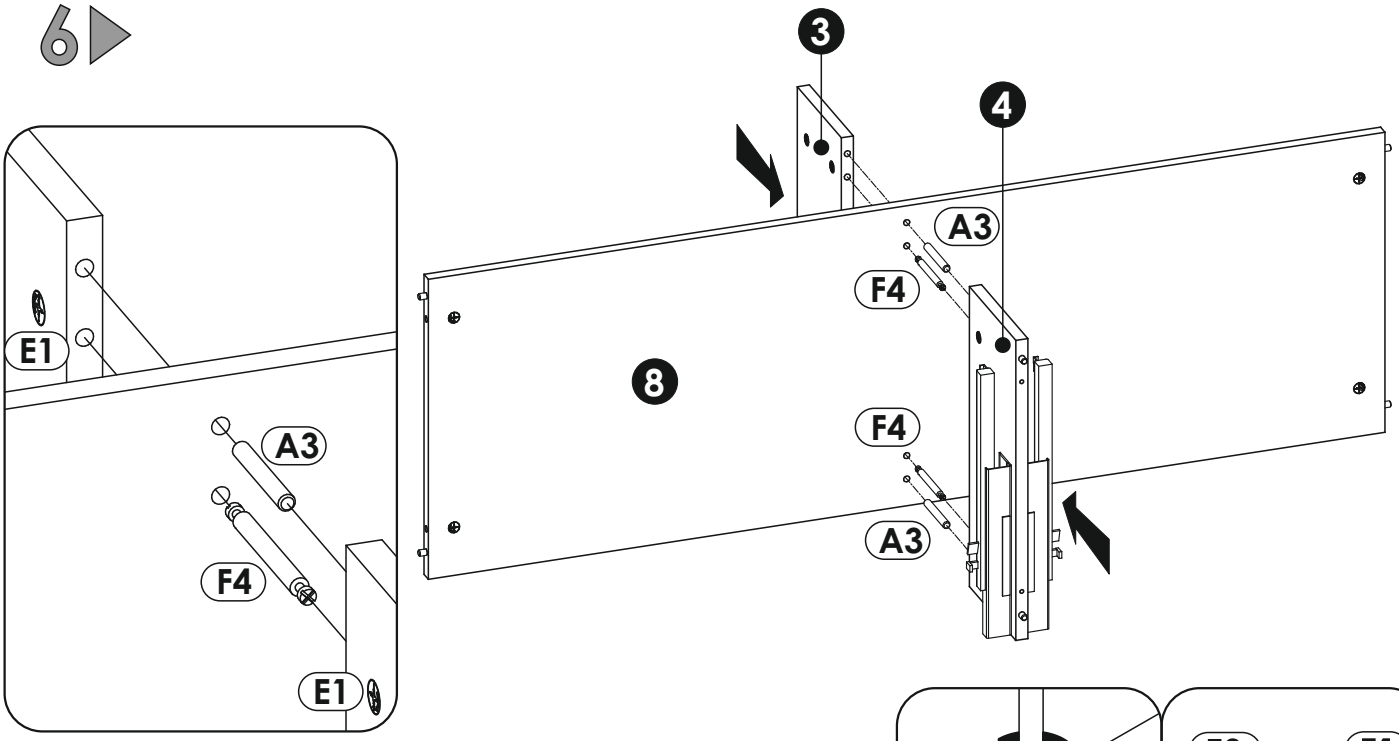

A1
E1
E1
A1
E1
E1
A1
3

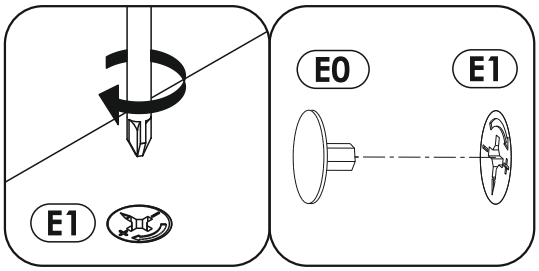

2
F1
F1
F1
F1
F1
F1
7
F1
F1
10
F1
F1
11
3
E1
A1
E1
A1
E1
A1
8
E1
A1
4
N2
W
W
12
W

5

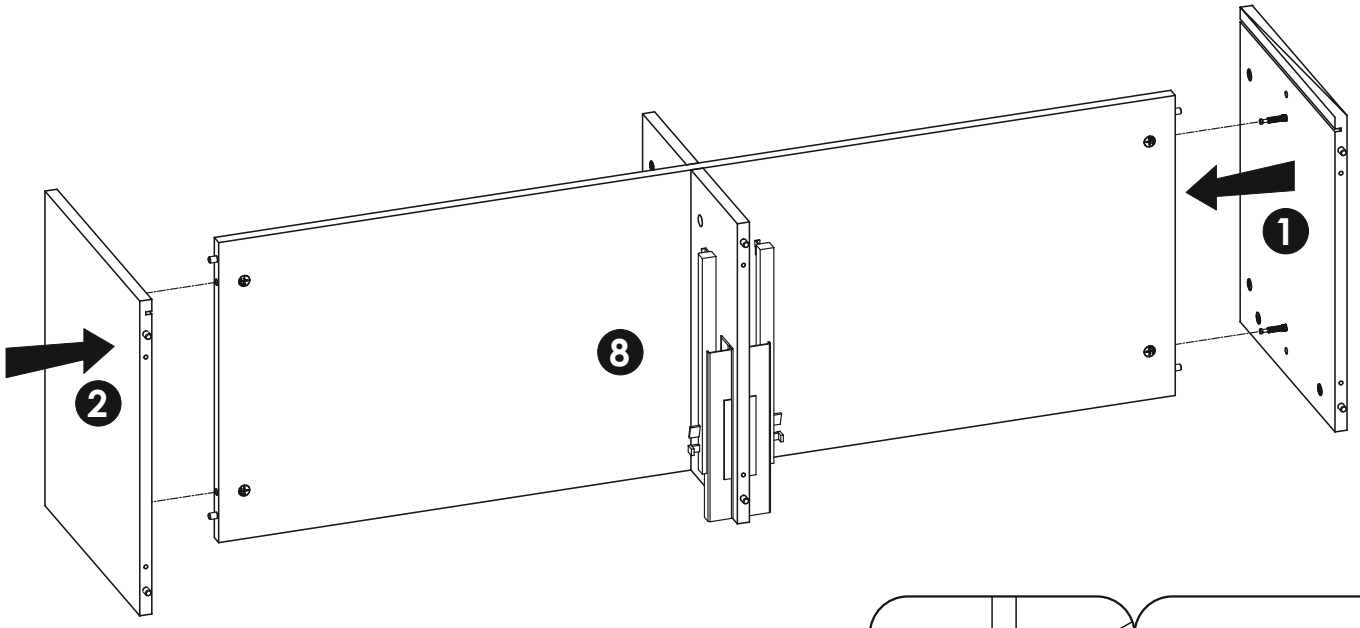

C2
C2
T10
Front
T10
A1
A1
5
T10
A1
A1
6
C2
C2
T10
Front
C2
C2
T10
Front
T10
4
E1
E1
T10
A1
A1
C2
C2
T10
Front

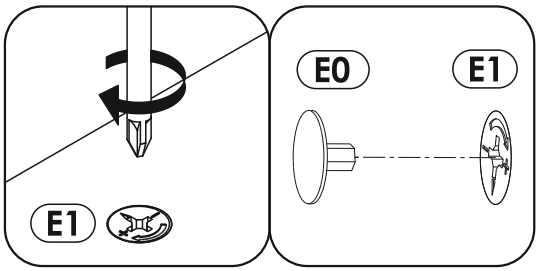
6



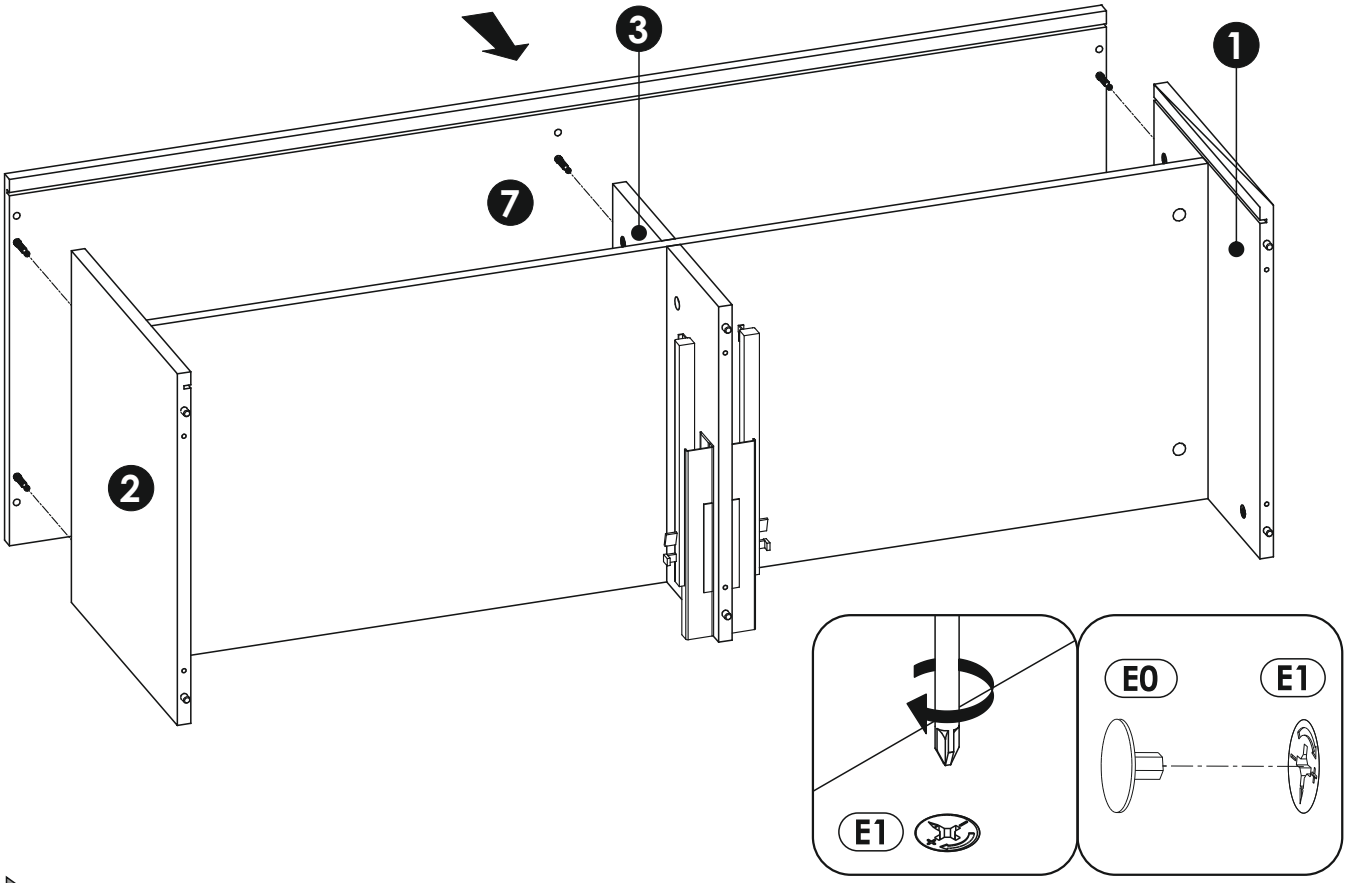


7

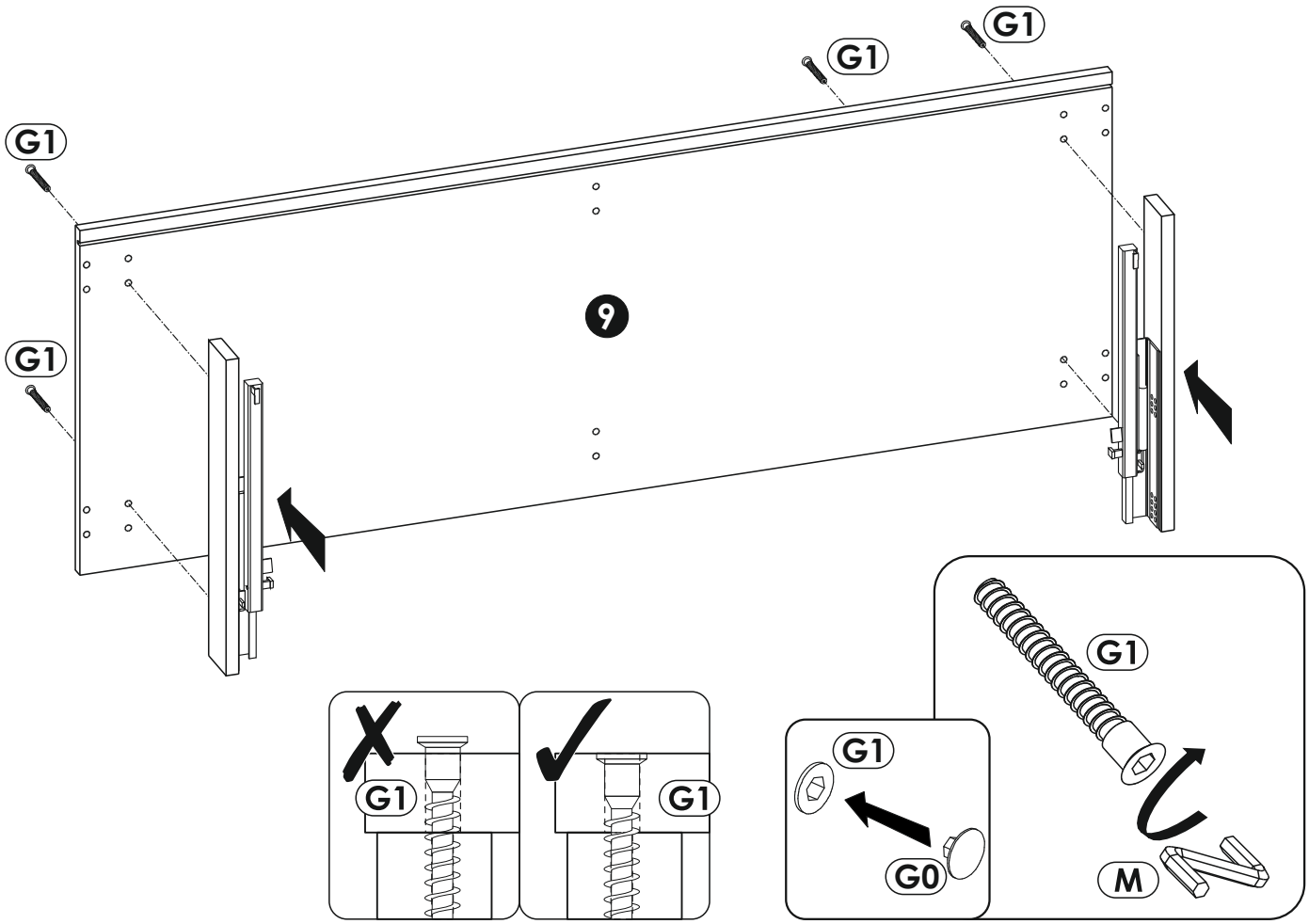




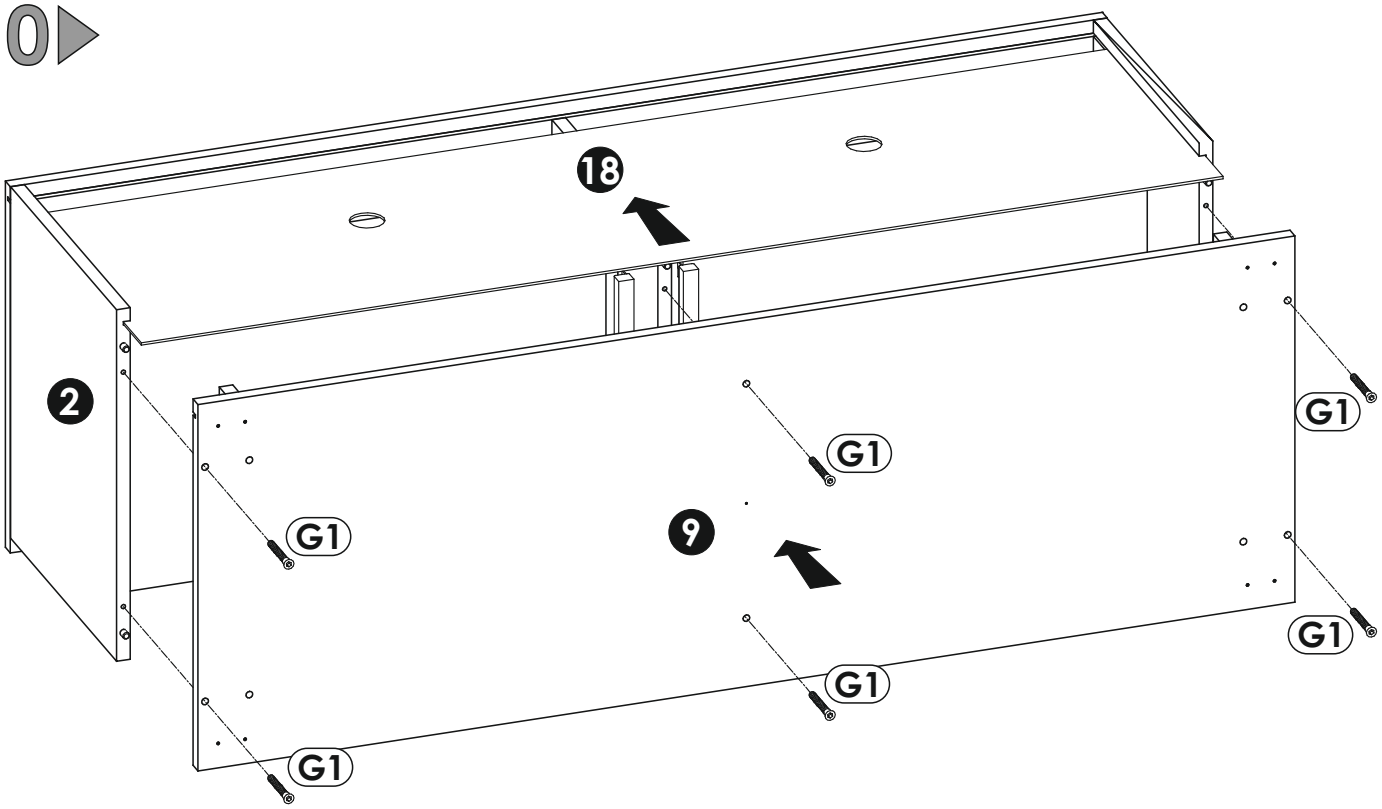
8



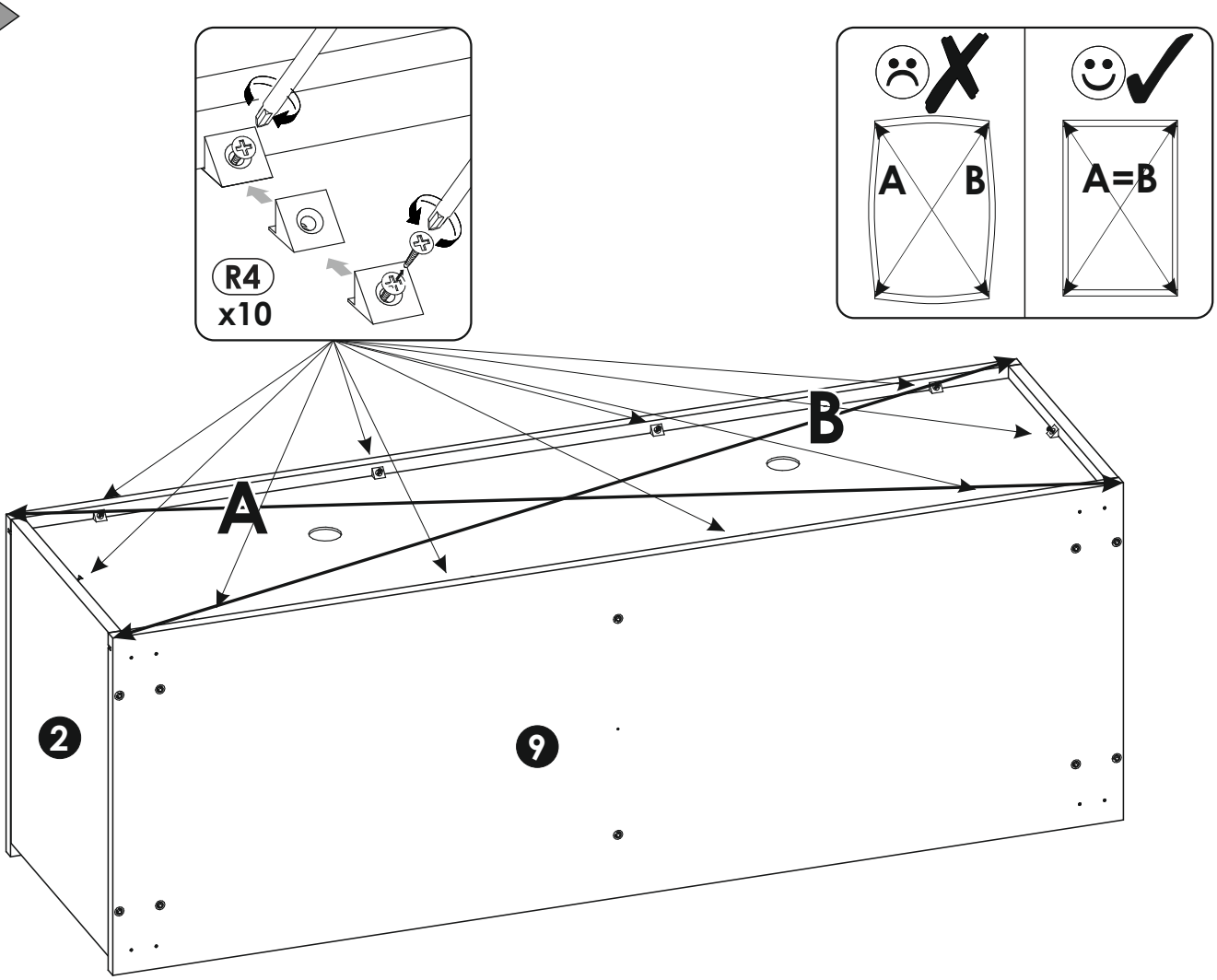
9



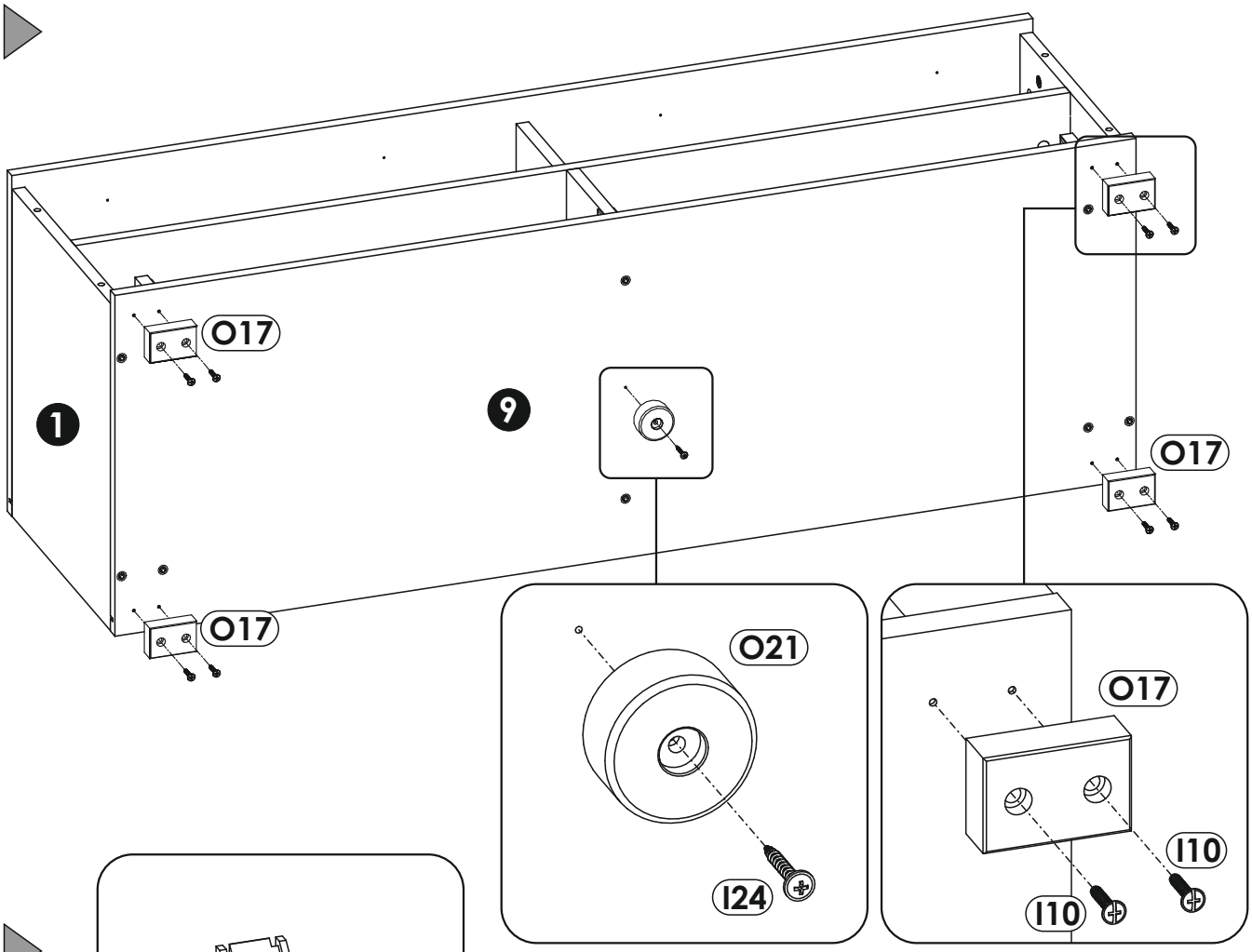
10



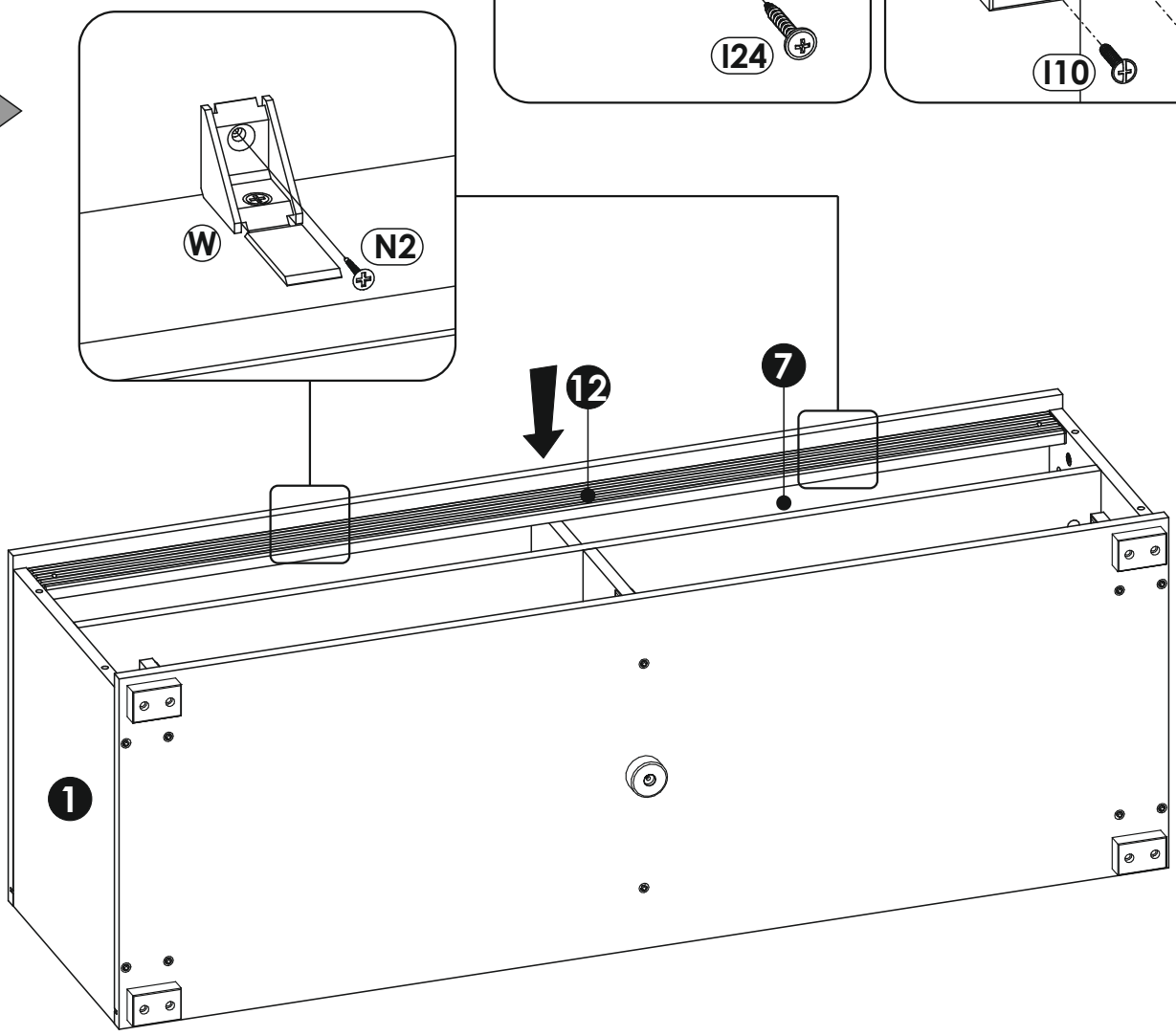
11



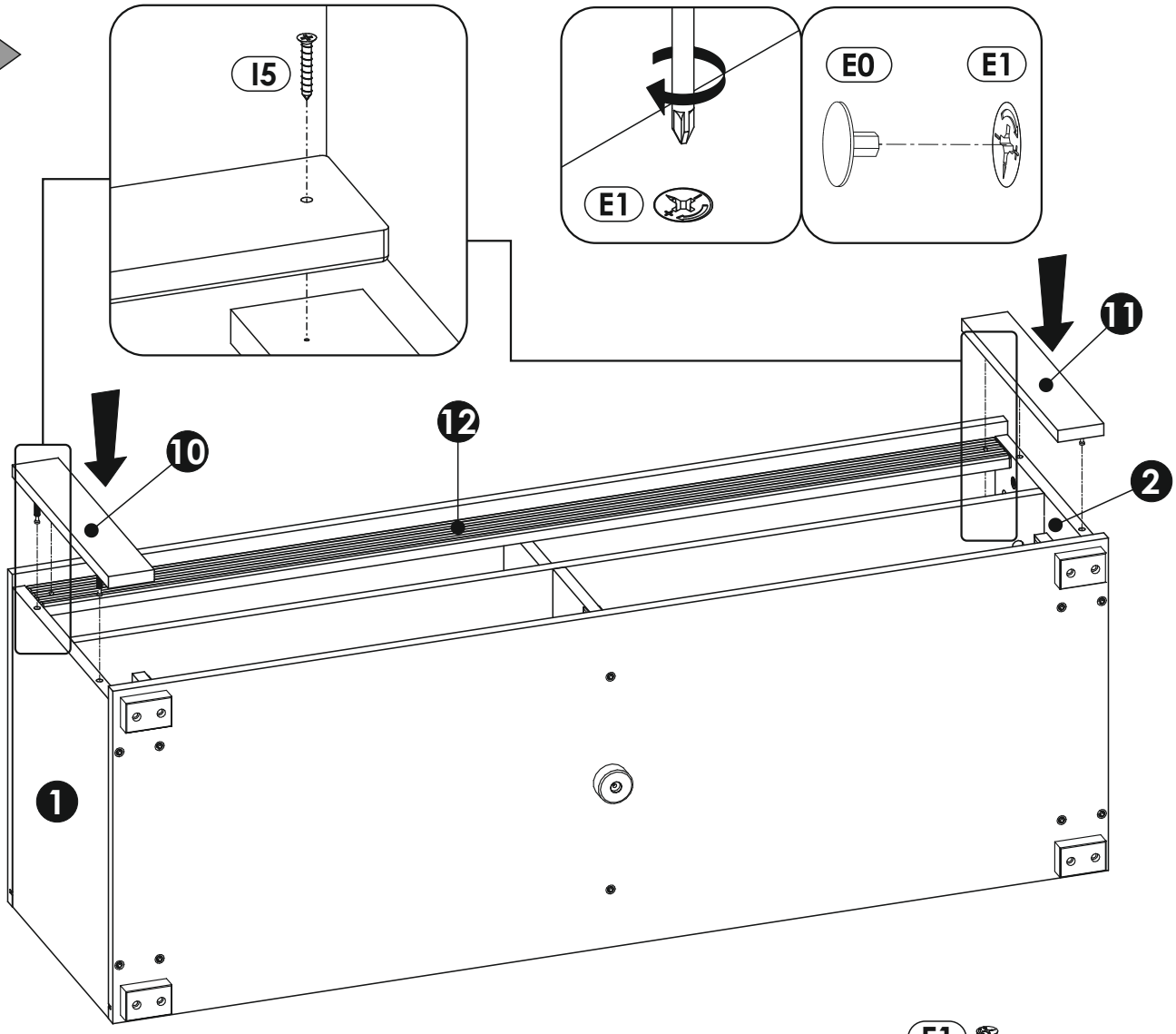
12▶



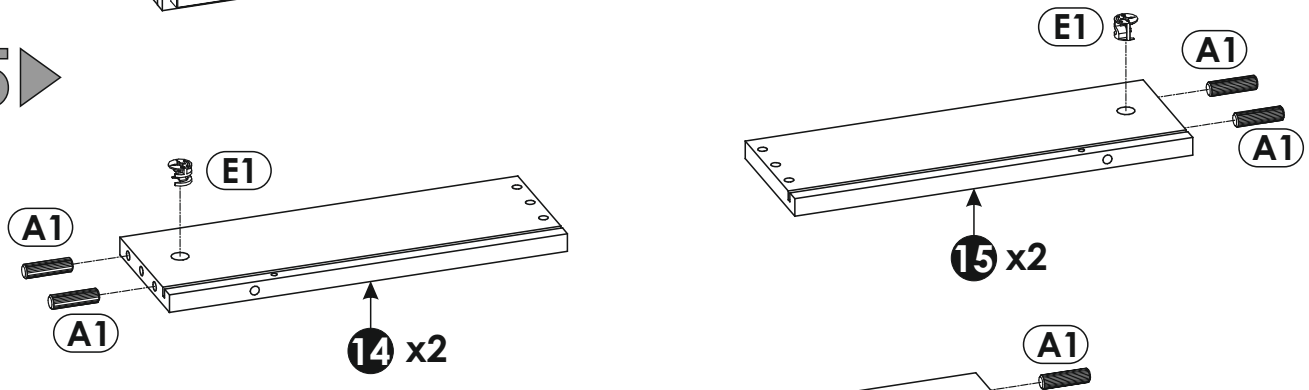
13▶

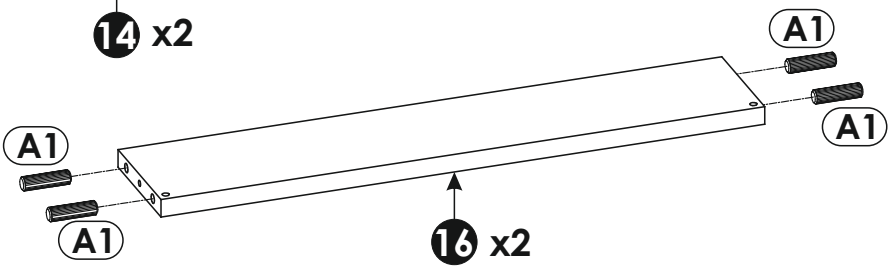


14

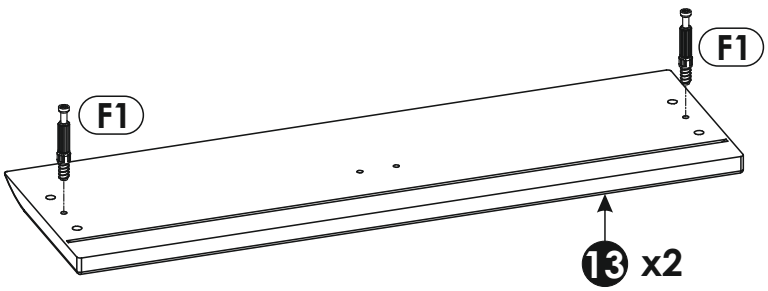

I5
E1
E0
E1
11
12
10
2
1

15

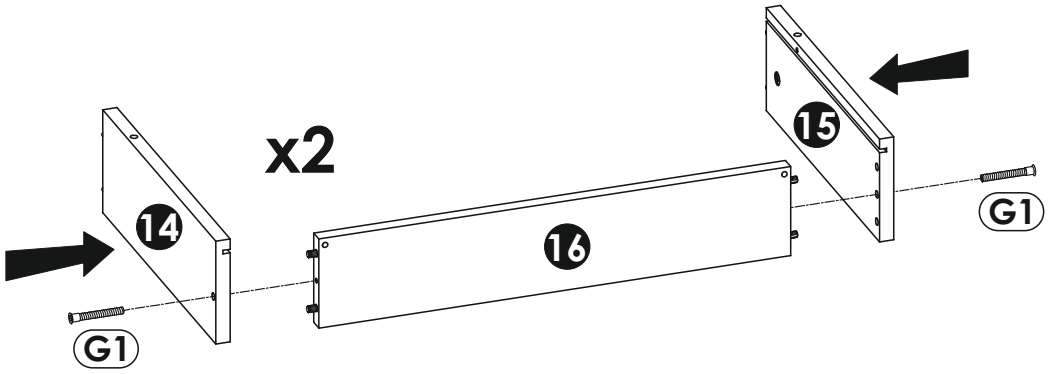

E1
A1
A1
15 x2
E1
A1
A1
14 x2


A1
A1
A1
A1
16 x2

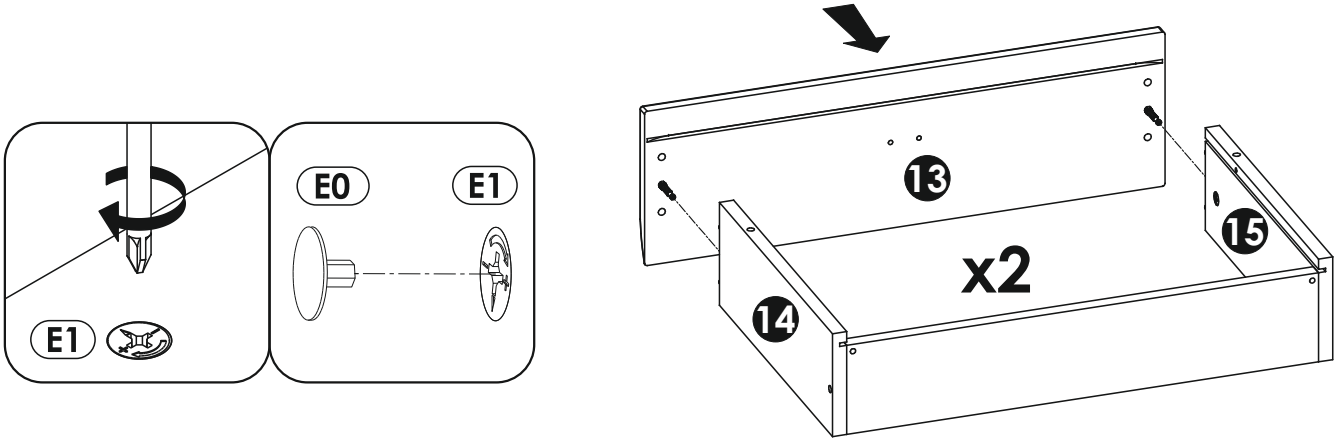
16


F1
F1
13 x2

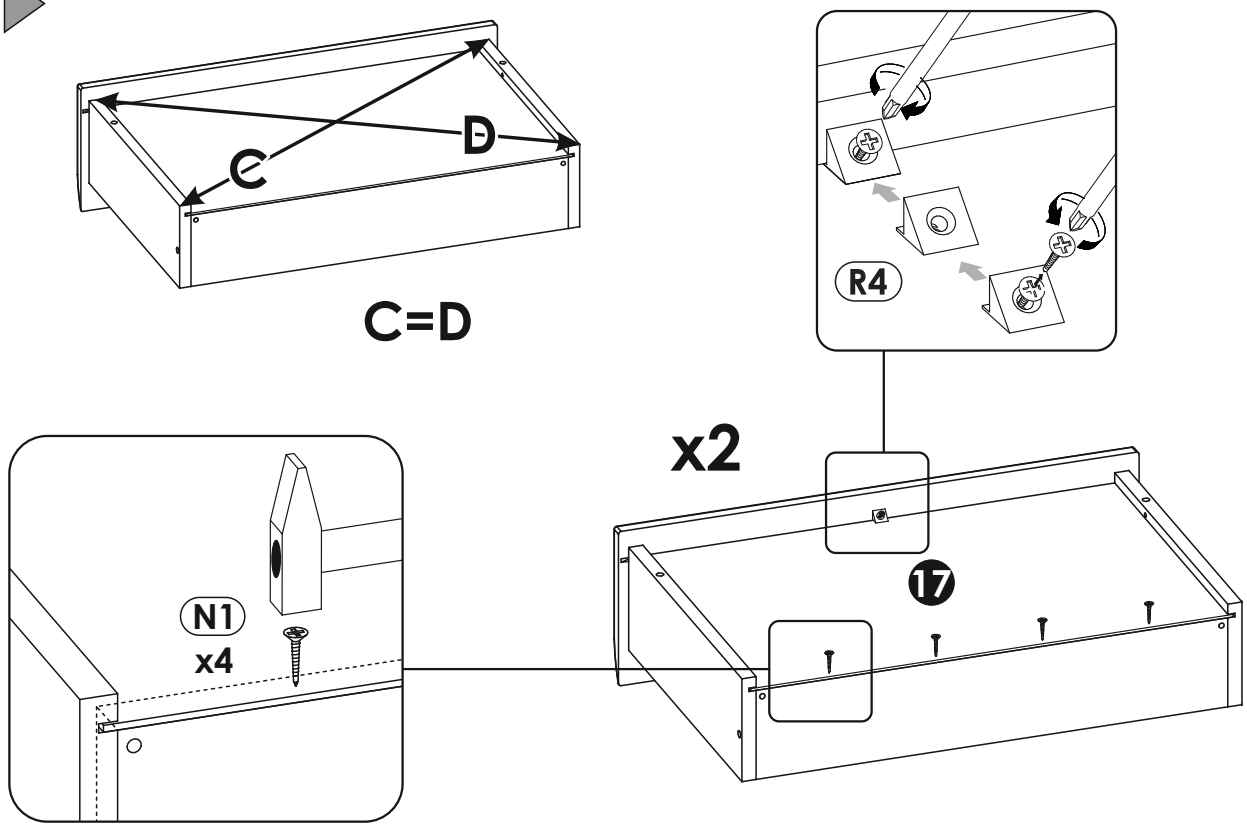
17▶



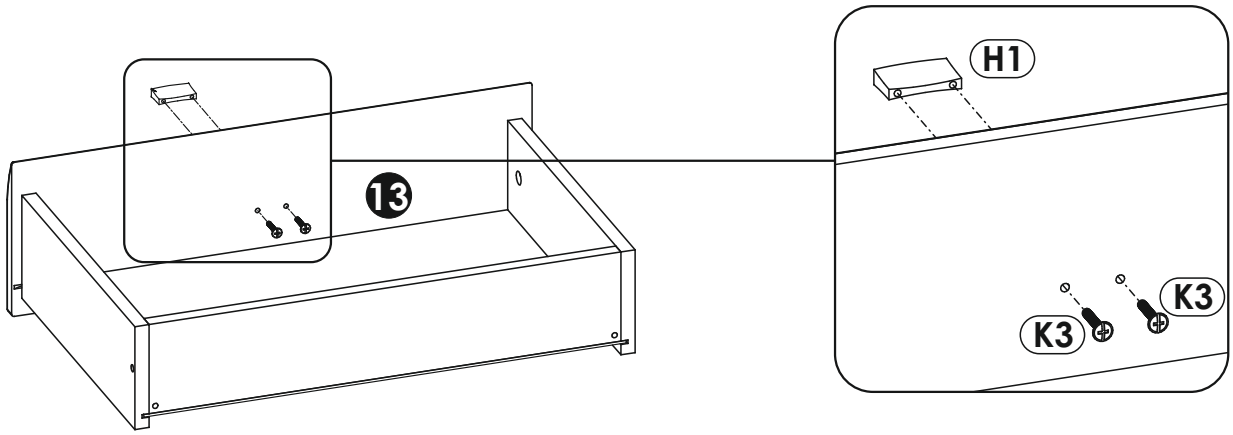
18▶



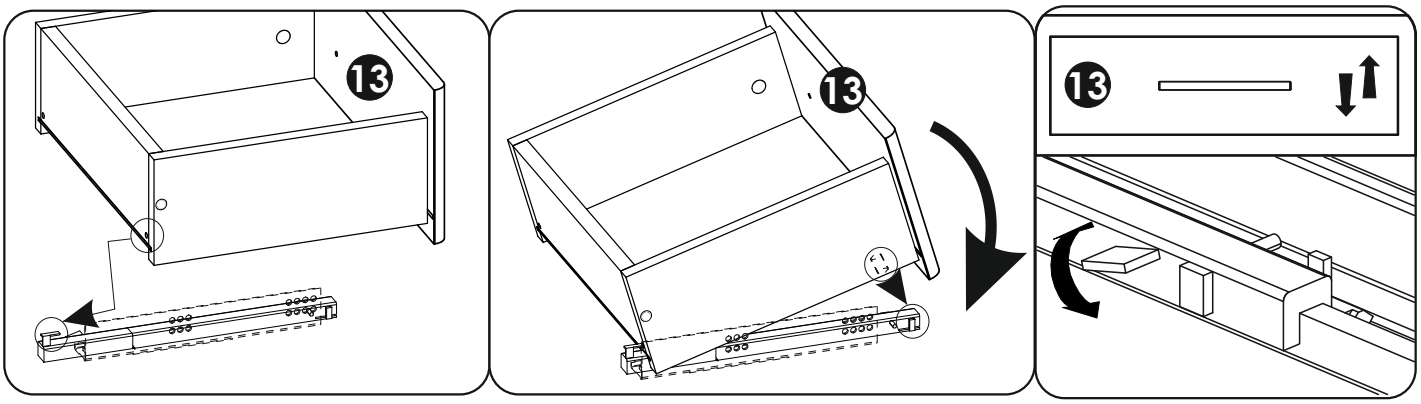
19▶

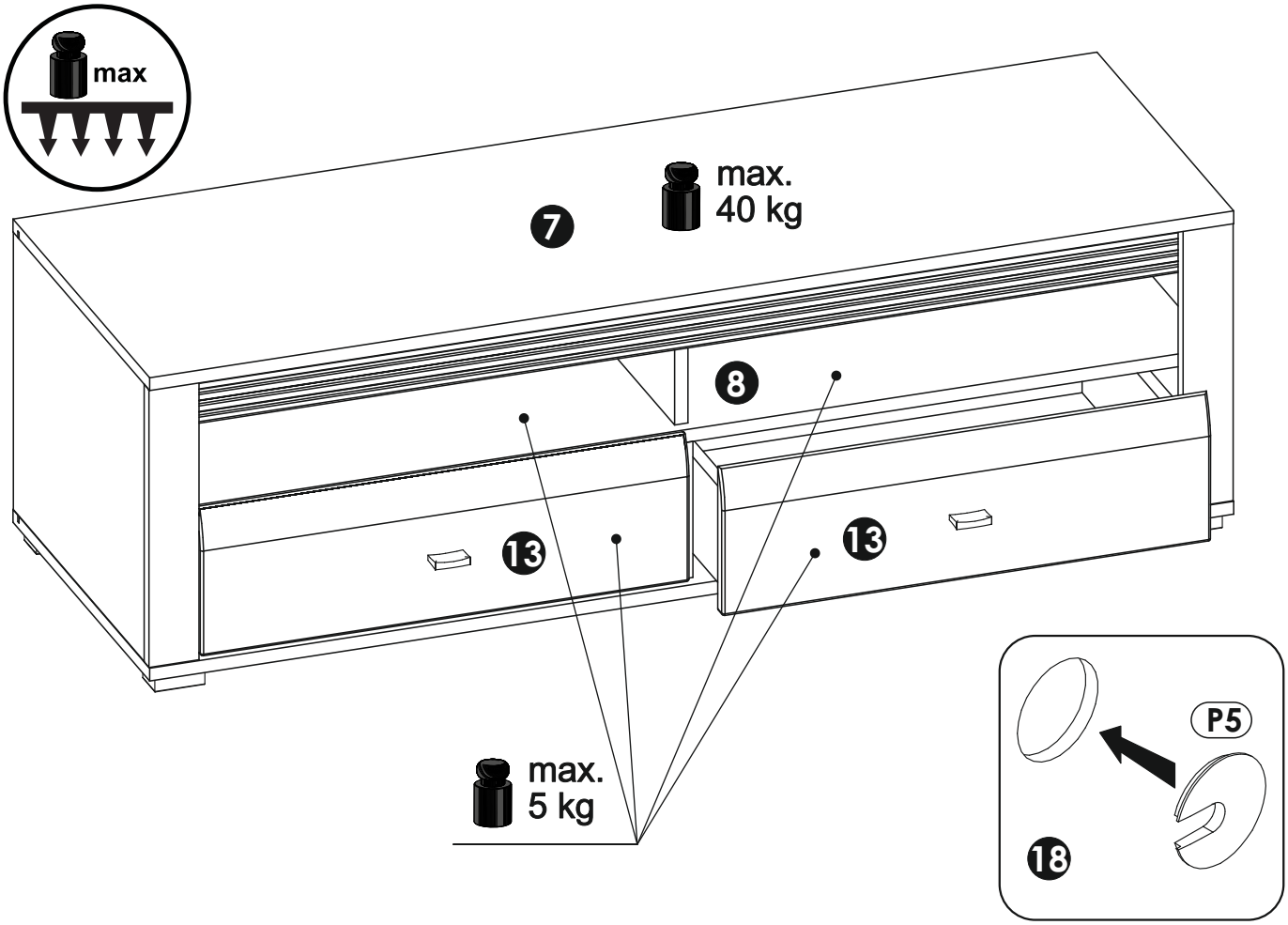


20

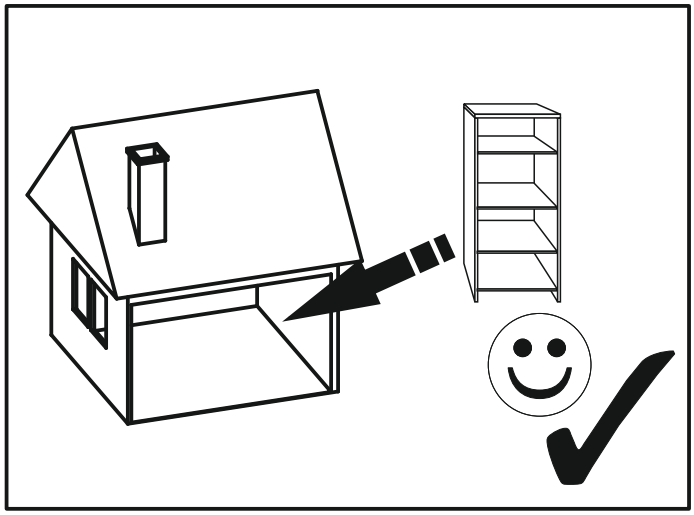


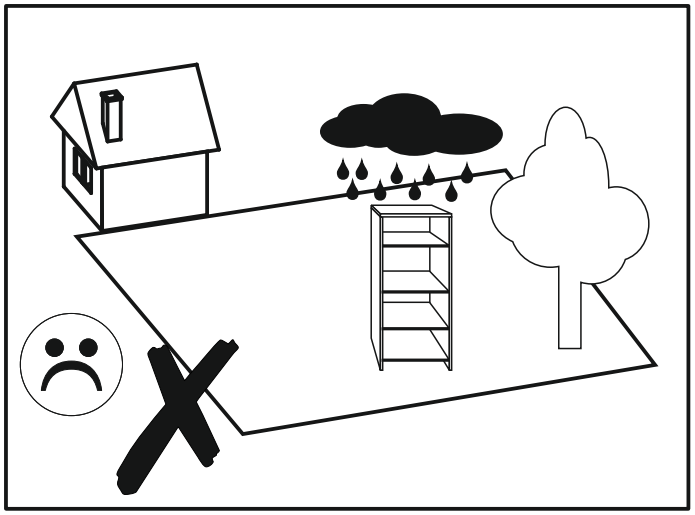
21

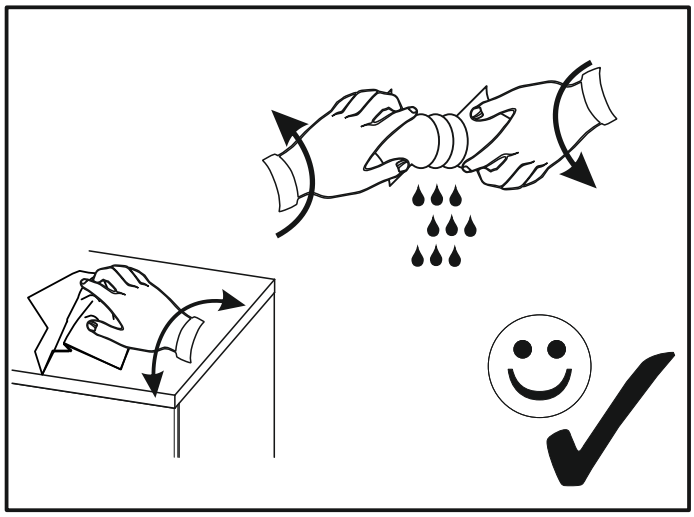


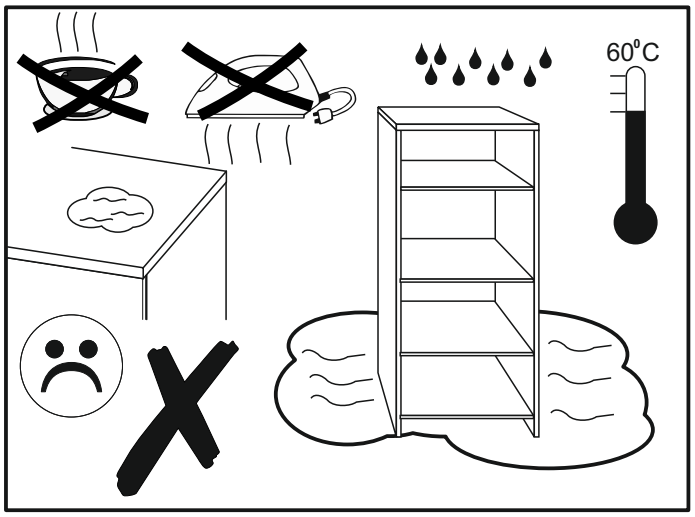


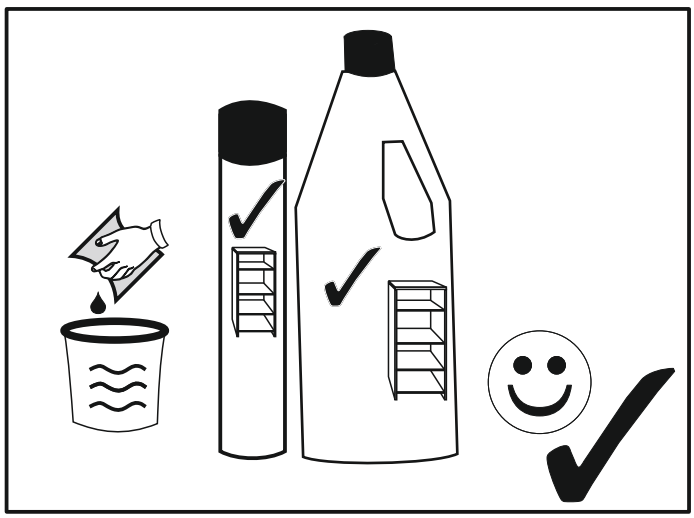


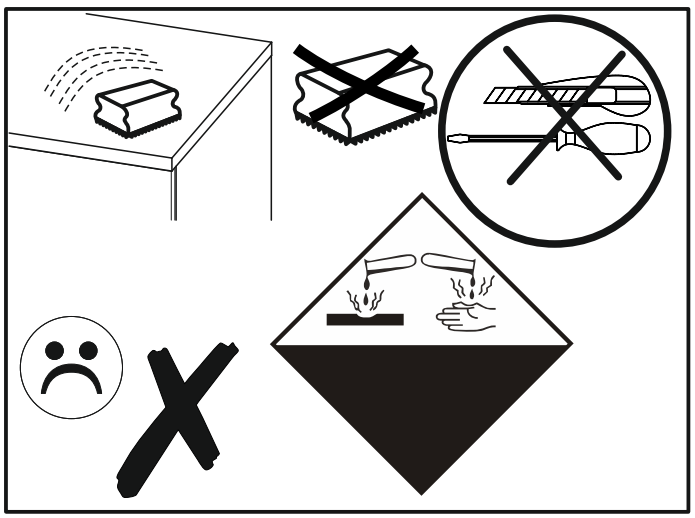




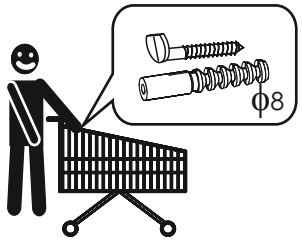


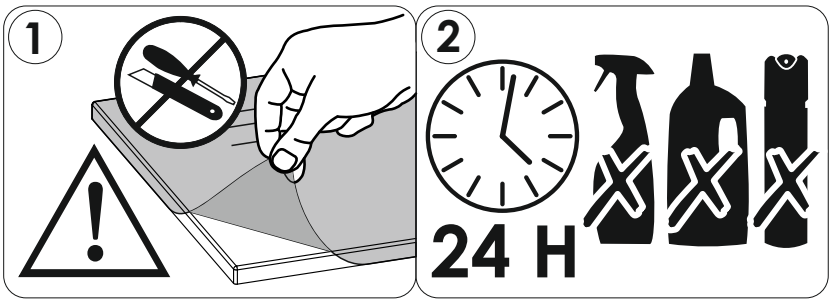

60°C

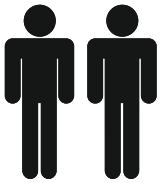


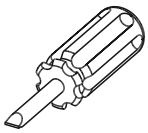


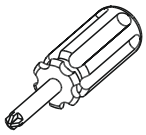
SEVILLA 67

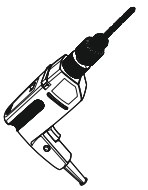


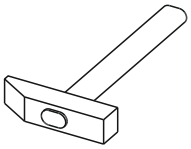






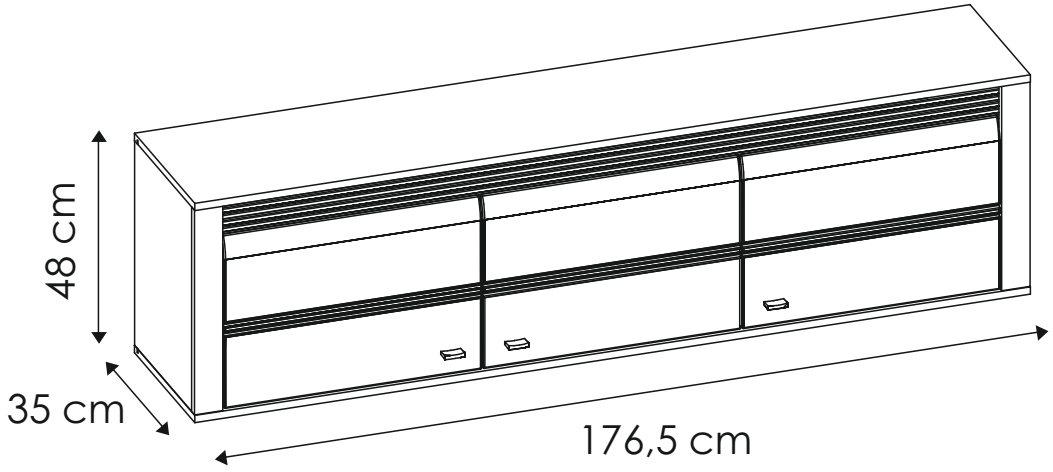


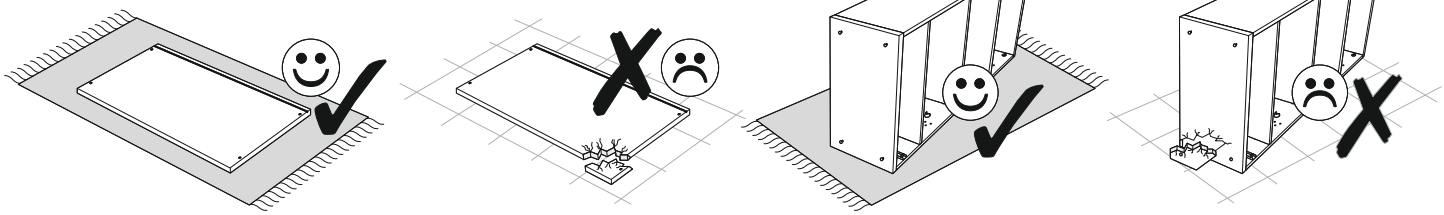


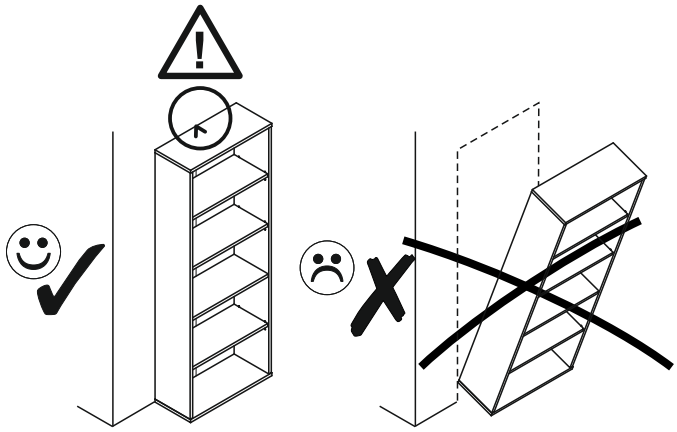












PL.
UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla.
W paczce nie ma śrub mocujących, ponieważ rodzaj mocowania należy odpowiednio dobrać do rodzaju ściany. Dobierz właściwe do Twojego rodzaju ściany.

SK.
POZOR! Nábytok musí byť trvalo pripevnený k stene tak, aby sa zamedzilo riziku prevrátenia.
Balík neobsahuje upevňovacie skrutky, pretože typ upevnenia je treba vybrať podľa typu steny. Vyberte typ vhodný pre Vašu stenu.

FR.
ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. Les vis de fixation ne sont pas livrées car le type de fixation doit être choisi en fonction du type de mur. Sélectionnez les fixations adaptées au mur.

HU.
FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát.
A készletben nem találhatók rögzítőcsavarok, mivel a rögzítés típusa a fal típusától függ. Válassza ki a fal típusának megfelelő kötőelemeket.

HR.
NAPOMENA! Namještaj mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja.
U paketu nema vijaka za pričvršćivanje, jer se vrsta montaže mora prilagoditi vrsti zida. Odaberite pravu vrstu prema Vašoj vrsti zida.

EN.
WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. Fixing devices are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Please make sure you chose the correct ones for your type of wall.

D.
ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigepackt, da diese von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Bitte solche Befestigungschläge wählen, die für die heimischen Wände geeignet sind.

CZ.
POZOR! Nábytek je nutné pevně připevnit ke zdi, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrhnutím.
Součástí balení nejsou připevňovací šrouby, protože způsoby připevnění je nutné zvolit podle druhu stěny. Vyberte správný pro Váš typ stěny.

E.
¡ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete no hay tornillos de fijación, ya que se debe elegir el tipo de fijación adecuado para el tipo de pared. Elija el apropiado para su tipo de pared.

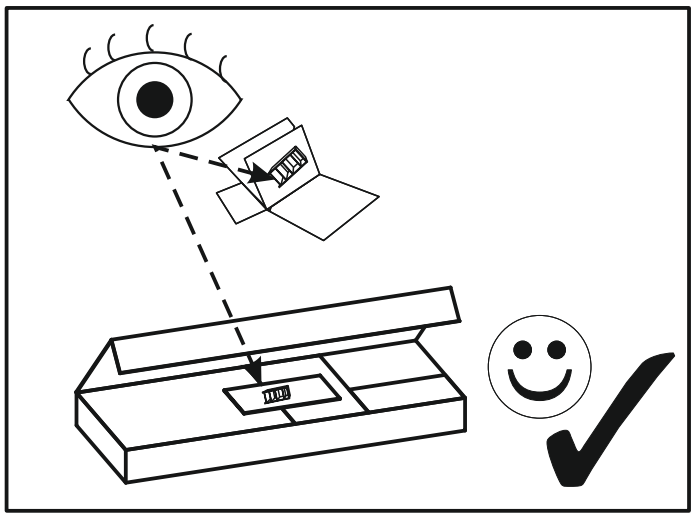
CN.
注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
箱子里没有安装螺钉，
因为安装方式需要根据墙的类型调整。
请按照您的墙类型选择合适的安装方式.

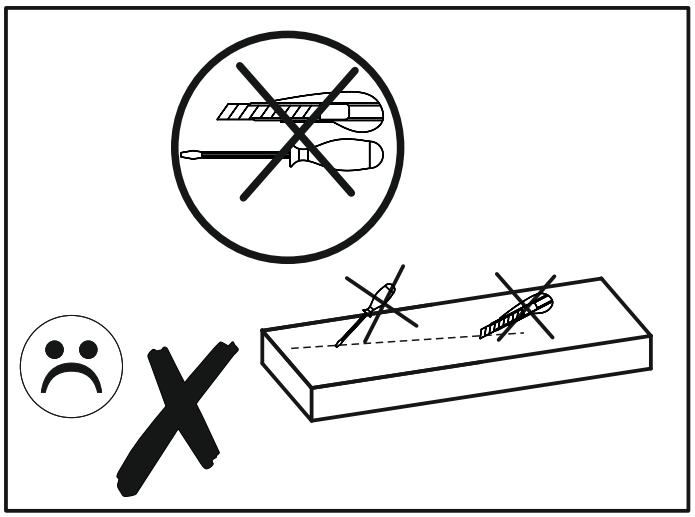
RU.
ПРИМЕЧАНИЕ! Эту мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать рисков, связанных с переворотом мебели.
В пакете нет крепежных винтов, потому что тип крепления должен быть выбран в соответствии с типом стены. Выберите, пожалуйста, правильные винты к вашей стене.

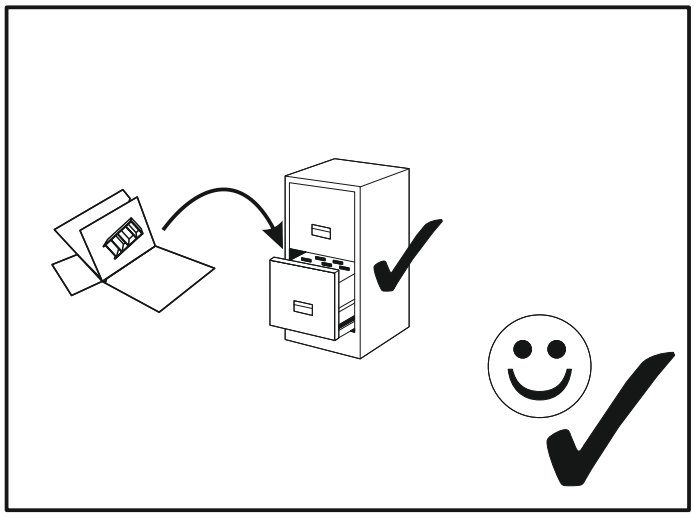
SLO.
POZOR! Pohištvo trajno pritrdite na steno, da preprečite tveganje, da se prevrne. V paketu ni pritrdilnih vijakov, saj je treba način pritrditve ustrezno izbrati glede na vrsto stene. Izberite način, ki je ustrezen za vašo steno.

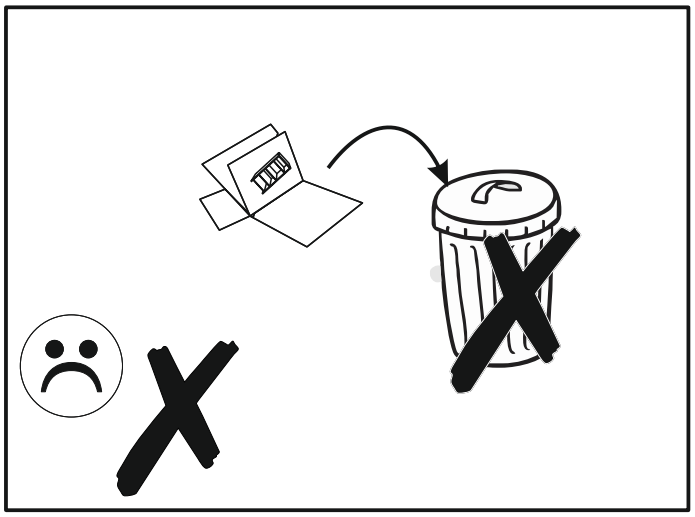
I.
ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione non include le viti di fissaggio, in quanto il tipo di fissaggio deve essere scelto in base al tipo di parete. Utilizzare viti appropriate in base al materiale della parete.

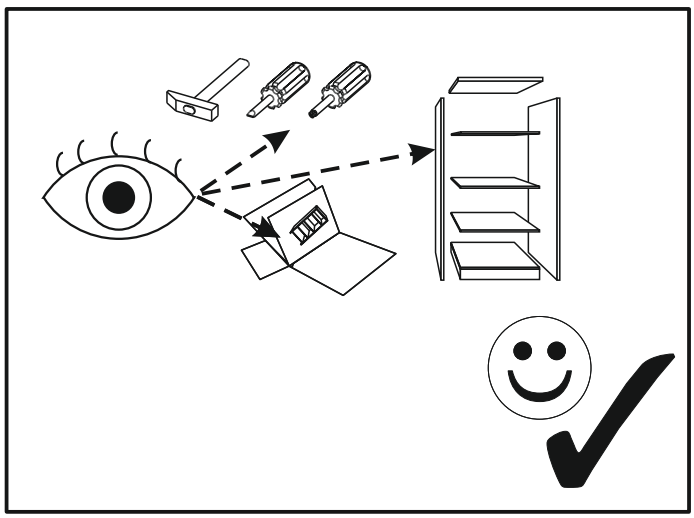


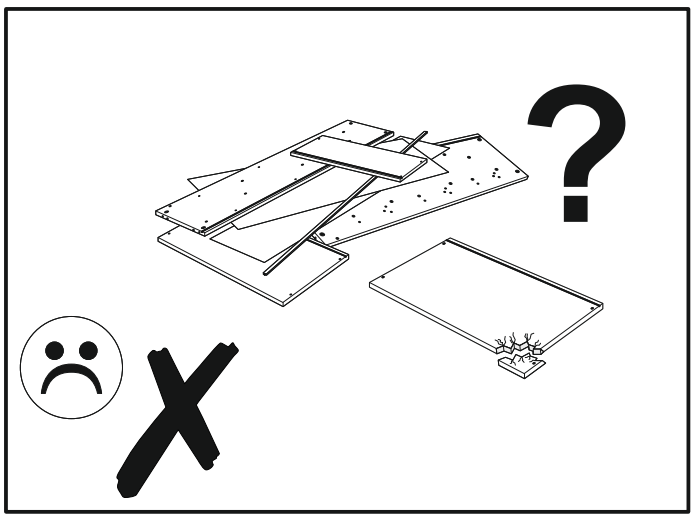




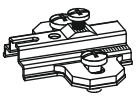
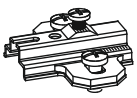
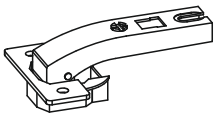
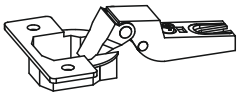
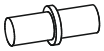
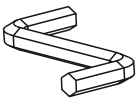
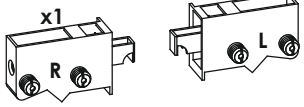
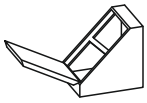


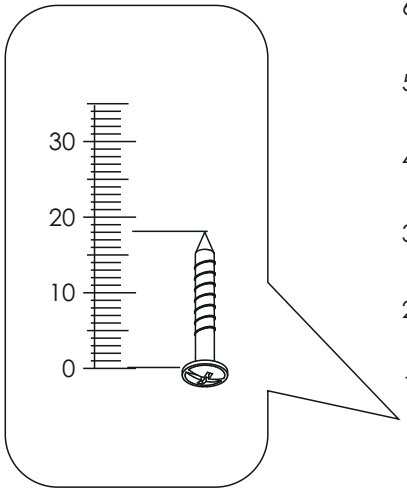




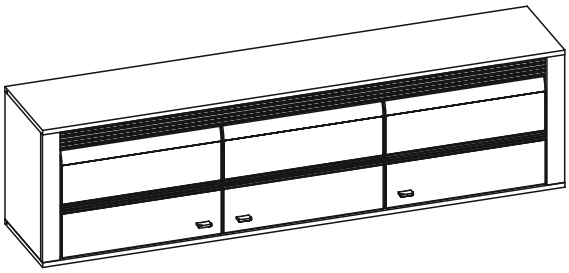


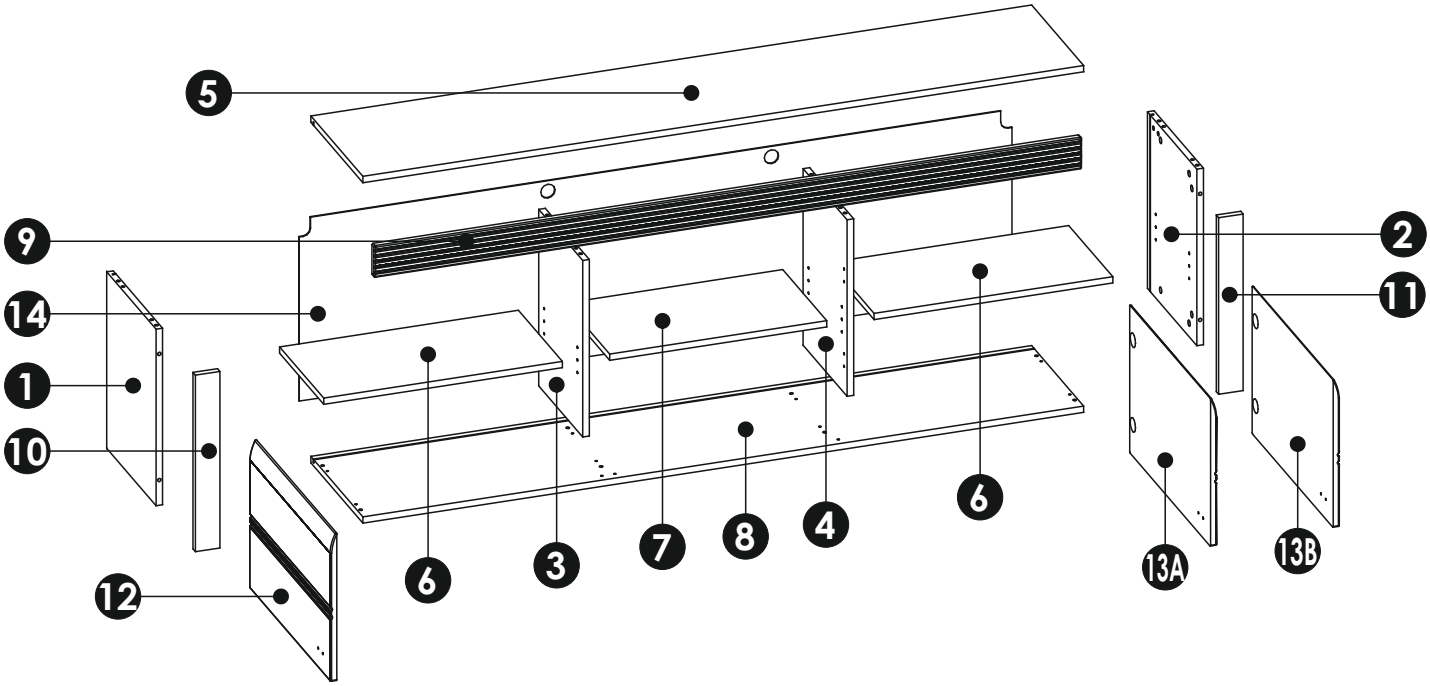
SEVILLA 67

A1 x16 ø8 x 35 mm 	**BR2** x4 	**B02** x2 D3 
BR3 x4 	**B2A** x2 	**C1** x12 EURO 4 x 13mm 
D2 x15 	**E0** x20 	**E1** x20 
F1 x20 	**H1** x3 	**I5** x2 3,5 x 30 mm 
K3 x6 M4 x 22mm 	**M** x1 	**N2** x8 3,5 x 16 mm 
P8A x1 x3 	**R4** x10 	**R8** x3 
W x4 		



SEVILLA 67

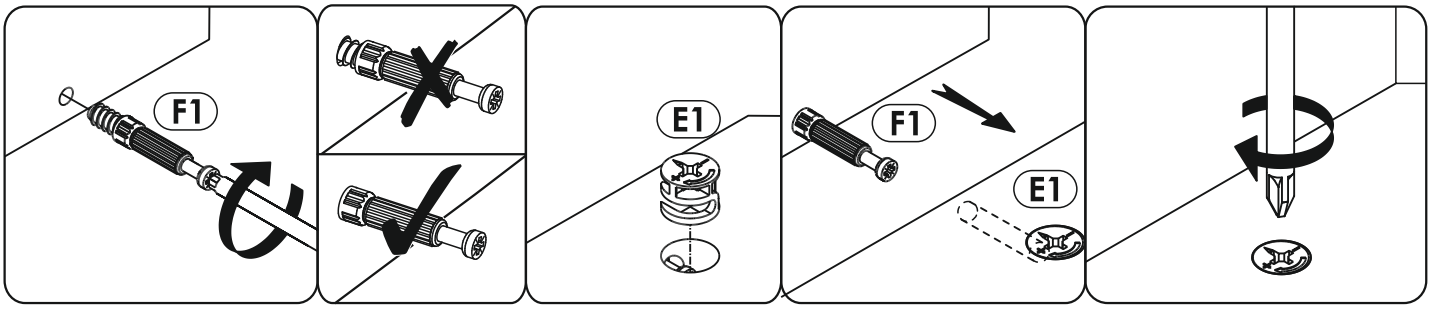




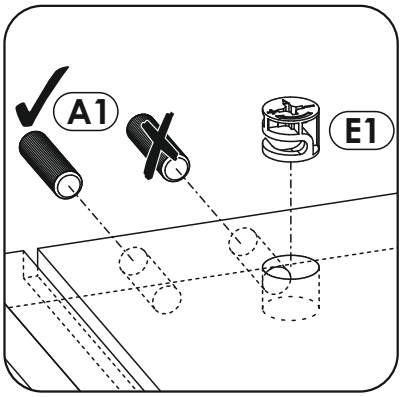
1	448	332	16	x1	1/1
2	448	332	16	x1	1/1
3	448	296	16	x1	1/1
4	448	296	16	x1	1/1
5	1764	350	16	x1	1/1

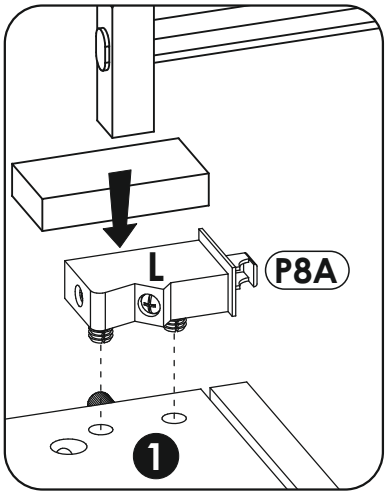
6	584	296	16	x2	1/1
7	531	296	16	x1	1/1
8	1764	350	16	x1	1/1
9	1731	80	16	x1	1/1
10	448	60	16	x1	1/1

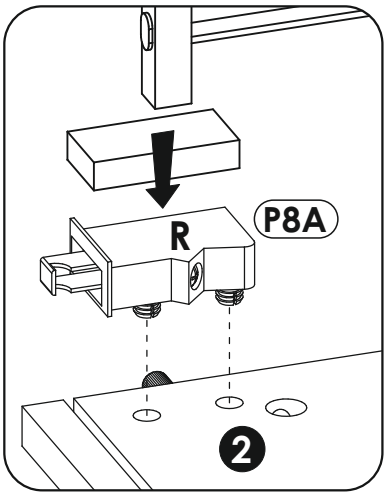
11	448	60	16	x1	1/1
12	544	375	16	x1	1/1
13A	544	375	16	x1	1/1
13B	544	375	16	x1	1/1
14	1744	462	3	x1	1/1

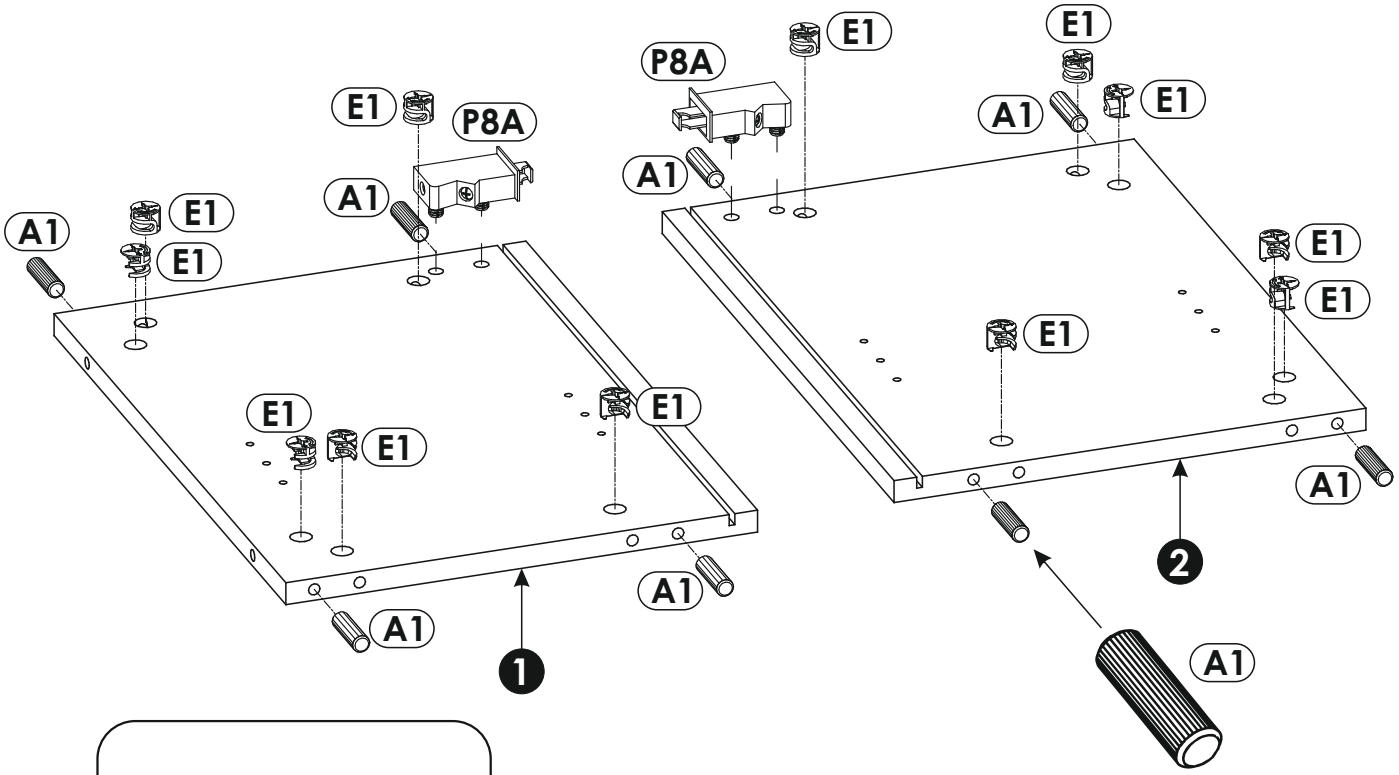

F1
E1
F1
E1

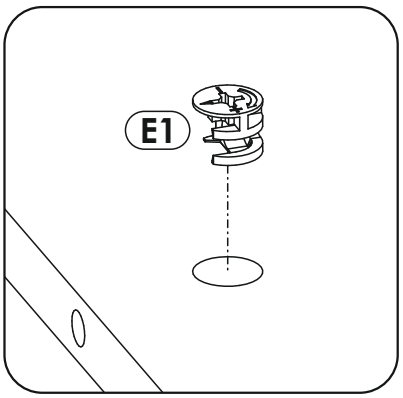
1

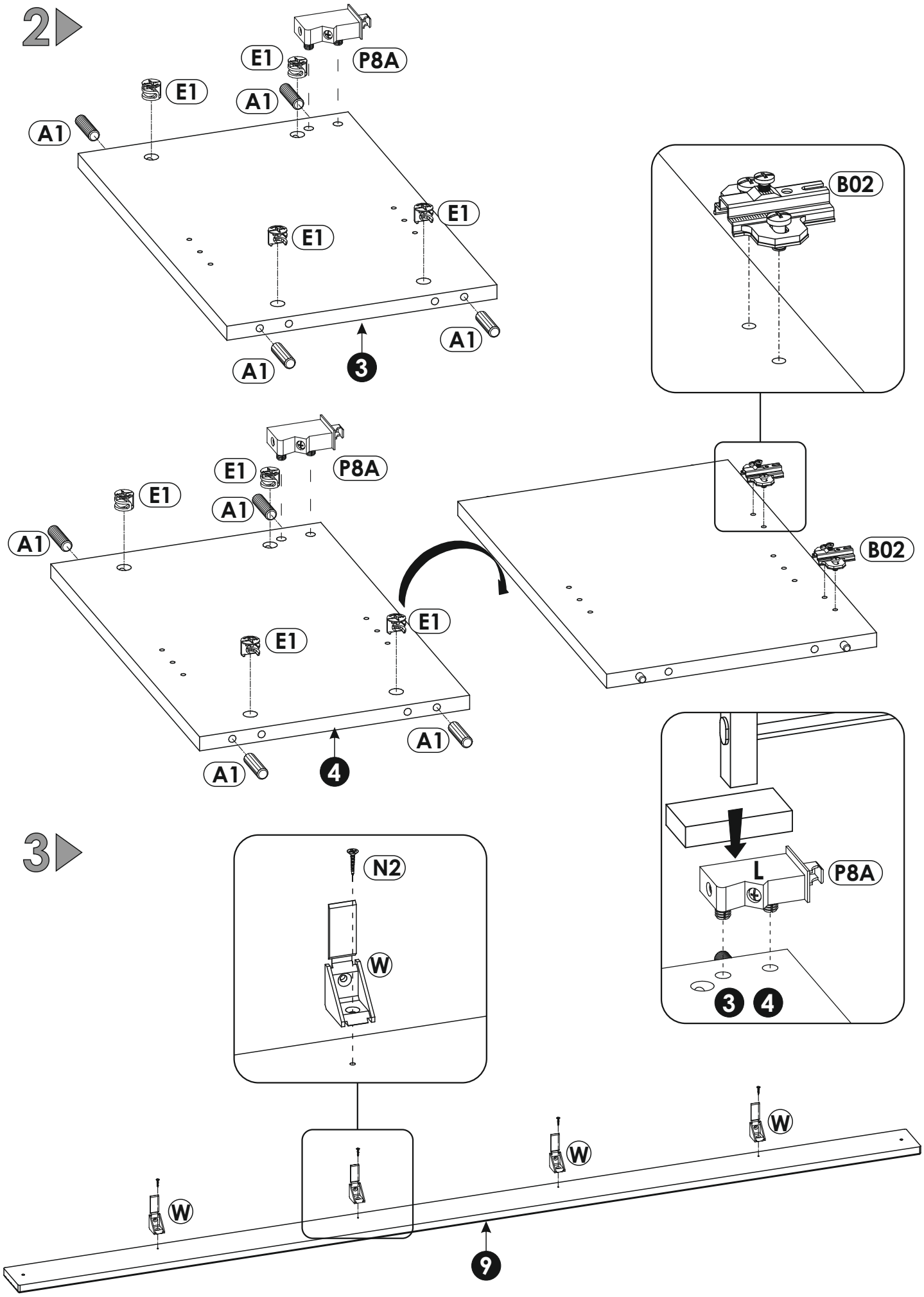

A1
E1

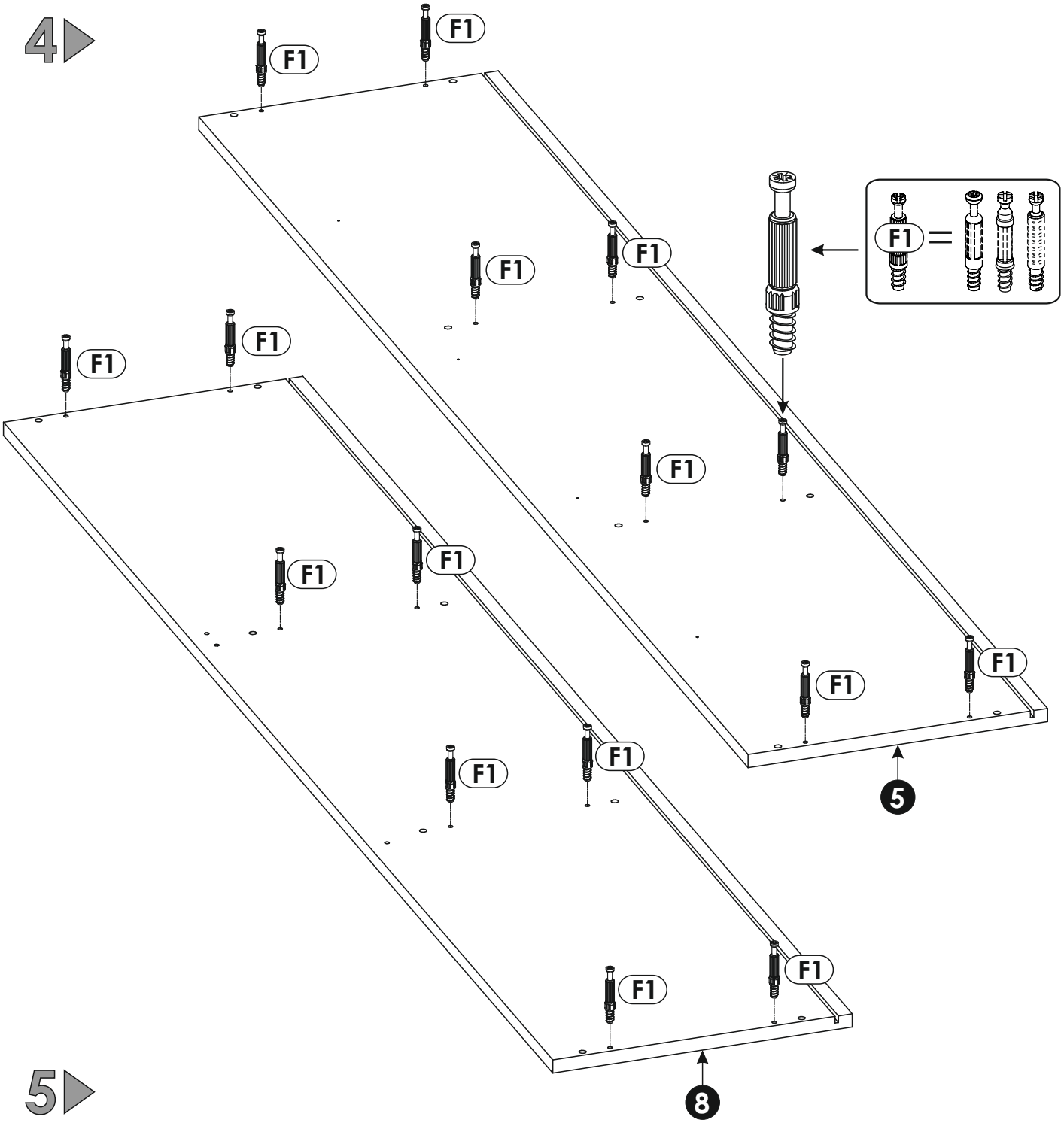

L
P8A
1

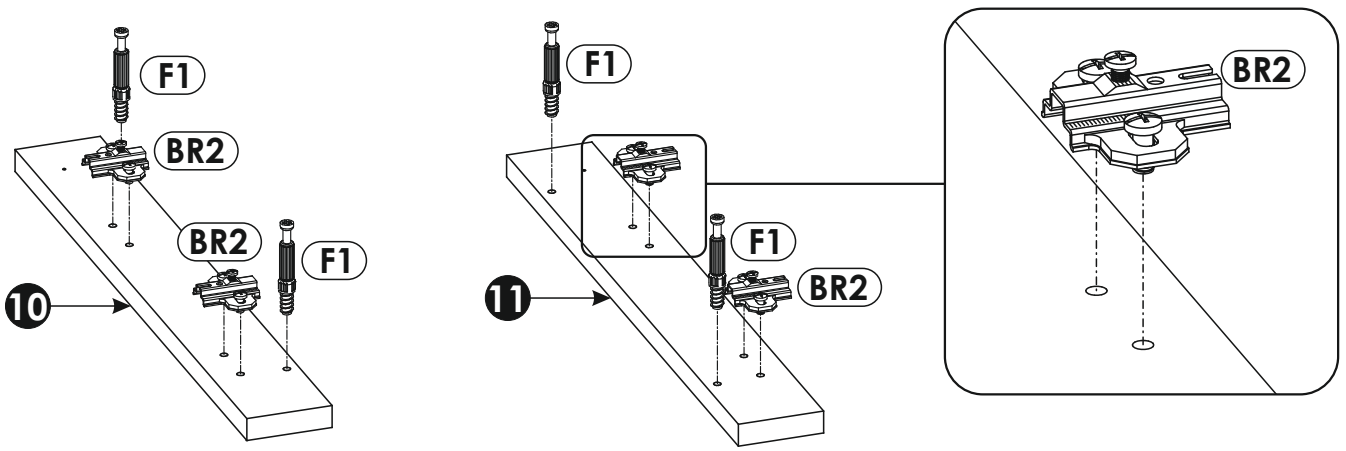

R
P8A
2


E1
P8A
E1
A1
A1
E1
E1
A1
E1
E1
E1
E1
A1
A1
1
E1
E1
A1
E1
E1
E1
E1
A1
2
A1

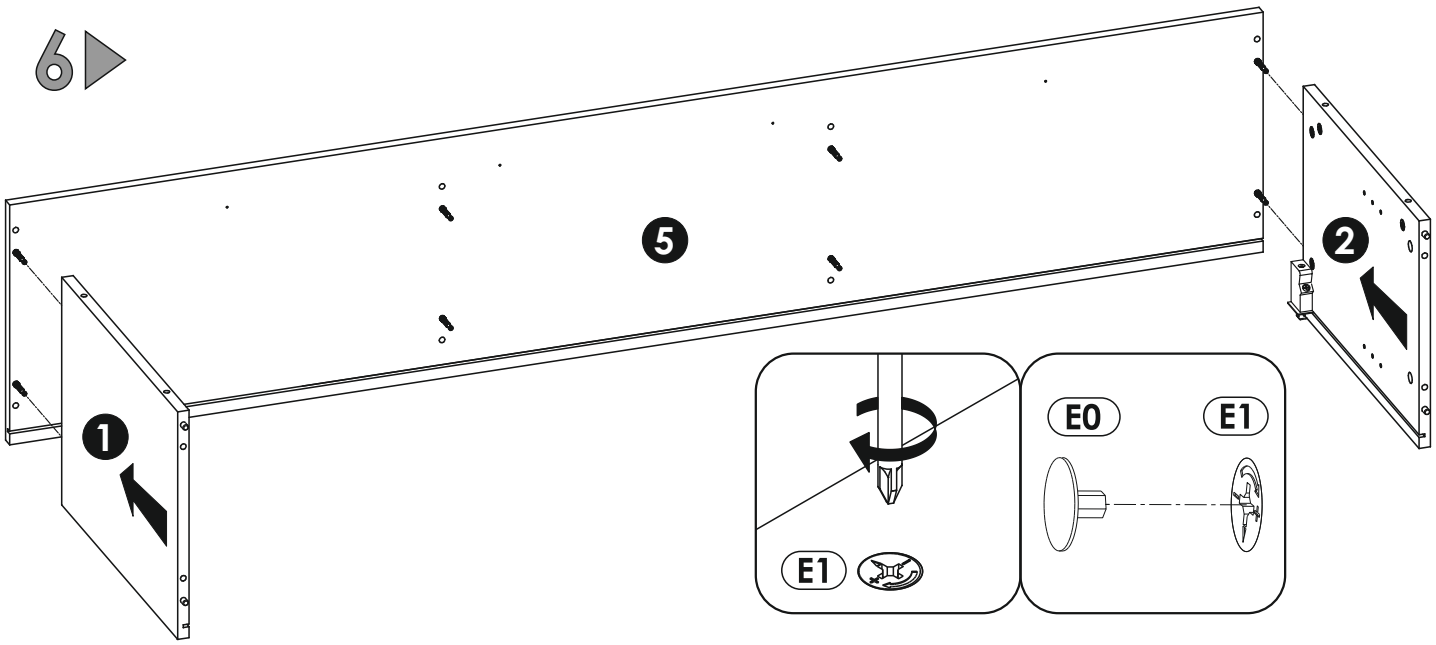

E1


2
E1
P8A
E1
A1
A1
E1
E1
E1
A1
A1
3
B02
E1
P8A
E1
A1
A1
E1
E1
A1
A1
4
B02
3
N2
W
L
P8A
3
4
W
W
W
9

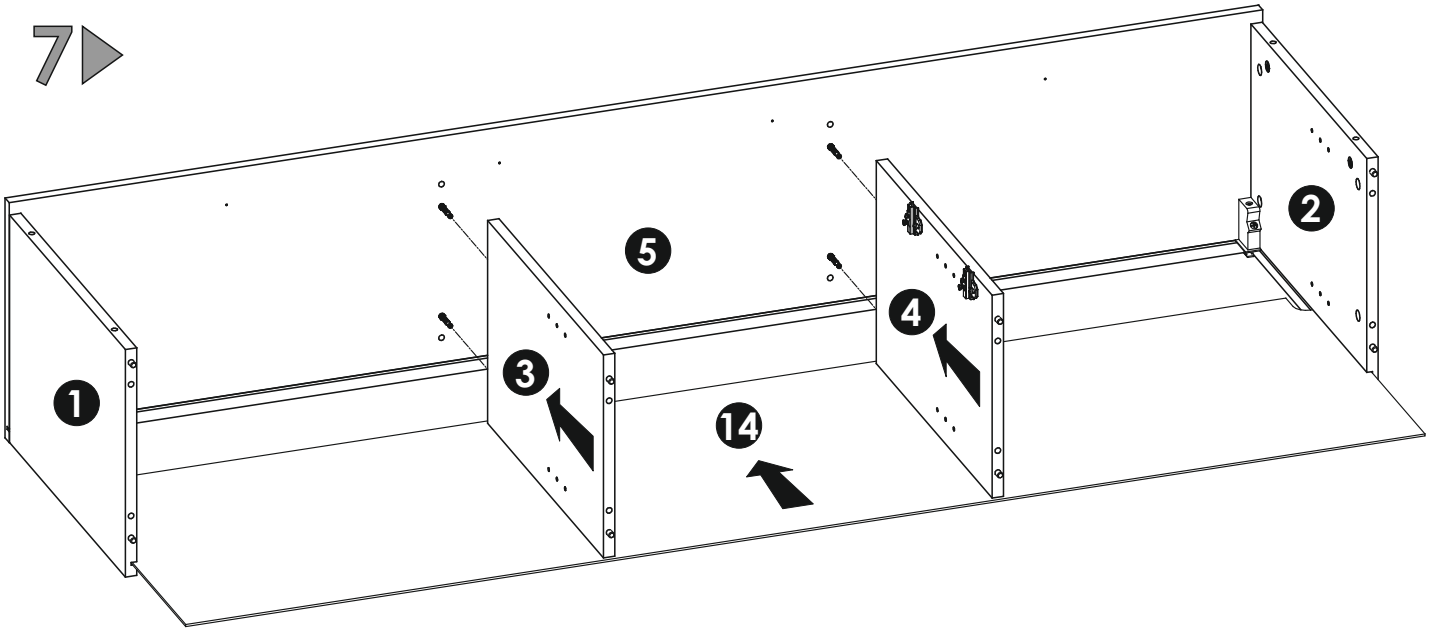

4
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
F1
5
8


5
F1
BR2
BR2
F1
10
F1
F1
BR2
11
BR2

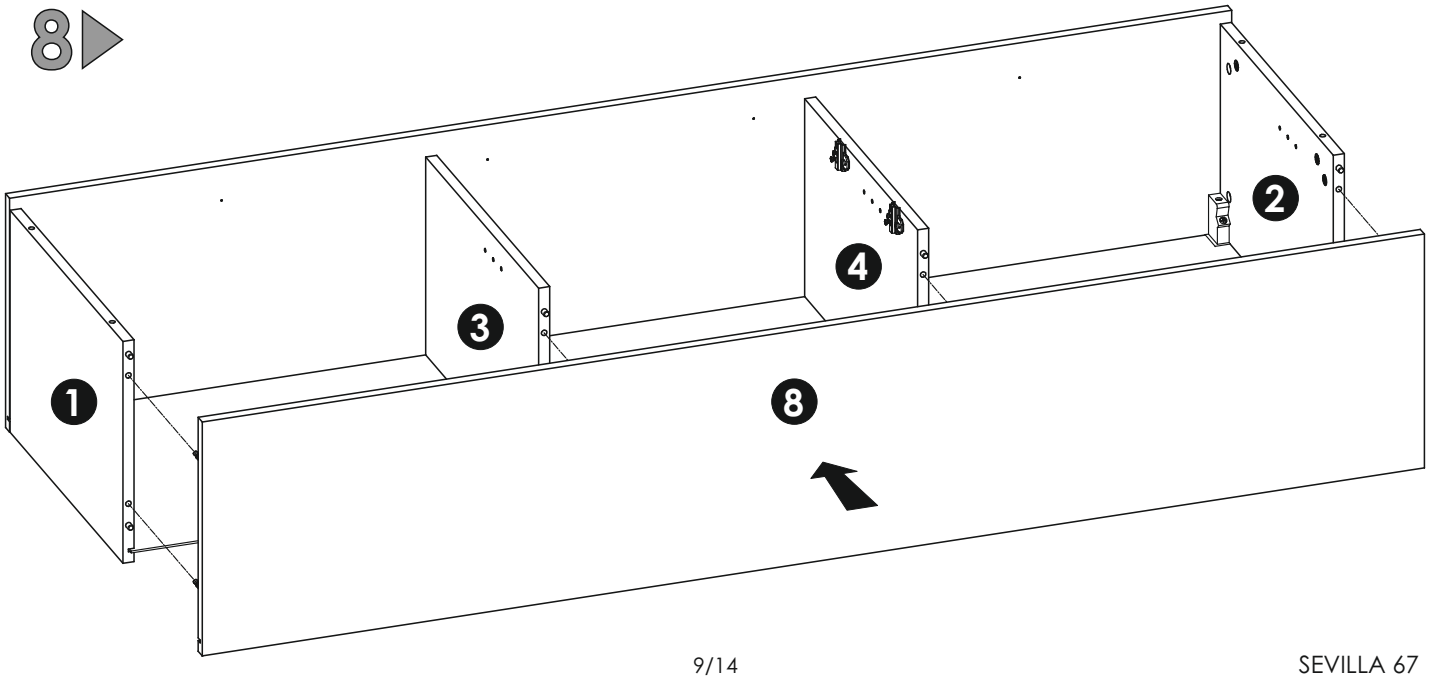
6



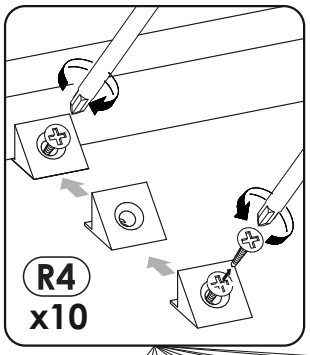
7

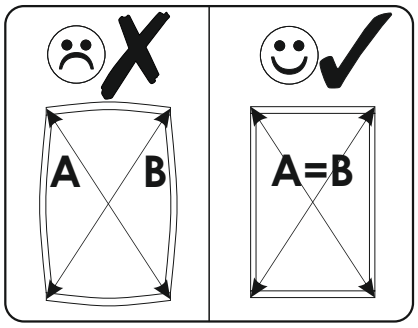


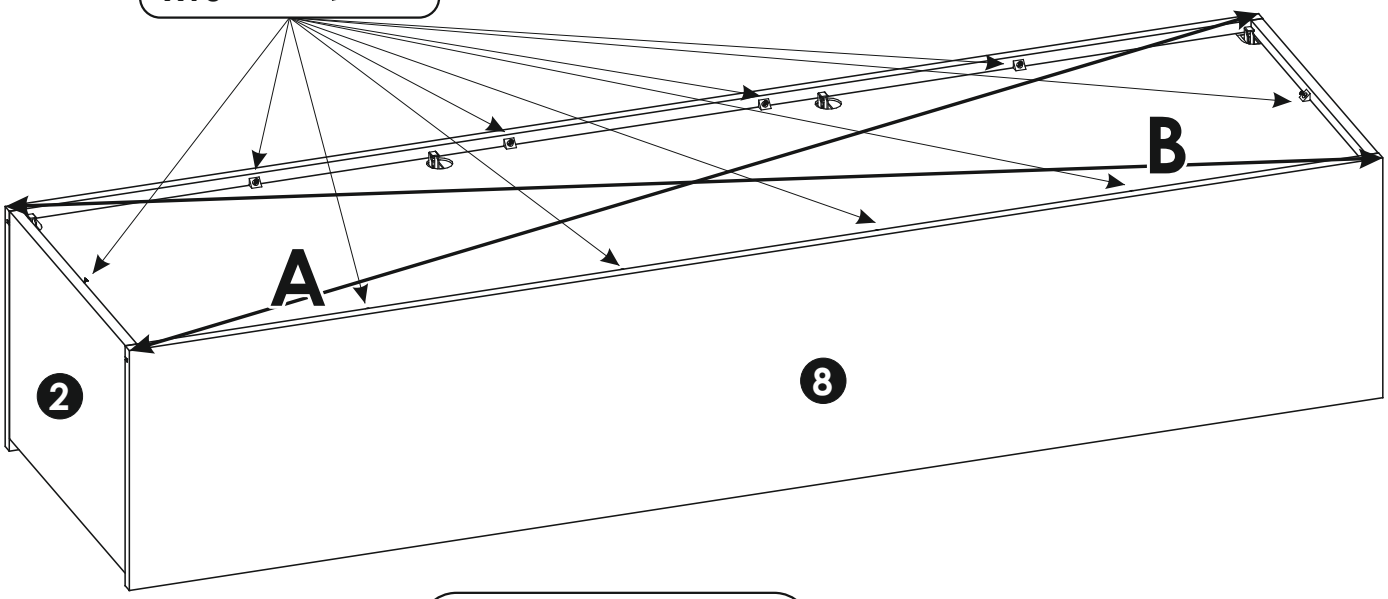
8



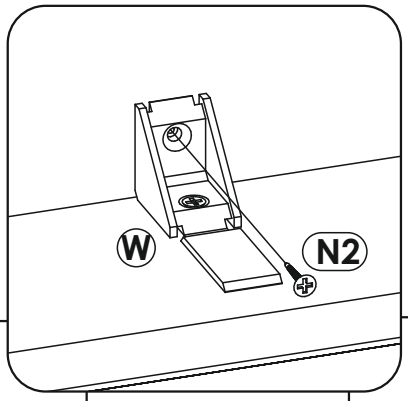
9

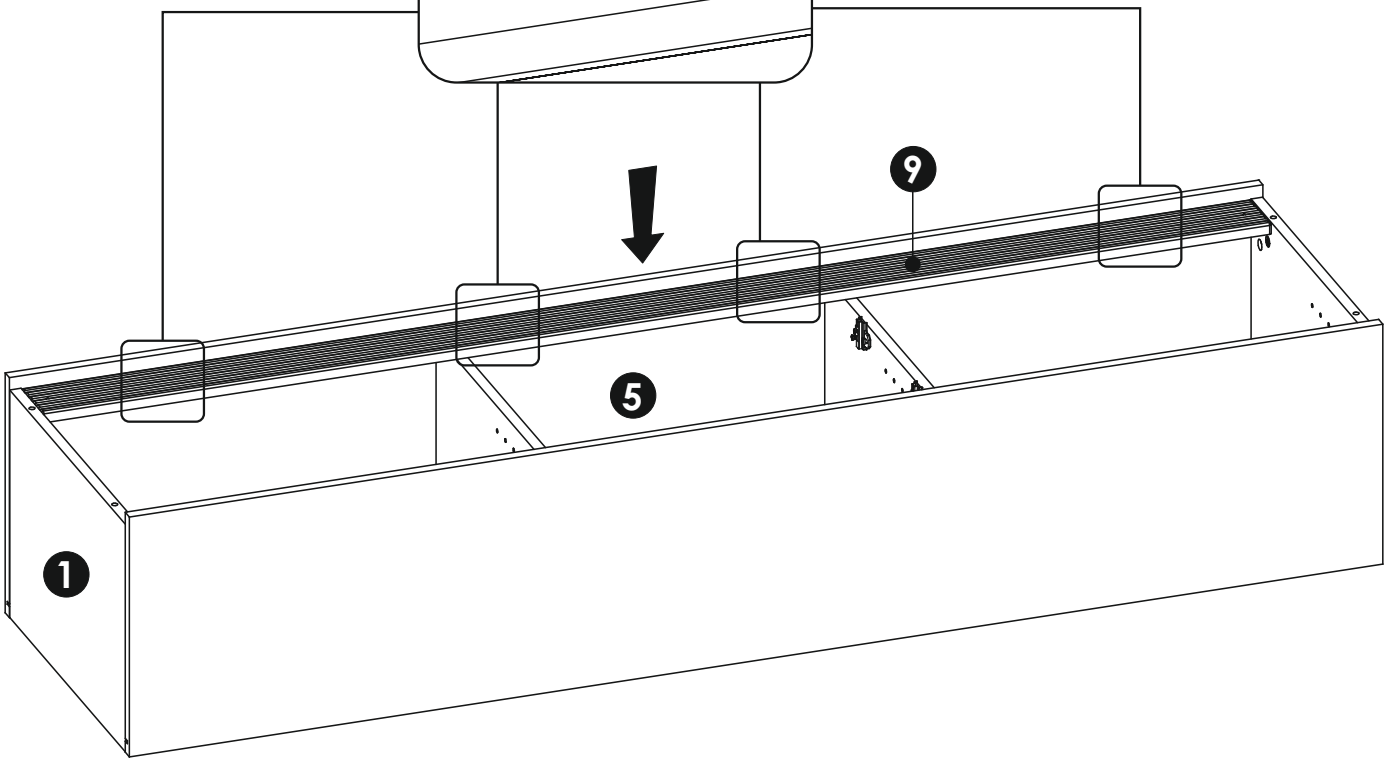




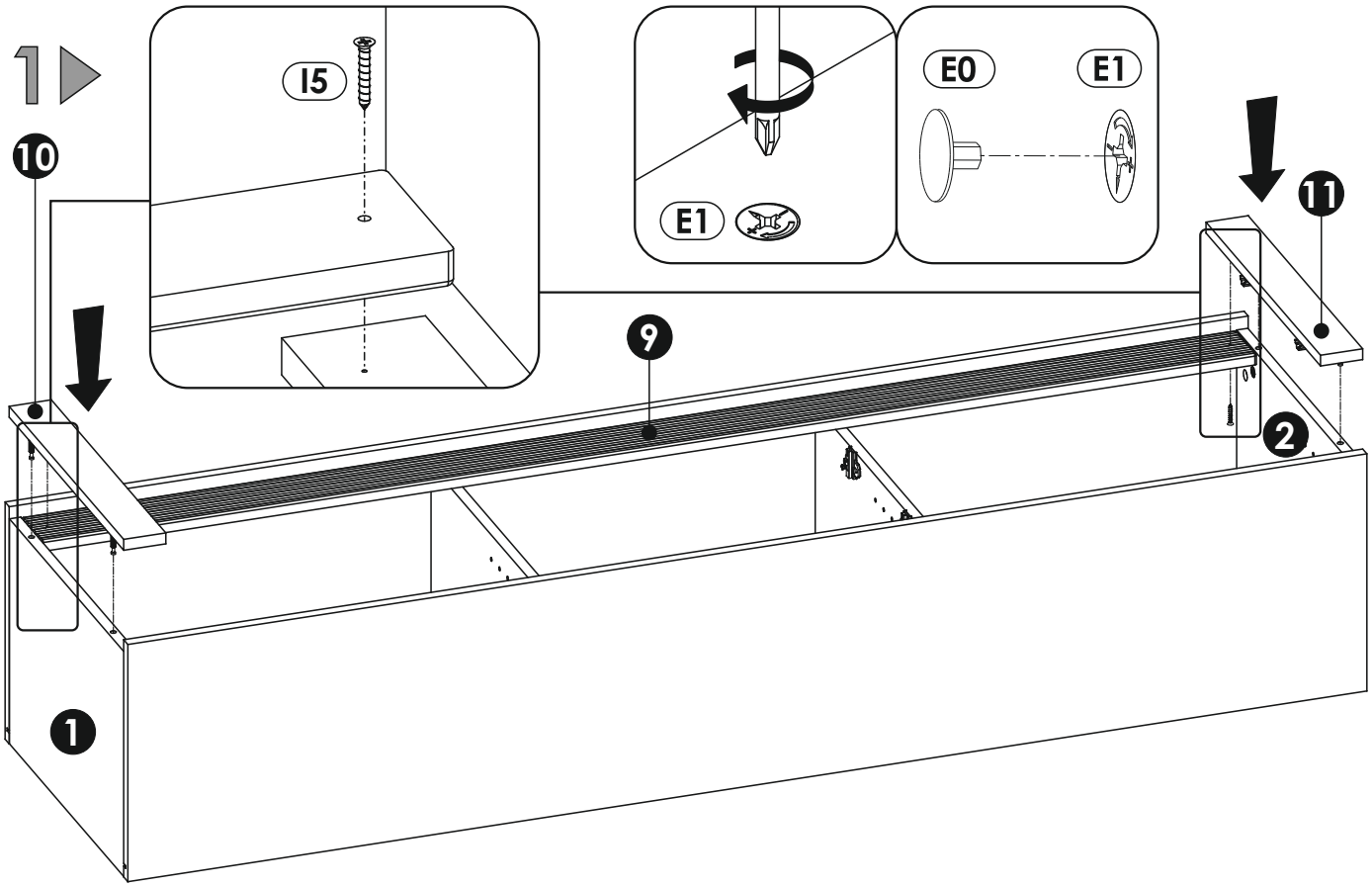


10

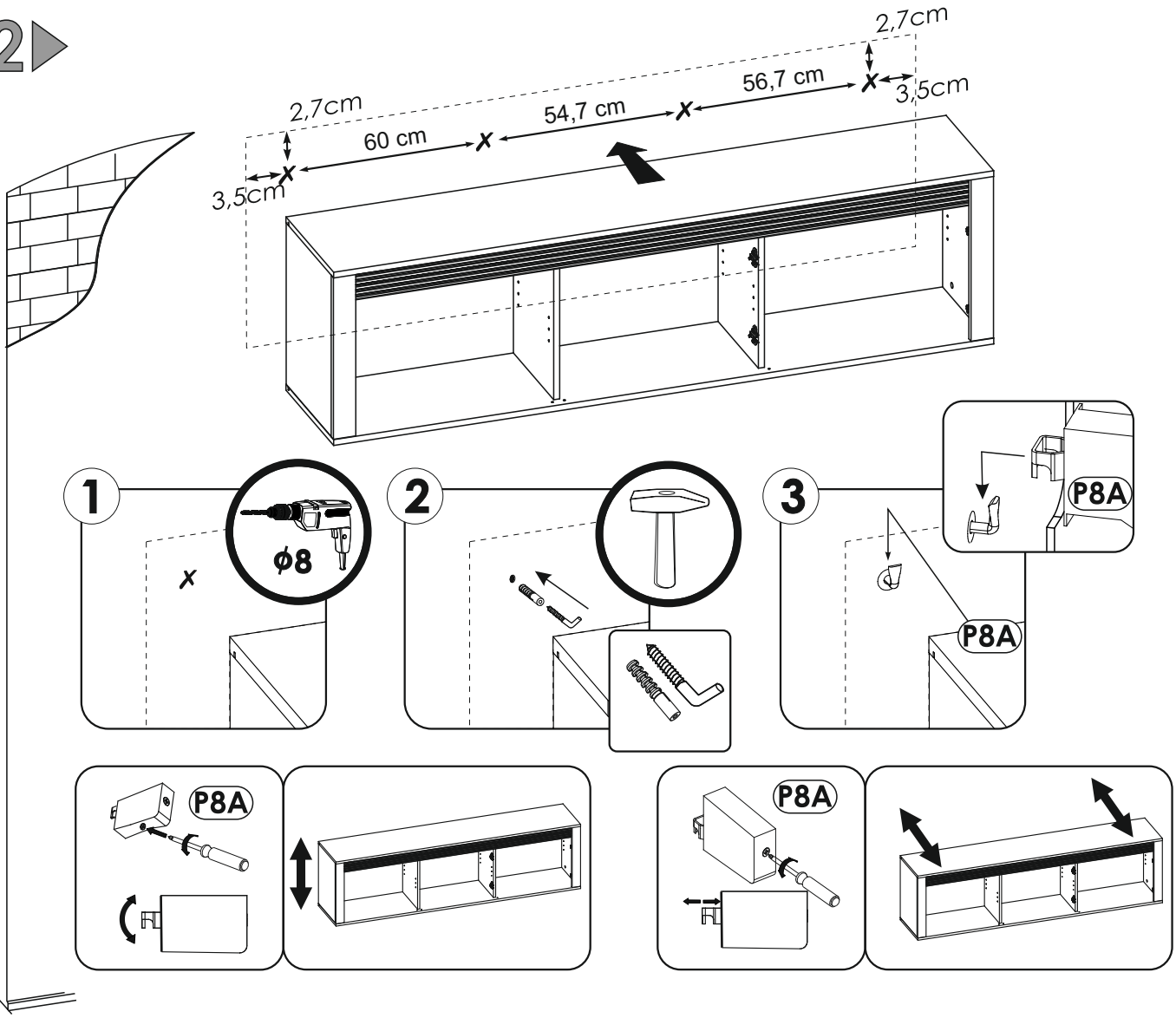




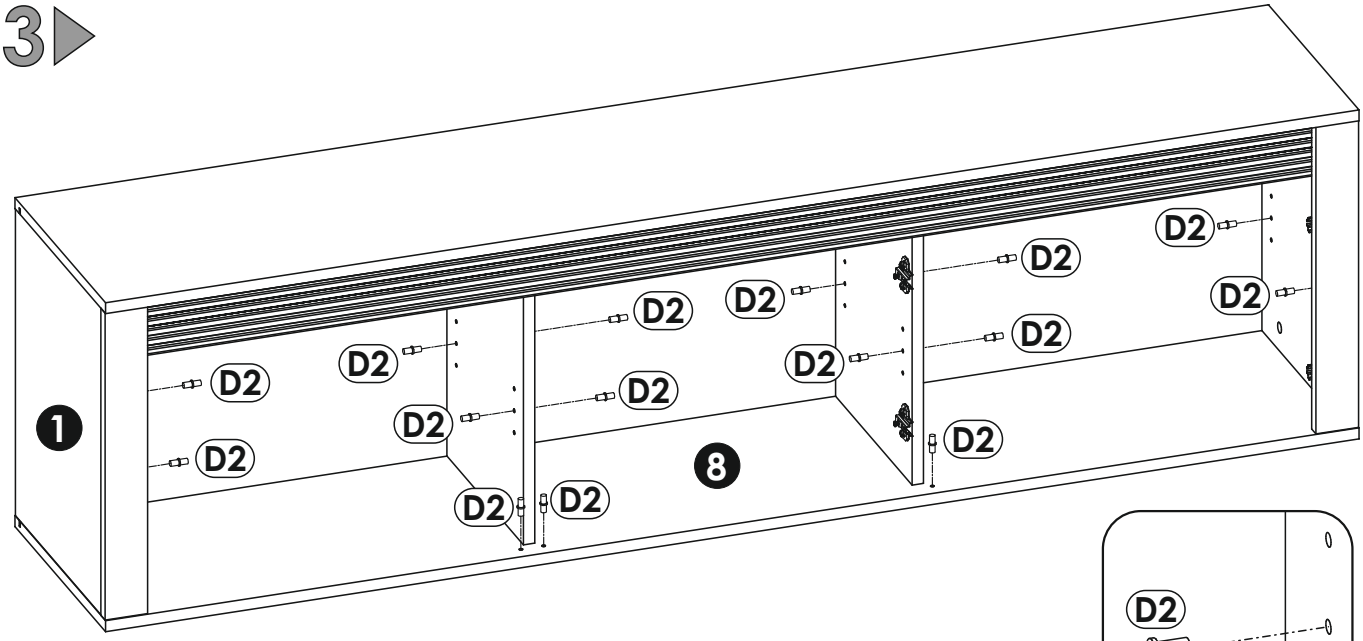
11


I5
E1
E0
E1
10
11
9
2
1

12

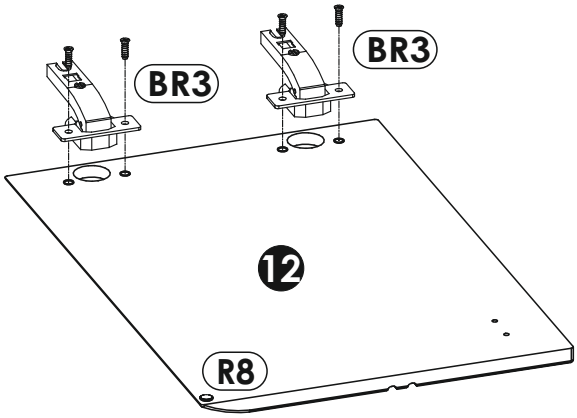

2,7cm
60 cm
54,7 cm
56,7 cm
2,7cm
3,5cm
3,5cm
1
ϕ8
2
3
P8A
P8A
P8A
P8A

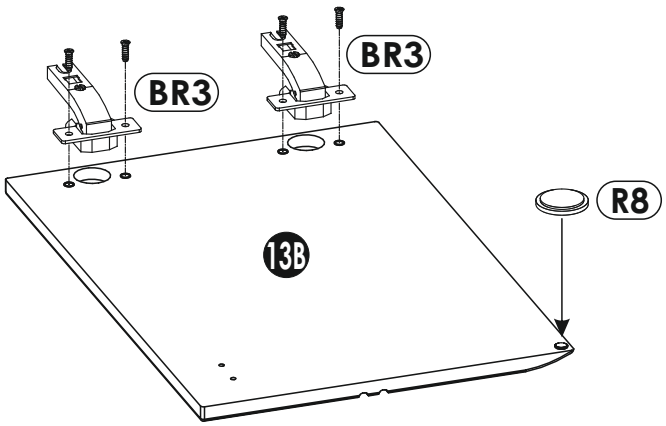
13

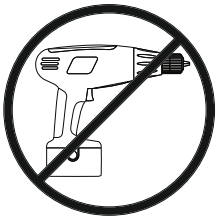

D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
D2
1
8

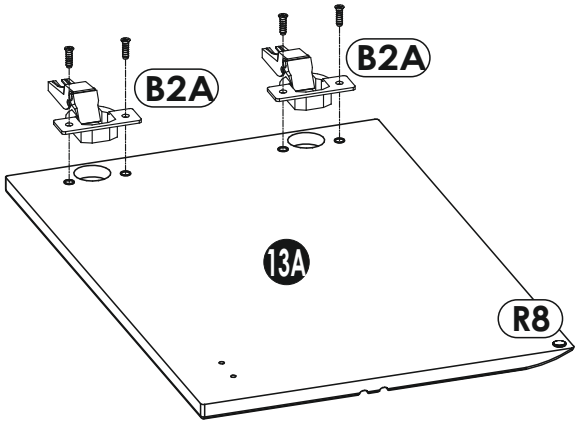
D2

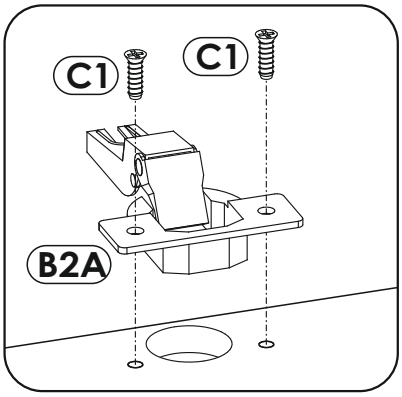
14

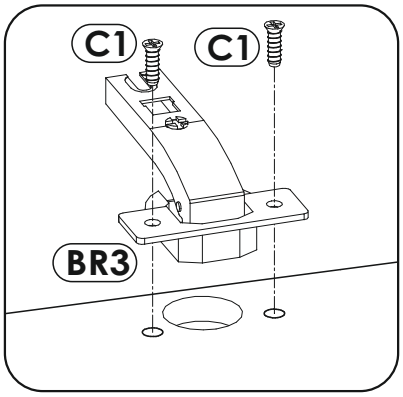

BR3
BR3
12
R8


BR3
BR3
R8
13B

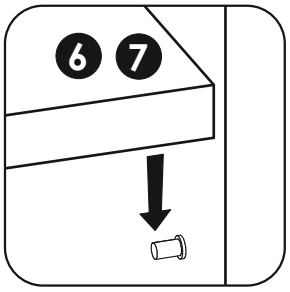


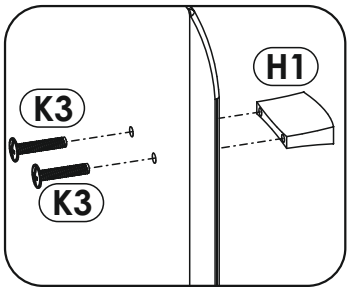

B2A
B2A
13A
R8


C1
C1
B2A

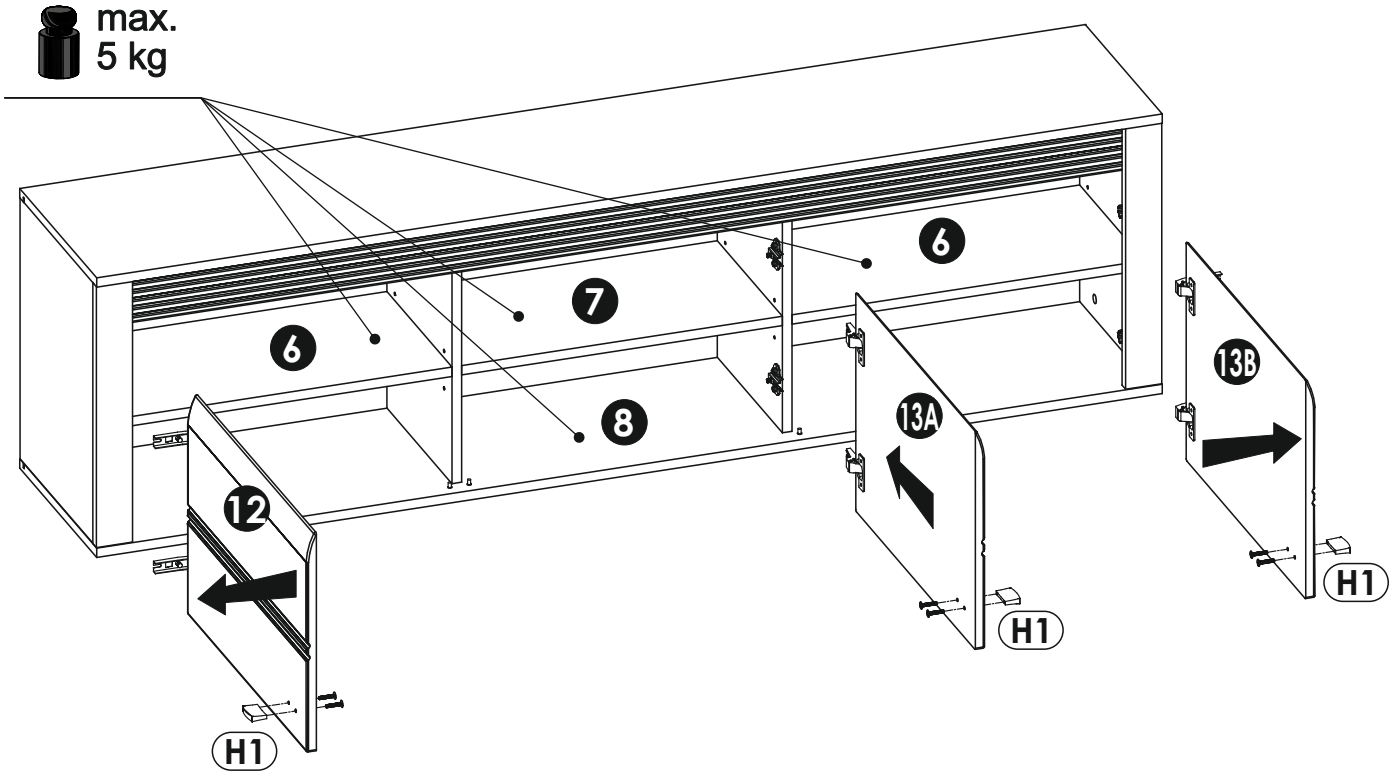

C1
C1
BR3

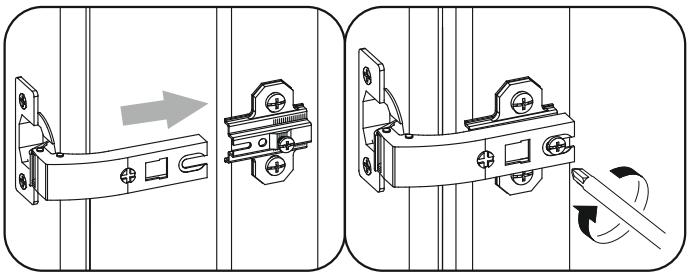
15

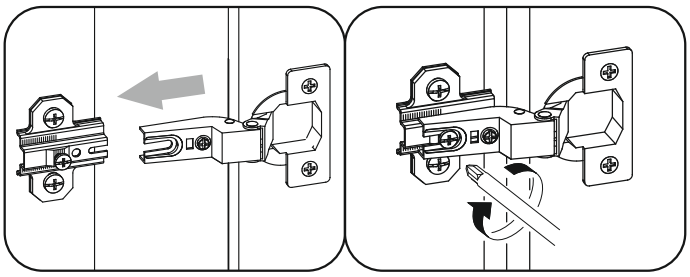


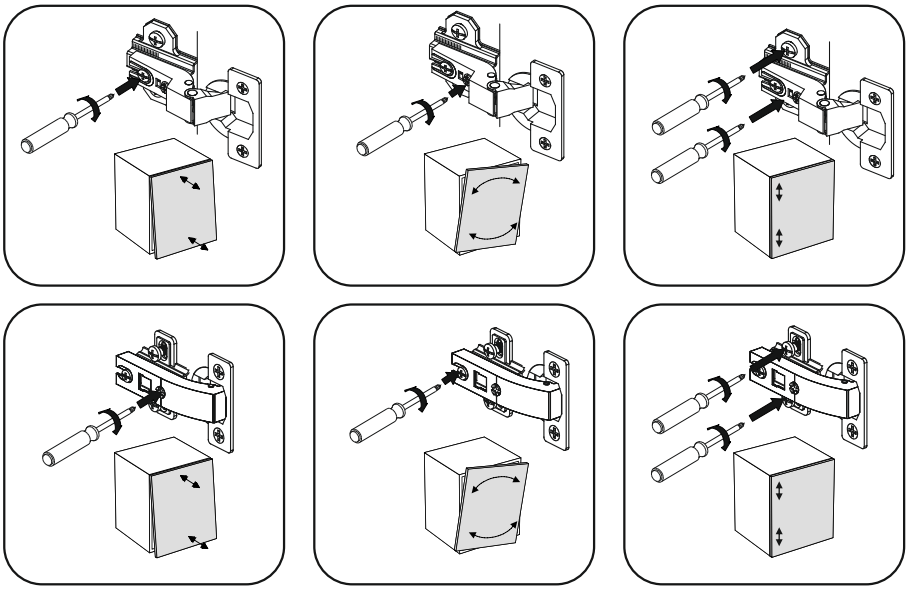


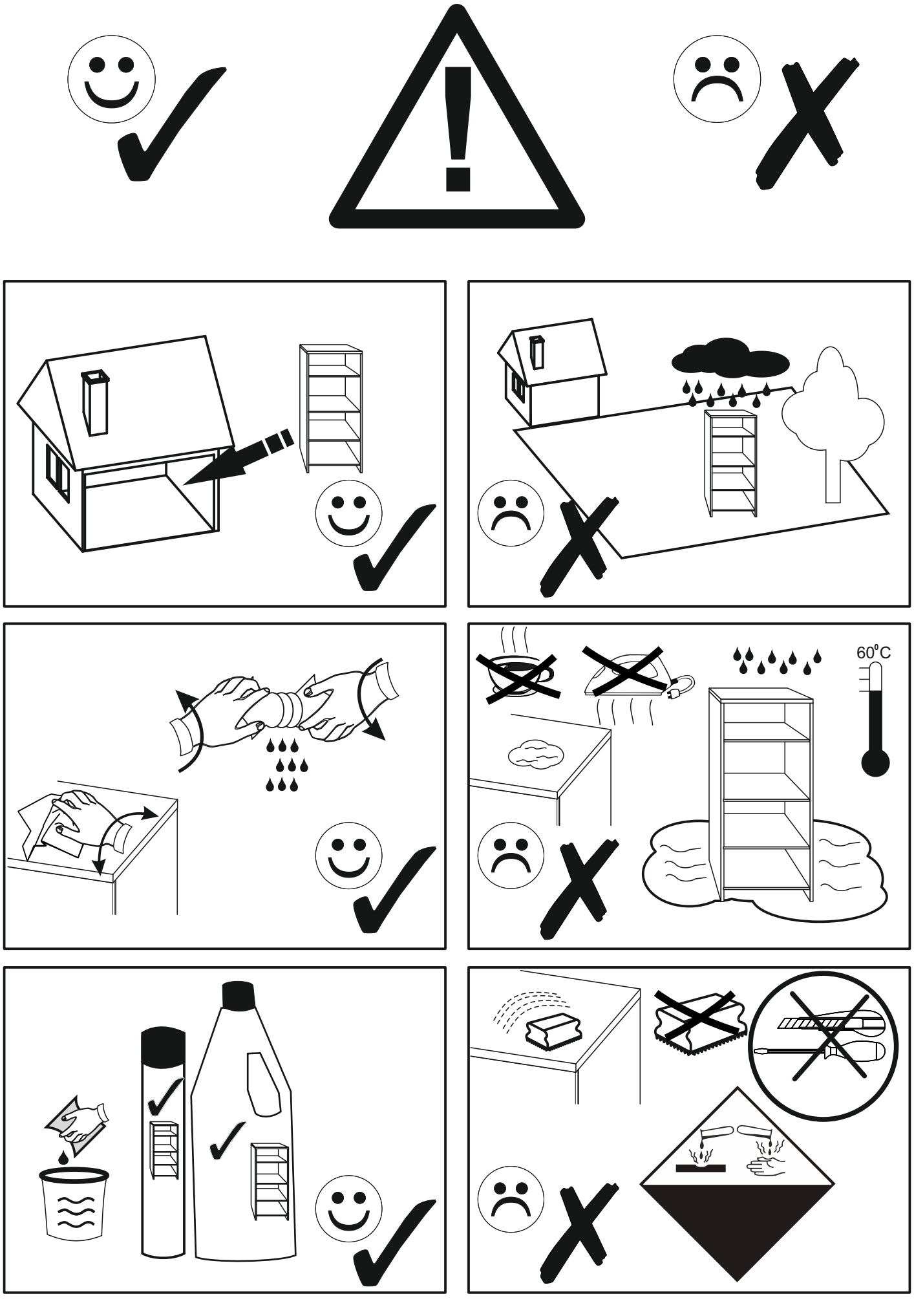




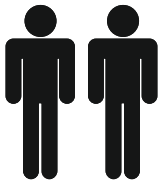


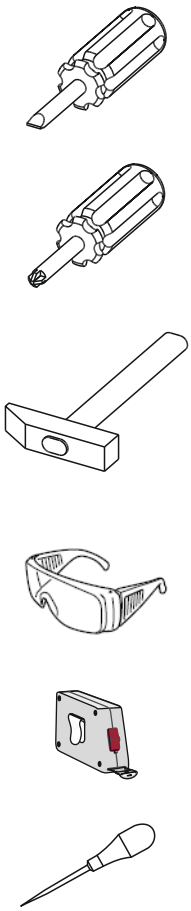


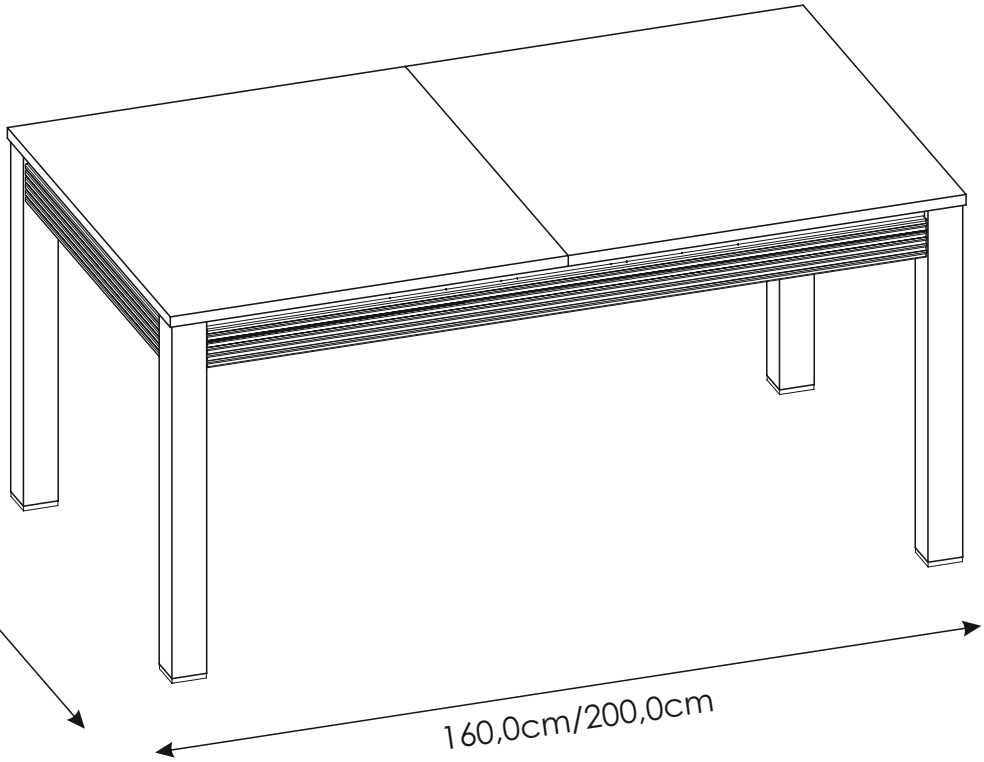


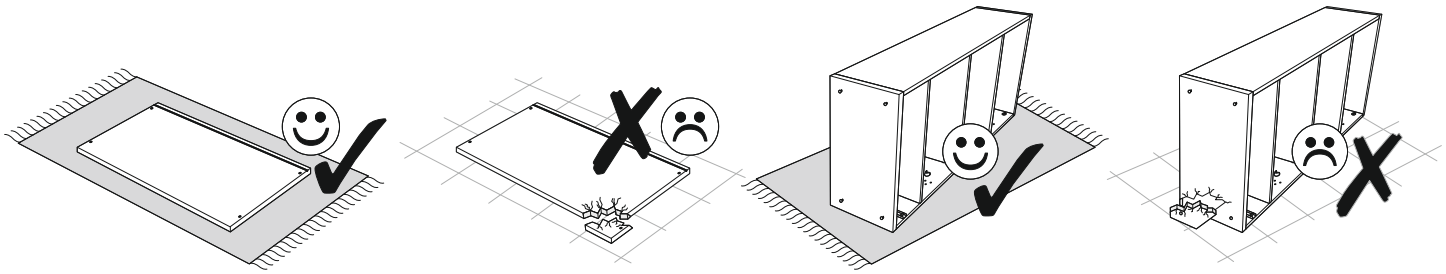

60°C

SEVILLA 75

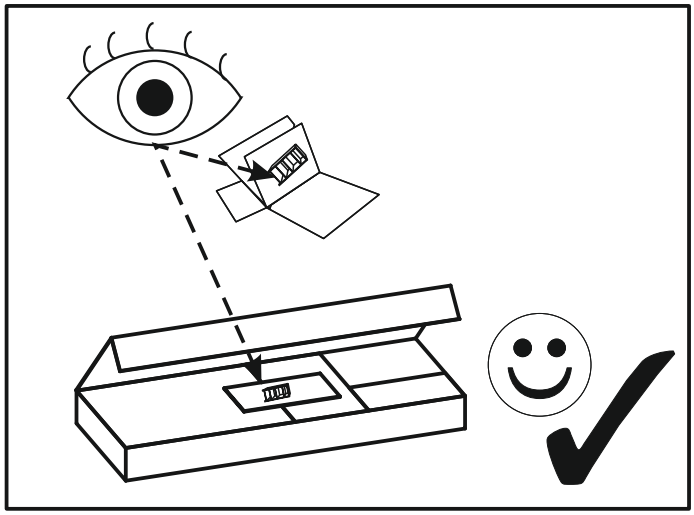


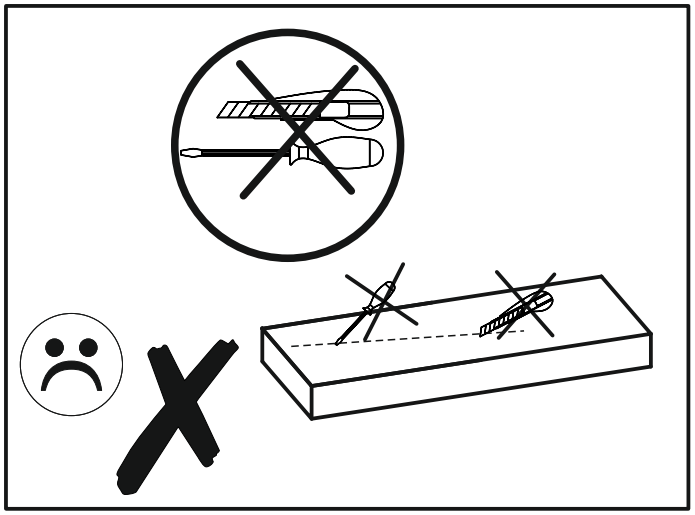


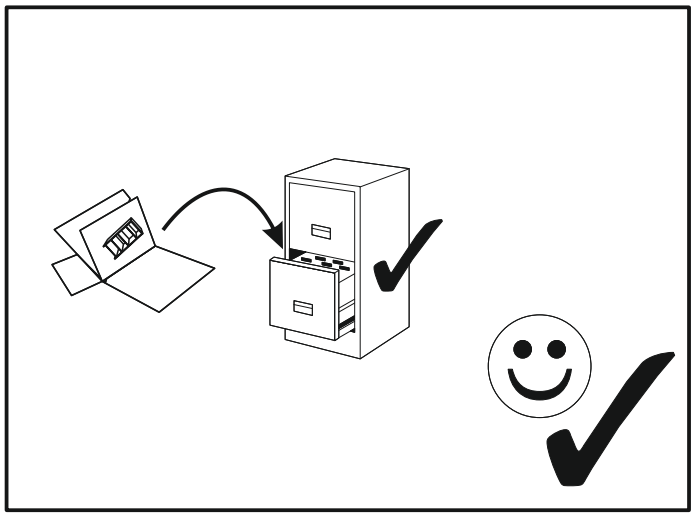


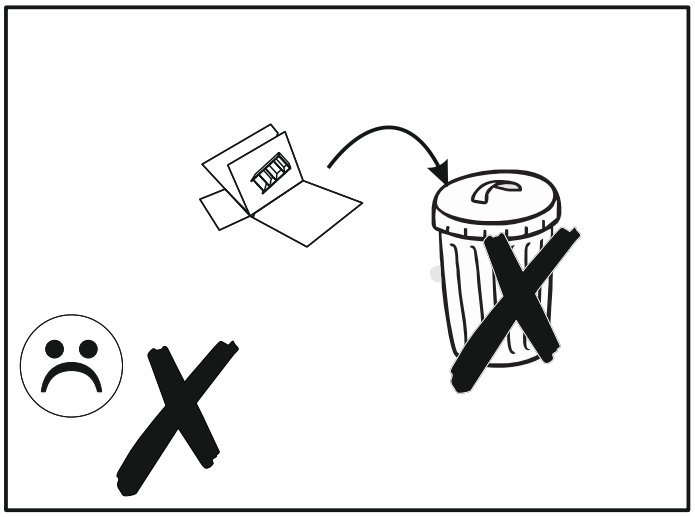


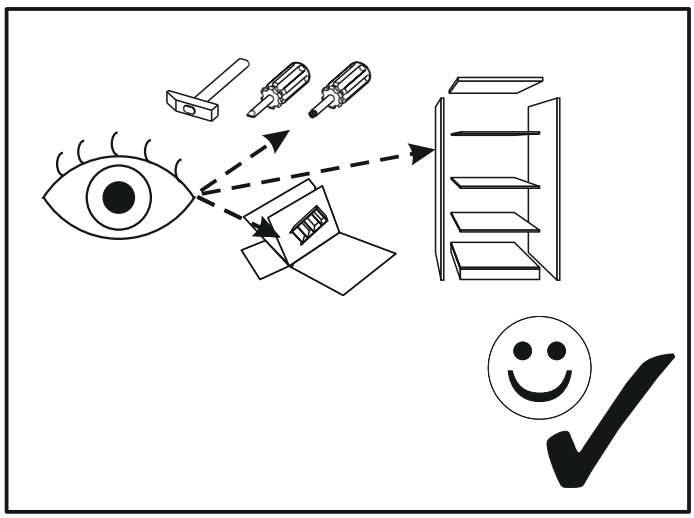


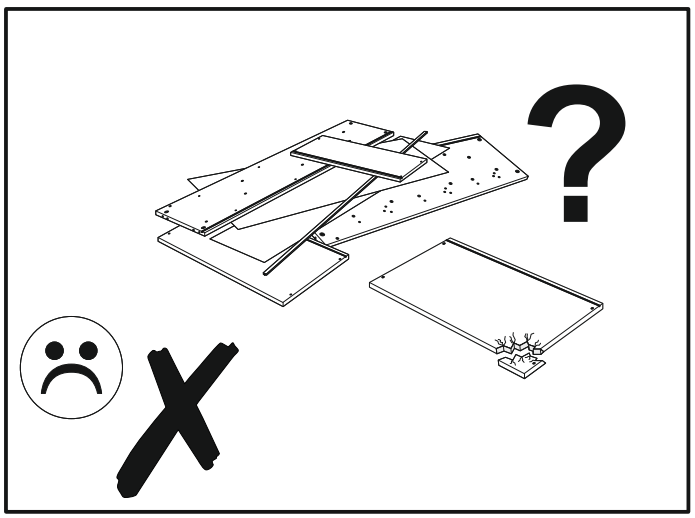




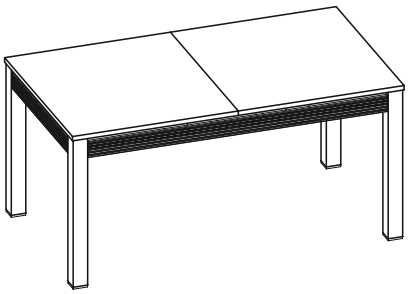


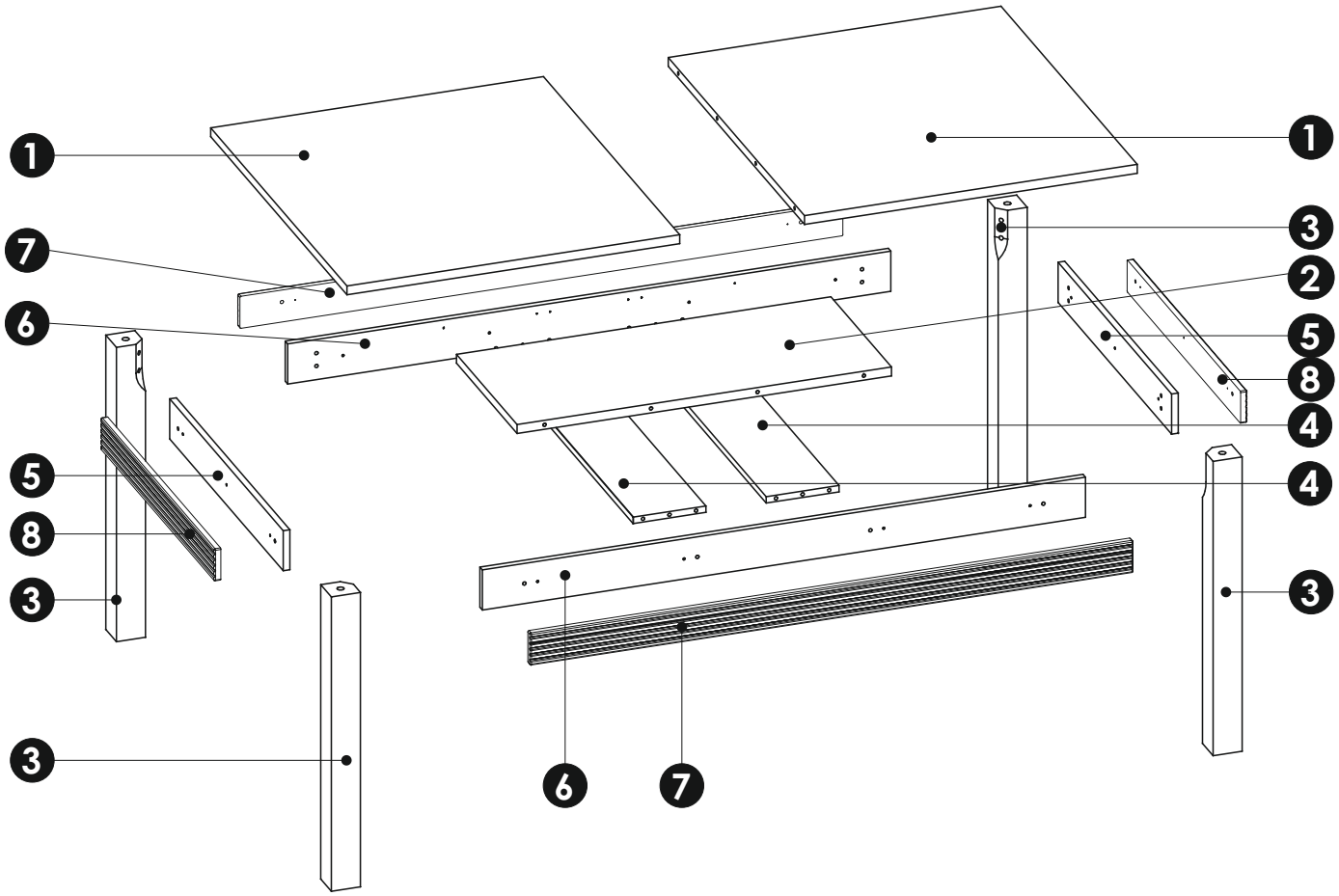






SEVILLA 75



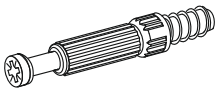
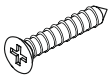
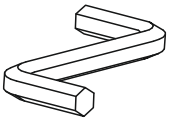
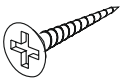
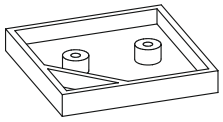
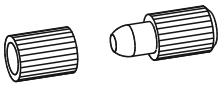
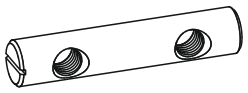
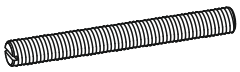
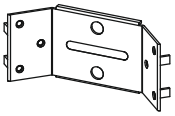
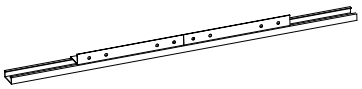


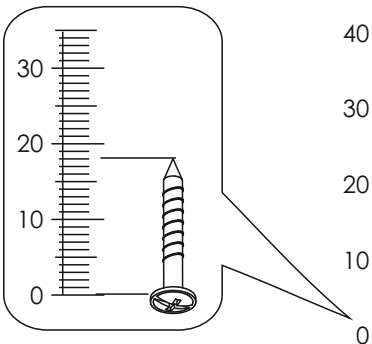
1	900	800	22	x2	2/2
2	900	400	22	x1	2/2

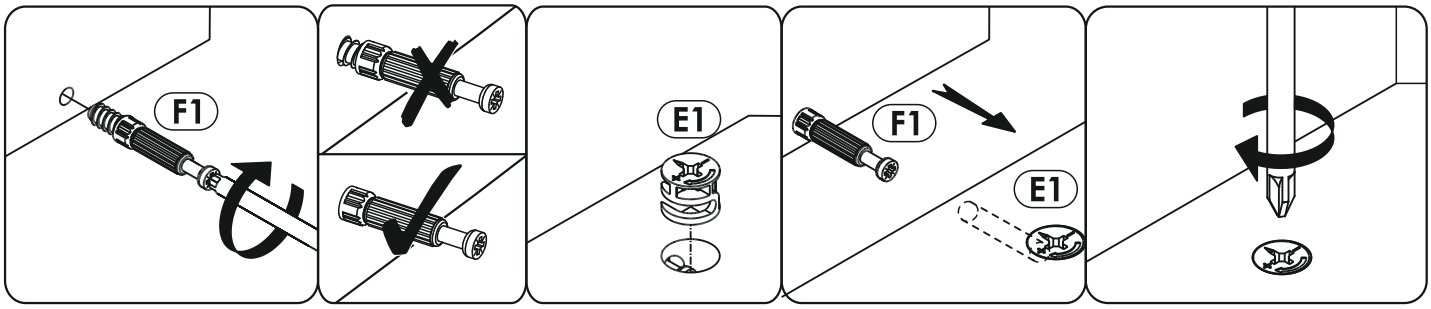
3	734	70	70	x4	1/2
4	820	175	16	x2	2/2
5	750	100	16	x2	1/2

6	1450	100	16	x2	1/2
7	1450	80	16	x2	1/2
8	750	80	16	x2	1/2

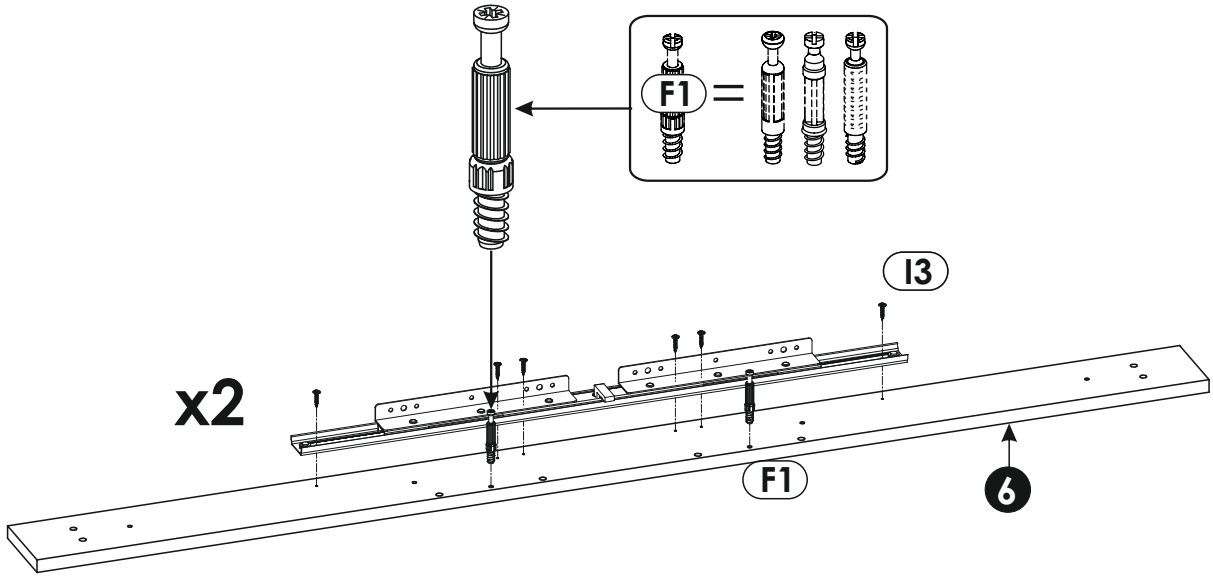
SEVILLA 75

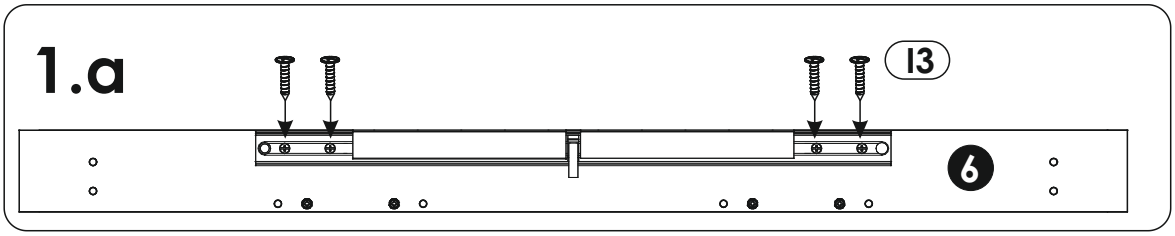
A0 8 x 24 mm **x12** 	**A1** 8 x 35 mm **x8** 	**E1** 15 x 12 mm **x4** 
E0 **x4** 	**F1** 6 x 34 mm **x4** 	**I1** 4 x 20 mm **x40** 
J2 4 x 25 mm **x14** 	**M** **x1** 	**N2** 3,5 X 16 mm **x24** 
O14 **x4** 	**R8** **x8** 	**S13** **x4** 
S14 M10x90 **x8** 	**S15** M10 **x8** 	**S16** **x4** 
S17 **x4** 	**T10** L-750 **x2** 	

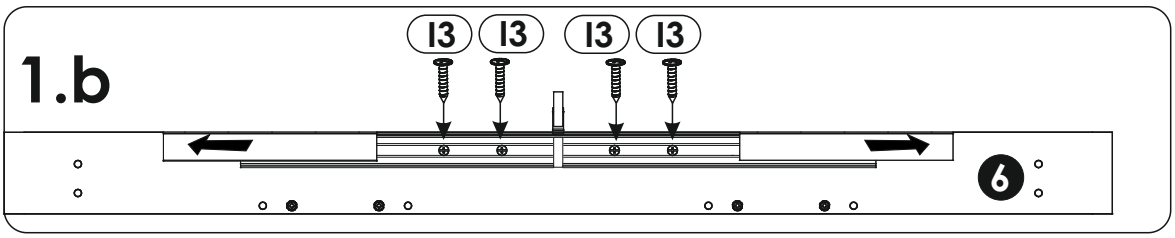


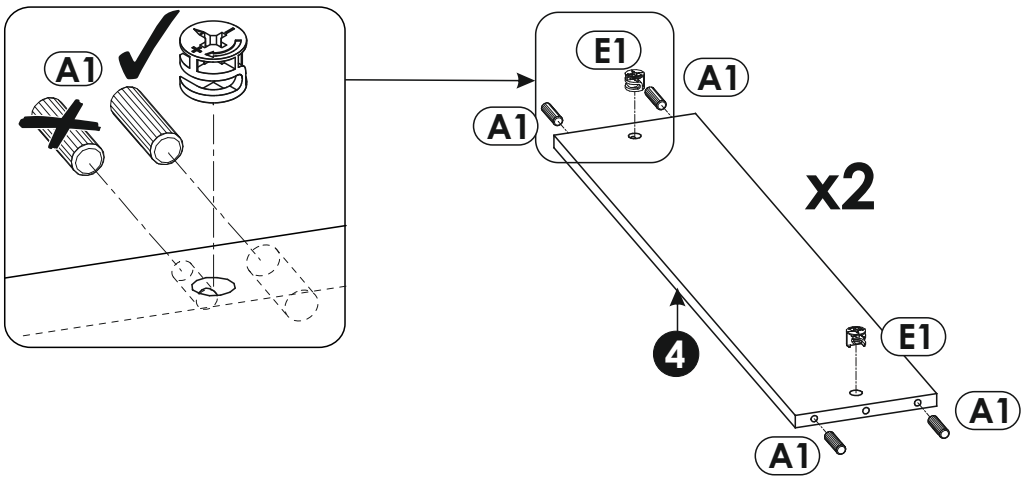

F1
E1
F1
E1

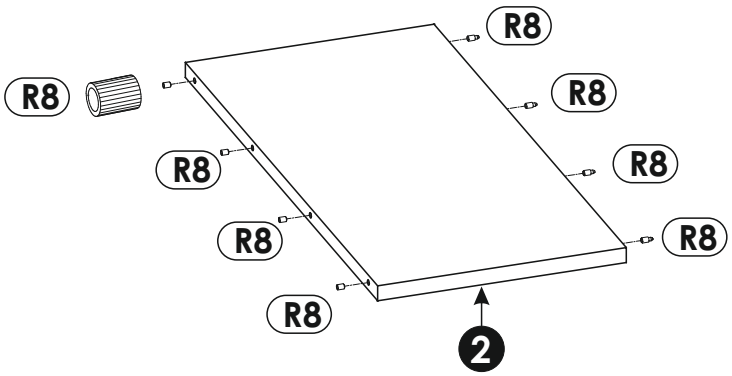
1

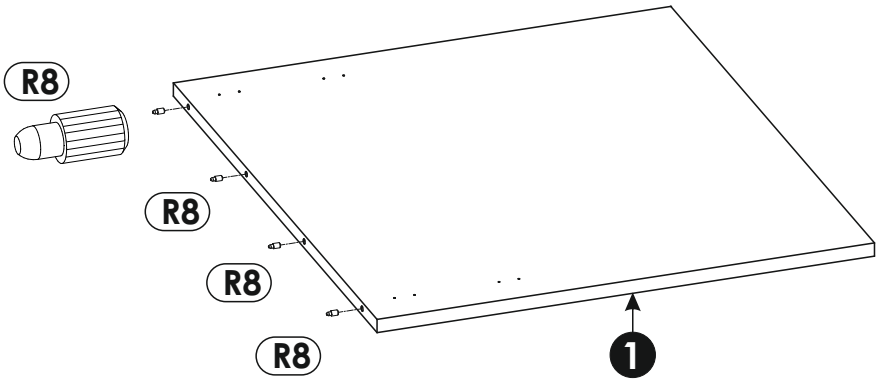

F1 =
I3
x2
F1
6

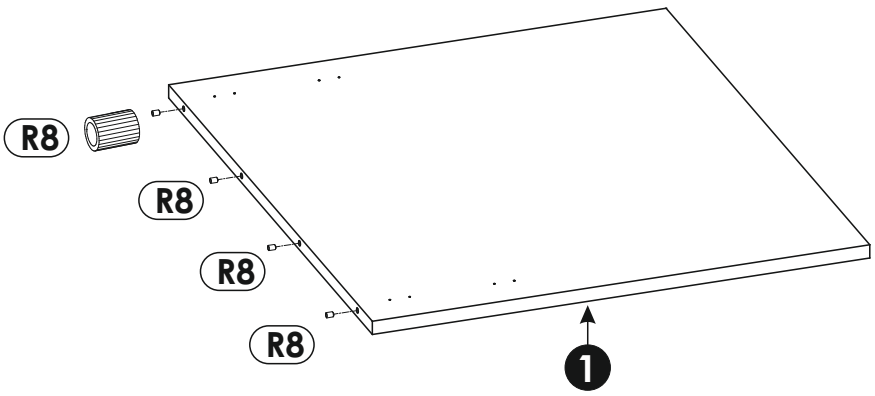

1.a
I3
6


1.b
I3
I3
I3
I3
6

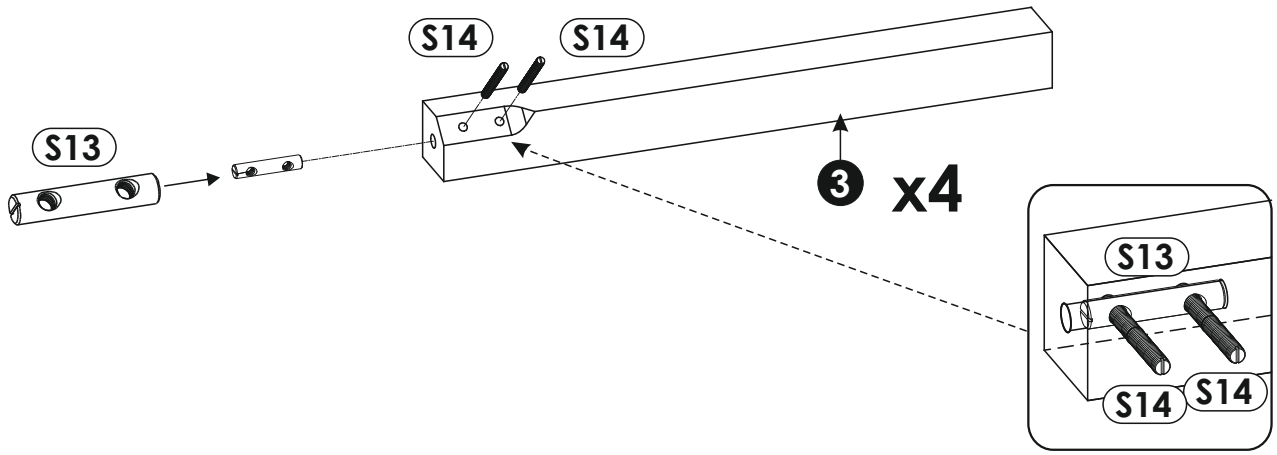

A1
E1
A1
A1
x2
4
E1
A1
A1


R8
R8
R8
R8
R8
R8
R8
2

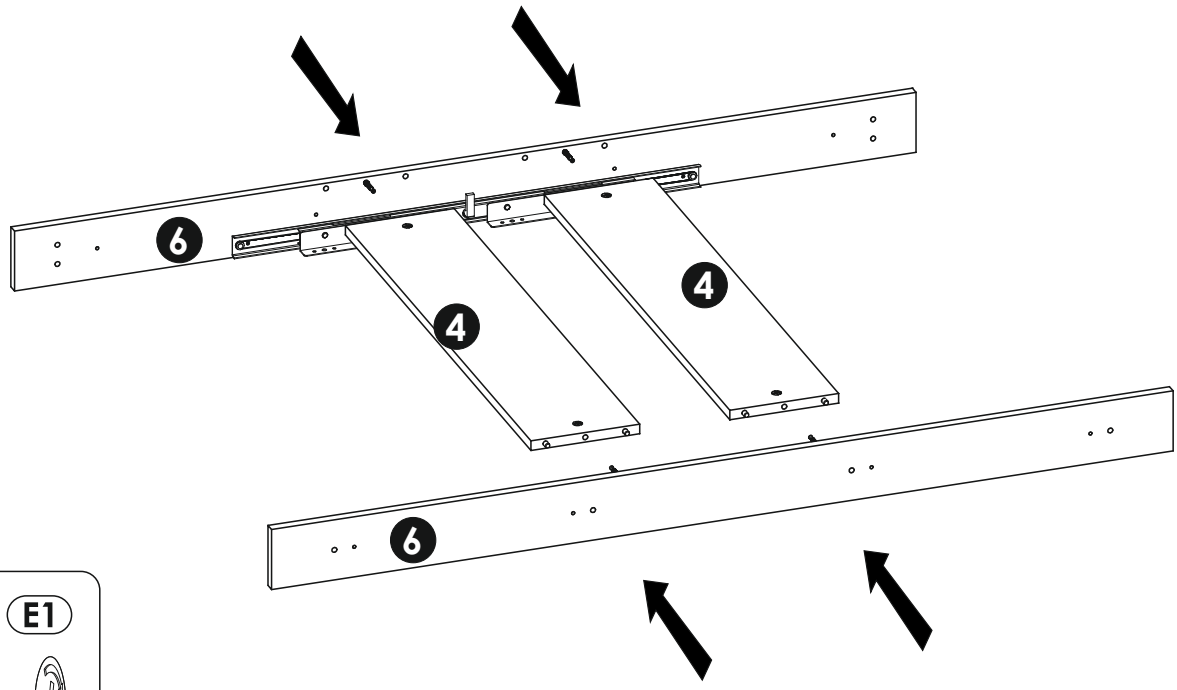

R8
R8
R8
R8
1

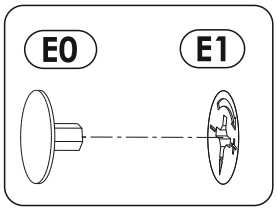

R8
R8
R8
R8
1

3

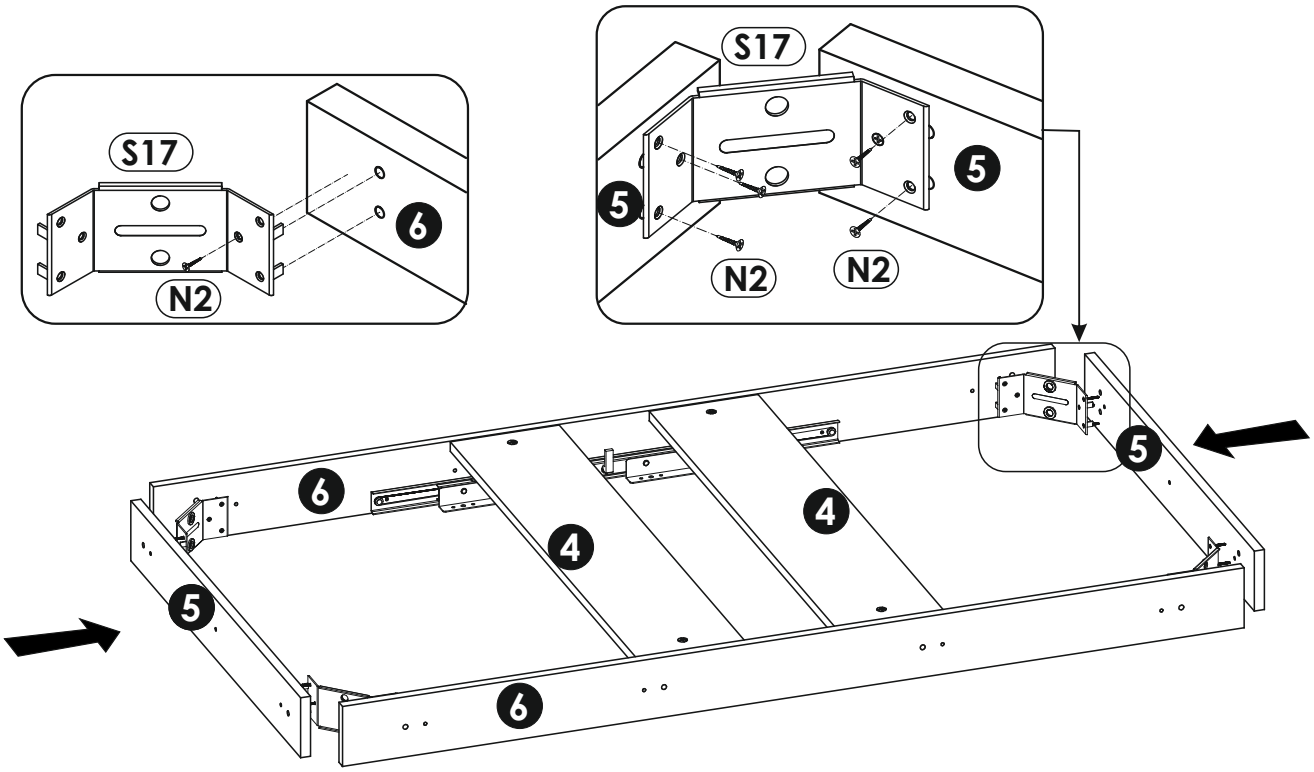


4

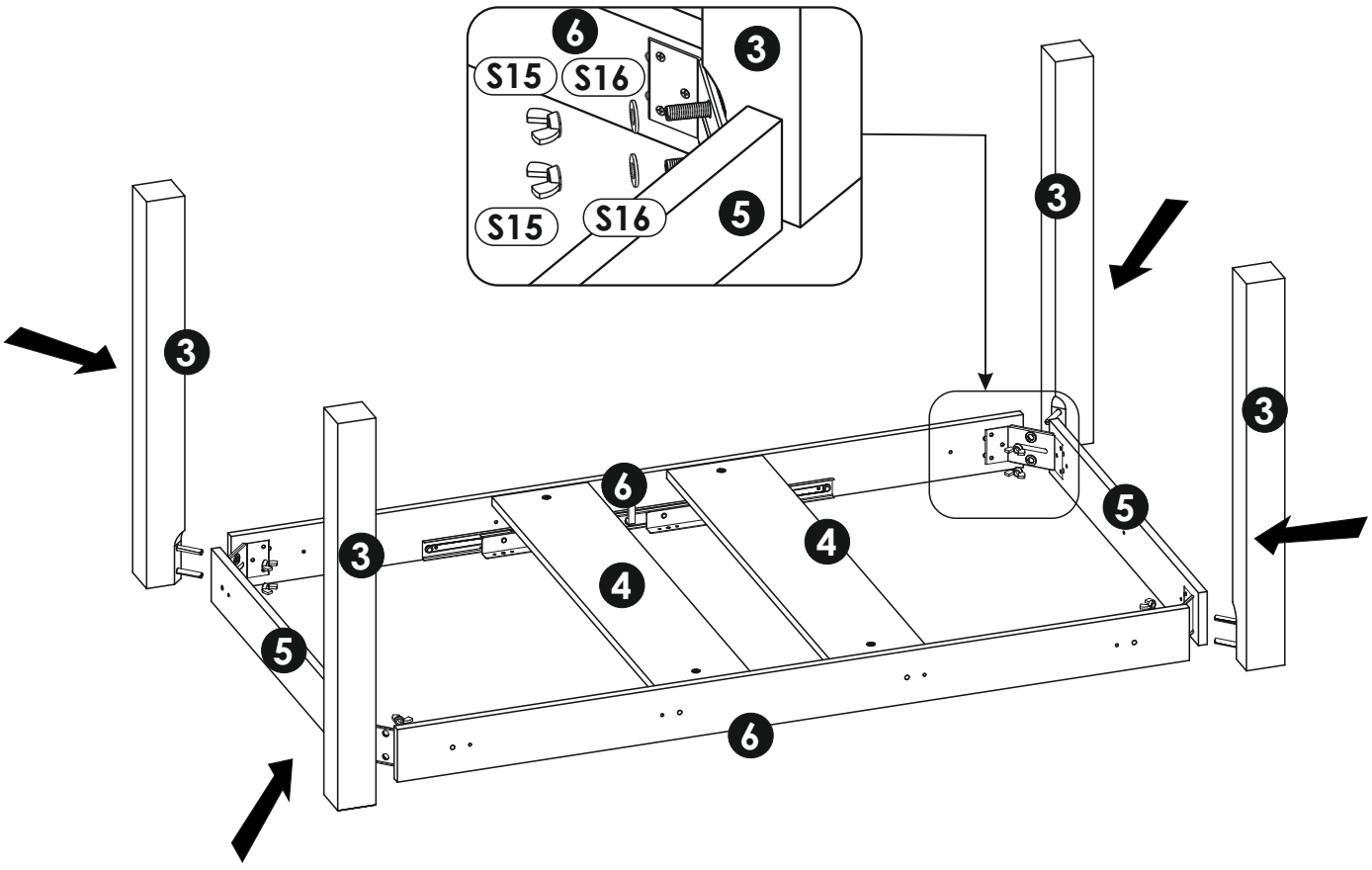




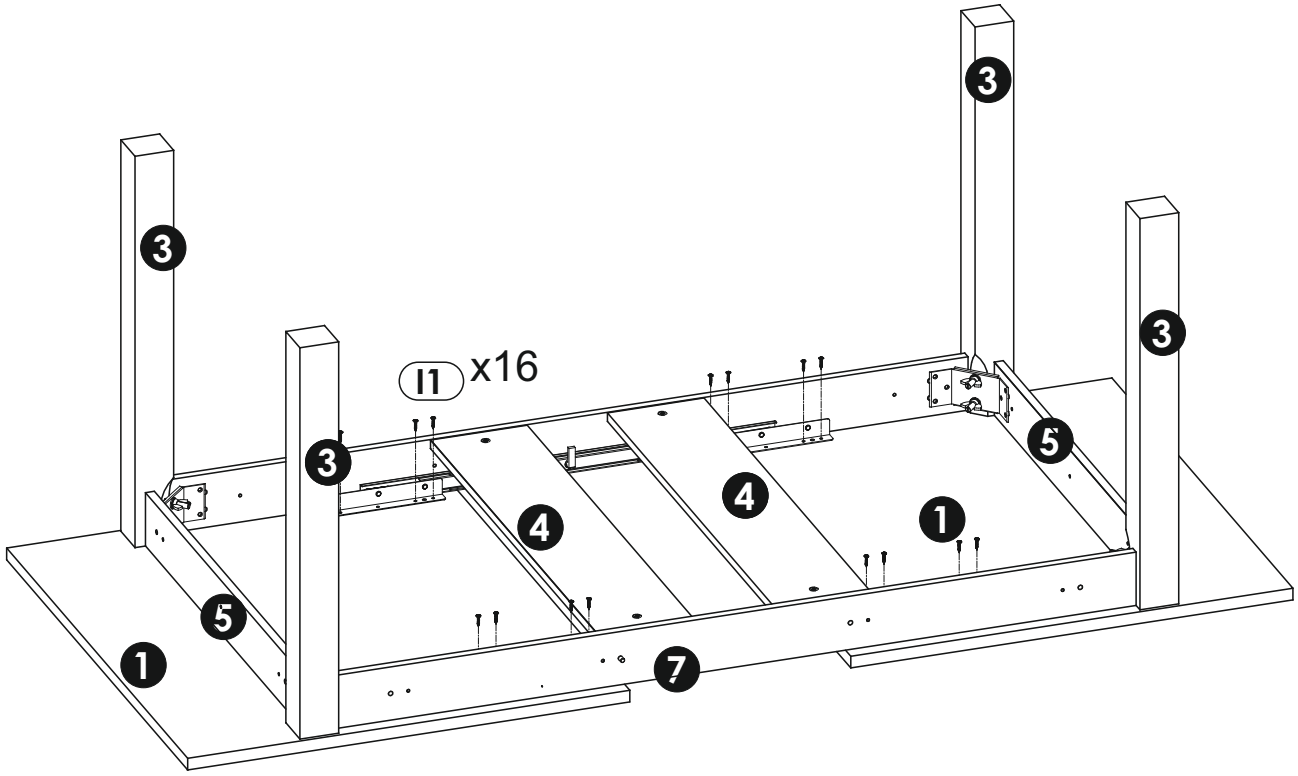
5



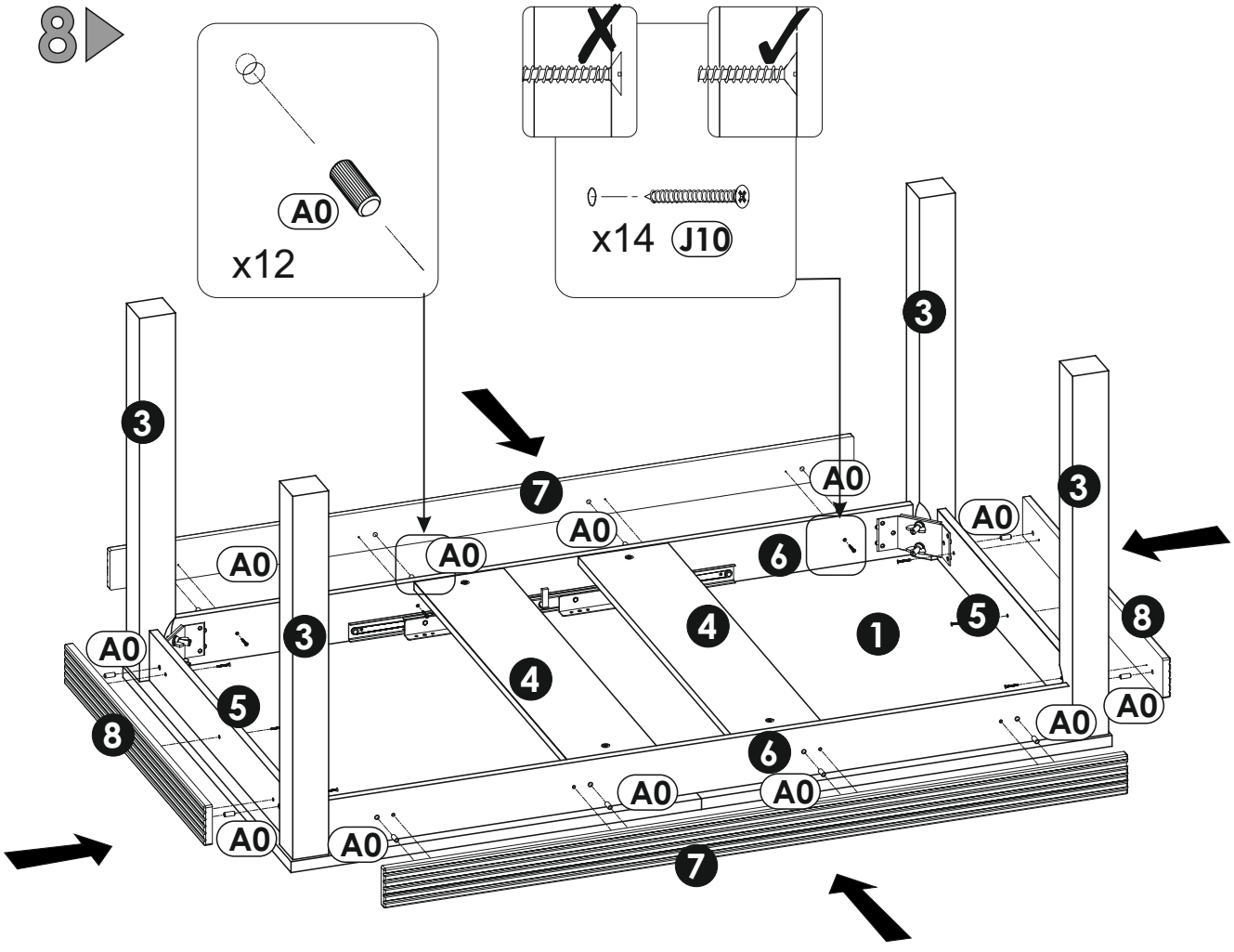
6



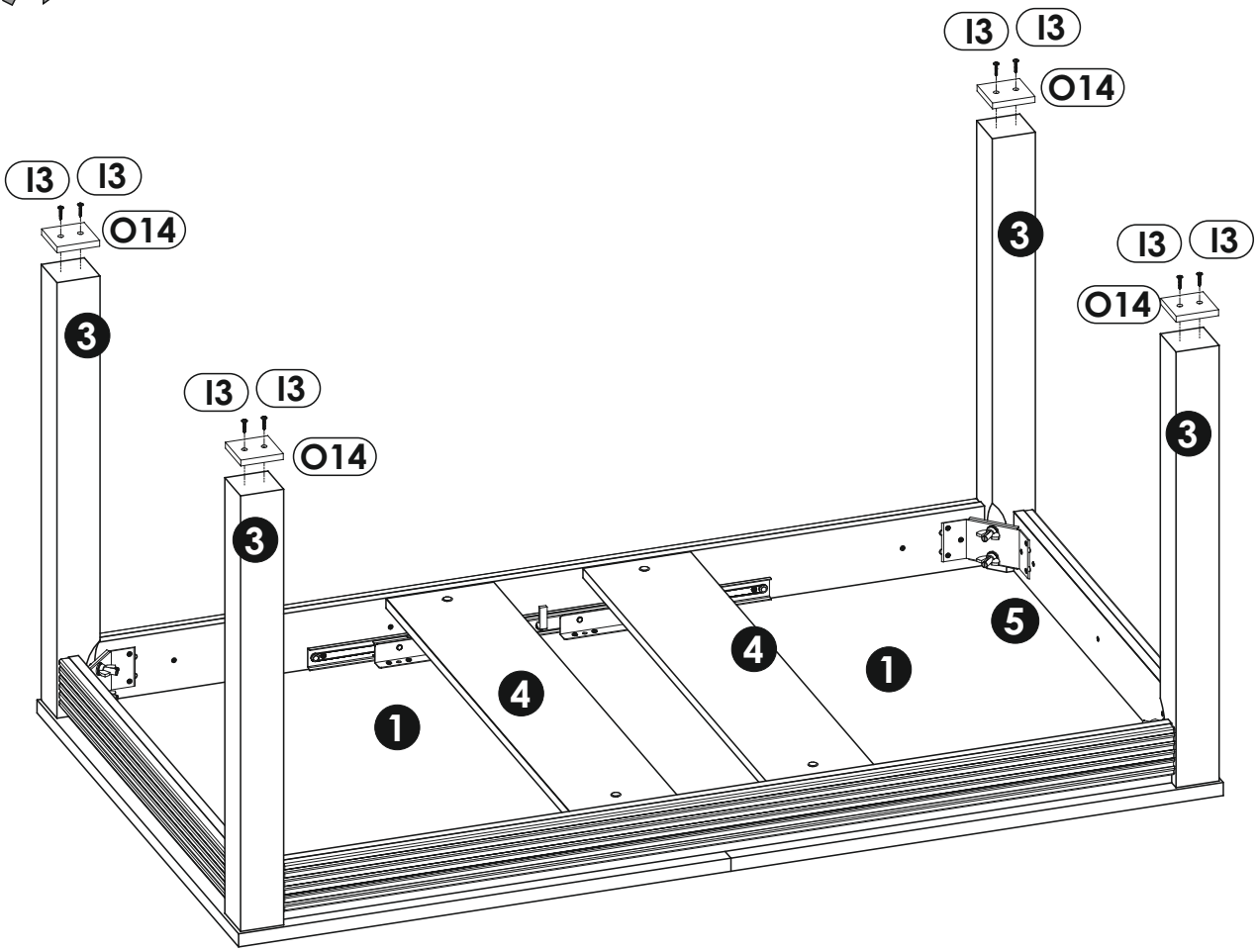
7



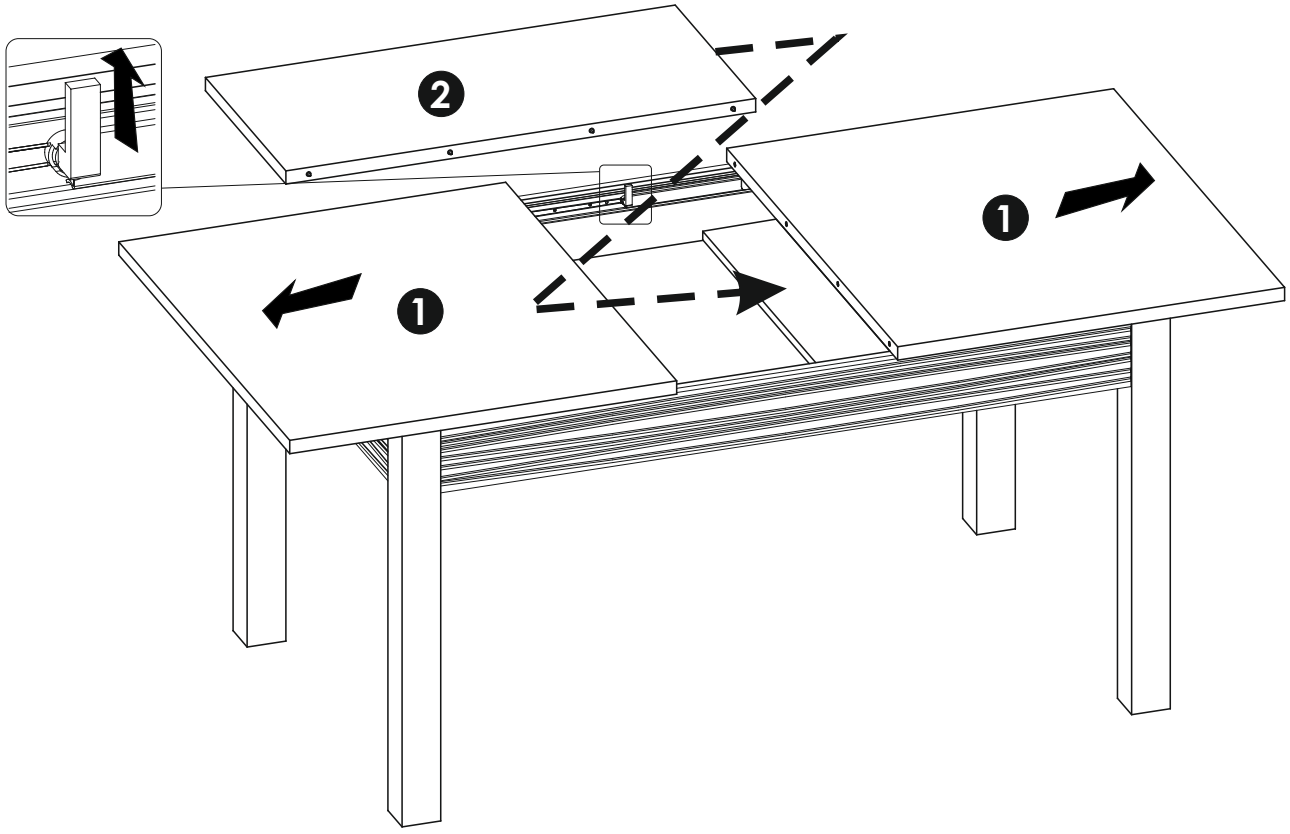
8

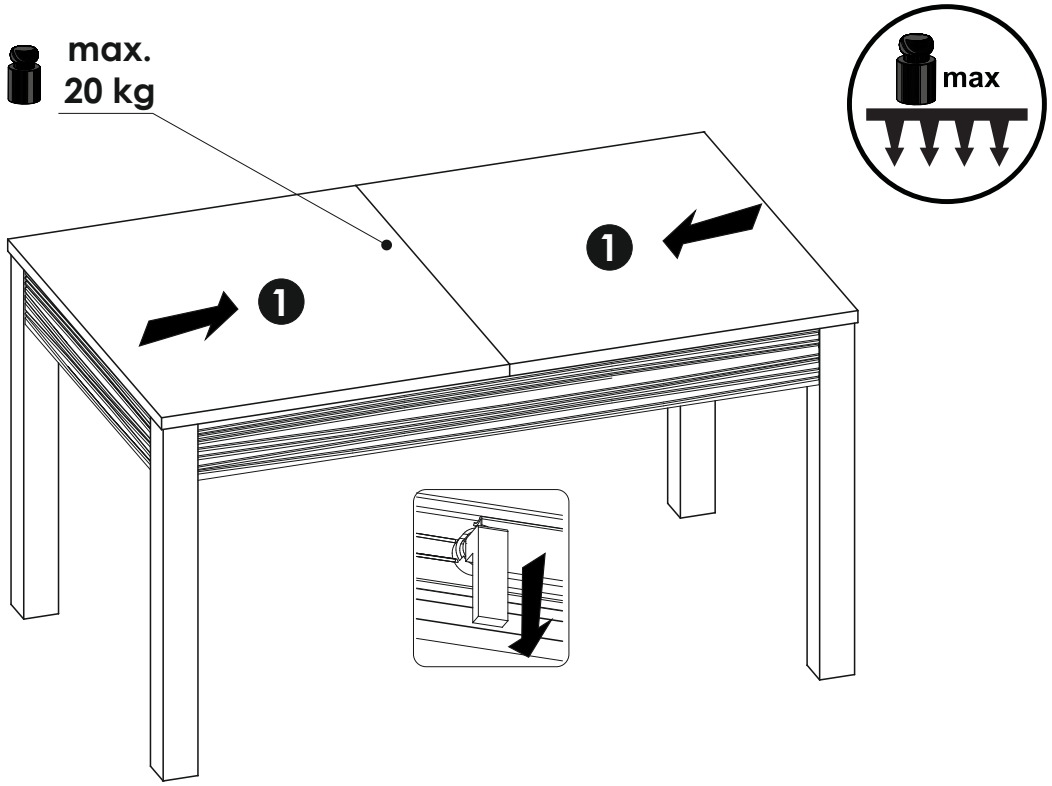


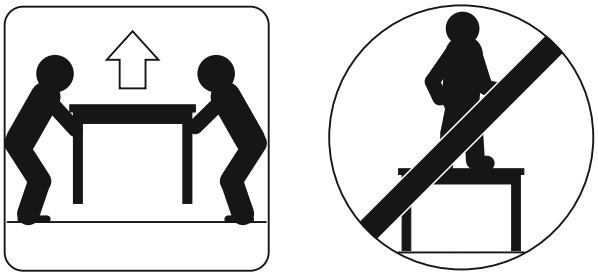
9



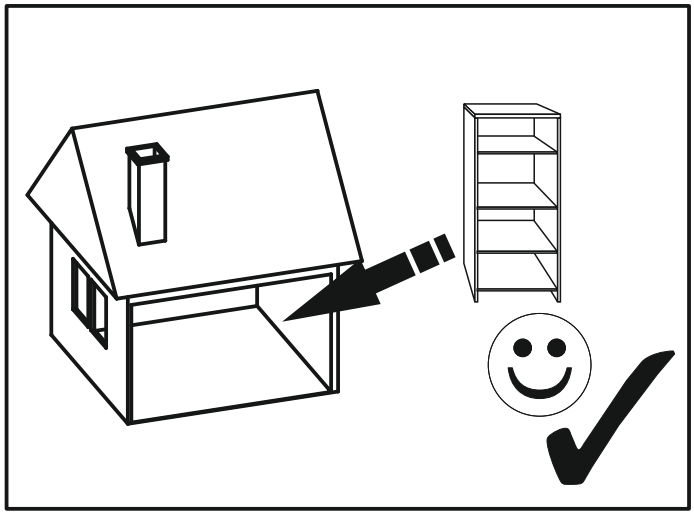
10

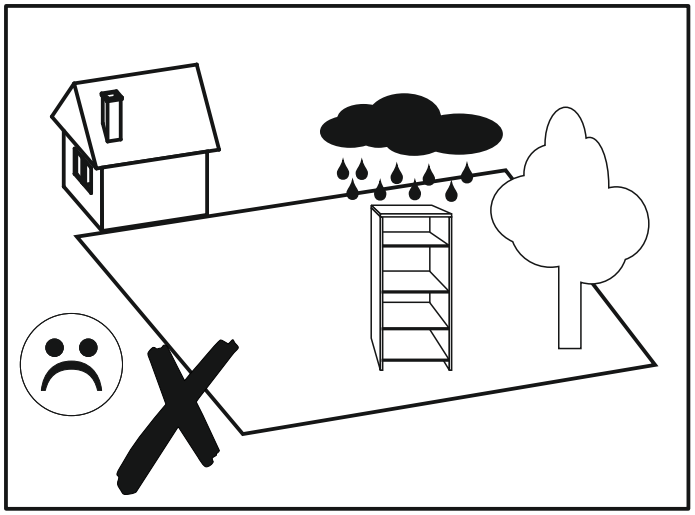


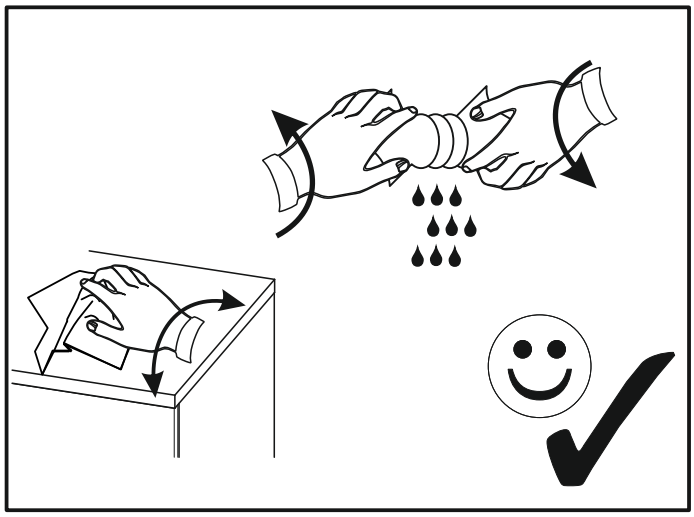

max.
20 kg
max
1
1

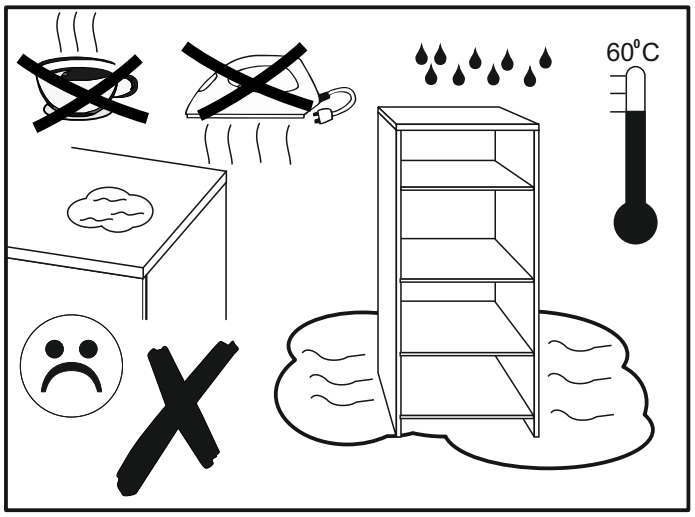


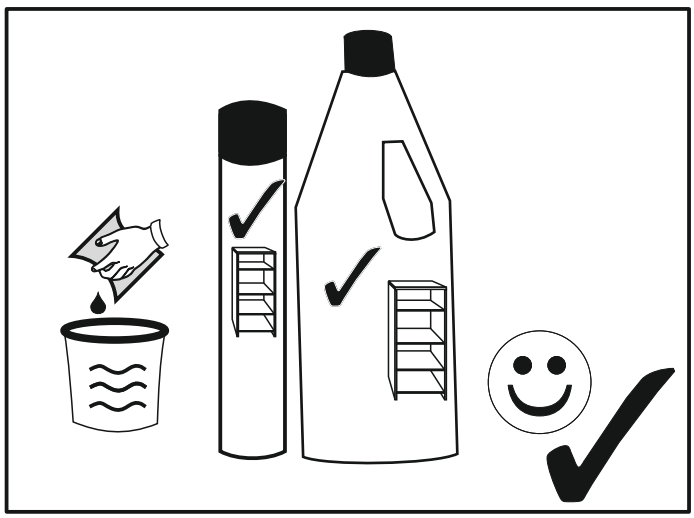


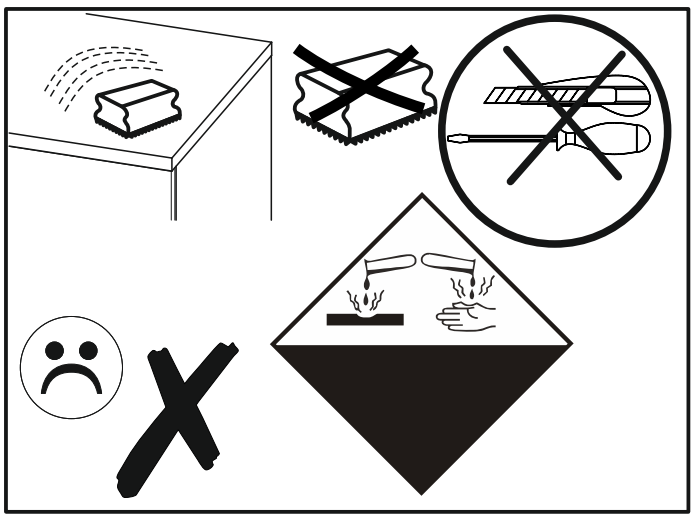






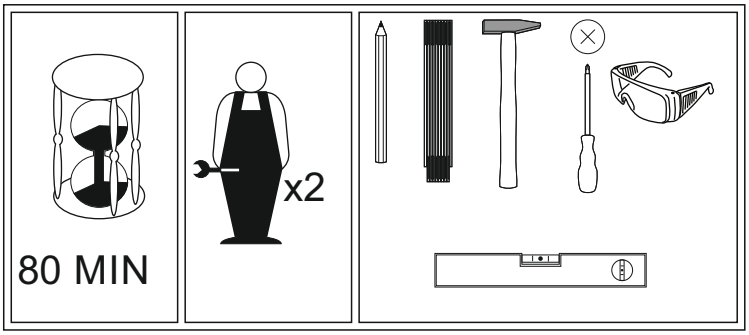

60°C





emmezeta.hr

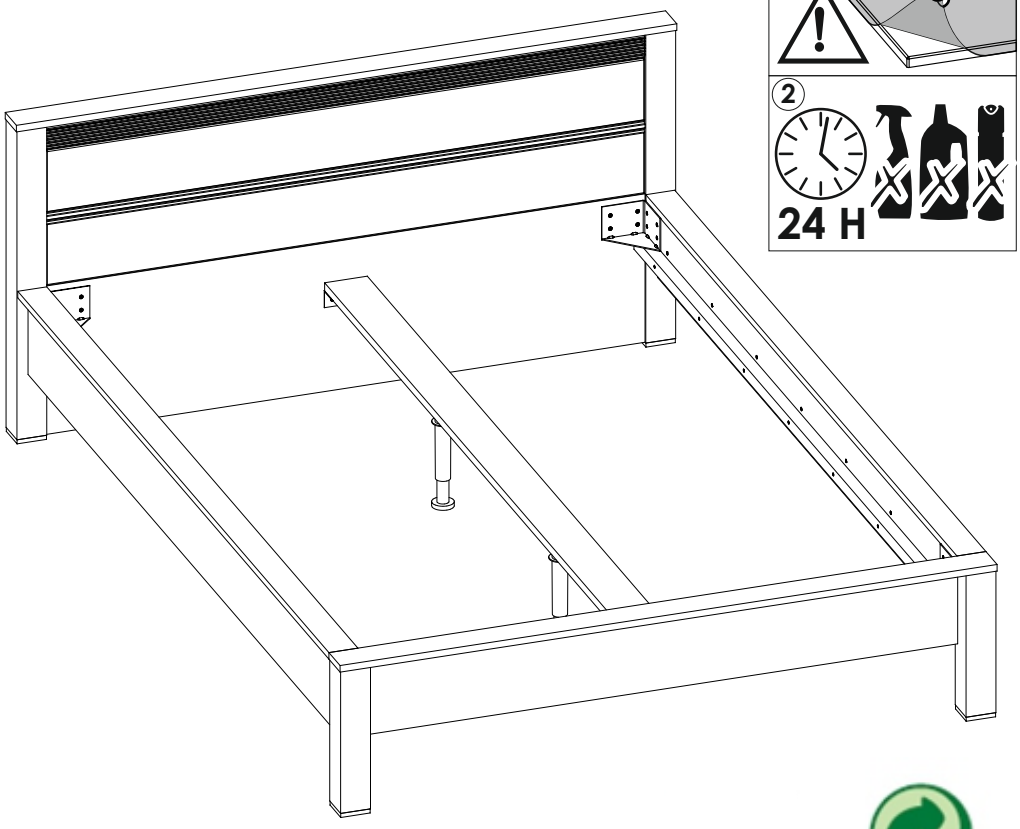
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ



SEVILLA PET SEVZ90

PRODUCT CODE:

Version: 02- 09.2018



AVANT DE COMMENCER,SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE, BEILIEGENDE ANWEISUNGEN BEFOLGEN.

PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMERCAR, ADIAR SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE, EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI INCELEYINIZ

PRE POČETKA MONTAŽE MOLIMO PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVO ZA MONTAŽU

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

SWITZERLAND	
CODE INFORMATIQUE INFORMATIK CODE CODICE INFORMATICO	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODEGO INFORMATICO	

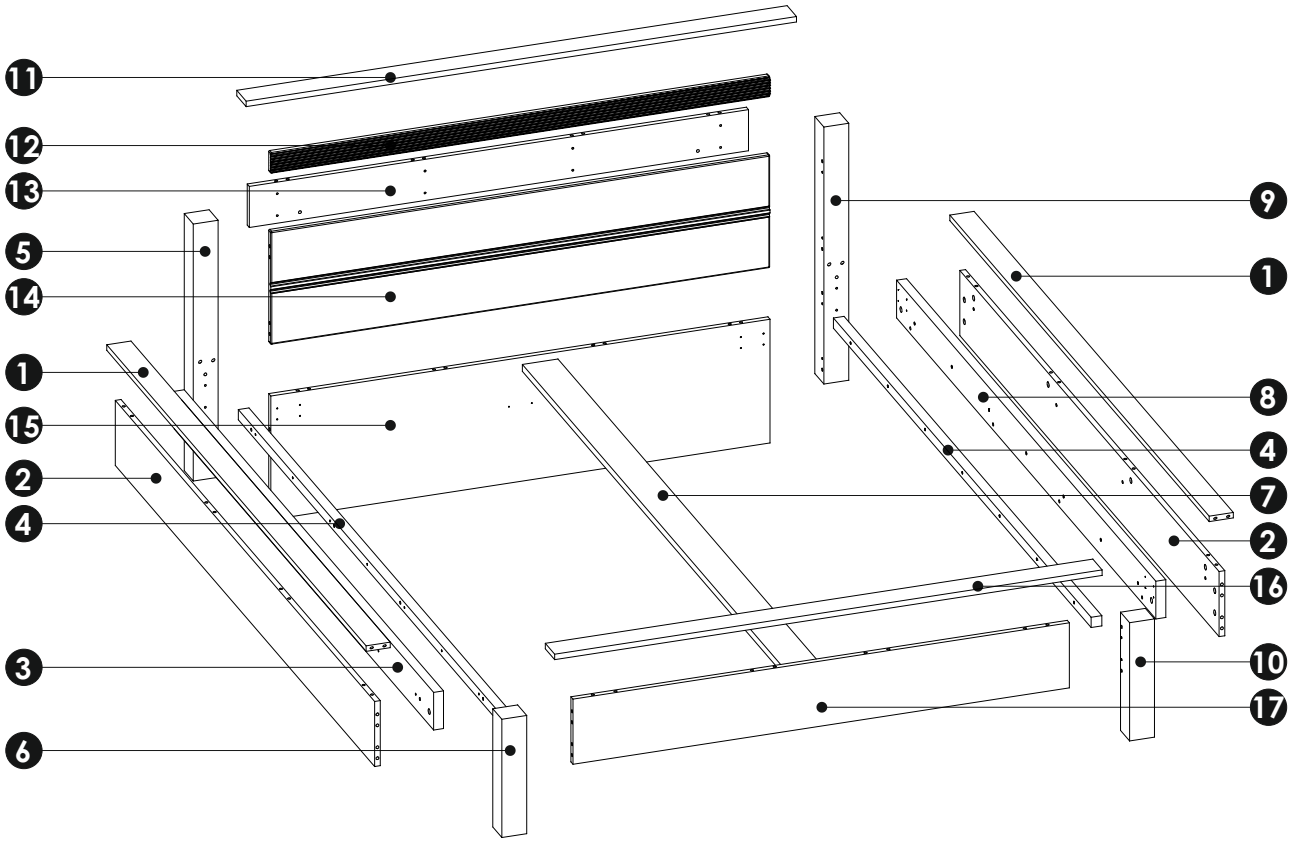
ITALIA	
CODICE INFORMATICO	

HRVATSKA	
KOD	

SRBIJA	
ŠIFRA ARTIKLA	

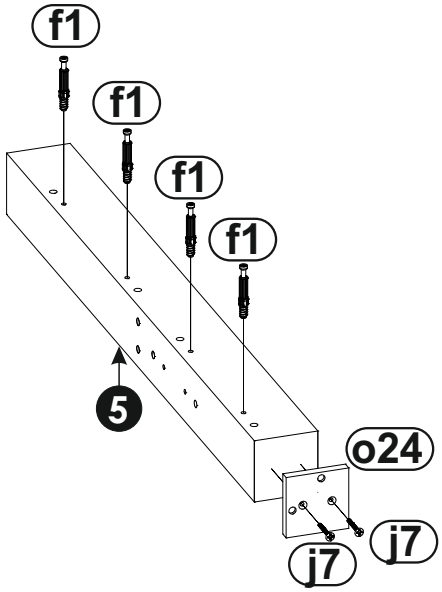
emmezeta.hr

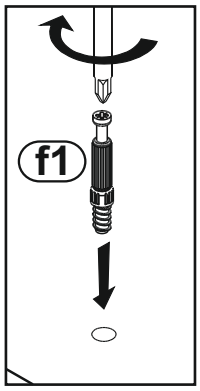
NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
UPUTE O MONTAŽ

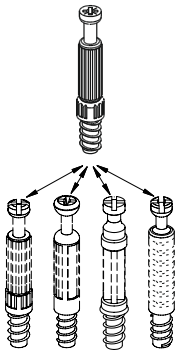


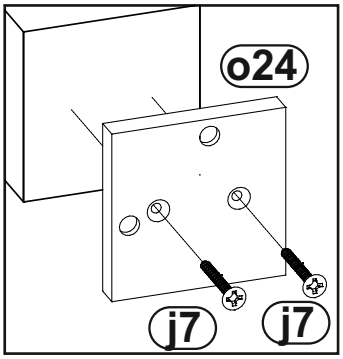
a0 8x24 x...(x18)	a1 8x35 x...(x40)	a2 8x45 x...(x8)	c7 5x13 x...(x32)	e0 x...(x30)	e1 x...(x44)	f1 x...(x36)	f3 7.0x58 x...(x4)	i2 4x16 x...(x12)	i4 4x27 x...(x8)
j7 3.5x25 x...(x8)	m x...(x1)	n6 4.0x50 x...(x14)	n7 4.0x40 x...(x14)	o6 x...(x2)	o7 x...(x2)	o24 69x69x10 x...(x4)	w5 100x100x80 x...(x4)		
w6 100x42x40 x...(x2)									

1	f1	o24	j7
	x4	69x69x10 x1	3.5x25 x1

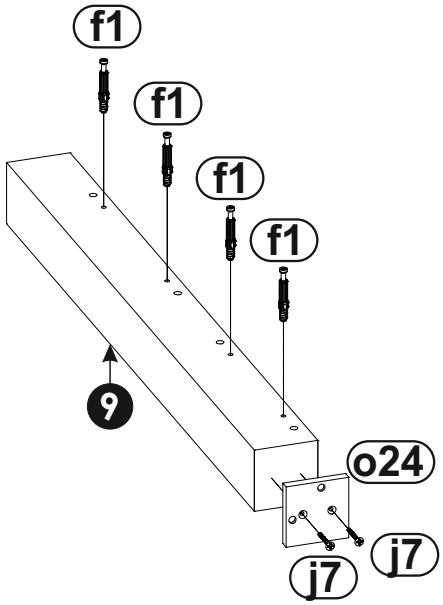


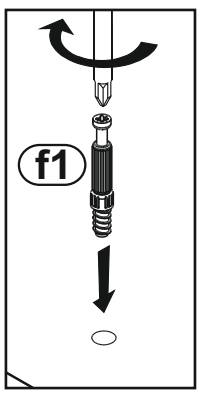


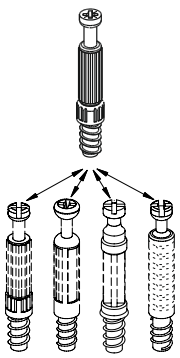


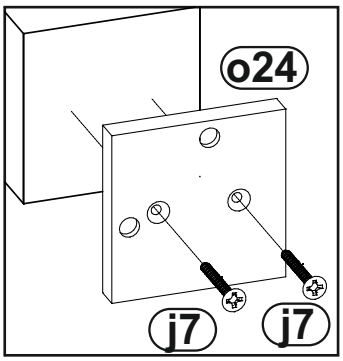


2	f1	o24	j7
	x4	69x69x10 x1	3.5x25 x2





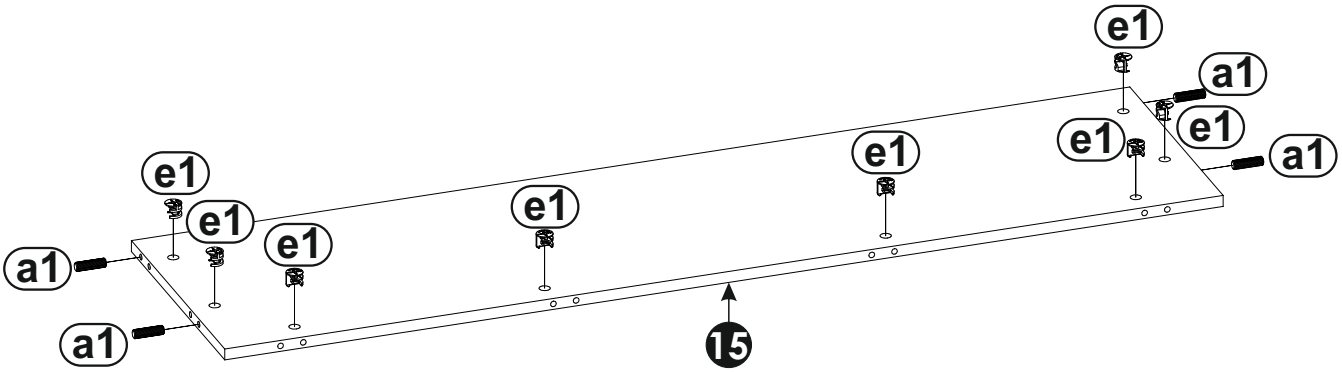


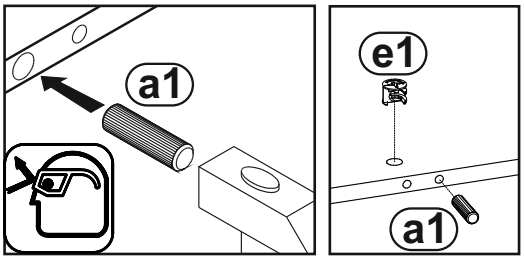


3

a1 8x35 x4

e1 x8



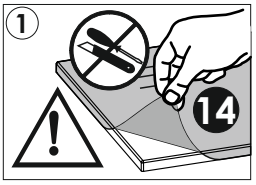


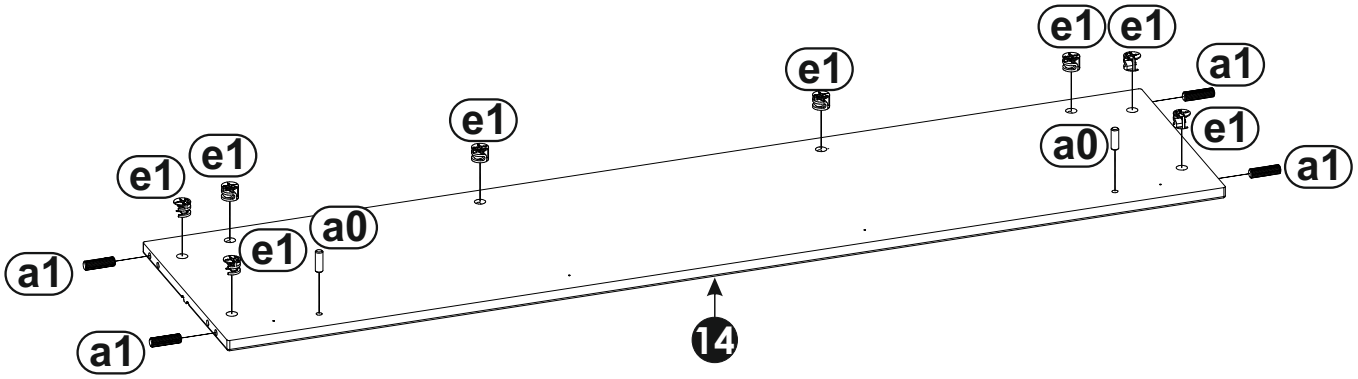
4

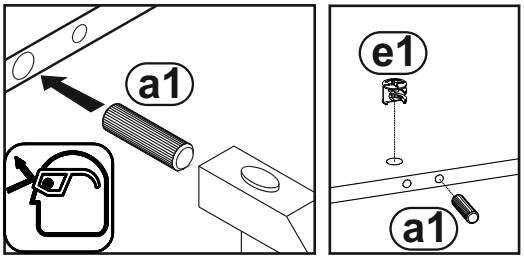
a0 8x24 x2

a1 8x35 x4

e1 x8



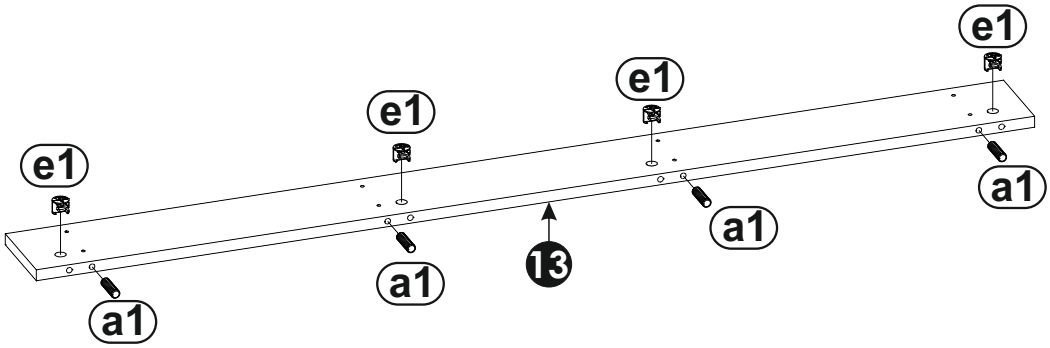


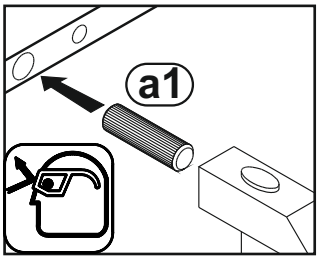


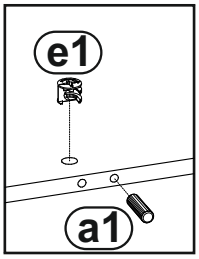
5

a1 8x35 x4

e1 x4

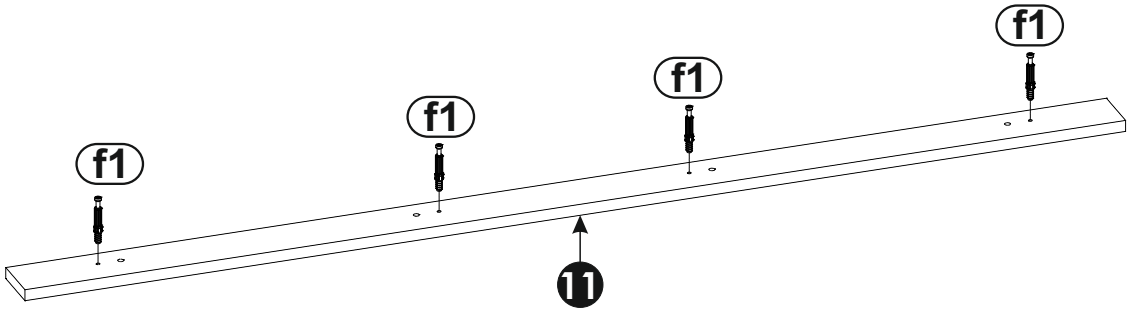


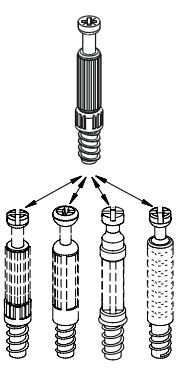


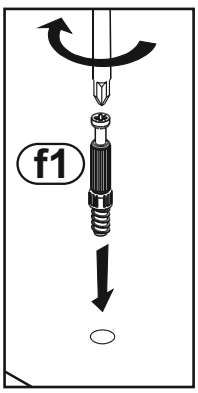


6

f1 x4

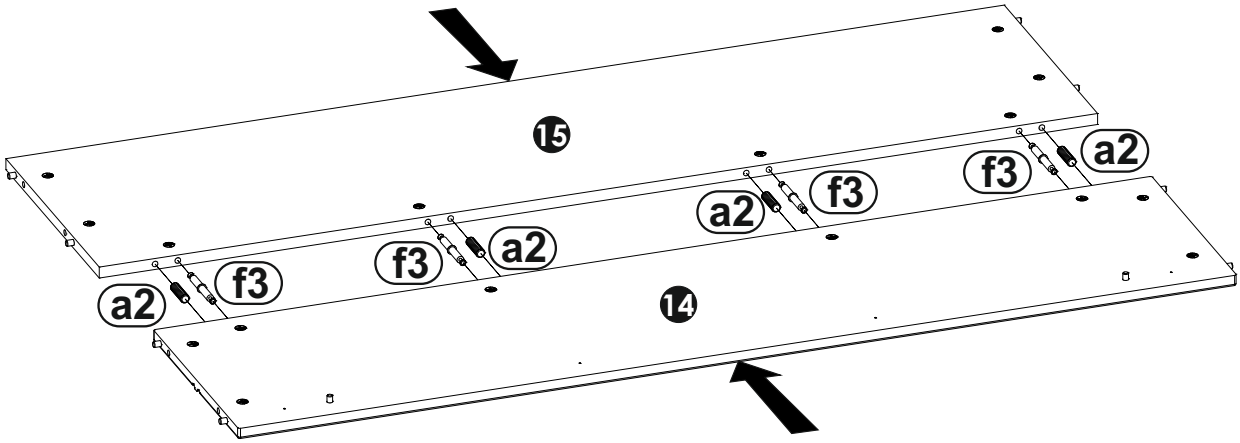


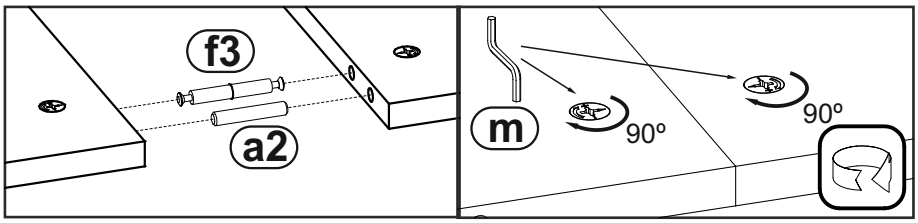


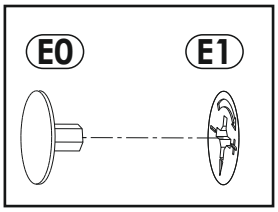


7

a2	e0	f3	m
8x45 x4	x8	7.0x58 x4	x1

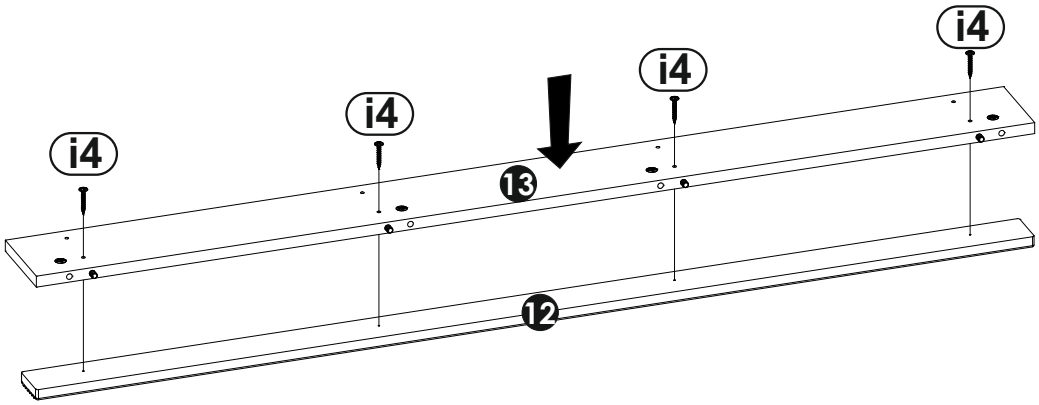


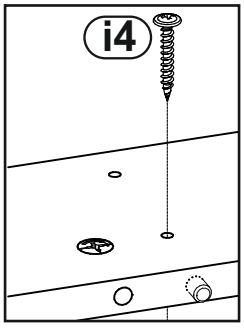




8

i4
4x27 x4

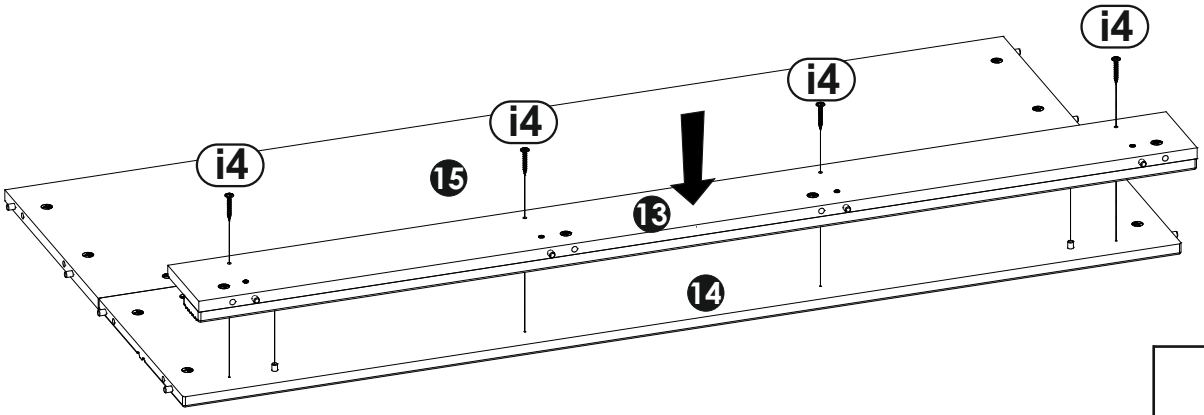


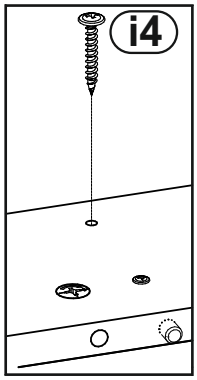


9

i4

4x27
x4





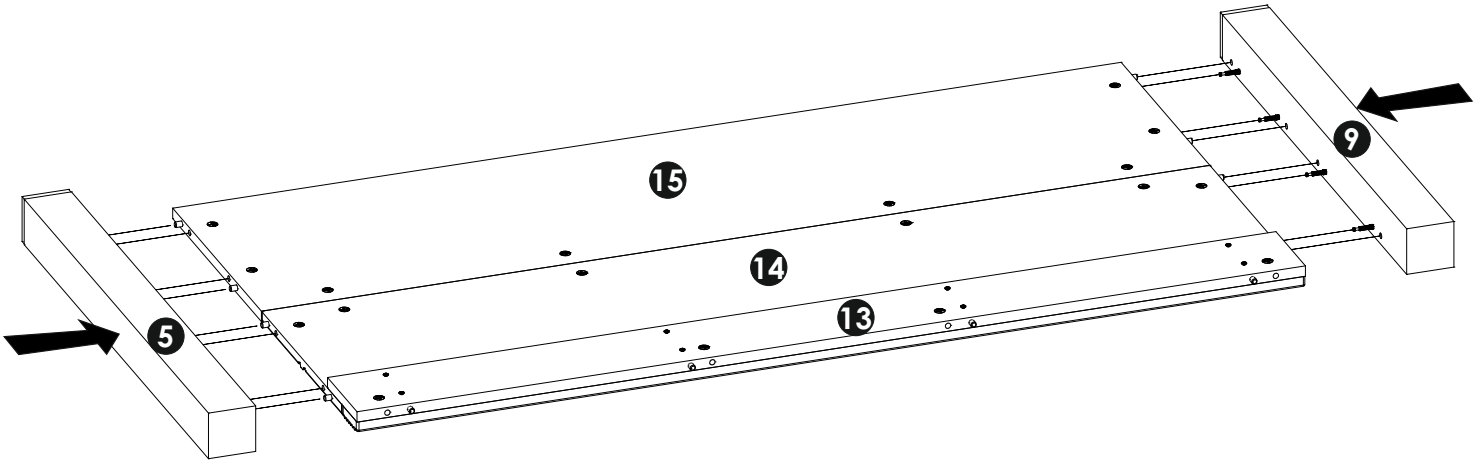
10

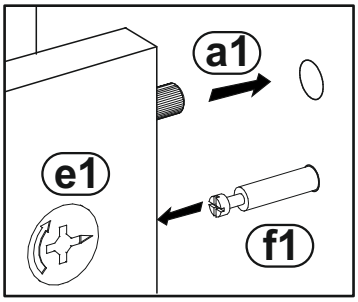
e0

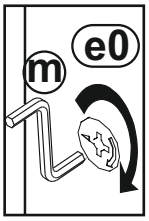
x8

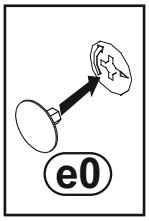
m

x1





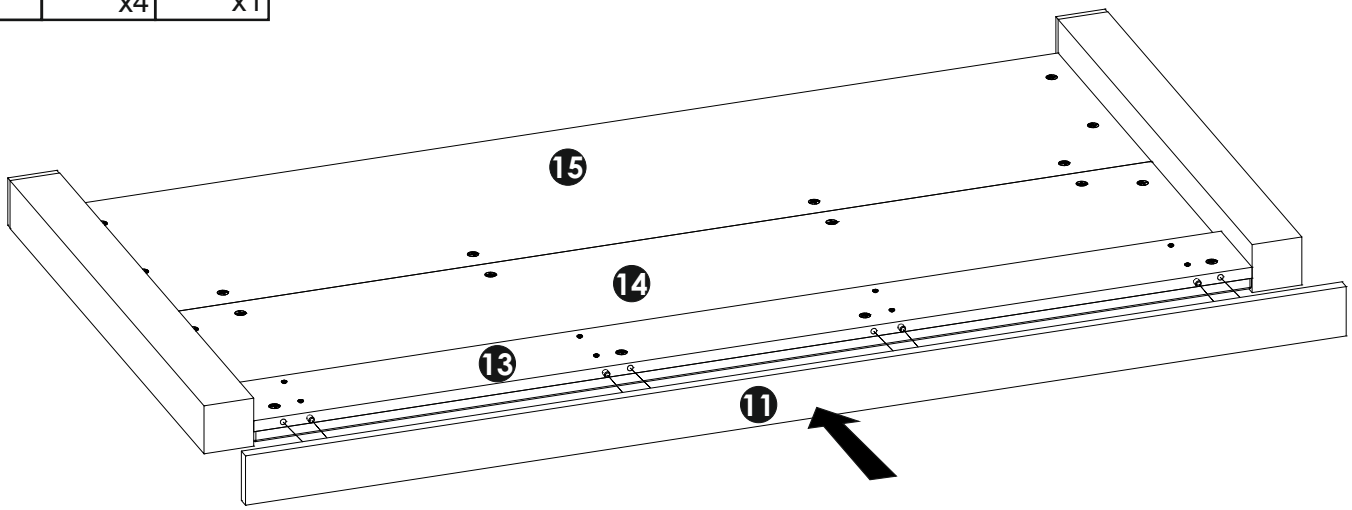


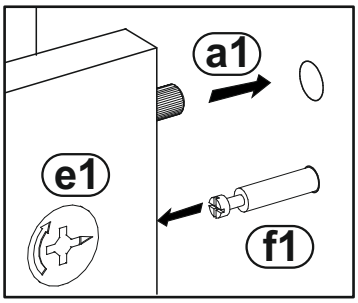


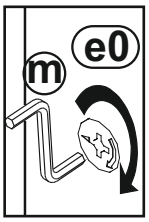
11

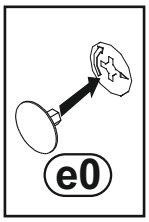
e0 x4

m x1







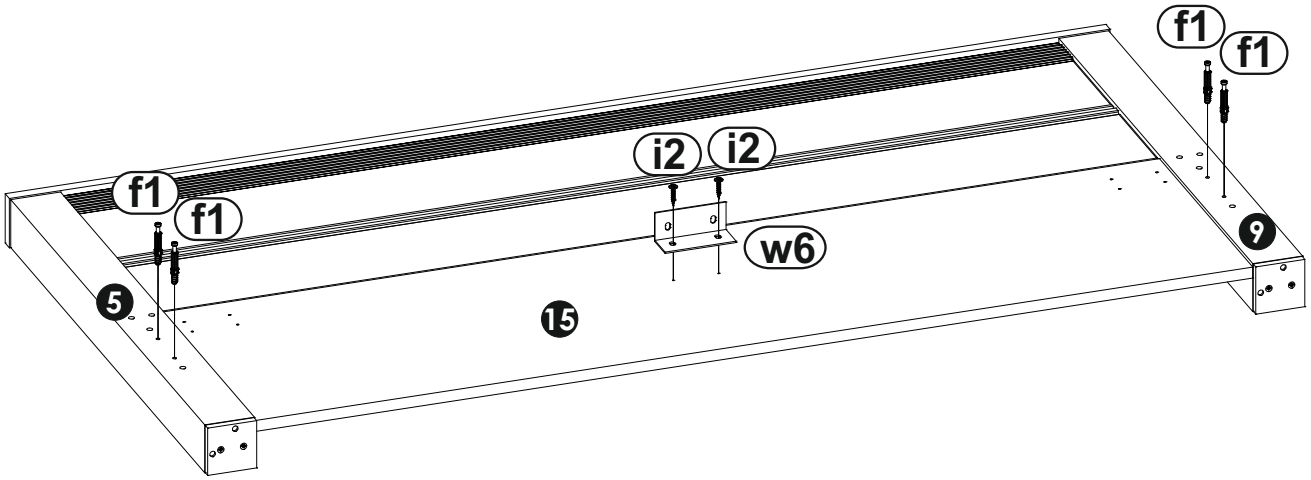


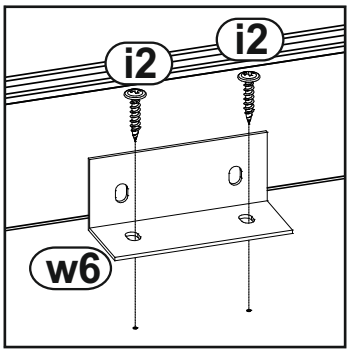
12

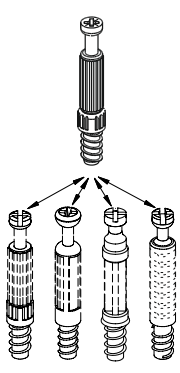
f1 x4

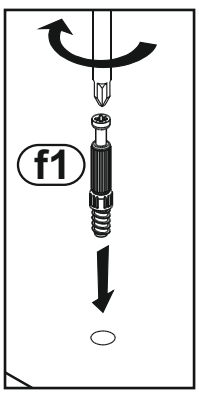
i2 4x16 x2

w6 100x42x40 x1

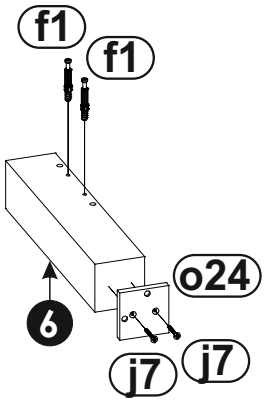


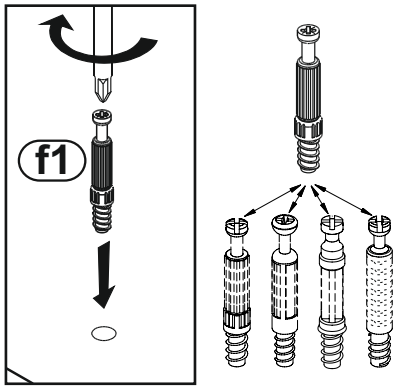


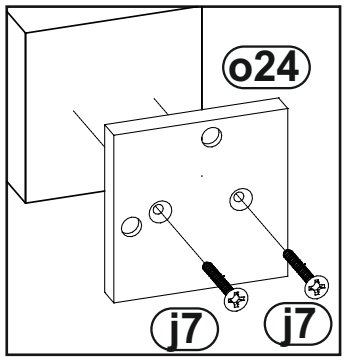




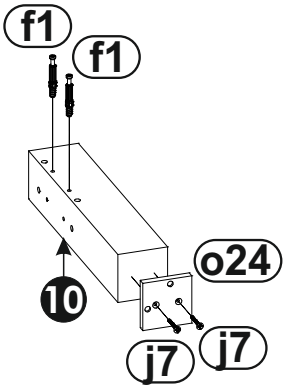
13	f1	o24	j7
	x2	69x69x10 x1	3.5x25 x2

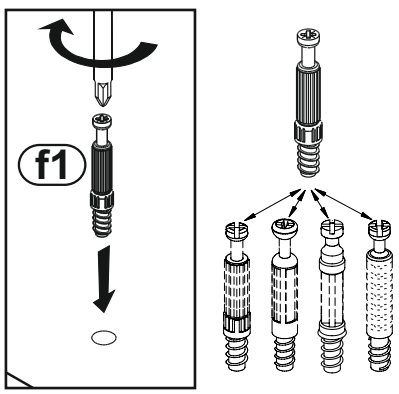


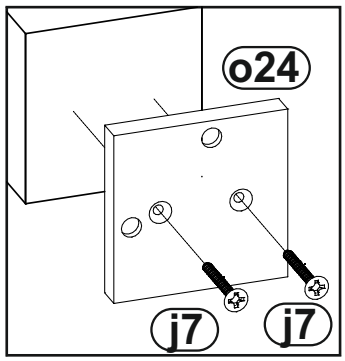




14	f1	o24	j7
	x2	69x69x10 x1	3.5x25 x2



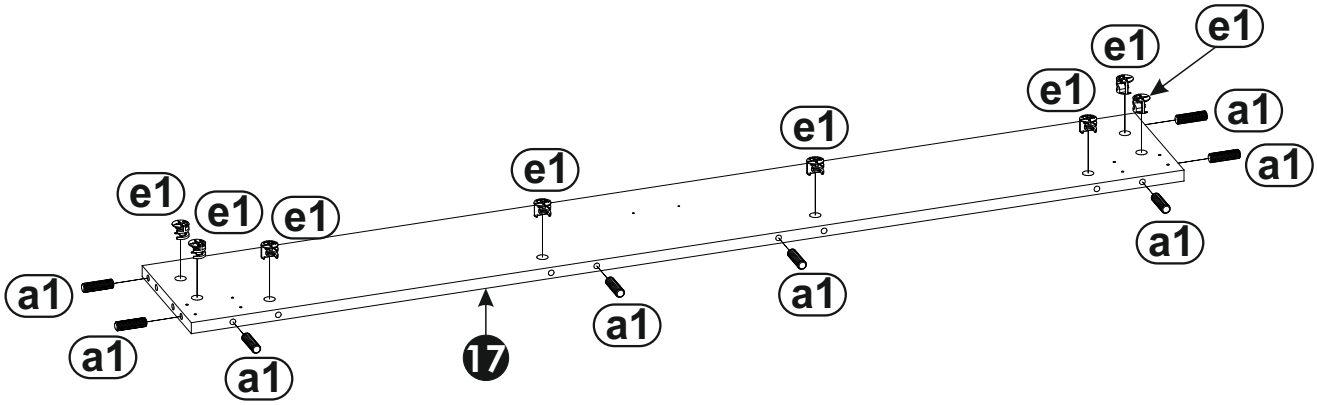


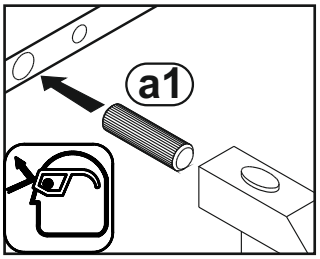


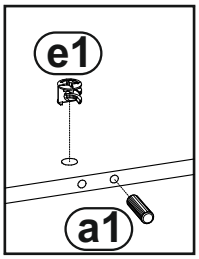
15

a1 8x35 x8

e1 x8

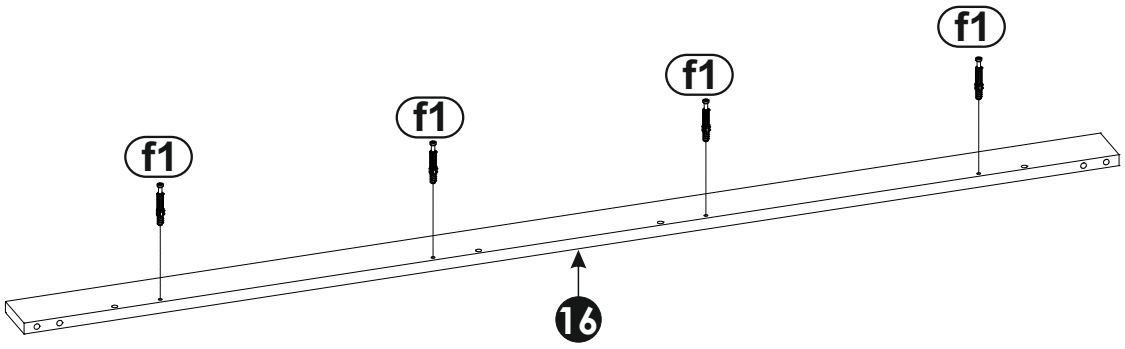


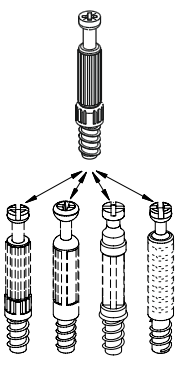


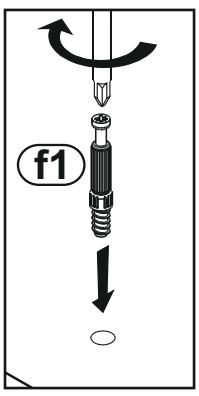


16

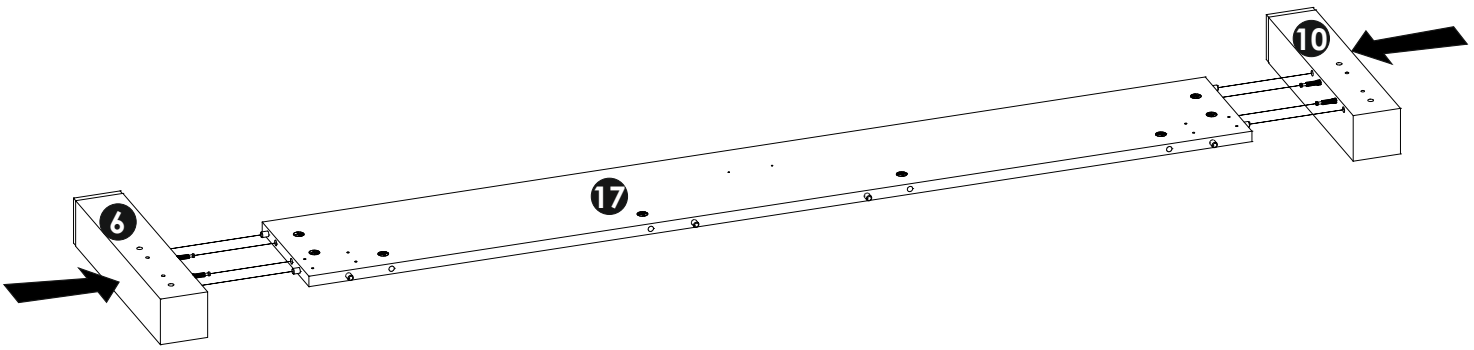
f1 x4

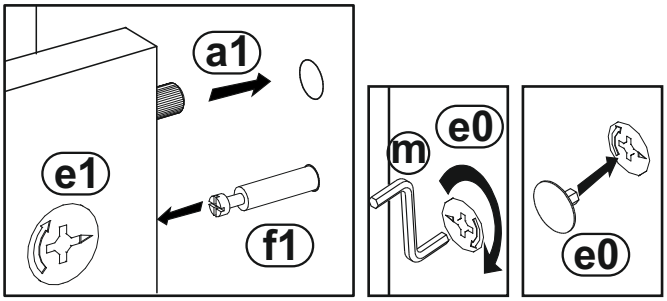




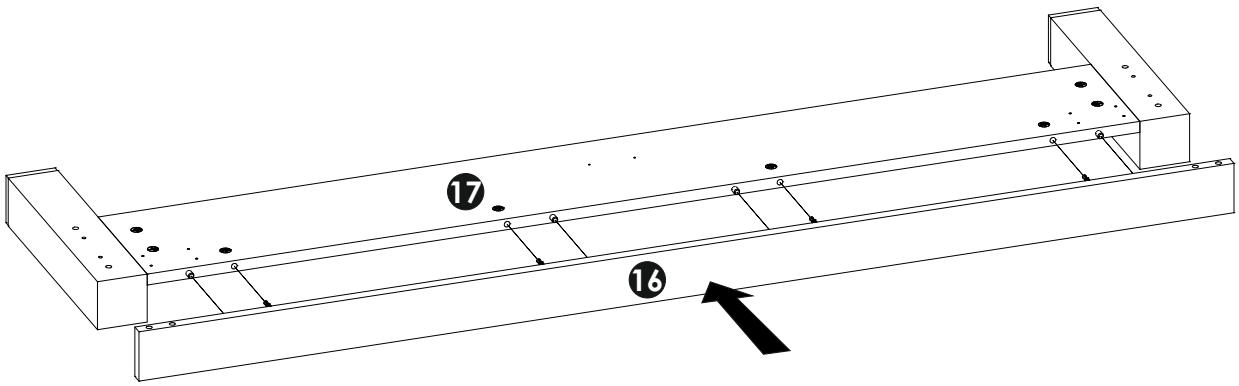


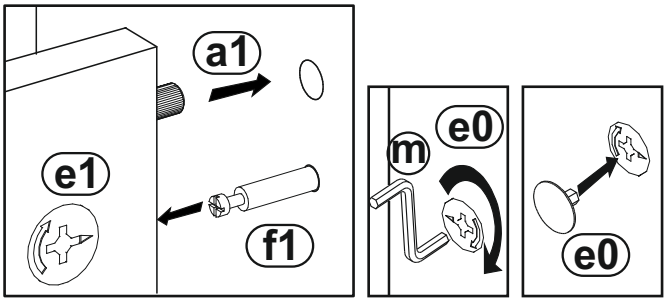
17 e0 x4 m x1



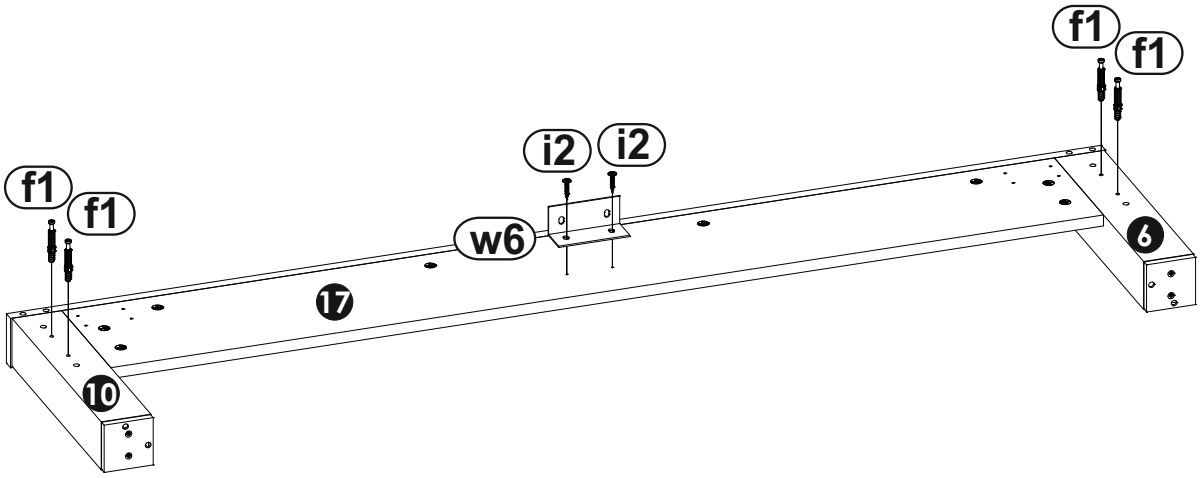


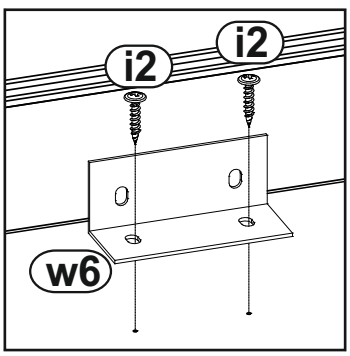
18 e0 x4 m x1

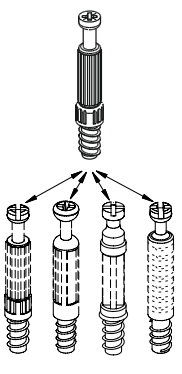


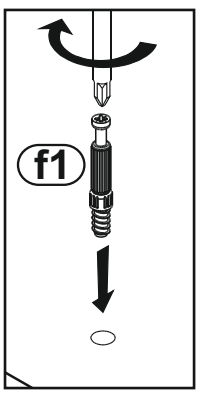


19	f1	i2	w6
	x4	4x16 x2	100x42x40 x1

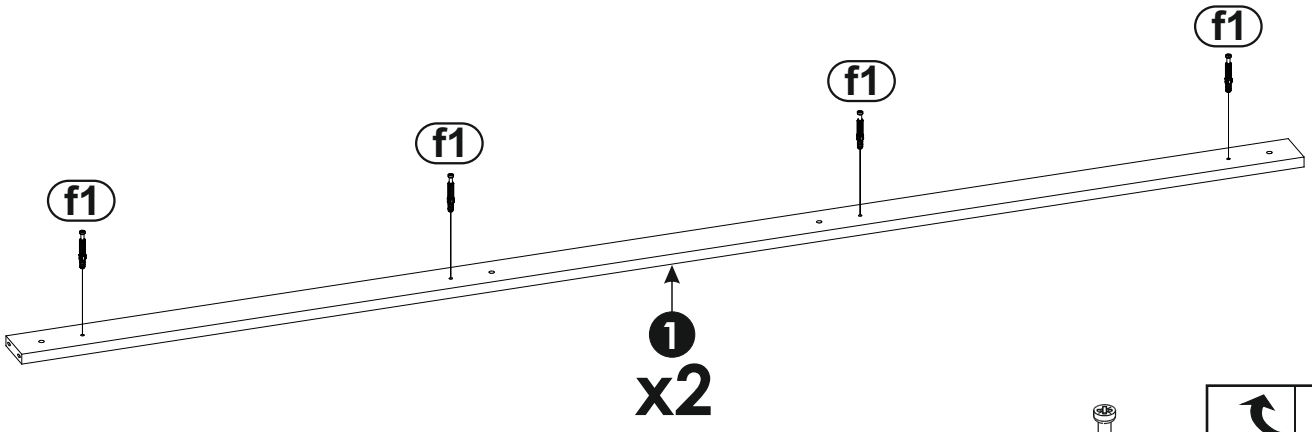


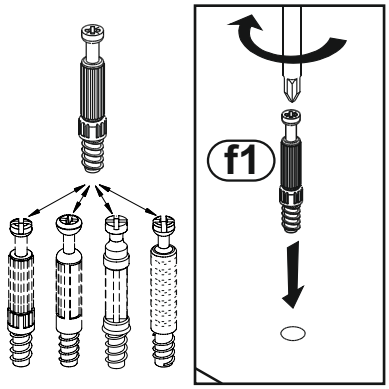




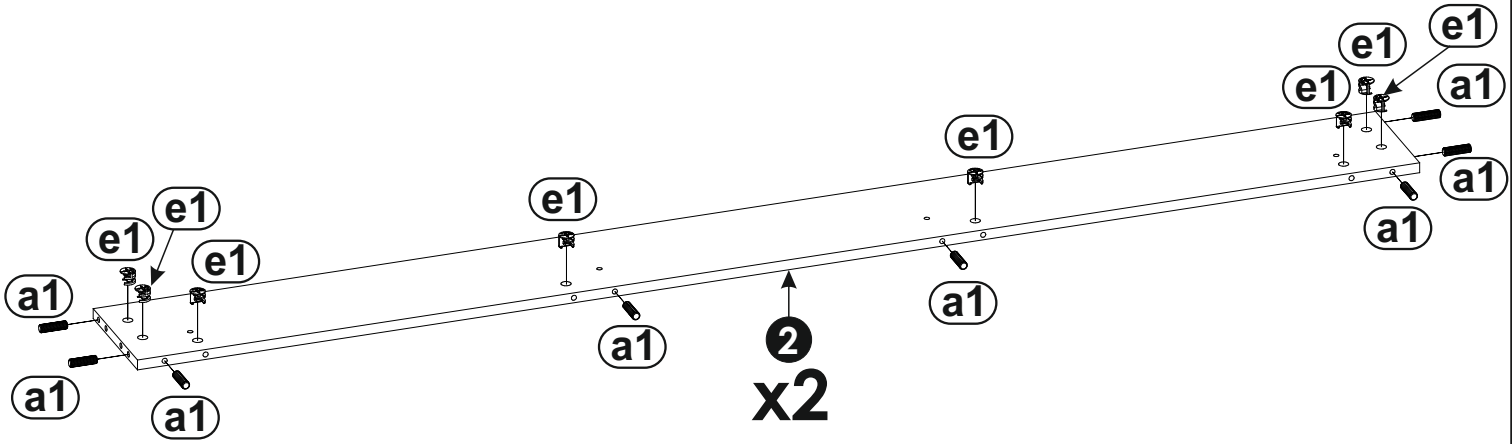


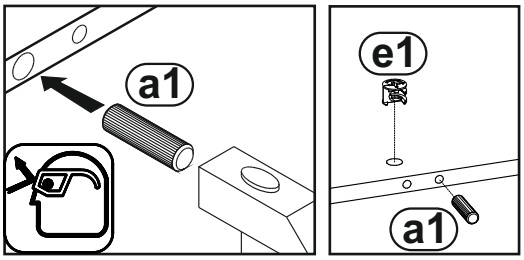
20 f1 x8



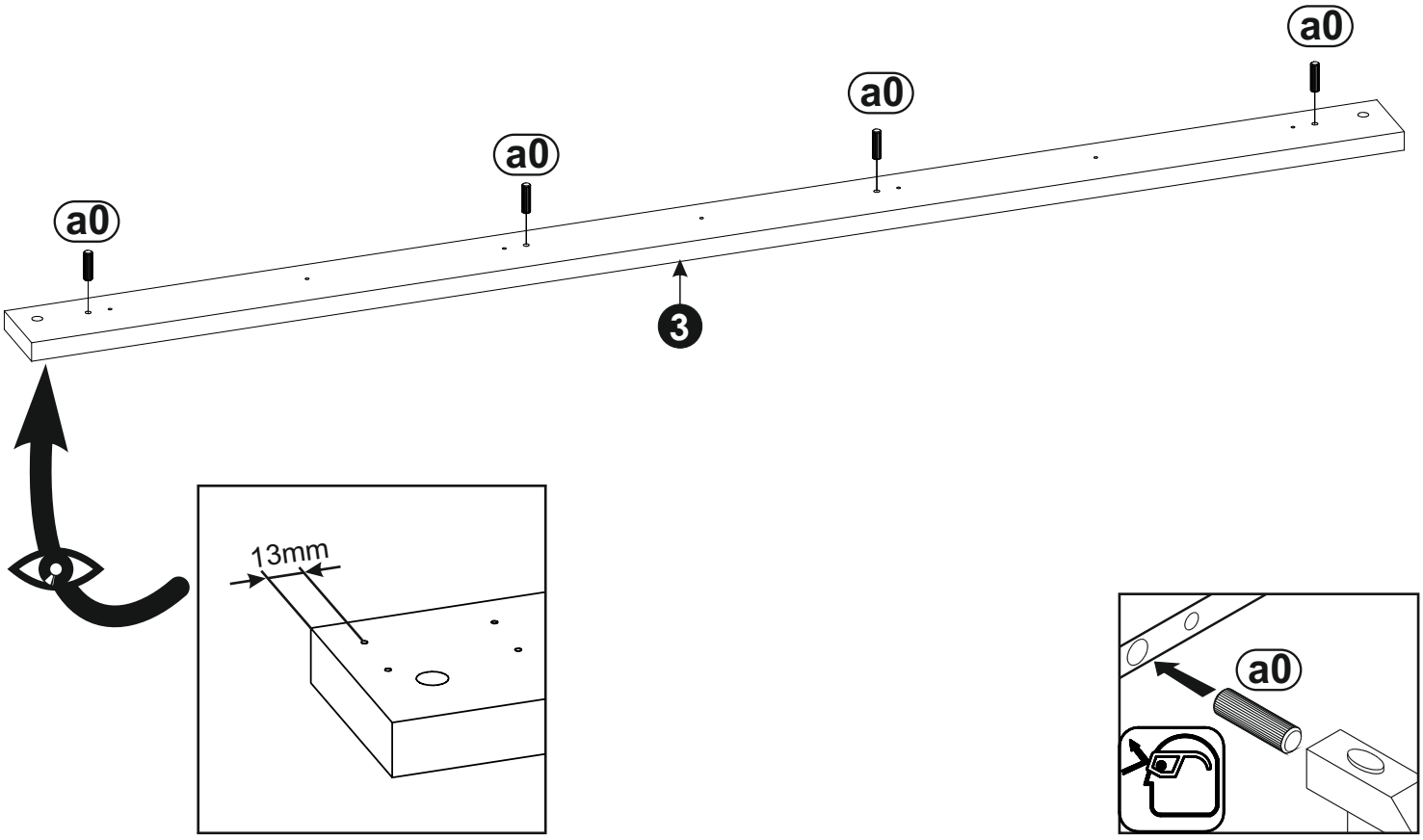


21 a1 8x35 x16 e1 x16

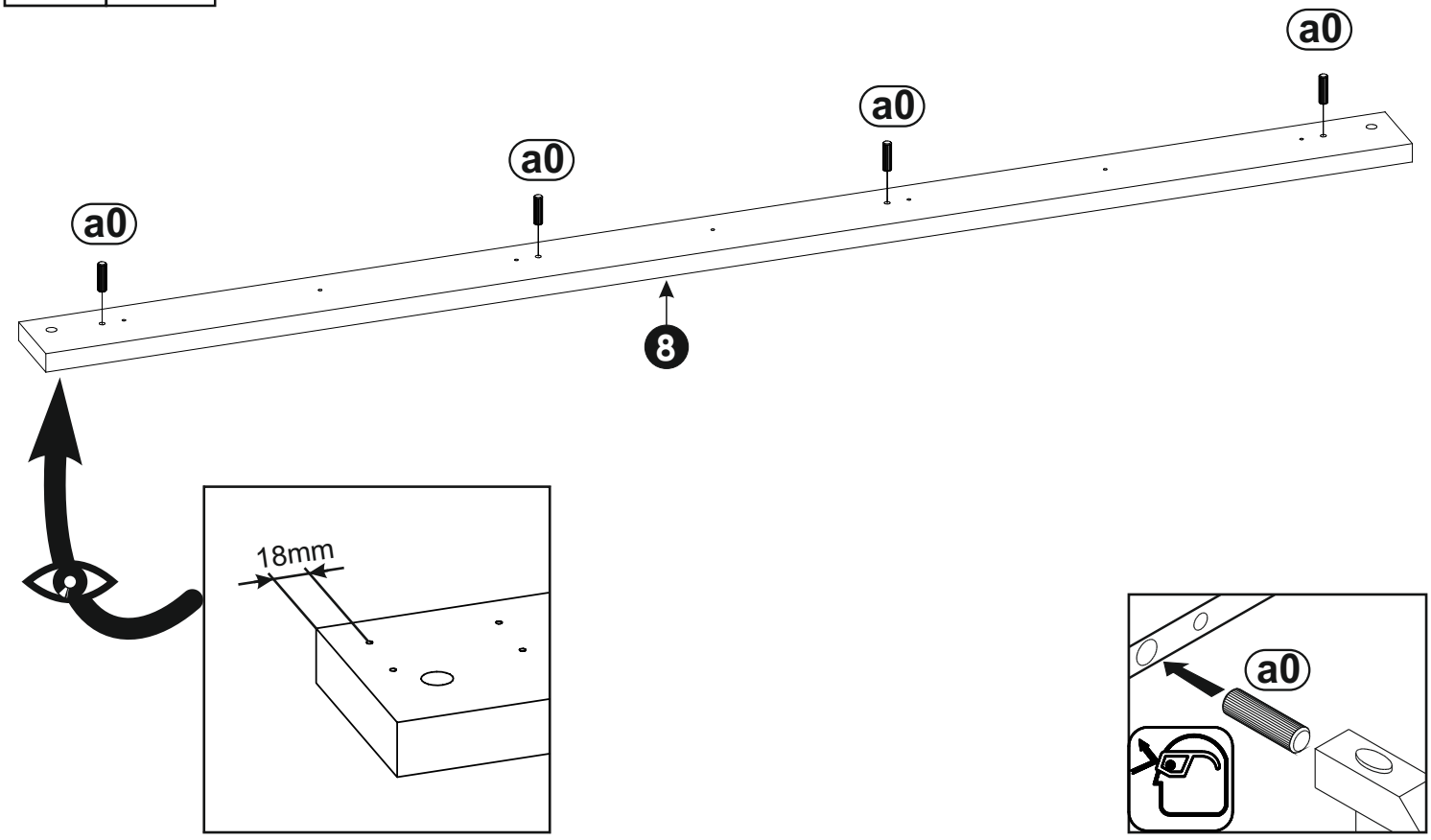




22 a0 8x24 x4

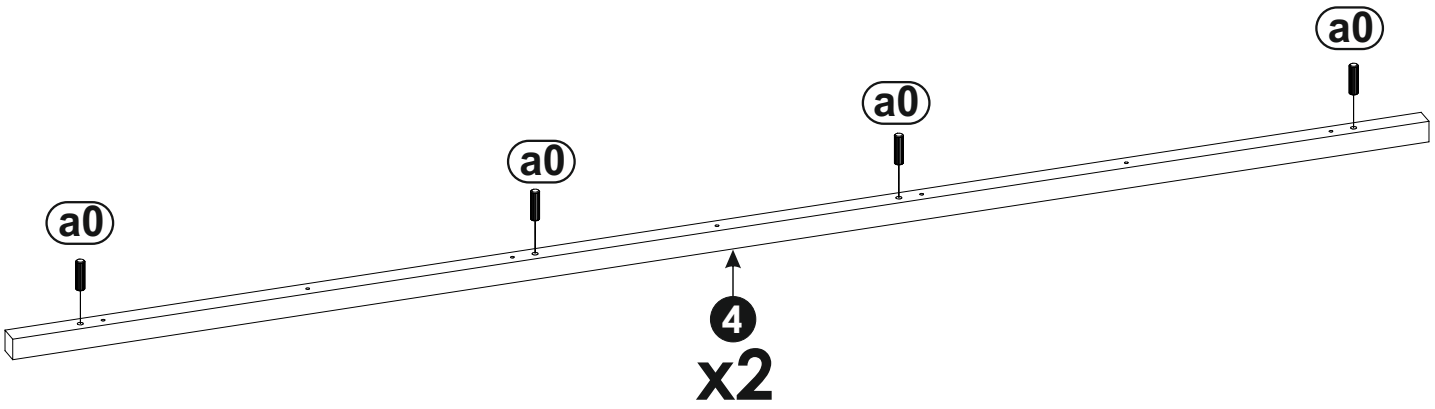


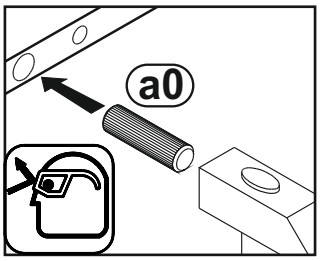
23 a0 8x24 x4



24

a0
8x24
x8

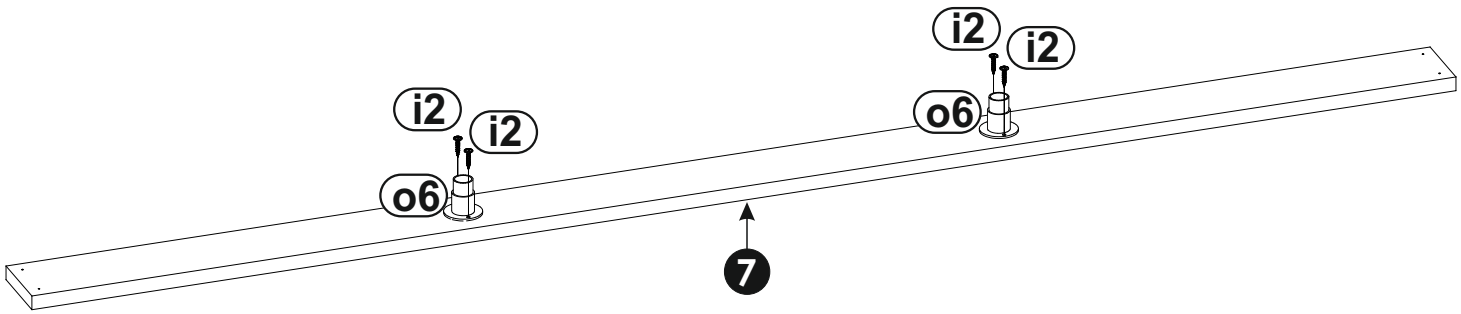


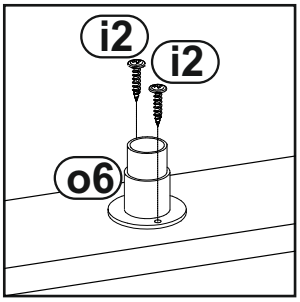


25

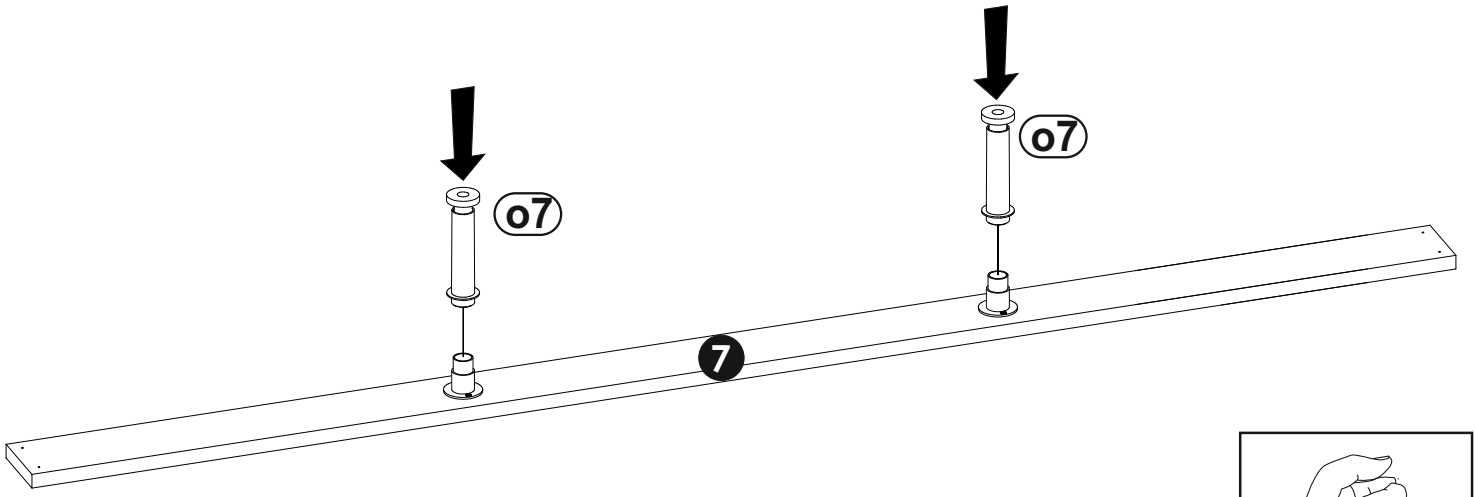
i2
4x16
x4

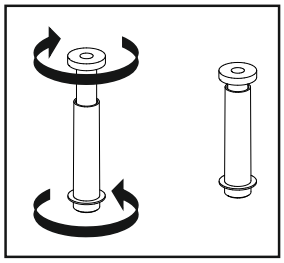
o6
x2

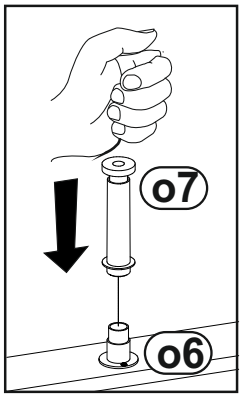




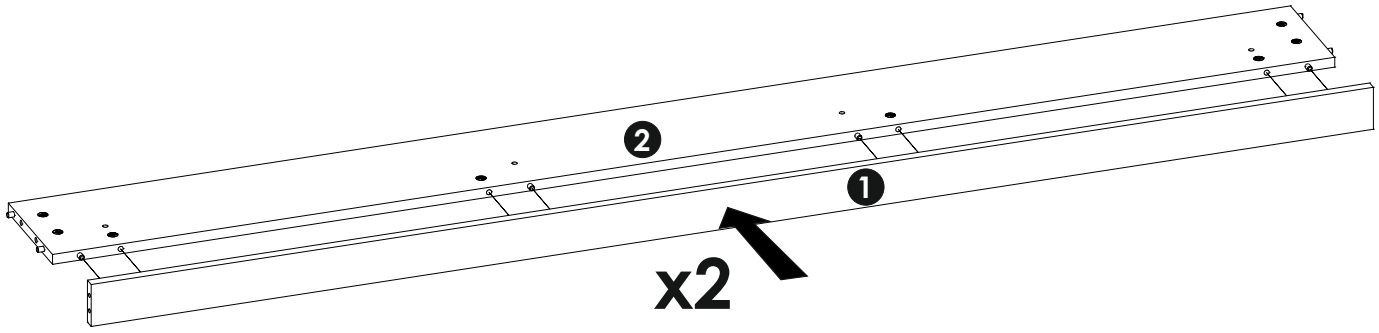
26 o7 x2

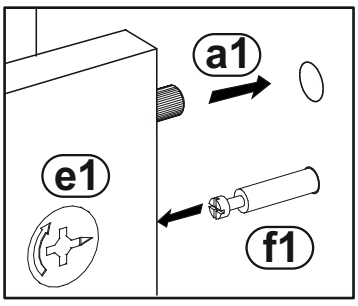


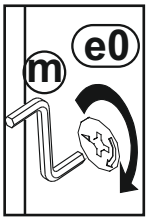


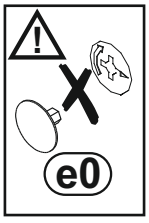


27 m x1







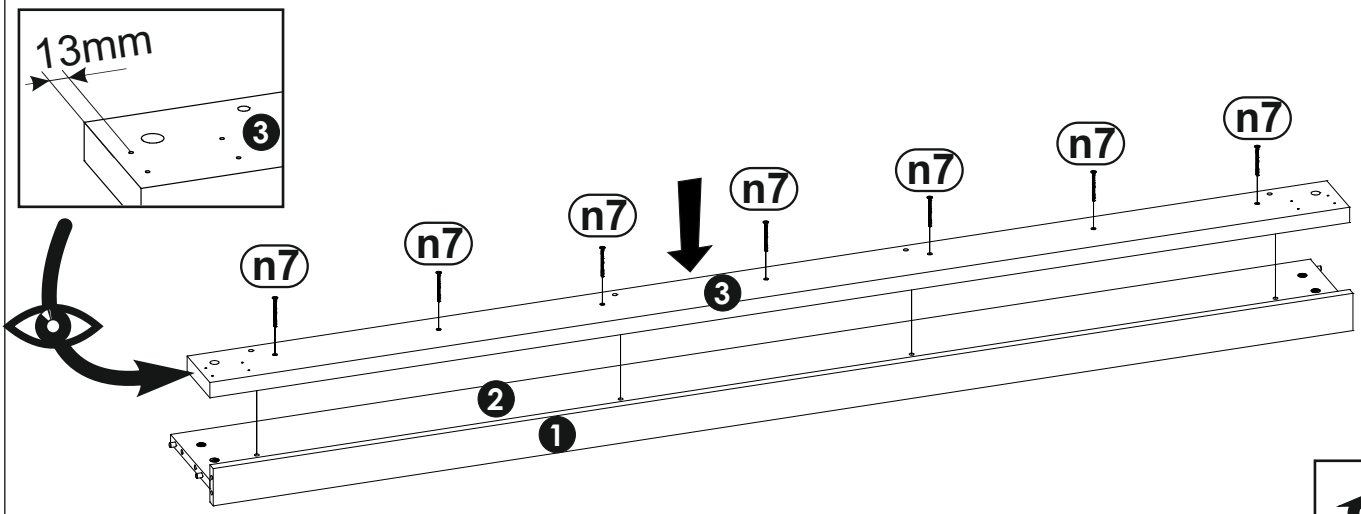


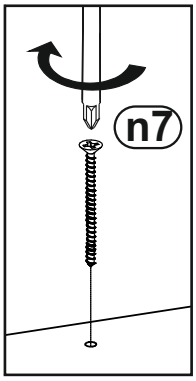
28

n7

4.0x40

x7



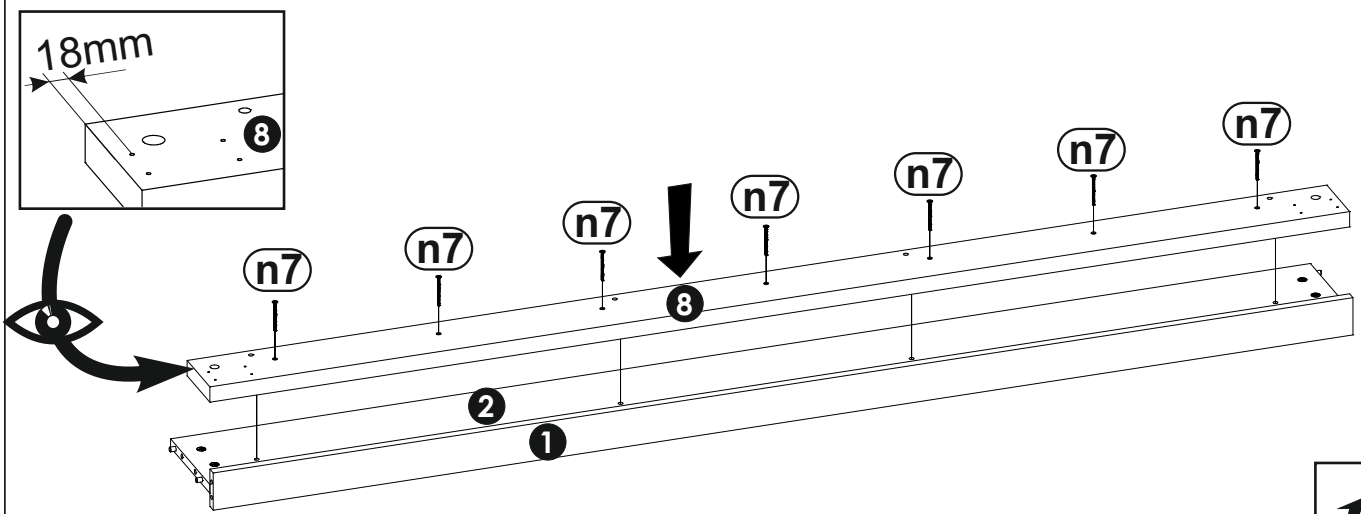


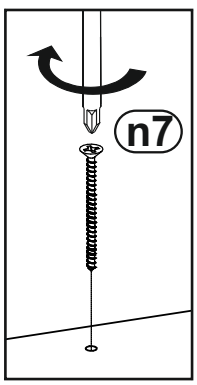
29

n7

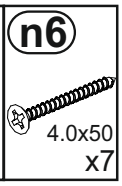
4.0x40

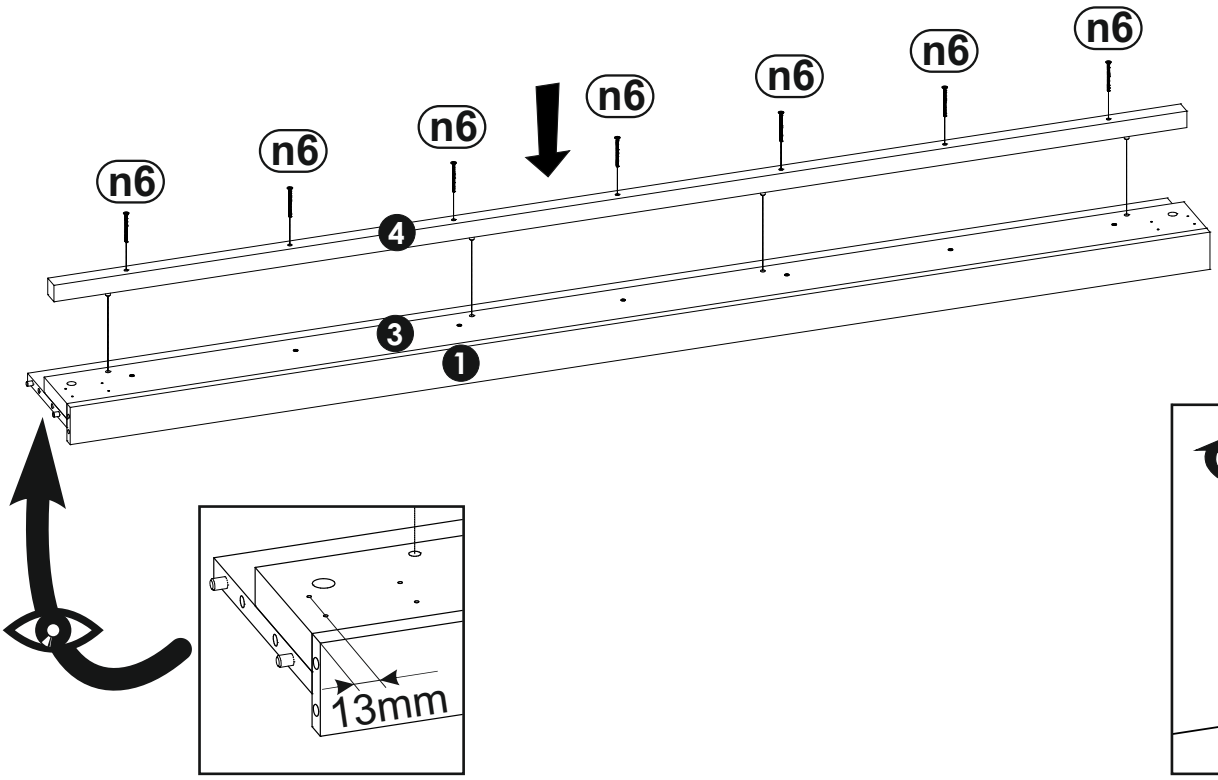
x7



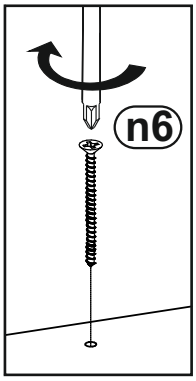


30

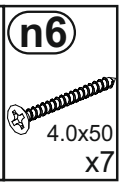

n6
4.0x50
x7

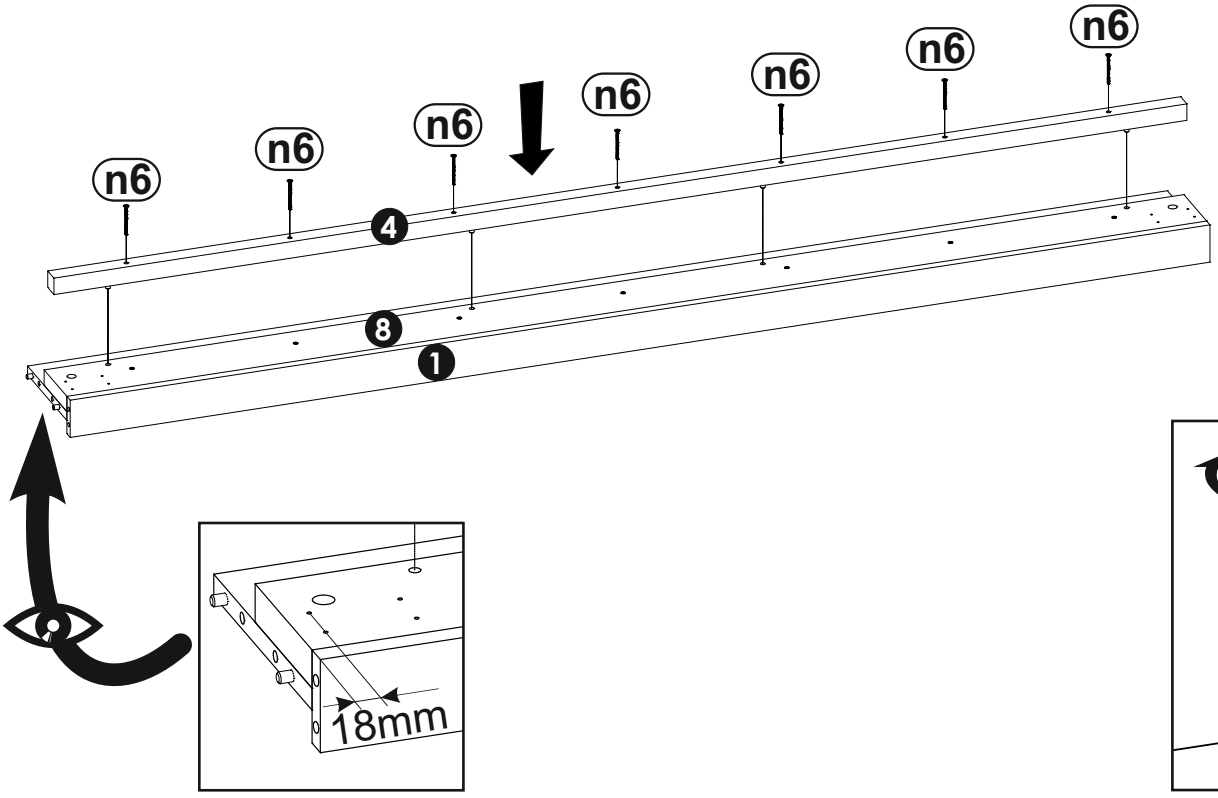

n6
n6
n6
n6
n6
n6
n6
4
3
1

13mm

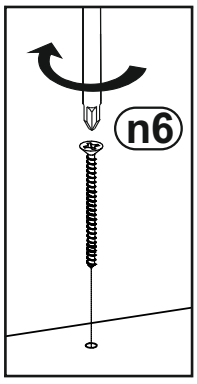

n6

31

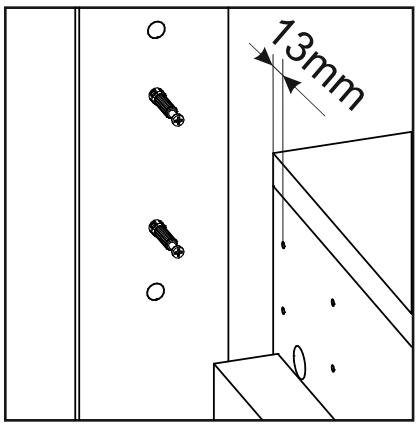

n6
4.0x50
x7

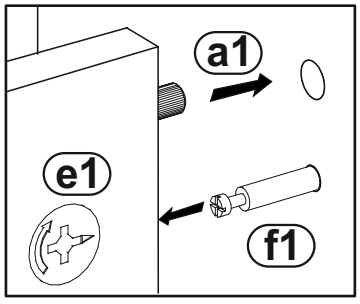

n6
n6
n6
n6
n6
n6
n6
4
8
1

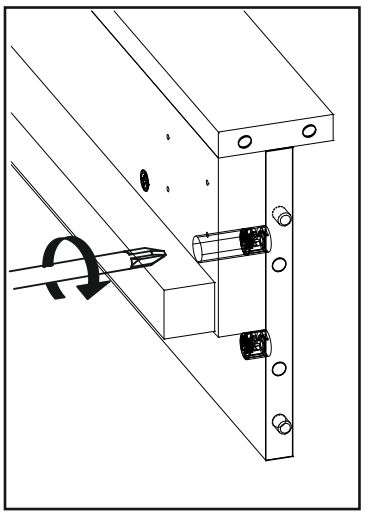
18mm

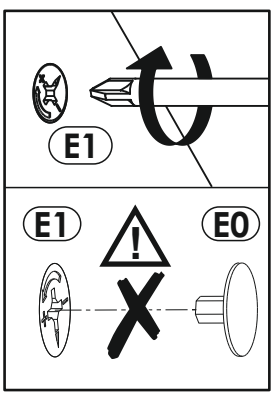

n6

32	a1	a2	m
	8x35 x4	8x45 x4	x1

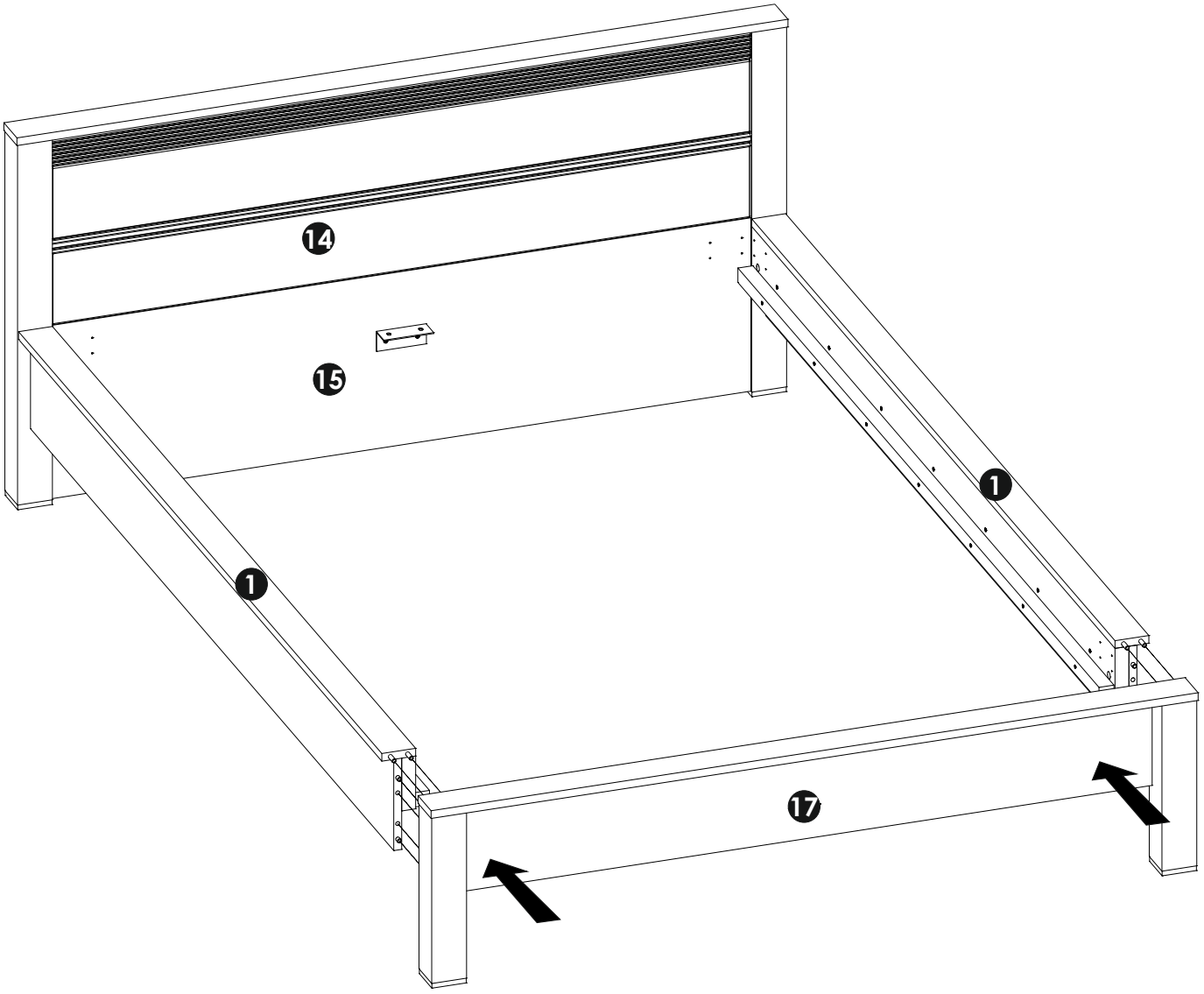


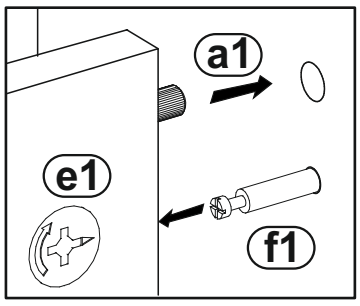


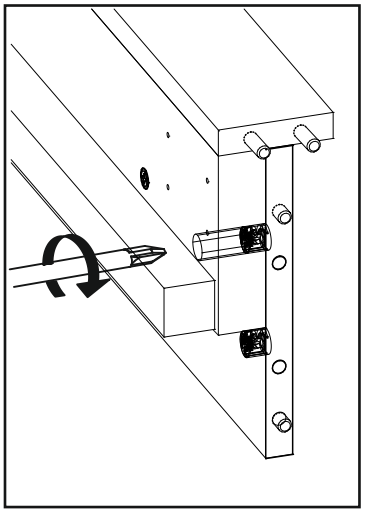


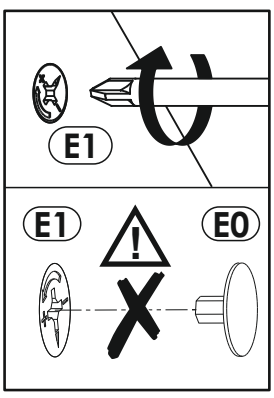


33 m x1

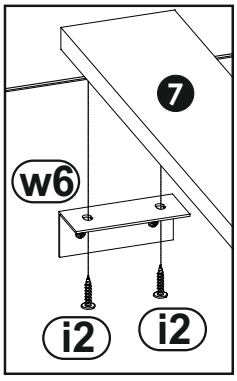


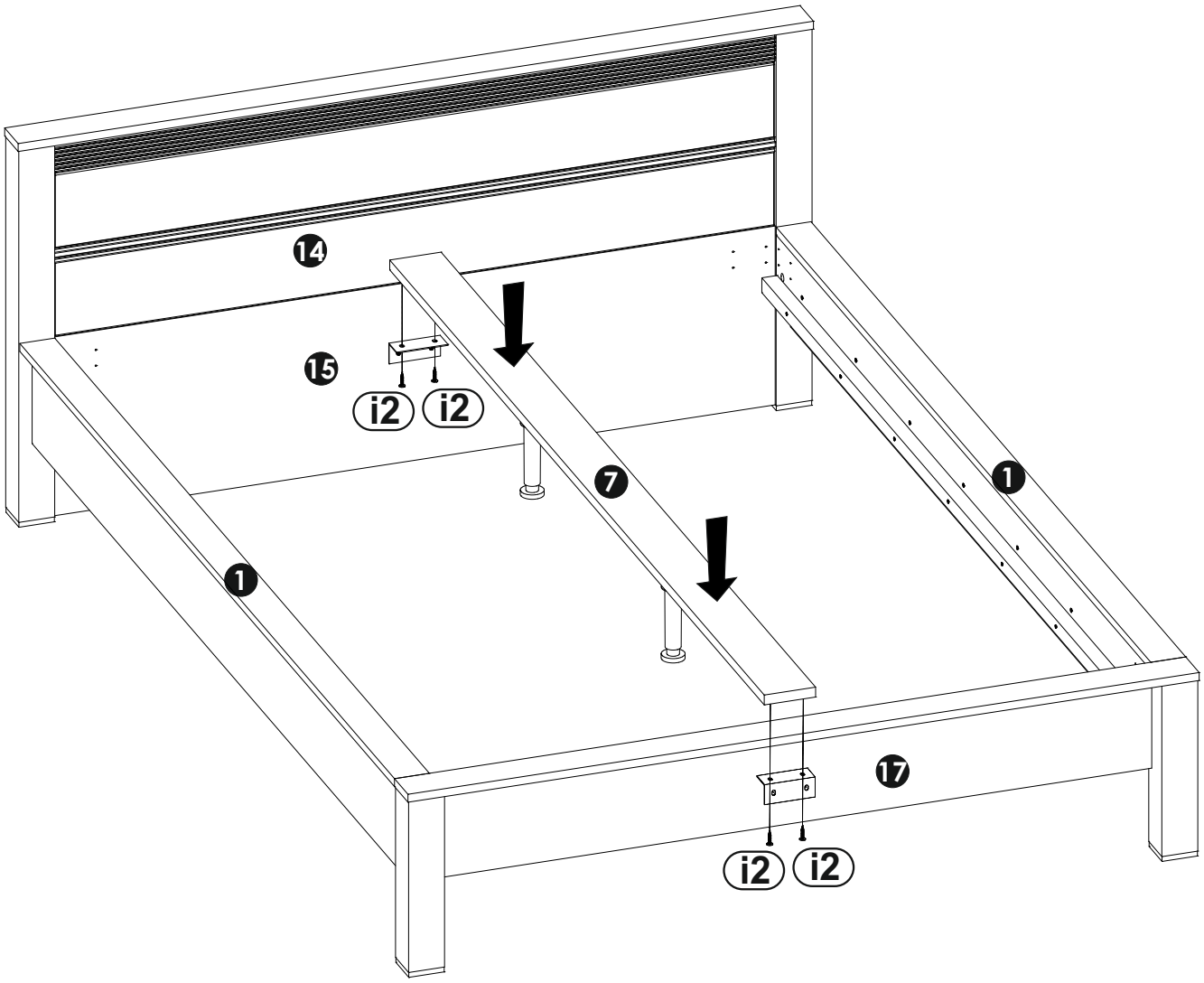




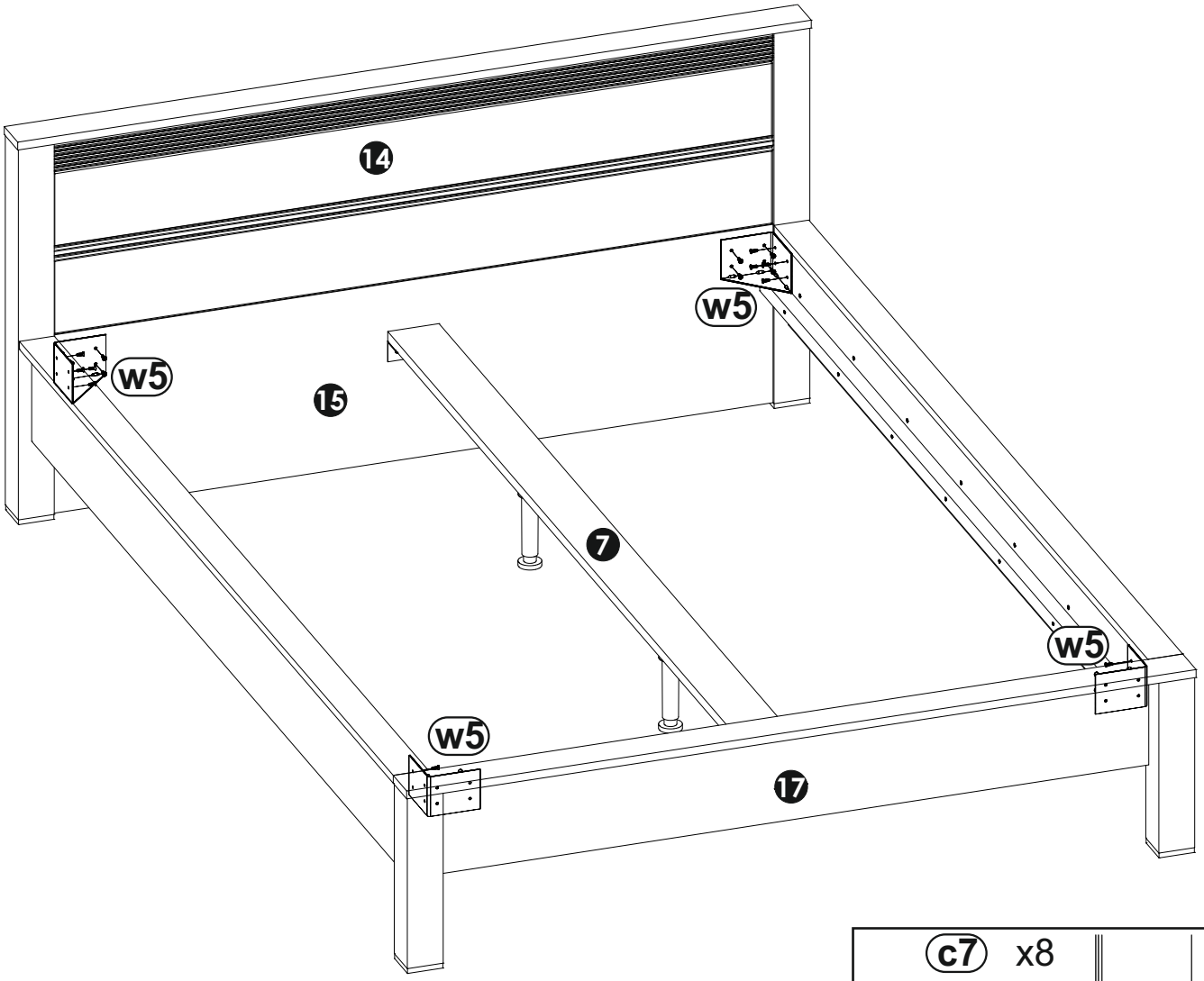


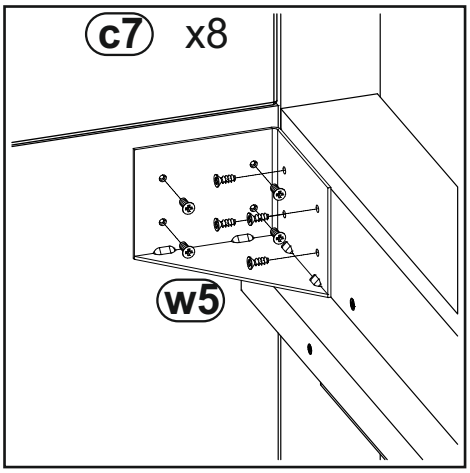
34 i2 4x16 x4





35	c7	w5
	5x13 x32	100x100x80 x4







emmezeta

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.

CONSEILS D'ENTRETIEN :

1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRE D'EAU LÉGREMENT SAVONNEUSE (OU DÉTERGENT).

- NE JAMAIS UTLISER DE PRODUITS ABRASIFS: POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER TROP COPIEUSEMENT.

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIONNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > MIT EINEM WEICHEN, SAUBEREN UND FEUCHTEM TUCH UND LEICHTER SELFENTAUGE REINIGEN.

- BENUTZEN SIE KEINE SCHEUERMITTEL WIE PULVER, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- NICHT ZU NASS ABWLSCHEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALI					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI.
RESTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'UTILIZZO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO, POICHE', SE UN PEZZO DOVESSE MANCARE, ESSE SAREBBERO IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

1 > SPOLVERATE ACCURATAMENTE.
2 > INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI: POLVERE, LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE ECCESSIVAMENTE.

	CARTA	SUPERFICI STRATIFICATE	SUPERFICI LACCATE	SUPERFICI LACCATE / LEGNO VERNICIATO	TESSILE / CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

emmezeta

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatilice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALİMATLARI:

1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

**- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ, SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CİLALI TAHTA	TEKSTIL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETICIYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.

**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE, THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.

**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

SRBIJA

SAVETI ZA MONTAŽU:

1. PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU
2. PROVERITE DA LI IMATE SVE DELOVE
3. SAKUPITE I PROVERITE OKOVE ZA MONTAŽU
4. PRIPREMITE POTREBAN ALAT
5. PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU
6. POČNITE DA MONTIRATE
7. SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA
8. PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA, NAKON NEKOG VREMENA PONOVO PRITEGNITE ŠRAFOVE, ČUVAJTE UPUTSTVA ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATAKA NEKOG DELA NAJBOLJE DA KONTAKTIRATE PRODAJNO MESTO.

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE:

1. PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU
2. PREBRISATI ČISTOM, MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOM U BLAGOM RASTVORU SAPUNA ILI DETERDŽENTA

ZABRANJENA UPOTREBA HEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE, JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE ŽICE.
ZABRANJENO ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	HARTIJA	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/KOŽA
RASTVOR SAPUNA	o	o	o	o	o
RASTVOR DETERDŽENTA		o	o		
NAMENSKA SREDSTVA					o

PROIZVOD JE NAMENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPOTREBU

emmezeta

ESPAOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
2 > HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGERAMENTE ENJABONADA.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR EXAGERADAMENTE.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

PORTUGUS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS .
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.

NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇO.
GUARDAR AS INSTRUÇES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇO :

1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM ÁGUA E UM POUCO DE SABO.

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, L DE AÇO, SOLVENTES.
- NO MOLHAR DEMASIADO.

	ACABAMENTO IMITAÇO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFICIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SAB O (SABO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUCES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.
7 > SAČUVAJTE OVE UPUTE.
8 > PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA NAKON NEKOG VREMENA PONOVNO PRITEGNITE VIJKE ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU, U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE:

1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU .
2 > PREBRISATI ČISTOM,MEKOM TKANINOM NAVLAŽENOJ U BLAGOJ OTOPINI SAPUNA ILI DETERD ŽENTA.

-ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE.
-ZABRANJENO JE ČIŠĆENJE SA PREVIŠE VODE/VLAGE.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL / KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

PROIZVOD JE NAMJENJEN ISKLJUČIVO ZA KUĆNU UPORABU!